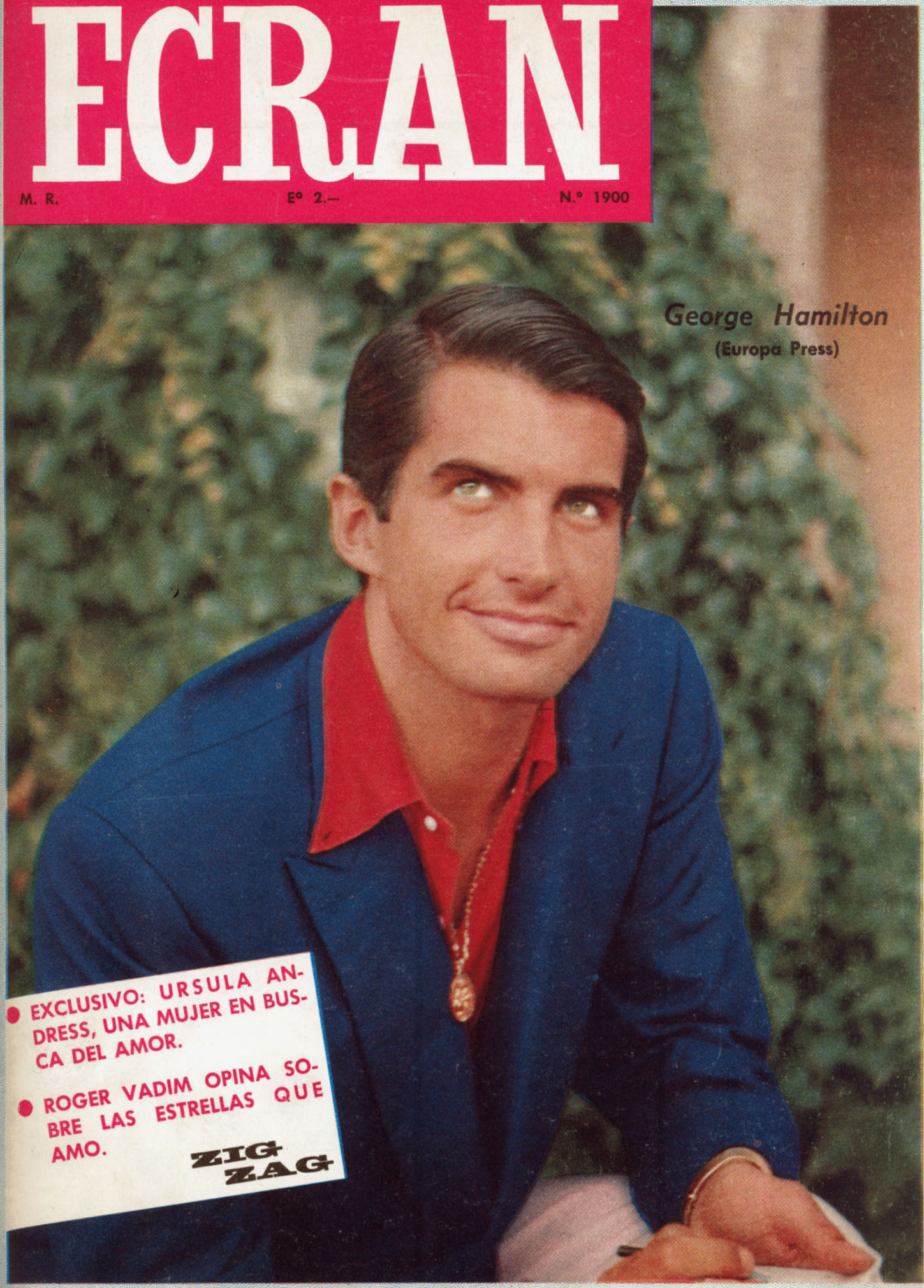
REVISTA INTERNACIONAL DE CINE, TEATRO, RADIO Y TV.

# ECRAN

M. R. Eº 2.– N.º 1900



George Hamilton
(Europa Press)

- EXCLUSIVO: URSULA ANDRESS, UNA MUJER EN BUSCA DEL AMOR.
- ROGER VADIM OPINA SOBRE LAS ESTRELLAS QUE AMO.

ZIG ZAG

# ¿Cutis perfecto... o ingenioso maquillaje?

Sólo usted lo sabrá con

# Coverfluid de Helena Rubinstein M. R.

La original combinación
de Base y Polvo
todo en uno

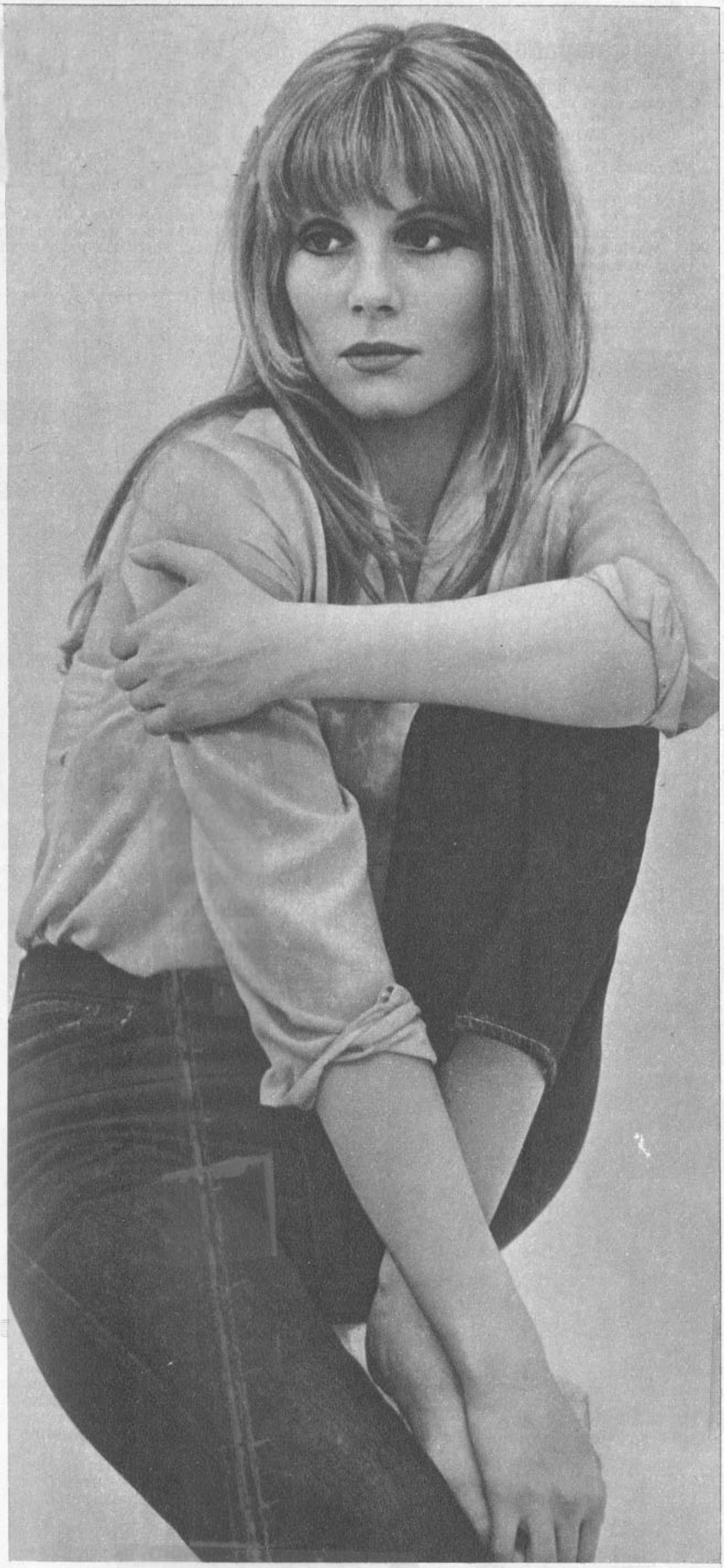



**Más mate...
más cobertura..
más luminoso**

Coverfluid se ofrece
en preciosos tonos de moda
con inspiración francesa

*LA BELLEZA NO SE IMPROVISA... HELENA RUBINSTEIN LA CREA.*

LAGAR



ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris. United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en: Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Celavita y Giovanni Graxzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de U. P. I., Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.

# Terrible muerte para Françoise Dorleac

LAS lágrimas no han bastado para llorar la muerte de Françoise Dorleac, el 26 de junio. Admiradores y no admiradores, "fans" o no de la muchacha hermosísima, frágil y graciosa que acompañaba a Belmondo en "El Hombre de Río", se atragantaron con una exclamación de angustia: "Pero ¿cómo? Si tenía sólo 25 años, y todo lo que a los 25 años se puede soñar...".

¡Sí! Françoise tenía belleza, dinero, fama, ambiciones cumplidas y por cumplir. Quizás le faltara algo, el amor... Siempre su carrera había estado por encima de su pasión por Jean-Pierre Cassel. Pero ella era feliz así. Y esa tarde se sentía dichosa conduciendo su automóvil rumbo al aeropuerto de Antibes.

Venía de pasar unos días con su hermana Catherine Deneuve y con el marido de ésta, el fotógrafo David Bailey. Iba a excesiva velocidad, porque se le hacía tarde. Un terraplén, la pérdida de control del vehículo, el incendio inmediato: Françoise era momentos después un cuerpo carbonizado.

Había nacido en París el 21 de marzo de 1942, hija del ex actor Marc Dorleac y la ex actriz Renée Simonot. Adoraba la música y la danza, pero su pasión indiscutida era la actuación. Para ella, actuar era responder a una vibración incontrolable de la sangre. Y, por eso, su triunfo no se debió a la obra del amor y del azar como el de su hermana Catherine (revelada por Vadim), sino siguió el curso menos espectacular y más arduo del teatro.

El último film de Françoise fue "Billion Dollar Brain", donde actuó junto a Michael Caine.

Ecran

Revista internacional de Cine y Televisión

N.° 1.900
4 de julio de 1967.



## Campanas de bodas para las hermanas Spaak

**Parece que estas dos comentadas hermanitas han recibido el flechazo amoroso en el mismo tiempo y con dos hombres ya mayorcitos.**

**Agnes Spaak acaba de casarse, y Catherine espera hacerlo no bien se divorcie definitivamente de Fabrizio Capucci.**

**Agnes se casó en Italia en una boda íntima a la que no asistió su hermana Catherine, pero sí su padre con su flamante esposa Jeanine. El marido de Agnes se llama Piero Sciume y ejerce en Italia el oficio de guionista y director de cine.**

**Por su parte, Catherine Spaak se apronta a casarse con Mark Russi, nacionalizado norteamericano, dueño de un gran restaurante y de origen suizo. Mark tiene 15 años más que Catherine e intenta dejar su oficio para ayudar a su esposa o residir definitivamente en Suiza.**



## MARCELLO, UN PRESIDENTE RODEADO DE MADRES

**AUNQUE MARCELLO MASTROIANNI hizo sus primeros estudios en una escuela del Duque de Aosta, cerca de Roma, nunca se desligó enteramente de sus antiguos condiscípulos. No hace mucho fue designado presidente del Centro de ex Alumnos por sus compañeros, y tuvo que tomar en sus manos la celebración del "Día de la Madre". La ceremonia tuvo gran brillo y contó con las consiguientes lágrimas de mamá Ida Mastroianni, que estaba muy emocionada de ver a su hijo rodeado de admiradoras maduras.**



KIM NOVAK se prepara... Será Peter Finch su compañero en "La Leyenda de Lylah Clare", bajo la dirección de Robert Aldrich. Peter es apuesto, soltero y admirado por las damas, Kim, por su parte, sin ligaduras sentimentales, siempre gusta conquistar en la vida real a sus compañeros en la ficción...

—oOo—

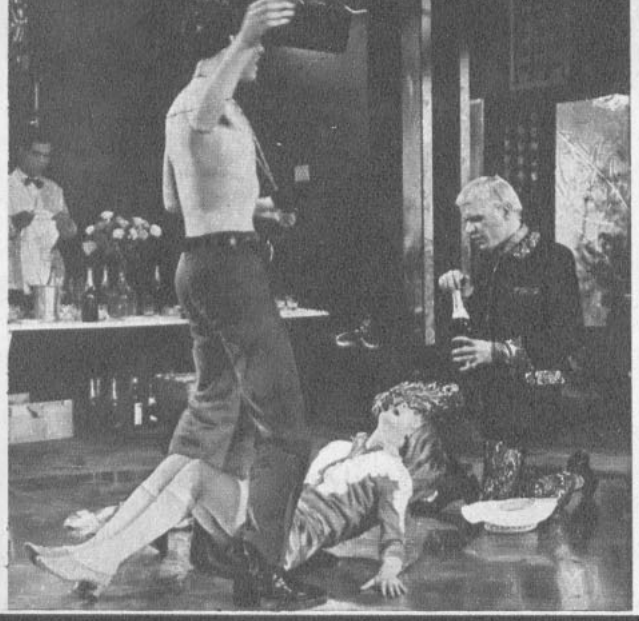
JEAN-CLAUDE DROUOT, el astro de "La Felicidad", tiene un gusto excelente y además es un sentimental. Se llevó a su casa campestre, en los alrededores de París, parte del decorado de la comedia musical "Mouche", que dirigiera el chileno marqués Raymundo Larraín, y en la cual Jean-Claude tuvo mucho éxito. Recordamos que Jean Marais tiene la misma afición a coleccionar recuerdos de sus actuaciones adornando su casa con detalles de cada obra hecha. ¡Así se puede reconstruir la carrera de un astro simplemente visitando su casa!

—oOo—

SUSANNA LEIGH, la estrellita que actuara junto a Elvis Presley en "Paraíso Hawaiano", se quejaba amargamente de los ladrones que se habían introducido en su domicilio en días pasados. Los cacos le llevaron dos pelucas..., lo cual no es tanto, pues se pueden reemplazar y además Susanna tiene una hermosa cabellera. Lo que realmente le duele a la actriz es una pulsera que Elvis le regaló durante la filmación y que era su más preciado tesoro.

—oOo—

IRA FURSTEMBERG parece haber



## "LOS IDOLOS" AMENAZAN CON UN ESCANDALO

"LOS IDOLOS" es una obra de Marc, que amenazó desde el comienzo en convertirse en un escándalo cuando el autor la montó en un célebre cabaret de Saint-Germain-des-Pres. Ahora harán de ella una película bajo la dirección de Henri Zephiratos, con Valerie Lagrange. Estos "Idolos" se parecen excesivamente a Sylvie Vartan y Johnny Halliday, los que, según ciertos rumores, se habrían casado sólo por razones publicitarias.

Por lo menos en la obra se sostiene eso. La historia es rica en anécdotas y abundan las tentativas de suicidio y de reconciliación.

Se ven abundancia de desnudos (a lo Halliday) y muchos trajes floridos (a la inglesa).

tenía para dar de comer a unos diez invitados. ¿No le saldría, pues, más económico que la invitara a comer a otro templo de la buena mesa?

La dueña del restaurante rió de buena gana y aceptó, pero hizo prometer a Jean que un día le haría conocer las delicias de su cocina.

—oOo—

DEAN MARTIN es un tipo bastante curioso que tiene más cualidades que las de beber buenos cocteles.

No hace mucho, el secretario de su agente entró a su habitación y le sorprendió muchísimo que el cantante no usara pijamas con iniciales.

¿Para qué? —dijo Dean—. Por muy bebido que esté, jamás me olvido de quién soy.

Dean ha prometido retirarse de la TV el día que gane 15 millones de dólares anuales. Como a la fecha (50 años) gana APENAS cinco millones anuales, tendrá que esperarse un poquito.

Cuando se le pregunta cuáles son las cosas más inteligentes que ha hecho en su vida, Dean enumera así:

1.º Hacer un dúo con Jerry Lewis.

2.º Separar el dúo con Jerry Lewis.

—oOo—

DICK VAN DYKE jura que acaba de descubrir el tipo de cinta que satisfaría a los críticos más pacatos. Toda su popularidad se basaría en el título "¿Quién le tiene miedo a Mary Poppins?"

Y a propósito de Dick, puede ser bastante sarcástico cuando se lo propone. Hablaban de una cancionista que actuaba en un club y, contra la opinión de los demás, Dick dijo que era muy mala.

—¡No puede ser! —exclamó uno de los presentes—. ¡Si yo mismo oí cuando el público le gritaba "otra, otra"!

—Ah —dijo Dick—, pero usted tendría que haber visto lo malas que eran las dos primeras canciones que cantó.

aprendido seriamente a considerar la cultura desde que es la novia del conde Paolo Marinotti (no hay por qué creer que en los tiempos en que era la novia de François D'Aulan se lo pasaba tomando champaña).

La bella princesa se quiere mandar hacer un busto en mármol de Carrara para inmortalizar sus formas esculturales. El encargado de esta tarea es nada menos que Arno Breker, quien fuera el escultor oficial en los tiempos de Hitler. Dicen los entendidos que Breker tiene el talento de los escultores de la antigua Grecia, y si ustedes piensan que Ira tiene las formas de una moderna Afrodita, ¡qué combinación!

—oOo—

ZSA ZSA GABOR bella, intrigante, voluble y femenina... Ya nadie sabe lo que quiere. Una semana la pasa en compañía de Joshua Cosden Jr., su marido, y la siguiente se la ve acompañada de Franchot Tone, su viejo admirador. Interrogada por los periodistas, la bella húngara ha terminado por admitir que su matrimonio con Joshua no marcha nada de bien.

—¡Pero no me resigno a dejarlo! —suspira dramáticamente Zsa Zsa—. Sé que soy en su vida un rayo de sol (y esto lo dice en Texas, donde aseguran que el sol es más grande que en otros Estados). Además, tampoco puedo quitarle las esperanzas a Franchot, quien está locamente enamorado de mí hace muchos años.

—oOo—

JEAN MARAIS, además de excelente espadachín y hombre milagrosamente conservado por los años, tiene la habilidad de ser un cocinero insuperable.

No hace mucho la propietaria de un restaurante que es un verdadero templo de la gastronomía lo invitó a cocinar un domingo, que es el día de salida del chef de cocina.

Marais aceptó, pero con una reserva:

—Cocteau decía de mí —explicó Jean— que yo cocinaba maravillosamente, pero que con lo que gastaba

## "HELLO, BETTY"

PARECE QUE en Estados Unidos nadie resiste la tentación de hacer "Hello, Dolly". Si hacemos la lista de las candidatas para realizarla en teatro y el cine, tendríamos que mencionar una media docena de nombres.

Aquí vemos a Betty Grable, la ex reina de las pin-ups de la Segunda Guerra Mundial, ensayando un emplumado sombrero para la función en Broadway. Betty reemplaza a Martha Raye, que tenía antiguamente el papel.



Ecran
Grandes
Estrellas

# CUANDO ASTROS Y ESTRELLAS SE ODIAN

POR MICKEY DIGBY



KIM VERSUS LAURENCE: Una escena realista de "Servidumbre Humana". Aseguran que la actriz está esperando la ocasión para desquitarse.

EN el centro del set iluminado fuertemente por los reflectores un astro y una estrella de cine protagonizan una apasionada escena de amor. Al terminar la escena se oye al actor murmurar: "Juro que ésta es la última película que filmaremos juntos".

¿Qué es lo que ha hecho que la dulzura desaparezca tan pronto de los enamorados que hasta hace un momento se juraban amor eterno? Son las rivalidades, las antipatías y los celos que se tienen muchas de las más refulgentes luminarias.

Aunque les extrañe, amigos lectores, las estrellas tienen frecuentes riñas por celos profesionales. Por mucho que un astro "ame cinematográficamente" a su compañera de filmación, querrá siempre los primeros planos y entre los dos se entablará una guerra por obtener los mejores close-up. A veces la antipatía surge en el momento mismo en que un astro y una actriz se conocen y los que filmen a su lado serán testigos de sus frecuentes peleas y desaires.

En algunas ocasiones, en que los actores olvidan que su difícil oficio les exige sacrificios, provocan verdaderos dolores de cabeza a los directores que no encuentran la manera de hacerlos congeniar.

Otros actores, con verdadero sentido profesional, soportan estoicamente protagonizar románticas escenas junto a intolerables compañeras. Pero no crea usted, lector, que esa antipatía durará poco. Generalmente termina con el juramento de no volver a filmar jamás con "el fulanito que es un señor muy engreído", o con "esa actriz que sólo es una aficionada".

## LAS ESCENAS HAY QUE SENTIRLAS

Hay estrellas que dicen que para lograr una buena escena de amor, ésta hay que sentirla. Y para poder sentirla realmente hay que contar con un compañero agradable y atractivo. El mejor ejemplo de estos caprichos de estrella es la historia que se cuenta de Kim Novak.

En una ocasión le ofrecieron filmar junto a Stuart Whitman, a quien sólo conocía por sus películas. Ella insistió en conocerlo antes de aceptar el contrato. Después que se efectuó el emocionante encuentro, la rubia Kim rechazó el papel. ¿Acaso Stuart le había resultado tan antipático que ni siquiera quiso probar suerte en un film? Nada de eso. El argumento exigía que la pareja se odiara a muerte, y Kim no podría fingir detestar al encantador Stuart, porque ¡le gustaba demasiado! Y no sólo se contentó con rechazar el contrato, sino que pidió: "Busquen un argumento con una historia de amor y lo haré con Stuart. Les aseguro que resultará perfecto".

Muchas veces los directores de cine, preocupados de hacer una película taquillera, juntan imprudentemente a dos estrellas que jamás llegarán a entenderse. Es el caso de "La condesa de Hongkong", en la que Charles Chaplin reunió a dos luminarias del cine internacional, que se han declarado oficialmente su antipatía: Sofía Loren y Marlon Brando. En la primera escena de amor que hicieron frente a las cámaras, la explosiva italiana y el frío norteamericano demostraron su odio de manera espectacular.



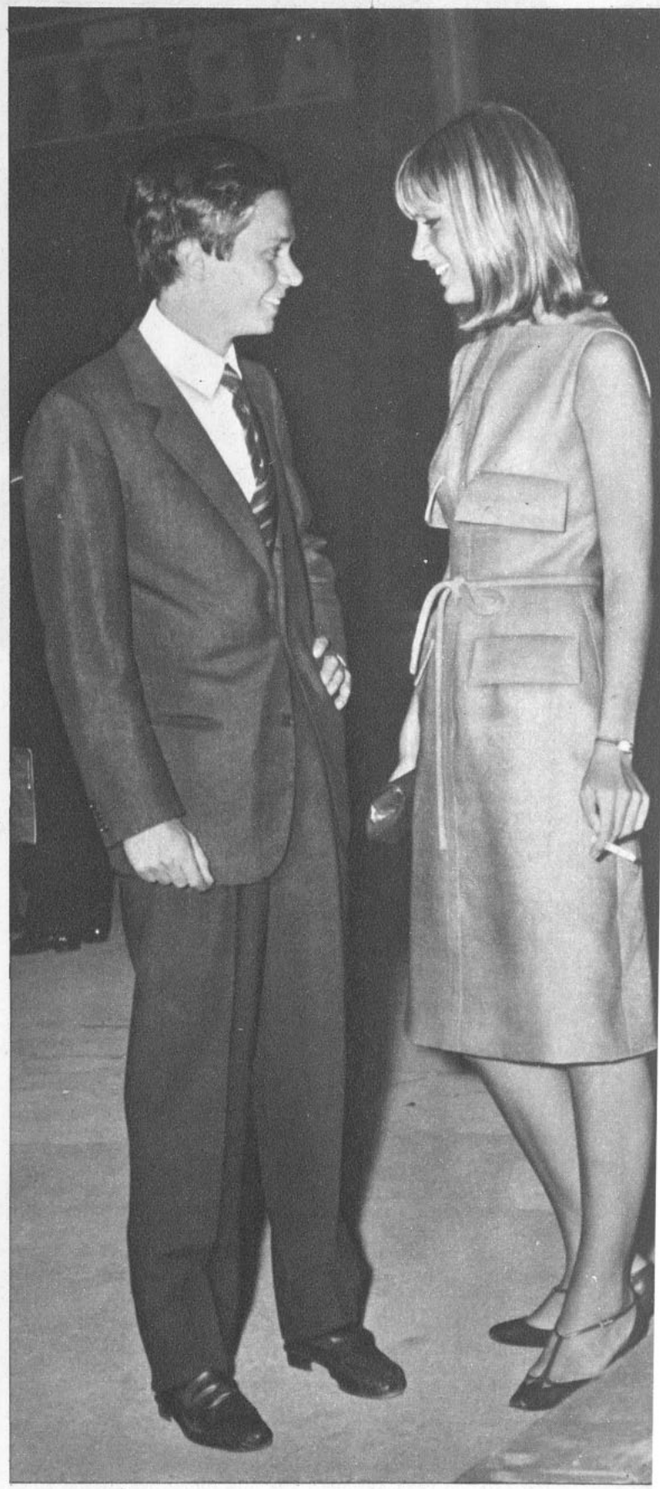
ELKE VERSUS ROBERT: La estrella dice: "Es usted un grosero, Mister Vaughn...".

## LAS CAPRICHOSAS VEDETTES

No sólo con Sofía es que Marlon Brando ha tenido problemas. En realidad el actor tiene fama de insoportable y las actrices que trabajan con él se quejan constantemente de su mal genio y acusan al actor de no tener "modales para tratar a una dama". Elizabeth Taylor levanta su dedo acusador después de haber realizado "Reflections in a golden eye" junto al actor. Un testigo de la filmación recuerda: "Marlon trataba a Liz como una actriz cualquiera, olvidándose que es una estrella de fama internacional. Esto hirió profundamente el amor propio de Liz, quien se desquitaba cuando el libreto exigía que insultara a su compañero. Pocas escenas en el cine han resultado más reales que aquellas en que Liz lanzaba sus insultos. Era como estar viviendo la escena".

Elke Sommer, la rubia sueca, se queja de Robert Vaughn, otro de los astros famosos por su mal carácter. Aceptó filmar con él "Misión secreta en Venecia", aun sabiendo su original reputación. Pero cuando terminó la película, Elke dijo furiosa: "Nunca más filmaré junto a Mister Vaughn. Es un grosero, que sólo siente respeto por sí mismo —y como agregando el peor de los insultos—: Además es más frío que el mármol".

Kim Novak se une a Capucine, la bella actriz, para acusar



CATHERINE VERSUS FABRIZIO: Cuando ambos eran adolescentes enamorados. Ahora se atacan mutuamente.



LIZ VERSUS MARLON: La estrella espera que termine pronto la escena para decir un par de verdades al actor.

SOFIA VERSUS MARLON: El actor tiene fama de mal educado, pero podría haber respetado a una "condesa".

a Laurence Harvey junto al cual "trabajar es un verdadero calvario". Capucine dice que Harvey es una persona insoportable, de constantes cambios de humor y carácter realmente intratable.

También las parejas que se han amado frente a las cámaras y han continuado su amor más allá de los reflectores, han llegado a odiarse. Es el caso de Catherine Spaak y Fabrizio Capucci, quienes terminaron por divorciarse. Cuando a Catherine se le habla de Fabrizio responde despectivamente: "Fabrizio no es nada, absolutamente nada". La frase hiere la vanidad del actor, quien dice de su ex esposa: "A Catherine yo la convertí en actriz. Todo el mérito es mío".

## COMO AMARSE EN UN ACUARIO?

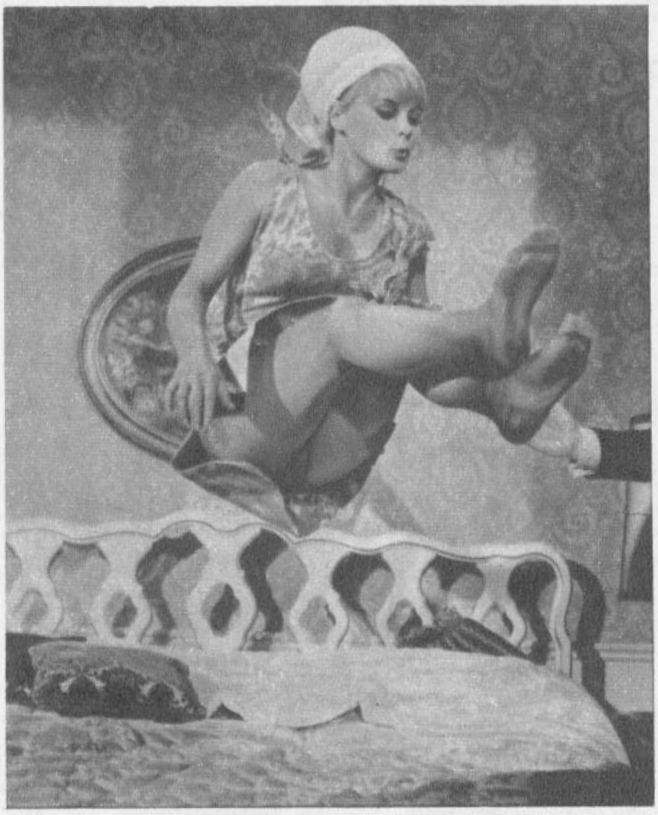
Una gran cantidad de astros y estrellas no conceden gran importancia al realismo que puedan tener las escenas de amor. Después de todo ellos sólo están trabajando y las románticas escenas están siendo contempladas por todos los técnicos. Rock Hudson define la impresión diciendo que "es como ser un inmenso pez rojo nadando en un acuario público".

Otros actores se quejan de que estas escenas se filmen en las mañanas, como lo explica una estrella cuyo nombre guardaremos prudentemente por razones muy obvias: "¿Cómo pretenden que podamos sentir pasión si nos hemos levantado a las cinco de la mañana, si nos hemos precipitado al estudio y hemos permanecido horas en manos del maquillador y la peluquera, si apenas hemos tenido tiempo de digerir nuestro ínfimo desayuno? Esa es la hora del día en que no podemos amar a nadie, ni aunque sea el hombre más gentil y encantador del mundo".

Después de haber oído lo que dicen las estrellas de sus partenaires, espero que usted siga un consejo, amigo lector. Cuando vaya al cine y vea una romántica escena en la pantalla, no suspire, por favor. Aunque le parezcan muy tiernos, piense que quizás cuando el director grite: "Corten", puede terminar la dulzura. Puede ser que las relaciones sean muy amistosas, pero también puede ocurrir que el astro haga los comentarios más ácidos de su enamorada y la estrella odie para siempre a su bienamado.



# Hollywood es así



CUANDO le preguntan a ELKE SOMMER quién es su actriz favorita, siempre tiene lista una sonrisita y una breve respuesta: "¡Yo!" Hasta ahora nadie sabe si habla en broma o en serio. Y a propósito, ¿sabían que en casa de Elke hay fantasmas que penan? Un día de éstos iremos a visitarla bien tapados con una sábana.

¿CREERIA usted que FRED ASTAIRE está por cumplir los 70 años? Charlton Heston, que aquí le entrega el Globo de Oro, lo vio en los ensayos de "Finian's Rainbow" y se mostró admirado por su agilidad y juvenil aspecto cuando el veterano astro se entrega a la danza.



**NANCY SINATRA** ofreció contestarle a cada soldado en Vietnam que le escribiera a ella. Ahora tiene redactando las respuestas a todas sus amigas, y teme no poder cumplir con su promesa... **CHARLTON HESTON** sería un político muy capaz. Eso piensan muchos en Hollywood que recuerdan que Ronald Reagan también ocupó la presidencia de la Screen Actor's Guild antes de convertirse en gobernador... **ROBERT MITCHUM** dio una respuesta irreproducible cuando le preguntaron si se divorciaría de su esposa Dorothy para casarse con Shirley MacLaine. Bob decidió llevar ahora más a menudo a fiestas a su esposa de más de 25 años... **YVETTE MIMIEUX** estaba asistiendo a cuanta reunión o estreno se la invitaba con actores desconocidos, pero desde que le señalaron que ello no ayudaba a su publicidad, ha estado saliendo con Omar Sharif.

---

TRINI LOPEZ iba a cobrar 15 mil dólares por cantar unas pocas canciones en la casa de un magnate de Texas. Desgraciadamente cayó con laringitis una hora antes de la fiesta... LYNN REDGRAVE está molesta con los periodistas que tratan de enemistarla con su hermana Vanessa. Lo que muchos no saben es que las hermanas se quieren entrañablemente y se ayudan una a otra en sus carreras. Vanessa recomendó a Lynn para "La soltera retozona"... LAURENCE HARVEY provoca carraspeos cuando saluda a sus amigos con un beso en la mejilla, a la usanza francesa. Al menos eso ocurrió en el Polo Lounge, del Beverly Hills Hotel, cuando se encontró con el productor y director Otto Preminger... FRANK SINATRA, después del éxito de "Algo estúpido", el disco que grabó con su hija Nancy, quiere formar dúo con su esposa, Mia. Ahora Mia Farrow está tomando clases de canto.

---

**HONOR BLACKMAN** rechazó una propuesta para que volviera a trabajar en la serie de TV. "Los Vengadores". Ocurre que Diana Rigg, que hará una película en septiembre, no está muy interesada en continuar encarnando a Emma Peel. Antes de convertirse en "Bond-girl", Honor fue coprotagonista de la serie... **WILLIAM HOLDEN** fue a cenar comida china en Utah, donde filmaba "La brigada del diablo", y fue objeto de grandes honores del "chef", que se confesó rendido admirador suyo. Sin embargo, con la mejor de sus sonrisas éste le presentó una cuenta por 52 dólares... **INGER STEVENS** ("Kathy"), Don Murray y Barry Nelson, protagonistas de "El garrote de los Borgia", están felices de haber hecho la primera película realizada especialmente para estrenarse en televisión. Se dio el 27 de junio por la NBC-TV y trata de un sindicato del crimen que se infiltra en los grandes negocios.

---

DEAN MARTIN, aprovechando el verano norteamericano, se tomó un descanso en TV, y en su "Show" es reemplazado por Vic Damone y Carol Lawrence... TWIGGY, la modelo que ha revolucionado a Gran Bretaña y Estados Unidos, fue analizada detenidamente en un "special" de una hora. El programa se llamaba "¿Por qué Twiggy?"... ROSALIND RUSSELL hará una comedia titulada "Donde van los ángeles... los problemas los siguen". Tendrá escenarios a través de todo el país, como es de suponer... RAYMOND MASSEY (Dr. Gillespie en "Dr. Kildare") completó el reparto multiestelar de "El oro de los Mackenna", que se filma en Cinerama. Será la producción más cara de la historia de la Columbia... SEAN CONNERY está siendo convencido por los productores Broccoli y Saltzman a fin de que cambie de parecer y se decida a ser de nuevo James Bond en "Al Servicio Secreto de Su Majestad". El guión está listo.

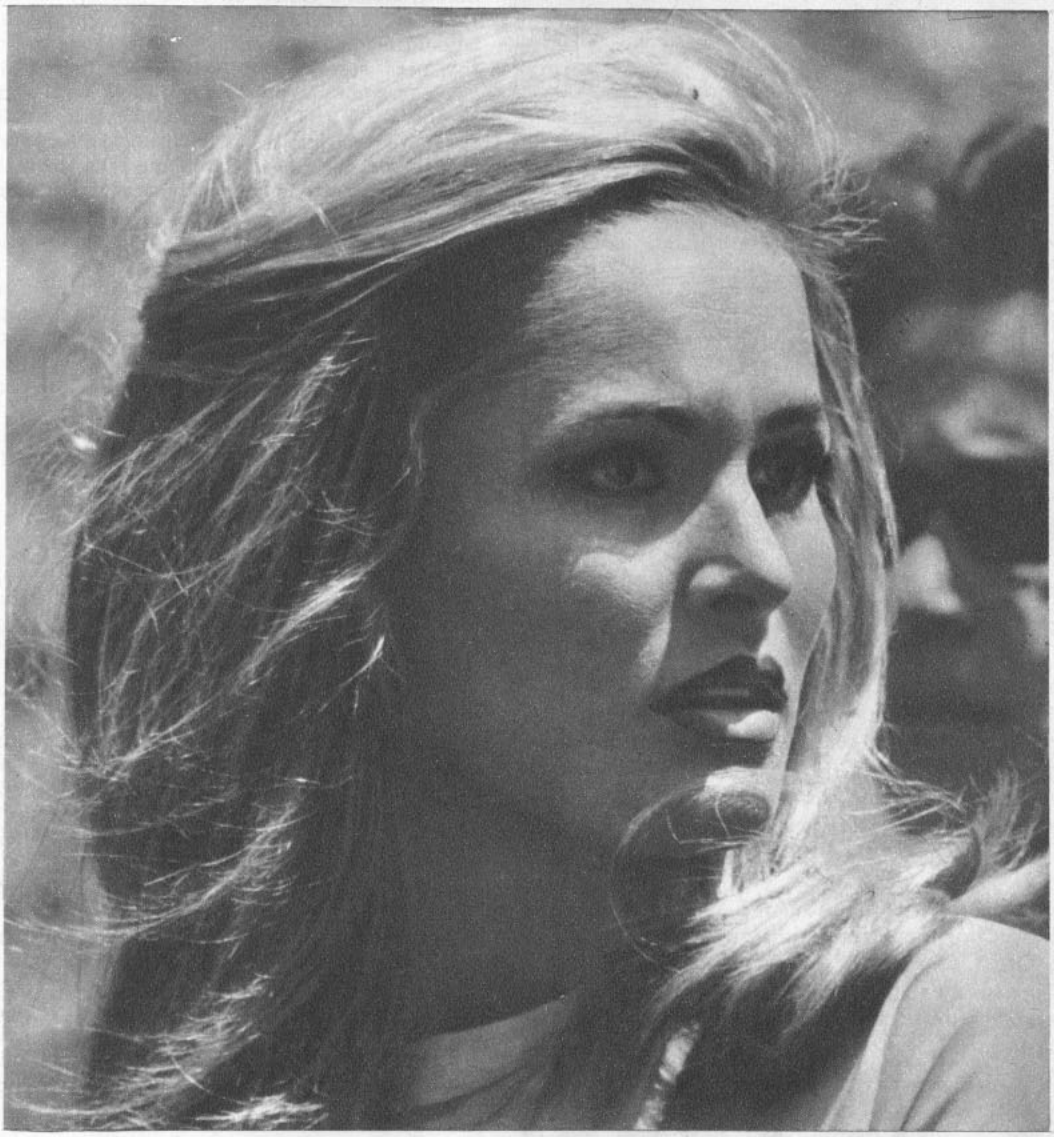
**Ecran**

**TODO SOBRE URSULA ANDRESS**

# URSULA, ¿tú mataste a James Dean?

## *(Primera Parte)*

POR NOEL MARSIN (EURORA PRESS)



Ursula Andress

JEAN-PAUL BELMONDO dejó todo. Padre de tres niños, casado durante 13 años, ha dejado todo, ha roto la paz de su hogar. ¿Por qué? ¿Por quién?... Por Ursula Andress.

Se conocieron cuando filmaban "Tribulaciones de un chino en China", y desde entonces no pudieron separarse.

¿Y Ursula? Muchos la acusan, otros la culpan, pero muy pocos la conocen.

Ahora la podrá conocer usted y juzgar...

### UNA MUCHACHITA DECENTE

SU VIDA comienza en Berna, Suiza, el 19 de marzo de 1937 (olvide esto rápidamente). Su padre es cónsul alemán. La familia no es muy acomodada, pero viven bien. Es la tercera de 6 hijos, entre los cuales se cuenta un solo varón, Heinz. Ursula es considerada por sus padres como una niñita bastante independiente y sobre todo muy activa.

Frecuenta un severo colegio suizo. Entre sus compañeras no se distingue ni por belleza ni por aplicación. Pero no hay deporte que tenga secretos para ella. Le importa poco ser mujer y desea competir con todos los niños en todos los deportes. Será campeona de lucha y de salto.

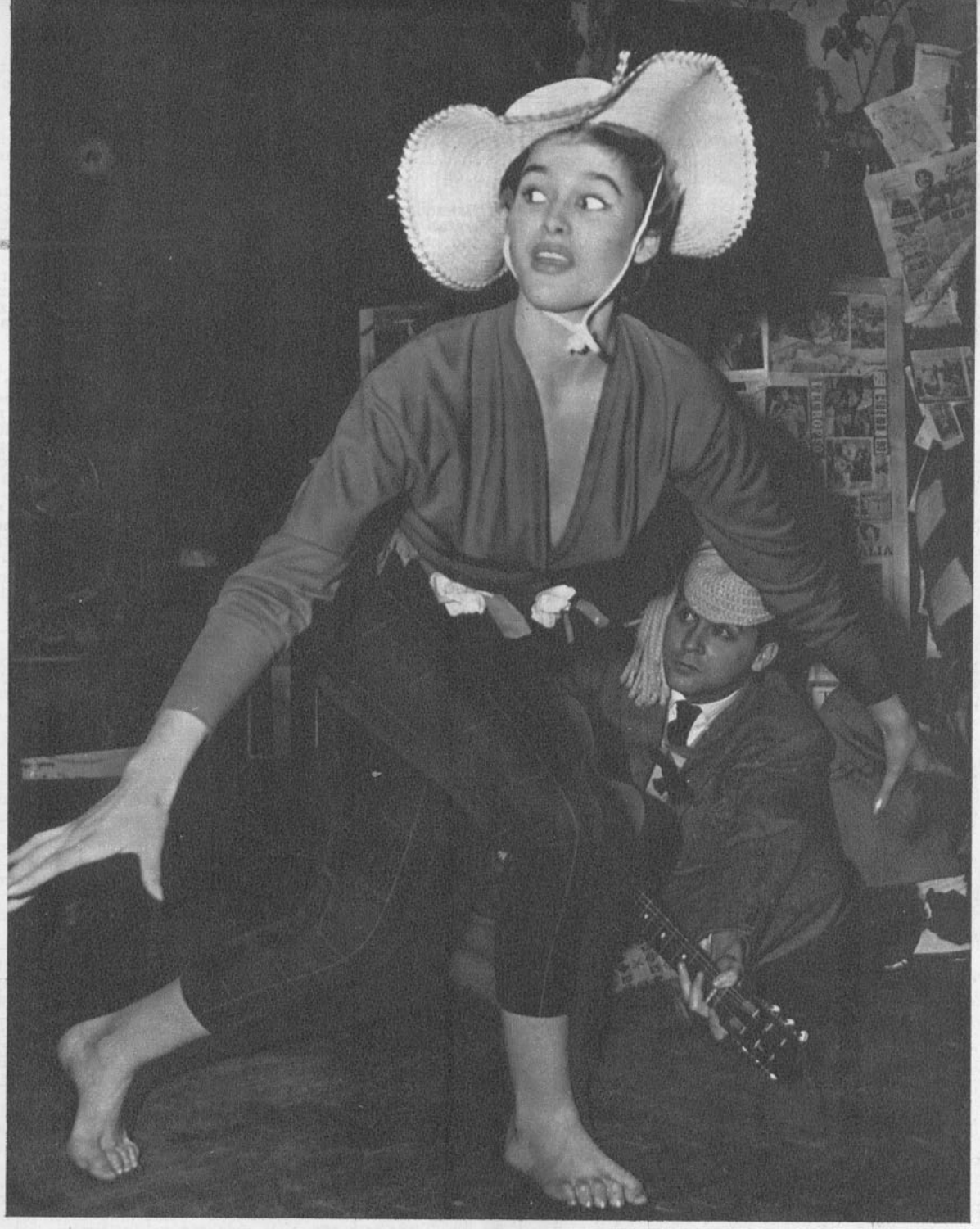
Después decide ser artista. Pero no sabe en qué rama del arte. ¡Qué importa! Se entrena ansiosamente en baile, dibujo, escultura, teatro y pintura.

Y deja el colegio, sabiendo muchas cosas y, antes que eso, siendo esbelta, alta y de cabello claro. A los 17 años los hombres ya se dan vuelta para mirarla. ¡Ya es atractiva!

Como la mayoría de las jovencitas de su edad, colecciona los retratos de sus actores favoritos. Los ama en silencio. Pero demasiada calma no es propio de ella. Un día le pide a su padre dinero prestado y le dice que se va de vacaciones.

Se va a París. Es ahí donde ve a su ídolo, el famoso actor Daniel Gélin. Pero ella sólo puede admirarlo a la distancia. Su padre la hace volver. Regresa a Suiza decidida a cumplir sus deseos.

Oye decir que Gélin irá a Roma. Y ahora... se apresura a partir para la capital de Italia.



EL COMIENZO: Ursula trabaja en el estudio fotográfico de Novella Parigini, en Roma. Todavía el cine estaba lejos...

GELIN Y LOS OTROS

ES CIERTO que Daniel Gélin se merece todo este alboroto: ciudadano honorario de Saint-Germain-des-Prés, revolucionario como son en 1950, violento en las palabras y muy independiente, tiene todo lo preciso para entusiasmar a Ursula.

Gracias a Novella Parigini, Ursula posa para un artista. Luego encuentra un departamento en Via Flaminia. Daniel Gélin actúa en "La romana", con Gina Lollobrigida. Ursula posa para los pintores y escultores y también trabaja como modelo de modas.

Al fin Gélin responde a su amor. Ambos frecuentan los estudios y subterráneos de la Via Margutta, el universo bohemio de Roma. Pero la gran pasión no dura. Más tarde ella dirá quejosa: "El sólo amaba mi cuerpo". Y no fue el único que amó ese cuerpo. ¿Cómo podrían los hombres evitar fijarse en esa estatua viva, esa diosa en blue-jeans?

Los productores le ofrecen espléndidos contratos acompañados de ardientes y... no muy nobles proposiciones. Pero esta bella muchacha no es una campesina y los productores tuvieron que empezar a tomar en cuenta el orgullo de Ursula.

Nuevamente se enamora. Y se apasiona nada menos que por el joven conde Piero Francesco Calvi di Bergolo. Es el sobrino del ex rey de Italia, Víctor Emannuel II. Esta unión con un miembro de la alta sociedad romana causa un gran escándalo. Y el escándalo es mayor después de un suceso lamentable.

Una noche Ursula y el conde regresan de una elegante fiesta nocturna. El conde maneja un espléndido Alfa Romeo. Repentinamente un grupo de jóvenes se interpone en el camino. ¿Les apetece el coche o Ursula?

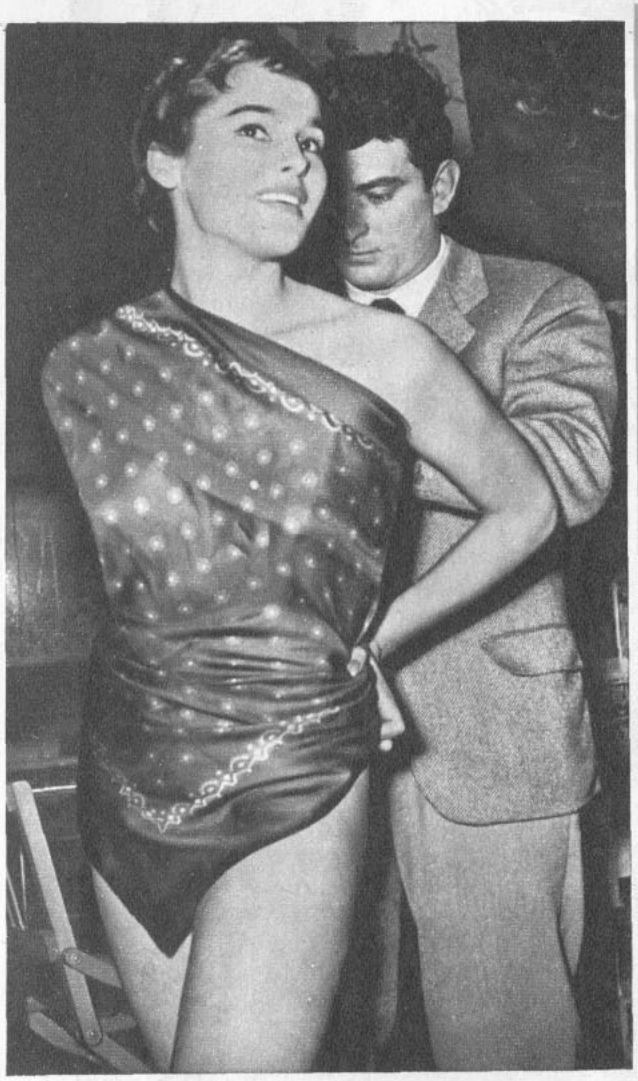
Tal vez ambos. El conde tuvo que defenderse y Ursula participó activamente en la lucha. Otros paseantes avisan a la policía y pronto los asaltantes desaparecen. No es necesario agregar que el asunto hizo furor.

Se dice que están comprometidos.

—Eso no es cierto —contesta Ursula, nerviosa.

Después de este escándalo da sus primeros pasos en el

# Ursula,...



CUANDO posaba para pintores y escultores, Ursula conoce al conde Calvi di Bergolo, con quien tiene un apasionado romance. En la foto, el conde le arregla su tenida.

JAMES DEAN fue su gran amor en Hollywood. Ella recién iniciaba su carrera en el cine. En la foto, aparecen cenando en el "Ciro".



cine: "Los amores de Casanova", con Gabriele Ferzetti. Es entonces cuando Marlon Brando llega a Roma. Ursula le hace una visita.

Marlon dice de ella:

—Durante tres días me estuvo hablando de su vida y su carrera. Al cuarto se dio cuenta de que era una mujer y que lo que me interesaba de ella era su cuerpo...

A pesar de que Ursula conoce este pensamiento de Brando, acepta hacer con él una prueba en el cine. La contratan para un papel bastante importante en "La tempestad ha pasado". Nunca nadie ha visto esta película. Nunca se exhibió.

Ciertamente Italia no la favorece demasiado. Pero en 1955 la suerte parece sonreírle. Un agente de la Paramount se fija en ella. La prueba, hecha en Londres, es juzgada como excelente. En Londres comienza una nueva vida.

## URSULA DICE ¡NO!

SU CONTRATO en Londres no es estupendo. Le prometen 287 dólares a la semana. No siempre los obtiene. No es todavía ni el paraíso ni la gloria, pero ¿no tiene razón de estar esperanzada?: ya habla francés, alemán e italiano. Como sabe poco inglés, la madre de Audrey Hepburn se lo enseña. Basados en un vago parecido, los productores norteamericanos intentan promover a Ursula como a una nueva Marlene Dietrich. Se le pide que vea todos los films de Marlene Dietrich y de Greta Garbo. Pero pronto nadie se fija en ella, por lo menos en los dominios del cine. La realidad le parece a ella terriblemente desilusionante. Es solamente una estrellita entre cientos de otras estrellitas.

En Hollywood reencuentra nuevamente al playboy de sus antiguos sueños: Marlon Brando. Durante un tiempo hace contacto con el simpático Danny Kaye. No hay nada decisivo para ella. La suerte la ha abandonado.

Actúa en películas del Oeste. Un día, harta de la estupidez, se va montada en uno de los caballos del film, acompañada de un joven actor, ahora muy conocido. En su cabalgata de vuelta resulta herida. Resultado: tres semanas de interrupción.

## APARECE JAMES DEAN

URSULA comienza a frecuentar a la juventud bohemia, tal como lo había hecho en Roma. En Hollywood la revoltosa juventud la forman los "rebeldes sin causa", según títulos de películas bien conocidas. Es en este ambiente que conoce a James Dean. El tampoco es feliz. Se sofoca en el mundo de Hollywood. Demasiado sensible, demasiado amante de la libertad, le gusta solamente la vida revoltosa y peligrosa. "El tiempo es muy corto —repite él—. El tiempo es muy corto".

Como ella, él es un lobo solitario. Le gustó de inmediato y decide hacerlo olvidar su desesperación. No se separan nunca más hasta que...

Ambos están ebrios de libertad. Sin prejuicios. El, ansioso de hacerla gustar de las motocicletas y autos rápidos. No es tarea difícil. Están contentos haciendo resonar los bulevares de Hollywood con el rugido del Triumph o del Porsche. Pero ser notada por el ídolo tiene sus inconvenientes: los celos. Y Ursula es víctima del desdén de las estrellas de Hollywood que le reprochan el haberse adueñado de James Dean, de Jimmy. Es sólo una estrellita, y sobre todo, una extranjera.

Por otro lado, el amor que Jimmy le muestra le exige gran paciencia y muchos sacrificios. Debe sufrir su irregular temperamento, sus crisis de cóleras, sus afiebrados celos.

A pesar de todo se habla de matrimonio. Mientras filma "Gigante", Ursula no se atreve a pedirle una definición. Sabe muy bien que James Dean no estará en condiciones de casarse con ella. Es demasiado joven e inestable. Teme que con él la vida sea un infierno.

Al terminar la película se decide a aclarar la situación. Si Jimmy no se quiere casar, romperá con él. Jimmy parece no tomar en cuenta la amenaza. Una noche recibe una llamada telefónica. Es de Jimmy. Le pide que lo acompañe en un viaje al día siguiente. A Salinas... En el deseo de acortar esta tensa situación, él le pide que le responda luego...

—¡No iré! —chilla Ursula, y espera respuesta de Jimmy. Pero la respuesta no llegó. Jimmy cortó bruscamente la comunicación.

Al día siguiente, 30 de septiembre de 1955, Jimmy corre en el auto a 140 km. por hora. Va hacia Salinas. Repentinamente un auto sale de un camino lateral. Jimmy tira su magnífico auto contra una pared. ¿Por qué Jimmy no usó sus frenos?

Su muerte fue espantosa. Tenía 24 años de edad. Duelo universal.

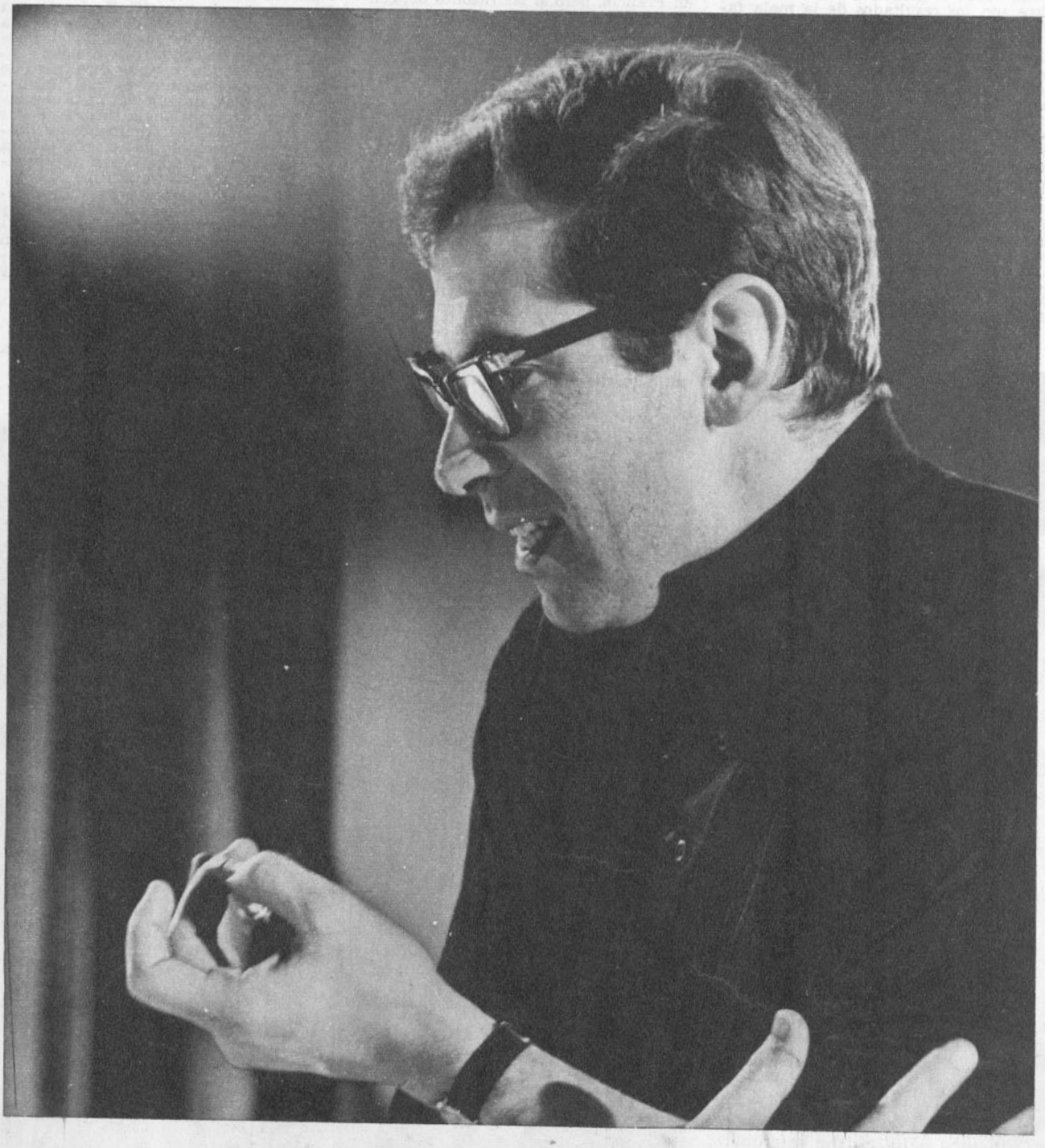
Y para Ursula reprobación universal. Se la juzga responsable. La acusan, la llaman "mujer devoradora de hombres".

Ursula tiene que salir del país. Se le hace insoportable el que la juzguen así. Cuando reflexiona... un nuevo hombre aparece en su vida y la esperanza nuevamente renace en ella. Ese hombre es John Derek.

**Ecran**
*Grandes Estrellas*

# VADIM
## opina sobre las mujeres que él amó

POR RODERICK MANN



ROGER VADIM: "Brigitte es una magnífica muchacha... Y Jane también".

# VADIM opina...

MIENTRAS Roger Vadim proclama que "La Curée" es su último film psicológico, sus detractores insisten que más que la psiquis, a Vadim le interesa mostrar las generosas formas de sus mujeres.

—Estoy fatigado de explicarlo una y otra vez —dice Vadim, aun cuando su aspecto bronceado y atlético desvirtúa su afirmación—; la gente va a ver mis películas con prejuicios preconcebidos. Y para qué digo nada de los críticos. Desafío a cualquiera a que lleven un cronómetro cuando vayan a ver "La Curée" y tomen (si pueden) el tiempo en que Jane aparece desnuda. Verán que no son más de tres segundos. Y durante toda la película mi esposa no ocupa más que tres minutos en vestirse y desvestirse. Sin embargo, los críticos aseguran que la han visto desnuda desde el principio hasta el fin... Esos son los resultados de la mala fama que me han asignado.

No es la primera vez que este atrayente director ha desnudado a su mujer para el público. También lo hizo con Brigitte Bardot y le sirvió de trampolín a la fama. En el fondo parece que el director ruso-francés gozara presentando al público su mujer de turno, convertida en una *diosa-sexy* inalcanzable.

BRIGITTE BARDOT

—VEA EL caso de Brigitte —explica Vadim haciendo expresivos gestos con la mano—. Yo la tuve desnuda nada más que cinco minutos en "Y Dios creó a la mujer" y los críticos aseguran haberla visto sin ropas en todo el film. Un miembro de la Censura me dijo cierta vez que debía cortar esa escena en que Brigitte abandona el lecho desnuda. Le respondí que no recordaba una escena semejante. Volvimos a ver juntos la película, y... efectivamente Brigitte aparecía con pullover. Por eso siempre les digo a mis enemigos: "Si usted se obstina en ver a mis actrices desnudas, es simplemente porque usted quiere verlas así".

Se comprende que Vadim esté molesto. Las críticas han llovido sobre su última película. El "Time" alude las escenas en la sala de baño y califica el film diciendo sobriamente que "no deja una impresión austera".

La censura inglesa, en cambio, ha sido más conciliadora. El crítico John Travelyan ha pedido a Vadim que corte treinta segundos del film y que no corresponden exactamente a una escena de nudismo. Vadim ha contestado que no habría aceptado cortar jamás en Francia, pero si las razones del censor inglés son justas, está dispuesto a empuñar las tijeras...

Los comentarios más acerbos le han llegado a Vadim desde Francia, por ello el director se queja diciendo que él está siendo "precensurado".

EL EROTISMO

—DE MI se dice que uso a mis mujeres solamente para hacer películas eróticas. Está bien, hago películas eróticas. ¿Y por qué? Porque para mí el erotismo es un medio de expresión, una manera de comunicarme con un público amplio y grande.

"Yo querría que entendieran que no es un medio de ganar dinero (a la fecha apenas si puedo encarar mis gastos más pequeños). Yo les digo a mis detractores: si bastase el hecho de desnudar a una mujer en escena para obtener un éxito comercial, entonces todos los directores serían ricos... Hay que ir mucho más adentro.

"Ahora no soy rico, puesto que la que recibe ingresos elevados es mi mujer, pero si yo fuese rico, les aseguro que la calidad de mis películas sería tal que sólo algunos de mis amigos podrían verlas. Créame que hay otras cosas en mi película, además de erotismo. Hasta podría hacer una película en la que no apareciera mi mujer, ninguna mujer desnuda, para adornarla.

El esfuerzo de imaginación acerca de un film sin mujeres desnuda parece agotar al director que encarga una bebida al hielo y la saborea mientras yo me doy a pensar en lo que vendrá.

—"La Curée" —prosigue Vadim ya recobradas sus fuerzas— es mi último film psicológico. Con él cierro un período de mi vida que comenzó con "Y Dios creó a la mujer". Es la décima película y la última del ciclo. Ahora es "Barbarella", basada en un ciencia-ficción, que inicia un nuevo ciclo.

Lo que Vadim no nos dice, pero lo damos por entendido, es que "Barbarella" es otra de sus heroínas desnudas. Por lo menos en la tira de *comics* que sirve de base al argumento así ocurre, y no creemos que a esta altura de sus "ciclos" Vadim vaya a presentar arropada a su mujer.

Vadim está siempre pronto a descubrir nuevas muchachas hermosas, y cumplir el agradable trabajo de convertirlas en nuevas personalidades. En sus momentos desocupados está tratando de ensayar un nuevo rostro y éste es el de Nathalie, una sobrina.

—Pienso que tiene un rostro extraordinario. Querría hacer de ella una estrella. —Y como si recién se le ocurriera el director dice—: ¿No es extraño? Cuando recién veo una muchacha soy completamente incapaz de decir si sirve o no para el cine. Veo simplemente que me guste. Es sólo una coincidencia si estas muchachas que me agradan tienen también una personalidad cinematográfica...

LAS OPINIONES

TAMBIEN hay que hablar del éxito humano de Vadim con respecto a sus ex mujeres. El consenso general es: todas lo encuentran encantador.

—Es un hombre admirable y eficaz —comenta todavía Brigitte Bardot—. Le estaré siempre agradecida por todo lo que hizo por mí.

—Es un hombre maravilloso —confiesa Annette Stroyberg—. Vadim es el hombre ideal para alentar a una mujer hacia el triunfo.

—No hay nadie como él —termina Catherine Deneuve—. Vadim soluciona todos los problemas que puedan afectar a una mujer...

Las opiniones de él sobre ellas son también generosas y gentiles:

—Brigitte era una magnífica muchacha cuando la conocí..., y creo que lo sigue siendo. Somos muy amigos...

Y agrega, tranquilo:

—Annette es una dama digna de aplausos por su simpatía. Ah... Y Catherine, una apreciada amiga y dueña de un talento que la llevará muy lejos.

¿Cuál es el atractivo de Vadim, que hace que las mujeres que lo amaron sigan admirándolo? No hay duda que su conversación es fascinante, se le ve apuesto, sofisticado, talentoso..., pero debe haber algo más... Quizás es ese aire entre febril el que enloquece a las mujeres. Tal vez ellas toman como suprema lisonja el que Vadim las haya inmortalizado en la pantalla. Es ese encanto suyo el que hace que Jane permanezca a su lado. Es su atractivo que ha hecho prometer a Brigitte que volverá a filmar con él y que tiene a su vera a Camilla, su cuñada, la hermana de Annette Stroyberg.

VIVIRE A EXPENSAS DE JANE

JANE FONDA ha conocido junto a él toda una lección de alegría, cuya existencia ni siquiera sospechaba. Hasta el momento la única cosa que le ha sido negada es la maternidad, pero espera que con su dulce perseverancia podrá esperar que este hecho se produzca.

Como Vadim ha hecho de su mujer una estrella con pátina europea, se siente con derecho a esperar dividendos.

—Cuando termine la película con Brigitte, me dedicaré a descansar, me siento fatigado. Tengo la intención de vivir a expensas de Jane. Ella gana nueve veces más que yo y puede permitirse mantenerme. Me convertiré en un *gigoló* cerebral. Voy a dedicarme a leer y a escribir mentiras tal como lo hacen los ricos.

Vadim se muestra tan contento con estos proyectos futuros, que no vacila en hablar de temas más personales. Sobre su matrimonio con Jane dice:

—Muchas veces me preguntan por qué me he vuelto a casar. Si ellos no conocen a Jane y el encanto que tiene, les respondo que lo he hecho por comodidad. Porque de este modo puedo permitirme ocupar con Jane un solo cuarto en los hoteles sin tener que darle largas explicaciones a los recepcionistas.

"Además, en cierto modo lo hago por mi hija Nathalie, la que tuve con Catherine Deneuve. Hay gente tonta que suele molestarla preguntándole si su madre es casada o no. Si alguna vez Jane y yo tenemos un hijo, no estará expuesto a esos malos ratos.

F E L I Z

VADIM HA terminado hace rato su trago y enciende un cigarrillo norteamericano:

—Créanme —dice—, soy el marido más feliz que se pueda imaginar. La familia de mi mujer ha terminado definitivamente por aceptarme y somos felices llevando una vida entre dos continentes tan distintos como son Europa y América y extrayendo lo mejor de cada cual. Con mi mujer me he casado ya dos veces. Primero en Las Vegas, donde nuestro matrimonio no fue debidamente registrado; más tarde cerca de París, hace algún tiempo.

"En lo que a mí respecta, me agrada que Jane sea joven y deseable. No soy celoso en modo alguno, me siento muy bien y me alegro que Jane me haya comprendido. Aunque Jane trabaja, soy yo el jefe de la familia. Jane jamás sufrirá de las fructraciones que afectan a sus compatriotas y soy tan feliz que si dentro de diez años asisten a mis funerales, puedo asegurarles que no me habré suicidado.

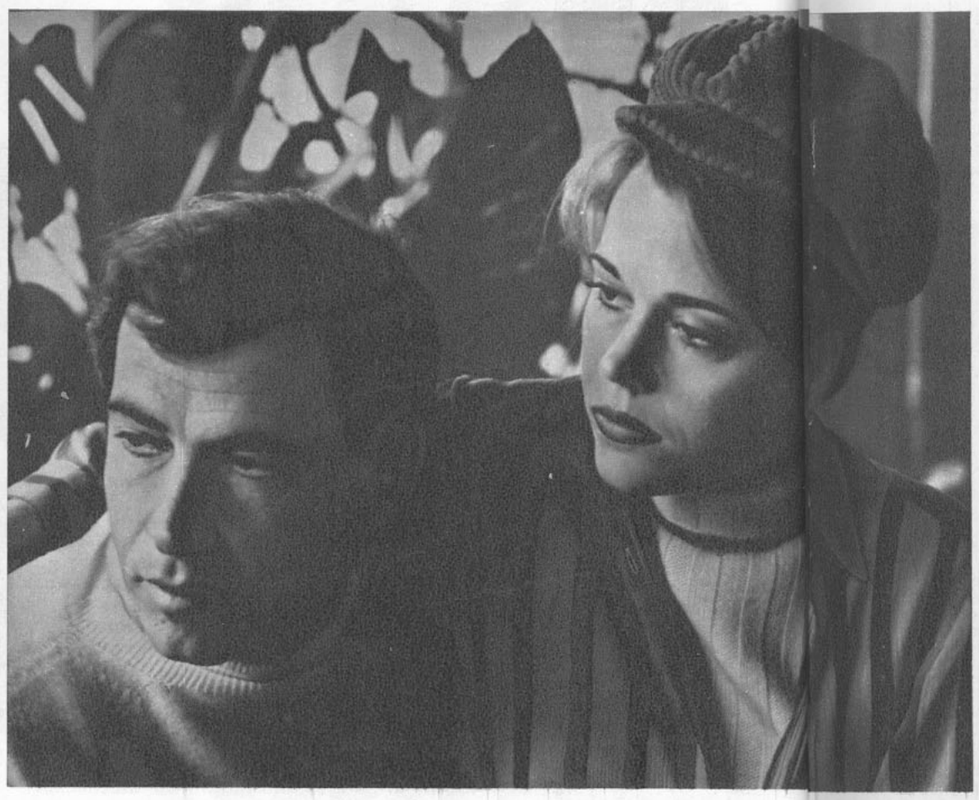
Completamente dichoso por esta explosión de confidencias, Vadim saluda airosamente y se va:

—Au revoir...

VADIM acompañado de su actual esposa, Jane Fonda. "Viviré a expensas de ella..., porque necesito descansar", explica él.



VADIM con Catherine Deneuve. "Catherine tiene mucho talento"..., dice ahora Vadim.



VADIM cuando tenía la dulce compañía de Annette Stroyberg a su lado.

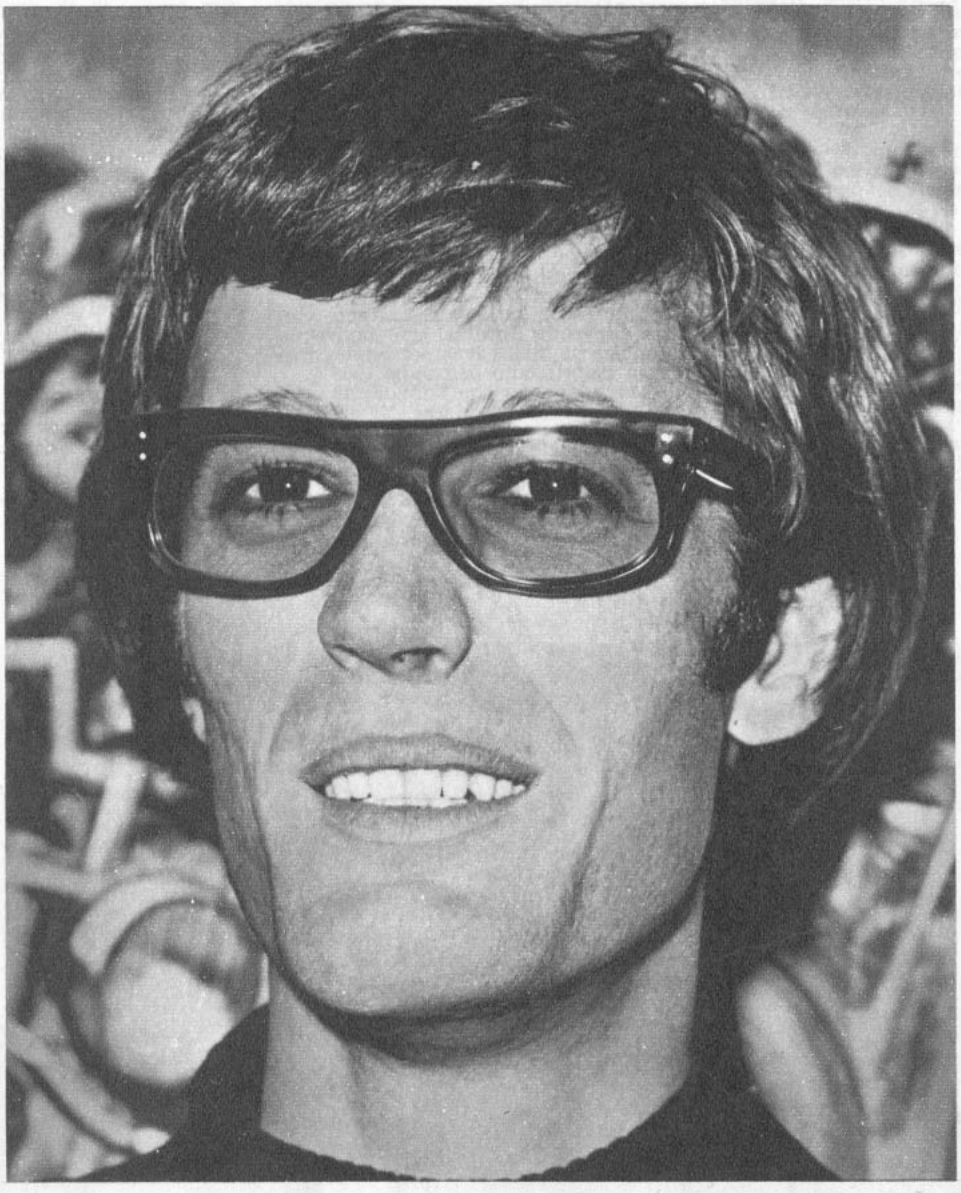


Ecran
Cine
Juvenil

# Peter Fonda:

## ¡Los adultos no nos comprenden!

POR HENRY GRIS (UPI.)



PETER FONDA: habla con franqueza sobre los jóvenes y los adultos.

EL juez Mark Brandler observó fijamente al muchacho que iba a absolver de la acusación de tráfico de drogas. Vio sus ojos claros detrás de los gruesos anteojos, su tez pálida, sus cabellos un poco largos. Y entonces dijo lentamente:

—Puedes ahora volver donde tu familia, muchacho. Aprovecha esta oportunidad para guiar tu vida por una senda útil, para que nunca ni tu mujer, ni tus hijos ni tu famoso padre tengan jamás que avergonzarse y sentirse humillados por tu culpa.

Terminaba el proceso y el muchacho estaba libre. Salió del recinto de la corte; afuera estaba el sol, el despertar de una pesadilla.

Peter, hijo de un famoso astro de Hollywood, Henry Fonda, estaba en libertad, él que es algo más que hijo de un astro y hermano de Jane, la actriz, porque también ha comenzado su propia carrera en el cine; que siempre había tratado de conservar su libertad y estado a punto de perderla tras las rejas de una cárcel, y que ya tiene fama de ser REBELDE y conducir su vida de manera peculiar.

Es Peter quien contará su propia historia, todo el asunto de las drogas, de sus primeros pasos en el cine, de su filosofía de la vida. Y sobre todo de Peter, que ya no es un niño, y que por su mujer y sus hijos es un adulto, pero que siente que el mundo de los adultos está en contra suya y siente una vívida identificación con los muchachos. Dice:

### EL REBELDE

—Quiero dejar en claro una cosa. Yo no estoy luchando contra nadie ni

contra mí mismo. He leído artículos que dicen que soy un REBELDE, que estoy en contra del sistema. Quiero que entiendan bien esto: sólo estoy tratando de vivir mi vida como yo deseo. Hay muchas cosas que la gente no hace hoy en día porque teme a la sociedad y se sienten acobardados.

"No sé por qué se pretende identificarme con los personajes que he encarnado en el cine. La gente que me vio en "Los ángeles salvajes" piensa que el muchacho del film es como una copia de mi carácter. Y no es así, es sólo uno de mis papeles, de los muchos que he hecho y seguiré haciendo. Supongan que interprete a un santo en mi próximo film: ¿todos dirán que mi vida privada es la de una persona virtuosa? Yo creo que no. Entonces, ¿por qué se insiste en identificarme con un frío y sádico motociclista?

"Algunos de mis mejores amigos me han preguntado por qué hice ese papel. Les he contestado que soy un actor y que me gano la vida actuando. Ustedes verán, yo hice mis cálculos. Como todo profesional tengo derecho a hacerlo, ¿o no? Comprendí que la película me daría dinero, y la gente conocería a Peter Fonda y acepté el papel.

"Esta posición de querer identificarme con mi personaje se ha presentado varias veces. Recuerdo a una viejecita que acostumbraba darme un plato de sopa caliente cuando yo trabajaba en Broadway. Era muy buena conmigo. Hace pocos días, estando en Nueva York, la divisé, se acercó a mí y me gritó en la cara: "Asesino nazi". ¿Qué había pasado? Pues, que había visto la película.

"Parece que esto me ocurre a mí, pero no a otros actores. ¿Recuerdan esa película en que Richard Widmark lanzaba a una anciana escaleras abajo en una silla de ruedas o a Jack Palance asesinando en la pantalla? Nadie piensa que ellos son como sus personajes. Pueden caminar tranquilamente y recibir el afecto de la gente.

"Hace poco tiempo recibí una carta de una iglesia en que se me criticaba haber golpeado a un sacerdote en el film. Pero él no era un sacerdote sino el actor Frank Maxwell, que se estaba ganando el pan igual que yo. Cuando terminamos la escena fuimos juntos a beber una cerveza.

"Pero no son los muchachos los que reaccionan así, sino los adultos. Los chicos que vieron la película SABEN que yo estaba actuando, ¿es que los adultos no pueden comprenderlo? ¿Es que acaso "Los ángeles salvajes" van a volver al mundo adulto en contra mía?

## LAS DROGAS

"Quizás esta imagen mía proviene de la acusación que se me hizo de usar drogas. Contaré los hechos tal como ocurrieron. La policía denunció haber encontrado marihuana en el patio posterior de una casa que yo había arrendado una vez. Encontraron allí el estuche de una guitarra con mi nombre y pensaron que yo era adicto a las drogas. Cuando el juez escuchó mi declaración y le fue relatada la causa de la sospecha, declaró mi inocencia.

"Volví a recuperar mi libertad, pero olvidé que existe la publicidad que dejaría para siempre en mí la huella de la culpabilidad.

## LOS ADULTOS

"El mundo de los adultos, al que yo pertenezco porque estoy casado y tengo dos hijos, no comprende muchas cosas. Pienso realmente que los adultos han manchado las cosas bellas para los chicos de hoy día. Y los muchachos se dan cuenta de todo esto, ven la hipocresía de los mayores y quieren rechazarla, les parece ofensiva y quieren rebelarse.

"La principal enseñanza de los padres de hoy para sus hijos es inculcarles que el dólar lo es todo, que es lo más importante. Les están dando una errónea escala de valores. Muéstrenme alguno de los Diez Mandamientos que predique que el dinero lo es todo. El amor es lo más importante.

"La gente me interroga sobre mis relaciones con mi padre y mi hermana. Mi padre nunca me ha criticado nada, él me defendió en el asunto de los narcóticos, porque sabía que yo tenía la razón. No me preguntó si era culpable o no, porque sabía que yo era inocente. En cuanto a Jane, también hemos conversado como harían otros hermanos. Somos muy amigos y me gustaría hacer una película con ella y su marido Roger Vadim.

## EL CINE

"Espero que desaparezca la idea de Peter Fonda, el niño REBELDE. Soy un actor disciplinado, obediente a las órdenes del director, nunca llego atrasado a los ensayos. Hace cinco años aparecía en "Blood, sweat, and Stanley Pool", en Broadway, y gané el Premio de la Crítica y el premio Stanley Blum por mi actuación. Luego hice varias películas: "Lilith", con Jean Seberg; "Los vencedores", "Young lovers" y otras. Soy un actor profesional como papá y Jane.

"Antes de dedicarme al cine me preocupé de mi educación, estuve en colegios privados y luego en la Universidad de Omaha. Quería ser oceanógrafo, pero venció la actuación. Creo que es influencia de la sangre Fonda.

"Trabajo duro para mantener a mi familia. Mi esposa, Susan, y yo esperamos ver crecer pronto a los niños y que cuando sean muchachos vivan un mundo mejor que éste.

"Actualmente estoy empeñado en hacer un film sobre muchachos, porque creo comprenderlos. ¿Creen ustedes que un calvo y grueso director de cine con un gran puro en los labios entenderá algo de lo que pasa por la mente de un grupo de **teenagers?** Mi próxima película se llama "Ying and Yang", junto a Brandon de Wilde. El tema será muy simple: un hombre en busca del amor.

"Sí, tengo mi filosofía de la vida. La cogí de un párrafo de la obra "Marat-Sade": "Lo más importante en la vida es tomarse uno mismo por sus propios cabellos y girar hacia adentro y afuera para ver el mundo entero con los ojos renovados".



**PETER FONDA (al fondo) en una escena del film "The wild angels" (Los ángeles salvajes), donde él encarna a Heavenly Blues, el jefe de una pandilla de motociclistas.**

# Una profesión muy honorable: SER VILLANO

POR J. PEREZ-CARTES




"HOY ciudad Gótica, mañana el mundo", es el lema de los villanos de "Batman". El grupo lo forman Frank Gorshin (El Acertijo), Burgess Meredith (El Pingüino), Julie Newmar (Gatúbela) y César Romero (Guasón).

—HACER EL PAPEL de villano es la máxima aspiración de todas las estrellas —dice el productor de "El Agente de CIPOL", Sam Rolfe, que en un episodio de la serie abandonó su tarea habitual para encarnar a un diabólico miembro de THRUSH—. Creo que todos tenemos algo de malévolo dentro de nosotros mismos, y el papel de villano da muchas satisfacciones. Conozco muchas actrices bellas y talentosas que tienen como secreta aspiración dar un beso a Robert Vaughn mientras colocan una flor en su ojal. La razón es simple. Tan pronto como han abandonado la habitación, de la flor saldrá una araña venenosa y...

El productor de "Batman", Bill Dozier, está de acuerdo con lo que afirma Sam Rolfe, pero agrega que *hay tres razones* por las que una lista de celebridades aguarda ser invitada a desempeñar el papel de villano.

—Todos sentimos una cierta nostalgia por los cuentos infantiles y las historietas cómicas, pero también las estre-

llas desean hacer algo totalmente distinto a lo acostumbrado, o bien, simplemente quieren divertirse haciendo de villanos. Abunda, por cierto, la combinación de estos tres factores.

## LOS MALOS

**ENTRE LAS** estrellas de cine que han aceptado ser miembros de **THRUSH** en los últimos tres años se cuentan: Senta Berger, Victor Buono, Anne Francis, Janet Leigh, Herbert Lom, Patricia Medina, Jack Palance, Vincent Price, Lucianna Paluzzi, César Romero y otros. George Sanders, que encarnó a un villano muy gentil y amable, debió volver en otro episodio, ya que sencillamente "se robó la película". En "Batman", aparte de los villanos característicos, han trabajado Bette Davis, James Mason, e incluso Frank Sinatra deseaba ser un divertido maestro del crimen.

Protagonistas de otras series de televisión son invitados a menudo a ponerse al margen de la ley. Robert Culp, de "Yo soy Espía" en "El Agente de CIPOL" se convirtió en el capitán de un barco, una especie de Arca de Noé, en el que llevaba raptada a gente prominente, con la cual esperaba repoblar el mundo tras un holocausto nuclear. Pero uno de los villanos de **THRUSH** que más impresionaron no fue un hombre sino una mujer, Elsa Lanchester. Su invención consistía en fabricar robots con material humano, luego de destruirles el cerebro con una siniestra máquina. Para defenderse, un inocente paraguas se transformaba en un mortífero venablo. Pero lo que popularizó a Elsa fue el epílogo del episodio. Trata de empujar a Robert Vaughn por el hueco de un ascensor, pero fracasa y cae ella al vacío. Inmediatamente reaparece Elsa a bordo de un avión, vendada de la cabeza a los pies. Son muchos los que desean ver nuevamente a Elsa Lanchester en "El Agente de CIPOL".

## MUCHOS PELIGROS

**EN LA NUEVA** temporada de "El Agente de CIPOL" los argumentos han puesto énfasis en la intriga y el suspenso. Napoleón Solo e Ilya Kuryakin se verán envueltos en los más peligrosos enfrentamientos con los agentes de **THRUSH**. Y hasta ahora éstos no han sido juegos de niños, si recordamos cuando al dúo lo han querido matar unos niños cantores armados con ametralladoras, niñas robots, a las que no les entran balas, sujetos hipnotizados... Lo único que les ha quedado a ambos ha sido correr, nadar, escapar en auto, en tren, o en un coche convertible que se transforma en un avión. ¡Y esto es lo que fascina a los actores que encarnan villanos! Que los héroes huyan...

En "Batman", Shelley Winters representó a la temible villana Ma Parker, en el episodio titulado "La Madre más Grande de Todas", mientras Walter Slezak hizo el villano Relojero; Robert Morley, El Arenero; Van Johnson, El Trovador; Vincent Price, El Cascarón, y Liberace, Dedos. A veces distintos intérpretes encarnan al mismo villano. El productor y director Otto Preminger representó a Mr. Freeze, que al comienzo lo había hecho George Sanders, en el episodio "Embrujado", sobre el gran apagón que oscureció gran parte de los Estados Unidos. Del mismo modo, John Astin, conocido por su actuación en "Los Locos Adams", se convirtió en El Acertijo, que identificaba a Frank Gorshin, del mismo modo que para los batifanáticos Burgess Meredith es El Pingüino, Julie Newmar es Gatúbela y César Romero es El Guasón. La esposa de John Astin en "Los Locos Adams", Carolyn Jones, se convirtió, a su vez, en Marsha, Reina de los Diamantes. Carolyn dijo:

—He hecho numerosas apariciones en películas y series de televisión. En "Désirée", fui una dama de la corte de Napoleón, y lucí bellísimos vestidos y joyería fina. En mi condición de Marsha, nuevamente luzco ropa encantadora y cascadas de joyas. Es delicioso cambiar el fúnebre ambiente que tenía cuando era Morticia. ¡Hasta me corté y aclaré el pelo!

Pero aunque Marsha rapta a Robin y amenaza no dejarlo libre si Batman no se casa con ella, el plan fracasa. Del mismo modo, Gatúbela tampoco ha podido "cazar" a Batman, lo que apenaría al Joven Maravilla.

## LOS SUELDOS

**Y SI EL CRIMEN** no paga, entonces ¿cuánto reciben los villanos por sus actuaciones? En realidad es muy poco. Se cumple la vieja ley de la oferta y la demanda, y como sobran los interesados en ser villanos invitados, las tarifas habituales bajan considerablemente. En "Batman" se paga a cada villano aproximadamente cuatro mil dólares, pero hay pequeñas actuaciones que se tasan en cien dólares. Lo normal es pagar a los artistas invitados entre tres y cinco mil dólares, pero en "El Agente de CIPOL" los honorarios máximos son del orden de los dos mil quinientos dólares. Los productores están felices, porque rebajan los costos de cada episodio, pero a este paso los actores podrían terminar pagando por el privilegio de que los inviten a hacer el papel de villanos.



**"SI TU FUERAS una buena chica, Gatúbela...", dice Batman. Pero la hermosa villana, que ha atrapado al paladín de la justicia, duda entre dar muerte al héroe enmascarado o darle un beso. ¿Llegará a tiempo Robin?**

**¡LOS CALVOS no son tipos de fiar! Miren lo que les ha ocurrido a Robert Vaughn y Dorothy Provine por darle la espalda a Cal Bolder. Sólo cabe preguntarse, ¿ganará THRUSH la partida en este episodio?**





# ¿POR QUE LE SANCY DURA MAS?

Porque es un jabón compacto! sus ingredientes son tan finos que lo mantienen suave y perfumado hasta el final. ¡Uselo una vez y lo usará siempre!




JABON
**Le Sancy**
¡FINO... Y SIEMPRE COMPACTO!

TRES COLORES · TRES PERFUMES

# Erica Wallner,

## UNA NUEVA ESTRELLA CHILENA.



ERICA WALLNER.



ERICA con Juan Ramón, su compañero de "Ciao, Amore, Ciao".

ES RUBIA, espigada y tiene los ojos verdes. Es la estrella del film chileno-argentino "Ciao, Amore, Ciao". Es Erica Wallner, que realizó toda su carrera artística, muy breve hasta ahora, en Argentina. Es chilena. Nació en Concepción y se llama verdaderamente Erica Fraunwallner von Sradenzt. Apellidos bien chilenos..., como puede apreciarse.

Erica mide 1,69 (sin zapatos) y pesa 58 kilos. Empezó su carrera como modelo en programas de TV. De allí pasó a hacer papeles en programas de teleteatro en Buenos Aires. Actualmente es la estrella de uno de los programas más cotizados de la televisión argentina: "Cuatro mujeres para Adán", que escribe Nené Cascallar, para el Telenueve.

SU PRIMERA PELICULA

—MAS mi gran oportunidad la tuve en el cine —nos cuenta—. Sucedió de manera casual. Una noche del año pasado hubo un repentino apagón en el estudio de TV. Mientras arreglaban el desperfecto, fuimos con otros muchachos a tomar un aperitivo a un restaurante próximo. Las mesas estaban alumbradas con velas y nuestros rostros adquirían en la penumbra extraños contornos. De repente vi aparecer a dos señores a quienes no conocía. Preguntaron por mi nombre... Eran los productores Ernesto Gaffet y Juan Sires, que andaban buscando "una rubia" para una coproducción argentino-española. Les interesaba mi rostro. Al final me dijeron: "Conforme. Pero haga ahora mismo sus maletas. Debe estar en Madrid dentro de dos días..." Y así lo hice. Filmé en España la película "Una sueca entre nosotros", que allá se llamó "Amor a la española".

HARA OTRO FILM EN CHILE

"ESTOY muy contenta de haber venido a Chile a hacer esta película. Juan Ramón es un gran chico y un mejor cantante. Es el compañero ideal para trabajar con él. Yo, antes, había venido de paso a Chile, donde tengo parientes. Aunque nací en Concepción, viví también en Valdivia. Mis padres tuvieron luego un aserradero en San Martín de Los Andes. ¿Les cuento?... Desde chiquita fui una gran lectora de ECRAN. Cuando estaba en Concepción no me perdía ni uno solo de sus números. Coleccionaba la revista y hacía álbumes de artistas.

"Ahora creo que mi carrera está en el cine. Gaffet me tiene comprometida para hacer nuevas películas con él. Desde luego otra aquí en Chile con actores chilenos: "Proceso al delator". Dice que tengo mucha capacidad dramática y en ese film se exige justamente una muchacha que la tenga.

—¿Tiene novio?...

—Sí. El actor Norberto Suárez. Pensamos casarnos a fin de año —confiesa con una simpática y amable sonrisa...

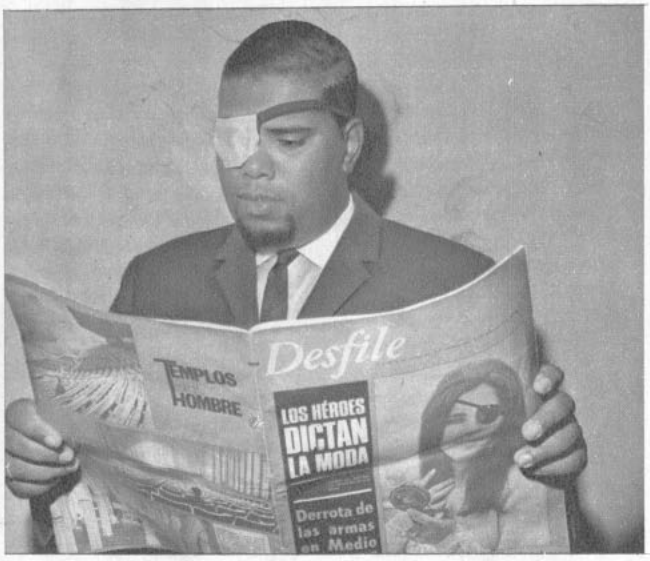
**Ecran**
*Encuesta*

# ¿Le gusta la nueva moda del parche en el ojo "a lo Dayan"?...

**DICEN que la moda... no incomoda. Pero la nueva tendencia de llevar un parche negro tapando un ojo está resultando discutida... y combativa. Como que proviene de un hombre de combate. El general israelí Moshe Dayan, de tanta resonancia en el reciente conflicto del Medio Oriente y que perdiera su ojo izquierdo durante la invasión inglesa a Siria (1941).**

**Desde Europa nos llega la noticia de que las damas están ya usando el parche negro "a lo Dayan". Caminan por las calles, con todo desplante, exhibiendo el extraño atuendo sobre uno de sus ojos. La moda pasó también a América e inclusive ya se han visto algunas chiquillas luciéndolo por Ahumada y Huérfanos, aquí en este Santiago que se muere de frío... ¿Cómo han recibido esta "novedad" los artistas del teatro, la radio, el disco y la TV? He aquí algunas respuestas.**






## UN HUMORISTA: ARMANDO NAVARRETE

**Cantante y uno de nuestros mejores showmen humorísticos. Es el puntal del programa del teletrece: "Super-Musi-Mini-Más". Y también de "La Revista Dislocada" de Radio Cooperativa.**

**—¡Macanuda esta moda "a lo Dayan"! Me gusta... La encuentro extraña..., diferente... Para romper la monotonía de la vida está bien recurrir a estas extravagancias.**

## UN CANTANTE DE COLOR: OSVALDO QUADROS

**El afamado y muy personal cantante brasileño está ganando nuevos éxitos con el tema titulado: "La plaza" y con el samba "Saravá" de la película "Un Hombre y una Mujer":**

**—A mí esto no me parece mal... Tiene "swing". Yo, personalmente, como soy negrito..., para destacarlo, tendría que usar un parche blanco..., ¿no creen ustedes?**

## UNA CANTANTE: LUZ MARINA

**La emotiva cantante que elevó su éxito con los temas "Al puerto me fui", "Ave de paso" y "Besos de verano" respondió:**

**—Yo, como mujer, estoy con todas las modas..., pero me resisto a aceptar la "moda Dayan". Me parece que no tiene sentido ocultar algo tan bello como son los ojos de una mujer...**

## UNA ACTRIZ: TERESA MOLINARI

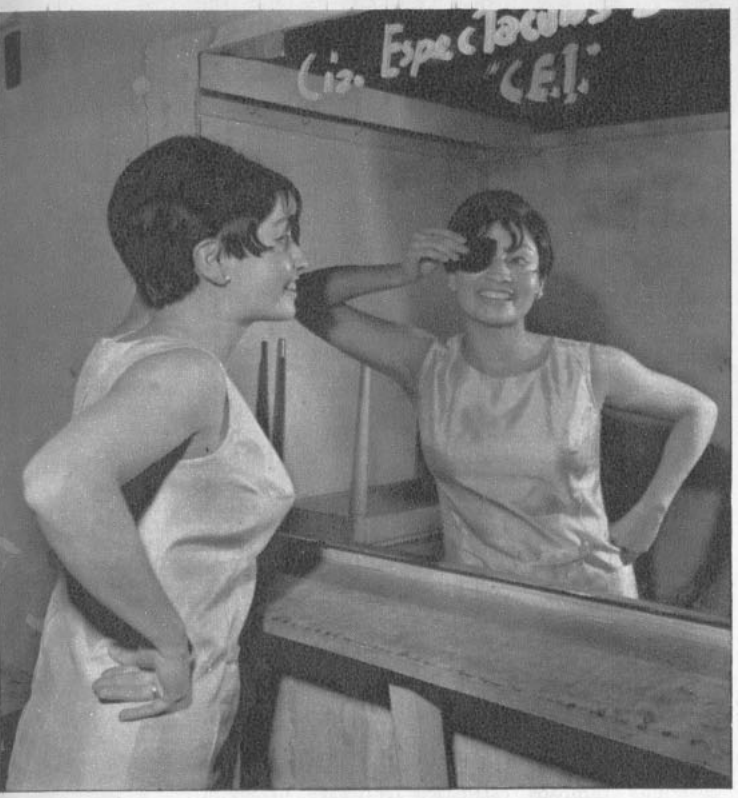
**Actúa en los programas del teleteatro del Canal 13 de TV y en Radio Cooperativa Vitalicia. Además de actriz, es también cantante.**

**—¿La moda del ojo tapado?... No me gusta nada... La encuentro... ¡absurda!...**

FOTOS: AMADOR
POR OSMUR.








## UNA NUEVAOLISTA: LUZ ELIANA

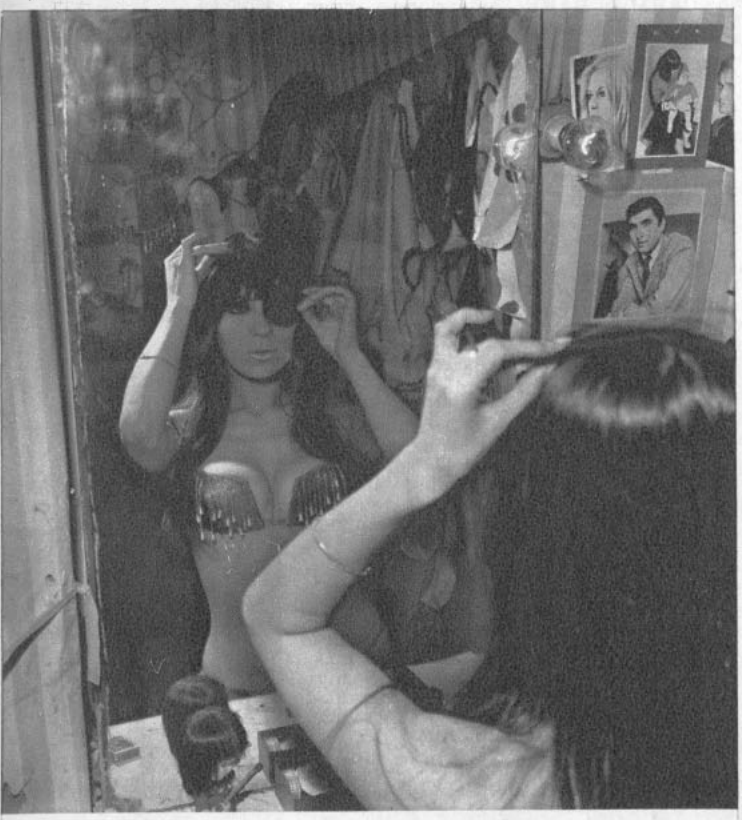
**Su tema "Corazón loco" aún sigue pegando fuerte. Está próximo a aparecer su long play titulado: "El Show de Luz Eliana".**

**—No me gusta esta moda. Acepto la falda corta. También el pelo corto, pero no esto de taparse un ojo con un parche negro. Para mí, los ojos son las puertas del alma...**

## UNA VEDETTE: BELEN ALASIO

**La simpática estrella del "Bim Bam Bum", de destacada actuación en la nueva revista del Teatro Opera, "Con mulatas no hay invierno", nos dijo:**

**—La noticia de esta nueva moda me dejó realmente... ¡alelada! La encuentro ridícula. Personalmente me choca, pues lo que hago yo es todo lo contrario: abrir los ojos cuanto más puedo..., para mirar mejor las cosas que pasan en la vida...**

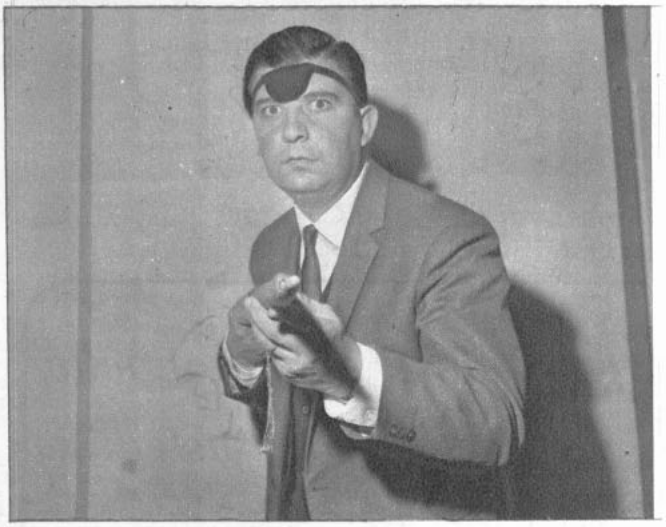




## UN LOCUTOR: GABITO HERNANDEZ

**Anima el programa periodístico "Telenoticias", en Radio Agricultura (diario a las 14 horas). Los domingos lee también los informativos nocturnos del Canal 9 de Televisión de la "U". Dice:**

**—¡No!... No me gusta la moda del parche negro..., pero la acepto, justamente por eso. Por tratarse de una moda. Lo único que me ha extrañado hasta ahora es que no haya sido Gloria Aguirre la que la haya implantado entre nosotros, así como fuera antes la primera en imponer la minifalda...**



## UN ANIMADOR: SERGIO SILVA

**El gracioso animador del programa "La Revista Dislocada" de Radio Cooperativa y del "Super-Musi-Mini-Más" del Canal 13, opina:**

**—Esta moda realmente la encuentro... ¡tuerta!... No así a quien involuntariamente la implantara, el general Dayan, al cual admiro...**

## UN COMICO: GASTON MORENO

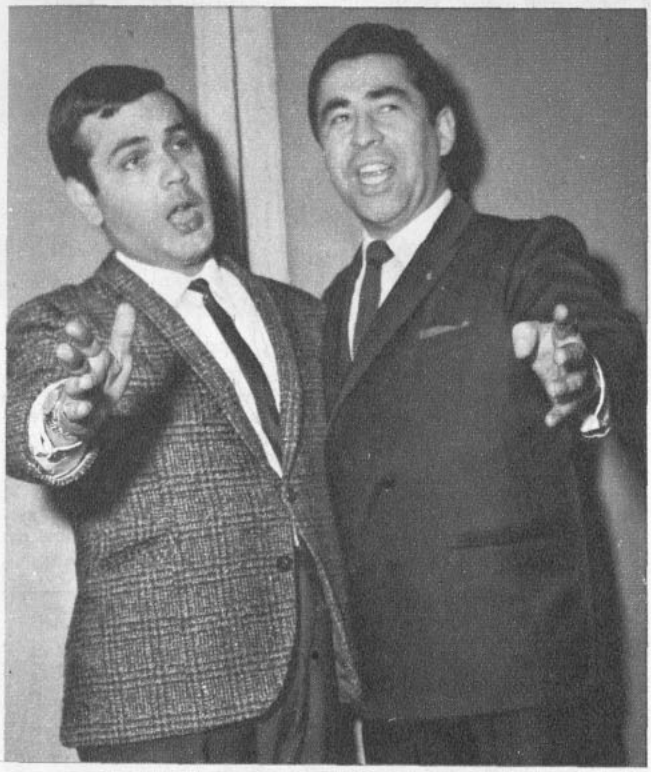
**Humorista, actor cómico de destacada actuación en "La Revista Discolacada" de la Cooperativa.**

**—Cuando esta moda termine por imponerse, entonces ya no habrá quién arregle este entuerto...**



# RADIOCOSAS

POR NORA FERRADA



Hernán Pereira y Juan Carlos Gil... ¡a toda voz!

A TRES VOCES..., ¡tres voces más!... Juan Carlos Gil, Hernán Pereira y Nelson Villagra entregaban sus voces, los dos primeros como animadores y el tercero como actor. Ahora, justo a mediados de 1967, se encumbran al do re mi, y tenemos que JUAN CARLOS dejará de cantar "hablando" para cantar "cantando", como anuncié en el número pasado. HERNAN PEREIRA, quien cantaba en sus ratos de ocio, se ha dispuesto, empujado por su público, a grabar. RCA lo tiene entre sus proyectos inmediatos para lanzarlo en disco en el estilo melódico moderno, y..., ¡lo más inesperado!..., NELSON VILLAGRA pasa a debutar cantando en la televisión. Esto gracias al empeño puesto por RICARDO GARCIA para que apareciera en su show de los domingos en Canal 13. Con relación a Hernán Pereira, ocurrió hace poco en el teatro Caupolicán un hecho decisivo y convincente. La estrella principal del show era YACO MONTI, y el animador, Hernán Pereira. Cuando éste apareció y se acercó al micrófono el público aullaba pidiéndole que cantara él. Les explicó que no podía decidir en el asunto y que lo consultaría. La respuesta tras las bambalinas fue afirmativa. Hernán cantó "Nada" acompañándose con la orquesta, el organista y el equipo técnico de Yaco, que es fabuloso. Todo salió perfecto y el teatro completo exigió repetición. Antes Hernán había cantado en el "Special" del TV-9 y en la gira que hizo en el verano por las playas.

---

RAUL TARUD, gerente de Radio Portales, regresó de su viaje de tres meses por Europa y América, en el que, además de pasear y hacer cortar su cabello por uno de los más famosos estilistas franceses, estudió profundamente las técnicas administrativas y programáticas tanto de radio como de televisión en Italia, España y Brasil, que por diferentes razones podrían servir como base renovadora en el sistema nuestro. Confiesa que la conclusión más alentadora reside en que la radio y su misión subsisten más allá del imperio televisivo. Lo importante será proporcionar los elementos técnicos necesarios y ajustarse a la línea netamente radial, que no tienen oponente posible. De paso aprovechó su permanencia en España para poner al grupo de actores de Portales en contacto con aquella radiotelefonía, siendo posible que muy pronto puedan venderse sus obras grabadas.



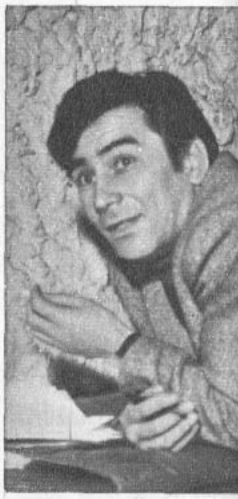
Raúl Tarud. Co
bellos cortos, idea
largas.

---

CARMEN BARROS, Marianela, quien vive en Buenos Aires desde hace un tiempo dedicada por completo a la comedia musical basada en "Las Preciosas Ridículas", de Molière, mantiene a sus auditores de "Pan, amor y melodías", de Cooperativa, en contacto diario con ella y la actualidad bonaerense. A las once y media de la mañana el carrete de cinta magnetofónica entrega su voz con todo lo que interesa al mundo femenino: la moda femenina y masculina, los discos, el cine, el teatro...

---

RADIO Sargento Candelaria, CB 114, cumple el 14 de julio un año en el aire. Celebrará la fecha "dando la torta" a la mayor parte de sus auditores. Ha encargado para ese día y los quince anteriores una cantidad impresionante de tortas (para 8 personas cada una), que sorteará entre quienes escriben a la emisora y los 42 centros de madres que llevan su nombre. A estos les ha formado ya la base de una biblioteca de por lo menos 100 volúmenes cada una. Los libros y revistas que la forman son en su mayoría de utilidad práctica. También desde el 1.º al 14 de julio transmitirá diariamente una semblanza de chilenos destacados que han dado gloria al país en una especialidad y ahora viven de diferente manera. Un ejemplo sería Arturo Godoy, quien lejos del ring es un serio profesor de Educación Física y fiscal de puertas del Hipódromo Chile.



Nelson Villagra...
¿también?


¿Qué clase de muchacha es usted...?

¿Estudia en alguna academia, en la universidad, cursa los últimos años de colegio? ¿Es dinámica, inquieta? ¿Quiere vestirse bien pero en forma sencilla y con poco gasto? ¿Le molesta que no le hablen con franqueza? ¿Espera enamorarse de un hombre que la complete y no que la anule? ¿Se interesa por saber cómo salen adelante otras muchachas como usted? Entonces...

CADA MIERCOLES APARECE PARA USTED

amiga

la revista de la mujer joven

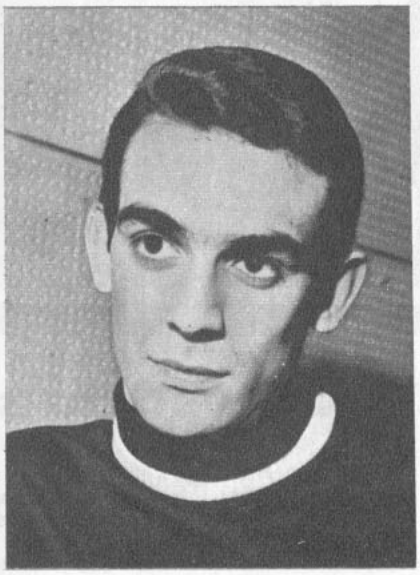


Ecran Radio

# CUANDO EL PUBLICO NO NOS VE..., Y... ¿CUANDO NOS VE?

POR NORA FERRADA

FOTOS: MUÑOZ A. Y MIRANDA



César Antonio Santis.



Sonia Viveros.



Sergio Silva.

TRES figuras archiconocidas: SERGIO SILVA, animador y locutor radial de larguísima trayectoria y prolongado éxito, comparte su profesión con la TV. La monísima SONIA VIVEROS después de cosechar éxito en TV entrega parte de su talento dramático a la radiotelefonía. CESAR ANTONIO SANTIS, discjockey y animador radial de ascendente figuración, gana público ahora en las pantallas televisivas. Ellos tres cuentan a usted el fenómeno desdoblador que los domina al actuar ante el micrófono o ante las cámaras.

SERGIO SILVA

ANIMA "La revista dislocada" de Cooperativa, diariamente, de 19.30 a 21.00. El "Fútbol desde las canchas" en relatos y comentarios. Su "Supermusiminimás" los martes, a las 21.40, en TV 13, y en el mismo Canal, los miércoles, a las 18.00, las "Clases alegres". El dice:

—En mí no hay diferencia de ánimo al trabajar en la radio o en la televisión. Sencillamente actúo, hago lo que tengo que hacer sin mayor preocupación. Mi única convicción, el único interés es aparecer natural. Y esto ya no me cuesta. En cuanto al aspecto, siempre debo preocuparme de la corrección, puesto que tanto en radio como en TV trabajo ante público. No hago programas de estudio. Tampoco presumo, de manera que jamás me maquillo. Al principio cuando trabajaba en radio me tomaba una oreja, ¡por esto creo que me crecieron tanto!, lo hacía para saber "cómo salía al aire", pero después de la cinta magnetofónica no hay curiosidad, uno está aburrido de escucharse, ¡y de llevarse sorpresas! Cuando me escuché la primera vez en acetato..., ¡qué impresión horrible!, era una voz que jamás habría identificado como la mía. Actualmente sólo hago programas que me gustan mucho. En "La revista dislocada" tengo la libertad más amplia. ¿Cómo no ser natural de ese modo? En los relatos futbolísticos, función necesaria, pero tonta a mi juicio, agrego comentarios, lo que ya es un trabajo más útil, ¡y a mí el fútbol me encanta!... Mi programa predilecto es "Clases alegres", allí saludo y despido mirando a la cámara y luego ¡a dedicarse a los niños! Concursan 12 entre 150 asistentes de séptimo y octavo año de cualquier colegio en preguntas de conocimientos generales en forma liviana. Hace poco lo visitó una observadora argentina, porque piensan utilizarlo como modelo en uno de sus canales.

SONIA VIVEROS

ACTRIZ de "Pequeños eternos problemas", diario, en Radio Chilena a las 16.15, de lunes a viernes, con repetición de lo mejor de la semana el domingo a la misma hora. Actriz juvenil de "El Litre", de los jueves, a las 20.05, en TV 13. Ella confiesa:

—Antes cuando tenía nueve años trabajé en radio en programas grabados para el Instituto de Radiodifusión Educativa. Actuaba y animaba con inspiración intuitiva. Sencillamente leía lo mejor que podía. Ahora creo que estoy grande. Pero me acostumbré a actuar en la televisión, entonces me muevo de un lado a otro, le pego a Juan Carlos (Gil), mi compañero de actuación, cuando el libreto lo indica, lo empujo, ¡uf!; al final, cuando ya hemos grabado, él, quien es muy buen compañero, me recuerda en el mejor de los tonos: "Sonia, no te olvides que estás en la radio, es mucho mejor que no te muevas ni me pegues tanto"... Trabajar en los dos medios resulta para mí igualmente atractivo. Desde luego antes de comenzar a grabar para la radio me inquieta no pronunciar correctamente, o alejarme del micrófono perjudicando la audición. Pero esto es fácilmente reparable, puesto que cuesta muy poco borrar y enmendar. En la TV es mucho más difícil arreglar alguna equivocación. Debe filmarse el programa completo con el consiguiente perjuicio para los compañeros, salvo que el director haya determinado previamente una detención y esté todo dispuesto para que ésta sea posible y se continúe filmando. No equivocarme es, entonces, mi mayor preocupación.

CESAR ANTONIO SANTIS

DISCJOCKEY y animador de tres programas en Radio Corporación: "Abramos la discoteca", diario, a las 6.30 de la mañana; "Corporación en su hogar", diario, de 12.00 a 14.00, y "Canciones bajo las estrellas", diario, de 22.30 a 24.00 horas. En televisión aparece en "Europa 67", sábados, a las 14.50, y en "De lo nuestro, lo mejor", también los sábados, pero a las 24.00 horas. Los dos programas en TV 13. César piensa así:

—Dentro de la naturalidad, defiendo la sobriedad, tanto actuando en radio como en TV. En radio es posible conocer el producto de lo que se está realizando de inmediato. Uno se está oyendo. Está sabiendo cómo sale. En televisión inquieta no saberlo. Cuando uno se ve en video, la imagen que entrega la pantalla es tan diferente de la preconcebida. Supongo que después me acostumbraré. En radio no tengo incertidumbre. Sé lo que hago y conozco bien el medio. Es algo más descansado, puedo acodarme en la mesa de transmisión, soltarme la corbata, o, por accidente, no afeitarme... ¡y no pasa nada! En las pantallas, aunque sé que mi figura no hace llorar a las guaguas, creo que la apariencia física es secundaria en importancia. Lo principal es lograr captar al público, ubicar el "ángel" que lo comunique a éste.

ecran show

POR RAKATAN

# Malú, la lluvia y un regalo



ESA TARDE estaba lloviendo. Lloviendo a cántaros sobre Santiago. Malú Gatica regresaba de una presentación suya en Radio Cooperativa y tenía que hacer hora antes de regresar a casa. ¿Dónde guarecerse con esa lluvia?

No encontró nada mejor que entrar a una de esas galerías de arte, tan cómodas y calefaccionadas, donde además podría darse el agrado de ver los cuadros de un pintor del cual le habían hablado mucho... De Luis Lázzaro, el mismo que expusiera antes en la Sala Royale, de París. En cuanto la vio el pintor, se acercó a ella y le dijo:

—¡No sabe lo que me alegra su visita!... ¡No me lo va a creer! Pero deseaba verla desde el año pasado... A raíz de su enfermedad, me decidí obsequiarle uno de mis cuadros... Se lo tengo en casa. ¡Le ruego vaya a buscarlo cuando usted quiera!...

Malú aún no se repone de la grata impresión que le causó aquel inesperado regalo... que recibió gracias a una lluvia intempestiva.



# Compadres "paleteados"

EL HECHO de que Carmencita Ruiz y el compositor Lucho Bahamondes hayan vuelto a reunirse en el Conjunto "Fiesta Linda", dio lugar a muchas conjeturas en el ambiente artístico y folklórico.

Luego de verles durante mucho tiempo a través de la radio y presentaciones personales en diversos escenarios del país, son muchos lo que aún creen que Carmencita y Lucho son... marido y mujer en la vida real.

Esto mismo lo oímos noches atrás en la Fiesta Huasa de la Posada "Tarapacá". Cuando ellos cantaban "Corazón de Papel", original de Lucho Bahamondes y tema finalista en el último Festival de Viña, unas auditoras comentaron:

—¡Mira..., qué tierno!... ¡Lucho y Carmencita volvieron a juntarse después de siete años de separación!... Forman una pareja feliz. ¡Ese sí que es matrimonio!...

Cuando lo supo Carmen Ruiz, les aclaró el punto y sonriendo les dijo:

—¡Perdonen!... Están ustedes equivocadas... Lucho y yo somos sólo compañeros de trabajo... Aún más. Yo y su esposa, Amanda Vásquez, somos muy buenas amigas..., y comadres por añadidura, pues soy madrina de Luchito, el hijo mayor del matrimonio.



# ARTISTA... POR PARTIDA DOBLE

EL ACTOR Norman Day pasó dos sustos grandes últimamente. Uno de ellos, con espanto: un accidente automovilístico y un volcamiento que hasta pudo costarle la vida. Felizmente no ocurrió nada grave, aparte de los daños materiales del vehículo.

El otro fue un susto... artístico, que también tuvo un final feliz para el artista. Presentó una exposición de acuarelas en la Sala Libertad (Mac-Iver 142, entrepiso), que fue bien recibida por el público, especialmente sus temas de animales (gatos), que llamaron la atención de los visitantes.

**WELLA**, cosmética capilar de fama mundial.



Luzca cabellos atrayentes
con los más cautivantes colores

EXIJA

# KOLESTON

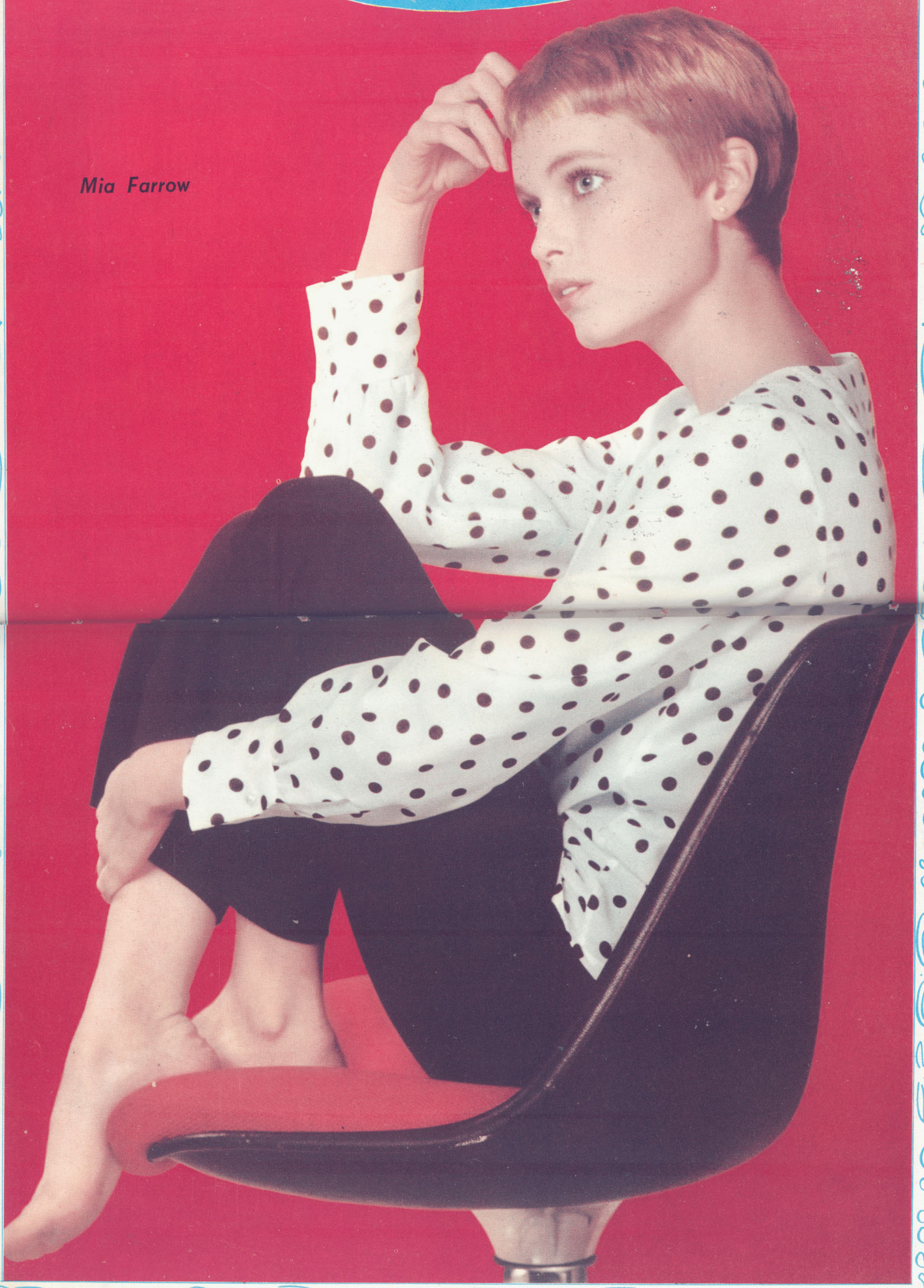
en su Salón de Belleza,
Farmacia y Perfumería.

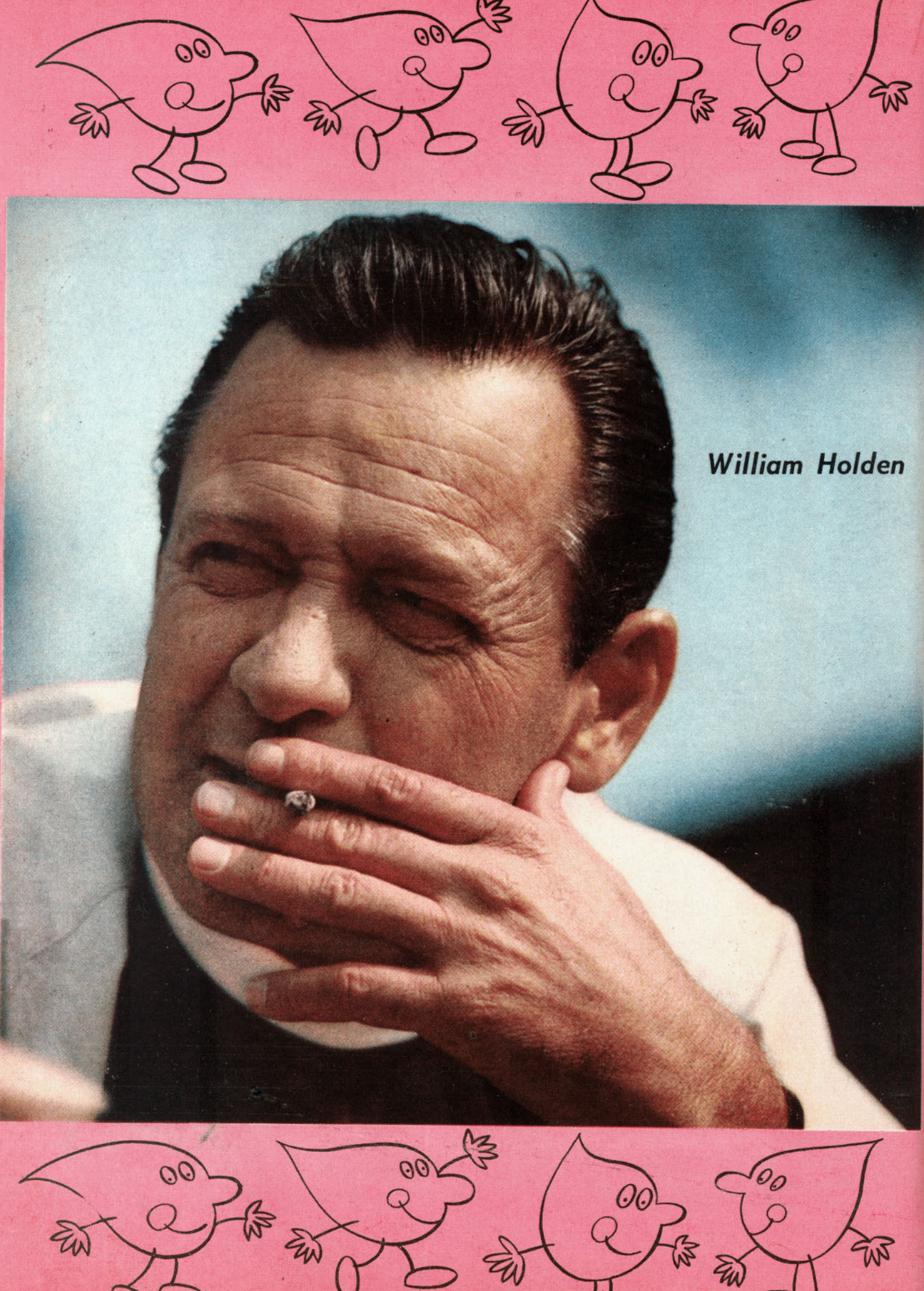



El progreso
en
Coloración
se llama
KOLESTON

# Colección Ecran

*Mia Farrow*




William Holden

# Arica también tuvo su festival

POR SEGUNDA vez acaba de finalizar el Festival Musical de Verano correspondiente a 1967. Lo realiza en Arica el discjockey Patricio Fontirroig.

En género internacional el jurado designó como ganador el tema "Extraños en la noche", de Bert Kaempfert, que defendió el cantante ariqueño Karl Martin.

En género folklórico nacional se designó triunfador al tema "El solitario", de Willy Bascuñán, que interpretó el Grupo Tamarugal 6.

Los intérpretes más populares fueron Manuel González, Los Shakers, Lalo González y el Grupo Tamarugal 6. Todos ellos recibieron el trofeo llamado "El Quijote".

En este Segundo Festival Musical, Raúl Videla defendió con mucho entusiasmo el tema "Gracias a la vida", de Violeta Parra, que ocupó el segundo lugar.

El celebrado cantante internacional Raúl Videla también fue laureado en Arica. Recibió una bandeja de cobre y un diploma. Este último le fue entregado por Lalo González, considerado el intérprete más popular del Festival ariqueño. Posteriormente Raúl viajó a Lima contratado por la Red Panamericana TV del Perú.




# HILDA SOUR EN UN PAPEL COESTELAR DEL CINE ARGENTINO: "EL PATRIOTA GÜEMES".



HILDA SOUR tuvo uno de los cuatro papeles más importantes de la película chileno-argentina: "Ciao, amore ciao". Interpretó el papel de Mara Stevens, una actriz y cantante famosa, que gracias a su influencia ayuda a Yiyí Pietri (Juan Ramón) a lograr el triunfo artístico que tanto ansía.

Hilda puso así la nota de mayor fuerza y nervio en un film dedicado a la juventud que ama las canciones de nuestra época.

Nuestra compatriota, que reside ahora en Buenos Aires estuvo breves días en Chile. Sólo se dedicó a filmar la película, contratada por los productores José Daire y Néstor Gaffet.

Ahora se prepara para encarar una gran responsabilidad: un papel de primera importancia en la nueva película histórica que filmará la cinematografía argentina. Una película sobre el patriota salteño Martín Güemes, contemporáneo de San Martín y O'Higgins. Será rodada a todo costo, en colores y con un despliegue formidable de astros de primera categoría y cientos de extras.

—Estoy muy reconocida de los productores argentinos Cerevello y Carvajal, que me han dado esta oportunidad —nos contó Hilda, en casa de su hermana, la actriz Eglantina Sour. La película se empezará a filmar en agosto. Sólo se espera que pase el período de lluvias en la región de Salta, donde se rodará toda la cinta.

Hilda Sour combina sus actuaciones en el cine, cantando también en el programa "Casino Philips", del Canal 9 y en importantes peñas folklóricas de Buenos Aires. Entre sus planes más inmediatos consulta también la instalación de un rincón "Hilda Sour", donde se dará preferencia a la música folklórica chilena y donde no faltarán nuestro vino, nuestros adornos y nuestras clásicas empanadas.

Ecran

TEATRO

# ESTRENOS EN PERSPECTIVAS

POR YOLANDA MONTECINOS

### UN REHEN IRLANDES

NO ES TAREA fácil enfrentar un estreno como "El Rehén", de Brendam Behan, a apenas quince días del éxito más considerable del teatro universitario en nuestro país. Tal es la empresa que Eugenio Guzmán ha tenido que realizar con la obra irlandesa, tras las brillantes temporadas de "Marat-Sade" en la sala Antonio Varas. Sin embargo, esta empresa tiene mucho de desafío para el director, a quien hemos visto sobrepasar diversas dificultades a lo largo del proceso complejo y no siempre alentador de preparación de un próximo estreno.

El primer problema fue el cansancio nervioso y físico de los actores que intervenían en la pieza de Peter Weiss, y su dificultad para "entrar" en los personajes de Behan. Se redujo el número de funciones semanales de esta obra para permitir un descanso a los artistas y una mejor posibilidad de ensayos a Eugenio Guzmán. A pesar de todo, la tarea fue lenta y ella se vio entorpecida por las largas etapas de exploración de personajes. El teatro de Behan y el autor mismo constituyen un caso imposible de calificar, producto de circunstancias tan especiales como el problema de Irlanda, el ejército del ERI, sus largos años de presidio como terrorista, su origen absolutamente popular y, luego, su dipsomanía.

El ITUCH cumple, de hecho, con su misión de entregar un teatro representativo a través de obras que difícilmente podrían llevar a un escenario grupos sin una subvención ni un standard de montaje como el que ellos poseen. El estreno se producirá el 7 de julio y ha sido la ambientación en lo físico y en lo humano del prostíbulo en que se desarrolla la acción lo que mayores esfuerzos ha demandado de actores, técnicos y director.

### "UN CEPILLO" CHILENO EN BAIRES

JAIME CELEDON, el hombre que debió dirigir "Topografía para un Desnudo" con el elenco del Teatro de Ensayo, se impone en Buenos Aires con "El Cepillo de Dientes", del mismo prolífico e interesante autor Jorge Díaz.

La obra fue escrita en un acto y estrenada por el ICTUS el año 1961, luego el autor le agregó una segunda parte que Carla Cristi estrenó en Madrid con positivo éxito personal. Después, la misma actriz con Jaime Celedón animaron a la pareja que desnuda sus intimidades, su inconsciente y se convierte en símbolo de diversos conceptos del autor.

Los artistas fueron invitados para mostrar esta misma pieza en el Teatro El Globo de Buenos Aires. Allí han conquistado, en buena lid, lo que el crítico argentino Enzo Ardigó nos definiera como "positiva aceptación entre los núcleos específicos para los que este tipo de teatro estaba dirigido".

La temporada con la pieza del autor chileno se mantendrá hasta la primera quincena de julio. Luego Celedón retorna a preparar el próximo estreno del ICTUS, y Carla Cristi a una espera más tranquila de la cigüeña y al espacio "Juntos se Pasa Mejor", en el teleteatro.

### MAS DE JORGE DIAZ

JORGE DIAZ, un autor nacional que traspasó hace tiempo los límites nacionales, vuelve a la actualidad chilena con el próximo estreno del Teatro de Ensayo, "Topografía para un Desnudo". Díaz no abandona el tono polémico, la actitud de denuncia ni el uso de algunos elementos del teatro de lo absurdo, pero decanta estos elementos y se vuelca hacia un problema más nuestro. Esta vez el autor de "Réquiem para un Girasol", "El Velero en la Botella", habla de un caso latinoamericano real, sucedido en Brasil, con una resonancia mundial.

NO fue tarea simple para el presidente del Teatro de Ensayo, Eugenio Dittborn, incluir en el plan de estrenos 1967 esta obra de violencia y avanzado espíritu social. Pero la tónica invariable de este conjunto ha sido difundir el teatro chileno culto, dar a conocer en producciones profesionales lo más representativo de nuestra dramaturgia del pasado y del presente. "Topografía para un Desnudo", con su temática latinoamericana y con su autor mismo, merecían a todas luces una producción de este grupo universitario.

Bernardo Trumper, experto en iluminación, ambientará un escenario vacío en cuyo fondo se extenderá sólo una enorme pantalla blanca. El juego histriónico de los personajes que narran una acción con un desenlace conocido, sus saltos temporales, el doble plano de vida y muerte, las secuencias fílmicas, el coro de mendigos, el de los funcionarios y los protagonistas de la conocida matanza de vagabundos cariocas, hacen de este nuevo aporte del autor chileno al teatro de nuestro continente un esfuerzo serio e interesante.

### ESTILO

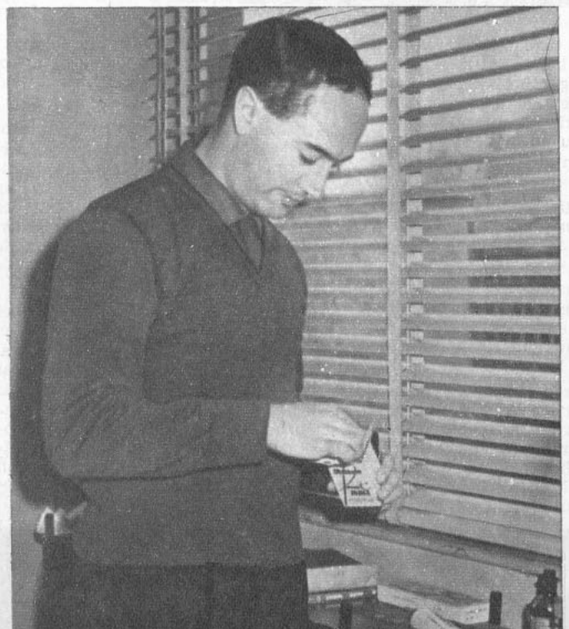
JORGE DIAZ surgió en nuestro país como el primer autor joven que buscaba una reivindicación de los más altos valores intelectuales llevados al drama cristiano, hombre de profunda sensibilidad y conciencia social, elevó el escalpelo de la sátira, del humor negro, del absurdo para desnudar esta realidad. Los problemas caridad, soledad, sociedad, respeto humano, vida y muerte, convivencia hogareña, que están presentes en su producción ya considerable, tenían un acento de consonancia con la temática del teatro contemporáneo de un Shisgal, un Albee, con el sello formal de Becket, Genet y la ira de Osborne.

"Topografía para un Desnudo" plantea a su director e intérpretes problemas diferentes. Más en la línea del teatro espectáculo como "Libertad, Libertad", de Ranguel y Fernández, exige un sistema de actuación diferente. Para Fernando Colina, el hombre más activo del teatro universitario, la experiencia ha sido curiosa, en especial después de "La Niña en la Palomera", de Fernando Cuadra.

El equipo de actores trabaja día a día en la sala Camilo Henríquez, en tanto Luis Poirot prepara el material fílmico de gran importancia en el desarrollo de esta tragedia contemporánea, más directa, menos extranjera que representa, de hecho, una interesante evolución en la obra creativa de Jorge Díaz.

JORGE DIAZ.

UN ENSAYO de "El Rehén". En primer plano, Domingo Tessier.





## ALEJANDRO KOHEN,

### *Topografía de un debutante.*

COMENZO como actor vocacional con el grupo TEKNOS; se convirtió en disciplinado alumno de la Escuela del Teatro de la Universidad de Chile; debutó como uno de los locos en el conjunto de "Marat-Sade"; reemplazó y en forma muy acertada al actor Rubén Sotoconil, en la misma pieza; protagonizó "Enrique IV" de Pirandello para la Escuela del Teatro, y ahora ensaya el papel de galán en "Entre bobos anda el juego", de Fernando Rojas, a las órdenes de Pedro Orthous.

Alejandro Kohen es un egresado de 21 años con un pasado de estudiante en el Instituto Climático y Sanitario de la Universidad Técnica del Estado. Nacido en Santiago, de padres turcos, se encuentra en el umbral mismo de una carrera que puede ser brillante. Para conocer cuáles son los pensamientos, las herramientas, los puntos de vista de este debutante en más de un sentido excepcional, hemos conversado con él entre un ensayo de "Entre bobos anda el juego", y otro del teleteatro "La muerte de un vendedor", dirigido por Miguel Littin.

#### LA ESCUELA

—Los tres años de la escuela —dice— me entregaron técnica y disciplina. En el primer sentido, nos enseña las bases de la expresión corporal, un cierto dominio vocal, de impostación, etc. Con esto, se nos permite tomar conciencia de nuestras posibilidades. Además, se nos brinda una oportunidad de cultivarnos, en el teatro y en otros ámbitos artísticos.

"Tal preparación, aplicada al personaje tan importante de Enrique IV, me permitió trabajar en lo físico exterior. La dificultad provenía de la índole misma de este personaje pirandelliano: un loco convertido en tal, por propia voluntad. Comprendí cuán diferente es el enfrentamiento con un trabajo tan complejo, hasta qué punto nuestras flamantes herramientas técnicas pueden ser insuficientes. Me lancé en una búsqueda de la expresión exterior. Un día caminaba por la Alameda, y en la esquina de San Antonio, vi a un vendedor que exhibía una marioneta. Una niñita de la mano de su mamá insistió en mirarla. El hombre comenzó entonces a lucirla. La hizo bailar y luego la dejó estar. De este hecho tan simple me vino la luz para enfocar mi extraño personaje con su juego de locura y cordura. Por cierto que trabajé con mayor entusiasmo, desde entonces. Luego vino el estreno y después, no quedé conforme con mi trabajo. Quizás cuando tenga 45 años, pueda enfrentarlo con mejores posibilidades.

#### CREADOR E INTERPRETE

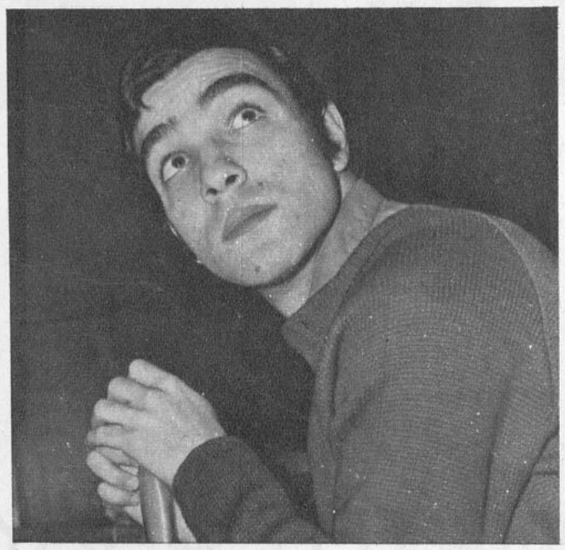
"Pienso que el actor es, ante todo, un creador. Lo es frente al director y a sus indicaciones, y también frente al autor y su texto. El director entrega una visión general de la pieza y de los personajes, corresponde a cada uno, entonces, avanzar, profundizar en este esquema. No puedo imaginarme, limitando mi trabajo a la marcación del director. No imagino cómo otros actores, que un director que hace una marcación demasiado explícita procede en forma arbitraria. Me parece que, en cada frase, hay algo importante, útil para el proceso posterior de cada intérprete. Todo esto nos enriquece. Y si llegara a pensar que me basta con el material que la escuela me entregó, también estaría errado. Creo que una experiencia sobre el escenario, junto a actores de larga trayectoria, en un conjunto como el ITUCH, con su categoría y en manos de diversos directores, es ya un comienzo importante. Juzgo también que sólo años y años de práctica, de depuración personal y de viajes al exterior, podrán complementar este proceso que no tendrá nunca fin.

#### LA REALIDAD

"Creo que nuestro teatro ofrece para el actor joven un mundo de posibilidades. Por esto, creo también que vale la pena estudiar teatro y hacerlo en Chile. Recibí una invitación para salir fuera de Chile, y preferí quedarme, por lo menos, un año más. La razón: no estaba preparado para enfrentar experiencia tan decisiva. Iré en 1968 a Estados Unidos, y en 1969, postularé viajar a Inglaterra.

"Me parece que es vital para un actor que egresa el tener plena conciencia de las posibilidades que le brinda el medio. En la escuela, se nos habla del teatro como de un templo; se nos insufla un cierto misticismo, importante, sin duda, pero peligroso, a la larga. La realidad es otra. El ITUCH es un medio protegido que obliga al artista a pensar sólo en su labor como intérprete. Pero existen también los casos de heroísmo real, como el de los excelentes actores de El Cabildo, por ejemplo.

"Interesa también tener conciencia de lo que son los autores teatrales chilenos. Entre ellos, me parece que Egon Wolff se aproxima a una temática real; por lo menos, evidencia interés en este tipo de conflictos nuestros. Alejandro Sieveking es interesante como comediante, y Jorge Díaz con su audacia, brillo y capacidad, insiste en una temática que no es nuestra, y que Murray Schisgal y Haroid Pinter han expresado con mayor autoridad y sentido teatral.



Alejandro Kohen. Un debutante... con futuro.




SATURA para su cutis...



La crema de las mujeres más fascinantes del mundo. Humedecedora. Es indicada para todo tipo de cutis en la noche y la mañana. Sea cual fuere su edad, apreciará sus beneficios.

Y consulte a nuestras expertas sobre los preparados que para cada tipo de cutis ofrece.

DOROTHY GRAY

NEW YORK - LONDON - PARIS




**Ecran**
*Gran Encuesta*

¿RENACE EL CINE CHILENO?

# "El Cine Chileno ha Despertado con Mayor Audacia y Energía"

## Afirma Andrés Martorell, camarógrafo y director de fotografía

**Una nota de**
**OSVALDO MUÑOZ-ROMERO**

HOY 4 de julio, el cinematografista Andrés Martorell cumple cuarenta y dos años de edad.

Por eso le cantamos el "happy birthday to-you"..., y le dedicamos esta nota periodística que tiende, por una parte, a captar su pensamiento profesional y por otra, a rendirle homenaje.

Porque ahí donde ustedes lo ven, Andrés Martorell, sencillo, calmo, parco, con su sonrisa de hombre íntegro, es una de las personas que más han hecho por el cine chileno.

Y el que ha tenido también una línea más continuada de trabajo dentro del difícil campo cinematográfico.

Desde aquellos lejanos tiempos, siendo apenas un muchacho estudiante del 2.º año de humanidades del ya desaparecido Liceo Inglés, de Ñuñoa, se dedicaba, junto con otros dos "socios", a editar un noticiario cinematográfico en 8 milímetros, que duraba apenas 6 minutos y que aparecía todas las semanas. En él se registraban todos los acontecimientos del colegio, especialmente los deportivos, pues se llamaba el "Noticiario Gol". Para poder costearlo, cobraban por la entrada a sus compañeros, pero los "más vivos" falsificaban las entradas... y terminaron por arruinarse.

En ese entonces la revista del Colegio publicó un párrafo y una fotografía del joven Martorell, diciendo finalmente: "Estudiará cinematografía".

Fue un vaticinio. Porque a pesar de que Andrés ingresó a la Universidad Católica para estudiar Arquitectura, no alcanzó ni a hacer el 2.º año, pues cuando en 1942 inició sus actividades fílmicas la naciente "Chile Films", abandonó los bancos universitarios para hacerse camarógrafo. Y lo hizo junto a otro muchacho que también hacía sus primeras armas en el cine grande de Chile: Ricardo Younis, con quien realizó todo el trabajo de cámara en la película "Romance de Medio Siglo", la primera que se rodó en las colmenas de la Avenida Colón.

### NUESTRO CINE HA VUELTO A DESPERTAR

Desde entonces, Martorell ha participado directamente en 42 películas chilenas y argentinas, destacando en las últimas ("Regreso al Silencio", "Largo Viaje" y "Ciao, Amore, Ciao"), como director de fotografía.

Le preguntamos:

—¿Cree usted en un renacer del cine chileno?

—Yo no hablaría de un renacer —responde—, puesto que nunca ha estado muerto, sino de un despertar. Nuestro cine sólo estaba aletargado. Ahora ha despertado con mayor audacia, con mayor energía, como lo demuestra el propio film de Alvaro Covacevich: "Morir un Poco".

—¿Encuentra usted mayores ventajas que lo favorecen?

—Sí, desde luego, las facilidades que se están otorgando a los productores chilenos, a quienes se les devuelven los impuestos que gravan las entradas a los cines donde se exhiben películas nacionales.

Ahora sólo faltaría que se liberara del pago de derechos de aduana a todo el material profesional cinematográfico, que en el hecho resulta bastante oneroso. Por traer una cámara del extranjero hay que pagar actualmente un 57% de su valor por concepto de impuesto. Y por importar un repuesto para esa misma cámara... ¡un 150%!...

—¿Qué opina usted del sistema de coproducciones?

—Por una parte me parece muy interesante y ventajoso. En primer lugar, porque se produce un intercambio de ideas y de profesionales. Luego, otra ventaja es que nuestro cine sale de nuestras fronteras y se da a conocer mejor. Pero por otro lado, existe el peligro de que debido a ese sistema pudiera venir gente inescrupulosa que en el fondo fuera un descrédito para la industria. Necesitamos sí que venga gente realmente importante, como un Antonioni, un Anthony Quinn, o un Claude Lelouch, el realizador de "Un hombre y una mujer".

### SU APORTE AL CINE NACIONAL

—¿Cuál estima usted que ha sido su aporte más efectivo al cine chileno?

—El crédito que invariablemente les hemos otorgado a los cinematografistas nacionales. Y digo "hemos", porque tanto yo como mi esposa, Yolanda Hayler, y Enrique Campos Menéndez, dirigimos el Laboratorio Gamma, en el cual se han procesado y siguen procesándose todas las películas que se filman en Chile. Es un laboratorio que construimos con gran esfuerzo hace 7 años en la Avenida Providencia. Todas las máquinas fueron hechas aquí en el país: una copiadora para color; una enrolladora, una máquina pegadora, una reveladora en blanco y negro y una reveladora para color. De esta manera hemos realizado un aporte efectivo a la economía chilena, ya que, por este sólo concepto, el país ahorró 120.000 dólares en divisas en los primeros años de funcionamiento del laboratorio. Antes todo el procesado de las películas en colores se hacía en el extranjero. Ahora todo ese trabajo se realiza aquí en Chile.

—¿Cree usted que el cine chileno precisa de mayores recursos técnicos?

—¡Desde luego! Contamos con un material técnico escaso y viejo. Nos faltan nuevas cámaras. Las que tenemos en "Chile Films" están demasiado trabajadas. Necesitamos un equipo de filmación más portátil, como son las "Arriflex". La filmadora "Mitchell", que está en uso en los Estudios "Chile Films" desde 1942, ya era de segunda mano, pues fue adquirida en México.

"Igualmente estamos atrasados en materia de equipos de iluminación y de sonido. Seguimos usando el sonido óptico, en vez del sonido magnético.

"Pero así y todo —termina—, yo creo y tengo fe en el cine chileno. Y seguiré actuando en él hasta el fin de mis días. Y otorgando créditos a quienes quieran hacer una película. Pese a que aún andan volando por ahí alrededor de cien millones de pesos en documentos adeudados a nuestro laboratorio..., con los cuales podríamos mejorar sus condiciones técnicas importando nueva maquinaria".



ANDRES MARTORELL junto a la eestrelli ta Fresia Soto, durante un descanso de la filmación: "Ciao, Amore, Ciao", en el Arrayán.

# USTED...

# Rafael Otero

POR NORA FERRADA



...USTED, quien comenzó como periodista a los 13 años en la revista estudiantil escrita a máquina, continuando en ella a los 14 y 15 años, hizo su primera revista impresa a los 16 años. Usted, quien ganó su primer sueldo periodístico a los 17 años y junto con él, el primer proceso por "divulgar secretos militares". Usted, quien como periodista modificó la historia haciendo público el problema Isla de Pascua por intermedio del Servicio Informativo de Radio Balmaceda, que dirigía y por el que recibió el premio "Luz" ECRAN 1966 al Mejor Servicio Informativo. Usted, quien se hizo periodista por el deseo profundo de comunicación, de romper la siniestra caparazón de la indiferencia...

———oOo———

¿RECUERDA el primer mejor logro de su carrera?

—Desde luego, el primer proceso a los 17 años por hacer algunos comentarios sobre la participación de las Fuerzas Armadas chilenas en la defensa del continente, a raíz de la Segunda Guerra Mundial. El fiscal militar estaba convencido de que el autor material de las informaciones era algún alto oficial. Se alegró mucho al "sacarme" que tenía un tío remoto general de Ejército; se amoscó algo al saber que había sido Ministro de la Guerra, y definitivamente cerró el proceso al enterarse que estaba enterrado hacía muchos años...

———oOo———

¿QUE SIGNIFICA para usted su profesión?

—Un vehículo fragmentario y todavía rústico para servir a mi comunidad y cargarla de hechos, ideas y posibilidades que la inquieten en su modorra o la alienten en sus esfuerzos.

———oOo———

CALIFIQUESE COMO hombre y como profesional.

—Procuro hasta donde puedo cumplir el "Reglamento Interno" que Rudyard Kipling escribió con el breve título de "IF": Si puedes estar firme cuando en tu derredor todo el mundo se ofusca y tacha tu entereza... Si cuando dudan, todos fían en tu valor y al mismo tiempo sabes excusar su flaqueza... Si puedes esperar y a tu afán poner brida, o blanco de mentiras esgrimes la verdad... Si no pueden herirte ni amigo ni enemigo... Si el triunfo o el desastre no te imponen su ley y los tratas lo mismo, como a dos impostores..., y ves hecha trizas tu adorada quimera y tornas a forjarla con útiles mellados y sin hablar de tus pérdidas, vuelves a comenzar...; y todo lo que sigue.

———oOo———

SEÑALE EL aspecto más negativo y el más positivo de su personalidad.

—El más negativo es la ira que me invade cuando advierto en los alrededores la presencia de un imbécil. Suelo vivir iracundo... El más positivo es la alegría intensa e íntima cuando descubro la belleza infinita de la vida en la naturaleza vegetal, mineral o animal y en resumen al hombre, ¡incluyendo a los imbéciles!...

———oOo———

ES USTED una figura polémica. ¿Conoce la razón por la que sus actitudes llaman a crítica?

—La conozco. Es también culpa de Kipling: porque blanco de mentiras, esgrimo la verdad; porque procuro mantenerme firme cuando en mi derredor todo el mundo se ofusca y tacha mi entereza, porque no pueden herirme ni amigo ni enemigo.

———oOo———

EN ESTE momento el teleespectador se pregunta por qué motivo desapareció el creador y director de ese programa informativo tan bien respaldado por su documentación, oportunidad y utilidad televisiva, cual era "Hora de Cierre". Un programa tan diferente, como que costó buen tiempo en comprenderse su estilo, pero que a estas alturas era el predilecto del público difícil. Creo que usted puede responder a qué se debe su alejamiento...

—Oficialmente, la razón me fue dada a gritos, en el mismo estudio, el miércoles 14 de junio, última vez que animé el programa; porque el espacio contratado era de 10 minutos, y al entrevistar al Ministro de Minería Alejandro Hales me había pasado en 2 minutos. ¿Habrá otras explicaciones?... Habría que releer a Kipling. Prefiero seguir en mi apacible creencia de que se trata de un nuevo misterio de la fe... televisiva, porque los programas que siguieron, animados por otros periodistas, fueron bastante más largos que 12 minutos. La televisión agota tanto a la gente y la pone tan envidio... ¡perdón!, quise decir, nerviosa..., que suele adoptar actitudes inexplicables.

———oOo———

¿QUE PARTE de culpa cabe a usted en este desenlace?

—Haberme mantenido firme cuando en mi derredor llovían los anónimos injuriosos, los chismes alentados desde las altas, altísimas esferas del Canal, y cuando todo el mundo se ofuscaba, menos mis excelentes amigos y colaboradores Telmo Meléndez, Jaime Valdés y Enrique González. Ellos y el personal técnico del Canal hicieron posible el triunfo donde los agoreros sólo veían fracasos.

———oOo———

¿CUALES ERAN sus pretensiones con respecto a "Hora de Cierre"?

—Mis pretensiones eran y SON que se convierta en el programa de mayor sintonía, de mayor impacto y que cumpla los objetivos de la TV universitaria, dando de comer al hambriento de hechos y dando de beber al sediento de verdades.

———oOo———

¿QUE PARTE de éstas logró?

—Interesar a una masa creciente cada noche de teleespectadores y afiatar al equipo periodístico y técnico que hacían "Hora de Cierre".

———oOo———

¿HA VISTO cómo se realiza después de abandonarlo? ¿Qué experimenta?

—...Pena.

———oOo———

EN GENERAL, con respecto a su carrera, ¿realiza o llegó a realizar en algún momento lo que su capacidad le permite?

—Varias veces en periodismo escrito y en radio. En TV creo que todavía no he comenzado. En setenta teleprogramas de "Hora de Cierre", apenas había trazado el esquema de un camino bastante largo.

———oOo———

¿CUALES SON sus planes periodísticos?

—"Top Secret"...

Ecran
Guitarra

# ASTROS, MUSICA Y GUITARRA

POR SILVIA MUJICA

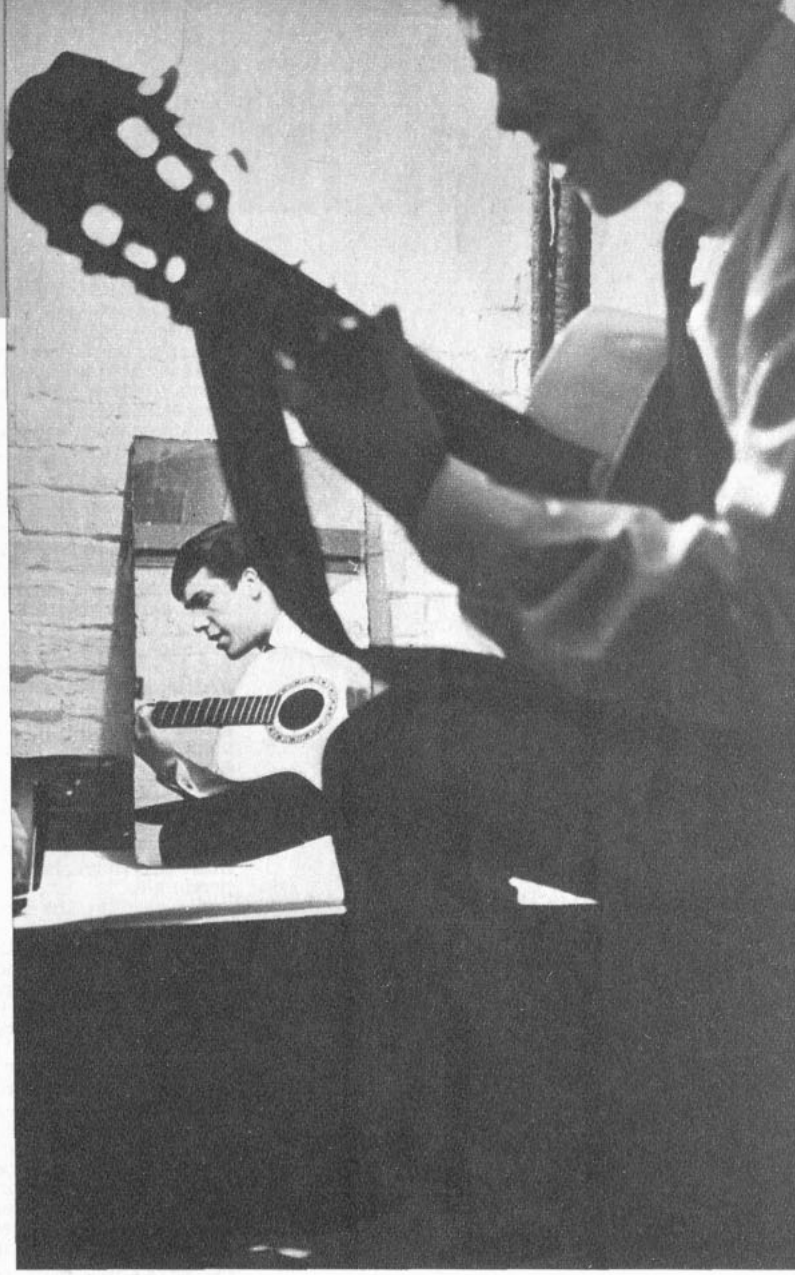
Siguen llegando los cupones para participar en el sorteo de la GUITARRA mensual que nos regala Eulogio Dávalos. Vuelvo a insistir que los cupones deben ser enviados a nuestra dirección: Casilla 84-D. Así obtienen una segura participación en cada sorteo. No olviden de incluir en el cupón la canción que les gustaría ver publicada. Por supuesto que puede ser de cualquier tipo, ya que tal como me lo comunican ustedes en sus cartas, en la guitarra resulta mucho más bonito lo folklórico que lo moderno. Esta vez les doy dos temas modernos para los que gustan de este género.

## TU NOMBRE

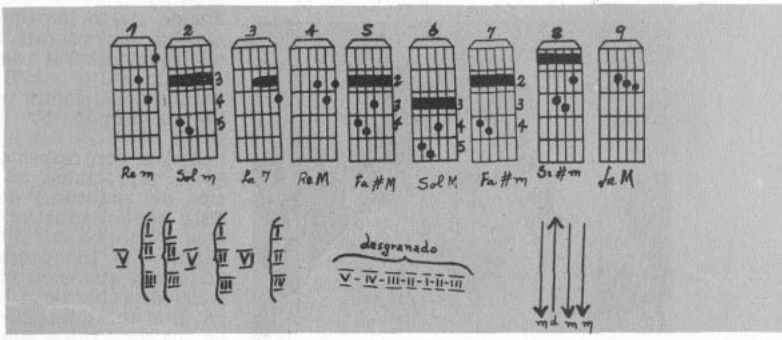
Tu nombre... llena mi pensamiento
desde el mismo momento
en que me he enamorado.
Tu nombre para mí es el emblema
y el más bello poema
que el amor ha creado.
Tu nombre para mí lo han escrito
en su cielo infinito
soles, lunas y estrellas.
Tu nombre tu nombre;
con tu nombre fundida
ha quedado mi vida
desde que lo aprendí.
Tu nombre, ya conocen las flores
y hasta los ruiseñores
lo aprendieron de mí;
tu nombre, tu nombre.
Tu nombre es recuerdo y presencia
que mitiga tu ausencia
de esta soledad mía;
tu nombre, como un resto de enero;
tengo fe, porque espero
volverás algún día,
volverás-as a mí.

## CORAZON LOCO

Corazón loco, que tú has desechado
de noche y día, pienso sólo en ti
y no me atrevo a decirte claramente
que amas a otra, a otra y no a mí.
Corazón loco, loco sin remedio,
que todavía cree que me quieres;
no se convence aún de tu partida,
que me has dejado y no regresarás.
Dile tú la verdad, la verdad;
sé que comprenderás, comprenderás,
porque la verdad, no le he dicho jamás.
Corazón loco, que te quiere tanto
y te perdona todo lo que has hecho,
tarde o temprano, yo sé que sanará;
lo perderás, así lo perderás.



SALVATORE ADAMO sigue aportando hermosas melodías para nuestra guitarra, y tal como les había contado, ensaya todas sus composiciones en su guitarra y prefiere actuar acompañado de ella. En la foto, frente a un espejo, lo vemos ensayando para una de sus presentaciones.




SALON MUSICAL
EULOGIO DAVALOS

Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397.

Ecran
• Cine
Radio
Teatro
Fin

Ecran Cine

# "África, ADIOS"

# ¿es un film RACISTA?

POR OMAR RAMIREZ

EL SUCESO tuvo características espectaculares. Pero, esta vez por lo menos, no se le podía atribuir a los altibajos del temperamento de las estrellas. Y que conste que allí estaban Lana Turner, Elizabeth Taylor, Sandra Milo, Rossana Schiaffino y Giulietta Masina. Y, además, entre otros, Richard Burton, Yul Brynner y Federico Fellini.

No. Los hechos provinieron de quien menos se esperaba. El Ministro de Turismo y Espectáculos italiano, Achille Corona, abandonó la sesión de clausura del Festival Cinematográfico Internacional de Taormina (Sicilia), el 6 de agosto de 1966, para evitar tener que entregar uno de los "David de Donatello" (una estatuilla de un kilo de oro) a Angelo Rizzoli, productor de "Africa, adiós" (Africa, addio), el discutido film dirigido, escrito y compaginado por Gualterio Jacopetti y Franco Prosperi. El Ministro justificó su actitud, declarando:

—La inspiración de esta película está en flagrante contradicción con las perspectivas internas e internacionales del gobierno, sin considerar que además es contraria a mis convicciones personales.

Jacopetti estaba presente en el Festival, pero sólo en calidad de fotógrafo, confundido entre los cronistas.

De inmediato surgió la polémica en Italia. Mientras los periódicos izquierdistas "Paese Sera" y "L'Unita" atacaron el film, la prensa de derecha lo defendió. En todo caso, las proyecciones posteriores de "Africa, adiós" no fueron perturbadas en Italia, y al poco tiempo ya había recaudado más de mil millones de liras de taquilla. Igual éxito económico ha tenido en otros países europeos, a pesar de diversas manifestaciones de protesta, como las que realizaron jóvenes izquierdistas alemanes y estudiantes negros durante su exhibición en Berlín Occidental.

## UN FILM POLEMICO

¿Qué había sucedido? ¿Por qué Jacopetti provocaba otra vez tanto interés? Ya con sus anteriores **documentales**, también concebidos, escritos y montados por él, Jacopetti había producido cierto impacto entre el público. Muchos recordarán las imágenes crudas y violentas de "Perro mundo" (Mondo cane, 1961), "Mujeres del mundo" (La donna nel mundo, 1962) y "Perro mundo, N.º 2" (Mondo cane, N.º 2, 1963).

Ahora, con respecto a "Africa, adiós", se le reprochaba su presunta exaltación del racismo y del neocolonialismo. Esto podía deducirse de diversos episodios concretos del film. Por ejemplo, al obtener su independencia, los países africanos aparecen como pueblos incapaces de gobernarse a sí mismos y caen en una anarquía que la cámara capta en sus momentos más sangrientos. Sólo los **blancos** habían logrado mantener el **orden**. Los negros, cuando no son mostrados como despiadados asesinos (como en el caso de los Mau-Mau de Kenia) o en horribles matanzas (como en Zanzíbar y el Congo), están practicando la caza cruel de los animales salvajes. Como agudo contraste, muestra el heroísmo de los mercenarios o la belleza de las mujeres blancas de Sudáfrica frente a la gente de color, ridiculizada en su afán de adquirir las costumbres europeas. El film culmina con el elogio al país "más ordenado" del continente negro: la República de Sudáfrica, precisamente donde existe la segregación racial más sistemática del mundo contemporáneo. Al finalizar el film, los realizadores agradecen a la South African Airways (una compañía aérea sudafricana) las facilidades otorgadas para el rodaje.



JACOPETTI: siempre discutido.

## LAS OPINIONES DE JACOPETTI

El productor Rizzoli se apresuró a defender el film en "L'Europeo" (septiembre de 1966), afirmando que "el film no es de inspiración racista" y que ha sido realizado "sin prejuicios".

Pero las declaraciones más decisivas procedieron del propio Jacopetti, un hombre atlético de ojos azules y de 46 años de edad, quien expresó al cronista francés Michel Garin:

—No, no es cierto. "Africa, adiós" no es una película racista. Es documental. Todas sus secuencias fueron tomadas de la realidad.

Y agregó:

—Los africanos no están todavía en condiciones de ser independientes. Deberían reconocer su inferioridad. El continente africano ha salido de la Edad Media gracias a la civilización europea. Lo que cuenta es la población africana en su conjunto. Es prematuro el abandonar Africa a sí misma. Pero tampoco niego a los africanos la posibilidad de evolucionar...

Respecto a su **visión** de Sudáfrica, explicó:

—Los críticos han escrito que yo era partidario del **apartheid** (la política oficial sudafricana de separación de razas), pero es porque no han comprendido mi película. Yo condeno el **apartheid** mediante la secuencia en que las imágenes discurren en cámara lenta. A través de esto he querido indicar que la situación en Africa del Sur es irreal y provisional.

—¿Y los mercenarios? —le interrogó el cronista.

—Resulta muy difícil hablar bien o despreciarles. No puede juzgarse globalmente a los mercenarios. Tienen algo de humano. Uno de ellos me salvó la vida.

Jacopetti finalizó, diciendo:

—Mire las fronteras de los países africanos. Todas ellas fueron trazadas a regla por los colonialistas. El problema de los países africanos consiste en crearse una conciencia nacional. Europa debe ayudar a esos países y su ayuda no debe ser paternalista.

En todo caso allí está el film, con su contenido implacable y el inevitable sensacionalismo que caracteriza las producciones de Jacopetti. Este, junto a Prosperi y Antonio Climati, el director de fotografía, trabajaron tres años en realizarlo. Tres años en que se filmaron 160 mil metros de película para obtener finalmente 2 horas de espectáculo.

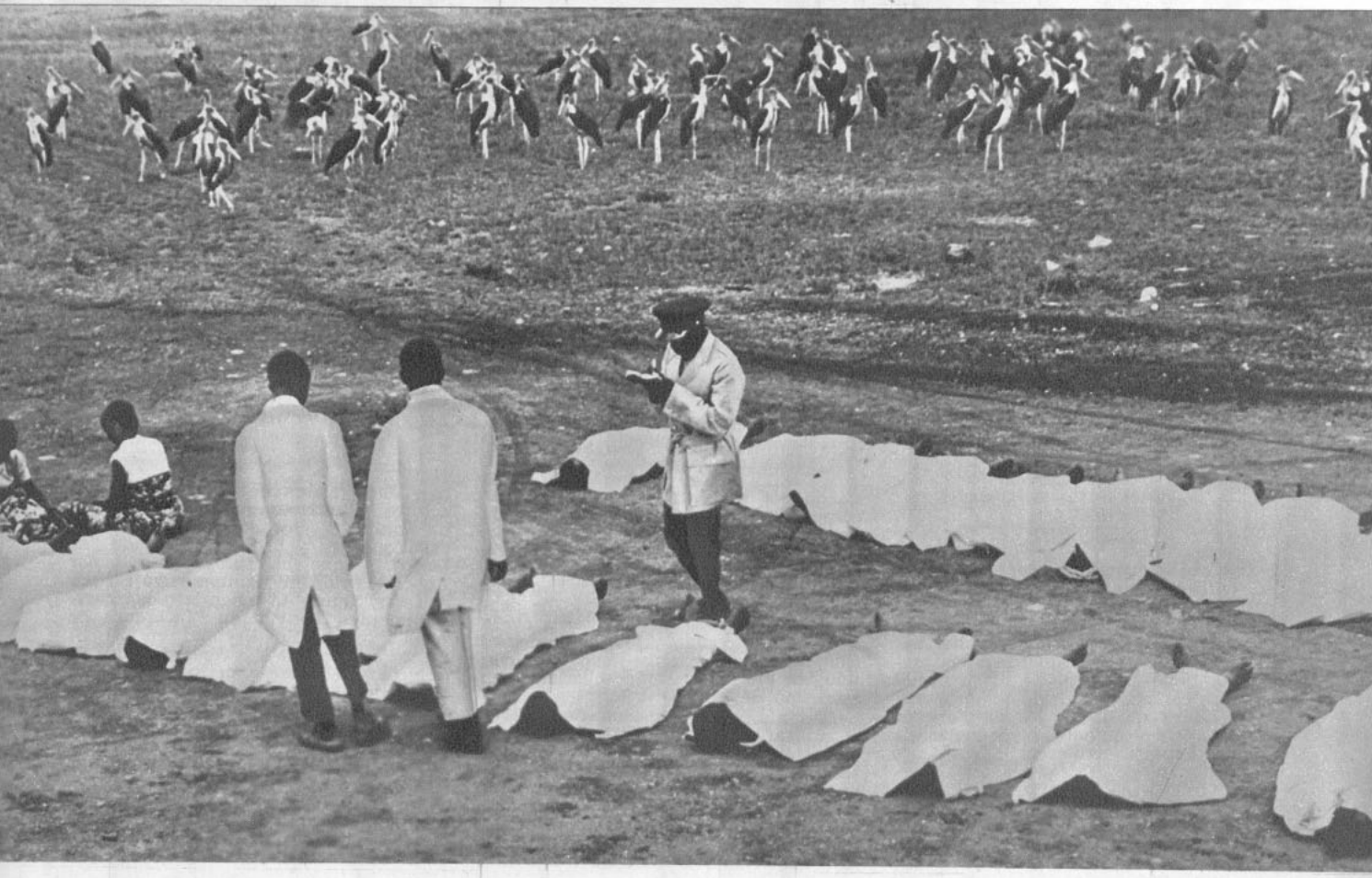
¿Es "Africa, adiós" un **documental**? La respuesta la da el mismo texto que anuncia el film: "Llamar **documentalista** a Gualterio Jacopetti es encerrar su obra en límites que él ha excedido con empuje arrollador..." Más que un documental, el film es una gran crónica, realizada de acuerdo a la concepción que Jacopetti tiene del mundo y de la vida.

Jacopetti es un activo cronista, pero no es un Karmen, un Rossi, un Ivens o un Haanstra.



ESCENA de "Africa, Adiós": lo que queda de su fauna.

LA MUERTE en Africa.



**Ecran**
*En Viaje*

# SAN SEBASTIAN:

# Gran Cita del Cine Internacional

## *Triunfo de "Two for the road", interpretado por Audrey Hepburn y Albert Finney*



**MARIANO SILVA, uno de nuestros críticos de cine, realiza una gira por varios países europeos y los Estados Unidos. También integra el Jurado de la OCIC en los Festivales de San Sebastián y Berlín y se desempeña como corresponsal de nuestra revista. Esta es la primera de sus crónicas.**

POR MARIANO SILVA



AUDREY HEPBURN Y ALBERT FINNEY, protagonistas de "Two for the road", film triunfador en San Sebastián.

DIARIO DE UN CORRESPONSAL

10 DE JUNIO

Las horas anteriores fueron testigos de los deseos de este corresponsal por entrar en contacto con aspectos vitales de la cinematografía española e internacional. Aquí se filma mucho. Samuel Bronston, el productor norteamericano, tiene establecidos sus enormes estudios cerca de Madrid. Al Aeropuerto de Barajas llegan los astros contratados para numerosas películas, la propia España tiene un movimiento joven de cine de gran vitalidad, formado en base a egresados de su Escuela Oficial de Cinematografía (EOC), pero un día y medio para preocuparse de todo esto es muy poco.

Pero no todo fue infructuoso. Invitado por unos parientes a un lugar campestre, el antiguo pueblecito de Batzán, a 47 kilómetros de Madrid, me tocó ser protagonista de algo insólito, más todavía si se toma en cuenta que me he especializado en la crítica cinematográfica. Yo que tanto he despotricado contra los "westerns a la europea" y contra los monumentos fílmicos de Bronston, cabalgué con uno de los extras más solicitados en este tipo de cintas.

Se trata de Felipe Sobleñero. El y el militar retirado Mariano Costabal adiestran un grupo de caballos de fina sangre que participan en todas las producciones en que se necesiten estos animales. Como maestros en el arte de cabalgar han adiestrado a los extras que figuran en los films de masas o en los "westerns a la europea". También han dado clases de equitación a los actores y actrices que deben montar un equino. El coronel me preparó un caballo negro y brillante, llamado "El Moro", y que ha sido montado por Robert Taylor en "Pampa salvaje", por Anthony Quinn (a quien le dicen cariñosamente "Tony") en "Lawrence de Arabia", y por Yul Brynner en "El regreso de los siete". Acompañado de Sobleñero, el extra-experto, hicimos un recorrido de más de dos horas por los mismos lugares en que han cabalgado las hordas árabes, las bandas de pistoleros al mando de "Carrancho" (Fernando Sancho) o el "Manco" (Clint Eastwood).

En esa región hay lugares muy agrestes que recuerdan al Oeste norteamericano. De vez en cuando se encuentran en el fondo de los valles pequeños po-

blados, con las gentes sentadas a las puertas de las casitas. Para filmar las películas de cowboy, basta con decirles a estas buenas gentes que se entren un ratito a la casa, mientras pasa la polvareda de los caballos o los tiros atruenan el plácido ambiente de la región.

La construcción más destacada de Batzán es el viejo castillo que en el siglo XVI regalara un soberano a los condes de Goyeneche. En la película "El regreso de los siete" se utilizó como cárcel, y en el patio de atrás, el lugar otrora destinado a la servidumbre, se celebró en el mismo film una fiesta "mexicana" con mariachis y abundante tequila.

Sobleñero me iba indicando en qué lugar habían filmado cada escena en que ha participado: aquí mataron a varios bandidos, acá se cayó "Tony" Quinn del caballo. También me relata algunas anécdotas: "El caballo que saca "Tony" Quinn del tren en "Lawrence de Arabia" es este en que voy montado yo. En varias películas las escenas que se proyectan en la pantalla no son las mismas que se planeaba filmar. Muchas veces los caballos tropiezan y caen en la carrera, entonces el director no suprime esa escena, sino que la incorpora para hacer más abundante la acción". Yo le digo que en Chile a eso se le llama "ponerle color".

Mientras cabalgamos, me dice Sobleñero que un extra como él en España es contratado por semanas —así lo exige el sindicato—, y participe en las escenas que participe se le paga entre 500 y 2.000 pesetas (entre Eº 500 y Eº 2.000 al mes), pudiendo dedicarse en los ratos libres a otros quehaceres, como él que da clases de equitación y ayuda al militar Costabal a administrar el picadero.

Al regresar, después de mucho conversar, Sobleñero me dice: "Para no haber subido nunca a caballo, no lo hace nada de mal, mucho mejor que "Tony" Quinn, por lo menos".

### 11 DE JUNIO

Llego a San Sebastián y a primera vista ya se pueden recoger algunos antecedentes que permiten darse una cabal idea: este XV Festival Internacional promete bastante. Participan: Alemania, Argentina, Bolivia, Bulgaria, Colombia, Cuba, Checoslovaquia, España, USA, Francia, Gran Bretaña, Hungría, Italia, Polonia, Portugal, Rumania, Suiza. El "cine joven", tanto por la participación de países de incipiente cinematografía como por algunos directores, ha sido aceptado con preferencia en este certamen.

### 15 DE JULIO

El jurado del Festival está integrado por: Conchita Montes (presidente, España), Jack Rose (USA), Guy Tesseyre (Francia), Alberto Lattuada (Italia, paralelo al Festival hay un homenaje a este realizador), Oldrich Lipsky (Checoslovaquia), Francisco Echeverría y José Luis Dibildos (ambos de España). El Jurado Internacional para el premio OCIC será presidido por América Penichet (Directora para Latinoamérica de OCIC, con sede en Lima), e integrará, entre otros, el que firma estos comentarios, por Chile.

## LAS PELICULAS

### 17 DE JUNIO

De la sola nómina se justifica el interés que tendrá el certamen para los cineastas:

ALEMANIA: "Dos como nosotros" (Zwei wie wir), de Karl Hamrun. Intérpretes: Sussane Beck y Thomas Piper.

ARGENTINA: "Al diablo con ese cura", de Carlos Rinaldi. Intérpretes: Luis Sandrini, Elizabeth Killian.

CHECOSLOVAQUIA: "Asesinato al estilo checo" (Vrazda po cesky), de Jiri Weiss. Intérpretes: Rudolf Hrusinsky, Kveta Fialova.

ESPAÑA: "Una historia de amor", de Jorge Grau. Intérpretes: Simón Andreu, Serena Vergano, Adolfo Marsillach.

USA: "Descalza en el parque" (Barefoot in the park), fuera de concurso, de Gene Saks. Intérpretes: Jane Fonda, Robert Redford, Charles Boyer.

"El Dorado", de Howard Hawks. Intérpretes: John Wayne y Robert Mitchum.

"El brindis del recuerdo" (Two for the road), de Stanley Donen. Intérpretes: Audrey Hepburn y Albert Finney.

FRANCIA: "La ley del superviviente" (La loi du survivant), de José Giovanni. Intérpretes: Michel Constantin, Alexandra Stewart.

"Brindis por un asesino" (Le scandale), de Claude Chabrol. Intérpretes: Anthony Perkins, Maurice Ronet, Yvonne Fourneaux.

GRAN BRETAÑA: "Marat-Sade", de Peter Brook (fuera de concurso). Interpretada por los actores que representaron la obra de Peter Weiss en Broadway.

"Luna de miel en familia" (The family way), de John y Roy Boulting. Intérpretes: Hayley Mills, John Mills, Hywell Bennett.

HUNGRIA: "Hola, Vera" (Szevasz, Vera), de Jàno Hersko. Intérpretes: Maria Nemenyi, Tamàs Balint.

ITALIA: "La muchacha y el general" (La ragazza e il generale), de Pascuale Festa Campanila. Intérpretes: Rod Steiger, Virna Lisi, Umberto Orsino.

"Un tigre en la red" (Il tigre), de Dino Risi. Intérpretes: Vittorio Gassman, Ann-Margret, Eleanor Parker.

POLONIA: "Yovita", de Janus Mongerstern. Intérpretes: Zbinniev Cibulski, Daniel Olbrychski.

RUMANIA: "Las mañanas de un buen chico" (Diminetile anui baiat cuminte), de Andrei Blaier. Intérpretes: Irina Petrescu, Dan Notu.

## LOS PREMIOS

### 21 DE JUNIO

En una emocionante ceremonia fueron otorgados los Premios del XV Festival de San Sebastián. El Primer Premio (**Concha de Oro**) para el mejor film fue obtenido por el film norteamericano "Two for the road" (El brindis del recuerdo), de Stanley Donen, que fue ovacionado el domingo 18 cuando fue exhibido. El segundo Premio (**Concha de plata**) para el mejor film fue conquistado por "Asesinato al estilo checo", de Jiri Weiss.

Otros premios: a la Mejor Actriz, Serena Vergano (protagonista italiana del film español "Una historia de amor"). Al Mejor Actor, compartido por John Mills (intérprete del film inglés "Luna de miel en familia") y Maurice Ronet (intérprete del film francés "Brindis por un asesino"). Al Mejor Director, Janus Mongerstern (realizador del film polaco "Yovita").

También se concedieron Menciones Honrosas al actor checo Rudolf Hrusinsky (por su trabajo en "Asesinato al estilo checo"), al director norteamericano Howard Hawks (por el film "El Dorado") y al film británico "Marat-Sade" (realizado por Peter Brook).



"MARAT SADE", film inglés de Peter Brook, conquistó la Mención Especial.



JOHN MILLS, que compartió con Maurice Ronet el premio al Mejor Actor del festival.

# OMO DA RESPLANDOR A LA BLANCURA



Doña Eliana Ramírez de Valenzuela como miles de modernas dueñas de casa, usa exclusivamente OMO.

## . . . PORQUE SOLO OMO TIENE "AZUL ACTIVANTE"

OMO da abundante espuma . . . rinde más. . . devuelve ese agradable aspecto de nuevo a la ropa blanca o de color... OMO da resplandor a la blancura.

YA NO BASTA LA BLANCURA . . . USE UD. TAMBIEN OMO... QUE DA RESPLANDOR A LA BLANCURA.



ecran
TV
Internacional

# Barbara Feldon

## Encantadora Superagente 99

POR SANDOR PECART

BARBARA FELDON se ha convertido en la más encantadora de las agentes secretas de la televisión, gracias a "El Super Agente 86", donde encarna a 99. Barbara, nacida en Pittsburgh, estaba predestinada a ser estrella, ya que a su interesante voz añade un interesante físico, y en su 1,75 de estatura están muy bien distribuidos los restantes ingredientes. Antes de formar parte de los miembros de CONTROL, vestir hermosos trajes y poner fuera de combate a los villanos de KAOS, Barbara trabajó en "Las enfermeras", "Flipper" y otras series. Pero hay más. Cuando estaban de moda los programas de preguntas y respuestas con millonarios premios, la que ahora conocemos como agente 99 superó todas las etapas llegando a las finales gracias a su alto coeficiente de inteligencia. Después obtuvo trabajo como modelo, y aún ahora combina a la perfección sus dos agradables tareas. El detalle que no gustará a sus admiradores es que Barbara está casada, y el apellido lo tomó de su esposo, Lucien Feldon.

—La peluca es el invento más importante desde la rueda —dice riendo Barbara Feldon, mientras se quita en su camarín la cabellera que ha lucido durante la filmación de "El Super Agente 86"—. De esta manera puedo ir a peinarme sin necesidad de pisar las puertas de la peluquería. Y lo que es más importante: puedo levantarme una hora y media más tarde, y dormir tranquila, mientras mi peluca se está peinando en el estudio.

No toda la indumentaria que luce Barbara Feldon en la serie le es suministrada por Talent Associate en Paramount. Sin ir más lejos, la peluca en cuestión la compró ella misma durante un viaje que hizo a Nueva York. En lo demás, con la asesoría de la diseñadora Betty Iverson, Barbara está siempre vestida de acuerdo a lo que se llevará en las próximas temporadas. Al fin y al cabo, los episodios se filman varios meses ante de ser estrenados en Estados Unidos, y por lo menos tardan un año en ser doblados a fin de exhibirlos en otros países. En tanto tiempo, una moda que es "in" puede convertirse en algo totalmente "pasado de moda".

—Esto de que parte del vestuario me pertenezca tiene sus ventajas —cuenta Barbara—. Cada vez que tengo que efectuar una presentación personal para promover la serie, me lo puedo llevar para mi casa.

El camarín de Barbara parece una "boutique" de alta costura. Betty Iverson se muestra admirada del buen gusto de la actriz, ya que siempre escoge lo que realmente es mejor para su figura. La misma impresión tiene Suzanne Smith, ex profesora de modas en la Universidad de California, y que ahora está a cargo de los diseños para Barbara. Juntas leen los próximos libretos de "El Super Agente 86", y después se van de compras. A menudo el libreto ha debido sufrir alguna modificación a fin de que 99 pueda lucir alguna exótica tenida.

—Mis preferencias han ido evolucionando. Tal vez prefiera para mí ropas algo más elegantes que 99, para quien están aconsejadas las tenidas juveniles. Pero como las chicas, en particular, gustan de vestirse como 99 no voy a seguir innovando, salvo que en lo sucesivo adaptemos para ellas los nuevos estilos e ideas de los grandes centros de modas del mundo —termina diciendo la simpática Barbara.



PARA no ser menos que 99, Maxwell Smart (Don Adams) también cambia su tenida habitual con la rapidez de un camaleón, y así consiguen despistar a los villanos de KAOS.



**Ecran** *Con Cantinflas*

# ¡Bienvenido, "SU EXCELENCIA"!...

## *Mario Moreno, Cantinflas, huésped de Chile y de "Ecran" en una fiesta que promete ser inolvidable...*



MARIO MORENO (Cantinflas) en una tierna escena de su film "Su Excelencia", junto a la estrella azteca Sonia Infante.

"POS, manitos... a no mediar ninguna circunstancia adversa, fortuita o esotérica..., es casi seguro que, cuando ustedes, caros lectores, tengan este número de "ECRAN" en vuestras albas manos, esté entre nosotros... Su Excelencia, el gran actor cómico mexicano Mario Moreno, Cantinflas."

Así nos lo hizo saber el gerente de Columbia Pictures en Chile, Ernesto Laupheimer.

Nos enseñó un cable proveniente de Ciudad de México, en el cual se comunicaba que el popular cómico azteca vendría en visita promocional de su película "Su Excelencia" a algunos países de América latina.

Si todo ha salido cual estaba programado, Cantinflas tiene que haber llegado el domingo 2 de julio desde Montevideo, vía LAN-Chile. Con él viaja su amigo y productor de dicha película, Jacques Gelman. Ayer lunes 3 ya debe haberse realizado el coctel-conferencia de Prensa ofrecido por la Columbia en honor del astro de la comicidad latinoamericana.

Y esta tarde, a las 19 horas... —¡si los hados no tienen dispuesto otra cosa!—, debe realizarse el Encuentro de Cantinflas con diez afortunados lectores de "ECRAN" premiados en nuestra anunciada "Fiesta-Sorpresa".

Para mañana miércoles 5 de julio está anunciada la función "Avant-Première" de "Su Excelencia" en el cine "Windsor", a beneficio de la Fundación "Irene Frei".

En el programa preparado en honor de Mario Moreno (Cantinflas) se consultaba también una entrevista con el Presidente Frei.

### POR TERCERA VEZ EN CHILE

Esta es ya la tercera vez que Cantinflas visita nuestro país. La primera fue en 1943, y la segunda en 1951. El astro, que se llama verdaderamente Mario Moreno Reyes, nació en Ciudad de México el 12 de agosto de 1913. O sea que, a la sazón, está en vías de cumplir 54 pícaros añitos, plenos de gracia y milloncejos.

Es un astro mexicano conocido en el mundo entero. Su clásico personaje es universal. Se hizo famoso a través de muchas películas que llevaron su gracia a todas partes: "Ahí está el detalle", "El gendarme desconocido", "El bolero de Raquel", "El analfabeto", "La vuelta al mundo en 80 días", "Pepe", "Cuando San Pedro pase lista" y ahora "Su Excelencia", que nos llega presentada por el propio astro.

"Su Excelencia" es considerada una de las mejores películas de Cantinflas. El film fue exhibido —como primicia— en la reciente Conferencia de Presidentes de América, en Punta del Este. Como en esa oportunidad el Presidente Johnson de los Estados Unidos no pudo verla, le pidió a Mario Moreno —de quien es gran amigo— que le enviara una copia fílmica para verla más tarde en la Casa Blanca.

En esta película Cantinflas satiriza como él dice: "al mundo hueco y vanidoso de la diplomacia, así como a las estériles, costosas e inacabables conferencias internacionales". Proclama a la vez un profundo mensaje: el de que la convivencia pacífica entre todos los pueblos de la tierra sería muy fácil de lograr si tan sólo los hombres se despojaran de su falso orgullo y dijeran

como el humilde carpintero de Nazaret: "Amaos los unos a los otros".

## CANTINFLAS ANTIBELICO

"Su Excelencia" Cantinflas en su película dice algunas sentencias que quedarán imperdurables, como éstas, por ejemplo:

"Debe prohibirse la carne de cañón, porque ni para sandwiches debe volver a autorizarse, porque está envenenando a la humanidad. Se ha venido diciendo que la carne es flaca. Y no es por afán de llevarles la contraria, pero la carne de cañón me cae muy gorda."

"Además...; ¿cómo está eso de que hay que morir por la patria?... La patria, como madre amantísima de todos sus hijos, como tía de todos sus sobrinos y como suegra de todos sus yernos, lo que quiere es que los hombres vivan para engrandecerla. ¡Nada de matarse los unos a los otros, pues morirse es un error del que cuesta mucho trabajo recuperarse. Hasta los centinelas preguntan: "¿Quién vive?", sin que a ninguno se le ocurra preguntar ¿quién muere?"

"Lo importante es, pues, no expirar, sino pasarse de vivo, que es como mejor se triunfa en la política. Por lo tanto vivamos en paz. Y si Paz no acepta, se me buscan otra muchacha, que siempre se vive más a gusto acompañado de una mujer de no malos bigotes y de muy buenos bikinis..."

"Yo sostengo, por otra parte, que ser diplomático es acordarse siempre del cumpleaños de una mujer, olvidando los años que ella cumple..."

"Por eso a mí me gusta estar en estrechas relaciones con las repúblicas hermanas, pero mucho más con las hermanas de esas repúblicas. Y con una que otra prima, pues hay que agarrar por parejo."

"Y a propósito de agarrar. Yo nunca estoy en la secretaría de relaciones, sino en relaciones con la secretaría."

"Sostengo que deben prohibirse las guerras. En vez de matar cristianos, sólo hay que matar el hambre. Los hombres deben dejar de ser belicosos y pelearse sólo con sus señoras, pues eso sí que no hay modo de evitarlo. Hay que proceder a un desarme general, empezando por desarmar al general. Queda prohibida toda declaración de guerra. Es más práctico declarársele a una muchacha. Y luego casarse con ella y empezar las hostilidades, ya que esto pasa en las mejores familias..."




El cómico mexicano en "Su Excelencia" durante el discurso pacifista que pronuncia como Embajador de la República de los Cocos: "Que nadie sea soldado, y mucho menos con soldadura autógena, que es muy doloroso".

## 10 LECTORES DE "ECRAN" INVITADOS HOY A LA "FIESTA-SORPRESA" CON CANTINFLAS.

**ECRAN como prometió... ¡lo cumple! Dijimos que, por lo menos una vez al mes, íbamos a darles una "fiesta-sorpresa" con un astro famoso del cine, el teatro o la canción. Ahora hemos conseguido que Mario Moreno (Cantinflas) acepte una invitación a un coctel, al cual asistirán, especialmente invitados, diez lectores de nuestra revista (cinco damas y cinco varones); artistas, periodistas y cinematografistas.**

**Realizado el sorteo entre los miles de votos acumulados durante el mes de junio, resultaron favorecidas las siguientes personas: Roberto Rivadeneira, Población El Carmen; Juan Contreras, de Valparaíso; Luis Ortega, de Puente Alto; Fernando Duhart, de Cherquenco; Volvert Bümiller, de Santiago; María Zurita, de Santiago; Eliana Quevedo, de San Antonio; Ana María Aguirre, de Santiago; María Guzmán Maure, de Santiago, y Mirta Ruiz V., de Santiago.**

**Todas estas personas están invitadas al coctel que se ofrecerá esta tarde, en los salones del Hotel Carrera, en honor del astro que nos visita. Deberán identificarse, llevando la tarjeta-invitación firmada por nuestra directora.**

**(NOTA: En caso de que por cualquiera circunstancia, ajena a nuestros propósitos, no llegara a realizarse este Encuentro con Cantinflas, la "fiesta-sorpresa" se efectuará siempre con los lectores ya señalados. Se hará con el artista que elija la Revista en el día, local y hora que se les avisará telefónica y telegráficamente.)**

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

## ¿Qué quiere saber..., ah?



LIZ TAYLOR.

**EDUARDO CHIRINOS GARCIA (Arequipa, Perú). En primer lugar, agradecemos su favorable actitud hacia nuestra revista. En segundo lugar, tenemos que indicarle que sobre ELIZABETH TAYLOR estamos publicando siempre extensos reportajes de acuerdo a la actividad de la estrella. Y en tercer lugar, RAPEKART le ruega que perdone la demora en publicar la FILMOGRAFIA de la actriz, debido a la falta de espacio. He aquí los films de LIZ (con el título original, el título que se exhibió en CHILE, su coestrella y el año de producción): "LASSIE COME HOME" ("La cadena invisible", con Roddy Mc Dowall, 1942), "JANE EYRE" ("Jane Eyre", con Orson Welles, 1943), "THE WHITE CLIFFS OF DOVER" ("Evocación", con Alan Marshall), "NATIONAL VELVET" ("Fuego de juventud", con Mickey Rooney, 1944), "COURAGE DE LASSIE" ("El valor de Lassie", con Tom Drake, 1946), "LIFE WITH FATHER" ("Vivir con papá", con William Powell, 1946), "CYNTHIA" ("Feliz amanecer", con George Murphy, 1947), "A DATE WITH JUDY" ("Así son las mujeres", con Robert Stack, 1948), "JULIA BISHOHAVES" ("Travesuras de una bella", con Peter Lawford, 1948), "LITTLE WOMEN" ("Mujercitas", con Peter Lawford, 1948), "CONSPIRATOR" ("El traidor", con Robert Taylor, 1949), "A PLACE IN THE SUN" ("Ambiciones que matan", con Montgomery Clift, 1949), "THE BIG HANGOVER" ("Cicatrices del recuerdo", con Van Johnson, 1950), "FATHER OF THE BRIDE" ("El padre de la novia", con Spencer Tracy, 1950), "FATHER'S LITTLE DIVIDEND" ("El padre es abuelo", con Spencer Tracy, 1950), "LOVE IS BETTER THAN EVER" ("Nunca el amor fue más bello", con Larry Parks, 1950), "IVANHOE" ("Ivanhoe", con Robert Taylor, 1951), "THE GIRL WHO HAD EVERYTHING" ("Almas errantes", con Fernando Lamas y William Powell, 1952), "ELEPHANT WALK" ("La furia de Ceylán", con Dana Andrews, 1953), "RHAPSODY" ("Rapsodia", con Vittorio Gassman, 1953), "THE LAST TIME I SAW PARIS" ("La última vez que vi París", con Van Johnson, 1954), "BEAU BRUMMELL" ("Beau Brummell", con Stewart Granger, 1954), "GIANT" ("Gigante", con Rock Hudson y James Dean, 1955), "RAINTREE COUNTRY" ("El árbol de la vida", con Montgomery Clift, 1957), "THE CAT ON A HOT TIN ROOF" ("La gata sobre el tejado caliente", con Paul Newman, 1958), "SUDDENLY LAST SUMMER" ("De repente en el verano", con Montgomery Clift, 1959), "BUTTERFIELD 8" ("Una venus en visón", con Laurence Harvey, 1960), "CLEOPATRA" ("Cleopatra", con Richard Burton y Rex Harrison, 1961-1963), "THE V.I.P.S." ("Hotel Internacional", con Richard Burton, 1963), "THE SANDPIPER" ("Almas en conflicto", con Richard Burton, 1964), "WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?" ("¿Quién teme a Virginia Woolf?", con Richard Burton, 1965), "THE TAMING OF THE SHREW" ("La fierecilla domada", con Richard Burton, 1966), "DR. FAUSTUS" (con Richard Burton, 1966), "REFLECTIONS IN A GOLDEN EYE" (con Marlon Brando, 1966), "THE COMEDIANS" (con Richard Burton, 1967). Esto es todo, amigo. En cuanto a los otros datos que usted y otros lectores solicitan sobre la estrella, los publicaré en una próxima edición. No hay por qué, RAPEKART.**



## CINE-TANDA




**DON TIBE recibe el Premio de Mayo de manos de nuestra secre, Vinka.**

GRAN EXITO GRAN ha tenido la sección CINE-TANDA. Los lectores nos están colaborando en forma eficaz.

Pero también queremos informales que nuestro amigo lector Tiberio Yosif Klein, de Santiago, recibió el premio de 30 escudos como reconocimiento a su ingenio. Publicamos adjunta la fotito de Don Tibe, cuando recibe el premio de manos de nuestra simpática secretaria, Vinka. Ahora..., ¡un aplauso para el lector vencedor!

Luego, reunido el ALTO CONSEJO DEL TORNEO, que preside el misterioso RAPEKART, acordó dar el premio correspondiente al mes de junio al lector Hugo Moller Ponce, domiciliado en: San Pablo 1139, departamento 311, de Santiago. Este lector nos remitió diversos chistes muy graciosos, el primero de los cuales apareció en ECRAN 1898.

En todo caso, para confirmar la inspiración de don Hugo, publicamos aquí otro de sus chistes. ¿Nos reímos... o no?



**EL: —Me tinca que ese hombre me cobró más caro por la escoba...**

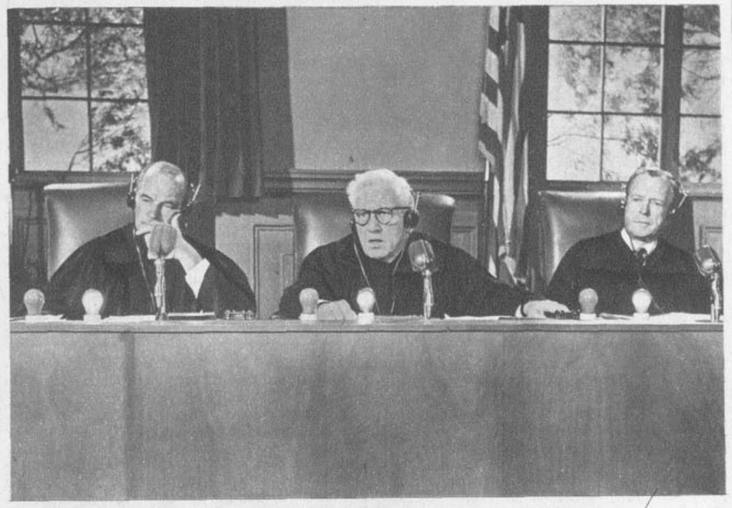
**(Frank Sinatra en "De Aquí a la Eternidad").**

# ¡HOLA, AMIGOS!

POR RAPEKART

## Concurso RAPEKART - ZIG-ZAG

## ¿RECUERDA ESTA PELICULA?



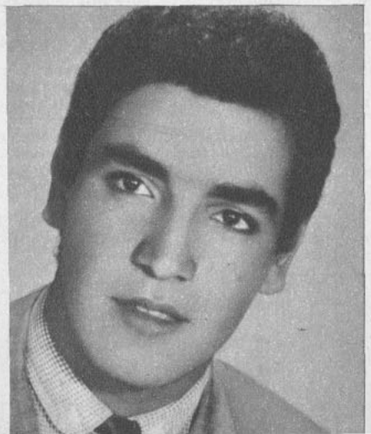
SI. Es Spencer Tracy en una convincente actuación como el juez Heywood en un tribunal internacional que sometió a proceso a destacados jerarcas nazis. Era una superproducción de contenido dramático y polémico, en cuyo reparto también figuraban Marlene Dietrich, Burt Lancaster, Richard Widmark, Maximilian Schell, Judy Garland, Montgomery Clift. Producido y dirigido por Stanley Kramer en 1961, el film impresionó tanto por su contenido como por la buena actuación de sus actores. ¿Cuál era su título? Si lo recuerda, anótelo en el REVERSO DE UN SOBRE Y ENVIE LA CARTA INMEDIATAMENTE A: RAPEKART, Revista ECRAN, Casilla 84-D, Santiago.

El título del film anterior (ECRAN 1.899) es: "El Príncipe Valiente" (Prince Valiant).

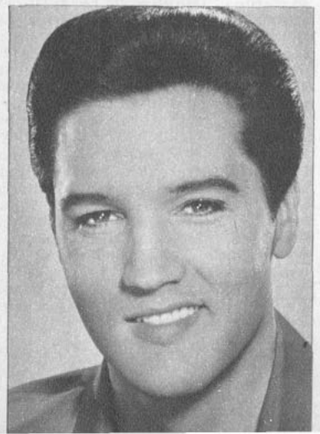
## ¿SE PARECE A LAS ESTRELLAS?

RECIBIMOS la siguiente carta de nuestro entusiasta lector Eduardo Lopez, de Viña del Mar: "Señor RAPEKART. Varios de mis amigos me dicen que me parezco a Elvis Presley, y quisiera que usted me publicara con el Rey del Rock..." También nos dice que tiene 1 metro 75 de estatura, los cabellos negros y crespos, y ojos café claros. Bien. Enviamos la fotito al ARCHIVO y... hallamos más o menos la fotito equivalente. Costó mucho hallarla, porque Elvis casi siempre anda con su mechón sobre la frente. Pero, en fin, aquí están los dos: Don Edo y Don Elvis. ¿Conformes?...

**EDUARDO LOPEZ.**



**ELVIS PRESLEY.**



## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

### Semana del 4 al 10 de julio

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
Trate de no mostrar demasiada sensibilidad en el trato con sus compañeros. Pero tampoco olvide mostrar el lugar que le corresponde. Permanezca alerta.



**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
Un buen período para todo lo que sea asociaciones con Leo. Sus proyectos en común tendrán un buen resultado. Con Sagitario y Capricornio bien en amor.



**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
Tendrá ideas excelentes, pero conserve su alegría y su espontaneidad. Mantenga, eso sí, sus promesas y no trate de pasar a llevar a sus semejantes.



**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
No se atormente tratando de buscar la raíz de este sentimiento tan opresivo. Quizá, más que una amistad, sea un amor que empieza en su vida.



**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
Un matrimonio con Virgo satisfaría todas sus ambiciones. Sus cualidades prácticas estimularían su don creador. Días de éxitos financieros.



**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
Le esperan días felices en sus afectos con Acuario y Escorpión. Ellos le ayudarán en las graves decisiones que deberá tomar con respecto a la familia.



**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de octubre)**
Tanto Aries como otro Libra tienen un lugar privilegiado en su vida sentimental. Con ellos conseguirá lo que usted quiere. Déjese atraer por su magnetismo.



**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
Si usted pertenece al tipo de persona intelectual, tendrá ocasión de hacer grandes progresos en ese campo. Unase a Leo y obtendrá satisfacciones.



**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
Está en un período lleno de momentos felices; la intuición le servirá de guía en los momentos difíciles. Vigile lo concerniente a la profesión.



**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
No haga promesas si no está seguro de cumplirlas; su actitud hace pensar que usted considera seriamente el matrimonio. Sea más exacto.



**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de feb.)**
Le esperan días felices en sus uniones con Cáncer y Capricornio. De Escorpión también podría formarse una mejor idea. Cuídese de los accidentes.



**PISCIS**
**(19 de feb. al 20 de marzo)**
No sea tan distraído. Está dejando pasar junto a usted las oportunidades de amor y de negocios. Fíjese bien en lo que se dice a sus espaldas.



## Un Retrato Superíntimo:

# George Hamilton, el favorito de los dioses

POR RODERICK MANN

LO vi venir hasta mí, alto, moreno, de dientes perfectos y andar elástico.

"Vaya —me dije—, he aquí el sueño de las muchachas, de las madres y de los sastres..., el gran George Hamilton", pero cuando me sonrió y me invitó a sentarme junto a él, no pude menos que hallarle atractivo. Al momento se notan en él la buena crianza y los buenos modales. No hay duda que si no se casa con Lynda B. Johnson, aún le quedaría la conformidad de destacarse en el servicio diplomático.

Sabía que George hacía sólo un par de días que había estado almorzando con Lynda en los comedores del estudio, donde hizo exhibir nada más que para ella "Jack of Diamonds". Así, pues, le pregunté a boca de jarro:

—¿Qué se siente cuando se corteja a la hija del Presidente?

—Al principio es bastante incómodo saber que todos nuestros movimientos son seguidos por lo menos por un par de personas armadas. En el primer tiempo ni siquiera me atrevía a dar un beso de despedida, pero finalmente uno se acostumbra a estas cosas. Sé que estoy cortejando a la chica más protegida del mundo, pero comprendo que todas esas precauciones son justificadas.

—¿Qué piensa del amor, del matrimonio? —le pregunto.

—Creo —dice Hamilton— que son dos cosas muy parecidas, pero muy distintas en el fondo. Di mi palabra de caballero que evitaría estos temas, mientras más pudiera. Todo lo que hasta ahora puedo decir es que amo a Lynda, pero es ella quien tiene la decisión en su mano.

—¿Le molestan a usted los periodistas? —le interrogo.

—De ningún modo. Creo que son los que afirman todo el aparato propagandístico de un astro, pero hay ciertas cosas que me irritan.

—¿Cuáles, por ejemplo?

—Aquello que digan que desde que cortejo a Lynda he subido en categoría. Eso no es cierto. Yo no me hago publicidad a su costa, pues sería muy poco caballeroso de mi parte, y además soy una persona de principios. Me molesta también que los periodistas digan que he sido excluido de mis deberes militares nada más que por mi amistad con Lynda.

George Hamilton es un hombre popular. Me doy cuenta por el montón de muchachas que entran y salen de la sala y le hacen alegres saludos. Sin salir del estudio me invita a beber algo. Yo le miro su terno de corte impecable y me digo que apenas pueda le preguntaré la dirección del sastre.

Volviendo al tema de la prensa, George dice:

—Hace diez años que trato a la prensa y siempre ha sido amable conmigo. Por eso es que me molesta que digan que hago una campaña en mi favor. Los cronistas debieran entender que en estos diez años también he estado subiendo de categoría profesional. Me pagan cien mil dólares por película. No soy un novato. He aparecido en unas 24 películas, más o menos.

—Pero usted estará de acuerdo en que el aspecto de Lynda, desde que usted la acompaña, se ha sofisticado un poco.

—Ella es maravillosa, pero no he sido su Pigmalión. Ella ha estado en la casa de George Master, un especialista en belleza femenina, quien seguramente le ha dado algunas ideas. Algunos me acusan de querer transformar a la muchacha en mi ideal femenino. Debo confesar que así, tal como es, ES mi ideal femenino. Es graciosa, amante de la casa, inteligente y gentil.

"Los vestidos los elige ella sola. Yo me he limitado a sugerirle el nombre de un par de peluqueros de Hollywood el día en que me confió que pensaba cambiar de estilo. Y cuando me preguntó si yo pensaba que sus cejas eran desordenadas, simplemente le insinué que se las afinara. Y eso hizo. Finalmente le aconsejé que sombreara sus ojos y eligiera un lápiz de labios anaranjado. Lynda aceptó y quedó encantada con los resultados.

—¿Cómo fue que usted logró romper la fortaleza de la Casa Blanca?

—Bueno —dice George, evidentemente muy embarazado—. Usted debe comprender que después del espantoso asesinato del Presidente Kennedy todo el mundo vivía pensando en un nuevo atentado... En todo caso le diré que ella y yo nos encontramos en una fiesta ofrecida por Charlotte Ford, gran amiga nuestra, en su departamento de Manhattan. Alguien nos presentó y yo quedé inmediatamente cogido por su encanto. Normalmente en estas fiestas se reúnen montones de estrellitas, pero resulta agradable conversar con una muchacha que no hable exclusivamente de sí misma y no pase toda la velada mirándose al espejo. Lynda era justamente una muchacha que hablaba de infinidad de temas; actualidad, viajes, deportes, espectáculos de Broadway... La noche se nos hizo corta para bailar y conversar.

"La semana siguiente supe que Lynda iría a otra fiesta en casa de unos amigos comunes. Le telefoneé para pedirle que me dejase acompañarla. Los guardias de la entrada nos demoraron bastante para verificar mi identidad, pero al rato Lynda estaba lista. En cuanto mi chofer puso en movimiento el coche, me percaté que dos automóviles nos seguían. Llegamos a la fiesta, bailamos toda la noche e imagino que entonces empecé a enamorarme. Durante toda la noche no habíamos logrado estar un momento realmente solos, y por eso al final de la fiesta sugerí una pasada por un club nocturno. Apenas hablé me asaltó la duda. Había formulado una invitación a la hija del Presidente de los Estados Unidos. ¿Habría algún protocolo para eso? Pero Lynda, con encantadora sencillez pasó por alto este atrevimiento mío y me dijo que sí. Cuando partimos al club, nuevamente los autos estaban tras nosotros.

"Después de eso continuamos viéndonos con mayor frecuencia. En Acapulco pasamos unos días maravillosos. Los guardaespaldas siempre rondaban en torno nuestro, pero yo pensaba que si Lynda podía aceptar su vigilancia, también yo. Después de todo, era por su propia seguridad.

"En Texas, también, en el rancho de los Johnson he pasado unos días inolvidables. Hicimos paseos en lancha y concurrimos juntos a los servicios religiosos a pesar que nuestras ideas al respecto difieren grandemente. Por lo demás, todos los Johnson son sumamente sencillos y hasta la señora Johnson no se diferencia mucho de otras madres...

—¿Y qué hay de aquello de que Lynda habría influido para que su Servicio Militar fuese postergado?...

—Somos tres hermanos. Bill, el mayor, tiene 35 años. David, el menor cuenta con 25 años, y acaba de casarse. Las facilidades que me han dado para postergar el Servicio Militar se deben al hecho de que figuro como el único sostén de mi madre viuda. El derecho a postergación se me reconoció por primera vez a los dieciocho años, cuando aún no conocía a Lynda. Dos meses atrás me presenté nuevamente y si las autoridades determinan que estoy en condiciones de garantizarle la subsistencia a mi madre, estaré orgulloso de servir a la nación como tantos otros compatriotas.

Pero George Hamilton es un muchacho ambicioso y la música más bella que puede escuchar es cuando se habla sobre él. Ha adquirido suficiente nombre en el cine para no aceptar los papeles que rechaza Tony Perkins o para tomar su parecido con Cary Grant sólo como un cumplido. Ahora está tratando de vender su casa de 32 habitaciones que compró en Hollywood cuando iba a casarse con Susan Kohner. Sus mayores gastos siguen siendo el sastre, el Rolls Royce y las llamadas a larga distancia. No hace mucho que un fotógrafo indiscreto lo sorprendió bailando con una bellísima vienesa en una fiesta de los Duques de Windsor y George gastó un dineral en llamadas transoceánicas tratando de dar explicaciones en Washington.

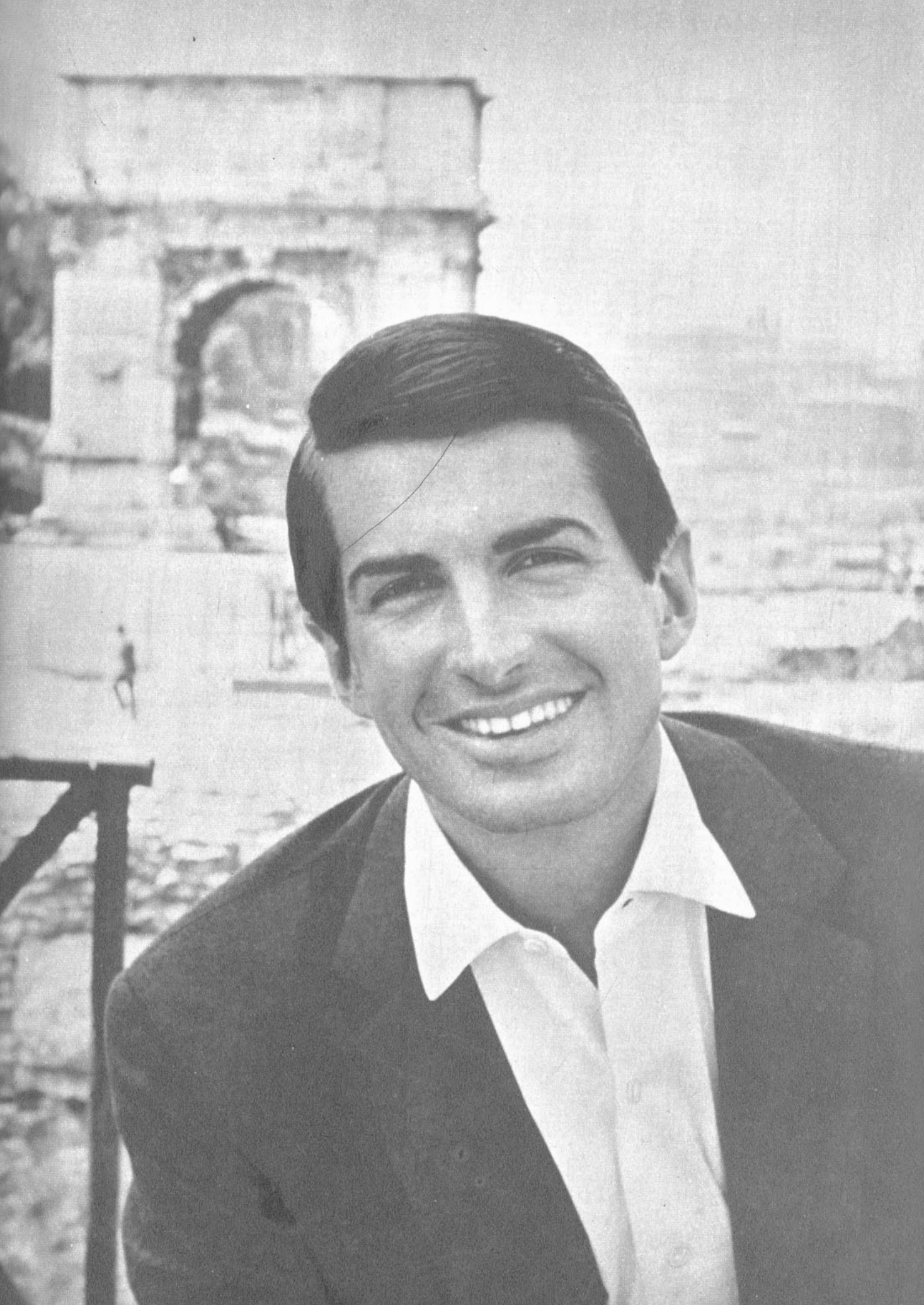
—¿Cuál es una de sus mayores satisfacciones y lo más parecido a temor que experimenta? —le pregunto cuando ya está por irse.

George Hamilton medita un rato y luego contesta:

—Mi mayor triunfo es haber logrado mantener a mi familia después de la muerte de mi padre. Mi mayor expectación es que a pesar de mis 27 años, las mujeres me siguen tratando como si yo fuese un niño. No sé por qué, debe ser porque soy demasiado blando con ellas..., pero es que son ¡tan agradables!

Este es el soltero de sonrisa impecable. El playboy de la Casa Blanca. El hombre que hace suspirar a las mujeres hermosas que se dicen a sí mismas:

—¡Ah, si George dejara a Lynda por mí!



# ALGO MAS SOBRE

# "BLOW UP"

EN verdad, no tiene demasiada importancia qué interpretación le dé cada uno de nosotros a la tenue y hábil red de realismo y no realismo desplegada por Michelangelo Antonioni en su último film. Está hecho para desarrollar en cada uno una reacción propia. Es un juego intelectual en el que se nos pide hacernos partícipes (mucho más que en los anteriores films del realizador) y en el que se nos fuerza a interrogarnos también sobre lo que consideramos real: ¿lo que nuestros sentidos perciben? ¿Lo que ocurre en un mundo que está frente a nuestros ojos, pero que ellos no ven?

En este juego interviene un fotógrafo. Nada más lógico: es la imagen, esa trasposición de la realidad a un trozo de celuloide o papel sensibilizado, que da la APARIENCIA DE REAL, no siendo más que una "momificación" de lo real, el medio que permite autointerrogarse con mayor nitidez sobre la contradicción entre realidad y ficción. Antonioni podría haber, en igual forma, tratado de introducir su cámara dentro de la mente misma del personaje, y de hecho lo hace al final, en una utilización magistral de la banda de sonido, cuando el protagonista Thomas comienza a escuchar el ruido de la imaginaria pelota de tenis. En verdad, anteriormente Antonioni parecía más preocupado con la CONDUCTA de los personajes (es decir, la manifestación externa de la siquis) en relación al mundo de los objetos y la naturaleza, y ahora está empeñado en descubrir el PENSAMIENTO, es decir, lo interno frente a lo que consideramos que está fuera de nosotros y cuya identidad auténtica no alcanzamos a captar. En este sentido, entiendo, llama a ésta la "más intelectual de sus películas". Este juego de lo que es verdadero y lo que es ilusorio, parece tanto más fascinante si nos preguntamos, por ejemplo, ¿cómo sería el mundo si el ojo percibiera TODA la gama del color, desde el ultravioleta al infrarrojo, en vez de captar sólo desde el índigo al rojo? ¿O si nuestro oído estuviese sensibilizado a escuchar TODA la gama del sonido en vez de sólo una porción ínfima? Lo real adquirirá otro rostro, por cierto.

En segundo término, era importante para Antonioni realizar su película en Londres. ¿Por qué? Sólo en el Londres de 1967 puede un fotógrafo disponer de tanta libertad y desinhibición para utilizar el mundo externo a su antojo. Especies de semidioses, reverenciados por el mundo de la publicidad, fueron ellos los que realmente han creado el mito del "swinging London". Es una muestra de ironía muy propia de un italiano el que Antonioni escogiera a un fotógrafo londinense para demostrar el vacío de ese modo de vida, tanto en el plano individual (Thomas explota y aprovecha a todos: a los pobres, a las modelos, a las personas que están por una u otra razón en contacto con él, sin, en verdad, tener con ellas el más mínimo compromiso personal, puesto que ya ha resuelto esa responsabilidad que todos sentimos pesar en nosotros, transfiriéndola a la cámara. Es la cámara la que tiene la obligación de acercarse a lo real, y no él mismo) como en el plano colectivo (lo insensato del culto por los cantantes beat o las desilusionantes y tristes marihuanas-parties). Con razón la mayor parte de la crítica inglesa reaccionó con cierta acidez y hasta con enojo porque Antonioni sacaba los ropajes al mito. Quizás los críticos ingleses se molestaron porque la mirada del italiano no ofrecía ante este mundo deshumanizado y algo automático un juicio moral. Más bien adoptaba la misma actitud que el protagonista, Thomas, una especie de "voyeur" que disfruta mirando, pero no participando. O porque no provee una respuesta a los desafíos de la vida con sus apariencias y ficciones sino más bien una aceptación del juego de irrealidad-realidad (escena final). Un crítico llamó por esto a "Blow Up" el peor ejemplo de "sentimentalismo intelectual".

Pero éstas son, simplemente, otras tantas formas de ver un film ante el cual en mayor o menor grado todos se sienten estimulados. Técnicamente, bordea lo magistral. Es el más comprensible, es cierto, de los films de Antonioni, pero no por eso un alejamiento de su preocupación fundamental. La búsqueda de la integración del ser humano con el mundo que lo rodea estaba ya planteada en "La Aventura". "Blow Up", la ampliación, está construida, toma a toma, con el mismo sentido de ritmo ascendente con que el fotógrafo va descubriendo más y más cosas en una fotografía en apariencia muy inocente. Dramáticamente se va creando así un suspenso hábilmente logrado. El film podría seguirse hasta como se seguiría una película policial. Claro que aquí queda la duda: ¿se cometió el crimen? ¿Existió o no existió el cadáver? ¿Hay un mundo no revelado a nuestros sentidos, que era, por lo demás, la idea original del cuento del argentino Julio Cortázar, sobre el cual se inspiró Antonioni? ¿O es la reafirmación de la eterna tesis de Antonioni de que la comunicación entre los seres humanos entre sí y los seres humanos y la naturaleza sigue siendo imposible? Esta es, a mi parecer, la clave de "Blow Up".

La aplicación del color como forma expresiva, un elemento más con que jugar en la descripción de las emociones o tensiones dramáticas, es más segura y limpia que en "El Desierto Rojo", y la cámara de Carlo di Palma, mágica.

La actuación de David Hemmings como Thomas es vital, dinámica, desenvuelta. Antonioni le impuso a su actuación una expresión de constante vacío e indiferencia, que, parece, juzgó apropiada para este ser que se conectaba al mundo externo sólo a través del lente de una cámara. A pesar de eso, Hemmings da brillo y fuerza al personaje. Las actuaciones femeninas fugaces sólo sirven para acentuar la falta de contenido emocional en la vida de Thomas, y están realizadas con eficiencia.

EN RESUMEN: El film más intelectualmente estimulante de este año. EXCELENTE.

María Luz Marmentini.

# "La condesa de Hong Kong"

**("A countess from Hong Kong".) Productor: Jerome Epstein. Director-escritor-compositor: Charles Chaplin. Fotografía: Arthur Ibbetson. Dirección artística: Bob Cartwright. Colores. Duración: 107 minutos. Censura: mayores de 18 años. Intérpretes: Marlon Brando, Sofía Loren, Sydney Chaplin, Tippi Hedren, Patrick Cargill, Margaret Rutherford. Salas de estreno: Central, Cervantes, Oriente, California y Continental.**

La hazaña de un septuagenario ilustre, una posible humorada, y quizás su última mueca de gran cómico, más allá de clasificaciones y de reglas podrían estar presentes en "La Condesa de Hong Kong". Decimos "podrían estar", porque es un hecho que el realizador-guionista y compositor se permite muchas licencias con ella. Es un hecho que el gran bufo, situado en la intemporalidad de los genios, lanza en esta oportunidad una antipelícula, una anticomedia sentimental, y gira para ello en ángulo extendido, dándoles la espalda a la sofisticación y a los cánones de escapismo exterior, imaginados por las industrias europeas y norteamericanas.

De este modo, el guión de "La Condesa de Hong Kong" es simplista, nada tiene de extravagante ni complejo. Un hombre y una mujer, como en las viejas novelas rosas, se enamoran hasta un grado tal de irrealidad, que rompen con sus principios de vida para cultivar este sentimiento. El escapismo que entrega Chaplin con su comedia romántica se apoya también en los mecanismos del humor. Pero el creador de Charlot, el hombrecito que ilumina toda la historia del cine, el realizador que prodigara el patetismo y la risa dolida en sus producciones, parece arrepentido de esta herencia y de lo que ella desencadenara en la cinematografía y arte actual.

Chaplin hace una pirueta muy característica, y se lanza con plena conciencia en las vías de lo anticuado, del acartonamiento de las viejas reglas vodevilescas de persecuciones, juegos a las escondidas y humorismo visual.

Un Marlon Brando maquillado en forma disonante, con una elocución que es una caricatura de su estilo de los tiempos de "Nido de Ratas", nada tiene que hacer con este tipo de experiencia. Sofía Loren, más dúctil, menos determinada por un narcisismo acusado, se pone al servicio del director y sus volteretas. Hace reír, tanto como el excelente cómico Patrick Cargill, consiguiendo un clima general de jolgorio y alegría simple, sin erotismos falsos, en pleno dominio de lo escapista.

La música dulzona pondría muy bien el tono general del film, que cumple su objetivo como comedia romántica y como película cómica. Sorprenden algunos recursos fisiológicos para despertar carcajadas, ciertos pasajes de diálogos que serían una auscultación del medio y el lenguaje decididamente antiguo y convencional usado por el director.

EN RESUMEN: No es un film en la línea de Charlot o incluso de "Candilejas", pero sí es un producto explicable en un creador como Charles Chaplin. MAS QUE REGULAR.

YOLANDA MONTECINOS.

# "Africa, adiós"

**("Africa, Addio".) Italiana. 1965. Distribuye: Rank. Productor: Angelo Rizzoli. Dirección, guión y compaginación: Gualterio Jacopetti y Franco Prosperi. Fotografía (Technicolor y Techniscope): Antonio Climati. Música: Riz Ortolani. Sonido: Fausto Ancillai. Efectos especiales: T. Cacciuttolo. Relator: Sergio Rossi. Duración: 120 minutos. Censura: mayores de 18 años. Estrenaron: Windsor, Rex, Santiago.**

El objetivo de este espectáculo filmado es mostrar al continente africano (aunque la verdad es que, geográfica e históricamente, sólo muestra una parte de él) en un momento decisivo de su existencia contemporánea: la etapa de transición del viejo colonialismo a la independencia nacional. Es, en efecto, una especie de adiós a la antigua Africa. Pero la nueva Africa (que Jacopetti y Prosperi captan en Tanganyka, Kenia, Mozambique, Congo y Sudáfrica) parece estar, según el texto, determinada por la inexperiencia política y la más sangrienta anarquía, convirtiéndose en "un mundo de desolación y muerte". En sentido contrario, se presenta una imagen candorosa y positiva de la República de Sudáfrica...

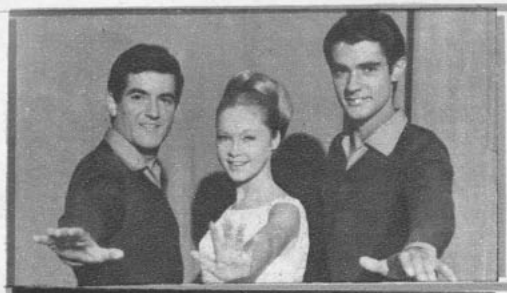
La verdad, expuesta bajo el peso del sensacionalismo desenfrenado, termina por ser deformada. Esto es lo que ocurre en gran parte con los films de Jacopetti. Porque lo curioso es que muchos de los hechos mostrados en este film acontecieron realmente, pero el realizador italiano, con el pretexto de profundizar, los transforma en escenas plenas de crueldad y sordidez. Durante la proyección las imágenes sangrientas se repiten con monótona regularidad. El teleobjetivo parece buscar y rebuscar, ansiosamente, los aspectos más deprimentes y crudos de ciertas situaciones. Esta es la norma que caracteriza mejor que cualquier otro detalle el concepto general que rige al film...

Resulta difícil calificar de documental un film como éste. ¿Qué pretendió Jacopetti? ¿Llevar a cabo una defensa de la fauna africana? ¿Entregar un panorama histórico-social de Africa actual? ¿Realizar una visión total del continente? Las preguntas emanan del mismo contenido del film. Pero nada de esto se logra en forma integral. La síntesis obtenida resulta parcial, truculenta y agobiadora, convirtiéndose finalmente en una serie de episodios o impactos espectaculares, cada cual con su inevitable mancha de sangre. El texto es elemental y superficial.

Al margen del tema en sí mismo, la fotografía, empleando todos los medios para desplazarse, constituye un trabajo meritorio, con determinados aciertos visuales, acrecentados por el color. Tanto la música como el sonido sirven funcionalmente a las imágenes.

EN RESUMEN: Técnicamente, MAS QUE REGULAR. Por su contenido, muy discutible, MENOS QUE REGULAR.

Omar Ramírez.



## "Los novios de Marisol"

("Búsqueme a esa chica".) Española. 1965. Producción: Manuel Goyanes. Director: Fernando Palacios. Guión: Alfonso Paso. Música: Augusto Algueró. Protagonistas: Marisol, Dúo Dinámico, Robert Hutton, Isabel Garcés, Ethel Rojo. Color. 100 m. Para menores. Estrenó Cine España.

MARISOL y su padre se ganan la vida cantando para los turistas que llegan a Palma de Mallorca. Allí actúan —y en la misma forma— dos muchachos (Toni y Mario), quienes les hacen la competencia. Marisol y Toni se enamoran, pero deben separarse cuando un millonario norteamericano, John Morrison, decide hacerla una estrella. Para ello la lleva a su casa y le toma diversos profesores, de ballet, idiomas, canto, etc., con el fin de lograr su objetivo. Sin darse cuenta, Marisol se enamora de Morrison, pese a que es ya un hombre maduro.

UN SIMPATICO y juvenil film de la estrellita española. Marisol cuenta con todos los atributos para hacer una película taquillera. Y aquí lo logra con creces, máxime cuando aparece acompañada del Dúo Dinámico, (Manolo y Ramón), que estuviera en Chile en el Festival de la Canción de Viña, en 1966. En base a una historia tierna y emotiva, cautiva a todo tipo de espectador. Alegra con sus canciones, hace reír con divertidas situaciones, y enternece con algunas escenas. MAS QUE REGULAR.

O. M. R.



## "El último de los mohicanos"

("The Last of the Mohicans".) Producción ítalo-franco-española. Distribuye, Leo-Film. Director: Cano Mathew. Adaptación y diálogo de Alain Baudry. Intérpretes: Jack Taylor, Dan Martin y Barbara Lloy. Duración: 100 minutos. Censura: mayores y menores. Estrenaron: Nilo y Roxy.

LA intriga transcurre en el siglo XVIII, cuando franceses e ingleses luchan por el predominio de la tierra norteamericana. Los primeros, los villanos de la historia, se valen de la ayuda de los sanguinarios indios hurones, mientras que los ingleses sólo tienen la colaboración de un viejo cazador y del jefe indio, padre de Unca, el último de los mohicanos. Ante el peligro, las dos hijas del general deciden salir del lado de su padre para trasladarse al Fort Henry, debiendo atravesar un territorio infestado de peligros.

CON ingenua simplicidad comienzan por ser grotescos los personajes españoles destinados a encarnar a soldados y oficiales ingleses. La parte histórica cede terreno al asunto de aventuras, donde sobran las peripecias. Sólo un público muy aficionado a las aventuras puede perdonar la inverosimilitud y hasta conmoverse con el final de los enamorados. Modesta realización, donde reconocemos a los protagonistas de "Los Tarantos", sufriendo de nuevo las consecuencias de un amor trágico, por culpa ahora de las diferencias de razas. MALA.

C. A.



## "El regreso de los siete"

("Return of the Seven".) Norteamericana. Sello: A. U. 1966. Director: Burt Kennedy. Fotografía: Paul Voguel. Actores: Yul Brynner, Robert Fuller, Emilio Fernández, Julián Mateos, Elisa Montes, Claude Atkins, Virgilio Teixeira. En colores. 110 minutos. Para mayores de 14. Estrenó: Bandera.

CHRIS, un audaz aventurero (Yul Brynner), se decide a reclutar a seis compañeros, osados, atrevidos y valientes, con el objeto de ir a las montañas del norte de México, para rescatar a su amigo "Chico" (Julián Mateos), quien ha sido hecho prisionero por un maniático y poderoso granjero (Emilio Fernández). Tras violentas contiendas con armas de fuego en las cuales mueren decenas de hombres, logran vencerlos, restituyendo a sus aldeas a los campesinos que el terrateniente mexicano tiene cautivos en sus tierras...

EN BASE a un argumento feble, Yul Brynner se pasea por este film como un guerrillero frío, cruel, deshumanizado. Muy inferior a su primer film de esta serie ("7 Hombres y un Destino"), reitera el axioma de que "nunca segundas partes fueron buenas". Aquí Yul Brynner evidencia una vez más de que es un actor malo e incomunicativo. No se justifica este regreso de los siete. Y menos que hayan ido a filmarla a España. Debieron quedarse de donde vinieron. Del limbo. MALA.

O. M. R.



## "La noche de los condenados"

("Amati d'oltretomba".) Italiana. Dirección: Allan Grünewald. Producción: cinematográfica Emmeci. Intérpretes: Barbara Steel, Paul Miller, Helga Line, Rik Battaglia. Duración: 100 minutos. Blanco y negro. Sala de estreno: Real. Censura: Mayores de 21 años.

UN SERIO y misterioso científico descubre que su bella esposa le engaña. La somete a estrecha vigilancia y consigue probar lo que le interesa. En ese preciso instante se toma su venganza y les mata. Pero su ira y comienzos de trastorno mental son de tal fuerza, que antes les somete a las peores torturas y vejámenes.

Sin embargo, el científico vive del dinero de su difunta mujer, y para conservarlo contrae matrimonio con su hermana. Pero el espíritu de la muerta se encarna en su sucesora, y con esto todo tipo de cosas increíbles comienzan a suceder.

UNA película que pretende aterrar, sacudir al espectador en su butaca, y explorar senderos extraviados. Desde el simple mecanismo de colocar peluca rubia a la misma actriz, para encarnar a la esposa infiel y luego a su hermana hasta ofrecer imágenes de magia pobre, con los trucos a la vista.

Un mundo de lugares comunes y un argumento melodramático convierten este film en uno de los peores casos de terror cinematográfico. PESIMA.

Y. M.



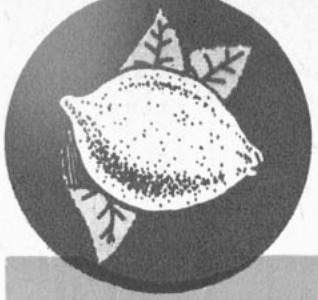
## "Si disparas, te mato"

("The Oulaws".) Producción ítalo-española, doblada al inglés. Distribuye: Star Films. Reparto: Edmund Purdom, Fernando Sancho. Estrenaron: King, Pacífico, Capri. Censura: Mayores de 14 años.

FINGIENDOSE vaquero, un agente federal logra emplearse en una hacienda y llega a capataz. Su secreta intención es desenmascarar a una peligrosa partida de cuatreros que roban caballos y los hacen pasar la frontera. Avisa al comisario (sheriff) que Thompson va a ser raptado, y termina por salvar la vida de su patrón. Se enamora de la hija del hacendado, quien está de novia con el villano, su primo, autor de todas las fechorías. Le achacan un crimen y el héroe cae a la cárcel.

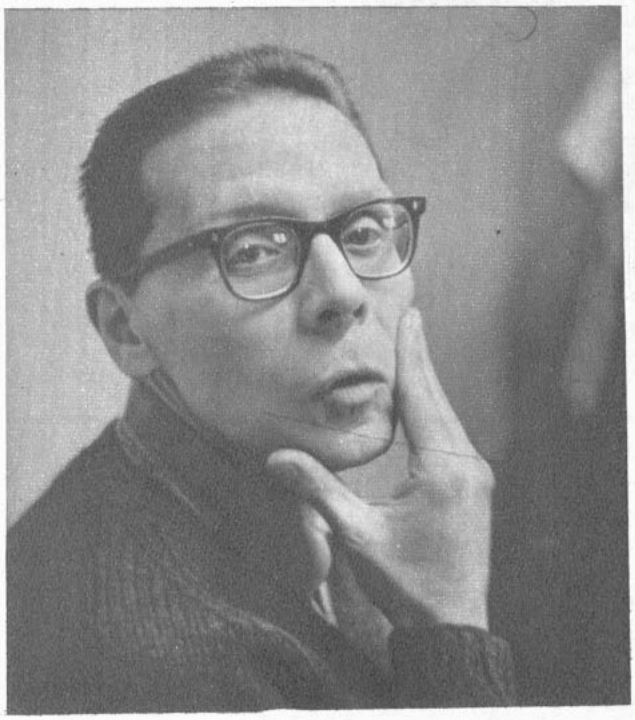
RECURRIENDO a los más manidos recursos empleados en las películas del Oeste, y con una realización tan modesta como torpe, se van encadenando incidentes que, de absurdos, mueven a la risa, como la grotesca fuga de la cárcel y el hecho de regresar vestido de sacerdote, sin que su propia amada descubra su verdadera identidad. Es una de esas falsas películas del Oeste, hecha por italianos en España (¿y por qué doblada al inglés la copia para Sudamérica?), que no pretende lógica ni ofrece el menor cuidado de realización. MALA.

C. A.



# CHARLES DICKSON:

## *Premio "Limón" del mes de junio*



ECRAN quiere estimular a quienes hacen más factible nuestra labor en los medios artísticos.

Y también darles un tirón de orejas a aquellos que obstaculizando nuestra misión son díscolos, y en ocasiones hasta mal educados con los "chicos de la prensa".

Así fue como en el mes de abril dimos el Premio "Limón" al humorista Jorge Romero, que tuvo una actitud poco digna con una de nuestras reporteras (ECRAN 1.892).

Pero al mes siguiente les correspondió el Premio "Naranja" a dos populares actores de nuestra escena: Lucho Córdoba y Olvido Leguía. (ECRAN 1894).

Esta vez nos ha correspondido entregar de nuevo un Premio "Limón". Por unanimidad del Consejo de Redactores de la Revista se lo otorgamos al director del Ballet Municipal, Charles Dickson. Y ello en "mérito" a su actitud nada caballerosa con nuestra redactora Yolanda Montecinos, a la cual sacó a empellones de un ensayo del ballet "La Cenicienta", en el Teatro Municipal (ECRAN 1.896).

Esperamos que sepa recibirlo con buen sentido del humor y sin repetir sus "espectaculares acrobacias" del mes de junio.

# YA ESTAMOS RECIBIENDO VOTOS PARA NUESTRO TERCER SORTEO DE JULIO

**Concurso "Su Week-End Feliz".**

TAL COMO lo habíamos señalado en nuestro número anterior, un lector de la ciudad de Chillán, Carlos Rojas Oyarzún, fue el segundo feliz favorecido con nuestro Concurso "Su Week-End Feliz".

El joven Rojas Oyarzún tiene veintidós años de edad, es empleado y vive en la calle Robles 130, de la "ciudad de las sustancias".

Como estaba programado, vino a la capital con un acompañante y estuvo entre nosotros el sábado 1.º y el domingo 2 de julio. Conoció a Silvia Piñeiro, su estrella preferida, quien lo atendió personalmente.

En nuestro próximo número daremos mayores informaciones sobre este segundo "Week-End Feliz" de 1967.

### ¿QUIEN SERA EL TERCERO?

A nuestros lectores de provincias les instamos a que sigan participando en este generoso concurso. Esperamos que todos puedan tener la suerte de obtener algunos de los premios que él otorga, ya sea un viaje gratuito a la capital, o bien suscripciones para nuestra revista. No importa que los cupones vengan desde los puntos más extremos del país. Todos los que lleguen, aunque sean del mes de junio, tienen opción a entrar en el sorteo para el presente mes.

## CORREO DEL CONCURSO

FLOR MONROY (Iquique). Gracias por sus conceptos sobre el concurso. Siga enviando cupones, y le deseamos buena suerte.

GUILLERMO AMPUERO (Punta Arenas). Estamos recibiendo muy buena votación de esa lejana ciudad para nuestro concurso. Y usted está entre los candidatos para un posible premio en el futuro.

REINALDO MUÑOZ M. (Concepción). En efecto. Los cupones de un mes no sirven para el concurso del mes siguiente. Pero esto, en el hecho, no es tan rígido, pues para darles oportunidad a los concursantes del sur y del norte, como usted dice, damos margen a que los cupones que nos llegan en los últimos diez días del mes queden automáticamente incorporados para el sorteo del mes siguiente.

NINA DE RODRIGUEZ (Temuco). Gracias por sus palabras. En efecto, "Su Week-End Feliz" ha encontrado mucho eco en provincias. Esperamos que alguna vez pueda salir sorteada y venir a Santiago para conocer a sus favoritos Pat Henry y Gloria Benavides.



VICTOR JARA actuando en el escenario de la Posada "Tarapacá", otro de los lugares que se incorporan a nuestro concurso. El lector favorecido del presente mes está invitado a comer allí con su acompañante y su astro favorito.



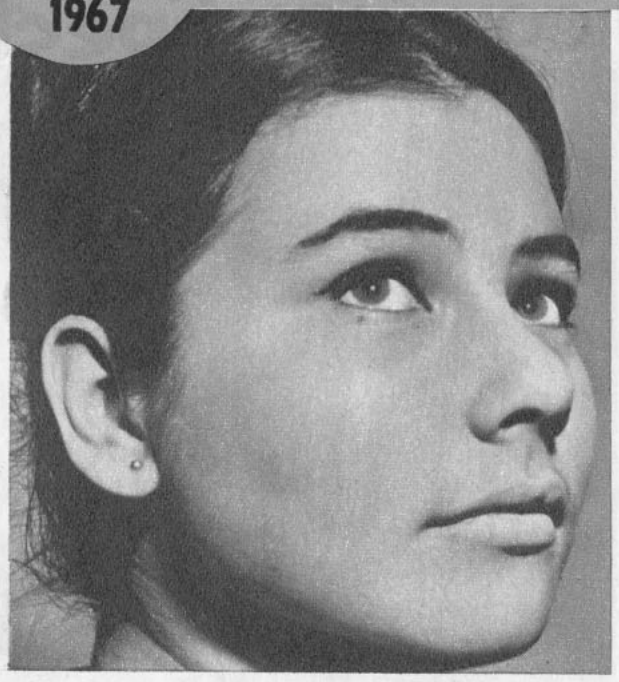
Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión: 30-VI-1967.

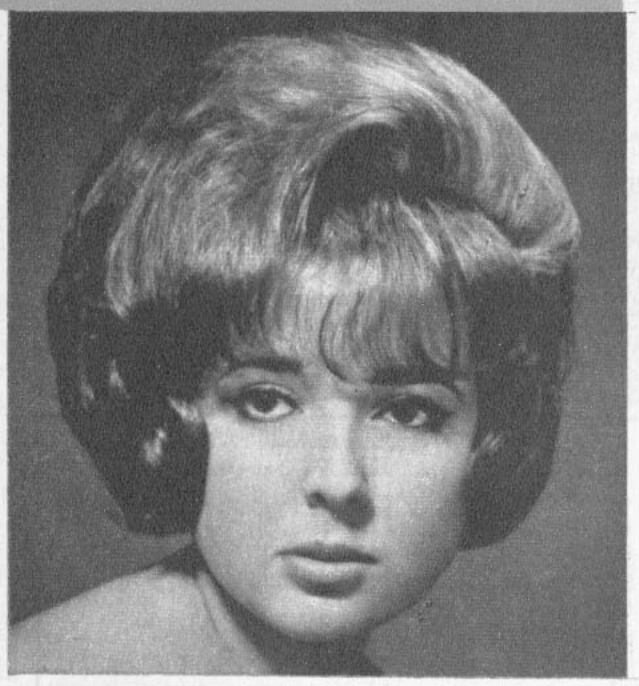
ecran

Concurso Miss Mundo 1967

# Dos nuevas candidatas se incorporan al certamen que auspician ECRAN y Canal 13



**Linda Astrid Barría**
**(Candidata 1900-7)**
**17 años.**
**Soltera. De Santiago.**



**Consuelo Velasco Cruz**
**(Candidata 1900-6)**
**18 años.**
**Soltera. De Santiago.**


Pincel Delineador Especial de

Artez Westerley

PATENTADO

El perfil especial del mango permite la fácil pintura de los ojos evitando que la mano impida la vista en el espejo y que ruede entre los dedos.

La fácil manera de tomar este pincel evita la tensión muscular que hace temblar la mano.

Este pincel con el Delineador Líquido de Artez Westerley cuya calidad no ha podido ser igualada.


CONTINUA intensamente la búsqueda de Canal 13 de TV y revista ECRAN para ubicar a la Miss Chile 1967 que nos ha de representar este año en el gran concurso internacional "Miss Mundo".

Este certamen, a realizarse en el curso del próximo mes de noviembre en la ciudad de Londres, es muy sencillo en sus bases. Las candidatas no tienen más que hacernos llegar sus fotografías con el cupón de inscripción correspondiente que aparece en la página 50 de esta edición.

Las fotos de las candidatas preseleccionadas por la comisión interna del concurso se están publicando ya en nuestras páginas. Más adelante los propios lectores de revista ECRAN, y luego un jurado idóneo, elegirán a la triunfadora.

Necesitamos que radios y periódicos del interior del país participen activamente también en este concurso nacional, enviándonos a sus propias candidatas.

Se trata de un certamen serio y responsable. Lo patrocina la importante firma internacional "Mecca Productions", de Londres, la cual costea tanto la organización general del concurso como el viaje de ida y regreso a Europa y la atención de la ganadora durante su permanencia en Londres.

¡A concursar, chiquillas buenas mozas de Chile!


Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855

Tarifa reducida.



# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

Nuestra dirección: Av. Sta. María 0112 - 3er. piso - Dpto. K.
Nuestra Casilla: 84-D Santiago - Nuestro teléfono: 391562.

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

CUPON FOTO "SU ASTRO FAVORITO"
(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección)
NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
DESEO UNA FOTO DE .....
(Hay fotos de Julie Christie, Robert Vaughn, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor, David Janssen, Sean Connery y Roger Moore (El Santo).

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
**(Mes de julio)**

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....
Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

CUPON "MISS MUNDO 1967"
(Mándelo con una buena foto)
NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA**
**"ECRAN" (Julio, 1967)**

EDAD: ..... FONO: .....
CIUDAD: .....
DOMICILIO: .....
NOMBRE: .....
PROFESION: .....

ecran

M. R.

REGALONEE SU CABELLO CON LACA Specto

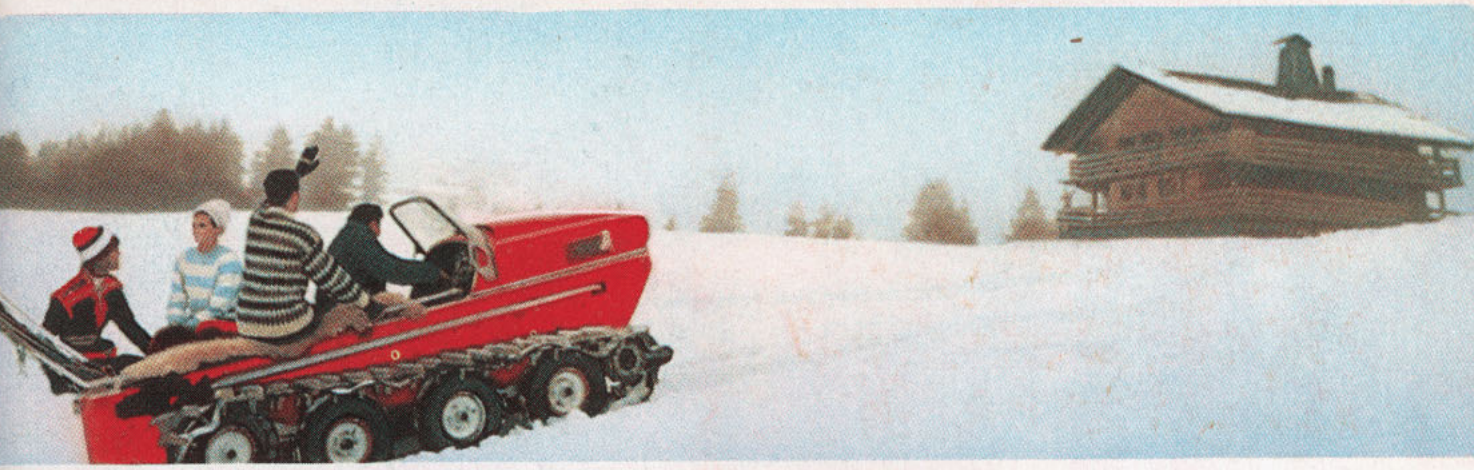



preparado en Chile por
AEROSOL s.a.c.i.

LOS PRIMEROS EN SPRAY

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 2.— ($ 2.000). Aéreo: E° 0,15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.

# Hay un mundo de vida en Martini !



"AQUI, ALLA, DONDEQUIERA QUE SEA, PARA DISFRUTAR EN TODO MOMENTO, SABOREE UN VERMOUTH "MARTINI" CON CUBITOS DE HIELO"

MEG

# Hay un mundo de vida en Martini !



"HAGA SUYO UN ENCANTADOR MOMENTO EN ESTE MUNDO DE VIDA, CON UN "MARTINI" ON THE ROCKS"

# Hay un mundo de vida en Martini !




"UNA CUIDADOSA SELECCION DE VINOS Y DE HIERBAS RECOLECTADAS A MANO, MEZCLADAS PARA SU DELEITE : UN VERMOUTH "MARTINI"

## "Martini on the rocks... Delicioso !"

MARTINI & ROSSI



## Proteja su cutis...

Elimine restos de maquillaje con LECHE HAREM N (Cold Cream). Durante el día y como base adecuada para los finos **POLVOS HAREM,** aplíquese LECHE HAREM D (Vanishing Cream) y tendrá la protección que su cutis requiere para lucir hermosa.




LECHE **harem**

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE, TEATRO, RADIO Y TV.

# ECRAN

M. R. Eº 2.– 1901




- SIMONE SIGNORET, RETRATO DE UNA GRAN ESTRELLA
- ¡DIRK BOGARDE SE CONVIERTE EN ESPIA!

ZIG ZAG

# Cambie el color de su cabello todos los días si Ud. lo desea, con




fanci-full

# ROUX

Directamente del pomo a su cabello, sin nada que agregar o mezclar, sin pérdida de tiempo, sin enjuague posterior. Es por eso que no hay nada mejor que Fanci Full ROUX, en sus 23 colores temporarios.

Roux Laboratories Inc. New York, U. S. A.

Distribuidor: Lab. N. Martin & Cía. Cas. 1588, Santiago, Chile.

## DOS QUE SE ABURREN

ES PRIMERA vez que se casan, y, sin embargo, se aburren. Así por lo menos el guión de Lelouch lo exige a sus personajes. Ellos son Annie Girardot e Yves Montand. Miran la televisión porque ya no tienen nada que decirse. Yves es un periodista que ha recorrido cinco continentes y que ahora se encuentra prisionero de la fresca belleza de Candice Bergen. ¿Cómo termina todo esto? Ni siquiera sus protagonistas lo saben; Lelouch es así, le gusta improvisar mientras filma.

## JEANNE MOREAU NO SABE SENTARSE

TODO empieza con una ceremonia nupcial. Abrazos, alegría y mucho arroz. Cuando los recién casados están listos para la foto de rigor: ¡Ta, ta, ta, ta! Ametralladoras y un novio que se queda en un charco de sangre. Estas son las primeras escenas de la reciente película de Jeanne Moreau, "La Casada Estaba de Negro", dirigida por François Truffaut. Para aliviar la tensión del rodaje en Cannes, Jeanne se va con los dos compañeros de la película, Jean-Claude Brialy y Claude Rich, a un parque cercano a una plaza de juegos infantiles. Este es el motivo por que Jeanne aparece tan ingenuamente sentada.





ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris. United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en: Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de U. P. I., Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.

Ecran

Revista internacional de Cine y Televisión

N.º 1.900
11 de julio de 1967.



## SE CASA LA HIJA DE LA "CIOCIARA"

**ESTA agraciada novia es Eleonora Brown, que hiciera su debut como hija de Sofía Loren en "Dos Mujeres". Lo único es que Eleonora no se casa sino frente a las cámaras para la película "El Tigre", junto a Vittorio Gassman y Eleanor Parker. El novio de Eleanora es Nino Segurini, que respira aliviado cuando sabe que su matrimonio es legalmente nulo.**

**ISRAEL se ha visto altamente auxiliado por la colonia cinematográfica. Según nos han llegado noticias, Barbra Streisand, Tony Curtis y, por supuesto, Frank Sinatra, han enviado donaciones espectaculares. La cantante Barbra donó íntegro uno de sus fabulosos sueldos y con sumas nada despreciables han figurado también Milton Berle, Carl Foreman, Danny Kaye, Paul Newman, Roman Polanski y Martin Ransohoff.**

**Por su parte, Roger Corman piensa hacer sobre el conflicto árabe-israelí una película titulada "David y Goliath", un semidocumental.**

WALT DISNEY sigue recibiendo y dando después de su muerte. Por el momento sabemos que la canción titulada "It is a Small World", exhibida por Walt para la Feria Mundial de Nueva York en 1964 y adoptada más tarde por Disneylandia, se ha convertido en una de las canciones favoritas del próximo Jamboree de Scouts, que se celebrará en agosto en Idaho.

**LOS DIRIGENTES de la Fundación Disney han tratado de interpretar al máximo el pensamiento de Walt. Por ahora acaban de comprar los derechos de "That Callahan Spunk", para hacerlo película, mientras que con las millonarias utilidades que les proporcionan películas tales como "El Profesor Distraído", han decidido becar a siete jóvenes elegidos entre los mejores alumnos.**

HONORES..., HONORES... Muy llenos de distinciones se han visto los astros y estrellas de la colonia cinematográfica internacional. El director David Lean, el productor Carlo Ponti y la actriz Julie Christie han sido seleccionados para el "Donatello" italiano, que se entregará a fines de julio, en Sicilia. Con motivo del cumpleaños de la Reina Isabel, S. M. premió a dos personas del ambiente cinematográfico: Gladys Cooper (que podrá llamarse "dame", al igual que Margot Fonteyn), y Vanessa Redgrave, que recibió el título de "comandante del imperio británico".

POR SU PARTE, Gregory Peck ha sido elegido presidente de la Academia de Ciencias Cinematográficas, en reemplazo de Arthur Freed, y James Mason fue honrado por el Instituto Británico, con sede en Los Angeles, por su campaña y participación de casi 30 años en teatro.

**ZSA ZSA GABOR parece dispuesta a divorciarse. Su marido, Joshua Cosden Jr., no ha tenido ningún comentario que hacer a los chicos de la prensa, pero la hermana de Zsa Zsa, Eva, está francamente furiosa:**

**—¡Parece mentira —dice la rubia húngara— que mi hermana, con sus frivolidades, esté echando a perder la imagen que el público tiene de mí! ¡Si no fuese porque es mi hermana, simplemente la llevaba a los tribunales, por dañar mi carrera cinematográfica!**

**Como ustedes ven, el destino de la inocente Zsa Zsa parece estar muy unido a los papeleos legales...**

KATHERINE HEPBURN, aún bastante desolada por la muerte de su íntimo amigo Spencer Tracy, no ha querido, sin embargo, darse a la desesperación. Su única esperanza es que la grabación que hizo para la revista "McCall", y que duró veinte horas (es la entrevista más larga que la estrella haya hecho sobre su amistad y vida cerca de Spencer Tracy), salga bien. No ha querido hacerle ni una sola enmienda y la podremos leer tan sinceramente como a Tracy le habría gustado, en la edición de julio de la revista "McCall". La curiosidad de esta entrevista es que fue grabada con cierta anterioridad al deceso de Tracy.

**YASMIN KHAN, con su año escolar ya terminado, está más hermosa que nunca. A causa de las buenas notas obtenidas, su madre, Rita Hayworth, la llevará en un crucero cerca de Cerdeña. Allí esperan encontrarse con su medio hermano, el Aga Khan. Es increíble cómo ha crecido la pequeña Yasmín. Parece tan lejano ya el tiempo cuando solía interpelar a su madre, que le prohibía las golosinas:**

**—¿Por qué crees tú que una gaseosa va a estropearme el apetito? ¿Acaso tú no te tomas un "martini" para tener hambre?**

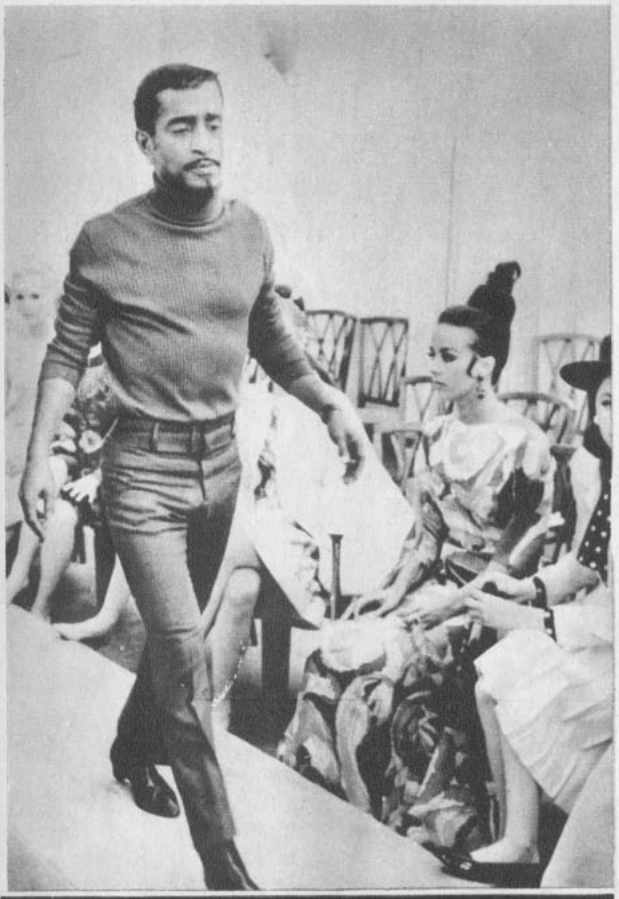
YMA SUMAC, la cantante peruana de voz realmente excepcional, parece, sin embargo, más orgullosa de sus amistades sociales que de sus condiciones líricas. Dicen que apenas se habla con ella, empieza a mencionar las fiestas con sus respectivos asistentes, hasta el punto de que un escritor le propuso: "¿Por qué no escribes un libro que lleve por título "Yma Ava; Yma Abba; Yma Oona; Yma Ida; Yma Aga".

Esto no es un trabalenguas, sino que se refiere a Ava Gardner, al embajador Eban, la señora Chaplin, Ida Lupino y el Aga Khan, que parecen ser las amistades favoritas de Yma.



## ¿QUIEN ES ESTA SEÑORA?

**CLAUDETTE COLBERT, con la misma encantadora sonrisa de siempre, saluda a los pocos admiradores que, sabedores de su llegada a Londres, fueron a saludarla al aeropuerto. La actriz, que muchos años atrás encarnara a la emperatriz Popea en su célebre baño de leche, ha ido de compras a Londres. La mayor parte del tiempo reside en París.**



## ¡APRENDAN, MUCHACHAS!

**TODO el mundo sabe que Sammy Davis es un muchacho cuyo nombre es sinónimo de esfuerzo. Ahora que ya está en la cumbre, puede darse un sinnúmero de lujos. Cuando nos anunciaron que visitaría la casa Balmain, pensamos que May disfrutaría de un aumento en su guardarropa. ¡Cuál no sería nuestro asombro cuando comprobamos que Sammy les estaba enseñando a caminar a las modelos!... Ni más ni menos. Lo que ocurría es que la TV alemana quería un show de TV en que participaran las modelos de Balmain y Sammy.**

**BAJO LOS REFLECTORES.— No hay descanso para las estrellas, si no, vean ustedes la lista de actores y actrices que se pondrán a filmar: EARTHA KITT, la recordada intérprete de "Licor de Lilas", hará una comedia musical en Broadway ("Peg of My Heart"); RAQUEL WELCH está buscando el más pequeño de sus bikinis para hacer "Bedazzled" en Londres; TERENCE STAMP ha encontrado finalmente una cinta que le agrade; se trata de "Blue", una película de aventuras; GEORGE HAMILTON está filmando "The Power" (El Poder), pero tendrá que apurarse si quiere llegar puntualmente al Festival de Moscú, adonde ha sido invitado. ¿Qué pretenderán los rusos?; MYLENE DEMONGEOT se queda con el papel que Bob Hope quería para Gina Lollobrigida en "The Private Navy of Sgt. O'Farrell", que será filmada en Puerto Rico; JOSE MOJICA, primero cantante y luego monje católico, ha sido pedido a sus superiores para asesor técnico de la película Metro "The Guns of San Sebastian".**

LAS BIOGRAFIAS están más de moda que nunca. Así parece pensar uno después que ve la cantidad de "vidas ilustres" que están comprando los estudios. Por ejemplo, el productor y director Blake Edwards. Apenas Julie Andrews termine "Star", que es la vida de Gertrude Lawrence y una de las películas más caras que conocemos, la hará filmar "Darling Lili", que es otra biografía. Por su parte, Frederick Brisson quiere empezar en diciembre su película musical: "Coco", basada en la vida de la célebre modista. Cecil Beaton ha solicitado para sí el privilegio de encargarse de los decorados y las ropas, excepto las de Coco Chanel, por supuesto, pues la entusiasta ancianita quiere diseñar ella misma su vestuario. Está en su derecho. ¿No creen?

SONJA HENIE, a la que las gentes que hoy tienen unos 40 años recuerdan bastante bien, es miembro muy activo de su comunidad. Sonja está casada con Niels Onstand, y la última cosa que han hecho en Oslo es poner los cinco millones de dólares necesarios para que en los 40 acres donados por el municipio se levante un museo de arte moderno. Sonja lo inaugurará a comienzos de julio. La estrella se mantiene bastante activa. Se levanta a las 6 de la mañana y se va a patinar a un lago cercano a Oslo. Lo que se sabe es que a su paso por Estados Unidos le fue ofrecido un programa de televisión para ser grabado en Noruega. A pesar de su edad, Sonja conserva un candor de niña. Entrevistada por los periodistas, uno de ellos le preguntó:

—¿Qué piensa del LSD? (Drogas sicodélicas).

—Encuentro que es el mejor Presidente que han tenido —dijo Sonja rápidamente.

Qué va a decir el señor Johnson si sabe esta salida de Sonja, es cosa que no sabemos...

**EL POBRECITO olvidado de Frank Sinatra no ha recibido ningún premio esta semana, pero no se aflige demasiado. Lejos de ello, el actor presenció la entrega del "Premio Sinatra" a cuatro de los más promisorios estudiantes de canto e instrumentos. Como se ve, Sinatra sabe recordar los duros tiempos del aprendizaje.**

RUMORES AL PASO...

DYANN CANNON guarda obstinado silencio cuando le preguntan si va a reconciliarse o no con su marido. Pero tanto ella como Cary Grant siempre se encuentran en lugares estratégicos. GEORGE HAMILTON consiguió el permiso para mostrarle privadamente a Lynda Bird su película "Jack of Diamonds". Ella lo premió llevando democráticamente los sandwiches del almuerzo. DAVID HEMMINGS parece dispuesto a tomar muy en serio su romance con Gayle Hunnicutt. David se casó a los 19 años y ahora tiene dos niños. Pero a los 25 años que tiene David, también es preciso pensar un poco las cosas. OTTO PREMINGER se ha alistado en las filas de los sicodélicos... sólo para hacer una película, por supuesto. VANESSA REDGRAVE volverá a hacer una película con su campañero de "Camelot", Franco Nero. La cinta se llamará "The Red and Black". Bien escogido el título.

## DE BAILARINA A SANTA BERNARDITA

**YA COMENTABAMOS de la escasez de figuras jóvenes y angelicales en los medios artísticos. El director Marcel Bluwal se mesaba los cabellos buscando una muchacha capaz de encarnar a Santa Bernardita para la televisión francesa. La encontró en la persona de Marie-Hélène Breilla, que tiene los ojos grandes y la sonrisa suave. Sin más, la contrató y la llevó a la región de Auvernia, extrañándose eso sí de la resistencia de la muchacha ante las interminables escenas del rodaje. Lo que Marcel Bluwal no sabía, y que Marie-Hélène se encargó de aclarar con una sonrisa, es que ella había ganado un campeonato de Monkiss bailando... 36 horas seguidas.**



**Ecran**
*Grandes Estrellas*

# LAS EXTRAÑAS CONFESIONES DE ASTROS Y ESTRELLAS

POR BRIGITTE LASKY



MYLENE DEMONGEOT: "No quiero ser menos que la Bardot".

¿QUE secretos ocultan las brillantes estrellas del cine? ¿Acaso es su verdadera personalidad la que retratan en la pantalla?

Astros y estrellas están actuando y jugando un papel dentro de una comedia que se prolonga lejos de las cámaras, pero bajo otros planteamientos. Y dentro de esa comedia, que es la vida misma, tienen como todos los seres humanos, sus secretos íntimos.

¿Le gustaría conocer algunas de las confesiones de las estrellas? Si es así, en esta ocasión dos actores y dos actrices le revelarán sus secretos. Así sabrá qué opina Burt Lancaster de los personajes violentos que interpreta; Anita Ekberg le dirá por qué es una snob; conocerá lo que piensa Stephen Boyd de sus películas, y Mylène Demongeot le contará por qué se ha hecho cargo de una jauría.

"NO SOY VALIENTE"

USTEDES deben saber que Burt Lancaster es, en la vida real, un hombre muy diferente al que están acostumbrados a ver en la pantalla. Nada tiene en común con los héroes violentos de "Duelo de Titanes", "Veracruz" y "Los Profesionales"; con el temerario oficial norteamericano en tiempos de la colonización de "Cómo casi se perdió el oeste", o los personajes audaces de "El Tren" y "Los Jóvenes Salvajes".

Pero en la vida privada, el actor es la "otra cara de la medalla". El único

rasgo que se mantiene intacto frente y lejos de las cámaras es la apariencia física; es un hombre corpulento y mantiene una figura de atleta, recuerdo de su pasado de acróbata de circo y que se mantiene gracias a su práctica de gimnasia diaria. Desde este punto de vista, su film más "auténtico" sería "Trapecio", donde interpretó a un experto de la altura bajo la carpa.

Burt es un hombre tranquilo que evita los alborotos en que se ve envuelto en sus películas. Se declara: "Tímido. Me asustan la muerte y la violencia. Odio las peleas y me alejo de ellas. No sabría cómo ser un hombre valiente".

"Para el público soy un matón que acabaría con todos los matones, o el líder galante que subsana todos los obstáculos, soluciona todos los problemas y siempre gana valientemente contra los contrincantes más absurdos. No soy un hombre valiente, porque si tuviera agallas ni siquiera actuaría. Estaría metido en política.

"Cuando salí del ejército, después de la Segunda Guerra Mundial, era un hombre enojado. Pensé meterme en política. ¿Y saben por qué no lo hice? Bueno, pensé que haría más dinero actuando, pero la razón principal fue que sentí que si me metía en política, con mi actitud mental pronto me vería envuelto en situaciones violentas y desagradables y eso no podía aceptarlo. Tengo miedo de la violencia.

"Mis antecedentes no hicieron de mí lo que exactamente llamaríamos un tipo mimado. Fui educado en la parte de Nueva York donde están los conventillos y tuve mi cuota de peleas callejeras. Cuando tenía ocho años fui acuchillado en la cadera por dos muchachos de quince. Desde ese día me las he arreglado para quedar libre de enredos.

El actor confiesa que cree que fue su físico el que le consiguió un lugar en el cine y quizás la causa por la cual en casi todos sus films hay peleas y escenas peligrosas. Dice que preferiría tener un doble, pero los hace él mismo porque esto le da mayor publicidad. Asimismo, cuenta que el Oscar que ha ganado en su vida lo recibió precisamente por un personaje, que tiene mucho de vehemente, pero nada de matón, el evangelista de "Ni Bendito ni Maldito". Dice:

—En mis películas puedo despejar un bar en cinco minutos de acción superruda. En la vida real no tomo parte en eso. He tenido que hacer el papel de hombre valiente tantas veces, que aún ahora el hacerlo me atemoriza. No salgo mucho si puedo evitarlo. No hay mujeres, ni mucha bebida y ninguna pelea en bares. Mi familia es mi vida. Me gusta ver crecer a mis hijos en un hogar normal. Mi hijo Bill está casado y estoy orgulloso de tener una nieta. Aun cuando quisiera salir y comenzar a patear, creo que es demasiado tarde. Amo a Norma, mi mujer; ha sido buena conmigo, y, con ella, no necesito ser valiente.

## "SOY UNA SNOB"

ANITA EKBERG, la altísima actriz sueca, también tiene una confesión para ustedes. Se define como una verdadera **snob** y explica el cambio que se ha realizado en su personalidad y en su aspecto físico. Ha dejado de ser la rubia espectacular para convertirse en una trigueña delgada y más discreta. Ha desterrado para siempre los grandes escotes y los baños a medianoche en la Fontana de Trevi. Sus entretenciones son ahora tejer a crochet, y asegura que sus estadísticas vitales son un asunto absolutamente personal.

—Me gusta vestirme como una señora y ser tratada como tal. Quiero que la gente deje de preocuparse sólo de mi físico y comprenda que también soy una actriz, y no sólo una figura. Es como actriz que quiero que todo el mundo me conozca. No se trata de que esté loca por hacer Shakespeare o algo por el estilo. Quiero sólo un buen personaje; no me importaría filmar en Estados Unidos, Italia o Inglaterra.

"Soy una **snob** como una rebeldía contra los terribles adolescentes de hoy. Es algo realmente espantoso. Yo fui criada con mucha estrictez por mi padre, pero a los niños de hoy no se les pega, no tienen suficiente disciplina. Creo que por eso algunos terminan siendo delincuentes. Esto se ve en la forma que visten, en la manera de hablar y en la forma que se comportan.

## "NO ME GUSTA VERME EN LA PANTALLA"

STEPHEN BOYD se confiesa un hombre tímido, que ha tenido que sobreponerse al temor de estar en un salón repleto de gente sin sonrojarse o sentir que sus brazos y piernas crecen desmesuradamente y se conviertan en un estorbo, aunque aún quedan algunas huellas de esa cortedad de genio.

El actor jamás ve sus películas, porque asegura que el resultado es totalmente diferente, ya que se pierden las emociones y sentimientos que el intérprete exprimenta en el momento de actuar. Esta es su opinión y aunque le gusta mucho el cine, muy rara vez se ha visto en la pantalla.

—He filmado 17 películas, pero me he visto sólo en dos. En "El hombre que nunca fue", que fue el primer film que hice, y "Mujer obsesionada", que fue el primero que filmé después de "Ben Hur", que no vi nunca. Fui a ver "El hombre que nunca fue" por razones obvias. Deseaba ver cómo me veía en una película. Y no me gustó. Juré desde ese momento que no iría nunca más a ver otro film de Stephen Boyd.

"Me encantan las películas. Cuando no estoy trabajando voy tres o cuatro veces por semana al cine, pero siempre averiguo si están dando una película mía en alguna parte y, si es así, no me acerco por ningún motivo a ese sector.

Soy corto de genio con mis compañeras de trabajo, como Sofía Loren y Doris Day. Pero ambas hicieron un esfuerzo especial por ayudarme. Doris y yo somos muy amigos.

## "NO QUIERO SER MENOS QUE BRIGITTE"

Es Milène Demongeot quien habla tan enérgicamente. La rubia actriz francesa no quiere quedarse a la zaga de BB y recurre a trucos para mantenerse en igualdad con Brigitte. Aunque ésto le signifique tomar a su cargo toda una jauría de hermosos perros, después que madame Sachs ha ido a buscar diez bestias abandonadas a la Sociedad Protectora de Animales.

Claro que la jauría de Mylène es parte del argumento de su nueva película "Fantasía para Fantomas", pero hay quienes aseguran que Mylène no se quedará ahí y llevará la escena a la vida real.

—Es verdad que en mi último film tengo a mi cargo toda una jauría. Me gustan mucho los animales. Dicen que sigo los pasos y gustos de Brigitte. Pero la verdad es que estoy cansada de que me llamen la "Nueva Bardot". Aunque también es verdad que no quiero ser menos que ella".



ANITA EKBERG: "Soy una snob".



STEPHEN BOYD: "Me considero tímido".



BURT LANCASTER: "Aunque no crean, no soy un valiente".

Ecran en viaje

# CINE, BELDADES Y TOROS EN SAN SEBASTIAN

POR MARIANO SILVA (CORRESPONSAL DE "ECRAN")

DIARIO DE UN CORRESPONSAL

**CONCEDIDOS** ya los premios oficiales y no oficiales del XV Festival Internacional de Cine de San Sebastián, este corresponsal les contará ahora el desarrollo del torneo, según ha registrado los hechos en su diario.

12 AL 15 DE JUNIO. San Sebastián, antiguo balneario que da entrada a España por el Atlántico, se ha portado muy gentil con los visitantes ya que el tiempo habitualmente lluvioso en este lugar de la costa ibérica, hasta ahora ha sido de días agradables e incluso de un sol abrasador. Así, el "tostado" de las starlettes (son las que más abundan) y de los galanes jóvenes se mantendrá sin necesidad de acudir al pancake.

En general, la actividad ha estado bastante floja, y son poquísimas las personalidades que han aparecido en estos primeros días. Las figuras de renombre parecen no interesarse por el Festival en sí (lo que no sucede con Cannes y Venecia, y al parecer tampoco este año con Berlín), sino que vienen el último día para lucir sus extravagantes tenidas nocturnas y sus brillantes dentaduras en las fotografías de la gran cena de gala de clausura. Así, se ha sabido que vendrán Sarita Montiel, Virna Lisi y quizás Vittorio Gassman.

Por este motivo, la atención de los "festivaleros" ha tenido que recaer sobre figuras menores, como Isabel Garcés, la madura actriz de carácter española; Hywell Bennett, el transparente galán-niño británico; Rocío Jurado, hermosa cantante española (con notorio parecido a Isabel Sarli) y Marisol, la frágil rubiecita que ha constituido varias veces un éxito de taquilla en los públicos juveniles de España y América latina.

En el terreno de los "descubrimientos" este Festival ha sido grato para la actriz húngara Maria Nemenyi, una frágil muchachita que tiene 21 años, pero aparenta 16, y que según muchos se llevará el premio a la mejor actuación por la película del **nuevo cine húngaro**, "Hola, Vera" ("Szevaz Vera"), de Janos Hersko, también presente en el Festival. Con este film ha sucedido algo muy singular: se mejoró el criterio de la mayoría luego de la conferencia de prensa que ofreció la delegación húngara en que quedaron de manifiesto la inteligencia del director y la simpatía de la protagonista.

En el terreno de las personalidades internacionales para los que se preocupan del cine "serio", es agradable alternar con personas como Antonin Brousil, checoslovaco, director de la Asociación Mundial de Escuelas de Cine; Alberto Lattuada, el gran realizador italiano que es miembro del Gran Jurado y a quien se rendirá un homenaje especial; América Penichet, presidenta del jurado OCIC, y Pascuale Festa Campanile, el director italiano.

16 DE JUNIO. A pesar de los cocteles, de las reuniones de prensa, del lucimiento de tenidas vistosas —tanto por hombres como por mujeres, aunque la minifalda es una novedad—, el Festival de San Sebastián no puede desmentir el carácter español de sus organizadores. Ellos hacen lo posible por darle sentido internacional a la Muestra, pero, en definitiva, el españolismo los traiciona y transforman todo lo oficial en algo regional. Baste citar la reunión de apertura, celebrada en el marco tétrico de un museo (felizmente "iluminado" por la interpretación magistral del artista Nicanor Zabaleta, el más grande del mundo). Tres oradores regionales se refirieron al mismo tema: la belleza de San Sebastián, lo acertado de la organización, la calidad e idoneidad de las instituciones locales del torneo, el valor del espíritu español, las satisfacciones del deporte, etc. Por ninguna parte asomó el cine, la cultura cinematográfica, las nuevas tendencias estéticas y, mucho menos, alguna referencia sólida a la importancia internacional de los Festivales de Cine o algún elogio a las delegaciones participantes. En el fondo, actitudes como ésta son las que le han ido quitando prestigio a San Sebastián como sede de Festivales.

17 AL 19 DE JUNIO. Este corresponsal debe dividir sus tareas de Jurado OCIC, con las de crítico, entrevistador e interesado por el buen cine, una miscelánea que a lo mejor no lleva a parte alguna. Pero qué se le va a hacer: las cosas se presentaron así y de alguna manera hay que solucionarlas.

Las "starlettes", como siempre, no han perdido oportunidad de hacerse notar, principalmente apoyadas en sus tenidas extravagantes y en la buena voluntad para sonreír "desde los dientes hacia afuera", sobre todo frente a los flashes de los "paparazzi".

Entre los actores, aún no se ha producido la llegada de los que son conocidos internacionalmente, como Maurice Ronet, Eleanor Parker o Virna Lisi. Por eso las atracciones máximas han sido la pareja de intérpretes del film francés "La loi du survivant", dirigido por José Giovanni, es decir el "rudo" Michel Constantin y la interesante Alexandra Stewart. Otros actores de atracción han sido los españoles: Manuel Zarzo, Alberto de Mendoza, Simón Andreu y las nuevas actrices Serena Vergano y Teresa Gimpera, estos tres últimos son los protagonistas del film que España presenta en este XV Festival de San Sebastián, "Una historia de amor".

En las reuniones hay oportunidad de cambiar impresiones, tanto alrededor de un trago, de un café, como a los "compases" del go-gó. Así uno va conociendo, poco a poco a muchos de los presentes e incluso llega a familiarizarse con alguno y a prometer próximas visitas a los respectivos países.

Entre los nuevos valores se destaca por su opacidad el joven actor inglés Hywell Bennet, protagonista con Hayley Mills de la película inglesa "Luna de miel en familia" ("The family way").

20 DE JUNIO. Se realiza un gran Festival Taurino en la Nueva Plaza de Toros de San Sebastián... ¡Con la participación de astros y estrellas!

Los amantes de la tauromaquia estaban enojados. Decían que no valía la pena asistir a una "faena" que no fuera una fiesta taurina exacta. Sin embargo, hubo un lleno total. Y todos se alegraron de haber asistido. Los "diestros" dirigieron a actores y actrices que quisieron hacer una **pasadita** por delante de los cuernos del toro.

Además de los anotados en el programa, estaban Alberto de Mendoza, actor español del que conociéramos el año pasado "Las locas del conventillo", Simón Andreu, Serena Vergano y Teresa Gimpera, que forman el trío de intérpretes en la película que España presenta al Festival, "Una historia de amor"; Manuel Summers, el joven director español de "Del rosa... al amarillo", y muchas "starlettes" que con sus pijamas multicolores azuzaban al toro y competían con el colorido de la fiesta taurina.

Algunos periodistas también bajaron al ruedo e hicieron de las suyas, los fotógrafos arriesgaban sus vidas para obtener el ángulo más sensacional. Pero en definitiva, la elegancia de la faena era encomendada a los jovencitos aficionados de San Sebastián, todos frisando los catorce años.

El que hacía los honores de la casa era el ex matador Luis Miguel "Dominguín", invitado del Festival, pero que no ha venido con su esposa, la ex actriz italiana, Lucía Bosé. A veces "Dominguín" se enojaba con las estrellas y las hacía salir de la arena por haber faltado a las reglas de honor de la faena.

En realidad no se trataba de una corrida, sino que de una "becerrada", en la que participan animales que todavía no llegan a su completo desarrollo y, por lo tanto, tienen muy disminuido su grado de peligrosidad.

La corrida duró dos horas. Fue un rato simpático en que los aficionados desafiaron al "peligro".

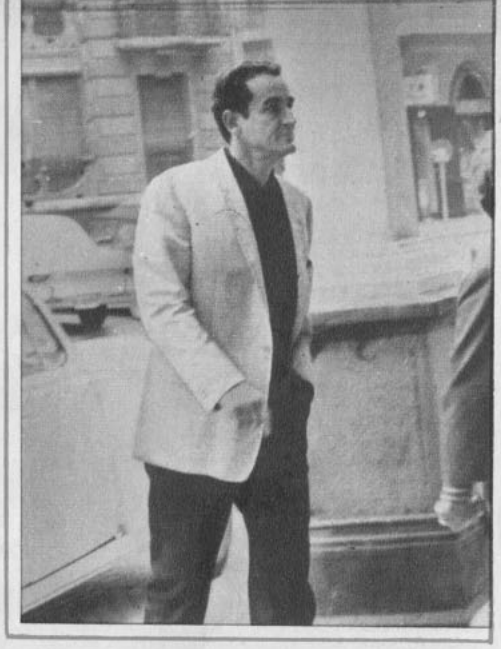
20 DE JUNIO. Más noticias. Ya el Festival ha cobrado su ritmo máximo. También, por fin, han hecho su aparición **los grandes:** Vittorio Gassman, Maurice Ronet, Deborah Kerr, Eleanor Parker.

Vittorio Gassman y Eleanor Parker son protagonistas del film italiano de Dino Risi, "El tigre". Deborah Kerr, siempre distinguida, parece más una gran dama que una actriz de fama. Es huésped en San Sebastián de los marqueses de Quintanilla (la marquesa es una mujer hermosa de gran belleza y distinción), y ha dicho a los fotógrafos que no viene como "festivalera", sino que a pasar una temporada con sus amigos españoles. Maurice Ronet viene a presentar su película "El escándalo", un film al estilo Hitchcock, dirigido por Claude Chabrol.

Asistimos al Corso de Flores y Des-

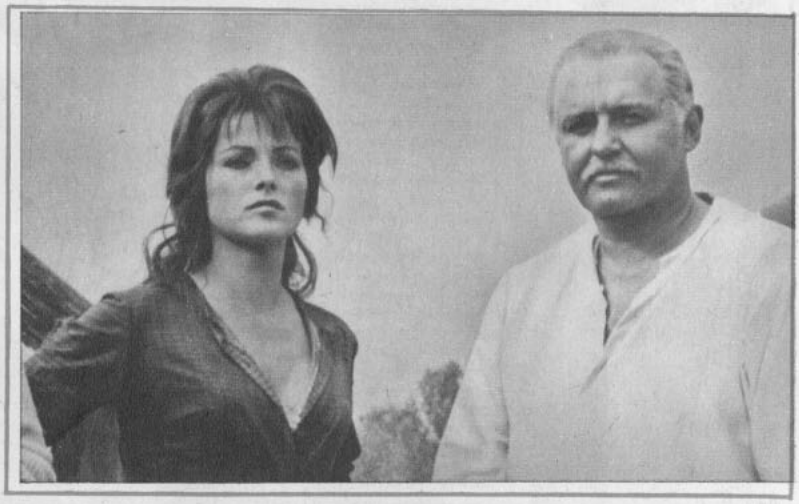


MARISOL EN MINIFALDA, charla con un admirador.



VITTORIO GASSMAN llegó solitario a San Sebastián..., una madrugada.

VIRNA LISI fue anunciada pero no llegó. Aparece con Rod Steiger en una escena del film "La muchacha y el general", de Festa Campanile.





DEBORAH KERR y su esposo, Peter Dietschel, asisten al Festival.

file de Carrozas que se celebra en San Sebastián como fiesta regional. Allí era fácil mezclarse con personas disfrazadas y con actores asistentes al Festival. Por un momento el pueblo donostiarra fue celebrado en su actuación en esta fiesta de colorido y movimiento, y la "gente de cine" bajó de la pantalla a presenciar la alegría desbordante de la calle.

21 DE JUNIO. ¡Se otorgaron los premios máximos! En la crónica anterior ya dimos a conocer la lista de los galardoneados. La Gran Concha de Oro fue obtenida por "Two for the road", film norteamericano de Stanley Donen, y la Concha de Plata fue otorgada a los films "Asesinato al estilo checo", checa, de Jiri Weiss, y "El tigre", italiana, de Dino Risi. He aquí algunas líneas dedicadas a los tres films:

"TWO FOR THE ROAD" de USA, dirigida por Stanley Donen e interpretada por Audrey Hepburn y Albert Finney en dos actuaciones simpatiquísimas. Es otro Donen, realizado con un sentido encomiable del montaje y ritmo cinematográficos, aunque por tratarse de una comedia brillante quizás pierda algunos méritos para los que no aceptan este tipo de cine como obra de arte.

"ASESINATO AL ESTILO CHECO", de Checoslovaquia, dirigida por Jiri Weiss, y en la que actúan Rudolf Hrusinsky y Katia Fialova, los tres presentes en el Festival y que han causado muy buena impresión por su encanto, simpatía e inteligencia.

"EL TIGRE" de Italia, realizada por Dino Risi, e interpretada por Vittorio Gassman, Eleanor Parker y Ann-Margret. Un film satírico, con efectos cómicos, debido principalmente al talento de Gassman.

# Los Monkees

# ¿UN FRAUDE?

**Ecran TV INTERNACIONAL**



Los Monkees son todos veinteañeros y, salvo Mike Nesmith (izquierda), están solteros. El cuarteto lo componen dos "actores": Davy Jones (de anteojos) y Micky Dolenz (abajo a la derecha), mientras Mike y Peter Tork (arriba a la derecha) son los "músicos".

HAY una gran interrogante suspendida como la espada de Damocles sobre los alegres músicos Peter, Davy, Micky y Mike, más conocidos como Los Monkees. Ella es: ¿son Los Monkees quienes interpretan los temas de Los Monkees? La posibilidad de que existiera un conjunto "fantasma" que estuviera detrás de los populares intérpretes, quienes no sabrían tocar ningún instrumento, ha circulado profusamente en publicaciones autorizadas, y que no son dadas al sensacionalismo. En mérito a lo expuesto afirman que la postergación de una gira a Inglaterra sería nada más que una artimaña para evitar que la superchería fuera descubierta.

Este no es nada más que un misterio adicional de estos muchachos, que han sido definidos como "la delicia de los psiquiatras". Y en esta imagen se hace la salvedad de que el psiquiatra terminaría la sesión exhausto, tendido en el sofá tradicional, tratando de desenredar los secretos de los cuatro muchachos que debutaron en la televisión norteamericana en septiembre del año pasado, convirtiéndose de inmediato en un impacto internacional.

¿COMO SALTO A LA FAMA DAVY JONES?

Davy Jones, de 1,60 m., es el menor del grupo. Nacido hace 20 años en Manchester, Inglaterra, tiene ojos café y pelo castaño. A los 14 años dejó de ir al colegio, esperando ser contratado en la BBC. Su baja estatura le hizo probar suerte como jinete, pero tras algunos costalazos obtuvo lo que se proponía: atraer la atención de algunos productores que visitaban con mayor regularidad los hipódromos que los estudios. Davy, que por 1960 medía 1,40 m., repentinamente creció y subió de peso, por lo que se le terminó su trabajo como jockey, pero seguía en pie la oferta de hacerle una prueba en una agencia de artistas. En un día muy especial para él ensayó el papel de Artful Dodger en la comedia musical "Oliver" y fue contratado. La obra fue llevada en gira a los Estados Unidos, donde se presentó con singular éxito durante dos años. Al ser retirada de cartelera, Davy era contratado por Columbia Pictures.

—Ahora soy un Monkee, y eso es algo muy importante para mí. Junto a Micky Dolenz somos "los actores",



POR SANDOR PECART

mientras Mike Nesmith y Peter Tork son "los músicos". Pero si me preguntan cómo llegué a formar parte de un conjunto musical, la verdad es que no tengo la menor idea de ello.

...¿Y MICKY DOLENZ?

Micky Dolenz, 11 años atrás, cuando tenía 10, era un chico rubio que trabajaba en la serie de televisión "El Niño del Circo", pero eso fue una divertida experiencia infantil producto del hecho de ser hijo del actor George Dolenz, y es bien sabido eso de que "de tal palo tal astilla". Posteriormente quiso ingresar a la Marina, pero lo rechazaron por no cumplir su vista las condiciones requeridas. En cambio, cuando se formaba especialmente para la televisión el cuarteto de Los Monkees, fue el segundo en ser enrolado.

—He debido escapar apresuradamente de algún lugar público cuando alguien me ha reconocido y me veo rodeado de una nube de chicas. Pero hace poco me dio mucha risa cuando una de ellas exclamó: "Es George Harrison, de Los Beatles. ¡Qué guapo es!". De veras. Me encuentran una cara conocida, pero no siempre me identifican...

...¿Y MIKE NESMITH?

Si las condiciones de músicos de Davy y Micky no son como para poner las manos al fuego, no ocurre igual con Mike Nesmith, que está en condiciones de exhibir su certificado de notas de un colegio de San Antonio, Texas, con excelentes calificaciones en Artes Musicales. Desde pequeño fue un rebelde, y a los 17 años escapó de su hogar dirigiendo sus pasos a Hollywood, donde trabajó en un club nocturno en que la orquesta tocaba de preferencia rocks. Mike fue el tercero en ingresar a Los Monkees, y posiblemente sea el menos popular.

—Bueno..., es explicable que las admiradoras no se mueran por mí, como ocurre con los demás. Soy, al fin y al cabo, el único casado del grupo. Las fotografías de mi hijito han tenido bastante difusión y, por último, ya estoy viejo para esas cosas. Tengo 23 años, y el componer y ensayar con mi guitarra me quita bastante tiempo.

...¿Y PETER TORK?

Pero hablando de viejos, el veterano de Los Monkees es Peter Tork, con 24 años. En Greenwich Village, en Nueva York, todavía hay muchos que lo recuerdan como un cantante folklórico que después circulaba por las mesas pidiendo unas monedas para alimentarse. Más tarde integró un conjunto llamado Los Fénix, que realizaron una gira de seis semanas por el interior del Estado de California. Peter, que a sus dotes musicales añade la de ser un poeta y recitador, fue el cuarto y último Monkee.

—Pensar que toda mi vida quise ser un profesional universitario. Mi padre es profesor de economía, y a mí me hubiera encantado desempeñarme en la docencia. Desgraciadamente fracasé en dos oportunidades en el examen de admisión en el Carlton College de Minnesota. Ya sepulté definitivamente las esperanzas de convertirme en profesor de inglés...

"Los Monkees", la serie de televisión del entretenido cuarteto, ganó este año el Emmy a la mejor comedia. Pero la gran incógnita persiste: ¿son un conjunto de "intérpretes" o de "fonomímicos"? Si Davy y Micky tomaron clases de música apresuradamente, eso será un misterio que nunca se sabrá, pero en todo caso el alegre cuarteto está triunfando en toda la línea. Y a lo mejor el rumor de que Los Monkees eran un fraude lo echó a circular George Harrison, de Los Beatles, enojado porque lo confundían con Micky Dolenz.





**Peter Tork (izquierda) fue en sus malos tiempos un cantante folklórico en los cafés neoyorquinos; en cambio Davy Jones (centro), cuando medía 1.40 m., fue aprendiz de jinete en el hipódromo de Ascot, Inglaterra.**

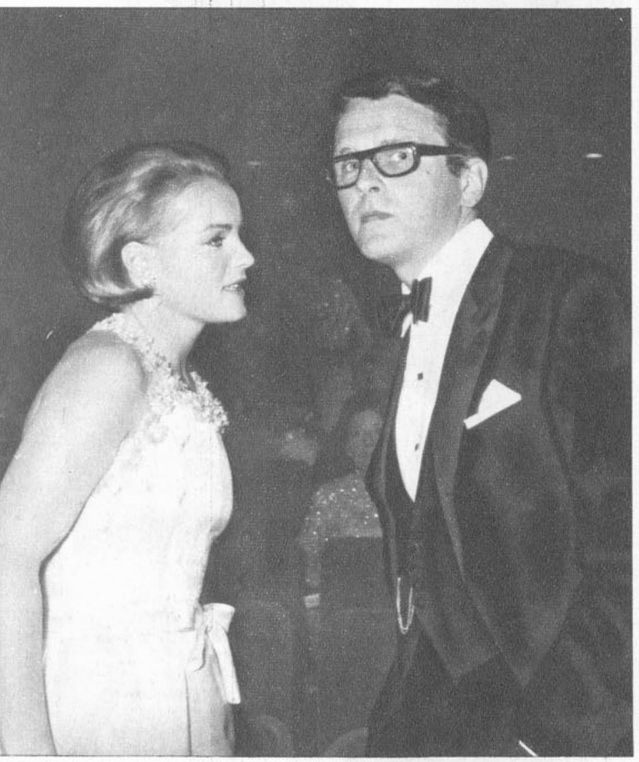
**Las extravagancias abundan en la serie "Los Monkees", ganadora del Emmy a la mejor comedia. El cuarteto se define como un grupo alegre que se entretiene y entretiene a los demás.**

DELON Y ROMY SE ENCUENTRAN EN PARIS:

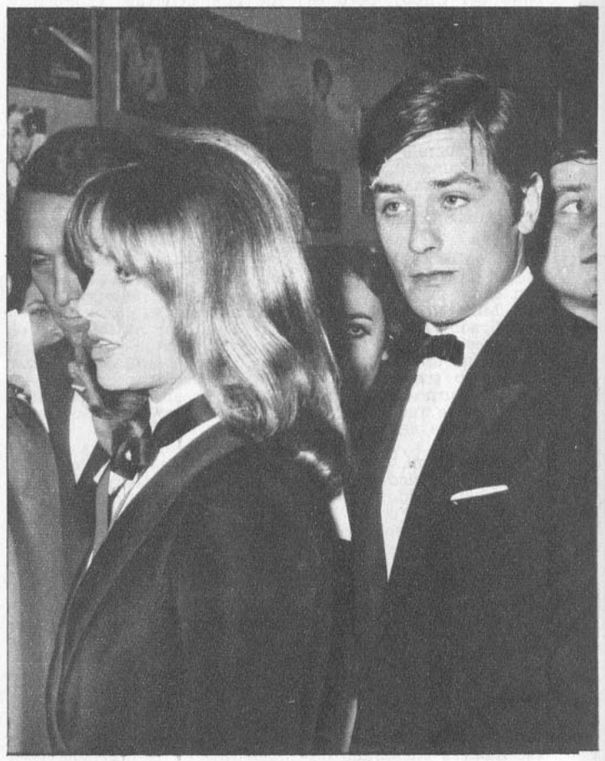
# EL AMOR DE ALAIN Y NATHALIE PUESTO A PRUEBA

◆ *Ocurrió en el debut de Sammy Davis en el "Olimpia"*

(EUROPA PRESS)



—¡Mira! —parece decir Harry Mayen—. ¿No es aquél tu antiguo amigo Delon?



Llevando de la cintura a Nathalie, Alain fijó su vista en Romy Schneider con bastante indiferencia.

"DONDE fuego ha habido, cenizas quedan", dice el refrán, y si la pasión ha sido de proporciones, nunca se puede saber hasta qué punto las cenizas están frías. Este ha sido durante muchos años el pensamiento de Nathalie Barthelemy, hoy Madame Delon. Por eso, cuando en días pasados su seductor marido enfrentó por primera vez en largo tiempo a Romy Schneider, el hecho no podía pasar desapercibido por ella..., ni por los curiosos cronistas.

Todo ocurrió hace dos semanas, en la noche de debut de Sammy Davis en el "Olympia", de París. Los Delon llegaron temprano, puesto que la noche prometía ser un desfile de luminarias y ellos deseaban estar presentes en esa cita que reunía a "todo París".

Siguiendo la moda actual, Nathalie lucía muy atrayente, con un traje de etiqueta muy semejante al de su esposo. El notable parecido entre la pareja, sin embargo, llegaba hasta ahí, pues Nathalie ha decidido peinar sus largos cabellos sueltos. Mientras saludaban a una y otra persona conocida, Nathalie sintió una crispación en sus labios. Acababa de divisar a lo lejos a Romy Schneider, acompañada de su marido, Harry Mayen. Nathalie la miró del modo como las mujeres hermosas se miran entre sí. Romy estaba hermosísima, con un vestido rosado que descubría sus brazos y acentuaba su femineidad.

No tardó Alain en percatarse de que su esposa, disimuladamente, miraba al mismo sitio y como tiene un fondo de celos realmente morisco, también clavó la vista en la misma dirección..., sólo para darse cuenta de que se trataba de la mujer que había sido tan suya.

En otra ocasión, Alain se habría levantado de su asiento para ir a abrazarla o saludarla. Esta vez, en cambio, con perfecta indiferencia, desvió el rostro y aparentó no percatarse de la hermosísima presencia de Romy. La ignoró por completo. Nathalie lanzó un suspiro de alivio.

Aquella noche, la presentación de Sammy Davis fue todo un éxito..., pero no hay duda que tanto Alain como Nathalie tenían otros motivos para sentirse satisfechos y animados.

CUANDO SE ENCUENTRAN DOS CELOSOS

Hace tiempo que se corren rumores que algo no anda bien en el matrimonio de Nathalie y Alain. Dicen sus amigos que si los esposos se disputan en público, como ocurre, qué quedará para la vida privada.

—Llegar a casa de los Delon —dicen—, puede ser toda una aventura. A veces los encontrará usted arrullándose como dos palomos; otras, se dará cuenta de que el aire está cargado de electricidad.

La verdad es que ambos son notablemente celosos.

Alain está muy orgulloso de su mujer; le satisface que sea tanto o más bella que Jane Fonda, Julie Christie y otras, pero apenas Nathalie muestra el más ligero interés por otro hombre, aunque éste sea viejo, calvo y jorobado, Alain siente despertarse dentro de sí todos los demonios del infierno.

Nathalie no lo es menos. Bellamente inteligente como es, acepta aparecer en segundos planos respecto a su marido..., siempre que no haya una mujer de por medio.

El recuerdo de Romy está presente entre la pareja más por los celos de Nathalie que por otra cosa. Cuando Alain filmaba "Los Centuriones", en España, Nathalie se enteró de que Romy iría a filmar "10.30 de una noche de verano". Inmediatamente, en un arranque de despecho, tomó el avión que la conduciría a Montecarlo, junto con el pequeño Anthony, exclamando: "¡No volverás a verme!"

Pero sucedió una tontería. A tiempo que Alain tomaba el avión para Montecarlo, a fin de traer a su esposa por las buenas o por las malas, Nathalie hacía el viaje de regreso. De este modo, los amantes-casados se encontraron a ocho mil metros de altura, cruzándose sin saberlo...

—Es que Alain está tan lleno de convencionalismos —dice Nathalie—. La otra vez tenía que acompañarlo a un almuerzo de negocios y me compré la minifalda más maravillosa que es dable soñar. Cuando Alain me la vio puesta me dijo que me veía encantadora y acto seguido añadió: "Y ahora, ve a cambiarte o llegaremos tarde al almuerzo". "¡Pero, Alain! —exclamé yo—, si esta falda me la compré justamente para ir al almuerzo!"... Fue inútil. Mi marido dijo una y otra vez que la minifalda no era una tenida para una señora casada, ni para una madre, y que él no me llevaría vestida así, a un almuerzo de negocios.

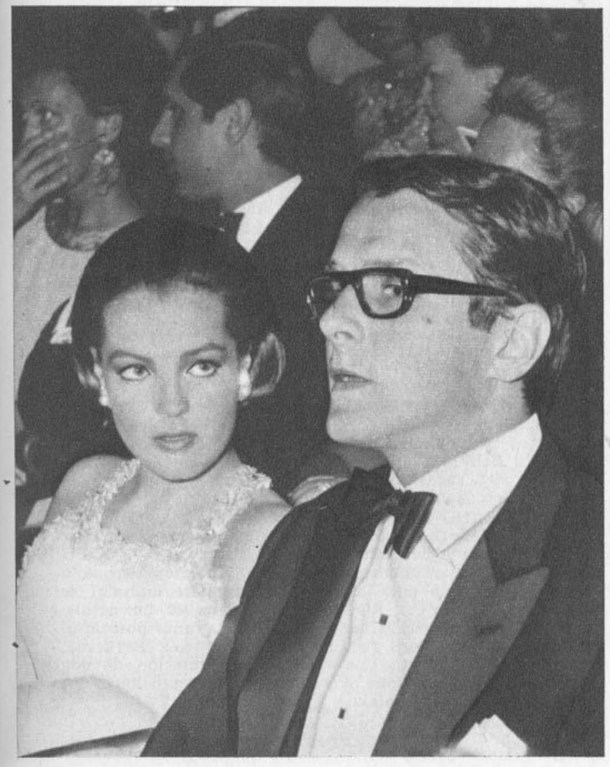
—Lo que pasa con Nathalie, es que tiene demasiados caprichos —comenta Alain—. Cada vez que yo quiero que pasemos una velada en compañía de nuestros amigos, ella no tarda en descubrir que le duele la cabeza, que el ambiente está muy cerrado o que se acalambra estar tanto tiempo quieta.

Como cualquier otro matrimonio joven, la pareja se esfuerza por llegar a un entendimiento, pero a veces la testarudez de cada uno es más fuerte. Cuando quieren ir al cine, por ejemplo, suele haber borrascas. Cierta vez, Nathalie quería ver el estreno de "Blow-Up", y Alain quería ver un western: "Hombre". Finalmente, cada uno fue al cine por su lado y pasaron un día entero enojados.

Naturalmente que en una pareja tan apasionada para disputarse, las reconciliaciones tienen caracteres apoteósicos, y si usted le pregunta a Nathalie si realmente le molesta que Alain sea celoso, le contestará:

—Me encanta que él tenga celos. No son celos estúpidos. Alain está orgulloso de mí. Le gusta que me arregle, que los otros hombres me miren, pero se pone hecho una fiera cuando soy yo quien mira...

Estas escenas de celos, sin embargo, han puesto más de una vez en peligro la estabilidad del matrimonio. La última vez que esto ocurrió, en París, el matrimonio estuvo cinco días enteros sin dirigirse la palabra, y como la casa que tienen es tan grande, en los cinco días que duró la pelea prácticamente no se vieron. Repentinamente, ambos experimentaron la necesidad de verse y de común impulso cayeron el uno en los brazos del otro.



Romy mira a su marido y piensa. ¿Qué puede pensar una mujer en estos casos?



Nathalie miraba a Romy como sólo las mujeres hermosas y rivales se miran entre sí.

En el fondo, Nathalie está contenta. Ella dice que Alain ha sido capaz de convertir algo tan burgués como el matrimonio en una relación apasionada.

—El matrimonio —dice Nathalie— es una institución difícil. Pedir a dos seres que pasen juntos las veinticuatro horas de un día, es asfixiante. Por suerte Alain es inteligente y comprende que el matrimonio es preferible llevarlo, no con formalidad administrativa, sino en las líneas de la pasión. Nosotros hemos hecho de un matrimonio burgués, algo con todo el suspenso de una pasión secreta. Ese es el secreto de nuestro éxito.

¿NATHALIE EN OTROS BRAZOS?

No hay duda que las ambiciones de Nathalie, que quiere rodar "Los Samurai", serán una ruda prueba para los celos de Alain. ¿Cómo reaccionará él cuando vea a Nathalie en brazos de otro hombre, por exigencias de la filmación?

—Primero que nada —dice Nathalie—, Alain es inteligente. En ningún momento se le ha ocurrido plantearme la elección entre el cine y él. Sabe que no es una gran vocación lo que me lleva a enfrentarme con las cámaras, sino, simplemente, el deseo de "hacer algo", del mismo modo que podría hacer periodismo o arte, si tuviera condiciones para ello.

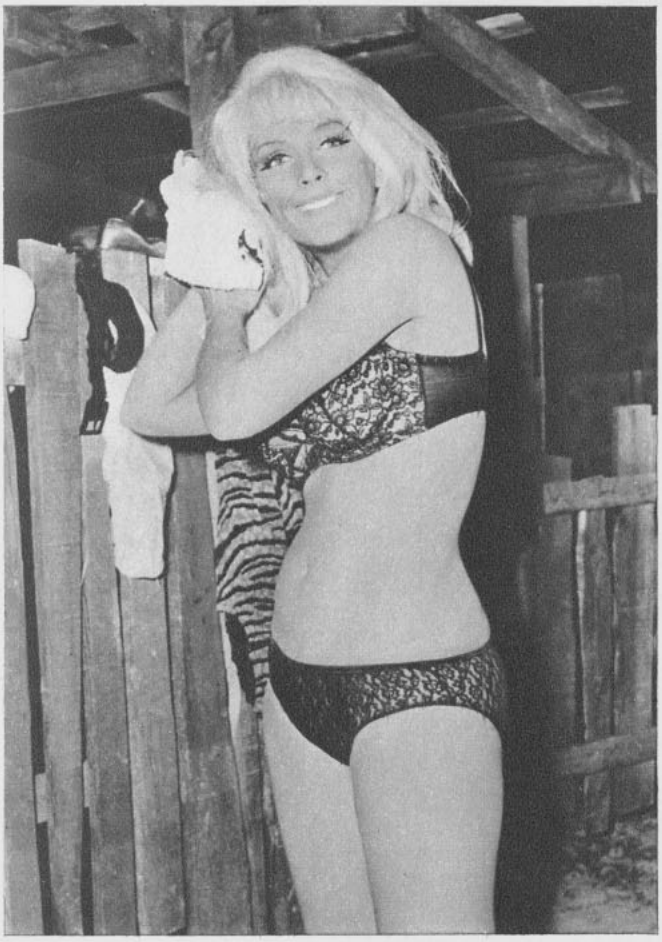
—De todos modos, las parejas de cine más unidas tambalean cuando el marido o la mujer empiezan a preguntarse cuánto es virtuosismo y cuánto es pasión en las escenas de la pantalla —exclamamos.

Nathalie ríe con despreocupación:

—No puedo pensar en el futuro —responde—. Cuando el momento llegue, lo sabré. Por ahora, la única cosa que cuenta es que Alain y yo estamos unidos más como amantes que como otra cosa. Amarse entre discusiones y peleas es mucho mejor que no amarse o amarse con tibieza.

Deseo, sinceramente, que la bella Nathalie Delon tenga razón en lo que ha dicho.

# HOLLYWOOD ES ASI



¿Se puede negar que ésta es una estrellita muy aseada? Lina Starlet, de "Sol Madrid", se ducha y lava el pelo tras una escena particularmente "terrosa".



Lynda Bird Johnson (a la derecha) aparece junto a Sandy Dennis, ganadora del "Oscar" a la mejor actriz secundaria por "¿Quién le teme a Virginia Woolf?", poco después de filmar unos comerciales a beneficio de los niños lisiados. Cuentan que Lynda, rodeada de detectives, estuvo en la suite del hotel de su adorado George Hamilton. El comentario que circula es "esta niña heredó la timidez de su papá".

SARITA VARA tiene dos grandes escenas en "Sol Madrid": en la primera, de corte dramático, asiste al funeral de su esposo; en la segunda, de tipo sexy-nudista, tiene una escena de alcoba con Telly Savalas... MICHAEL CONNORS ("En la Cuerda Floja") volvió a la TV. En Desilú está haciendo la nueva serie "Mannix", de mucha acción... RONALD REAGAN, el actor convertido en gobernador del Estado de California, vendió en 2 millones y medio de dólares (a la 20th Century-Fox) su rancho en Malibú. El negocio fue cerrado tras años de negociaciones... JULIE ANDREWS, en cambio, compró en Hawaii 50 hectáreas, en las que espera edificar un segundo hogar... BARBARA EDEN ("Mi Bella Genio"), y su esposo, Michael Ansara, más modestos, compraron solamente 5 hectáreas... BRITT EKLUND, estrella de la película "El Bobo", realizará una gira de promoción por cinco países europeos. Peter Sellers está desesperado porque no la podrá acompañar.

—oOo—

BOB CRANE, protagonista de la serie de TV "Los Héroes de Hogan", quedó tan feliz con su debut cinematográfico al lado de Elke Sommer, en "Los Malvados Sueños de Paula Schultz", que volverá a hacer cine en febrero, cuando le den vacaciones en TV. Su patrón es Bing Crosby, y según Bob Hope, es un productor "negrero"... OLIVIA DE HAVILLAND está por hacer realidad un viejo sueño: cantar. Por ahora sólo dice "Do-re-mi", pero al parecer trabajará en una comedia musical en Broadway... JOHN CASSAVETES, seriamente afectado por una hepatitis, está hospitalizado y no pudo asistir a la première mundial de "The Dirty Dozen"... ROCK HUDSON reveló un detalle ignorado en su carrera. Cuando era un debutante postuló al papel de Tarzán, pero fue desplazado por Lex Barker... SEAN CONNERY está dilatando su confirmación de que hará un nuevo film Bond. Por ahora sólo aceptó hacer un western en México, "Shalako".

—oOo—

CHRISTOPHER GEORGE ("Comandos del Desierto") aceptó una oferta por un millón de dólares del magnate naviero griego Plato Vassos, que así tendrá intereses en la productora Spartan, de Chris. Debutarán con "Sat Cong", película sobre la guerra de Vietnam... PIER ANGELI será la única estrella de "Rey de Africa", con reparto casi totalmente masculino. Pero como le tiene miedo al clima de Africa del Sur, tratará que su papel se limite a llamar por teléfono desde Europa a Ty Hardin, Rossano Brazzi y George Sanders... VINCENT EDWARDS y Linda Foster parece que fueron "adoptados" por Dean Martin. Linda aparecerá en "The Ambushers", la película de Dino, y Vincent será artista invitado en el primer programa de "El Show de Dean Martin" de la próxima temporada... EL PATO DONALD fue quien dio más dinero a Walt Disney, pero Fred MacMurray está a punto de superarlo. 128 millones de dólares han producido seis películas de MacMurray para Disney, sin contar dos más que están sin estrenar.

—oOo—

MAMA CASS, de "The Mamas and the Papas", está sometida a una drástica baja de peso. ¿Razón? En enero el conjunto hará su primera película... ROY THINNES ("El Largo y Ardiente Verano") se casó. A Lynn Loring, su esposa, como regalo de bodas le obsequió un abrigo de visón, pero del tipo diamante negro, que es el más escaso y caro... LYNN LORING, en su primera actuación de regreso de su luna de miel, en "El Agente de CIPOL", tendrá el papel de una divorciada... PATRICK MCGOOHAN, astro de la serie inglesa de TV "Cita con la Muerte", hará su debut en Hollywood en la película "Ice Station Zebra", junto a Rock Hudson y Laurence Harvey, que se filma en Cinerama... DIANA RIGG ("Los Vengadores") debutará en cine con la película "Hammerhead", a filmarse en septiembre. Su compañero será Vincent Edwards (ex Ben Casey).

UN hombre delgado, de mediana estatura, ademanes elegantes, impecablemente vestido con un traje gris de finísima alpaca, camisa celeste y finísimos mocasines italianos me enfrentó en su elegante suite del Hotel Carrera, donde conversamos: amable, encantador... y circunspecto. Podría haber sido un gerente de Banco. También un diplomático (...y no necesariamente de la República de Los Cocos). El rostro, eso sí, era inconfundible.

Un poco (poquito) más grueso, el cabello ligeramente cano, barba y bigotes limpiamente rasurados... Pero inconfundible.

Interiormente me encogí. ¿Era cierto entonces? ¿Mario Moreno era realmente la otra cara de Cantinflas? ¿El polo opuesto? ¿La antítesis?

En este momento sonrió. Prendió un cigarrillo. Y algo en el ademán y otro poco en el brillo de los ojos, más una picaresca pasada de la lengua sobre los labios, me hizo ahogar una carcajada. Pero ¡si éste es Cantinflas, el cómico irresistible, el defensor de los pobres, arreglador de entuertos, el que hace reír poniendo un nudo en la garganta!

—¿Qué esperaba? —me pregunta sonriente—. ¿Verme aparecer con los pantalones sostenidos por un cordel, una camiseta blanca plagada de agujeros y una "gabardina" echada sobre el hombro?

Suspiro y me recupero. Quizás sea cierto. Inconscientemente se espera encontrar al personaje que hemos admirado y nos vemos de pronto conversando con un ser humano. Es claro que, además, uno espera que sea chistoso...

—No puedo estar "cantinfleando" todo el tiempo —explica con la paciencia de quien ha tenido que dar la misma aclaración muchas veces—. Sería una especie de máquina, un personaje atado a una rutina. Sería falso.

"Cantinflas soy yo. Nació conmigo. Pero yo de chico no era gracioso. Al contrario... Era un rebelde. Me gustaba siempre defender causas perdidas y mis compañeros veían en mí una especie de protector. Un día... ¡me autoexpulsé del colegio! Pues claro..., hice algo que sabía que estaba mal, ¡y antes de que me dijeran nada decidí expulsarme!

Es imposible evitarlo. Tras el aspecto serio y próspero, la bien hilvanada conversación, asoman como las fibras en una tela fina, los rasgos inconfundibles de Cantinflas: su raíz popular, su quijotismo, su contradicción amable, mezcla de ingenuidad, picardía y saber.

Desde el 12 de agosto de 1911 en Tacuba han transcurrido 56 años. Mario Moreno Reyes, uno de 16 hermanos (12 hermanos y 3 hermanas) de una familia pobre, pobrísima, ha recorrido el camino ascendente que lo ha consagrado como un cómico de proyección universal. Hoy es Cantinflas, bufo que simboliza al hombre del pueblo latinoamericano y cuya trascendencia lo pone a la altura de Charlot. Pero, como al hablar de Mario asoma siempre Cantinflas, al hablar de Cantinflas no puede evitarse hablar de Mario (y ésta parece "cantinflada"..., y a lo mejor lo es, pero también puede que no lo sea... Me estoy contagiando).

Cuando se habla de Cantinflas, está siempre detrás Mario Moreno. Su timidez, su simpatía tierna y su anhelo de dar: alegría, paz, un mensaje...

—Cantinflas nació de mi terrible temor a hacer el ridículo —me cuenta mientras soporta, con paciencia, la metralla de la cámara—. Trabajaba yo en una "carpa" (teatros populares móviles) y era, pues, uno de tantos. Un día se enfermó el anunciador. Y me pidieron que anunciara. Salí al escenario..., y cuando iba a comenzar a hablar había olvidado todo, absolutamente todo. Lo único que no quería era que se rieran de mí. Entonces comencé a hablar, a decir cualquier cosa, medio incoherente, pero cualquiera, para darme tiempo y recordar. Pero cada vez que llegaba a la frase "y entonces para mañana tenemos...", pues, tenía que comenzar de nuevo con un aluvión de palabras porque no me acordaba de nada. De pronto me di cuenta de que el público reía y reía. Y después de haber hablado yo cinco minutos sin decir nada, me aplaudieron a rabiar.

"Después de eso sucedieron dos cosas: el empresario me dio la gran regañada; y yo me di cuenta de que el público se había reído y me aplaudía. Al día siguiente exigieron que fuera yo quien anunciara...

Y luego de una pausa, me espeta a quemarropa:

—¡Y aquí me tiene de estrella, fíjese, pues!...

"Cantinflada" que hacer surgir, por supuesto, carcajada.

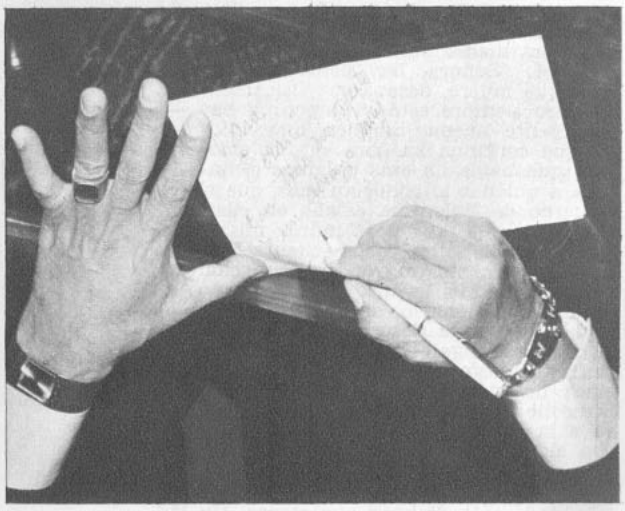
Aquí está de estrella, el "peladito" que primero pensó en ser boxeador, pero que no "pudo mantenerse lo suficiente en pie para que lo reconocieran"; "el payaso de carpas" que actuaba en 1934 junto a la que ya era su esposa, Valentina, hija de un empresario de "carpas", su hermana Olga y su cuñado Estanislao Shilinsky en el número "Las Hermanas Zubareff". Quien en 1937 se presentara en el Teatro Folies de Ciudad de México donde su éxito lo trasladará... ¡a la publicidad! (Sus primeros films fueron cortos publicitarios de refrigeradores, baterías y camiones,



"¿Usted cree que soy sexy?", pregunta haciéndose el inocentón. ¿Por qué no? Sabemos sí que el andar chueco de Cantinflas no viene con los maravillosos zapatos que Mario colecciona.



"¡Congestionémonos, pues, chulita...", y la autora de esta crónica acepta encantada...



Las manos y un autógrafo para Ecran: reloj de oro y cadenas con sus iniciales también en oro macizo.

# Mario Moreno,...

producidos por Jacques Gelman, el mismo que ahora y desde entonces es su socio en la producción de todos sus films.) Aquí está de estrella, Mario Moreno. ¿Cómo lo hizo? ¡Ahí está el detalle, pos manos! Pero no siempre con alegría, no siempre con risas, no siempre con las puertas abiertas. Una pequeña espina de tristeza aparece cuando, al hablar de su hijito, Mario Arturo, de 7 años, se le pregunta si lo dejaría ser actor:

—No. No me gustaría..., porque se sufre mucho.

Pero ésta es esa parte de su vida que prefiere no tocar. Jamás dice cuánto gana, pero debe ser bastante porque tienen en Ciudad de México una oficina (que él llama "mi oficina"), que no es para discutir sobre la distribución de las películas, sino para responder a los humildes que necesitan ayuda. Miles de solicitudes pasan día a día por esa oficina. Y Mario Moreno, con mano generosa, se entrega doblemente a la gente: primero la hace reír; y ese dinero que ganó haciendo reír, lo devuelve a ese pueblo del cual él se siente parte y representante.

—Yo conocí la pobreza. Y sé lo que es... Pero para mí, la pantalla es mi tribuna. ¿Político yo? ¡No..., jamás! Creo que todos tenemos que preocuparnos de política. Pero el mensaje que yo quiero entregar tiene más fuerza si lo entrego a través de mi actuación.

Algo de las monumentales sumas de dinero que gana, queda por cierto para Mario Moreno. Para permitirle tener una mansión en Ciudad de México, un rancho en Toluca, donde cría toros bravos de lidia (y donde practica su hobby preferido: torear); su avión Martin 404..., y para mantenerse bien provisto de zapatos, camisas de finísima popelina de seda y trajes de alpaca que le fascinan.

Pero gran parte de su vida está dedicada a Mario Arturo, su hijo adoptivo.

—¿No ha pensado volverse a casar? —pregunto con deliberada indiscreción.

—No —la voz suena natural, pero los ojos se le han humedecido—. La muerte de mi esposa fue uno de los golpes más fuertes de mi vida. ¡Era una mujer maravillosa!...

Mario tiene una manera especial de decir "maravillosa". La palabra cobra una entonación que aprieta la garganta. Y cuando en el almuerzo que le ofreciera la Fundación Irene Frei, agradeció la manifestación diciendo a la señora madre del Presidente Eduardo Frei: "Señora, hay gente maravillosa que muere, desaparece físicamente, pero siempre está viva porque hay otra gente buena, también maravillosa, que continúa su obra...", la emoción que había en esas palabras señalaba a quienes lo conocían más, que el recuerdo de Valentina estaba en ellas.

—Desde que mi esposa murió, mi vida ha cambiado un poco —cuenta Mario—. Ahora mi mayor preocupación es mi hijo. Me levanto tempranísimo para inspeccionarlo de arriba abajo, no sea que vaya despeinado o le falte algo..., y le digan que parece un "Cantinflas". Luego voy un rato a mi oficina; después almuerzo con él, y en la noche (alrededor de las ocho) vuelvo a la oficina... para después cenar con algunos amigos...

Mario es hombre de pocos pero muy buenos amigos, y es de una admirable fidelidad en la amistad que otorga. Un caso curioso es el del ingeniero señor Sánchez, que lo acompaña junto con Jacques Gelman en esta gira a Sudamérica. El señor Sánchez vive en Lima y es íntimo amigo del astro; todos los años, para el cumpleaños de su amigo, Mario viaja al Perú para celebrarlo junto a él. Y cada vez que tiene una gira por Sudamérica le pide a su amigo Sánchez que lo acompañe. Este, por supuesto, no vacila en dejar atrás sus negocios para cumplir tan grata petición...



Meditando: "el Medio Oriente anda Medio "Desorientado..." ¿no cree usted?"

La vida ordenada de Mario Moreno culmina en la semana cuando parte a su rancho. Aquí sí que se iluminan su hablar y su mirada:

—Soy ranchero —anuncia con orgullo—. Me gusta el campo. ¿Sabía que soy un gran productor de leche? Ah..., mis vacas son maravillosas. ¡No me contradicen ni me piden autógrafos!

Otra vez la risa y la sonrisa, entremezclándose.

Las vacas serán maravillosas, pero también es "maravilloso" que Mario construyera para sus empleados un hospital que es absolutamente gratis y una maternidad sin costo "para cualquier madre que me honre teniendo allí sus hijos", una escuela, una carnicería y una farmacia donde ni sus empleados ni nadie en el pueblo paga un centavo.

Para permitirle a Mario hacer todo esto, Cantinflas trabaja. Cambia de gabardina, el sombrerito, la polera llena de agujeros por la sotana de "El Padrecito", el delantal de "El Señor Doctor", el frac de "Su Excelencia". Habla en inglés para Picaporte en "La Vuelta al Mundo en Ochenta Días" (una de las actuaciones que recuerda con mayor cariño). Y todos se inquietan. ¿Qué se hizo Cantinflas? ¿Dónde está el "peladito"? ¿Ya no volverá?

—Cantinflas no es ni la gabardina ni los pantalones abajo —alega en su defensa Mario—. Es algo más: la esencia de lo que es, un hombre del pueblo, un hombre pobre capaz de ayudar a un millonario si ese millonario necesita ayuda; el ignorante capaz de discutir con un erudito porque, aunque se enrede para hablar, tiene la sabiduría innata del pueblo; un representado de ese pueblo que se siente con derecho a elevarse a cualquier posición porque se ha ganado ese derecho..., esa esencia no la ha perdido.

Para los que añoran aquellos films más simples, el famosísimo "Ahí Está el Detalle" que lo lanzara a la fama internacional (aunque los primeros que hizo fueron "El Signo de la Muerte" y "El Gendarme Desconocido", de enorme éxito en México), "Ni Sangre ni Arena", "A Volar, Joven" y tantos otros, diremos, a título de información, que el de mayor éxito en boletería ha sido "El Padrecito". Este es un film con mensaje, una película que al mismo Mario lo hizo temer porque podría haber sido considerada irreverente. La respuesta está ahí: Cantinflas está todavía en el corazón del pueblo.

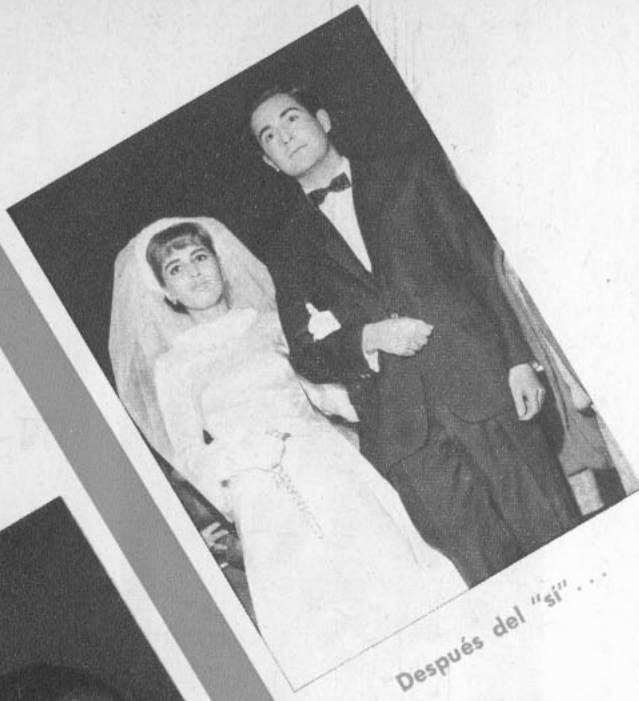
Ahora sus películas son más caras: "Su Excelencia" costó tres millones de pesos mexicanos. Ahora Cantinflas es astro internacional, y titubea entre ir a filmar a Estados Unidos o a Londres porque en ambos sitios tiene ofertas; ahora Cantinflas hace sólo una película al año porque es el mismo Mario Moreno quien escoge, revisa, prácticamente escribe el guión, y, en parte, hasta se autodirige (su eterna asociación con Miguel M. Delgado ha llegado ya a ese extremo). Ahora Cantinflas es Dr. en Humanidades en la U. de Ann Arbor. Pero Cantinflas es siempre el mismo.

—Que estemos todos en paz, que todos nos queramos y vivamos en perfecta armonía, "congestionados", pero felices..., pues, cuánta gente no quisiera expresar lo mismo y no puede decirlo. Cantinflas lo dice por ellos...

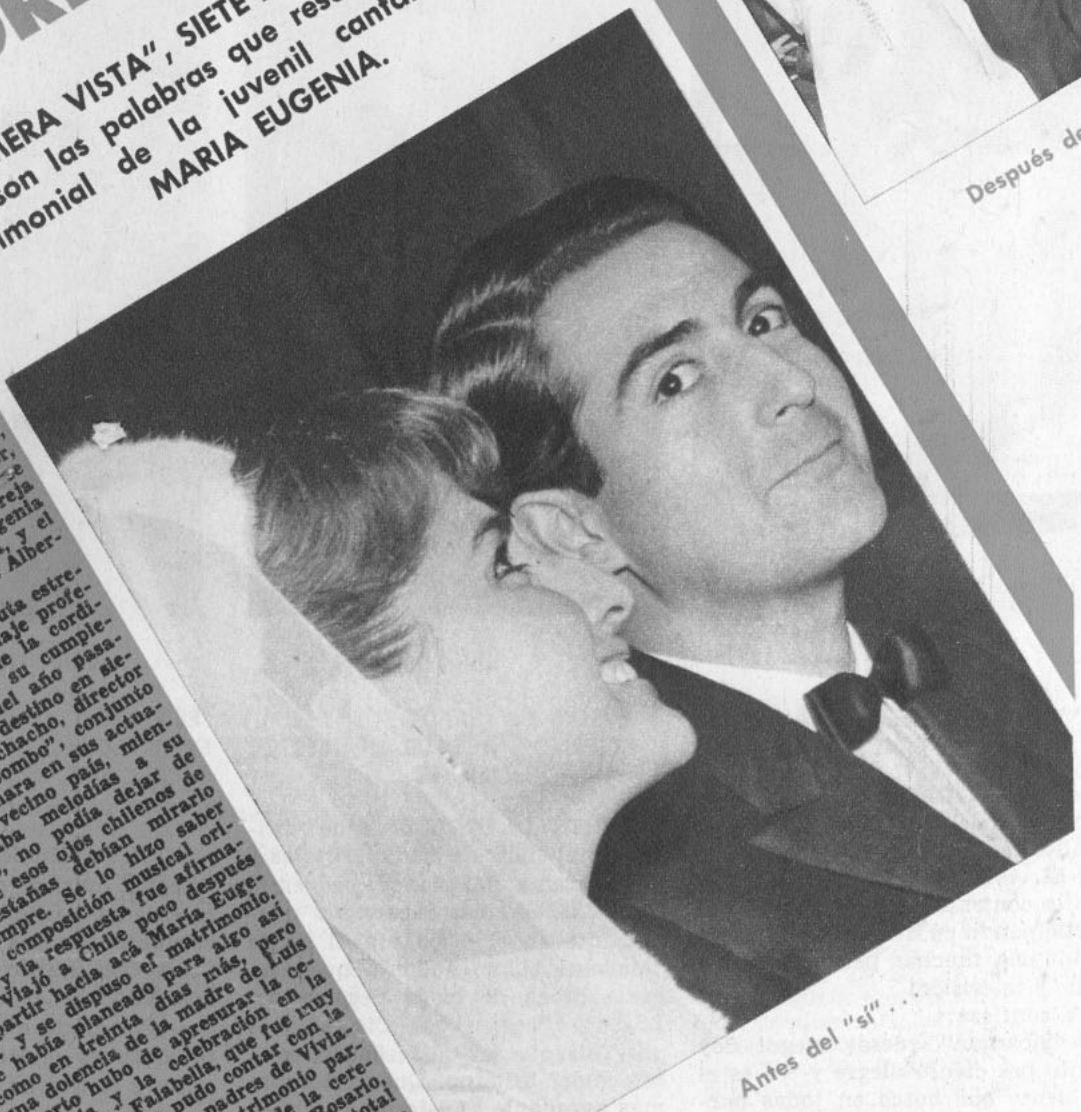
Y es cierto...

# AMOR, MUSICA, CORDILLERA...

## "A PRIMERA VISTA", SIETE MESES Y MATRIMONIO, son las palabras que resumen el destino matrimonial de la juvenil cantante chilena MARIA EUGENIA.



Después del "sí"...



Antes del "sí"...

L. 1.º de julio a las 19.15 horas, en la iglesia El Buen Pastor, Av. José Pedro Alessandri, se unió en matrimonio la pareja formada por María Eugenia Montesino Campos, chilena, y el saxofonista argentino Luis Alberto Viviani Sessarego.

Nunca pensó la diminuta estrella chilena que un viaje profesional al otro lado de la cordillera, poco antes de su cumpleaños (noviembre del año pasado), cambiaría su destino en siete meses. El muchacho, director de "Los INS Combo", conjunto que la acompañara en sus actuaciones en el vecino país, mientras arrancaba melodías a su instrumento, no podía dejar de pensar que esos ojos chilenos de largas pestañas debían mirarlo siempre. Se lo hizo saber en una composición musical original. Y la respuesta fue afirmativa. Viajó a Chile poco después de partir hacia acá María Eugenia y se dispuso el matrimonio. Se había planeado para algo así como en treinta días más, pero una dolencia de la madre de Luis Alberto hubo de apresurar la ceremonia y la celebración en la Confitería Falabella, que fue muy privada, y no pudo contar con la presencia de los padres de Vivian. El flamante matrimonio partió tres días después de la ceremonia a la ciudad de Rosario, para visitar y conocer al total de su nueva parentela. La madre de Luis Alberto, esperaba ansiosa esta visita. Ellos permanecerán allí por un tiempo, y luego viajarán donde los contratos lo indiquen.

Mes de Santos

# ¡Santitos..., Santurrones... y Picarones!

**ESTAMOS en pleno mes de los santos.**

**Entre junio y julio, graznan los pavos, aterrorizados, ante la vista de un horno. Los regalos, las tarjetas y los llamados telefónicos se cruzan, entusiastamente, llevando sus mensajes de felicidad a los santos más sonados: San Juan, San Pedro, San Luis, Santa Margarita.**

**Este mes nos quedan San Enrique y Santa Julia (sábado 15); Las Cármenes (el domingo 16); San Alejo, el lunes 17; Santa Cristina (lunes 24); Santa Ana (miércoles 26), y Santa Marta, el sábado 29.**

**Entre los artistas hay muchos "santos". Y también otros que no lo son tanto. Abundan igualmente los santurrones y los pícaros. Aquí hay algunos de ellos, a quienes les preguntamos acerca de cómo lo pasaron... o cómo les gustaría pasarlo el día de su onomástico... y sus correspondientes respuestas.**



Laura.

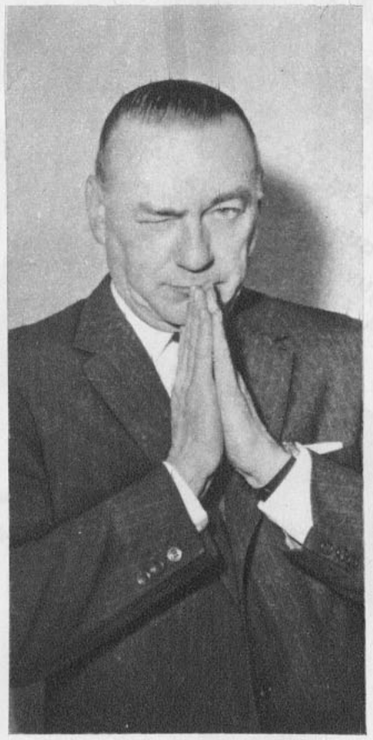
## "UNA VEZ ME REGALARON CIANURO", DICE LAURA.

LAURA GODACK, quien acaba de debutar en el disco con un single, con los temas DONDE ESTAS y VIVA EL AMOR, para Odeon, el sello que la contrató por tres años, sigue participando en desfiles de modelos y anuncia muchas perspectivas en radio y televisión.

Se confiesa:

—"Picarona", ¡desde luego! Soy ciento por ciento alegre y ése es el ambiente que busco en todas partes. Creo que sólo soy "santa" el 1.º de junio, día de mi "santo". He recibido regalos divertidos, como un frasco pequeñito, en el que se leía el poco atractivo nombre de cianuro, pero iba acompañado por medalla y pulsera de oro. Quiero aclarar que no provenían de novio alguno, sino de mi hermana y cuñado.

"El mejor regalo que he recibido fue un par de zapatillas de levantar que me hizo mi madre en 1963, poco antes de morir.



Roberto.

## "SOY UN SANTO... DEL INFIERNO", ASEGURA ROBERTO INGLEZ.

ROBERTO INGLEZ sigue dirigiendo el show de Radio Portales y su programa "Mi piano y yo", en el Canal 13. Además incursiona nuevamente en el disco con el single "Mellow yellow" (cuenta que ésta es la droga de moda después del LSD) y "Peek-a-boo". Dice:

—Yo sí que soy un verdadero santo..., del infierno. Qué costumbre más agradable es ésta de los chilenos de celebrar el santo. Cuando recién llegué de mi país, Escocia, tuve una sorpresa. El 7 de junio, día de San Roberto, llegó un grupo de amigos con regalos a saludarme.

"El mejor regalo que he recibido es el aplauso cálido que el público me ofreció el último 7 de junio, en el auditorio de la Portales. El regalo que me haría mi peor enemigo sería hacerme actuar en un teatro... vacío.



Willy (Guillermo).

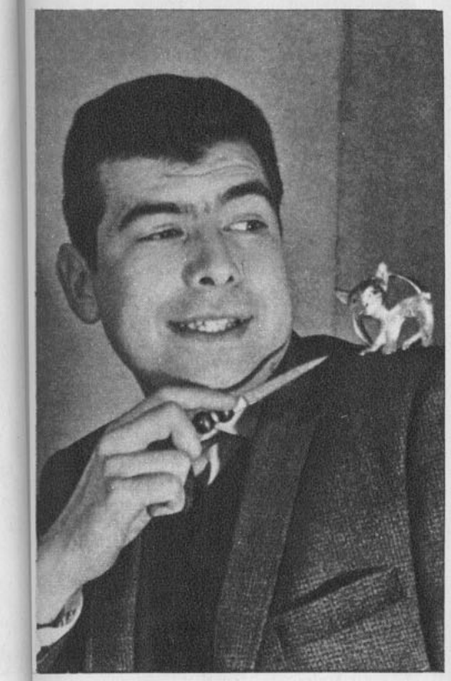
## "EL PREMIO "LIMON" DE "ECRAN" ES EL REGALO QUE MENOS DESEO RECIBIR", CONFIESA WILLY BASCUÑAN.

WILLY (Guillermo) Bascuñán, director musical de Los Solitarios, celebra su "santo" el 25 de junio. El conjunto termina de actuar en el Show Continuado de Radio Portales, Willy contesta:

—¡Por cierto que no soy un santo! Después de todo, ni siquiera los mismos santos han pretendido serlo, sino que se les ha considerado ejemplares después de muertos... Yo trato de perfeccionarme y ser lo mejor posible, pero es a los demás a quienes les corresponde decidir...

"Aunque no acostumbro a celebrar mi santo, el mejor regalo que pueden hacerme es estar reunido con toda mi familia. El peor, sería recibir el Premio Limón de ECRAN, o que, en el momento de salir a actuar, alguien hubiera desafinado mi guitarra...





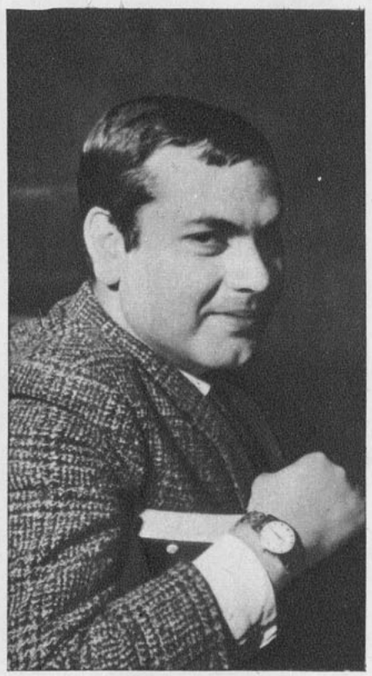
Juan La Rivera.

## CELEBRACION DOBLE PARA JUAN LA RIVERA.

JUAN LA RIVERA es otro de los que se celebran doble. Su nombre es Juan Luis y sus parientes y amigos íntimos, generosísimos, le regalan para el 21 y para el 24 de junio. Cuando se le pregunta si se autodefine como un "santo", "santurrón" o "picarito", confiesa sentirse más cómodo como "picarón":

—Santo o santurrón me huelen a "tonto". El regalo más incómodo que he recibido es un PIJAMA, envío de una cuñada. Debimos soportar ambos muchas bromas..., que no gustaron tanto a mi señora, por ejemplo... Y el mejor regalo, aunque de doble vida..., ¡es decir, filo!, fue un gatito dorado, muy bonito, que me regaló mi esposa. Digo que es de doble filo, porque su función se me hace grata e ingrata. En él dejamos las cartas y tarjetas que nos llegan..., ¡pero también las cuentas, que son muchas y muy imprudentes!

A Juan La Rivera, locutor, periodista y animador de Radio Chilena, se le escucha diariamente en "Aclarando las Cosas", de 13 a 14 horas; "Orbita 66", el día sábado, de 17 a 18 y los domingos (10.30).



Juan Carlos Gil.

## "¡QUE VOY A SER SANTO!", AFIRMA JUAN CARLOS GIL.

JUAN CARLOS GIL, animador de "El Discjockey de la Noche", de Radio Chilena, meditando, meditando, concluye:

—No, no, no soy un santo..., ¡tengo "santo", no más! Soy terco, pícaro y egoísta. (Y además es franco, ¿o no?). Para mi último San Juan recibí el mejor regalo de mi vida: una radio portátil, tan chiquita, tan chiquita, como una caja de fósforos. Es muy práctica y la llevo siempre conmigo. El peor regalo que podrían hacerme es ¡darme el sobre azul en la Chilena! A la "noche de San Juan" no le tengo fe. Nunca hago lo de las "papitas" ni me han hecho bromas o regalos extraños al respecto. El mejor regalo que me haría el público sería seguir aceptando mis temas musicales: "La Pregunta", que grabó Lily Fuentes, y "Nadie", grabado por Germán Casas.



Flora.

## NADA ¡A "MEDIAS"!... PARA FLORA ROCA

SANTA FLORA..., ¡ROCA!, se celebra tanto el 29 de julio como el 24 de noviembre. (Santa Flora "de noviembre" le viene de perillas a Flora Roca, puesto que es andaluza). La diseñadora de modas y animadora de televisión, quien se encuentra dedicada de lleno a su boutique; a la parte que le corresponde en "Mientras Otros Duermen Siesta", de TV-13 (en el que está enseñando a confeccionar prendas con moderno sistema); a la confección de los modelos que llevarán las chicas del Show de los Domingos, de TV-13, con Ricardo García; y a la organización de su academia de encanto, responde con espontaneidad:

—A mí, que nadie me regale un par de medias. ¡Lo detesto de inmediato! Cada vez que alguien lo hizo, ni las abrí... Pero en cambio, qué dulce resulta para mí recibir una flor..., ¡una sola..., aunque si es un ramo, mucho mejor! Es que las flores simbolizan amor, pureza..., espiritualidad. Por ejemplo, para que un chico ofrezca a su madre: se cogen unas hojitas, o una flor del parque y se arma el regalito con un bonito pañuelo...

Una encuesta realizada por: Nora, Gloria y Oswald. (Con fotos de Amador).

# MES DE SANTOS...

## ANA MARIA ROMAN DESEA UN TELEVISOR

**ANA MARIA ROMAN**, la simpática animadora de Radio Corporación y de los comerciales del Telenueve, es una muchacha muy versátil. Artísticamente, se entiende. Es capaz de hacer una primera dama en una comedia teatral, dar vida a un programa de radio..., ser animadora de variedades o bien, decir muy bien un aviso comercial ante las cámaras de la TV.

—¿Qué regalo le gustaría recibir para Santa Ana (el 26 de julio)?

—¡Ah!... ¡Estaría feliz si un admirador me obsequiara un receptor de TV que fuera portátil!... De esos de bolsillo. Así podría ver en cualquier parte mis programas favoritos de la televisión...



Ana María.

## LUCHO DIMAS Y SU AUREOLA...

**LUCHO DIMAS**, el más inquieto y popular de los cantantes de la nueva ola chilena, no está nunca mucho tiempo en un mismo lugar. Ahora mismo se halla en gira por las provincias, al frente de un buen elenco, que formó con su manager, Julio Tapia.

—¿Se estima un santito..., un santurrón..., o un picarón?

—¡Qué pregunta!... Un picarón, por supuesto. ¡De todas maneras!

—¿Cuál fue el regalo que más apreció para San Luis (el 21 de junio)?

—Una aureola..., de chocolate, que me regaló una admiradora. Lógicamente, me la comí... La aureola..., se comprende.



Lucho.

## MONTONES DE FLORES RECIBIO MARGARITA ALARCON EN CB 82.

**MARGARITA ALARCON** es cantante y además animadora de un cotizado programa discjockey. Se titula "Estrellas de la Canción", y se transmite en dos emisoras. En Radio del Pacífico, diariamente, a las 17.30, y en Radio Santiago, de 13 a 14 horas. Sus admiradores esperan hace un rato largo un nuevo disco de esta artista del folklore.

—Para el 10 de junio —Santa Margarita— me sucedió este año una cosa impresionante, realmente. Los auditores de mi programa me mandaron tantas flores, que ya no hallaba dónde colocarlas. Empezaron a llegarme el día 9 y las recibí inclusive hasta el día 10... ¡Y para qué decirles las llamadas telefónicas! Ese día estuve "pegada" al teléfono. ¡Me sentí realmente una santita!



Margarita.





El encanto de su persona empieza por la belleza de sus manos. Esmalte para las uñas "Kolber" le proporciona los más hermosos y audaces coloridos para estar a la moda.




Kolber

Lab. Gana y Cía. . Sn. Isidro 56 - Stgo.

BALLET

# LA JUVENTUD DEL BALLET AUSTRALIANO

POR YOLANDA MONTECINOS

UN rostro joven, entusiasta, con mucho de adolescente "beat", algo del ritmo ye-ye y bastante de profesional de la danza, mostró el Ballet Australiano en sus cuatro días en nuestro país. 70 artistas, con un promedio de 24 años, dominio total de la minifalda y la línea "mod", vivieron en el Hotel Crillón, como una alegre familia, aprendieron a bailar cueca y "sao sao" en el Consejo Británico y ofrecieron cuatro funciones a los precios más caros cobrados en esta capital (E° 60 platea). Visitaron Farellones y nuestras clásicas bellezas turísticas, y se presentaron todos los días a las clases matutinas del maestro de ballet Ray Powell.

## JUVENTUD PROTEGIDA

La historia del Ballet Australiano tiene mucho del despertar económico y material que vive su propio país. Con la vista fija en Londres, Sydney se resignó, durante largos años, a mantener una compañía particular dirigida por Edouard Borovansky.

1960 marca la fecha oficial del nacimiento del Ballet Australiano con Peggy van Praagh como su fundadora y directora artística. Como Marie Rambert y dame Ninette de Valois en Londres, madame Van Praagh ha sido la promotora de cuanto el grupo ha logrado en seis años de vida, esto es: ofrecer temporadas periódicas, disponer de apoyo estatal, recibir en su sede a estrellas internacionales (Sonia Areva, Erik Bruhn, Rudolph Nureyev, Margot Fonteyn, entre otros), contar con una escuela de ballet e imponerse una línea creativa propia.

—Antes del año 60 —nos dice Garth Welch (ex bailarín del Marqués de Cuevas)— era usual que un artista diera sus primeros pasos en Australia y tan pronto supiera el abecé mínimo emigrara a Londres. Ahora este éxodo se ha detenido y no sólo lo material ha influido, sino también la presencia de madame Van Praagh y de Robert Helpmann, que es decisiva.

## "MIDANNOS EN EL ESCENARIO"

Así dijo Robert Helpmann en sus conversaciones con la prensa. El famoso alumno de Ana Pavlova, actor de cine, célebre "danseur", coreógrafo, director del Old Vic y actor shakesperiano, tuvo razón.

La compañía, a pesar de su evidente juventud artística, comienza a configurarse como tal. Evidencia gran naturalidad de movimientos, una armonía de línea y un brío que no se adquiere en la barra de ballet, porque corresponde a una actitud peculiar. Los conjuntos en "The Lady and the fool" (coreografía John Cranko, música de Verdi, escenografía de Richard Beer) tuvieron la gracia, el sentido de la comedia, la trivolidad sofisticada que el coreautor utilizó como contrapunto para el encuentro de la pareja protagónica.

Marilyn Jones dio fe de un dominio físico, lirismo y al mismo tiempo sentido de la comedia, en categoría de primerísima figura. Garth Welch y Ray Powell hicieron de la pareja de mimos-vagabundos el elemento más logrado en lo dramático y dancístico. Entre los pretendientes se impusieron el brío y perfección de Alan Alder como el Capitano Adoncino.



"Elektra", el ballet dramático de Robert Helpmann, que puso a prueba el talento interpretativo de los jóvenes solistas del Ballet Australiano.



Tras los bastidores, en el Teatro Municipal, Kelvin Coe y Alan Alder, junto a Marilyn Jones, primera figura del Ballet Australiano, muestran una escena de "The Lady and the fool".

## CREADORES AUSTRALIANOS

Robert Helpmann, el recordado bailarín-actor de "Las Zapatillas Rojas", nos dijo:

—Una compañía de ballet, al igual que una de teatro, se convierte en profesional y nacional sólo en el momento en que ha sido capaz de promover un movimiento entre coreógrafos locales o dramaturgos. Creo que "esos seres tan especiales que se llaman coreógrafos" dan un espaldarazo de madurez a un grupo cuando entregan obras con temáticas nacionales, no en un sentido localista limitado, sino universal.

Robert Helpmann, australiano, entregó dos de sus coreografías al grupo visitante. "Yugen", una estampa en adaptación libre de la obra japonesa Noh, "Hageromo". Es un hecho que existe una admiración del autor por el arte y sentido de la belleza nipones; pero su obra coreográfica, aunque tiene pasajes de notable armonía de diseño y una intención de coger el espíritu y sutileza de actos de la vida japonesa, sus leyendas y sus costumbres, es confusa, irregular, con exceso de elementos, exigencias de malabarismos (con los abanicos), y de estilo, en conjunto, se queda en la imitación exterior.

Algo semejante ocurre con "Elektra", versión de Helpmann para la tragedia griega. Aquí se acentúa un elemento erótico sobre el motor dramático de la venganza y sus implicaciones familiares de la obra original. Un dúo realista y bien construido entre Egisto y Clitemnestra, capta buena parte del interés, con Elektra ilustrando su dolor con su melodramatismo exagerado. Las crinias no son bien aprovechadas en cuanto a idioma dancístico y la música misma cae en redobles externos y reiterativos.

## HACIA LA INTEGRACION

Los bailarines se convirtieron en verdadera atracción popular cuando cortaban las distancias entre el hotel y el Teatro Municipal, en especial, los integrantes del cuerpo de baile. Muy jóvenes, algunos con menos de 18 años, lucieron sus melenas beatles rubias y lacias; otros sus largas cabelleras hasta los hombros, y las muchachas, sus superminifaldas y medias de lana de color.

El Consejo Británico, que auspició y organizó la visita en Chile de la compañía, ofreció una recepción después del debut en su sede de la calle Santa Lucía. Allí los jóvenes australianos lucieron su elegancia ye-ye. Los varones, camisas con pecheras bordadas; las bailarinas, breves trajes de tul flotante y melenas lisas y sueltas, un smoking de terciopelo negro, con melena corta para una solista, y Robert Helpmann, el más clásico y, al mismo tiempo, vanguardista de los smokings.

Raquel Barros y la Agrupación Folklórica ofrecieron un típico show. Sergio Molina, Ministro de Hacienda, y Claude Whistler, del Consejo Británico, convertido ya en experto en bailes chilenos, acompañaron con palmas.

Los ritmos nacionales entusiasmaron a los visitantes, cuya simpatía quedó una vez más de manifiesto al mimetizarse con sombreros y ponchos para aprender nuestras danzas, en especial los ritmos isleños pascuenses.

# "SU WEEK-END FELIZ"

DOS muchachos sureños, Carlos Rojas, de Chillán, y Patricio Sánchez, de Penco, fueron los invitados de ECRAN al segundo "Su Week-End Feliz" 1967. El primero, que fue el favorecido, trabaja en la industria IANSA en Cocharcas (provincia de Ñuble). El invitó a su amigo para que lo acompañara en esta gira relámpago a Santiago. Este no era otro que el cantante Patricio Renán, que está divulgando en el disco las canciones del compositor ruso Babadzhanian ("Date prisa", "Sólo te juzgue Dios", etc.). Ambos tienen 22 años, son solteros y lectores de ECRAN hace siete años. ¡Lo pasaron regio en la capital, donde dejaron muchos amigos, simpatías y recuerdos inolvidables!



**Lo primero que hicieron, fue visitar los talleres y nuestras oficinas. Aquí vemos a Carlos Rojas y a Patricio Sánchez acompañados del Gerente Comercial de Zig-Zag, señor Ignacio Cousiño, y de nuestra Directora.**



Silvia Piñeiro era su estrella favorita. Y ella los invitó a la función de estreno de su obra "La Hora Inolvidable".

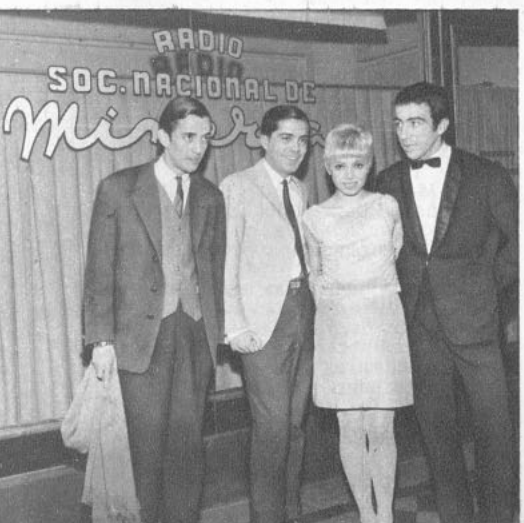


**¡Estupendamente recibidos en Canal 9! Carlos y Patricio vieron todo el desarrollo del programa "Gran Sábado Gran", donde Alejandro Michel Talento les hizo valiosos regalos y los saludó cariñosamente.**



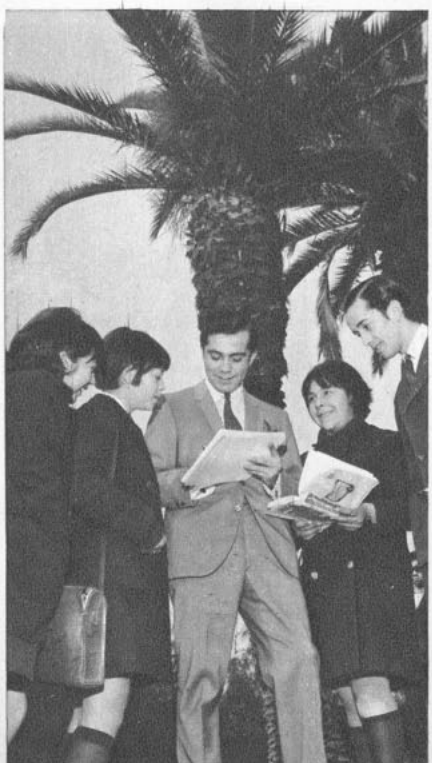
Otra de las sorpresas que les teníamos reservada fue invitarlos al coctel que ofreció Laurita Gudack, la hermosísima modelo que comienza a brillar como cantante. Carlos y Patricio, en la residencia de la estrella, frente al Parque Forestal, departieron con glamorosas figuras del ambiente artístico.

**Gloria Aguirre y Buddy Richard cantaron a dúo en Radio Minería, y les dedicaron su actuación a los triunfadores del concurso "Su Week-End Feliz".**




# EL "WEEK-END" INOLVIDABLE...

**¡Famosos! En el Cerro Santa Lucía, un grupo de colegialas reconoció al cantante Patricio Renán. Aprovecharon para pedirle autógrafos y conocer las impresiones de Carlos Rojas.**

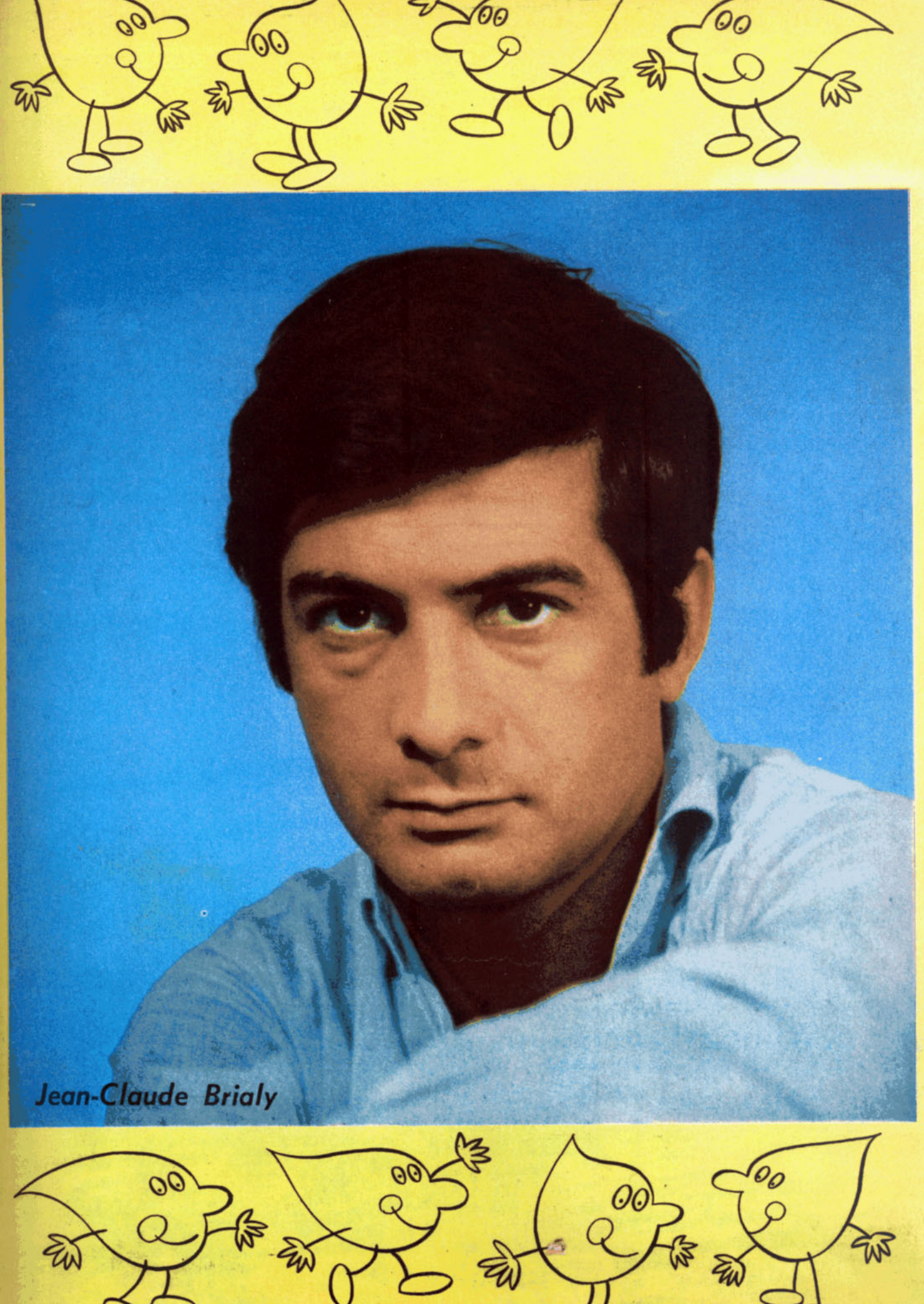




**La tarde del sábado Patricio Renán tenía que cortarse el pelo, pues en la noche iba a ir a bailar al "Nuria". Lo llevamos al Club de la "U", donde atiende Fernando Pavez, considerado el mejor peluquero de los artistas.**

**A la salida del Bim Bam Bum, donde vieron "Con Mulatas no hay Invierno", Carlos y Patricio se entretienen observando los afiches que decoran la entrada del teatro.**




Jean-Claude Brialy

# Colección Ecran



*Elke Sommer*
(Europa Press)



*Gig Young y Raquel Welch*



Por supuesto fueron a Radio Minería... Ricardo García, director del programa "Operación a go-go", presentó con gran simpatía a los muchachos sureños.

# ...DE CARLOS Y PATRICIO

## *Invitados por ECRAN hicieron realidad sus sueños*



Los dos amigos en el balneario Tupahue, que no conocían. Carlos Rojas hacía más de cuatro años que no venía a la capital.

**Con nuestra Directora, María de la Luz Marmentini, en su residencia de Pedro de Valdivia Norte, donde les ofreció un coctel al mediodía del domingo.**

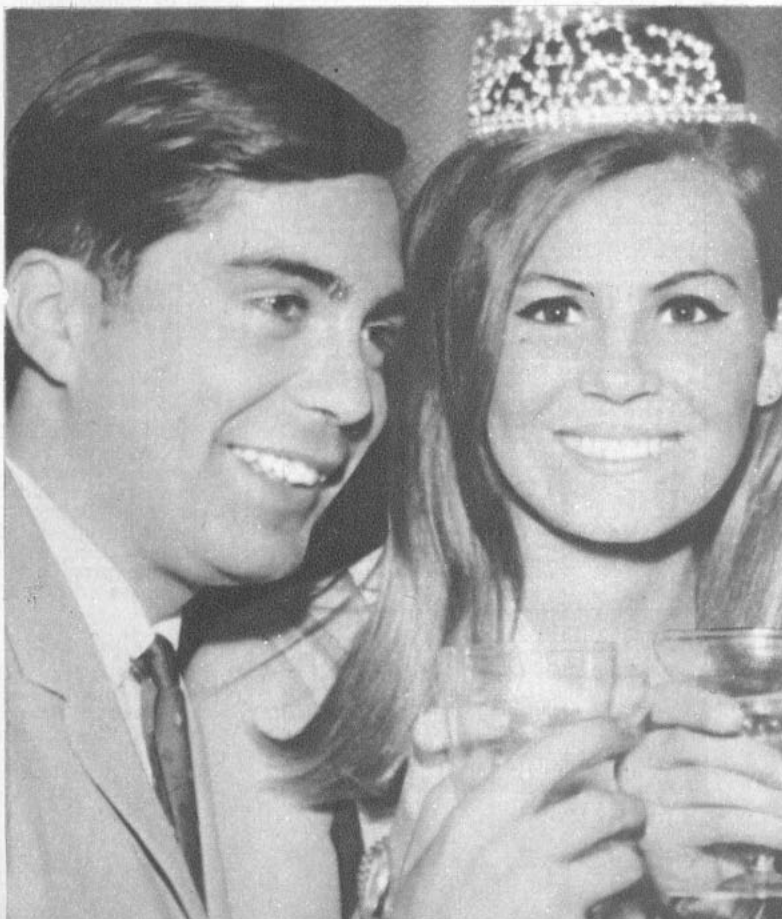


## "SU WEEK-END FELIZ"



El broche de oro del "Su Week-End Feliz" de Carlos Rojas y Patricio Renán fue su encuentro con la actriz Silvia Piñeiro. ECRAN los invitó a almorzar al Hotel Carrera. Silvia supo de las aficiones artísticas de Carlos y hasta lo dejó medio comprometido para que más adelante actuara en una de sus obras.

**¡También estuvieron con "Miss Chile"! Ingrid Vila, la candidata de Antofagasta que fue elegida "Miss Chile" al concurso "Miss Universo", brindó feliz con los afortunados "weekenistas".**



## ¡GRATIS!

PIDA SU HOROSCOPO ASTROLOGICO.— Conozca su suerte presente y futura, termine con sus conflictos, conociendo lo que le depara el porvenir. ¿Tiene mala suerte en el amor? ¿Los negocios no marchan bien? ¿Está desorientado? ¿Nervioso? ¿Hay conflictos en su hogar? ¿Matrimonios mal avenidos? ¿No tiene voluntad? ¿Le falta confianza en sí mismo? Envíe su fecha de nacimiento y a vuelta de correo recibirá su horóscopo con una amplia orientación. SOLICITE CATALOGOS DE JOYAS SIMBOLICAS PARA LA SUERTE Y LIBROS DE CIENCIAS OCULTAS. Envíe E° 0.50 en estampillas de correo para su contestación.



### LA SANTA CRUZ DE CARAVACA

Quien posea esta reliquia adquirirá un gran poder para sí y para los que le rodean, consiguiendo conquistar fortuna, amores, salud, honores, etc. Aleja los espíritus malignos y sólo habrá tranquilidad y prosperidad en donde se encuentre. Las generaciones presentes han hecho de esta cruz el símbolo de la piedad, el amor y la misericordia; quien tenga fe en la influencia de la Santa Cruz de Caravaca ha de tener un futuro lleno de satisfacciones, libre de la mala influencia de los enemigos, pues proporciona a su poseedor bienestar, trabajo y fortuna, siempre que sea usada para nobles propósitos. Preserva de todos los peligros a hombres, mujeres y niños. Confeccionada en fina plata alemana, su precio ..... E° 15.



PACTUM, LA OBRA MAGISTRAL DE LA HECHICERIA ANTIGUA.— Recetas sencillísimas para triunfar en toda empresa. Para triunfar de una rival. Sortilegio de la Piedra Imán. Para dominar a los hombres. Para estar libre de espíritus y dormir tranquilo. Para reconciliarse con el novio. El talismán de Venus como protector maravilloso de los enamorados. Para dominar a las personas. Para evitar el daño. PARA CONSEGUIR SUERTE EN EL JUEGO. Para apresurar casamientos. El arte de embrujar empleando figuras de cera. Para llamar la suerte y librarse del mal. Sahumerio maravilloso contra maleficios. Oración para ganar en el juego de la Lotería, etc. Su precio ..... E° 15.



LA PIEDRA IMAN POLARIZADA.— Según algunas consideraciones científicas y espontáneas de los grandes sabios del mundo acerca de la VERDADERA PIEDRA IMAN POLARIZADA, el que la posea obtendrá el gran secreto de la vida. Debido a inmutables y fuertes leyes de la naturaleza, la PIEDRA IMAN contiene el poder sugestivo magnético tan poderoso y benéfico ante el cual nada se resiste. La naturaleza ha concentrado esa fuerza invisible en la PIEDRA IMAN, en beneficio de la vida humana. Cajita de metal con 2 piedras de imán ..... E° 15.



MEDALLA DE SANTA ELENA.— Santa Elena, protectora de los hogares, concede gracias a los desventurados que lloran sed de misericordia. Para atraer al amor ausente y recuperar el amor perdido. Es un verdadero lenitivo de sentirse menospreciado por un amor.
Precio de la medalla de plata ..... E° 15.



LA ESTRELLA DE DAVID O EL SELLO DE SALOMON.— Estrella de seis puntas, formada por dos triángulos equiláteros cruzados, esta figura representa el universo y sus dos ternarios, Dios y la naturaleza y a la cual los cabalistas atribuyen grandes virtudes que han hecho de ella una reliquia para la suerte, venerada con amor en todas partes del mundo. Símbolo del poder y de la sabiduría.
Estrella de David, en plata, precio ... E° 15.



EL PERFUME ZODIACAL MAGICO AMOROSO (La Magia de los Perfumes).— Su perfume astral favorable es el Zodiacal; armoniza con su temperamento y realza su seducción. En todos los tiempos las personas deseosas de agradar han empleado el misterioso embrujo de los aromas. Este perfume ejerce sobre nosotros influencias extrañas, origina sensaciones difíciles de analizar. Despierta en nuestros corazones un irresistible deseo de amar, de unirnos a un alma amiga. El mágico aroma del Perfume Zodiacal es como una radiación que emana de su ser, como un fluído irresistible que le arrastra a uno en su estela. ¡Cuántas personas han sido amadas así, gracias a la potencia de este perfume! Muchos amores han nacido bajo la sutil magia de este aroma. El perfume posee también una extraordinaria potencia evocadora. Una de sus muchas cualidades es la de evocar los recuerdos; los olores, lo mismo que la música, están íntimamente relacionados con determinadas reminiscencias. Recuerdan lugares queridos, acontecimientos gratos, emociones fuertes. El uso constante del Perfume Zodiacal cambia la personalidad, permite tener éxito en amores, negocios, trabajos, etc., porque atrae las simpatías de quien le interesa y hace que le recuerden con agrado, ya que es imposible olvidar a una persona cuyo perfume impresionó. Los exquisitos aceites que constituyen la base de este perfume han sido sabiamente tratados, conforme lo exige tan especial naturaleza y puede ser usado indistintamente por hombres y mujeres. Precio del frasco ..... E° 20.



SAHUMERIO EGIPCIANO.— Mejore su suerte y armonice el ambiente de su casa o negocio con éxito y felicidad, usando el Sahumerio Egipciano de yerbas en polvo.
Precio del paquete para quemar 9 veces ..... E° 6.

**"PROFESOR MONMAR", M. R.**
SALON DE VENTAS: ARTURO PRAT 1619
FONO 54131 — CASILLA 5111 — CORREO 3
SANTIAGO DE CHILE.

SE DESPACHAN REEMBOLSOS A PROVINCIAS.
ATENCION ESPECIAL AL EXTRANJERO.


# RADIOCOSAS

POR NORA FERRADA

¡CASARSE no cuesta nada, pero... con un ANIMAL! Esto ocurre en la Feria Matrimonial Animal, de Juan La Rivera, en Radio Chilena, los domingos, en el programa "Regalones y Colecciones", de 10.30 a 13 horas. Los amos de animalitos regalones encuentran en el dominguero programa la mejor y más diplomática manera de salvar la soltería de bípedos y cuadrúpedos. Hace muy poco, una atormentada conejita angora, muy blanquita y bien criada, llamada Sofía Loren, buscó y encontró marido en Radio Chilena. El flamante esposo era igualmente blanco y refinado y su nombre muy a propósito: Marco Antonio.

¡BUENA NUEVA, LOCUTORES! Fue presentado a la Junta de Conciliación, en primera audiencia, el pliego de peticiones del Sindicato Profesional de Locutores de Chile. El hecho ocurre por primera vez en la radiotelefonía chilena, por lo menos con tan buenos auspicios como el apoyo incondicional de todo el gremio de locutores del país, salvo dos deshonrosas excepciones, que no cabe citar. En este pliego, los puntos más importantes son la fijación de un sueldo mínimo, la cotización de grabaciones fuera de horario, la fijación de horario máximo, las vacaciones determinadas y los días libres de cada semana. Pese al avance social de nuestro país, el gremio de locutores estaba hasta el momento bastante atrasado en su legislación, por lo menos con relación al resto de los países latinoamericanos, con quienes podemos hacer punto de comparación.

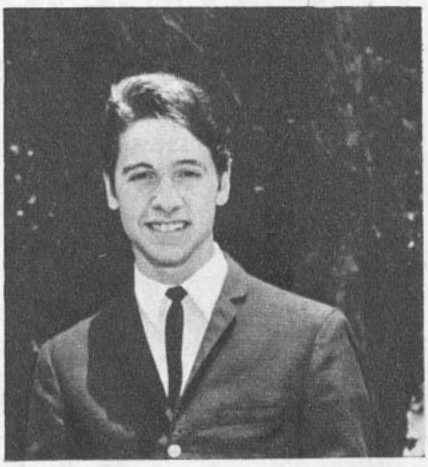
GENTE "IN". En Radio Agricultura se escucha diariamente CARAVANA JUVENIL, de 17 a 18 horas, un programa con música para gente "in", como anuncia su animador, Máximo Mewes. Entrega una selección de discos importados y notas breves de los astros musicales internacionales. Máximo está en Agricultura de Santiago desde el 1.° de marzo; llegó desde Radio Caupolicán, de Valparaíso, en la que trabajó como control, locutor, jefe de programas, director, gerente y, finalmente, copropietario... Aquí comienza como animador..., veremos qué hace en diciembre... (?)

¡OH EL BOLERO! En Radio Nacional, desde las 21.30 a las 22, los sentimentales tienen todos los boleros que necesiten. La audición se llama precisamente "Bolero", y es animada por Carlos Enrique Cerda, devoto del bolero también. Hace casi dos años que Carlos Enrique promueve el ritmo suave que sobrepasa los 30 años de popularidad.

EN UN OPEL. "Pollo" "Broiler" Fuentes se luce inflado de orgullo en su Opel último modelo, color azul piedra, reluciente y flamante. Su voz, su constancia y los consejos fraternales le han formado una carrera exitosa, económica y artísticamente..., ahora ¡sobre cuatro ruedas!



Enrique González, presidente de los locutores chilenos.



José Alfredo "Pollo" Fuentes..., a dos pasos de su automóvil.

Carlos Enrique Cerda, los boleros son su afán.



# USTED...
# RICARDO GARCIA

POR NORA FERRADA

USTED, quien era estudiante de Bellas Artes y estaba todavía en el liceo cuando ya rondaba las radios y que después de muchos esfuerzos logró iniciarse en Radio Cervantes como discotecario llevado por Oscar Cáceres, hoy compositor de éxito ("Oro Viejo", "La Sequía", etc.). Usted a quien Raúl Matas convirtió en profesional radial, hace 16 años. Usted, quien reconoce como su mayor satisfacción profesional el trabajo reporteril realizado en Washington y Dallas sobre la muerte de Kennedy y elogiado por periodistas especializados. Usted a quien se le escucha diariamente en la doble emisión de Discomanía: de 10 a 11 y de 17.30 a 18.30. En "Operación a Go Go" en la platea de Minería, de 18.30 a 19, y los domingos en "Sorpresas Musicales", de 9.30 a 10 horas. Y desde el segundo domingo de julio en el show del Canal 13. Usted... ¿ha concretado en la realidad los sueños imaginados por Osvaldo Larrea, el muchacho que estudiaba Pedagogía a los 18 años y que ahora se llama Ricardo García?

—No. Siempre pensé hacer lo que muchos califican de "cosas serias" en radio. Pensé que mi principal actividad sería escribir libretos de radio y TV. Programas documentales. Nunca pensé dedicarme a los discos. Por ello cada vez que puedo hago programas especiales con otros temas.

—¿Le satisface su profesión con sus resultados? Explique por qué.

—Sí. La radio me ha dado un bienestar material que nunca hubiera alcanzado en otra profesión. Por otra parte, todo esto es algo tan lleno de vida, tan cambiante en su contenido y forma que obliga a estar atento y a vibrar con todo cuanto sea nuevo.

—Intelectual y creativamente..., ¿hasta qué punto ha sido exigente con usted mismo?

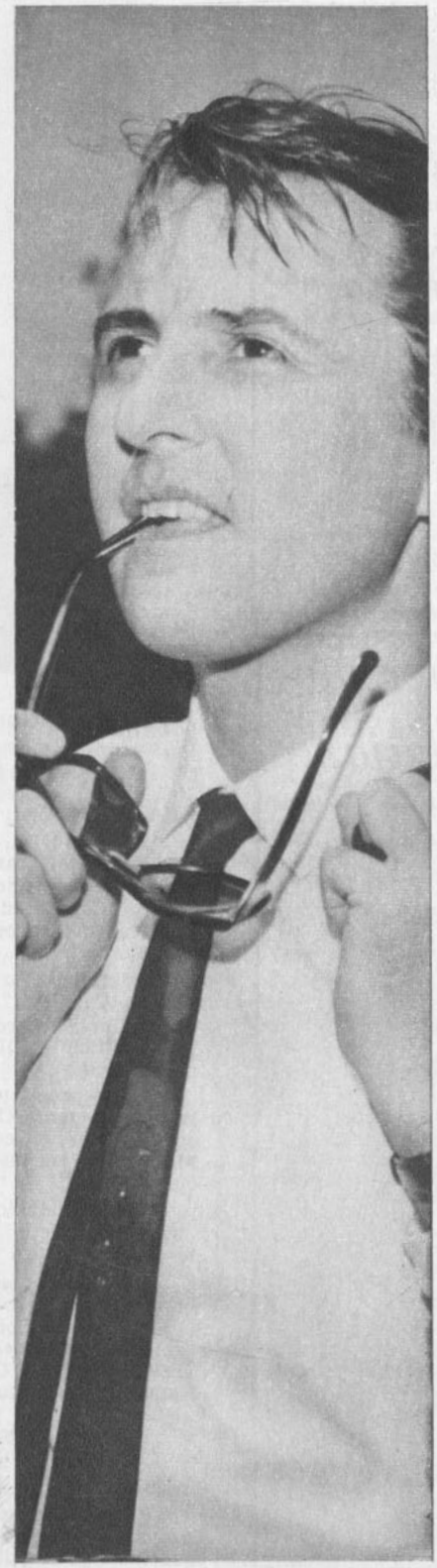
—No he sido exigente sino en contadas oportunidades. Creo que es mi mayor defecto: ser cómodo.

—¿Es usted un sentimental?... ¿Necesita el fervor de su público?

—Terriblemente sentimental. Es el calor, el cariño del público lo que más aprecio, y el mejor premio.

—Lleva usted largos años realizando el programa DISCOMANIA; ¿qué razón le ata a éste? ¿Por qué no ha creado otros programas dedicándoles la misma atencion? ¿No teme encasillarse?

—Primero acepté reemplazar a Raúl Matas, porque no creí que ello duraría años. Era un desafío tomar el lugar de la figura máxima de la radio del momento. Lo habían hecho antes dos o tres personas sin éxito. Luego me encariñé con el programa y la actividad discómana, presintiendo el interés de tipo periodístico. En esa forma lo he orientado. Desde que recibí el programa, hasta el momento, he introducido cambios. Se transmite en dos ediciones diarias, de una hora, y simultáneamente por cinco estaciones de Minería fuera de las que toman cadena. Los más importantes comentaristas de discos envían mensualmente reportajes con la actualidad musical de cada zona del país. Fuera de los corresponsales habituales en las principales capitales, Discomanía transmite ahora la correspondencia sonora de Miguel Smirnoff desde Buenos Aires, y la de Walter Mello Narváez desde Lima, concretándose dentro de muy poco idénticas corresponsalías con Brasil y México. Desde Discomanía parten los éxitos nacionales hacia Argentina y Perú también. Más tarde se hará extensivo a Colombia y México a través de Raúl Cervantes Ayala, presidente de la Cadena Latina de Comentaristas de Discos, de la que fui nombrado secretario de Prensa. Discomanía representa además a BILLBOARD en Chile, publicación que recibe periódicamente nuestros informes sobre la industria del disco en Chile. Puedo decir que Discomanía es una actividad permanente: leer revistas especializadas; enviar crónicas al extranjero; estar al día; asistir a grabaciones; hacer entrevistas; mantener correspondencia; oír discos; seleccionar material; escribir los guiones del programa y grabar, me toma bastante tiempo, el mismo que me haría falta para dedicarlo a otras creaciones. Por lo demás, el sistema actual de trabajo en la radio limita la creación. Actualmente es necesario especializarse. A uno "lo" encasillan en una actividad y no estiman comerciales las ideas que lo alejen del molde "vendedor".



—Profesionalmente, ¿sabe usted cuál es su mayor defecto?

—Creo que es el de no confiar plenamente en mi propia capacidad. Calzo apenas 42.

—¿Por qué tardó la televisión en conquistarlo?

—Siempre me ha gustado la TV. Con Sergio Riesenberg hacíamos un show en el 13 cuando todavía se trabajaba gratis. Después he tratado de mantenerme al margen, porque le tengo mucho respeto. Creo que hay que entregarse a ella en una labor creativa de conjunto que es muy difícil de lograr. No me agrada participar a medias.

—¿Cuáles son sus pretensiones con respecto a TV, donde comenzó el domingo el programa "Buenas tardes, domingo"?...

—Me gustaría poder dedicarme íntegramente a la TV, no frente, sino detrás de las cámaras. O tener mi propio programa con un equipo que pueda trabajar dedicado por entero a él. Desgraciadamente habrá que esperar mucho.

—¿Cuál es su actividad más inusitada del último tiempo?

—Aparte de cantar en un clásico universitario, bastante fuera de lo común, ¿no?, incluiré en la próxima contienda universitaria las aventuras del Agente 000, quien es un tipo muy peligroso... (!). Este mismo 000 aparecerá también en la TV.

—Finalmente, para sus admiradoras más jóvenes, una declaración que será muy bien recibida... Califique el sentimiento AMOR y sitúelo en importancia entre hombres y mujeres...

—Es la única droga que embellece realmente la vida. Para la mujer lo es todo. Para nosotros también, sólo que el hombre está dispuesto con mayor frecuencia a sacrificarlo por un ideal político o filosófico...

¿Ha oído usted alguna vez el sonido de una GUITARRA GIRARD?

¿Sabe usted que cada GUITARRA GIRARD se entrega con un certificado de garantía a perpetuidad?

¿Sabe usted que las GUITARRAS GIRARD han sido adoptadas por grandes guitarristas de todo el mundo?

¿Sabe usted que las GUITARRAS GIRARD son diseñadas matemáticamente?

¿Sabe usted que las GUITARRAS GIRARD cuestan menos dinero que lo que usted piensa?

Lo invitamos cordialmente a visitarnos para que usted compruebe personalmente por qué las GUITARRAS GIRARD son consideradas el más alto nivel posible en instrumentos musicales.

GIRARD GUITARE
Avenida Matta 346
Fono 52709
Santiago

*¿Es usted una mujer que trabaja...?*

¿Cumple diariamente una jornada fuera de su hogar? ¿Convive con humor y alegría con sus compañeros de labor? ¿Distribuye bien su dinero? ¿Se siente independiente porque lo gana con su esfuerzo? ¿No descuida la casa por el trabajo? ¿Se interesa por saber cómo viven otras mujeres como usted? Entonces...

CADA MIERCOLES APARECE PARA USTED
amiga
la revista de la mujer joven

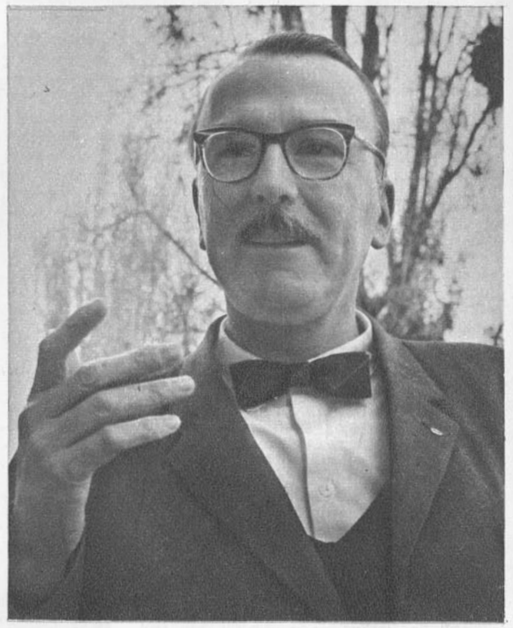




Ecran GRAN ENCUESTA

## ¿RENACE EL CINE NACIONAL?

# Dice Alfonso Naranjo: *"Largo Viaje" es un film de creación me nos llenará de orgullo"*



Alfonso Naranjo. Un hombre que tiene fe en el cine nacional. Su aporte es valioso y trascendente.

ALFONSO Naranjo combina su profesión de hombre de empresas, como constructor de barcos en Coquimbo; escritor ("Cuentos de Navidad"), editor y conferencista, con su entusiasta entrega a las labores cinematográficas.

Su labor es una de las más complejas: es productor cinematográfico. Su primer film, "Recordando", que dirigió Edmundo Urrutia, dejó un saldo positivo en el afecto de todos los que lo vieron. Su último film, "Largo Viaje", que dirigió Patricio Kaulen, se apresta a recibir el enjuiciamiento del público y de la crítica a fines de este mes.

Es vicepresidente de "Chile Films" e integrante del Consejo de Fomento Cinematográfico. Actualmente coordina un cortometraje en colores sobre "Los 150 años de la Escuela Militar". Y además otro en blanco y negro sobre "La Escuela Naval".

Como productor, prepara el primer film, de acción, un "western" chileno de largo metraje en colores, cuyo rodaje se calcula, durará por lo menos un año.

Con tales antecedentes, Alfonso Naranjo Urrutia, es un hombre con los créditos necesarios para terciar en nuestra Gran Encuesta Sobre Cine Chileno, en la que ya han intervenido Alvaro Covacevich (ECRAN, 1.894), Patricio Kaulen (1.895), Hernán Correa (1.896), Ricardo Moreno (1.897), Naum Kramarenco (1.898) y Andrés Martorell (1900).

### RESPUESTAS AFIRMATIVAS

—¿Cree usted en un renacimiento del cine chileno?

R.: —Le respondo afirmativamente. En este 1967 sale de nuevo a luz el cine de largo metraje que es el cine que se ve, que tiene personalidad nacional e internacional; un cine de "pantalones largos".

POR OSVALDO MUÑOZ-ROMERO

—¿Qué opina usted del cine de coproducción?

R.: —Nuevamente mi respuesta es afirmativa. Por primera vez aparece en nuestro país como algo vivo, real, este cine llamado de coproducción, que es una manera de "ser capaz", de sobresalir en las competencias internacionales.

—¿Está usted conforme con la realización de la película "Largo Viaje"?

R.: —Como productor de "Largo Viaje", puedo contestarle afirmativamente. Y al responder así, estoy contestándole que estoy satisfecho de la forma como "hizo" la película Patricio Kaulen, a mi juicio el mejor director de Sudamérica en la actualidad. Digo lo anterior por dos aspectos.

"En primer lugar, el productor, una vez que comenzó el rodaje de una película, sólo se entiende con el director para los efectos de la "marcha artística" de la película, y con el jefe de producción para el pago del costo de la realización. En segundo lugar, le expreso que estoy conforme porque, como lo tendrá que decir el público de Chile cuando el film se estrene a fines de julio, "Largo Viaje" es una película hermosa, bien hecha y capaz de competir con cualquiera de las películas extranjeras; sean norteamericanas, europeas, etc. ¿Cómo, entonces, no estar satisfechos y "muertos de ganas" de comenzar a filmar otra película?

### "LARGO VIAJE" EN EL EXTRANJERO

—¿Qué esperanzas o posibilidades le ve usted a la película "Largo Viaje" en el exterior?

R.: —Para responderle, debo previamente hacer una observación. Un festival de cine (caso del Festival de Berlín, que ya llegó a su fin) es un torneo en que no sólo entra en juego una competencia puramente artística cinematográfica, sino que algo más. Un festival es como una cita comercial a la cual concurren los empresarios de distribución, los que compran películas para exhibirlas después por el mundo. Lo anterior debe entenderse como un torneo en el cual juegan muchos intereses, y en que lo artístico, lo de buena o mala película, es uno de los tantos factores que allí se barajan. Tiene también, por lo dicho, importancia incluso el mayor o menor intercambio comercial cinematográfico que un país productor representa. Chile, dentro del mundo comercial del cine, es como una islita de sólo nueve millones de habitantes, de los cuales ven cine apenas un millón y medio en sus escasas 400 salas de cine. "Largo Viaje", por tanto, es como una hermosa hoja al viento... ¿No es verdad? Y lo dicho vale para todos los festivales norteamericanos, europeos, rusos, orientales, o lo que sean.

"No obstante lo anterior, yo tengo mucha confianza en que estaremos entre las películas que llamarán la atención en Europa.

"Veo en "Largo Viaje" buenas expectativas basadas, simplemente, en su calidad. "Largo Viaje" es una película de problemática universal. Su temática trasciende lo lugareño, aunque enraíza en costumbres del convivir americano. Su técnica de realización se afinca en la más actual y moderna técnica cinematográfica. Hay creación que se conecta con la mente del público y dialoga en su intimidad síquica.

"¿Es el hombre, es el niño, individualidad y masa social? ¿Es el pobre mejor o peor que el rico? ¿Puede lo bueno estar junto a lo malo, y por qué y cuándo lo malo no es bueno o lo bueno es malo?

"Alegrías y dolores; placer, sueño, anhelo; egoísmo, amor que se hace río de placer y que remansa más allá del egoísmo..., y todo con una maestría cinematográfica que será capaz de recorrer el mundo como una película chilena, que a todos nos dará orgullo.

# *"Largo Viaje" hizo un viaje largo... y feliz hasta el Festival de Berlín*

"LARGO Viaje", el film que dirigió Patricio Kaulen en 1966, y que se estrena ahora para fines de este mes, viajó también a Europa. Una copia fue procesada para ser exhibida especialmente en el reciente Festival de Berlín, con subtítulo en alemán. Se presentó en la sección informativa de este evento, precisamente en la denominada "Films de las Naciones", destinada a impulsar la cinematografía joven. Se sabía de antemano que la película no iba a participar como competidora, sino que entraba a una muestra en la cual se presentan todas aquellas cintas que son representativas de la labor cinematográfica de diversos países del mundo, especialmente aquellos que constituyen un mercado difícil o poco conocido.

"Largo Viaje" ya recibió su bautizo de fuego. Ha sido airoso, y ahora sólo nos cabe esperar el veredicto de nuestro público y de nuestra crítica. Que, por el futuro del cine nacional, esperamos que sea justa y sobre todo auspiciosa.

Enrique Kaulen, el niño revelación del nuevo cine chileno. Junto a él, Julio Tapia, el viejo porteño de "Chile Films", convertido en actor gracias al "ojo" de Patricio Kaulen.



**Ecran Juvenil**

# ¡Aquí Discos!

POR SPY



VERONICA HURTADO

¿ESTA surgiendo en Chile una ULTRA-NOVISIMA-NUEVA OLA de la canción juvenil? ¿Y se estará aproximando con ella la gran hora del éxito para las muchachas-intérpretes? Algo de esto ocurre. Por lo menos, tres simpáticas chicas se han lanzado a la gran aventura del disco. Las tres tienen 17 años de edad... SONIA GATICA, nacida en Tomé, editó su segundo single, con "Dónde estará mi amor" y "Un día", ambos temas de María Angélica Ramírez... MONICA DIAZ debutó con otra versión de "Marionetas" (el gran "hit" de Sandie Shaw, grabado ya por Gloria Benavides), junto a "El primer beso"... Y VERONICA HURTADO se inicia con dos temas románticos: "Que lo pases bien, mi amor" y "Tengo tanto que hacer".

—oOo—

**"MORIR UN POCO", el tema central del film de Alvaro Covacevich, sigue entusiasmando a los conjuntos chilenos. Luego de la versión original del "grupo de Nano Vicencio", apareció la grabación de LOS TEJANOS, un grupo que integran Sergio Cabello, Enrique Sorrel, Guillermo Cavada y Juan Ricardo Romero. A esas versiones se agregó otra, que se está escuchando bastante en los programas radiales: la de LOS COBRES, un conjunto que integran cuatro jóvenes de barba cobriza y dos bellas pelirrojas. JULIO NUMHAUSER, jefe (¿o no es jefe?) del grupo, se comprometió a traer a sus "beatniks" para un gran reportaje. De acuerdo...**

—oOo—

DESPUES de su éxito con "Marionetas", Gloria Benavides reunió un montón de escudos y partió de paseo a Montevideo, Uruguay, acompañada por su prima Pollyana. Su marido, Pat Henry, se quedó atendiendo a Chérie, su guapísima hijita de un año y nueve meses de edad. Pat cumplió muy bien como "dueña de casa". Claro que le ayudaron Ricardo García, padrino de la criatura, y Larry Wilson, el gran amigo de Pat.

—oOo—

**¿CONJUNTOS extranjeros? Les recomendamos "The Young Rascals", en su primer single aparecido en Chile, con "Surcando" y "Sueño", que anticipa su próximo long play, y el grupo también colérico de "Dave Dee, Dozy, Beaky, Mick y Tich", con un extended-play que registra cuatro frenéticos temas: "Tócame, tócame", "Dóblalo", "Sálvame" y "Aquí hay un corazón"... Hasta pronto.** SPY.



MONICA DIAZ

THE YOUNG RASCALS.



# DISCOMUNDO

POR MIGUEL SMIRNOFF



PAUL ANKA, diez años cantando.

ENTRE los conjuntos norteamericanos que luchan por competir con Los Beatles figura The Lovin' Spoonful en lugar prominente: está listo para estrenar su primer film, "Eres ya un muchacho grande", con música de John Sebastian, miembro del grupo. Sus discos más recientes —y entre ellos "Six O'Clock"— han llegado a figurar entre los de más venta, tanto en los Estados Unidos como en varios países europeos.

—oOo—

**ESTA LISTA para el lanzamiento la nueva película de Sean Connery —James Bond—, "Sólo se vive dos veces", en el plano internacional. La música de la probable última producción de 007 fue compuesta, como en sus films anteriores, por John Barry, y la canción principal es cantada nada menos que por Nancy Sinatra...**

—oOo—

COMO parte de su gira europea, Sammy Davis grabó un LP en Londres, bajo la dirección de Jimmy Bowen, uno de los mejores arregladores del mundo. Previamente Sammy había realizado una visita a Francia e Italia, con notable éxito de crítica y público.

—oOo—

**FRANK SINATRA y el músico brasileño Sergio Mendes realizarán una gira de cuatro semanas por los Estados Unidos durante el mes de julio, actuando en las principales ciudades norteamericanas. Mendes viajará luego a Europa, siempre junto a su conjunto, "Brasil 66", con el que graba para el sello de Herb Alpert, A. & M.**

—oOo—

ALAIN DELON se ha incorporado al creciente núcleo de actores-cantantes, a poco de obtener un notable triunfo en popularidad al coprotagonizar, con Lino Ventura, el film "Los Aventureros". El primer disco de Delon se titula "Leticia", y hay grandes esperanzas depositadas en él, aunque los resultados no han sido del todo satisfactorios...

—oOo—

**RICHARD ANTHONY, Milva y Pino Donaggio estarán entre las figuras del próximo Festival de la Canción de Venecia, que promete ser realmente brillante. El otro acontecimiento importante del verano italiano, el Cantagiro, contará esta vez con la participación de Adriano Celentano, que durante cuatro años se negó a intervenir en ningún concurso. Fue justamente el Cantagiro, en su primera edición, quien hizo famoso a Adriano, hace ya seis años.**

—oOo—

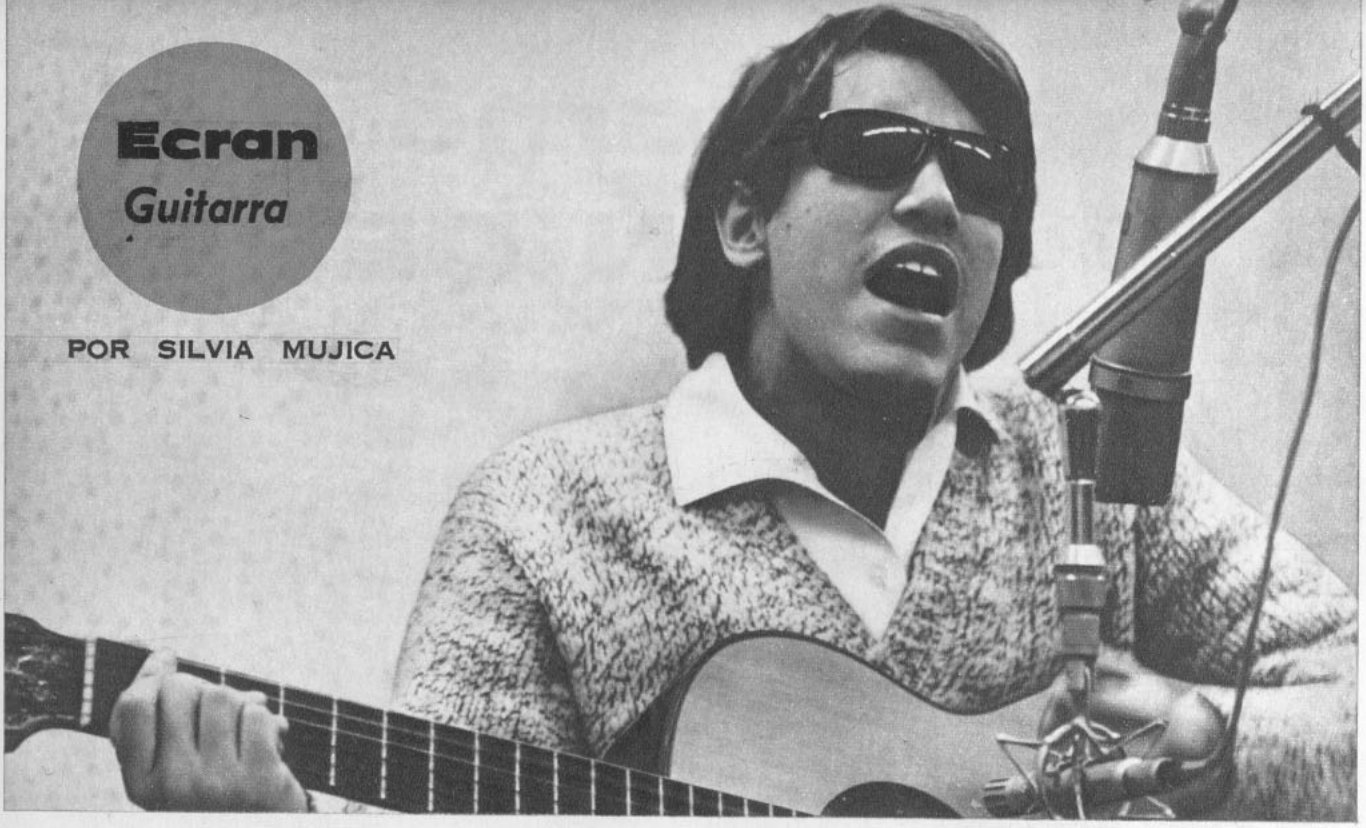
PAUL ANKA festejó sus diez años de carrera profesional —actualmente tiene 26 años de edad— debutando en el Royal Box del Hotel Americana de Nueva York, uno de los principales sitios nocturnos de la ciudad de los rascacielos. Aunque su prestigio en los Estados Unidos ha flaqueado algo en los últimos tiempos, en Europa, y particularmente Italia, Paul sigue siendo estrella de primera magnitud.

**THE LOVIN' SPOONFUL, un grupo hacia la fama.**



# Ecran
## Guitarra

POR SILVIA MUJICA

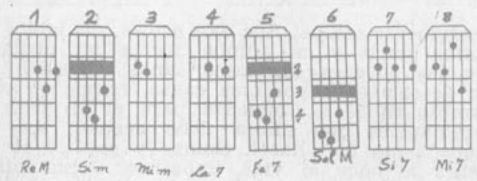


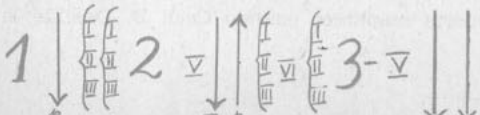
LAS opiniones con respecto a las canciones que quieren ver publicadas en esta sección son muy variadas, y reuniendo algunas de ellas, esta semana les daré "Poquita Fe", éxito de Jose Feliciano y que también grabara Adriana Santa Cruz en uno de sus últimos long play; junto con este bolero, les doy la balada "Moon River", siempre escuchada y nunca olvidada. Sigan enviando los cupones de nuestra sección que van en la última página de la revista y participen en el sorteo mensual de la guitarra.

## "Poquita fe"

```
    1                2                3
Yo sé que siempre dudas de mi amor
4        1
y no te culpo,
y sé que no has logrado hacer
  2
        5                    6-7
de mi querer lo que tu amor soñó;
  3                          7
yo sé que fue muy grande la ilusión
                3
que en mí tú te forjaste,
      8
para luego encontrar desconfianza
              4
y frialdad en mí.
     1                2                3
Comprende que mi amor burlado fue
4    1   3 5
ya tantas veces,
 2                                     5
y se ha quedado al fin mi pobre corazón,
                6-7
con tan poquita fe.
  6                              4
Tú tienes que ayudarme a conseguir,
 1                          7
la fe que con engaños yo perdí,
    3                                  4
me tienes que ayudar de nuevo a amar
              1
y a perdonar.
```

EXPLICACION: Los rasgueos de estas dos canciones son aplicables a cada una. Ustedes pueden tocar cualquiera de las dos con cualquier rasgueo, así es que como van tres, pueden ir combinándolos, para que así resulte la canción más variada.




La guitarra ha sido para JOSE FELICIANO una luz en la oscuridad de sus pupilas, ya que aprendió a tocar aun siendo muy niño, y hoy la domina a la perfección, permitiéndole acompañarse en las más hermosas melodías que brotan con sentimiento de su garganta. En muy pocas oportunidades ha dejado de acompañarse de ella aun con las mejores orquestaciones. El mismo ha dicho que le sirve de "apoyo y le da seguridad".

Si tú quieres tener tu guitarra, recorta el cupón en la última página y mándalo a nuestra dirección, Casilla 84-D, y además dinos qué canción quieres ver publicada en nuestra sección.

## "Moon river"

```
  1    2
Moon river
 6              1
wider than a mile.
     6                  1          3-5
I'm crossing here in style some day.
  2    1
Dream-maker
     2          1
you won't hurt break her
     2          8
wherever you're going
     4          4—
I'm going your way.
 1   2
Two drifters
 6          1
off to see the world
                    6                3-5
there such a lot of world to see
     2          8          1
we're after the same rainbow and
   6                1
waiting ronud the bend
     6          1
My huckleberry friend
  2   3    4     1
moon river and me.
Two drifters, etc.
```


**SALON MUSICAL**
**EULOGIO DAVALOS**

Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397.


Ecran
CINE
RADIO
TEATRO
FIN

**Ecran**
**TODO SOBRE URSULA ANDRESS**

# "amo a JOHN DEREK



URSULA: así era cuando ya había tenido un tormentoso amor con James Dean y John Derek se cruzó en su camino.

## y soy feliz junto a él..."

**(Segunda parte de una serie exclusiva sobre la gran estrella).**

**Por Noel Marsin.**

**(Europa Press).**

DESPUES de la muerte de James Dean, Ursula se ve forzada a posar para fotógrafos. Evita los amoríos. Aquellos que le proponen consolarla son muchos. A pesar de la desesperación y la pena, supo estar alerta.

Un día sucedió que —contratada por la Paramount para un papel sin importancia— conoce a un famoso actor: *John Derek*. Fue en la cantina. Conversan. Ambos se juzgan recíprocamente como insolentes.

Deseando humillar a la muchacha que se le opone, John la desafía a una carrera con él. Espera su negativa. Sabe que él es un campeón famoso. Pero Ursula no le teme a nada ni a nadie. Corren..., ella lo derrota. Desde entonces, él no abandona a la muchacha campeona.

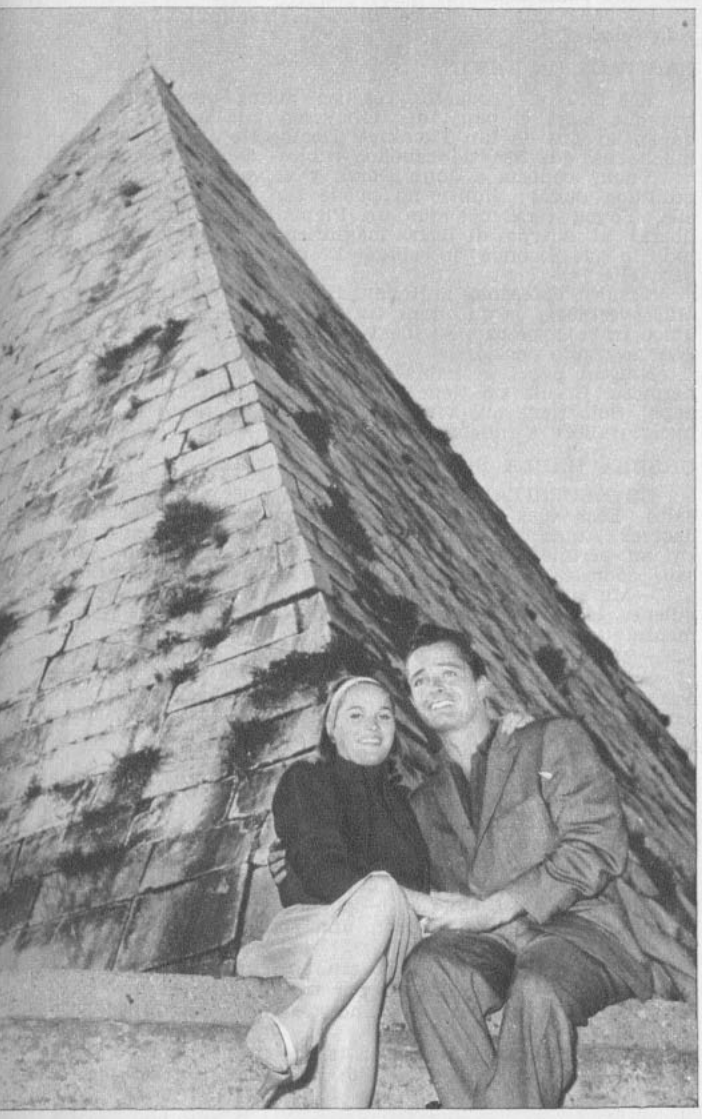
John acaba de experimentar malos momentos: su matrimonio está deshecho. Sus socios lo han abandonado.

—No ven en mí más que a un tipo buen mozo —se lamenta.

Evidentemente era así. Sus ojos azules, sus labios delicados, su fina nariz y su amplia frente no podían sino seducir a las jóvenes norteamericanas. Cansado de no ser capaz de sobresalir por otra causa, rompe su contrato con Columbia en 1953. Comienza para él un período difícil. Los papeles que ahora debe aceptar son peores que los que tenía que hacer. Sumar y seguir: su esposa Patty Behrs le hace la vida imposible. John está abatido.

La suerte reaparece cuando Cecil B. DeMille le ofrece

UNA FOTO romántica de Ursula y John captada durante un viaje por el cercano Oriente. Eran muy felices y nada hacía presagiar un futuro rompimiento.



el papel de Josué en "Los Diez Mandamientos". Es entonces cuando conoce y se enamora de Ursula.

LA FELICIDAD... CON JOHN DEREK

EL FLECHAZO fue relámpago y recíproco. Unen sus esperanzas y sus errores. En ese entendimiento basan su amor. Serán sinceros entre ellos y no se ocultarán nada, ni las faltas más graves. Así lo prometen. Ambos, amantes de la libertad, detestan la hipocresía. Por supuesto, este amor no está exento de escándalo.

John se divorcia rápidamente. Para el mundo, Ursula es responsable del divorcio. Y Hollywood, por segunda vez, se rebela contra ella. Olvidan que Derek ya no era feliz con su esposa. Ursula y John no hacen caso de esto. Derek ha encontrado su camino.

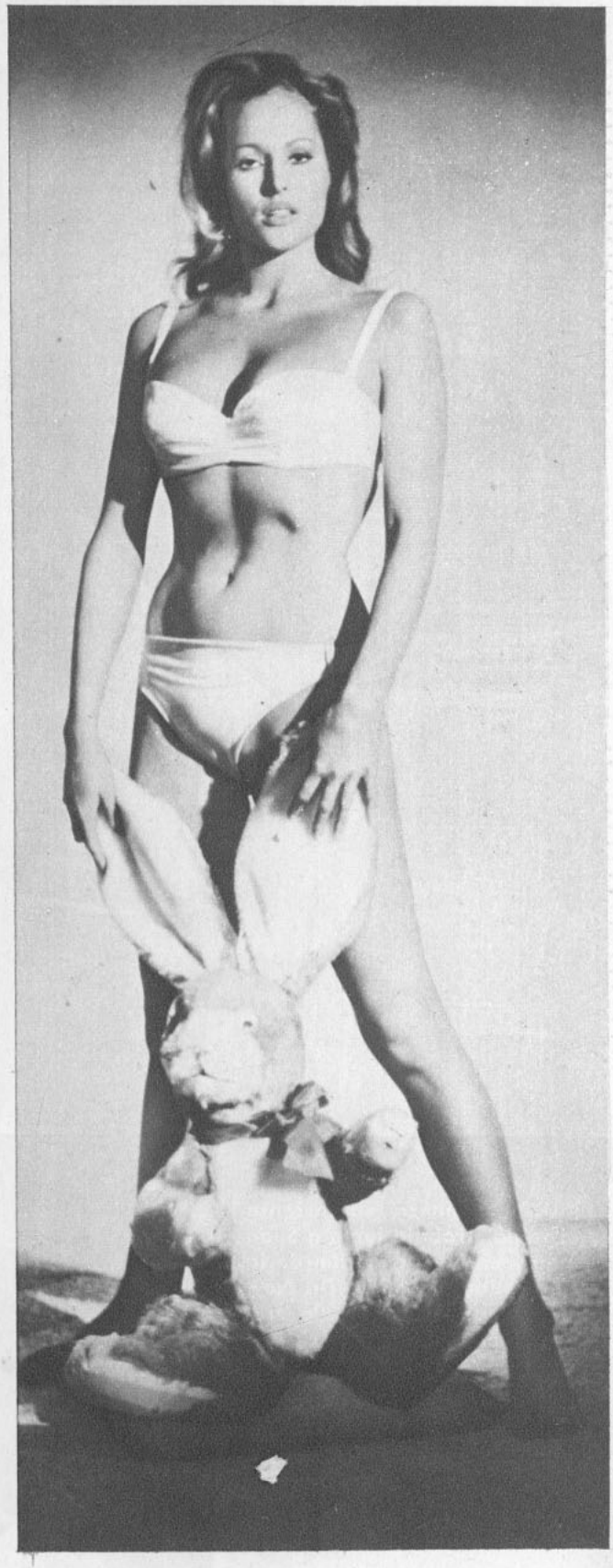
Se convierte en empresario de la TV. Es ahí adonde encuentra el medio para afirmar su independencia. Ursula trabaja en la Columbia, pero rompe contrato en 1956.

El 2 de febrero de 1957 Ursula se casa con John. Escogieron Las Vegas, por ser Ursula menor de edad y el divorcio de John no cumplía todavía un año de vigencia, de acuerdo a las normas legales. Parten a Londres. Allí pasarán su luna de miel.

Por primera vez en su vida, Ursula se siente feliz:

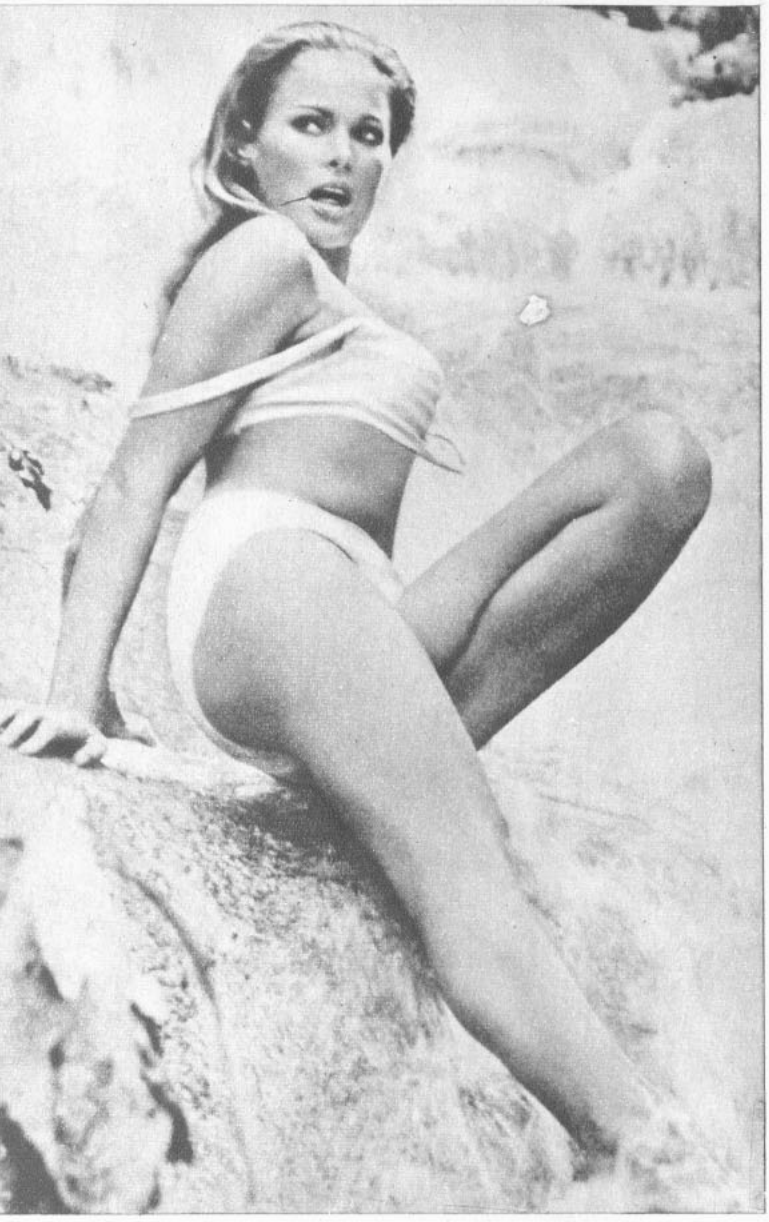
—Cómo podré hacer comprender que amo a John más que nada en el mundo y que no lo puedo perder —dice—. No tiene importancia para mí sacrificar mi trabajo y tal vez mi éxito por nuestra felicidad. Desde que lo conozco soy feliz.

Así habla Ursula. John agrega:



URSULA en víspera de convertirse en una estrella Bond-girl. Todavía era algo fría y estatuaria, pero el director Terence Young sabría encaminar su talento hacia un tipo de beldad salvaje.

# "amo a JOHN..."



—Amo a Ursula; es la muchacha más excitante del mundo.

En 1958 hacen una visita a los padres de Ursula en Berna. Esta fue para ellos una verdadera sorpresa. Y también para Ursula, que encontró a sus hermanas y hermanos muy cambiados.

La bella salvaje conoce ahora la tranquilidad de una vida feliz.

## CAPITAL: UN BIKINI

EN 1962 el productor Terence Young busca una actriz que haga el papel de Honey en una película basada en la obra de Ian Fleming "Doctor No". Debe ser una muchacha que sea de cabellos rubios, deportiva, natural.

Young conocía a John Derek y al ver a su mujer ya no tiene dudas: Honey no puede ser sino Ursula. Para ella, Young será más que un Pigmalión. El sabrá cómo liberar el cuerpo de esta magnífica y rubia mujer de todo lo que esconde su belleza. El papel está como hecho para ella.

Ursula representa a Honey. Honey es una mujer cuyo único vestuario es un bikini; su único universo, el mar; su único trabajo, pescar; su ideal en la vida, el placer. Honey vive pescando perlas.

Ningún papel le había quedado mejor que éste a la hermosa. Ursula no tiene ninguna dificultad en hacer el papel. Sólo tiene que vivir en bikini, como tanto le gusta hacerlo: libre e independiente.

## URSULA HABLA SOBRE LOS HOMBRES

SE NECESITARON 10 años para que ella lograra el éxito. Esos diez años la hacen imponer una serie de deberes. Antes que nada, exige que no se le tomen fotos sin su permiso. Está bien, porque nadie mejor que ella sabe cómo es su público masculino. Sabe cómo juzgarlos:

—Me gusta el hombre, pero hay algunos de ellos para quienes la mujer no es sino un animal obediente —comenta.

—¿Qué tipo de hombre prefiere?

—Los ingleses están muy bien. Los italianos y españoles son diferentes. Piensan que las muchachas no son capaces de resistírseles. Este es un error. Las muchachas los resisten muy bien.

—¿Y los franceses?

—Los franceses son terriblemente encantadores, pero... son tan casquivanos.

*Sean Connery*, su compañero en "El Dr. No", aparte de ser una revelación para el público, como el amante flemático, lo fue también para Ursula:

—Es extraordinario aun cuando besa, porque inclusive entonces... es flemático —comenta Ursula, después de terminar la filmación..., con una sonrisa inocente, pero en el fondo muy decidora.

Ese bikini, tan famoso, no era, sin embargo, muy caro. Comprado en una liquidación por tres dólares, la hizo ganar su primera gran suma como gran estrella: 10.000 dólares...

Pero tanta fama ¿no iría a trizar su amor por John?...

**Concluirá. (Próximo capítulo: "Belmondo en su vida".)**

**URSULA** comienza su ascenso a la fama. Trabaja junto a Sean Connery en el primer film de la serie de James Bond, "Dr. No". Los cronistas la llaman "la muchacha del bikini".



**URSULA** junto a su esposo, el actor John Derek, con quien se casó en 1957.

# Todo puede suceder

Todo lo que usted sueña (y lo que no se atreve a soñar). Lo más insólito. Lo más esperado. (El amor de un play-boy o del muchacho de la esquina. O...) Todo. Todo puede suceder. Porque después de usar por una semana el plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C", Ud. se sentirá distinta. Más segura. Más usted.




El plan: 2 aplicaciones. La primera, para quitar el maquillaje y la suciedad superficial. La segunda, para una limpieza profunda del cutis, que en una semana será más fresco. Más suave.
Y después... después Ud. estará dispuesta a que suceda todo... todo lo que pueda suceder.

# después del plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C"





# LOS TEMORES DE LAS ESTRELLAS

POR J. PEREZ CARTES

LAS estrellas de televisión viven en el terror. La causa no es, como se piensa, las amenazas constantes que reciben. Aunque esto también ocurre. El temor más profundo lo provoca una estadística fría, que son: ¡las encuestas! Parecería increíble que estas investigaciones estadísticas, destinadas a medir la cantidad de audiencia que tienen las series, ocasionen tal pánico a nuestros héroes de la televisión, en apariencia invencibles, pero acontece que el resultado de dichas encuestas se emplea para decidir las temibles "cancelaciones". Si una serie no alcanza a figurar entre las 50 favoritas, sus intérpretes deberán comenzar a buscar un nuevo trabajo. Una ola de miedo invade Hollywood cada cierto tiempo, pero este año ha tenido las características de una tormenta.

—El sistema es bastante cruel —opina Noel Harrison, cointérprete de "La Muchacha de CIPOL", serie que estaba destinada a ser un puntal a la popularidad de "El Agente de CIPOL"—. Creíamos haber escapado de la horca, y nos hallábamos con la guardia baja cuando se anunció que la serie no se seguiría haciendo. En los primeros episodios nos acompañaron Robert Vaughn, David McCallum y Leo G. Carrol, y a su vez yo trabajé en un episodio de "El Agente de CIPOL", para que me identificaran con el grupo, pero la baja de "El Agente de CIPOL" en las encuestas fue atribuida a "La Muchacha de CIPOL", que marchaba bien, y el hilo se cortó por lo más delgado.

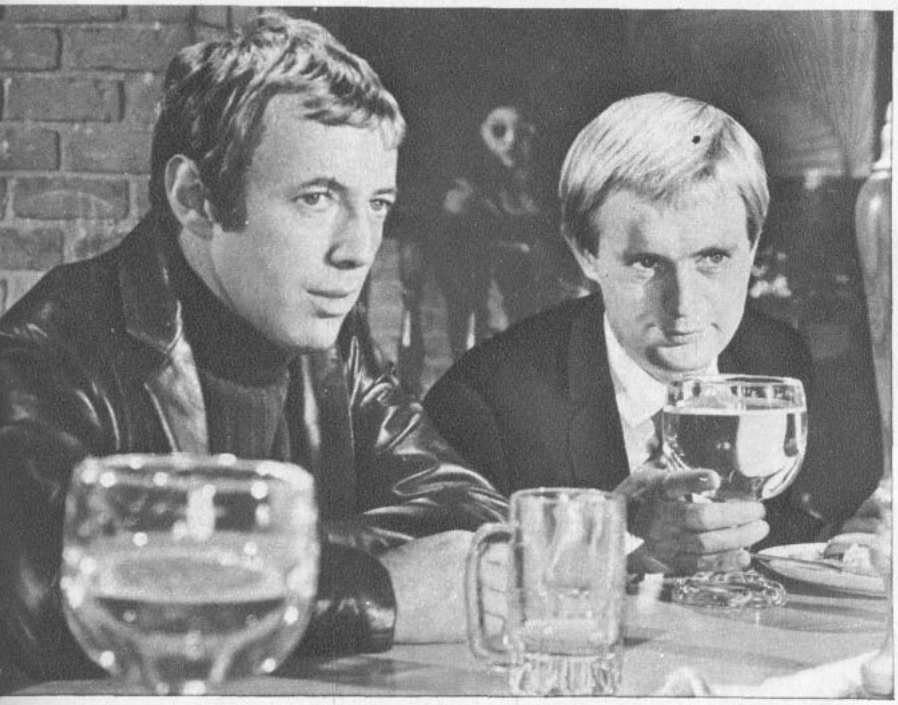
LA GUILLOTINA

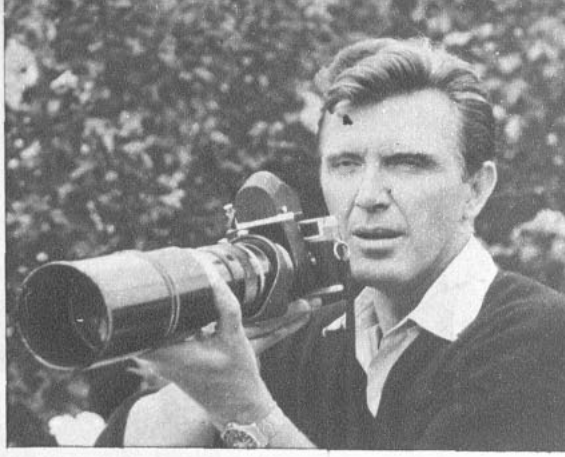
El más famoso de los terroríficos rankings es el Nielsen, y en él se sondea la opinión de 1.100 teleespectadores norteamericanos, tomados al azar. Fue esta encuesta la que indicó que "Comandos del Desierto", al comenzar la temporada 1966-67, era la única nueva serie clasificada entre las 20 favoritas, pero también fue portadora de malas noticias. Paul Burke se quedó sin trabajo al constatarse que "Comando Aéreo" ocupaba el lugar 93 (uno de los últimos), mientras "El Hombre que Nunca Existió", con Robert Lansing (a quien habían reemplazado en "Comando Aéreo", por hallarlo "viejo"), caía del puesto 50 al 78, y después al 83. La guillotina para Lansing tampoco se hizo esperar.

—Es casi para enloquecer experimentar bruscamente sensaciones tan distintas —dice Jill Ireland, estrella de "Shane", serie cancelada—. Es tremenda la alegría de obtener un papel estable en una serie, pero el trabajo en sí mismo no tiene nada de estable y en cualquier momento puede terminar. En los primeros meses, cuando es moderada la audiencia de que goza una nueva serie, se vive con el miedo de recibir el sobre azul.

Jill, que estaba casada con David McCallum, ahora trabaja como artista invitada en diversas series, como "Star Trek", e incluso "El Agente de CIPOL". Lo mismo ocurre en el caso de Paul Burke, Robert Lansing o Noel Harrison. Burt Reynolds, cuya serie "Halcón", al estrenarse en septiembre último sólo ocupó el puesto 83, ca-

Jill Ireland, que tenía uno de los papeles protagónicos en "Shane", afirma que los personajes estables de las series no tienen nada de estables.





Robert Lansing pronto se recuperó de que su serie "El Hombre que Nunca Existió" durara tan poco.

Noel Harrison apareció como estrella invitada en "El Agente de CIPOL" a fin de que lo identificaran con el grupo que integra David McCallum, pero su serie "La Muchacha de CIPOL" fue de corta vida.

yendo luego al 87, espera reincidir este año con una nueva serie llamada "Lassiter". Y con razón, puesto que si la serie fracasó, no se debió a Reynolds, que al decir de las damas tiene un gran magnetismo.

UN MILAGRO QUE NO VENDRA

Un espectáculo que se produce constantemente y que parte el corazón es la filmación de los últimos episodios de una serie que ya está cancelada. La atmósfera en que se cumple tan penosa tarea es altamente deprimente. Jack Sheldon, protagonista de "Run, Buddy, Run", parodia de "El Fugitivo" (que también fue cancelada este año), así la describe:

—Todos están sentados, esperando que se produzca un milagro que saben que no vendrá. Sólo se trata de completar una cuota de episodios que permita vender la serie en el extranjero. Pero a veces los productores deciden dar al personal unas semanas de vacaciones con sueldo, a la espera de un nuevo ranking. Nos convertimos en un atado de nervios, pero a la postre sólo se confirma la temida cancelación.

La serie que menos duró en la temporada 1966-67, y por cierto no la conoceremos en América latina, fue "El Show de Tammy Grimes". Fue cancelada en el cuarto episodio, pese a que Tammy, que en algunos episodios de "La Hechizada" hizo el papel de Samantha, es una popular estrella de Broadway. Casos como éste no ocurrirán en el futuro, ya que si una nueva serie no tiene expectativas de éxito, ello se determinará observando los "pilotos" (episodios de prueba) con modernos instrumentos que llegan a dar miedo, porque nos aproximan a la era en que nuestras emociones serán controladas por máquinas cuyos nombres son A. S. I. y P. S. P. El primero indica las reacciones subconscientes del teleespectador-conejillo de Indias, y al terminar la exhibición se puede saber si se tiene o no un "hit" entre manos. El P. S. P. con complejas técnicas computadoras puede dar un ranking de una nueva serie, aun antes de ponerla al aire.

A VECES..., ALGO SUCEDE

Los estrenos de temporada se hacen en septiembre en los Estados Unidos, y en enero se presentan nuevas series para reemplazar a las canceladas. "Batman" rompió con la tradición de que los estrenos de mitad de temporada eran meros rellenos, al imponerse a corto plazo en todo el mundo. Pero los astros y estrellas de Hollywood tienen algo más que recordar. Cuando se estrenó "El Show de Dick Van Dyke", en su primera temporada no tuvo éxito, y fue la pertinacia del productor, que decidió insistir con una segunda temporada, para ver qué ocurría, lo que salvó al popular show de la guillotina. Lo demás es sabido. Cuando la serie fue finalmente cancelada, estaba en la cumbre de la popularidad y obtuvo el Emy a la mejor serie cómica y Dick Van Dyke y Mary Tyler Moore ganaron en las menciones mejor actor y mejor actriz de comedias.

Si hubiera más productores como Carl Reiner, con fe en lo que tienen, tal vez los resultados de las encuestas no serían tan temibles para las estrellas de su serie favorita.




Tammy Grimes, a quien acompaña su esposo Jeremy Slate, está profundamente desilusionada con la televisión y sólo seguirá haciendo cine. Su serie "El Show de Tammy Grimes" apenas duró cuatro semanas.

Ecran

• Cine

# Dirk Bogarde se convierte en espía.

POR CHRIS RAMSAY.
FOTOS: EUROPA PRESS

—EL FISCO me quita 18 chelines de cada 20 que gano... Pero Dirk Bogarde es un hombre fanáticamente enamorado del cine y es esto lo que lo hace comprensivo, incluso con todos los tributos que le impongan. Agrega:

—Como ustedes pueden apreciar, me queda muy poco. Los chelines justos para vivir... Pero, así y todo, puedo hacer lo que me place. Y esto es importante, ¿verdad? Hasta aportaría dinero de mi propio bolsillo si tuviera que filmar películas como "Darling", "El Sirviente", o "Por la Patria".

Bogarde, con una larga carrera en el cine británico, es uno de los actores ideales para cualquier director. Tranquilo, inteligente, atento a indicaciones y detalles, de él se puede esperar siempre un trabajo extraordinario, o por lo menos digno, pero mediocre, jamás.

Además, Dirk tiene una fórmula que le convierte en el más perfecto colaborador de los realizadores:

—Deseo hacer un film decoroso por año..., hasta que tenga 80 años de edad.

## ADMIRA A JAMES BOND

ENTRE las aficiones de Dirk se cuenta asistir como simple espectador a los films de acción y suspenso. Es un gran admirador de Hitchcock.

Por supuesto, en su trayectoria cinematográfica él ha tenido oportunidad de interpretar a personajes polémicos, desde jóvenes insolentes (en la primera etapa de su carrera) hasta criminales implacables. Más recientemente participó en un film de agentes y delincuentes, "Modesty

SUSANNAH YORK, una adorable secretaria de Mister Sebastian. Aquí disfruta de un descanso durante la filmación.




¿Trabaja su mujer...?

¿Cumple ella diariamente una jornada fuera de la casa? ¿Le oye decir que se lleva bien con sus compañeros de labor? ¿Distribuye ella acertadamente el presupuesto familiar? ¿La ve sentirse más independiente porque gana dinero? ¿No descuida su hogar por el trabajo? ¿Comenta cómo viven otras mujeres como ella? Entonces...

llévele cada miércoles

amiga

LA REVISTA DE LA MUJER JOVEN



Blaise", junto a Monica Vitti y su amigo Terence Stamp, bajo la dirección de "otro gran amigo mío", Joseph "Joe" Losey.

—Admiro los films de Sean Connery —comenta—. Poseen todos los ingredientes adecuados para cumplir su objetivo: satisfacer plenamente a un público que espera milagros de su héroe.

## UN AGENTE SUPERCEREBRAL

AHORA la ocasión de convertirse en espía ha llegado para Dirk Bogarde. Un espía distinto a James Bond, a Derek Flint y a Harry Palmer, pero espía al fin.

Dirk es Mister Sebastian. ¿Mister Sebastian? ¡Pero si parece el nombre de un viejo dueño de librería o el nombre de un jefe de oficina, dirán ustedes! Y, en realidad, Mister Sebastian parece un librero o un burócrata. Es un caballero que siempre viste sobriamente (sin las tenidas espectaculares y antiarrugables de Sean Connery o James Coburn), y usa gruesos lentes oscuros. Habla lentamente como si el mundo actual no estuviera nervioso y apurado. Cuando se le pregunta algo, mira a las personas en forma evasiva y responde:

—Sí, sí... Vamos a estudiar el asunto, ¿sabe? Tengo que pensarlo. Claro, pensarlo un poco...

¿Quién se podría imaginar entonces que un hombre así, calmado y mesurado, podría ser uno de los más avezados superagentes británicos?

Y, no obstante, es así. Es un espía archimoderno. A diferencia de James Bond, no se denomina con ningún cero, ni tiene sobrenombres en clave. Es sencillamente Mister Sebastian.

Este Mister Sebastian es un Doctor en Altas Matemáticas, que trabaja para el Servicio de Inteligencia Británico. Es decir, para la misma organización de Su Majestad donde trabaja (o trabajaba) James Bond. Pero mientras Bond utilizaba toda clase de artefactos electrónicos para enfrentar al enemigo, Mister Sebastian sólo emplea su cerebro y sus ideas.

El centro de operaciones de Mister Sebastian es un moderno laboratorio, donde se descifran mensajes secretos intercambiados por el enemigo. Entre otras cosas, este agente cerebral debe **interpretar** las metálicas y monótonas **voces** de un satélite soviético.

—Aunque nadie lo crea —confiesa Dirk—, tuve que repasar mis conocimientos de matemáticas para cubrir mejor mi papel! ¡Y las matemáticas no eran precisamente mi fuerte en mi edad escolar!

El film, titulado precisamente "Mr. Sebastian", cuenta en el reparto con las actrices Lilli Palmer, Susannah York y Ann Sidney, que fuera "Miss Mundo" en 1964. Todas ellas son secretarias y asesoras de Mister Sebastian. Con su eficaz ayuda, el agente descubre todos los movimientos del enemigo, hasta que éste decide actuar directamente contra el **sabio**...

Asimismo, el amor constituye un motivo inevitable entre tantas bellas y simpáticas mujeres.

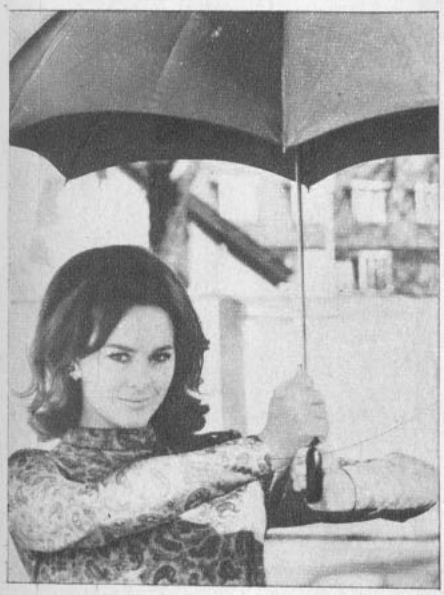
¿Qué hará entonces Mister Sebastian frente a los enemigos que le buscan y frente a las damas que le colaboran?



ESTE es Mister Sebastian, protagonizado por Dirk Bogarde, el superagente que se bate con números.

A TRAVES de un pequeño micrófono hace una consulta de altas matemáticas.





LILLI PALMER es la experta N.° 1 que colabora con Mister Sebastian.

ANN SIDNEY, ex Miss Mundo de 1964, asesora también al gran agente británico.





## Un Retrato Superíntimo

# Simone: la actriz - estrella

POR PAUL GIANNOLI

A VEINTE metros mis ojos cegatos vieron en ella a una señora madura; a cinco metros, a una mujer tranquila y magnética a la vez, ¿su nombre? Simone Signoret, o Simone Kaminker como se llama realmente... esta "francesa" nacida en Wiesbaden.

Una actriz que no gana los dólares por millones ni siquiera por cuarto de millón, una mujer íntimamente actriz que actúa sólo cuando no contraría a su marido y de la cual él ha dicho: "Si Simone renunciara a ser Simone, yo cesaría de amarla". Una mujer bastante más querida y conocida de lo que a primera vista se cree.

Es esta Simone que lanza el humo de incontables cigarrillos sobre sus párpados ligeramente ajados la que nos habla de sus dos amores: Montand y el teatro.

Conversamos del segundo.

—Simone, usted es una actriz. ¿No cree que los papeles que ha interpretado pueden haber falseado su sensibilidad?

—Falseado, no. Los buenos guiones siempre tienen textos sinceros. Si debo personificar una mujerzuela, su conversación será la de una mujerzuela, pero si el diálogo es bueno, sonará real. En todo caso, eso no puede influir en nuestras vidas; en la mía en todo caso.

—El hombre que comparte la vida de una actriz, ¿no se siente tentado a veces a pensar que si ella actúa de vez en cuando también puede actuar siempre en la vida real?

—¡Pero sí ése es el drama de las actrices! No se las cree cuando lloran en la casa, porque se las ha visto muchas veces llorar en el cine y se piensa simplemente que están rehaciendo su papel... Pero yo creo que todo el mundo actúa en la vida y ni las actrices podemos ser menos...

—Con todo, en su vida privada usted no cuenta con otros elementos que los que le conocemos en la pantalla; quiero decir con su voz, con sus lágrimas...

—No tomo las frases de los escritores para aplicarlas a la vida. Hablo como tengo ganas.

—¿No surgen en su vida situaciones idénticas a las de las películas en que las palabras de los diálogos vienen solas a sus labios?

—No, jamás. A menos que una esté decidida a hacer un poco de travesuras.

—¿Le habría gustado vivir sola, como las amazonas, como las mujeres-muchachos?

—No lo he intentado jamás y si eso me sucede, no será por mi propia voluntad. Por lo demás, no me siento sola mientras tengo algo que hacer. Puedo permanecer sola si me apasiono por algo que tenga que comenzar, continuar y terminar. Pero la vida, como vida, no, no la afronto sola.

—¿Sentimentalmente?

—...¿Sin un hombre? No.

—¿Le daría miedo?

—¿Miedo? Creo que no me gustaría, pero qué podría acontecerme.

—¿Se siente mejor cuando depende de un hombre?

—Sí, a menudo digo que no, pero no es verdad. Tengo absolutamente la necesidad de depender. Todo lo que voy a decir es profundamente personal y subjetivo. Soy una mujer que puede vivir perfectamente sola en el plano financiero. Pero lo que me divierte, si quiero confesarlo honradamente, es el hecho de depender de un hombre y que esto me guste. Me digo: "podría hacer tal cosa, pero no la hago, porque prefiero estar con él". Eso sí, creo que este juego resulta sólo en el caso de que una tenga la oportunidad de hacer la otra cosa. Es como un acto de amor esto de privarse de cosas que podríamos hacer...

—¿Es necesario que un hombre gane más dinero que la mujer?

—Creo que... ¡Sí, sí!

—Si él gana menos, ¿se disminuye a los ojos de ella?

—Seguramente. Por lo que veo, usted señor periodista, quiere hacerme confesar si yo estoy o no en contra de los viejos métodos. Bien, tengo un aire moderno, pero en el fondo soy trivial, a la antigua.

—¿Para usted es el hombre quien manda?

—Ciertamente. Y si no mire los resultados en aquellos países donde ellas han querido mandar. Ellas quieren ser el "amo" y al mismo tiempo pretenden que se las reciba con flores al regreso de la oficina. Esto no es posible.

—Y ¿si usted se hubiera enamorado de un hombre que no tuviese la vocación ni el deseo de ser el "amo"?

—Jamás habría podido enamorarme de un hombre de ese tipo.

—¿Habría tratado de enseñarle a mandar o habría desistido?

—Todavía es lo mismo. No habría ensayado. Detestaría ser obedecida por un hombre que me desagrada.

—Puesto que usted está casada, ¿ha pensado alguna vez lo que significa estar treinta o cuarenta años atada al mismo hombre?

—No del todo. Yo me dejo llevar perpetuamente. Jamás premedito nada y no podría hacerlo porque soy muy desordenada y nada de organizada. Si comenzara a premeditar las cosas, sería catastrófico. Y lo mismo sobre el plano sentimental.

—¿No se siente aterrorizada por, digamos, el carácter sagrado del matrimonio?

—¿Usted bromea o qué? Mucho más me asusto cuando veo a parejas que continúan viviendo juntas porque se han casado, en circunstancias que no tienen nada en común y que se detestan mutuamente.

—¿Cómo hacer para que la rutina no se instale en una pareja?

—He escogido bien mi pareja. Cuando él se casó conmigo, fue como si me dijera: "He vivido rodeado de buenas mujeres, pero con la que tengo ganas de casarme es contigo". Luego, es divertido. Algo sumamente importante. Jamás habría podido vivir con un hombre que no me hiciera reír o que no fuera capaz de reírse de las mismas cosas que yo. ¿La rutina? No es posible; hay una pasión por las mismas cosas que puede ser contradictoria... Se puede disputar por algo porque nos gusta o porque no nos gusta. Además están las cosas comunes en el teatro. Cada vez que se aparece ante el público se tiene la impresión de dar un examen. No, la rutina no puede instalarse en una casa como la nuestra.

—¿Cree usted que los momentos difíciles aproximan más que los instantes de éxito?

—Los golpes duros son maravillosos, indispensables.

—¿Y el cansancio pasional? ¿El deseo que se agota poco a poco con el paso de los años?...

—Solamente puedo decir una cosa. Es de mentirosos eso de decir que al cabo de diez o veinte años de vida en común la pasión es una cosa que se enciende como se encendió en los primeros tiempos. Son hipócritas o mentirosos..., o tal vez... ¡genios!

—¿No le gusta hablar de cuestiones sexuales?

—En ese punto permanezco muy púdica. Creo que éstas son cosas que sólo pueden interesar al psiquiatra o al psicólogo. Hay repliegues en las personas, sexuales, cerebrales o psicológicos, que deben permanecer secretos para las otras personas. Tal vez con esto tenga un retraso de 300 años, pero no lo creo. Tampoco he vivido de acuerdo con las reglas de la moral. He convivido con hombres sin estar casada, he tenido hijos sin estar casada, estoy al margen de la moral que nos ha dirigido por años. Podría ser de avanzada si quisiera, pero con respecto a los problemas sexuales encuentro que mientras menos se les mencione, mejor.

—¿Cree usted que existe un estado de "pareja" a la que nada puede suceder? ¿Algo, por así decirlo, indestructible?

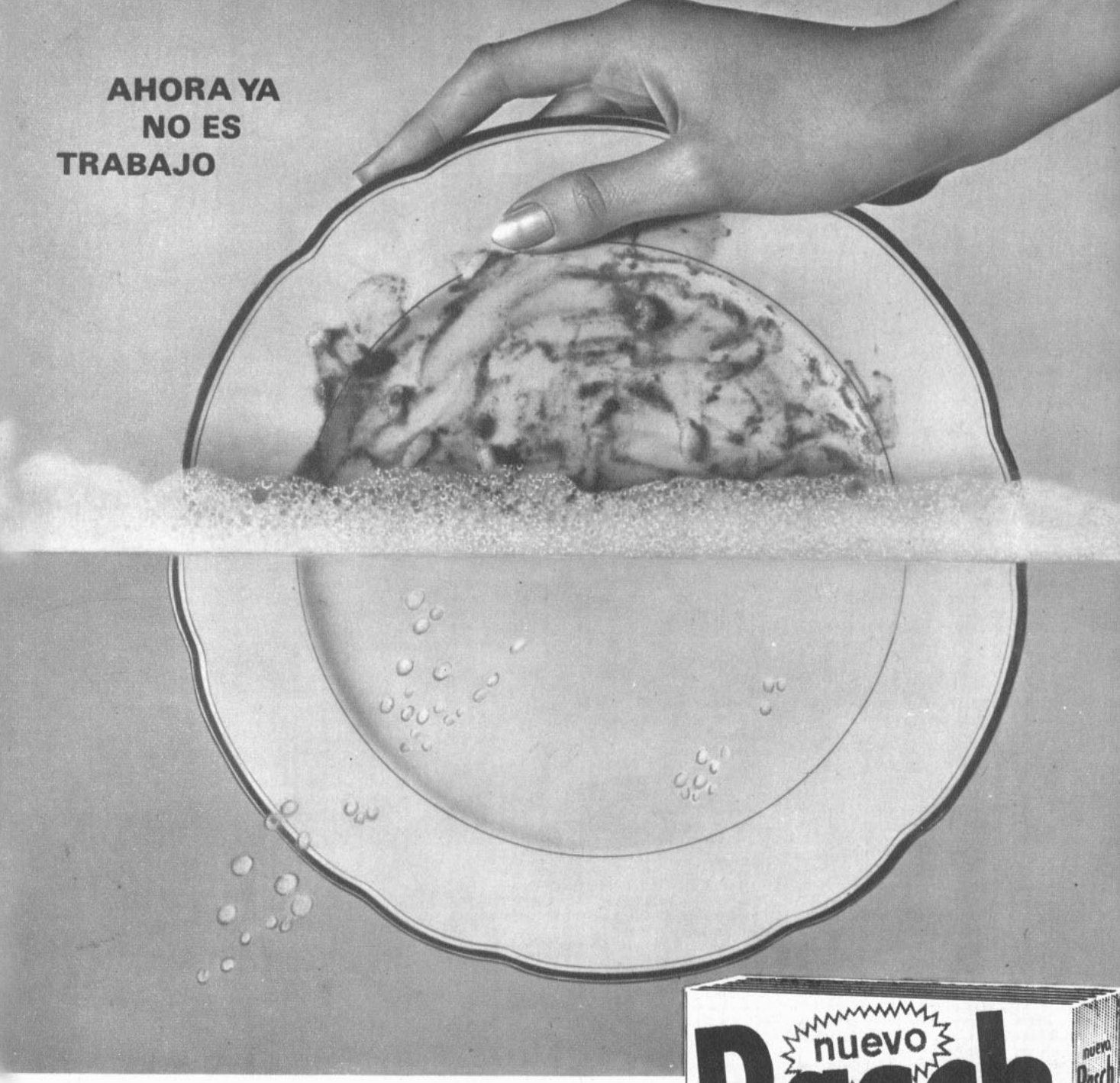
—Seguramente, no. Todo puede ocurrir en una hora si existe la disponibilidad. Siempre es la misma historia.

—¿Se es menos vulnerable después de 25 años o después de dos semanas?

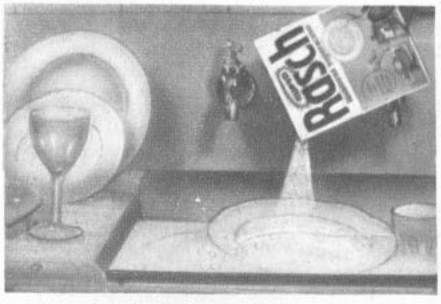
—Los hombres seguramente no. Las mujeres tal vez menos. Ellas envejecen más rápido, mientras el hombre todavía se conserva joven más tiempo. Y si el hombre tiene la misma edad de la mujer, es como si tuviese diez años menos.

—¿Le gusta su edad?

—Por suerte no me ha producido crisis que me hagan decir: "Ah, si tuviera diez años menos". Para mí está bien. Y por último, hay una buena edad para la mujer. Entre los 29 y los 35 años. Después de eso, se calla en el caso de que se sea feliz o se la toma a la broma... Si no sé es feliz, aquello se convierte en tragedia.




# NUEVO 'RASCH' SUPERACTIVO LAVA LA LOZA CON RESULTADO INMEDIATO






**CON EL MENOR GASTO...**

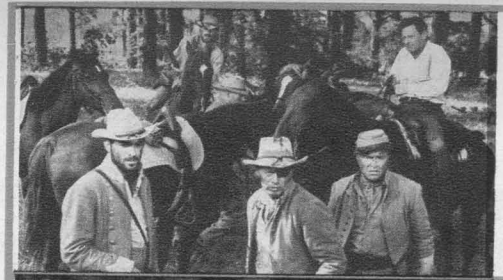
Ud. tiene el mayor poder limpiador y desgrasador para toda su vajilla... porque su espuma duradera y superactiva desprende y disuelve las grasas en forma instantánea!

**TODO BRILLA DE LIMPIEZA...**

tanto la loza, como la cristalería, el servicio y también su batería de cocina y las superficies, le quedarán brillantes de limpieza.

## AHORA CON LANOLINA PARA LAS MANOS

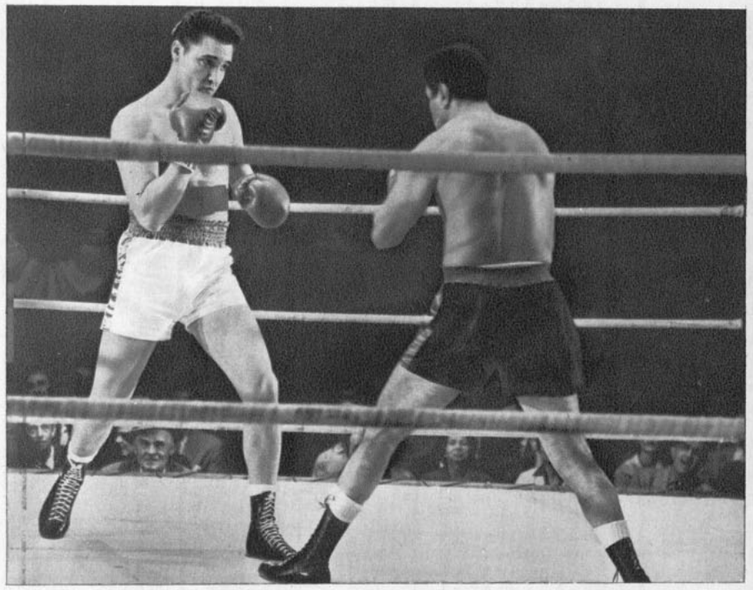


| | ARGUMENTO | SINTESIS |
|---|---|---|
|  | | |
| **"Alvarez Kelly"**<br>**("Alvarez Kelly"). 1966. Norteamericana. Columbia. Productor: Sol C. Siegel. Director: Edward Dmytryk. Guión: Elliott Arnold y Franklyn Coen, basados en un relato de Coen. Efectos especiales: Ira Anderson. Fotografía (Panavisión y Columbiacolor): Joseph Mac Donald. Reparto: William Holden, Richard Widmark, Janice Rule, Victoria Shaw, Patrick O'Neal. Duración: 116 minutos. Censura: Mayores de 18 años. Estrenaron: Real, Oriente, Continental, Capri.** | La historia es simple: Alvarez Kelly (W. Holden), un audaz ranchero texano-mexicano, vende 2.500 reses a los nordistas durante la guerra de secesión norteamericana, en 1864. Pero poco después es secuestrado por los sudistas del coronal Tom Rossiter (R. Widmark) y obligado a rescatar el ganado y revenderlo al régimen secesionista. Ocurre así lo que Abraham Lincoln calificó como "el robo más sutil de la historia". Alvarez Kelly se encuentra comprometido en una difícil situación, en la que está en juego incluso su vida... | El film no es propiamente un western, pero está realizado dentro de las normas de este género por su fórmula argumental (intriga y acción) y sus personajes (soldados y vaqueros). Es más bien un drama de la guerra civil norteamericana, al que Dmytryk, mediante su estilo vigoroso y sobreponiéndose a ciertos detalles anecdóticos, logra dar una mayor convicción. Hay también un buen uso de la fotografía, sobre todo en las escenas de acción general. Tales antecedentes hacen del film una recomendable entretención. BUENA.<br>O. R. |
|  | | |
| **"Por un puñado de dólares"**<br>**("Per un pugno di dollari"). Italiana. 1964. Distribuye: Europa Films. Director: Bob Robertson. Música: Dan Savio. Fotografía: Jack Dalmas. Intérpretes: Clint Eastwood ("El Manco"), Marianne Koch, Joseph Egger, John Wells; Carol Brown. En technicolor. Censura: Mayores de 18 años. Duración: 98 minutos. Estrenaron: Rex, Santiago.** | Joe (Clint Eastwood), un aventurero del Oeste, llega a un poblado en busca de trabajo. Pero se encuentra con que en él predominan el odio y el rencor entre dos grupos formados por individuos que no respetan Dios ni ley. Entra al servicio de la familia Rojo, que es la más fuerte. Una noche presencia el trueque de oro por armas entre mexicanos y soldados de la Unión. Aparecen los Rojo, hacen una matanza de mexicanos y se apoderan del botín. Joe, por medio de una artimaña, consigue que ambas familias se citen en el cementerio y comiencen la lucha. | Clint Eastwood, el actor que antes se diera a conocer en el film "Por unos dólares más", vuelve a sus aventuras. Este es otro "western" con muchas balas, asonadas, puñetazos y muertes por toneladas. (El espectador se salva por milagro.) Pero, cinematográficamente, es impecable, pues no carece de suspenso, de sorprendente soltura, tanto de cámara como de actores. Es una de las cosas mejores dentro de su género. MAS QUE REGULAR.<br>O. M. R. |
|  | | |
| **"La mujer perdida"**<br>**("La mujer perdida"). Española. Productor: Cesáreo González, S. A. Dirección: Tulio Demicheli. Argumento, guión y adaptación: Jesús María de Arozemena. Technicolor. Intérpretes: Sara Montiel, Giancarlo del Duca, Massimo Serato, Carmen Bernardos, Christian Minazzoli, Antonio Ferrandis, Michel Lemoine. Duración 95 minutos. Censura: Mayores de 18. Salas de estreno: San Martín y Cinelandia.** | Una humilde hija de pescadores se abre camino en un pueblo perdido, como cantante. Conoce a Rafael, diputado a Cortes que la traslada a Madrid con su pianista y la convierte en dama y estrella. Sobreviene lo lógico en tales casos: conoce la pasión, la traición, los celos y la gloria y se la disputan el pianista, el político, más tarde un escultor y centenares de admiradores. Se impone en Europa. Vive un ardiente amor con un escultor italiano que la transforma en su modelo. Despierta envidia... | Un melodrama más fabricado para lucir a Sarita Montiel y permitir que cante algunos temas nuevos con su voz pastosa ("Niña Isabel", "No sé quién eres", "Suspiros de España"). Sara Montiel muy poco tiene de actriz, y día a día resulta una cantante menos interesante. Repite los mecanismos que la llevaran al éxito taquillero de "El último cuplé". Aquí nada se emite. Sus close ups en instantes de clímax emocional, sus amores desdichados y su personal imagen de mujer fatal. MALA.<br>Y. M. |
|  | | |
| **"El signo del diablo"**<br>**("The Eye of the Devil"). Norteamericana. Distribuye: Metro. 1966. Productores: Martin Ransohoff y John Calley. Director: J. Lee Thompson. Reparto: David Niven, Deborah Kerr, Sharon Tate. Duración: 110 minutos. Censura: Mayores de 18 años. Estrenaron: Plaza, Mayo, Dante y Lo Castillo.** | Siguiendo con sus dos hijos a su marido, una dama llega a un hermoso y aislado castillo donde domina una tensa atmósfera de misterio. Algo antagónico la persigue hasta que descubre que tanto los señores feudales como el sacerdote —fingido— y el pueblo entero están consagrados a un extraño rito: "El ojo del diablo". Se hacen sacrificios de palomas y se dicen misas negras. Dos fantasmales hermanos deambulan por los alrededores, consiguiendo hacer milagros, como que la muchacha convierte un sapo en paloma. La tradición se cumple a costa de la vida del protagonista. | Un conjunto de excelentes factores se reunieron sólo para desperdiciarlos en un film donde únicamente puede elogiarse la buena fotografía. Se basa en mitos y en brujerías, sin conseguir, por lo demás, provocar el ambiente de terror, enigma y suspenso que pretendería la trama. Los exteriores e interiores son muy bellos ya que se muestra el castillo feudal por dentro y por fuera. Pero la actuación —David Niven, Deborah Kerr, David Hemmings, etc.— resulta poco convincente como la intriga absurda, fabricada y difusa. MENOS QUE REGULAR.<br>C. A. |
|  | | |
| **"¿Quién es Quiller?"**<br>**("The Quiller Memorandum"). Fox. 1966. Director: Michael Anderson. Guión: Harold Pinter, basado en la novela de Adam Hall. Fotografía (color Panavisión): Erwin Hiller. Música: John Barry. Reparto: George Segal, Alec Guinness, Max von Sydow, Senta Berger, George Sanders, Robert Helpman. Duración: 105 minutos. Censura: Mayores de 18. Estrenaron: Lido, Nilo y Golf.** | Berlín actual: un hombre surge de la niebla y se dirige a una cabina telefónica. De pronto una bala lo derriba. Es un agente del Servicio de Inteligencia británico. Para reemplazarlo es llamado Quiller, agente individualista, con nervios de acero. Su misión es descubrir y capturar un grupo de fanáticos neonazis que pretenden revivir el odiado sistema. En este empeño es capturado, traicionado, interrogado, lanzado a un canal, etc. Pero su serenidad se impone. | En medio de la marea de films de espionaje increíbles o irreales, una película que basa su atractivo en la acción y el diálogo y no en los recursos técnicos, es refrescante. En "Quiller" el desarrollo va planteando innumerables peligros y construyendo un acentuado suspenso. Por supuesto, el héroe se salva en circunstancias poco probables. Pero esto se perdona. La actuación de Segal es desenvuelta, y los escenarios, auténticamente berlineses. MAS QUE REGULAR.<br>M. L. M. |

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

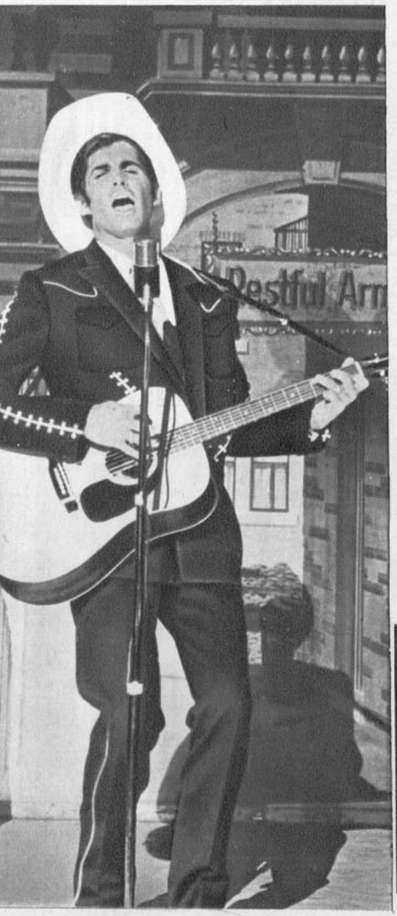
CONCURSO RAPEKART - ZIG - ZAG

## ¿RECUERDA ESTA PELICULA?



**ELVIS PRESLEY, en el papel de boxeador. El joven ídolo cantaba y boxeaba en el film. También hay que decir que este film es uno de los mejores de toda su crecida producción. Esto se debía fundamentalmente a la veracidad del tema, que ya había sido filmado antes por otros actores. Dirigido por David Weisbart, para el sello United Artists, en 1962, Elvis era acompañado aquí por las bellas Lola Albright y Joan Blackman y otros buenos actores como Gig Young y Charles Bronson. ¿Qué film era éste? Si recuerda su título, ANOTELO EN EL REVERSO de un sobre y remita la carta a RAPEKART, Revista ECRAN, Casilla 84-D, Santiago. Así podrá participar en el CONCURSO quincenal y optar a los diez libros donados por EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.**

**TITULO del film anterior (ECRAN 1.900): "Juicio en Nüremberg". (Judgement at Nüremberg).**



## CINE - TANDA

EL TRIUNFO de esta sección es avasallador. Por este motivo hemos decidido publicar la sección "¿SE PARECE A LAS ESTRELLAS?" nada más que en ciertas oportunidades (y cuando nos lleguen fotos de amigas y amigos muy parecidos a las estrellas) para dar paso a más chistes de los lectores. Ahora lanzamos dos, firmados por el bien inspirado Hugo Moller Ponce y por la incansable Amandita Muñoz. Esperamos que se rían mucho. ¿O no...?

**EL CHARRO: ¡Ayyy...! ¡Cómo me aprietan estos zapatos del 38! (George Hamilton en el film "El Precio de la Fama". Enviado por Amandita Muñoz).**

**"ATENTO... Con calma. Tú a la mosca de la izquierda, y yo a la mosca de la derecha"... (Robert Culp y Bill Cosby en "Soy un Espía". Enviado por Hugo Moller).**





POR RAPEKART

## ¿QUE QUIERE SABER... AH?

*ALICIA JARA* (Santiago), *RICARDO SAN MARTIN* (San Miguel). ¡Qué difíciles preguntas las que me hacen ahora! ¿Qué se han propuesto contra el pobrecito *RAPEKART*? Parece que quieren convertirlo en *PA-LE-ON-TO-LO-GO*. (¡Qué difícil palabra!) O en experto en Zoología Prehistórica. Y todo porque fueron a ver "Un millón de años antes de Cristo". Les voy a decir a los señores de la *FOX* que no filmen más películas como ésa, porque más preguntas sobre un film como ése... ¡y me quedo en la calle! Pero, ja, ja, ja, al margen, vamos al tema. Sí, los *monstruos* que ustedes y otros lectores vieron en la pantalla son *auténticos*. Es decir, auténticamente reconstruidos. Esto se debe principalmente a un caballero que figura en los créditos del film como autor de *los efectos especiales: RAY HARRYHAUSEN*. Este amigo Ray tiene mucha experiencia en estas cosas antediluvianas y fantásticas porque ha colaborado en muchos films del mismo género. Es muy buen dibujante-diseñador y ante de *fabricar* uno de estos animales colosales, los bosqueja en papel con relación a la escena del caso. Ahora analizaremos los *animalitos* que también hacen de *estrellas* en el film. El *gigantosaurio* (nombre genérico de estos *bichitos*, según los sabios matusalénicos) más grande que aparece en el film es el *Diplodoco* (similar al *Brontosaurio*), un animal de 27 metros de largo y 30 toneladas de peso, y es el que avanza al fondo, mientras John Richardson está en primer plano. Es probable que a este *amigo saurio* no se le diera mayor participación, porque... habría ocupado toda la pantalla y la sala. ¿Se imaginan ustedes? El animal que asalta la aldea de los *hombres rubios* es un *Dinosaurio* (o también *Alosaurio*, como le denomina Harryhausen). Un soberbio vertebrado, ¿verdad? Las dos bestias que luchan, mientras Richardson y Raquel Welch se ocultan entre las rocas, son un *Dinosaurio* y un *Triceratopo*, un feroz animal *acorazado* de dos cuernos y cuya cola hacía las veces de una quinta pata. Por eso, los dos protagonistas trataban de evitarse los *coletazos*. El reptil volador que rapta a Raquelita es un *Terodáctilo, un personaje* "que revoloteaba en el aire como murciélago, con alas de 8 metros de envergadura". (Así lo dice mi amigo el doctor Fritz Kahn en un libraco tan grande como un saurio.) En todo caso, quiero darles otro dato: en 1940 se realizó la primera versión de "One Million Years B. C.", con Victor Mature y Carole Landis, y que en Chile se estrenó (con mucho éxito) con el título de "El despertar del mundo". No hay de qué, estimados amigos.

**RAQUEL WELCH, la bella entre los monstruos.**



V. M. G. (Santiago). Gardner Mc Kay, el *héroe* de "Aventuras en el Paraíso", filma actualmente "I sail to Tahiti with an all girl crew", en Hawaii, para un sello independiente. Pero se le puede escribir a 20th Century-Fox Studios, Box N.º 900, Beverly Hills, California, USA.

EUGENIA OSORIO (Valdivia). Eugenia es estudiante de inglés de la Universidad Austral y desea intercambiar correspondencia en inglés y español con jóvenes norteamericanos y sudamericanos. Escribirle a Casilla 1279, Valdivia. Hasta pronto. RAPEKART.

Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión: 7-VII-1967.

## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

**Semana del 11 al 17 de julio**

**ARIES:**
(21 de marzo al 20 de abril)
El comienzo de una semana que le anuncia felicidad con la familia. Cuídese, no obstante, del peligro de caer en la extravagancia gastando mucho.



**TAURO**
(21 de abril al 20 de mayo)
Si es dueña de casa, procure mostrar bien sus condiciones; si está de novia, esfuércese por ser alegre. El fin de semana se anuncia estupendo.



**GEMINIS:**
(21 de mayo al 21 de junio)
Tendrá oportunidades para satisfacer su anhelo de viajes y de cambios. Ojalá que este último no se refiera a su vida sentimental. Nuevos negocios.



**CANCER:**
(22 de junio al 22 de julio)
Prepárese para aprovechar su buena suerte. Algo muy valioso promete materializarse a través de un contacto personal. Ganará más dinero.



**LEO:**
(23 de julio al 22 de agosto)
Si tiene que anunciar algo por carta o por diarios, escoja bien las palabras. Si es soltero, la mitad de la semana es apta para usar su atractivo.



**VIRGO:**
(23 de agosto al 22 de sep.)
El paseo del fin de semana le traerá riesgos de accidentes. Una persona de su sexo la ayuda en sus empresas amorosas siempre que sea en sábado.



**LIBRA**
(23 de sep. al 22 de octubre)
Una persona cerca de usted está a punto de emprender una excitante aventura. No la envidie, puede entrañar peligro. Ayuda de persona del extranjero.



**ESCORPION:**
(23 de oct. al 22 de nov.)
Una ola de suerte viene a compensarla de estos infortunados golpes. Concéntrese en lo esencial y cuidado con la gente que habla mucho.



**SAGITARIO:**
(23 de nov. al 21 de dic.)
Habrá una gran tendencia a dispersar sus fuerzas. Es probable que las personas que la molestaban dos semanas atrás se alejen y le dejen feliz.



**CAPRICORNIO**
(22 de dic. al 19 de enero)
Su vida sentimental está bajo una nube y si usted no demuestra más corazón que *cerebro, allí se quedará. No* provoque celos, ni desengaños en su pareja.



**ACUARIO**
(20 de enero al 18 de feb.)
Disminuirán sus responsabilidades dejándole mayor tiempo para el romance. Florecerá un antiguo amor, alguien que conoció a principios de año.



**PISCIS**
(19 de feb. al 20 de marzo)
Alguien quiere tenderle una trampa inocente, tal vez su cónyuge o su pareja, pero cuídese que esto no tome mayores proporciones.



# Concurso Miss Mundo 1967

* *¡Conviértase en detective y ubique una muchacha hermosa! Y gane premios...*
* *La Miss Mundo de Chile hará cine en un film de Alvaro Covacevich.*

PONGASE sobre los hombros un gabán amplio, a cuadros. En la cabeza un "jockey" de larga visera. Provéase de una lupa y de una cachimba. Adopte una actitud tipo "Sherlock Holmes" y salga a la calle ahora mismo (sea varón o dama) y ubique a una muchacha bonita que no sea mayor de 27 ni menor de 17 años.

Que —sobre todo— posea:

- Simpatía personal.
- Belleza.
- Hermoso cuerpo.
- Estatura física armoniosa.
- Buen carácter.
- Cultura y don de gentes.

Estas son las únicas cualidades que se exigen para elegir a una candidata chilena para el Concurso Miss Mundo 1967. Lo patrocinan Canal 13 de TV, de la Universidad Católica; "Mecca Productions", de Londres, y Revista ECRAN.

Los premios para la Miss Chile elegida son:

Un viaje de ida y regreso a Londres para la candidata seleccionada (sin acompañante).

Trajes, zapatos y cosméticos.

Hotel y comidas pagadas en Londres.

Un contrato para actuar en un papel importante en una producción fílmica chilena de Alvaro Covacevich.

La posibilidad de ser elegida "Miss Mundo" y ganar el Concurso y, con ello, la importante suma de... ¡cinco mil libras esterlinas!

Las personas que colaboran con nosotros en esta tarea de ubicar a la mujer más linda de Chile para el Concurso recibirán en premio libros de la Editorial Zig-Zag si su candidata resulta preseleccionada. Estos serán enviados por correo.

Por cierto, nuestros detectives deberán contar con el CONSENTIMIENTO de la belleza para intervenir en nuestro sensacional y serio Concurso.

Envíen sus cartas y fotos de su candidata a Concurso Miss Mundo, Revista ECRAN, Casilla 84-D.

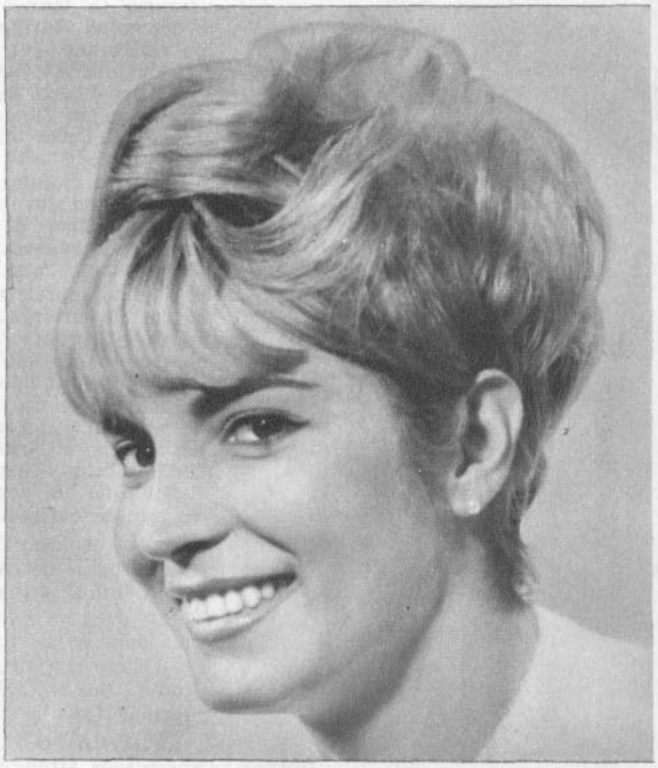
Y otra cosa: los detectives deberán también identificarse para recibir sus premios.

¡ATENCION, CANDIDATAS!

Las candidatas ya seleccionadas y cuyas fotos se han estado publicando en la revista deberán presentarse en el programa "Sábados Gigantes" de Canal 13 de TV desde el presente mes. Oportunamente recibirán la invitación correspondiente.



MONICA YUTRONIC
(Candidata 1901-7)
Casada. Es de Santiago.



MARIA ESTHER KESSLER
(Candidata 1901-7)
Soltera. Modelo Profesional.
Es de Santiago.

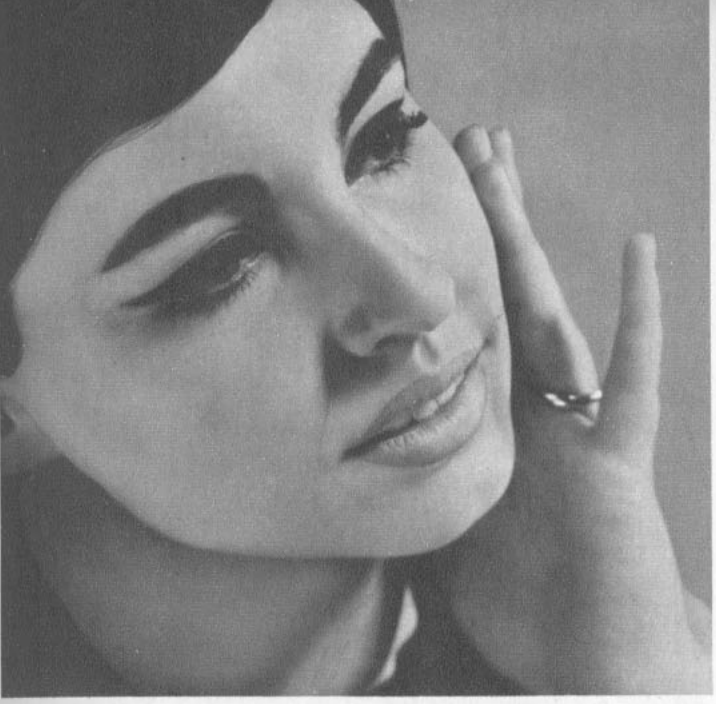


Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855

Tarifa reducida.









# NIVEA...
## la famosa crema que protege la piel de todo el cuerpo

NIVEA es la famosa Crema Blanca que protege su piel en todo clima y lugar. NIVEA suaviza las asperezas. Las mujeres adoran NIVEA. Hace que la piel se sienta más suave y luzca más juvenil. A los niños NIVEA les protege todo el cuerpo. NIVEA es la famosa Crema Blanca que va donde quiera... y para toda la familia.




PIEL LIMPIA, FRESCA Y JUVENIL CON NIVEA CREME



# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

Nuestra dirección: Av. Sta. María 0112 - 3er. piso - Dpto. K.
Nuestra Casilla: 84-D Santiago - Nuestro teléfono: 391562.

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

**NOMBRE** .....
**DIRECCION** .....
**CIUDAD** .....
**¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS?** .....
.....

CUPON FOTO "SU ASTRO FAVORITO"
(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección)

**NOMBRE** .....
**EDAD** .....
**DIRECCION** .....
**CIUDAD** .....
DESEO UNA FOTO DE .....
(Hay fotos de Julie Christie, Robert Vaughn, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor, David Janssen, Sean Connery y Roger Moore (El Santo).

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
**(Mes de julio)**

**NOMBRE** .....
**EDAD** .....
**PROFESION** .....
**DOMICILIO** .....
**TELEFONO** .....
**CIUDAD** .....
.....
**Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...**
.....
.....

CUPON "MISS MUNDO 1967"
(Mándelo con una buena foto)

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA**
**"ECRAN" (Julio, 1967)**

**EDAD:** ..... **FONO:** .....
**CIUDAD:** .....
**DOMICILIO:** .....
**NOMBRE:** .....
**PROFESION:** .....

ecran

M. R.




SU CABELLO NECESITA
UN CUIDADO ESPECIAL

...Porque si Ud. quiere lucir un peinado moderno, usted debe tener la cabellera sedosa y brillante.
Para el cuidado de su cabello confíe en el SHAMPOO SINALCA, que no contiene jabón ni álcali y lo deja suave, radiante y libre de caspa.

SHAMPOO
Sinalca




...¡Y para un cabello que necesita un cuidado especial, pruebe ahora el NUEVO SINALCA líquido con Huevo y Lanolina!



EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 2.— ($ 2.000). Aéreo: E° 0,15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.




"LUX mantiene mi cutis siempre suave y terso aún bajo los potentes reflectores de los estudios. La finísima espuma de LUX deja mi piel fresca y gratamente perfumada". Mylene Demongeot




9 DE CADA 10 ESTRELLAS DEL CINE USAN JABON DE BELLEZA **LUX**



*la moda impone el nacarado en los labios*



EXIJA LAPICES LABIALES

Barbara Lee

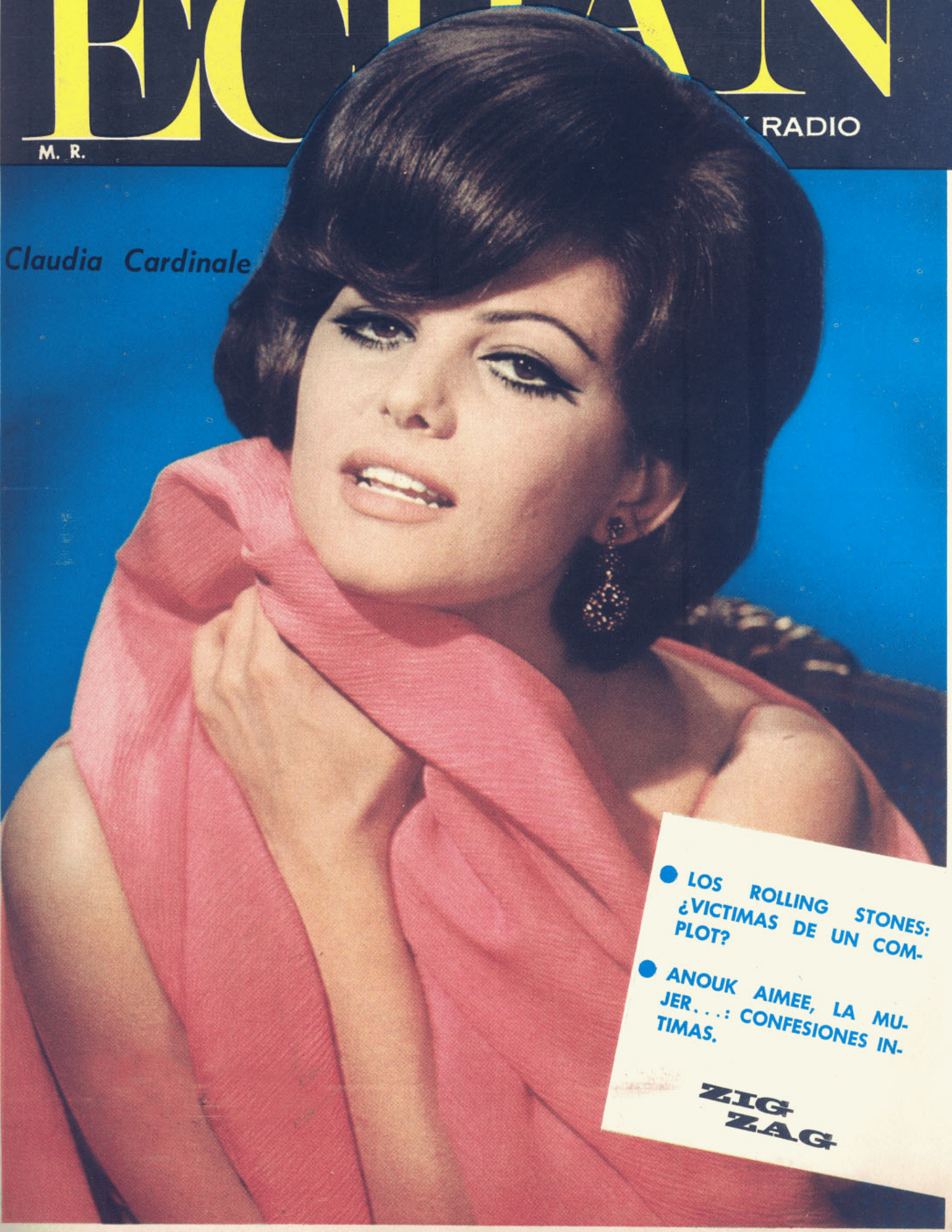
EN SUS MODERNOS COLORES NACARADOS

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

# ECRAN

RADIO

M. R.



Claudia Cardinale

- LOS ROLLING STONES: ¿VICTIMAS DE UN COMPLOT?
- ANOUK AIMEE, LA MUJER...: CONFESIONES INTIMAS.

ZIG ZAG



# ¿POR QUE LE SANCY DURA MAS?

Porque es un jabón compacto! sus ingredientes son tan finos que lo mantienen suave y perfumado hasta el final. ¡Uselo una vez y lo usará siempre!




JABON
**Le Sancy**
¡FINO... Y SIEMPRE COMPACTO!

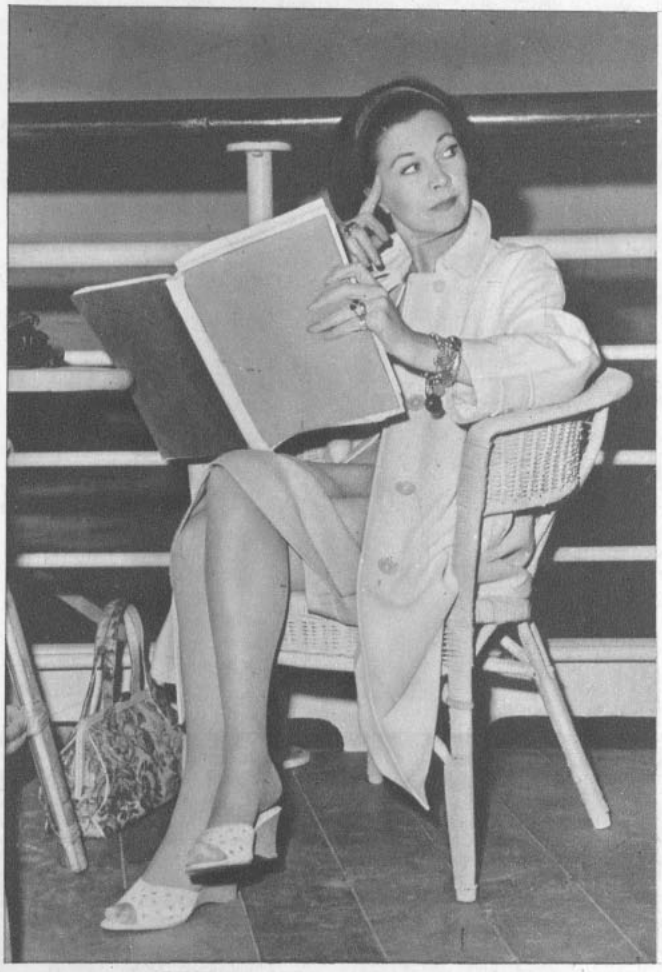
TRES COLORES · TRES PERFUMES

# Vivien:

## Vivió como Scarlett O'Hara, murió como Margarita Gauthier

ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris. United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en: Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de U. P. I., Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.





SU indomable desafío frente a los tropiezos del destino, su aceptación de la vida tal como es y su dignidad para rechazar lo que de esa realidad atentara contra su señorío..., además de su increíble belleza, la hicieron hasta tal punto carne y sangre de la legendaria Scarlett O'Hara, que quien la vio "no la pudo olvidar jamás".

Vivien vivió como Scarlett y deleitó a los amantes del cine con otras creaciones: "El Puente de Waterloo" y "La Divina Dama", entre las más inolvidables.

Cuando murió, hace una semana, los teatros de Londres apagaron sus marquesinas en señal de dolor. La enfermedad de "La Dama de las Camelias" consumió a esta última romántica... (Información especial en páginas 36 y 37.)

Ecran

Revista internacional de Cine y Televisión

N.º 1.902

18 de julio de 1967.

## ¿LA COMISARIA? EN ESA DIRECCION

Parece que la esbelta Jane Fonda hubiese sufrido un atentado o cuando menos un choque automovilístico, pero ello es totalmente imposible, pues nos encontramos en el año 40 mil después de Cristo y Jane Fonda es Barbarella, la heroína espacial.
El señor peludo que aparece junto a ella es Ugo Tognazzi.



**JANE FONDA** está tan famosa... que ha comenzado a sufrir. Jane y su maridito Vadim filman a toda máquina su última película, "Barbarella", en Roma. ¡Sí! Allí mismo donde pululan los temibles "paparazzi". Pues bien, a tal grado ha llegado la popularidad de Jane que no puede posar para entrevistas exclusivas en el jardín de su villa. ¡Los paparazzi se suben a los árboles y se "roban" las mejores tomas! Intentar llamar a la policía es peor: ¡los carabinieri llegan volando, es cierto, pero después de ahuyentada la manga de fotógrafos, se instalan en el jardín y se quedan, embobados, contemplando a Jane!

**JOHN PHILIP LAW** (¿lo recuerdan como el rubio y guapísimo soviético en "Ahí vienen los rusos"?) es el galán del momento: combina ciertas cualidades diabólicas con otras angelicales. Las satánicas las pone en práctica en "Diabolik", película que protagoniza, también en Italia. Y las seráficas, en "Barbarella", donde hace el papel de... un ángel. En días pasados, de visita en la villa de Vadim y Jane, tuvo una espantosa experiencia: ¡al zambullirse en la piscina, se encontró cara a cara... con una culebra! Brrr... ¡Está bien ser serafín, pero... trasladarse al paraíso terrenal con serpiente y todo es como demasiado!

**JERRY LEWIS** encontró una nueva actividad que añadir a las múltiples que desarrolla: tabernero. ¡Como lo leen! Durante la filmación de "Don't Raise the Bridge, Lower the River" ("No subas el puente, baja el río"), que realiza en Londres, se le vio salir muy misteriosamente. Presionado para que revelara su secreto, contó que ha adquirido parte de un negocio que exportará "típicas tabernas (pubs) inglesas a Estados Unidos". ¡Interesante perspectiva!

**MAXIMILIAN SCHELL** está jugando un importante papel en el "deshielo" político en Europa. Por lo menos, ha logrado traspasar la Cortina de Hierro con un equipo de filmación alemán y norteamericano. Max obtuvo permiso de Praga para ingresar con su equipo y filmar "El castillo", basada en la novela de Kafka, en Checoslovaquia en septiembre...

**LAURENCE HARVEY** piensa que sus devaneos donjuanescos pueden quedar impunes. Pero Joan Cohn, su millonaria novia de muchos años, le demostró que no. Le dijo: "¡Todo acabó, esto es the end, fini, finito!"

**JULIE ANDREWS** no respira; filma y filma. ¿Escapa de algo? No sólo tiene programado su próximo film en febrero (y todavía no termina "Star"), sino que también el que sigue. El de febrero será "Darling Lili", con George Peppard y Max von Sydow. La siguiente... puede que sea una actuación dramática...

**ELVIS** siempre es un espectáculo cada vez que llega a filmar. Actualmente enfrenta las cámaras para "Speedway" en la Metro. Pues bien, una semana antes de comenzar el rodaje... el coronel Parker instaló en el set la colección de 2.000 elefantes que posee el astro.

## LANA LLEGO A LA EDAD DEL BASTON

La dulce, rubia y veterana Lana Turner está en su elemento entre flashes y periodistas contándoles cómo fue que se hirió en la rodilla. Resulta que la "muchacha del sweater" decidió irse a dar una vueltecita por Vietnam a ver los combatientes. (Pura nostalgia, puesto que la mitad de los soldados de la Segunda Guerra tenían su foto.)
Pero parece que Lana se acercó mucho a la línea del fuego y fue herida por un proyectil. Por suerte la herida es superficial, pero lo suficiente para darle notoriedad periodística.





## LAS VENTAJAS DE SER ALTO

No solamente su elevada posición cinematográfica y televisiva le proporciona a Dick Van Dyke satisfacciones tales como la de alternar brevemente con la realeza. También le permite avizorar en los pronunciados escotes de las damas asistentes. Aquí vemos parte de la asistencia para la première de "You Only Live Twice", en que aparecen S. M. Elizabeth II, Diane Cilento y su melenudo esposo, Sean Connery, más dispuesto que nunca a boicotear a ese bandido de Bond y su agresiva imagen.

**SOFIA LOREN** es la imagen misma de la tranquilidad conyugal en estos días... Una carta de Carlo, desde Roma, nos cuenta que:

"Generalmente, a las 9.30 estamos ya durmiendo... Debemos levantarnos a las 5 de la madrugada. Pero entre 5 y 8, son nuestras horas secretas, en las que leemos, pensamos y conversamos..."

**BEN GAZZARA** tiene a todos los astros de Hollywood con los dientes largos de envidia. ¿La razón? Todos saben que las estrellas miran siempre para el lado..., a ver si la vecina tiene algo que pueda opacar su gloria. Pues bien, ahora Ben tiene algo que dejó a los demás pálidos: una silla (una de esas típicas sillas para descansar en el set, con el nombre pintado, y que por lo general son de lona) hecha de piel de cocodrilo, con el respaldo de visón y letras florentinas engarzadas en oro que deletrean su nombre...

**LOS MONKEES** se van a separar... Ese es el rumor que ya parece certeza. El conjunto ha logrado éxito, pero de acuerdo a su contrato: ¡sólo reciben 300 dólares semanales! En comparación con las cifras habituales en Hollywood..., una verdadera miseria...

**LOS BEATLES** cumplirán su promesa de una tercera película, y ¡dentro de muy poco! Brian Epstein telefoneó apuradísimo a Hollywood. Pidió hablar con los dibujantes de dibujos animados Jimmy Murakami y Fred Wolf. Cinco minutos después los había contratado como asesores para "The Yellow Submarine", que sería la película del cuarteto melenudo.

**RITA PAVONNE** se habría casado secretamente con su representante, Teddy Reno, cumpliéndose una vez más la vieja historia de Pigmalión y Galatea. Sin embargo, parece que por el momento sólo se trataba de rumores infundados, aun cuando los protagonistas de ésta noticia no se ocultan su mutuo amor.

—Nada me agradaría más que casarme con Rita —ha dicho Teddy—. Y cuando ello ocurra, lo proclamaré ante el mundo entero. Pero mientras es necesario que termine algunos trámites.

Estos "trámites" que Teddy menciona se refieren a su primera esposa Vania Protti, con la que contrajo matrimonio en México hace algunos años. Ahora Teddy quiere anular el matrimonio civil con Vania y casarse tanto religiosa como civilmente con Rita.

Teddy, que sigue cantando muy bien, quiere apurar lo más posible su divorcio, y con este objeto ha viajado a México. No es que tema al desamor de Rita, pero es el padre de ella quien se muestra totalmente contrario a la boda.

**BOBBY SOLO** siente deseos de no hacerle honor a su apellido, y busca la compañía de los periodistas. El cantante italiano se queja que los periodistas no lo comprenden y lo encuentran antipático y prepotente cuando en el fondo él es un muchacho muy tímido y serio.

—Para que vea usted —se queja Bobby— hasta dónde ha llegado la insidia de algunos periodistas. En un festival uno de ellos escribió que yo usaba solamente zapatos blancos.

—¿Y no es cierto eso?

—Claro que no. Yo uso zapatos negros todo el tiempo.

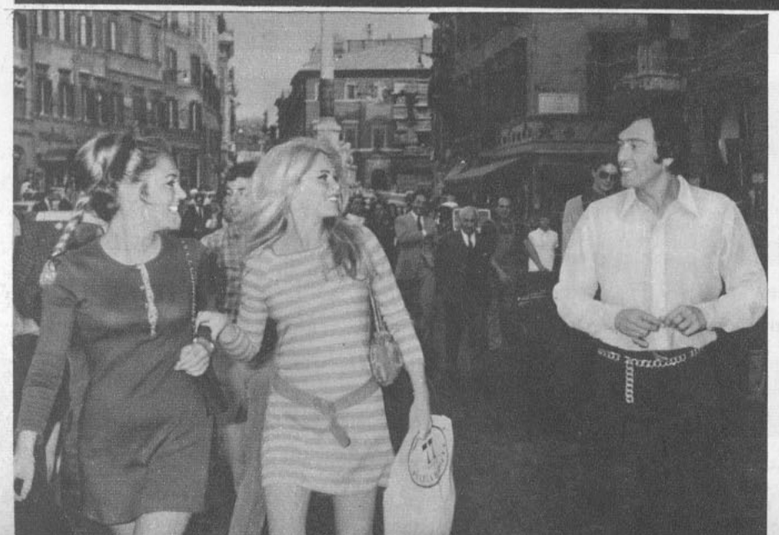
—Bueno, no veo la maldad. Con que usted hiciera un desmentido era suficiente...

—Lo hice. ¿Y sabe qué dijeron los periodistas?... "Que seguramente usaba zapatos negros ¡por no lavarme los pies!..."

—Ohhh...

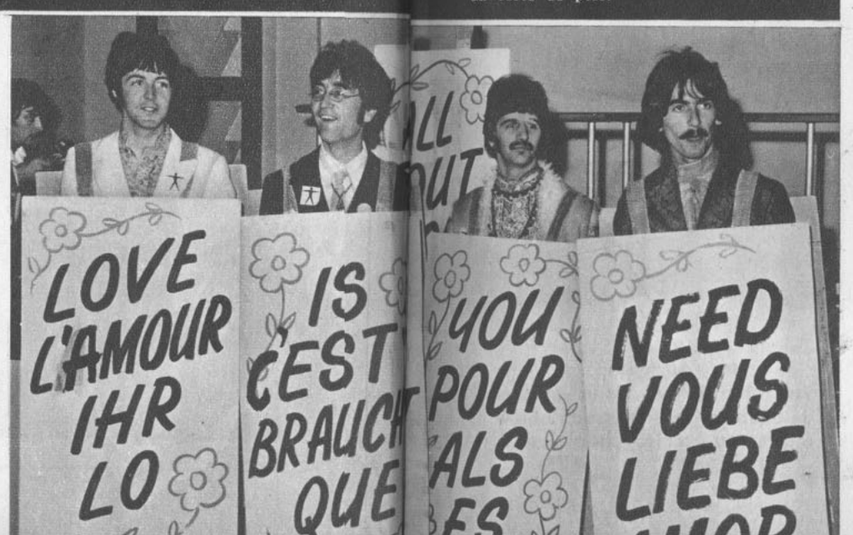
## EL PLACER DE IR DE COMPRAS

Y, desafío a que me nombren una mujer entre los 20 y los 40 años a la que no le guste ir de compras... Creo que no la hay. ¿Por qué habría de ser Brigitte Bardot una excepción? Aquí la vemos en las calles de Roma con su secretaria y el hermano de Günther, quien piensa debutar como director. Hace mucho que Günther trabaja en documentales, pero ahora quiere dedicarse al cine de diversión.



## PROMOCION

Como Los Beatles son un cuarteto tan pobre, han tenido que hacerse ellos mismos su promoción trabajando como hombres-sandwiches.
De este modo aparecieron para un programa de televisión que será repetido en 24 países y visto por un promedio de 400 mil personas. Toda la expectación es para anunciar la canción "Love is All you Need" (Amor es todo lo que necesitas). Por mi parte, creo que también necesitan un corte de pelo.



**Ecran**
*En el Mundo*

## *La otra Bouvier*

# EL CINE: REINO PARA PRINCESAS

DESPUES de Soraya y de Ira Fürstenberg, es Lee Radzwill, la hermana de Jacqueline Kennedy, quien inicia la carrera de actriz. Debutó en teatro en Chicago, y luego enfrentará las cámaras. Mientras tanto, se anuncia el retorno de Grace de Mónaco a la pantalla.

Es pequeña, delgada, de grandes ojos negros. Se parece vagamente a su hermana. Su mayordomo la llama "the princess", y su retrato fotográfico de sociedad es de Cecil Beaton. Tres años atrás ofrecieron a Lee Bouvier Radzwill la parte de "Sabrina" en un espectáculo estival en Estados Unidos. ¿Recuerdan aquella deliciosa muchacha que Audrey Hepburn hiciera famosa? La princesa lo rechazó. Pero estaba en su destino que su nombre y sus aspiraciones estuviesen ligados con los de una actriz que se apellidara Hepburn. El hecho es que Chicago acaba de ser escenario de un debut teatral que ha causado conmoción: las críticas han sido ácidas y venenosas, pero la estrella de la obra es ya famosa: Lee Bouvier hizo su entrada al mundo del espectáculo en "The Philadelphia Story", la obra que Katharine Hepburn realizara en forma inolvidable en 1940 (en castellano tuvo el absurdo título de "Pecadora Equivocada"). ¿Pero de dónde proviene la fama de esta Lee Bouvier que debuta con un fracaso?

Lee es, por cierto, hermana de Jacqueline Kennedy. Pero no vive sólo de la gloria que rodea a su hermana. Tiene una personalidad acentuada, y se dice que influye a Jackie; su snobismo es enorme; se ríe de las convenciones, y se ha paseado por el mundo colgada al brazo del novelista Truman Capote, sin dar explicaciones a nadie.

Desde ya ha decidido que su aparición en las tablas no será un episodio aislado. Sus intenciones son de participar también en películas y en la televisión.

—¿A pesar de las apabullantes críticas?

—Continuaré esforzándome. Ese es el estilo en nuestra familia. Confieso que siento fracasar; pero la prueba que he decidido afrontar es demasiado rica en promesas y satisfacciones, y estímulo espiritual, como para que me decepcione ante el primer fracaso. ¡Proseguiré!

Lee Radzwill Bouvier es, por el momento, la última recluta de ese contingente de princesas-actrices que de un tiempo a esta parte provocan comentarios por sus ambiciones artísticas. Soraya e Ira Fürstenberg la observan atentamente. Son sus dos rivales naturales. Pero a diferencia de ellas, Lee es una señora con su vida perfectamente organizada. Está casada y tiene dos hijos. Su marido es un príncipe polaco 22 años mayor que ella. El príncipe Stanislaus Radzwill proviene de una antigua familia de propietarios de tierras que antes de la llegada del comunismo poseía campos por un valor de diez mil libras esterlinas. Desposeído de sus bienes, su padre quedó reducido a vivir en medio de una digna pobreza en un departamento compuesto de dos habitaciones en Varsovia. El hijo se refugió en Inglaterra. Naturalizado ciudadano británico, se ocupa ahora de transacciones inmobiliarias.

A Lee Bouvier no le faltan, eso sí, los medios para lanzarse en lo que las actrices profesionales, hechas en la dura escuela del arte, llaman despectivamente "una aventura mundana". La casa de Buckingham Place, en el corazón de Londres, donde vive desde el año 1954, es una de las más refinadas mansiones de la capital británica. Su departamento de doce habitaciones en Nueva York es suntuosísimo. Y con una vida conyugal bastante pasiva, la princesa busca expansiones, manteniendo a su alrededor un círculo de personajes del teatro, pintura y literatura, todos riquísimos y miembros del "jet-set" internacional. Aclaremos, el jet-set es aquel grupito de afortunados que pertenecen a la sociedad tanto norteamericana como europea, y que se movilizan de un punto a otro del globo en jet, igual como un mortal cualquiera lo haría en ómnibus.

—Siempre he deseado dedicarme a actividades artísticas —dice Lee, muy segura—, especialmente a la actuación. Pero con mis hijos tan pequeños no podía hacerlo. Ahora que han crecido, creo poder dedicarme a una actividad creativa, sin perjudicar a la familia. Sé que será difícil y duro, pero la única forma en que puedo demostrar que esto es serio es trabajando intensamente, concentrada por completo en mi labor. Hace dos años que tomo lecciones de actuación en Londres.

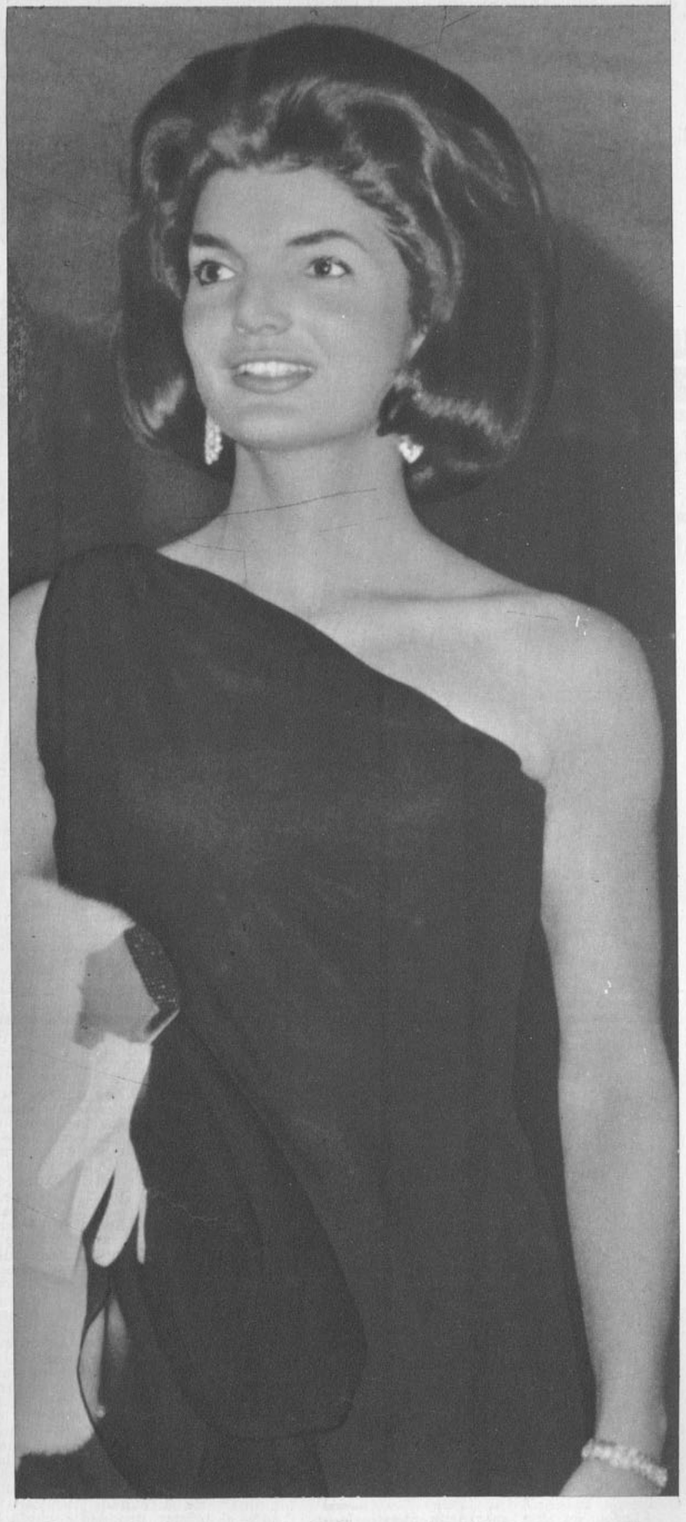
Bajo ciertos aspectos, la carrera que emprenderá la princesa Radzwill es diametralmente opuesta a la de Grace Kelly. Esta última interpretó la versión de "The Philadelphia Story", titulada "Alta Sociedad", con Bing Crosby, y luego se casó, para convertirse en princesa. Lee Radzwill, en cambio, quiere volver atrás, y olvidar que es princesa.

—No veo por qué las actrices y críticos deberían mostrarme los dientes. Hay que juzgarme por mi actuación. Aún más, mi



Lee Bouvier y su galán, en "The Philadelphia Story", John Ericson. El fue astro de cine, dedicado ahora al teatro. Las críticas han destrozado el primer esfuerzo de Lee en el mundo del espectáculo, pero ella seguirá adelante.





Jacqueline Bouvier Kennedy y Lee Bouvier Radzwill han sido siempre hermanas muy unidas. Cuando Jackie era Primera Dama de Estados Unidos, se hizo acompañar a menudo por Lee, dos años menor que ella.

● **UN CONSEJO: NO SE PIERDA EL "ECRAN" DEL 25 DE JULIO. ES UN NUMERO ESPECIAL, CON DOBLE NUMERO DE PAGINAS, FOTOS A TODO COLOR Y CIENTOS DE NOVEDADES.**



Lee en escena: a través de un cortinaje fue captado este momento de "The Philadelphia Story", en que Lee Bouvier aparece junto a June Travis.

"situación" mundana debería inducirlos a ser indulgentes, ya que me he presentado con la desventaja de esos mismos prejuicios.

En Chicago, Lee debió soportar la desventaja de ser precedida en los carteles de propaganda por una "estrella" de primera magnitud, como Joan Fontaine, que interpreta en éstos días "Dial M for murder". Aunque Chicago la haya revolcado, la hermana de Jacqueline Kennedy alza ahora sus ojos al teatro de Londres, hoy en día escenario de prueba para todas las actrices de lengua inglesa. Londres es, después de todo, su mundo. En Londres se preparó, y en Londres quiere permanecer, y Truman Capote ha sido el amigo íntimo que más la ha estimulado para hacer la prueba.

—Confieso que me siento más "viva" junto a gente de mente creativa. Experimento una máxima admiración y respeto por su dedicación al trabajo y por su disciplina. Desde ya adivino la inmensa falta que me harán mis niños, pero mi marido se halla completamente de acuerdo conmigo, y fue el primero en decidir que debía intentar el teatro después que vio mi primera prueba cinematográfica. Lo que he puesto en el juego es para mí muy grande.

Lee admite que no se propone ni siquiera lejanamente emular a Katharine Hepburn. Se limita a declarar que estudió a fondo el guión, que narra la aventura de una muchacha perteneciente a la alta sociedad norteamericana, y que lo considera perfectamente adecuado a su personalidad En este sentido, la terrible recepción en Chicago fue quizás dura en exceso.

Los comienzos de Lee son curiosos. Debutó como redactora de slogans publicitarios, labor que recuerda con cierto temor.

—Era muy joven y segura de mí misma. Siempre había creído poseer una gran fantasía. Pero una vez dentro del oficio, me sentí perdida. ¡Y qué manera de escribir!

Pasó al mundo de la moda, y se convirtió en asistente de Diane Vreelan, directora de "Harper's Bazaar".

—Por lo menos, así lo decía ella. En realidad, era su sierva; hacía solamente lo que Diane me decía que hiciera. Pero aprendí mucho.

Luego, en 1958, aceptó un puesto de organizadora en la Feria Mundial de Bruselas. Dirigió desfiles de modelos. Pasaba en ese tiempo una fase delicada en su vida matrimonial. Había obtenido su divorcio en Norteamérica de su primer esposo, el editor Michael Caufield, y estaba por desposarse civilmente en Londres, con el príncipe Stanislaus Radzwill. El divorcio norteamericano fue después transformado en nulidad por la Sacra Rota, ya que Lee, al igual que su hermana Jacqueline, es católica. También lo es Stanislaus, y, desdichadamente, el príncipe también llevaba a cuestas una historia matrimonial bastante complicada.

Stanislaus había contraído matrimonio en primeras nupcias con una muchacha checoslovaca, Rosalyne (después casada con un banquero suizo, y convertida en baronesa de Cholliet), y había obtenido la anulación en el Vaticano. Sucesivamente casó en segundas nupcias con una muchacha inglesa, Grace Kolin (también ésta se volvió a casar con un aristócrata inglés, convirtiéndose en condesa de Dudley), pero de esta boda no había obtenido ninguna anulación por el sencillo hecho de que el Vaticano no había reconocido nunca este segundo matrimonio, celebrado sólo por el civil.

Cuando en 1959 Lee Bouvier casó con el príncipe Stanislaus, éste se hallaba divorciado de Grace, pero Lee, ante la Iglesia Católica, era aún la esposa de Michael Caufield. La pareja debió conformarse con una ceremonia civil. Muy luego nacieron dos hijos, Anthony y Christina, distanciados sólo por un año. Y los esposos iniciaron los trámites de nulidad ante la Sacra Rota. Base de la defensa de Lee era que su primer marido se había negado a tener hijos. En 1960 John Kennedy fue elegido Presidente de los EE. UU. En 1964 la Sacra Rota concedía la anulación.

Pero fue una lucha legal combatida duramente, y que tuvo varias fases en alta mar. Se recuerda un crucero mediterráneo a bordo del yate del multimillonario italiano Gianni Agnelli en agosto de 1962, durante el cual Lee, su hermana Jacqueline, y un grupo de abogados internacionales, trataron de persuadir a un emisario del Vaticano, experto en derecho canónico, para que apoyara las razones de anulación La operación fue tan secreta, que el emisario rehusó un encuentro con las partes interesadas en Ravello, prefiriendo la soledad del mar. Era obvio que el "concubinato" de la cuñada resultaba molesto para el primer presidente católico norteamericano. Y era no menos molesto para el propio Vaticano, ya que el padre del príncipe Stanislaus, el príncipe Janusz, era caballero de la Orden de Malta. Finalmente, Lee y Stanislaus pudieron desposarse ante la Iglesia.

Es sobre este fondo religioso, social y mundano que Lee Radzwill se presenta ahora ante el público sofisticado de la metrópolis occidental pronto a descuartizarla. Pero Lee no es tan débil como pudiera parecerlo con su figura estilizada. Tiene la calidad de su hermana, y odia lo rutinario y convencional.

Años atrás, cuando realizó una gira por Grecia en el yate de Onassis, hizo una visita al monasterio de Tametra, pero el padre portero no la permitió entrar, porque iba vestida de pantalones y blusa sin mangas. Le ofrecieron una sotana y una blusa con mangas, dispuesta siempre para emergencias turísticas. La princesa lanzó despectivamente dichas prendas sobre un escaño, y partió. Sin embargo, el mes pasado viajó expresamente a París, para asistir a la exposición de Tutankamón e hizo cola durante tres horas para poder entrar al recinto. Y antes, junto a Truman Capote, viajó por Africa con toda tranquilidad.

Aunque muy bien recibida en los salones de la mejor sociedad londinense, la princesa nunca ha abusado del poder que le da su situación. En realidad, Lee es una de las figuras menos citadas en la crónica mundana. Oficialmente, no se hace dar el título de princesa, para evitar molestas cuestiones de etiqueta. El título es auténtico, fuera de toda duda. Durante muchos años, el viejo príncipe Janusz tuvo un asiento en el Parlamento, y fue una de las figuras de mayor relieve en Polonia. Pero cuando Stanislaus se nacionalizó británico, renunció implícitamente al título, y la reina no le ha concedido licencia de volver a usarlo. Lo utilizan el mayordomo, el peluquero, etc. Lee Radzwill, tampoco disfrutó de su excepcional estatura internacional durante la presidencia de su cuñado. En 1962, cuando Kennedy visitó Londres, en compañía de Jacqueline, se alojó en casa de su hermana. La vida prosiguió como siempre en la elegante mansión, con la excepción de que había dos "policemen" custodiando la puerta.

Ahora, luego de trece años de vida en Londres, Lee Bouvier retornó a Norteamérica a empezar de nuevo. Trajo consigo un acento inglés, lo que para los norteamericanos puede ser un elemento de fascinación, pero también de terrible sospecha.

¿Reside aquí una de las razones de su fracaso? Lee no se amilana. Una Bouvier ha pasado peores cosas. Y con una sonrisa algo despectiva para quienes le lanzan dardos envenenados sigue adelante su carrera. Próximo paso: el cine.

**Ecran**
*Fiesta Sorpresa*

# LA SENSACIONAL "FIESTA SORPRESA" DE "ECRAN"... CON ¡CANTINFLAS!





**¿Qué le dirá tan misteriosamente Fresia Soto a Cantinflas? Así la captaron nuestros reporteros gráficos en la fiesta que le ofreció nuestra Revista en el tercer piso del Hotel Carrera. Mario Moreno se interesó mucho cuando supo que la cantante recién hacía su debut en el cine chileno... y hasta le dio algunos consejitos.**



**Cerca de cien personas concurrieron a la recepción ofrecida por ECRAN. Aquí vemos el instante en que el astro hace su entrada al Salón "José Miguel Carrera", acompañado de María Luz Marmentini, nuestra directora, y de Sergio Torretti, Vicepresidente Ejecutivo de esta Empresa.**

● ¡NO SE PIERDA EL "ECRAN" DEL MARTES 25!... SERA UN NUMERO ESPECIAL CON 82 PAGINAS A TODO COLOR Y ENTREVISTAS EXCLUSIVAS DE SUS ASTROS FAVORITOS.

# La Sensacional...

AQUEL martes (4 de julio) había sido excepcionalmente difícil y complicado para el astro mexicano Mario Moreno, Cantinflas.

En la mañana tuvo que hacer una visita a la población "Irene Frei", donde compartió algunos momentos con los niños de ese lugar. Al mediodía concurrió a un banquete que le ofreció la Fundación "Irene Frei" en los comedores del Círculo Español. A las 18 horas fue recibido por el Presidente Eduardo Frei en La Moneda, y a las 20 horas asistió a la recepción que ECRAN le tenía preparada en el Hotel "Carrera".

Sin embargo, pese a todo ese ajetreo, el astro se mostró siempre cordial, atento y solícito con todo el mundo. Accedió a posar para las diversas fotografías que se le solicitaron; firmó autógrafos y departió con los ejecutivos de esta Casa Editora; con periodistas, artistas y los lectores de ECRAN que habían sido favorecidos en nuestro Concurso "Fiesta-Sorpresa".

Escuchó dos canciones que en su honor cantaron los integrandes del conjunto "Voces de Tierra Larga". Luego accedió a posar junto a ellos, colocando sobre sus hombros un chamanto chileno y empuñando en sus manos una guitarra.

Entre los artistas que asistieron al coctel de ECRAN en honor de Mario Moreno (Cantinflas) recordamos la presencia de Anita González, Iris del Valle, Alejandro Michel Talento, Mario Kreutzberger (Don Francisco), María Teresa, Fresia Soto, Gloria Aguirre, Buddy Richard, Laura Gudack, Jorge Montaldo y sus "Voces de Tierra Larga", Armando Navarrete, los cineastas Alvaro Covacevich y Boris Hardy, etc.

Asistieron también el Agregado Cultural de la Embajada de México y representantes de la Dirección de Turismo.

¡Fue en verdad una fiesta realmente sensacional e... inolvidable!





**Mario Moreno muy bien acompañado. Nada menos que de tres conocidas figuras de nuestro ambiente: las cantantes Laurita Gudack, María Teresa y la actriz cómica del "BBB", Iris del Valle.**



**Todo el personal de ECRAN, con su directora a la cabeza, posó también junto al simpático cómico que nos visitó días atrás. Cantinflas comentó después: "Este ha sido uno de los momentos más agradables que he pasado en mi breve visita a Chile".**



María Luz Marmentini le presenta al director cinematográfico Alvaro Covacevich, realizador del film "Morir un Poco". "Ya me habían platicado de su película" —le dijo Mario Moreno—. "¡Lo felicito!"

**No tuvo inconvenientes en dárselas de huaso chileno, cuando se lo solicitó Alejandro Michel Talento que gentilmente actuó como animador de la fiesta.**
**Lo rodean los integrantes del Conjunto "Voces de Tierra Larga" que cantaron para Cantinflas.**



**"¡Salud... por Chile!", dijo Mario Moreno. "¡Salud... por México!", le respondió María Luz Marmentini. Ambos elevaron sus copas sonriéndose mutuamente.**

Mario Moreno, Cantinflas, habla para las cámaras del Canal 13 de TV, durante la recepción de ECRAN. Fue entrevistado para "Hora de Cierre", por Leonardo Cáceres, y por Don Francisco, para "Sábados Alegres".





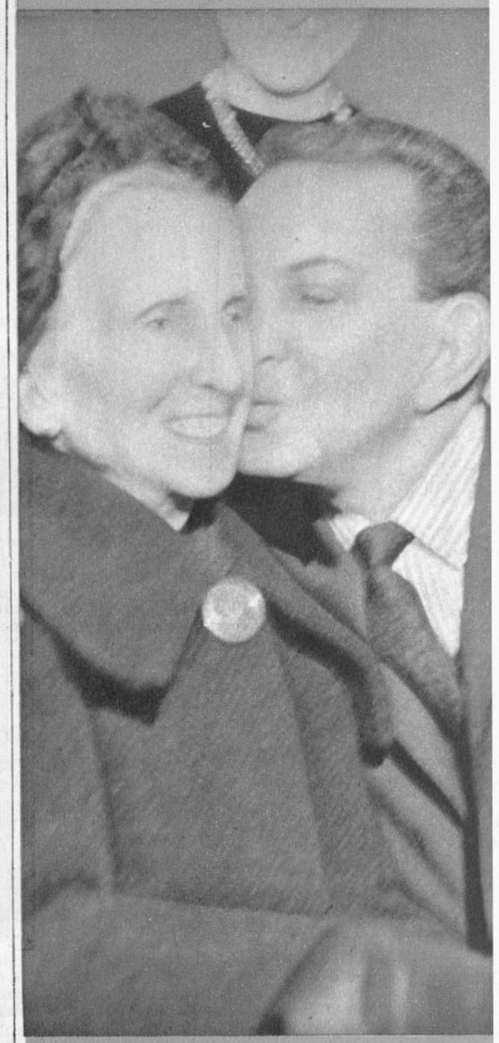
**Aquí están las cuatro lectoras favorecidas en nuestro Concurso "Fiesta-sorpresa" del mes de junio. Son María Zurita Quevedo, Ana María Aguirre, María Guzmán Maure y Mirta Ruiz, que rodean a Mario Moreno en un momento inolvidable para ellas.**

**Un grupo de diez lectores fue favorecido para asistir a esta "Fiesta-sorpresa" en honor del bufo mexicano. Ellos también tuvieron participación importante en este encuentro que fue graficado por los camarógrafos del noticiario "Emelco".**





## LOS 5 DIAS DE CANTINFLAS EN NUESTRO PAIS...



**EMOTIVO. En el almuerzo que le ofreció la Fundación "Irene Frei" en los comedores del Círculo Español, el actor mexicano Mario Moreno estuvo espontáneo y emotivo. Aquí le vemos abrazando a la madre del Presidente de la República, señora Victoria Montalva viuda de Frei. Al hacer uso de la palabra le dijo emocionadamente: "Señora, hay gente maravillosa que muere, desaparece físicamente, pero siempre está viva, porque hay otra gente buena, también maravillosa, que continúa su obra"...**

# Los 5 Días...

**Durante cinco días el actor Mario Moreno (Cantinflas) fue huésped de Chile. Esta fue su visita más larga a nuestro país. Llegó procedente de Montevideo (2 de julio) y se fue a Lima (6 de julio). En ese lapso realizó diversas actividades oficiales, que graficamos en estas páginas.**



**LAGRIMAS Y SONRISAS. En la comida que le ofrecieron los cómicos y actores chilenos en la Posada "Tarapacá" Cantinflas se mostró tal cual es. Habló a sus compañeros diciéndoles: "Nosotros los cómicos tenemos la obligación moral de hacer reir al mundo de hoy; hacerle olvidar sus muchos problemas y entregarle unas gotas de felicidad".**



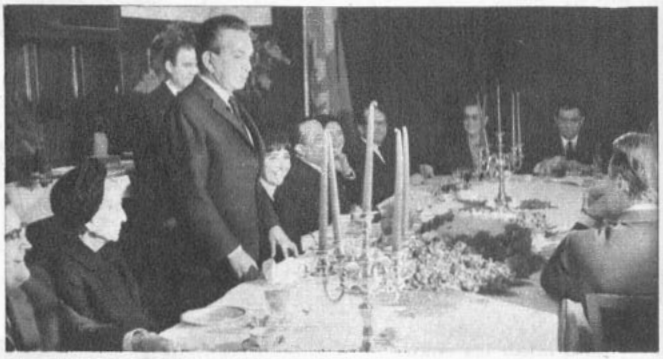
**EN LA PERGOLA. También fue invitado a visitar la Pérgola de Flores de Avenida la Paz. Allí fue recibido por la Presidenta de la Sociedad "Pérgola San Francisco", Berta Valdivieso. Ella le ofreció las flores para la función a beneficio de la Fundación "Irene Frei", del Cine Windsor.**

ESQUINAZO. Luego de descender del avión LAN que lo trajo a Chile, fue recibido con rasgueo de guitarras y resonar de cuecas, que cantaron en su honor Silvia Infantas y Los Cóndores.






**OVACIONADO. A la salida de la Municipalidad, el astro mexicano fue aplaudido por una numerosa muchedumbre que se había dado cita para verlo de cerca. Mario Moreno agradeció, vivamente emocionado, alzando uno de sus brazos.**



**DISCURSO. Aquí vemos al bufo azteca en los momentos en que agradece el banquete que ofreció en su honor la Fundación "Irene Frei". En esa ocasión dijo muchas cosas serias y también graciosas. Y al final: "Podría seguir hablando..., hablando de ustedes las mujeres y de su magnífica labor. Hablar de ellas... y hablando más que ellas..., para hacerme escuchar"...**



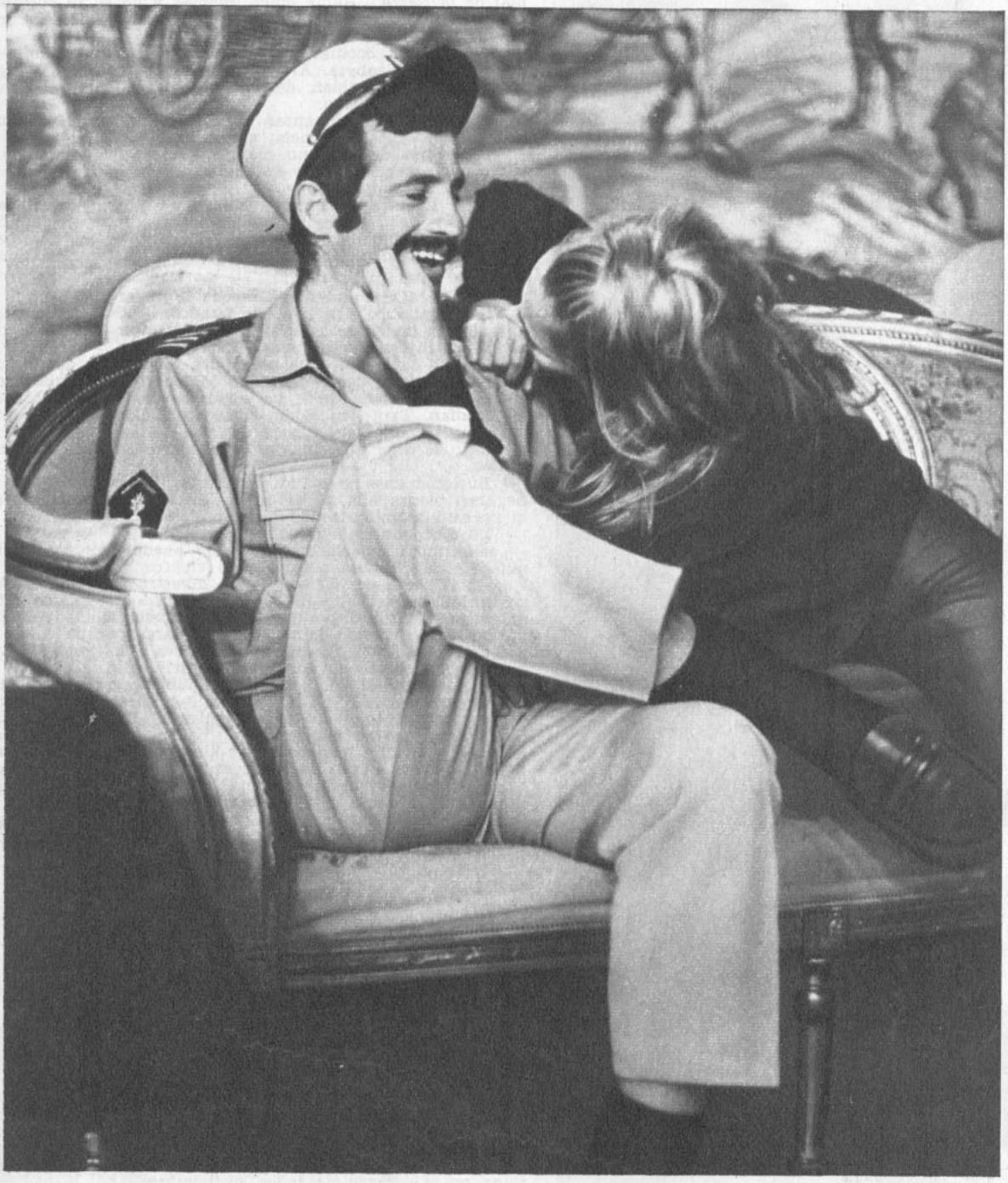
**EN LA MUNICIPALIDAD. La Corporación lo recibió en pleno y se le ofreció un champañazo. Aquí le vemos junto al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, quien le hizo entrega de un obsequio a nombre de la ciudad.**

DOS EXCELENCIAS. Este encuentro oficial quebró todas las normas del protocolo. Sucedió en el Cine Windsor donde se exhibió en función "avant première" el último film de Cantinflas, "Su Excelencia". Fue a beneficio de las obras sociales de la fundación Irene Frei. Concurrió el Presidente de la República, quien felicitó al actor mexicano por su magnífica labor en ese film.



**Ecran**
**Todo sobre Ursula Andress.**

# "cuando Jean-Paul



URSULA entretiene a su legionario. Jean-Paul se vistió así, fantásticamente, cuando ella filmaba "Casino Royale".

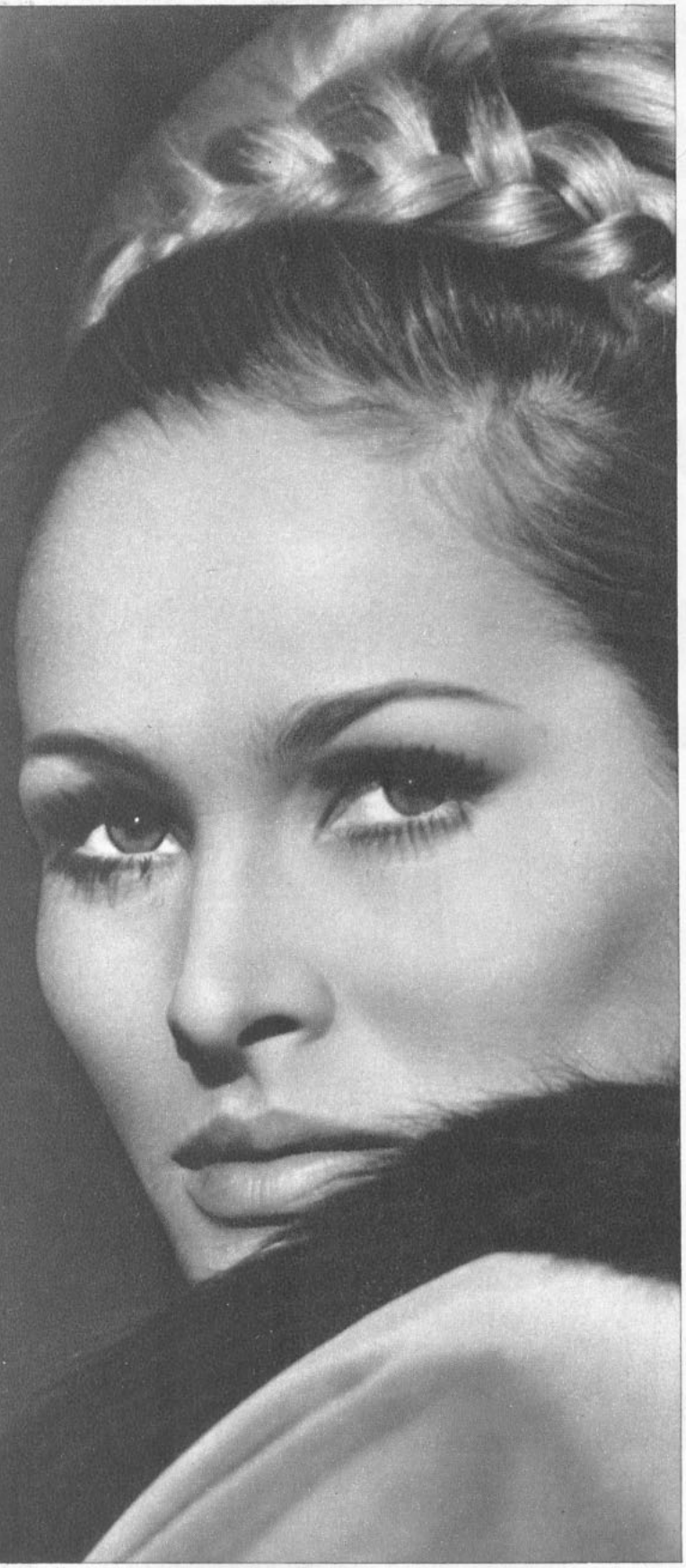
# apareció en mi vida..."

**(Tercera y última parte).**

**Por Noel Marsin.**

**Fotos: Europa Press, Camera Press y A. P.**

# "cuando Jean-Paul..."



URSULA ANDRESS, la muchacha del bikini, se transforma en una gran dama.

ANGEL EN BIKINI: Este es el nombre que le dan algunos columnistas. Su cara asombra por su pureza; su cuerpo seduce y encanta. Un símbolo sexual, que, con "El Doctor No", surge a la fama definitivamente.

Siempre voluptuosa y sensual, cambia el bikini por los blue jeans o por una túnica griega: una tenida ideal para ella.

Su esbelta estatura (1 metro 67), sus 95 centímetros de caderas y busto, y los 55 centímetros de cintura la hacen un sueño.

Sin embargo, ella no es solamente "el más bello animal de la tierra". Habla cinco idiomas y no es su costumbre pasarse 5 horas frente al espejo contemplándose. Confiesa además:

—Me gusta cocinar, siempre que pueda hacer lo que me viene a la cabeza. Afortunadamente siempre sale algo delicioso. No me hablen de coser, pero déjenme el esquí acuático y el ciclismo.

Y como para aumentar la consternación de los que no esperan tanta inocencia, agrega:

—Después de todo no me gusta tejer o coser porque tengo que estar sentada y tranquila.

—¿Cómo le gusta que sea la gente con usted?

—Me gusta que la gente me quiera. Si no es así, me enfermo y debo saber por todos los medios por qué no sienten necesidad de quererme. En cuanto a los hombres si no me aman, me idolatran; entonces, les tengo lástima.

## VIVIR COMO QUIERO

VOLVAMOS a su éxito. Después de haber conquistado a Europa, siguió la gira por los Estados Unidos. Los norteamericanos no se resistieron mucho tiempo. Pero ella no olvida las injusticias que allí le hicieron.

Un día se le pide que pose para la portada de un lujoso semanario norteamericano. Recuerda antiguas sesiones para posar. No se ha olvidado de lo que entonces le pagaban. Tanto en Roma como en Hollywood. Para incomodar al periodista ella le dice:

—No le digo que no, pero será caro. Es necesario un millón.

Burlonamente mira al periodista. Seguramente va a negarse, piensa ella, o, al menos discutirá el precio. Pero él no está asombrado con la proposición.

Le dice que está de acuerdo.

—La mujer que he llegado a ser puede vivir como ella quiere —dice Ursula a los cuatro vientos.

En "Cuatro por Texas", se la muestra totalmente desnuda. Muy artístico, tiene un gran éxito. El público está entusiasmado tanto por este cuadro como por la película entera. Ahora Ursula gana 100.000 dólares por película.

Conoce a todos los grandes actores. Ya no es la tímida muchachita que admira a Daniel Gélin. Es a ella a quien admiran. Al comienzo, **Frank Sinatra** se enoja continuamente con ella. Ella rehúsa inclinarse a sus deseos de gran cantante y actor. Pero al final Ursula lo calma. Lo gobierna con su fuerza, con su belleza y... su estatura. Sinatra es mucho más bajo que Ursula. Pronto hacen las paces y se convierten en excelentes camaradas. Para probarle su amistad, cada mañana Frank Sinatra le manda un magnífico ramo de flores. Como adora los regalos, ella se siente conmovida con tanta amabilidad, una amabilidad que el seductor **Dean Martin**, el otro monstruo sagrado de Hollywood, le muestra desde el comienzo. Durante toda la filmación, Ursula y él se están divirtiendo como unos tontuelos.

Pero la filmación de "Diversión en Acapulco" con Elvis Presley será para ella una verdadera pesadilla. Durante ese tiempo, no se le permitió usar bikini, el que la había llevado a la gloria:

—¿Por qué no? —interrogó la estrella.

—En una película de Elvis Presley es imposible mostrar el ombligo —fue la respuesta.

—¡Qué falta de comprensión! —alegó Ursula.

Pero la que triunfa es siempre ella. Es decir, triunfó el bikini.

## URSULA VIENE DEL CIELO

SI LOGRO imponerse, con su testaruda voluntad, sobre la decisión de los productores de Elvis, ella no se siente inclinada a recomenzar una batalla igual. Más aún, una repetición sería imposible porque ahora ella es el símbolo sexy del mundo del cine. Felina, irresistible y fatal, reina en el corazón de todos los hombres.

En "She" ("Ella"), film dirigido por Robert Day, Ursula hace el papel de Ayesha, misteriosa soberana de un reino de la Atlántida. Provista de una maravillosa inmortalidad de la cual sólo ella conoce el secreto, vive 2.000 años. Con una túnica liviana y transparente se ve aún mejor que con el bikini. Pero su faz angelical no deja olvidar que bajo su túnica hay una mujer admirable y un cuerpo provocativo.

En "¿Qué pasa, Pussycat?", nuevamente encarna a una mujer salvaje, felina y seductora. Esta vez, cambia de dirección. Viene del cielo. Es una muchacha paracaidista. Viste una tenida que le queda especialmente bien: un bikini de medidas más reducidas que los anteriores. Su misión es hacer sucumbir a Peter O'Toole. Esto lo hará rápidamente.

En "No Toys for Christmas", un film de John Derek, se la vuelve a ver completamente desnuda.

Algunas veces, Ursula se cansa de ser siempre la James Bond femenina. Desearía algo distinto. Esto se le presenta en "Las tribulaciones de un chino en China".

## URSULA ENCUENTRA A BELMONDO

**EN ESTA** película, donde se mezclan el calor, la aventura y el erotismo, ella es sensual hasta el grado máximo. Pero da libre curso libre a su gusto por la actividad y el deporte. Y a pesar de algunos accidentes, se siente feliz. En vuelo completo, pasa de un avión a otro. Atraviesa ríos torrentosos y bosques incendiados, nada, salta y galopa. Se cambia la ropa a cada rato y a menudo sin prevenirlo. Al final se hiere gravemente en un pie. Se le pone un vendaje con tela adhesiva. Dicho brevemente apenas tiene tiempo para respirar.

La felicidad y la gloria parecen aseguradas. En el lapso de un año ha pasado a ganar de 10 a 100.000 dólares. Su matrimonio con John Derek no tiene problemas. Si no tiene hijos, no lo lamenta.

Pero la película, aunque no la deja descansar, le permite conocer a otro hombre. Y conoce a **Jean-Paul Belmondo.** Descubre que es un maravilloso compañero. Un relámpago, un escándalo más... Todo debe reconstruirse.

Desde que James Dean había muerto trágicamente, Ursula no había encontrado un hombre tan independiente y decidido como aquél. Belmondo era ciertamente menos atormentado y menos hipersensible que James, y menos joven también, pero mejor en muchos otros aspectos. Jean-Paul era impulsivo y natural, violento y a la vez lleno de ternura.

—Lo conocí y lo comprendí —dijo Ursula una vez.

Mejor dicho, se comprendieron. Ambos, hasta en su cierto cinismo, se parecían y se aproximaban.

¿Y John Derek? John había sido un episodio sentimental sincero para ella, puesto que hasta llegó a aceptarlo como esposo; pero, íntimamente, no encarnaba una solución definitiva. John Derek tuvo que pasar a integrar la larga lista de **los amores perdidos.** Ursula comentó después del divorcio:

—Me despedí de un hombre generoso.

## CON JEAN-PAUL EN SU CORAZON

**Y ASI** comenzó el nuevo romance que condujo a ambos enamorados al primer plano de la actualidad. Se les vio juntos en París, en Roma, en Hollywood. Por razones de trabajo o por motivos de un simple paseo. El escándalo los persiguió donde fueran. Elodie, la esposa de Belmondo, hizo desesperados esfuerzos para retener a su hombre y apartarlo de la pasión. El también quiso no herir a sus hijos. Pero la batalla fue en vano. Jean-Paul se separó y Elodie mantuvo la custodia de los tres niños.

Cuando Ursula filmaba "Casino Royale" en Europa, Jean-Paul estaba a su lado. Cuando Bebel trabajaba en "Tendre Voyou" en la isla de Tahití, ella voló a acompañarlo. Esa es la norma adoptada por ambos: siempre juntos en cualquier lugar del mundo.

Ahora, muchos se preguntan: "¿Es ésta una desesperada carrera en búsqueda del verdadero amor? ¿O ya han encontrado ese amor? ¿Son felices...?". Tal vez las respuestas surjan mejor con las propias palabras de Ursula, durante una reciente entrevista efectuada en Roma. La estrella, como siempre, habló con mucha franqueza:

—Ursula, usted comenzó su romance con Belmondo cuando éste todavía estaba casado. ¿Esto la obligó a guardar en secreto su amor por él? —le preguntaron.

—¿Cómo se puede asociar el estado civil de las personas con sus problemas del corazón y los sentimientos? —respondió ella.

—Entonces, ¿usted admite la posibilidad de haber compartido un hombre con otra mujer? (Elodie).

—¿Quién le dice que yo lo compartí? Fue a Jean-Paul a quien le correspondió dividir su vida entre su esposa y yo. Para ella, la amistad, y para mí, el amor. Además, cuando un hombre ha vivido durante años con una mujer, y éste es el caso de Jean-Paul, se guarda siempre un rinconcito del corazón para ella. Después de todo fue su esposa, ¿verdad? Pero, créanme, el 99 por ciento de los sentimientos de Jean-Paul es para mí. Yo también guardo un rinconcito para John (Derek), con el cual fui feliz...

—¿Cómo se imagina su hombre ideal, Ursula?

—Joven, pero con experiencia. De 30 a 35 años de edad. Un poco agresivo, pero en el fondo tierno y bueno. Debe tener por lo menos diez centímetros más que yo de estatura. Yo mido 1 metro 67. Cabellos castaños oscuros. Muy viril. Músculos de acero. Y ojos que me miren fijamente para decirme que me odia o me ama, según su estado de ánimo...

—¿Es éste el retrato de Belmondo?

—Exactamente, amigos.

Y hasta aquí las palabras de Ursula Andress, una de las beldades máximas de la pantalla. Lo demás pertenece al porvenir. Un porvenir que se interroga una vez más:

¿Será éste el último y definitivo amor de Ursula, "el animal más hermoso de la tierra"?



URSULA acompañada (como siempre) por Jean-Paul, llega a Roma para filmar "Le dolci signore".

BELMONDO aparece en su vida. El motivo: "Las tribulaciones de un chino en China".



● FOTOS SENSACIONALES DE SUS ASTROS FAVORITOS... ENTREVISTAS EXCLUSIVAS DE HOLLYWOOD, ROMA, MADRID, LONDRES Y BERLIN... TODO PARA UD. EN EL NUMERO ESPECIAL DE "ECRAN" DEL MARTES 25.

Ecran
TV
Internacional

# ¿POR QUE LAS SERIES SON PARECIDAS?

POR J. PEREZ CARTES

SI hay algo que molesta MAS a los teleespectadores que el consabido carteiito "Rogamos disculpar esta interrupción momentánea" (generalmente justo en el instante en que el episodio de una serie se halla en su máximo suspenso), es tener que tragar un episodio repetido. Pero ambos son males internacionales de la televisión, y es bien sabido que se filman 39 episodios por temporada, aunque el año tenga 52 semanas, por la cual por cada tres estrenos hay una repetición. Sin embargo, con gran frecuencia se tiene la sensación de haber visto antes un episodio, o por lo menos una historia parecida.

—La televisión es demasiado imitativa —señala Leonard Stern, productor de "El Super Agente 86", que, entre paréntesis, es una humorística imitación de James Bond—. Una vez que surge una buena idea, de inmediato es imitada por los competidores, dejando de lado otras buenas ideas debido a que no calzan con lo que se supone que está de moda.

Leonard Stern tiene toda la razón, pero eso no le impidió producir otra imitación: "Run, Buddy, Run", que apenas duró una temporada, estaba inspirada en la popular serie "El Fugitivo", con la diferencia que a Buddy no lo perseguía la policía, como al doctor Kimble, sino unos bandidos cuyos planes había tenido la desgracia de escuchar. Al igual que el Super Agente 86, Buddy era un héroe torpe, fórmula que casi siempre se aplica en las imitaciones, a fin de darles un barniz de sátira.

## LA SERIAL: ¿FORMULA NUEVA?

La serie que ha tenido más éxito en las últimas temporadas es sin duda "Peyton Place". El continuo drama emocional que tiene lugar en un pequeño pueblo sigue y sigue. Ya se han filmado más de 350 episodios, y gracias a que se cuenta con 28 personajes diferentes, una pequeña historia puede alargarse... ¡por años y años!

—Desde un comienzo sostuve la idea de que los teleespectadores seguirían una serie en que cada episodio se encadenara con el siguiente, siempre que los personajes fueran interesantes —señala el productor de "Peyton Place", Paul Monash—. Debo declarar, eso sí, que la idea no era original. Ocurre que en Inglaterra se hizo una serie llamada "Calle Coronación", que era la vida y amores de la gente que vivía en una misma calle, y recién decidí a arriesgarme con "Peyton Place" cuando estudié los resultados que tuvo entre los ingleses esa popular serie.

"Pleyton Place" inició una nueva época en la televisión, al convertir las series en lo que se llama seriales. Debido a su éxito, en 20th Century-Fox se hizo otra serial, y ésa fue "Largo y Ardiente Verano", pero aquí se repitió el caso de la mayoría de las imitaciones. Solamente duró una temporada. "Ben Casey", que nació como una respuesta al éxito de "Dr. Kildare", tuvo mejor suerte..., duró varias temporadas y el deceso de ambos médicos fue simultáneo, cuando los doctores dejaron de interesar en la pantalla de televisión. Pero antes se alcanzó a barajar una fórmula que comenta así el protagonista Richard Chamberlain:

—"Dr. Kildare", con episodios completos de una hora, restringía las posibilidades de abordar en profundidad un tema. El drama no tiene por qué terminar en una hora, y perfectamente se pueden hacer 2, 3, 5 u 8 episodios de media hora, tantos como necesiten los argumentistas y los directores para completar la historia en forma correcta. El plan no alcanzó a ponerse en práctica, pues la serie fue cancelada, pero sigo pensando que la idea es buena.

## IGUAL EPISODIO, DISTINTA SERIE

Pero no sólo fórmulas se copian. También se copian argumentos, y en los programas de corte periodístico se revenden episodios completos. "Siglo XX", el relato de los hechos más destacados de este siglo, que en la actualidad sigue haciéndolo Walter Cronkite bajo el nombre de "Siglo XXI", para estar de acuerdo con el interés que despierta la ciencia-ficción, permite explicar este fenómeno de la "reventa". Dentro de "Siglo XX" se dedicó un episodio a Mussolini. Sin embargo, éste era el mismo que venía en la serie "Biografías", y a su vez el episodio dedicado a las bombas V-1 y V-2 era idéntico, absolutamente idéntico al que incluía la serie "Historia de la Aviación".

Los buenos argumentos son empleados más de una vez. En la actualidad está de moda la ciencia-ficción, y una buena serie es "El Túnel del Tiempo", de la cual, desgraciadamente, se filmó una sola temporada porque justamente era una imitación. Episodios como el bombardeo japonés a Pearl Harbour o el hundimiento del "Titanic" se hicieron (sin el túnel) en la vieja serie "Dimensión Desconocida", que después fue emulada por "Un Paso al Más Allá". "Tensión" y Alta Tensión", episodios de "El Show de Loretta Young", y "Su Teatro con Barbara Stanwyck", respectivamente, coincidían en su trama: un vehículo choca contra un poste de alta tensión, y al caer un cable electrificado los ocupantes quedan atrapados. El accidente es presenciado por la protagonista (Loretta y Barbara en cada caso), quien debe hacer frente a sus propios temores para ir en ayuda de las víctimas.

—El público es en gran medida responsable de lo que está ocurriendo —dice el productor de "El Detective Millonario", Aaron Spelling—. Como en todos los medios de entretenimiento, al dar al público lo que éste quiere, por naturaleza hay que repetir. Amos Burke, que yo producía, era un detective millonario similar a "El Barón" o "El Santo". Para diferenciarlo, lo convertimos en un espía millonario. Al público no le gustó en absoluto, decreció su popularidad, y la serie fue cancelada.

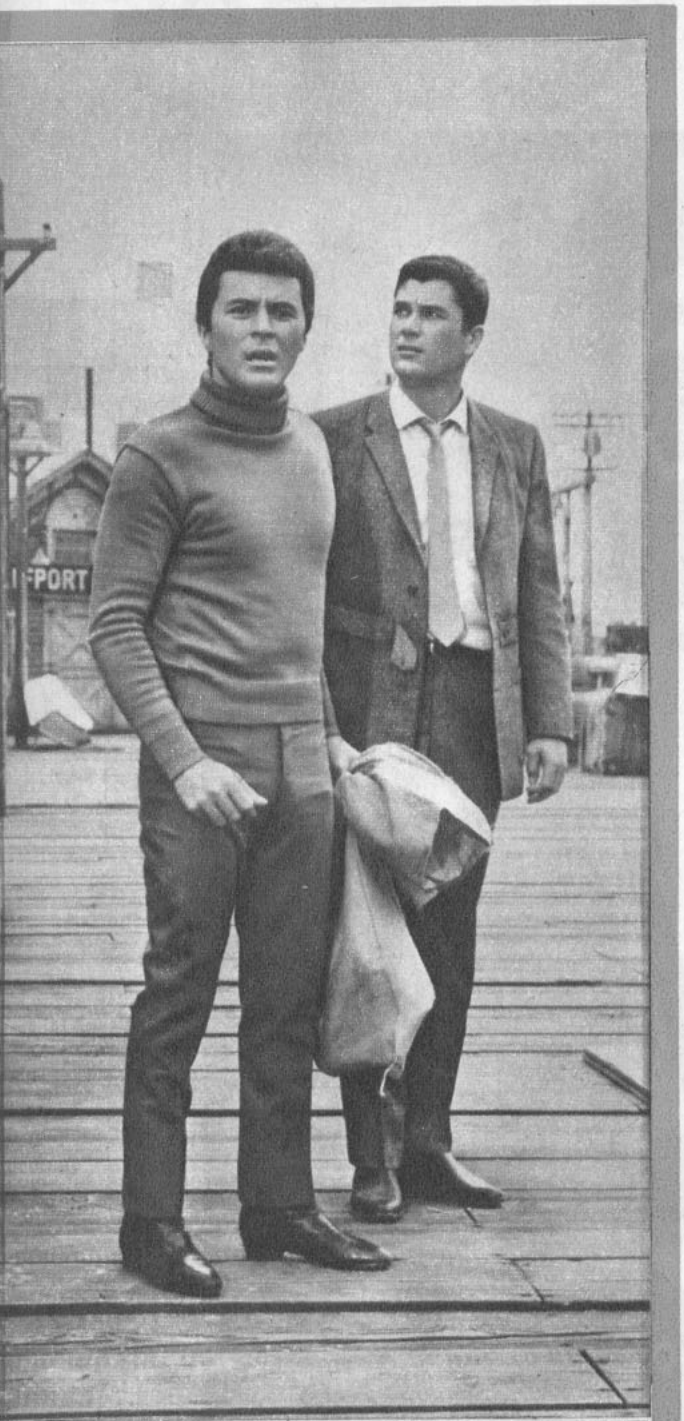
## ARGUMENTOS EN CLAVE

Sólo cambian los nombres... El mismo tipo de héroe está representando en "El Barón" y "El Santo". Hasta los temas son similares..., imitación uno del otro. El episodio "Las Bahamas", de "El Santo", no se diferenciaba en absoluto del episodio "Muerte en la Discoteca", de "El Barón". Simón Templar se halla en Las Bahamas, descansando en excelente compañía femenina. La hermana de su acompañante, una actriz de cine, es víctima de un chantage... John Mannering se encuentra en su tienda de antigüedades, y le corresponde recibir a una dama que desea vender piezas de su colección, debido a que necesita el dinero para pagar un chantage... De ahí en adelante la historia es idéntica en cuanto a situaciones, e incluso ¡diálogos!

¿Se les estará acabando el talento creativo a los argumentistas? Es conocido el hecho de que las historias en serie se producen en base a fórmulas que se pueden combinar hasta el infinito. 3-14-16 puede significar "un asesino envía a sus víctimas un paquete por el correo conteniendo una serpiente venenosa" (3: asesino; 14: paquete postal; 16: culebra). Debemos hacer la salvedad que no inventamos una historia, pues ya la usó Bob Hope en "La Fatal Equivocación", episodio de "El Teatro Chrysler". Sin embargo, otro argumentista que escogió los números 22-50-88, perfectamente podría llegar al mismo tema. ¡Como van las cosas no serán necesarios seres humanos para inventar historias!... Bastaría un cerebro electrónico que baraje tarjetas con las diversas fórmulas.

En televisión, cada serie repite un episodio por un mes, y eso ocurre en todo el mundo, con la excepción de las seriales. Si un episodio le parece que ya lo vio antes, recuerde que puede ser una imitación, y de eso tampoco tienen la culpa los canales.

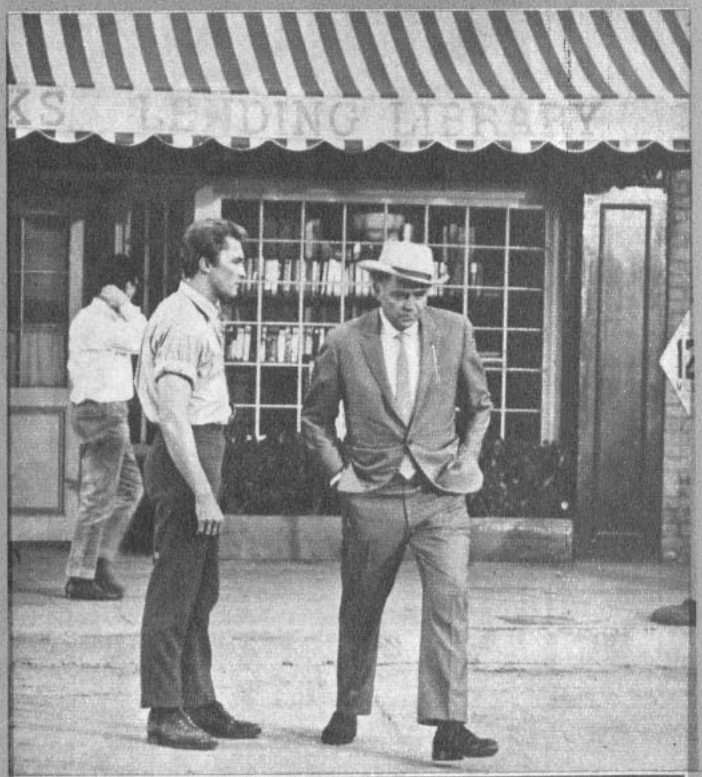
● EL NUEVO CINE, LOS NUEVOS ASTROS DEL DISCO, LA TV., EL TEATRO Y LA RADIO. TODO ESTO Y MUCHO MAS EN EL NUMERO ESPECIAL DE "ECRAN" DEL PROXIMO MARTES.



Las aventuras que viven James Darren y Robert Colbert, al viajar al pasado o al futuro en el "Túnel del Tiempo", no siempre son novedosas para los antiguos teleespectadores de "Dimensión Desconocida".

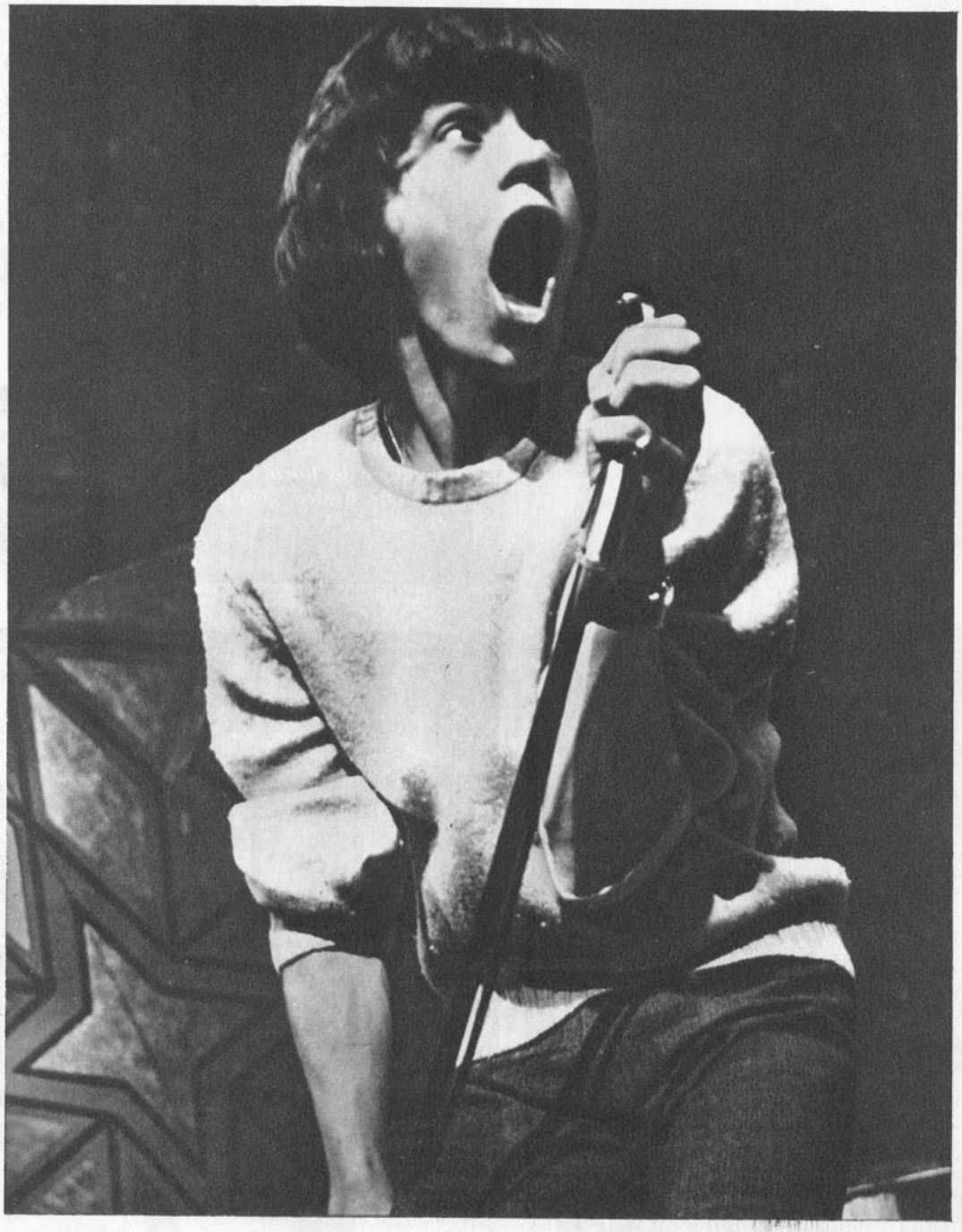


—¡No temas, jovencita, "El Santo" te sacará del laberinto! —La escena pertenece al episodio "La Casa en la Roca del Dragón", con Roger Moore y Annette André. ¿No hubo una historia parecida con "El Barón"?



"El Largo y Ardiente Verano", con Roy Thinnes y Dan O'Herlihy, se inspiró fundamentalmente en "Peyton Place", sin conseguir emularla, pero ambas tienen su antecedente en "Calle Coronación", exitosa serial inglesa.

# Los Rolling Stones:

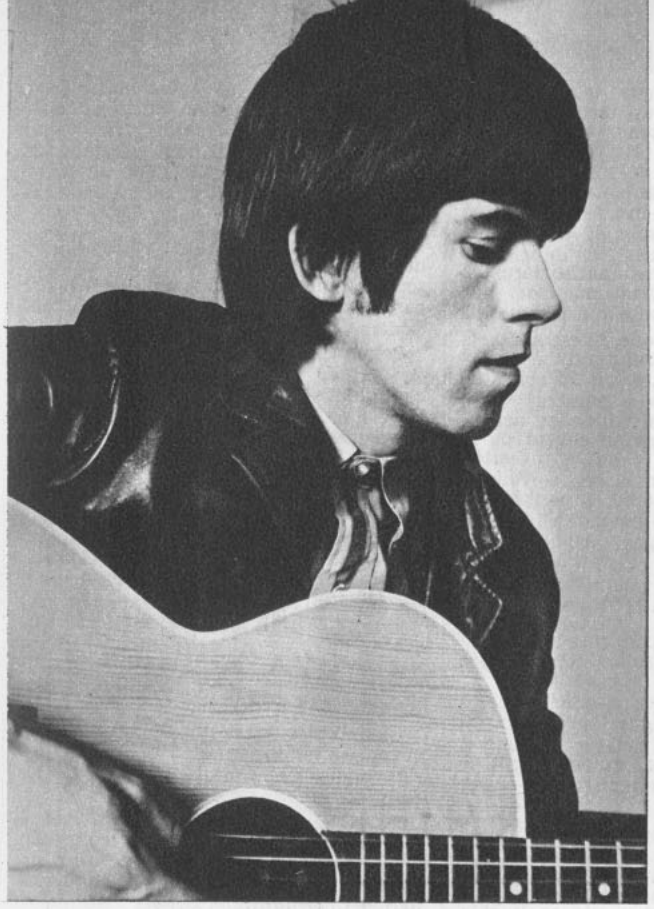


MICK JAGGER, en plena actuación.

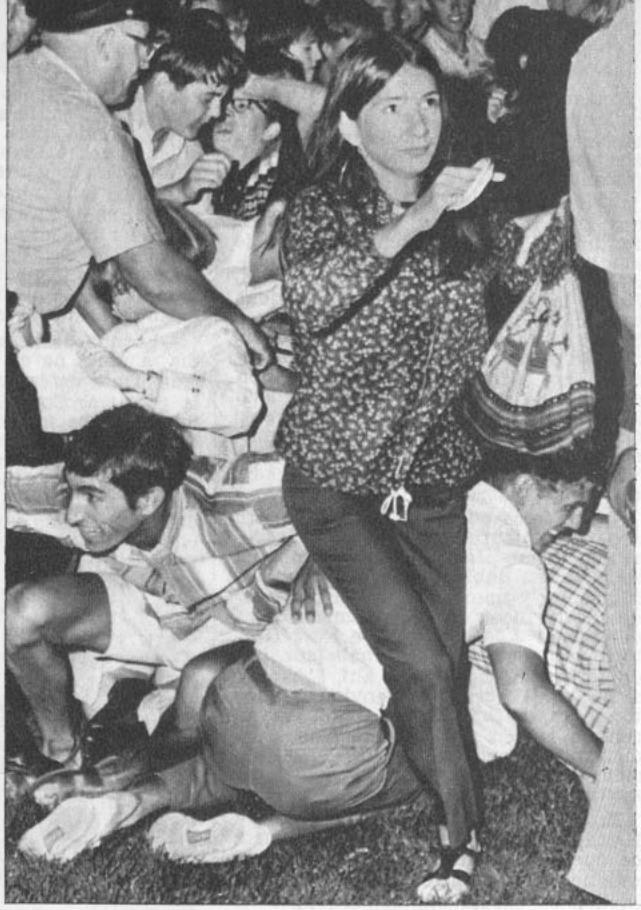
## ¿Víctimas de una conspiración?

POR VASILY SORY

FOTOS: RADIAL PRESS Y A. P.



KEITH RICHARD, se inspira con la guitarra.



TUMULTOS... Los Rolling Stones recorren los Estados Unidos y los fans se desbordan de entusiasmo.

SER POPULAR expone a los astros a toda clase de aventuras y desventuras, de las que el común mortal está, habitualmente, alejado. Si además se es joven y rico, y manifiestamente rebelde, esta popularidad adquiere ribetes de desafío. Tal ha sido el caso de Los Rolling Stones, conjunto musical que ha ocupado en popularidad europea el sitio dejado por Los Beatles, y dos de cuyos integrantes han sido acusados en los tribunales de posesión ilegal de drogas.

El escándalo ha sido mayúsculo, y de tales proporciones, que amenaza seriamente echar una sombra irremediable sobre los "Stones". Después de todo, un conjunto consagrado por la juventud debe tener el máximo cuidado de sus actos. Pero... no se ha dicho la última palabra, y tras el sensacional caso que tiene a Mick Jagger y a Keith Richard (cantante y guitarrista del conjunto, respectivamente) en libertad bajo la enorme fianza de 39.000 dólares, hay pistas que indican claramente una confabulación para echar lodo y arrastrar por tierra el prestigio del conjunto. Mick y Keith alegan inocencia, y se defienden contando que... Pero comencemos por el principio.

## TODO EMPEZO CON UNA FIESTA

DESDE que el conjunto nació, hace unos tres años, los cinco "Stones" acostumbraban a reunirse en sesiones mitad trabajo y mitad diversión. En el fondo, deseaban formar una especie de club, donde "los mayores no metieran la nariz", y donde pudieran dictar sus propias reglas de vida. Contrariamente a la vida de Hollywood, que transcurre entre piscinas, canchas de tennis y de golf, los muchachos preferían encerrarse y permanecer en la casa con las cortinas corridas, fuese la hora que fuere. Sus vecinos de South Kensingstone no tenían motivos de queja.

Con el tiempo, la ola de admiradores y de nuevas amistades hizo necesaria cierta selección entre los concurrentes. Esto fue motivo de algunas malquerencias, que más tarde habrían de repercutir en contra de algunos muchachos del conjunto.

Incluso, se produjeron algunos roces entre los mismos componentes del grupo, porque los cinco muchachos-estrellas quería tener cada uno sus amigos favoritos. De este modo, imperceptiblemente, Keith Richard y Mick Jagger se fueron alejando un poco de su grupo. No se trataba de un alejamiento serio; a nadie se le ocurriría independizarse en los momentos en que la fama sonreía al conjunto, simplemente que ambos querían disfrutar de sus momentos libres a su manera.

Entre las nuevas amistades de Mick y Keith figuraba Robert Hugh Fraser, dueño de una galería de arte en Londres, y aunque el resto de los Rolling juzgaba esta nueva amistad no muy apropiada, se abstenía de opinar. No serían ellos, que tanto clamaban en contra de las férreas disciplinas, los que iban a hacer el papel de ayos.

Por desgracia, los acontecimientos posteriores irían a confirmar los temores de los muchachos. Cuando Keith Richard ofreció una fiesta en su residencia campestre, entre cuyos convidados estaba Fraser, sucedió que, avisada, la policía allanó el lugar y se incautó de marihuana y anfetaminas.

Los tres, Keith, Jagger y Robert Hugh, fueron convocados al tribunal, acusados de tenencia ilegal de drogas...

## EN NOMBRE DE SU MAJESTAD...

Jagger y Richard tenían fe en sí mismos y en su grupo, y el grupo los respaldó públicamente. Después de la desastrosa fiesta del 23 de febrero, y antes de que la sentencia de culpabilidad fuese hecha pública, Brian Jones había dicho a nombre de los restantes Rolling:

—Desde el momento en que aparecimos nos han llamado "Los Rebeldes", porque somos el símbolo viviente de la lucha eterna entre la juventud y la edad madura. Durante tres años hemos sido los campeones del lema: "Esta es mi vida y hago con ella lo que quiero".

"Desde ese instante, los padres nos han declarado la guerra. La barrera es muy alta para ser traspasada, y nos negamos a hacer transacciones, como lo han hecho Los Beatles.

"Somos buenos animadores, y tenemos ideas revolucionarias, puesto que creemos en que "sin revolución no hay evolución"; sin embargo, cierto sector de público maduro se ha encarnizado contra nosotros, y buscan oscurecer nuestro prestigio. La misma prensa no nos toma como debe. Aparentemente, ellos, los periodistas, piensan que, tratándose de nosotros, "sólo las malas noticias son buenas noticias", es decir, nos presentan siempre en forma destructiva y malsana. Han hecho creer a la gente que somos monstruos. Esto de acusarnos de tener drogas, ya colmó la medida. No es la primera vez que tenemos encuentros con los malos periodistas. No hace mucho, Mick Jagger se querelló por difamación contra el periódico dominical "News of the World", una hoja de escándalos de gran tirada.

● LOS NUEVOS RUMBOS EN LA TV. INTERNACIONAL... LOS NUEVOS ROMANCES DEL AMBIENTE... LAS NUEVAS PELICULAS QUE LE CONMOVERAN A UD.: TODO ESTO LO HALLARA EN EL "ECRAN" EXTRAORDINARIO DEL 25 DE JULIO.

# LOS ROLLING STONES...

¿El resultado? Ahora se han convertido en enemigos personales de Jagger, y buscan por todos los medios perjudicarnos sin detenerse ni siquiera en la conspiración.

—Ni siquiera los fotógrafos son buenos amigos nuestros... —alegan los Rolling—. No hace mucho que uno de nosotros se tomó una fotografía luciendo un uniforme nazi. Esta fotografía dio la vuelta al mundo, con leyendas torpes. ¿Es que nadie podía comprender que se trataba solamente de una sátira? No somos nazis, y si lo fuéramos, no se nos ocurriría fotografiarnos con el uniforme en cuestión y... el cabello largo. Por ese mismo tiempo, Peter O'Toole apareció con uniforme germano por exigencias de la filmación de "La Noche de los Generales", y nadie dijo una palabra.

—Las fotos que tomaron en nuestro departamento fueron otra estupidez —señala Brian Jones—. Una compañía italiana nos había pedido permiso para filmarnos, y nosotros amontonamos todo en un rincón del departamento para dejar sitio a la cámara y a los reflectores. Ni siquiera sospechábamos que un fotógrafo andaba por ahí, dispuesto a mostrar el desorden y enviar esas fotos a los diarios. Yo les digo: ¡vayan cuando gusten a ver nuestro departamento; es bastante normal, a excepción de las pinturas pintadas directamente sobre la pared!

En este punto de la entrevista llega Keith Richard, luciendo una chaqueta de cuero color café claro, camisa hawaiana y pañuelo color naranja al cuello. Se excusó rápidamente por su tardanza, diciendo que en el momento en que concertó la cita se había olvidado de que era el día de asueto de su chofer.

—¿Ven a Keith? —dice Jones—. ¿Quisieran ustedes que se cortara el cabello y se pusiera un terno como todo el mundo para tener satisfechos a quienes nos atacan? No significa esto que TODA la gente mayor esté contra nosotros, afortunadamente. No hace mucho, en un week-end se nos acercó un señor que dijo tener 40 años en el negocio de los discos. Nos felicitó, y nos dijo que mientras mantuviéramos la calidad de nuestras melodías, podríamos vestirnos como quisiéramos.

—Lo que pasa es que nuestra rebeldía a veces no es comprendida. Nuestras armas de combate son los sones de la guitarra. Con ella y nuestras voces denunciamos las inmoralidades actuales. Nos pronunciamos en contra de la guerra de Vietnam y de la ingestión de drogas. Ahora bien, si ésas son nuestras convicciones, ¿cómo es posible que dos de nuestro grupo puedan estar convictos de tener drogas? Alguien debe estar equivocado.

## ¿UNA CONFABULACION?

SIN EMBARGO, por muy vehementes que fuesen las declaraciones de los Rolling Stones, el proceso siguió su ruta legal. En ningún momento Keith Richard ni Mick Jagger se declararon culpables. Fue ese dudoso personaje, Robert Hugh Fraser, quien reconoció su culpa y fue condenado a seis meses de cárcel.

El día 29 de junio, cuando se anunció que Keith Richard tendría un año de cárcel por permitir que se fumase marihuana en su casa, y seis meses a Jagger, se armó tal tumulto en la sala que el juez tuvo que amenazar con despejarla por medio de la policía.

Sin embargo, hay un misterio que aún está por aclararse, y que los muchachos esperan se solucionará para proclamar su inocencia. Mick y Keith acaban de dejar la cárcel tras pagar una fianza de 39 mil dólares (unos 235 millones de pesos), y pueden estar en libertad condicional mientras se tramita su apelación.

Durante los 85 minutos que duró su declaración ante el jurado, Richard sostuvo que todas las acusaciones se basaron en una confabulación del periódico "News of the World".

Según el guitarrista, la marihuana fue dejada adrede en la fiesta por un canadiense que ya no reside en Gran Bretaña, de nombre David Henry Schmeiderman. El sujeto en cuestión molestó a los músicos con frecuentes peticiones de dinero, y al no obtener nada, se alió con el periódico, quien lo instigó en esta confabulación. No hay que olvidar que Mick Jagger tiene a su vez un juicio pendiente contra el mencionado periódico por difamación.

Como se ve, el proceso apenas empieza, pues el conjunto tendrá que echar mano a todos los recursos para hacer volver a Inglaterra al escurridizo y misterioso Schmeiderman, y defender su inocencia.

Entretanto, hay una pregunta que queda flotando en el aire: ¿Afectará este juicio a la cohesión interna de los Rolling?

Hasta el momento, los muchachos se han ayudado unos a otros, pero quién puede asegurarnos si esta actitud no repercutirá en contra de la popularidad del conjunto.

Puede que sea una confabulación contra estos jóvenes, puede que no. En todo caso, estos rebeldes están pasando un rato muy malo.


*¿Qué clase de mujer es USTED...?*

¿Espera su primer hijo, tiene ya dos o tres, o se casó hace poco? ¿Sabe mantener bien su casa sin recargar el presupuesto de su marido? ¿Lucha para que éste la siga encontrando atractiva? ¿Es optimista? ¿Se esfuerza por educar a sus hijos mejor de lo que realmente puede? Entonces...

CADA MIERCOLES APARECE PARA USTED

amiga

la revista de la mujer joven




EL SHOW en su momento culminante. ¡Los Rolling Stones triunfan!



● UN CONSEJO: NO SE PIERDA EL "ECRAN" DEL 25 DE JULIO. ES UN NUMERO ESPECIAL, CON DOBLE NUMERO DE PAGINAS, FOTOS A TODO COLOR Y CIENTOS DE NOVEDADES.

ecran
CINE
TEATRO
RADIO

# TENNYSON FERRADA

## y "La Muerte de un Vendedor"

*** Los "tours de force" de un actor.**



Willy Loman regresa a casa agobiado porque no puede seguir conduciendo su auto. Betty, su mujer, trata de alentarlo (Tennyson Ferrada y María Cánepa).

"Muchacho, no pelees nunca "a la buena" con un desconocido."
El tío Ben (personaje que vive en los recuerdos de Willy) hace una zancadilla a Beef Loman y lo humilla (Franklin Caicedo, María Cánepa, Alejandro Kohen y Marcelo Romo).



ES casi imposible imaginar cómo Tennyson Ferrada se mantiene ágil, concentrado, sereno... Después de "Marat-Sade" y su apabullante papel como el cruel Marqués, siguió con otro personaje igualmente exigente en "El Rehén". Como si ésto fuera poco, simultáneamente ensaya "La Muerte de un Vendedor", la obra cumbre de Arthur Miller.

Tennyson tiene el papel protagónico en esta pieza teatral que dirige Miguel Littin y que será televisada el 30 de julio, a las 22.30, desde los nuevos estudios de Canal 9. Se reanuda así el "Teleteatro de las Naciones", junto con inaugurarse el flamante equipo del Canal de la U. de Chile.

Tennyson acaba de recibir el Premio Máscara de Oro, del Sindicato de Actores, como el actor más destacado del año.

Ecran show

# LAURA RA RI RA RA RA...



## LAURA GUDACK

**...LLEGO A LA CIMA COMO MODELO.**

**AHORA CANTA ¡Y BIEN!**

**SE AUTODEFINE COMO: FEMENINA, CULTA Y AMBICIOSA**



POR NORA FERRADA

FOTOS: MIRANDA



**"ES ESTA UNA ETAPA TOTALMENTE DIFERENTE EN MI VIDA, que tiene tres, absolutamente marcadas. Nací en Italia, en tiempo de guerra. Mis recuerdos infantiles son pésimos, tristes, oscuros. Siempre escuchando los comentarios paternos de angustia. Mi padre era oficial de marina..., ¡y yo, desde que me desplacé sola, "pata'e perro", pero en tierra firme! Sólo que a los doce años vinimos a vivir a Chile. Primer gran viaje. Veinte mil quinientos kilómetros de mar y tierra, 32 días de viaje, y una vida nueva, idioma desconocido y hartas ganas de hacer amigos. Los chilenos son muy parecidos a los italianos. No extrañé el ambiente. Hablaba inglés e italiano, pero en castellano decía cualquier disparate: no sabía nada... Me dedicaba a recordar a un pololito infantil que dejé en Italia: Bruno. ¡Tanto lo quería, que armé un escándalo cuando nació mi hermano menor..., pero logré que le pusieron Bruno también!"**

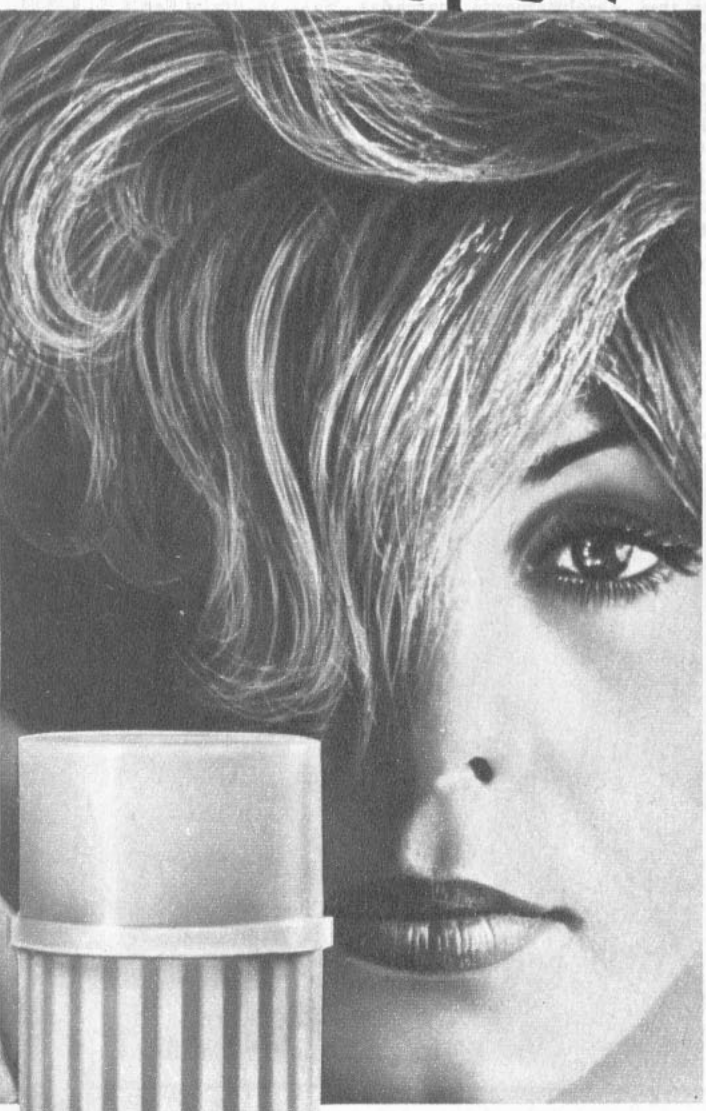
**"NIÑA, MODELO, CANTANTE... Esas son mis tres etapas, mis verdades. Ya olvidado Bruno, siendo una señorita, viajé a Europa. En Italia, donde iba por tres meses, me quedé un año. Mis parientes estudiaban en Bellas Artes. Ingresé allá, tomando clases de modelo. Cuando volví a Chile, me ofrecieron un estupendo contrato, y creo que en esa profesión culminé. Duró cinco años, en los que hice dos viajes a Europa. Ahora, seguiré desfilando y posando, pero si es preciso decidir, preferiré el canto. Esta nueva carrera tiene una gran importancia para mí. Aunque mi meta es el cine, como cantante quiero llegar muy lejos. Debo tener fe en Dios, en el público..., ¡y en mí! ¡Ay, y en el AMOR! Porque no hay dicha perfecta si no existe. Quiero amar a una persona que me inquiete, sea mi camarada, me respalde y me dé hartos niñitos. Creo en el amor, y sé que pronto vendrá...; es fe, piedad, afán..."**





**"...SI QUIERES..., VIENES Y TE CANTO UNA CANCION... Antes cantaba como todo el mundo. Suponía que sería maravilloso subir a un escenario, cantar y que todos escucharan..., pero nunca pensé que realmente llegaría a hacerlo. ¿Me crees si te digo que no supe cómo estaba en la Odeon, cómo filmé el contrato y cómo empecé a cantar?... Todo pareció un corto sueño para mí. Pero este sueño tenía una razón: Agustín Fernández dio la idea de hacerme cantar a Rubén Nouzeilles, de Odeon. Me citó, elegimos temas. Coincidimos en que VIVA EL AMOR y ¿DONDE ESTAS, DONDE ESTAS? constituirían mi primer single. Me gustaría cantar después género melódico internacional. Mi grabación tiene coros de Los de Las Condes. Ellos fueron pacientes compañeros. Pero..., todo el mundo ha sido buenísimo conmigo. Llenaría cinco carillas con todos ellos."**

REGALONEE
SU CABELLO
CON LACA Specto



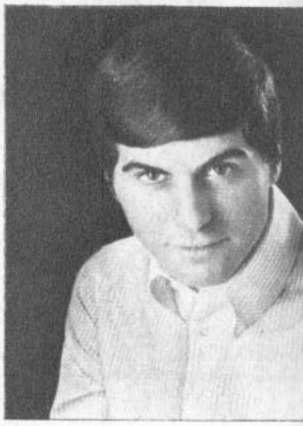



preparado en
Chile por
AEROSOL s.a.c.i.

LOS PRIMEROS
EN SPRAY

# DISCOMUNDO

POR MIGUEL SMIRNOFF



JOHNNY RIVERS.

135.000 personas estuvieron presentes en el recital ofrecido por Barbara Streisand en el Central Park de Nueva York, como parte de una serie de programas de música popular programados para este verano. El sensacional show estuvo compuesto por nada menos que 32 canciones, y fue grabado en videotape por una de las redes de TV norteamericanas para ser retransmitido luego a todo el país.

OTRO acontecimiento de sensación, esta vez en la Costa Oeste norteamericana, fue el Festival de la Canción de Monterey, en California, donde actuaron The Mama's and the Papa's, Johnny Rivers, The Byrds, Simon and Garfunkel y una selección de los mejores conjuntos rítmicos ingleses de la nueva generación. Otro atractivo de la feria fueron los puestos de venta de vestidos de papel, incienso, botones con inscripciones para solapas y objetos de alfarería, además de pinturas para el cuerpo. Si bien esto no fue confirmado, se afirma también que tres de los cuatro Beatles estuvieron presentes, pero de incógnito entre la multitud que colmó los 7.500 asientos del teatro durante los tres días y noches del Festival.

LOS DAVE CLARK Five están de regreso, después de un año de ausencia, en los Estados Unidos, cumpliendo una nueva gira por todo el país. El pintoresco conjunto inglés, que en los últimos tiempos ha estado ausente de las listas de éxitos, ha recuperado popularidad y ostenta, además, un curioso record: es el grupo "beat" que más veces ha actuado en el show de Ed Sullivan: 17.

EN CAMBIO, Los Monkees causaron sensación en Gran Bretaña, donde llegaron en visita de diez días, para dar cinco conciertos. El cuarteto norteamericano regresará luego a su país para emprender una gira de dos meses por 40 ciudades, a un ritmo realmente agotador. Los Monkees volverán a los estudios de filmación en septiembre, para reiniciar su exitoso show de televisión en su segunda temporada.

LA NEW VAUDEVILLE BAND, que lograra gran repercusión con "Winchester Cathedral", ha hecho su debut cinematográfico en una película protagonizada por Shirley McLaine: "The Bliss of Mrs. Blossom". El conjunto comenzará una nueva gira por los Estados Unidos.

LOS BEATLES, Los Beach Boys, Donovan y Frank Sinatra ganaron los premios Edison holandeses, la máxima distinción a artistas del disco en ese país. Los premios serán entregados en una fiesta de gala que debiera realizarse en octubre, pero que, debido a dificultades de programación, será seguramente demorada hasta febrero de 1968.

EL PORTORRIQUEÑO José Feliciano, muy conocido en varios países latinoamericanos por sus boleros rítmicos, está nuevamente en Londres, grabando cuatro programas de televisión para la BBC TV. Luego regresará a los Estados Unidos, donde actualmente reside. El nuevo disco de José, fuertemente promovido en estos días, es una nueva versión del clásico "Mi Tonto Corazón".

EL DIA 13 debutan los Herman's Hermits en su nueva gira de setenta días por los Estados Unidos. Al mismo tiempo se estrena el primer film del conjunto inglés, "Señor Brown, Usted tiene una hija formidable", que contiene ocho canciones, incluyendo la del título, que vendiera más de un millón de discos en la Unión.

HERMAN Y SUS HERMITS.



Ecran Radio

# Radiocosas

POR NORA FERRADA

CHILE RIE Y CANTA vuela a Europa. Felizmente coronados se ven los esfuerzos de RENE LARGO FARIAS con la gira que hará por los países europeos, incluyendo los de detrás de la Cortina de Hierro; serán treinta chilenos los que integrarán el elenco divulgador de nuestro arte. Los nombres son guardados aún en secreto, pero entendemos que esta oportunidad abrirá valiosas posibilidades para nuestros folkloristas, sacrificados muchachos que años tras año han llegado hasta los últimos caseríos llevando música y alegría. ¡Ahora, a romper fronteras!

"Chile Ríe y Canta" se transmite en Radio Magallanes a las 12.30, y en la Cooperativa, los domingos, entre 11.00 y 12.00 horas.

---

DESPUES de un largo resfrío que la mantuvo guardadita en cama desde que llegó de Venezuela, se escucha nuevamente a ELGA CRISTINA en su programa "Una Voz Amiga" (diario, de 9.30 a 10.00) de Radio Bulnes, CB 89. Nos cuenta que mientras estuvo en Caracas, hizo una fotonovela, participó en los programas de Canal 5, presenció el estreno de los hermanos Duvauchelle ("El Final de la Partida", de Beckett) y fue testigo del éxito de que disfrutan el actor chileno Raúl Montenegro y la cantante Ginette Acevedo. Cada uno en su especialidad, se mantienen en lo alto del fervor popular.

---

CON LOS primeros miau miau de agosto llegarán a Chile RAMON y MANOLO, componentes del DUO DINAMICO, cargados al go-go flamenco, ¡última palabra en la fiebre musical del momento! Los trae Radio Minería, CB 106, para su Show Efervescente de las 19.00 horas.

René Largo Farías.





Ana María Román.

JUSTO el 13, el jueves 13, partió sin temor al número, JUAN CARLOS GIL con los Hermanos Arriagada, Palmenia Pizarro (con paperas) y Las Mechonas, para actuar en el Teatro Municipal de Punta Arenas. Esperaban encontrar nieve en el suelo y calor en las palmas... ¡A propósito de palmas!, el tema que ha batido tantas palmas últimamente, grabado por Las Mechonas, pertenece a LEO Y ESCRIBO, lo que no constituye novedad alguna..., pero sí la constituye el hecho de que el autor se divide en dos personas. Estas son: PONCHO PEREZ y JUAN CARLOS GIL. La música del primero, la letra del segundo. Lo que no sabemos es exactamente cuál de ellos es quien "lee" y quién "escribe"... (?)

---

EL LUNES 10 de este mes comenzó en Radio Corporación, CB 114, el programa "TOMANDO TE..." (lunes a viernes, de 16.30 a 17.00 horas). Directora y principal animadora es ANA MARIA ROMAN, la buena moza rubia de largos cabellos que se luce en los comerciales de "Sábados Gigantes" de TV 13. Estará orientado a la mujer e incluirá música y entrevistas que descubrirán a personas y personajes de la radio, el teatro y la televisión en sus facetas desconocidas. Compañero de animación será Pablo Aguilera y algunos días de la semana, Tommy Davis, el humorista, atenderá su sección irónica "Tomándose el té con...". Aseguran que no tienen intención de enojarse con nadie y que "las tomadas de té" serán lo más simpáticas.

Ana María Román participa también en las actividades de la Sociedad de Arte Escénico, en los radioteatros que dirige Alejandro Hidalgo para divulgación en provincias, y en Santiago, en Radio del Pacífico y Magallanes, y probablemente comience dentro de poco un personaje característico en TV 13.

---

EL FESTIVAL de la Fraternidad, organizado por Radio Santiago, otorgó el primer premio en la categoría de conjuntos folklóricos a "Las Alondras", alumnas del Instituto Comercial San Miguel. El segundo premio, en la misma categoría, a "Los Industriales" y "Los Pirquineros", de la Escuela Industrial Alberto Hurtado y el Liceo San Agustín, respectivamente. En música internacional los premios fueron recibidos por "Wild Cats", del Instituto Técnico Chileno-Alemán, de Ñuñoa; "The W2", del Liceo N.º 11, de Las Condes, y "Los Chicos Malos", de la Escuela Industrial Talleres de San Agustín. Los solistas premiados fueron en el mismo orden: Pablo Jerez, del Instituto Superior de Comercio N.º 2; "The Brothers", de la Escuela Industrial de Puente Alto, y Nelson Lucero, del Liceo Valentín Letelier. Como solista instrumental resultó elegido Claudio Ortiz, del Patrocinio de San José. Este festival fue realizado en beneficio de la Fundación MI CASA, y resultó todo un éxito.

---

RADIO MAGALLANES tiene como productor de programas a ALFREDO LIEUX, quien está dedicado a preparar, para los domingos, un espacio llamado CHILE POR DENTRO (22.00 horas). También diariamente se le escucha señalando soluciones para los problemas de la comunidad en "¿ESTAMOS DE ACUERDO?" (lunes a viernes, a las 13.15 horas).

Elga Cristina.



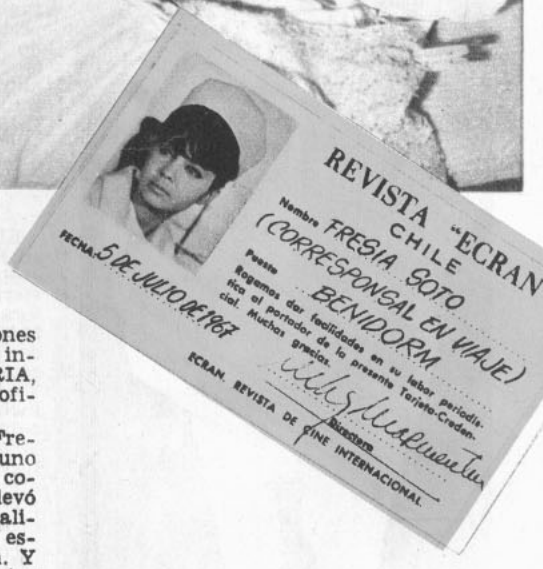
● ¡NO SE PIERDA EL "ECRAN" DEL MARTES 25!... SERA UN NUMERO ESPECIAL CON 82 PAGINAS A TODO COLOR Y ENTREVISTAS EXCLUSIVAS DE SUS ASTROS FAVORITOS.

Ecran Juvenil

# Fresia Soto, la triunfadora de Benidorm

POR OSMUR (FOTOS DE JUAN MIRANDA)






Horas antes de viajar a España, Fresia Soto nos recibió en su casa del barrio Independencia. Allí, entre maletas a medio hacer, llamados telefónicos y encargos, nos habló de sus impresiones.

1967 ha sido un año particularmente importante en la carrera artística de Fresia Soto. El 13 de febrero triunfa en el VIII Festival de la Canción de Viña del Mar. El 8 de junio filma en Buenos Aires sus primeras escenas para la película "Ciao, Amore, Ciao". El 7 de julio Radio Minería la despide con un programa especial, antes de partir a España (domingo 9). 15 de julio: hace su primera presentación como invitada de honor en el Festival de la Canción de Benidorm.

En estos momentos se encuentra en Madrid, donde sabemos ha sido objeto de diversas atenciones: presentaciones en radio y televisión; entrevistas; invitada especial de la firma IBERIA, en recepciones de prensa; visitas oficiales, giras turísticas, etc.

Entre los muchos encargos que Fresia llevó a Europa, se encuentra uno muy particular: un carnet como corresponsal en viaje de ECRAN. Llevó también, de parte de la I. Municipalidad de Viña del Mar, un obsequio especial para el alcalde de Benidorm. Y ella, en sus maletas, diversos objetos de cobre para corresponder a las muchas atenciones que estará recibiendo en España.




# ¡Ud. obtiene más en cada producto Carozzi!

Detallados análisis efectuados por laboratorios responsables, han certificado que los fideos CAROZZI, en cualquiera de sus tipos, cumplen con las máximas exigencias internacionales de calidad.

Son más nutritivos, más sanos y contienen más proteínas y sales minerales, y su digestibilidad alcanza casi al 100%.

FIDEOS, POMAROLAS, SEMOLAS

LO MEJOR LO HACE

Carozzi

¡TODOS LO PUEDEN PROBAR!

Colección Ecran



*Lana Turner*
(Universal)


Christine Kaufman

## PALABRAS DE HONDA EMOCION

La artista viaja con su padre, Bernardino Soto. En sus tres maletas llevó diez hermosos trajes para sus presentaciones en España, en su mayoría creaciones del modista Guy Pierre. El día de su despedida en Radio Minería, el gerente de la emisora, Luis Hernán Videla, le entregó para que luciera en España una hermosa cartera color beige. Desde Viña del Mar viajó especialmente para despedirla a nombre de la Corporación viñamarina el primer regidor, Dr. Luis Sigall.

—Me siento segura y feliz —nos confesó Fresia Soto—. Sé que llevo conmigo una gran responsabilidad. Trataré de superar todos los escollos para dejar bien puesto en Benidorm el nombre de Chile. Cantaré desde luego, la canción premiada en Viña del Mar: "Cuando rompa el alba", de Willy Bascuñán. Y, además, "La Carmela de San Rosendo", de la comedia musical 'La Pérgola de las Flores", y mis últimos éxitos en el disco.

## NO SE DESPIDIO DE NANO

—¿Cuál será su primer single para el sello "Arenas"?

—Un disco que incluirá algunos temas, como el flamenco titulado "Yo sé que volverás". de María Pilar Larraín, que canto además en las películas "Un Rey en Londres" y en "Ciao, Amore, Ciao"; "Tener que Callar", de Zita Miller, y "Vive Conmigo".

—¿Y qué nos dice desde el punto de vista sentimental?

—Bueno..., ¿qué quieren que les diga?... Sigo mi pololeo con Nano... Lo único que siento es que él no haya alcanzado a despedirse de mí, pues andaba en gira con su conjunto "Los Larks".

## UN LITIGIO MUSICAL

A propósito de discos, la artista, como se ha publicado, se encuentra frente a un serio conflicto con la Philips chilena. Hay rumores de juicio. Se movilizan abogados por ambas partes, pero la cantante ha decidido no regresar a esa firma; no grabar el long play que tenía pendiente con ella y trasladarse con camas y petacas al sello "Arenas", de Camilo Fernández.

Dice al respecto Saúl San Martín, director artístico del sello Philips:

—Fresia Soto tiene pendiente, en efecto, un long play, cuyos primeros temas ya tiene grabados y se encuentra inclusive diseñado el sobre respectivo.

"Además Fresia ha hecho las grabaciones para la película "Ciao, Amore, Ciao", en contravención al convenio, ya que mientras éste no caduque, ella es artista exclusiva de nuestro sello. Tales grabaciones sólo pueden ser reproducidas en fonogramas para Philips, reservándose el sello el derecho de solicitar lo que corresponde cuando lo estimemos conveniente.

## UNA RESPUESTA Y OTRA QUERELLA

Por su parte, Fresia Soto comenta:

—Al respecto, tanto yo como mis padres hemos instruido a nuestro abogado para que lleve a juicio el conflicto que Saúl San Martín insiste en prolongar. El perjuicio que ellos me han ocasionado ha sido de tal magnitud que lamento informar que también será causa de una querella en contra de ese sello.

Entre tanto quedamos a la espera de la primera correspondencia de Fresia Soto para ECRAN, en la cual nos ha de contar sus impresiones, sus primeros contactos con el mundo artístico europeo y sus satisfacciones en la tierra del Dúo Dinámico.



"Lo que más me apena... es no haberme despedido de Nano Vicencio", nos confidenció la estrellita.





ARRIBA: Fresia con sus padres, Bernardino Soto y doña Leonor. DERECHA: La última manito de gato antes de subir al avión de Iberia. ABAJO: Con Willy Monty y Carlos Contreras en la despedida que le ofreció Radio Minería, quien le brindó también un Vino de Honor con los periodistas.







**Ecran**
*Gran Encuesta*

# RENACE EL CINE CHILENO




## *¿Cómo es su MUJER...?*

¿Se casó hace poco con ella? ¿O tienen ya uno o dos hijos? ¿Ella es capaz de mantener la casa como a usted le gusta, sin causarle mayores gastos? ¿Se esfuerza por serle siempre atractiva? ¿Colabora para educar a los hijos mejor de lo que le permite su presupuesto? ¿Sabe tratarlo cuando llega cansado? Entonces...

LLEVELE CADA MIERCOLES
**amiga**
la revista de la mujer joven



# MIGUEL LITTIN

## "EL CINE DEBE REFLEJAR NUESTRA REALIDAD"

POR OMAR RAMIREZ

MIGUEL LITTIN, nacido en Palmilla (Colchagua) en 1942, estudió en el colegio de los Hermanos Maristas de San Fernando y en el Instituto Regional de Santa Cruz. Después estudió en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. En los últimos tres años se ha dedicado a la dirección de teleteatros en el Canal 9, estrenando, entre otros, "Martín Rivas", de Blest Gana; "Panorama desde el puente", de Arthur Miller; "El cumpleaños", de Harold Pinter, y "La canción rota", de Acevedo Hernández. También ha dirigido teatro: "La mariposa debajo del zapato" y "Me muero de amor por tus palancas", ambas originales. Como actor, intervino en los cortometrajes "Yo tenía un camarada" y "El analfabeto", dirigidos por Helvio Soto. Realizó "Por la tierra ajena" (1965). Actualmente, prepara "La muerte de un vendedor viajero", de Miller, y un largometraje basado en el proceso a José del Carmen Valenzuela Torres, producido por el Cine Club de Viña del Mar. Littin (casado con Elizabeth Menz; una hija, Pocha, de un año y tres meses), nos respondió así el siguiente cuestionario:

1.— USTED ha trabajado ya en el cine ("Por la tierra ajena"): ¿cree usted que existe un verdadero **renacimiento** del cine chileno en la actualidad?

—No se puede revivir algo que no existió nunca, por lo menos desde mi punto de vista. Diría más bien, que con la ley de devolución del impuesto se abren posibilidades de hacer cine.

2.— ¿Considera que este **renacimiento** debe basarse en la explotación del llamado cine **comercial**, o en la búsqueda del llamado cine de **expresión** o de **reflexión**?

—Estoy decididamente por un cine de planteamientos y de compromisos. Lo demás viene por añadidura.

3.— EN todo caso, ¿cuál es su opinión más personal y propia acerca de lo que debiera **reflejar** el cine nacional? ¿Temas universales, un poco a la manera de lo que se hizo en la época de Chile Films, o temas nacionales, con problemáticas inherentes a nuestra realidad?

—Repetir la vieja experiencia del viejo Chile Films sería desastroso (temas burdos, alejados de la realidad, directores extranjeros sin solvencia artística, etc.) Por lo demás, ¿para qué pretender revivir una época que todo el mundo se encargó de rechazar y que afortunadamente está bien muerta?...

4.— ¿Qué entiende usted por **cine joven**? Defínalo y díganos si éste podría ser un camino para el futuro de nuestra producción cinematográfica.

—La aparición de "cine joven" o "cine nuevo" presupone siempre la existencia de una corriente de cine cronológicamente anterior; no es el caso de nuestro país, donde nunca ha existido la industria propiamente tal.

"Sin embargo, se ha hecho cine y la calidad de lo hecho justifica cualquier rebeldía o movimiento que evite caer en los mismos errores del pasado. De más es conocido por todos el "free-cinema inglés", la "nouvelle vague", el "cinema novo" brasileño, etc. En Chile no ha aparecido aún lo que podríamos llamar una corriente de "cine joven" o "cine nuevo". Sin embargo, existen sus bases, está germinando, es un movimiento subterráneo que irrumpirá violentamente y a corto plazo. Este movimiento tiene sus comienzos en la creación de organismos como "Cine Experimental", de la Universidad de Chile, y en hombres como Sergio Bravo, Peter Chaskel, Helvio Soto, Raúl Ruiz, Douglas Hübner, Alvaro Ramírez, José Román, Patricio Guzmán, Aldo Francia, Héctor Ríos, Fernando Bellet, Luis Cornejo, Jorge Leiva, Gilberto Acevedo, quienes apartándose de los "clisés" convencionales, han "buscado" en la realidad y han planteado en sus cortos metrajes una nueva problemática, a la vez que han tratado de incorporar nuevas formas narrativas en el cine nacional. Desgraciadamente, de esto se conoce poco y sólo el Festival de Cine de Viña del Mar ha hecho posible la difusión de algunos de estos films, ya que el sistema tradicional de los cines no permite una salida al cortometraje de expresión. El "cine joven" es fundamentalmente un cine de autor. Un cine comprometido con la realidad socio-económica de un país, con su tradición cultural y con su gente. Busca al hombre y lo descubre. No presupone desde un escritorio; va, pregunta y se convierte en "cine-encuesta"; interpreta, racionaliza, opina, combate, denuncia los valores caducos y se hace social y artísticamente válido.

Allí donde el cine tradicional se evade, el "cine nuevo" enfrenta. Allí donde se mixtifica, el nuevo cine desmixtifica, inquieta, hace conciencia y, en suma, enfrenta al hombre con su realidad y lo obliga a definirse.

"En lo formal, el "cine nuevo" no pretende la recreación de la realidad (estudios, artificios, etc.); simplemente se hace "REALIDAD", sale a la calle con una cámara en mano y busca al hombre en su propio escenario. No imita vida, se convierte en vida.

"Finalmente, comparto la posición del brasileño Glauber Rocha, quien dice en su "REVISION CRITICA DEL CINE BRASILEÑO": el nuevo cine no es una estética, es una ETICA.

5.— ¿CUALES son sus planes, respecto a su futura labor cinematográfica?

—Haré un film basado en el proceso y ejecución de José del Carmen Valenzuela Torres (el chacal de Nahueltoro). Es todo lo que puedo decirle; lo demás es la "película" y éstas no se cuentan, se filman.

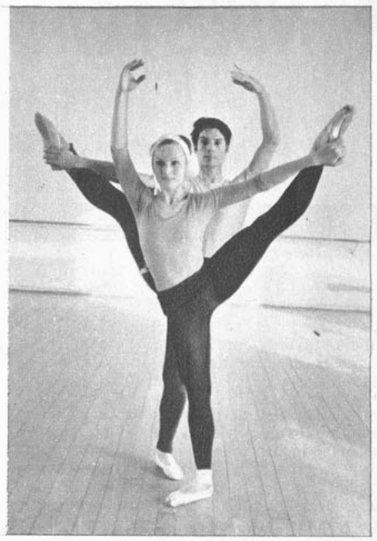
¡TODO "LO NUEVO" QUE SUCEDE EN EL MUNDO ARTISTICO EN EL NUMERO EXTRAORDINARIO DE "ECRAN" DEL PROXIMO MARTES! ¡SE LO RECOMENDAMOS!

TEATRO Y BALLET

# CUANDO FALTAN LOS CIMIENTOS

## A propósito del Ballet Australiano

POR YOLANDA MONTECINOS



Patricia Bealoblocki y Oscar Escauriaza en una escena del ballet de John Cranke "Catálisis", con música de Shostakovich.



El Ballet Australiano en "Melbourne Cup", una obra inspirada en un hecho típico de ese país.

LA visita de una compañía extranjera sirve siempre para imprimir mayores bríos a la vida artística local, creando contactos, profesionales y humanos, valiosos. Esto es particularmente importante en el caso del ballet. Los cinco días del Ballet Australiano en Chile, en especial el segundo programa ofrecido a base de temas nacionales, produjeron una revitalización del ritmo chileno en materia de danza. El Ballet Nacional enfrenta su temporada y a través de su director artístico, Denis Carey, enjuicia su presente y realidad; el Ballet Municipal de Santiago retira "Cenicienta" de cartelera, luego de un mes de presentaciones y anuncia un estreno de Blanchette Hermansen y desde Arica, el "Ballet de Cámara", de Jaime Yory realiza interesante actividad. Por último, el jurado del premio Máscaras de Oro señala como personalidades del año 66 a Edgardo Hartley y a Octavio Cintolessi.

MENSAJE DIRECTO

El problema de todo movimiento de ballet joven es la falta de creadores, de coreógrafos capaces de nacionalizar el género, incorporando al movimiento una temática propia, particular, con una proyección de validez universal. Chile no es una excepción en este sentido. Los coreautores son escasos y desde la importante labor de Ernst Uthoff sólo Patricio Bunster y, en menor proporción, Octavio Cintolessi, han aportado algo positivo.

El Ballet Australiano luego de un debut relativamente interesante, entregó un programa logrado en cuanto a la respuesta del público y también en lo que a su significado como creación propia se refiere. "Melbourne Cup" (coreografía del australiano Rex Reid, música de época (1861) desarrolla en términos de comedia y festiva caricatura un tema típicamente australiano. Un mundo de mujeres alegres, en la línea de Toulouse Lautrec, de fanáticos de las carreras de caballos y de aristócratas locales desfila moviéndose en términos de danza clásica, enriquecida con toques pantomímicos y teatrales. La obra derrocha un humor sano, un toque juvenil y brillante y tiene en la carrera misma un verdadero acierto coreográfico. La compañía dio, de un tema tan propio, una versión excelente, con pasajes de virtuosismo técnico y una alegría y vitalidad básicas que entusiasmaron a los espectadores.

Pero no sólo en este campo extravertido y costumbrista probó el grupo visitante la validez de su temática. "The Display" (coreografía: Robert Helpmann, música de Malcolm Williamson, escenografía de Sidney Nolan) mostró una nota local de su fauna con el cortejo y marcación de la hembra por parte del pájaro lira. El actor-bailarín, director de teatro-coreógrafo, Robert Helpmann, introdujo a este extraño especimen, con su plumaje mimético y su danza erótica, en términos de realismo dancístico. Creó un clima de amor, rivalidad y celos, con los más encontrados matices, entre The Female, el Leader y el Extranjero, diseñando para los jóvenes un idioma de danza dramática en su más pura expresión. La compañía probó no sólo su naturalidad de movimientos, la facilidad al parecer innata para este arte, sino también la comprensión del tema, sutil y complejo. El violento e incluso chocante duo de amor sodomita llega como una consecuencia bien motivada por el coreógrafo.

Esta doble muestra confiere a la embajada cultural llegada desde Australia en misión oficial un carácter aún más valioso y da fe de cómo el creador que vuelve los ojos a mirar su propia realidad encuentra eco inmediato.

DESORIENTACION EN LO NACIONAL

Larga ha sido la crisis del Ballet Nacional chileno. Importante e histórica su trayectoria y la significación alcanzada, incluso más allá de nuestras fronteras. Difícil es el momento que vive en la actualidad, en el que se cruza por una etapa de transición, de espera obligada, con la esperanza puesta sólo en los cursos preparados por Denis Carey y cuya formación exige todavía dos años de espera.

La compañía ha sabido suplir el handicap de la falta de sala y la dificultad para encontrar cabida en el Teatro Municipal con una serie de presentaciones educacionales en teatros de barrio, con una larga gira al Sur y la programación de nuevas temporadas estudiantiles. El director artístico, bailarín, coreógrafo y maestro de ballet, Denis Carey, nos dice:

—Tuvimos una respuesta muy positiva en nuestra visita al Sur. Además ha sido una buena experiencia para la compañía y una forma de mantenerles activos. En todo caso, estoy convencido de que sin solucionar el problema básico de una sala propia, es imposible cumplir con nuestra función frente al público y también frente a nosotros mismos.

## Frente a los estrenos de "Catálisis" y "La Victoria Inútil"

Denis Carey trabaja más de un año como director artístico del conjunto. Antes lo fue Charles Dickson, quien se trasladó al Ballet Municipal de Santiago. De esta etapa de transición y de la realidad actual de la compañía dice el artista británico:

—Es muy corto el tiempo para apreciar progresos concretos en la compañía. No es posible hacer milagros en el arte. El ballet o tiene su base lógica —estudios académicos sólidos— o simplemente se limita a marcar el paso. El grupo chileno, formado en una disciplina diferente, óptimo en esta dirección, ha debido evolucionar hacia una integración a las exigencias normales en cualquier conjunto de esta índole. La compañía cayó en una crisis de orientación que fue señalada hasta la saciedad y con verdadera justicia. Pero lo difícil de conseguir es cambiar el mismo equipo de intérpretes, obligándoles a responder frente a obras con exigencias técnicas superiores a sus posibilidades reales. Creo que los bailarines han respondido en una medida digna de toda alabanza. Pero repito, no podemos hacer milagros. Mientras no se cuente con un cuerpo de baile capacitado, tendremos que limitarnos a ballets hechos a sus posibilidades. Por el momento, hemos reforzado el conjunto con artistas invitados: tenemos a Ana María Leguen, argentina, que ha realizado progresos extraordinarios; a Fernando Cortizo, incorporado ya en forma definitiva al grupo; los dos bailarines cariocas, Renato Magalhaes y su esposa y los argentinos José Abareatain, Estela Longarini, Cristina Echelini y Patricia Bealoblocki.

ESTRENOS IMPORTANTES

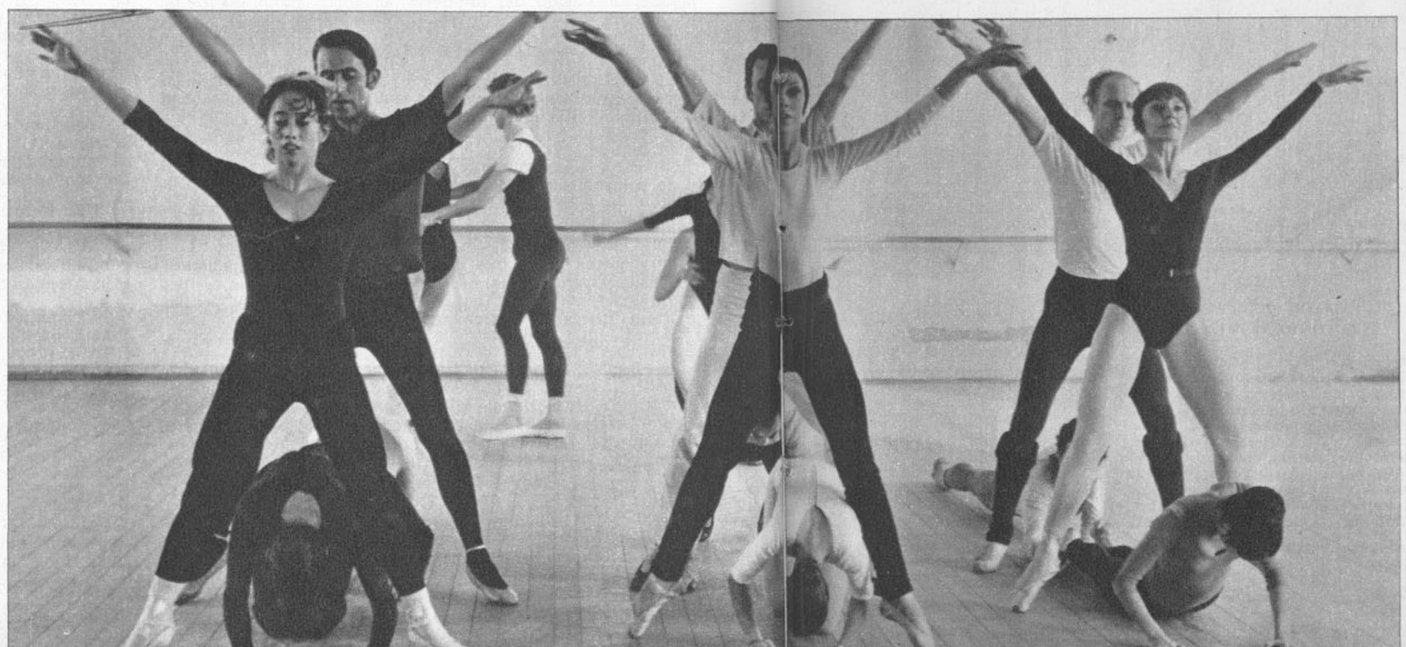
El conjunto estrenó en su gira por el Sur dos ballets importantes, "hechos a la medida para sus posibilidades", y que ya se mostraron en el Teatro Municipal el domingo último.

Denis Carey enfoca así estas dos nuevas piezas:

—Cuando viajé a Europa el año pasado, quise incorporar al grupo el importante ballet de John Cranko "La dama y el tonto". Por desgracia supe después que el Ballet Australiano la traía en su repertorio en gira. No fue posible cambiarla y nosotros nos quedamos con "Catálisis", obra más reciente, pero que exige un "corp de ballet" con entrenamiento clásico. De ahí que el estreno realizado en Concepción fue un esfuerzo enorme para los bailarines. Tiene un hilo dramático, está concebido en la línea de Balanchine, más el personal estilo del coreógrafo sudafricano y tuvo en los bailarines chilenos una versión mejor de lo que nosotros mismos esperábamos. Conscientes de que la obra no podía salir perfecta, pensamos tanto yo como el señor Carlos Riesco, director del Instituto de Extensión Musical, que era una experiencia importante y se llevó a su fin.

Denis Carey, por su parte, es el autor del ballet "La victoria inútil", con música de Silvestre Revueltas e inspirado en el poema "Sensemayá", de Nicolás Guillén.

—Está dentro de las posibilidades del conjunto. La estrené en 1966 con el Ballet Aldea de Río de Janeiro. Para el grupo chileno rehíce una versión en que lo dramático ocupa un lugar más destacado sobre lo dancístico. Dura sólo diez minutos y los bailarines me dieron una generosa respuesta.



El Ballet Nacional Chileno en ensayo. Preparan los estrenos de "La victoria inútil", de Denis Carey, y "Catálisis", de Cranke.



# Noticiario cinematográfico y teatral

## LA PROTESTA DE JORGE DIAZ

FERNANDO Colina, el director más activo de la escena nacional, trabaja en forma intensa en el nuevo estreno del Teatro de Ensayo, "Topografía para un desnudo", de Jorge Díaz. El proceso de análisis del personaje y del contenido mismo de la obra ha sido apasionante y ha convertido al director y su equipo en admiradores de las cualidades del autor. Dice Fernando Colina:

—Estamos ante un hecho importante en relación con una obra chilena. La pieza es buena. El director y los actores no tenemos más que desentrañar fielmente su significado. Creo que Jorge Díaz tiene frente a un hecho concreto e histórico una posición que comparto, en lo que ella significa denuncia y crítica. Pero tal como el propio autor me afirmara, esta actitud no es negativa, sino que busca una expresión aleccionadora y positiva.

"Los personajes que mueve el autor son, ante todo, testigos de un hecho que se sabe ocurrirá: tal es la matanza de mendigos en Brasil. Pero este hecho que se comenta y se analiza dejará muy pronto de ser el centro de la pieza y se pasará a detectar conflictos de mayor trascendencia, más universales, sin dejar de ser latinoamericanos y, por tanto, nuestros.

"Mi intención es no dejar de lado este aspecto vital, de denuncia, de grito de protesta, y esto, sin olvidar el excelente material para un espectáculo teatral, que el autor ofrece en el texto y situaciones. La experiencia ha sido muy importante para mí como director y para el equipo de intérpretes. Tendremos un mayor contacto con el público, porque queremos hacerle participar del hecho mismo. Tendré a dos actores actuando con la platea. Armando Fenoglio se mantendrá en las butacas del público durante toda la pieza, y Eduardo Naveda pasará todo el segundo acto entre ellos.

"Con la colaboración de un mago de la escenografía, como es Bernardo Trumper, tendremos un escenario inclinado y una corbata prolongada hasta la platea como en el Teatro Nacional Popular, de Jean Vilar. En fin, haremos todo para entregar el mensaje de Jorge Díaz, tal como el texto lo permite, con el apoyo del cine y de la luz.

La obra se estrenará en agosto.

## "CHILE, CANTANDO Y BAILANDO" EN EL TEATRO MUNICIPAL

VICENTE Bianchi y Alberto Rodríguez unieron sus fuerzas en torno a un espectáculo que promete ser toda una sorpresa. Se trata de "Chile, cantando y bailando" con coros y cantos y bailes chilenos.

Es un vuelco en 180 grados del coro "Santa Marta", que ahora salta al escenario convertido en espectáculo. El próximo domingo 23, en función vermouth del Teatro Municipal, oiremos y veremos hermosas coreografías de canciones famosas de Vicente Bianchi, como "Los romances de los Carrera" y "Las tonadas de Manuel Rodríguez". Además, teatralizaciones de temas tradicionales, como "Yo vendo unos ojos negros", "El rodeo", etc.

El vestuario coral ha sido confeccionado por Flora Roca y el vestuario folklórico por Elly Murúa. Actúan en este espectáculo 60 personas. Lo patrocina la Corporación Cultural de Santiago.



ALBERTO RODRIGUEZ

# Ecran Guitarra

POR SILVIA MUJICA

NUEVA GUITARRA SORTEADA PARA USTEDES: Como todos los miércoles primeros de cada mes, hemos llevado a efecto nuestro sorteo, y ha resultado favorecido el señor Guillermo Aedo Pinto, Cotapos 1163, Santiago. Comunico a los lectores favorecidos que sean de Santiago, que tendrán el plazo de dos meses para cobrar su guitarra. En el caso de que no la reclamen dentro de este plazo, la guitarra pasará a ser sorteada entre todos los lectores que han participado durante el año, en el mes de diciembre, para Pascua.

A pesar de la huelga de correos, son muchos los lectores que han venido personalmente a traer sus cupones, y, haciendo un balance, he elegido las canciones más solicitadas, que son "Rosita", y "Non Pensare a me"; sigo esperando vuestras opiniones.

## "Rosita"

1 2
Es la dueña de mi amor,
1
tiene el nombre de una flor;
3 4
pero es mucho más bonita,
5 1
Rosita, Rosita / bis.
7 2
En el campo está la flor,
1
esperando siempre el sol,
3 4
y a mí me espera en casita,
6 1
Rosita, Rosita.
7 2
Una rosa y el amor,
1
una sola cosa son;
3 4
cuando miro su carita,
6 1
Rosita, Rosita.

Es la dueña de mi amor..., etc.
Muchas rosas hizo Dios,
y escogiendo la dejó;
me la dio toda solita,
Rosita, Rosita.
sólo falta en ese amor,
que la flor me dé otra flor;
una rosa chiquitita,
Rosita, Rosita.

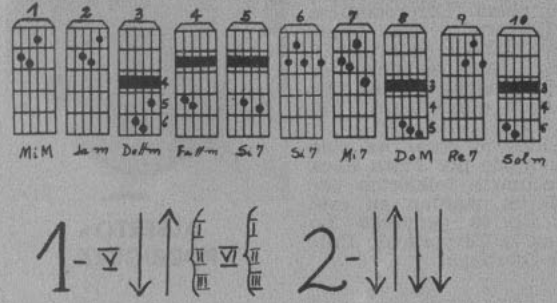
## "Non Pensare a Me"

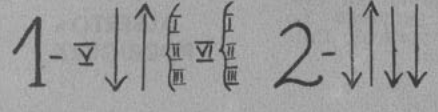
1
Non pensare a me
continua pure la tua strada,
4
senza mai-pensare a me
tante cose voi
5 1
c'e stata solo una parentesi, tra noi
forse piangero
ma in qualche modo, bene o male
4
tu vedrai, mi arrangero
anche se mai piu
6 1
saro felice come quando c'eri tu
1 4
la vita continuera
9 10-5
el monde non si fermera
1
non pensare a me
4 5 1
il sole non se spegnera con te.



El actor y cantante norteamericano Kenny Miller, es otro de los jóvenes que se dieron a conocer cantando acompañados de sus guitarras; esto sucedía cuando tenía quince años de edad en Ohio, en un concurso para cantantes, y fue así como empezó su carrera. Hoy acaba de terminar de filmar "Más allá de las montañas", donde actúan Maximilian Schell, Irene Papas y Raff Vallone, y piensa seguir filmando, en combinación con sus actuaciones en TV.

EXPLICACION: Los rasgueos son aplicables a ambas canciones, y desde luego los pueden combinar con cualquier rasgueo de bolero o blues que ustedes conozcan. En el grabado verán dos posturas Si 7; esto significa que pueden tocar cualquiera de las dos.





**SALON MUSICAL**
**EULOGIO DAVALOS**

**Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397.**

**Dirección particular: Avda. Lota 2279.**


Ecran • Cine Radio Teatro Fin

Ecran en Hollywood

# EL RETORNO DE LOS DE LA VIEJA GUARDIA

POR CHRISTOPHER BEAL



Margaret O'Brien posa junto a la fotografía que recuerda sus tiempos de niña-actriz.

● ¡RESERVE CON TIEMPO SU EJEMPLAR DE "ECRAN" DEL PROXIMO MARTES! ¡SERA UN NUMERO DI-FE-REN-TE QUE PREPARAMOS ESPECIALMENTE PARA UD.!

# EL RETORNO...

Un nuevo fenómeno se ha producido en Hollywood; es el retorno de los de la vieja guardia. Una bandada de recordados veteranos del cine ha vuelto a enfrentar las cámaras de filmación. Algunos son aún de mediana edad, otros llevan ya muchos años sobre sus hombros.

Muchos actores que fueran famosos en las décadas del 30 y el 40 han abandonado definitivamente la Ciudad del Cine. Otros, al no conseguir los papeles que desearían hacer, han vuelto su mirada al teatro. Y algunos no han perdido las esperanzas de volver a filmar y aceptan a veces pequeños papeles para disfrutar del goce de volver a los sets y revivir viejos tiempos.

"La sangre del actor me impele a seguir actuando", es la respuesta que casi todos ellos dan al explicar su retorno..., un retorno después de una larga ausencia. Y quizás... ¡con el mismo nerviosismo del debut!

## "ROSIE", EL LUGAR DE LA CITA

La comedia "Rosie", que produce Ross Hunter, ha sido la emocionante cita para los veteranos. En Suiza un canoso y distinguido caballero que vive una tranquila existencia junto a su esposa en Vevey, hizo las maletas para acudir a la cita de Hunter. El es Brian Aherne, quien a los sesenta y cuatro años conserva aún las huellas de la sonrisa que cautivara a tantas mujeres. Pese a su situación económica que le permitiría vivir sin necesidad de trabajar, Brian ha aceptado un papel en "Rosie".

—Llevo en la sangre la dinámica del actor —dice el astro, quien durante bastantes años ha estado alejado de las cámaras haciendo teatro y eventualmente algunos films como "Las audaces", en 1959.

Rosalind Russell, la recordada actriz de "Vivir es mi deseo" y tantas películas, también acudió al llamado de Ross Hunter. Ella ya había retornado al cine con "Las diablillas del convento" y "Oh, dad, poor dad. Mama's hung you on the closet and I am feeling so bad".

Y el tercer personaje en acudir a la reunión fue Vanessa Brown, la hermosa muchachita de cabellos negros que lucía tan aristocrática en "Tengo derecho al amor", allá por el año 1947. Ella también tiene un pequeño papel en "Rosie".

## MERLE OBERON, OTRA ESTRELLA QUE RETORNA

Merle Oberon, la hermosa actriz de tantos films, la inolvidable Catalina de "Cumbres Borrascosas", la desafiante George Sand de "Canción inolvidable", vive actualmente en una hermosa villa que domina la bahía de Acapulco. Ella y su marido, el italiano Bruno Pagliai, han construido la villa a varios metros sobre el nivel del agua y la han bautizado Ghalal, que en antigua lengua maya significa "amar".

Nada indicaba que la estrella que hacía una vida tranquila en México, volvería a los estudios de cine. Sin embargo, después de cinco años de ausencia, Merle Oberon ha vuelto a Hollywood integrando el elenco de "Hotel", que filmó junto a Rod Taylor y Catherine Spaak en Nueva Orleáns. El film fue un éxito para la actriz, que tiene cuarenta y ocho años, y los admiradores se agrupan a las puertas de su villa para conseguir un autógrafo suyo.

Merle y su marido han adoptado dos niños mexicanos y piensan crear un orfanato que albergará a sesenta chicos a los que se enseñará una labor: mecánicos, artesanos o



Rosalind Russell y Brian Aherne, dos veteranos del cine que acudieron a la cita de Hunter.

Coleen Gray también siente la emoción de volver a filmar junto a otro viejaolista, Raymond Burr.





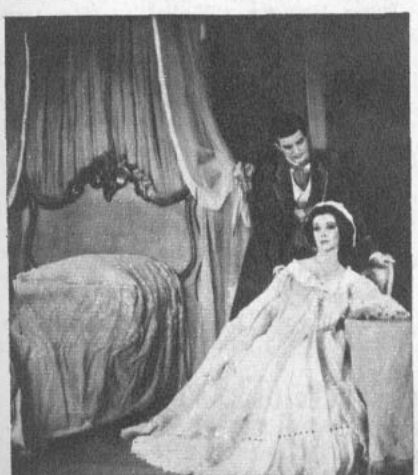
VIVIEN visita a su esposo, Laurence Olivier, cuando éste filmaba "Carrie", en 1950. Por entonces formaban una pareja ideal.



VIVIEN en otra gran actuación en "Un Tranvía Llamado Deseo".



VIVIEN LEIGH en "Ana Karenina", junto a Kieron Moore.



VIVIEN interpretando a Margarita Gauthier en el teatro. "La Dama de las Camelias", era su obra predilecta.

Courtneidge. Desde entonces, su vida artística se dividió entre el teatro y el cine..., hasta que en agosto de 1936 participó en su primera película importante, "Fire over England" (Fuego sobre Inglaterra), ambientada en la época de la Reina Isabel, cuando Felipe de España envió contra los británicos su famosa Armada Invencible. Pero ese film fue importante además en su vida por otro aspecto: conoció en esa oportunidad a Laurence Olivier, su coestrella en esa producción. Olivier, 7 años, mayor que ella, también se había forjado una fructífera carrera teatral y cinematográfica.

## LA GRAN PAREJA

LA COMPRENSION entre ambos actores fue mutua e inmediata. Prácticamente, ya no se separaron. Vivien se incorporó a la Compañía de Old Vic y junto a Olivier representó el papel de Ofelia en "Hamlet". Y después de "Hamlet", otras obras de Shakespeare, incluso "Romeo y Julieta", que ellos llevaron en gira a los Estados Unidos. Shakespeare los hizo amarse en la escena y en la vida real. En agosto de 1940 contrajeron matrimonio en Santa Bárbara (California).

Tras de ellos quedaban dos matrimonios anteriores. Vivien había estado casada durante ocho años con el abogado Herbert Leigh Holman (1932-1940), y de ese matrimonio había nacido una hija, Suzanne (1933). Por su parte, Olivier se había casado en 1930 con la actriz Jill Esmond, con la cual tuvo un hijo, Simon (nacido en 1936). El actor también se divorció en 1940 para desposar a Vivien.

Vivien y Olivier protagonizaron juntos tres films. Además de "Fire over England", intervinieron en un film dramático, "Twenty One Days" (21 días) en 1938, y en un film histórico, basado en los amores de Lady Hamilton y Lord Nelson, "That Hamilton woman" (La divina dama) en 1941. Pero en el teatro se convirtieron en una pareja inseparable, principalmente en las obras de Shakespeare. Es ya célebre su temporada de 1951 en que, cada noche, alternaban "Antonio y Cleopatra", de Shakespeare, y "César y Cleopatra", de G. B. Shaw. Los éxitos de crítica y de público fueron inmensos.

## UN "OSCAR" PARA SCARLETT

A MENUDO, cuando había que llevar al cine algunas de las obras de su repertorio teatral, se separaban y aceptaban la elección de otro compañero o compañera de reparto estelar. Así, por ejemplo, filmó "César y Cleopatra" con Claude Rains (1945) y Olivier, que en la versión escénica de "El Príncipe y la Corista" había tenido por coprotagonista a Vivien, hizo de esa obra un film con Marilyn Monroe (1957).

Pero eso fue después de... Después de 1939 cuando la actividad cinematográfica de Vivien alcanzó su punto máximo. El productor David O. Selznik y el director Víctor Fleming la eligieron, entre 1.400 actrices, para el papel principal, Scarlett O'Hara, en la espectacular superproducción "Lo que el viento se llevó" (1939-1940). Se convirtió en una estrella en el apogeo de su fama. Y aunque después hizo otros films importantes ("El puente de Waterloo", "Ana Karenina", "Un tranvía llamado deseo") fue Scarlett, la heroína que le había permitido conquistar el Oscar a la mejor actuación femenina de 1940, su personaje más perdurable en la imaginación de todos los públicos. Sus últimos films fueron "Primavera romana" (The roman spring of Mrs. Stone, 1961), y "La nave del mal" (Ship of fools, 1964).

## EL MAL DE MARGARITA GAUTHIER

PERO, más allá de la estrella, estaba la mujer. Una mujer que se había agotado durante la Segunda Guerra Mundial, entreteniendo a los soldados ingleses, mientras su esposo se enrolaba en la fuerza aérea. Hacia 1944, al terminar una temporada teatral, Vivien se enfermó de tuberculosis. Los médicos le aconsejaron reposo absoluto. Debió internarse en un sanatorio en Suiza y después pasó varios meses descansando en Inglaterra. Posteriormente volvió a trabajar, pero el mal seguía latente, destruyéndola lentamente..., como a Margarita Gauthier, de "La dama de las camelias", la obra que jamás faltaba en su repertorio. En noviembre de 1960 recibió otro golpe: después de más de 20 años de vida matrimonial, se divorció de Laurence Olivier. La **pareja ideal** del teatro inglés llegaba a su fin... Poco antes de divorciarse, perdió el hijo que esperaba y que tal vez podía haber dado mayor solidez al matrimonio.

Después de su divorcio, siguió actuando y realizando giras internacionales que abarcaron a América latina. Cuando estuvo en Chile, en 1962, llamó la atención su sonrisa "encantadora pero plena de tristeza". Presagio este de sus frecuentes colapsos y de la tuberculosis, la obligaba a descansar cada cierto tiempo. Los nervios estaban al borde del quebrantamiento y bebía en exceso. En el presente mes debía haber comenzado los ensayos de "A delicate lance", una obra de Edward Albee.

Vivien Leigh vivía en un lujoso departamento de Eaton Square, en un barrio residencial londinense. Allí la encontró muerta su camarera. El primero en acudir fue Laurence Olivier, el hombre que compartió la mayor parte de sus triunfos y de sus sentimientos...

Al conocerse la noticia de su muerte, todos los teatros de Londres apagaron las luces de sus marquesinas durante una hora en un postrer homenaje a la gran actriz y la **maravillosa mujer.**

Ecran TV Internacional

## Patricia Harty y Michael Callan

# LO QUE HAY TRAS LA PAREJA DE "UN SOLTERO CASADO"



Michael Callan, para conseguir un ascenso, debe llegar a un acuerdo con una amiga, y éste consiste en hacerse pasar por marido y mujer.

"UN Soltero Casado" es una serie que requiere una explicación. Desde luego, el título es bastante extraño, ¿no les parece? ¿Quién es este "soltero casado" y por qué es soltero pero también casado? Veamos: Peter Christopher (Michael Callan) es soltero y su jefe (Jack Collins) es de aquellos que piensan que para lograr ascensos en la oficina es necesario que los funcionarios estén casados. Peter resuelve el problema llegando a un acuerdo con Greta (Patricia Harty), según el cual ella se hará pasar por su esposa a cambio de una renta mensual, clases de actuación y lentes de contacto. Pero hay algo más: Greta vivirá en el noveno piso de un edificio de departamentos, mientras Peter lo hará en el séptimo. Las comunicaciones se efectuarán a través de la escalera de emergencia, muy útil en caso de incendios... o de visitas inoportunas que recibe "el matrimonio Christopher".

Situación bastante poco común, pero que muchos varones desearían compartir. Por supuesto la pareja tan dispareja sufre toda clase de percances...

### EL SEÑOR CHRISTOPHER

Michael Callan, nacido en Filadelfia el 22 de noviembre de 1935, fue desde niño y joven, afortunado. Soñó con ser actor, y su aspiración fue pronto una realidad gracias a su talento más que al dinero de su padre. Su carrera comenzó en Broadway, justamente en la comedia musical, "Amor sin Barreras", que al convertirse en un éxito de proporciones fue llevada más tarde al cine. Si bien él no intervino en la versión cinematográfica, atrajo la atención de los productores de Hollywood, obteniendo contrato en la Columbia. En "Los Nuevos Practicantes" fue el protagonista, y estuvo acompañado de bellezas de la televisión como Barbara Eden ("Mi Bella Genio") e Inger Stevens ("Kathy"). Más tarde, en "Los Vencedores", tuvo un papel a la misma altura de Vincent Edwards ("Ben Casey"), y si bien había un reparto múltiple en que figuraban George Hamilton, George Peppard, Senta Berger, Elke Sommer, y estrellas internacionales como Melina Mercouri, Jeanne Moreau y Romy Schneider, su desempeño no pasó inadvertido. De allí a convertirse en protagonista de una serie de televisión sólo había un paso, y ello ocurrió en septiembre del año pasado.

Aunque en "Un Soltero Casado" representa a un conquistador, en la vida privada es un tranquilo hombre de hogar. Michael Callan está casado con una estrellita que sacrificó su carrera por convertirse en una buena dueña de casa y una mejor esposa y madre de dos pequeñas hijas. Sin embargo, Carolyn ha visto que su matrimonio ha tenido varios altibajos, aunque ahora parece haber encontrado de nuevo la buena senda, gracias a la presencia de las encantadoras Dawn y Rebecca.

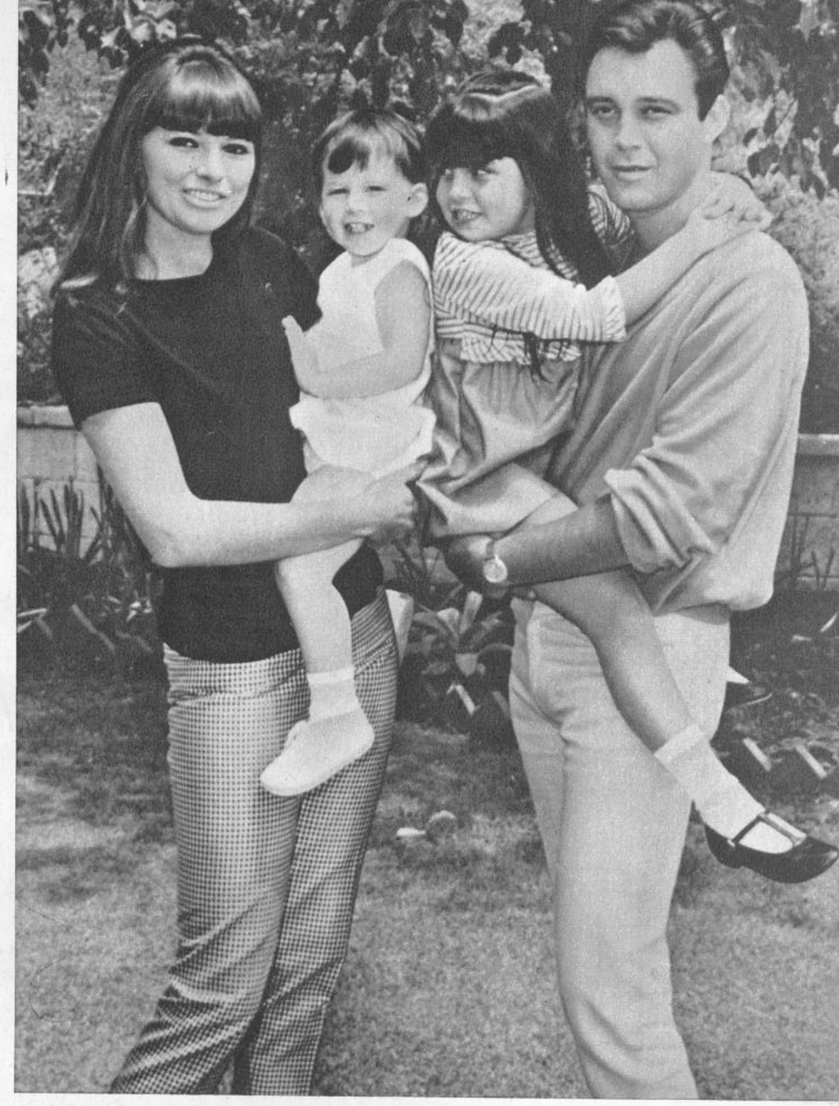
### LA SEÑORA CHRISTOPHER

Patricia Lorraine Harty, la cara mitad en este curioso matrimonio, que no es, pero parece serlo, nació en Washington, en 1942. Estudió en un exclusivo colegio neoyorquino, y después de graduarse ingresó a una escuela de danzas, donde destacó por sus innatas habilidades para el baile, y en especial como actriz de comedias. Casi inmediatamente Patricia obtuvo un contrato como corista en el famoso "Show" de Perry Como, y otros productores y directores que la vieron le ofrecieron trabajo en varios programas musicales de la televisión, tales como el de Andy Williams, Pat Boone y en el de Dinah Sore.

En su carrera artística también anota tres incursiones en Broadway, en otras tantas comedias musicales, a la vez que aceptó trabajar en "spots" comerciales, y gracias a su simpatía se convirtió en una excelente vendedora de los productos que anunciaba. Su manager fue un locutor de radio, Thomas Kearney Jr., que al cabo de cinco años de representarla se convirtió en su marido.

Patricia Harty es una estrellita en ascenso, a quien se augura un excelente futuro debido fundamentalmente a su belleza: es rubia de ojos verdes, y su calidad de intérprete, que la convierte en una de las comediantes más naturales. Pronto dará mucho que hablar, ya que al cancelarse en Estados Unidos "Un Soltero Casado", lo que la ha convertido en la ex señora Christopher, se dedicará al cine, ya tiene una oferta para la película "Big Boys Don't Cry", inspirada en la canción del mismo nombre. Patricia vive con su esposo en Hollywood, en un departamento, pero además poseen una granja de 44 hectáreas en New Hampshire, donde acostumbran pasar los fines de semana, y en la que guardan las antigüedades que coleccionan y que adquieren de tiempo en tiempo.

Y aunque "Un Soltero Casado" duró apenas una temporada, al menos sirvió de excelente trampolín para una estupenda pareja de comediantes.



El matrimonio Callan ha tenido altibajos, pero forman un grupo feliz, Michael, su esposa Carolyn y sus hijas Rebecca (izq.) y Dawn.



Patricia Harty, la esposa ocasional de Michael Callan en "Un Soltero Casado", ahora se dedicará al cine, tras el colapso de la serie.

● LOS NUEVOS RUMBOS EN LA TV. INTERNACIONAL... LOS NUEVOS ROMANCES DEL AMBIENTE... LAS NUEVAS PELICULAS QUE LE CONMOVERAN A UD.: TODO ESTO LO HALLARA EN EL "ECRAN" EXTRAORDINARIO DEL 25 DE JULIO.



# Un Retrato Superíntimo

# Anouk Aimée, la historia de una mujer

POR OMAR RAMIREZ

TODO comenzó en un restaurante chino, ubicado cerca de los Campos Elíseos, en París.

Henri Calef, hombre de cine, divisó a su amiga, la actriz teatral Geneviève Soria. A su vez, ella estaba acompañada de una niña de cabellos castaños, largos y rostro fino y pálido. Una muchacha frágil de aproximadamente 14 ó 15 años de edad. Se acercó, saludándolas gentilmente. Luego preguntó a Geneviève:

—¿Y esta niña?

—Es mi hija Françoise —respondió la actriz.

—Perfecto. Es la muchacha que necesito. Tengo un papel para ella en mi próximo film. ¿Podrías pasar mañana por mi oficina para acordar el contrato?...

Françoise Dreyfus, que solamente se limitó a escuchar el diálogo, y a la cual ahora todo el mundo conoce como Anouk Aimée, recuerda este episodio:

—Mi madre y yo acudimos puntualmente a la reunión al otro día, y firmamos el contrato. Mi primer papel era pequeño, pero me satisfacía plenamente.

Calef convirtió a la pequeña Françoise en la muchacha de una hostería en el film "La maison sous la mer", cuya estrella era la célebre actriz Viviane Romance.

Todo esto ocurría en 1947, y en cierto modo la inesperada manera de ingresar al cine constituía para Françoise la culminación de un constante interés por las actividades artísticas. Cuando realizaba sus estudios secundarios, había pensado ser farmacéutica. Pero, poco a poco, el ejemplo de su madre inclinó sus inquietudes hacia la escena. Cuando fue descubierta por Calef, ya había seguido cursos de danza en la Opera de Marsella, y de arte dramático en París.

## UNA MUJER ORIGINAL

ANOUK es ahora un nombre mágico, consagrado a través de una carrera con muchos altibajos, pero también con efectos brillantes. En 20 años de labor ininterrumpida, con un film por año como norma, suceden muchas cosas. La actriz debe filmar películas buenas y mediocres. Por lo menos, éste es el caso de ella.

—Debía viajar a Inglaterra y España, para filmar películas discretas —comenta—. Pero también he ido a Italia para trabajar con Fellini.

Cuando menciona a Fellini, sonríe con cierta vanidad. Fellini es su amigo, pero también su maestro. "Mi maestro", dice. Y basta recordar su participación en "La dolce vita" y en "Ocho y medio" para comprender la admiración con que alude al director italiano.

En todo caso, no es suficiente estar dirigida por un Fellini para alcanzar la perfección como actriz. Ni tampoco ser "bella, inteligente y sensible" (como la definió un cronista). Su carrera demuestra que también se requiere saber utilizar la belleza y la inteligencia y entregarse totalmente al trabajo.

—Hubo unos años en que conquisté reputación de original debido a mi carácter variable —reconoce ella misma—. Y, desde luego, eso no fue conveniente para mis actividades cinematográficas.

En realidad, los que conocen a Anouk saben que tiene un carácter difícil. Pero afirman asimismo que éste se ha suavizado con los años y los éxitos. En todo caso, hay que señalar objetivamente que su vida misma ha seguido una curva tan caprichosa como su manera de ser. Y sobre esto, hay mucho que escribir.

## LA JOVEN FATAL

CALEF, su descubridor, le había dicho al llevarla al cine: "Yo te bautizo como Anouk".

Marcel Carné, el gran realizador francés, que la contrató para su film "La Fleur de l'Âge", le dijo a su vez: "Yo te bautizo Aimée".

—Y así quedé bautizada como Anouk Aimée —declaró ella.

Pero el film de Carné quedó inconcluso. Solamente se rodó un cuarto de toda la producción. Diversas dificultades hicieron que el director francés abandonara la filmación, en 1947. La flamante actriz Anouk Aimée quedó desolada. Fue entonces que intervino Jacques Prévert, el gran poeta francés y guionista de Carné:

—Prévert me dijo un día: "Ya que las cosas no resultaron, te voy a convertir en Julieta...

Sí, en una Julieta moderna, que Anouk interpretó en "Los amantes de Verona", junto a Serge Reggiani y bajo la dirección de André Cayatte, en 1948. Cuando recuerda ese período de su vida, Anouk expresa, riendo:

—Calef, Carné, Cayatte.... Tengo que reconocer que la letra C me trajo buena suerte.

"Los amantes de Verona" la colocaron en el plano de las revelaciones. Anouk comenzó a ver su nombre en la prensa. La elogiaban, y hubo un cronista que hasta se atrevió a calificarla como "la nueva Garbo". Tal vez era demasiado. Pero la verdad es que recibió muchas ofertas para filmar durante todo el año 1948. Por entonces se dirigió a Londres, llamada por Lord Rank para protagonizar cuatro films En uno de éstos "La salamandra de oro", tuvo por compañero estelar a Trevor Howard. Ella era joven y atractiva. Pronto la prensa inglesa comentó que Anouk había inspirado tal pasión a Howard, que éste estaba decidido a abandonar a su esposa, la actriz Helen Cherry, para casarse con ella. Es decir, la juvenil estrella francesa adquiría ahora la imagen de una mujer fatal.

## SU VIDA: UN FOLLETIN

PERO allí estaba su madre para aconsejarla y solucionar todos los problemas. Aunque, por otra parte, complicó aún más a su hija en un verdadero folletín.

Como Anouk era menor de edad, y su padre se oponía a la nueva actividad artística de su hija, Geneviève, la madre, estimó que lo más adecuado para liberar a su hija del control paterno era casarla. Y así surgió el famoso matrimonio blanco, mediante el cual Anouk adquiría un esposo sólo para los efectos legales. Un industrial, amigo de Geneviève, cumplió el papel de esposo. Su nombre ya nadie lo recuerda, ni tampoco nadie lo supo. Lo importante era que Anouk estaba emancipada.

Pero el folletín verídico siguió adelante. A Anouk le atribuyeron de pronto un novio, Sadri Khan, medio hermano de Alí Khan, y tan rico como éste, con el cual la estrellita se tostaba al sol en la Costa Azul. Luego, se informó que el actor Michel Auclair solicitó su mano, pero ella le rechazó. Finalmente, fue un simpático griego, Nicolás Papatakis, a quien todos los bohemios de París llamaban simplemente Nicos, dueño de un club muy popular de Saint-Germain-des-Prés, "La Rosa Roja", el que auténticamente la sedujo. Se casaron en 1951. La boda fue una fiesta extraordinaria, a la que asistieron todos los artistas y trasnochadores del barrio, desde el escritor Jean Génet hasta la cantante Juliette Greco.

Anouk siguió filmando, y a la vez pasó al teatro, protagonizando la primera obra escénica de Julien Green, "Sud".

El matrimonio con Nicos, del que nació una hija, Manuela, terminó en divorcio en 1954. Anouk se encaminó a Italia, donde volvió a hacer noticia desde el punto de vista sentimental. Primero se comentó su idilio con el pintor abstracto Giulio Cadice, y posteriormente con el actor Paolo Ferrari, su compañero en el film "Il Morbidone"...

## UNA MUJER Y UN HOMBRE

ANOUK es íntimamente una mujer de aspiraciones intelectuales. Por lo menos, sus aficiones están dentro de esta posibilidad. Lee y admira las obras de sus amigos Génet y Prévert, a los que agrega los poemas de Rimbaud y las novelas de Hemingway, Faulkner y Pavese. En su discoteca figuran grabaciones de Liszt, Rachmaninoff , Beethoven y Albinoni.

—Puedo pasarme una tarde entera escuchando los conciertos de Liszt y comiendo chocolates —dice.

Le atrae el teatro, y se sentiría feliz de protagonizar alguna obra de O'Neill, Camus o Ionesco. Su actor predilecto es Laurence Olivier. De este dice: "Creo que es uno de los más grandes actores del mundo".

Asimismo, se considera con la experiencia necesaria para medir los elogios que se le brindan. El cronista Georges Beaume la comparó en "Cinemonde" con Greta Garbo y Michèle Morgan. Pero, comparaciones al margen, ella ya tiene sus propias ideas acerca de lo que debe hacer una actriz:

—A veces he debido intervenir en películas en las cuales los intereses de producción superaban la calidad artística —confiesa—. Esas son las películas que yo llamo "alimenticias". Es decir, las que los actores hacemos para comer. Pero ahora he decidido participar nada más que en ciertos films, en los que predomine un criterio artístico...

Y, al parecer, su actitud es firme en este sentido. Cuando Claude Lelouch le solicitó su participación en "Un hombre y una mujer", sobre un tema que muchos productores habían rechazado, ella aceptó encantada. Ya sabemos lo que sucedió después. El film obtuvo el máximo galardón en Cannes, y para ella significó conquistar un Globo de Oro por su actuación, y... un marido.

Al filmar "Un hombre y una mujer", Anouk conoció a Pierre Barouh, quien, aunque era más un compositor que un actor, también ocuparía un papel secundario en la película. Pierre escribió además la música del film.

Por entonces, ella ya estaba adquiriendo fama de mujer solitaria. Dice:

—Por experiencia sé que el matrimonio es un paso importante. Sin embargo, cuando conocí a Pierre, comprendí que volvería a dar ese paso. Que me casaría con él...

Pierre también debió superar el temor que le causaba esta actriz-monstruo, a la que habían amado en la pantalla Gérard Philippe, O. W. Fischer y Vittorio Gassman. No obstante, la amistad primero, y el noviazgo después se produjeron en forma sincera y espontánea.

Terminado el rodaje del film, Anouk y Pierre Barouh se casaron, dichosos, en la sinagoga de la calle Saint-Lazare, de París.

Ahora, en un día cualquiera, se les puede ver, vestidos en forma corriente y tomados de la mano, transitando por las calles o entrando a un café de Saint-Germain-des-Prés, el barrio donde ocupan un departamento.

Es una escena romántica y real, que se repite a menudo, con dos personajes que encontraron la felicidad y disfrutan de ella, y que, como cualquiera otra pareja, se confunden entre la gente y el mundo en que viven...



SATURA para su cutis...



La crema de las mujeres más fascinantes del mundo. Humedecedora. Es indicada para todo tipo de cutis en la noche y la mañana. Sea cual fuere su edad, apreciará sus beneficios.

Y consulte a nuestras expertas sobre los preparados que para cada tipo de cutis ofrece.

DOROTHY GRAY

NEW YORK - LONDON - PARIS

# Hollywood es así

DEAN MARTIN firmó un contrato sin precedentes con la NBC-TV, por su "Show". Por los próximos tres años le pagarán ¡30 millones de dólares! Esto incluye la producción total y el pago de sus reemplazantes en verano... LYNDA BIRD JOHNSON tendrá un breve parlamento en "The President's Analyst", que se filma en Washington con James Coburn. No dirá "La mesa está servida", sino "Oí que filmarían en nuestra casa"... BOB HOPE, acompañado de Phyllis Diller, famosa por su pelo desgreñado, se encuentra en Puerto Rico filmando "La Marina Privada del Sargento O'Farrell"... JOHN GUEDEL, ex presidente de la Academia de Artes y Ciencias de la TV, estuvo a punto de ser asesinado. ¿Razón? En un acto en su honor, tuvo la desgracia de recordar que él fue el padre de los "jingles" (avisos cantados), hace 29 años, con una canción que hacía propaganda a una naranjada... GENE KELLY, después de ganar el Emmy al mejor programa infantil ("Juanito y las Habas", con bailes y dibujos animados), tiene en mente otro TV-"Special", dedicado a los niños scouts.

GEORGE MACREADY, que en "Peyton Place" interpreta al viejo Martin Peyton, se encuentra convaleciendo de una grave congestión pulmonar. Como en el hospital Santa Mónica le recetaron reposo, y estará fuera de la serie por 15 ó 20 episodios, la Fox contrató a Wilfried Hyde-White para reemplazarlo... REX HARRISON y LEE REMICK, fueron confirmados como protagonistas de "Adiós, Mr. Chips", nueva versión como comedia musical, que se filmará en 70 mm.... BILL BIXBY ("Mi Marciano Favorito") hará de representante de Elvis Presley en "Speedway", película en que también actúa Nancy Sinatra... DOROTHY LAMOUR vendió su casa en Baltimore, y se establecerá en Hollywood... TRINI LOPEZ es esperado en Warner, para que haga una gran película... "YELLOW SUBMARINE" será la próxima película de Los Beatles; eso sí que se trata de un dibujo animado de largo metraje, que estará listo a fines de 1968.



Silva Koscina y Raimondo Castelli, el productor que en Hollywood presentó como su marido, sin estar casados. Raimondo no puede contraer matrimonio con la bella Sylva, porque de acuerdo a las leyes italianas no puede divorciarse de su primera esposa.

"Su Week-End Feliz"

# ¡Carlos Rojas, el lector de Chillán, fue solicitado por Silvia Piñeiro para incorporarse a su Compañía!

CARLOS Rojas Oyarzún, el segundo lector premiado en nuestro Concurso "Su Week-End Feliz", no tiene más que palabras de agradecimiento y de noble recuerdo por las horas inolvidables que le cupo en suerte pasar en nuestra capital.

Es soltero; tiene 22 años de edad y es funcionario de la industria azucarera IANSA de Cocharcas, ubicada a 10 kilómetros de Chillán. Reside en la calle El Roble 130 de dicha ciudad. Es el mayor de tres hermanos: Yvonne, de 21, y Nancy, de 19.

—Mi momento más emocionante — nos dice— fue cuando tuve la suerte de conocer personalmente a mi actriz favorita, Silvia Piñeiro. Gracias a "ECRAN" asistí al estreno de su obra, "La hora inolvidable". Me pareció una pieza teatral maravillosa. El trabajo de los actores es excepcional, y Silvia Piñeiro tiene ocasión de demostrar, una vez más, su gran vena de comedianta.

"Luego tuve oportunidad de charlar más tranquilamente con ella, cuando ECRAN nos ofreció un almuerzo en el Hotel Carrera. La actriz chilena fue muy amable conmigo. Se interesó también por mi inclinación al teatro. Especialmente cuando le conté que había escrito y trabajado en una obra que titulé: "Noche de Navidad" (1964-65). La pusimos en escena con mis compañeros de la Papelera de Laja y gustó bastante.

"Casi me morí de la impresión cuando Silvia Piñeiro me insinuó la idea de que alguna vez yo también podría incorporarme a su Compañía...

"¿Quién les dice que gracias a ECRAN no termino siendo un actor?



—Usted tiene condiciones, apostura, simpatía personal —le dijo Silvia Piñeiro a Carlos Rojas—. Podría perfectamente convertirse en actor.

**PARA EL 29 Y 30 DE JULIO ESPERAMOS A DOS NUEVOS LECTORES FAVORECIDOS. ¿YA ENVIO SUS CUPONES?**

USTED también, amigo lector, como María Victoria Henríquez, de Arica, y como Carlos Rojas, de Chillán, también puede pasar un "Week-End Feliz" aquí en Santiago...

Visitar sus más hermosos lugares... Asistir a los estrenos más importantes... Conocer a las figuras más sobresalientes de nuestro movimiento artístico... Participar de las alegres veladas de la vida nocturna de nuestra capital...

Y no vendrá solo... Podrá hacerlo con su mejor amigo... O con su familiar más querido... ECRAN le pagará todos los gastos. Se alojarán en los mejores hoteles... Verán los shows en las boites, restaurantes de mejor categoría...

Así pueden confirmarlo también nuestros lectores Marta Aranda, de Arica, y Patricio Sánchez Gajardo, de Concepción, que acompañaron a los dos primeros laureados en este sensacional concurso...

Para esto no tiene más que enviarnos el cupón que aparece en la página 50 de esta edición... Comente este concurso con sus amistades. Haga alianzas... Envíe cupones... Todos los que desee... ¡Aquí le esperan muchas horas gratas e inolvidables!...

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

## ¿Qué quiere saber..., ah?

**TERESA FERNANDEZ (Quilpué).**— La vida de **Salvatore Adamo** apareció en ECRAN 1.898. En cuanto a su idea sobre la foto del astro de la canción, se la propondré a la Dire. Estoy seguro de que ella dirá que sí.

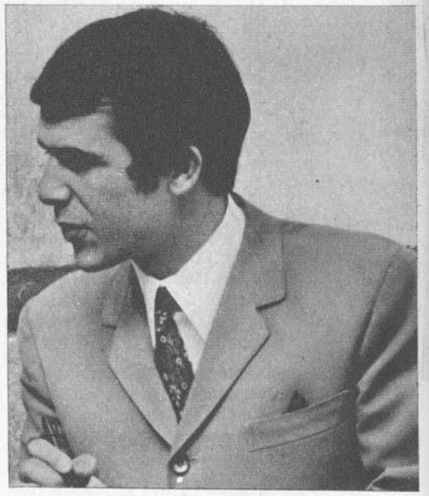
**DOMINGO QUINTEROS, ADOLFO QUINTEROS, MARGARITA POZO, ROSA NUÑEZ DE PISSOLEO, JAIME HERNANDEZ, JOSE SANTIBÁÑEZ.** (Machalí).— Agradecemos vuestros saludos y los aplausos para ECRAN, estimados lectores. Respecto a la petición de publicar la gran foto de **James Dean** allí donde ustedes lo sugieren, haremos todos los esfuerzos por complacerles. Gracias, muchas.

**RICARDO JIMENEZ.** (Copiapó).— Le agradecemos sus felicitaciones a la revista. Respecto a los datos que nos solicita, podemos informarle que entre las diversas publicaciones musicales y artísticas que se publican en otros países latinoamericanos, figuran "Radiolandia" (Belgrano 624, Buenos Aires, Argentina), "Cineavance" (calle 5 de Febrero 246, Ciudad de México, México), y "La nota" (Pasaje Velarde 112, Lima, Perú). PERO LA GRAN NOTICIA QUE LE TENEMOS ES QUE DENTRO DE POCO APARECERA LA EDICION PERUANA DE "ECRAN". A esta edición seguirán después otras ediciones dedicadas a otros países latinoamericanos.

**NELSON AYBAR (Concepción).**— Los últimos films de Natalie Wood son "This Property is condemned" (1965), dirigida por Sidney Pollack, junto a Robert Redford y Charles Bronson, y "Penelope" (1966), dirigida por Arthur Hiller, junto a Dick Shawn y Peter Falk. No hay de qué.

**ADELA GAILTH** (Valparaíso).— **STEPHEN BOYD**, que se llama en realidad Stephen Millar, nació en Belfast (Irlanda), el 4 de julio de 1928. Su estatura: 1 metro 80. Peso: 80 kilos. Debutó en el cine en 1955, con el film "An Alligator Named Daisy", junto a Diana Dors, después de haber trabajado intensamente en teatro y TV. Desde entonces ha intervenido en aproximadamente 25 films. Entre éstos figuran "The Bravados" (Los Depravados, 1958, junto a Gregory Peck y Joan Collins), "Ben Hur" (1959, con Charlton Heston), "Jumbo" (1962, con Doris Day), "Venus Imperial" (1962, con Gina Lollobrigida), "La caída del Imperio Romano" (1963, con Sofía Loren), "Viaje Fantástico" (1965, con Raquel Welch) y las más recientes: "Caper of the golden bulls" (1966, con Yvette Mimieux) y "Department K" (1967, con Camilla Sparv).

**MENSAJE:** A todos los lectores que han solicitado filmografías completas de astros y estrellas, así como las direcciones de los mismos, les comunicamos que les cumpliremos en las próximas ediciones. El espacio es un tirano implacable. Ustedes pudieron apreciar que en el caso de las filmografías (por ejemplo, las de Elvis Presley y Liz Taylor), éstas ocuparon toda la columna. Gracias, amigas y amigos. **RAPEKART.**



SALVATORE ADAMO: las lectoras lo reclaman urgentemente.

## CINE - TANDA

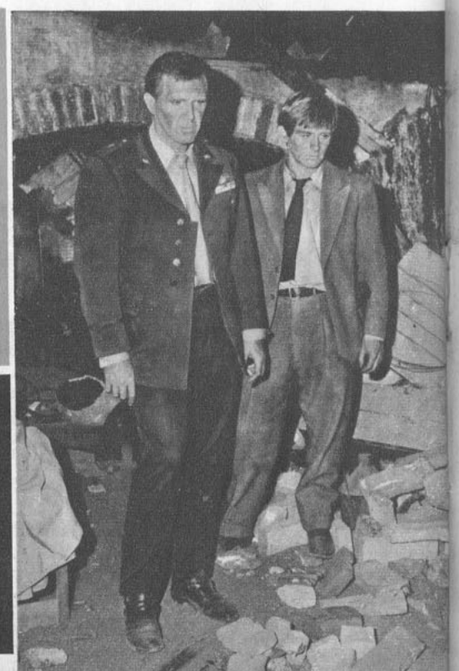
ESTO es lo que se llama divertirse en grande. Ha surgido una nueva revelación para el chiste estelar. Se llama Roberto Rivadeneira (Llaima 1698, Población El Carmen, Santiago), quien nos envió una serie de escenas muy bien dialogadas. Aquí publicamos una, con Robert Lansing de protagonista.

Pero los demás lectores también demuestran su talento. E incluso llegan a **coincidir** en una misma escena, como con la que nos interpretan Jane Fonda y Charles Boyer. Y esto es lo que sucede con los lectores Danilo Escalona (Esmeralda 165, Concepción) y Alejandro Fuentes T. (Eduardo de la Barra 1394, Santiago). ¡Y aquí están los chistes!



**ELLA:** —¡Mamá!
**EL:** —¡No se enoje, linda! ¡Si era una bromita no más!
**(Jane Fonda y Charles Boyer en el film "Descalza en el parque". Enviado por Alejandro Fuentes).**

**EL:** —¡Hip... Hip! ¡Yo le dije, m'hijita, que no le pusiera mucho tinto!...
**(La misma escena. Enviado por Danilo Escalona).**



**"PRIMERA y última vez que compro una cocina a parafina"...**
**(Robert Lansing, astro de la TV. Enviado por Roberto Rivadeneira).**

## Concurso Rapekart - Zig-Zag.

**REUNIDO EL ALTO Y MISTERIOSO CONSEJO que preside RAPEKART, se realizó un nuevo sorteo del CONCURSO RAPEKART-ZIG-ZAG, para conceder 10 libros donados por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A.**

**Centenares de lectores acertaron con el film "Los diez mandamientos", pero con el film "La inolvidable", que, por supuesto, sería más difícil de acertar, hubo pocos participantes. Sin embargo, reconocemos y aplaudimos a los lectores que se dieron la tarea de adivinar el título de este último film, estrenado en Chile ya hace muchos años. El sorteo es así: alternar films fáciles de adivinar con otros más difíciles.**

**Los lectores premiados con el film "Los diez mandamientos" (ECRAN 1.896) son: 1.— Ximena Ahumada (Osorno); 2.— Aldo Guerrero (Antofagasta); 3.— Gloria Fernández (San Fernando); 4.— María Eva Ginetti (San Antonio), y 5.— Orlando Duarte (Valdivia).**

**Los lectores premiados con el film "La inolvidable" (ECRAN 1.897): 1.— Sara Pérez (Conchalí); 2.— Juanita Cruz (Coquimbo); 3.— Ruth L. de A. (Santiago); 4.— Gustavo Rojas (Vallenar), y 5.— Eleuterio Lara (Curicó).**

## ¿Recuerda esta película?

POR RAPEKART

GARY COOPER, el hombre del Oeste, en un film de estilo **western.** En esta escena le hace el amor a Susan Hayward, pero éste es nada más que un episodio romántico, porque el film tiene mucha acción. El **malo** de la película es Cameron Mitchell, a quien naturalmente Gary le da una paliza. En el film figuran también Richard Widmark y la joven Rita Moreno (que después vimos en "Amor sin barreras"). Fue dirigida por Henry Hathaway para el sello Fox en 1954. ¿Cuál era su título?... Si lo recuerdan, anoténlo EN EL REVERSO DE UN SOBRE y remitan la cartita a RAPEKART, revista ECRAN, Casilla 84-D, Santiago. Recuerden: es fundamental que lo anoten en el reverso para no producir dificultades a la MAQUINA ELECTRONICA Y CIBERNETICA que realiza el sorteo de DIEZ libros donados por EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. ¿De acuerdo? De acuerdo.

Título del film anterior: "Kid Galahad" (Kid Galahad), aparecido en ECRAN 1901.



## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

### Semana del 18 al 24 de julio

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
Antes de continuar cualquier agradable episodio romántico, asegúrese de que sus finanzas marchen bien. No sería extraño que por su entusiasmo descuidara los negocios.

**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
Tiene toda la chance de acrecentar su popularidad. Es probable que los días un poco fríos afecten su garganta. Busque el apoyo de Aries.

**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
Dos cosas serán para usted igualmente nocivas esta semana: abusar de la diversión o refugiarse en la desesperación. Distráigase sin perder de vista sus metas.

**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
Le tocará afrontar problemas familiares que al principio le parecerán fastidiosos, pero con una responsabilidad que más tarde rendirá frutos.

**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
Está llena de encanto y energía, pero no se fíe de las amistades de su sexo. Seguramente un nuevo viaje la pondría en contacto con novedades.

**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
Sentirá deseos de malgastar su dinero o de darle un nuevo impulso a su vida. Hágalo, pero sin exageraciones. Las horas de la mañana son mejores.

**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de oct.)**
Su misma dulzura ganará los corazones y usted obtendrá lo que desea. Nada de violencias ni de abandonarse a la desesperación. Busque a Aries.

**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
Cuídese de las trampas que puedan tenderle sus enemigos. Triunfará solamente si se deja llevar por su realismo. Trate de resolver sola sus asuntos.

**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
Si usted ha obrado bien nada debe temer de la serie de acontecimientos, pero si no lo ha hecho, le pesará. Es probable que Géminis la ayude.

**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
Una ligera tendencia a tener problemas con sus superiores. Manténgase firme, ni servil ni duro, y saldrá adelante. Los proyectos en común con Leo progresan.

**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de feb.)**
Aprenda que la generosidad es más que donación de dinero. Si su presencia aporta un bien, no la regatee. El amor llegará por la amistad.

**PISCIS**
**(19 de febrero al 20 de mar.)**
Usted ha sufrido, es cierto, pero hay un nuevo período de alegrías y satisfacciones. Cuidado con las infidelidades que podrían acarrearle sinsabores.

# Ecran estrenos

## ARGUMENTO

## SINTESIS



### "Verano a las 10.30"

**Coproducción franco-británica. Productores: Jules Dassin y Anatole Litvak. Director: Jules Dassin. Argumento: Marguerite Duras. Guión: Duras y Dassin. Fotografía: Gabor Pogany. Música: Cristóbal Halffter. Colores. Duración: 80 minutos. Intérpretes: Melina Mercouri, Rommy Schneider, Peter Finch. Censura: Mayores de 21 años. Sala de estreno: Imperio.**

Una mujer madura y alcohólica viaja por España en auto con su esposo, su pequeña hija y una amiga muy atractiva. Es una neurótica que siente como el clima y el carácter de las gentes de la península activan sus corrientes subterráneas. Una tormenta les obliga a buscar refugio en una aldea. Allí presencian un crimen pasional. Exacerbada e histérica, decide ayudar al criminal y de paso echa a su amiga en brazos de su propio marido. Como es lógico suponer, ella es la primera víctima de sus propias pasiones e instintos.

La novela de Marguerite Duras muy poco tiene que ver con esta película, como no sea una cierta morbosidad y el perfil —en sus rasgos externos— de la protagonista. Los toques ambientales son los que salvan la situación general, perdida por un afán evidente de sensacionalismo. Melina Mercouri se sobrepasa a sí misma, llegando a la caricatura, y Rommy Schneider resulta, por momentos, casi una desconocida. No se tradujo con mediana lógica el temperamento de la protagonista, sacrificando a lo directo y obvio los detalles diferenciadores. De este modo la fotografía, el color, las acrobacias típicas de Jules Dassin y su afán de lucir a Melina Mercouri, reducen el film a un melodrama antojadizo e irregular en el que no falta ni lo ambiguo, ni lo sangriento para atraer al público medio. REGULAR. Y. M.



### "Ahí llega un gringo"

**("Few Dollars For Django" y también "Alambradas de violencia") 1967. Coproducción ítalo-española. Director: León Klimovsky. Guión: Manuel Sebares y Tito Carpi, basado en un argumento de Manuel Sebares. Fotografía (Eastmancolor y Techniscope): Aldo Penelli. Decorado: Augusto Lega. Música: Carlo Sabina. Reparto: Anthony Steffen, Gloria Osuna, Angel Ter, Joe Kamel, Thomas Moore, Alfonso Rojas, Frank Wolff. Duración: 82 minutos. Censura: Mayores de 14 años. Estrenaron: King, Florida y Continental.**

Hacia 1870, en plena época de luchas entre los granjeros y los nuevos colonos en Montana, Django Regan (Anthony Steffen), un pistolero profesional, llega a Miles City, siguiendo el rastro de un veterano asaltante de bancos para cobrar la recompensa que ofrecen por su captura. Pero diversas circunstancias le convierten en sheriff y termina enamorándose de Sally (Gloria Osuna), la hija de su rival. Pero la actitud prepotente del jefe de los granjeros crea nuevas dificultades...

Un film más para deleite de un cierto sector del gran público. Su fórmula es la misma que ya hemos visto en los westerns a la italiana que interpretan Ringo Wood, Clint Eastwood o Richard Harrison: una intriga truculenta, ambientada en Texas, Arizona o Montana, pero filmada en España, y sobre todo una gran mortandad de buenos y malos. Por supuesto, de films del Oeste no tiene otra cosa que el decorado y la vestimenta de los actores, pero, considerando su realización técnica y fotográfica, conquista un discreto REGULAR.

O. R.



### "A botellazo limpio"

**"The Early Bird". Inglesa. Sello Rank. 1966. Director: Robert Asher. Guión: Jack Davies y Norman Wisdom. Actores: Norman Wisdom, Edward Chapman, Jerry Desmonde, Paddie O'Neil. En colores. 98 minutos. Para menores. Estrenó: Cine Gran Palace.**

Norman es el único empleado de una firma repartidora de leche. Pero para cumplir su labor debe utilizar un carro tirado por Nelly, una yegua a la cual considera su mejor amiga. Pero se ven obligados a enfrentar la seria competencia de una nueva organización lechera que hace el reparto por medio de una moderna flota de camionetas. El patrón de Norman tiene los negocios medio abandonados, pues está enamorado de la dueña de la residencial donde él y Norman viven y desarrollan su negocio. Los competidores quiebran todas las botellas de Norman y éste —haciendo mil locuras, inclusive vistiéndose de cura y luego de bombero— termina por doblegar a sus poderosos enemigos.

Norman Wisdom se manifiesta en esta nueva cinta suya como el cómico que utiliza todos los recursos de un humor grueso. En este film vemos al cómico inglés, vistiendo los uniformes de lechero, cura y de bombero. Hay escenas muy divertidas y recursos ya utilizados en el cine mudo: movimiento incesante, bufonadas y situaciones disparatadas. REGULAR.

O. M. R.



### "Dígame a quién mato"

**("Tell Me Whom To Kill") Sello: M-G-M. Director: Etienne Perier. 1965. Intérpretes: Michèle Morgan, Paul Hubshmid, Fiona Lewis. Música: Paul Misraki. En colores. 98 minutos. Mayores de 14. Estrenó: Cine Plaza.**

Michèle Morgan es aquí una elegante aventurera que anda tras la búsqueda de un tesoro escondido en un avión sumergido desde hace 20 años en el fondo del mar, frente a la Riviera francesa. Pero se encuentra con Paul Hubshmid, que también persigue el mismo fin. Para conseguir su objetivo, el valet de Paul —siniestramente— hace desaparecer a un espía alemán (Dietrich) que estorba los pasos de su amo. Una pandilla juvenil capitaneada por la hermosa Pompon (Fiona Lewis) se las ingenia para entorpecer los planes de Paul y Michèle, lo que al fin logran.

Una película de trama policial, con un guión mal hilvanado, contribuye a un planteamiento falso. El film, aunque tiene buena fotografía y hermosos paisajes de la Costa Azul, deja frío al público, pues carece de suspenso y de sentido del humor. Lo único que la salva es el trabajo de una pandilla de muchachos coléricos, donde descuella la labor de Fiona Lewis (Pompón), con su juvenil simpatía y un físico digno de ser aplaudido. MENOS QUE REGULAR.

O. M. R.



### "La última venganza"

**("Murieta"). Norteamericana. Distribuye: Warner. Director: George Sherman. Guión: James O'Hanlon. Colores. Duración: 98 minutos. Censura: Mayores 14 años. Canciones: Paco Michena. Música: Mario Pérez Olea. Intérpretes: Jeffrey Hunter, Arthur Kennedy, Diana Lorys y Sara Lezana. Salas de estreno: Florida, Pacífico y Macul.**

Vida y milagros del bandido Joaquín Murieta. Miserable, pero lleno de ambiciones, llega a California en el año 1849 en busca de oro. Le acompaña su mujer, que es robada, violada y además muerta en la región. El viudo se convierte en jugador; consigue lo que se propone y se tomará venganza en forma cruel, pero justa. Sus hazañas se incorporarán después a la leyenda del famoso bandido presentado en esta película como mexicano.

El prólogo bastante largo del film no consigue su objetivo de mostrar el conflicto racial creado a la pareja de forasteros: Murieta y su mujer, en California, territorios ocupados por norteamericanos luego de haber pertenecido a México. Se trata este aspecto fundamental en forma simplista y tímida. De ahí que la muerte de la mujer y la venganza que el bandido desea cobrarse resultan casi antojadizas. Jeffrey Hunter no es astro para este tipo de films, y, al final, el director se limita a seguir las vías de los westerns que aún proveen al público de su orgía de balazos, sangre y persecuciones. Un film malogrado por dirección débil y actuación apenas discreta. REGULAR.

Y. M.


Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL — Correo Argentino

Concesión N.º 3855

Tarifa reducida.


# CRITICA DE TEATRO

## "La hora inolvidable"

**Comedia en tres actos y un epílogo de Anna Bonacci. Dirección de Franklin Caicedo. Escenografía: Leopoldo Contreras. Iluminación: Charles Beecher. Producción de la Compañía Silvia Piñeiro.**

El público pide de una actriz como Silvia Piñeiro un nuevo despliegue de comicidad escénica para convertir sus estrenos en éxitos de taquilla. La artista, con su compañía y su sala de teatro, se arriesga cada vez que ofrece una obra trabajada en mayor profundidad, con un elenco nutrido, un montaje profesional y minucioso y exigencias interpretativas considerables. En esta oportunidad, la popular comediante ha desdeñado también el camino simple y seguro de sus personajes humorísticos por esta comedia psicológica que le impone dos papeles antagónicos y pasajes de sutil matización.

La obra es interesante, aunque con ciertos toques de un freudianismo que hiciera furor hacia el año 40. La autora es mujer que conoce y bien su oficio, y en este caso pone todo al servicio de su idea central. Esta sería: la traición que el inconsciente puede hacer a cualquier ser humano abocado a circunstancias especiales. La severa y aburridora mujer de un músico de pueblo trasladada a la habitación galante de la hetaira local se comportará como ésta y, por el contrario, la mujer fácil, se sentirá una esposa fiel en el hogar del músico. Idea simple para nuestro tiempo, que moverá en la obra a todos los personajes. Así lo entendieron el director y el equipo de intérpretes que consiguen en líneas generales una actuación casi homogénea. La ambientación física, lograda y sobria, el cuidado en la caracterización de tipos de época (las cantantes, la empleada, el obrero), imponen un nivel general de montaje serio y convincente.

Silvia Piñeiro hace reír como Geraldine y tiene como la señora Sedley momentos de gran elocuencia y sinceridad.

El trabajo de elaboración existe y llega a resultados positivos que se debilitan en las escenas cruciales. Eduardo Naveda, como el ministro galante, sigue el diseño general, aportando su experiencia a un papel desdibujado. Marcelo Gaete, como el organista, sufre bastante por las reacciones extrañas del personaje. Salva buena parte de su labor algo ingrata con su comicidad natural. Jorge Sallorenzo da a su alcalde el regocijado cinismo que el texto señala.

En líneas generales, Silvia Piñeiro muestra un buen teatro en la sala de la calle Tarapacá. Lo hace con una dirección inteligente y una obra algo pasada de moda.

## "Tres tristes tigres"

**de Alejandro Sieveking. Dirección: Nelson Villagra. Escenografía y construcción de decorados: Mario Fernández, Julio López, Bruno Serrano, alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Intérpretes: Shenda Román, Delfina Guzmán, Jaime Vadell, Luis Alarcón. Producción del conjunto El Cabildo, en la sala Talía.**

**Esta obra marca un evidente progreso en el activo dramaturgo y hombre de teatro Alejandro Sieveking. Implica una actitud más madura, efectiva e impactante frente a conflictos sociales y logra dar categoría y validez más allá de nuestras fronteras a males endémicos y actuales de nuestra sociedad. Se mantiene fiel a su preocupación por la clase media y sus múltiples tipos humanos, pero esta vez lo hace con más enjundia, con mayor penetración psicológica y sentido de lo esencial. Un diálogo ágil, un desenfado en el léxico e incluso cierta marcada irreverencia y coprolalia están, de hecho, al servicio de la acción, del comportamiento de los personajes y de su condición íntima.**

**El texto de Sieveking exige una dirección inteligente y la presencia de cuatro actores creativos. El Cabildo supo brindar ambas condiciones, y con ello esta experiencia se convierte en uno de los aciertos plenos del teatro profesional joven e independiente. De este modo los personajes cobran vigencia, logran proyectar su mezquina y dolorosa naturaleza y consiguen crear el juego brutal de intereses y lucha para sobrevivir.**

**La dirección de Nelson Villagra, debutante en este campo teatral, concierta las condiciones histriónicas del cuarteto de intérpretes enfatizando el carácter de comedia con su ritmo ágil y vertiginoso, sin dejar de lado el subtexto, ni la intención de manifiesta denuncia y crítica social del autor.**

**Jaime Vadell, como Rudi, un cínico arribista y aventurero, trabaja con una naturalidad absoluta. Relajado, sincero, da una imagen integral de su personaje que es el centro de todos los intereses mezquinos e inmediatos. Delfina Guzmán, en breves apariciones, bosqueja y bien a Alicia, otro personaje ávido de obtener algo de sus semejantes sin dar nada en cambio. Luis Alarcón, en un papel ingrato y difícil, consigue dar la nota exacta de servilismo y relajación, y Shenda Román, como la striptisera envejecida que juega sus últimas cartas, aporta el papel más rico, convincente y significativo. Esta actriz, y en cierto sentido, sus compañeros de trabajo, encuentra por fin una buena oportunidad para desplegar sus excelentes cualidades histriónicas. En resumen, una obra importante dentro de la dramaturgia de un autor chileno joven, interpretada con una seriedad poco común por un grupo de bien dotados actores.**

**Yolanda Montecinos.**


Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076

Fecha de impresión: 14-VII-1967.




# Rinso lava más blanco

**Ecran**
*MISS MUNDO*

# ¡Radio Portales se suma ahora a nuestro Concurso Miss Mundo!

UNA buena noticia para los que siguen todas las alternativas de nuestro Concurso Internacional de Belleza "Miss Mundo 1967".

A las firmas auspiciadoras del certamen: "Mecca Productions", de Inglaterra; Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica y nuestra propia revista, en representación de Empresa Editora Zig-Zag, se suma desde esta semana a esta campaña para encontrar a la bella entre las bellas, una nueva organización.

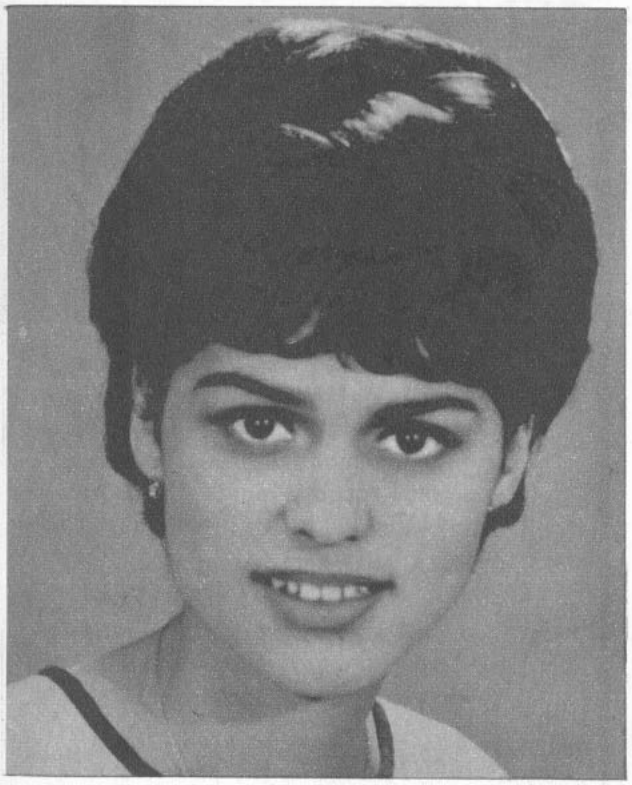
Se trata de las Emisoras Diego Portales, S. A., de las cuales son ejecutivos, los señores Raúl Tarud, como gerente, y Héctor González, como director responsable.

Gracias a un acuerdo con dicha radio, el Concurso "Miss Mundo" tendrá también promoción a través de las ondas de CB-118. Por medio de los más importantes programas de esa emisora, como de su importante cadena nacional, se buscará igualmente a la muchacha más hermosa de Chile que nos representará.

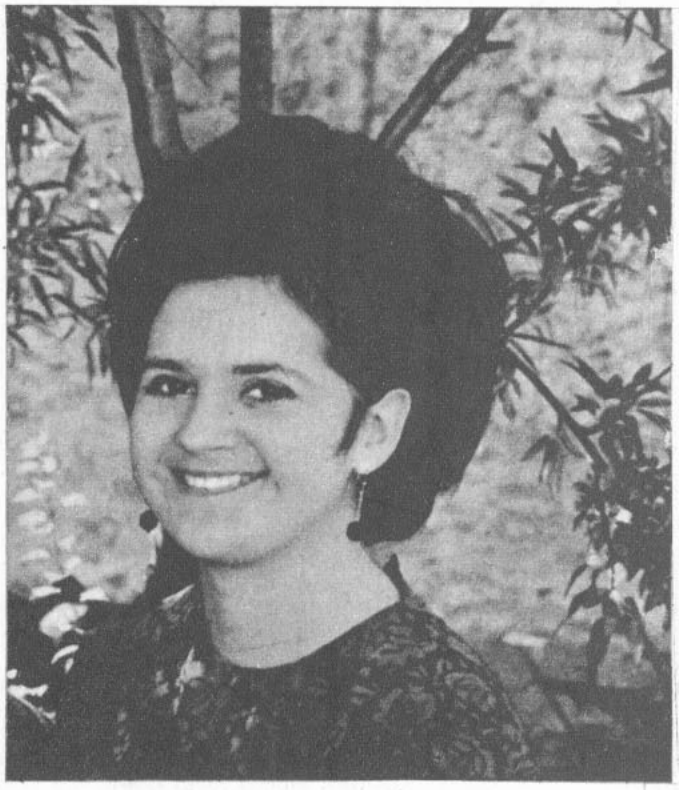
La finalidad es enviarla a Londres, para competir el próximo mes de noviembre por el ambicioso título "Miss Mundo 1967". Este le dará oportunidad a la ganadora de obtener la importante suma de setenta y cinco millones de pesos chilenos, fuera de otras garantías, obsequios diversos, contratos para el cine, viajes, etc.

Así, entonces, CB-118, Radio Portales, con su filial de Valparaíso, se suma a esta agradable misión: buscar las bellezas chilenas.

Las candidatas no tienen más que enviarnos sus fotografías con el cupón correspondiente que aparece en la página 50 de esta edición.



**Olga Cirano O. (Candidata 1902 - 9). 19 años. Soltera. De Valparaíso.**



**Sylvia Ana Sanhueza Bello. (Candidata 1902 - 8). 23 años. 1,67 de estatura. Empleada particular. Es de Valparaíso.**

# ¡ATENCION, CANDIDATAS!

**Comunicamos a las señoritas de la Provincia de Santiago que nos envían sus votos y que no disponen de buenas fotografías para acompañar al Concurso, que la revista pone a su disposición, sin costo alguno para ellas, los servicios profesionales del conocido fotógrafo David Rodríguez Peña. Le pueden visitar en sus estudios de Huérfanos 623, con una orden que les será entregada en nuestras oficinas. (Av. Santa María 076, tercer piso, departamento K).**

¡RESERVE CON TIEMPO SU EJEMPLAR DE "ECRAN" DEL PROXIMO MARTES! ¡SERA UN NUMERO DIFERENTE QUE PREPARAMOS ESPECIALMENTE PARA UD.!



# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

Nuestra dirección: Av. Sta. María 0112 - 3er. piso - Dpto. K.
Nuestra Casilla: 84-D Santiago - Nuestro teléfono: 391562.

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

**CUPON FOTO "SU ASTRO FAVORITO"**
(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección).

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
DESEO UNA FOTO DE .....
(Hay fotos de Julie Christie, Robert Vaughn, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor, David Janssen, Sean Connery y Roger Moore (El Santo).

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
(Mes de julio)

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....
Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

**CUPON "MISS MUNDO 1967"**
(Mándelo con una buena foto)

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA "ECRAN" (Julio, 1967)**

EDAD: ..... FONO: .....
CIUDAD: .....
DOMICILIO: .....
NOMBRE: .....
PROFESION: .....

ecran

M. R.







Es sencillamente ASOMBROSO cómo el cutis absorbe ávidamente la nueva Crema Líquida PAMELA GRANT; por eso, ella • limpia • refresca • suaviza • protege rostro y manos • ¡INSTANTANEAMENTE!

**POR LA MAÑANA,** unas gotas de Crema Líquida PAMELA GRANT suavizan instantáneamente su cutis y sus manos, otorgándoles plena protección contra las inclemencias del tiempo.

**DURANTE EL DIA,** la Crema Líquida PAMELA GRANT refresca su cutis, devolviéndole su frescura juvenil.

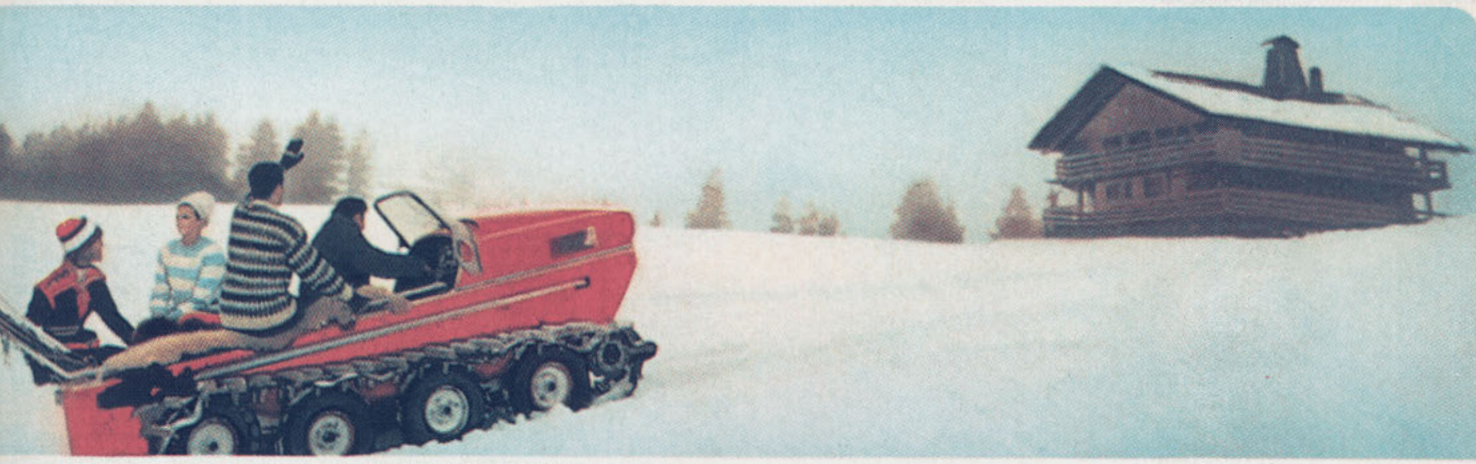
**POR LA NOCHE,** la Crema Líquida PAMELA GRANT limpia a fondo su cutis, dejándolo terso y suave.

CREMA LIQUIDA Pamela Grant

LA CREMA DE LA MUJER EXIGENTE


EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 2.— ($ 2.000). Aéreo: E° 0,15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.

# Hay un mundo de vida en Martini !



"AQUI, ALLA, DONDEQUIERA QUE SEA, PARA DISFRUTAR EN TODO MOMENTO, SABOREE UN VERMOUTH "MARTINI" CON CUBITOS DE HIELO"

MEGÈVE

# Hay un mundo de vida en Martini !



"HAGA SUYO UN ENCANTADOR MOMENTO EN ESTE MUNDO DE VIDA, CON UN "MARTINI" ON THE ROCKS"

# Hay un mundo de vida en Martini !




"UNA CUIDADOSA SELECCION DE VINOS Y DE HIERBAS RECOLECTADAS A MANO, MEZCLADAS PARA SU DELEITE : UN VERMOUTH "MARTINI"

## "Martini on the rocks... Delicioso !"

MARTINI & ROSSI

✻ atrayente ✻ altiva ✻ admirable ✻



# KOLESTON da en el tono ✻

Koleston hace lucir su cabello maravillosamente joven y atrayente, de un tono fascinante, envidiablemente NATURAL.

Y cubre las canas perfectamente.

Es por eso que su peinador tiñe y CUIDA con Koleston. El sabe que la coloración es segura y que Koleston da en el tono. Es una realidad que se repite en cada coloración.

Naturalmente él mezcla Koleston con Welloxid, el agua oxigenada estabilizada de Wella que no pierde su fuerza. Esto es un factor muy importante para él y el resultado perfecto.







**Pida KOLESTON con Welloxid en su Salón de Belleza, Farmacia o Perfumería.**

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

# ECRAN

TEATRO, RADIO

M. R. N.º 1903

IG ZAG



David McCallum

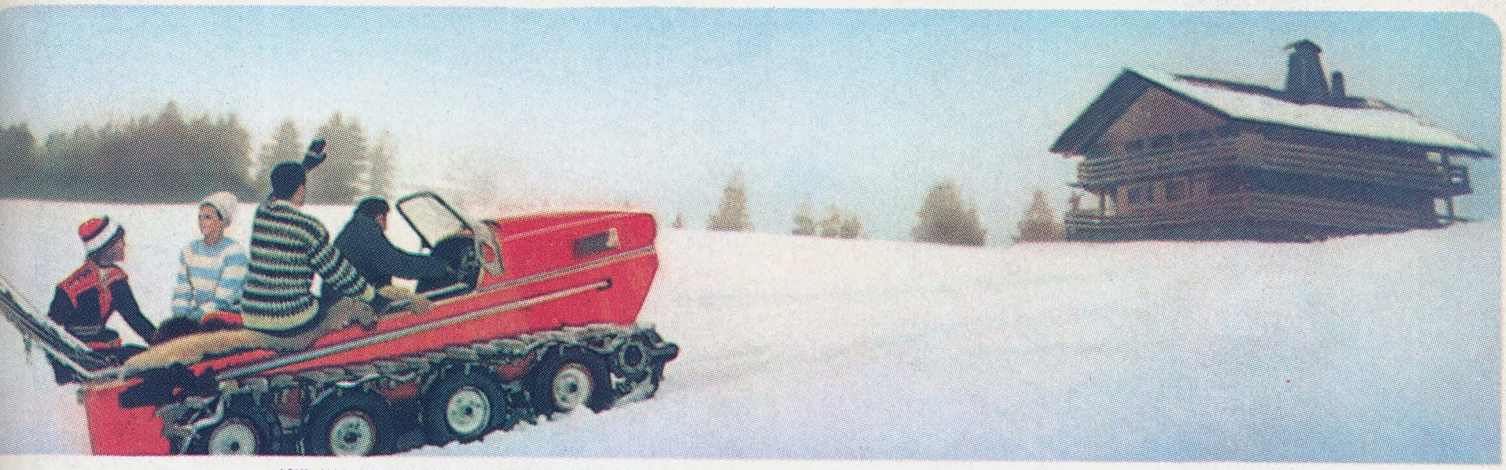
(Metro)

- TODO LO NUEVO Y ACTUAL DEL CINE Y LA TV.
- LA VIDA COMPLETA DE DAVID MC-CALLUM.

Eº 3.—

NUMERO ESPECIAL

# Hay un mundo de vida en Martini !



"AQUI, ALLA, DONDEQUIERA QUE SEA, PARA DISFRUTAR EN TODO MOMENTO, SABOREE UN VERMOUTH "MARTINI" CON CUBITOS DE HIELO"

MEGÈVE

# Hay un mundo de vida en Martini !



"HAGA SUYO UN ENCANTADOR MOMENTO EN ESTE MUNDO DE VIDA, CON UN "MARTINI" ON THE ROCKS"

# Hay un mundo de vida en Martini !




"UNA CUIDADOSA SELECCION DE VINOS Y DE HIERBAS RECOLECTADAS A MANO, MEZCLADAS PARA SU DELEITE : UN VERMOUTH "MARTINI"

## "Martini on the rocks... Delicioso !"

MARTINI & ROSSI

ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris. United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en: Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de U. P. I., Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.



Ecran

Revista internacional de Cine y Televisión

N.º 1.903
25 de julio de 1967.

# ¿QUE HAY DE NUEVO EN 1967?

## EL MUNDO SicoDélico

## EL ESTILO Go-Go

## EL SENTIRSE in

**SicoDélico**

**Estado de lucidez mental, expansión extraordinaria de los sentidos (especialmente visión y oído) e impulso creativo y pacifista, muchas veces logrado a través de alucinógenos, pero también de la meditación en pro de una búsqueda interior.**

**Go-Go**

**Estilo musical de ritmo dinámico y compleja armonización, iniciado por Los Beatles y desarrollado por grupos vocales e instrumentales en todo el mundo; estilo que se refleja en bailes y una forma de vestir: minifaldas, ternos, colores brillantes.**

**in**

**Palabra que significa "adentro" y que señala a quienes están "interiorizados" de las últimas novedades en arte, modas y maneras de ser en el mundo actual.**



# "GO-GO" VISION DE ESTE NUMERO "IN"

(Todo lo nuevo en el multiforme mundo del espectáculo por el equipo periodístico de ECRAN)


(Sicodélico Press)
QUE ES Y COMO ES EL MUNDO DEL SICODELICO ..... PAG. 5

(In Press)
EL SINO DE LOS GRANDES AMORES DEL CINE ..... " 8

(Go-Go Press)
LAS MUJERES Y LA SEDUCCION A "GO-GO" ..... " 10

(Western Press)
CLINT EASTWOOD, UN IDOLO DE SALVAJE VIOLENCIA ..... " 16

(In Press)
EL ALBUM DE LOS FILMS "IN" ..... " 19

(Tevé Press)
TODA LA VIDA DEL GALAN DAVID McCALLUM ..... " 44

(In Press)
HISTORIA IN... SOLITA DEL CINE . " 48

(Tevé Press)
LO MAS NUEVO DE LA TELEVISION IN... TERNACIONAL ..... " 49

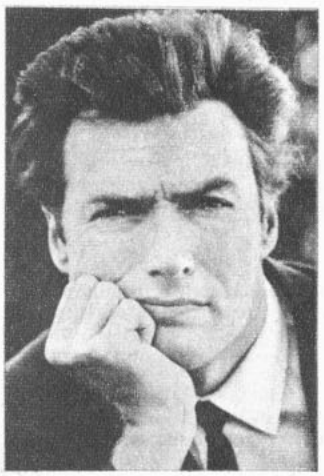
(Go-Go Press) Urgente.
¡CUIDADO! EL GO-GO INVADE CHILE Y EL MUNDO ..... " 63

(Corazón Press)
LOS AMORES MAS SONADOS EN EL MUNDO ARTISTICO NACIONAL .. " 66

(Ecran Juvenil Press)
LOS NOVISIMOS DEL MUNDO ARTISTICO JUVENIL ..... " 71

(Cine Nacional Press)
"LARGO VIAJE" EMPRENDE LA BUSQUEDA DEL APLAUSO Y DE LA CRITICA ..... " 72









QUE HAY DE NUEVO EN 1967

# EL MUNDO SICODELICO
## Y EL MUNDO DEL ESPECTACULO...

### UNA ENCUESTA DE LOS CORRESPONSALES DE "ECRAN"



Los Beatles, nuevamente en la actualidad gracias al "sonido sicodélico". Hacen gala de sus tenidas "hippies", con flores y ruchas.

DE pronto, comenzaron a aparecer con sus trajes de flores, guerreras, chorreras de encaje, largas melenas, barbas hirsutas, tatuajes... De pronto, comenzaron a dar vuelta al mundo sus manifestaciones que llevaban como lema: "Haga el amor, no la guerra"... De pronto, en Londres y en San Francisco tomó forma un mundo extraño, una multitud que rechazaba los valores de nuestra sociedad, que lucía desinhibidas costumbres amorosas y se entregaba a ciertos rituales místicos impulsados por estimulantes como la marihuana y el LSD.

Todo esto para nosotros no habría tenido más importancia que la que corresponde a un movimiento pintoresco, nacido en sociedades de las cuales estamos alejados en espíritu y en kilómetros, sociedades prósperas que generan estas modas como una expresión de su propio aburrimiento. Si no fuera porque... de pronto, personajes cuya presencia e influencia no podemos eludir porque están presentes entre nosotros a través de la pantalla y el disco, y que se imponen por su enorme popularidad, no hubiesen comenzado a actuar en forma curiosa; si no fuera porque la misma celeridad de los medios informativos no hubiesen expandido el nuevo vocabulario en todos los ámbitos del mundo.

"Sicodélico", "hippie", "LSD", son palabras de este nuevo ritual. Antonioni mostró parte de ese ritual en "Blow Up", pintándolo en toda su descarnada tristeza y vacuidad.

Pero, en Londres, Paul McCartney, de Los Beatles, admitía que tomaba "LSD"; James Coburn, en Hollywood, no negaba su afición a los alucinógenos; los Rolling Stones acusaban a sus enemigos de planear su destrucción a través de un escándalo en que los alucinógenos no estaban ajenos, y en San Francisco, los bailarines Margot Fonteyn y Rudolf Nureyev eran detenidos por estar presentes en una fiesta "hippie".

# "La música expande mejor los sentidos que el LSD" dice un líder "hippie"

Anteriormente, Peter Fonda había hecho públicas declaraciones condenando a los artistas que se dejaban influenciar por esta moda...

### SEAN CONNERY Y EL LSD

Toda esta publicidad alrededor de personajes que inspiran a la juventud genera un natural deseo de saber qué es esto de "la droga" o el "LSD", y plantea también la necesidad de que astros y estrellas, cultores del sicodélico ritual, tengan mayor responsabilidad en cuanto a la divulgación de una conducta que puede ser nefasta para la salud mental y física de mucha gente.

En México, donde llegó irreconocible, con largo pelo y largos bigotes, para protagonizar un "western" llamado "Shalako", Sean Connery se vio abordado por ECRAN sobre este tema candente. Por cierto que el audaz 007 no eludió la pregunta...

—Utilizado en su contexto, en tratamientos siquiátricos, el LSD es una droga admirable —asegura Sean—. Sus efectos de liberación de la conciencia no son peores que los del alcohol o del tabaco. Pero, como es lógico, no puede ponerse al alcance de todos; si su uso se extendiera, tal reacción, tal liberación de impulsos haría imposible controlar a la sociedad. Naturalmente, nadie desea tal descontrol...

Sean Connery, como otros astros del cine y el disco, no puede evadir enfrentar el tema después que las declaraciones de Paul McCartney abrieron una aguda polémica y echaron por tierra la popularidad del único Beatle soltero.

Como todos los intentos de evasión de la realidad, la utilización del LSD corresponde a estados angustiosos, sentimientos de opresión frente a la sociedad propios de países donde el temor a la guerra, al futuro, han creado graves neurosis. Por eso, obviamente, tales neurosis requieren tratamiento médico y esfuerzo real por superarlas y no una simple evasión.

—Hasta el momento, nadie se ha preguntado el porqué de tal necesidad de escape —señaló Sean Connery a nuestro corresponsal en México, Vázquez Villalobos—. Algo falta a la sociedad; si las drogas son un medio para tener conciencia de la propia personalidad, es obvio que quienes recurren a ellas lo hacen porque se sienten sofocados...

Por cierto que parece muy tonto buscar un escape a esa sofocación por un medio tan momentáneo como un estímulo artificial.

Y así lo han comprendido muchos "hippies" (como se llama a los cultores de la mística pacifista y el retorno a la simplicidad primitiva, base de la nueva utopía que propone el culto sicodélico). Los más avanzados rechazan de plano el uso del "LSD" como un recurso totalmente transitorio; buscan, en cambio, su camino a través de la meditación, y un gran sector trabaja en el campo del espectáculo, como músicos, o en comunidades agrícolas que ellos mismos han creado.

Sean Connery es muy claro para indicar el porqué el uso de drogas para un artista resulta ridículo, a través de una parábola:

—En un club de boxeo juvenil iban a pelear un niño protestante y uno católico. Al subir al ring, el católico se persigna y pregunta al sacerdote: "Padre, ¿Dios me ayudará a ganar?" El padre responde: "Sí, hijo. Pero sólo si sabes boxear".

Exactamente. El talento no se inventa con drogas. James Coburn puede utilizarlo para salir de su neurosis, pero no para actuar mejor; y Paul McCartney parece incapaz de tener anhelos pacifistas si no recurre a un estimulante. ¡Pobre Paul! Señalemos, de paso, que los otros Beatles han encontrado mejor su camino: John Lennon escribiendo; George, estudiando la cultura hindú, y Ringo... ¡siendo un buen hombre de familia!

### ¿QUE ES EL LSD?

Dethylamida de ácido lisérgico es su fórmula química. Deriva de un hongo que se encuentra en algunos granos. Su efecto alucinógeno provoca visiones y expansión de la percepción (se ven colores y se oyen sonidos sobrenaturales) externa e interna (se siente intensamente el funcionamiento corporal). Esta es la parte positiva. Lo que suelen no contar los que promueven el "LSD" son los estados de intensa angustia, pánico y paranoia que también provoca la hoy famosa droga. Puede dañar los cromosomas (partículas que transmiten la herencia en los genes humanos) y tener efectos sicológicos irremediables.

Por cierto, tras este auge de la droga hay una organización comercial que explota el vicio y gana millones, cosa que tampoco cuentan ni Paul McCartney ni James Coburn y otros. Un tal Augustus Owsley Stanley, a quien se llama el "Henry Ford de la Sicodelia", ha amasado ya un millón de dólares en la fabricación de ácido lisérgico, hoy ilegal en Estados Unidos.

### ¿DONDE RESIDE EL ATRACTIVO DEL CULTO SICODELICO?

James Coburn relataba, recientemente, a Sheilah Graham, nuestra corresponsal en Hollywood, sus experiencias entre los "hippies".

—Es impresionante el sentimiento de paz y hermandad que se experimenta en una reunión con estos jóvenes (la edad media de los "hippies" es treinta años). Sus cantos y su pensamiento están dirigidos hacia el amor, la solidaridad humana...

Es evidente que en esta reacción frente a una sociedad para la que parece imposible escapar del círculo vicioso de la guerra es donde reside el máximo atractivo del culto sicodélico. En estas reuniones, muchos "hippies" recurren al LSD para tratar de encontrar una mayor comunicación con "las fuerzas más íntimas del hombre y la divinidad" y escapar de un mundo que les parece dirigido, principalmente, hacia la lucha por la ambición y el poder. Tratan de llegar, como señala en un artículo la revista "Time", a una especie de "Shangri La" que combina la resignación oriental con el optimismo occidental, en un mundo en que nadie envejece.

Por cierto, tal utopía no será lograda por obra y gracia del ácido lisérgico. Hacer revivir el amor fraterno entre los seres humanos, volver a la simplicidad de la vida primitiva, predicar la paz y no la violencia, son objetivos dignos de aplauso. Y el culto de los "hippies" ha demostrado que puede desarrollarse sin necesidad de drogas.

Al norte de San Francisco se ha creado una comunidad "hippie" que trata de poner en práctica la utopía de una verdadera comunicación con la naturaleza, de cultivar la solidaridad y el amor entre hermanos. Ninguno de ellos usa drogas, señalando:

—Preferimos tener hermosos niños que hermosas visiones...

Y es aquí donde es aplicable, justamente, la anécdota que cuenta Sean Connery: si no se ha buscado dentro de sí mismo el amor y la paz, el LSD no ayuda, sino que daña...

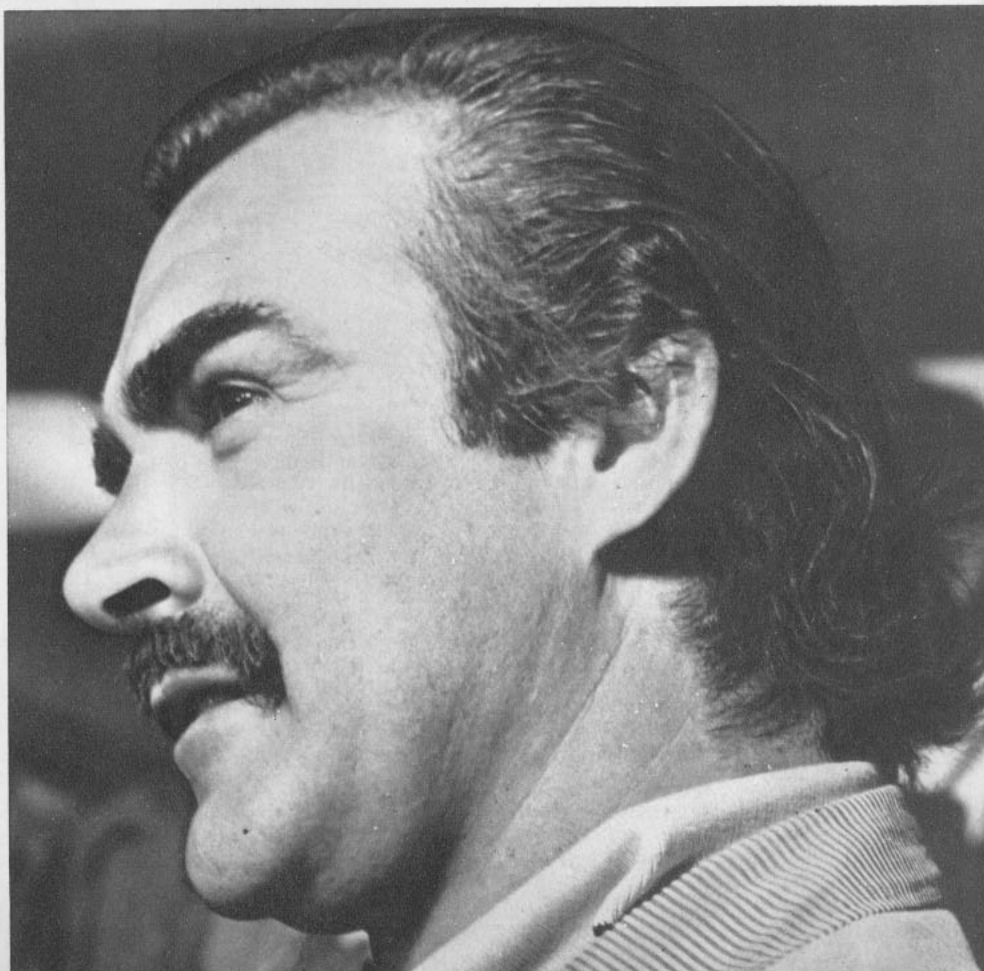
### EL MUNDO SICODELICO EN EL ESPECTACULO

Aparte de que todos los astros y estrellas del momento, de alguna manera u otra, están opinando sobre tan cacareado tema, el mundo sicodélico se relaciona íntimamente con el mundo de la música. Recordemos a James Coburn y los gongs chinos de su mansión. Los Beatles fueron creados del "sonido sicodélico", y lo han lanzado en su último long play, "Sargent Peppers's Lonely Hearts Club Band" ("La Banda del Club de Corazones Solitarios del Sargento Pepper"), que ha sido prohibido en la BBC. Los "hippies" han organizado un gran festival musical en Monterrey, y muchos de ellos forman parte de conjuntos de rock-sicodélico como los Jefferson Airplaine, los Doors, los Dow Jones y sus Industriales, y los Moby Grape, que hacen furor en las "discoteques".

Uno de los ídolos del movimiento es el citarista hindú Ravi Shankar, que rechaza de plano el LSD como una estupidez. Para Shankar, la música es una forma de búsqueda interior mejor que cualquier estimulante.

Afortunadamente, los jóvenes de todo el mundo están de acuerdo. En Londres ha habido furiosas contramanifestaciones en contra del Beatle Paul y sus poco acertadas declaraciones, lo que demuestra que la juventud es mucho más madura que lo que varios promotores e industriales del vicio creen...

El estilo sicodélico o "hippie" invade los festivales: en Cannes, un integrante de los Rolling Stones y su novia se presentaron así...



Sean Connery, luciendo como la antítesis de James Bond, habla a ECRAN en México sobre el nuevo culto..., y la responsabilidad de los astros...

Ecran
VaticINio

# El sino de los grandes amores del cine

**EN este número, que está en la actualidad y apunta hacia el futuro, no puede faltar el catálogo de vaticinios sobre los amores IN... ¿Cuáles serán los que realmente perdurarán? ¿Cuáles los que están destINados a fracasar? ...He aquí un recuento de algunos de ellos (tratados de una manera IN...).**

## AMORin..TELIGENTE

24-VII-1967



Natalie Wood. Se muestra IN...quieta.

DESDE que Natalie Wood se divorció del actor Robert Wagner, con quien formara durante algún tiempo "la pareja más feliz de Hollywood"..., nunca ha vuelto a casarse.

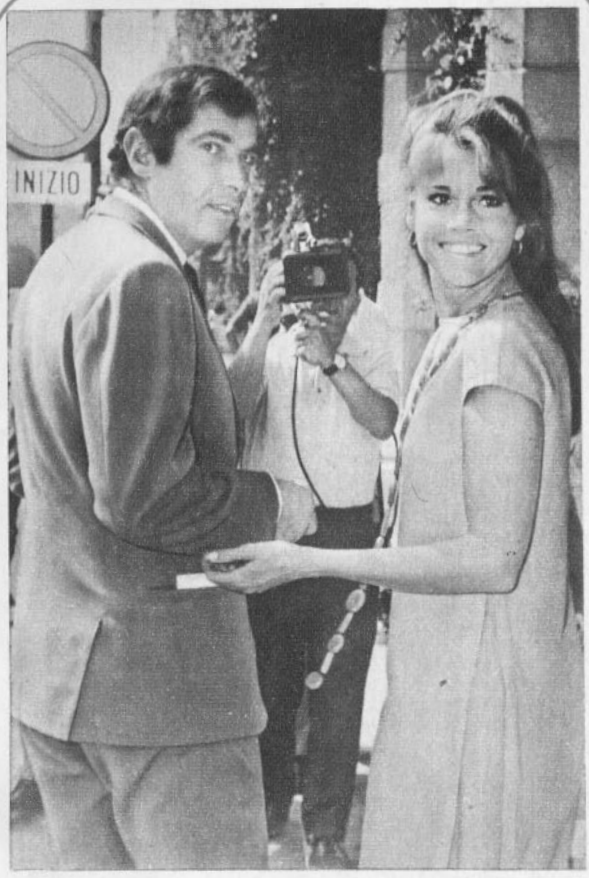
Ha tenido, sí, varios romances... Y algunos muy serios. Tanto, que hasta se habló de matrimonio...

Su romance con el productor Arthur Lowe... Su romance con el actor Warren Beatty... Hasta llegar a su actual idilio con el agente de artistas Richard Gregson.

Pero éste no es un amor IN...sincero, sino más bien IN...teligente. Cada vez que Nat filme una película, él recibirá una participación en la producción. Así sucedió ya con "Nunca te prometí un jardín de rosas", en la cual la estrella se comprometió a no recibir más de 750.000 dólares, para no dañar los intereses económicos de su futuro.

NUESTRO VATICINIO: Nat y Richard se casarán en Londres, pero éste será un matrimonio que tendrá su base más que todo en el dINero.

## AMORin...TERROGANTE



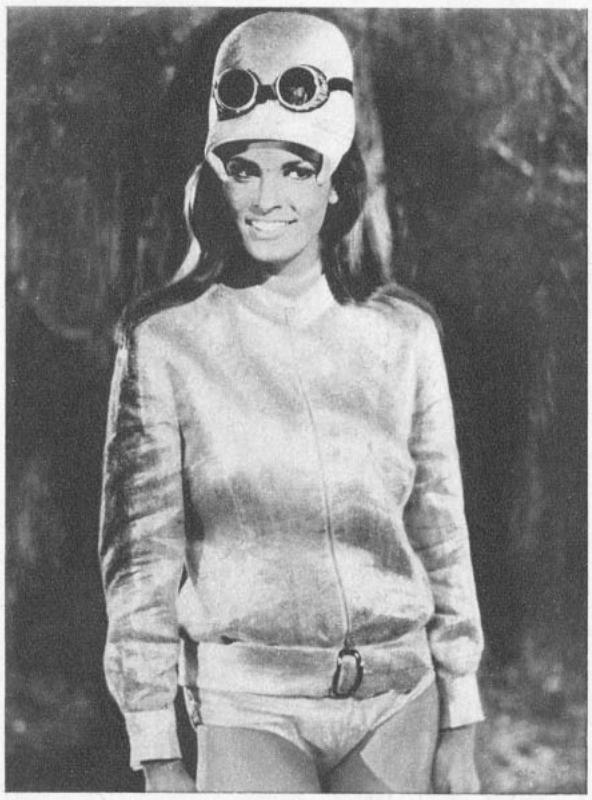

Vadim y Jane Fonda. "¿Qué miran, IN...discretos?"

UN HOMBRE que ama a muchas mujeres... A las cuales les promete amor eterno e inclusive llega a casarse con ellas..., ¿puede ser a la postre un marido IN...mune a la IN...fidelidad?

Difícil... De allí el INterrogante que surge en torno a la personalidad sentimental del director francés Roger Vadim.

Primero le juró amor eterno a Brigitte Bardot. Luego, a la Catherine Deneuve y a la Annette Stroyberg. Ahora está casado con la graciosa y atractiva Jane Fonda... ¿Quién será la próxima?

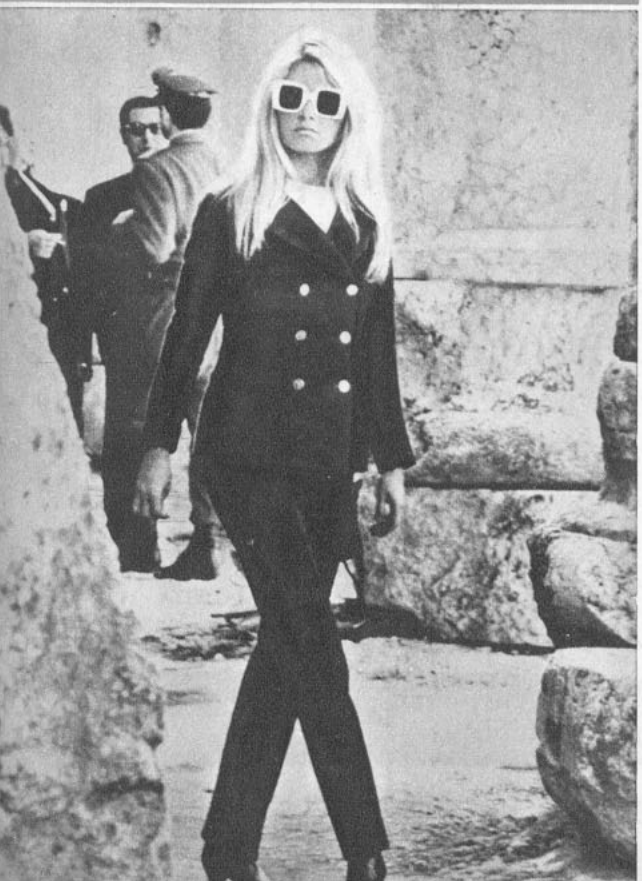
NUESTRO VATICINIO: Roger Vadim es un IN...tolerante... y un IN...crédulo... Su amor con Jane Fonda sufrirá resquebrajaduras dentro de ocho meses...



"¿Año 2000? ¡No! Yo vivo en el presente: 1967", sonríe Raquel Welch, cómoda en esta versión de minipantalón.

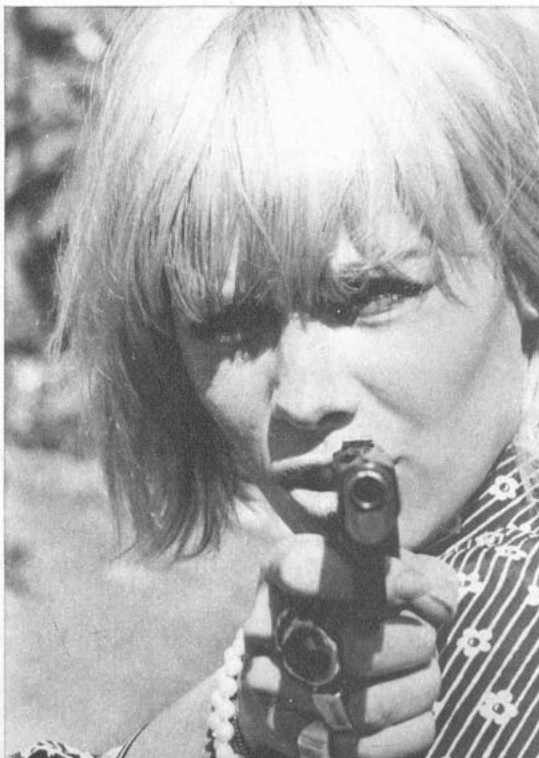



"Haré del terno la tenida del momento", pensó B. B., de acuerdo con el modista Pierre Cardin. Y como en la época de George Sand, el traje masculino se impone hoy... ¿y tal vez, también mañana? En tanto, los varones adoptan la minifalda.



"¡No..., no olvidé nada! Me parece muy refrescante esta moda futurista", exclama Elsa Martinelli.

"La mujer de hoy es agresiva, desafiante", dice la alemancita Anita Pallenberg, quien combina tenidas estilo siglo XVIII con anillos estilo Ringo Starr.






*Regale siempre*

**Artez Westerley**

lo más fino en cosmética,

Laboratorios Armando Larios, Lord Cochrane 166.




**Su mejor elección:**

¡ESMALTE PARA LAS UÑAS

**Pamela Grant**

LUCE MAS

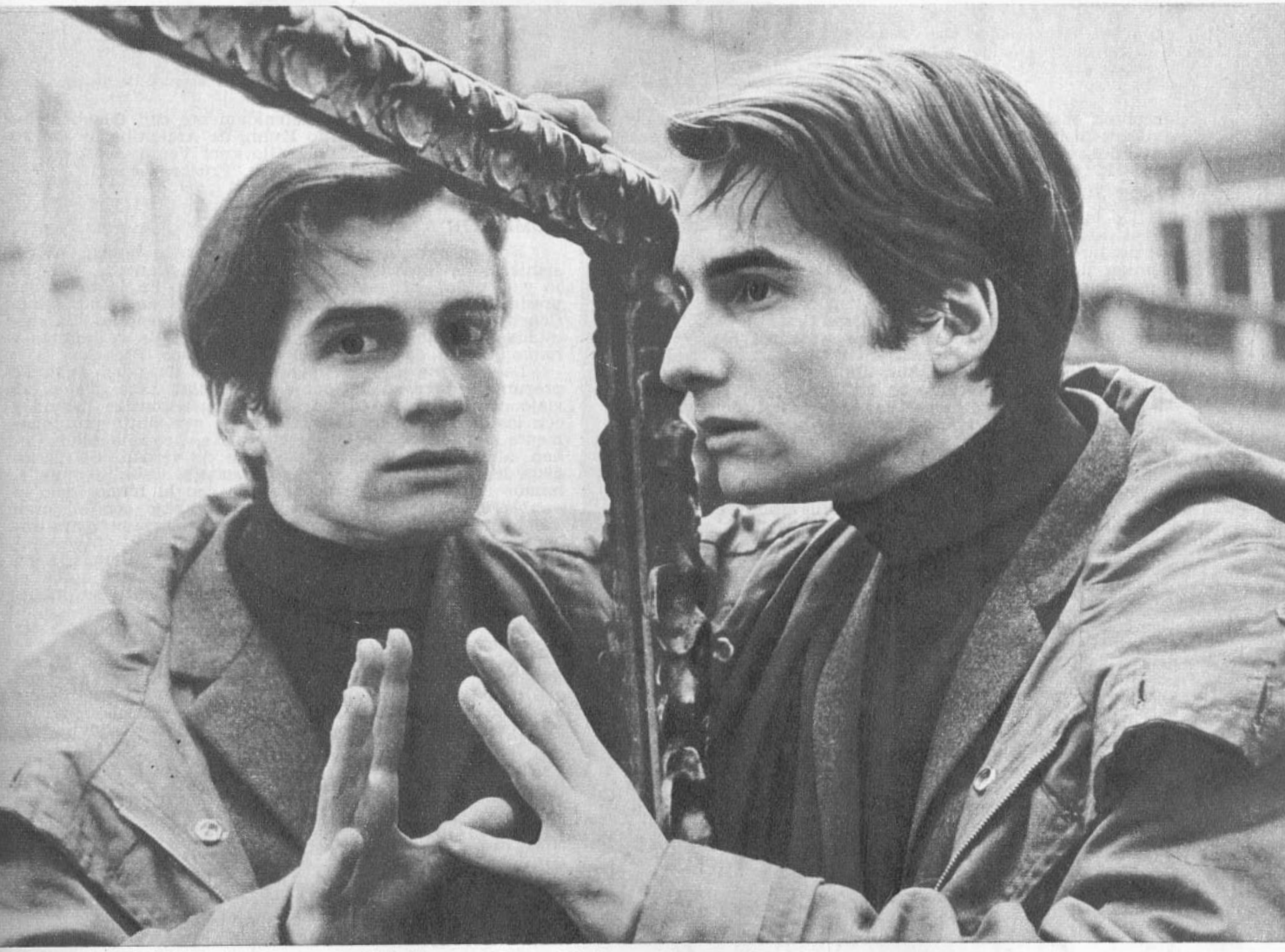
**Ecran En Viaje**

# FESTIVAL DE BERLIN:




## CINE, FIESTAS y EXOTISMO

POR MARIANO SILVA



EL MEJOR FILM: "Le Depart", dirigido por Jerzy Skolimowsky. En la escena, Jean-Pierre Leaud, el protagonista.

**DIARIO DE UN CORRESPONSAL**
**LAS PELICULAS**

**24 DE JUNIO**

ESTE XVII Festival Internacional del Cine de Berlín bien puede considerarse como mediocre en materia cinematográfica, tanto por la calidad de los films exhibidos, como por las "estrellas" que han asistido. No puede decirse lo mismo en cuanto a la organización, la brillantez de las fiestas ni el sinnúmero de conferencias de prensa y exhibiciones de films.

Varias películas son de principiantes, y ni siquiera la de Richard Quine, en la noche de la inauguración, "Papá, pobre papá, mamá te tiene colgado en el closet y yo estoy muy triste" (velada que se vio realzada por la mayoría de las delegaciones y por la presencia de Rosalind Russell, la protagonista del film, y su marido; además de Jean Marais, James Stewart y señora), se puede considerar una película lograda.

La única película exhibida que presenta algunos valores es la del joven realizador francés Claude Berri, "El viejo y el niño", en la que actúan Michel Simon y Alain Cohen. Es una delicada historia pacifista, con muchos puntos comunes con "La guerra de los botones", y con algo del cine de Bresson, pero renovado a través de una ternura, por el tema y los personajes pocas veces encontrada en el cine. Puede llevarse un premio a la mejor actuación o el premio de la OCIC.

Otra película interesante es "Alle Jahre wieder", del joven director Peter Schamoni y en la que actúan Ulla

# FESTIVAL DE BERLIN



**ROSALIND RUSSELL, la gran actriz norteamericana, protagonista de "Papá, pobre papá, mamá te tiene colgado..." Charla con el actor alemán Paul Hubschmid, durante una recepción.**

Jacobson y Sabine Sinjen. La Jacobson se encuentra en el Festival y como se ha convertido al catolicismo hace seis años, es asidua asistente a las reuniones del Congreso OCIC que se efectúa en forma paralela al Festival.

25 DE JUNIO

De las fiestas oficiales, las que han resultado más interesantes son el paseo tradicional en vapor al Wandsee, hermosa región de los lagos en Berlín, y la "dolcevitesca" reunión nocturna en la finca que sirvió de escenario al film alemán "Tatiowerung" (Tatuaje), interesante obra del realizador Johanes Schaaf, quien parece más un hombre de mundo que un artista. En esta fiesta se bebió champaña, acompañando las salchichas a la parrilla, y en el go-go y la música de guitarra era fácil alternar con James Stewart, Rosalind Russell, Ann Todd, y el equipo de actores alemanes que intervino en el film.

A todas las recepciones las actrices y delegadas de los países exóticos (India, China, Japón) acuden con sus trajes típicos, los que las hace parecer salidas del reparto de algún film de sus propios países o uno de los "mitológicos" occidentales. Las "starlettes" —que aquí pasan inadvertidas ante la sana belleza de las jóvenes alemanas— tratan de sorprender principalmente llevando vestidos audaces, en cuya confección parece no haberles alcanzado el género.

26 DE JUNIO

Para los amantes del cine de expresión hay buena oportunidad en la muestra de cine nuevo italiano y en algunas películas como la chilena "Largo Viaje", dirigida por Patricio Kaulen, film interesante y sorprendente dentro de nuestra cinematografía, que causó poco impacto por haberse dado en forma casi anónima. Un crítico que vio el film manifestó que le parecía una película "difícil", pero muy bien realizada.

Para estos mismos amantes del cine moderno hay oportunidad de conversar detenidamente con Glauber Rocha, de Brasil, con Rodolfo Kuhn, de Argentina, o con los jóvenes realizadores italianos Giovanni Vento, autor de "El Negro", y R. Scavolini, autor de "Prueba General".

27 DE JUNIO

HOMENAJE A MICHEL SIMON

Nos encontramos en la conferencia de prensa, al día siguiente de la exhibición de la película francesa, "El viejo y el niño", dirigida por Claude Berri. En la mesa que preside se sientan el realizador, el niño de siete años, Alain Cohen; el "viejo" Michel Simon, y los intérpretes. La sala está repleta de periodistas, curiosos, luz de reflectores y humo. Casi todo lo domina el gigantesco Michel.

La mayoría de las preguntas van dirigidas a él. Le preguntan sobre su personaje en el film. Dice que es un viejo campesino que desea vivir en paz consigo mismo y con los demás seres humanos. Agrega que sintió profundamente el papel y que le parecía que el pequeño Alain Cohen, ahora a su lado, era su nieto de verdad. Un periodista le pregunta, por qué su personaje usaba siempre el humor en el film. El responde que con el humor sólo es posible construir con alegría y que trabajó con el joven Berri, principalmente, porque tenía este camino para solucionar los problemas trascendentales.

La película es evidente por sí misma. Claude Berri expresa que si se piensa que es un film que ataca el antisemitismo, es porque ésa fue precisamente su intención.

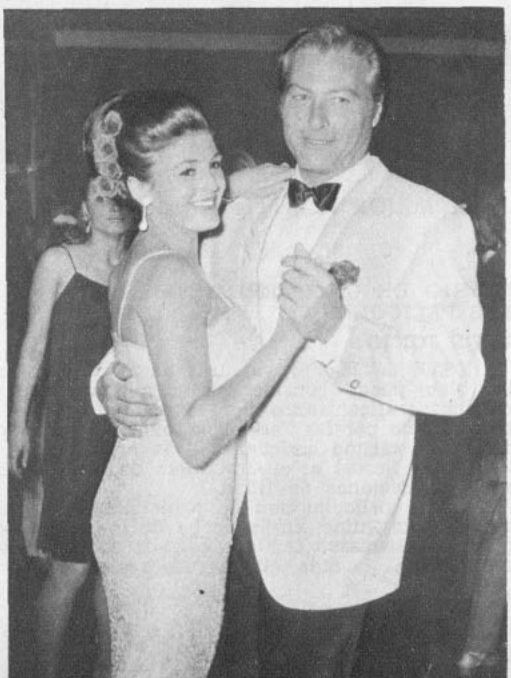
—Y —prosigue— el film va más allá. Pretende hacer observaciones sobre cualquier fanatismo.

Si hubiera que describir en forma precisa a Michel Simon, como hombre y artista, nada sería más acertado que decir que es igual a Michel Simon. Este joven-viejo de los tiempos de oro del cine francés (realismo poético) es ahora un viejo-joven que aporta al film "El viejo y el




**LA MEJOR ACTRIZ: Edith Evans, protagonista del film inglés "The Whisperers". Aquí llega al Festival de Berlín.**

**TARZAN BAILA... Sí, es Lex Barker que concurrió al Festival. Aparece en una fiesta a go-go bailando con su esposa.**



niño" el aire de cálida nostalgia y ternura que necesita para lograr su eficacia.

30 DE JUNIO

Ya casi al final de este Festival de Berlín, se pueden trazar las características fundamentales del mismo. Si acudiéramos a la comparación con otros festivales de cine, podríamos decir que si Cannes es el más polémico, Venecia el más intelectual y mundano, y San Sebastián el más "provinciano", el de Berlín es el más comercial, empleando este término en un sentido que busca el tipo de films que puede interesar al mercado de films de Europa Central, más que preocuparse por las cualidades artísticas de las películas presentadas.

Consecuencia inmediata de esto, es que la muestra de veintitrés películas presentan un panorama pobrísimo del cine actual. Casi todas son de directores desconocidos, cuya audacia se encamina más a un rebuscamiento formal que a trasladar a la pantalla una problemática verdadera. En esta forma, la pantalla del "Zoo Palast" — el cine oficial del Festival— que presenta películas nuevas, en su afán de ser "difíciles" lo único que revelan es una copia experimental de grades cinematografistas.

Se han visto así películas de nuevos realizadores suecos, con la angustia de Bergman y el fantasma de Sjoberg a cuestas; de yugoslavos que ensayan un cine duro basado en el *shock;* de belgas, de holandeses. Se nota con extrañeza que están ausentes los buenos italianos, los buenos franceses, el cine de valor inglés y norteamericano y los maestros, de "detrás de la cortina": Checoslovaquia, Polonia, Hungría, Unión Soviética.

1.º DE JULIO

LOS INTELECTUALES

Los interesados en el buen cine tienen poco que elegir. En este plano puede destacarse la presencia de Glauber Rocha, el joven cineasta brasileño, autor de "Dios y el Diablo en la Tierra del Sol" y de "Terra em transe", que levantara polémica en el último Festival de Cannes. El ha presentado aquí en la serie de "Films de los países" (que no participan en la selección oficial del Festival), esta última película y ha despertado la misma ola de comentarios que en Cannes.

Según muchos, en esta muestra, algunas películas son mejores que en la muestra oficial. Baste decir que aquí se exhibió "Terra em transe", de Rocha, y en el último film de Jean-Luc Godard, "Made in USA", film en colores que aprovecha la sátira de los films de gangsters para hacer algunas reflexiones sobre política. También se conocieron aquí dos valiosos films latinoamericanos. "En el cielo no hay estrellas", del peruano Armando Robles Godoy (un simpático gigantón de mostachos negros que hace honor a su primer apellido) y "Largo Viaje", de Patricio Kaulen, de Chile. Estos films, si bien no fueron destacados en forma debida, porque la maquinaria publicitaria del Festival se dirige a los films seleccionados, sin embargo, fueron elogiados en forma sobria por algunas personas que los vieron. A mí, personalmente, me gusta la película de Kaulen, y mi opinión podría estimarse interesada por ser de la un chileno "semitrasplantado" a Berlín, pero puedo decir que el cónsul chileno (que se manifestó contrario al realismo y crudeza del film) manifestó que le extrañaba que una película chilena estuviera tan bien hecha.

2 DE JULIO

UN GRAN MURO

Pero... la gran sorpresa la guardaba para el final. Hay una película magistral en esta muestra. No fue admitida en Cannes por sus incidencias políticas y Luigi Chiarini, director del Festival de Venecia, la pidió para su Festival este año, pero no pudo enviarse por estar comprometida para Berlín.

Se trata de "Le mur" (El muro), film que representa a Francia, dirigido por el joven Serge Roulet, y que se basa en una pesimista obra de Jean-Paul Sartre. La trama se desarrolla en los días de la Guerra Civil Española. Los franquistas han apresado a tres republicanos y los fusilarán al día siguiente. Pasan toda la noche en la prisión, esperando la muerte tan cercana. La cámara, como un reflector, a pesar de la oscuridad de la fotografía, va mostrando toda la peripecia existencial de estos seres. El protagonista, interpretado magistralmente por el joven franco-español Michel del Castillo, recuerda las circunstancias que lo hicieron comprometerse en la Guerra Civil.

Serge Roulet no disimula su origen de ayudante de dirección de Robert Bresson, y trata con rigurosa honestidad cinematográfica tanto al tema como a los personajes. La casi totalidad del film se desarrolla en la oscura prisión y pocas veces se ha visto en el cine una iluminación más "subjetiva" de la escena. El film está lejos de ser entretenido, no hay una sola concesión al espectador.

**EL JURADO DEL FESTIVAL DE BERLIN otorgó los siguientes premios correspondientes a 1967:**

**MEJOR PELICULA: "Le Depart" ("La partida"), film de Bélgica, dirigido por Jerzy Skolimowsky e interpretada por Jean-Pierre Leaud, Catherine Duport y Jacqueline Biz.**

**LOS PREMIOS**

**MEJOR ACTOR: Michel Simon, por su trabajo en el film francés "El viejo y el niño".**

**MEJOR ACTRIZ: Edith Evans por su labor en el film inglés "The Whisperers". ("Los murmuradores").**

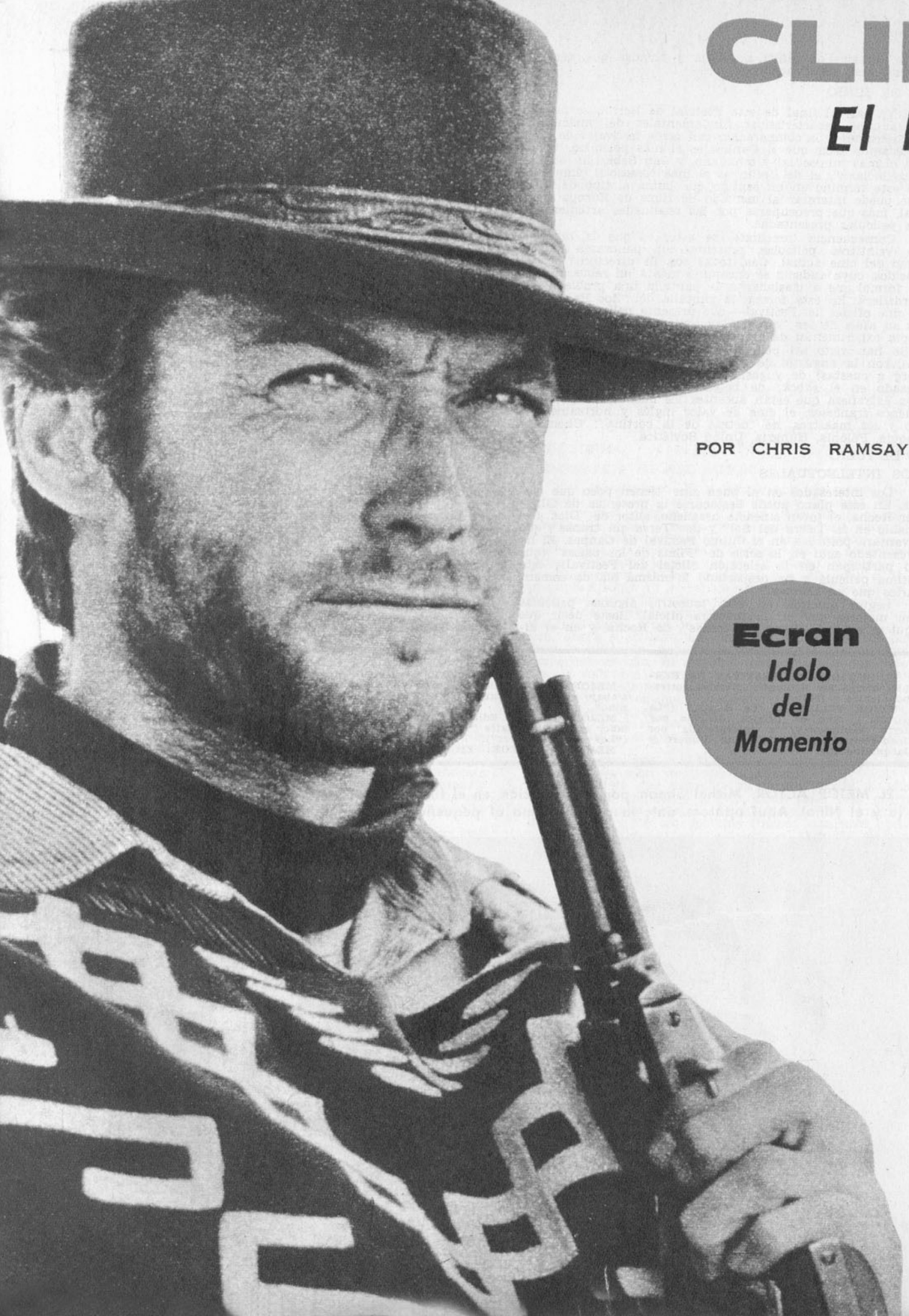
**MEJOR DIRECTOR: Zivojin Pavlovic, por el film yugoslavo "Las ratas despiertas".**

**PREMIO DE OCIC (Oficina Católica Internacional de Cines): "The Whisperers" ("Los murmuradores").**

**MEJOR PELICULA PARA LA JUVENTUD: "La Collectionneuse" ("La coleccionista"), film francés, de Eric Rohmer.**

EL MEJOR ACTOR: Michel Simon por su actuación en el film francés "Le Vieil Homme et l'Enfant" (El Viejo y el Niño). Aquí aparece ante la prensa, junto al pequeño actor Alain Cohen, su coastro del film.





**Ecran**
*Idolo del Momento*

# CLINT EASTWOOD:

## *El héroe de las balas y los dólares.*

POR CHRIS RAMSAY

DURANTE varios años estuvo rondando por los estudios de Hollywood sin tener la verdadera y decisiva oportunidad.

—El camino a la fama es esquivo y difícil —reflexiona ahora Clint Eastwood—. Pero cuando se descubre y avanza por él, todo es más fácil. Y los mismos productores que antes nos rechazaron nos ofrecen las más espléndidas ofertas. Pero lo comprendo. Para la gente que, como yo, se gana la vida en el cine, el juego es así.

Clint, un hombre joven, de 1 metro 90 de estatura, y dotado de una extraordinaria calma, habla poco. Pero lo poco que habla lo dice en relación con su propia experiencia. Una experiencia asombrosa por el impacto que ha producido en el público, por supuesto. Su éxito tiene todas las características del gran impacto colectivo. Y, como ocurre muchas veces, obedece a la antigua fórmula de que **nadie es profeta en su tierra.**

Antes de convertirse en el espectacular héroe de los westerns **a la italiana,** Clint sólo había tenido participaciones como extra en diversas series de la TV norteamericana. Actualmente es, a su manera, un astro. Y un ciudadano norteamericano que vive confortablemente en una tranquila casa del barrio Parioli, de Roma.

—Cuando viajo a los Estados Unidos, donde están mis familiares, sólo lo hago en calidad de visitante, pero no a discutir y aceptar contratos —comenta.

### UN COWBOY MODERNO

CLINT se siente fuertemente atraído hacia el público italiano, el primero que le dio su apoyo cuando él apareció en su primer film del Oeste, "Por un puñado de dólares".

—Las revistas italianas publicaron mi retrato a toda página y a todo color —explica—. Luego, los admiradores italianos me solicitaron autógrafos en las calles, y hasta hubo varios que me invitaron a sus hogares a comer tallarines. Naturalmente, me sentía en mi casa. Yo era para ellos su **cowboy propio.**

También había otra poderosa razón para que Clint se sintiera aún más satisfecho. Estaba ganando cada vez más dinero. En "Por un puñado de dólares" le pagaron 10 millones de liras. En su segundo film, "Por unos dólares más", recibió 30 millones de liras. Y, finalmente, por el tercero, "El bueno, el malo y el feo", rodado en España en 1966, obtuvo 150 millones de liras (más de 200.000 dólares). Indudablemente, la serie de los dólares estaba produciendo... dólares.

A todo ello el actor agrega su reconocimiento hacia Sergio Leone, el director italiano que le descubrió como futuro protagonista de la serie. Pero esto constituye una historia que, aunque ya pasada, es digna de recordar...

### EXTRA EN TV

CONTRARIAMENTE a lo que ocurre con sus héroes, la vida de Clint Eastwood no ofrece muchas peripecias ni aventuras.

Nacido en San Francisco (California), el 15 de mayo de 1930, estudió en esta ciudad. Sólo cursó el primer año en un colegio secundario. Pertenecía a un hogar modesto, y a los 17 años se trasladó a Washington en busca de mejores horizontes. Allí desempeñó diversos trabajos para ganarse el pan. Pero dos años después regresó a California, tan pobre como había partido.

—Añoraba el sol y el mar de mi tierra —dice—. Yo adoro el sol y la vida al aire libre.

Pronto fue llamado a cumplir con el servicio militar. Fue precisamente bajo el régimen del ejército cuando aprendió a nadar, a cabalgar y a dominar los secretos de la lucha japonesa. Su instructor le admiraba, y un día le dijo:

—Eh, chico. Si sigues con ese empeño, te vas a convertir en un Tarzán o en un John Wayne.

Cuando abandonó las filas, estaba convertido en un atleta, bien alimentado y más endurecido.

Entonces, pensando que algo podría hacer en el cine, se aproximó a Hollywood. Fue rechazado muchas veces. Era uno de los tantos candidatos a duros que aspiraban a transformarse en gangsters o en cowboys. En todo caso, un productor más comprensivo le hizo hacer antesala varios días antes de darle un breve papel en una serie del género western para la TV. De este modo pudo ganarse unos cuántos dólares como extra, interviniendo en 250 westerns.

—Además, estaba enamorado, y, aunque ganaba muy poco, me casé con Maggie Smith, también actriz secundaria de la TV.

Después ocurrió el milagro.

### LA FAMA

LA FORTUNA de Clint se llama Italia. Y es él mismo quien cuenta cómo fue descubierto por Leone:

—Todo ocurrió un poco casualmente. Sergio Leone había venido a los Estados Unidos en busca de un hombre que correspondiera a su imagen del cowboy. Cuando nos vimos por primera vez, me hizo colocar un poncho mexicano sobre la espalda. Luego me agregó una peluca de largos y revueltos cabellos negros, y me puso un gran cigarro en la boca. Yo me sentía disfrazado, porque la vestimenta verdadera del cowboy es mucho más simple. Me contempló un rato, y me dijo: "Usted es el hombre que necesito". Eso es todo.

Se trasladó a Italia. Allí Leone le ordenó: "No se afeite ni se corte el pelo..., porque vamos a filmar. Mientras tanto, lea esto". Y puso en sus manos el libreto de "Por un puñado de dólares".

Y así comenzó su carrera, que ha culminado con "El bueno, el malo y el feo". Su popularidad parece estar en el momento cumbre. Pero, también es importante para él que, además de consagrarse como pistolero del Oeste, se le reconozcan méritos como actor. Por lo menos, eso le ocurrió cuando el célebre realizador Vittorio de Sica le contrató para que protagonizara, junto a la no menos célebre Silvana Mangano, uno de los tres episodios del film "Le Streghe" (La Bruja). De Sica se le acercó y le dijo:

—He visto sus films. Dispara bien, eh. Pero ¿podría dejar de lado los balazos para hacer otra cosa?...

Clint consultó con Leone y aceptó encantado. Tuvo que afeitarse y vestirse con un traje elegante y moderno. Pero esto no significa que Clint vaya a abandonar el filón de oro del western a la italiana. O, mejor dicho, el filón de los dólares. Al respecto, tiene otros films que rodar.

### UN HOMBRE QUE NO FUMA...

PERSONALMENTE considerado, Clint es un hombre reposado. No tiene nada de audaz ni de vaquero. Tiene muchos amigos, pero raras veces acepta una invitación para asistir a fiestas. Es uno de los actores más tranquilos de la colonia norteamericana y extranjera de Roma.

Sus momentos libres los dedica a la lectura, principalmente novelas de Ernest Hemingway. En cuanto a sus predilecciones, admira al actor japonés Toshiro Mifune "por la fuerza que proporciona a sus personajes", y le agradan los discos de Frank Sinatra.

Al llegar a Italia lo acompañaba su esposa, Maggie. Pero posteriormente ella partió a los Estados Unidos. La prensa informó que se habían separado. Pero él mismo Clint explica los motivos de su partida:

—Maggie se fue para atender a la construcción de nuestra casa en mi país. Ella es muy activa y sabe hacer esas cosas mejor que yo. Cuando sea necesario, nos encontraremos en España o aquí mismo...

En efecto, cuando Clint rodaba su tercer film de vaqueros en España, Maggie acudió a su lado con la misma sonrisa de siempre.

—Lo único que lamentamos hasta ahora es que no hemos tenido un hijo —dice el actor. Y agrega, sonriendo—: Si esto resulta muy difícil, adoptaremos un **bimbo** (niño en italiano).

Tal es el héroe moderno del Oeste. Un hombre que no fuma ni bebe, que se aburre en las fiestas, y que encuentra su mayor placer en cabalgar y practicar el esquí acuático.

Un hombre que sabe que tiene el futuro frente a él. Y a su favor, y a pesar de sus rivales: Giuliano Gemma, Richard Harrison y Anthony Steffen. Cuando vio un film de Gemma, comentó:

—No lo hace mal..., tratándose de un italiano. Me agradaría hacer un film de vaqueros con él. Así, el público vería quién dispara más rápido. Y esto es importante, muy importante ¡para un cowboy!

**CLINT (el primero a la izquierda), junto a Eli Wallach, en una escena de "El bueno, el malo y el feo", tercer film de la SERIE DE LOS DOLARES, que los chilenos verán a fines de año.**



**TOTALMENTE distinto, Clint recibe instrucciones del director Vittorio de Sica, durante su actuación en el film "La Bruja", junto a Silvana Mangano.**






Ahora HINDS en su envase nuevo, cómodo y funcional!

Pida HINDS Rosada, especial para cutis seco, y deje que HINDS cuide la piel de todo su cuerpo.

# Hinds Rosada

## ¡Es muy Hinds!

Ⓜ

# Album de los Films



## ¡Comienza en Londres!

¡POR supuesto! Fue Londres el punto de partida para el nuevo vocabulario: "in", "go-go" Carnaby Street, "mod". Es la "swinging city" y el corazón del mundo "in". Sacudido por el escándalo de Christine Keeler, enfocado filosóficamente por Antonioni en "Blow Up", es un mundo dislocado, a veces vacío, siempre dinámico. Es un mundo que se presta tanto para la filosofía como para la sátira. ¡Y ésta no se hizo esperar! El pequeño mundo londinense visto en broma y para reírse está en "Smashing Time", film de Desmond Davis que acaba de terminarse. Dos provincianas llegan a la ciudad a "vivir su vida" y descubrir los "placeres prohibidos". Quieren estar "in" a toda costa. Las dos amigas parecen una réplica actual de Laurel y Hardy y el solo verlas vagar juntas es un espectáculo. Por supuesto, encuentran a dos compañeros dispuestos a hacerlas vivir a ritmo de "go-go"... y reírse de su ingenuidad. Y éste es el punto de partida para el tropel de aventuras de Rita Tushingham, escogida por Desmond Davis por su fealdad y apariencia menuda; y Lynn Redgrave, el polo opuesto, cuya corpulencia amenaza muchas veces, en el transcurso del film, con apabullar a su amiga...

Pero Londres no es monopolio para los films que revelan el mundo de hoy. Nuestro "Album de los Films IN" recorre dos tercios del mundo y dirige su ojo curioso hacia lo más actual, lo más moderno, lo más "in" en materia de cine... Los invitamos a abrirlo:



Films
In
San Francisco



Petulia es una muchacha actual, muy parecida a Julie Christie, una mezcla de desafío y de timidez.

# P: ¿QUIEN ES "KOOK"?

# R: JULIE CHRISTIE

## ■ Kook: personaje desinhibido, alocado y anticonvencional.

## ■ San Francisco: lugar ideal para "Kooks" y "Hippies", extravagantes coléricos de la actualidad.

POR CHRISTOPHER BEAL

¿QUIEN puede ser más desprejuiciada y anticonvencional que Julie Christie? Nadie. Entonces ¿quién puede ser más "kook"? Con razón cuando se pensó hacer un film que encarnara a la mujer "in" de la actualidad, esa mujer agresiva, independiente y desafiante, Julie ERA el personaje.

¿Qué ciudad está arrebatando a Londres el cetro de la "swinging city"? San Francisco, por supuesto. Entonces..., ¿qué mejor ubicación para una "kook"? Y allí está Julie filmando "The Arch Kook Petulia".

Julie Christie se sentía feliz aquella mañana que nos asomamos al set. Parecía una colegiala con su minivestido de grandes flores, verde pálido, y el cabello rubio oscuro peinado en rulos. Veía a los demás trabajar con los reflectores, las pantallas y los remolques, y mataba su tiempo en la contemplación del panorama de la bahía de San Francisco. Mientras Richard Lester daba instrucciones a Richard Chamberlain y a George C. Scott, sus compañeros de actuación, Julie sacaba la cuenta de que tenía toda una semana libre antes de dar una nueva entrevista de prensa. Richard Lester había sido muy tranquilizador en ese sentido; una sola entrevista de prensa a la semana. De ese modo, Julie podría sumergirse tranquilamente en la elaboración de su papel de "Petulia".

Había un aire de optimismo en el ambiente y la decena de ayudantes de Lester, todos británicos y todos admiradores de Julie, estaban seguros de que su muchacha estaba feliz, porque en muchos aspectos el papel le calzaba tan maravillosamente como un guante.

—Con el tiempo se asociará a Petulia con Julie —había pronosticado uno—, del mismo modo como Scarlet O'Hara no podría ser otra que Vivien Leigh.

Y quizá tengan razón. Petulia es la historia de una muchacha absolutamente de nuestro tiempo. Externamente parece desenvuelta y audaz, pero en el fondo es una soñadora romántica con minifalda. Quiere amar a todo precio, tiene pocas inhibiciones y muchísimo miedo.

Se ha casado con un joven médico, Richard Chamberlain, joven apuesto y buen mozo. Sin embargo, Petulia siente que no es feliz del todo. Para ser exactos, no es nada de feliz junto a un marido excesivamente intelectual.

Aparece entonces un colega de su marido. Se trata de un médico de 40 años (George C. Scott) que acaba de divorciarse y al que le quedan dos niños. Casi sin darse cuenta, Petulia se aproxima más y más a él. Descubre que es el hombre con quien debió casarse y audazmente se lo dice.

El cuarentón se divierte con el entusiasmo de la flamante casadita y no tarda en tener una aventura con esta mujer sin inhibiciones. El marido joven reacciona y de sólo figurarse a su mujer en brazos de otro, siente renacer todos sus instintos y quisiera matar. Los amigos del cuarentón, por su parte, le aconsejan terminar con esta aventura...

He aquí la mitad de la película. La otra mitad es un "raconto". Durante el curso del "raconto" el cuarentón y Petulia transforman sus personalidades. Ella se torna moderada y conservadora. El se demuestra a su vez como un hombre sin inhibiciones.

A primera vista parece que ésta fuese una trama bastante floja. Pero..., como dice un ayudante de proyección:

—No se supone que haya una trama sólida. El punto básico del "raconto" es que la gente suele decir mucho menos de lo que piensa y, sin embargo, todo este mundo no dicho tiene un peso enorme y una gran sustancia.

—No importa que parezca vago —se defiende Julie—; las películas de Richard Lester (dirigió "Help", ¿recuerdan?) a menudo lo son. Su arte y su habilidad de director consisten en eludir las tramas demasiado recargadas. De todos modos, al final de "Petulia" se concluye que ella ya no es una mujer alocada, rebelde y sin prejuicios. Se da cuenta de que, básicamente, es igual a las otras mujeres: concentrada, moderada y con muchísimos más prejuicios de los que ella piensa.

El único que no está conforme con el libreto es John Haase, el autor.

—¡Era una novela de amor y me la han destruido! —se queja dramáticamente—. Todo, todo está cambiado. En la película aparecen corridas de toros, médicos cenando en restaurantes "topless". Para colmo, me han prohibido el acceso al estudio...

—"Petulia", originalmente, era un libro muy triste —dice el director Lester— y no podía dejarlo así. Aparece como comedia y en realidad es tristísimo. Yo creo que Petulia era una mujer vulnerable, triste, desesperadamente pueril. Para dar esa sensación, necesité una actriz externamente fría y relajada.

—Petulia es una mujer terriblemente difícil de interpretar —asegura Julie Christie, mirando con sus ojos verde grises tan sinceros—. La película es mucho más gentil que el libro. Es la búsqueda que una mujer hace de un hombre ciento por ciento hombre. Como no lo encuentra, vive forjando ídolos. Empieza en la cinta con muy pocas inhibiciones, pero va evolucionando poco a poco.

Es indudable que Lester sabe muchas cosas. Escogió San Francisco como lugar de filmación, porque "allí puede suceder cualquier cosa" y escogió a Julie Christie, porque es la única que puede hacer Petulia.

Quizá entre Petulia y Julie Christie haya más puntos de contacto que los que a primera vista aparecen. No en el aspecto sexual (éste es un tema que ella no tocará jamás con los periodistas, aunque diga que le importa un comino si publican que Don Bessant es su novio, su amigo íntimo o su amante). También Julie es una criatura básicamente insegura y sus supuestas inhibiciones brotan de una gran ingenuidad. Además es preciso reconocer que ha llegado muy alto muy rápido y tienen que darle tiempo para crecer. Igual que Petulia, es una "kook" que tiene que crecer. Persevera, ése es un buen síntoma. Su mundo está cambiando, sus valores también.

¿El milagro es de los directores? ¿De su propia y generosa savia? ¿Del apuesto Don Bessant? Quizá el apuesto maestro de pintura le haya enseñado a vivir. O quizá ella prefiera quedarse tal como es.

He aquí la incógnita futura... Petulia, su personaje, lo ha solucionado, pero ¿lo ha hecho Julie?

Petulia es del tipo de mujeres que se declaran a los hombres... aunque estén casadas.



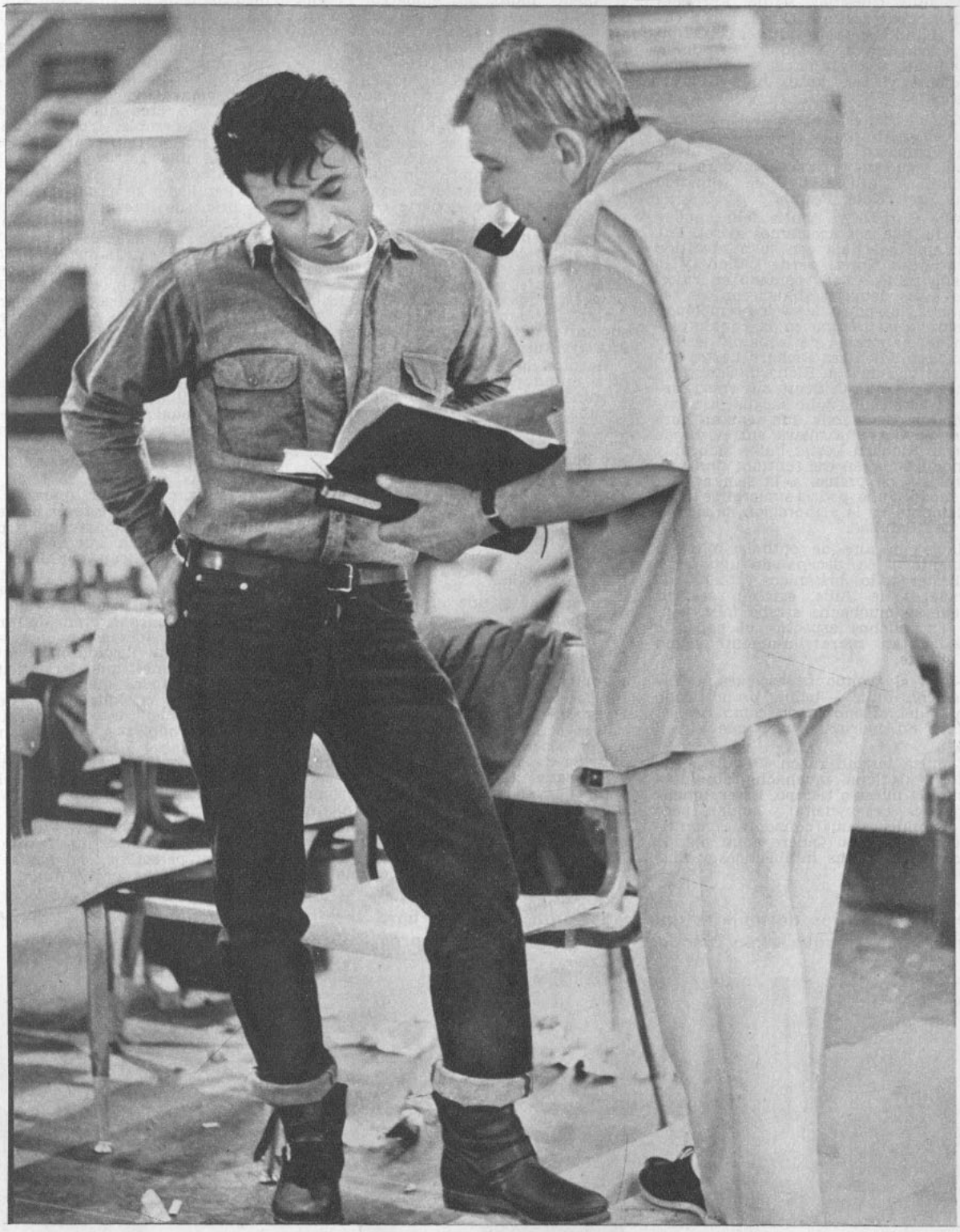
Richard Lester da instrucciones a Julie Christie y a George C. Scott.



Films IN Kansas

# "A SANGRE FRIA": La historia de un crimen

POR HOWARD G. TERRY



RICHARD BROOKS, el director, estudia el libreto con el actor Robert Blake.

EL HECHO ocurrió el 15 de noviembre de 1959.

Era un hecho patético y triste. Un crimen.

En el tranquilo pueblo de Holcomb, ubicado en el Estado de Kansas (Estados Unidos), la familia Clutter, integrada por cuatro personas, fue asesinada con disparos de escopeta. El crimen sorprendió a todos, porque Holcomb era una localidad apacible y lo que menos podía esperarse allí era un suceso de ese tipo.

Por otra parte, la familia, una familia común, como tantas otras, no tenía problemas con nadie. Por lo tanto no había un motivo aparente para morir de esa manera. Asimismo no existían huellas que delataran a los asesinos. Holcomb pasó a ocupar los titulares de la prensa del país y se habló entonces de un crimen a *sangre fría*...

## PRIMERO, EL LIBRO

NO OBSTANTE, la acción de la policía fue más eficaz que la audacia de los asesinos y, después de una intensa investigación, éstos fueron detenidos y procesados. Finalmente la justicia los condenó a muerte, y el día 14 de abril de 1965 ambos delincuentes, Richard Eugene Hickcock, de 33 años, y Perry Edward Smith, de 36 años, fueron colgados por dicho crimen en la Penitenciaría de Lansing, en Kansas.

Pero mucho antes de que acudieran a dar su vida en la horca, Hickcock y Smith recibieron la visita de un famoso escritor, Truman Capote. El objetivo de éste era describir en una novela la vida y la muerte de los seis seres: las cuatro víctimas y los dos reos. Capote trabajó seis años en esta labor. Realizó intensas investigaciones. Recorrió el escenario de los hechos. Habló con mucha gente, incluso largas horas con los dos reos en su celda. Aun más, logró conquistarse la confianza de los reos, hasta el punto que éstos, antes de morir, le dejaron todas sus pertenencias. De este modo, Capote pudo escribir "In Cold Blood" ("A sangre fría"), una novela repleta de tensión dramática, que se ha convertido en uno de los éxitos literarios de los últimos años.

## EL LIBRO AL CINE

SI CAPOTE se demoró seis años en concebir y escribir el libro, el activo realizador norteamericano Richard Brooks necesitó sólo unos pocos minutos para decidirse a filmar el libro.

Brooks leyó el libro en un par de noches, y de inmediato propuso su filmación a la Columbia, empresa que procedió a adquirir los derechos de filmación en un millón de dólares.

Por supuesto nadie parecería más adecuado para filmar un tema de esta índole que el propio Brooks, un hombre de poderoso talento y que entre sus antecedentes registra haber escrito guiones para films de Edward Dmytryk, Jules Dassin y John Huston, y que, como director, ha realizado films como "Semilla de Maldad", "Ni bendito ni maldito" y "Los profesionales". Su estilo cinematográfico se caracteriza por un tono vigoroso y un gran poder de convicción.

Además de director, Brooks se encargó él mismo de la adaptación del libro, el guión y la producción ejecutiva del film. Partidario decidido de la dramatización de la verdad, Brooks ha concebido la película con el mayor realismo, de manera que el público tendrá la sensación de estar viendo en la pantalla una serie de hechos tal como ocurrieron.

—Para evitar alejarme de la realidad, rehusé recurrir al *sistema de astros* para integrar el reparto —dice Brooks.

Por esta razón, diversos nombres que se habían anticipado como probables protagonistas, entre éstos Marlon Brando, Peter O'Toole y Robert Mitchum, fueron descartados, a pesar de que la Columbia quería utilizarlos para hacer más atractivo el film desde el punto de vista comercial.

## UN FILM SIN ASTROS

BROOKS se mantuvo firme en sus propósitos y prefirió elegir actores casi desconocidos, que, en lo posible, tuvieran cierto parecido físico con los personajes del drama.

Para el papel de los dos asesinos, Brooks designó a Robert Blake, como Perry Smith, y a Scott Wilson, como Dick Hickcock. Si se compara a los actores con los victimarios, se verá que el parecido es asombroso.

Blake, nacido en Nueva Jersey, intervino en el film "Town Without Pity" e integró la compañía de Richard Boone en un show de TV.

Wilson, nacido en Georgia, ha trabajado sólo en un show de TV y ha tenido dos pequeños papeles en los films "The Lieutenant" e "In the heat of the night" (aquí junto al astro negro Sidney Poitier).

Otros casos de parecido físico son los de los actores Ruth Storey y John McLiam, como los esposos Clutter, y John Forsythe, en el papel de Alvin Dewey, el agente de la Oficina de Investigaciones, a quien se debe gran parte del esclarecimiento del crimen y el arresto de los dos asesinos.

Como en el libro de Truman Capote, el film narrará la historia de los dos maleantes y de la familia Clutter en forma paralela, hasta culminar con el patético suceso ocurrido en la pequeña localidad de Holcomb...

Para definir el film, Brooks declaró:

—Pienso haber realizado lo que más anhelo en mi condición de cineasta: veracidad total. He puesto mi alma en la realización, como es mi norma en todos los films que escribo o dirijo...

SCOTT WILSON, otro actor casi desconocido, en el papel del otro asesino.



Films IN Londres

# ¡POBRECITO ARTHUR!

## SOLO TIENE LA MITAD DE SEIS PENIQUES



Tommy Steele encarnando su persnaje de Arthur Kipps, un alma simple convertido de pronto en millonario.

### (Entre paréntesis, Arthur es Tommy Steele)

LONDRES, año 1900.

¿Quién es este joven de mediana estatura, de pelo rubio y ropas gastadas, que camina apresuradamente con una carpeta de dibujo bajo el brazo? Antes que nada, es preciso decir su nombre. Se llama Arthur Kipps, y es un modesto aprendiz de sastre, que con gran esfuerzo toma clases de dibujo en una academia a la que asiste gente elegante. Sin duda, este pequeño Arthur de las ropas gastadas tiene ambiciones de gran señor.

Sí, él quiere subir, escalar posiciones. Asiste a la academia porque allí puede admirar a una chica hermosa, que ni siquiera se digna mirarlo. Pobre Arthur. No es ni lo suficientemente inteligente ni astuto como para elevarse de su humilde situación.

Un buen día la suerte le sonríe. Recibe una herencia, y se encuentra convertido en millonario. Sus ropas son elegantes y frecuenta los círculos de la sociedad. Y la muchacha hermosa ya no lo desprecia.

Nada le falta; Arthur no puede quejarse. Pero pobrecito Arthur, su hermosa novia pretende convertirlo en un gran señor, en un caballero, y allí comienza el suplicio:

Y entonces comprende que el dinero no lo es todo para ser feliz. Abandona a su bella de la sociedad, y vuelve con su antigua novia de los tiempos de pobreza, Ana, una dulce camarera. La suerte de Arthur vuelve a cambiar repentinamente, y entonces...

Esta es la historia que Herbert George Wells escribió y publicó en 1905, con el título de "Kipps". Más tarde el libro se convirtió en "best seller", con la adaptación que hizo Beverly Cross. Y luego..., en sensacional comedia musical en el West End de Londres. Más tarde..., en resonante éxito en Broadway.

"Half a sixpence", porque éste es el nombre con que la historia ha sido llevada al teatro, pasa ahora a la pantalla como el film musical más ambicioso que se ha hecho hasta el momento en Gran Bretaña. Su costo es fabuloso. Los estudios Paramount no han vacilado en invertir cinco millones de libras esterlinas en esta superproducción que dirige el norteamericano George Sidney. Los astros elegidos son los ingleses Tommy Steele, que interpretara la obra teatral, y Julia Foster, conocida por su interpretación en "Alfie". La película reúne a talentos de ambos países: Estados Unidos e Inglaterra, convirtiéndose en la primera comedia musical internacional filmada en las Islas Británicas. El rodaje se inició hace diez meses en Sussex, y amenaza demorar aún más que "La Biblia" de Dino De Laurentiis.

EL COMIENZO DE LA AVENTURA

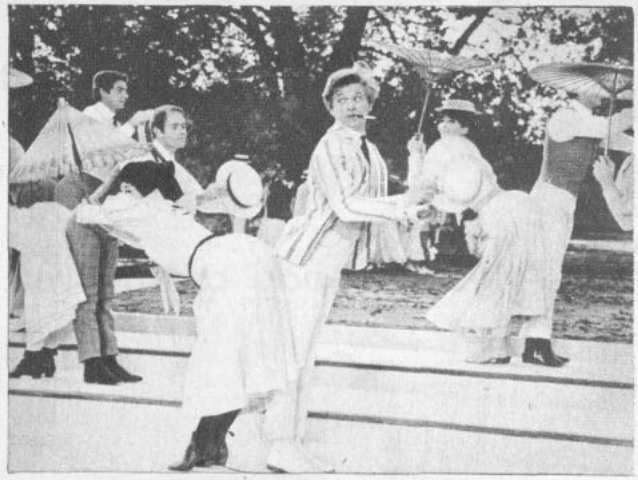
La historia de "Half a sixpence" comenzó en 1963, cuando el productor Charles Schneer vio el estreno de la obra en Londres, y quedó tan entusiasmado, que compró inmediatamente los derechos fílmicos. Prudentemente esperó la reacción del público y la crítica cuando la obra se presentó en Broadway. La acogida fue tan cálida como



POR HENRY GRIS



Julia Foster, la dulce muchacha que fue elegida para el papel de Ann.



Bailes y canciones en la brillante comedia de la Inglaterra del 1900.



Rencilla de enamorados entre Arthur y Ann. Julia Foster luce una larga peluca negra para su personaje.



había sido en Londres. ¡Había llegado el momento de la gran aventura!

Convenció a George Sidney para que viera la pieza. El director estuvo tan de acuerdo como Schneer en llevar la obra al cine. Todo estaba decidido. Comenzaba ahora la tarea de elegir a los intérpretes.

El papel principal fue entregado al propio Tommy Steele, que había hecho la obra durante dos años y medio en la escena. A los treinta años, el actor, nacido en los barrios pobres de Londres, tiene una vasta experiencia en el teatro Old Vic, con el cual recorrió todo su país. Además, interpretó el personaje principal de otra comedia musical "The happiest millionaire" (El más feliz de los millonarios).

La estrella fue más difícil de elegir. Se buscaba a una muchacha dulce y muy fina, y que además pudiera cantar. Después de una dura selección, la escogida fue Julia Foster, actriz inglesa de veinticinco años. George Sidney la había visto en "Alfie", y le había hecho tan buena impresión, que le ofreció el papel.

Pero había un escollo. Julia no cantaba. El director no se desmoralizó, la hizo tomar clases de canto, y después de un tiempo realizó una prueba. La actriz recuerda el momento como uno de los más importantes de su vida.

—Comprendí que debía cantar, fuera como fuese, y lo hice. Cuando terminé, me acerqué tímidamente a George, y le pregunté: "¿Estuve bien?". Su respuesta fue bien clara: "No, no estuvo bien. Fue maravilloso". Dos semanas después, Julia recibía una llamada telefónica: el papel era suyo.

Los dos actores han puesto todas sus esperanzas en esta película. Muchos aseguran que se trata de un gran riesgo por su costo y por el hecho de que tanto Tommy como Julia son muy poco conocidos fuera de Inglaterra.

## LOS MEJORES TECNICOS

Sin duda, "Half a sixpence" reúne a conocidos talentos. El supervisor musical es Irwin Kotal, que tuviera anteriores éxitos con "Mary Poppins", "Amor sin barreras", "La novicia rebelde". Los realizadores han contratado a una coreógrafa de lujo como es la británica Gillian Lynne, que ha hecho varias obras en el West End, de Londres. También integra el equipo de técnicos Geoff Unsworth, que es uno de los mejores camarógrafos de Gran Bretaña.

Con todo este equipo se está trabajando desde octubre del año pasado, y actualmente se filman grandes escenas de baile en el Wimbledon Theatre, cuyos encajes y terciopelo de las butacas contribuyen a dar al film el ambiente de la Inglaterra del 1900.

Todo está estudiado en el rodaje, para dar el máximo de autenticidad. Por ejemplo, la revista que Tommy hojea es un ejemplar auténtico de las primeras ediciones de ese magazine; la bicicleta que usa uno de los intérpretes es un modelo de dos asientos, muy popular a comienzos de siglo; la botella de whisky que aparece, y la moneda de seis peniques, símbolo de la historia, también son auténticos de la época.

"Half a sixpence" (la mitad de seis peniques) promete convertirse en un gran espectáculo a todo lujo, con multiplicidad de bailes y canciones, y un marco que hace olvidar un poco la realidad. La superproducción, una gran aventura, puede convertirse también en la escalera que lleve al éxito a Tommy Steele y Julia Foster.

Films In Túnez

# Michele Mercier

## es "Angélica" por cuarta vez.



El sol brilla entre las ruinas del Coliseo de El Djem, a 260 kilómetros de Túnez. Sol implacable y desértico. A lo lejos, en medio de los edificios que hablan de otros siglos, aparece la imagen de una mujer velada. Acercándose, se descubre su rara belleza, que el vestuario semioriental destaca. Estamos en el siglo XVIII y la hermosa es Angélica, Marquesa de los Angeles, noble que ha huido de la corte del rey de Francia (enamorado de ella) y que recorre el Mediterráneo en busca de su esposo, a quien cree muerto, pero que (según parece) vive como pirata.

En Túnez es capturada y llevada a presencia del Rey, guapo y galante pero cruel, quien la incluye en su harem. Angélica conquista al Gran Ministro del Rey, quien desea convencer al soberano, a través de la belleza de la europea, de ser más cuerdo. Pero el temperamento violento de Angélica frustra los planes y mientras el Gran Ministro muere, la bella es azotada por orden del Rey.

Así termina el cuarto episodio de la serie fílmica que entusiasma en Europa, "Angélica, Marquesa de los Angeles". La hermosa Angélica es, como saben, Michèle Mercier, quien, después de un intervalo en que se había alejado de su personaje, regresa a él con nuevos bríos.

Se filma en Túnez y luego en Roma.

En la foto: la bella Michèle entre las ruinas.

Films In Atenas

# Jean Seberg:

## Agente Secreto

JEAN Seberg hace deportes en Atenas. Pero sólo en sus ratos libres. Porque está trabajando en la película "La Ruta de Corinto". Y el director Claude Chabrol es meticuloso. Muchas veces la hace repetir escenas hasta el cansancio. Sobre todo una, en la que Jean debe subir a un camión sin que su conductor se dé cuenta.

Desde luego, no todo es tan agotador. Está la presencia de Maurice Ronet..., el galán que siempre la acompaña.

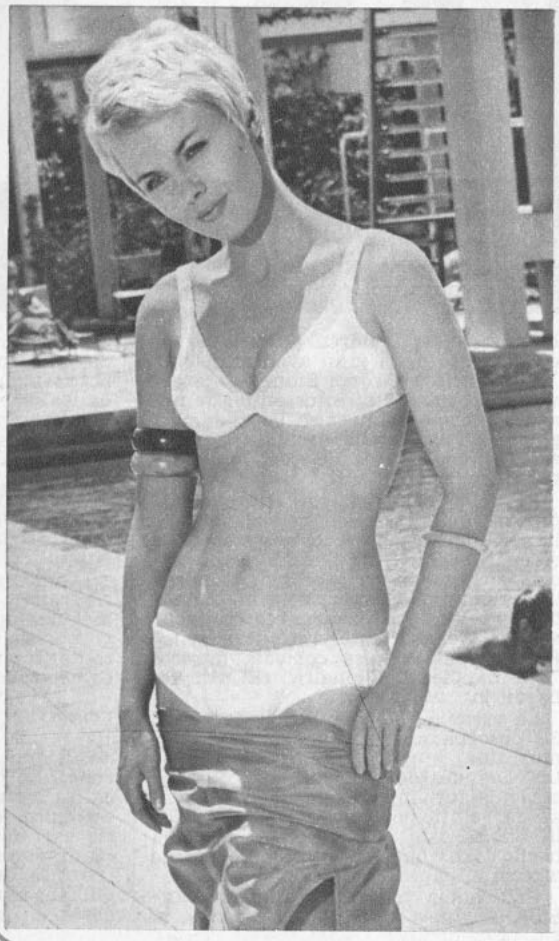
Jean Seberg protagonizará un papel de acción en la nueva película de Chabrol. Ella será Shanny, agente secreto de la OTAN. Y se dedica a cazar espías luego de la muerte de su marido.

El asesinato de su esposo fue camuflado como un crimen pasional. Shanny es declarada culpable y puesta en prisión. Pero antes de morir, él le había dado varias indicaciones sobre la pista que estaba siguiendo.

Cuando Shanny queda en libertad, se dedica a poner en práctica la venganza que elaboró tras las rejas. Para ello cuenta con la eficaz ayuda de Dey, un colega de su marido, y que está secretamente enamorado de ella.

Después de múltiples aventuras y peligros, la pareja logra desenmascarar al culpable, un comerciante de mármol de la ciudad de Corinto. Pero éste rapta a Shanny al saber que lo ha descubierto. Y sólo al final, Dey consigue salvarla.

En la foto: Jean, escultural agente secreto.





Ni siquiera el nombramiento que el rey le ha hecho a Sir Thomas de convertirlo en su Canciller, logra convencer a su súbdito de dar la aprobación al divorcio.

del rey, y como fracasa, cae en desgracia y muere en el destierro.

Hay en el reino de Inglaterra un hombre recto, católico de corazón, llamado Tomás Moro (Paul Scofield), cuya integridad hace desear a Enrique nombrarlo su canciller, en reemplazo de Wolsey. Hasta el momento, Moro ha vivido un poco alejado de las intrigas palaciegas con su mujer, Lady Alice (Wendy Hiller) y su hija Margaret (Susannah York). La vida para ellos transcurre plácidamente. Sin embargo, Margaret es el orgullo y la alegría de sus padres, especialmente de Tomás, que, muy en contra de las costumbres de su época, ha hecho de ella una erudita, además de una muchacha piadosa. La pareja Moro ve con alegría cómo Margaret se enamora de Roper (Corin Redgrave), un muchacho lleno de idealismos.

En una visita que el rey hace al castillo de su súbdito, le comunica su real decisión de convertirlo en canciller del reino. Inmediatamente Tomás se percata de que tendrá que pronunciarse a favor o en contra del divorcio real.

Pero Enrique está demasiado apurado en casarse con Ana Bolena, y el obispo Cramer (Ciryl Luckman) los casa en secreto. La opinión popular se vierte un poco en contra del rey, quien, pese a su crueldad, es muy popular. Llega el período de Pascuas, y el rey, sin importarle nada la oposición de Tomás Moro ni la de su pueblo, anuncia su casamiento secreto, corona a Ana y casi inmediatamente recibe la excomunión de Roma. Siempre dispuesto a ir contra todo lo que se oponga a sus deseos, Enrique decide fundar su propia Iglesia y convertirse en el jefe de la misma.

Tomás Moro no puede luchar más, y decide retirarse con su esposa, su hija y su yerno a la tranquilidad del castillo.

Desgraciadamente, las cosas no van a terminar así. La efervescencia popular ha alcanzado su punto máxímo. Los palaciegos intrigan cada día más, y buscan el favor real para sus propios fines. Quien más se destaca en esta emulación de intrigas es Cromwell (Leo McKern). Ha sido secretario de Wolsey y está lleno de ambiciones. Enrique VIII lo desprecia, pero ve que es la única persona capaz de secundarlo en sus deseos. Por su parte, Cromwell es completamente ajeno a las ideas religiosas, pero la separación de Roma le da esperanzas de robustecer a la propia Inglaterra, y con ello, sus arcas personales.

Esta es la persona que se va a poner en contra de Tomás Moro. El ilustre humanista está en completo desacuerdo con el nuevo matrimonio del rey y la creación de su Iglesia Anglicana, pero se ha contentado con ser él mismo un buen cristiano. Sin embargo, las intrigas siguen creciendo contra su integridad. Ni siquiera se percata cómo Cromwell ha sobornado a Rich (John Hurt), que fuera antaño discípulo de Moro y que, despechado por la negativa de Margaret, planea la destrucción de su antiguo maestro.

Tomás Moro es de una integridad a toda prueba, y esto exaspera más aún las iras de Cromwell, que no sabe qué celada tenderle para enemistarlo definitivamente con el rey.

—Aprecio a los hombres valientes, aunque sean mis enemigos —ha dicho el rey, pero Cromwell sigue en la sombra planeando el medio de borrar esta imagen de Moro en la conciencia del rey.

En estas insidias en las cuales la moralidad de Moro ha salido intacta se abre una brecha que conviene al secretario.

Cromwell ha logrado hacer arrestar a Moro, acusándolo de traición en virtud de una ley dirigida contra "quienes" rehúsan el juramento a favor del matrimonio de Enrique y su dignidad de cabeza de la nueva Iglesia.

La noticia del arresto de Tomás Moro cae como un rayo en medio de su familia, que sólo cuenta con su fe para salvarlo. Entretanto, en un estrecho calabozo, Moro es tentado por sus enemigos para conseguir de él la abjuración a sus principios. El taimado Cromwell envía a uno de sus secuaces para convencer al ex canciller que su actitud es más que una actitud religiosa, una muestra de traición a su rey, pero Moro no transige, y las cosas llegan a un punto en el cual no es posible volverse atrás.

El antiguo discípulo de Moro, Rich, está colocado en un alto puesto gracias a los servicios que le ha prestado a Cromwell. Lleno de furor cuando recuerda los desdenes de Margaret, y ofuscado por la misma grandeza de su antiguo maestro, declara en contra de Moro.

De este modo, Tomás Moro se convierte en convicto de alta traición y es condenado a morir. Las cosas se han complicado hasta tal punto, que ya nada puede salvar al venerable ex canciller. Su esposa, la fiel Lady Alice, lo visita en su oscuro calabozo para darle aliento en sus últimos momentos; sabe que su esposo está librando la lucha final de un hombre que quiere ser libre en su conciencia y en los actos de su vida.

El fin para Tomás Moro ha llegado, y es decapitado, víctima de las pasiones humanas, pero campeón de su conciencia.

Antes de que el verdugo haga rodar su cabeza, exclama:

—Muero como leal súbdito del rey de Inglaterra, pero soy antes que nada súbdito del Rey Eterno.






# AH... ¡ESTA GUERRILLERA QUE SE LLAMA

—AH... —ríe Carmen con los ojos chispeantes y esa sonrisa que parece salirle de los poros—. Ah..., ¡ésta es una guerrillera traviesa!, ¿sabes? Que hace locuras, se trepa a los árboles, que lucha como leona, pero también se divierte cuanto puede.

Esta guerrillera era para Sara (¡sí!, todos conocemos la historia), y Sara, tan majestuosa, tan señorial, había delineado el papel a su medida: inmóvil, altiva. Carmen rompió las amarras y como el incontenible torbellino cambió el guión y cambió a la guerrillera: ahora es efervescente, loca, arrebatada.

## PANCHO VILLA

LA REVOLUCION MEXICANA ha sido tratada exhaustivamente en la literatura del país, y en el cine ha producido algunas obras notables: "El compadre Mendoza", "Vámonos con Pancho Villa" y más recientemente "La sombra del Caudillo", cuya exhibición se prohibió. En general, sin embargo, no se ha sabido aprovechar la enorme diversidad de asuntos que ofrece, y sigue siendo campo abierto para productores y realizadores.

Desde la citada "Vámonos con Pancho Villa" ha sido la leyenda del *Centauro del Norte* una de las bases preferidas por el cine sobre la Revolución. Villa ha sido siempre el héroe más popular de esa lucha, el más amado y odiado, con una estatura que se ha ido agigantando al paso de los años, aun antes de que fuera reconocida oficialmente hace poco, cuando se decidió grabar su nombre entre los muchos que figuran en la Cámara de Senadores de la capital mexicana.

En los Estudios San Angel Inn., bajo la dirección de Miguel Morayta, "Una guerrillera de Villa" vive sus locuras junto al gran héroe norteño. Es un film ambicioso cuyo rodaje ha tomado ocho semanas (en vez de las tres que son usuales en México). En los papeles principales, Carmen y Vicente Parra.

## CANTANTE Y LUCHADORA

LA INTRIGA principal está bordada al margen de los hechos históricos. Carmen es una cantante española que recolecta fondos para la causa del general Villa, ayudándolo así, en forma discreta, a realizar sus objetivos en la lucha armada. De allí que, aunque no aparece cabalgando por el paisaje mexicano, sino cantando en centros nocturnos, lujosamente ataviada y con escotes agradabilísimos a la vista, sea en cierto sentido "una guerrillera".

—Es muy grato —dice Carmen—, y sobre todo muy honroso, para una actriz española que en una historia tan mexicana como ésta hayan incluido un personaje español. Aunque sea en una película, se siente bien verse dentro del trajín de una Revolución como la mexicana. Mi personaje, aun siendo hispano, vive, sufre y se identifica con un ideal muy mexicano.

Vicente Parra, por su parte, interpreta a un militar de academia, que después de descubrir los ideales de Villa deja el uniforme y se une a las fuerzas del general para hacer la Revolución con él. Parra, joven actor de teatro y cine, con una carrera larga y variada, se consagró en su patria el año pasado al interpretar a Sigmund Freud en la obra "El hilo rojo". Los lectores lo recordarán seguramente en "La verbena de la paloma", interpretándo el personaje de Julián. Antes de llegar a México para "Una guerrillera de Villa" rodó en España su película número 23: "Sábado en la playa", dirigida por Esteban Farré, donde también apareció Lola Cardona, su coestrella en "El hilo rojo".

—Hacer la "Guerrillera" significa mucho —dijo—. Creo que es maravilloso que las cinematografías mexicana y española se ayuden mutuamente, trabajen juntas, y en lo particular para mí significa una puerta abierta para entrar al cine mexicano.

## CUATRO VECES PANCHO VILLA

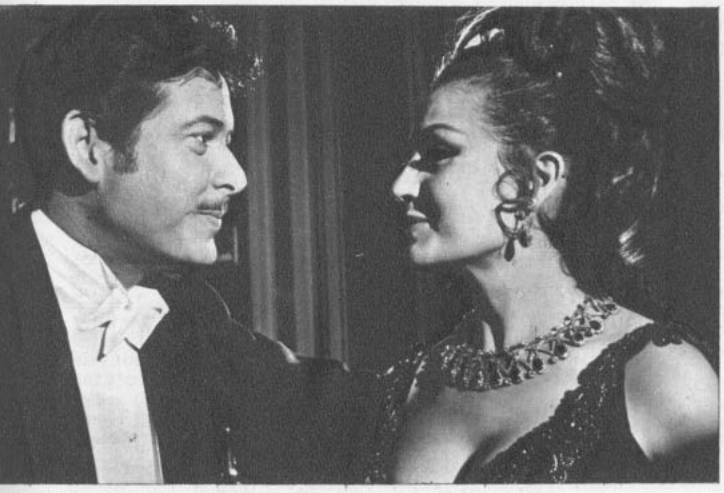
LOS ACTORES mexicanos que aparecen en "Una guerrillera de Villa" están encabezados por José Elías Moreno,



LA ESTRELLA española en una escena de "Una guerrillera de Villa".

# CARMEN SEVILLA!

POR VASQUEZ VILLALOBOS



CARMEN y su galán en el film, Vicente Parra.



CARMEN con el actor mexicano José Elías Moreno, que interpreta a Pancho Villa en el film.

Julio Alemán y Jaime Fernández. El primero interpreta, desde luego, a Francisco Villa. Es la cuarta vez que lo hace, pero generalmente se tiene la idea de que han sido más, acaso por la impresión que causó en el público con su versión de Villa.

—En realidad —dice—, el público sólo me ha visto *ser* Villa en una ocasión: "La Adelita", con Jorge Negrete y Gloria Marín. En otra cinta, de Libertad Lamarque, aparecía también como el general, pero éste era simplemente una figura decorativa, una imagen sin movimiento. Para el caso, un retrato habría bastado.

"Ultimamente volví a encarnar a Villa en "El centauro Pancho Villa", que aún no se estrena. Y ahora, en esta película.

José Elías Moreno es ferviente partidario de Villa, a quien dice admirar "con todas las de la ley. Es un hombre que tenía una recia personalidad. Un personaje que tiene muchas facetas para interpretarlo, y que por eso se presta muy bien para el cine".

—Para mí, fue un factor decisivo en el triunfo de la Revolución, aunque en una época se quisieron opacar sus méritos. Villa luchó inicialmente a favor de todos, pero después se puso contra todos, porque lo que más odiaba era la traición. El nunca fue traidor; por lo menos, ésa es la imagen que me he formado de él.

"Me satisface mucho interpretarlo, pero por desgracia no han hecho una película que trate en verdad la vida de Pancho Villa. Una cinta cuya historia se dedique exclusivamente a relatar sus aventuras, a captar su personalidad, que tanto se discute. Las películas donde él aparece han tocado algo de su vida, pero nunca lo han tenido como figura principal.

Asistimos al principio del trabajo de Carmen Sevilla, en el club nocturno "Can-Can", que parecía haber regresado en el tiempo. Todo era largo. Hombres de bigote largo y tupido. Mujeres con lujosos vestidos de enaguas hasta el suelo. Ellos llevaban frac y ellas tocados de plumas.

En uno de los camarines Carmen daba los últimos toques a su maquillaje. El director dio instrucciones y pocos momentos después la escena comenzó a rodarse.

El ambiente estaba tan bien logrado que pudimos comprender, e incluso sentir, la emoción que nuestros abuelos mostraban ante aquel espectáculo de principios de siglo que hizo tanta bulla.

Al pedírsele su opinión de Pancho Villa, Carmen, que hace quince años filmó en México, responde:

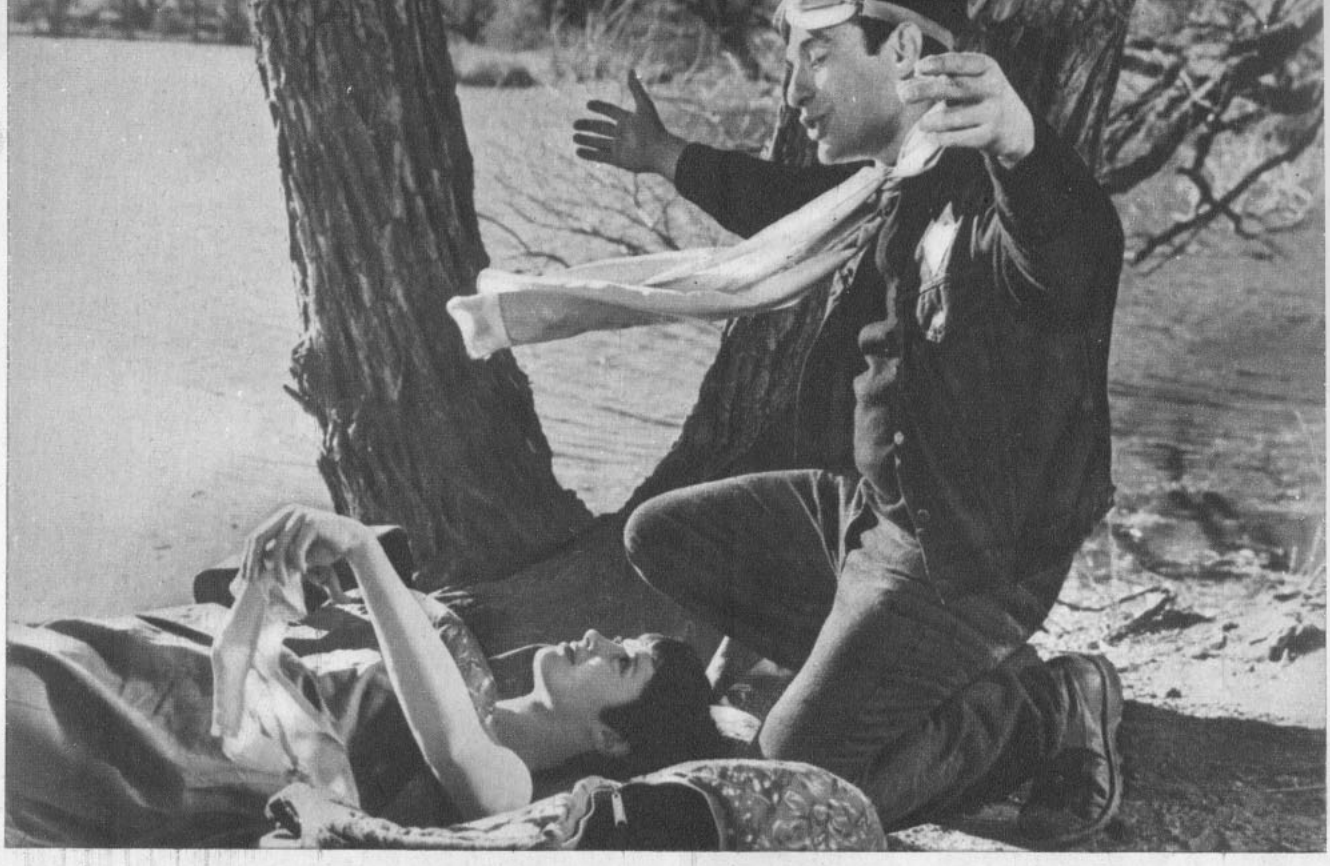
—Por lo que me han dicho, tengo la idea de que era un hombre extraordinario, simpaticón y mujeriego. Esto último se lo aplaudo; hizo muy bien. Me simpatizan en extremo los hombres mujeriegos. Esto bastaría para que estuviera de su parte, independientemente de todo lo que hizo por su país.

Carmen debutó como actriz cinematográfica en una producción mexicana. Trabajaba en el teatro Albéniz, de Madrid, en el ballet del conde de Montemar, cuando Jorge Negrete la vio y la hizo contratar como su coestrella para "Jalisco canta en Sevilla".

Vicente Parra, por su parte, concuerda con la simpatía villista que se manifiesta entre quienes interpretan esta cinta.

—Pancho Villa —dice— era un idealista que hizo una gran labor, y por lo tanto es querido por todos; al menos eso creo. Conozco bastante la historia de Pancho Villa, porque he visto varias películas sobre su vida y he leído mucho sobre él. Me gusta mucho saber cosas de esa época, aunque yo siempre he dicho que es mejor la época actual que todo tiempo pasado.

Por lo visto, Vicente es un astro muy "in".



**ROMANTICISMO** rebelde: Cassavetes y Beverly Adams en una escena de amor en "Los Angeles Diabólicos".

*Films IN Arizona*

# el retorno de los ángeles diabólicos

**LOS SKULLS** (Calaveras) en marcha. En primer plano, el líder (Cassavetes) y su amiga (Beverly Adams).



POR CHRIS RAMSAY

MUCHOS recordarán los violentos films que sobre los jóvenes rebeldes se realizaron en la década de 1950. Sobre todo "El Salvaje", con Marlon Brando, y "Rebelde sin Causa", con James Dean. O "Semilla de Maldad" y "Los Jóvenes Salvajes"...

Ahora, en plena década de 1960, los jóvenes rebeldes han vuelto a la pantalla y, al parecer, con mayores bríos. Son los mismos jóvenes inconformistas con el mundo en que viven, aunque las circunstancias que les rodean han cambiado en varios aspectos.

## LOS NUEVOS ANGELES

LA PRESENTE etapa de este género la inició un film muy discutido, "The Wild Angels" (Los Angeles Salvajes), realizado por Roger Corman, con Peter Fonda y Nancy Sinatra en los papeles protagónicos. Peter es allí el jefe de una pandilla de muchachos en motocicletas y su trama se caracteriza por una acentuada violencia. El film, que tuvo un costo de un millón de dólares, recaudó durante el año 1966 más de 8 millones de dólares.

Este éxito ha conducido a los productores a proseguir explotando el tema. Y ahora acaba de rodarse en Arizona "Devil's Angels" (Los Angeles Diabólicos), bajo la dirección de Daniel Haller, y con un reparto que encabeza John Cassavetes e integran Beverly Adams, Salli Sachse, Mimsy Farmer, Buck Kartalian y otros.

## SUEÑO Y PROTESTA

EL FILM narra una historia tensa, plena de acciones bruscas e impetuosas. La trama se concentra en un personaje duro e iracundo, pero a la vez soñador, Cody (John Cassavetes), el líder de la pandilla, los Skulls (Calaveras). Los Skulls visten de manera extravagante y provocativa, usan botas de cuero al estilo de los vaqueros y lucen chaquetas de cuero y piel. Si se agregan a todo ello las melenas y las barbas, la apariencia de tales pandilleros es impresionante.

Los Skulls viven a su manera, conducidos con mano de hierro por Cody. Este aspira a buscar para todos ellos un paraíso, un mundo aparte para él, para su chica, Lynn (Beverly Adams), y sus compañeros. Su fórmula es: "abrir un agujero en los muros de este mundo" para alcanzar su propia felicidad... Sin embargo, las cosas se complican cuando, después de una reunión de los Skulls, dos miembros de la pandilla, Gage (Buck Taylor) y su novia, Louise (Salli Sachse), se ven envueltos en un accidente de tránsito que cuesta la vida a un anciano. A esto se agrega el hecho de que la banda trata de forzar a una bella muchacha, Marianne (Mimsy Farmer), a unirse al grupo, recurriendo a prácticas casi terroríficas.

El sheriff de la localidad de Henderson decide entonces detener a Cody y acabar con los Skulls y su extraña manera de vivir... No obstante, en la ciudad se espera la reacción que tendrán los turbulentos jóvenes motociclistas.

El film, fotografiado en Pathecolor, es así no sólo un film de acción, sino también "un drama de protesta", como señaló un cronista norteamericano.



VIOLENCIA angelical. Mimsy Farmer es forzada a unirse a la pandilla de los Skulls.




JOHN CASSAVETES, el soñador utópico y líder de los Skulls.

EL FIN: el líder (Cassavetes) es detenido por el sheriff.



Films In Finlandia

# Michael Caine: el regreso de Harry Palmer

POR CHRIS RAMSAY




EL AGENTE se enamora de la muchacha finlandesa. Michael Caine y Françoise Dorleac se divierten durante el rodaje del tercer film de la serie de Harry Palmer.

¡CUIDADO! ¡Vuelve Harry Palmer!

Harry Palmer, el agente secreto, émulo de James Bond y Derek Flint. Tal vez menos audaz que el primero y menos hábil que el segundo, pero más intelectual que ambos.

Harry, protagonizado por su intérprete de siempre, Michael Caine, retorna en su tercera aventura, después de "Archivo Confidencial" ("The Ipcress File") y "Funeral en Berlín". Esta es: "Billion Dollar Brain". Y al igual que en las anteriores, su tema ha sido extraído de un libro policial de Len Deighton.

## MISTERIO Y ACCION

DE ACUERDO a la nueva trama, Harry Palmer (Michael Caine) se ha retirado del servicio secreto británico, el M-15, para dedicarse a la investigación privada. Pero los negocios no marchan bien. En todo caso, el coronel Ross (Guy Doleman), jefe del M. 15, trata en vano de convencerle de que retorne a su antiguo cargo.

Poco después, Palmer recibe una carta. En ella viene una llave y cierta cantidad de dólares. Se sorprende, pero una llamada telefónica le explica todo. Una voz metálica y desconocida le informa que puede disponer del dinero contenido en el sobre a condición de que obedezca las instrucciones que le serán dadas...

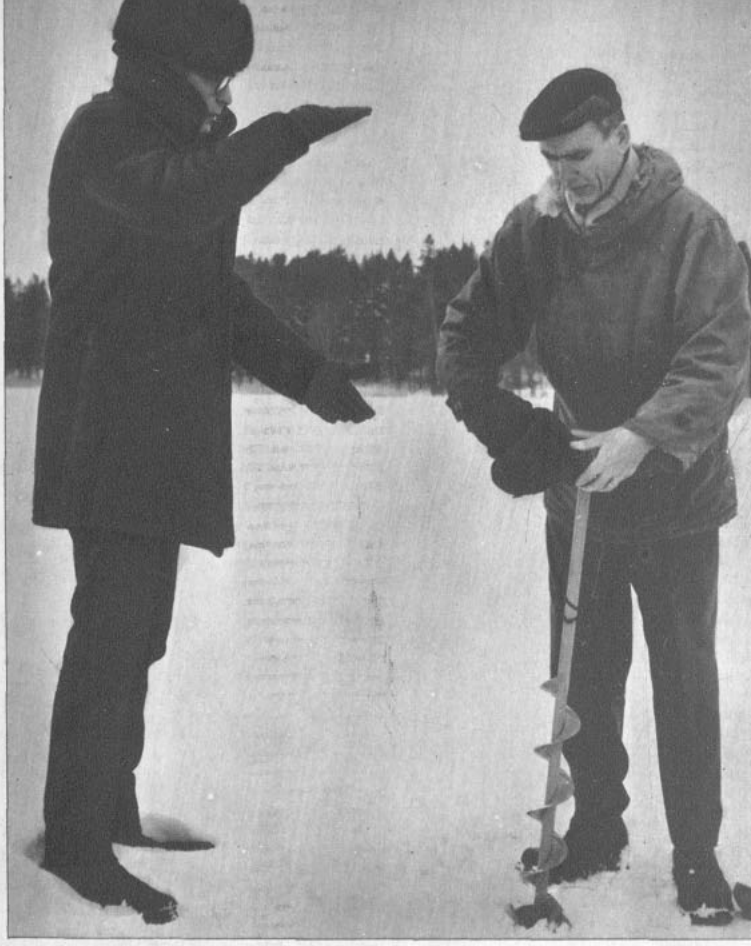
Palmer escucha, pero no se da cuenta de que se trata de una emisión del "cerebro", una instalación electrónica fabulosa oculta en Texas, y que imparte instrucciones a miles de agentes en todo el mundo. La organización es dirigida por un millonario maniático que se hace llamar general Midminter (Ed Bagley). Este tiene el propósito de conquistar parte del mundo y llegar a ser soberano de él, para desencadenar una futura guerra atómica.

Palmer, con su característica astucia, acepta seguir las instrucciones del "cerebro" y se dirige al aeropuerto de Londres, donde abre una caja fuerte con la llave recibida. Encuentra un boleto de avión para Helsinki, capital de Finlandia, más dólares, y nuevas instrucciones para llevar un misterioso paquete contenido en la caja a un profesor aún más misterioso. ¿Qué tiene el paquete?... Pues, media docena de huevos inoculados con un virus mortal.

La historia culmina cuando Harry Palmer decide des-

FRANÇOISE DORLEAC, la estrella francesa recientemente fallecida, tal como aparece en el film junto a Michael Caine.





MICHAEL CAINE observa al experto en hielo, Erkki Palusuo, comprobando el espesor del hielo oceánico antes de rodar otra escena de "Billion Dollar Brain".

truir los planes del extraño general Midminter y su organización, porque, por otra parte, ha vuelto secretamente a servir al M-15.

## SUS COMPAÑEROS

JUNTO A Michael Caine participan en el reparto Karl Malden (como el espía Newbegin), Oscar Homolka (como el coronel ruso Stock), quien también figuró en los dos films anteriores de la serie; y en el papel femenino principal, Françoise Dorleac, la actriz francesa recientemente fallecida, que aquí interpreta a una encantadora finlandesa.

El film es producido por Harry Saltzman, uno de los hombres que lanzó a James Bond a la pantalla, y que anteriormente produjo "Funeral en Berlín". Su director es Ken Russell, un realizador de 39 años, que ha filmado muchos programas para la TV británica.

—Mike es un actor extraordinario —dice Russell, refiriéndose a Michael Caine—. Tiene un gran espíritu de trabajo, lo que hace más fácil llevar a cabo todas las difíciles escenas que se desarrollan en el film.

## AGENTE CON ANTEOJOS

POR SU PARTE, Michael declara:

—Estoy contratado para intervenir en cinco películas de la serie Palmer. Esta es la tercera. Faltan todavía otras dos, pero mi interés por ellas es inalterable. Cada film presenta sus exigencias: ya debí soportar el verano en Berlín, y ahora el frío en Finlandia. Lo que deba hacer próximamente depende de los argumentos.

Como agente secreto, Caine siempre usa anteojos. Esto es lo único que permanece sin cambiar.

—Pero no es problema usarlos —dice—. Porque también los uso en la vida real.

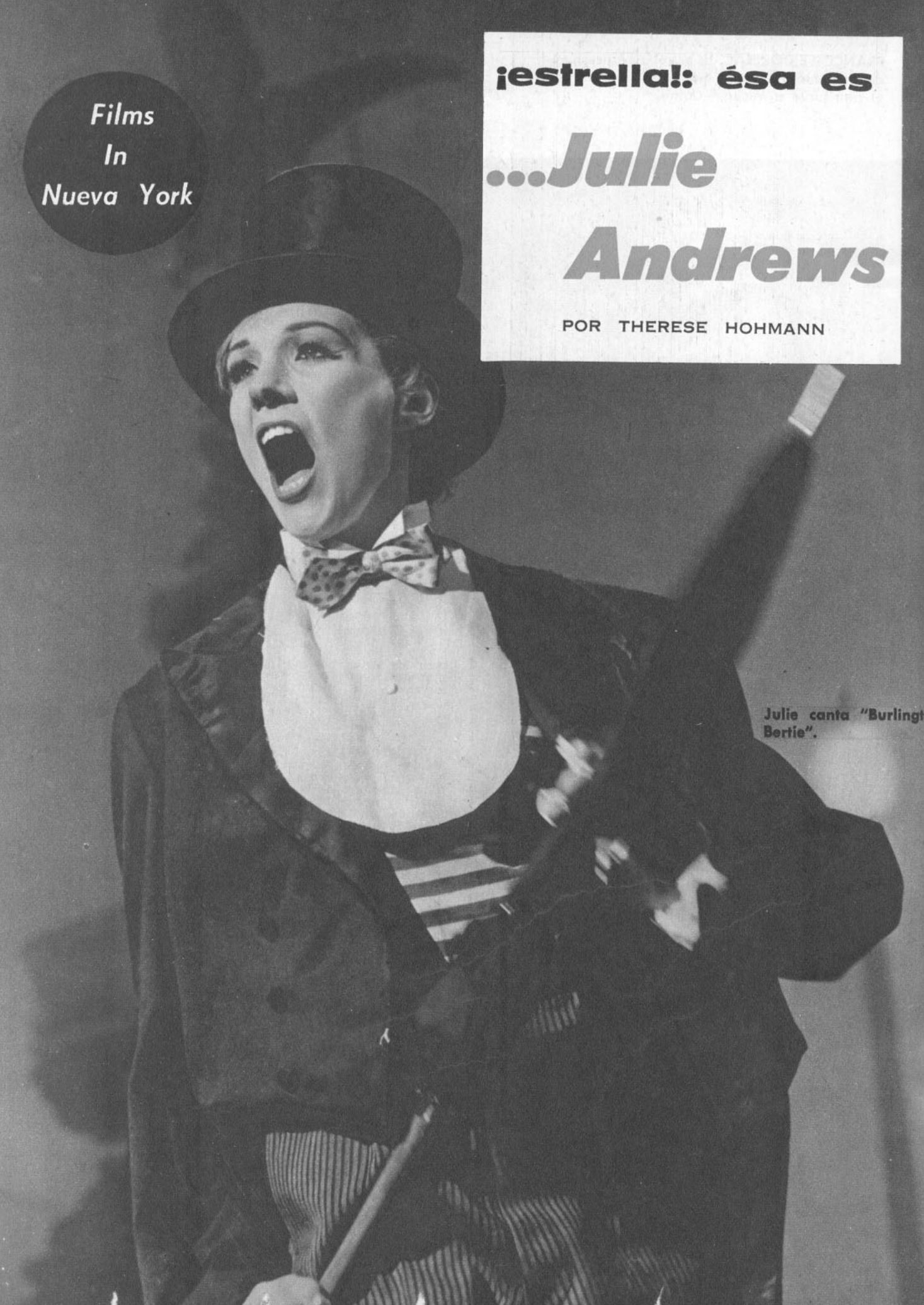
Tampoco Michael Caine rehúsa confesar que cuando era un pobre aspirante al cine debía usar anteojos suministrados por el Ejército, y que posteriormente los recibió de un servicio público, el Plan Nacional de Salud de Inglaterra.

—Eran horribles esos anteojos que me daban gratuitamente. Anteojos ribeteados de acero. Con ellos puestos sobre mi nariz, yo parecía un viejo miserable. Y lo primero que hice después de cobrar mi sueldo por trabajar en "Zulú" fue comprarme unos anteojos más decentes...

Films
In
Nueva York

# ¡estrella!: ésa es ...Julie Andrews

POR THERESE HOHMANN



Julie canta "Burlingt
Bertie".



Julie en una escena de su nuevo y alegre papel.

EL inmenso escenario del Lyceum Theatre de Broadway se ilumina lentamente. En la penumbra, una figura frágil entra, toca en el piano, con un solo dedo, las primeras notas de "Someone to Watch Over Me"... Camina hacia el centro, todas las miradas puestas sobre ella. Mientras canta, el escenario ha comenzado a llenarse, silenciosamente. Los decorados cobran vida, la luz se expande, vibrante. Y de pronto, todas las candilejas se encienden mientras una orquesta irrumpe con la melodía.

Gertrude Lawrence vive la embriaguez del triunfo. Es la comedia musical "OKEY", que ella hiciera resonar en dos continentes y que la convirtiera en la adoración de príncipes y plebeyos.

Novecientos "extras" han poblado el escenario y una cabalgata de veinte vehículos hace su aparición. ¿Es posible tanto despliegue? ¡Sí! Vivimos en este instante en 1930, la época frenética entre dos guerras; la época en que la vida era rápida, acelerada, delirante, porque había una depresión en marcha, una guerra mundial en el futuro y nadie sabía muy bien lo que iba a pasar...

Gertrude Lawrence fue la mujer más adorada de esa época. La Chica Dorada de una Epoca Aurea. Epoca en que autores como Jerome Kern, Cole Porter y George Gershwin dieron brillo sin igual a la comedia musical a uno y otro lado del Atlántico; época en que las testas coronadas existían en cantidad suficiente como para formar junto al mundillo teatral un grupo alegre y sofisticado; época nostálgica que no volverá.

De Gertrude Lawrence, ante cuyos pies cayó rendido el príncipe de los ingenios de la época, Noel Coward, se escribía en los periódicos:

"Es enloquecedora, irritante, imposible, pero probablemente es la criatura más hermosa y extasiante que jamás haya pisado un escenario."

Desde los barrios pobres de Londres había venido esta Gertrude. Hija de padres divorciados, inició su carrera en el music-hall cuando tenía 16 años. Las penurias fueron su pan de cada día, pero su tesón de hija del pueblo, decidida a triunfar por sobre todo, la llevó adelante.

Y su triunfo en Broadway con "OKEY" fue arrollador. Los personajes históricos de la época eran sus amigos íntimos. Ella y Noel Coward divertían a la princesa Elena Victoria, nieta de la reina Victoria, y cuando ocurrió la abdicación de Eduardo VIII, gran amigo y protector de ambos, Noel y Gertie estrenaban "Esta noche a las 8.30". Ellos, como leales súbditos británicos, lloraron esa noche la pérdida de su rey y también la pérdida de ese alegre invitado que era capaz de cantar "Oklaoma" con el mejor acento del Oeste norteamericano.

Cuesta pensar, si uno ha sido admirador de "Mary Poppins" y "La Novicia Rebelde", la relación de carácter que pueda haber entre la tumultuosa pero siempre cordial Gertie y Julie, tan tranquila e inmaculada, que debe revivir a la "favorita de los años 30" en la pantalla en "Star". Pero éste es un error: Julie tiene más chispa, más vitalidad y más pimienta de lo que comúnmente se cree. Y por lo demás, entre su propia vida y la de Gertie hay curiosísimas afinidades: ambas fueron hijas de padres divorciados y se iniciaron a temprana edad en el escenario; ambas obtuvieron el gran impulso en el papel de Eliza Doolitle (la florista de "Pigmalión", de Shaw, trasladada a la comedia musical como "My Fair Lady"); a los 13 años, Julie batalló con medio mundo para obtener un autógrafo de Danny Kaye, y fue junto a Gertrude Lawrence que Danny consiguió sus mejores triunfos... Tanto Gertie como Julie tuvieron un matrimonio prematuro y no muy afortunado y también la fama ha ensalzado a ambas a uno y otro lado del océano.

Por eso, cuando se le ofreció a Julie el papel de "Star", exclamó:

—¡Pero si la vida de Gertie es tan parecida a la mía!...

Julie, para su papel, ha ensayado incansablemente su voz, tratando de darle las inflexiones que la asemejen a la de la adorada Gertie.

El film se basa en la biografía de Gertrude (que murió en 1952, a los 54 años, después de un resonante triunfo en la comedia musical "El Rey y Yo") "A Star Danced" y en las memorias de su segundo marido, "Gertrude Lawrence como Mrs. A.". Esta "A" significa Aldrich, el apellido del segundo cónyuge de Gertie, hombre riquísimo, que la amaba hasta la locura. En el film lo encarna Richard Crenna. Noel Coward, el hombre que inspiraba a Gertie, es interpretado por Daniel Massay. La película se ha trasladado a todos los escenarios naturales donde Gertie triunfó, Londres, Nueva York, La Riviera, Ciudad del Cabo, en un desfile impresionante de lugares y la reproducción exacta de las modas de esa época... Julie cambia 100 vestidos y canta una docena de canciones. Naturalmente... tendrá que permitir que el maquillaje la avejente un poco para las escenas finales, ya que a Julie le falta mucho para llegar a los 54 que tenía Gertie al morir.

Los que amen la comedia musical estarán dichosos, porque la música de esas inolvidables obras está intacta: "OKEY", "El Rey y Yo" y tantas otras.

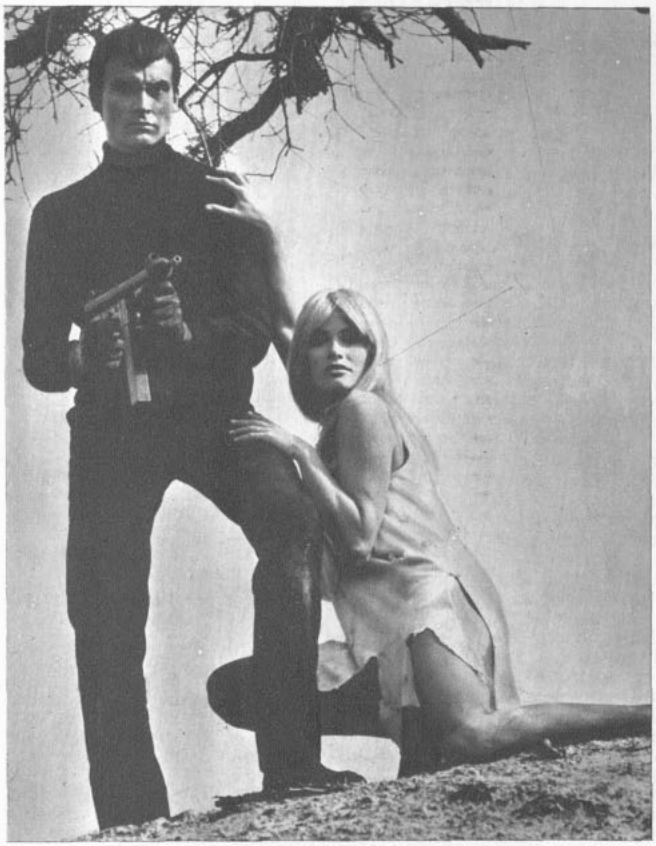


Gertrude Lawrence encarnada por Julie Andrews, la estrella que se levantó en los teatros más humildes de Londres hasta la fama mundial

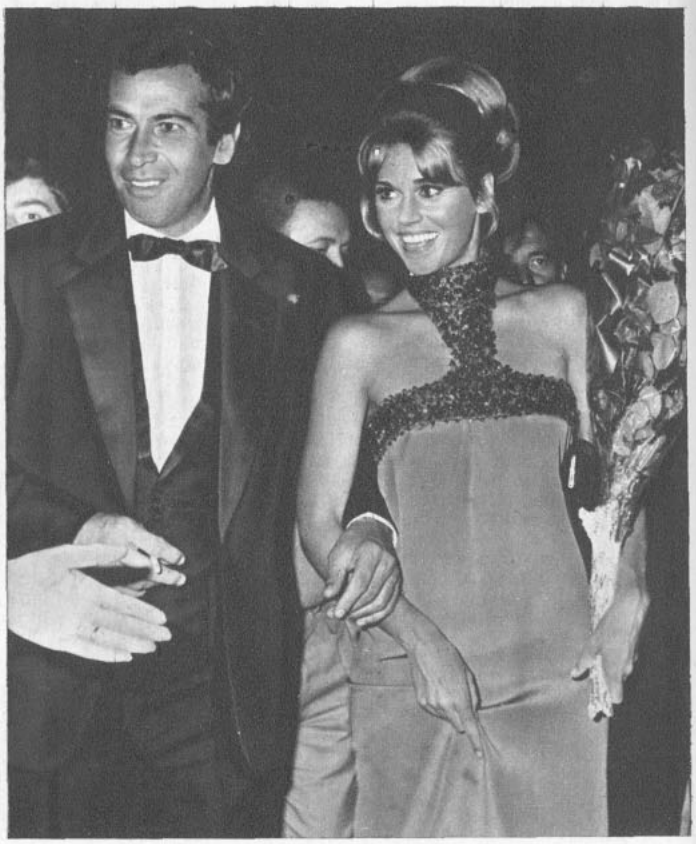
Films IN Italia

# Los Vadim en el mundo de fantasía de:

# BARBARELLA



John Philip Law: héroe del futuro.



Jane y su Vadim: la pareja actual.

ESTE es el mundo del futuro, quizás miles de años a partir de este 1967. Es un mundo hipótetico en el que todo es posible, fuera de la moral corriente, donde el tema sexual es un hecho tan común como el beber y el comer.

Se trata de una época de la Tierra en que el planeta se encuentra habitado por gente que sólo conoce la bondad y la sinceridad. Han desaparecido las guerras y todos los males que afligen a la humanidad: las enfermedades, la traición, la vejez, las injurias y la vulgaridad.

En este mundo irreal vive Barbarella, extraña criatura que habita en una casa de plata. Pero la felicidad de los habitantes no podía ser eterna. Un testarudo habitante de otro planeta pretende destruir la extraordinaria armonía, diseminando el odio y el exterminio entre los hombres.

Barbarella, que se ve envuelta en las aventuras más extrañas y extravagantes, comprende que el mundo está amenazado y que el destino del planeta está en sus manos.

Este es el argumento de "Barbarella", la película que Roger Vadim filma en Roma con Jane Fonda. El famoso Pigmalión francés inicia con esta cinta de ciencia-ficción, hecha en colores, un nuevo ciclo de su producción artística. La película está inspirada en Barbarella, el popular personaje de historietas, cuyos derechos cinematográficos compró Dino de Laurentiis, que produce el film.

Esta vez el partenaire de Jane será el actor John Philip Law.

## CONTRASTE DE EPOCAS

Para su estada en Roma, mientras que dure el rodaje de Barbarella, que se prolongará hasta la próxima primavera, los Vadim han arrendado la más antigua y extravagante villa de la Via Appia.

Contrastando con el ambiente futurista de su película, la villa posee altas torres, numerosas habitaciones, extrañas armaduras de la Edad Media y armas árabes que son vestigios de una remota invasión. La antiquísima residencia se ha visto frecuentada por actores, camarógrafos y diseñadores que integran el equipo de trabajo.

Allí, Barbarella se convierte en Jane, la nueva inquilina que entra a menudo a la cocina a preparar difíciles platos de la culinaria francesa, que tanto gustan a Roger. Pareciera que la felicidad rodea a este francés de origen ruso y a esta rubia made in USA.

Es el propio Vadim quien lo dice:

—El Presidente De Gaulle ha citado nuestra unión como un modelo de posible comprensión entre los Estados Unidos y Francia. Entre Jane y yo existe un acuerdo secreto y muy simple: no tomamos nada muy en serio. El sentido del humor es un signo de civilización y la mejor de las medicinas.

Es en realidad extraño el ambiente de esta villa en la famosa avenida romana. En un marco antiguo vive Jane, que no usa trajes de esa época, sino una minifalda de última moda, y al rato se convierte en la Barbarella de atuendos del futuro.

Roger y Jane tienen mucho en común: la fe en la astrología, el poco apego al dinero, el sentido del humor. Y mucho de diferente: ella, como buena norteamericana, es activa e impaciente y desea programarlo todo con anticipación, mientras Vadim es un hombre que no da importancia al asunto tiempo.

Es Roger quien habla de su felicidad, diciendo:

—Desde los siete años me ha fascinado la ciencia-ficción, al igual como me gustaban los poemas de Homero. Pero cuando me casé con Jane, la fantasía entró también en mi vida privada. ¿Por qué? Pues, porque es difícil que una actriz y un director se comprendan, más aún si son marido y mujer, ya que tienen que permanecer mucho tiempo separados. Jane y yo estamos juntos siempre, incluso en el set. Ella nació en América y yo en Europa. ¿No es acaso un buen relato de fantasía?

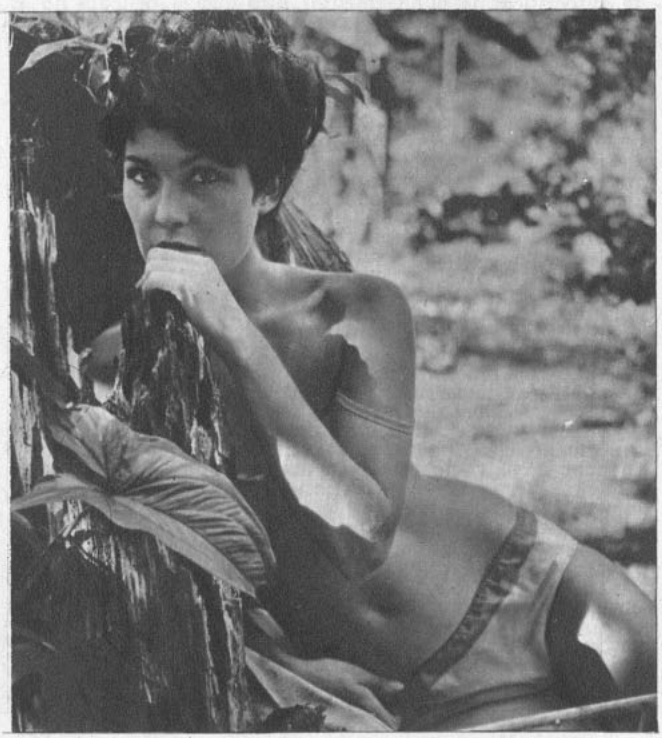
Films IN Latinoamérica

# CINE PERUANO: euforia del nacimiento
# CINE ARGENTINO: un film - vendaval

(INTER - PRESS SERVICE)

## Perú

POR ABRHAM LAMA



Susana Pardal, argentina nacionalizada peruana y protagonista de "En la Selva no hay Estrellas".

—¿SI HAY porvenir para el cine en el Perú?... Mira, antes de seis meses se inicia la construcción de un estudio a 21 kilómetros de Lima, y ya tenemos un contrato para hacer doce películas anuales, con destacadas figuras mexicanas; el próximo año egresa la primera promoción de técnicos de cine a nivel profesional y hay, además, cinco películas peruanas por estrenarse y cuatro a punto de iniciar su filmación...

De veintiséis años, gordito, productor de televisión y coordinador de dos películas peruanas, Daniel Camino es el prototipo de los esperanzados y locuaces pioneros del cine peruano. Toma aliento, aprieta su taza de café y abre su cartapacio rebozante de papeles y proyectos y añade, mostrándome algo que no alcanzo a distinguir:

—El próximo año comienza la filmación en el Perú de "Simón Bolívar", superproducción con Richard Burton como el Libertador y Elizabeth Taylor como Manuelita Sáenz, la peruana que embrujó a Bolívar, dirigidos por Richard Fleisher...

Mi expresión escéptica obliga a Camino a rubricar sus palabras con más papeles:

—Hace tres años que se estudia el film —añade, mientras me muestra cartas de Richard Burton, del guionista, del productor Ronald Lubin y de ejecutivos de la Metro, dirigidas al alcalde de Lima y a otras autoridades.

—Si se filmara "Simón Bolívar", una película enteramente gringa, ¿qué va a ganar el Perú, salvo mostrar sus escenarios naturales y prestar algunos centenares de extras cedidos por el ejército?

—Ese es un punto de vista. Hay quienes piensan así —responde Camino, sin ocultar su disgusto—, pero todo lo que se haga en Perú deja un saldo, especialmente en este momento en que hay un movimiento en marcha y gente dispuesta a aprender profesionalmente. Por ejemplo, los japoneses filmaron calladamente "Amor en los Andes" y dejaron un grupo de "niseis" (peruanos hijos de japoneses)

## Argentina

POR MABEL FIGUEROA



Federico Luppi y Elsa Daniel en "El Romance del Aniceto y la Francisca"...

ESTE MES ha sido especial para los cineastas. La semana pasada se estrenó en Buenos Aires el segundo film de uno de los directores jóvenes más talentosos del cine nacional: Leonardo Favio. La película tiene un título largo: "Este es el romance del Aniceto y la Francisca, de cómo quedó trunco, comenzó la tristeza, y unas pocas cosas más". La crítica aplaudió calurosamente dicho film, en forma desusada, ya que el análisis "formal" fue rebasado por un entusiasmo pocas veces concedido a las películas argentinas.

"El mayor film en la historia del cine nacional"; "Un vendaval purificador"; "Una nueva posibilidad para un cine argentino viciado de inautenticidad", son algunos comentarios críticos.

Al margen de los "entendidos" estaban los porteños. Sorprendidos, pero en forma distinta. Todavía incrédulos frente al reencuentro con un cine similar al de la "época de oro". Mientras tanto, el culpable de tanto alboroto — Leonardo Favio— se reponía de una grave enfermedad. Ese fue el motivo de su ausencia en la première de "El romance...", también la razón que impidió entrevistarlo. Sin embargo, el silencio fue roto por nosotros, que logramos una primera y exclusiva charla con "el director del año".

Tuvo lugar en una pequeña confitería. El sol iluminaba a un Favio demacrado, perdido en su abrigo gris demasiado grande. Se le preguntó por su salud y la respuesta fue:

—Soy feliz. "El Romance..." dejó de pertenecerme. Es ya del público.

NOSOTROS: —Perdone. No sé si sabe que "El romance..." bajó de cartel, sólo estuvo siete días y...

L. F.: —No siga. Acabo de enterarme por mi productor. Ya no podían ocultarme por más tiempo la noticia. Claro, lo hicieron porque piensan que estoy débil, que todavía sigo "moribundo".

N.: —¿Qué piensa hacer?

L. F.: —Tengo rabia; desilusión. Pero no la gritaré. Este "boicot" pesa no sólo para mi película, sino para todas las producciones argentinas. La solución no está en las palabras, sino en la vigencia de una ley de cine que proteja al cine nacional.

N.: —¿No existe una ley?

L. F.: —Para los que no tienen imaginación. Para los de mente con reglamentaciones rígidas. Fíjese, la permanencia de un film en cartelera está sujeta a una "media" (cantidad) de público determinada en forma arbitraria. No se contemplan situaciones especiales. El estreno de "El Romance..." coincidió con varios días de intenso frío, con el conflicto del Medio Oriente, que acaparó la atención de Buenos Aires. La gente no iba al cine, vivía con y para las últimas noticias.

N.: —Pero ¿y la publicidad y la crítica?

L. F.: —A pocas divisas corresponde una pobre publi-

que han constituido una empresa cinematográfica que se lanzará a filmar.

## LA RADIOGRAFIA DEL SUEÑO

Es barato filmar en el Perú. Pero el mercado local es reducido, y por el momento el único camino para que los demás países se enteren de la existencia del cine peruano parecen ser las coproducciones, que por lo menos ofrezcan la posibilidad del estreno en el país socio. El primer esfuerzo que marca el nuevo nacimiento del cine peruano (porque hubo otro, del que nadie quiere acordarse, allá por el año 30) lo protagonizó un grupo de escritores y fotógrafos cuzqueños, quienes comenzaron a filmar hermosos cortometrajes documentales, y en 1960 se lanzaron a la aventura de filmar el primer largometraje: "Kukuli", versión fílmica de una leyenda indígena sobre la mujer seducida por el oso. Filmada en 16 mm., en condiciones de aficionados precarios, recuperó el dinero invertido: costó alrededor de nueve mil dólares y recaudó once mil.

La segunda película —estrenada en 1964—, "Un Gallo con Espolones", producida por dos cómicos mexicanos de gran éxito en la televisión: los hermanos King, reforzada por dos charros cantores para convertirla en coproducción. Comedia sin pretensiones pero taquillera, se invirtió un millón de soles (treinta y seis mil dólares) y se recaudó el triple, sin contar con el ingreso obtenido en México.

El éxito interesó a un grupo financiero que contrató a Miguel Antín, director argentino, para filmar "Intimidad en los parques". Antín se dio el gusto de experimentar con plata ajena, haciendo una película a base de un cuento de Cortázar que muy pocos entendieron.

"Ganarás el Pan", semidocumental argumentado de un auténtico cineasta peruano, Armando Robles Godoy, con una visión integral de todo el país, obtuvo excelente resultado taquillero: con un costo de quinientos mil soles, recaudó un millón y medio. El grupo de cineastas cuzqueños, que había ganado algo con su primera película, se lanzó a su segunda obra: "Harawi", de anunciada tónica de denuncia social sobre la explotación de los campesinos indígenas. Las buenas intenciones no cristalizaron en una película presentable siquiera; las virtudes y vicios que se apuntaban en su primer largometraje hicieron crisis en este film: literario paladeo de la imagen, forzada introducción de escenas folklóricas e interpretación casi escolar. Y de la intención de protesta social no quedó ni sombra, por los intencionales recortes de sus productores, para obtener la aprobación de los censores. Filmada con poco dinero —trescientos mil soles—, escasamente los recuperó.

"Taita Cristo" y "Mi secretaria está loca, loca, loca", dos coproducciones peruano-argentinas, tuvieron desastroso resultado artístico y económico. Se invirtió en cada una de ellas un promedio de 700 mil soles. No los recuperaron. La primera de las nombradas casi protagonizó el primer escándalo de la censura sobre el naciente cine peruano. Los censores no quisieron darle el pase de exhibición, aduciendo que "tenía un final demasiado pesimista, que presentaba una imagen negativa del Perú".

## "EN LA SELVA NO HAY ESTRELLAS": BUEN FILM

La película más ambiciosa, y la primera obra madura del cine peruano, es "En la Selva no hay Estrellas", protagonizada por dos argentinos, Ignacio Quiroz y Susana Pardal, y con el resto del elenco peruano. Dirigida por Armando Robles Godoy, periodista y escritor, nacido en un lugar de la selva del Perú, y actualmente director del Instituto de Cine del Perú y de la Sociedad Nacional de Cinematografía, participó en el Festival de Berlín y tiene ya algunas propuestas para exhibición internacional.

Además de estas películas, hay cinco por estrenarse, tres de ellas producidas por Alfonso Rosas Priego, otra por Antonio Matuk, y una quinta por un señor peruano, cuya mayor vinculación con el cine hasta antes de su primer film fue vivir en Hollywood.



Ignacio Quiroz: magnífica actuación en un film maduro.



cidad. En cuanto a las críticas, ayudaron mucho, le dieron al film "carta de ciudadanía". Pero, llegaron tarde. Cuando el público no podía verla porque ya no se exhibía. ¿Se da cuenta de por qué hablo de rigidez? Ninguno de estos "goles en contra" fueron previstos por la ley. En fin, esto no es nada más que "un romance trunco".

N.: —¿Y usted se conforma con un "amor frustrado"?

L. F.: —Pobre de usted. No hay pulmonía ni leyes que puedan conmigo. Jugué consciente de los riesgos que corría. Además, ya tengo un nuevo amor: "Juan Moreira", que comenzaré a filmar a fin de año.

N.: —El público y la crítica coinciden en que no es una película intelectual, que puede ser vista por el "gran público".

L. F.: —¡Qué mujer irreverente! Pretende verme mi propia película. No coincido ni con los críticos ni con el público, y que el cielo me asista.

N.: —¿Cómo?...

L. F.: —¡La maté! No tiene más remedio que informar que soy el único director joven-maduro del planeta capaz de autocriticarme públicamente. Juro que la película no es legible para todos. Por ejemplo, las dos relaciones sentimentales que vive el protagonista no fueron suficientemente explicadas, degustadas.

N.: —¿Cómo nació "El Romance..."?

L. F.: —Igual que mi obra, "Crónica de un niño solo". De mi niñez, de los recuerdos, del olor y presencia de mi provincia, Mendoza. Nunca busco argumentos desconocidos ni vivencias que alguna vez no haya sentido. El Aniceto no es un personaje imaginario. Vive en el mismo pueblo donde fue filmada la película. Claro, su vida no es tan dramática, pero sí son iguales la sicología, la manera de sobrevivir, su soledad y también el medio. Es un hombre provinciano que vive con gentes iguales a él, sin otro horizonte que el trabajo duro, que se agolpan para ver pasar un satélite, que se casan "sin libreta", respondiendo sólo al sentimiento o a la necesidad de compañía. Surgen los problemas "amatorios", se resuelven mal o bien, pero sin la distorsión de la ciudad, de lo "intelectual".

N.: —Aparentemente, y pese a que se ha radicado en Buenos Aires, sigue usted siendo "hombre del interior"...

L. F.: —Buenos Aires es el centro cultural. Aquí están los medios y las posibilidades para crear. Pero también es una ciudad cosmopolita, influenciada por "los de afuera". Yo nací, crecí y me formé en el interior. Como tal siento y hablo. Sus problemas, conflictos y esperanzas no me son desconocidos, por eso están en mis películas, porque son míos, porque me han marcado.

N.: —Sus temas, de un modo u otro, tocan lo social. Dicen que usted es izquierdista, ¿es cierto?

L. F.: —No. Soy nacionalista. En el buen y más real sentido del término. Buceo en los problemas de mi país, los rastreo y los saco a luz. A veces duele, pero es positivo, porque de un conglomerado de cosas feas, tristes, sin sentido en el siglo XX, sale también el futuro, la respuesta de una fuerza que en apariencia es debilidad, la esperanza.

N.: —Esa fuerza, ese futuro, ¿es únicamente del interior?

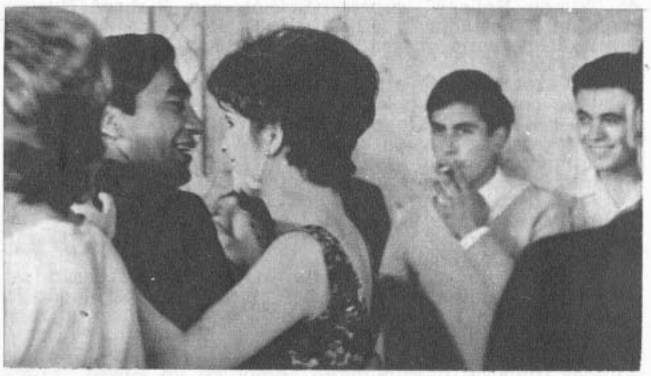
L. F.: —No exclusivo, pero mis ojos, mi mente, lo encuentran allí. También en una América donde las ricas ciudades abundan poco en comparación con los pueblos pobres del interior. Tal vez por eso me llaman comunista. De ser así, tendré que compartir el título con Paulo VI y con todos los hombres que denuncian y buscan el fin del hambre, del atraso, de la miseria. En fin, un desarrollo integral para todos, no para una élite privilegiada.

N.: —Se habla de un "clan" Favio, de que usted sólo filma argumentos de su hermano, Jorge Jury.

L. F.: —Ridículo. Con Jorge tengo gran coincidencia, me deja trabajar tranquilo, si tengo que "cortar" no se ofende, no se siente un "escritor ultrajado". Respiramos de la misma manera. Eso es todo.

N.: —¿Ya eligió los actores para "Juan Moreira"?

L. F.: —Exactamente los mismos que "El Romance...", además de Alfredo Alcón, que se incorpora al equipo. Con los actores me pasa lo mismo que con mi hermano. Logré tener un equipo de primeras figuras, gente de oficio.



Una secuencia extraordinaria del film de Favio con Edgardo Suárez y María Váner.

noticiario

# inTERNACIONAL

# MELINA:

## "LA DEMOCRACIA SIEMPRE HA NECESITADO HEROES"



**MELINA MERCOURI no sólo hace delirar por su belleza y fogosidad. También por la espontaneidad que emana de todo su ser. Y cuando habla lo hace sin tapujos. Por eso se expresó sobre el gobierno militar que actualmente rige su país con plena franqueza. El Gobierno anunció que Melina sería despojada de su ciudadanía por sus declaraciones.**

**La reacción de Melina ante una cincuentena de periodistas:**

**—¡Nací griega y moriré griega! El señor Patakos nació fascista y morirá fascista. Si quiere convertirme en una nueva Juana de Arco puede hacerlo, es su privilegio... La democracia siempre ha necesitado héroes...**

# "ECRAN" VA A LA PREMIERE DE "THE DIRTY DOZEN"




POR intermedio de su corresponsal Thérèse Hohman, ECRAN asistió al gran evento que significó en Broadway la première del film M-G-M "Los Doce Malvados" (The Dirty Dozen).

La première fue la culminación de tres días de festejos con los que los ejecutivos de la Metro quisieron agasajar a más de 200 miembros de la prensa internacional.

La película, que lleva como figura central a Lee Marvin, ganador de un Oscar, relata las aventuras de doce ex presidiarios enviados en una misión suicida poco antes de la invasión de Normandía.

# noticiario INternacional



**¿SABE USTED DE ALGUNA BUENA NIÑERA?** He aquí los Rainier rumbo al Canadá a visitar la Exposición 1967. Un fotógrafo indiscreto alcanzó a captarlos en la estación Victoria, en Londres. En esta ciudad, el matrimonio ha hecho un alto en compañía de su hijita de 2 años y medio, Stephanie. Parece que el matrimonio tiene que entrevistar una serie de candidatas para el puesto de nurse. La princesa Grace espera a su cuarto hijo.

¿QUIENES CHILLAN MAS?

No sé quién inició la moda aquella entre los músicos que debían vestirse con ropas chillonas. Seguramente algún violinista que tenía su instrumento sin cuerdas y tenía que hacer ruido de algún modo. Los Monkees, por ejemplo, se han empeñado en una feroz competencia contra Los Beatles y los Rolling, de gritos y de ropas. Aquí aparecen a su regreso de Londres en una conferencia de prensa. Ellos son Peter Tork, Mike Nesmith, Mickey Dolenz y Dacy Jones, todos varones, por si acaso.

**LA TIMIDEZ VENCIDA**

**Continuamente aparecen libros para vencer la timidez. Sin embargo, yo creo que la única manera de vencerla, por lo menos en las mujeres, es poniéndoles un teléfono. Aquí tenemos a Judy West y Richard Harrison en una escena de "Fantabulous".**



JULIE ANDREWS es una personita que no tiene "pelos en la lengua" llegado el caso.

Cierta vez un periodista le preguntó cuál había sido su primera escena de amor frente a las cámaras y cuáles habían sido los sentimientos experimentados.

—En "Nunca comprarás mi amor", que rodé con James Garner, las tomas fueron tan largas que al final salí de la cama con las piernas completamente dormidas.

Quizá el periodista debió haberle preguntado sus impresiones en "La cortina rasgada", donde Julie aparece casi desnuda en los fuertes brazos de Paul Newman...

**GEORGE PEPPARD es un hombre un poco a la antigua. Dice que tal cosa sucede nada más que en lo que respecta a su matrimonio, pues no está dispuesto a fracasar como otras tantas parejas en la ciudad del cine. Si ustedes, por ejemplo, se preguntan a qué se debe la ausencia de Elizabeth Ashley de los sets, él les responderá:**

**—Porque ahora es mi esposa, por eso.**



**CARY GRANT tan fino, tan gentil, tan bien vestido. ¿Pueden imaginárselo ustedes con melena y barbita? Yo no. Pero hay un director que quiere que Cary encarne a Buffalo Bill. Como sus admiradoras recordarán, nunca en toda su carrera Cary ha actuado en un "western". Dicen que la compañera elegida para secundarlo en su romántico papel sería nada menos que Julie Christie..., es decir, si ella está libre de contratos para ese tiempo.**

**Con las ganas que Cary tiene de reconciliarse con Dyann, su ex esposa, no sería nada de raro que le ofrecieran el papel a ella. Cary parece haber fracasado ofreciendo toda una serie de cosas ante la esquiva Dyann.**

SIDNEY POITIER ha tenido el honor de ocupar el puesto número 154 entre los actores que han colocado sus huellas en el célebre Teatro Chino, y el primer astro de color que llega a esa ceremonia.

¿Y saben ustedes quién inició esta tradición? Fue Norma Talmadge y por accidente. Se construía el Teatro Chino y ella fue de visita para ver los progresos de la obra. Inadvertidamente pisó un rectángulo de cemento fresco y en ese mismo instante quedó iniciada una tradición.

**SEAN CONNERY ha terminado finalmente por convencer a los productores Harry Saltzman y Cubby Broccoli que su aversión hacia James Bond es auténtica.**

**Sin arrugarse ha rehusado el millón de dólares que éstos le ofrecían por protagonizar un último "bond", que se llamará "Al servicio de Su Majestad".**

**Por su parte, nos han contado que su bella y voluptuosa mujer, Diane Cilento, habría recibido proposiciones. Dicen que una revista norteamericana le ofrece un contrato para que pose desnuda, y Diane todavía no ha dicho que no...**

**JULIE CHRISTIE** después de terminar "Petulia" pasará algunos días en Hollywood. Ni un sólo estudio que se respete ha dejado de enviarle un guión para que lo estudie... Julie parece haberse interesado en "The Public eye", un buen argumento que estaba destinado, primitivamente, a Elizabeth Taylor, pero que quedó en nada, pues Liz pedía demasiado. La estrellita británica tendría a Steve McQueen como coestrella.

Y otra cosa más sobre la muchacha que todos admiramos. Julie había dicho una vez a los periodistas que dudaba mucho de que ella llegase alguna vez a convertirse en un símbolo sexual, porque tenía el busto demasiado estrecho; sin embargo, quienes han visto "Petulia", en que Julie aparece vestida solamente por un sombrero y un boa de plumas, se preguntan si la muchacha no estará un poco equivocada.

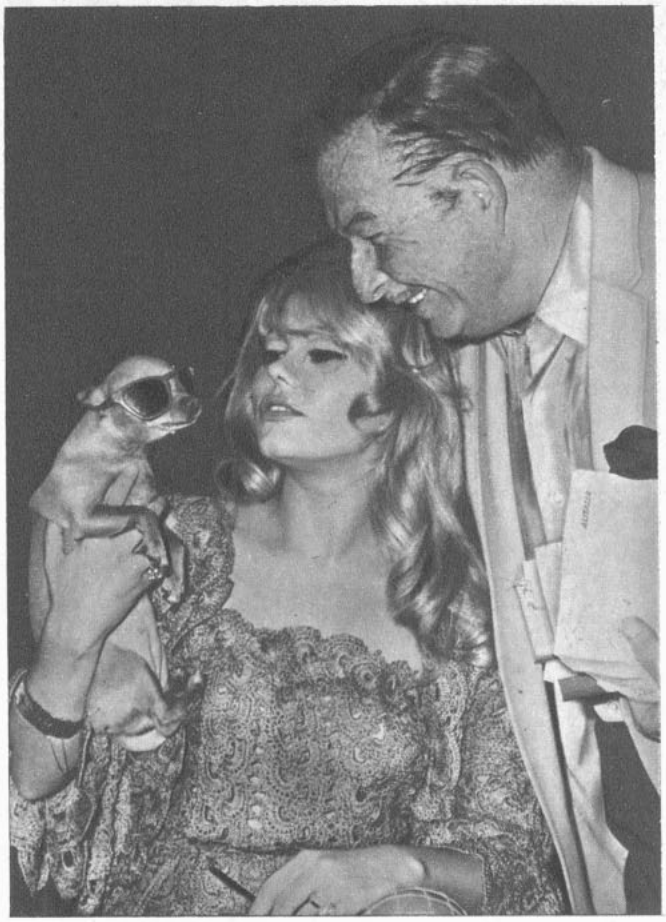
ANTHONY STEEL, el musculoso actor que fuera marido de Anita Ekberg, se confesaba días atrás con los periodistas. Contaba que para él la "dolce vita" ha terminado, y en la actualidad no bebe, no fuma y conduce su auto a velocidades moderadas.

—Fue mi matrimonio con Anita lo que me arruinó como actor —explica—. Yo era joven y estaba enamorado. No quise escuchar a mis amigos que me aconsejaban ocuparme de mi carrera en vez de convertirme en el escudero de Anita. Mi felicidad se cifraba en estar cerca de ella, y por ella renuncié a todos mis contratos. Nunca imaginé que todo aquello que constituía mi felicidad, podía desaparecer en un minuto. Cuando todo terminó, continué haciendo tonterías... Pero ahora ¡se acabó!

**IRA VON FURSTENBERG** quiere llegar a Estados Unidos en una entrada lo más espectacular posible para contribuir con ello al brillo de su carrera cinematográfica.

Proyecta hacer una escapada a Estados Unidos entre dos de sus películas, pero está arreglando su guardarropa tal como si se fuese a vivir definitivamente allá. Joyeros, peleteros y modistas están trabajando para hacerla más bella.

Y, sin embargo, Ira había jurado que nunca pondría los pies en Hollywood, una ciudad que le traía tan malos recuerdos...



**IGUAL A SU PADRE...**
Parece que Xavier Cugat resistió lo más bien la luna de miel con su última esposa, Charo Baeza. El matrimonio vive prodigándose ternezas, y Xavier, firme como una roca.
El cariñoso trío llegando a Roma, donde Xavier tiene unos contratos que cumplir. Para que el sol italiano no dañara los ojos de su chihuahua, Charo le puso sus anteojos de sol. A falta de hijos, Cugat y Charo están muy "chochos" con el perrito.



**QUITA ESA MANO, PETER**
**Las señoras que ahora tienen veinticinco años, más diez, se deben acordar todavía del romántico amor que Peter Lawford demostraba hacia las hermanitas March en la cinta "Mujercitas". Desde entonces muchos años han pasado, y Peter se ha puesto audaz. Helo aquí en compañía de Ira Von Furstenberg en una escena de "Two fairs to Mexico". Para qué decir que el director de la película es un francés. Eso, por obvio, se calla.**

**MARISA MELL**, la inquietante mujer que conocimos en "Casanova 70", ha partido rumbo a Hollywood, donde los productores tenían deseos de ver más de cerca su físico impresionante.

Quiso la suerte que a Marisa le tocara viajar en el mismo avión con Claudia Cardinale, que iba a reunirse con Rod Taylor para una nueva filmación. Las dos actrices conversaron largamente y Claudia previno a la novicia de todos los peligros que podían asaltarla en el Nuevo Mundo, desde los contratos de siete años hasta las invitaciones de ciertos señores que se fingen directores o productores.

Parece que Marisa resultó ser una excelente alumna, pues, cuando ya estaba en Estados Unidos y un emisario de "Play Boy" le solicitó su foto desnuda, ¡lo mandó cambiar con viento fresco!

PAULETTE GODDARD se moría de ganas de pasar unas vacaciones de seis meses en Roma. ¿Para qué creen ustedes? ¿Para comprarse zapatos? ¿Para probar los spaghetti o promover los libros de su marido?

Nada de eso. Para ir a la ópera y poder lucir sus rubíes. La colección de Paulette, en lo que se refiere a joyas, rivaliza con la de Merle Oberon, Sonja Hennie y Maureen O'Hara. Dicen que la ex actriz tiene más de un millón de dólares en joyas. Realmente, ¿en qué otra parte que no fuese la ópera podía lucirlas?

Astro de Hoy y del Futuro

# David McCallum: su vida completa

POR J. PEREZ CARTES



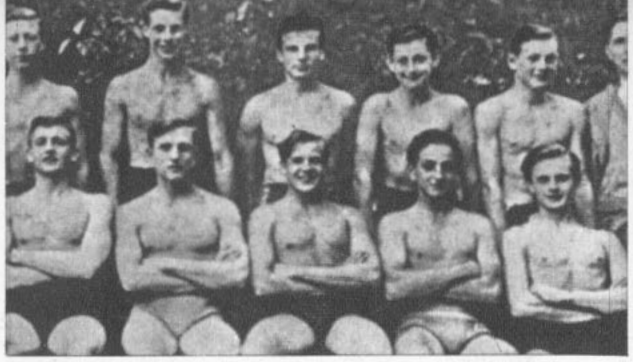
David McCallum y Kathy Carpenter.

## UN NIÑO LLAMADO DAVID

David McCallum Jr. nació en Glasgow, Escocia, el 19 de septiembre de 1933, siendo el segundo hijo de David McCallum, primer violinista de la Orquesta Filarmónica de Londres, y de Dorothy McCallum, cellista. Sus padres habían ingresado a la orquesta luego que se quedaron sin trabajo al producirse el advenimiento del cine sonoro. En las salas elegantes era habitual que un conjunto orquestal realizara el acompañamiento musical para las películas mudas, y a esa actividad se dedicaban los McCallum. El pequeño David, en su más tierna infancia, tuvo por compañero de juegos a su hermano mayor, Ian, a quien quería entrañablemente.

—Mis juegos favoritos de esa época eran las damas, y especialmente las escondidas. Me encantaba ese juego —recuerda David McCallum—. Lo jugaba con mi hermano y los niños del vecindario. Recuerdo haberme escondido en el closet de mi mamá, debajo de capas y de vestidos. ¡Nunca me encontraron!

David tenía 7 años cuando su tranquilo mundo se vio sacudido por una pesadilla de muerte y destrucción. El recuerda vívidamente el horror de los bombas incendiarias que dejaba caer la aviación nazi sobre el suelo inglés...,



Colegial a los 15 (1.° de la derecha, sentado).



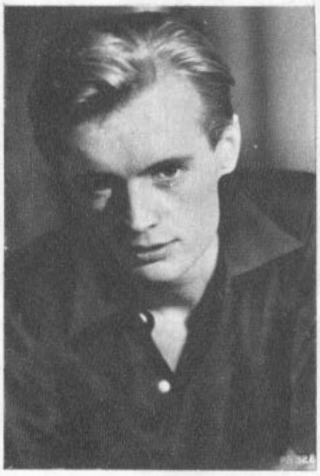
Soldado en Ghana (2.° de la izquierda, sentado).




Primeros trabajos en teatro, a los 14 años.



"Tierras Bravas", western a la australiana.



Debut en el cine en 1957.



Jill, nueva estrella sexy.



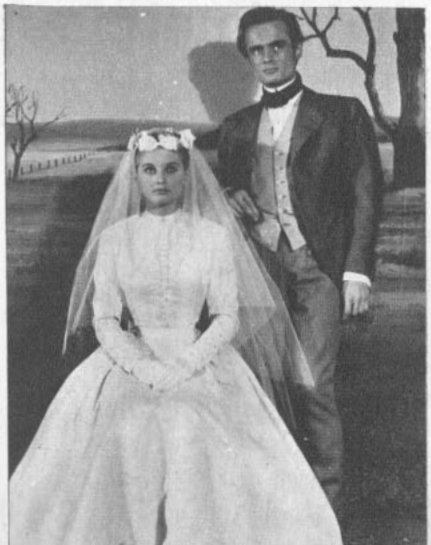
El pequeño David y su madre.

**1957: boda real y cinematográfica.**

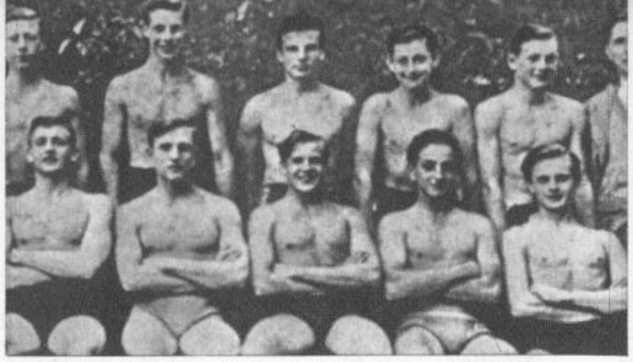


Jill Ireland y Charles Bronson: causa del divorcio.

**Tres hijos y vida feliz en Hollywood.**







Colegial a los 15 (1.° de la derecha, sentado).



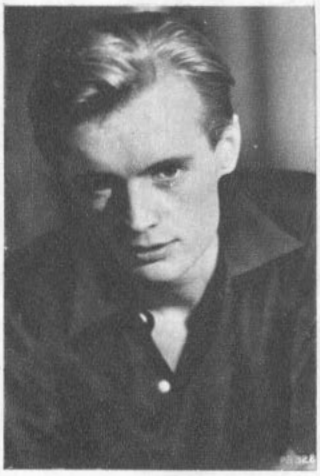
Soldado en Ghana (2.° de la izquierda, sentado).




Primeros trabajos en teatro, a los 14 años.



"Tierras Bravas", western a la australiana.



Debut en el cine en 1957.



Jill, nueva estrella sexy.



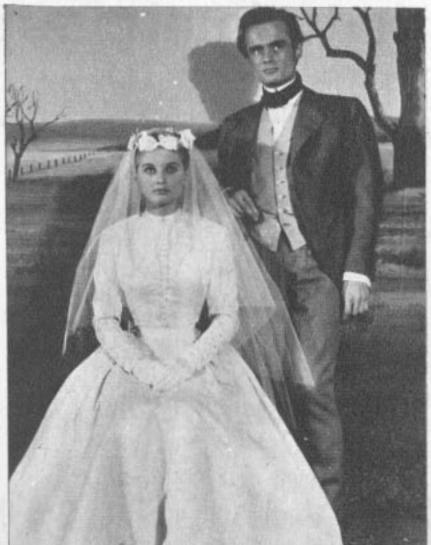
El pequeño David y su madre.

**1957: boda real y cinematográfica.**

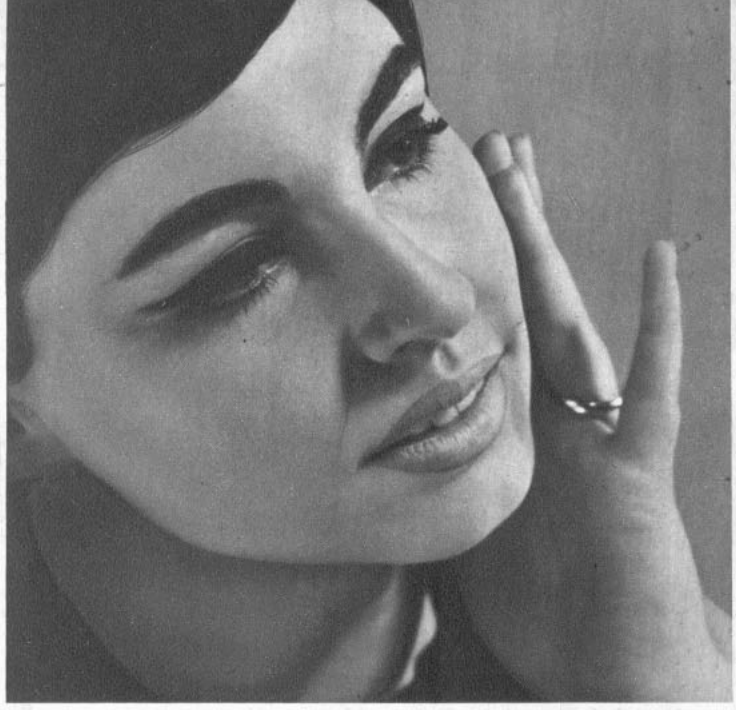


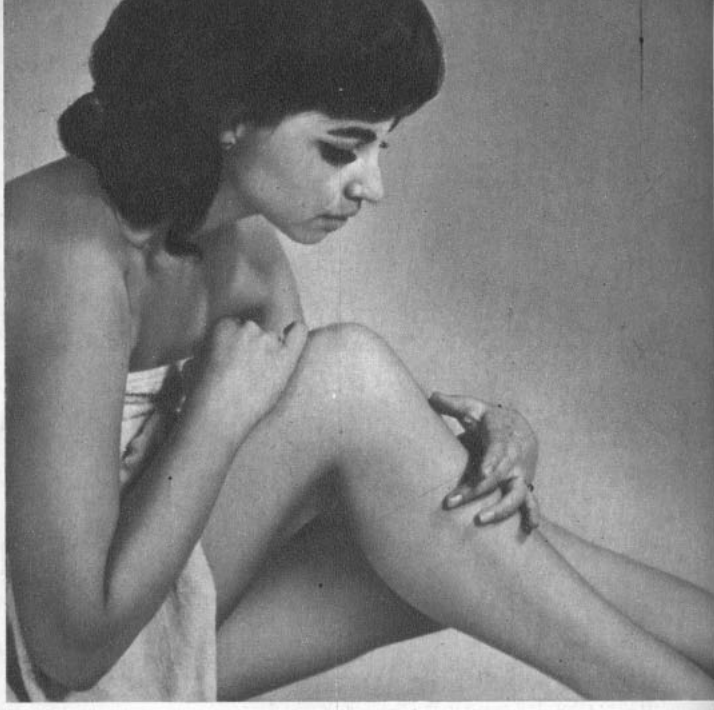
Jill Ireland y Charles Bronson: causa del divorcio.

**Tres hijos y vida feliz en Hollywood.**













# NIVEA...
# la famosa crema que protege la piel de todo el cuerpo

NIVEA es la famosa Crema Blanca que protege su piel en todo clima y lugar. NIVEA suaviza las asperezas. Las mujeres adoran NIVEA. Hace que la piel se sienta más suave y luzca más juvenil. A los niños NIVEA les protege todo el cuerpo. NIVEA es la famosa Crema Blanca que va donde quiera... y para toda la familia.




PIEL LIMPIA, FRESCA Y JUVENIL CON NIVEA CREME

# David McCallum...

el tren que lo llevó junto a su hermano, y cientos de otros niños, hacia Loch Lomond, Escocia, a fin de que escaparan a ese espantoso reino de terror. La guerra aún estaba en su apogeo cuando pudo volver a los amorosos brazos de sus padres.

—Me basta cerrar los ojos para que vuelva a sentir el ruido de las bombas y el ulular de las sirenas. No es fácil olvidar una guerra.

Al terminar la Segunda Guerra Mundial con la victoria aliada, la vida de los McCallum volvió a ser un paraíso para los niños. De esa época David puede recordar que la música, la literatura y la buena conversación eran para él asuntos tan elementales como respirar. Su padre quería que David se convirtiera en un ejecutante en oboe, y como éste aún no sentía el deseo de ser actor, pasó un tiempo estudiando los secretos de ese instrumento.

## DE ELECTRICISTA A ACTOR

David McCallum se interesó por primera vez en actuar cuando a los 14 años se desempeñó como electricista en un teatro británico. Sus padres hubieran querido que él se convirtiera en músico, pero respetaron su vocación que comenzaba a manifestarse.

—No comencé a actuar sino mucho tiempo después. Realicé casi todos los trabajos que se pueden hacer en el teatro, mirando muy atentamente a los demás y tratando de aprender de ellos. Pero también seguí cursos regulares de actuación en la BBC, especializándome en dialectos, y para cumplir mi deseo de que me dieran un papel me esforcé en ser uno de los mejores alumnos. Aunque no recibía paga, fui muy feliz cuando debuté como intérprete.

De la BBC pasó a la Real Academia de Arte Dramático, en Londres, donde asistió a clases de 1949 a 1951. Paralelamente trabajaba en la famosa Glyndebourne Opera Company, pero su carrera artística se vio interrumpida cuando fue llamado al servicio militar. El servicio lo cumplió en el ejército, sirviendo como teniente en la Royal West Africa Frontier Force, y estuvo destacado en Ghana durante 10 meses. Al ser licenciado en 1953, pasó a formar parte de una compañía teatral que realizaba giras artísticas por las provincias de Inglaterra. Fue una vida azarosa que no le dio muchas satisfacciones económicas pero que en cambio le dio la oportunidad de interpretar gran variedad de caracteres.

—Justamente era experiencia lo que más necesitaba, y nunca me he arrepentido de esa etapa de mi vida. Entre 1953 y 1956 recuerdo haber trabajado en unas 52 obras diferentes por año.

## DESCUBIERTO POR EL CINE

A pesar de la variedad de obras y de escenarios en que se presentaba, David McCallum sentía la necesidad de salir de esa rutina de viajar y viajar. Sin embargo, reprimía su impaciencia y se daba con sinceridad a la interpretación de esos múltiples personajes que ya tenía incluidos en su repertorio. Su paciencia fue recompensada cuando el productor J. Arthur Rank reparó en él y en 1957 lo puso bajo contrato.

—Mi debut cinematográfico fue ese mismo año en "La Ronda del Diablo", pero, aunque mi nombre aparecía en los créditos en segundo lugar, todos hablaron de Belinda Lee y Ronald Lewis. La crítica dijo: "Un crimen moderadamente entretenido que tendrá un modesto éxito de público". En 1957 también trabajé en "Tierras Bravas", película con Peter Finch; "La Ultima Noche del Titanic", con Kenneth More; "Aprendices del Delito", y "Desafío al Miedo", con Stanley Baker, y después, en 1961, en "Siete Contra la Selva", con Laurence Harvey, y al año siguiente hice "La Fragata Infernal", con Robert Ryan. Después que llegué a Hollywood aparecí en "Pasiones Secretas", con Montgomery Clift, y en "El Gran Escape", con Steve McQueen, pero todos parecen haberlo olvidado.

Mientras tanto, el joven actor no contaba con una nube de admiradoras. Salía a bailar con amigas suyas, pero con ninguna llegó a tener un compromiso serio. Así ocurrió hasta que conoció a Jill Ireland, que también era una debutante en cine, y tras breve romance se casaron en 1957. Curiosamente, días después que se casaban en una oficina del Registro Civil en Londres, debieron hacerlo frente a las cámaras cinematográficas, ya que así lo exigía el argumento de la película "Tierras Bravas", en que ambos trabajaban. La boda cinematográfica fue mucho más espectacular que la ceremonia real, pues Jill no pudo tener un traje de novia en su matrimonio con David McCallum. La luna de miel la tuvieron en Australia, aprovechando los descansos de filmación de la película que se rodó en parte en el sector sur de ese país. Al trasladarse a Hollywood, la pareja pudo construir su hogar en las colinas cercanas a la ciudad del cine, el que fue alegrado por las correrías de Paul, Jason y Valentine, los tres hijos que tuvieron.

## DE JUDAS A ILLYA KURYAKIN

George Stevens, cuando preparaba su monumental película "La Historia más Grande Jamás Contada", quiso que el joven actor escocés fuera Judas, el discípulo de Jesús que vendió a su Maestro por 30 denarios. Pero no todos sus papeles fueron tan ingratos.

—Cuando decidí quedarme en Hollywood, resolví aceptar todas las ofertas que me hicieran. Así fue como hice apariciones como figura invitada en series de televisión como "Perry Mason", "Límites del Espacio", "Perfiles de Coraje" y "Los Viajes de Jaimie McPheeters". Mi debut en "El Agente de CIPOL" ocurrió en la temporada 1964-65, y ustedes me perdonarán, pero ni yo mismo me explico la causa de la repentina popularidad que obtuve.

David McCallum, con 1,72 m. de estatura y un peso de 63 kilos, produjo lo que se denomina "popularidad instantánea". Se convirtió en un ídolo como los de las viejas matinées, aunque entre los factores de su éxito sin duda que influyó el nuevo peinado que adoptó el actor, que en sus primeras películas acusaba una influencia de James Dean. Pero en cada temporada hay nuevas series que descubren a nuevas figuras, y en septiembre de 1964 Illya Kuryakin, encarnado por David McCallum, consiguió conquistar el corazón de las teleespectadoras sin disgustar a los varones. Illya, que en la concepción original de "El Agente de CIPOL" era sólo la escolta de Robert Vaughn, Napoleón Solo, en breve plazo pasó a ser el abanderado de la serie.

Entre la primera y la segunda temporada de la serie, McCallum trabajó en otro film espectacular, "Alrededor del Mundo Bajo el Mar", con Lloyd Bridges, pero su éxito en los Estados Unidos no repercutía aún en otros países. Recién vino a ocurrir ello cuando se "fabricaron" películas uniendo dos episodios de la serie de televisión, para lo cual se emplearon capítulos dobles. Estos fueron tomados de la segunda temporada de "El Agente de CIPOL", que por primera vez se exhibía en colores por televisión. Las primeras de esas películas, "Para Atrapar a un Espía", "Un Espía con mi Cara", parecieron malas copias de los films Bond, pero cuando se conoció la serie de televisión, enormes colas se formaron en los cines que exhibieron las películas siguientes, tales como "Desapareció un Espía" y "El Espía del Sombrero Verde".

## UN MATRIMONIO SE DISUELVE

Jill Ireland, que había llegado a ser una popular estrellita en Inglaterra, estando en Hollywood llevó una vida hogareña, y sólo ocasionalmente aceptó un pequeño papel, siempre que no le quitara mucho tiempo.

—Como actriz es maravillosa —opinó David McCallum en esa época—. Pero cuidar de nuestros hijos es su actividad más importante.

Y aunque afirmaba que ella estaba de acuerdo, se sorprendió enormemente por la gran cantidad de cartas que Jill recibió cuando apareció como figura invitada en un episodio de "El Agente de CIPOL". La correspondencia aumentó luego de otras tres apariciones que aceptó Jill para romper la monotonía que comenzaba a apoderarse de su existencia. A fin de mantenerse ocupada, ya que sus hijos empezaban a valerse por sí solos, decidió abrir en sociedad con Charles Bronson, un amigo común de la pareja, una galería de arte en Beverly Hills.

Lo demás es conocido. Aprovechando sus vacaciones, David viajó a Inglaterra e Italia, donde se filmaron los exteriores de "Tres Mordiscos a la Manzana". Se divulgaron fotografías en que aparecía con Sylva Koscina, pero es bien sabida la unión que existe entre la estrella y el productor Raimondo Castelli, muy parecida a la irregular situación en que vivieron Sofía Loren y Carlo Ponti. Lo que sí no era rumor eran las salidas de Jill Ireland con el actor Charles Bronson.

David McCallum se encerró en sí mismo y no quiso hablar con nadie del asunto, pero el matrimonio ya no tenía ninguna base de sustentación. La crisis emocional que tuvo el ídolo de la televisión recién vino a ser superada luego que entró en escena la dulce modelo Kathy Carpenter, que cumplió con creces los requisitos de la mujer ideal del actor.

—Decididamente me gusta el tipo saludable, normal de mujer. Lo que llaman "la chica de al lado". También me gusta conversar con una mujer inteligente. Y lo peor que puede hacer una mujer, según mi opinión, es usar demasiado maquillaje.

Nuevas vacaciones en "El Agente de CIPOL" lo llevan esta vez a México, donde filma este año "Sol Madrid". Pero ahora no viaja solo. Le acompaña Kathy. La temporada de televisión 1967-68 comienza en septiembre, y con unos meses de anticipación hay que comenzar a filmar los nuevos episodios, lo que hace que esté de vuelta en Hollywood.

De lo que parece no existir la menor posibilidad de duda es que David McCallum es tremendamente celoso. Y mientras Kathy se mantenga al margen de la actividad artística, puede asegurarse que esta pareja conseguirá la felicidad que tanto anhela.

# HISTORIA INSOLITA DEL CINE

(Capítulo I).

Por MIKE STAR.

En el mundo de hoy, miles de espectadores acuden a un gran espectáculo: el cine.

HOY

¿Viste la última película de Antonioni? Yo sí. No entendí nada, pero la encontré sensacional.

¡Ah!... Yo no me pierdo el Séptimo Arte.

"Yo debiera pagar sólo la mitad de la entrada..."

HOY

Esto ocurre ahora. El ojo humano, como decía el insigne Lucrecio, quiere verlo todo. (Dato: este Lucrecio no tenía apellido, pero no importa. Era un poeta latino). Pero, ¿qué ocurría antes de nuestra era? Remontémonos entonces hacia la prehistoria, aunque sea en un jet.

¿Qué sucede? ¡También hay colas!

No llores más, hijo mío. Mire, mire..., ¿no le agrada este dinosaurito?

¿Qué hago, querido? Toda la tribu quiere ver la función...



(Continuará).

ecran
TV
Internacional

# todo lo nuevo y actual de la tv

POR J. PEREZ CARTES

## Nuevas series



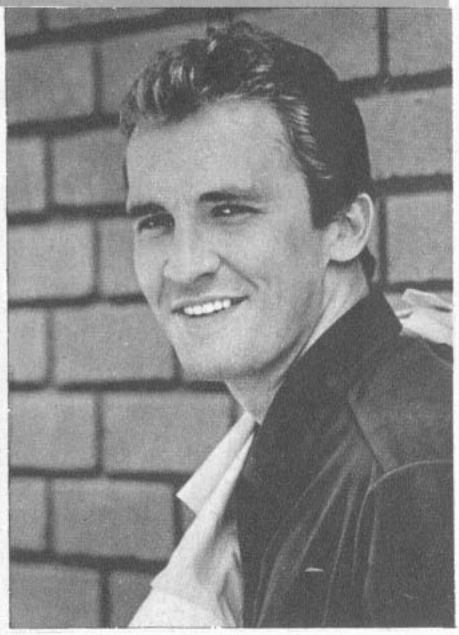
Michael Connors

## Nuevas figuras



Los Monkees

## Un nuevo galán



Roy Thinnes

## Nuevos rumbos



Diana Rigg

## Nuevos ambientes

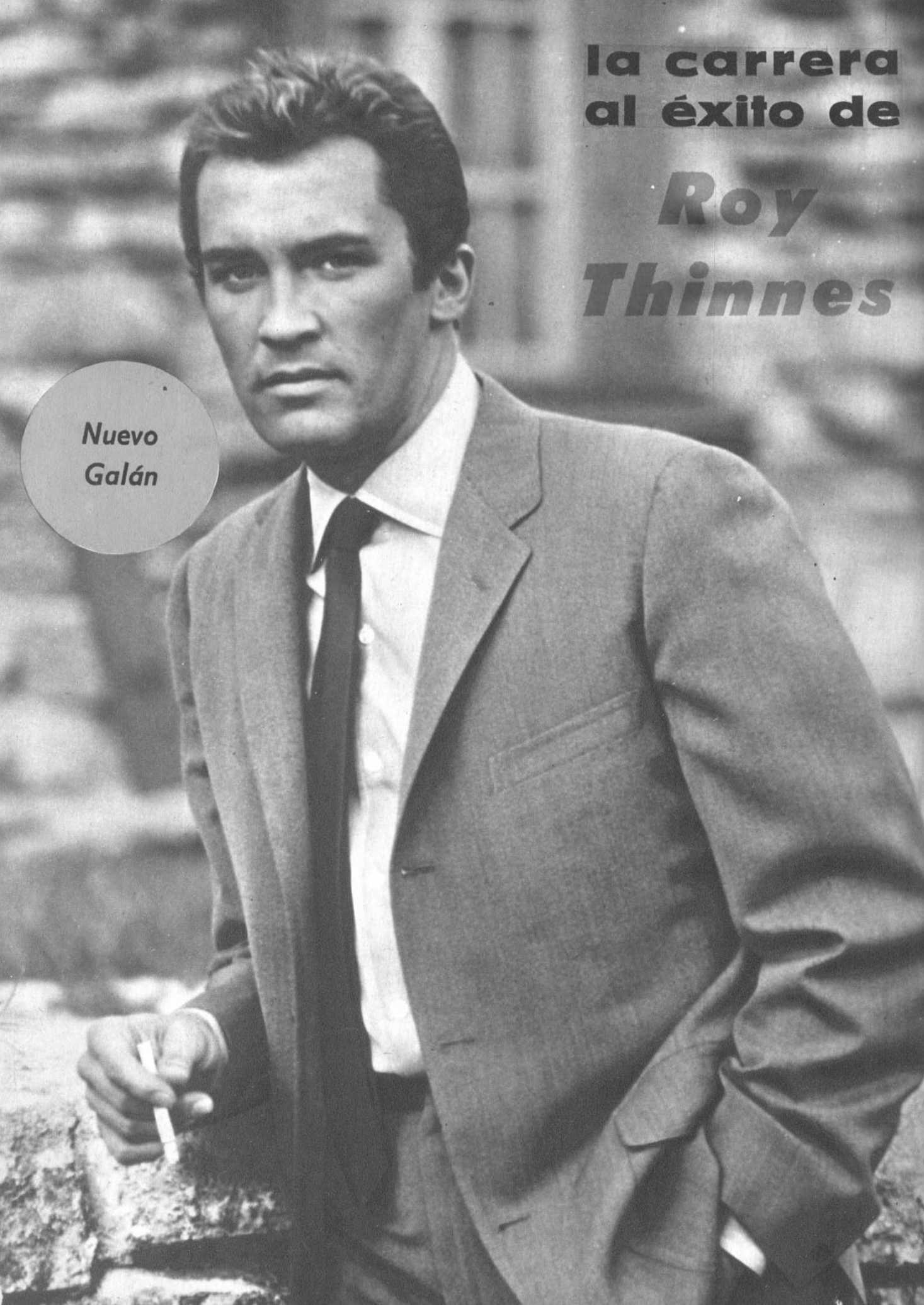


Robert Culp
y Bill Cosby

## Nuevos amores



Barbara Parkins


la carrera
al éxito de
Roy
Thinnes
Nuevo
Galán

ROY THINNES y Lynn Loring ya son marido y mujer. Y como para olvidar toda una vida de privación, el regalo de bodas consistió en un abrigo de visón del tipo diamante negro, que es el más caro y escaso. Roy, que saltó a la fama con su personaje de Ben Quick en "El Largo y Ardiente Verano", y confirmó esa posición con "Los Invasores", debió esperar dos años para anular su matrimonio anterior y poder casarse con la joven a quien realmente adoraba, Lynn, que en la serie "El FBI en Acción" encarna a la hija del inspector Lewis Erskine. La pareja es una de las más encantadoras de la gran familia de la televisión norteamericana, y se conoció hace un par de años en los estudios ABC-TV, que producen las series que Roy y Lynn protagonizan.

## LOS AÑOS DUROS

—POR LARGOS años, quizás siete u ocho, trabajé con dedicación absoluta tratando de llegar a convertirme en primera figura —dice Roy Thinnes—. Y en todo ese tiempo los resultados eran desproporcionados en relación con mis sacrificios. A comienzos de 1965 me enteré que la 20th Century-Fox iba a filmar el piloto de una nueva serie, "El Largo y Ardiente Verano", inspirada en la película que hiciera en 1958 Paul Newman. Como me consideraba parecido a Paul Newman pensé que tal vez podrían fijarse en mí. Pero no fue fácil obtener el papel de Ben Quick. Era junio y todavía no obtenía siquiera una audiencia en el estudio. De pronto, todo pareció cambiar. En diez semanas debí rendir seis pruebas separadas, pero a última hora éramos dos los seleccionados: Gary Conway, que trabajaba en "El Detective Millonario", y yo. Fueron unos días terribles, esperando ser llamado por teléfono. Al fin ocurrió el milagro, pero debo aclarar que recién mi vida comenzó a cambiar cuando en noviembre de 1965 Edmond O'Brien se retiró de la serie, y pasé yo a ser la figura dominante. Hasta entonces vivía en un departamento que me costaba 70 dólares mensuales.

## DE LA POBREZA... AL EXITO

ROY THINNES, nacido el 6 de abril de 1938 en Chicago, conoció desde muy niño lo que era la pobreza. Sin embargo, tuvo ocasión de hacer estudios secundarios, y en la Oficina de Educación de Chicago siguió un curso de reparación de aparatos de radio y televisión. Su nariz, que se la quebró en tres oportunidades, recuerda ese pasado irregular. También hay una cicatriz en su labio superior, fruto de un golpe artero que le propinó un ebrio en las calles de Chicago. Fue su musculatura poderosa la que le permitió salir adelante, y gracias a sus penetrantes ojos azules consiguió atraer especialmente la atención de las jóvenes teleespectadoras, quienes comenzaron a interesarse en el joven actor.

La mayoría de las cartas no se limitaban a pedir un autógrafo o una fotografía. Eran mucho más decidoras. "Llámame a eso de las 4.30 P. M. Estaré esperando al lado del teléfono", le escribió una joven de Edmonton, Alberta. "Soñé que bailaba contigo. ¡Cómo desearía que fuera verdad!", decía otra misiva. "Soy una dueña de casa, pero tú me haces olvidarlo", afirmaba otra dama. Las cartas que recibía Roy Thinnes en la época en que aparecía irregularmente en teleteatros o series como "La Hora Once", "La Ley del Revólver" o "Comando Aéreo", se multiplicaron cuando trabajó dos años y medio en un dramón titulado "Hospital General", en que fue el doctor Brewer, que para muchas señoras y Lolitas tenía todo lo que le faltaba al doctor Kildare. Pero en cuanto a sueldo, Roy Thinnes distaba mucho de tener dinero en abundancia, y buena parte de él se lo llevaba la pensión alimenticia de su hija Leslie Neila, ahora de cuatro años, que vive con su primera esposa.

## UNA PEQUEÑA FIESTA

CUANDO Roy Thinnes esperaba lleno de tensión si había o no obtenido el papel de Ben Quick, salió a pasear con su amiga, la estrellita Lynn Loring, que estaba un paso más adelante que él, ya que podía pagar a un agente de prensa. Y fue Lynn quien le organizó una pequeña fiesta en su departamento, con champaña y galletas saladas, para celebrar la feliz nueva. Lynn, desde entonces, acostumbra organizar para Roy pequeñas fiestas sorpresa, que al actor lo ponen tan feliz como a un niño y le hacen olvidar su infancia en la que no celebraba su cumpleaños. Mientras tanto, el agente de Lynn Loring se ponía en campaña y movilizó a fotógrafos y periodistas para que inmortalizaran el romance entre Thinnes y su cliente, la señorita Loring. Aspectos ignorados de la vida de Roy salieron a la luz pública, y así contó que entre sus ambiciones estaba la de ser doctor; que tuvo una promisoria carrera en el fútbol norteamericano, descartada luego que se fracturó los hombros; que se quebró la nariz en peleas de pandillas y accidentes automovilísticos. Y además, que para poder trabajar como actor, debía ayudarse económicamente trabajando como recepcionista de hotel, vendedor de vitaminas y secretario de un famoso periodista.

## UN ARQUITECTO... ESPACIAL

LA SERIE "El Largo y Ardiente Verano" sólo duró una temporada, pero ya Roy Thinnes estaba lanzado como primera figura. El productor Quinn Martin, al contratarlo para la nueva serie "Los Invasores", que debutó en la temporada 1966-67 y que seguirá haciéndose en la temporada 1967-68, le paga 7.500 dólares semanales. En la serie es un arquitecto que ve aterrizar un platillo volador, del que descienden seres de otro planeta y que se identifican con los terrestres, a los que esperan dominar. Nadie le cree, pero los seres lo descubren y tratan de eliminarlo, a fin que no los delate. Doce mil fotos de Roy Thinnes de tamaño 6 por 9 cm. se despacharon en apenas cuatro meses. La demanda va en aumento, y las cartas dicen generalmente: "Te ruego me envíes tu foto autografiada, a fin de que pueda sobrevivir hasta la próxima semana, cuando te vea por televisión".

—No siempre fuí un astro consagrado —señala Roy Thinnes—. No siempre también consideré la posibilidad de dedicarme sólo a la televisión. Pero creo que tengo un instinto certero, y además conté con la ayuda moral inapreciable de Lynn. Cuando me convencí de que la carrera de actor de televisión era la única que me convenía, y la única que precisaba, me endurecí y seguí adelante. El hecho que mi carrera se haya convertido en algo más destacado en los últimos años me da fe y señala hasta qué punto tenía toda la razón. Ahora, lógicamente, nadie ni nada me hará desistir. Eso sí que para tomar una decisión semejante se necesita que la persona tenga un cabal conocimiento de sí misma. De otro modo estará siempre confusa y se dejará aplastar por la realidad. Todos los esfuerzos, en mi caso, valieron la pena. Y como feliz corolario, me he casado con quien realmente adoro, aunque para ello también tuve que esperar bastante tiempo...



ROY con Lynn Loring. ¡Al fin juntos!



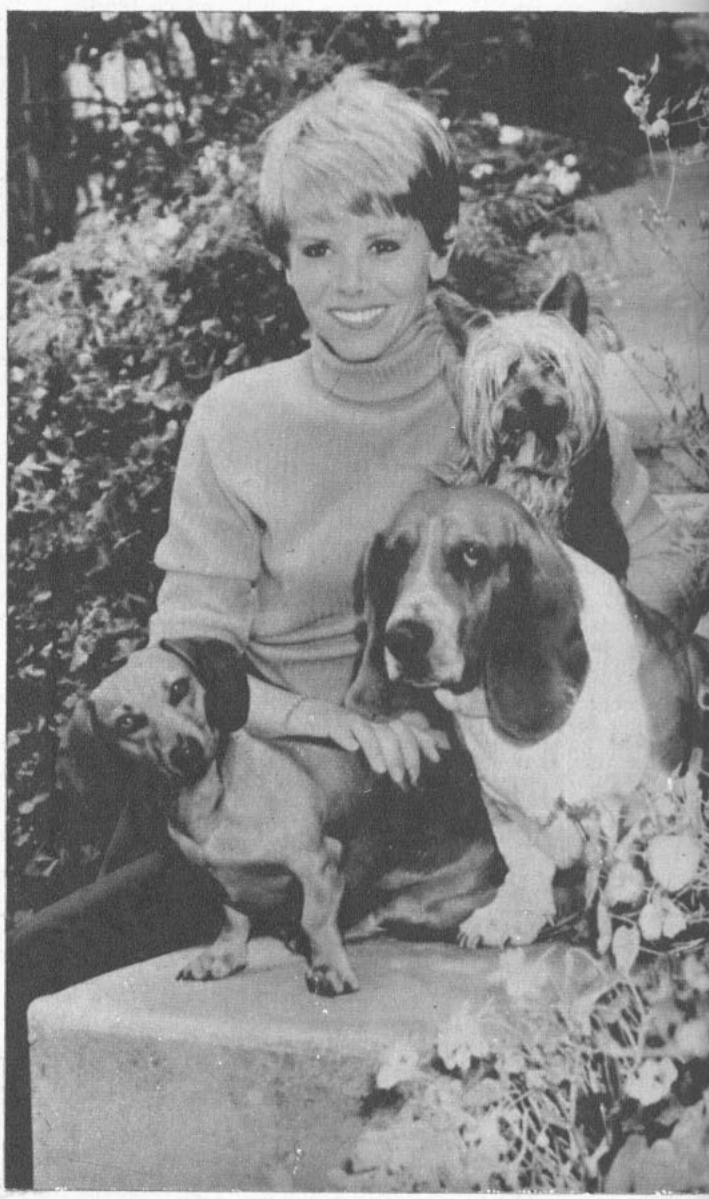
ROY con Diane Baker, en "Los Invasores".

Nuevas Figuras

# ¡A LA CONQUISTA DE LA FAMA!



DAVY JONES: las chicas lo buscan.



JUDY CARNE: ¿nueva Julie Andrews?

—DESDE que tengo memoria, mi mayor deseo era llegar a convertirme en un artista —contó recientemente James Darren, protagonista de "El Túnel del Tiempo", y su secreto anhelo era el mismo de una decena de nuevas figuras, que gracias a la televisión lo han convertido en flamante realidad en un plazo relativamente breve.

Jimmy, nacido en Filadelfia el 8 de junio de 1936, se vinculó a la actividad artística como cantante de rock and roll, y a los 19 años se casó con Gloria, que sólo tenía un año menos que él, y con la cual había mantenido un largo romance juvenil. Sus primeras incursiones en el cine mellaron lo que parecía un matrimonio feliz, y al ser disuelto, el juez entregó a su madre la custodia del pequeño James Jr. Fueron días muy duros para James Darren, especialmente porque adoraba a su hijito. Pero su segunda esposa, la bellísima Evy Norlund, le ha dado dos hijos más, Christian y Anthony, y aunque no ha sido fácil, James Darren se trata de ajustar a su nueva vida, y así evitar que no se le suban los humos a la cabeza, y que una tremenda popularidad televisiva pueda destruir su nuevo hogar.

## UNA MUCHACHA EN BIKINI

PATRICIA HARTY, la esposa ocasional de "Un Soltero Casado", es otra figura nueva que ha sido saludada con aplausos, especialmente por los varones, ya que aporta una nota sexy que se hace muy necesaria en una programación televisiva dirigida principalmente a la mujer. En bikini luce estupendamente bien, y gracias a que la serie sólo duró una temporada, puede esperarse que su matrimonio (con el ex locutor radial convertido en su representante, Tom Kearney) pueda salvarse, ya que algunas escenas provocaron los celos de su marido llegando al extremo de pensar separarse. Convendría que Tom anduviera con cuidado, ya que Pat es de armas tomar. A los 16 años abandonó su hogar en Washington, para tentar fortuna en Nueva York. Como había seguido cur-

sos de ballet, no le fue difícil convertirse en corista dentro de "El Show de Perry Como".

Otra de las revelaciones de la temporada ha sido Christopher George, de "Comandos del Desierto". De regreso de Almería, España, una gran cantidad de periodistas concertó citas para entrevistarlo. Sin excepción, a todos, el relacionador público de ABC-TV les aconsejó que no tocaran aspectos de su vida matrimonial, ya que se había separado de su esposa. Curiosamente todos obedecieron, y todo lo que se ha podido saber (gracias a una antigua gacetilla) es que estuvo casado "con la hermosa Georgia George, coordinadora de modas en Nueva York". La ascendencia griega de Chris lo hace ser muy arrebatado y violento, por lo que no trepidan en calificarlo de "solitario". Sin embargo, otra faceta del actor surgió cuando se produjo un accidente mientras filmaban cerca de Los Angeles unas escenas complementarias de "Comandos del Desierto". Al volcar el jeep, y aunque sufrió graves lesiones en la región sacral de la columna vertebral, tuvo ánimo para ayudar a salir del vehículo a Gary Raymond y Justin Tarr, que también estaban heridos.

## LA FAMA ES ASI

JUDY CARNE conquistó su papel de Julie en "Amor en el Tejado", imponiéndose entre 19 competidoras. Judy, nacida en Northampton, Inglaterra, llegó a Hollywood en 1961, y desde entonces había sido protagonista de dos series sin mayor fortuna, y había tenido diversas intervenciones como artista invitada. A los 10 años, sus padres la subieron a un escenario teatral participando en varias comedias musicales. Talento no le falta a Judy (que en realidad se llama Joyce Botterill), y muchos la consideran que se convertirá en una Julie Andrews. Estuvo casada con Burt Reynolds ("Halcón"), pero demasiadas equivocaciones que se cometen en nombre del amor destruyeron ese matrimonio.

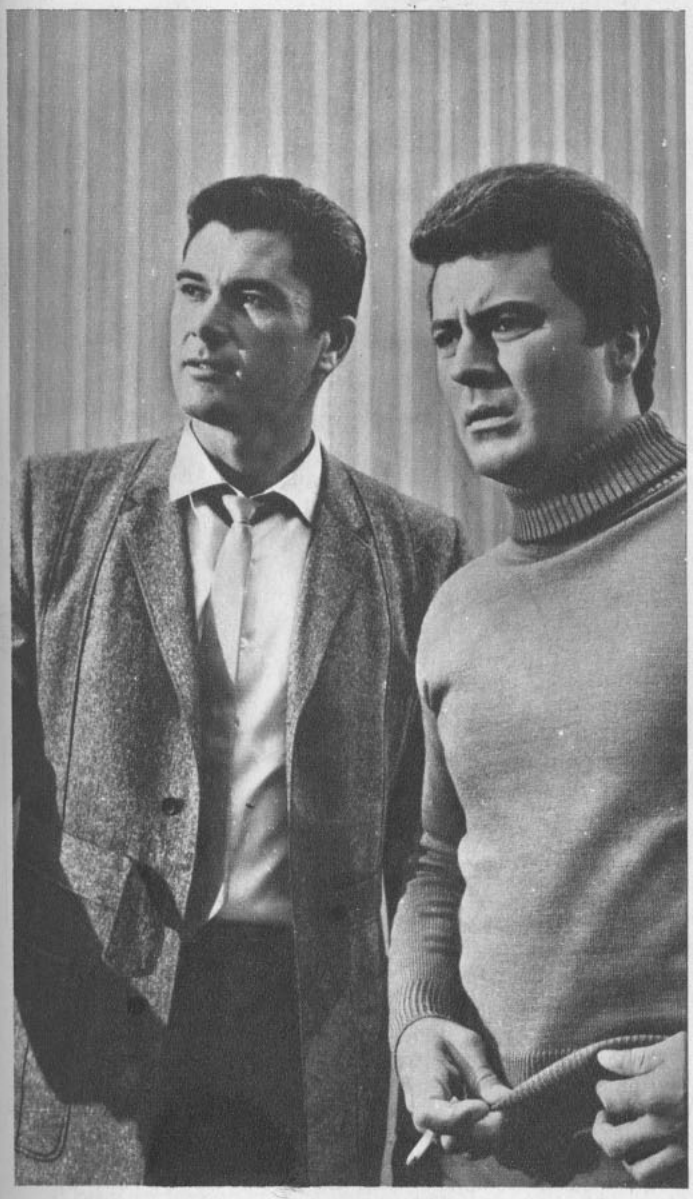
Y finalmente Davy Jones, gracias a la monkee-manía, ha conseguido sobresalir con características propias, lo que no deja de ser un mérito, ya que interviene en un cuarteto. Aprovechando unas vacaciones, estuvo en su país natal, Inglaterra, y fue a visitar viejos conocidos. En los estudios de televisión se encontró con la señora Ena Sharples, que seis años atrás fuera su abuela en un programa. La buena dama casi se murió al verlo:

—¡Por Dios, hijo! ¿Qué pasó con tu pelo?... ¿Y qué contiene esa tenida tan extravagante que luces? ¡Tú no eras así!

El pobre Davy tardó horas en explicarle que ahora pertenecía a un conjunto "pop", y que era necesaria toda esa indumentaria tan "colérica". Por cierto que la señora Sharples, que tendrá unos 70 años bien cumplidos, no se manifestó como una entusiasta admiradora de los discos de Los Monkees. Ella prefería el recuerdo de ese inglesito de 14 años, que fuera su nieto en televisión.

¡Pero la fama es así! Y no cabe duda de que deben ser centenares las personas que en determinado momento de sus vidas conocieron a estas nuevas figuras de la televisión, y pese a la aureola de fama de que ahora están nimbadas, para ellas seguirán siendo los jóvenes emprendedores con inquietudes artísticas que van tras el ideal de alcanzar el éxito.

JAMES DARREN (con Bob Colbert): sueño realizado.



LOS "COMANDOS": con la hijita de Larry Casey.



Nuevas Series

# RETORNAN LOS HEROES DE ANTAÑO



UN "SPECIAL" para Bill Cosby, astro de "Yo Soy Espía".

"BATMAN" fue estrenada en Estados Unidos en la mitad de la temporada 1965-66, es decir, en enero de 1966. Pocos meses después, era doblada y comenzaba a exhibirse en otros países del mundo. "Comandos del Desierto", en cambio, se estrenó en Estados Unidos en septiembre de 1966, justo al comenzar la temporada 1966-67. Como podrá deducirse, no estamos tan atrasados con respecto a los telespectadores norteamericanos, y con sólo meses pudimos conocer en América latina la serie que más comentarios suscitó, y después la que mejor ubicación tuvo en las encuestas, en una temporada particularmente mala. Es el momento, entonces, de hablar de las series que pronto conoceremos, y que corresponden a los estrenos de la mitad de la temporada 1966-67, y de las series con que comenzará la temporada 1967-68, en septiembre próximo, en Estados Unidos.

## LAS SERIES

HAY UNA RAZON saludable de que haya dos temporadas de estrenos: se trata de suplir las bajas causadas por las encuestas, y este año la mayoría de las series damnificadas tenían a lo sumo cuatro meses de vida. ¡Ojalá que no haya algún canal de televisión que se tiente con los nombres de series como "Jericó", "The Rounders", "Run, Buddy, Run", "El Hombre que Nunca Existió", y otras más! Corresponden justamente a las series canceladas. "Jericó", serie de una hora, narraba las aventuras de tres jóvenes que combaten tras las líneas enemigas en la Segunda Guerra Mundial. Don Franks, era el norteamericano; Marino Mase, el francés, y John Leyton, el inglés. Jericó era el nombre en clave del grupo. La serie ofrecía tensión. Al parecer, no cumplió su

promesa. "The Rounders", comedia de vaqueros de media hora, demostró que no todos los tigres nacen rayados. Dos hijos de famosas figuras del cine la protagonizaban (Pat Wayne y Ron Hayes), pero la serie fue igual al cadalso. "Run, Buddy, Run", con Jack Sheldon, parodiaba la serie "El Fugitivo", e incluso cuidó la máxima de que las comedias deben durar sólo media hora, pero ello no fue suficiente. "El Hombre que Nunca Existió", con Robert Lansing, conocido por su papel de general Savage en "Comando Aéreo", y la debutante Dana Wynter, era una serie de aventuras de espionaje en Berlín Oriental, de media hora, pero tampoco tuvo respuesta favorable de parte de los telespectadores. Para suplir series como éstas, fue que en enero hubo otra ola de estrenos.

"Rango", serie que es una especie de "El Super Agente 86" en el Oeste, tiene como protagonista a una cara conocida, Tim Conway, que en "La Marina de McHale" encarnaba al torpe teniente Parker. Conway es un "ranger" texano que trata de imponer el orden y la ley al oeste del Río Pecos, pero el problema serio que tiene es encontrar el tal río. En otras palabras, Tim seguirá haciendo el papel de bobo que le resulta tan familiar.

—No creo que esta serie sea tan ingenua como "La Marina de McHale" —dice el pequeño actor—. Lo que quiero decir es que no recibo una torta de crema en la cara cada vez que doy vuelta una esquina. Me acompaña Guy Marks, que es Nube Rosada, un indio cobarde que prefiere la civilización...

## LA FANTASIA

TAL VEZ NOSOTROS preferiramos conocer otras series. Series al estilo de "Batman", pero que tienen sus protagonistas la propiedad de volar como pájaros o aviones. "Captain Nice" es un científico que descubre una fórmula química, que cuando la bebe lo convierte en un alado luchador contra el crimen. Su intérprete es Bill Daniels. "Mr. Terrific" atiende una bomba de bencina, pero al tomar una píldora desarrollada por la Oficina de Proyectos Secretos del Gobierno, durante una hora y 40 minutos puede hacer frente a los maleantes, como si fuera un superhombre. Stephen Strimpell es quien lo encarna.

—Cuando nos reconocen en la calle, nuestros pequeños admiradores —señalan tanto Bill Daniels como Stephen Strimpell—, antes de pedirnos un autógrafo, nos preguntan si sentimos vértigo o si nos asusta la altura.

Otra serie que comenzó a mitad de temporada está también ligada a lo fantástico, aunque no tiene nada que ver con la comedia o la sátira. "Los Invasores" es una tentativa de dramatizar el misterio de los platillos voladores. Para algunos, es fantasía; para otros, realidad. Pero para el arquitecto David Vincent (Roy Thinnes) son una terrorífica experiencia. Su pesadilla comienza cuando los observa aterrizar, pero nadie le da crédito, y los seres extraterrestres inician su senda de destrucción.

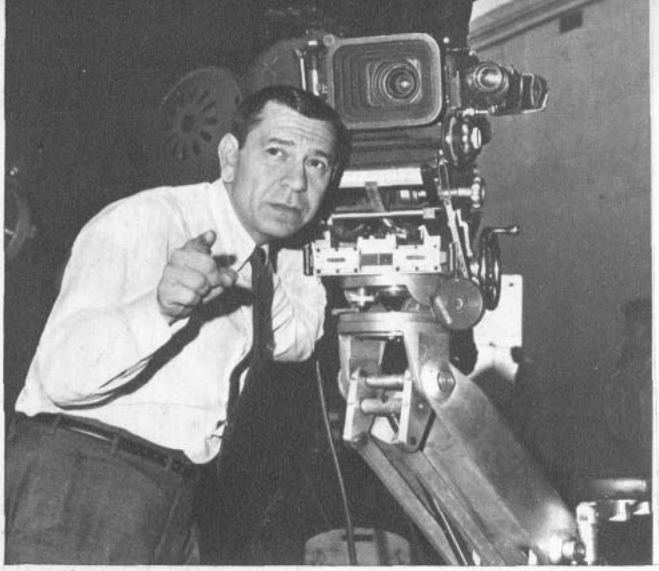
—Una reciente encuesta señala que uno de cada 40 norteamericanos cree en los OVNI (Objetos Voladores No Identificados) —señala Roy Thinnes—. "Los Invasores" tiene que ver con los OVNI, que constituyen uno de los grandes misterios de nuestro tiempo. Es verdad que los argumentos son imaginarios, pero las investigaciones y fotografías que existen demuestran que los OVNI no son mera fantasía.

## NUEVAS VERSIONES

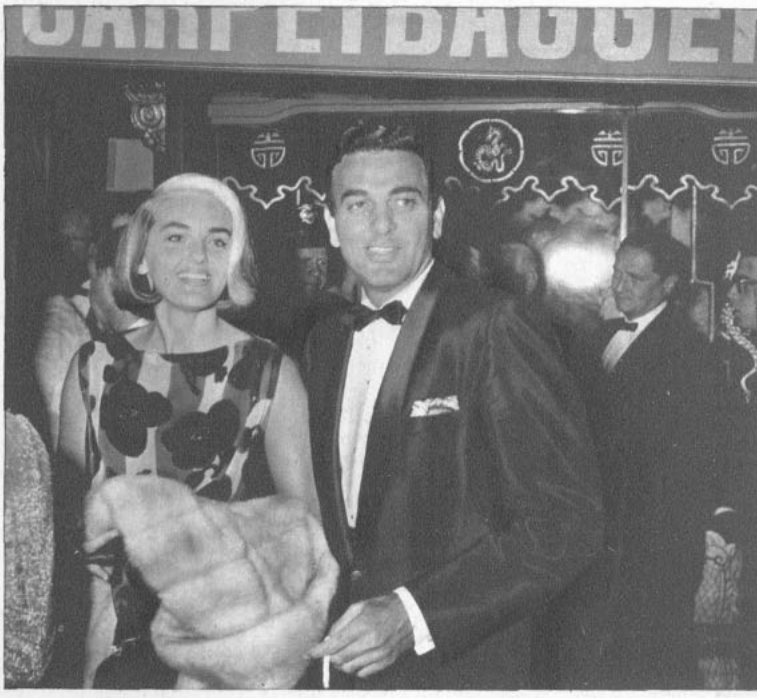
UNA DE LAS SERIES más populares de la década del 50, cuando la televisión comenzó a imponerse definitivamente, fue "Dragnet". Inspirada en ella se ha hecho una nueva versión, producida y protagonizada por Jack Webb. Webb vuelve a su personaje del sargento Joe Fradoy, detective de la policía de Los Angeles. Y otra vez los argumentos estarán inspirados en casos reales, tomados de los archivos policiales.

—La clave de la serie fue siempre su realismo —dice Webb—. Tanto los diálogos como la acción entusiasmarán a los fanáticos del género policial. Desgraciadamente, no pudimos contar con mi viejo compañero Ben Alexander, que encarnó en la antigua "Dragnet" al oficial Bill Gannon. Por extraña coincidencia, Ben, que estuvo alejado de la televisión por años, había vuelto meses antes, y trabaja en una serie competidora, "Felony Squad".

Con un dinamismo mayor que el año pasado, se está ya trabajando en las series a estrenarse en septiembre. Son 64 series, contra 57 a la misma fecha de 1966, pero no todas son novedades, puesto que la mayoría corresponde a nuevas temporadas de series conocidas. Entre las populares figuras que retornan a la televisión, se cuentan Raymond Burr ("Perry Mason"), que protagonizará la serie "Ironside". Desi Arnaz, el ex esposo de Lucille Ball, producirá una serie que ya el título indica de qué se trata: "Las Suegras". El activo productor de "Yo Soy Espía", Sheldon Leonard, tendrá otra carta de triunfo, "Buenos Días, Mundo". Retorna Michael Connors ("En la Cuerda Floja"), y su serie "Mannix" promete tener mucha acción. Hay varias series de vaqueros, pero especialmente interesantes son los "specials", entre los que se cuenta uno muy divertido, que protagoniza Bill Cosby. Por cierto, las películas de largo metraje, tanto antiguas como nuevas, proporcionarán el complemento especial a la programación de televisión. ¡Si hasta se están filmando películas para estrenarlas en este medio!



JACK WEBB revivirá "Dragnet", una antigua serie.



CON "MANNIX" retorna Michael Connors. En la foto, con su esposa.

"CAPT. NICE" (Bill Daniels): ¿Nuevo Superman?



Nuevos Ambientes

# EN BUSCA DE LO AUTENTICO Y LO EXOTICO



ROBERT CULP con Dolores del Río: espionaje en México.

UN ELEMENTO tan interesante como el argumento de una serie lo constituye el ambiente en que se desarrolla. Por mucho tiempo las cámaras lo recrearon filmando en el interior de un estudio, pero especialmente las series del Oeste obligaron a salir al exterior. En el caso de "Daniel Boone" se ha llegado al extremo de filmar en cuatro partes distintas simultáneamente, lo que obliga a su protagonista, Fess Parker, a movilizarse en avión o helicóptero de un punto a otro. Y cuando él no está, las cámaras siguen rodando las escenas en que el protagonista de la serie no aparece, a fin de adelantar trabajo. Pero aparte de la salida del estudio, se debe señalar la salida fuera del territorio de los Estados Unidos, siempre en esa búsqueda de ambientes interesantes.

—Nunca creí que filmar en Europa fuera tan barato —confidenció Robert Culp, protagonista de la muy viajada serie "Yo soy Espía"—. Lo que terminó por convencerme fue la revisión de los costos de producción. Unos sets que en Hollywood hubiesen costado unos 75 mil dólares, aquí sólo cuestan unos 10 mil. Con razón en la temporada 1967-68 seguiremos viajando y está consultada la filmación de aventuras en Grecia y en el norte de Africa. Antes hemos presentado episodios hechos en Hongkong, Italia, España e incluso México. Tal vez allí radique la causa de nuestro éxito.

EN OTROS PAISES

ES CURIOSO, pero la mayoría de las series que se filman en el extranjero han tenido buena acogida. "Tarzán" se filma en México, "Mi Bella Genio" tendrá exteriores en Hawaii; la nueva serie "Maya" se filmará en la India, y la exitosa serie "Comandos del Desierto" se hizo en Almería, España. Hay ciertos inconvenientes en ello, pues no todo ha de ser maravillas. Jacques Yves Cousteau, el escenógrafo y cineasta ("El Mundo del Silencio"), recibirá 3 y medio millones de dólares de la ABC-TV por 12 "specials" de una hora sobre la vida submarina, para lo cual ha debido instalar vivacs en sitios muy inhóspitos. Pues bien, en Hollywood fue recibido un cable urgente de Cousteau pidiendo el envío de toneladas de productos químicos para ahuyentar... ¡a los mosquitos!

Tal vez las selvas de México puedan pasar por selvas africanas, pero en todo caso, la epidermis de Ron Ely, protagonista de "Tarzán", no quedará llena de ronchas y picaduras. Africa es un continente que a todos nos produce respeto, pero ¿sabían ustedes que están a sólo una hora de camino desde Hollywood una réplica muy exacta con elefantes, hipopótamos, chimpancés, leones y otros animales?

Africa, USA —que es el nombre del lugar— pertenece al productor Iván Tors, y su socio es el domador Ralph Helfer. Todo comenzó cuando hará más de 15 años Tors necesitaba un león para "El Teatro de Ciencia-Ficción", una serie de televisión que realizaba. En vista que en la Metro no le quisieron prestar el león, debió procurarlo por otro lado, y así fue como conoció a Helfer. Conversaron y salieron ideas de posibles películas con animales. La primera de ellas fue "Flipper", fue el punto de partida para la serie de televisión del mismo nombre. Pero en todo caso llegaron a la convicción de que viajar hasta Africa para filmar resultaba demasiado oneroso para un productor independiente, y que era en cambio factible tener una selva propia a pocos kilómetros de Hollywood.

EL LLAMADO A AFRICA

EL TERRENO lo ubicaron a 75 kilómetros, y en 100 hectáreas distribuyeron pantanos, bosques, senderos, cañones, lagos, en fin, todo lo que recordara Africa. Después comenzaron a llegar los animales, adiestrados previamente por Helfer. Hay leones, tigres, leopardos, hipopótamos, hienas, cebras, lobos, panteras, jirafas y elefantes. De más está decir que Africa, USA podría agrandarse a bajo costo, pues los dueños de las propiedades vecinas no están en absoluto convencidos de la mansedumbre de los animales regalones de Tors y Helfer, y prefieren verlos sólo por televisión.

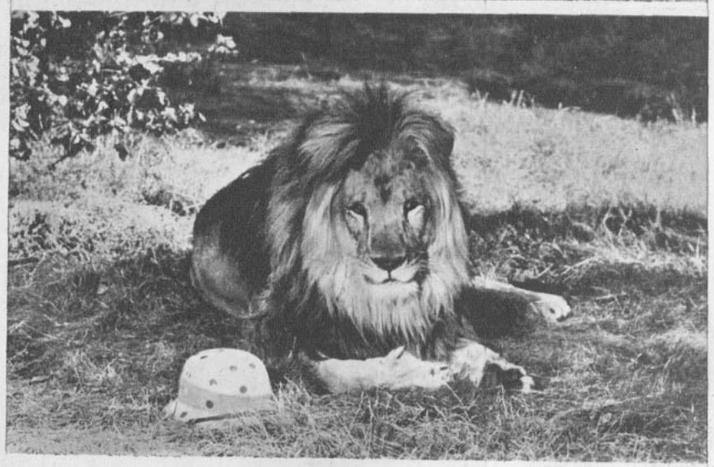
—"Daktari", la serie de televisión —dice Iván Tors—, tuvo su origen en mi película "Clarence, el León Bizco", y se filma en Africa, USA. No hace mucho pasó un incidente divertido con esta serie. Resulta que los animales están acostumbrados a que un toque de corneta significa acción, ya que las cámaras están filmando. Si escuchan dos toques, se detienen, pues la filmación se ha suspendido. Pues bien. Un técnico novato, que no tenía idea de ello, vio la trompeta y decidió hacerla sonar. El sonido que emitió fue muy bonito, pero el alarido que dio el trompetista no tenía nada de feliz. Clarence, el león, había emergido de la espesura con un tremendo salto, enloqueciendo de pavor al pobre técnico. Afortunadamente los animales están bien amaestrados, y lo que es más importante..., ¡bien alimentados!

El entrenamiento básico de un animal en Africa, USA recuerda el de los perros policiales. Para empezar, deben acostumbrarse a la presencia humana. En seguida viene el aprendizaje propiamente tal. Que caminen y se detengan en una zona designada. Que rujan, bramen, o lo que corresponda. Y que luchen (en broma), con una persona o con otro animal. Según Ralph Helfner, el único animal que no ha podido amaestrar es el gato doméstico.

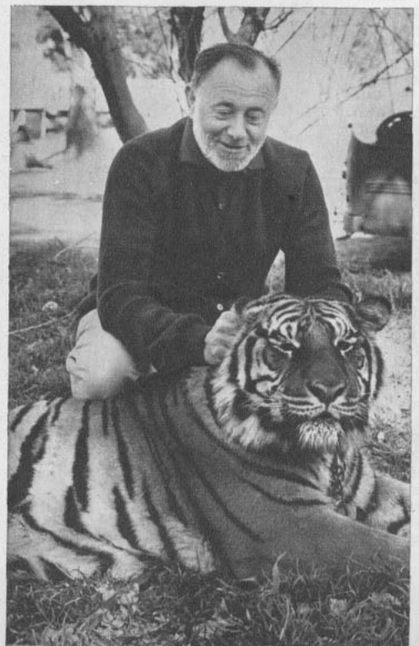
Una nueva serie, "Cowboy en Africa", con Chuck Connors, ha comenzado a filmarse en este paradisíaco ambiente, y se estrenará en Estados Unidos en septiembre cuando comience la temporada 1967-68. "Flipper", la otra serie de Ivan Tors, se filma, en cambio, en Florida, donde ha montado a un costo de 3 millones de dólares un centro de operación especialmente útil en caso de escenas submarinas. Justamente allí se filmó el combate entre hombres ranas con que culmina "Operación Trueno", el film de James Bond.

En busca de nuevos ambientes, que atraigan poderosamente la atención del teleespectador, seguirán las estrellas convertidas en turistas, viajando de un país a otro, pero en justicia debe recordarse que el ingenio de algunos productores sigue resolviendo el problema de tener exotismo cerca de casa, aunque ya no sea como en los viejos tiempos, con selvas de cartón-piedra y océanos en una piscina. Tal vez si quien realmente dio con la pista fue el genial Walt Disney, cuando construyó esa maravilla que es Disneylandia.

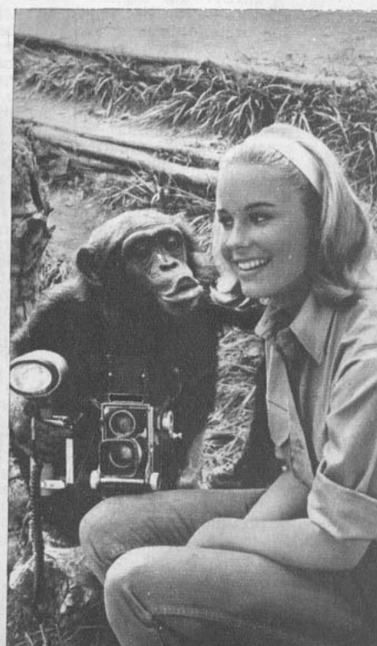




CLARENCE, el león bizco de "Daktari", y su almuerzo: Morey Amsterdam



IVAN TORS y Surrang, un tigre de Bengala. Un paraíso africano cerca de Hollywood.



JUDY, el chimpancé de Africa, USA, además de fotógrafo es muy coqueto con las bellas como Cheryl Miller.

Nuevos Amores

# Confidencias en "Peyton Place"

## (amores en la vida real)



BARBARA PARKINS

ALGUN día alguien va a realizar una serie de televisión teniendo por protagonistas a los intérpretes de la serie "Peyton Place", y por argumento la vida privada de ellos mismos. Su éxito sería inmenso, no cabe duda. Ryan O'Neil, por ejemplo, es un personaje con enormes posibilidades románticas. Cuando se separó de su esposa Joanna, madre de sus dos hijos, se pensó que pudiera haberse concretado algo serio con Barbara Parkins, con quien estuvo casado por un tiempo en la serie. Pero Ryan fue sólo un cortejante más de la coqueta Barbara, quien ha salido con prácticamente todas las figuras del espectáculo, incluyendo Adam West ("Batman") y el inefable Eddie Fisher. Ultimamente Barbara ha tenido por compañero constante a un hawaiiano llamado Don Ho, que tiene bastante éxito en los clubes nocturnos.

RYAN

TAL VEZ por esta razón Ryan O'Neil prefiere ahora dedicarse exclusivamente a la encantadora Leigh Taylor-Young, que es una de las más nuevas figuras de "Peyton Place". En el estudio todos querían que la jovencita se sintiera como en su casa, pero nadie la previno contra el donjuanesco Ryan. El resultado no se ha hecho esperar,

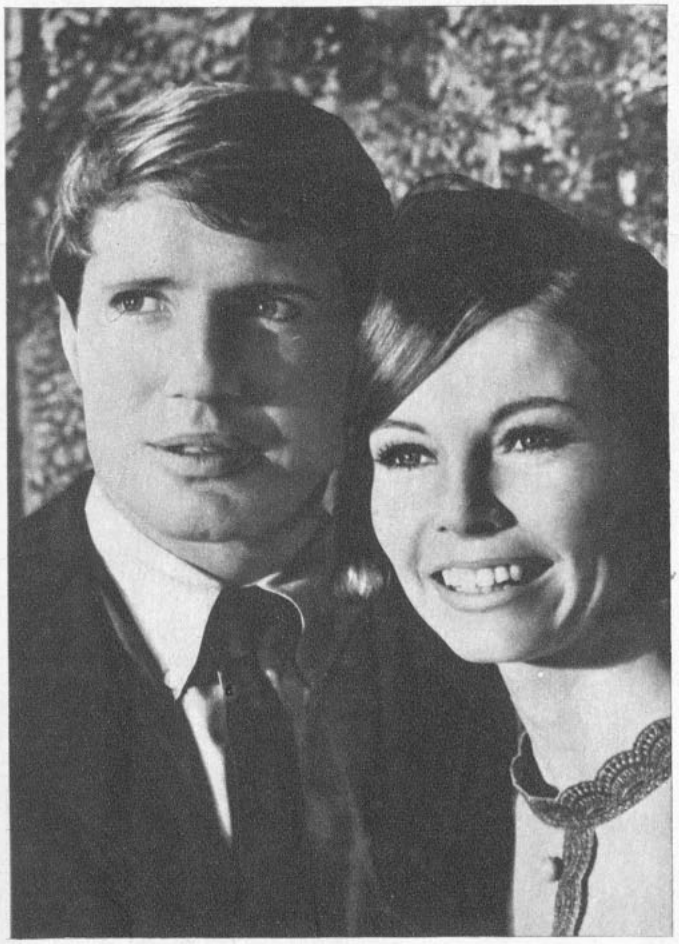
aunque nadie sabe dónde irá a parar. En todo caso, Leigh ha advertido al estudio que de casarse con Ryan no seguirá actuando en televisión.

### CHRIS

DENTRO de los varones, es Chris Connely quien ya puede ser considerado todo un astro. Desgraciadamente, desde que él se dio cuenta de ello se ha puesto intratable, y es tremendamente descomedido con los periodistas. Todos recordarán la encantadora pareja que formaban con Pat Morrow, su esposa en la serie y su novia en la vida real, pero es historia pasada. En esa época vivía en un modesto departamento y no tenía obstáculos en posar para los fotógrafos, comprando, cocinando, limpiando, lavando. También hablaba libremente de su pasado, y tomado de la mano de Pat escuchaba atentamente, sin intervenir, cuando ella era la entrevistada. Pat Morrow le ayudó a tener confianza en sí mismo, pero al parecer Chris exageró la nota. Ha hecho saber que no desea publicidad, y en ningún caso acepta posar junto a Pat. ¿Acaso todo terminó entre los dos?

### BARBARA

BARBARA PARKINS es ya toda una estrella, y entre sus amigas cuenta a grandes figuras del mundo de las variedades, que la han convencido de que tiene un gran futuro como estrella sexy y no como una ingenua. Junto con rechazar los romances prefabricados por los departamentos de publicidad, comenzó a frecuentar grupos "hippies", en los barrios bohemios. A fin de cambiar la imagen que de ella se tenía, posó en baby-doll para revistas juveniles, y en las dos más famosas revistas "sólo para caballeros" se publicaron extensos reportajes fotográficos con la estrellita totalmente desnuda. Finalmente, entre sus andanzas se cuenta el haber asistido a una fiesta en compañía de Richard Chamberlain y haberse marchado junto a John Gavin. Pero hay más. En esa noche, aparte de cambiar pareja, también se cambió de ropa. Llegó con un original pijama y se fue con un vestido de lentejuelas, y en su parte superior las piedrecillas revelaban generosamente su busto. ¡Santo strip-tease!, como diría Robin.



PAT Y CHRIS CONNELLY



LEIGH Y RYAN O'NEIL



LEIGH TAYLOR-YOUNG

## EL FUTURO EN "PEYTON PLACE"

**RITA HARRINGTON** (encarnada por Pat Morrow) desea más que nada en el mundo convertirse en madre. Pero su joven esposo, Norman (Chris Connelly), un niño convertido en hombre, que vive con sus angustias y temores, reacciona violentamente ante este deseo. ¿Podrá sostenerse este matrimonio?

—oOo—

**RACHEL** (Leigh Taylor-Young) llega a Peyton Place bajo una nube de sospechas. Sus ojos son el espejo que recuerdan un pasado tempestuoso. Rachel, domesticada por el amor, debe enfrentar un nuevo y aun más provocativo problema..., el hombre que ella quiere tiene miedo de su amor...

—oOo—

**RODNEY HARRINGTON** (Ryan O'Neil) sigue luchando para tratar de encontrarse a sí mismo, mientras es atraído físicamente por jóvenes que no le pertenecen. Entre la virilidad y la verdad y el honor deberá decidirse...

—oOo—

**LEE** (Stephen Oliver), con su tierna presencia infantil y su escondida brutalidad, será llevado por su temperamento a una situación muy peligrosa...

—oOo—

**BETTY CORD** (Barbara Parkins) hará frente a la tentación. Sin embargo, poco después se hallará a las puertas de la muerte...

—oOo—

**DR. ROSSI** (Ed Nelson) encontrará el amor, pero también habrá muchas complicaciones...

—oOo—

**ALLISON MACKENZIE** (Mia Farrow) seguirá perdida, y todos temerán que se conozca la desgracia que le ha ocurrido. Pero, sin afectar el desenlace de esta historia, debemos anticipar que los malvados tendrán su castigo, y que los buenos y los inocentes conseguirán superar obstáculos que parecían insalvables.

Nuevos rumbos

# ESTRELLAS DE TV PASAN AL CINE

LAS ESTRELLAS de la televisión reciben sueldos que podrían considerarse excesivos, pero no lo son tanto si se toma en cuenta que después de haber protagonizado una popular serie, pueden venir varios años de desempleo, en los cuales es necesario mantener el mismo standard de vida que en la época de mayor prosperidad. Gene Barry, conocido por su personaje de "El detective millonario", desde que la serie dejó de hacerse no ha vuelto a la televisión, y para aumentar sus ingresos aprovecha sus dotes de cantante y bailarín, y como le encanta viajar, efectúa circuitos por los night-clubs norteamericanos. También está incursionando como productor, pero a menos que aparezca en una película o trabaje en una nueva serie, engrosará la lista de populares figuras de la televisión que sólo son un lejano y vago recuerdo.

## HACIA EL CINE

En la nueva temporada televisiva tendremos de vuelta varios viejos conocidos. Pero hay más: aquellos que próximamente veremos en las películas, ya sea porque pertenecían en el pasado a ese medio, y ése es el caso de Ernest Borgnine, que nos divirtió con "La Marina de McHale" durante un par de temporadas, o bien porque su popularidad los convirtió en reales estrellas, y aquí podríamos citar a Mary Tyler Moore, la encantadora coprotagonista de "El show de Dick Van Dyke", que después de debutar con "Millie", siguió con "No te pares allí", y ahora está trabajando en otra divertida comedia: "¿Qué hay de malo en sentirse bien?"

Así ha ocurrido en el pasado, y así seguirá ocurriendo en el futuro. Son pocos los que recuerdan que Steve McQueen, a quien los cinéfilos tal vez comenzaron a identificar después de verlo en "El gran escape", fue para la televisión el cazarrecompensas "Randall, el Justiciero". La joven Diane McBain, a quien viéramos en "Surfside-6", tras la cancelación de la serie ha intervenido en varias películas, entre ellas "El sexo y la joven soltera", y en la actualidad filma junto a Gardner McKay ("Aventuras en el paraíso") la película "Zarpé a Tahití con una tripulación totalmente femenina".

La televisión, en muchos casos, si



DIANE McBAIN: de "Surfside-6", en Miami, a Tahití, en barco.



JULIE NEWMAR: como no pudo conquistar a Batman, ahora trabaja en un "western" junto a "El Pingüino".



ROBERT VAUGHN: se quedó sin vacaciones por hacer "Misión secreta en Venecia".

bien no ha sido el medio en que han debutado como intérpretes, ha servido para descubrir en ellos otras posibilidades. Robert Stack, por ejemplo, inició su carrera en las postrimerías de la década del 30, y se hallaba bastante estancado cuando pasó a ser Elliot Ness, en "Los intocables". Al terminar la serie era una figura internacional, y debió ir a Alemania para filmar "Los Corrompidos", y retornar a París, donde antes participara en "¿Arde París?", para encarnar a un gangster en "El sol de los niños vagos", siendo considerado por los mismos franceses a la misma altura que su "monstruo sagrado", cual es Jean Gabin. De Efrem Zimbalist Jr. podría decirse otro tanto, aunque "Espera hasta la oscuridad" es una película que la hizo recientemente, aprovechando sólo sus vacaciones en "El FBI en acción", serie que sigue realizándose.

## LAS FIGURAS SECUNDARIAS

Aun figuras secundarias gracias a la televisión son ahora conocidas.

En la película "El gabinete del doctor Caligari" nos pareció que el médico nos recordaba a otro doctor, el de "Los viajes de Jaimie McPheeters", pero después de volverlo a ver en "El largo y ardiente verano", ya no nos cabe duda de que se trata de Dan O'Herlihy. Y pese a sus pergaminos, sólo después de verlos como villanos en "Batman", hasta los niños estarán en condiciones de identificar a Julie Newmar y Burgess Meredith cuando los vean en "El oro de los Mackenna", a George Sanders (que filma "Rey de Africa") y tantos otros.

Toda prevención de que los intérpretes de series de televisión canceladas pudieran estar pasando por un mal período tal vez sea exagerada, si consideramos que son realmente numerosos los nombres familiares que se encuentran en las listas de películas en producción. Lloyd Bridges ("El investigador submarino", "El teatro de Lloyd Bridges") inició el año viajando a Las Bahamas, donde trabajó en "Los inmortales", y ahora está en Londres, filmando "Ataque en la Costa de Hierro". Mia Farrow tal vez se debe haber arrepentido de cambiar la televisión por el cine, ya que a su regreso de Londres, donde intervino en "A Dandy in Aspic", debió someterse a una cura de reposo. Su ex compañera, Barbara Parkins, en cambio, espera anhelante sus próximas vacaciones, para seguir trabajando en películas, ya que su única enfermedad es la "cinemanía".

## VAQUEROS Y MEDICOS

SI SE HABLA de enfermedades, hay que hablar de doctores. Richard Chamberlain ("Doctor Kildare") se encuentra en San Francisco, donde se filma "Petulia". Su rival de antaño, Vincent Edwards, debió viajar a Utah para intervenir en "La brigada del diablo". Y Sam Jaffe (el médico jefe de Ben Casey) está en México trabajando en "Una pared para San Sebastián", en tanto Raymond Massey (el médico jefe de Kildare) deberá cabalgar por las praderas de Arizona, Utah y Oregon, que son los escenarios de "El oro de los Mackenna". El último de los doctores, Richard Kimble, que lo encarnaba David Janssen en "El fugitivo", durante sus últimas vacaciones estuvo haciendo cine con "Un disparo de advertencia", pero ahora último, aunque la serie se terminó, no filma nada.

Lo mismo ocurre con respecto a un vaquero, Jack Kelly, de "Maverick", que en 1965 hizo "Amor y besos", pero ahora se limita a pequeñas intervenciones en otras series. No ocurre lo mismo con su colega James Garner, que tiene una filmografía impresionante, y que se cierra con "The Law and Tombstone", que hizo en México a comienzos de año.

Los astros y estrellas de las series que siguen realizándose deberán esperar un tiempo antes de cambiar de rumbo. Tal es el caso particular de los superagentes. Robert Vaughn, que en sus pasadas vacaciones hizo "Misión secreta en Venecia", tendrá que seguir por un tiempo indefinido en "El agente de CIPOL", lo mismo que David McCallum, que también en sus vacaciones, pero de este año, hizo "Sol Madrid". Otro tanto puede decirse de la encantadora Barbara Feldon ("99" en "El super agente 86") con respecto a su película "Un jardín de pepinos", y de los agentes ingleses, que aprovechan sus vacaciones para ir a Hollywood y trabajar en cine. Patrick McGoohan ("Cita con la muerte") interviene en "Ice Station Zebra", mientras Steve Forrest ("El Barón") encarnará a Wyatt Earp, en el teleteatro "Cimarron strip".

Pero la mayor sorpresa la ha dado Diana Rigg ("Los vengadores"), que tiene intenciones de dejar la serie a fin de dedicarse de lleno al cine. Desde ya tiene el proyecto de trabajar en "Hammerhead", que comienza a filmarse en septiembre, y tendrá por compañero nada menos que a Vincent Edwards.

De lo que no cabe duda es de que es el cine el sendero que con mayor frecuencia escogen los protagonistas de sus series favoritas cuando se deciden a cambiar de rumbo.

# POSADA TARAPACA

**¡NADA MEJOR PARA PASAR UN RATO INOLVIDABLE!...**

AVENIDA ESPAÑA 91

***Atendido por su propio dueño, Ramón Pradini***

- Comidas bailables - Ordenes para banquetes.
- Show continuado con la orquesta "Los Bronces de Monterrey".
- Actuación de Los Harmonic's, Héctor Gagliardi, Carlos Helo, Pampita, Abrojo y Marín, Los Hnos. Campos, Ramón Aguilera, Los de la Viña.

Maestro de ceremonias: MABEL FERNANDEZ.

Dirección artística: TITO MORO.



# CASA O. MASSA

ARTICULOS PARA EL HOGAR




Utiles de aseo, menaje, artículos eléctricos, ferretería, plásticos y regalos.

Precios de verdadera oferta

¡VISITENOS Y COMPRUEBE!

MAC-IVER 290 - FONO 30845


# Debido a la huelga de Correos atrasamos en una semana el 3er. sorteo del Concurso "Su Week-End Feliz"

TENEMOS una explicación que darles a nuestros lectores que siguen el Concurso "Su Week-End Feliz".

Pese a que en nuestro número anterior habíamos anticipado que esta semana íbamos a revelar el nombre del ganador de nuestro tercer sorteo, tenemos que comunicarles que hemos decidido postergarlo por una semana.

Y ello en beneficio de todos nuestros lectores de provincias, especialmente.

Como se sabe, la huelga de Correos causó un atraso general de toda la correspondencia del país.

Por eso, esperando recibir el mayor número de cartas, provenientes de todas las ciudades de Chile, decidimos dar un plazo de siete días más, para realizar el sorteo a fines de esta semana.

Los dos lectores premiados vendrán, por lo tanto, a Santiago, el sábado 5 y el domingo 6 de agosto. El nombre del favorecido lo publicaremos en la edición del martes próximo.

## ESPERAMOS TUS CUPONES

Como todos los lectores saben, este generoso Concurso es lo más sencillo del mundo. Consiste únicamente en enviar el cupón correspondiente que aparece en la última página de esta edición.

Hay plazo hasta el viernes 28 a las 12 del día, para que los cupones que recibamos hasta ese momento entren al tercer sorteo.

¡Envíen cuantos cupones deseen!

¡Hablen del Concurso a sus amistades! Hagan alianzas con sus parientes y amigos. ¡Usted puede ser el favorecido!

**PAT HENRY y Gloria Benavides, su esposa, están entre los ídolos de la canción juvenil más solicitados por nuestros entusiastas concursantes-lectores.**







SONNY Y CHER:



THE YOUNG RASCALS.

¡EL TRIUNFO DEL GO-GO!... Antes fue el Rock. Después, el Ye-Ye. Ahora es el Go-Go. He aquí las fórmulas mágicas para alegrar a los jóvenes del mundo y de Chile. Tal como lo muestra esta escena, captada en la Gran Carpa a Go-Go de Vitacura, donde el ritmo adquiere un frenético fervor. Pero, más qué un ritmo en sí, el Go-Go es un estilo. Un estilo de existencia, de mirar el mundo, con alegría, con anhelos de vivir plenamente, ¡de ser tal como somos!, con derroche de energías y ansias de hermandad y paz.

Para saber quién es quién en este mundo bastante loco, loco, loco en que vivimos..., dé vuelta la hoja.

# ¡VIVIMOS EN LA ERA DEL GO-GO!

POR SPY

ESTAMOS en la mitad de 1967 y... ¡en plena época a go-gó!

El año marcha al ritmo de la música juvenil y popular, con impactos folklóricos y de protestas. ¿Qué se escucha? ¿Qué ocurre? ¿Quiénes aciertan en el difícil blanco del éxito?...

La pauta la dan los rankings de los discjockeys, los programas de radio y TV, los informes de los sellos grabadores y las ventas registradas en las casas de discos, adonde hemos recurrido para dar forma a esta crónica.

## LOS IDOLOS INTERNACIONALES

COMO SIEMPRE, la marcha de los éxitos tiene altibajos. Comencemos por las figuras internacionales. **¿Elvis Presley?** Los fans, al parecer, prefieren verlo en la pantalla que comprar sus discos. **Los Beatles** ya están **al otro lado** de la fama y nuevos conjuntos se abalanzan para ocupar su lugar. Pero (aquí en Chile al menos) no son **Los Rolling Stones** sus sucesores, como muchos esperaban, sino otros nuevos, como **Los Beach Boys**, que irrumpieron con un buen tema-impacto, "Vibraciones"; **Los Monkees**, introducidos por "Soy un crédulo", y, más recientemente, **Los Four Tops**, un cuarteto de color consagrado en Chile con "Búscame y me encontrarás".

En un segundo plano, también se hacen escuchar (y con grandes posibilidades para el resto de 1967) **The Four Seasons, The Circles, The Seekers** (un cuarteto australiano que se hizo presente con su versión de "Georgy Girl", la misma del film "Georgina, la soltera retozona", y tras ésta, un animado long play), **The Young Rascals, Sonny and Cher** (la pareja más extravagante del nuevo mundo musical), la **New Vaudeville Band**, el grupo de **Dave Dee, Herman y sus Hermits, Les Surfs, The Electric Prunes, The Blues Magoos, The Who, The Mamas and The Papas** y otros.

Tal vez, entre quienes se registran las más fuertes inflencias del estilo a go-go (¡pregunten a quienes lo bailan y verán!...), figuran el conjunto de **Dave Dee, Dozy, Beaky, Mick y Tich**, cinco melenudos ingleses cuyos nombres, de acuerdo mutuo, deben figurar siempre en todas las presentaciones y grabaciones y cuyo show se caracteriza por chistes y acrobacias dignas de **Los Monkees, The Spencer Davis Group**, que lanzaron un frenético y electrónico "Coctel a go-gó", incluyendo su gran **hit** "Yo soy un hombre"; **The Four Seasons**, un cuarteto norteamericano, creadores del **high voice sound** (sonido alta voz), y que integran Frankie Valli, Bon Gaudio, Tommy de Vito y Joe Long, y **The Four Tops**, cuatro simpáticos **negros** norteamericanos (Duke, Lawrence, Levi y Obie) que acaban de surgir con un vibrante show grabado, "Live go-go"...

## ADAMO... Y LOS DEMAS

ENTRE los cantantes individuales, **Salvatore Adamo** es la primera figura indiscutible, sobre todo por una carrera discómana siempre en ascenso que registra entre sus últimos impactos temas como "Tu nombre" y "Un mechón de tus cabellos". Alguien lo definió como "una realidad musical en sí misma". ¡Y lo es! Y tras él una ola de intérpretes: **Little Tony** ("Corazón loco"), **Juan Ramón** ("Ciao, amore, ciao), **Palito Ortega** ("La felicidad"), **Johnny Hallyday** ("Negro es negro"), **Yaco Monti** (varios temas), **Rita Pavone, Mireille Mathieu, Dalida, Roberto Carlos**... También hay que citar el **retorno** de **Antonio Prieto** con "Rosita", y el nuevo triunfo del siempre joven (al menos como cantante) **Frank Sinatra**, a dúo con su hija **Nancy Sinatra** en "Algo estúpido".

## LOS IDOLOS CHILENOS

EN EL CAMPO de las figuras nacionales también se registraron novedades. **José Alfredo Fuentes** ("No pienses en mí" y otros temas) es sin duda uno de los astros juveniles que brillan con mayor fuerza en la actualidad, aunque tras él han surgido nuevos elementos jóvenes como **Wildo** y **Rodolfo**. Los cantantes chilenos desarrollaron una promisoria actividad en el transcurso de este medio año a go-go. **Germán Casas** (que se alejó de Los Ramblers para imponerse individualmente con "Enamorada de un amigo mío"), **Sonia la Unica, Juan Carlos, Carlos González, Luis Dimas, Marisa, Miriam Luz, Luz Eliana, Gloria Aguirre** y sobre todo **Gloria Benavides**, con su difundida versión de "Marionetas", el tema con el cual **Sandie Shaw**, la cantante descalza inglesa, conquistó el primer galardón del Festival de Eurovisión de 1967.

## LOS BRIC-A-BRAC: ESPECIALES

ENTRE los conjuntos, muy numerosos, suenan **Los Tickets** y **Los Atomos**. Pero sin duda los que están plenamente en la onda del go-go, que exige una enorme calidad musical, estupendas armonizaciones y conocimiento profundo de la música, son **Los Bric-a-Brac** (encabezado por Luis Enrique Urquidi, "El Chino"), que lanzaron una versión de "Sácale las balas a tu fusil". Los Bric-a-Brac pueden competir sin temor con cualquier conjunto vocal que llegue de fuera en el campo go-gó. Por su parte, **Los Diablos Azules**, el conjunto de Pat Henry, entregó el primer L. P. de una serie exclusivamente instrumental, "Buscados", dirigidos por el joven cantante, pero sin participación vocal de éste. Los diablos son cuatro muchachos: **Fernando Rodríguez**, el Nano (19 años, guitarra rítmica), **Carlos Aravena**, el Yelo (22 años, contrabajo), **Fernando Ramírez**, el Dino (23 años, baterista), y **Rigoberto Ragona**, el Rigo (22 años, guitarra eléctrica). Respecto a su director, Pat Henry, opinaron: "Es un buen director..., a pesar de que no lee música. Pero tiene un sentido muy moderno de las grabaciones".

## FILMS Y DISCOS

EL TEMA de "Morir un poco", el film chileno de **Alvaro Kovacevich** (autor también de la música), constituyó un suceso de la temporada en competencia con las bandas sonoras, también grabadas, de otros films importantes: "Un hombre y una mujer" y "Una condesa de Hongkong". El éxito de "Morir un poco" correspondió a la versión original del conjunto de **Nano Vicencio**. Pero a ella se agregaron pronto las versiones de **Los Tejanos** (Sergio Cabello (22 años, piano), Enrique Sorrel (23 años, contrabajo), Guillermo Cavada (19 años, baterista) y Juan Ricardo Romero (19 años, guitarrista)), y la de **Los Cobres**, un nuevo grupo formado por Julio Numhauser, que lo dirige, Sergio Pérez, Rafael Solti, René Kreutzberger (hermano de Don Francisco, el popular animador de TV), Elizabeth Kellendonk y Jacqueline Villaseca. Esta última versión, cantada con los versos de Numhauser y Bernardo Dewers, el "poeta oficial" del conjunto, es muy original y revela impactante musicalidad en el grupo.

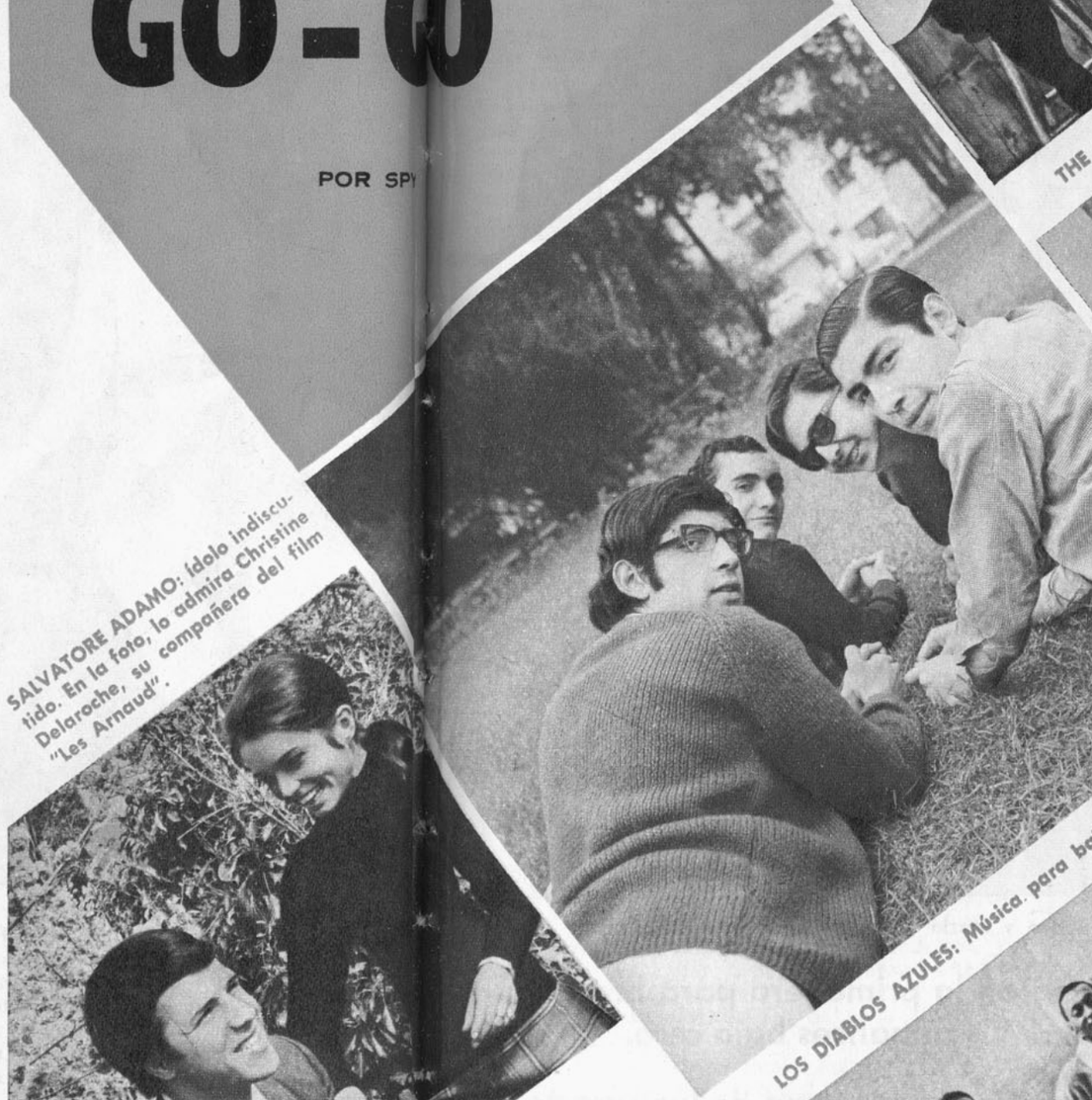
Entre los dúos femeninos merecen mención aparte **Las Mechonas**, por su activa labor en el disco, la radio y la TV. Se trata de dos muchachas de 17 años, Gladys Valdés y Gaby Rosay, que, a pesar de su juventud, tienen ya una larga trayectoria artística, desde que comenzaron a cantar en el recordado "Calducho" de Eduardo Grunnert, en Radio Portales en 1960...



THE FOUR SEASONS: La alegría de cantar.



LOS COBRES: "Cantamos desde los temas a go-go hasta el repertorio folklórico..."



LOS DIABLOS AZULES: Música para bailar... en estilo go-go.



SALVATORE ADAMO: ídolo indiscutido. En la foto, lo admira Christine Delaroche, su compañera del film "Les Arnaud".

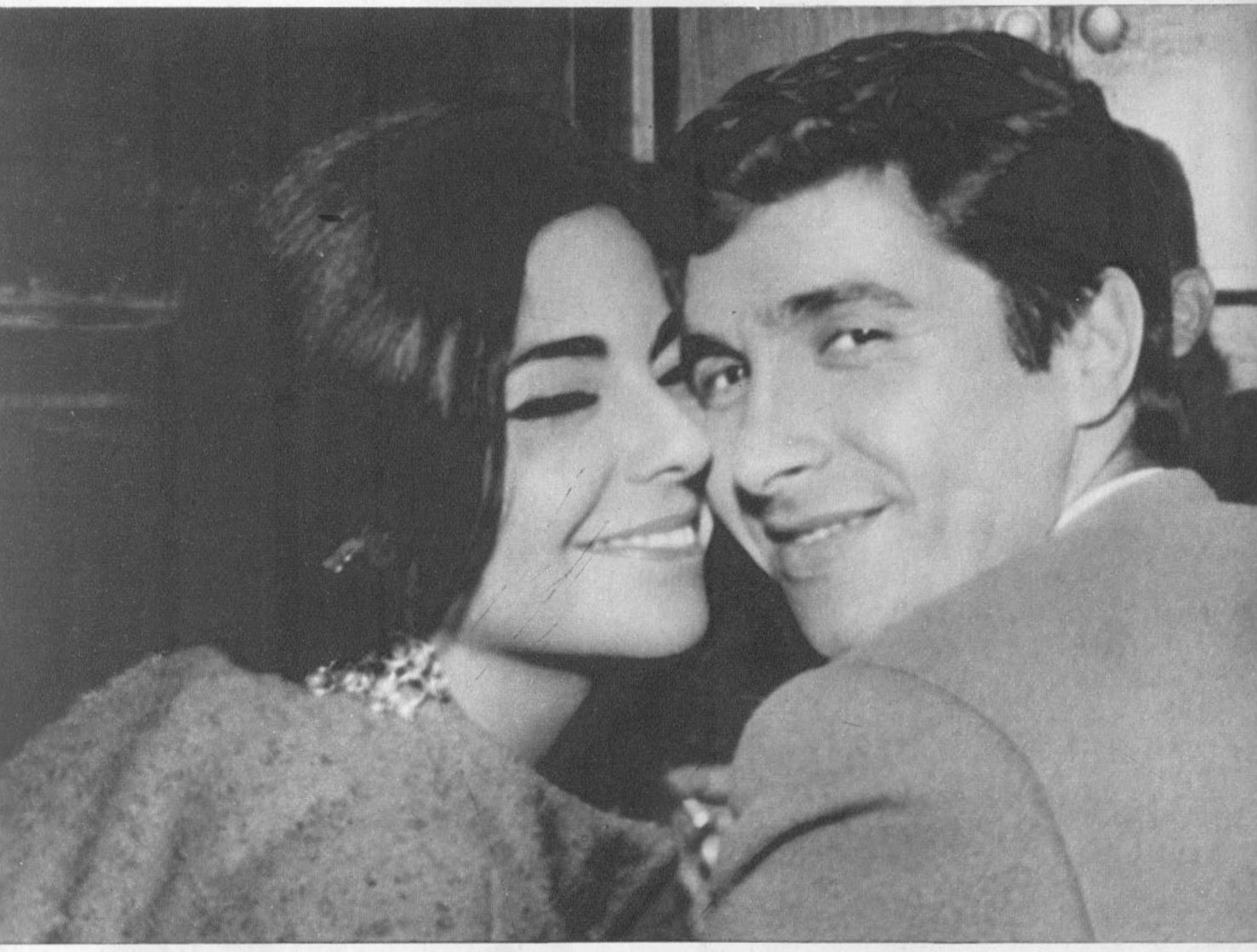


THE FOUR TOPS: cuatro ases negros del go-go.

ROMANCES GO-GO

# AMOR, AMOR, AMOR...

FOTOS: MIRANDA



**Posible separación para Pedro y María Eugenia.**

* Estos nuevos romances no "esperaron la primavera para brotar" Son romances de invierno. . ., romances bajo cero.

* Pero están a tono; se adelantaron porque es una de las características de esta nueva época, precoz, que anticipa el futuro.

## EL VAQUERO Y LA NIÑA DE LA PALOMERA

Nuestra cámara indiscreta sorprendió a Pedro Messone y María Eugenia Cavieres en una fiesta que se ofreció a Cantinflas en los pocos días que el astro mexicano permaneció en Chile. Y desde entonces se los ve juntos en todas partes.

María Eugenia sigue actuando con éxito en "La Niña en la Palomera", donde permanecerá hasta la primera semana de agosto en el Camilo Henríquez. Mientras que Pedro acaba de volver a Santiago después de actuar en la Feria Magallánica en Valparaíso.

Y ahora nuevos rumbos toman las vidas de la pareja. María Eugenia, que acaba de ganar la Máscara de Oro como actriz de televisión, espera con ansiedad el resultado de una beca para estudiar en la Unión Soviética. En caso de obtenerla, partiría a Moscú en el próximo mes de septiembre, para permanecer allá tres años haciendo estudios postgraduados de teatro en la Universidad.

Pedro, por su parte, comienza una nueva etapa de su carrera: la de actor de cine. Participará en el elenco de "Los Salteadores", el film chileno que hace Alejo Alvarez. Pedro se vestirá de vaquero criollo para encarnar a uno de los tres hermanos bandoleros, junto al propio Alejo Alvarez y su hijo. ¡Qué pareja!

## ROMANCES DEL DISCO

Gloria Aguirre y Buddy Richard es otra de las parejas que no ocultan su romance y el público comienza a solicitarles que canten a dúo en los shows.

Ambos están dedicados seriamente a estudiar. Buddy no pierde las esperanzas de entrar el próximo año a estudiar Periodismo a la Universidad de Chile y mientras tanto se dedica a tomar clase de solfeo y teoría musical. Gloria, por su parte, sigue cursos de decoración de interiores.

Ambos comparten sus estudios con sus presentaciones en shows y grabaciones. Buddy grabó "Dulcemente" y "Déjame", tema original, y prepara su primer long play para el sello Arenas. Gloria acaba de sacar a la venta un single con los temas "Quédate", original de Buddy, y "Quiero más".

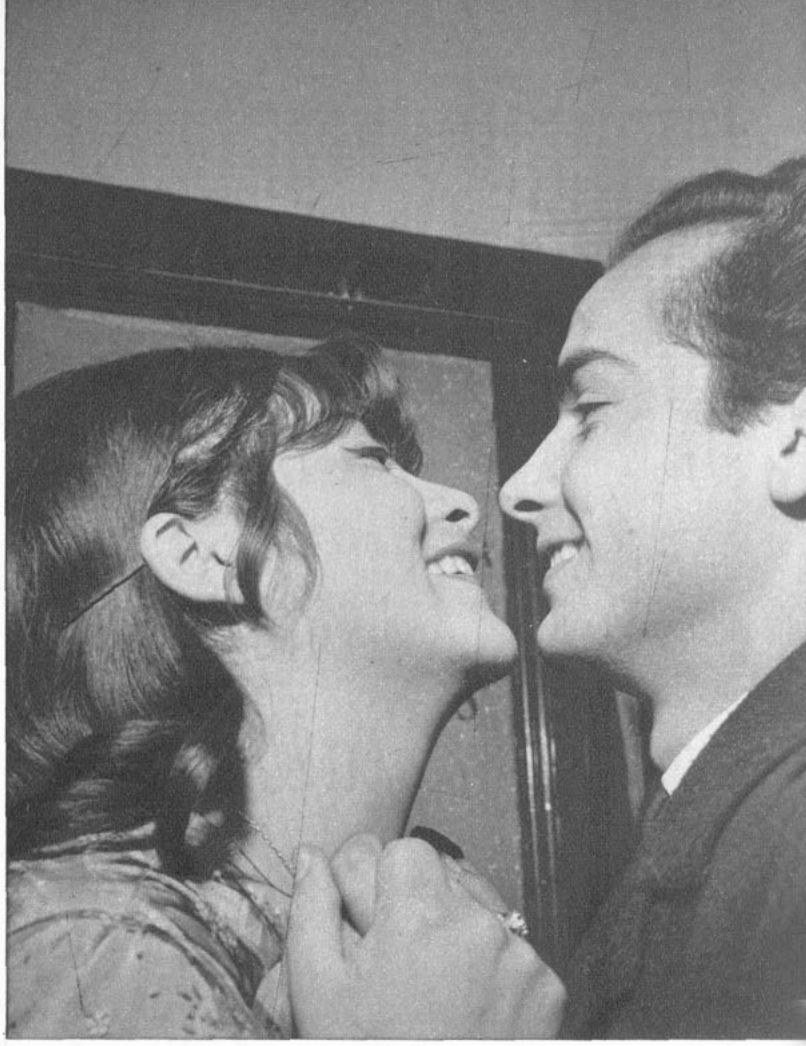
Sus voces se escucharán durante este mes en el show de Radio Minería y durante el resto del año en los shows de Canal 13.

## CAMPANAS DE BODA

La marcha nupcial se oirá pronto para Miriam Luz y Horacio Saavedra, el contrabajo y arreglador musical de Los Rockets. La pareja planea casarse a fines de este año.

Entretanto comparten su vida artística, ya que es Horacio quien hace las orquestaciones de las canciones de Miriam. Ambos actúan también en los "Sábados Gigantes", "Sábados Alegres" y "Buenas tardes, Domingo" en el Teletrece.

Miriam Luz, cuyos temas más conocidos son "Perfume de hierbas", "Porque te quiero tanto" y "Cuando", prepara un nuevo single con temas de María Angélica Ramírez, y Horacio está dedicado a preparar el primer long play de Los Rockets.



Futura boda para Miriam Luz y Horacio.

Gloria y Buddy: canciones a dúo.



¡Conquiste
Las Miradas!

con

Maquillaje
OJOS

Delineador líquido de ojos

Máscara para ojos

Sombra de párpados 5 colores

emma Scott M.R.

PUBLICIDAD LUCHO ARON



TEATRO DE HOY Y MAÑANA

# LO VIEJO Y LO NUEVO EN EL TEATRO CHILENO

1.- MARASMO TEATRAL QUE PODRIA DESEMBOCAR EN CADUCIDAD 2.- RESPONSABILIDAD DE LOS JOVENES 3.- LUCHA POR LLEGAR A UN PUBLICO MAS AMPLIO

*LA REALIDAD escénica nacional, más allá del análisis parcial de cada estreno, ofrece una visión de mediocridad y conformismo, y se ve aquejada por conflictos, en gran parte, insolubles. Se consiguen aportes individuales, éxitos con algunas obras e incluso atracción de taquilla; pero la suma de estas excepciones no configuran una optimista visión total.*

*Un corte horizontal a estas semanas teatrales mostraría que:*

*a) Es mayor la proporción de autores chilenos.*

*b) El montaje de "El Rehén", obra importante de Brendan Behan, por el ITUCH, muestra que este grupo moderniza su enfoque escénico.*

*c) Los teatros independientes se ven limitados por los altos costos de montaje.*

*d) La Compañía de los Cuatro y el grupo teatral Ictus tienen la valentía de incursionar en el teatro contemporáneo, dirigido a minorías cultas.*

*A pesar de las cualidades señaladas, el público prueba una notoria fuga de las salas teatrales, retenido por la televisión, el poco interés por las obras puestas en escena y la falta del hábito de apoyar los espectáculos vivos.*

**LA TONICA GENERAL** en el teatro chileno de hoy es la ausencia de una fuerza renovadora orgánica; la falta de verdadera inquietud ante posibles cambios; el arrastre de males endémicos de actuación (dicción deficiente, entrega parcial al personaje, estilos seriados de actuación, acartonamiento general), un snobismo generalizado, el afán evidente de copiar lo extranjero y de medir lo nuestro con cánones parisienses e ingleses.

Pensando en la urgencia de enfrentar lo viejo con lo nuevo renovador, de auscultar entre la gente responsable en el teatro, la existencia o anuncio de un posible antagonismo, en esta dirección, preguntamos a dos realizadores jóvenes y activos su opinión en este sentido. Este fue nuestro cuestionario:

1. **¿Existe, a su juicio, un antagonismo entre lo viejo y lo nuevo en el panorama actual del teatro nacional?**
2. **¿Cuál es su aporte —dentro de su campo, posición y posibilidades— al movimiento escénico local y su revitalización?**
3. **¿Cómo ve usted el aporte de los dramaturgos nacionales?**
4. **¿Qué puede decirnos del montaje y realización de las obras ofrecidas en estos momentos en las salas capitalinas?**
5. **Visión crítica de la realidad nacional.**

## UN JOVEN CONSAGRADO

FERNANDO COLINA, actor de formación universitaria, director de teatro, integrante del equipo del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, estudió en Estados Unidos, trabajó como mimo; es dibujante y escenógrafo, vestuarista y profesor. Su última dirección para el TEUC, "La Niña en la Palomera", dio fe de su posición creativa y dúctil frente a una pieza chilena.

En un descanso del ensayo de "Topografía para un Desnudo", de Jorge Díaz, que prepara como el estreno de agosto del TEUC, respondió así a nuestro cuestionario:

## "VOLVAMOS A LAS FUENTES MISMAS"

"1. Su pregunta llega en el momento más oportuno. Precisamente ayer conversaba con los actores que integran el elenco de "Topografía para un Desnudo", pieza cuya riqueza y exigencias producen reveladores efectos sobre nosotros y abren inquietantes interrogaciones frente a nosotros mismos. Creo que en verdad existe un antagonismo real entre lo viejo, lo pasado, y lo nuevo; lo que pugna por expresarse y ser tal.

"Pienso que la generación de actores universitarios que creara el movimiento actual cumplió su cometido y bien. Pero también creo que es vital renovarse y estos cambios sólo pueden venir a través de una revisión de valores. Es preciso volver a las fuentes, sin miedo, con modestia y enfrentarnos a nuestras posibilidades reales, como si estuviéramos en el punto de partida. De este modo, creo yo, será posible establecer la relación estética auténtica entre el hombre y la naturaleza. Sólo así se está en situación real de medir cuáles son nuestros recursos y probabilidades de extraer lo que es esencial y constante sin caer en formas ni fórmulas gastadas y ajenas, sino encontrar las propias. Una posición vital y fuerte es el único camino verdadero que señale rutas nuevas, emprendiendo así una nueva aventura.

"Repito que la generación creadora de los teatros universitarios cumplió con su etapa renovadora. Ahora nos damos vueltas, devorando ese impulso que tiene ya un cuarto de siglo. No se perfila, en el momento actual, nada o nadie que pudiera asumir una posición revitalizadora. Por ello, es fundamental que comprendamos que corresponde a cada uno de nosotros el tomar conciencia de la obligación artística y social, de cambiar. Si tal actitud no surge en tres o seis años máximo, tendremos la misma actitud y realidad de los elementos profesionales que no fueron capaces de incorporarse a la revolución introducida por las generaciones universitarias.

"2. Mi aporte a esta revitalización, parte ya con la toma de conciencia de una urgencia para cambiar. Insisto en que la situación es trágica. Puedo decirle que en el elenco de "Topografía" hay actores que no comprenden el idioma con que les hablo, porque ellos ya no van a cambiar, operan con fórmulas que surtieron efecto y que repetirán hasta el cansancio. Quizas por ello, he tratado de dar oportunidad a gente joven en "La Niña en la Palomera" y en "Topografía para un Desnudo".

"3. Salvo contadas excepciones, los autores chilenos no son gentes comprometidas, de verdad, con el movimiento teatral. Se limitan, y ello es lógico, por ahora, a interesarse por que se les estrene y su acercamiento al hecho vivo teatral, previo al estreno, deriva directamente del montaje de sus obras.

"No ofrecen elementos nuevos y quizás solo en el caso de Alejandro Sieveking tendríamos una excepción.

"4. El montaje y realización de obras se hace con criterios y moldes, en general, calcados de lo que Pedro de la Barra y el Teatro de Ensayo fijaran y cuanto lo que viene del exterior es considerado como óptimo. Se trata de entregar cada obra con dignidad, se busca siempre un montaje profesional, pero no pasamos más allá.

"5. Somos un movimiento que nació hace 25 años solamente, lo que no nos da una fuente real donde buscar apoyo y tradición. Con este pequeño "background", debemos entender que el ambiente actual es gris, chato, que existe una cierta desazón y tedio, por eso propendo a una modestia que nos haga buscar las fuentes mismas y enfrentarnos con la naturaleza. Los alumnos que llegan a la Escuela de Teatro de la Universidad, tienen una actitud deformada, muchas veces, por conflictos familiares, desambientación y orfandad. En tres años de clases es muy difícil entregarles algo sólido. Por ello, he tratado de meterles en los repartos para que se enfrenten, mientras sean dúctiles, con la realidad escénica, esperimentando más allá de la prédica que se le entrega en las escuelas."

## UN JOVEN EN EL UMBRAL

Luis Poirot, formado en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Con estudios de cine y televisión en París, experiencia como actor profesional, fotógrafo de teatro y director de seis obras de teatro en la Escuela de la Universidad de Chile, con el grupo CADIP (Centro Arte Dramático del Instituto Pedagógico), con el grupo del Estadio Español, para cuentos infantiles y para ICTUS. Respondió así nuestro cuestionario:

"1. Tiene que existir un antagonismo. Yo, como representante de las nuevas generaciones, no me siento representado en la realidad escénica de hoy. Pienso que la falta de público que va a las salas capitalinas se debe a los autores, directores y actores, que no han sabido descubrir los medios efectivos para atraerle. "Marat-Sade" "La Niña en la Palomera", "La Pérgola de las Flores", son excepciones y el que La Comedia se presente a tablero vuelto nada significa si se piensa que ésta es una sala de 180 butacas. La misión de la gente joven es tomar un contacto real con ello, tal como sucede en otras partes del mundo. En líneas generales, se montan obras porque son éxitos en otras partes. Lo único importante que ha pasado en teatro fue el advenimiento de Pedro de la Barra con el Teatro Experimental. Después, no ha pasado nada. La generación anterior a la mía nada hizo sino explotar esta primera etapa y la mía no ha tomado verdadera conciencia del hecho mismo. Es nuestro deber hacer un teatro que abarque mayor cantidad de espectadores, conservando una calidad positiva.

"2. Por el momento, es muy poco lo que puedo realizar. En una dimensión de 1 a 100, empleo sólo un 20 por ciento de mis posibilidades, de mi capacidad personal. No he encontrado la obra que me mueva a emplearme, a fondo. Sucede, por ejemplo, con "Negro, azul y negro", inspirado en caricaturas de Feiffer, que trabajamos como estreno próximo de ICTUS (agosto). Es absurdo el haber tenido que recurrir a caricaturas, sketches y no a una obra que obligue menos al director a suplir la falta de texto. Me interesaría poder dirigir una pieza con contenido social, con problemas que afecten a la gente de mi generación. Entonces, sí que habré realizado algo positivo al movimiento teatral.

"3. La dramaturgia nacional es pobre. Fuera de Jorge Díaz, no hay autores que reflejen los conflictos de hoy. Es más, el propio Jorge Díaz partió hace diez años y, por tanto, ya no es la joven promesa ni el joven autor, sino un hombre maduro, con oficio. Su dramaturgia está dirigida también a una minoría culta y me parece que un autor puede llamarse representativo de su época solo si es capaz de interesar a todo tipo de espectadores.

"4. El montaje de obras tal como se realiza en este instante es mediocre. No hay un verdadero sentido de la búsqueda de lo formal y del contenido. Esto quizás, porque tanto el autor como el actor y aun el director chilenos, son en líneas generales, tímidos en ciertas cosas. Hacer teatro vanguardista, no significa solamente un vestuario, iluminación raros, sino el encontrar mecanismos de actuación diferentes. El actor chileno, repito, es tímido, introvertido en exceso. Un intérprete británico, patria de la fiema, sale al escenario como un verdadero león que se devora al público; su presencia gravita y proyecta sobre el espectador con fuerza y audacia todo cuanto dice o insinúa. Creo que esta línea general de timidez, tiene su explicación en la dictadura del director de teatro que recién comienza a cambiar, dejando más libertad al actor.

"5. El ambiente teatral chileno es opaco, pobre, incluso sin respuesta del público-público, no del snob que viene a ver una obra porque está de moda ir al teatro. Mi camino, mi ideal estaría en hacer teatro para la juventud, que es un público permeable. Lo digo porque los foros desarrollados después de las presentaciones de "Libertad, Libertad" en la sala La Comedia así lo prueban. Se necesita que el autor adquiera conciencia de la necesidad de cambiar, de tomar en cuenta a las generaciones nuevas, de llegar a una mayor cantidad de espectadores. Se precisa también que el actor deje de lado sus inhibiciones y el tremendo sentido del ridículo que le frena. De otro modo, no hay posibilidad de respuesta."

POR YOLANDA MONTECINOS



Luis Poirot, director de "Negro, azul y negro", tomada de caricaturas de Feiffer, a estrenarse en agosto en La Comedia, dice: "El único hecho importante ocurrido hace 25 años en el teatro chileno fue el advenimiento de Pedro de la Barra".



"Topografía para un desnudo", de Jorge Díaz, es una obra denuncia que ha motivado en el director Fernando Colina y el elenco que le acompaña, el deseo de adoptar nuevas actitudes frente al hecho teatral. En escena, Armando Fenoglio, Marcelo Gaete, Sara Astica, Juan Silva, Yoya Martínez, Lucy Salgado y Francisco Morales.




El encanto de su persona empieza por la belleza de sus manos. Esmalte para las uñas "Kolber" le proporciona los más hermosos y audaces coloridos para estar a la moda.




Kolber

Lab. Gana y Cía. - Sn. Isidro 56 - Stgo.


# RADIOCOSAS

## POR NORA FERRADA

NUEVA VIDA para las MAÑANAS DEL DOMINGO en RADIO MINERIA. CB 106 inicia desde el domingo 6 de agosto un nuevo y diferente show que se desarrollará entre las 11 y 12.30 de la mañana. Serán varias secciones compartidas en lo musical y lo comercial. De todos modos, los presentes en el auditórium aplaudirán las secciones comerciales, porque éstas les acarrearán premios. (¿Habrá sacado alguien las cuentas de todo lo que regalan las radios a sus oyentes?...)

—oOo—

**TARDES CIRCULARES EN COOPERATIVA. Otro nuevo concurso, éste con música. Se trata de descubrir nuevos valores en la interpretación y la composición. Será otra manera de renovar la "nueva, nueva ola", que ya no está tan nueva. El programa correrá desde las 14 a las 16 horas, y la animación estará a cargo de Freddy Hube y Eduardo Casas, éste, creador y libretista del espacio.**

—oOo—

LOS FLAMINGOS MEXICANOS han pasado la segunda quincena de julio en la Revista Dislocada de Cooperativa; los llamó a Chile la Municipalidad de Viña del Mar para que dieran alegría a la feria de producción magallánica que se desarrolla en la Ciudad Jardín. Los Flamingos tienen un nuevo ídolo huaso: se trata del "campeón de esquilar ovejas", quien hace diarias presentaciones de "pelambre" ante un público que aplaude la caída de la lana con un entusiasmo que en nada se parece al que mostrarían si los "pelados" fueran ellos.

—oOo—

**PRIMERA HIJA PRESIDENCIAL. Gloria Elisa Fernández Wood se llama la criatura de grandes ojos azules que llegó a esta redonda tierra, con tres kilos y quinientos gramos repartidos en 52 centímetros. Fue el día domingo 9 de julio, a las 14.30 horas, en la habitación 518 de la Clínica Santa María. Hija de María Isabel y Fernando "Oso" Alvarez, presidente de los Trabajadores de la Radio y publicista, fue bautizada de inmediato, debiendo soportar cantidad doble de padrinos, los papás de su mamá quisieron serlo, ¡y lo fueron!, y la mamá de Fernando también, de manera que la chiquitina cada vez que cumpla otro año recibirá regalitos de Normando Wood Walters y María Torrealba de Wood y además de Galia Díaz vda. de Fernández y Jorge Sorondo. ¡Fenómeno!**

—oOo—

¡HOLA, HERMANO! "¿Cómo amaneció el día en Washington?" Así, más o menos", comenzaba el diálogo novedoso que se transmitió en días pasados por Radio Sociedad Nacional de Agricultura. Eran el primer envío de NOE WAJNER desde Norteamérica. Noé llevó grabadas en cinta magnética una serie de preguntas que SERGIO SILVA enviaba a IVAN SILVA, hermano, también locutor, quien actualmente y desde hace muchos años trabaja en La Voz de América. Acá, en la mesa de control se montó el arreglo con las respuestas y resultó una internacional y sabrosa entrevista... ¡criolla! Las crónicas habladas de Wajner seguirán transmitiéndose en el programa que habitualmente animaba el actual viajero y en el que es reemplazado por Máximo Mewes. (Diario, de 10 a 12 horas.)

A propósito de CB 57, recomendamos a sus auditores estar atentos al próximo concurso que sostendrá la emisora a lo largo del día. Sólo se necesitará ingenio para acertar a las pautas que emitirán en sus programas; los premios serán refrigeradores, cocinas, estufas y muchos otros objetos de utilidad doméstica.

—oOo—

**VERONICA OLMEDO en "UNA HISTORIA DE AMOR EN LA CANDELARIA", es un retorno estelar al radioteatro. La actriz, esposa del conocido escritor Jorge Inostrosa, permanecía alejada de la radiotelefonía desde hacía muchos años. CB 144 la ha ubicado en el horario estelar de las 22 a las 22.30, actuando junto a MARIO MONTILLES.**

—oOo—

DE BUENOS AIRES, donde se presentó en Canal 9, 11 y Radio Municipal, regresó el concertista chileno en guitarra EULOGIO DAVALOS. Al llegar a Santiago no desinzo sus maletas, sino que partió de inmediato a una gira por el sur en compañía de Miguel Angel Cherubito.



NOE WAJNER y sus entrevistas.. ¡desde leeejos!



Guagüita nueva, para nueva mamá y radial papá.

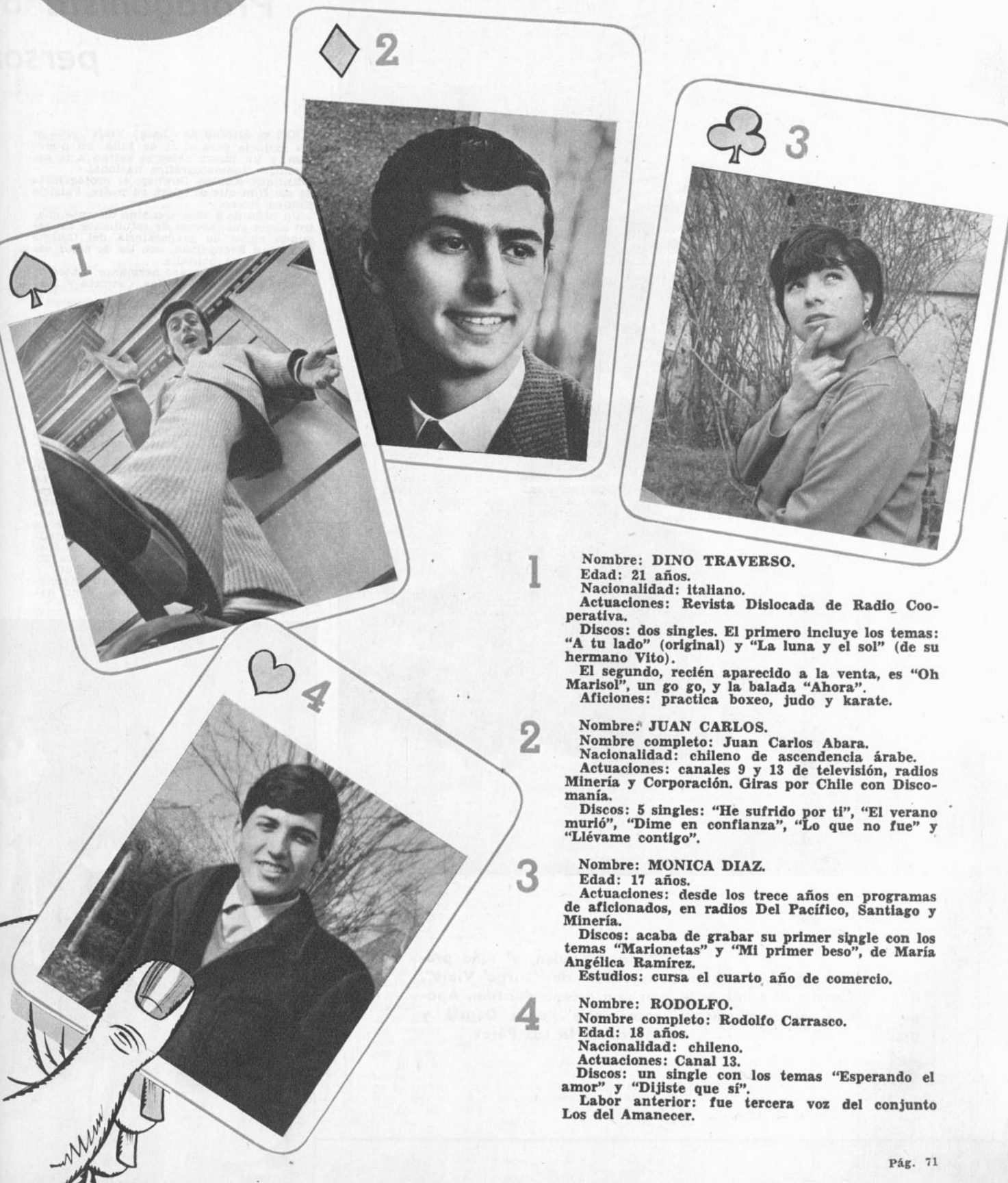


EDUARDO CASAS, la mirada hacia nuevos talentos musicales.

# NUEVO, NOVISIMO

HE AQUI LO NUEVO, lo supernuevo, lo NOVISIMO. He aquí la baraja de ases, cada uno de los cuales espera convertirse en carta de triunfo en la carrera del disco. Algunos de ellos recién comienzan a grabar. Otros ya tienen algunos temas, pero anhelan más, mucho más del futuro.

El público conoce sus voces y ahora podrá ver sus rostros. Todos ellos son muy jóvenes, plenos de ilusiones, y son un grupo fresco y aún muy tierno, que comienza a convertirse en afortunado póquer en el azar discómano...




**1**

**Nombre: DINO TRAVERSO.**
**Edad: 21 años.**
**Nacionalidad: italiano.**
**Actuaciones: Revista Dislocada de Radio Cooperativa.**
**Discos: dos singles. El primero incluye los temas: "A tu lado" (original) y "La luna y el sol" (de su hermano Vito).**
**El segundo, recién aparecido a la venta, es "Oh Marisol", un go go, y la balada "Ahora".**
**Aficiones: practica boxeo, judo y karate.**

**2**

**Nombre: JUAN CARLOS.**
**Nombre completo: Juan Carlos Abara.**
**Nacionalidad: chileno de ascendencia árabe.**
**Actuaciones: canales 9 y 13 de televisión, radios Minería y Corporación. Giras por Chile con Discomanía.**
**Discos: 5 singles: "He sufrido por ti", "El verano murió", "Dime en confianza", "Lo que no fue" y "Llévame contigo".**

**3**

**Nombre: MONICA DIAZ.**
**Edad: 17 años.**
**Actuaciones: desde los trece años en programas de aficionados, en radios Del Pacífico, Santiago y Minería.**
**Discos: acaba de grabar su primer single con los temas "Marionetas" y "Mi primer beso", de María Angélica Ramírez.**
**Estudios: cursa el cuarto año de comercio.**

**4**

**Nombre: RODOLFO.**
**Nombre completo: Rodolfo Carrasco.**
**Edad: 18 años.**
**Nacionalidad: chileno.**
**Actuaciones: Canal 13.**
**Discos: un single con los temas "Esperando el amor" y "Dijiste que sí".**
**Labor anterior: fue tercera voz del conjunto Los del Amanecer.**

CINE NACIONAL ACTORES NOVISIMOS



Enriquito es igual que cualquier chico de su edad y le gusta jugar con su perro regalón.

Enrique Kaulen, el niño protagonista de "Largo Viaje", en una escena del film. Aparece entre Renée Degrié y María de la Luz Pérez.



# ENRIQUE KAULEN: nueve años,

## Protagonista de "Largo Viaje"... y personaje "in"

POR OSMUR

CON el estreno de "Largo Viaje", que se anuncia para el 31 de julio, un nuevo film, y un nuevo actor se saltan a la actualidad cinematográfica nacional.

Enrique Kaulen Downey, el protagonista de ese film que dirigiera su padre, Patricio Kaulen Bravo.

Un niño de 8 años combinó durante cuatro meses sus labores de estudiante del segundo curso de preparatoria del Colegio San Juan Evangelista, con las de actor debutante en la pantalla.

Es el menor de cinco hermanos. Antes de él, están: Christie, Matías, Carmela y Joaquín.

Su madre se llama María Downey.

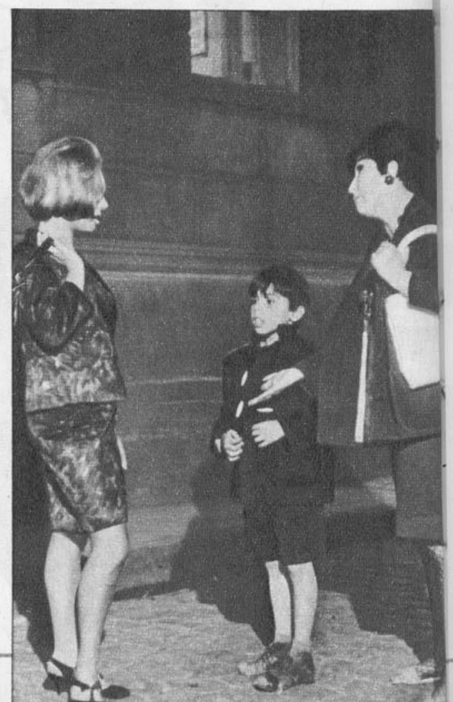
Nunca había pensado convertirse en actor.

Todo sucedió de manera casual y fortuita. Cuando Patricio Kaulen inició los primeros intentos para realizar su película, y se vio enfrentado a un serio problema: encontrar a un niño que fuera capaz de interpretar el principal papel de "Largo Viaje".

Debía ser un niño despierto y hábil, muy prototipo del muchacho chileno, dúctil y pronto a captar las sugerencias del director.

Llamó a un concurso, por medio de un aviso que se publicó en el diario "La Nación", y por repetidos llamados a través de Radio Corporación. Se presentaron alrededor de 200 chicos. Todos fueron entrevistados. Uno por uno. Se les hicieron diversas pruebas. De fotogenia, de inteligencia, de simpatía personal. De los doscientos quedaron 20; después de los 20, cinco... Y de los cinco..., ¡ninguno!

Patricio estaba verdaderamente desolado. Habían pasado quince días, y no hallaba al actor juvenil para su película.



### HABIL INSINUACION

Pero una tarde, sus amigos Bernardo Arias, argentino, director asistente de "Largo Viaje", Alberto Parrilla, también argentino y director de producción del film, más Andrés Martorell, director de fotografía de la película, le insinuaron la idea:

—Bueno, Pato..., ¿y por qué no pruebas a tu hijo..., a Enriquito?... ¿Cómo sabes si resulta?

Patricio Kaulen se puso medio frenético:

—¿Cómo se les ocurre? ¿Mi propio hijo, actor de mi película? ¿Qué diría la gente..., la prensa..., mis amigos? ¡No... No puede ser! Me tildarían de parcial, de egoísta, de ambicioso..., ¡qué sé yo!...

Tanto insistieron, que accedió. Se le hicieron, como a todos los demás chicos, las pruebas del caso. El niño dio un resultado sorprendente. Era despierto, talentoso; tenía soltura, desplante; actuaba sin timidez alguna...

Patricio tuvo que convencerse de que su hijo era el actor que tanto había buscado.

### EL ACTOR CUMPLE NUEVE AÑOS

El próximo 28 de julio, Enriquito estará de fiesta en su casa de la Avenida Colón. Celebrará su cumpleaños con sus amigos y sus hermanos. Tendrá frente a él una gran torta, que le hará su mamá, y que iluminarán la llama vacilante de nueve velitas de colores.

Fuimos a verle. Terminaba de hacer las tareas. No se muestra nervioso ni preocupado ante el próximo estreno de su primera película, "Largo Viaje". Sigue comportándose como un niño normal. No se siente estrella. El haber hecho una película, para él, es igual que si se hubiera enfrentado a un nuevo juego, entretenido y gracioso.

—¿Qué haces después de tus tareas?

—Juego con mis amigos. Nos disfrazamos de Batman y la "revolvemos".

—¿Te gusta el programa Batman de la TV?

—¡No...; lo encuentro una lesera.

—¿Vas mucho al cine?

—No...; prefiero ver las películas que pasan por la televisión.

—¿Cuál es tu mejor amigo?

—Patricio Undurraga.

—¿Qué te agradaría ser cuando grande?

—Bueno..., científico, o... astronauta.

—¿Qué actores del cine prefieres?

—No puedo decirle... No los conozco.

—¿Escuchas discos?

—Sí... Especialmente de Luis Dimas.

—¿Qué te agrada comer?

—En las comidas, pollo... Los dulces no me gustan mucho. Prefiero los helados.

—¿Cuáles son tus personajes históricos favoritos?

—Bernardo O'Higgins y Pedro de Valdivia.

—¿Te gustó ser actor de película?

—Bueno... Sí... Me entretuve bastante...

En ese momento, escucha un silbido. Viene de afuera. Es el "Pato" Undurraga que lo urge.

—Chao... —me dice—. Me llama Robin, para salir en nuestro bati-auto... Somos el Dúo Dinámico..., y nos esperan en la Ciudad Gótica...

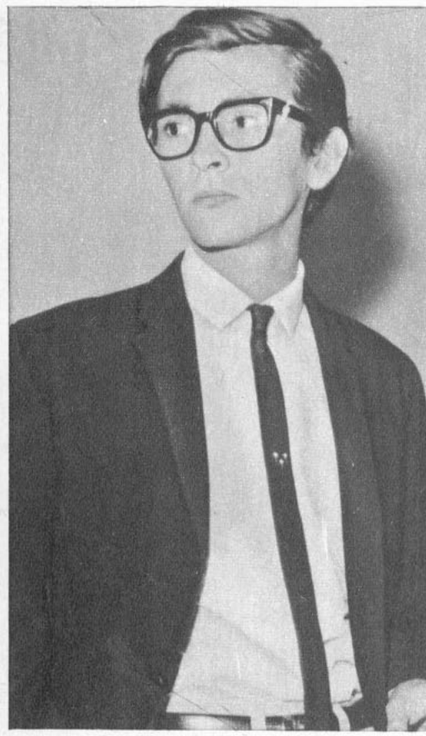
CINE NACIONAL FILMS NOVISIMOS

# Sentimental y Romántico

## es nuevo film de H. S.



PATRICIA GUZMAN



JORGE GUERRA

LOS periodistas estamos ya un tanto recelosos respecto a los anuncios de filmación e iniciación de una película nacional. En estos casos se justifica el refrán: "donde mis ojos te vean".

Pero por informaciones que recibimos de fuentes muy fidedignas, por estos días, o en el curso de los próximos, el director Helvio Soto ya debe de estar al frente de las cámaras dirigiendo el rodaje de su nueva película.

Tiene un título "muy de Helvio". Se llama: "Lunes 1.º, Domingo 7". Y es una comedia sentimental-juvenil, que interpretan dos actores de la nueva promoción artística: Patricia Guzmán, que encarna a una estudiante de pintura, y Jorge Guerra, a un estudiante de medicina.

Las escenas se filmarán en románticos exteriores santiaguinos, como el Parque Forestal y el cerro Santa Lucía.

Junto a ellos tendrán papeles importantes María Castiglioni, Mario Montilles y Lucy Delgado.

En la parte técnica estarán Fernando Bellet, como jefe de fotografía, y Carlos Flores, como jefe de producción.

Los productores de este nuevo film nacional son el mismo Helvio Soto y José Luis Contreras, que también produjo el episodio chileno del "ABC del amor". El argumento también es original de H. S.

### LA CARRERA DE H. S.

Este será el primer largometraje de Helvio, quien iniciara su carrera primero como libretista radial, y luego como escritor. Su libro "La Fosa" fue publicado en Argentina, y tuvo muy buena crítica. Derivó más tarde a la TV, y tuvo figuración como director del Canal 9 de la U. de Chile. Su tercer campo es ahora la cinematografía. El 15 de julio mostró a la prensa especializada su película "Eranse un niño, un guerrillero, un caballo", que contiene tres cortometrajes filmados entre 1965 y 1966. Esta película será distribuida por el sello Continental Films, y tuvo como jefe de fotografía a Fernando Bellet.

Este año se estrenó también otro cortometraje de Helvio Soto: "Mundo mágico", capítulo chileno del film "ABC del amor", que despertó críticas muy encontradas, tanto en el público como en la prensa. Le deseamos mejor suerte a "Lunes 1.º, Domingo 7", film con el cual Helvio pensará emular seguramente la labor de Claude Lelouch, el hábil realizador de "Un hombre y una mujer".

# Todo puede suceder

Todo lo que usted sueña (y lo que no se atreve a soñar). Lo más insólito. Lo más esperado. (El amor de un play-boy o del muchacho de la esquina. O...) Todo. Todo puede suceder. Porque después de usar por una semana el plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C", Ud. se sentirá distinta. Más segura. Más usted.




El plan: 2 aplicaciones. La primera, para quitar el maquillaje y la suciedad superficial. La segunda, para una limpieza profunda del cutis, que en una semana será más fresco. Más suave.

Y después... después Ud. estará dispuesta a que suceda todo... todo lo que pueda suceder.

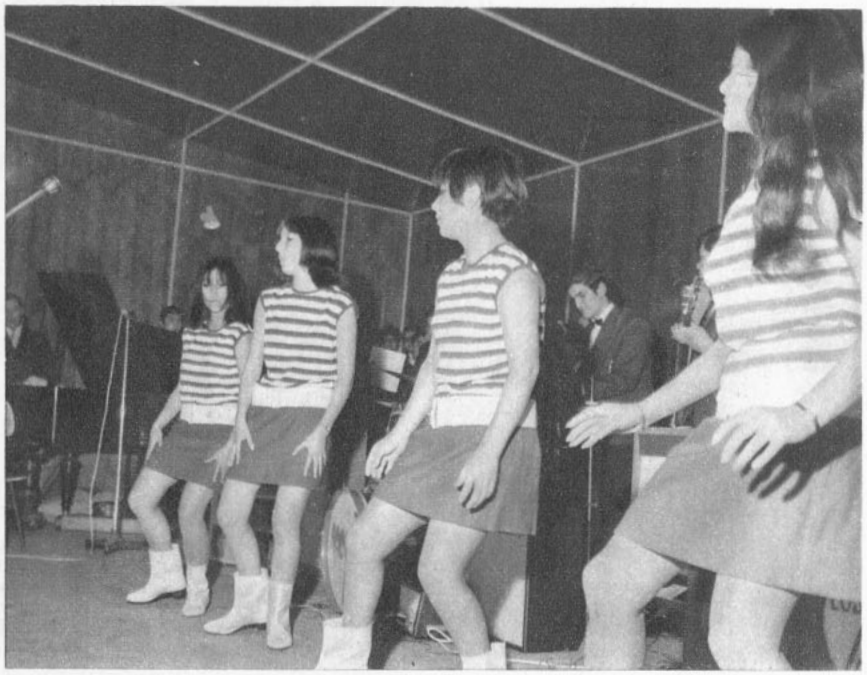
# después del plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C"



Ecran
Show a Go-Go

# Pancho:
# ¡ALEGRE, JUVENIL... Y DIFERENTE!

DE LAS catorce emisoras que existen en Valparaíso y Viña del Mar, sólo una, C.B. 134 Radio Porteña de Valparaíso, mantiene todos los sábados un animado rostro juvenil. Para ello ocupa el espacioso y moderno auditórium del gremio de estibadores porteños. Entre las seis y las ocho y media de la noche se realiza un desfile musical en base a los mejores elementos artísticos de esa provincia. Se trata de un show desarrollado con una organización admirable, con libretos especiales y la correcta animación de cuatro locutores avezados. En suma, un espectáculo que no tiene nada que envidiarle a los que se llevan a cabo en nuestras principales emisoras capitalinas. Desde aquí, ¡felicitaciones al equipo que dirige Eugenio Roger Morandé!



¡También el go-go entusiasma a la juventud porteña! Aquí vemos a las Go-go-Girls, que animan los sábados alegres del "Show Juvenil Costa".




Cada sábado se invita a diversos artistas de la capital, para reforzar el show que se presenta en el auditórium de Radio Porteña. Aquí vemos a Jaime Soval cantando uno de sus hits: "¡Qué me importa el Sol!"




Entre los nuevos y más valiosos conjuntos que actúan todos los sábados en Radio Porteña de Valparaíso, destaca el grupo llamado Los Fratellos. Es un cuarteto vocal armonioso y disciplinado que tiene cientos de admiradoras.

# Ecran Guitarra Especial

POR SYLVIA MUJICA

En este nuestro número especial dedicado a la juventud no puedo menos que dar el gusto a todos los jóvenes que siempre han seguido nuestra página con fidelidad y cariño. Los que gustan de las canciones de Charles Aznavour podrán practicar y al mismo tiempo cantar con mucho sentimiento la hermosa balada "Quién", y los que gustan de las cosas un poco más alegres cantarán "Máscara negra", que interpretan Los Gatos, y cuya versión en portugués escucháramos en la voz de Dalva D'Oliveira. Ahora que está solucionada la huelga de Correos, espero sus cartas con los cupones y su opinión respecto a cuáles son los temas que quieren ver publicados en esta sección.

## "Quién"

```
   8                    7
Quién cuando yo no aliente
                          7
silenciosamente llegará hasta ti,
            10              9
y como el olvido ya te habrá vencido,
            8                 7
le dirás querido, al igual que a mí;
   8                 7
quién borrará mis huellas,
                  8                   7
y encendiendo estrellas en la obscuridad,
            10                    9
iluminará balcones, romperá crespones
            8                 7
y pondrá canciones entre soledad.
   8   10      9
Quién será mi relevo;
   8                   7
quién te irá a convencer;
   8                7
quién volverá de nuevo
11              3
a reinar en tu ser.
   8                      7
Quién cuando yo me ausente,
                  8
va a cruzar el puente
            7
que mandé cerrar,
            10                    9
y pondrá colores en tus sinsabores,
                  8   3             7
y te hará olvidar pronto mi besar;
7                     8
yo tengo el doble de tu edad,
                  9                 7
mas no me importa sucumbir,
         3                          7
o se dé cara la verdad del porvenir;
            8
no vistas luto por mi amor,
            9                       7
pues no quisiera ser tan cruel,
               8
y sé que nunca ese color
               7
le fue a tu piel.
```

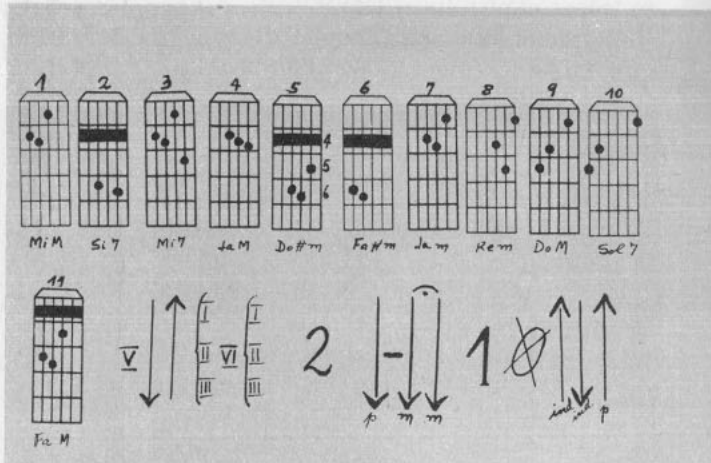
## "Máscara Negra"

```
  1                 2          1
Tanto ritmo, oh, cuánta alegría;
                  3              4
más de mil payasos van llegando.
   2
Arlequín está llorando
      1
por amor a Colombina,
   2                 1
en medio del carnaval.
1                    5              6
Hoy que te encuentro otra vez,
         2              1
justo un año después,
               2                    1
fue en aquél carnaval que pasó
            5                    6
yo soy el mismo que ayer
         2                    1          2
que te besó y te entregó el corazón
 1       5          6
con esta máscara negra
   2          1
que cubre mi rostro;
      2                       1
yo quiero mi pena ocultar;
2           1
si te beso ahora,
            2
no lo tomes mal,
               1
que hoy es carnaval.
```

Explicación: "Máscara negra" se puede tocar en ritmo de bossanova y mejor en ritmo de samba, y "Quién" es balada.



**CHARLES AZNAVOUR, ya sea acompañado de grandes orquestas o de su guitarra, nos ha brindado un mundo de hermosas melodías que todos tararean y que ustedes gustan de tocar en sus guitarras.**
**CORTEN SUS CUPONES Y ENVIENLOS a Casilla 84-D, y podrán TENER UNA GUITARRA.**





**SALON MUSICAL**
**EULOGIO DAVALOS**

**Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397.**
**Dirección particular: Avda. Lota 2279.**


Ecran • Cine Radio Teatro Fin

# "Miss Mundo 1966" a su paso por Chile hizo un llamado a todas las candidatas de ECRAN

TUVIMOS la suerte de conocer a Reita Faria, la hermosa muchacha hindú que fuera elegida "Miss Mundo 1966" en el certamen celebrado en noviembre último en Londres.

Es una joven esbelta, fina y de sonrisa amable y cautivadora. Tiene 23 años. La conocimos brevemente a su paso por el Aeropuerto de Pudahuel, rumbo a la Argentina, adonde viajó especialmente invitada.

Viajaba acompañada de su futuro esposo, el magnate europeo David Gorton, con quien se casará en breve.

"Miss Mundo" se mostró muy interesada al saber que éramos de ECRAN, la revista que impulsa en Chile el Concurso **"Miss Mundo"** junto con Canal 13 de TV y Radio Portales de Santiago.

## PALABRAS DE ALIENTO

—DESDE que fui elegida "Miss Mundo" —nos dijo la simpática Reita— no he recibido más que satisfacciones. Puedo adelantarles a todos los chilenos que se trata de un concurso muy serio. Se realiza en la ciudad de Londres en el mes de noviembre en un ambiente de gran distinción. Impera allí en todo momento una cordialidad maravillosa. Las candidatas son cuidadas mejor que si fueran piedras preciosas. Nos tenían separadas por grupos, según nacionalidades, idiomas, etc., y cada grupo estaba a cargo de una dama de compañía que nos servía a la vez de intérprete y nos guiaba en nuestros paseos por la ciudad y en las compras.

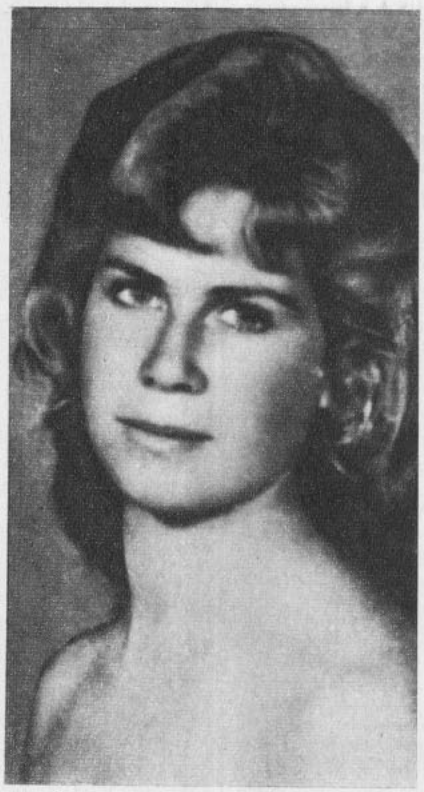
"Me alegro que Chile envíe de nuevo otra candidata al Concurso Miss Mundo 1967. Sé que este país, al cual no he alcanzado a conocer, tiene fama por la belleza de sus mujeres.

"Yo soy feliz, gracias a Miss Mundo. He logrado todo cuanto puede ambicionar una mujer. Por eso me atrevo a alentar a todas las candidatas chilenas para que presten su máxima colaboración a este gran concurso internacional de belleza, que patrocina la poderosa firma Mecca Productions de Inglaterra.

Antes de subir de nuevo al avión que debía transportarla a la Argentina, Reita Faria, Miss Mundo 1966, tuvo el tiempo suficiente para adquirir en una de las "boutiques" del Puerto Aéreo de Pudahuel un sombrero de huaso y un típico chamanto doñihuano. En la foto aparece admirando un tolomiro pascuense que le llamó mucho la atención. También pensó adquirirlo, pero no pudo hacerlo, debido al exceso de peso de su equipaje. ¡Buen viaje, Reita Faria!...



REITA FARIA, "Miss Mundo 1966". Se vistió de "huasita" en Pudahuel. Estuvo de paso en Chile, rumbo a la Argentina.



MAGGIE SOTOMAYOR. (Candidata 1903-9). 26 años. Rubia, ojos verdes. Modelo en el hotel Panamericano.


## ¡GRATIS!

PIDA SU HOROSCOPO ASTROLOGICO.— Conozca su suerte presente y futura, termine con sus conflictos, conociendo lo que le depara el porvenir. ¿Tiene mala suerte en el amor? ¿Los negocios no marchan bien? ¿Está desorientado? ¿Nervioso? ¿Hay conflictos en su hogar? ¿Matrimonios mal avenidos? ¿No tiene voluntad? ¿Le falta confianza en sí mismo? Envíe su fecha de nacimiento y a vuelta de correo recibirá su horóscopo con una amplia orientación. SOLICITE CATALOGOS DE JOYAS SIMBOLICAS PARA LA SUERTE Y LIBROS DE CIENCIAS OCULTAS. Envíe E° 0.50 en estampillas de correo para su contestación.

### LA SANTA CRUZ DE CARAVACA



Quien posea esta reliquia adquirirá un gran poder para sí y para los que le rodean, consiguiendo conquistar fortuna, amores, salud, honores, etc. Aleja los espíritus malignos y sólo habrá tranquilidad y prosperidad en donde se encuentre. Las generaciones presentes han hecho de esta cruz el símbolo de la piedad, el amor y la misericordia; quien tenga fe en la influencia de la Santa Cruz de Caravaca ha de tener un futuro lleno de satisfacciones, libre de la mala influencia de los enemigos, pues proporciona a su poseedor bienestar, trabajo y fortuna, siempre que sea usada para nobles propósitos. Preserva de todos los peligros a hombres, mujeres y niños. Confeccionada en fina plata alemana, su precio ..... E° 15.



PACTUM, LA OBRA MAGISTRAL DE LA HECHICERIA ANTIGUA.— Recetas sencillísimas para triunfar en toda empresa. Para triunfar de una rival. Sortilegio de la Piedra Imán. Para dominar a los hombres. Para estar libre de espíritus y dormir tranquilo. Para reconciliarse con el novio. El talismán de Venus como protector maravilloso de los enamorados. Para dominar a las personas. Para evitar el daño. PARA CONSEGUIR SUERTE EN EL JUEGO. Para apresurar casamientos. El arte de embrujar empleando figuras de cera. Para llamar la suerte y librarse del mal. Sahumerio maravilloso contra maleficios. Oración para ganar en el juego de la Lotería, etc. Su precio ..... E° 15.



LA PIEDRA IMAN POLARIZADA.— Según algunas consideraciones científicas y espontáneas de los grandes sabios del mundo acerca de la VERDADERA PIEDRA IMAN POLARIZADA, el que la posea obtendrá el gran secreto de la vida. Debido a inmutables y fuertes leyes de la naturaleza, la PIEDRA IMAN contiene el poder sugestivo magnético tan poderoso y benéfico ante el cual nada se resiste. La naturaleza ha concentrado esa fuerza invisible en la PIEDRA IMAN, en beneficio de la vida humana. Cajita de metal con 2 piedras de imán ..... E° 15.



MEDALLA DE SANTA ELENA.— Santa Elena, protectora de los hogares, concede gracias a los desventurados que lloran sed de misericordia. Para atraer al amor ausente y recuperar el amor perdido. Es un verdadero lenitivo de sentirse menospreciado por un amor.
Precio de la medalla de plata ..... E° 15.



LA ESTRELLA DE DAVID O EL SELLO DE SALOMON.— Estrella de seis puntas, formada por dos triángulos equiláteros cruzados, esta figura representa el universo y sus dos ternarios, Dios y la naturaleza y a la cual los cabalistas atribuyen grandes virtudes que han hecho de ella una reliquia para la suerte, venerada con amor en todas partes del mundo. Símbolo del poder y de la sabiduría.
Estrella de David, en plata, precio ... E° 15.



EL PERFUME ZODIACAL MAGICO AMOROSO (La Magia de los Perfumes).— Su perfume astral favorable es el Zodiacal; armoniza con su temperamento y realza su seducción. En todos los tiempos las personas deseosas de agradar han empleado el misterioso embrujo de los aromas. Este perfume ejerce sobre nosotros influencias extrañas, origina sensaciones difíciles de analizar. Despierta en nuestros corazones un irresistible deseo de amar, de unirnos a un alma amiga. El mágico aroma del Perfume Zodiacal es como una radiación que emana de su ser, como un fluido irresistible que le arrastra a uno en su estela. ¡Cuántas personas han sido amadas así, gracias a la potencia de este perfume! Muchos amores han nacido bajo la sutil magia de este aroma. El perfume posee también una extraordinaria potencia evocadora. Una de sus muchas cualidades es la de evocar los recuerdos; los olores, lo mismo que la música, están íntimamente relacionados con determinadas reminiscencias. Recuerdan lugares queridos, acontecimientos gratos, emociones fuertes. El uso constante del Perfume Zodiacal cambia la personalidad, permite tener éxito en amores, negocios, trabajos, etc., porque atrae las simpatías de quien le interesa y hace que le recuerden con agrado, ya que es imposible olvidar a una persona cuyo perfume impresionó. Los exquisitos aceites que constituyen la base de este perfume han sido sabiamente tratados, conforme lo exige tan especial naturaleza y puede ser usado indistintamente por hombres y mujeres. Precio del frasco ..... E° 20.



SAHUMERIO EGIPCIANO.— Mejore su suerte y armonice el ambiente de su casa o negocio con éxito y felicidad, usando el Sahumerio Egipciano de yerbas en polvo.
Precio del paquete para quemar 9 veces ..... E° 6.

**"PROFESOR MONMAR", M. R.**
SALON DE VENTAS: ARTURO PRAT 1619
FONO 54131 — CASILLA 5111 — CORREO 3
SANTIAGO DE CHILE.
SE DESPACHAN REEMBOLSOS A PROVINCIAS.
ATENCION ESPECIAL AL EXTRANJERO.

# TEATRO

**"El Rehén" (The Hostage); pieza en dos actos del irlandés Brendan Behan. Traducción de José Miguel Varas. Letra de las canciones: César Cecchi. Director: Eugenio Guzmán. Escenografía y vestuario: Sergio Zapata. Iluminación: Bernardo Trumper. Dirección musical: Héctor Carvajal. Coreografía: Enrique Bello.**

"El Rehén" es una obra que favorece las actuaciones creativas. Cada actor, aun los comparsas, tiene un papel que cumplir, como movimiento y actitud. Eugenio Guzmán cuidó estos detalles con verdadero preciosismo, y el equipo en general respondió bien. Se apoyó también en la ambientación física, ofrecida por Sergio Zapata, quien hizo del vestuario un elemento ciento por ciento expresionista y significativo. La iluminación jugó el papel quizás más importante, estableciendo, en algunos pasajes, una dimensión diferente.

Tomás Vidiella, un actor joven del ITUCH, dio pruebas de su capacitación para intervenir en forma brillante en obras modernas que conjugan todos los elementos del espectáculo escénico. Debió caracterizar al homosexual Rio Rita y lo hace sin caer en la caricatura externa, sino como el resultado de un estudio de dentro hacia afuera, que le permite no sólo moverse como un pederasta pupilo en un lupanar, sino servir al personaje dentro del equipo. Vidiella hace una auténtica creación. Carmen Bunster convence como la dueña de casa, Meg, quizás la más deslenguada y procaz de sus habitantes. Matilde Broders, Sonia Mena y Peggy Cordero proporcionan un marco vivo ambiental, en tanto Berta Mardónez resulta una revelación como Kate, la pianista.

Tennyson Ferrada no convence del todo como Pat, regente de la casa. Su personaje vital en la obra resulta, por momentos, irregular y poco humano. Roberto Parada traza un retrato patético de Musiu, encarnación de la inutilidad y anacronismo de los afanes terroristas del ERI en estos días de la amenaza atómica. Gran actor y gran señor de la escena Roberto Parada sirve su personaje con oficio y dignidad. Pepe Rojas, Premio Nacional de Arte, hace del untuoso Mulleady, una creación personal, aunque en el coro de los pederastas cae sólo en la caricatura, al igual que Mario Lorca. Kerry Keller es otro caso brillante de enfoque enriquecedor de un personaje. Su señorita, Gilcristo, da por presencia su doble condición de hipocresía, religiosidad galopante y ninfomanía. La actriz sale totalmente de sí misma para encarnar a esta criatura tortuosa.

Sergio Aguirre y Alicia Quiroga tenían en sus manos la difícil responsabilidad de mostrar la esperanza de una unión entre Irlanda joven e Inglaterra trabajadora. Ninguno de los dos va más allá de una caracterización digna, pero exterior. Con esto la obra pierde un elemento vital.

YOLANDA MONTECINOS


**ACADEMIA NACIONAL DE TAQUIGRAFIA**

Atendida por Taquígrafos de la Cámara de Diputados.

★ **TAQUIGRAFIA**
En castellano e inglés, para oficinistas, profesionales y estudiantes secundarios y universitarios.

★ **REDACCION COMERCIAL**
Curso teórico-práctico adaptado a las necesidades de la moderna empresa.

★ **ARCHIVO**
Técnicas para clasificar, marcar, distribuir, controlar y archivar la correspondencia en forma alfabética, geográfica y por asuntos.

★ **DACTILOGRAFIA**
Sistema norteamericano, al tacto, en máquinas mecánicas y en eléctricas IBM.

**CURSOS COMPLETOS DE SECRETARIADO**
(En inglés y castellano)

En estos cursos, además del aprendizaje de Taquigrafía, Redacción Comercial, Técnicas Modernas de Archivo y Dactilografía al tacto en dos idiomas, el estudiante recibe un entrenamiento especial que lo familiariza con las actividades diarias de una empresa comercial, debiendo desempeñarse en clases como oficinista.

**ACADEMIA NACIONAL DE TAQUIGRAFIA**
**MAC-IVER 265, 2.° piso**


# ECRAN ESTRENOS







## "Su Excelencia"

**(Mexicana) Productor: Jacques Gelman. Director: Miguel Delgado. Guionistas: Mario Moreno y Marcos A. Almazan. Colores. Duración: 145 minutos. Intérpretes: Mario Moreno (Cantinflas), Sonia Infante, Miguel Manzano, Tito Junco, Carlos Riquelme, Guillermo Zetina, José Gálvez y Víctor Alcocer. Censura: Mayores y menores. Salas de estreno: Windsor, Rex, Real, Santiago, Continental y Oriente.**

Lopitos, último empleado de la Embajada de la República de Los Cocos en la de Pepeslavia, se ve convertido por obra y gracia de los golpes de Estado, típicos en las naciones subdesarrolladas y tropicales, en embajador. El proceso nada tiene que ver con la personalidad del empleado, ni con sus amores con la hermosa secretaria, y menos aún, con la política local. Es una rotativa de embajadores que eleva a cada uno de los generales —agregados militares— al rango máximo por escasos minutos.

Lopitos, embajador, llega a presentar credenciales e incluso concurre a una gran asamblea general, donde la presión de los Verdes y los Colorados hacia la República de los Cocos, nación de Dulce, le obliga a lanzar un discurso en serio y a abdicar.

Cantinflas se convierte en Lopitos, un embajador sudamericano con conciencia pacifista. Por una parte, la honestidad ante los conflictos mundiales y la urgencia de lanzar un llamado a la concordia y a la hermandad, y por otra, el deseo de no apartarse demasiado de la fórmula cantinflesca que le ha granjeado una popularidad arrolladora. Se prodigan los lugares comunes en relación con la diplomacia. Es cierto que el presupuesto ha sido más generoso, pero la imaginación para el ambiente que rodea y determina a Lopitos tiene mucho de pedestre. Es el protagonista el que capta el favor del público, en gran parte porque tras su disfraz de embajador y diplomático está el "peladito" mexicano, hablando en términos comprensibles y humorísticos un idioma simple y directo. Por más que el astro trate de profundizar en su mensaje pacifista y a pesar del discurso en serio del final, "Su Excelencia" vale mientras está en escena. Cantinflas y las cantinfladas asoman el rostro entre bambalinas. Algo intermitente y esquemática, gustará a todo tipo de espectadores. **MAS QUE REGULAR.**

Y. M.

## "Amor en ronda"

**("Double Trouble") Norteamericana. Sello M-G-M. En panavisión. 1966. Director: Norman Taurog. Argumento cinematográfico: Jo Helms. Director de fotografía: Daniel L. Fapp. Acompañamiento musical: Jeff Alexander. Protagonistas: Elvis Presley, Annette Day, Yvonne Romain, John Williams y los Hermanos Wiere. Duración: 90 minutos. En metrocolor. Para mayores y menores. Estrenó: Cine Metro.**

Guy Lambert (Elvis Presley) es el cantante y director de un conjunto musical que actúa en un centro de diversión nocturna en Londres. Allí una de sus admiradoras, Jill (Annette Day), se enamora perdidamente de él. Pero hay también otra mujer (Yvonne Romain) que tiene especiales razones para coquetear con Elvis. El tío de Annette, que cautela la fortuna de la joven, se interpone en el idilio y decide mandar a su pupila a un colegio de Bruselas. Pero no sabe que también va allá Presley con su orquesta. Los jóvenes se encuentran en el barco donde se enredan en los hilos de una mafia de contrabandistas en joyas y diamantes. Pero al fin el cantante desenmascara al tío de Jill, que no era más que un hábil embaucador.

Esta es una de las cuatro últimas películas del famoso astro norteamericano Elvis Presley. En efecto, "Double Trouble" (Amor en Ronda), figura en esa lista, junto con "Fiesta en California", "Frankie y Johnny" y "Paradise Hawaian Style". Este es uno de sus mejores films, pues cuenta a su favor con un argumento de tipo policial que mantiene viva en todo momento la atención del espectador. Además hay una buena dosis de divertidas situaciones, atrayentes melodías y variado suspenso, que hacen de "Amor en Ronda" un film que se ve con agrado. Además, Elvis aparece acompañado de dos churros ingleses, Annette Day e Yvonne Romain, que son un verdadero regalo para los ojos masculinos. **MAS QUE REGULAR.**

O. M. R.

## "La persecución del zorro"

**(After the fox) Norteamericana. 1965. United Artist. Productor: John Bryan. Director: Vittorio de Sica. Guión: Neil Simon. Fotografía (Panavisión y Technicolor): Leonida Barboni. Decoradores: Mario Garbuglia y Andrea Fantacci. Música: Burt Bacharach. Reparto: Peter Sellers, Britt Ekland, Victor Mature, Lidia Brazzi, Paolo Stoppa, Martin Balsam, Akim Tamiroff, María Grazia Buccella. Duración: 103 minutos. Censura: Mayores de 14 años. Estrenaron: Bandera, Ritz, Normandie, Las Lilas, Alessandri, Las Condes, Gran Avenida, Marconi y Egaña.**

UNA banda de delincuentes internacionales que ha robado un cargamento de oro egipcio, trata de introducirlo en Italia. Para ello, contrata los servicios de un hábil ladrón, Aldo Vanucci (Peter Sellers), a quien tanto la INTERPOL como sus amigos conocen como "El Zorro". Este, un sujeto locuaz e imaginativo, proyecta entonces filmar una película, cuyo argumento consiste precisamente en la introducción de las barras de oro en un humilde pueblo italiano. Para acentuar la ficción (o la falsa ficción), coloca en los papeles estelares a un astro norteamericano (Victor Mature) y a su hermana (Britt Ekland)...

MEZCLA de comedia cómica y parodia policial, el film resulta al final ser una farsa, en la que Sellers hace toda clase de **locuras** y los ya conocidos recursos de diálogo y acción de De Sica se acumulan en toda la trama. Hasta se incluye una divertida secuencia protagonizada por el propio De Sica, además de otros episodios que satirizan al cine actual. Sin embargo, con Sellers siempre en primer plano, el realizador no aprovechó adecuadamente el talento de algunos actores de carácter (Martin Balsam, Paolo Stoppa, Akim Tamiroff), que, en general, constituyen figuras decorativas. Sin ser un film original, es un grato pasatiempo en colores. **MAS QUE REGULAR.**

O. R.

Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855

Tarifa reducida.

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

POR RAPEKART

CONCURSO RAPEKART - ZIG - ZAG

## ¿Recuerda esta película?

RITA HAYWORTH y Glenn Ford juntos. Pero no se trata de "Gilda", el film que contribuyó a hacerlos famosos y a formar una destacada pareja en el cine. Este es otro film, realizado muchos años después de "Gilda". Este era un film de intriga policial, con cierto suspenso. Fue dirigido por Burt Fennedy para la Metro Goldwyn Mayer, en 1965, y en el reparto figuraban también Elke Sommer, Joseph Cotten y Ricardo Montalbán. ¿Qué film era éste? Si recuerda el título, escríbalo en EL REVERSO DE UN SOBRE, y envíelo de inmediato a RAPEKART, Revista Ecran, Casilla 84-D., Santiago. Así podrá participar en el sorteo quincenal de diez libros donados por EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. Hasta pronto, RAPEKART.

Título del film anterior (Ecran 1902): "El jardín del mal". (Garden of Evil).



## ¿Qué quiere saber..., ah?



FRANÇOISE HARDY

OSVALDO HIRIARTE M. (Temuco).— Mi colega me entregó la carta que usted le remitió solicitando la información sobre el tema que le interesa. Es importante. Pero daría para una crónica, que publicaremos oportunamente. Le felicito por su interés por el buen cine francés. En cuanto a JEAN-LUC GODARD, este joven realizador nació en París el 3 de diciembre de 1930. El crítico e historiador de cine Georges Sadoul le define como "una de las personalidades más fuertes reveladas por la Nouvelle Vague (Nueva Ola)" y como un director "inquieto, incisivo, irritante..." Comenzó su carrera como crítico de cine y realizando cortometrajes, entre éstos "Histoire d'eau", en codirección con su amigo François Truffaut, en 1957-1958. Se consagró con su primer largometraje, "A bout de souffle" (Sin aliento) en 1960. A este film siguieron: "Le Petit Soldat" (1960-1963), "Une femme est une femme" (1961), un episodio de "Les Sept péchés capitaux" (Los siete pecados capitales, 1962), "Vivre sa vie" (Vivir su vida, 1962), un episodio de "Rogopag", (1962), "Les carabiniers" (1963), un episodio de "Les plus belles escroqueries du monde" (1963), "Le mépris" (1963), "Bande à part" (1964), "Une femme mariée" (La mujer casada, 1964), "Pierre le fou" (1965), "Masculin-Femenin" (1966).

SANDRA A. (Santiago), LUIS ALBERTO ECHEVERRIA (Santiago), ALEX LAVIN (Santiago).— Como sus preguntas coinciden en un mismo tema, les envío la respuesta rogando que perdonen la demora. Los datos hay que buscarlos y... ¡obtenerlos! En efecto, muchos ídolos de la canción tienen estudios o profesiones que les permitirían vivir al margen de la actividad artística. ANTOINE es ingeniero especializado en urbanismo. SYLVIE VARTAN, hija de un diplomático, ha hecho estudios especializados, sobre todo de idiomas. FRANCOISE HARDY, hija de un experto contable, es licenciada en... alemán. (Es decir, podría enseñar alemán en cualquier colegio superior). HUGUES AUFRAY, cantante francés de protesta, es hijo de un poderoso industrial, y él mismo es bachiller, además de haber egresado de la Escuela de Bellas Artes. RICHARD ANTHONY, hijo de un diplomático también, estudió derecho y casi se licenció. SALVATORE ADAMO, ENRICO MACIAS y MICHEL POLNAREFF son bachilleres. MIREILLE MATHIEU, hija de un tallador en piedra, y JOHNNY HALLYDAY, hijo de un bohemio, se formaron, en cambio, en la experiencia misma. No tienen estudios superiores. Lo mismo sucede, a veces, con las actrices y los actores del cine, pero sobre esto hablaremos en otra oportunidad.

SUSANA LEBRUN (Jirón Junín N.º 679, Magdalena del Mar, Lima, PERU), NELSON LEAL (Artigas N.º 481, San José, URUGUAY), VICTOR MALDONADO ARCE (Casilla 1437, La Paz, BOLIVIA), CARLOS MARTINEZ FARAH (Peña 666, Curicó, CHILE).— Estos amigos lectores desean correspondencia con lectores chilenos y latinoamericanos para intercambiar estampillas, discos, ideas sobre cine. Un dato para el amigo Licenciado Maldonado: a MARIO MORENO (CANTINFLAS) puede escribirle a PELICULAS MEXICANAS. Avenida División del Norte N.º 2462, tercer piso. México 13. D. F. MEXICO.

RAPEKART.



## CINE - TANDA

ES INDISCUTIBLE. Los lectores se inspiran y nos remiten kilos de chistes con las estrellas. Nuestro amigo Hugo Moller Ponce, que es un entusiasta colaborador de esta sección, ganó el PREMIO DE JUNIO. En la foto, podemos ver a don Hugo recibiendo el premio (30 escudos) de manos de nuestra **Dire**, María Luz Marmentini. Don Hugo nos dijo que seguiría aportando nuevas ideas e inspiraciones para CINE-TANDA. Bien, amigas y amigos: ¡aquí van otros chistecitos! La orden es: ¡REIRSE!



MUY SONRIENTE: el lector Hugo Moller recibe el premio de Cine-Tanda de manos de nuestra Directora.



**ELLA: "¡Qué regias son estas mini...!"**
**(Clara Bow en una actitud típica de su época. Enviado por Enrique Pastén, de San Bernardo).**

EL: "... Y entonces, Caperucita le dijo al lobo feroz..."
(Eduardo Tironi, en la ceremonia de inauguración de los nuevos servicios noticiosos del Canal 13. Enviado por Hugo Moller, de Santiago).



## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

Semana del 25 de julio al 1.º de agosto.

**ARIES** (21 de marzo al 20 de abril):
Su encanto está en la cúspide, pero no olvide revisar una vez más su presupuesto. Algunos Aries sentirán muy profundamente el encanto de Leo.

**TAURO** (21 de abril al 20 de mayo):
Cierta tristeza y melancolía, producto quizá del ambiente. No se desahogue en rabietas ni en despotismos. Ganará más con el encanto.

**GEMINIS** (21 de mayo al 21 de junio):
Los deseos que tiene de ser una persona formal no tienen por qué oscurecer necesariamente su alegría de vivir. Esta es una semana para el amor.

**CANCER** (22 de junio al 22 de julio):
Extraordinario auge toman sus decisiones concernientes a los negocios. Los que han nacido el 4 ó el 5 de julio, deben cuidarse de no disgustarse con su pareja.

**LEO** (23 de julio al 22 de agosto):
Hay una persona particularmente interesada en usted, que busca de muchos modos expresarle su admiración. No la desanime haciéndole ver su lado negativo.

**VIRGO** (23 de agosto al 22 de septiembre):
Nada es contrario a su vida amorosa, excepto una cierta pereza que parece haberse posesionado de usted. Quizá un viaje a fin de semana le dé alegrías.

**LIBRA** (23 de septiembre al 22 de octubre):
Si el trabajo le parece monótono o cansador, le aconsejamos buscarse un hobby reposante. Nada de disgustos con las personas más próximas a usted.

**ESCORPION** (23 de octubre al 22 de noviembre):
Evite las infidelidades. Es un momento en que los ojos de sus enemigos están puestos sobre usted. Las noticias sobre el trabajo van mejorando.

**SAGITARIO** (23 de noviembre al 21 de diciembre):
Conocerá muchas satisfacciones en todo lo que emprenda. Incluso si entre su amor y usted existían obstáculos, éstos se habrán solucionado de pronto.

**CAPRICORNIO** (22 de diciembre al 19 de enero):
La salud de sus parientes todavía le causa preocupaciones. De todos modos, no vierta su amargura sobre su pareja. Como jefe tiende a ser déspota.

**ACUARIO** (20 de enero al 18 de febrero):
Una cierta confusión en su situación económica, y que proviene de su propio desorden. Todo se arreglará, incluso los roces con la persona amada.

**PISCIS** (19 de febrero al 20 de marzo):
Cerca de usted todo el mundo parece moverse sin hacerlo centro de las atenciones a que usted es tan aficionado. No se sienta mal. Todo mejora para usted.

Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión: 21-VII-1967.



# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

Nuestra dirección: Av. Sta. María 0112 - 3er. piso - Dpto. K.
Nuestra Casilla: 84-D Santiago - Nuestro teléfono: 391562.

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

CUPON FOTO "SU ASTRO FAVORITO"
(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección)

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
DESEO UNA FOTO DE .....
(Hay fotos de Julie Christie, Robert Vaughn, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor, David Janssen, Sean Connery y Roger Moore (El Santo).

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
**(Mes de julio)**

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....
Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

CUPON "MISS MUNDO 1967"
(Mándelo con una buena foto)

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA**
**"ECRAN" (Julio, 1967)**

EDAD: ..... FONO: .....
CIUDAD: .....
DOMICILIO: .....
NOMBRE: .....
PROFESION: .....

ecran

M. R.





**ya no es un secreto...**

Está en saber conservar los dones de belleza que usted posee, dedicando un mayor cuidado a su tez.




N - Cold Cream para la noche antes de acostarse.

D - Vanishing Cream para el día al levantarse.

LECHE HAREM
El simple secreto de su belleza.

Leche Harem


EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 3.— ($ 3.000). Aéreo: E° 0,15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.




# De estos cuatro aromas varoniles

# ADAM'S

**es sin duda el regalo más apreciado por él**

LOCIONES - JABONES FINOS - ESTUCHES DE AFEITAR



Antonella Lualdi dice:

# "LUX cuida mi belleza"

"Sencillamente adoro la delicada espuma de LUX. Otorga a mi piel una frescura y suavidad exquisitas, haciéndola lucir siempre bien ante las cámaras. LUX es realmente maravilloso".

Antonella Lualdi




9 DE CADA 10 ESTRELLAS DEL CINE USAN JABON DE BELLEZA **LUX**

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

# ECRAN

TEATRO, RADIO Y TV

N.º 1904 Eº 2.–

M. R.



*Britt Eklund*
(Camera Press)

- EXCLUSIVO: LAS MEMORIAS DE JAYNE MANSFIELD.

- PAUL NEWMAN: ¿CUAL ES SU SECRETO?

ZIG ZAG

*en la antigua calle del rey,*
*la moderna artesanía del calzado.*



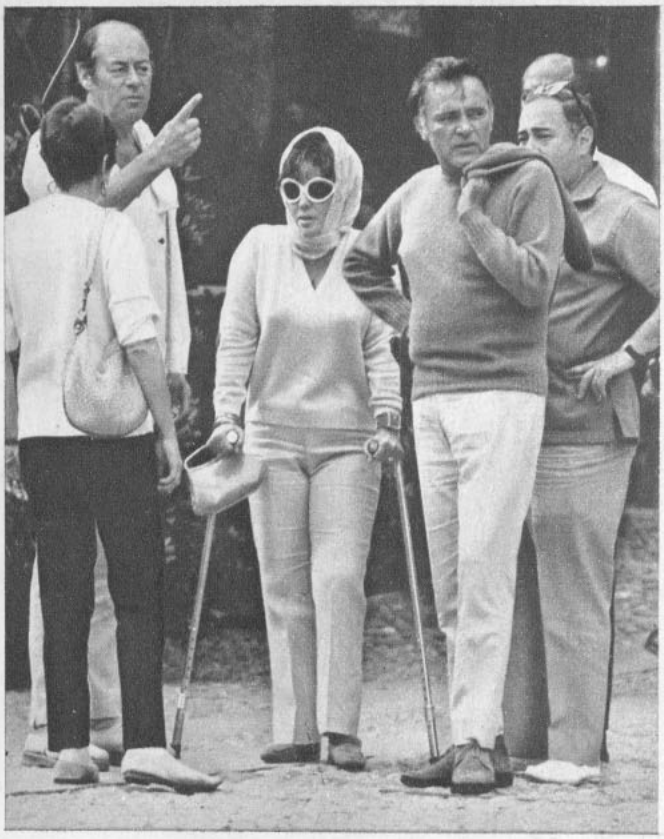
degas

MARCA DE OFICIO

Estado 263, en Santiago.



**¿SE TRATA DE UNA FUGA?**
**No, no se trata de una fuga. Fred Astaire y Petula Clark participarán en la adaptación que la Warner quiere hacer de la obra que tanto triunfó en Broadway, "Finian's Raibow". Será una película musical, la 34.ª que Fred Astaire hará y la primera después de seis años de ausencia. Junto con el antiguo bailarín y disputándole el cetro de la popularidad figurará también Tommy Steele.**



TORMENTA EN ALTA MAR
Este era el aspecto que Elizabeth Taylor presentaba al llegar a Portofino, Italia, después de un viaje junto a Richard Burton, su marido. La estrella tenía los ojos ocultos tras lentes oscuros, la cabeza y la garganta cuidadosamente tapadas y un tobillo fracturado.
Naturalmente los maliciosos pensaron lo peor y miraban a Burton ceñudamente. ¿Habría pretendido el galés hacer una versión familiar de la "Fierecilla Domada"?

SAMMY DAVIS sigue haciendo inversiones en el Viejo Mundo. Ya no se trata solamente de comprar ropa donde los más afamados sastres. Ahora quiere comprar un casino de juego. Algo así como el Colony Club que tenía George Raft en Londres y que aún se conserva a su nombre.

Sammy está justamente en la ciudad de la niebla haciendo "Pepper and Salt" (Pimienta y Sal) junto a Peter Lawford. Sammy es Charlie Salt, y Peter, Christopher Pepper. Y por extraña coincidencia, aparecen en la película como propietarios de un casino.

Y antes que se me olvide, Peter Lawford fue quien envió a Lee Bouvier (la hermana de Jacqueline) el ramo de flores más grande la noche del estreno en "The Philadelphia Story".

**MICK JAGGER Y KEITH RICHARD, de Los Rolling Stones, han despertado una serie de simpatías populares. Se pide clemencia para la orden de prisión que pende sobre sus cabezas. Según los rumores, el juez sería más clemente si no fuesen... ¡tan famosos!**

**Ambos Rolling han obtenido la libertad condicional y Keith Richard prometió muy formalmente:**

**—Me encerraré muy quieto en mi departamento de Londres. No pienso moverme más que lo que lo haría un ratón. No daré fiestas ni me meteré en nada.**

**Dicen que las "fans" esperan que su guitarrista favorito no busque consuelo en la bebida... Y a propósito... Con todo este escándalo, creo que tendremos que dar por deshecho el convenio verbal que existía entre la Metro y los muchachos para hacer una película.**

PETER SELLERS trabaja a gusto en Nueva York terminando su película "The Party", pero como es un actor muy apegado al detalle y a la elaboración pasa por frecuentes tormentas de mal genio (señal de cansancio).

No bien Peter termine su película se vuelve a Londres y llevará a sus hijos mayores a un crucero de placer por el Mediterráneo.

Entretanto su esposa Britt tendrá que volver a Hollywood para protagonizar "The Night They Raided Minky's".

Según dicen, Britt hará un strip-tease en la película que bien compensará los gastos de filmación.

**JANE FONDA tiene planes grandiosos para cuando termine la filmación de "Barbarella". No se trata de vacaciones, de compra de castillos o un nuevo guardarropa. Lo que Jane quiere desde hace mucho tiempo es tener un lindo chiquitín y se pondrá en campaña en cuanto acabe la filmación.**

**Mejor así, porque quien sabe que si Jane ya estuviese esperando a la cigüeña la criatura podría nacer traumatizada.**

**¡Hay tales escenas en la película!**

**Y como si fuera poco, el guión exige que Jane aterrice en un planeta desconocido. Este planeta estará gobernado por una reina. Me dicen que hay un chispazo muy grande entre la tal reina y Barbarella.**

AVA GARDNER está muy hogareña y se le ve muchísimo más tranquila. Dicen que ahora que ha decidido no volver hacer películas, puesto que sus ingresos son cuantiosos, se ha tranquilizado mucho.

No hace mucho Ava pasó unos días encantadores con Patricia Neal, su marido y toda la pandilla de niños en la campiña inglesa.

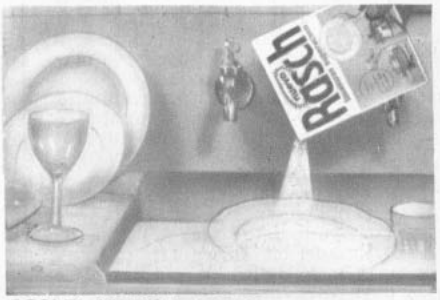
Más tarde, de vuelta a Londres, tuvo el gusto de encontrarse con Robert Mitchum, viejo amigo suyo, y ambos fueron a cenar. No tardó en aparecer una pareja de fotógrafos. A Bob no le importó que se le viese en compañía de Ava, pero la ex estrella recordó sus buenos tiempos y les puso tal cara a los chicos de la leica que huyeron a perderse.

**SOFIA LOREN será la estrella de "The Train", película de Stanley Donen, pero obviamente el título tendrá que ser cambiado, puesto que ya existe una película de este nombre. La cinta será filmada en Inglaterra después que Sofía termine de hacer "Best House in Naples". La actriz está muy contenta, pues dice que adora actuar en Londres. Le pregunté si era cierto que iba a adoptar un hijo. "Falso —me dijo—. El médico cree que todavía tengo esperanzas de tener un hijo propio. Además, según las leyes italianas, una mujer debe tener más de 40 años para adoptar un niño y estar casada por la Iglesia romana".**

**Sofía carece de ambas condiciones.**

**AHORA YA NO ES TRABAJO**

# NUEVO 'RASCH' SUPERACTIVO LAVA LA LOZA CON RESULTADO INMEDIATO




**CON EL MENOR GASTO...**

Ud. tiene el mayor poder limpiador y desgrasador para toda su vajilla... porque su espuma duradera y superactiva desprende y disuelve las grasas en forma instantánea!



**TODO BRILLA DE LIMPIEZA...**

tanto la loza, como la cristalería, el servicio y también su batería de cocina y las superficies, le quedarán brillantes de limpieza.




**AHORA CON LANOLINA PARA LAS MANOS**

## ¿EXISTE EL MUNDO DEL "BLOW-UP"?

# LOS ARISTOCRATAS DE LA ILUSION



Barbara Steele imita a Verushka. La fama de la modelo se debe a los fotógrafos.



Twiggi: el mito del momento. Inventada gracias a un obturador.

**Un mundo extraño y fascinante fue descubierto por Antonioni en "Blow-Up". El mundo de los forjadores de mitos que descubren, impulsan e imponen a la mujer-sueño, al tipo de belleza que impera durante el plazo efímero de un año, o lo que baste para popularizar un estilo: el mundo del gran fotógrafo que dicta modas y da vida a los grandes rostros estelares del momento. ¿Existe ese universo? ¿Es real? Reproducimos aquí un artículo de Pascal Thomas en la revista "Candide", que revela la intimidad de estos personajes que forman lo que ya se llama "la fotocracia".**

# Los aristócratas...

EN todas las capitales del mundo, un afiche impone y repite una misma imagen. Una modelo estrambótica —Verushka— aparece de espaldas sobre el suelo. Un joven, de pantalón de tela, camisa abierta, la fotografía frenéticamente. La secuencia de donde se extrajo la imagen sugiere una ligazón pasional entre fotógrafo y modelo en la cual la cámara fotográfica adquiere una función simbólica. Pero dejemos a los exégetas de ese italiano de 54 años que es Antonioni descubrir aquí una de las claves del campeón de la "incomunicación"...

Y Londres creó a los fotógrafos... Se transformaron en los nuevos semidioses de este Olimpo moderno y agitado. Antonioni, que había elegido primero a un pintor como personaje principal de su film, debió convencerse al mes de estar en Londres: es el fotógrafo, que inventa, impone y pasea a tantas bellezas, que se casa con las princesas, el personaje de moda.

Durante ocho meses Antonioni y su guionista vivieron entre ellos, atentos a los mil detalles de su universo barroco, animado y grotesco de donde surgió y continúa surgiendo en parte el Londres que asombra, el Londres de las ideas locas. Pronto el realizador se lanzó a una verdadera investigación. Diseñó un cuestionario: "¿Los fotógrafos se consideran como artistas completos o como artesanos de un arte medio? ¿Cómo hablan? ¿Cuáles son sus relaciones con los periodistas de moda, los diseñadores, los creadores publicitarios? ¿Con las modelos?"

De una investigación tan precisa nació un film preciso. Fotógrafos de gran prestigio como Jean-Loup Sieff o Art Kane se sintieron identificados con el retrato que pintó Antonioni. David Bailey (el marido de Catherine Deneuve), en cambio, sobre el cual el cineasta se inspiró a menudo, declaró que el film le parecía ingenuo. Sin embargo, no falta nada. Las extravagantes sesiones de trabajo, el asedio de las aspirantes a modelo, la pasión por el dinero que consiguen ampliamente, la magia de los días que se comparten entre muchachas hermosas, bares de moda, estudios lujosos, encuentros célebres, los Rolls Royce piloteados con una camisa de cuello tortuga, y un poco de tristeza al atardecer. Podría pensarse que esta acumulación de momentos mágicos se haría pesada al hacerse cotidiana. Pero, en este caso, la vida real es mucho más fantástica que el universo de ficción creado por el cine.

La monarquía y la moda "lista para llevar" se unieron para crear el mito del fotógrafo. La primera al abrir los brazos y las puertas del palacio de Buckingham a uno de ellos: Tony Armstrong-Jones. La segunda, desarrollando el consumo de bellas modelos sobre las cuales el fotógrafo ejercía sus talentos.

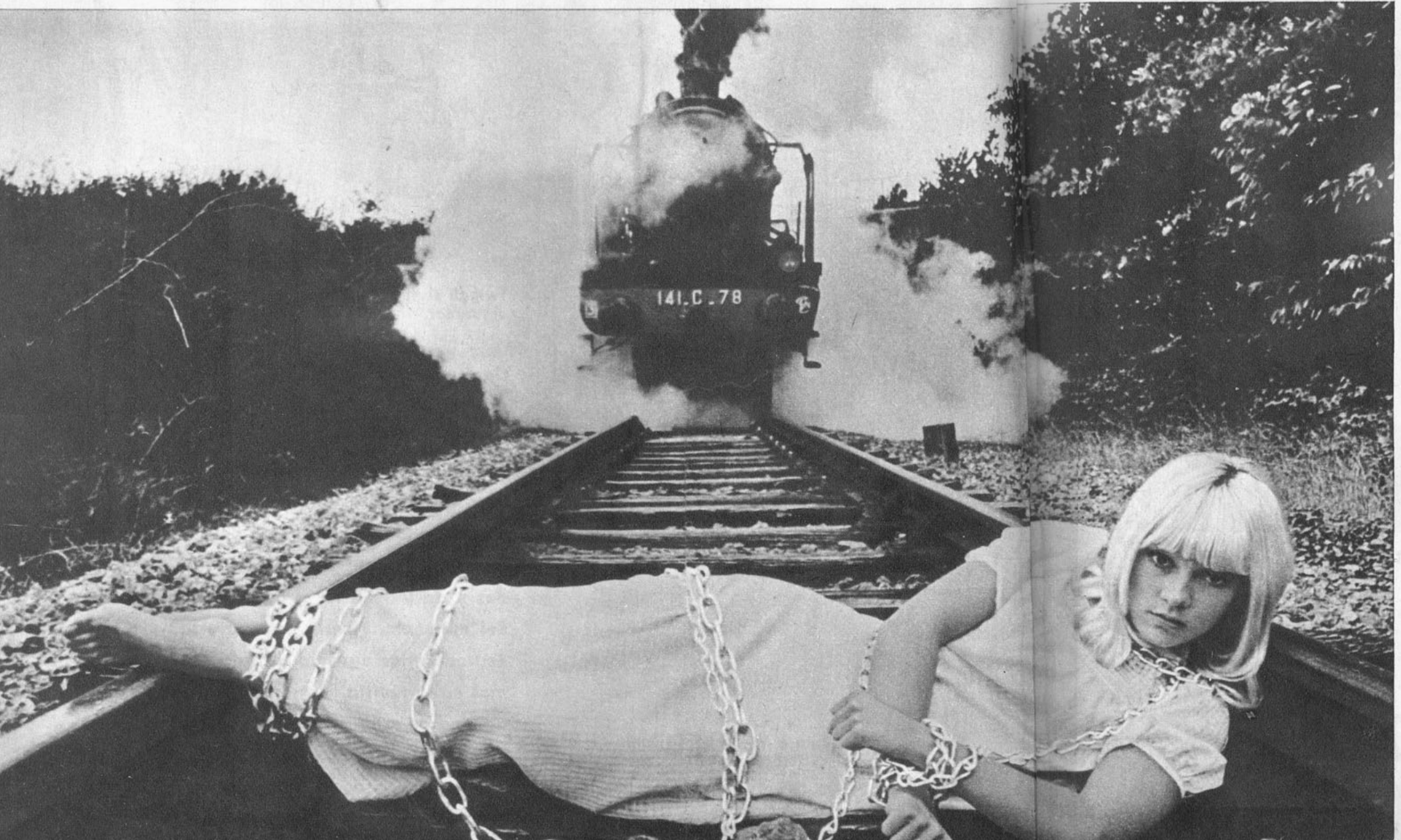
La fotocracia podía nacer. Sólo le faltaba una cosa: un rostro, un representante ideal, un fotógrafo "fotogénico". Y no tardó en descubrirlo. Pertenecía a un muchacho de largos y espesos cabellos, con el acento rudo de las barriadas populares. Se llamaba David Bailey y tenía un arte de desencanto tierno y dinámico. Poseía un sentido devorador de la publicidad y un gusto bárbaro por la belleza sofisticada. Todo lo cual lo convirtió en un símbolo atrayente. Adelantándose un año al gusto de su época creó a Jean Shrimpton. El y su modelo se hicieron famosos.

Desde entonces, la foto de David Bailey adorna la habitación de muchas adolescentes inglesas junto a la de los Rolling Stones o Los Beatles. No sólo eso: David y dos de sus compañeros, tan famosos como él en Inglaterra, Brian Duffy y Terry Donovan, junto a los cuales forma una especie de triunvirato que dicta la moda, impusieron el acento de la clase trabajadora sobre las suaves modulaciones del inglés "de Oxford".

Brian Duffy vaciló entre el diseño de modas y la venta de antigüedades antes de estudiar fotografía como asistente en los estudios de la revista "Vogue". Muy pronto se transformó en fotógrafo-estrella (mucho antes que Bailey) y se le considera uno de los talentos más inventivos en publicidad. Un fabuloso sentido del humor le permite captar los aspectos absurdos de su profesión y divertirse sin complicaciones. Todas las bellas que para él posan, comentan luego las sesiones a las que el champaña presta un burbujeante sabor. Una foto, un trago; una foto, un trago. No sólo las hace beber, sino también comer. Cuando Jean Shrimpton recién debutaba posó para él: era un aviso para "corn-flakes". La muchacha estaba crispada, aterrorizada. El método de Duffy para calmarla: hacerla recitar pasajes completos de "Alicia en el País de las Maravillas" con la boca llena de "corn-flakes". Las fotos fueron un éxito.

David Bailey asegura que se ocupa de fotografía de modas, porque le pagan sumas indecentes y luego, porque tiene que trabajar con niñas bonitas "y prefiero la hermosura a la fealdad". Richard Avedon, uno de los "grandes" norteamericanos, compara a esas bellezas con "calcetines huecos".

—Muy pocas poseen esas cualidades sutiles que nos impulsan a tratar de adentrarnos en un alma. Es muy difícil fotografiar a alguien cuando no hay nadie...




También Terry Donovan, de 30 años y otro miembro del "triunvirato", desprecia sin consideraciones a las modelos. Hijo de un camionero irlandés, con una corpulencia similar a la de Orson Welles, Donovan tiene reputación de domador de reses ("domador de espárragos", corrige él). Sin embargo, les consagra 16 horas de su día, en su estudio del Soho, el barrio bohemio de Londres.

Terry Donovan calcula ganar unos 960 millones de pesos (60.000 libras) al año. El 90 por ciento de esta entrada fantástica proviene de encargos publicitarios para TV. En un solo día puede ganar entre 10 mil a 24 mil escudos (600 a 1.500 libras). Posee un Rolls Royce y vive en el elegante barrio de Mayfair. Para vivir le bastan unos 100 mil pesos semanales que gasta en cerveza y comida. El resto lo invierte en una compañía inmobiliaria y una tienda de antigüedades.

Por supuesto, los dueños de estas fortunas son contados con los dedos de la mano; después de ellos viene la gran masa, que gana alrededor de 200 millones. Casi todos afirman que se les paga demasiado, pero estando dentro del sistema, sacan el mayor provecho posible. Los signos de la opulencia se manifiestan en los automóviles. Un Bentley Continental es considerado "ordinario". Lo "in" es poseer Aston-Martin, Mercedes, Alfa-Romeo, Ferrari, Ford Mustang, Lancia Flavia y, por supuesto, Rolls Royce, además de varios Mini-Cooper.

La gran oleada de fotógrafos se moviliza...

En 1965 el prototipo de la muchacha tenía largas piernas y una mirada atónita. Era la creación de David Bailey. Se recordó entonces que en Francia hacía algunos años había sido un ex fotógrafo el que inventó al prototipo de mujer que imitarían todas las mujeres del mundo en la década del 50: se llamaba Roger Vadim y su creación, Brigitte Bardot. Igualmente, un marido fotógrafo, John Derek, reveló a millones de lectores de la revista "Playboy" los encantos acuáticos y naturistas de su esposa, Ursula Andress. Son fotógrafos los principales testigos en la última boda de B. B.: Jacky Dussard y Jean-Claude Sauer. Es con uno de los más dinámicos fotógrafos franceses, Willy Rizzo, que está casada Elsa Martinelli. Y son los fotógrafos Cyril Morange y Franco Rubartelli que sirven de caballeros andantes, uno a Jeanne Moreau y el otro a Verushka.

Y en Francia, en 1967, es un fotógrafo el que impone a las grandes estrellas del mundo juvenil: Jean-Marie Perier, de "Salut les Copains".

Jean-Marie es, sin duda, el personaje que más se aproxima al fotógrafo de "Blow-Up". Durante mucho tiempo fue el novio de Françoise Hardy. Hoy es ídolo con peso propio, recibe correspondencia, y son sus fotos las que adornan las piezas de adolescentes en toda Francia. No le interesa la moda.

—Denme a Sylvie Vartan y haré de la foto un acontecimiento —dice.

Los fotógrafos tienen hoy una posición social comparable a los pintores de corte en el siglo XIX. Viven rodeados de personajes "grandes" en el ámbito social o artístico. Cecil Beaton, el primer inglés que elevó de rango la profesión (fotógrafo de la Reina, diseñó también los escenarios y trajes de "My Fair Lady"), es amigo de Picasso y Greta Garbo. Cerca de David Bailey se encontrará a Mick Jagger, de los Rolling Stones, a Jean Shrimpton, a Los Beatles y, por cierto, a su esposa, Catherine Deneuve. Junto a Jean-Marie Perier se cuentan sus amigos Françoise Hardy, el "Torero" (es decir Johnny Hallyday) o Clo-Clo (Claude François). En el matrimonio de Sylvie Vartan, que el dramaturgo Arrabal describió como "el acontecimiento pop de la década", Jean-Marie era testigo. También es autor de la llamada "foto imposible", en la que reunió a 40 personalidades de la canción francesa como una forma de conservar para el futuro un testimonio de ese movimiento musical que cristalizó en la década de 1960.

Cuando se sabe manejar la Nikon, la Kodak, la Hasselblad o la Xenar, se viaja mucho en Europa. Como James Bond, con un maletín pleno de película, lentes, aparatos complicados, numerados, plateados, uno se imagina a estos fotógrafos pasando con toda desenvoltura de sus imponentes automóviles a los aviones intercontinentales. Para Jean-Marie Perier no es nada partir a Texas para un reportaje; lo mismo que nada fue ir al Japón para "descubrir" ese país con Sylvie Vartan; o inspeccionar el interior de los carros policiales y de los hoteles de Los Angeles para un reportaje con los Rolling Stones; o pasear bajo los cactus de México fotografiando a Jacques Dutronc.

El año pasado, David Bailey hizo cuarenta veces el viaje entre París y Londres. El mes pasado tuvo el siguiente itinerario: tres días en Florencia, seis días en Lyon, un día en París para una sesión con Jean Seberg, luego a Londres donde Mia Farrow había solicitado sus servicios y luego ocho días en Nueva York para las fotos de publicidad de Candice Bergen. Otra vez Londres por un día y de allí a París, donde lo esperaba su esposa. Regresó a Londres para fotos con Jean Shrimpton y término del mes en Túnez con Nicole de Lamargé, la última modelo-estrella de París. Cuando lo encontré, hace poco, se preparaba para ir al Japón.

Lo único malo de estas jornadas, el sueño dorado de un escapista, es que los fotógrafos salen de un estudio en Londres para ir... a otro estudio en Nueva York. Así como lo hace Bert Stern, que recientemente viajó a París para fotografiar a Twiggy en los estudios de "Vogue" y terminada la sesión tomó el avión a Nueva York.

Muchas veces los nervios se resienten. Y las modelos, que son generalmente la causa de estas crisis, sufren también sus consecuencias. Un día, Richard Avedon abandonó a dos de ellas en medio de varios leones africanos que había pedido para ambientar la foto. Menos afortunada fue la pobre que el mismo Avedon hizo tirar de cabeza al Sena..., aunque luego, magnánimo, accedió a que la sacaran.

La concepción y realización de las fotos es motivo de interminables extravagancias. Bert Stern, acompañado de 53 modelos, hizo pintar entero de blanco un aeródromo completo, con un gasto de 30 millones de pesos.

Otra vez, Stern volvió durante dos meses a un desierto mexicano para fotografiar una botella de vodka Smirnoff. Poco tiempo después reeditó su hazaña con un vaso de martini seco colocado frente a las pirámides y teniendo como fondo un crepúsculo magnífico. El sol poniente parece ser la preocupación de muchos fotógrafos y jefes de publicidad. Uno de los "grandes", Jacques de Pindray, descubrió que el solo y único lugar que poseía una luminosidad perfecta para el tipo de foto que necesitaba un determinado tejido, cuya publicidad se le encargó, estaba en un pequeñísimo villorrio brasileño. Partió con ayudantes y modelos en busca del resplandor apetecido. El sol, que no entendía, les brindaba crepúsculos muy comunes y corrientes. Al cuarto día, el fulgor solar fue el preciso. La modelo tomó la pose y el fotógrafo tomó exactamente diez fotos. Costo del resplandor: 50 millones.

El gusto por la autenticidad puede llegar lejos. Y hay hechos para demostrarlo: el yate favorito del magnate naviero Stavros Niarchos se llama el "Creole". Tiene treinta y cinco hombres de tripulación, su lujo es inenarrable y Stavros lo presta muy raramente. Pero basta ser buen amigo de Stavros para conseguir el favor. Y así sucedió cuando Richard Avedon quiso realizar una serie de fotos con Jean Shrimpton a bordo del palacio flotante.

Durante diez días, fotógrafos y modelos navegaron pacíficamente por el mar Egeo bajo el acariciante sol mediterráneo. Las fotos resultaron magníficas, Jean Shrimpton bailó jerk con los marineros y el reportaje tuvo 19 páginas en un gran magazine de modas.

El desarrollo de las lujosas revistas para hombres como "Lui", "Playboy" y otras creó su propio tipo de fotógrafos. Los ídolos, frente a quienes Sylva Koscina, Stella Stevens o Barbara Parkins se sacan los velos sin chistar, se llaman Pompeo Posar, Larry Gordon y Barry O'Rourke.

Pigmalión moderno, el fotógrafo de moda reina sobre la gran mitología contemporánea dejando atrás a sus más sufridos congéneres, el fotógrafo de actualidad, héroe ya un poco olvidado, como Bibi Fricotin, de "Paris-Match", que se hacía lanzar en paracaídas sobre las batallas premunido sólo de su Leica.

Fuera de William Klein, que vive en Francia desde hace 20 años y ha adoptado métodos más discretos, los demás "grandes" norteamericanos poseen regimientos de ayudantes. Bert Stern es la cabeza de una verdadera fábrica consagrada a producir fotos. Sesenta personas trabajan para él en un enorme edificio de varios pisos, en Manhattan. En cada piso hay un estudio al que se llega por ascensor. Bert, con gran sentido dramático, hace preparar a sus ayudantes tres fotos sobre el mismo tema, pero diferentes, en forma simultánea. Cuando las modelos están listas y la iluminación a punto, Bert, toma el ascensor. Se detiene en el primer piso; silencioso camina hacia la cámara, arregla ínfimos detalles (como los grandes maestros de la pintura frente a sus alumnos) y luego toma LA foto. Vuelta al ascensor y detención en el segundo piso. Idéntica escena; igual que en el tercero. Las tarifas de los norteamericanos no bajan de 800 dólares por una sola foto. No hay máximo, pero lo habitual se sitúa en cinco mil dólares. Stern, Avedon e Irving Penn ganan un millón de dólares al año.

Por cierto, la gran oleada de fotógrafos deriva hacia el cine o la televisión. Donovan en Londres realiza casi exclusivamente cortos para TV. David Bailey acaba de terminar un cortometraje estrambótico llamado "El asesinato de Mick Jagger". Tanto él como Jean-Marie Perier proyectan un largometraje. William Klein ya lo ha hecho. Obtuvo un extraordinario éxito con "¿Quién es usted, Polly Maggoo?" y ahora con un retrato del pugilista Cassius Clay llamado "Cassius, el Grande".

Los nuevos "semidioses" comienzan a hablar. Antes... les bastaba con sólo un pequeño movimiento del pulgar...

**Varios millones para una foto: Sylvie Vartan fotografiada por el ídolo francés Jean-Marie Perier.**

# JUDY CARNE Y BURT REYNOLDS



**EN EL EPISODIO "Me voy a casa de mi hija", de la serie "Amor en el Tejado", Judy Carne recibe la inesperada visita de su madre (encarnada por Edith Atwater), que le anuncia su decisión de divorciarse.**

# UN DIVORCIO Y UN DRAMA DE "CELOS PROFESIONALES"

—AUN no descarto la posibilidad de que podamos volver a casarnos con Burt Reynolds —dice la estrellita Judy Carne, que en la serie "Amor en el Tejado" interpreta a la dulce Julie, con respecto a su ex esposo, también primera figura de la televisión con su serie "Halcón". Judy y Burt se casaron en 1963, y dos años después iniciaron la tramitación de su divorcio. La pareja no tuvo hijos. Judy Carne agrega—: Todo comenzó cuando mi esposo hizo algo que no me agradó, y así se lo hice saber. Esperaba oír de él algunas palabras tan simples como "Judy, lo siento", pero él no dijo nada de eso. Se marchó, aunque antes me dijo: "Sabes dónde está el teléfono. Cuando decidas *volver* a mí, puedes llamarme". Mientras él no se disculpara, yo no podía llamarlo. Y debido a esa mutua incomprensión, tras el divorcio, pude reparar en que había perdido al hombre que amo.

ELLA

AUNQUE la carrera artística de Judy Carne va derecho al éxito, al punto que se la considera una sucesora de Julie Andrews, su vida privada es una paradojal mezcla de triunfos y fracasos, felicidad y sufrimiento, esperanza y derrota. Nacida en Inglaterra, como Joyce Botterill, los primeros seis años de su vida sólo le traen recuerdos de que entonces tenía miedo al cielo, ya que la aviación germana bombardeaba las ciudades inglesas. Al terminar la guerra, sus padres, al advertir su madurez prematura, la llevaron a un colegio para niños precoces. A los 10 años, cuando demostró que todo su sueño era estar arriba de un escenario, Judy fue matriculada en una escuela especial, donde por las mañanas se le impartía la educación académica y por las tardes estudiaba teatro, música y danzas. Fue por esa época que adoptó el apellido de Carne en sus actuaciones, mientras una profesora le dijo que parecía más una Judy que una Joyce. Así nació Judy Carne.

A los 16 años se graduó, y como toda joven actriz luchó por obtener papeles en obras teatrales en Londres, o en programas de televisión. Y como se concentró en su tarea, las ofertas de trabajo no le faltaron, al punto de que su brillante actuación interesó a un productor de televisión norteamericano, que la contrató para una serie que estaba en preparación. De ese modo, Judy Carne llegó a Hollywood: con un contrato en la mano. Pero sus dos primeras series apenas consiguieron durar una temporada, aunque en medio de esas alzas y bajas entró en su vida el actor Burt Reynolds, que luchaba desesperadamente por conseguir un buen papel en televisión.

—Nos casamos al cabo de unos meses, y debo aceptar la realidad de que no nos concedíamos suficiente tiempo para nosotros mismos. Y, curiosamente, el éxito nos ha sonreído tras nuestra separación. Tal vez si conseguí el papel de Julie Gillis en "Amor en el Tejado", y después lo supe llevar en buena forma fue porque Julie tiene el tipo de matrimonio que yo perdí. Cuando Burt tenía trabajo era encantador, pero cuando no lo tenía era un hombre diferente... Sólo ahora lo puedo entender, ya que sé cómo se puede sentir un actor cuando su serie es cancelada.

BURT, SIN TRABAJO

MIENTRAS TANTO, Burt Reynolds, tras quedarse nuevamente sin trabajo, al ser cancelada su serie "Halcón", está esperando el resultado de "Lassiter", una serie "piloto", que busca un auspiciador y un espacio en la televisión norteamericana. Si no los halla, eso significará un año de deambulación por los estudios, en el que deberá aceptar cualquier papel, ya sea en cine o televisión, como artista invitado. Incluso tendría que aceptar un papel de indio en algún "western", personaje en el que se está encasillando. Sin duda vive un período poco propicio para el romance, y estrellitas como Judy Smith, con quien ha estado saliendo, así lo han entendido, y es por ello que la joven también acepta las citas que le propone Adam West.

Burt Reynolds, nacido en Palm Beach, Florida, abandonó su hogar para iniciar una carrera como actor. Durante 12 años lo ha sido, pero como él mismo lo afirma, casi todo el tiempo fue una figura conocida por lo desconocida en Hollywood. Su mejor época ha sido la de la serie "Halcón", pero tras la cancelación, hay muchos temores de que Burt no pueda mantenerse como primera figura. En cuanto a posibles idilios, él mismo se encarga de hacer notar que Judy Smith, la rubia secretaria que se ha hecho tan famosa con sus salidas con Adam West, aceptaba sus citas *antes* de que se hiciera la serie "Batman". Burt Reynolds, pues, sigue siendo un soltero, y definitivamente ha desechado toda idea de comprometerse de nuevo con una actriz.

—Mi matrimonio con Judy Carne no fue del todo malo —señala Burt Reynolds—. Fue sólo un matrimonio que tuvo un mal final. Judy es una excelente chica, pero no hay ninguna posibilidad de que podamos recomenzar. Lo que sí garantizo es que nunca volveré a casarme con una actriz. Admito que salga con figuras del cine y de la televisión, pero es bien sabido que ello obedece a campañas de publicidad. Mi ideal de esposa es una chica quitada de bulla, que se quede en casa cuidando a los hijos. No quisiera que un hijo mío me dijera que vio a su madre tiernamente abrazada con otro hombre, así sea en la televisión o en el cine. Y del mismo modo, que por meses esté lejos de casa, ya que así la obliga su trabajo.

Muchas veces los celos destruyen los matrimonios. En el caso de Judy Carne y Burt Reynolds, no cabe duda de que fueron los *celos profesionales* los que deshicieron lo que era una pareja feliz. Si otra vez primara la comprensión, tal vez otro sería el desenlace, pero ello está muy lejano, por ahora.



JUDY CARNE, la encantadora esposa de Peter Deuel en "Amor en el Tejado", estuvo casada en la vida real con el actor Burt Reynolds, pero el matrimonio terminó en divorcio.

JUDY CARNE y Burt Reynolds, en los felices días que precedieron al divorcio. Las fotos en la pared recuerdan los hobbies de Burt, entre ellos el fútbol americano, y etapas de su carrera.



# el drama de la belleza

## Mireille Mathieu casi pierde la voz... y la vida

## La lucha por la imagen ideal deja víctimas en el camino



Liz Taylor ha dejado de preocuparse, aparentemente. O la aceptan como es, con varios kilos de más..., o nada. ¡Y hasta ahora le ha ido bien!



Mireille, con uno de los trajes confeccionados especialmente para lucir en Moscú. En su ansia de lucir bien, casi arriesga definitivamente su salud.

POR VASILY SORI

PEQUEÑA, menuda, morena, Mireille Mathieu avanzó hasta el centro del escenario. En la platea los rostros eslavos la miraban con simpatía. Algunos centenares de moscovitas aguardaban este instante con curiosidad. Mireille en Moscú... La voz de Mireille se levantó purísima para interpretar "La Vie en Rose", pero después de unos acordes empezó a debilitarse. Finalmente calló. El público vio cómo la pequeña cantante se llevaba las manos a la garganta en un movimiento irresistible y cómo estallaba en llanto. Una rápida cortina cayó sobre este drama real mientras en su camarín Mireille era confortada por su empresario, Johnny Stark, que había llamado al médico.

Una cosa era cierta. Esa noche Mireille había perdido su voz.

### A LA SOMBRA DE UN MITO

No es tan sólo en la voz y en la figura en que Mireille se parece a la extinta Edith Piaf. También se le asemeja en la mala salud. No es la primera vez que los periódicos franceses tienen que anunciar que la frágil muchacha está enferma. Lleva sobre sus delgados hombros todo el peso de un mito, tiene demasiados compromisos que cumplir, mucho público a quien agradar y como si fuese poco, quiere ser ella misma y no la "sucesora de la Piaf".

Su vida se asemeja en mucho a la de una reclusa. Le está prohibido frecuentar fiestas sin permiso... de su empresario, Johnny Stark, y toda su vida está cuidadosamente fiscalizada. Edith no tuvo esos problemas. Había salido de los bajos fondos de París y sabía defenderse. Por lo demás, cuando los problemas llegaban a su punto culminante, encontraba un ligero consuelo en la bebida.

Mireille, en cambio, es de origen campesino, y aunque tiene ahora propiedades en París, un guardarropa carísimo, automóviles, etc., jamás ha perdido de vista el voto que hizo de educar a sus nueve hermanos menores. Ella debe triunfar para asegurar el futuro y la lucha es despiadada para mantenerse en la cumbre.

Hace más o menos un año, después de su gira por los Estados Unidos y el Canadá, Mireille estuvo internada en una clínica. Allí le aplicaron una cura para los nervios por medio del sueño. En aquella época pasaba por un período negro y aquella cura la salvó de un peligro mayor.

Pero vuelta a sus actividades habituales el pánico la acechaba en cien modos. Unas palabras justamente del hombre en el cual confía a ojos cerrados, Johnny Stark, iban a ser la inocente causa de lo que ocurrió en Moscú.

### TODO COMENZO EN PARIS

Corría el mes de mayo y Mireille discutía los detalles de su próxima gira con Stark.

—Convendría —le dijo Stark— que no engordases antes de la gira.

Aquello fue lo que lo decidió todo.

Como muchas mujeres, Mireille decidió adelgazar. Y también, como muchas mujeres, quiso adelgazar en secreto. Sus

escasos 43 kilos (dos menos que Twiggy) le parecían el colmo de la fealdad. Lo único malo fue que no contó a nadie su propósito.

Cuando debió ser atendida en Moscú, el especialista no supo a qué atenerse. Le prescribió algo para la irritación de las cuerdas vocales y le recomendó un colega en Leningrado.

Obediente Mireille, puesto que no podía interrumpir su gira triunfal, se fue a Leningrado, pero el especialista encontró la causa de la afección.

—Lo que yo le recomiendo a su pupila —dijo a Johnny Stark— sólo servirá para calmar la irritación. Las verdaderas causas de su mal me dejan perplejo.

Había otros signos alarmantes en la conducta de Mireille. La cantante de naturaleza calmada, plácida y sonriente, se había convertido en una persona nerviosa e irritable. A medida que pasaban los días sin mejorar, se entregaba a crisis de llanto. Después de la crisis, Johnny Stark hizo viajar hasta el mismo Moscú a Michelangeli, especialista francés en afecciones a la garganta.

El otorrino se encontró con que Mireille presentaba un cuadro clínico desolador. Bajísima tensión arterial, anemia y una baja enorme de los glóbulos blancos.

A comienzos de junio el doctor la examinó concienzudamente, pero nada pudo aclarar tampoco. Mientras tanto Mireille sufría horrores pensando que perdería para siempre su voz.

## UNA FELIZ CASUALIDAD

Fue sólo por casualidad que el doctor Michelangeli pudo rectificar su diagnóstico. Después de un examen a la cantante, pasó al baño a lavar sus manos. Fue allí donde encontró en el botiquín un frasco que llamó su atención. Se trataba de un frasco semivacío de píldoras anoxerígenas que no solamente cortan el apetito, sino que también les quitan a los alimentos absorbidos su poder calorífico.

Inmediatamente se llegó hasta Mireille y preguntó:

—¿De quién es esto?

—Mío —repuso la estrella bajando los ojos.

—¿Quién se lo ha recomendado? —prosiguió el médico, inflexible.

—Nadie; yo sola —repuso Mireille con un hilo de voz.

—Pues sepa usted, Mireille, que un segundo frasco de este producto hubiera podido costarle la vida— reconvino severamente el médico.

Entre pequeños hipos la cantante confesó lo que ocurría. Presa de temores porque se la pudiese encontrar muy gruesa (a su regreso de Moscú debía partir su carrera en el cine), había pasado, en Alemania, a una farmacia donde le vendieron las píldoras en cuestión. A nadie quiso contarle lo de su cura de adelgazamiento, porque quería evitar las burlas en caso de que fallase.

Aparentemente las peligrosas grageas empezaron a hacer su efecto inmediatamente. Con muchísima alegría, Mireille pudo comprobar al fin de la primera semana de tratamiento, que había perdido un kilo y medio.

Al llegar a Rusia su peso era ya de 39 kilos en lugar de 43. Mireille hubiera podido detenerse en la peligrosa pendiente, pero su deseo de coquetería era mayor. Conjuntamente con su baja de peso, pero sin relacionar ambas causas, la cantante se sintió acometida de vértigos, con los nervios hechos trizas y de muy mal humor.

Al principio Mireille pensó que todos eran trastornos momentáneos, que si perdía su voz poco a poco era nada más que por el cambio de clima o los nervios. Más tarde no se atrevió a contarle a nadie lo ocurrido.

## INMOLADAS POR LA BELLEZA

No es la primera vez que una actriz arriesga su vida por las "milagrosas" curas adelgazantes. Cuando María Callas, por ejemplo, inició su draconiano tratamiento que la transformó de la amatronada cantante de ópera en la elegante mujer de hoy, los puristas musicales se quejaron de que su voz había perdido dramatismo. La bella María Montez, madre de Tina Marquand, sufrió un infarto mientras se daba baños de vapor para adelgazar. Aquello le costó la vida.

Ludmilla Tcherina, gran bailarina de ballet, conserva sus mismas medidas hace 20 años, pero a fuerza de un régimen que le ha roto los nervios y la ha indispuesto con sus amistades más próximas.

Judy Garland vive siempre entre el temor de la obesidad y el perder la voz. Su vida ha sido un continuo entrar y salir de las clínicas de reposo, los escenarios y las salas de tribunales.

Elizabeth Taylor ha pasado toda su vida tratando de adelgazar entre películas y si contara las veces que ha sido internada en las clínicas para ese objeto, los días se convertirían en meses. Pero ahora Liz..., dejó de pensar en los kilos. Es millonaria, se reconoce su talento y quiere vivir feliz.

No hace mucho que en la misma Francia el cine tuvo que lamentar la muerte de una de sus figuras principales en aras de la belleza. Ella fue Martine Carol. Las curas de adelgazamiento fueron tan eficaces que la dejaron en condiciones para que un traicionero ataque terminase con ella.

Prácticamente no hay una estrella que no tenga una u otra dificultad con el peso; algunas sobreviven, otras no. Algunas, como Deanna Durbin, prefieren retirarse del cine y del canto para llevar una vida normal o se encuentran con un marido que las acepte en sus arrebatos de peso como Liz Taylor.

Por suerte para Mireille, el auxilio médico llegó pronto y con la administración de vitamina B12 su tensión arterial ha llegado a ser normal.

En estos momentos Mireille, sabiamente aconsejada por su médico, ha comprendido que es mejor tener 40 kilos de peso y sentirse en plena forma, que pesar 39 y perder la voz.

Por otra parte, nada se opone ya a su viaje al Canadá, donde Mireille cantará en la Exposición Internacional de Montreal.

La lección ha sido dura, pero Mireille habrá tomado nota de ella. Y ojalá también la hayan tomado las mujeres que quieren adelgazar a escondidas, sin el consejo médico.

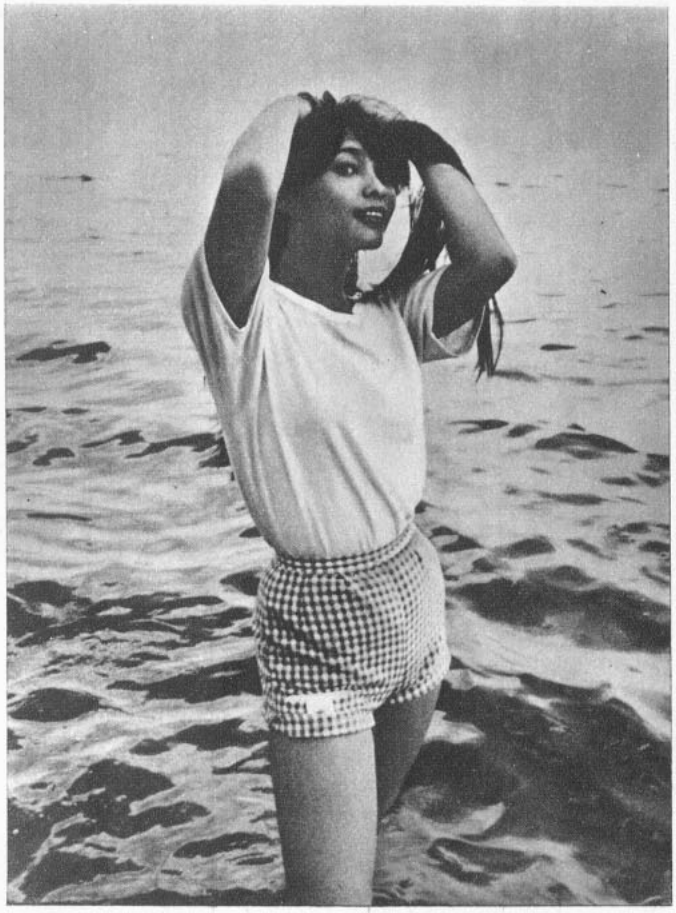


**Resulta impresionante comparar estas dos etapas de Judy Garland: en la foto de arriba, cuando anunció su compromiso con Mark Herron. Abajo, después que el mismo Herron la obligó a adelgazar. El matrimonio terminó en divorcio, y Judy con los nervios destrozados.**



# Una Visión del Cine Japonés

POR OMAR RAMIREZ



MIE HAMA, "la Brigitte Bardot japonesa", que interviene en el film "Sólo se vive dos veces", junto a Sean Connery.



"LA CONDICION HUMANA", superproducción japonesa sobre la guerra. En la escena: Tatsuya Nakadai y Michiyo Aratama.

CUANDO "Rashomón" conquistó el premio máximo, el León de Oro, en el Festival Cinematográfico Internacional de Venecia en 1952, un nuevo pero a la vez antiguo cine irrumpió espectacularmente en las pantallas del mundo.

Su realizador, Akira Kurosawa, que constituía también una *revelación* para los espectadores de Occidente (a pesar de que había iniciado su carrera hacía ya más de diez años), declaró que al recibir ese gran premio "yo he considerado que esa recompensa, más que un reconocimiento hacia mí mismo, tiene significación porque aprecia una de mis obras en la que muestro algo de mi país, así como "Ladrones de bicicletas" mostró algo de Italia".

Este propósito, expresado con cierta modestia por Kurosawa —él mismo es un hombre sencillo y cordial—, se cumplió en gran parte: el cine japonés inició entonces no sólo una manera de *mostrar* su país, sino también una brillante recolección de galardones internacionales, incluyendo, entre otros, un Oso de Plata del Festival de Berlín para "Vivir", del mismo Kurosawa (1952); el gran premio del Festival de Cannes para "La puerta del infierno", de Teinosuke Kinugasa (1954); el León de Plata del Festival de Venecia para "Los siete samurai", también de Kurosawa (1954); el León de Oro del Festival de Venecia para "El hombre del carrito", de Hiroshi Inagaki (1958); el premio máximo del Festival de Berlín para "El juramento de obediencia", de Tadashi Imai (1963)... A ellos habría que agregar que en tres oportunidades el cine japonés ha ganado el premio especial del jurado del Festival de Cannes, con "La mujer de las dunas", del joven realizador Hiroshi Teshigahara (1963), "Harakiri", del ya veterano Masaki Kobayashi (1964) y "Kwaidan", también de Kobayashi (1965). Otro tanto ha sucedido con directores, actores, técnicos y documentalistas japoneses.

## PANORAMA EN CIFRAS

TODO ESTO constituye, por supuesto, una imagen brillante de un gran cine. Pero, al mismo tiempo, de una pequeña parte de él.

Hasta el momento de la Segunda Guerra Mundial, Japón producía aproximadamente 600 films anuales. En los años que siguieron a la conflagración, las cifras de producción comenzaron a declinar hasta llegar apenas a 38 films en 1945. Sin embargo, pronto comenzó la recuperación. Dos años después, Japón producía 97 films (1947). Hacia 1950 se produjeron más de 200 films; en 1953, más de 300; en 1955, más de 400; en 1956, más de 500. En 1960 se alcanzó la cifra máxima de 547 films. No obstante, a partir de 1963 se registró una declinación, debido sobre todo a la competencia de la televisión. Ese año sólo se produjeron 357 films.

Los films que han producido impactos en los encuentros internacionales cinematográficos forman parte del pequeño porcentaje realizado con los ojos fijos en los festivales extranjeros o dentro de las normas esencialmente artísticas. El grueso de la producción está destinado al consumo inmediato del espectador nacional y está regido, en general, por las normas comerciales inherentes a este tipo de cine. En este aspecto, los cineastas japoneses asimilando a veces ele-

mentos foráneos, explotan desde el cine de gangsters hasta el género erótico (erovisión) y desde la comedia frívola hasta los temas de horror y fantasía.

De acuerdo a las estadísticas, en Japón (un país con 98.560.000 habitantes en 1966), cada persona concurre, como promedio, poco más de 5 veces al año al cine. Esto significa que anualmente asiste al cine un total aproximado de 520 millones de espectadores. El país cuenta con 7.500 salas de cine, un centenar de las cuales poseen pantallas de 70 milímetros.

Decíamos que el descenso registrado en la producción en 1963 se debió principalmente a la fuerte penetración de la televisión. Se calcula que en Japón existen 20 millones de aparatos de TV, lo que da un promedio de casi un televisor por cada 5 personas.

## DE LOS PIONEROS A LA GUERRA

EN SU aspecto histórico, el cine japonés se hace presente con su propia etapa de pioneros, desde 1896 a 1912. Se trata entonces de un cine sometido prácticamente a las formas tradicionales del teatro *Kabuki*. Así lo demuestran films como "Danzas de Kabuki" (1898), "La captura de un ladrón", el primer film argumental japonés (1899), y "Paseando bajo las hojas del arce" (1902). Asimismo, se crean los primeros estudios de Tokio (1904) y Kioto (1905).

En las décadas de 1910 y de 1920 esta cinematografía se afianza como industria y como arte. Se imponen diversas tendencias: los films fantásticos de Onoe, el "film de arte" de Kaeriyama, y el realismo, cultivado por Osanai, Murata, Tanaka y otros. Esta última corriente culmina posteriormente con el movimiento *Pro-Kino* (Cine Proletario), representado por los realizadores Kenji Mizoguchi, Tomu Uchida y otros. Paralelamente, se registra un proceso de modernización con el uso del montaje, los primeros planos, el empleo de actrices (ya que hasta 1918 los varones encarnaban los papeles femeninos). Hacia 1931 se producen 500 films y el género social e ideológico se impone con films como "Antes de amanecer", de Teinosuke Kinugasa e "Y sin embargo avanzan", de Mizoguchi.

Al ocurrir la guerra con China (1937), el auge del militarismo y, finalmente, la intervención de la guerra mundial (1941), sobreviene asimismo una fuerte represión contra las inquietudes creadoras. Muchos directores practican entonces un cine de evasión. Pero muy pronto el régimen militar del mariscal Tojo exigió una línea temática de exaltación bélica y nacionalista. Del mismo modo, se rechazan los films extranjeros que afecten el espíritu guerrero japonés, como "La gran ilusión", de Renoir, considerada demasiado pacifista.

## LA EDAD DE ORO

DESPUES de la guerra (1945), con la liquidación del fascismo, predomina un período de democratización general que permite un resurgimiento de las corrientes renovadoras y verdaderamente artísticas. Junto a los grandes consorcios cinematográficos, como Nikkatsu y Toho, surgen las organizaciones productoras de carácter cooperativo e independiente. Todo esto determina las condiciones materiales y económicas que harán fructificar lo que varios historiadores y especialistas denominan "la edad de oro del cine japonés".

Esta *edad de oro* se extiende desde 1950 a 1960.

1950 es un año decisivo: se producen 215 films (lo que significa la primera etapa hacia la recuperación cuantitativa) y Kurosawa realiza "Rashomón" (lo que representa el primer paso hacia una recuperación cualitativa).

En este período, Kurosawa realiza además "Vivir" (1952), "Los siete samurai" (1954), "Trono de sangre", basado en "Macbeth", de Shakespeare (1956), y "La fortaleza escondida" (1958); Kaneto Shindo, "Los niños de Hiroshima" (1952); Mikio Naruse, "La madre" (1952); Kinugasa, "La puerta del infierno" (1953); Mizoguchi, "Historias de la luna pálida de agosto" (1953), "El intendente Sansho" y "Los amantes crucificados" (ambos en 1954); Imai, "Aguas turbias" (1953) y "Sombras en pleno día" (1955); Satsuo Yamamoto, "Barrio sin sol" (1953); Yasujiro Ozu, "Relato de Tokio" (1953) y "Crepúsculo de Tokio" (1957); Ichikawa, "El arpa birmana" (1955); Keisuke Kinoshita, "La tragedia del Japón" (1953) y "La leyenda de Nayarama" (1958); Segikawa, "Hiroshima" (1953); Gosho, "Las cuatro chimeneas" (1953)...

Resulta imposible, en los límites de una mera crónica, analizar particularmente toda la producción de este magnífico período. Pero allí están todos los films más importantes, regidos por la calidad y diversificados en todas las tendencias, desde el film histórico al film moderno, desde el film de shogunes y samurai hasta el film de crítica social o de repudio a la guerra.

A partir de 1960, aunque aumenta la producción, los films estéticamente sobresalientes son menos numerosos. En todo caso, se realizan varios de valor excepcional, como "Fuego en la llanura", de Ichikawa (1960), "La isla desnuda", de Shindo (1961), "Yojimbo", de Kurosawa (1961), "Harakiri", de Kobayashi (1963) y sobre todo, "La condición humana', una superproducción de Kobayashi (1959-1961), que muestra la tragedia de la guerra en ocho horas de duración. (En versión resumida, este film está anunciado ya para estrenarse próximamente en Chile). A ellos habría que agregar los films de los representantes de las nuevas generaciones, entre los que se distingue Hiroshi Teshigahara, un ex pintor, que obtuvo su primer éxito con "La mujer en las dunas" (1963).

## ASTROS Y ESTRELLAS

ACTUALMENTE la industria cinematográfica japonesa está controlada por seis grandes grupos: Nikkatsu, Toho, Sochiku, Toei, Daiei y Shintoho. De acuerdo a su propio sistema, tienen en sus manos tanto el grueso de la producción japonesa como la distribución y la exhibición.

En el plano estelar, hay figuras ya ampliamente conocidas por los espectadores occidentales, principalmente Toshiro Mifune, el *astro* de "Rashomón", "Los siete samurai" y "El hombre del carrito", entre muchos otros films. Mifune además ha intervenido en films extranjeros, como "Animas Trujano" (México) y "Grand Prix" (Europa). Asimismo, se ha dedicado a la producción y a la dirección cinematográfica. En su afán de establecer comparaciones, los cronistas extranjeros le llamaron "el Clark Gable japonés".

Al referirse al cine japonés, el historiador Marcel Giuglaris señala que "es un cine industrial con personalidades sencillas y modestas". En lo que respecta a los actores, esto es veraz. Los artistas de cine japoneses se caracterizan precisamente por una cierta sobriedad en sus costumbres. Así, ellos viven como cualquiera otra persona. Como dato curioso, se informó en una oportunidad que las estrellas Kishi Keiko, "la Michèle Morgan japonesa", y Kyo Machiko poseían coches. La primera, un Jaguar, y la otra, un Fiat.

En todo caso, los actores japoneses constituyen ahora un elemento indispensable para integrar repartos de films extranjeros. Tal es el caso del actor Tetsuro Tamba y las jóvenes actrices Mie Hama, llamada ya "la Brigitte Bardot japonesa", y Akiko Wakabayashi, que intervienen junto a Sean Connery en el film "Sólo se vive dos veces", de la serie de James Bond.



"RASHOMON", el film que inició la "edad de oro del cine japonés". En la escena, Chinobu Hachimoto y Toshiro Mifune.



ESCENA DE "HARAKIRI": el actor Tatsuya Nakadai en el episodio culminante.



"EL ARPA BIRMANA", un gran film pacifista japonés.

Ecran
*Juvenil*

# EL AMOR BICOLOR DE LOS SURFS

POR CHRIS RAMSAY



LOS SURFS, seis ídolos de color.



NICOLE, una de las hermanas de Los Surfs, con su esposo, Gérard Versinge.



COCO, el jefe de Los Surfs, muestra la foto de su esposa, la rubia Françoise.

SON seis hermanos y cantantes de color.

Pequeños, menudos, alegres. Cada uno apenas supera el metro y medio de estatura.

Son dos damas y cuatro varones. Ellas: Nicole (24 años) y Monique (23 años). Ellos: Coco (28 años), Pat (27 años), Rocky (26 años) y Dave (25 años). Su apellido: Rabaraona.

Son seis y, como conjunto, ya son populares en todo el mundo (incluso en Chile) bajo el nombre de Los Surfs. Sin embargo, los columnistas europeos al elogiarlos, les han agregado los más diversos calificativos, desde "los ángeles africanos" hasta "los enanos del go-go".

Pero, sea como sea, ellos han conquistado ya una posición de primer orden en el mundo del disco, la radio y la TV y en un futuro próximo ingresarán al cine.

## LA FAMA DE COLOR

SU FAMA comenzó hace nueve años, cuando debutaron en su patria, Madagascar, una isla africana, animando un espectáculo musical en el que mezclaban los ritmos autóctonos de su patria con ciertas modalidades interpretativas modernas de estilo europeo. Como eran seis, nadie pudo llamarlos "el Elvis Presley de Africa", pero sí se pudo comentar que eran tan atractivos, en su estilo, como Los Beatles.

Después de consagrarse en Africa y en los países del Océano Indico, fueron llamados a participar en un concurso de la TV francesa, en París. Pero ellos pertenecían a una familia muy modesta y no tenían dinero para viajar a Francia. Entonces se autorizó oficialmente una colecta pública para financiar la gira. La colecta fue iniciada por un periódico de la isla con una elevada suma. Finalmente partieron a Francia y... triunfaron. Actuaron en televisión y teatro y editaron sus primeros discos. De allí pasaron a Italia (1962), donde repitieron su éxito y se convirtieron en figuras constantes de los Festivales de San Remo, interpretando: "Si vedrá", "Inun fiore", "Cosí come viene", "Quando dico che ti amo"... (Precisamente con esta última canción, "Cuando digo que te amo", han obtenido excelentes ubicaciones en los rankings radiales chilenos.)

Este año, 1967, ha sido una etapa culminante para Los Surfs: han actuado en España, Portugal, Italia y Francia casi sin descansar...

## AMOR SIN PREJUICIOS

CASI sin descansar. Casi, nada más. Porque para estos seis jóvenes intérpretes, que no han perdido la apariencia de niños, ha habido también momentos libres para el amor.

Coco, el **jefe** del grupo (no tanto por haber sido elegido director como por el hecho de ser el mayor de todos), se casó hace poco más de tres años con una hermosa ex estudiante francesa de cabellos rubios, Françoise. Coco cuenta:

—Todo ocurrió por un golpe de suerte. Una tarde en que estábamos ensayando un show televisivo un amigo común nos presentó. Miré a Françoise y me dije: "He aquí la muchacha que he buscado siempre. Es mi tipo de mujer..." Pero después, cuando supe que ella era hija de un notable médico de París, temí que pudieran surgir dificultades. Felizmente no ocurrió esto. Nos casamos...

Ahora mediante lo que él llama "mi propia integración racial", son padres de un hijo, Ludovico, que pronto cumplirá dos años de edad.

El niño es moreno como el padre, pero tiene los cabellos rubios de la madre.

Y si Coco fue capaz de desposar a una joven blanca, ¿por qué no los demás?... El ejemplo fue imitado pronto por las muchachas: Nicole se casó con un rubio francés, algo calvo, llamado Gérard Versinge, de 26 años. Se habían conocido en una fiesta. Ella quedó admirada por la gentileza de Gérard y por el hecho de que éste hablaba fácilmente cuatro idiomas. Ahora tienen dos hijas, Natalie y Muriel.

Monique se enamoró de otro francés, Serge Conein, un operador cinematográfico. "Lo conocí precisamente cuando interveníamos en un film musical. Me interesó. Era un hombre muy activo y los lentes gruesos le daban un carácter más de intelectual que de técnico. Un día me invitó a cenar y comprendí que lo demás era cosa del tiempo".... Ahora tienen un hijo, Laurent, de un año de edad.

## PERO TODAVIA HAY MAS...

SIN embargo, en las filas de Los Surfs existen también los **rebeldes** contra la idea matrimonial. Ellos son: Pat, Rocky y Dave.

—No tenemos el propósito de casarnos —declaran—. Ni siquiera tenemos novias todavía. Si nuestros hermanos se han casado, alguien tiene que dedicarse totalmente al conjunto...

En todo caso, previendo la posibilidad de que algunos de los jóvenes casados abandone el grupo, Coco ya ha pensado en sus otros hermanos menores. En este sentido no hay nada que temer.

Porque en Madagascar tienen otros seis hermanos, de 5 a 15 años de edad.

—Y los chicos están ansiosos también de incorporarse a Los Surfs —dice Coco con una sonrisa de optimismo en los labios.

**Ecran**
*Grandes Estrellas*

# Jayne Mansfield:

## "Mickey es mi único amor..."

**(Primera Parte).**



JAYNE era todavía una muchacha estudiante cuando se casó con su compañero Paul Mansfield, en 1950. Un detalle: la futura estrella tenía los cabellos negros. Se los teñiría después, en aras de la fama.



ESTA era su hermosa figura cuando posaba como modelo. Entonces la llamaban "la bomba rubia". Luego se convertiría en "Miss Fotoflash de 1952".

"HE SIDO una rubia verdaderamente tonta respecto a los hombres. Al menos esto es lo que muchos hombres pensaron de mí. Desde que comencé a ser un objeto de atracción pública me di cuenta de que todos los hombres —jóvenes y viejos— tenían una idea fija sobre mi persona.

"No les interesaba ni la amistad ni mi verdadero ser. Tal vez creyeron que una *bomba rubia* no podía pensar, soñar o sentir las inquietudes de cualquiera otra mujer del mundo...

"Ahora (año 1966) puedo decir: Ya he tenido suficiente. No quiero saber nada con los hombres.

"DESEARIA TENER DIEZ HIJOS"...

"HE TENIDO tres maridos y he sido realmente estremecida por la experiencia en cuanto a hombres y matrimonios se refiere. Con ellos estoy bastante entristecida. Desearía tener diez hijos. Ahora tengo cinco, y sinceramente quisiera tener cinco más. Pero estoy tan desilusionada y decaída, que ese anhelo parece de difícil alcance. En el estado de ánimo que me encuentro, el romance queda para los pájaros. De mi primer matrimonio tengo una hija, Jayne Marie, nacida en mi matrimonio con Paul Mansfield. Mickey Hargitay y yo tenemos tres, Miklos, Zoltan y María. Luego, en mi matrimonio con Matt Cimber, tuve un hijo, Anthony Richard.

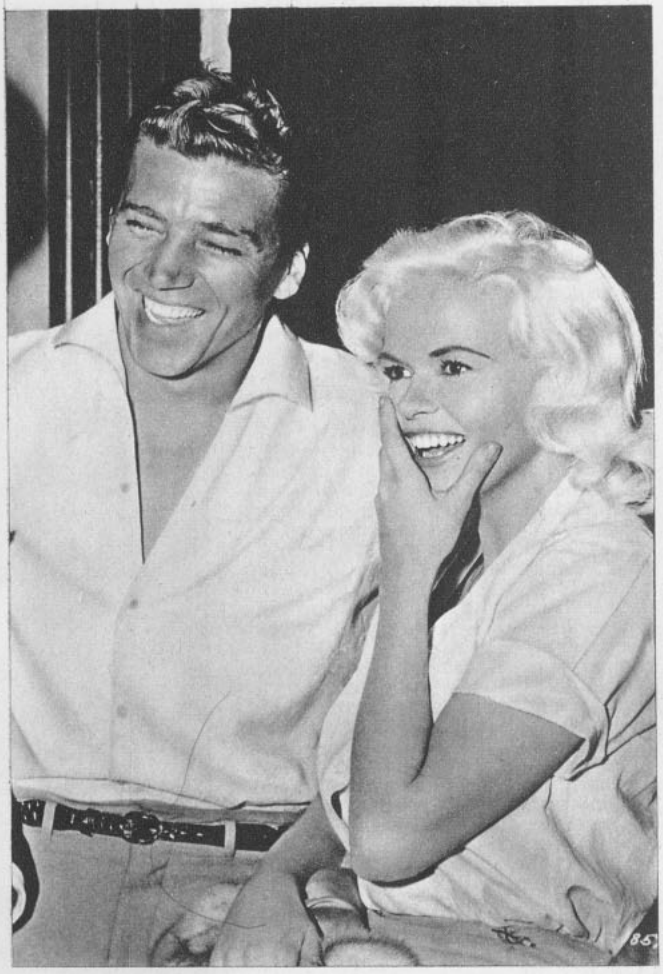
"Es imposible decir que el matrimonio para mí está para siempre descartado, porque "para siempre" es una palabra que no se puede usar tan ligeramente. ¿Quién puede realmente predecir el futuro y decir que algo se va o no se va a hacer? Pero sí sé que por ahora y en el futuro inmediato estoy definitivamente decidida a no hacerlo. Los hombres, en el sentido romántico, a pesar de lo que se murmura de Sam Brody, mi representante, están fuera de mi vida.

"No estoy enojada con el mundo. De hecho, soy feliz con la mayoría de las cosas que me han estado sucediendo últimamente, incluyendo un vuelco hacia arriba en mi carrera, a pesar de que cuando mi hijo Zoltan fue

* El cronista Leo Guild, especialista en relatos autobiográficos de las grandes estrellas (entre otras Hedy Lamarr y Mamie van Doren), ayudó a redactar las **memorias** de Jayne Mansfield antes del trágico fallecimiento de la exuberante rubia. Nos llegan ahora estos recuerdos de la estrella, transmitidos directamente a Guild, que publicaremos en tres capítulos.



**JAYNE adoraba a los niños. Aquí aparece posando junto a su hija Jayne Marie, nacida de su primer matrimonio con Paul Mansfield, en 1950.**



**LA FELICIDAD junto a Mickey Hargitay, el único hombre que verdaderamente amó. Se casaron en 1958 y tuvieron tres hijos: Miklos, Zoltan y María.**

atacado por un león, fue para mí un terrible shock. Pero, eso sí..., nunca esperé estar tan herida emocionalmente como lo he estado en mi relación con los hombres y con la vida en general. Al menos, es claro, me he beneficiado con mis experiencias. Durante mucho tiempo me moví por la vida llevando puestos anteojos oscuros. Casi todos los hombres que conocí me hicieron proposiciones galantes. Estaba tan metida dentro de mí misma, de mis problemas publicitarios y en mi carrera, que realmente no me di cuenta de que los hombres, o los productores, no estaban interesados en mí como persona, sino tan sólo físicamente. Y no me molesté en ver lo genuino y bondadoso de otros. Ahora he aprendido que existen el bien y la belleza, cosas que se ven en las personas que las poseen. He aprendido a buscar las buenas cualidades de la gente y a mantenerme alejada de los farsantes.

"AHORA PREFIERO LOS AMIGOS"...

"También he descubierto que la cosa más importante de todas es tener un montón de amigos, quiero decir verdaderos amigos, gente que la quiere a una ¡tal como es!

"Estoy cansada de ser señalada como un símbolo del sexo. El glamour ha desaparecido. A medida que una envejece se va poniendo más sabia. Se aprende que en la vida hay algo más que ser mirada y admirada, porque las curvas de nuestro cuerpo atraen a los hombres. Ahora me interesa proseguir mi carrera como actriz dramática. Estoy aburrida de los papeles de rubia sexy. Quiero hacer papeles serios y dramáticos.

"En "Pieza sola y desamoblada" hice tres papeles diferentes. Fue dirigida por Matt Cimber, por quien siento todo el respeto del mundo por su talento y no tengo problemas trabajando con él. Cuando me divorcié de Cimber, Mickey vino en mi ayuda. Fue un gesto muy amable de su parte. Sin embargo, no hay posibilidad de que encontremos nuevamente el romance. Nada de eso. Es lo último que se me pasaría por la mente. Mickey es una persona encantadora y tierna. Es la verdadera amistad lo que cuenta, y él es ahora un sincero amigo. Reconozco,

no obstante, que él fue mi verdadero y único amor...

"El hecho de que no quiera tener nada que ver con los hombres sentimentalmente, no quiere decir que he dejado a todos mis amigos. Las dos ideas son cosas totalmente diferentes. Cuando se está enamorada, una está enormemente comprometida sentimentalmente y está tan sensible, que las menores cosas duelen y hieren. Con un verdadero amigo, una todo el tiempo sabe en qué terreno pisa. No existen los trastornos emocionales que lo enredan y lo confunden todo. La manera en que siento ahora es que estoy harta del amor. Pero todavía quiero tener otros cinco niños. ¡Ese es mi problema!

¿QUIEN SOY?...

"PERO tanto a usted (se refiere al cronista Leo Guild) como a todos no sólo les interesarán mis opiniones, sino también mi vida.

"En este sentido, también quiero ser sincera. Hablar de mi vida tal como efectivamente ocurrió, desde que comencé a comprender (es decir, hasta donde podía comprenderlo) al mundo y a adquirir cada día nuevas experiencias.

"Nací en Bryn Mawr, Pennsylvania. En enero de 1950, cuando tenía 16 años, conocí y me casé en secreto con el líder del equipo de fútbol de mi colegio.

"Era alto, buen mozo, y pensé, realmente, que estaba enamorada de él.

"Tenía miedo de decírselo a mi madre y no quería que el director del colegio lo descubriera, porque deseaba desesperadamente graduarme.

"Legalmente, ahora era la señora de Paul Mansfield. Pero seguía usando mi nombre de soltera, Vera Jayne Palmer. Todas las mañanas acostumbraba darle un beso a mamá y partía para el colegio. Paul y yo pasábamos todo el tiempo que podíamos juntos, entre la salida del colegio y la hora en que debía volver a casa, generalmente a las diez y media de la noche. Pero luego descubrí que iba a tener un hijo. Comprendimos que ya era hora de decirlo todo a mi mamá y a mi padrastro, y cuando lo supieron no creo que se alegraron mucho. Fue un instante terrible...

"Me gradué en mayo y mi bebé llegó en noviembre, justo nueve meses y dos semanas después de nuestro matrimonio.

"Paul había entrado a la Universidad de Texas y yo me junté con él allá. Arrendamos un pequeño departamento. Era una lucha dura mantenernos con un bebé, mientras nos arreglábamos para seguir en la Universidad.

"Las autoridades universitarias nos dijeron que podíamos llevar el bebé a clases con nosotros. Podíamos hacerlo mientras no llorara e interrumpiera las clases. Con el tiempo, los demás alumnos se acostumbraron.

"Paul tomó toda clase de trabajos. Me di cuenta de que posar como modelo era bien pagado, a pesar de que Paul no quería que lo hiciera. Pero necesitábamos el dinero, y aun sin su permiso, posé.

"Seguía teniendo como sueño el convertirme en estrella de cine, pero todos, incluyendo mi marido, parecían mirar estos sueños míos como una de esas etapas normales que toda adolescente debe pasar.

"—Ya abandonarás esos sueños —me decía irónicamente Paul.

"Pero ahora puedo confesarlo: no abandoné jamás esos sueños. Hasta sospechaba que para alcanzar lo que anhelaba lo más importante era ser famosa. Lo demás vendría después. El sueño se convirtió en propósito y sabía que tarde o temprano este propósito se tornaría en realidad".



EL CINE la llama. Se transformará en "El cuerpo" o "La super sex-appeal ingenua". Aquí aparece regaloneando a su perro Philip en los estudios de la Fox.



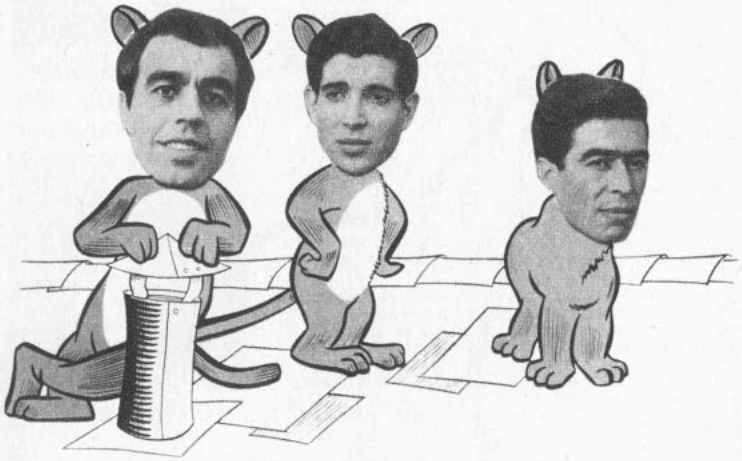
(CONTINUARA)

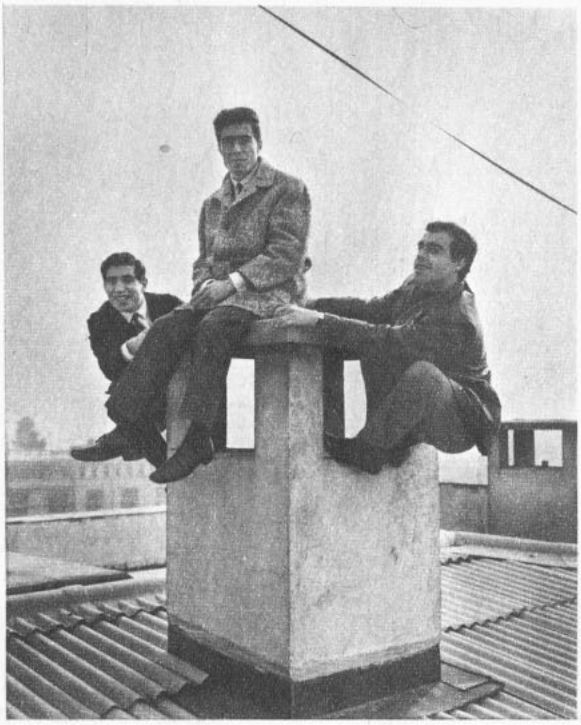
MES DE AGOSTO, MES DE GATOS

# Runruneando y maullando vienen los nuevos Gatos

POR GLORIA PEREZ

FOTOS: MORALES





Octavio Espinoza. Carlos Larraín. Gonzalo Herranz.

AGOSTO, mes de los gatos. Ahora como nunca se los ve runrunear junto al fuego y cruzar por los tejados maullando con sus gritos lastimeros, como llantos de niños.

Los gatos son los personajes de la temporada; los gatitos regalones de piel suave y una cinta al cuello y de los animales hambrientos de las orillas del Mapocho; de los gatos negros, macabros ayudantes de las brujas y de los salvajes que merodean en la montaña. Y es también la época de los gatos famosos, de Félix y de aquel personaje encantador, el de las botas.

Con ellos, con los famosos, vienen los que se destacan en el mundo del disco. El conjunto Los Gatos, que se separa definitivamente de Carmen Barros para comenzar nuevos rumbos, en otros tejados, con un nuevo integrante que aún no ha sido elegido.

RUNRUNEANDO Y MAULLANDO

¿Por qué los tres varones del grupo, Carlos Larraín, Gonzalo Herranz y Octavio Espinoza, se separan de Carmen Barros?

—La separación ha sido de mutuo acuerdo y culminó hace pocos días. Carmen partió a Buenos Aires en mayo para trabajar en la obra "Las Ridículas Preciosas", y con la intención de ver posibilidad para actuaciones de Los Gatos. Pero han surgido algunos inconvenientes. En primer lugar, el viaje de Carmen se ha prolongado y la falta de una actuación continuada no conviene al conjunto. Aunque Carmen había conseguido una proposición concreta para que nuestro grupo hiciera seis presentaciones en la televisión bonaerense, entre ellos los programas de Raúl Matas y los Sábados Circulares de Mancera, decidimos separarnos.

—¿Quién será el nuevo integrante, el nuevo gato?

—Este es un punto que aún no está decidido, ya que las opiniones están divididas. Además la separación de Carmen es una gran pérdida, ella es una artista, una profesional, y va a ser muy difícil reemplazarla.

"El nuevo integrante podría ser una mujer, lo que conservaría la imagen que el público tiene de nosotros. Por otro lado, la presencia de otro hombre haría posible la formación de un conjunto musical más compacto.

—¿Cómo serán ahora Los Gatos?

—Seguiremos en la misma línea de grupo musical con armonía moderna, siempre dentro del repertorio internacional. Elegiremos las canciones que nos parezcan buenas, aunque no sean muy comerciales.

¿GATOS REBELDES?

Los Gatos seguirán cantando juntos, ¿a qué se debe entonces que algunos de sus integrantes comiencen a cantar como solistas?

—Los Gatos seguirán siendo Los Gatos, como conjunto de cuatro voces. Las grabaciones que algunos de nosotros hemos hecho son sólo experiencias esporádicas y no pretenden disolver la unidad del conjunto.

Octavio Espinoza intervino en la edición de Brasil 67, un long play del sello Arenas. El hizo los arreglos y además con su guitarra integró el grupo de Ronnie Knoller que acompañó a todos los intérpretes, entre ellos Doris y Rossie. Y él mismo, como solista, grabó dos temas brasileños, "Llueve lluvia" y "Bim bom". Luego estos temas fueron editados en un single.

Por su parte, también Gonzalo Herranz incursiona como solista. Con el seudónimo de El Yeyo grabó dos temas originales: "Isidora" y "El correcto", que son canciones cómicas, tipo versos de ciegos.

—¿Por qué se llaman Los Gatos?

—Elegimos este nombre porque nos pareció original y no nos ataba a ningún repertorio. En realidad ha ayudado mucho a que la gente nos recuerde. Las bromas son frecuentes, pero no se olvidan de nosotros.

—¿Qué tienen de común estos gatos con los otros, los animales?

—En primer lugar, queremos decir que a nosotros no nos gustan los gatos, preferimos los perros. A los gatos nos parecemos en lo noctámbulos y en que a todos nos gusta la Gatúmela, la terrible enemiga de Batman.

# OMO DA RESPLANDOR A LA BLANCURA



Doña Eliana Ramírez de Valenzuela como miles de modernas dueñas de casa, usa exclusivamente OMO.

## . . . PORQUE SOLO OMO TIENE "AZUL ACTIVANTE"

OMO da abundante espuma . . . rinde más. . . devuelve ese agradable aspecto de nuevo a la ropa blanca o de color... OMO da resplandor a la blancura.

YA NO BASTA LA BLANCURA . . . USE UD. TAMBIEN OMO... QUE DA RESPLANDOR A LA BLANCURA.



Ecran Juvenil

# DISCOMUNDO

POR MIGUEL SMIRNOFF



FRANÇOISE HARDY: gira latinoamericana.



ANTOINE: hay uranio en su vida.

"HELLO, DOLLY", que hizo frotarse las manos de entusiasmo a sus productores por la recepción extraordinaria que tuvo en Buenos Aires, ahora les hace poner la carne de gallina. Libertad Lamarque dejó el papel por diez días. La reemplazó Elena Lucena, pero por afonía, sólo cumplió unas pocas actuaciones. A su vez, la reemplazó Mabel Manzotti. Pero ahora Libertad ha vuelto, y Elena Lucena reclama: dice que su obligación es seguir siendo la "doble" de L. L. A todo esto, apareció el disco con la música de la exitosa comedia.

—oOo—

ES POSIBLE que la italiana Ornella Vanoni realice una nueva gira latinoamericana en septiembre, en conexión con actuaciones ya concertadas en Venezuela. Ornella estuvo hace algún tiempo en esta parte del mundo, con mucho éxito.

—oOo—

THE TURTLES, que han logrado el disco más vendido de 1967 en los Estados Unidos hasta el momento ("Happy Together"), debieron interrumpir su gira europea para volver a la Unión ante el impacto de su nuevo single, "She'd Rather Be With Me". Sin embargo, regresarán en agosto al continente europeo para completar contratos pendientes en Alemania, Dinamarca, Bélgica y Holanda.

—oOo—

SANDIE SHAW, "la inglesita descalza", fue la única artista occidental que actuó en el Festival de la Canción de Bratislava, en Checoslovaquia, la semana pasada. Este certamen fue televisado por la cadena Intervisión, equivalente oriental de Eurovisión, con una audiencia estimada en cerca de 350 millones de personas.

—oOo—

TOM JONES se ha decidido a iniciar su carrera cinematográfica en 1968. Después de haber rechazado varios proyectos, Jones y su manager hallaron uno apropiado, pero pospusieron su iniciación hasta el año próximo en razón de los múltiples compromisos del popular cantante, que debe viajar pronto a los Estados Unidos y luego realizar otra gira europea.

LA FRANCESITA Françoise Hardy visitará Buenos Aires este mes para cumplir actuaciones personales y en televisión. Permanecerá en la capital argentina durante una semana, actuando también en Sao Paulo y Río de Janeiro como parte de su gira.

—oOo—

EL TRIO folklórico norteamericano Peter, Paul y Mary está de vuelta en la Unión, después de una exitosa gira por Australia. Después del ya disuelto Kingston Trio, este grupo ha sido uno de los más populares en su género, aunque últimamente este tipo de música ha perdido algo de su predicamento en los Estados Unidos.

—oOo—

POCOS precedentes tiene en todo el mundo el nuevo disco de Los Beatles, "La Banda del Club de Corazones Solitarios del Sargento Pepper". En los Estados Unidos los pedidos iniciales superaron holgadamente el millón de ejemplares antes del día de lanzamiento, y en Gran Bretaña se vendieron 130.000 LP en las primeras doce horas de venta. El popular cuarteto está encarando la producción de su tercera película, que comenzaría a filmarse en poco tiempo.

—oOo—

EL FRANCES Antoine, además de escribir temas de actualidad y cantar bien, tiene mucha suerte: en un campo que compró en el interior de Francia se ha descubierto oro y sospecha que pueda haber uranio. El último éxito de Antoine ha sido "La Llamo Canelle", y el cantante-autor ha estado muy ocupado con una serie de giras por varios países europeos.

—oOo—

THE SUPREMES, el conjunto femenino del momento en los Estados Unidos, está cumpliendo una serie de presentaciones en el Cocoanut Grove de Hollywood, con gran éxito. En su debut fue nada menos que Bobby Darin el encargado de presentarlas, y prácticamente toda la colonia musical estuvo presente. El trío se ha apartado un tanto de su modalidad actual en su nuevo LP, que contiene exclusivamente canciones de viejas comedias musicales de Rodgers y Hart.

# ¡AQUI DISCOS!

POR SPY

¡POR FIN apareció el tan anunciado y comentado "Sueño Americano"! El álbum, una obra cíclica de exaltación latinoamericana escrita por Patricio Manns, lleva una introducción firmada por el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, quien, como Manns, nació en Nacimiento... En ella el Ministro expresa, además de su admiración por el joven autor folklórico, el anhelo de que algún día puedan los dos volver al añorado pueblo natal...

—oOo—

"SUEÑO AMERICANO", que hace un par de años iba a ser grabado por Los Cuatro Cuartos (conjunto ahora desaparecido), es interpretado por el propio Manns y el grupo Las Voces Andinas. Días después de ser lanzado el LP, Manns, junto a Rolando Alarcón y Los Parra (Angel e Isabel) se dirigieron a Cuba para intervenir en el Festival de la Canción de Protesta que se inició en La Habana el 25 de julio, con la participación de Joan Báez, Donovan, Pete Seeger y otros astros internacionales del género..



NANO VICENCIO: record de venta con "Morir un poco". Aquí, con sus compañeros del grupo, Los Larks.

DE LA TV al disco a través de la música: he aquí una fórmula para seguir la competencia programática existente entre las diversas series filmadas de televisión. Comprendiendo que los temas musicales de las series tienen gran acogida por parte de los teleespectadores, los activos hombres de ASFONA lanzaron un álbum, "TV POT-POURRI", con arreglos y dirección orquestal de DICK DIA, y en el que se incluyen los temas de "Los locos Adams", "El Agente de CIPOL", "La caldera del diablo", "Viaje al fondo del mar", "Perry Mason", "Ben Casey", "El Fugitivo", "Combate", "La hechizada", "Comando aéreo" y otras...

LA RESPUESTA surgió de Odeon con otro álbum, a cargo de THE NILSER ALL STARS, en el que se registra la música de "Bonanza", "Bat Masterson", "Mr. Lucky", "Los Intocables", "Peter Gunn", "Maverick", "Ruta 66", "Dr. Kildare" y otras series.

ALVARO COVACEVICH, muy feliz (tanto por el éxito del film como por la música de "Morir un poco"), nos informó que la versión del conjunto de Nano Vicencio (la original del film) ha vendido aproximadamente 40 mil copias (singles). A RCA le han pedido el disco en Estados Unidos. Sólo se espera que Nano Vicencio grabe ¡al fin! el LP que le están pidiendo. Como de todo hay siempre una edición especial para coleccionistas, Covacevich realizó una producción más elegante, dotada de un artístico folleto informativo sobre el film, de la cual sólo se imprimieron 50 ejemplares. Por otra parte, estos ejemplares servirán al activo realizador-productor para recomendar su film ante los distribuidores extranjeros.



PATRICIO MANNS: por fin logró su... sueño.

# RADIOCOSAS

POR NORA FERRADA



La "micro-Kika".



Rayén Quitral sostiene a una de sus nietas y la torta de Candelaria, mientras es entrevistada por un periodista de CB 144.



También a "Ecran" le "dieron la torta" de la Candelaria. No duró mucho, pues fue devorada en seis bocados.

**RADIO PRAT será ahora CB 111 y estará ubicada en el dial entre las Radios Minería y Corporación. Será un beneficioso cambio, y es de esperar que la nueva sintonía traiga una mejoría en la programación. El traslado se efectuará posiblemente a mediados de agosto.**

ACTUALIDAD Y PASADO de las glorias chilenas transmitió durante ocho días, en que celebró su único aniversario, Radio SARGENTO CANDELARIA, CB 144. Fueron microprogramas transmitidos tres veces al día, en los que se hizo una semblanza del ayer de algunos seleccionados hijos ilustres de Chile, y luego una entrevista, en la que el personaje confiaba su realidad de hoy. Fue así como se dió a conocer la existencia actual de Arturo Godoy, Rayén Quitral, Manuel Plaza, maratonista; Tani Loayza, también boxeador; Armando Cortínez, aviador; Pedro Sienna, pionero del cine; Esther Martínez, folklorista, y Alfredo Figueroa, decano de los locutores.

**LA CALDERA DEL DIABLO de CB 114, que se transmite diariamente de 21.45 a 22.15, ¡NO PUEDE, sencillamente NO PUEDE!, retrasarse ni cinco minutos o faltar un día en su emisión, porque los oyentes funden con sus llamados las líneas telefónicas de Radio Corporación. Nieves López Marín, primera actriz y directora de la compañía, después del lamentable fallecimiento del actor Humberto Onetto, quien interpretaba el papel de Norman Harrington, eligió a Sergio Urrutia, actor de la compañía de Silvia Piñeiro para que continuara el personaje.**

KIKA AL MICROPROGRAMA. En lugar de la audición de treinta minutos, dedicada a la mujer, que escribía y animaba de 14.30 a 15.30, en Radio Balmaceda, Kika transmite ahora en la misma CB 130 cinco microprogramas matinales dedicados al interés femenino. A las 8.55 sugiere el menú del día. No da recetas, sino que confecciona una lista de comidas de acuerdo a los alimentos de la temporada. A las 9.55 destaca a la mujer que hace noticia. A las 10.55 sugiere la tenida ideal para la temperatura del día y da las últimas novedades de la moda. A las 11.55, un noticiario de arte, espectáculos y entrevistas a intérpretes. Finalmente, a las 12.55, invita a las mujeres de Chile a participar en la tribuna libre llamada "Lo Pienso y lo Digo", más bien dicho, "lo escribo", puesto que se puede reclamar contra todo cuanto uno considera mal hecho. Basta escribirle a Kika en Radio Balmaceda. ¡Ya lo sabe!

**JOSE LUIS CORDOVA, jefe de programas y asesor musical de Radio Chilena, se ve radiante de dicha desde que comenzó su espacio MI BATERIA Y YO, en BUENAS TARDES DOMINGO, de TV 13. José Luis (Lucho) tiene una larga y exitosa carrera como baterista y en la TV contará sus muchos y sabrosos recuerdos entre los que incluye una actuación en París junto a Edith Piaf, al son de la batería. También recibirá visitas que viajaron junto a él en la recordada Orquesta Huambaly y también gente de "su" época..., porque, ¡Lucho, dejémonos de bromas!, aunque representas 25...; ¡tú tienes más de treinta! (¡Ja!)**

SE ABRE EL CUARTO FESTIVAL DEL CANTAR JUVENIL, organizado por el Colegio de los SS. CC. de Viña del Mar y auspiciado por la I. Municipalidad de Viña. Se llevará a efecto los días 12, 13 y 14 de octubre. Pueden participar conjuntos y cantantes que acrediten su matrícula de estudios secundarios en colegios fiscales o particulares. Hay cuatro zonas de participación: a) Viña del Mar. Se reciben inscripciones en Uno Norte 599. b) Santiago, en el Colegio SS. CC. de Alameda B. O'Higgins 2062. c) Concepción, en el Colegio SS. CC. de Camino a Talcahuano s/n. d) Temuco, en Radio La Frontera, Casilla 910, Temuco. Para mayores informaciones, los interesados deben escribir al Colegio SS. CC. de Viña, Casilla 319.

**JORGE ROMERO, junto a Firulo, Pepe Pato, Batman y Robin, don Silverio, Pollito, Chevrolet, Trotí Mundi y su nuevo, novísimo personaje que llamará "LA VOZ", y que todavía está "orquestando", según su manera de decir, voló a Estados Unidos, en un vuelo inaugural. (Ni el mismo Jorge Romero sabe cuándo estrenará "La Voz", que será un personaje meloso, hablará a las mujeres, sintiéndose termometralmente macanudo. Se asegura que una frase suya subyugará hasta a la más difícil mujer. Se comprende que "osquestar" este singular personaje toma algo de tiempo...**

**EDMUNDO SOTO está dirigiendo debates en Radio Cooperativa, destinados a examinar el ambiente juvenil de cantantes, las consecuencias y motivos de la invasión del mercado extranjero del disco en nuestro país y el porqué del estancamiento de estilo entre nuestros, ya no tan nuevos, "nuevaoleros". Los debates se transmiten en Radio Cooperativa Vitalicia, los días domingos a las 18.00 horas.**

Discutiendo a todo vapor en Radio Cooperativa. ¿Qué será de la "nueva ola"?



CUATRO DIAS CON CLAUDIO ARRAU

# "ME MUEVE EL IMPERATIVO DE RENOVARME"



## "quisiera ver con ojos frescos cada obra"

POR YOLANDA MONTECINOS

# Claudio Arrau...



**Claudio Arrau llegó a Pudahuel al mediodía del viernes 21 y fue recibido en triunfo por melómanos capitalinos. Ese mismo día, a las 19 horas, se reunió con la prensa especializada en el Hotel Carrera. A su lado, Ruth Schneider, su bella esposa y ex cantante alemana. Bebió naranjada y respondió con absoluta sinceridad a los asistentes. "No estoy enfermo —dijo— sólo tuve un agotamiento por exceso de trabajo".**

CON seis décadas dedicadas al cultivo casi religioso de su arte, convertido en la figura máxima de la interpretación pianística mundial, nacido en Chillán el 6 de febrero de 1903, Claudio Arrau ha entrado ya en la leyenda de los monstruos sagrados. Menudo, gentil, sonriente, marido caballeroso, entrevistado casi ideal; sus cuatro días en Santiago fueron el mentís más evidente a quienes le presentaron como hosco, introvertido en grado máximo y frío. Quince salidas entre los aplausos delirantes del público del Teatro Municipal, que premió su entrega total a las obras interpretadas, y luego una verdadera apoteosis en el Caupolicán, marcaron las dos actuaciones del artista en Santiago. Ambas fueron cumplidas para incrementar los fondos de la Fundación "Claudio Arrau" para el pianista joven. El Gobierno, las autoridades municipales y la empresa chilena Cóndor aunaron sus fuerzas para convertir esta visita, tras nueve años de ausencia, en el acontecimiento del año.

ECRAN conversó con el artista y con su esposa, señora Ruth Schneider. La bondad y palpable calidad humana del gran intérprete y un gran sentido de responsabilidad como artista y maestro son sus cualidades más relevantes. Y para trazar una imagen cuotidiana de la pareja, el testimonio de Willy Ibarra, encargado de acompañar a las grandes figuras que llegan al Teatro Municipal: "Con él no existen problemas; piensa en los demás, en no molestar al personal del teatro, ni a las camarineras, en no demorar al público que le pide autógrafos, en fin, en no retrasarse. El y Ramón Vinay, también chillanejo, son los artistas más encantadores que han llegado hasta nosotros".

## LA CRUELDAD DE CREAR

La pareja vive en Douglastown, un barrio tranquilo de Nueva York. Allí se refugia para estudiar.

—Preparo mis nuevos conciertos —nos cuenta Claudio Arrau—, y puedo decir que esa casa tan querida me ha visto sufrir cuando una interpretación me ofrece dificultades. Si no logro adentrarme en la médula misma de un compositor, juzgo que mi tarea no es válida. Si no consigo aproximarme a un autor cada vez con ojos diferentes, frescos, renovados, temo adocenarme. En la carrera de todo pianista existe el peligro de no pasar más allá de la categoría de "pianero". A mis alumnos, a aquellos que han probado tener la sed devoradora y cruel del verdadero creador, trato de traspasarles este sentido de autoexigirse, de no dejarse tentar por las fórmulas probadas, de explorar, y esto siempre a base de una absoluta fidelidad al texto, al autor mismo.

Las manos de Claudio Arrau hablan por sí solas. Pequeñas, de dedos largos, fuertes, nobles, rubrican sus expresiones. Cada vez que enfrenta el teclado las estruja con nerviosismo mecánico, arregla los puños de su camisa, vuelve a retorcerlas y tras segundos de concentración se lanza de lleno a su labor. A partir de entonces entra en otra órbita. Técnica perfecta, convertida en algo superado con creces y al servicio de su creatividad. El piano convertido en el más noble de los instrumentos, vibrando como toda una orquesta de cuerdas.

—Es una lucha y una liberación —dice—, y para contar con los medios precisos que nos permitan interpretar creativamente, varias son las condiciones que deben concurrir. Primero, una formación básica, sólida y bien encaminada. Chile tiene buenos maestros e inquietud en este terreno y da oportunidad a sus valores para salir a perfeccionarse fuera. Pienso que la base adquirida en mi niñez, cuando me vi convertido en niño-concertista, más el espíritu del chileno que llevo adentro, se conjugaron con la formación alemana, sólida, perfeccionista y exhaustiva, y con la experiencia.

Estos factores y una sed nunca calmada de vibrar y estar alerta ante todas las manifestaciones de las artes, las clásicas, las del pasado, las modernas y las contemporáneas y vanguardistas, han llegado a producir ese caso único llamado Claudio Arrau. Su esposa, Ruth Schneider, serena, con gran sentido del humor y una actitud protectora y discreta en torno a su esposo, nos contó:

—Fui una cantante que pude haber tenido quizás un futuro. Pero conocí a Claudio Arrau. Nos casamos en 1937 en Frankfurt, y tenemos tres hijos: Carmen, de 28; Mario, de 26, y el pequeño Christopher, de 7. Frente al genio pianístico y al hombre, mi admiración se divide equitativamente. Respetamos sus etapas creativas, dolorosas, solitarias y exigentes, y compartimos con él sus momentos de gran humanidad.

## VIBRAR CON LA EPOCA

—Leo a Kafka, pero también me interesa Marguerite Duras y Alain Robbe-Grillet. Vi en Buenos Aires "La Celestina", de Fernando Rojas, y me impresionaron su frescura y validez. Ese sería el verdadero ideal del arte, entregar algo que no perezca, que vaya más allá de lo local, de lo transitorio —comenta Claudio Arrau.

Sergio Venturino, convertido también en "cicerone" amable del artista, su esposa y su hermana, les llevó a La Portada, la noche del sábado, después del concierto. Culminaba en esta forma un día de trabajo iniciado con largas horas de ensayo en su departamento del Hotel Carrera, donde un piano vertical, trasladado especialmente, fue su único compañero hasta algunas horas antes del concierto. El domingo en la mañana asistió al Concierto de la Orques-

cada día alegría
y energía
con Yely Yogurt,

*da color a*
*sus mejillas.*






Refuerce la alimentación de sus niños con YELY YOGURT, rico en calcio, fósforo y vitaminas

Yely es más Yogurt

Productos alimenticios Pac Cervinia, S. A., Avda. Suiza 176. Teléfono 571471.

Valparaíso y Viña del Mar, Blanco 1279, teléfono 59798.



*Nancy Sinatra*

(Europa Press)



Marlon Brando



**Rodeado por personal del teatro, más el administrador, señor Carlos Hebia, y Antonio Urzos, con el empresario Sergio Venturino, Claudio Arrau firma autógrafos. Hasta los periodistas solicitaron su firma y en los camarines del teatro largas colas de fanáticos esperaron con este objeto.**

ta Sinfónica de Chile en el teatro Astor, donde orgulloso escuchó a su discípulo Mario Miranda, contratado como solista por el Instituto de Extensión Musical.

—Chile es tierra fértil para pianistas —me dice—, y en general en el mundo se ha producido una verdadera efervescencia en este sentido. Es raro, en realidad, ya que el piano recibió sus mejores obras y exaltación hasta el siglo **XIX**.

La joven pareja de destacados pianistas, Ena Bronstein, chilena, y su esposo norteamericano Philip Lorenz, también en Chile bajo contrato de la Universidad de Chile, dieron al Maestro el marco de una generación joven que le mira como meta e ideal; llevado por estos promisorios artistas y junto a un reducido núcleo de compositores locales, asistió a una reunión privada en la Escuela Moderna de Música, de la calle San Ignacio.

—Conocemos al Maestro hace varios años —nos confidenció la talentosa pianista chilena Ena Bronstein—. Más aún, cuando llegué a Washington, muy joven (tiene en la actualidad sólo 25 años), consideré la máxima distinción y suerte el haber sido aceptada en la academia de Rafael de Silva. Allí conocí a mi marido; allí he aprendido no sólo a depurar mi técnica, sino a mirar mi labor como algo ineludible, vital; la razón de mi existencia. Cada vez que tenemos oportunidad de recoger nuevas enseñanzas de labios de Claudio Arrau, de retorno de sus incontables conciertos y giras mundiales, cargado de honores y día a día más perfecto y siempre renovado, nuestra admiración aumenta. Cómo no decir, entonces, que hemos tenido suerte, si podemos contar con su presencia, sus consejos y su interés.

## SU IMAGEN EN SANTIAGO

El paso de Claudio Arrau por el Hotel Carrera ha sido inusitado. Nunca antes el personal de este sitio, desde sus gerentes hasta el personal de camareras, ha tenido la impresión de estar ante un verdadero genio.

—No se sintió casi su presencia, excepto cuando ensayaba —dice una camarera del decimotercer piso—; entonces ni un ruido se sentía en todo el hotel. Había un silencio más respetuoso. Yo no sé nada de música, pero creo que en mi vida podré escuchar nada igual. Don Claudio y su señora fueron amables, generosos, sonrientes. Parecían una pareja de enamorados y él jamás se molestó porque alguien le pidiera un autógrafo.

—Una taza de café fuerte y dos panimávidas con gas —dice Willy Ibarra— debí tener al alcance de la mano del Maestro cuando salía del concierto. En el primer intermedio cambió el cuello de su camisa, se arregló el rostro con un pañuelo y bebió la mitad de su taza de café. Al final, llegó dichoso, radiante y en ningún momento se quejó por la afluencia de público. Este fue respetuoso y respondió a su afabilidad. Se hizo una "cola" espontánea que le retuvo durante largas tres horas. Habló con todos, fue gentil con los fotógrafos y desde su llegada a Pudahuel, hasta el instante de partir, jamás depuso esta actitud.

—Tengo ciento cuarenta conciertos que me esperan — señaló Claudio Arrau cuando se reunió con la prensa en el Hotel Carrera—. Es mi vida y mientras deba cumplir este mismo tipo de compromisos deberé vivir en un centro como Nueva York. En todo caso, soy chileno, chillanejo y también me considero ciudadano del mundo.

"Quisiera volver —nos señala más tarde y más privadamente— para recorrer las calles de Chillán, ver a los que fueran mis compañeros. Revivir impresiones de una época que no pude experimentar bien en mi calidad de niño precoz que ya daba conciertos. No es que lamente la falta de una infancia normal, sino que me agradaría estar en los sitios en que jugué, fui a la escuela y aprendí a tocar en el piano viejo de mi madre.

"Me gusta que todo cambie, que evolucione. Por ello me interesa la música electrónica y la concreta. Comprendo la rebeldía, entiendo la búsqueda del creador. Creo que hay en Chile compositores muy jóvenes que repuntan como promesas. Estaría, entre otros, el caso de Raúl Rivera, inquieto y vital. Pienso que es importante intentar que los autores chilenos consigan también elevar una temática nacional a un nivel universal, utilizando sus propios términos, con algo de aporte personal.

Así fue el Claudio Arrau que viéramos por cuatro días escasos, pero inolvidables, en nuestra capital. Joven, abierto a todas las innovaciones, genial como intérprete, exigente consigo mismo (le vimos repasando una partitura quince minutos antes de entrar en escena), un hombre que supo disfrutar de un concierto local; que entregó su arte sin reservas en sus dos actuaciones y que, no olvidemos, vino sólo para incrementar los fondos de una asociación que ayuda a los talentos pianísticos jóvenes de nuestro medio. Millonario, padre de familia, esposo de una mujer que sabe comprender su arte, Claudio Arrau sigue su ruta de artista del mundo.



**Sereno frente al teclado, las manos del célebre artista están prontas para iniciar el concierto. "No tengo cuidados especiales con ellas —dijo—. Cargo maletas, hasta trabajo en el jardín". Un fuerte resfrío le obligó a llevar un chaleco y para la pausa entre cada parte del concierto una taza de café negro y dos panimávidas.**

ecran SHOW

POR RAKATAN

# LOS GANADORES DEL "GO-GO"



PIERNAS que se mueven sin mesura ni sincronismo. Pero sí con gracia, ritmo y belleza plástica. Es el estilo "a go-go" que ahora domina el mundo...

Y que aquí en Santiago tiene su sede en la Carpa "Go-Go" ubicada en Vitacura.

La noche del sábado 22 se realizó el final del primer Campeonato a Go-Go de la temporada. Decenas de parejas bailan al compás de "Los Truenos" y "Los Picapiedras". La amplia carpa de azul y blanco se estremece bajo los acordes del bullicioso y frenético ritmo, que se entremezcla con los gritos entusiastas y eufóricos de la juventud que llena todas sus aposentadurías.

Por fin se dan los nombres de la pareja ganadora. Resultan ser dos estudiantes norteamericanos: Cris Rush y Tom Parson... Aplausos, risas, música... ¡Es el triunfo del go-go!...



# VOLVIO DE ANGELIS

POR OCTAVA vez llega a actuar a nuestro país el famoso director argentino Alfredo de Angelis, al frente de su orquesta típica, formada por diez músicos y dos cantantes. Estos son Carlos Aguirre y Alberto Cuello. Han hecho presentaciones en TV (Canal 13), T. Caupolicán, y en estos momentos se encuentran en gira por el norte.

Entre las composiciones que están haciendo escuchar destacan: "Versos para mi madre" (vals); "No hay palenque en que rascarse" (milonga) y los tangos: "De igual a igual", "Siempre te recordaré", "Tan sólo 4 besos", "Si Dios bajara del cielo", "A usted, señorita", "El ciruja", "Tokio, querido", etc.

Dijo De Angelis: "La juventud en Argentina está bailando de nuevo el tango. Para mí el tango tiene que ser clásico, ajustado a una línea melódica. Canaro fue mi gran maestro. Y al mismo tiempo quien me apadrinó cuando yo me lancé solo con mi orquesta, en 1941. Estoy feliz, porque veo que el tango está volviendo por sus fueros. El de verdad, el clásico..., ese que todo el mundo entiende y ama"...



# NELSON NAVARRO UN COMPOSITOR FECUNDO

MUY FELIZ se siente ahora el compositor Nelson Navarro con la llegada de su nuevo hijo. Le puso Moisés, y espera que le traiga buena suerte. Especialmente con los "discjockeys", quienes —según dice Nelson— no le tocan sus discos. El no se explica por qué, asegura.

Por estos días ya está en circulación su último longplay: "Te odio y te quiero", en el cual se admiran también sus condiciones como intérprete.

En la foto, Nelson, junto al cantante de color "Chocolate", con quien vemos festejando el nacimiento de su nuevo retoño.

# OTRO DOCUMENTAL CHILENO

CON UNA función privada y un coctel cervecero se estrenó días atrás un nuevo documental chileno. Se trata de "Río Loa", la segunda película de corto metraje de la serie titulada "Calendario de los Ríos de Chile", que auspicia la CCU. Después de ésta vendrá "Los Ríos de la Patagonia".

"El Río Loa" fue realizada por Películas Documentales "Cinep", en eastmancolor en 35 mm. La dirección y realización estuvo a cargo de Fernando Balmaceda; la producción, de Armando Parot; la fotografía, de Fernando Balmaceda y Eugenio Ossa, y la música, de Sergio Ortega. La narración corrió por cuenta de Oscar Fock.

EN LA FOTO: un grupo de asistentes a la privada. De izquierda a derecha: Agustín Billa Garrido, Yolanda Montecinos, Fernando Balmaceda, Sofanor Tobar y Alvaro Covacevich.





# ¡FELICITACIONES, RAY!

AUN le "pena" el accidente que sufriera el año pasado al cantante Ray Palaviccino. Fue un volcamiento que sufrió en Casablanca, cuando se dirigía a cumplir un compromiso artístico.

Debido a ese accidente, no ha podido salir al extranjero, como debía ya haberlo hecho, pues cada cierto tiempo le llaman a prestar nuevas declaraciones.

Pero Ray es muy animoso, y no pierde el entusiasmo; ¡ya tiene programada otra gira..., y nada menos que con Leo Dan, que llegará durante este mes! Irán al norte, así es que... aprontarse.

Palaviccino acaba de grabar para Odeon su rock lento original "Mamita Sola", que cantó acompañado por la orquesta de Luis Barragán.

EN LA FOTO: Ray y un "fan" (el alcalde de Santiago, Manuel Fernández).

# MASCARAS DE ORO 1967

LA noche del 21 de julio se realizó en el Teatro Cariola la entrega de los premios "Máscaras de Oro", instituidos por el Sindicato de Actores de Chile. Los galardones se dividieron en tres categorías: Estímulo al actor o actriz joven del año; estímulo a una labor activa dentro de los últimos diez a cinco años; estímulo de reconocimiento por una extensa labor.

Se concedieron los premios en teatro, radio, televisión, ballet, cine y variedades. Los laureados fueron Jaime Vadell, Tennyson Ferrada y Eugenio Guzmán (teatro); Julio Jung, Aníbal Reyna y Alfredo Lieux (radio); María Eugenia Cavieres, Pepe Guixé y Alejandro Michel Talento (televisión); Edgardo Hartley y Octavio Cintolessi (ballet); Humberto Duvauchelle y Andrés Martorell (cine); Luis Dimas, Jorge Romero y Margot Loyola (variedades).

Además recibieron "Máscaras" especiales, por destacarse en sus respectivos campos: Laura Palacios, decana del teatro chileno; Los Mimos de Noisvander, Alvaro Covacevich y Abraham Lillo (Tony Caluga).

El espectáculo fue excepcional, destacando la coordinación y dirección general de Rodolfo Soto.



**Tres laureados: Luis Dimas (mejor cantante joven); Humberto Duvauchelle (mejor intérprete del año en cine, por "Regreso al Silencio"), y Eugenio Guzmán (reconocimiento a su labor teatral).**



**La actriz María Eugenia Cavieres fue considerada por el jurado la mejor intérprete joven de la TV. "ECRAN" le entregó el premio. Vemos también al presidente del Sindicato de Actores, Alejo Alvarez, que ofició de gran maestro de ceremonias.**



**Olvido Leguía entrega su premio a Julio Jung, considerado el mejor intérprete radial joven del año.**



**Más premiados (de izq. a der.): Tennyson Ferrada, premio a su continuada labor como intérprete teatral; Pepe Guixé, premio a su continuada labor en TV; Alvaro Covacevich, por su película "Morir un Poco"; la hija de Alfredo Lieux, que recibió el premio en representación de su padre (reconocimiento a su larga trayectoria radial); Edgardo Hartley (mejor bailarín de ballet), y Andrés Martorell (reconocimiento a su labor cinematográfica).**

# LEGITIMACION DE LA OPERA EN CHILE

**SUS CUALIDADES:** autenticidad
modernidad
dinamismo

**SUS PUNTALES:** comisión lírica
jóvenes artistas chilenos
Tito Capobianco
Municipalidad de Santiago

POR YOLANDA MONTECINOS

LA temporada lírica que parte en el mes de agosto es una prueba de fuego para la labor de la Comisión Lírica Municipal que preside Luis Angel Ovalle. La Corporación de la Cultura entregó 400 millones a la ópera para financiar las cinco obras que se presentarán esta temporada de tres meses, con importantes artistas y realizadores invitados. Con ese dinero se debe dar también apoyo material para la Escuela Lírica y para el Coro. El desafío tiene un especial relieve; en este caso, implica la obligación de superarse en relación con los tres discretos estrenos mostrados en 1966.

La labor y medidas desarrolladas por la Comisión de "Hombres de Buena Voluntad" ("Locos Adams", como los apodara cariñosamente el alcalde de Santiago) permiten señalar desde ya algunas características muy importantes:

En primer término, ésta ha sido la primera temporada lírica nacional que ha contado con una larga preparación previa. El hecho ha permitido trabajar en un ambiente de tranquilidad productiva. Hay una cierta unidad en cuanto a la orientación artística general de la temporada, conseguida merced al trabajo intenso de los miembros de la Comisión. Se ha producido, además, el clima favorable para estimular al cantante nacional. De este modo, la mayoría de los participantes son locales y habrá figuras nuevas que comienzan a configurarse como promesas futuras en el plano lírico.

MESA REDONDA

Los miembros del directorio de la Comisión Lírica recibieron a ECRAN en una sesión celebrada en la Municipalidad de Santiago, con la participación de José Pablo Domínguez, alcalde subrogante. Nos impresionaron desde el primer momento la solvencia, entusiasmo y franco espíritu de cooperación de todos los asistentes y la forma en que cada resolución llega a representar una orientación de la mayoría.

Supimos entonces que todo cuanto se informara a la prensa hace un mes y medio se ha cumplido. Vendrán los solistas anunciados, se presentarán las óperas previstas y la preparación de éstas (previa a la llegada del director Guadagno) se cumplió en forma óptima; Federico Heinlein, Ivonne Herbos, Lina Santelices, María Petrini colaboraron en esta etapa. El coro municipal en su sección lírica está listo también para emprender su ardua misión escénica dirigido por Eduardo Jaramillo. Por otra parte, Jaime Fernández, hombre de teatro salido en las últimas hornadas de la Escuela del Teatro, trabaja día a día en la parte teatral, movimiento y asesoría general del espectáculo escénico. Tito Capobianco, el célebre director escénico, y su esposa llegarán en breve a Santiago, para ponerse de lleno a la tarea de sacar adelante "Falstaff", "La Bohème", "Andrea Chénier", "Baile de Máscaras" y "Carmen", de Bizet.




**El espíritu humorístico y de camaradería que reina en las reuniones productivas y profundas en la Comisión Lírica Municipal, permite a uno de sus miembros, Jorge Dahm, verles así: Carlos Cruz Coke, Luis Angel Ovalle, José Pablo Domínguez, Pablo Garrido, Adolfo Jankelevich, Orlando Alvarez, Juan Charles, Jorge Dahm (en autocaricatura) y Fernando Renard.**

—Tito Capobianco dejó todos los diseños, trajes e incluso telas —nos dice Jorge Dahm, el conocido animador de TV, hombre de radio y fanático de la ópera —. Hemos procurado seguir sus indicaciones paso a paso. Queremos ser fieles a sus ideas, y Jaime Fernández, su ayudante, también sabe a qué atenerse en este sentido. La Orquesta Filarmónica, el Coro Lírico y el Ballet Municipal de Santiago se han sumado a este laboratorio operático para integrar un movimiento que *tiene* que desembocar en una temporada digna.

VERISMO Y HONESTIDAD

—Queremos que la ópera se dé en sus reales exigencias —nos dice José Pablo Domínguez—. "Carmen" se cantará en francés. "Baile de Máscaras" se dará en su auténtica versión original. Verdi compuso el tema para esta ópera basándose en un hecho histórico ocurrido con el rey Gustavo III de Suecia. El libreto fue entonces rechazado por la censura, molesta por el regicidio que en ella se pintaba. Fue preciso que el autor cambiara la acción a Boston con personajes claves. En nuestro afán de legitimar la ópera, de hacerla volver por sus fueros e incorporarnos con ello a la inquietud general de todo el mundo, daremos la versión verdadera.

—Es un hecho que la ópera es un espectáculo que gusta y es probable que si seguimos demostrando que merecemos apoyo se llegue a contar con ayuda del Estado para este espectáculo —dice Ovalle.

—La ópera cuenta entre sus abonados más fanáticos y entusiastas a familias del Barrio Alto, de La Reina y de provincias, esto es, de otras comunas —señala el alcalde subrogante de Santiago—. No veo por qué, entonces, todo el peso de la subvención para un espectáculo de las exigencias de éste, deba caer sobre los hombros de la Municipalidad de Santiago solamente. Si hubiera un apoyo estatal sería importantísimo.

Esta es la opinión de la Comisión, y sus integrantes están convencidos de que la ópera resucita en todas las latitudes a través de las grabaciones perfectas, que constituyen también un desafío para el cantante en vivo. La Callas grabó 17 veces "La Habanera" de "Carmen" y que entre ellas se seleccionó la mejor.

Así, con gran espíritu de camaradería, en un clima de seriedad total mezclada con toques de humorismo, los integrantes de la Comisión Lírica gestan la próxima temporada a desarrollarse entre agosto y septiembre, en jornadas arduas que a veces requieren verdaderas "curas de reposo" en los dominios de Luis Angel Ovalle en Panimávida.

Seis artistas extranjeros se sumarán a los chilenos, como Magda Mendoza, Marta Rose, Ismildo Tedeschi, Carlos Haiquel, Lucía Gana, Juan Charles, Florentina Daza, entre otros, y sin olvidarnos de los divos, Claudia Parada y Ramón Vinay. Habrá además, en la temporada lírica 1967, dos debutantes: Patricia Vásquez (hija del ex administrador del Teatro Municipal, José Vásquez Crisóstomo) y Ximena Rivera, en quien ve la maestra Ivonne Herbos una futura estrella chilena.

# "LOS CUATRO" A LA VANGUARDIA

DINAMICOS, valientes, jóvenes, Héctor y Humberto Duvauchelle más Orietta Escámez, la compañía de "Los Cuatro" constituye uno de los milagros de supervivencia escénica y de no traición a sus principios de seriedad.

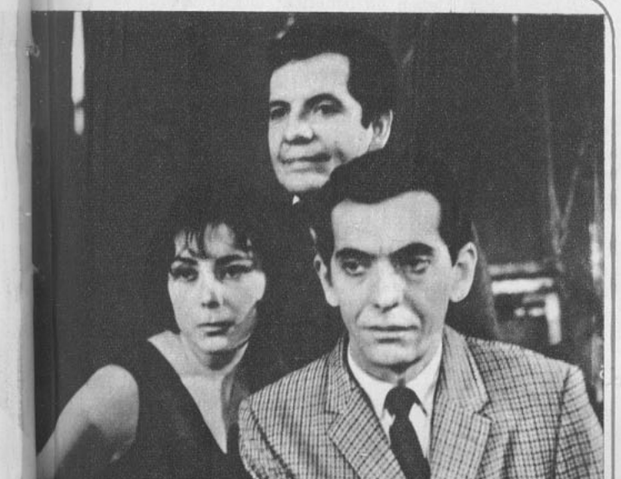
—El secreto —explica Humberto— es financiarse con giras al exterior. Primero hicimos viajes por el país. La primera experiencia fue terrible, como inversión y como gasto de energías. Pero, al regresar en un microbús, a través de largos kilómetros hacia la capital, veníamos rumiando nuestra lección. Y aprendimos. Ahora preparamos todo, hasta el último detalle. Se orquesta un viaje, se organiza una gira bien, y se entrega un teatro de buen nivel, con verdadero esfuerzo y honestidad, y todo resulta por añadidura. Por cierto, nuestras giras a Venezuela, Colombia y Centroamérica no son vacaciones envidiables. Son jornadas duras, exigentes, que financian nuestras presentaciones en el Petit Rex, pero nos dejan exhaustos. Tenemos la juventud, el brío, el amor por el teatro y la fe en lo que realizamos, que nos mueve haciéndonos olvidar tantas cosas.

COMEDIA NEGRA

Bastante negro es el teatro que los Duvauchelle están presentando en esta semana en la sala de la calle Huérfanos. "El final de la jornada", de Samuel Beckett, es un esfuerzo que señala cómo los artistas están conscientes de sus responsabilidad frente al teatro serio y prohibitivo, y en qué manera tales esfuerzos se ven coronados por lo menos con un evidente triunfo artístico.

Pero este mismo afán de responder a su público les ha movido a reemplazar la pieza de Beckett estrenada en Bogotá por "Comedia Negra", del autor más representado en América, el inglés Peter Shaeffer. Ya los Duvauchelle habían alcanzado un verdadero acierto con una pieza del autor de "La caza real del sol", es con "Ejercicio para cinco dedos", dirigido por Eugenio Guzmán, y llevado a la televisión con singular éxito. Ahora "Comedia Negra" constituye otra novedad para Chile, y un aporte nuevo de la compañía independiente por cumplir con la misión de inquietud y realización que les corresponde en el movimiento escénico nacional.

"Los Cuatro"...



Arte y Luz
LA LAMPARA MARAVILLOSA

Maravillosas novedades en lámparas modernas y de estilo le ofrece directamente en su nuevo y elegante salón-exposición la prestigiosa fábrica



Arte y Luz
LA LAMPARA MARAVILLOSA

Artículos para chimeneas, ceniceros, separadores de ambientes y en general artículos metalúrgicos para el hogar.

**Fábrica, salón de exposición y ventas**

**Mapocho 3475 (1 cuadra pasado Matucana)**
**Teléfono 733323**

# Usted...
# ENRIQUE GONZALEZ

POR NORA FERRADA

FOTO: MIRANDA

Usted, que es presidente de los locutores; de esos hombres que transmiten todo el día; usted que se inició como locutor en 1954, cuando estudiaba en el Liceo Miguel Luis Amunátegui y dedicaba sus horas libres a devorar los programas deportivos, y, escuchándolos, precisamente, surgió la idea de participar en ellos. Usted que cuando tenía 15 años se decidió, habló con los directivos de la entonces Radio Cervantes y al día siguiente ya era "parte hablada" en esas audiciones. Usted que siente su profesión como una manera de dar mucho a la gente que no se conoce y sin esperar nada de ella. Usted, locutor y realizador de programas periodísticos radiales en el Servicio Informativo de la Embajada de Estados Unidos y también comentarista deportivo de Radio Cooperativa (diariamente de 19.00 a 19.30 y "Fútbol desde las canchas"). Usted...



**—Confíenos, ¿qué lo llevó a postular al cargo gremial que ocupa?**

—Al ingresar a la radiotelefonía, observé actitudes características del gremio: hablar, hablar, hablar mucho y no llevar a cabo nada. Creí que había que situarse, adecuadamente, para luchar por perfeccionar la profesión, por lograr los beneficios lógicos. La gente joven, con ímpetus e ideales, que había en el ambiente, me impulsó a postular a la presidencia. Esto fue hace cuatro años. Cada período dura un año.

**—La radiotelefonía chilena tiene 37 años, ¿cómo explica usted que aún los locutores no tengan carnet profesional?**

—Creo que se debe al desnivel cultural, intelectual y social de los profesionales que forman el gremio. Esto impide la unidad y la fuerza de lucha. Siempre hubo desinterés de parte de los locutores. No había suficiente asistencia a las reuniones del sindicato.

**—Recién se ha presentado el primer pliego de peticiones. En caso de ser aprobado, ¿qué beneficios aportará?**

—En primer lugar, fijará una jornada de trabajo. Cuatro horas y media, posibles de dividir en dos turnos. Dentro de esta jornada, no se efectuarán grabaciones para otros horarios. Si se efectuaran, deberán cancelarse de esta manera: comerciales: E° 120; institucionales, E° 80, y de apoyo promocional, E° 60. Se fijará un sueldo mínimo pará los locutores de E° 1.200. Los locutores cuyos sueldos no experimenten aumento por la aplicación del sueldo mínimo, se verán reajustados en un 30 por ciento. Se exigirá el pago de horas extraordinarias. Habrá recargo remunerativo por trabajos efectuados fuera del estudio. Los locutores gozarán de gratificación, feriados, asignación escolar para sus hijos, remuneración en caso de enfermedad, contratación de médicos, pagos de gastos de salud, asignaciones de fiestas patrias y Navidad, natalidad y mortalidad, y muchos otros beneficios bastante importantes. Hasta ahora se daba el ejemplar caso de que Jimmy Brown, copropietario de Radio Andrés Bello, se hacía cargo de todos los gastos que demandaba el entierro de cada compañero que fallecía..., ¡pero esto no es lo lógico!, ¿verdad?

**—¿Cuáles han sido los tropiezos que han influido en la resolución inmediata de este pliego?**

—En cuanto a la reacción de los radiodifusores, no hemos tenido problemas. Desde luego aún falta la discusión de los puntos de petición.

—¿Han contado con el apoyo total de los locutores de todo el país?

—Los locutores de todo Chile están al tanto, a través de la Federación de Trabajadores de la Radio, de nuestra petición. Solidarizan ampliamente y están atentos a cualquier momento en que se precise su respaldo. Acá, en Santiago, hubo sólo dos excepciones que presentaron problemas, pero pienso que están en vías de superarse (N. de la R.: Los locutores Juan Carlos Gil y Hernán Pereira. Pereira es firmante, pero opina que las peticiones son exageradas. Gil asegura que cuando cinco años atrás llegó desde Antofagasta y se acercó al sindicato, éste lo desoyó y se negó a inscribirlo como locutor, exigiéndole una serie de comprobantes de la labor realizada en provincia, imposibles de reunir. Declaró a ECRAN, luego de una conversación, que reconsideraría su decisión).

**—Se dice que las peticiones son demasiado elevadas, ¿qué opina usted?**

—No hemos pedido sin hacer estudios profundos del medio. Conocemos la realidad económica actual. Confiamos en que lo pedido es justo y posible.

**—¿Cuál es la realidad económica de los locutores chilenos?**

—Como principio gremial, no acepto las calificaciones de locutor de radio "grande" o radio "chica". Las "grandes" están al nivel de la petición, algunas pagan más; las "chicas" pagan el sueldo vital. Lo que es una injusticia. La mal llamadas radios "chicas" tienen un beneficio comercial muy superior a las "grandes" y una inversión extremadamente escasa. Las "grandes" reducen sus ganancias por la inversión y aportes superiores.

**—¿Qué avance ha aportado usted al sindicato en su calidad de presidente?**

—La autorización del carnet profesional, que tendrá curso muy pronto, es lo más importante. Al hacerme cargo del sindicato, no había interés de parte de los locutores, porque la institución no entregaba nada a sus asociados. Se comenzó por dar fiestas de Navidad con regalos; una comida de celebración del Día de la Radio, 21 de septiembre. También me extrañó que no se reunieran fondos en festivales para financiar estas entregas sociales. Finalmente, haber llegado a presentar el pliego de peticiones me parece un logro importante.

Primer envío de Fresia Soto desde España

# ¡BENIDORM, una ciudad inolvidable!

Queridos lectores:

¡NO SABEN con cuánta nostalgia les escribo desde estas lejanas tierras de España!...

Tampoco pueden imaginarse cómo han transcurrido para mí estos días maravillosos que he pasado en la Madre Patria.

He recibido tantos agasajos..., tantas satisfacciones, que hasta ahora todo esto me parece a mí un sueño maravilloso.

Desde que abandoné mi patria no he tenido sino momentos gratos.

A mi pasada por Lima tuve la sorpresa de recibir el saludo de la prensa y la televisión peruanas. En Bogotá me esperaba otra delegación, que me obsequió con un hermoso ramo de flores.

En el aeropuerto de Barajas me aguardaba el alcalde de Benidorm con algunos ejecutivos del Festival de la Canción, los cuales me llevaron en auto hasta esa ciudad-balneario.

Todo es maravilloso aquí... El clima, la gente..., la edificación..., la música... y los muchachos.

En la Municipalidad me hicieron firmar el Libro de Oro, en el cual están registradas las firmas de las grandes personalidades que han pasado por Benidorm... Entre ellas estaba también la de la estrella Sofía Loren...

Tuve la sorpresa de recibir como regalo un hermoso vestido que me obsequió el señor alcalde de Benidorm, el cual lucí en una de mis presentaciones del Festival.

La gente es muy amable y simpática. El alcalde puso su auto a mi disposición durante los días que duró el Festival (15, 16, 17 y 18 de julio). Este se realizó en la Plaza de Toros de Benidorm, que es grande, magnífica y muy española en su estilo.

Respecto a ella, me dijo un día el alcalde:

—Ustedes tienen en Viña del Mar algo muy maravilloso, que es el Casino..., que nosotros no tenemos... Pero también les falta algo que nosotros sí tenemos: ¡esta Plaza de Toros, que es todo nuestro orgullo!

Entre paréntesis, les contaré que el alcalde está recién elegido. Es un hombre muy animoso. Me prometió que viajará a Chile en febrero próximo, cuando se realice en Viña el Noveno Festival de la Canción.

He tenido mucha suerte con los periodistas. No es porque yo se los diga, pero me convertí en la regalona de los reporteros gráficos. Estos se mostraron muy interesados y gratos, especialmente cuando les mostré recortes de periódicos en los cuales aparecía como Reina de los Fotógrafos de Chile. Me tomaron decenas y decenas de fotos...

## MOMENTOS INOLVIDABLES

Durante mi permanencia en Benidorm recibí muchos obsequios, como ser flores, licores y hasta un hermoso cuadro al óleo, que ya les mostraré cuando regrese a Santiago.

Les contaré que mis presentaciones las realicé con mucho éxito. Tenía un poco de miedo, pues iba a actuar ante un público que no era el mío... Pero todos fueron muy cariñosos. Me aplaudieron bastante y les gustó mucho, particularmente mi interpretación de la "Carmela de San Rosendo".

Con papá fuimos invitados a diversas fiestas y paseos campestres. En todas las reuniones me hacían cantar esa composición de Pancho Flores, que se convirtió así en mi "canción-mascota".

El 18 de julio, después que terminaron todos los actos del Festival de la Canción, abandonamos esta ciudad maravillosa, de la cual guardo los mejores recuerdos. Ahora estamos en Madrid, donde he sido entrevistada en radio y televisión. También he realizado algunas presentaciones que me han dejado muy, pero muy satisfecha...

Desde aquí, reciban todo mi cariño y mi recuerdo... No los olvido. En una próxima correspondencia les enviaré más noticias y algunas fotografías...

España es un gran país... Son muy atentos y se interesan mucho por nuestro país, por nuestro gobierno y nuestros artistas. Aquí en Europa me he sentido orgullosa de ser chilena...

Por eso, desde acá..., les digo, eufórica y feliz...

¡Viva Chile!... ¡Viva mi tierra linda!...



Fresia

# Ecran Guitarra

POR SILVIA MUJICA

SON innumerables los temas que me solicitan, pero hay muchos que se repiten en el gusto de nuestros lectores, y tratando de dar el gusto a la mayoría, esta semana cantaremos, "Sácale las balas a tu fusil" y "Miguel e Isabel", que tanto han gustado entre todos los públicos.

Ya solucionados los problemas de correo están llegando innumerables cartas con cupones. No dejes de enviar el tuyo, que hay otra guitarra que espera ser sorteada en este mes de agosto.

## "Miguel e Isabel"

10 2 11
Son los celos que tiene Miguel
10
lo que ya le ha cansado a Isabel
14
y es la forma de ser de Isabel
10
lo que ya no soporta Miguel.

CORO:

10 11
Miguel e Isabel
12 13
perdieron su amor.
10 11
Miguel e Isabel
14 10
ya juntos no están.

Ella vive pensando en Miguel
y él se muere por ver a Isabel,
ella piensa que hay otra Isabel,
y él se piensa que hay otro Miguel.

CORO:

Se ha marchado muy lejos Miguel,
por su orgullo ha perdido a Isabel,
y muy sola ha quedado Isabel
por no haber perdonado a Miguel

CORO:

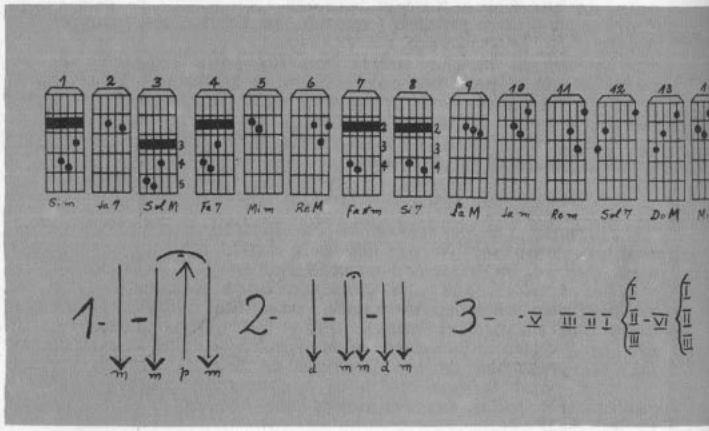
## "Sácale las balas a tu fusil"

1 2
Sácale las balas a tu fusil,
3 4
deja que el verde crezca,
1 2
deja que la vida siga,
3 4
sácale las balas a tu fusil.
5 1
El río y el mar te hablan,
5 1
la luna y el sol te pintan,
5 1
y en un bien iban las aves
4
que arrullan al viento grito.
9 3
Sácale las balas a tu fusil,
4 1
sácale las balas (bis).
6 7
Clava tu fusil en la tierra
8 5
al borde de arroyo claro
5 1
y así verás con el tiempo
5 1
que en vez de fusil es árbol.
9 3
Sácale las balas a tu fusil,
4 1
sácale las balas (bis).

EXPLICACION: El rasgueo N.º 1 es rapidito y se aplica en "Miguel e Isabel". Los dos siguientes rasgueos son aplicables a "Sácale las balas a tu fusil".



YVETTE MIMIEUX, una de las más hermosas estrellitas del cine norteamericano, aprovecha un hermoso paisaje, para tomarse una foto junto a su guitarra, la que gusta de tocar y le ha servido de gran compañía.




**SALON MUSICAL EULOGIO DAVALOS**

**Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ¼ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397. Dirección particular: Avda. Lota 2279.**

Ecran
● Cine
Radio
Teatro
Fin

**Ecran**
*Reportaje Exclusivo*

# Paul Newman:
## El orgulloso pater familias

POR HENRY GRIS



Paul, considerado "snob" y despreciativo, es, en la vida íntima, así: un jefe de familia satisfecho. Pero no todos logran ver su verdadero rostro...

**"EL actor que los norteamericanos más gustan de ver en la pantalla"... El veredicto lo dieron quienes están en mayor contacto con esos millones y millones de entusiastas que van al cine: los distribuidores.**

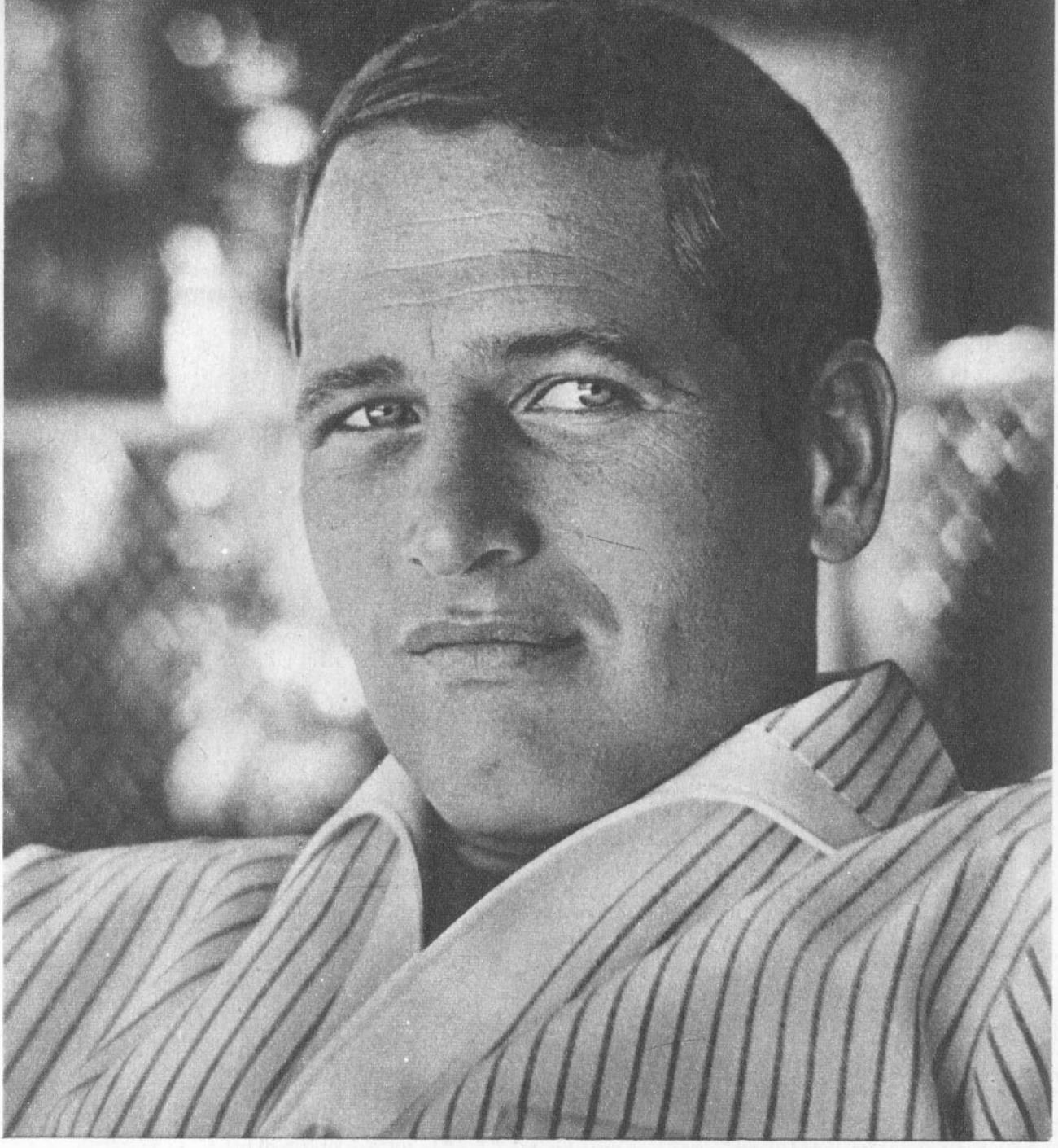
**"El astro más popular del mundo"... El veredicto lo dieron quienes son el nexo entre los entusiastas del cine y sus luminarias: los periodistas...**

**"El amante estilo americano". El veredicto lo dan las mujeres que a lo largo y ancho del mundo suspiran cuando él aparece.**

**Y ¿qué dice Paul Newman de todo esto? Sonríe y guarda un secreto... No es que sea inalcanzable y esquivo; no es que rechace Hollywood y sus extravagancias; no es que quiera posar como un beatnik de lujo.**

**Lo que sucede es que tiene una pasión secreta, y esta vez que el muro de hielo del que se rodea Paul ha dejado un resquicio hay que aprovechar la ocasión de averiguar cuál es esa pasión...**

# Paul Newman...



Para sus hijos, "el viejo"; para sus admiradoras, el "amante estilo americano".

LOS curiosos que vieron a la familia Newman partir hace unas semanas de su departamento en Nueva York, gozaron de un pintoresco espectáculo. Paul y Joanne encabezaban una comitiva formada por ocho niños, dos perros y dos gatos. Todo este gentío no podía caber en un auto. ¡Necesitaron un cómodo bus que los trasladó hacia la casa de campo que posee la familia en Connecticut, a una hora de Nueva York!

Hoy estamos lejos de Connecticut, lejos de Nueva York. Sentados frente a un admirable césped rodeado de flores en pleno corazón de Beverly Hills, oigo a Paul Newman murmurar...:

—El otro día conté las camas que poseemos: son cuarenta y siete. ¡Cuarenta y siete camas! ¿Se imagina? De éstas, aquí en Beverly Hills tenemos..., a ver, a ver..., trece. ¡Trece camas!

Los ojos azules en el rostro tostado se abrieron en auténtico asombro. Parecía divertido. Y con razón: en cierta oportunidad una bandada de actores vagos se instaló varias semanas en la mansión, sin pasar molestias..., ya que Paul pensaba que eran amigos de Joanne, y ella..., que lo eran de Paul.

—No hay que sorprenderse. ¡Qué desastre!

La exclamación es desmentida de inmediato por la sonrisa satisfecha. Un aire contemplativo y sereno emana de la expresión del "superídolo", tan galán y romántico en tecnicolor; tan violentamente impactante en blanco y negro. ¿Paul Newman revelándose como un orgulloso pater familias? ¡Increíble!

No es éste el hombre que este reportero estaba preparado para enfrentar. No..., ¡de ningún modo! Newman, el superídolo, se me había repetido hasta lavarme el cerebro, es muy rico, muy snob, muy aburrido de la gloria y la vanidad cinematográfica. Se burla de Hollywood y cinco minutos después de terminar un film ha tomado el avión a Nueva York. Detesta las entrevistas de cajón, porque encuentra que insultan su inteligencia; y detesta las entrevistas intelectuales, porque encuentra que lo aburren de muerte. Además..., ¡por motivo alguno hay que mencionar su vida privada! Esta es tabú, tabú, tabú...

Se me había repetido: hay que aceptar a Paul Newman como es; señor de una mansión que se arrienda (cuando los Newman están fuera) por tres mil dólares al mes. Un solitario que dictaminó hace tiempo no concurrir ni a fiestas, ni a premières, ni a cocteles ni a los sitios de moda como La Scala y Le Bistro. Un extravagante cuyos amigos son otros extravagantes como él, Steve McQueen, Ben Gazzara o James Garner, con quienes comparte una pasión por el pool. Juegan pool en las respectivas mansiones, dejándose caer a las horas más extrañas. Ninguno tiene Cadillac ni Rolls Royce. Como miembros de una superaristocracia se ríen de esos símbolos burgueses y prefieren la originalidad: Newman tiene un pequeño Volkswagen con motor de Porsche; McQueen, varias motocicletas Triumph, y Garner, un Ferrari. Prefieren la cerveza al buen vino y para tomarla no usan vasos: la beben de la botella. Paul ostenta, a diferencia de los otros, una postura política definida: es un liberal (ala izquierda del partido demócrata norteamericano), impulsor de los derechos civiles, preocupado por la pobreza, decidido propagandista de los Cuerpos de Paz y "la Gran Sociedad" del Presidente Johnson. Gana unos 800 mil dólares por película, lo que hace más de un millón y medio de

dólares al año. Y ésta es la imagen que todos temen y ante la cual los publicistas de los estudios tiemblan: el hombre que antes era una especie de beatnik y ahora es, simplemente, "distinto".

Y, sin embargo, esta mañana..., sólo tenía ante mí a un buen padre de familia...

—Queremos que los niños estén siempre donde estemos nosotros —decía en ese momento el superídolo con la típica expresión de un preocupado jefe de hogar—. Mi esposa y yo preferimos Nueva York... Pero los niños parecen sentirse acostumbrados a ir al colegio en California. Así, Joanne y yo trabajamos aquí y no hay necesidad de trasplantarlos, ¡gracias a Dios!

Poco a poco, Paul va mostrando su verdadero rostro; revelando su secreto...

"HOGAR, DULCE HOGAR"

—Las cuarenta y siete camas están repartidas en nuestras tres casas; la mansión de Beverly Hills, el departamento de Nueva York y la casa de campo de Connecticut. Todo está preparado para recibir a toda la familia y los amigos. Llámenlo una existencia triangular si lo desean. El vértice es, por ahora, Beverly Hills, una gran casa bajo un perenne cielo azul y rodeada de flores. El departamento neoryorquino nunca está arrendado, porque lo considero mi hogar. El rancho del campo es confortable y adecuado. Está a una hora de Nueva York, ya sea por auto..., o por bus.

"Mi hogar es el departamento de Nueva York, y me impaciento por volver cuando estoy fuera, deseo llegar al vestíbulo y decir: "¡Hogar, dulce hogar, aquí estamos nuevamente!" Es como el paraíso en el cielo del Este, es allí donde he echado mis raíces. Mi ideal es vivir y trabajar en Nueva York, pero estamos en Hollywood, porque les conviene a los niños.

A esta altura, este reportero estaba totalmente desconcertado. La entrevista tomaba un rumbo imprevisto. ¿No se me había dicho que todo lo que estábamos hablando era tabú, tabú, tabú? El publicista del estudio que nos acompañaba contenía la respiración: ¡todas las reglas del juego habían sido transgredidas, pero... no podía decir nada, puesto que era el propio "Mr. Newman" quien había abierto el fuego! Sentí como el pobre publicista se recogía de horror cuando pregunté si los niños habían heredado el talento artístico de los padres (de los ocho niños que iban a Connecticut, sólo seis son de Newman: Scott, de diecisiete años; Susan, de catorce, y Stephanie, de trece, son de su primer matrimonio con la actriz Jacke Witte; Melissa, de cinco; Nell, de ocho, y Clea, de dos, son de Joanne Woodward). La respuesta no se hace esperar, pero tiene un tono como de excusa:

—¡No..., realmente!.... Excepto, quizás, Susan. Es divertido, ¿sabe? —añade semi en serio, semi en broma—. Tratamos de embutirles el teatro por todos los medios; de ponerles el teatro bajo sus tiernas uñitas y lograr que se sitúen en un proscenio cuanto antes; de crearles un desequilibrio psíquico, de traumatizarlos de tal manera que la mera mención de la palabra "escenario" les desencadene un irresistible deseo de actuar... Pero, ¡no lo hemos logrado aún ni sabemos si algún día tendremos éxito!

Mueve la cabeza. Nadie le sugirió a él, cuando era chico, que fuese actor...

—Pero tienen otros talentos —añade, rápido—. Melissa, que tiene cinco años, es una maravilla al piano. Es increíblemente talentosa...

No hay duda: Melissa es su favorita y Paul no duda en elevarla al rango de Mozart de la familia.

Nell tiene ocho y es una amazona completa; Scott, el mayor, es un gimnasta interesante. Le gusta la gimnasia más que otro deporte. Susan podría ser la actriz de la familia, pero en todo caso es una estudiante y muy seria. Lo cual en el mundo actual parece casi imposible... Y Steffie, de trece, también muestra un gran talento musical. La guagua..., bueno, todavía es muy chica para juzgar. Pero ¡ahí los tiene! Un grupo estupendo.

En un distante rincón, el publicista del estudio se hundía más y más en su sillón ¡Realmente, no hay forma de predecir las extravagancias estelares!, parecía decir el buen hombre. Ya lanzado en el camino de la intimidad, por cierto, este reportero no iba a abandonar su ventaja:

—¿Es Joanne tan buena madre de los niños mayores como de sus tres hijos? —la pregunta surgía, porque era evidente que los niños mayores, que antes estaban bajo custodia de la madre, ahora vivían permanentemente con Paul.

—No en lo que se refiere a Joanne —fue la serena respuesta—. En cuanto a los chicos... Ahora, ya no. Pienso que es lógico que exista una diferencia entre una madre y una madrastra, pero, en este momento, hay un sincero y hermoso cariño recíproco entre ellos. Y los niños..., se adoran entre ellos. Los menores sienten idolatría por Scott y por Susan; y Scott daría su brazo derecho por las guaguas...

Cuando Joanne y Paul se casaron, en Las Vegas en enero de 1958, los niños eran demasiado chicos para comprender lo que estaba sucediendo. Tenían 7, 5 y 4 años. Ya habían estado separados de su padre durante un tiempo, antes, incluso, que Paul triunfara en "Largo y Ardiente Verano" y "La Gata en el Tejado de Zinc Caliente". Fue "Largo y Ardiente Verano" el que reunió con Joanne, a quien ya conocía desde que hicieron "Picnic", en teatro.

Paul y su primera esposa nunca se pelearon a muerte. Ella comprendió cuán apasionadamente su ex marido quería a sus hijos. Y llegado el verano, los envió a pasar las vacaciones con papito. En esa ocasión Paul arrendó la más grande y lujosa mansión que encontró en todo Hollywood, un palacete estilo español que había pertenecido a una gran estrella del cine mudo. Piscinas, salas de proyección, baños turcos... y todos los demás implementos propios de las luminarias estaban incluidos. Los niños se fascinaron..., pero no con los lujos, sino con la rubia y dulce Joanne, la mujer tierna y comprensiva que les ayudaba a pasar ese momento amargo de sus vidas. Fue un amor recíproco desde el comienzo.

—Creo que somos muy felices. —No era una declaración, era más bien pensar en voz alta—. Sobre todo, creo que somos amigos...

—Es un buen padre, entonces...

—Oh..., ¡qué sé yo! ¿Se puede saber si uno es buen padre?

—Bueno, ¿es amigo de imponer la disciplina?

Silencio. Obviamente, jamás había pensado en sí mismo en ese aspecto.

—En fin..., ¿mima demasiado a sus hijos?

Sonrisa:

—¡Por supuesto que no! —la sonrisa se transforma en risa...

—¿Son sus hijos los típicos hijos de una estrella? ¿Los inunda con dinero?

Aquí la respuesta es más clara. Hay hechos concreto, demostrables:

—El menor recibe una pequeña mesada, como todos los niños. Pero los mayores ganan su dinero. Y se les ha enseñado a ahorrar y comprar las cosas que les gustan sin recurrir al papito. Este papito es siempre sordo cuando se trata de esas cosas. Creo que los adolescentes deben saber ganar su dinero. Scott, por ejemplo, se ofreció de chofer para los niños chicos. Los va a dejar y a buscar al colegio. Así, se esfuerza por merecer un dólar honrado. Scott ha ahorrado lo suficiente como para comprarse su propia "cafetera". Y Susan trabaja como cuidadora de niños y recibe un sueldo, como otras muchachas. Lo divertido es que ahorraron lo suficiente como para pagarse su pasaje ida y vuelta a Nueva York en el verano. No lo necesitaban, pero ellos querían hacerlo y... para mí era una forma de decirles que ser rico no significa ser ocioso ni tonto.

Por supuesto, casi nadie en Hollywood tiene sospecha de que Paul Newman sea así; que no tenga dudas sobre el futuro de su vida familiar ni el de sus niños, porque está tan seguro de su propio amor y devoción hacia ellos... Este es el secreto de Paul, el secreto que el no revela, porque piensa que a nadie le interesa...

Esto enseña, además, a no creer jamás en las predicciones que se hacen en Hollywood. A Paul Newman hace diez años se le pronosticaba un futuro como jefe de algún clan beatnik, o un recluso sofisticado, con dos o tres matrimonios más a sus espaldas, aburrido de muerte con el cine y su gloria de oropel.

¿Quizás si la respuesta esté en la esposa que eligió? Paul, se sabe, proviene de una familia de clase media, propietaria de una tienda de artículos deportivos que el mismo Paul manejó dos años antes de entregarla a un hermano menor, cuando se dedicó al teatro. Joanne es hija de un profesor de Georgia. Ambos comenzaron en el cine con pequeñísimos papeles (Paul en "El Cáliz de Plata" como el esclavo griego; Joanne en "Esta es mi Gente"); a ambos les fue excepcionalmente bien después. Joanne ganó el "Oscar" con "Los Tres Rostros de Eva" y Paul fue nominado para el premio tres veces, en "La Gata en el Tejado de Zinc Caliente", "El Audaz" y "Hud".

Entonces ¿qué posibilidades había de rivalidades profesionales o de resentimientos mutuos que socavan tantos matrimonios de astros?

Ahora Paul terminó dos films, "Cool Hand Luke" y "Meanwhile, For from the Front", que siguieron a "Hombre". Joanne trabaja menos, ¡y es comprensible! Tiene que cuidar seis niños, correr con la casa..., y atender al séptimo niño del hogar: su propio marido. Eso sí..., una vez dada la última vuelta de manivela, los Newman escaparon de California y se dieron unas buenas vacaciones, solos. ¿La casa? Quedó a cargo de Scott..., quien, por supuesto, cobra por el trabajo extra...

Es prácticamente imposible encontrar una foto de Paul y Joanne con sus hijos. La preocupación de los Newman ha sido alejarlos de la publicidad.



Una de las raras ocasiones en que Paul concurre a fiestas: para el Globo de Oro. Aquí aparece junto a Joanne.



Ecran TV Internacional

# ¿por qué no hay minifaldas ni largas melenas en tv?

POR J. PEREZ-CARTES



SONNY Y CHER aparecen junto a Napoleón Solo (Robert Vaughn) en un episodio de "CIPOL", la serie que con más frecuencia invita a los ídolos juveniles del disco.

LAS SERIES de televisión son, por lo general, protagonizadas por actores que han cumplido los 30 años, y sin ir más lejos el popular David McCallum está por cumplir 34 años. En cuanto a las damas, sin pretender ser irreverentes, la ganadora del Emmy a la mejor actriz de comedia, Lucille Ball, en una semana más cumplirá 56 años, mientras Barbara Stanwyck, con 60 años, ha conquistado el cariño de una nueva generación de espectadores con su serie "El Gran Valle", y decimos esto porque su primera película la hizo hace la friolera de 40 años. Con todo esto, ¿en qué instante la televisión puede presentar minifaldas, largas cabelleras masculinas y guitarras, que se han puesto tan de moda en todo el mundo en este último tiempo? La respuesta es una sola: llamando a gente joven a aparecer como figuras invitadas en las series de más éxito y que son "actuales", esto es, que su acción se sitúa en 1967.

NANCY Y BATMAN

—DESPUES del éxito de Nancy Sinatra con su canción "Estas Botas son para Caminar", la invitamos a hacer un papel dramático en nuestra serie —señaló un ejecutivo de la Metro, que está vinculado a la producción de "El Agente de CIPOL"—. Hay muchas razones por las cuales hemos adoptado esta actitud, pero fundamentalmente tratamos de reconquistar a nuestros teleespectadores. En la tercera temporada, la 1966-67, comprobamos con espanto que los jóvenes nos estaban abandonando, después de que el programa era su favorito, y preferían salir a divertirse y no ver televisión. En cambio sí se quedaban en casa cuando se presentaban los ídolos de la música "pop", que ellos mismos han elevado a la fama.

En "Batman" los artistas invitados deben aparecer como "villanos", y así fue como se presentaron ante las cámaras los cantantes ingleses Chad y Jeremy, mientras la linda rocanrolera Leslie Gore, en otro episodio, era una de las gatitas de Gatúbela. Y aunque preferirían ser los protagonistas de sus propias series, al igual que ocurre con Los Monkees, en general están felices de que se les hayan abierto nuevas puertas para su desenvolvimiento artístico, pues en los episodios en que aparecen tienen que actuar y no cantar. La excepción la constituyó Nancy Sinatra, que en un episodio de "El Agente de CIPOL" canta a dúo con... David McCallum.

Las figuras invitadas, aparte de divertirse, reciben una suculenta recompensa. Si van al "Show de

Lucy", "Yo Soy Espía" o "El Agente de CIPOL", les esperan 500 dólares, mientras en "Batman" obtendrán 2 mil. Por aparecer al lado de Ben Gazzara, en "Alma de Acero", su compañera ocasional obtendrá 3.500 dólares, mientras una invitación a "El FBI en Acción" y "Los Invasores" significa 5 mil dólares. Pero como los héroes juveniles son cantantes, lo más probable es que los inviten para que hagan el número que saben hacer, esto es cantar. En "El Show de Dean Martin" se les paga por ello 7.500 dólares.

Bobby Darin hizo una aparición en "Alma de Acero", mientras el cantante folklórico Randy Boone no tuvo problemas para que lo incluyeran dentro de un episodio de "Bonanza". Los Righteous Brothers recibieron comentarios bastantes elogiosos después que se presentaron en "Mis Hombres y Yo'", una serie dirigida a un público que no es precisamente aquel que compra sus discos, y quedaron felices de la experiencia.

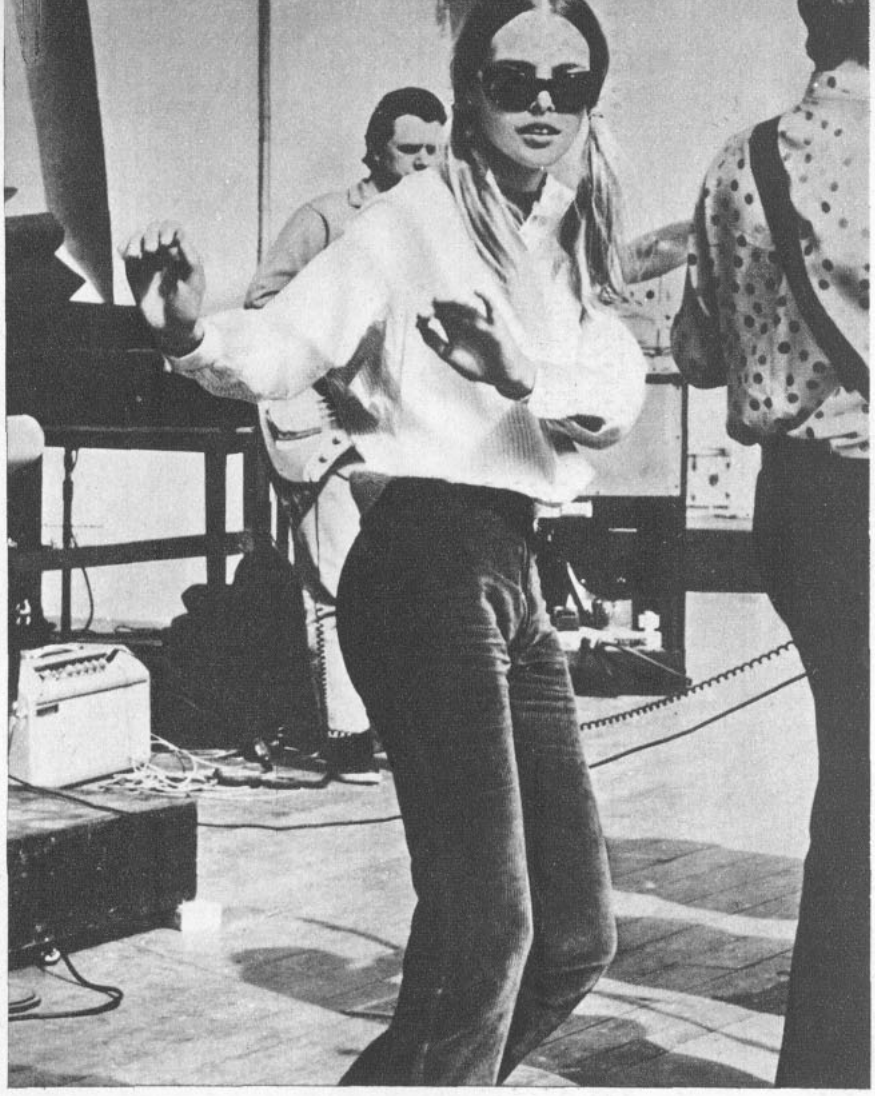
SONNY Y CHER

"EL AGENTE de CIPOL" es la serie que ahora ha tomado por hábito invitar a las figuras que más discos venden entre la juventud. Por ejemplo, recientemente presentaron en un episodio a Sonny y Cher como artistas invitados. El resultado se dejó ver a la brevedad en las encuestas. Gracias a ese episodio, "El Agente de CIPOL" subió varios puntos, lo que fue muy del agrado de los productores, que incluso llegaron a la medida extrema de cancelar "La Muchacha de CIPOL", por considerar que Stephanie Powers y Noel Harrison estaban quitándole popularidad a Robert Vaughn y David McCallum.

—Yo no creo que los jóvenes estén dejando de lado a la televisión —afirma Sonny, del dúo Sonny y Cher—. En todo caso, si esta impresión equivocada nos permite presentarnos como artistas invitados en populares series, lo único que tenemos que hacer... es fomentar esa idea. Y si ayudamos a la televisión, también nos ayudamos nosotros en nuestras carreras, pues aunque no tengamos nuestra propia serie, hemos comenzado a hacer cine. Cuando se exhiban nuestras películas, los admiradores ya se habrán acostumbrado a vernos en papeles dramáticos, y no nos exigirán cantar.

La figura que más nos gustaría ver en una serie de televisión es Mama Michelle, de The Mamas and the Papas. Al fin y al cabo antes era modelo y su físico sigue siendo estupendo, teniendo un gran parecido con Brigitte Bardot. Sin duda que si se les hubiera ocurrido invitarla a "El Detective Millonario", donde todas las amigas de Gene Barry aparecían en bikini o traje de baño de dos piezas, la serie no habría sido cancelada.

El mundo juvenil irrumpe en la televisión con largas cabelleras, guitarras y minifaldas. En realidad, esto hacía mucha falta, porque sumando las edades de dos o tres protagonistas de una serie, fácilmente totalizan un siglo.



MAMA MICHELLE, de The Mamas and the Papas, debutará en enero en cine, pero antes tal vez acepte una invitación como actriz en alguna serie.



¡ESTA SI que es minifalda, y el cuarteto sí que es melenudo! Nadie más que Lucille Ball podía tomar en broma los tres elementos que le están faltando a las series: melenas, guitarras y minifaldas.



# ¿POR QUE LE SANCY DURA MAS?

Porque es un jabón compacto! sus ingredientes son tan finos que lo mantienen suave y perfumado hasta el final. ¡Uselo una vez y lo usará siempre!




JABON

**Le Sancy**

¡FINO... Y SIEMPRE COMPACTO!

TRES COLORES TRES PERFUMES

Concurso "Miss Mundo 1967"

# ¡Candidatas, Atención!

## Sólo resta este mes para que puedan inscribirse...



IRMA AMERICA MORAGA (Candidata 1904-12). 18 años. VALPARAISO.



PRISCILLA CARL ZUÑIGA (Candidata 1904-13). 18 años. SANTIAGO. (Foto David.)

**Amiga lectora...**

¿Es usted bonita..., atractiva..., de buen físico..., de modales agradables..., culta..., simpática?

No nos importa que sea soltera o casada... Pero sí que sea realmente hermosa y digna de representar a la mujer chilena en Europa...

Tenemos una buena oferta para usted...

El Concurso MISS MUNDO, que le permitirá viajar a Londres el próximo mes de noviembre con todos los gastos pagados...

Lo único que tiene que hacer es enviarnos el cupón que aparece en la página 50, con una buena foto suya, tamaño postal, indicándonos sus medidas físicas, edad (entre 17 a 27), peso, color de cabellos, cutis y ojos.

¡Participe usted en este concurso que organizan y promueven CANAL 13 de Televisión de la Universidad Católica..., RADIO PORTALES de Santiago, y esta... su revista amiga... ¡ECRAN!

Plazo de inscripción: hasta fines de agosto.

PRESENTACION EN RADIO Y TV

Las candidatas ya preseleccionadas por ECRAN y cuyas fotos se publican en estas páginas se están presentando ya ante las cámaras del Canal 13 de Santiago en el programa "Sábados Gigantes", que anima Don Francisco. El sabado 22 éste animador dedicó una parte de su popular espacio sabatino a este concurso, hablando de sus proyecciones, junto con nuestra directora, María Luz Marmentini, y con Antonio Castillo en representación de Radio Portales.

En el curso de este mes, las candidatas harán presentaciones tanto en "Sábados Gigantes" como en el Show Continuado de Radio Portales.

PROGRAMA

En conversaciones sostenidas con representantes de ambas organizaciones de difusión —TV 13 y CB-118— se convino en darle a este concurso internacional, que organiza desde Europa la firma Mecca Productions de Londres, el máximo de jerarquía, puesto que se trata de la representación mundial de la belleza chilena.

El calendario del programa quedó confeccionado de la siguiente manera:

16 de septiembre: Se inicia la semifinal de las candidatas de provincias.

23 de septiembre: Semifinal de las candidatas de Santiago.

30 de septiembre: Elección de las finalistas de la zona norte.

7 de octubre: Elección de las finalistas de la zona sur.

14 de octubre: Elección finalistas de zona central.

21 de octubre: Elección finalistas de Santiago.

23 de octubre: Elección de las finalistas del concurso.

28 de octubre: Fiesta final y proclamación de la Miss Chile al título de Miss Mundo 1967.

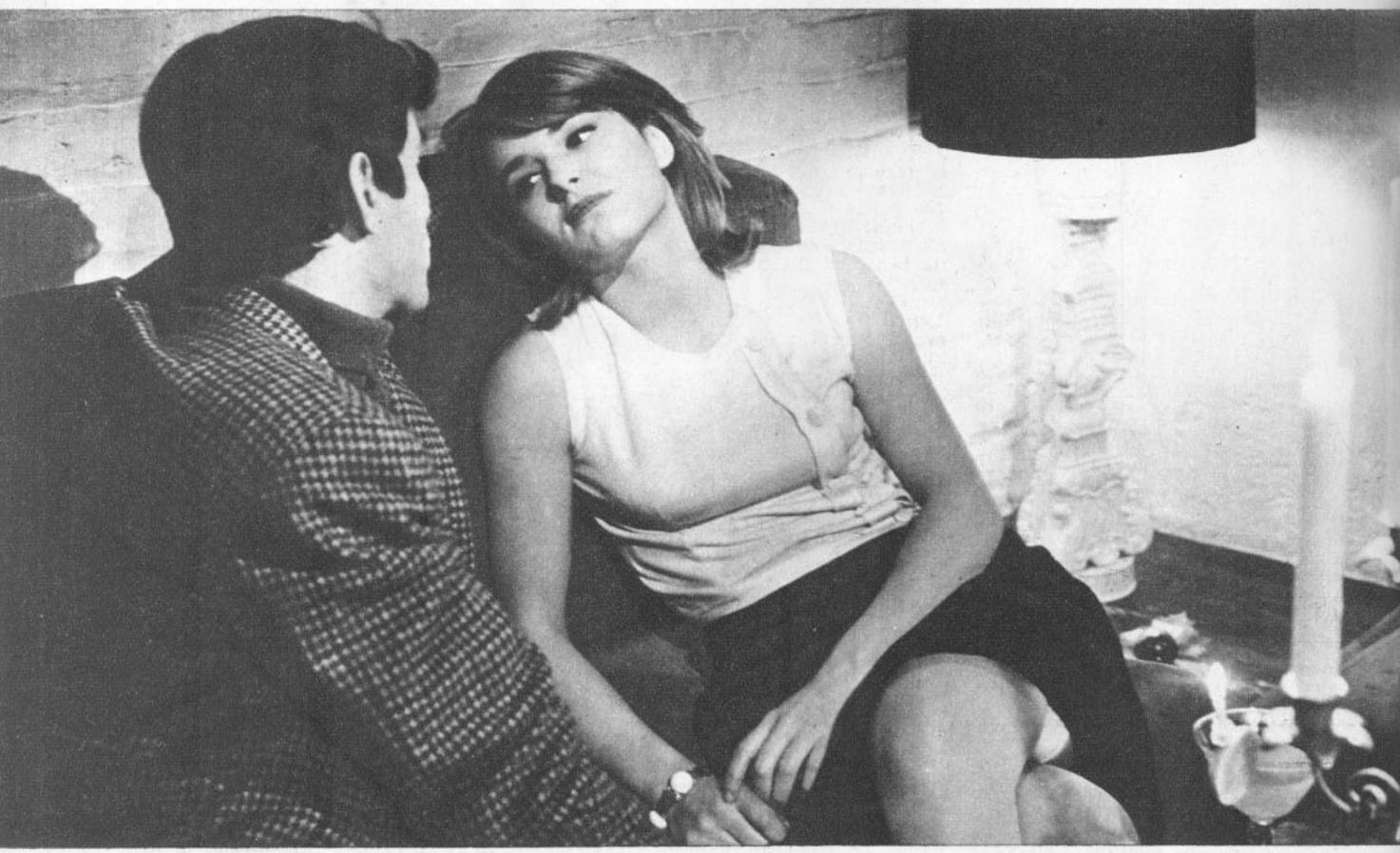
4 de noviembre: La ganadora viaja a Londres.

7 de noviembre: Elección de Miss Mundo 1967 en Londres.

# San Sebastián desde otro ángulo

- *Auge inglés*
- *Discreción italiana*
- *Estancamiento alemán*
- *Evolución española*

UN ANALISIS FILM POR FILM DE NUESTRO CORRESPONSAL, ANTONIO DE SANTIAGO



Simón Adreu y Serena Vergano (mejor actriz) en "Una historia de amor", de Jorge Grau, que representó a España.

DICE un clásico refrán castellano, "Aún no es nacido y ya estornuda". Y eso ha ocurrido con esta décima quinta edición del Festival de San Sebastián, que tuvo un estornudo prenatal de gran sonoridad. Por esas peculiaridades tan geniales del carácter español para "defender" sus cosas propias, resulta que San Sebastián tenía numerosos detractores para que continuara siendo la sede del Festival. San Sebastián es nuestra más hermosa ciudad balneario desde antiguo, cuenta con profusión de hoteles de todas clases, sus playas son un privilegio de la naturaleza, tiene "cachet", señorío, y una situación, junto a la frontera con Francia, que es como una cómoda puerta abierta a toda Europa. Además, una veterania de 14 años, en los cuales se habían logrado nombre y éxitos a costa de grandes esfuerzos.

En fin, el Festival permanece en San Sebastián.

Otro eco a priori de esta edición lo han proporcionado Rusia y Yugoslavia. Los rusos enviaron el film "Corazón de la madre", que es una verdadera biografía apologética de Lenin, que no fue aceptado. "Esto no es un Festival político", se les dijo. En su lugar exhibieron "Bela, un héroe de nuestro tiempo". Por su parte, los yugoslavos concurrieron con un film sin rotular, lo cual va contra el reglamento... y contra los conocimientos idiomáticos normales que puedan tener los asistentes a las proyecciones.

## COMIENZOS DE FORZADOS

El comienzo del Festival se afrontó con ganas y fuerza extraordinarias. El primer día se cerró a las cinco de la madrugada, cuando ya amanecía el día siguiente. Los directivos de la Paramount habían ofrecido una fiesta después de la sesión inaugural que corrió a cargo de la película de Howard Hawks, "Eldorado". Entre canciones y bailes la fiesta se prolongó cinco horas.

"Eldorado", con John Wayne y Robert Mitchum, es uno de los mejores films del Oeste que se han visto últimamente, muy superior sin duda alguna a esa serie de **westerns** artificiales creados en las innumerables coproducciones europeas entre España y

Alemania e Italia principalmente. El veterano Howard Hawks ofrece una nueva lección de cine-cine, moderno, de calidad, y con una comercialidad segura. Es increíble cómo este hombre, con sus 71 años, sigue siendo un realizador dinámico, profundo, siempre joven y de excelente humor.

Como dijo el director del Festival, "el lote de películas seleccionadas ofrece un panorama bastante completo de la cinematografía actual". La atracción para los cineístas se centra hoy día en las muestras de Inglaterra, del nuevo cine checo y de la joven generación alemana de realizadores. Pero mejor será hacer un repaso total, pasar revista ligera a lo mostrado por todos, siguiendo el orden cronométrico de las proyecciones.

**Hungría:** "Szevasz Vera" ("Hola, Vera"), de Janos Hersko, con María Nemenyi (presente en el Festival, junto al director), y Thomas Balint como protagonistas, es un ejercicio del llamado cine didáctico, realista o tal vez costumbrista, propio de las sociedades controladas por el Estado.

A través de las peripecias vividas por la joven protagonista, una estudiante de 17 años que pasa sus vacaciones veraniegas trabajando en una granja estatal, se muestra un panorama de la Hungría actual, de sus razones socialistas, de la desoldación entre dos generaciones —la que hizo la guerra y la de hoy—, mostrando con eficaz sencillez unos perfiles populares y humanos muy interesantes. Hay una secuencia especial, la de la boda religiosa en el pequeño pueblo, que es modelo de expresión cinematográfica. Paralelo a este fondo, se ofrece la transformación de la joven inexperta en una mujer resolutiva. En resumidas cuentas, es un film digno de verse, también por la interpretación encantadora de María Nemenyi, primera y única según ha comunicado en la conferencia de prensa, pues ella es en realidad —y quiere seguir siendo— estudiante de sociología, y si accedió a encarnar a Vera fue porque también su novio aparecía en el film.

**Argentina: "Al diablo con este cura", de Carlos Rinaldi, con Luis Sandrini como protagonista, no pasa de ser una película bien intencionada, versión popular del cura de barrio metido en toda clase de menesteres por el bien de sus feligreses. En este caso las peripecias suceden alrededor de la lucha que el valiente párroco emprende para salvar del derribo un entrañable hogar-escuela donde se pretende construir precisamente una lujosa iglesia.**

**Película popular, a ratos sensiblera, de seguro éxito comercial, pero inapropiada para representar a un país en un Festival internacional. Lo más destacado, el trabajo completísimo de Luis Sandrini encarnando a un simpático cura de ideas modernas, que lo mismo juega al fútbol, que asiste a un parto, o usa los puños como un profesional del boxeo.**

**Alemania:** "Zwei wie wir" ("Dos como nosotros"), de Karl Hamrun, debutante, como sus actores Susanne Beck y Thomas Piper, no es una muestra convincente de lo que hoy se llama con admiración "nuevo cine alemán". Temáticamente la película puede considerarse ejemplar, con su moraleja final de que para hallar la felicidad hay que contar con cosas más elevadas que las cifras de una cuenta corriente. Ofrece las reacciones de una joven pareja unida por la amistad y el amor, incursos en una situación complicada en cuya exposición el director denota mano inexperta todavía, o, dicho castizamente, que "está un poco verde" aún, pero que merece abrirle crédito por detalles técnicos nada vulgares que ha sabido mostrar. En la interpretación, el joven Thomas Piper hace gala de una sorprendente naturalidad.

**Inglaterra: "The family way", de John y Roy Boulting, interpretada por John Mills, su hija Hayley Mills y el galán Hywell Bennett (que asistió a la presentación, es una crítica de costumbres, que apunta certeramente a la escasez de viviendas, a la promiscuidad familiar, y a la maledicencia. Es decir, que aunque su acción está situada en Gran Bretaña, de igual modo se podría ubicar en cualquier otro país, y de ahí su primer éxito, que radica en el interés con que la verán todos los públicos.**

**El título en español, "Luna de miel en familia", define más propiamente el tema. Una pareja de recién casados han de vivir con los padres del novio, por carecer ellos de vivienda. Primero, han de soportar las bromas un tanto soeces de algunos invitados íntimos a la boda, que crean un molesto estado de tensión; después esa tensión del ambiente les impide consumar el matrimonio; al día siguiente no pueden salir en viaje hacia Mallorca, porque el supuesto agente que les vendió los billetes resulta ser un estafador; se ven obligados a permanecer en casa de los padres "sin luna de miel", sin consumación matrimonial; la madre de la muchacha obtiene la confidencia y no la sabe guardar; hay una visita a un asesor matrimonial, y toda la barriada se entera del caso...**

**El diálogo chispeante en general, las situaciones cómicas, la autenticidad del tema y la gracia interpretativa, en fin, prenden en el espectador.**

**Italia: "La muchacha y el general", de Pascuale Festa Campanile, con Virna Lisi, Rod Steiger y Umberto Orfini, es quizá más que un discreto film que tiene como fondo la Primera Guerra Mundial en la frontera ítalo-austríaca. Mientras expone la cara irónica y humorística de la contienda, con episodios sentimentales y picarescos muy bien intercalados, recuerda mucho a aquel importante film que es "La gran guerra". Pero en la segunda mitad de toma en serio el asunto, la narración adquiere visos dramáticos y al final, la película no queda como muestra ni de lo uno ni de lo otro. Una lástima, porque la habilidad e ingenio de los guionistas, y el pulso firme del director, quedan cumplidamente demostrados como para haber trazado con criterio decidido una obra maestra en su carácter.**

**Lo más agradable, entre muchas cosas, la presencia de Virna Lisi, guapa como siempre y más actriz que antes, que atrae en el film toda la simpatía e interés.**

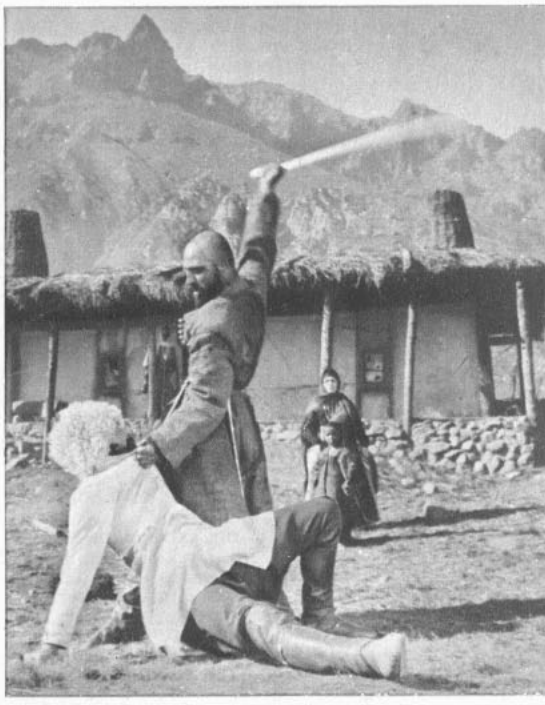
**Francia: "La loi du survivant" (La ley del superviviente), de José Giovanni, con Michel Constantine y Alexandra Stewart (presentes ambos en el Festival), es la historia de un amor violento entre un aventurero y una mujer de turbio pasado, entre huidas y persecuciones por los paisajes maravillosos de la isla de Córcega. Entretenido film, sin aportes nuevos, sin ambiciones mayores.**

**Afortunadamente, Francia ha tenido otra muestra de su cine en el Festival, al ser invitada a concurso la película de Claudie Chabrol, "Le scandale (Brindis para un asesino), con Anthony Perkins, Yvonne Furneaux y Maurice Ronet (éste presente en el Festival, como casi todos los años). Un gran ejercicio de cine de suspenso, al estilo de Alfred Hitchcock, en el marco fastuoso de las residencias de los cosecheros franceses de champaña. Ambiente agradable, tema interesante, con tres asesinatos misteriosos, y, al final, sorpresa ante la identidad del asesino.**

**Polonia: "Yovita", de Janusz Morgenstern, con Daniel Olbrychski y Barbara Lass Kwiatkoska, es un film de encantadora poesía, de moderna realización e indudables valores morales.**



Rudolf Hrusinsky y Kveta Fialova en "Asesinato a la checa".



Una escena de "Bela", de Stanislav Rostosky, de la Unión Soviética.

Hayley Mills y Hywell Bennett (nuevo galán juvenil) en "Luna de miel en familia", de Inglaterra.



# San Sebastián...

Un joven arquitecto, famoso como deportista y entregado a la vida fácil que su posición y celebridad le proporcionan, se siente insatisfecho espiritualmente de su existencia. Ansioso de un amor romántico, que no puede hallar en el ambiente impuro en que convive, hace musa de su nostalgia a una joven con antifaz y de bellísimos ojos negros, que conoce fugazmente en un baile de disfraces organizado por los estudiantes de la Academia de Bellas Artes de Cracovia con motivo de la Noche Vieja de fin de año. Desde entonces, su obsesión por encontrar a aquella misteriosa muchacha le lleva a buscarla incesantemente, aunque de modo infructuoso. Entonces se da cuenta mejor aún de la falta de sentido que impera en su vida, de su monotonía, de su falta de responsabilidad ante el futuro, y de su falta de méritos, en fin, para alcanzar ese sueño maravilloso que la visión de la muchacha del antifaz le hizo concebir. Y deseoso de purificarse moralmente, se somete voluntariamente a una expiación de su conciencia.

**España: "Una historia de amor", de Jorge Grau, con Simón Andreu. Serena Vergano y Teresa Gimpera, es un triángulo sentimental entre dos hermanas y el esposo de una de ellas. El hecho de que ésta espera la llegada del primer hijo es motivo para que la otra venga a ayudarle en esos momentos difíciles y de la convivencia surja de nuevo, reavivado, el antiguo amor que el hombre y su cuñada habían sentido antaño.**

**Desde hace algunos años, la representación española al Festival de San Sebastián se encomendaba a los nuevos valores hispanos, y con notable éxito hasta ahora. En el caso presente, aunque no con su primera película, también viene un joven realizador que ha tenido la suerte de que sus cuatro películas dirigidas hayan representado a España en otros tantos festivales: "Noche de verano" en Mar del Plata, "El espontáneo" en Karlovy Vary, "Acteón" en Moscú y ésta de ahora en San Sebastián.**

**Y Jorge Grau no decepciona. A la dificultad del tema, a lo complicado de sus situaciones, aplica una técnica inteligente y un conocimiento perfecto de los recursos que le permiten salir airoso en el empeño, con una excelente realización y una dirección de actores que suponen un doble mérito.**

Estados Unidos: "Two for The Road", de Stanley Donen, que ganó la "Concha de Oro", con Audrey Hepburn y Albert Finney, es un ejercicio de dirección, de montaje y del más completo dominio de la técnica cinematográfica. Comedia deliciosa, de graciosas críticas, jugosísimos diálogos y discusiones matrimoniales, que al fin y al cabo son la sal de la felicidad. Todo ocurre en un viaje a través de Francia, durante el cual este joven matrimonio, hoy en sólida posición económica, pero al parecer menos firme en su amor, rememora situaciones y lugares semejantes de los tiempos en que su amor era más apasionado y, en cambio, su situación familiar era mucho más modesta. Hay como cinco etapas de su vida compaginadas con certeza, en marcha atrás y adelante, pero diferenciadas muy agudamente.

Sabrosa película, de grandes calidades técnicas y a la vez de un gran impacto popular.

**Checoslovaquia: "Asesinato a la checa", de Jiri Weis, con Rudolf Hrusinsky, Kveta Fialova (los tres asistentes personalmente al Festival), es una gran muestra del cine checo actual, con sus virtudes —muchas— y sus pequeños defectos. El comienzo es sencillamente magistral, en su exposición perfecta de los detalles que suponen la preparación del suicidio. Hay un dominio técnico que asombra por la creación del clima que consigue, apenas sin alarde; magníficos el montaje y la composición. El tema: la frustración de un amor por el adulterio de la esposa. Pero ¿al fin es real o fantástica la alucinación del marido? Todo queda en una duda final sin despejar. Caben las más variadas hipótesis en cuanto a la verosimilitud de la acción; lo que no tiene vuelta de hoja es que la realización es pura y maestra. Aunque —aquí está el pero de las virtudes y defectos del cine checo de ahora— la minuciosidad en la exposición, la meticulosidad de detalles (que a veces hacen parecer lento el ritmo, por cuanto la imaginación va más de prisa que lo que se cuenta) harán que el público piense que estas películas no son sino una pequeña anécdota alargada hasta lograr el tiempo normal de una proyección. Y ahí está el mayor peligro que tiene el cine para su supervivencia: el de hacerlo para minorías entendidas —como un ejercicio para íntima satisfacción— y olvidarse del espectador normal.**

Rusia: "Bela" ("Un héroe de nuestros tiempos"), de Stanislav Rostosky, interpretada por Silva Berova y V. Ivasov, es como una gran película del Oeste, con enorme despliegue de medios técnicos, pero sin más anécdota que la lucha de los buenos contra los malvados, como en cualquier western. Sólo que aquí el ambiente es el de Crimea y los "indios" están sustituidos por partidas de cuatreros de espíritu desalmado. Fotográficamente, la película es fuera de serie.

**Rumania: "Las mañanas de un buen chico", de Andrei Blaier, con Irina Petresco, Dan Natu y Stefan Ciobotarasu, es otro clásico tema de hoy en el cine centroeuropeo, muy interesante para los estudiosos de un cine-club, pero con los mismos defectos —acentuados— del cine checo: la simplicidad de la cuestión y la exposición detalladísima de aquélla. Otra vez vuelve a surgir el apabullante problema de la juventud que lucha contra la inercia del alma, otra vez las nuevas generaciones no son comprendidas por la anterior, y se rebelan contra la rutina y contra el sentido que ha tenido su vida: el trabajo, la familia y la creación de una estabilidad.**

**Italia: Ganó una discutible "Concha de Plata" con el último film de Dino Risi, "Un tigre en la red", que protagonizan Ann-Margret, Vittorio Gassman y Eleanor Parker.**

**Es la historia cómico-dramática del padre que sufre el mismo desengaño amoroso que su joven hijo, y que cuando pretendía demostrarle que aquella pena era incomprensible, siente en su propia carne que la "insignificante" le causa los mismos estragos que el pobre e inexperto muchacho padeció.**

**Cine ligero, sin más pretensiones, tiene una buena interpretación de Vittorio Gassman.**

## FILMS IMPORTANTES FUERA DE CONCURSO

**Unos porque ya habían sido presentados en otros festivales, y los demás, por haber sido exhibidos comercialmente fuera del país de origen —cosas ambas que el Reglamento de los festivales de categoría A prohíbe a los films que entren a concurso—, muchos títulos importantes han pasado por San Sebastián sólo para ser vistos con carácter informativo. Es el caso de "Marat-Sade", de Gran Bretaña, que por haber sido estrenado recientemente en París no ha podido concursar y ganar seguramente algún premio. Porque se trata de un film extraordinario, de esos que dejan honda huella. Versión cinematográfica dirigida por Peter Brook, de la obra teatral de Peter Weis, desarrollada enteramente en un manicomio, y que cuenta con una fotografía extraordinaria, fuera de serie.**

**Para ver "Blow-up", el último Gran Premio de Cannes, había tanta o más expectación que en las películas a concurso.**

**"Mouchette", de Robert Bresson, ha sido otra realización vista con avidez y que no ha satisfecho totalmente, aunque sus méritos sean grandes.**

**En cambio, "Trenes vigilados", del checoslovaco Jiri Menzel, es una verdadera delicia. Es la primera película que hace este joven que empezó como actor ("El acusado", de Kadar y Klos) y que promete grandes cosas como realizador. Igual ha sido de excelente el trato dado a "Cul de sac", de Polanski; al húngaro "Katonazene", "Her Puzzle", de China, etc., y otras obras japonesas, polacas, alemanas, españolas...**

**Una deducción curiosa se saca de la observación del cine de los veteranos y los jóvenes. Para éstos no hay más tema que el de la juventud, la incomprensión de los mayores y otras facetas semejantes, que constituyen, al parecer, un común denominador. Todos son iguales o muy parecidos. Y van siendo demasiados. Por eso alguien ha empezado a recordar la vieja anécdota del centinela inglés en Pekín, cuando decía a su capitán: "No sé si han pasado por aquí veinte chinos o veinte veces el mismo chino".**

Luis Sandrini en "Al diablo con ese cura", presentada por Argentina.



María Nemenyi, protagonista de "Hola, Vera", de Janos Hersko, de Hungría.



# UNA LECTORA DE VALPARAISO PASARA MARAVILLOSO "WEEK-END"

## ◆ TERCER SORTEO DE NUESTRO FABULOSO CONCURSO

LLEGAMOS esta vez al tercer sorteo de los cupones que se han recibido en nuestra redacción para nuestro Concurso "Su Week-End Feliz".

Un concurso generoso..., amplio..., serio..., maravilloso e inolvidable.

Es el "Week-End Feliz" correspondiente al mes de julio, que ha favorecido a una lectora de la provincia de Valparaíso.

El primer sorteo, correspondiente al mes de mayo, favoreció a dos lectoras de Arica, las señoritas María Victoria Henríquez y Marta Aranda Rojas.

El mes de junio, a Carlos Oyarzún y Patricio Sánchez, de la ciudad de Chillán.

### LA GANADORA DEL 3er. CONCURSO

Ahora, el de julio ha dado como ganadora a la lectora Isabel de Cleary, de la calle Buenos Aires N.º 803, de Valparaíso.

Esta persona deberá venir a Santiago, invitada por ECRAN a pasar un "Week-End Feliz" a nuestra capital, el sábado 5 y el domingo 6 del presente. Ella puede elegir al pariente o amiga que desee, para que la acompañe en este viaje de ensueño.

Serán atendidos por personal de esta Empresa. Se alojarán en el Hotel Carrera y verán los mejores espectáculos que brinda la capital en esta temporada.

De paso, tendrán ocasión de conocer a sus artistas favoritos, con uno de los cuales compartirán una mesa amable y cordial.

En el caso de la lectora porteña, ella almorzará con el actor Leonardo Perucci, y será invitada al Canal 9 de TV, donde conocerá a Alejandro Michel Talento, a quien señaló también como uno de sus astros favoritos.

### MAS PREMIADOS

Realizado el sorteo correspondiente, resultaron además favorecidos con sendas suscripciones a nuestra revista, por el lapso de seis meses, los siguientes lectores:

1.— Erna Poblete, de Los Laureles (sin número), Valdivia.

2.— Nora Díaz de Orrego, Campamento Americano 422, Chuquicamata.

Los lectores premiados con el viaje a Santiago deberán hallarse en la capital en la mañana del proximo sábado 5. El sorteo se realizó el viernes 28, con todos los cupones recibidos hasta ese día, cuya cantidad alcanzó esta vez a la suma de 23.105.

¡Los felicitamos sinceramente por su buena suerte... y les deseamos 48 horas verdaderamente inolvidables!



Leonardo Perucci.



Alejandro Michel Talento.

# HISTORIA INSOLITA DEL CINE

(Capítulo 2) Por MIKE STAR






(CONTINUARA)

Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión: 28-VII-1967.



## "Caprice"

**("Caprice"). 1966 Fox. Productor: Rosenberg y Melcher. Director: Frank Tashlin. Guión: Tashlin. Director de fotografía (color De Luxe): Leon Shamroy. Diseño de vestuario: Ray Aghayan. Actores: Doris Day, Richard Harris, Ray Walston, Jack Kruschen, Edward Mulhare, Irene Tsu, Lisa Seagram. Duración: 110 minutos. Censura: Mayores de 14 años. Estrenó: Lido.**

Algunos de los secretos mejor guardados en Estados Unidos son las fórmulas mágicas que permiten la elaboración de productos que representan millones en ventas. El espionaje industrial se practica y en gran escala. En este caso, una bella espía de una fábrica de cosméticos es contratada por una firma rival para robar la fórmula de una loción capilar. Trata de detenerla el galante contraespía de la empresa, quien a su vez también es doble espía. Miles de peripecias llevan a ambos espías a París, Suiza y California. Pero tras los inocentes cosméticos... hay una organización más siniestra y peligrosa...

En los films de Doris Day se van a mirar los trajes, los maravillosos decorados y los seductores exteriores. Este no es una excepción y en este sentido satisface plenamente. Doris Day comienza a acusar el paso de los años, aunque todavía se defiende y Richard Harris es un galán simpático. Lo más divertido de la película quizás no sea apreciado por el público en general. En apariencia la trama es bastante absurda, aunque un desarrollo ágil permite que pase con liviandad. Bien dirigidos los dardos con que el director Frank Tashlin satiriza los excesos, del cine y la TV, comenzando..., por los films de espionaje. Humor "in" para quienes estén "in". MAS QUE REGULAR. M. L. M.



## "Muñecas que matan"

**("Deadlier than the male"). Norteamericana. 1966. Universal. Productora: Betty E. Box. Director: Ralph Thomas. Guión: Jimmy Sangster, David Osborn y Liz Charles-Williams, basado en un relato original de Sangster. Fotografía (Technicolor y Techniscope): Ernest Steward. Música: Malcolm Lockyer. Sonido: Dudley Messenger. Montaje: Alfred Roome. Reparto: Richard Johnson, Elke Sommer, Sylva Koscina, Suzanna Leigh, Nigel Green, Yazuko Nagazumi. Duración: 98 minutos. Censura: Mayores de 18 años. Estrenaron: Central, Pacífico, Capri, El Golf, Lo Castillo.**

Una organización criminal internacional, secretamente encabezada por un poderoso financiero, Weston (Nigel Green), busca aumentar su imperio económico y petrolero mediante el uso de los más diversos y estilizados recursos: armas mortíferas, equipos electrónicos y... hermosas mujeres. De ahí que cuando Hugh Drummond (Richard Johnson), al servicio de las compañías de seguro británicas, debe enfrentar a los delincuentes y sus recursos propios de la ciencia-ficción, tiene también que luchar contra las artimañas de beldades tales como Irma Eckman (Elke Sommer) y Penélope (Sylva Koscina)...

Un film más de acción criminal, con un héroe tipo James Bond, una corte de bellezas femeninas y una trama escasamente original en que se mezclan el delito, las finanzas y las computadoras. No obstante, el film entretiene por cierto dinamismo, el atractivo de las beldades, el deleite visual de los paisajes italianos y diversos trucos electrónicos. Digno de mención es el episodio del juego de ajedrez, con piezas gigantes, en que Drummond impone un fatal jaque mate a su principal adversario. En resumen, MAS QUE REGULAR.

O. R.



## "El camarada don Camilo"

**("Il compagno don Camilo"), Coproducción ítalo-francesa. Dirección: Luigi Comencini. Guión: Leonardo Benvenuti. Fotografía: Armando Nannuzzi. Música: Alessandro Cicognini. Intérpretes: Fernandel, Gino Cervi, Graziella Granata, Gianni Garko, Marco Tulli, Paul Muller. Censura: Menores. Duración: 10 minutos. Sala de estreno: Gran Palace y California.**

El alcalde de Brescello, don Peppone, establece el hermanazgo entre esta ciudad italiana y Brezwydcewski, aldea rusa. Para festejarlo decide trasladarse allá en forma oficial. Su rival, el cura don Camilo, busca sabotear esta iniciativa, pero no lo logra. Peppone viaja, pero don Camilo le acompaña y mantiene en la aldea una actividad religiosa constante: bautiza, convierte y da ánimos al pope del pueblo humillado por el tirano local. Don Camilo retorna triunfante. Luego debe partir, oficialmente a los Estados Unidos, y esta vez es Peppone quien se camufla para viajar en la delegación.

Una humorada más para contraponer a dos personajes célebres de la comedia ítalo-francesa. El creador del rebelde y "sui géneris" sacerdote italiano don Camilo, Giovanni Guareschi, explota su triunfo, sin demasiada imaginación. La tarea es simple: Fernandel "es" el personaje, está totalmente compenetrado con él, y Gino Cervi también convence como su contendor. Falta la chispa, la garra, la vitalidad de las primeras dos aventuras. Luigi Comencini sabe cómo extraer de Fernandel las expresiones justas y es en sus exhibiciones de histrionismo, sin palabras, en las que el film encuentra sus mejores y único instante positivo. REGULAR.

Y. M.

# Crítica de teatro

## "El final de la partida"

**De Samuel Beckett. Dirección: Humberto Duvauchelle. Escenografía y vestuario de: Jaime Castro. Producción: Compañía de Los Cuatro en la Sala Petit Rex.**

Samuel Beckett en su dimensión más negra se proyecta en la obra seleccionada por Los Cuatro. Pieza sin concesiones, violenta, obscura y sin embargo de una lógica demoledora, obliga al espectador a una concentración casi insostenible, y a los actores a un doble juego de entrega y objetivación también casi impracticable. Los cuatro personajes consiguen producir el clima de encierro simbólico y lleno de resonancias en una habitación de altas y estrechas ventanas. Los padres en sendos tarros de basura, mutilados y degradados; el hijo en un sillón de tirano, clavado por la invalidez y la deformación, y el sirviente, el único libre, retenido por un lazo fatal de servilismo, crean las ataduras de dependencia y odio entre los personajes. Teatro cerebral, dirigido al intelecto, pero que impacta también en lo emocional, vertido por los actores con una total sujeción al texto, sin una dirección antojadiza que señale caminos o distorsione el diálogo para bosquejar un mensaje unilateral. Héctor Duvauchelle, más allá de la repugnancia física representada por el exterior de su personaje, sabe teatralizar la agonía, meta física del hombre enfrentado a sí mismo, víctima de sí mismo, ávido de vida y a un paso de la muerte. Humberto Duvauchelle consigue dar el estado larvario de su sirviente, reducido a la impotencia total y en dramática lucha por liberarse. Una hazaña con mucho de valentía de parte de estos actores independientes al producir un tipo de antiteatro no comercial. Un logro de la Compañía de Los Cuatro en consonancia con el apoyo que el público les ha prestado.

**Yolanda Montecinos.**

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA AMIGOS!

POR RAPEKART

CONCURSO RAPEKART - ZIG-ZAG

## ¿Recuerda esta película?



HENRY FONDA en una orgía de oficiales aristócratas en la época de la Rusia zarista. El actor norteamericano es protagonista aquí de una superproducción inspirada en una de las más famosas novelas de León Tolstoi. En el reparto multiestelar intervienen además Audrey Hepburn, Mel Ferrer, Vittorio Gassman, Anita Ekberg, Helmut Dantine, John Mills, Herbert Lom, Anna María Ferrero y otros. Este superfilm en colores fue dirigido por King Vidor en 1956, y, como en toda superproducción, había de todo: desde los episodios románticos hasta las grandes escenas de masas, con históricas batallas. Otro dato: más recientemente los rusos realizaron otra versión de la misma obra. ¿Qué film es éste? Si acierta con el título, ANOTELO EN EL REVERSO DE UN SOBRE y envíelo inmediatamente (antes que estalle otra huelga de correos) a RAPEKART, revista ECRAN, Casilla 84-D, Santiago. Así podrá participar en el gran sorteo quincenal de diez libros donados por la EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Título del film anterior (ECRAN 1903): "La trampa de oro" (The money trap).



VIVIEN LEIGH

## ¿Qué quiere saber..., ah?

JOSE ANTONIO OYARZUN (Santiago): Entusiasta lector y amigo de muchos años de ECRAN, J. A. Oyarzún colaboró gentilmente con nuestra revista cuando Vivien Leigh vino a Chile en 1962. Con motivo del reciente fallecimiento de la notable actriz inglesa, nos ha remitido la siguiente carta:

"He escogido a esa muy prestigiosa revista para rendir un tributo público a la memoria de esa gran actriz y gran amiga que fue Vivien Leigh, rogándole tenga a bien publicarlo.

"Unido por una sincera amistad con esta personalidad del siglo, estoy todavía perplejo, e incrédulo de esta gran pérdida. El cine y teatro del mundo están de luto, así como a través de ellos, ECRAN. Vivien siempre guardó muy buenos recuerdos de la revista y de una reunión que accedió conceder a sus lectores. Me acuerdo que al saber su venida a Chile, le escribí a Australia pidiéndole esta entrevista con ECRAN, lo que ella aceptó de buen grado al darle a conocer el prestigio y popularidad de la revista. Desde esa fecha, nunca dejó de enviar por mi intermedio sus saludos de Pascua a ECRAN, incluso el año pasado en una conversación telefónica que tuvimos, me preguntó si sus saludos habrían llegado en forma oportuna.

"Creo que haciendo estos agradables recuerdos de ECRAN y la gran actriz, es la mejor manera de rendirle un tributo a su memoria.

"Agradeciendo la publicación de estas líneas, saluda a ustedes con toda consideración. JOSE ANTONIO OYARZUN."

—oOo—

VICTORIA ROJAS T. (Viña del Mar) y otros lectores: La biografía de Vivien Leigh fue publicada (con motivo de la triste noticia de su muerte) en ECRAN N.º 1902. Pero, como es de prever, por razones de espacio y por el sentido mismo de la crónica, en esa oportunidad no cabía incluir la filmografía completa de la estrella. Para satisfacer a los lectores (que incluso la solicitaron antes de su fallecimiento), aquí la publicamos: "THINGS ARE LOOKING UP" (1934, con Cicely Courtneidge), "THE VILLAGE SQUIRE" (1935, con Leslie Perrins), "GENTLEMEN'S AGREEMENT" (1935, con Frederick Persley), "LOOK UP AND LAUGH" (1935, con Tommy Fields), "FIRE OVER ENGLAND" (titulada también "La Invencible Armada", 1936, con Laurence Olivier), "STORM IN A TEACUP" (1937, con Rex Harrison), "DARK JOURNEY" (1937, con Conrad Veidt), "TWENTY ONE DAYS" (1937, con Laurence Olivier), "A YANK AT OXFORD" ("Un yanqui en Oxford", 1938, con Robert Taylor), "ST. MARTIN'S LANE" (1938, con Charles Laughton), "GONE WITH THE WIND" ("Lo que el viento se llevó", 1939-1940, con Clark Gable y Leslie Howard), "WATERLOO BRIDGE" ("El puente de Waterloo", 1940, con Robert Taylor), "THAT HAMILTON WOMAN" ("La divina dama", 1941, con Laurence Olivier). "CAESAR AND CLEOPATRA" ("César y Cleopatra", 1945, con Claude Rains), "ANNA KARENINA" ("Ana Karenina", 1948, con Kieron Moore), "A STREETCAR NAMED DESIRE" ("Un tranvía llamado deseo", 1951, con Marlon Brando), "THE DEEP BLUE SEA" ("El mar profundo y azul", 1955, con Kieron Moore), "THE ROMAN SPRING OF MRS. STONE" ("Primavera Romana", 1961, con Warren Beatty) y "SHIP OF FOOLS" ("La nave del mal", 1964, con Oskar Werner, José Ferrer y Simone Signoret). En total, 19 films en 30 años de labor cinematográfica. En relación con la actividad de otras estrellas, no es una filmografía muy larga, pero esto se debía en gran parte, a sus exigencias en cuanto a los papeles que le ofrecían y a su siempre constante trabajo teatral. Ganó dos Oscares por la mejor actuación femenina (correspondientes a su participación en "Lo que el viento se llevó" y "Un tranvía llamado deseo"). No hay de qué. Cordialmente, RAPEKART.

## CINE-TANDA

LOS BIEN inspirados lectores y amigos de RAPEKART nos han remitido muchos chistes y diálogos captados espontáneamente de las escenas aparecidas en ECRAN. Pero en todo caso, y en forma amistosa, hay que decir algunas palabras al respecto. Muchos de estos chistes están un poquito **fuertes** en su intención, y otros..., todo lo contrario, un poco **débiles.** Es decir, hay que afinar el ingenio para que el chiste resulte preciso, y, bueno..., **chistoso.** En todo caso, RAPEKART tratará de adaptar diversos chistes, respetando la idea del lector. ¿De acuerdo? De acuerdo. Aquí van dos chistes de nuestros amigos ROBERTO RIVADENEIRA (Llaima 1698, Población El Carmen, Santiago) y HUGO MOLLER PONCE (San Pablo 1139, Departamento 311, Santiago).



ELLA: Ja, ja... ¡Al fin encontré esta pulga!...
(La estrella Sylva Koscina en una risueña actitud. Enviado por Roberto Rivadeneira, Santiago).

ELLA: Este hombre tiene un no sé qué...
(Janet Leigh y Tony Curtis en una romántica escena. Enviado por Hugo Moller, Santiago).



## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

**Semana del 1.º al 7 de agosto.**

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
No vuelva a incurrir en los mismos malentendidos sentimentales. Un proyecto en común con Leo tiene todas las posibilidades de salir triunfante.



**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
Quíteles importancia a las pequeñeces. Lo principal es que usted no pierda el cariño de la persona amada. Le recomendamos un breve viaje para hacer las paces.



**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
No pierda el tiempo con personas demasiado cerebrales que no saben corresponder a sus sentimientos. Tiene probabilidades de encontrar un nuevo amor.



**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
Trate de pasar sus horas en un ambiente que no sea opresivo ni fatigante. Cuídese de los gastos si ha nacido entre el 4 y el 6 de julio.



**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
El amor se pone más serio cada vez y muchos nativos de este signo empezarán a considerar la posibilidad de un matrimonio. En trabajo, todo es excelente.



**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
Frecuente un poco más a las personas del sexo opuesto. Su fortuna en amores es muy satisfactoria. No se haga ilusiones con las falsas promesas.



**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de octubre)**
Tendrá muchos éxitos sociales, pero no quiera que esta racha se extienda también a la vida sentimental. Por el momento conviene postergar el amor hasta el jueves.



**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
El cielo sentimental suyo ha mejorado notablemente. Eso podrá apreciarlo usted entre sábado y domingo. Especialmente si no atormenta a su pareja con celos.



**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
Si ha estado coqueteando esta semana, ya verá las consecuencias. Quiere decir que los celos de su pareja han llegado al máximo. Apláquelo con dulzura.



**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
Una historia de amor difícil o dolorosa está en camino de solucionarse. Si ha nacido el 4 ó 5 de enero, no pierda la fe en sus empresas.



**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de feb.)**
El fin de la semana anuncia el comienzo de un período sereno. Este tiempo usted ha sufrido de la falta de confianza en sí que se traduce en despotismo.



**PISCIS**
**(19 de febrero al 20 de mar.)**
Se está poniendo demasiado difícil con la persona que lo ama. Esos cambios de humor no conducirán a nada bueno. Serénese y goce de las tardes.





Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855

Tarifa reducida.



# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

Nuestra dirección: Av. Sta. María 0112 - 3er. piso - Dpto. K.
Nuestra Casilla: 84-D Santiago - Nuestro teléfono: 391562.

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

**CUPON FOTO "SU ASTRO FAVORITO"**
(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección)

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
DESEO UNA FOTO DE .....
(Hay fotos de Julie Christie, Robert Vaughn, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor, David Janssen, Sean Connery y Roger Moore (El Santo).

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
(Mes de julio)

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....
Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

**CUPON "MISS MUNDO 1967"**
(Mándelo con una buena foto)

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA "ECRAN" (Julio, 1967)**

EDAD: ..... FONO: .....
CIUDAD: .....
DOMICILIO: .....
NOMBRE: .....
PROFESION: .....

ecran

M. R.

# HOLLYWOOD ES ASI

VINCE EDWARDS (ex Ben Casey) y la actriz Linda Foster se casarán el próximo domingo 6 de agosto, en la residencia de Dean Martin. Tras la boda, el novio deberá trasladarse a Londres para trabajar en la película "Hammerhead", junto a Diana Rigg ("Los Defensores"). Es el primer matrimonio de Linda Foster. Vince estuvo antes casado con la actriz Kathy Hersh... JAMES STEWART hará su debut en un programa de variedades de TV. Al igual que otro grande de los "westerns", John Wayne ha sido invitado a "El Show de Dean Martin"... JAYNE MANSFIELD, cuyo último film, "Habitación independiente, amoblada", está por estrenarse, señaló antes de morir: "No quiero llegar a vieja y que me recuerden como un símbolo sexual". En su película póstuma tiene un papel trágico-dramático en que debió mostrar la evolución en 25 años de una mujer, desde la adolescencia a los 40... BURT REYNOLDS ("Halcón") viajó a Utah, donde se filmarán los exteriores de "Fade in", una película en la que su compañera será Barbara Loden.

GERALDINE CHAPLIN estuvo una semana en Hollywood, filmando un teleteatro en que aparecerá como una hippie-girl, y de paso en la M-G-M le propusieron que fuera la hija de David Niven en "Los Años Imposibles", o bien aceptara un interesante papel en "Las Campanas de Shoredith". Geraldine, de paso, se puso en contacto con su hermanastro, Charlie Jr., que está alejado de los Chaplin... GINA LOLLOBRIGIDA recibirá unos 350 mil dólares por trabajar junto a Bob Hope en "La Marina Privada del Sargento O'Farrell". ¡Pensar que su gran enemiga, Sofía Loren, no baja del millón de dólares por película!... CHARLES BRONSON podría ser el coprotagonista de "La Dama y el Gangster", de estar de acuerdo en ello Sofía Loren... SUSAN HAYWARD, al ser interrogada sobre los ex compañeros de actuación con los que le gustaría volver a trabajar, no vaciló un segundo: John Wayne y Richard Egan.

CARROLL BAKER, tras un tiempo de ostracismo, volverá a hacer cine. En Paramount estudian el guión de "La Dama Alegre", que el escritor William Inge hizo a la medida de Carroll... FRANK SINATRA viaja a Brasil seguido de un equipo de camarógrafos que preparan un "special" sobre su gira con Sergio Mendes y su show "Brasil 67"... NANCY SINATRA tendrá también un "special" de una hora, a un costo de medio millón de dólares. La mitad de esta suma será aportada por Boots Enterprises, la compañía de que es dueña Nancy... GEORGE SEGAL ("Quiller"), Rod Steiger y Lee Remick son las estrellas de "No Hay Forma de Tratar a una Dama", drama de suspenso que comenzó a filmarse en Nueva York... ELIZABETH TAYLOR hizo que reescribieran "Bolívar", la película que hará su esposo, Richard Burton, en 1968, a fin de que alargaran su papel. Antes la pareja hará "Where Eagles Dare" y en cuanto a "El Viejo y Yo", la estrella aceptó tener por compañero a Lee Marvin... ¡Gracias al Oscar!

**"LSD, Carne del Diablo", es el título de la sicodélica película en que debuta la italianita Franca Polosello y a la que pertenece esta escena. Una banda internacional acapara el LSD, pero Guy Madison, un superagente, consigue rescatar a tiempo la droga.**



EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 2.— ($2.000). Aéreo: E° 0.15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.




ADQUIERALOS EN:

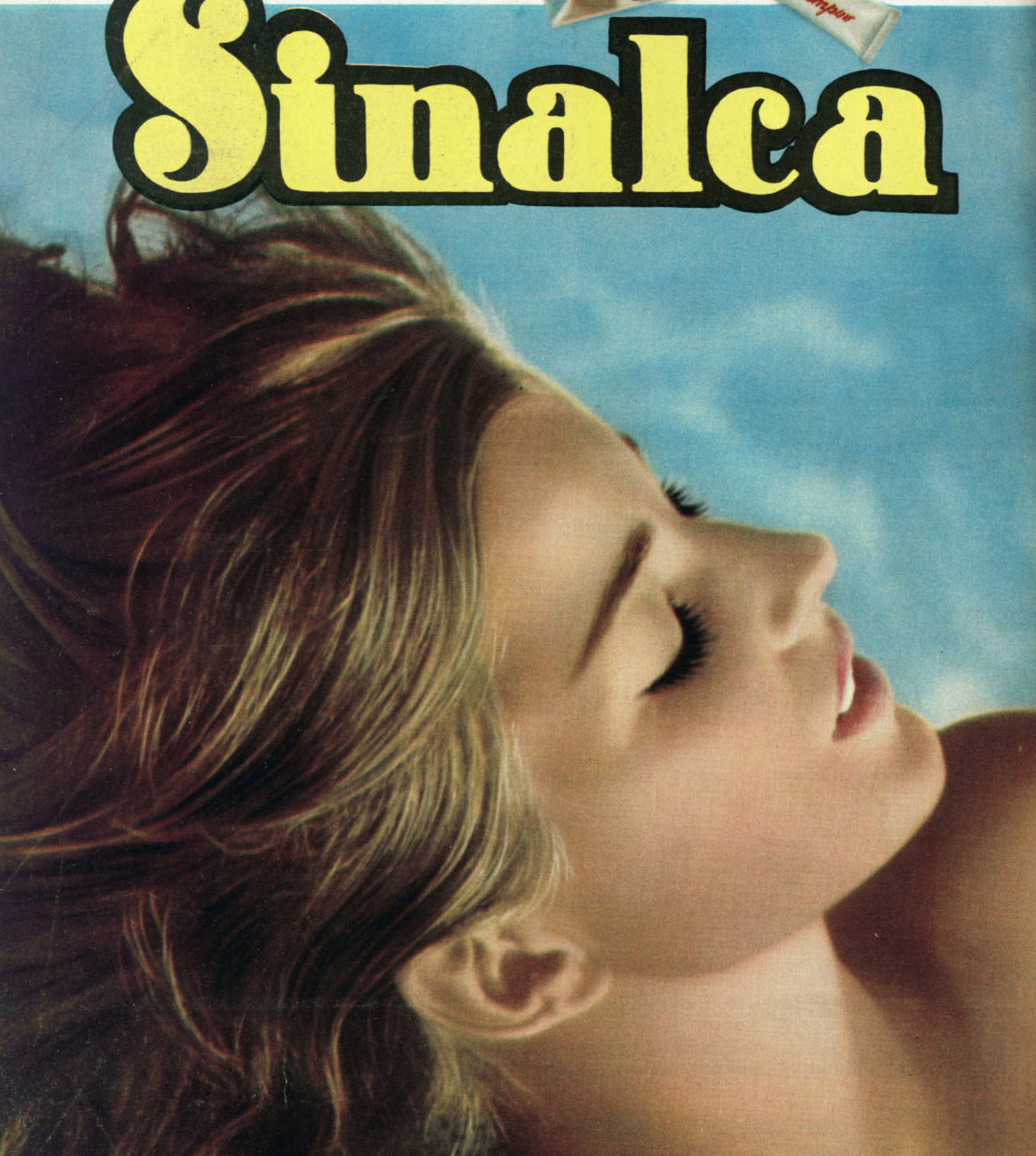
Los Gobelinos

## Cuando se trata de *SU* cabello...

¿Quiere usted conservarlo limpio, suave, brillante y dócil? Confíe su limpieza a SINALCA, el shampoo moderno sin álcali ni jabón y de grato perfume. Para una cabellera esplendorosa, elija entre cualquiera de sus tipos, en Polvo, Líquido, Crema o el nuevo shampoo con Huevo y Lanolina.




# Sinalca



REVISTA INTERNACIONAL D[illegible]

# ECL[illegible]N

M. R.

N.º 1905 Eº 2.—



*Carroll Baker*
(Europa Press)

- EL CINE DE HOY: DEL SUPERERÓTISMO AL NEORROMANTICISMO.
- DEAN MARTIN: LA FABULOSA HISTORIA DE UN FABULOSO PERSONAJE.

ZIG ZAG

# MARTINI




"UNA CUIDADOSA SELECCION DE VINOS Y DE HIERBAS RECOLECTADAS A MANO, MEZCLADAS PARA SU DELEITE : UN VERMOUTH "MARTINI"

**"¡Martini on the rocks... Delicioso!"**

**MARTINI & ROSSI**

**¡Imitado... jamás igualado!**





Fabio Zerpa y Renée Degrié, actores argentinos.

# SALUDAMOS EL ESTRENO DE "LARGO VIAJE"

Enrique Kaulen, el protagonista.

"LARGO VIAJE", el film realista-poético de Patricio Kaulen, se estrenó ayer. En este "Largo Viaje" se inscribe también la crónica de una jornada larga de Patricio Kaulen hacia una plena madurez cinematográfica. Hacía 20 años que Kaulen no dirigía. Y al fundir la experiencia de su juventud con la visión de la edad adulta, ha logrado un film íntimamente sincero, un film que es como un ojo abierto sobre este ámbito que pasamos y casi nunca vemos: Santiago 1967. Es la forma de mirar inocente de un niño que busca a su hermanito muerto para entregarle las alitas que necesita para ir al cielo lo que guía al espectador a través de una realidad que se muestra pero no se juzga; que es dura, cruel o tierna, pero que existe.

Hay en este film cosas más logradas; otras menos; pero es un film importante para el cine chileno. En Argentina, el crítico Augustín Mahieu, de "Confirmado", lo llamó "una gran apertura para el cine latinoamericano". Rodolfo Kuhn, director cinematográfico, se refirió a él cómo "un film que tiene mucho valor y fuerza y es muy de verdad".

Más allá de este valor en sí mismo, "Largo Viaje" es el cuarto film chileno estrenado en 1967. (Inició la serie "Regreso al Silencio", de Kramarenco, el 27 de enero; siguió "El ABC del Amor", con un episodio chileno de Helvio Soto, el 10 de marzo; luego "Morir un Poco", de Covacevich, el 14 de marzo. Comparado con 1966 en que los estrenos de largometrajes fueron igual a cero, es un avance digno de aplauso.

35 actores y 30 técnicos, entre argentinos y chilenos, trabajaron en "Largo Viaje". La mayor parte de los capitales son nacionales, y el productor, Alfonso Naranjo, dice que recuperará los 450 mil escudos que costó solamente con la exhibición en Chile. Como "Largo Viaje" es coproducción con Argentina, tiene también asegurada la exhibición en ese país.

Enrique Filipelli, cameraman de "Largo Viaje".

Andrés Martorell, Director de Fotografía, con Eliana Vidal.





# NOTICIARIO

VITTORIO GASSMAN sigue con deseos de casarse con Juliette Mayniel, especialmente porque el hijo que tienen ya cumple dos años y medio. Por hijos no va a quejarse el famoso actor; en los momentos en que lo visitaba en su set de "The Best House in Naples", esperaba la llegada de su hija Victoria, de su matrimonio con Shelley Winters, que ahora tiene 14 años. La muchachita pasará seis semanas en compañía de su padre. Entretanto, Vittorio espera ser abuelo. Su hija Paola, de 21 años, espera tener un hijo de un momento a otro.

Vittorio nos cuenta que a él le ha costado cerca de 18 años conseguir la nulidad de su matrimonio, pero que ahora nota en Italia ciertos síntomas de elasticidad en las leyes.

Acabamos de verlo en una escena de dormitorio con Sofía Loren. Vittorio está desnudo en su cama y Sofía lo besa.

—Ser besado por Sofía —dice Gassman, galantemente— es una experiencia muy agradable. De todos modos, después de esta película me conseguiré unos días de vacaciones y haré una temporada de teatro.

Como se sabe, la trama de "The Best House in Naples" relata la historia de una dama (Sofía) que tiene a un amante escondido en el entretecho de su casa, y para disimular los ruidos, le dice a su marido (Vittorio) que anda un duende arriba. El marido encuentra al amante y lo chantajea. La película termina en Londres en una casa realmente encantada y con un duende de verdad.

MARLON BRANDO está siendo tentado por el director Elia Kazan para participar en la película "The Arrangement", por cuyos derechos Kazan pagó 750 mil dólares.

Kazan, que dirigió a Brando en "Un Tranvía Llamado Deseo", dice que ya es hora de que alguien saque a Brando de la sucesión de malas películas que le ha dado por interpretar. Lo único malo es que Brando es increíblemente testarudo y no quiere que nadie le haga indicaciones.

ANN TODD, la rubia actriz que hace años hiciera "El Séptimo Velo" junto a James Mason, se ha convertido en una verdadera profetisa de desastres con sus documentales.

Hace algún tiempo filmó un documental en Nepal, y poco después los chinos comunistas invadían la zona. En seguida se fue a Grecia a filmar y ustedes ya saben lo que ocurrió.

El último de sus documentales lo hizo en Egipto y coincidió con la declaración de guerra entre Egipto e Israel.

No sería nada de extraño que el Pentágono la llamara para decirle: "Quisiéramos saber su próxima gira para estar atentos".

Bueno, ahora que Ann estuvo en Berlín, en el Festival de Cine, ojalá que allá no ocurra nada, puesto que ese lado ha estado muy calmado últimamente.

SARAH MILES, la encantadora inglesita de "El Sirviente" y "Blow Up", está casada con Robert Bolt y espera un niño. Sin embargo, no hace mucho que la policía le quitó por un tiempo el permiso para conducir automóviles. Al parecer la actriz habría cometido una serie de infracciones tales como sobrepasarse en la velocidad, cruzar con luz roja y conducir peligrosamente. Todas estas cosas en su actual estado podrían ser fatales y su esposo ha estado completamente de acuerdo con la decisión policíaca.

NANCY SINATRA y ELVIS PRESLEY tienen que rodar juntos una película. El par de famosos astros se lleva bastante bien considerando la gran popularidad y los caprichos consiguientes de ambos. Quienes no se llevan muy bien son las firmas de discos...

"Speedway", el film que conjuga tales luminarias, tendrá que ser una película musical por supuesto. Elvis tiene contrato con la RCA Victor, y Nancy con la grabadora de su papacito, Reprice. Ambos deben cantar en la película y, naturalmente, los dos quieren beneficiar a sus respectivas compañías con los discos del film. Hasta el momento, quienes están peleando son los ejecutivos. Elvis se limita a admirar de lejos los miniguardapolvos que la coqueta Nancy usa para conducir los coches de carrera de la película.

DAVID HEMMINGS, nuestro conocido fotógrafo de "Blow Up", tuvo que aplazar su matrimonio para poder hacer "The Charge of the Light Brigade" y "New Face of Hell". Cuando ya el plazo se acortaba para la suspirante novia, vino Clive Donner y quedaron de acuerdo para actuar de director y actor, respectivamente, en "Alfred the Great", que será una película Metro para el año próximo.

David está muy contento de poder interpretar al rey sajón del siglo IX, pero a su novia no le gustó nada. Seguramente teme que David luego se le ponga tan escurridizo como Michael Caine, que habla de matrimonio pero no dice cuándo...



¿NO LES GUSTA ESTA MUDITA?
Mia Farrow está conquistando rápidamente a los directores. Todavía no es una gran estrella, pero se está dando aires de tal y eso, mal que mal, impresiona a la gente.
La vemos aquí caracterizada para su primera presentación ante la TV.

**MICHELE MERCIER Y SU NOVIO**

**Michèle Mercier, la célebre protagonista de la serie "Angélique", en Francia, está a punto de casarse con Claude Bourillot.**

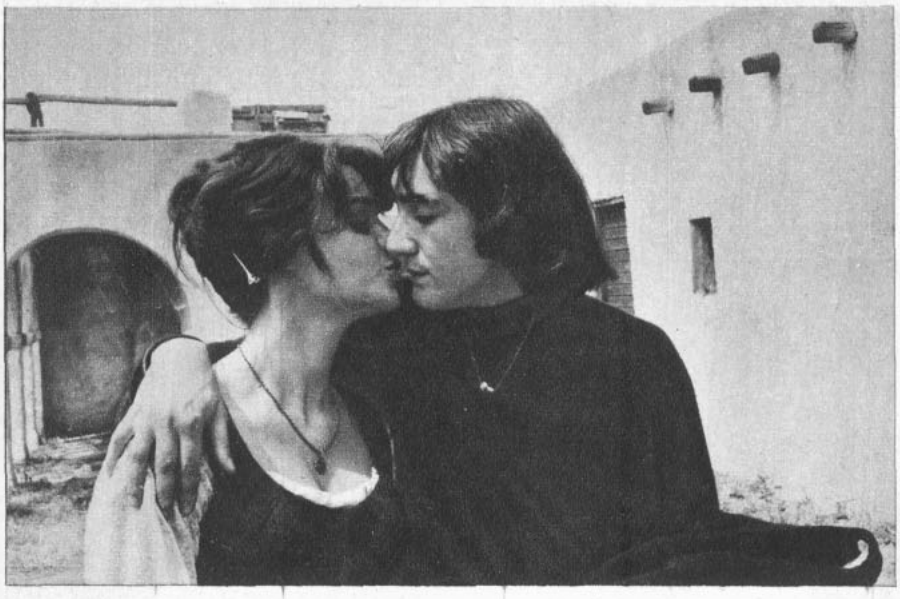
**Ambos han sido novios de la infancia, pero se casaron cada uno con un cónyuge distinto. Michèle tuvo un breve e infortunado matrimonio con André Smagghe, y Claude acaba de divorciarse. La pareja se encontró después de muchos años en un Congreso de Farmacéuticos, profesión que ejercen los padres de cada uno de ellos. Desde entonces no se han separado y proyectan casarse en breve.**



**ARMSTRONG GRAVEMENTE ENFERMO**

**Nuevamente Louis Armstrong ha sido internado en una clínica de Hollywood, para someterlo a una intervención que le permita sanar de una extraña enfermedad. El simpático y afable trompetista se encuentra afectado de cáncer, al decir de sus amigos.**





LOS CABELLOS DEL AMADO
Tina Marquand, la hija de la inolvidable María Montez y Jean-Pierre Aumont, está de novia ahora con el pintor Friedric Pardo, de origen español. Tina estuvo siete años casada con el director Marquand, pero finalmente se divorciaron.
Tina está aquí con su traje de época, pero la mayor parte del tiempo le gusta andar con los cabellos sueltos y de pantalones, exactamente igual como su novio. ¿Puede pedirse mayor afinidad?



UNA PAREJA MUY ELEGANTE
Y pensar que siempre se ha dicho que los hombres aborrecen ir a las fiestas de etiqueta... Sin embargo, aquí tienen a Harry Karl muy orgulloso escoltando a su esposa, Debbie Reynolds, a una première en Nueva York.

**LYNN REDGRAVE** y su casi flamante marido volarán a Los Angeles en agosto, donde Lynn grabará algunos shows de TV para Jerry Lewis y Carol Burnett. Por su parte, John Clark aprovechará el tiempo fotografiando tomas para revistas del Viejo Mundo.

La feliz pareja nos cuenta que tendrán familia "lo más pronto que puedan". Seguramente por eso, después de Los Angeles han proyectado unas vacaciones en el Caribe.

Cuando yo le pregunté a Lynn si ella se interesaba por la política como su hermana Vanessa, replicó con un enfático ¡no!

—No puedo olvidar cómo sufría mi hermana Vanessa —dijo— cuando pertenecía al Comité de los Cien. Cada noche despertaba en medio de horribles pesadillas que le causaban los problemas de los demás.

**GINA LOLLOBRIGIDA** volverá a Roma a filmar. La encantadora estrella italiana que ha filmado en las principales capitales europeas vuelve en septiembre a su patria. Será la compañera de actuación de Phil Silvers para la película "Good Night, Mrs. Campbell". La trama de esta cinta se refiere a una reunión de soldados de la Segunda Guerra. Gina ha tenido asuntos amorosos con varios de ellos (en el guión, por supuesto) y escribe a tres soldados diciéndoles:

—Tú eres el padre de mi hijo.

Por supuesto que en la reunión romana, cada hombre trata de encontrar a su hijo y ahí surgen una serie de divertidas complicaciones.

**CUBBY BROCCOLI** y **HARRY SALTZMAN** se convencieron finalmente de que Sean Connery no quiere hacer un "Bond" más en toda su vida cuando el astro rechazó el millón que le ofrecieron por su actuación en "Al Servicio de Su Majestad".

Ahora los productores tendrán que valerse de todos sus agentes para rastrear a los "míster músculos" que vayan apareciendo por ahí. Tal vez entre ellos aparezca el sucesor de Connery. Ya lo saben, jóvenes atléticos, los productores tienen ocho películas más proyectadas..., en cuanto aparezca quien sea capaz de reemplazar a Sean Connery.

**JOANNE WOODWARD** tuvo que interrumpir su gira por Europa a causa de un rebelde dolor de muelas. Joanne y Paul Newman, su marido, pasaron días muy felices y se encontraron, en Londres y Roma especialmente, con muchos conocidos de la colonia cinematográfica. Han traído a su tierra kilómetros y kilómetros de películas para mostrar a los amigos. Ambos fueron juntos a Grecia, donde Paul pudo lucir su frondosa barba..., en vista que el estúpido decreto que las abolía había sido derogado.

De todos modos, un dolor de muelas rebelde arruinó sus últimas horas y Joanne llegó a Estados Unidos con tres días de anticipación.

**ROD TAYLOR** ha quedado profundamente impresionado después de su actuación en "Dark of the Sun", que filmara en Jamaica. El actor australiano personifica a un blanco brutal y mercenario que vive en el Congo (pero, repito, la cinta fue hecha en Jamaica).

Cuando las películas son tan fuertes como éstas, algunos actores se llenan de úlceras o sufren depresiones nerviosas. A Rod Taylor le ocurrió algo curioso: después de ese personaje, ahora usa puras palabras de cuatro, seis y más letras. Su conversación está plagada de palabrotas y groserías. Al parecer, según el mismo Rod lo dice, se metió tan profundamente en la piel del personaje que ahora no haya cómo sacárselo de encima. Además, cuando su esposa Mary vio la cinta en privado, se quedó tan impresionada que salió llorando histéricamente de la sala.

Ojalá que hasta noviembre, que es la fecha del estreno en Hollywood, Rod haya recobrado la galante personalidad que lucía en "Hongkong", o como compañero de Doris Day en las películas musicales.

**AVA GARDNER** distribuye su tiempo entre Roma y Londres. Sus medios de vida se lo permiten fácilmente. Suele hacer sus compras de ropa en ambas ciudades, pero parece que su sitio preferido es Londres. Allí nadie da muestras de reconocerla. Puede ir al teatro, a los conciertos o invitar amigos a cenar. Ava cocina personalmente para sus amistades y quienes han sido sus invitados dicen que lo hace muy bien. Me gustaría que algún día me convidase a cenar, porque soy muy buena comedora, pero dudo de que esto ocurra. No hace mucho una revista norteamericana publicó un artículo sobre ella y Ava siente más fobia que nunca hacia todo lo que huela a papel de imprenta.

**IRA FURSTENBERG** hace su gira a Estados Unidos, como lo habíamos dicho, para asistir a la première de dos de sus películas: "Matchless" y "Dead Run". Tal como anunciáramos, lleva un vestuario fabuloso en trajes y joyas. Lo único que considero excesivo es la cantidad de pieles... Porque los veranos en Nueva York son realmente sofocadores...

Parece que la bella Ira no tiene los problemas económicos que su colega real la emperatriz Soraya. (Dicen que Soraya ha tenido que pedirle una nueva pensión al Sha para financiar su fastuoso tren de vida.)

**JERRY LEWIS** le pidió al productor Walter Shenson si era posible eliminar la secuencia árabe en su película "Don't Raise the Bridge, Lower the River", porque teme que esto le acarree malas consecuencias a propósito del conflicto del Medio Oriente.

—Son capaces de prohibir mis películas en los países árabes —dice Jerry.

Como contrapartida a su caso, diremos que en Tel Aviv hay una decena de escritores escribiendo apresuradamente la biografía de Moishe Dayan para enviársela a sus parientes en América, y éstos... a los productores de cine.

Volviendo a Jerry, diremos que igual que Gassman, espera ser abuelo pronto. Su hijo Jerry le deparará esta alegría. Jerry resplandece de orgullo.

**LEE BOUVIER** o la princesa Radziwill debiera haber hecho su debut en Londres en lugar de Chicago con su "Philadelphia Story". Lee, que ha estudiado seriamente actuación en Inglaterra, quería seguir los pasos de Honor Blackman en su versión de "Wit Until Dark", pero Peter Bridges no se lo permitió.

—Atraerá a la aristocracia, pero no a las masas —fue su comentario.

En realidad, el verdadero impulsor de Lee ha sido el escritor Truman Capote, y al parecer..., es el único admirador que tiene en cuanto a actriz... nos referimos.

ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris, United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en Nueva York: Thérèse Holmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de U. P. I., Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.

# EL CINE: ¿DEL SUPERERÓTISMO AL NEORROMANTICISMO?

POR VIRGIL CAMPBELL



"Privilege", de Peter Watkins, pinta un mundo escalofriante en que la publicidad y el erotismo envasado predominan...

DESDE que el beso torpe, difuso y fugaz de May Irwin y John Rice en "La Viuda Jones" apareciera en el kinetoscopio de Edison, en 1896, estremeciendo de placer e indignación a los espectadores..., el cine descubrió su caja de Pandora.

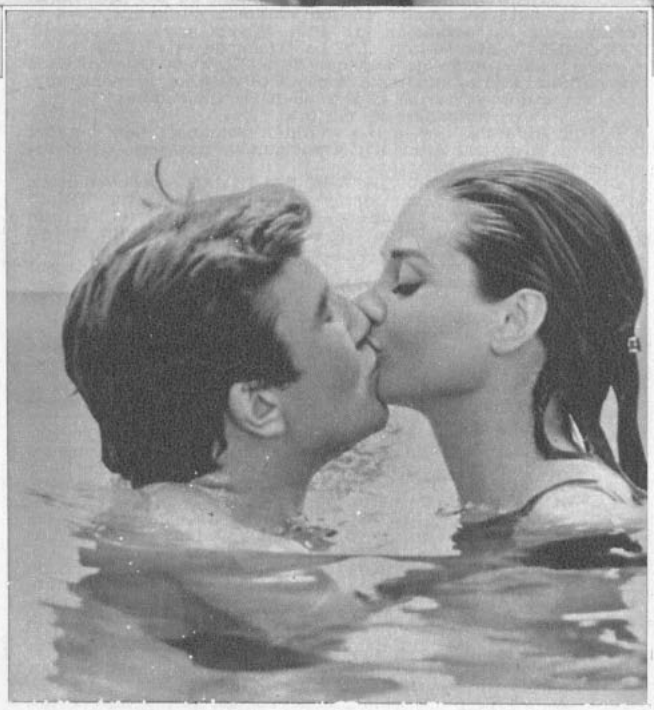
Esto que se llamó en su tiempo "una afrenta a la moral pública" fue el origen de la ofensiva del erotismo en el cine; ofensiva desencadenada, refrenada, pero nunca abandonada por cineastas y productores conscientes de que un buen shock en la pantalla equivalía a una excelente recaudación en la boletería.

La explotación de la figura femenina semidesnuda o desnuda completa; de las escenas ardientes; de la insinuación de intimidad y del lenguaje violento fue considerada durante largo tiempo el reino de los "comerciantes del cine", personajes considerados demasiado turbios para merecer más palabras.

Desde el pecho semidesnudo de Jean Harlow a los contoneos de Marilyn Monroe, el cine tuvo material suficiente para hacer soñar a todos los casados del mundo... aun sin la toalla de la Bardot.

## DE LA EXPLOTACION... AL INTELECTUALISMO

Sin embargo, un fenómeno curioso otorga a la ofensiva del erotismo nuevo vigor en la primera mitad de la década del 60. El realismo cinematográfico lo impone, lo hace necesario. Convierte en sofisticación de buen tono aceptar la sensualidad tal como es. El erotismo extremo, lo más audaz y lo más crudo que se proyecta en la pantalla de un cine, ya



El amor analizado con madurez: "Dos para el Camino", de Stanley Donen, con Audrey Hepburn y Albert Finney.

no es el dominio de oscuros comerciantes; pasa a convertirse en el campo favorito de la intelectualidad cinematográfica.

La búsqueda de lo auténtico, de lo real, de lo sincero partía de Europa. La oleada azotó con violencia (después de todo esta liberación del erotismo directo y procaz en la pantalla y el teatro no es sino la expresión de una sociedad que se agita en la violencia) las playas de Hollywood. A Hollywood se le acusaba de mixtificar. Y Hollywood no quería perder terreno. Antes que Europa conoció el valor del elemento shock... Ahogado por el cerco de hierro que le ponía el Código Hays de Censura, se veía derrotado en el mismo terreno que con tanta habilidad habían sabido explotar Cecil B. DeMille y otros "grandes".

El Código debía ponerse a tono con la época si Hollywood quería estar a la moda. Cambió el Código y se hizo "Quién Teme a Virginia Woolf". Lenguaje igual jamás se había escuchado en un cine..., pero provenía de un dramaturgo de la estatura de Edward Albee y había sido dirigida por el regalón de Broadway, Mike Nichols. En suma, el tratarse de una película cuyos valores artísticos sobrepasaban el sensacionalismo barato que aquellos que no comprendían quisieron atribuirle, la hacía justificable.

## UN PARAGUAS

En cierto modo, el Código Hays había estado cumpliendo una función algo diferente a la que se le había encomendado: más que defender la moralidad, constituía un paraguas levantado en contra de la creciente liberación del sexo, que es el signo característico de la época en Europa y en Estados Unidos. Pero llegado el momento en que el vendaval desbordó los márgenes de las costumbres tradicionales, el paraguas de Hays no resistió y debió abrir un resquicio. Después de muchos años comenzaron a reaparecer en Hollywood las escenas de desnudos: Susan Denberg y Eleanor Parker en "Un Sueño Americano" no vacilaron en exhibirse como llegaron al mundo.

En Europa, en 1966, el clímax del supererotismo lo alcanzó un film hecho por una mujer: "Juegos Nocturnos", de Mai Zetterling, con la cual la ex estrella sueca se propuso "épater le burgeois" a escala internacional con escenas cuya crudeza provocaron campañas públicas en su contra en la prensa europea. He aquí el momento en que la perversión se hizo repulsiva, y muchos preguntaron ¿hasta cuándo?

¿Dónde está el límite entre la búsqueda de autenticidad y la búsqueda del sensacionalismo? ¿Entre el deseo de estimular al público y el anhelo de hacerlo titilar?

## EL PENDULO VA DE VUELTA

Al gran público las capillas intelectuales de críticos lo desprecian abiertamente (en un artículo destrozando a Claude Lelouch por su film "Un Hombre y una Mujer", el crítico de "Cahiers du Cinema" dice irónicamente: "En una época en que el cine está paralizado por algunos latosos más o menos intelectuales como Godard, Resnais o Bresson, es bueno que un cineasta vuele a socorrer a los pobres de espíritu, comerciantes y otros distribuidores que forman la élite de los espectadores..."). Pero el gran público que da también de comer a los intelectuales, o por lo menos los provee de combustible para alimentar su santa ira, está empujando el péndulo de vuelta.

Un artículo de la revista "Time" señalaba recientemente que nunca como ahora en Inglaterra el amor íntimo y la sexualidad se discuten tan abiertamente en público: en la televisión, en los periódicos, en el cine.

La ofensiva del erotismo es, sin duda, un fenómeno del hoy: en la publicidad se ha convertido en elemento indispensable (un griego ha sido el primer modelo masculino que ha posado desnudo), y en alas de los medios masivos de información penetra en la vida cotidiana.

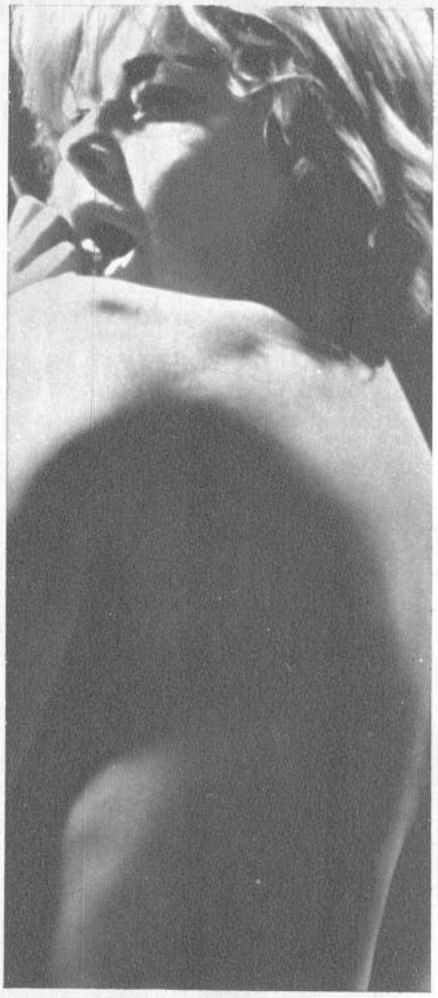
Quizás esto mismo haga batir el péndulo hacia otros horizontes. Un chiste en una revista norteamericana lo expresaba gráficamente, refiriéndose al avance de la educación sexual en los colegios. El papá respondía a su pequeña hija con cara de exasperación: "Es cierto que el erotismo ya no es tabú, pero me aburre hablar de él todo el día". Igual como sucedió cuando el público se resistió a seguir viendo films neorrealistas en Italia, porque no deseaban revivir en la pantalla los mismos sufrimientos que padecían día a día; quizás el público de hoy desee ir al cine... para escapar del erotismo de la vida cotidiana.

El éxito de films como "Un Hombre y una Mujer", como "La Felicidad", que sin volver la espalda al erotismo (nadie podría ignorarlo, porque es parte de nuestra vida), lo enraízan en el sentimiento (¡el sentimiento y el romanticismo hacen tan poco felices a los intelectuales!), es elocuente.

## LA ESPALDA DE HAYLEY

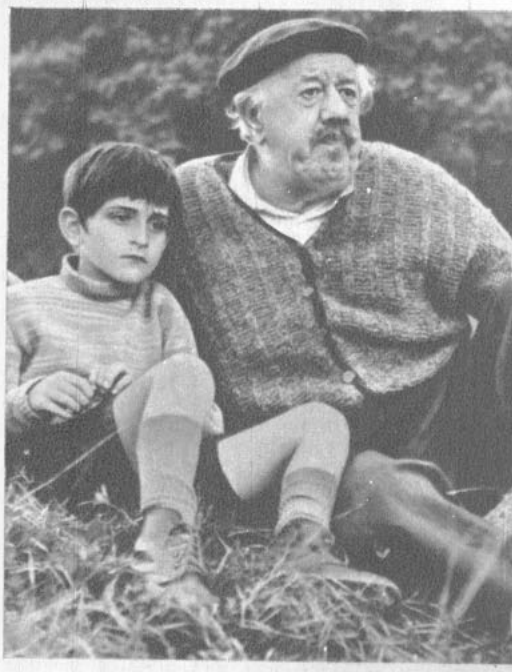
Por cierto que este escape puede producir situaciones grotescas y dignas de una caricatura, como la batalla que se libra actualmente en Estados Unidos por un film de Hayley Mills. En "Luna de Miel en Familia" la angelical Hayley muestra la espalda desnuda. Las Ligas Femeninas de Decencia, temibles instituciones norteamericanas, cuyo sabotaje puede hundir un film, encuentran terrible que Hayley (¡tan dulce la muchacha!) muestre la espalda y exigen para dar su bendición que se corte la escena. Los productores de la película se niegan, y los distribuidores han debido recurrir a una experta en relaciones públicas, la señora Twyman, para convencer a las indignadas damas que la espalda de Hayley tiene también atributos artísticos.

La ofensiva del supererotismo parece estar llegando a sus últimas líneas..., para dejar paso, como siempre sucede en la carrera de postas que es el arte, a la búsqueda de otra realidad, más allá de la simple sexualidad. Más sutil, quizás; más verdadera, quizás. La producción cinematográfica mundial de 1966-67 revela un rostro decidor: los realizadores, aburridos de investigar en aquello que nos asemeja a los mamíferos inferiores, buscan aquello que nos diferencia. Muchos films presentados en los últimos festivales revelan un sentido social y filosófico más que freudiano: en el mismo "Blow-Up", la presencia descarnada de un erotismo que no es amor parece destinada a provocar como reacción una vuelta a la espiritualidad; "Privilege", de Peter Watkins, proyecta hacia el futuro un mundo escalofriante, dominado por la publicidad y este erotismo envasado. "El Viejo y el Niño", de Claude Berri, es una reivindicación del sentimentalismo. En cuanto al amor..., un nuevo film de Lelouch, "Vivre pour Vivre", otra aventura sentimental; "Mon Amour, Mon Amour", de Nadine Trintignant (esposa de Jean-Louis); "Dos para el Camino", de Stanley Donen (premiada en San Sebastián), que analiza las relaciones conyugales de una pareja en tono irónico pero serio, parecería revelar si no un movimiento, por lo menos un anhelo de que el supererotismo ceda el paso... al neorromanticismo.



La liberación del Código Hays de censura de Estados Unidos ha permitido que reaparezcan en la pantalla escenas como esta de Eleanor Parker en "Un Sueño Americano".

¿Regreso al sentimentalismo? "El Viejo y el Niño", con Michel Simon, acapara premios en los festivales europeos.



## Dice Rita:

# "¡DEFENDERE MI AMOR HASTA EL FINAL!"

# Rita Pavone y Teddy Reno se casan

POR CHRIS RAMSAY





RITA Y TEDDY anuncian oficialmente su noviazgo. UN DULCE BESO para ratificar la noticia.

SUS "FANS" la conocen simplemente como **Rita.**

Rita Pavone, por supuesto. Y de inmediato pensamos en una muchacha pequeña y menuda, terriblemente inquieta y sensible, que puede cantar durante 2 horas seguidas en un supershow, charlar con el público y después, a cualquiera hora, devorar un buen plato de spaghetti, mientras se ríe con el último chiste.

Rita es así, naturalmente. Con su metro y 42 centímetros de estatura (que ella aumenta con zapatos de gruesos tacones), encarna, desde hace ya varios años, la misma imagen de una niña de 14 años.

Un cronista italiano escribió hace más de un año sobre Rita: "El tiempo parece haberse detenido en ella. Todos hemos envejecido un poco y hasta el mismo señor Teddy Reno ha engordado acusando el paso de sus 41 años... Pero ella sigue igual".

Pero a Rita, una típica muchacha de la época go go, no le preocupan los comentarios. Su fama y su popularidad están sobre ellos. Tiene plena conciencia de su éxito. Y no sólo artísticamente. Porque materialmente, Rita también ha sabido conducir sus cosas: una magnífica cuenta bancaria, dos hermosos coches último modelo, una suntuosa mansión en Ariccia...

### RITA Y TEDDY SE AMAN

PARA muchos, Rita es un "producto" creado por Teddy Reno. Sobre todo, por el hecho que, desde que Rita triunfó, precisamente en un concurso organizado por Teddy, éste ha sido su em-

presario, su promotor, su consejero y su mejor amigo.

Ahora, los que piensan así tienen otra razón a su favor: Rita y Teddy han anunciado oficialmente su noviazgo, después de un largo período de estricta amistad y luego un período más breve de intercambio preliminar de sentimientos. En todo caso, ha sido el mismo Teddy quien oportunamente dio respuesta a tales suposiciones, cuando aún no existía el noviazgo:

—Rita tiene su propio talento. De todos modos, habría triunfado en manos de cualquier empresario o representante. Ahora bien, lo que yo he aportado es mi experiencia de cantante. O mejor dicho, de ex cantante y ex actor de cine. Creo honestamente que con esto he facilitado la labor de Rita. Y eso está bien.

Con sus 41 otoños, Teddy dobla la edad de Rita, que tiene 21. Pero todo se soluciona sentimentalmente en este mundo. ¡Los matrimonios entre maduros y Lolitas están a la orden del día! Ellos se aman y así lo han confesado..., y basta. Pero podríamos decir que también estadísticamente las cosas se arreglan, porque así como Rita representa 14, Teddy en realidad representa..., unos 38 (no hay que creer en la mala lengua de ese cronista que acusaba a Teddy de "gordo").

El noviazgo de ambos fue anunciado en una gran fiesta ofrecida a artistas, amigos, cronistas y fotógrafos en la mansión que Rita tiene en Ariccia. Rita y Teddy sonrieron, comieron torta y posaron para los fotógrafos dándose un emocionante beso...

## HABLAN LOS OPOSITORES

PERO ¿cuál ha sido la historia de este noviazgo?

Una historia de obstáculos, prejuicios... y paciencia.

Los novios tuvieron que aplacar la oposición de los padres de Rita, principalmente por el hecho de que Teddy tenía entre sus antecedentes un matrimonio anulado. En efecto, Teddy se casó por poder en 1957, en México, con Vania Protti, con la cual tuvo un hijo, Franco, que ahora tiene 9 años de edad. Teddy y Vania se separaron hace 7 años y después obtuvieron la anulación.

—No me agrada hablar de mis asuntos privados y pasados —explicó Teddy—. Pero mi matrimonio con Vania fue anulado porque tenía defectos formales y legales. Vania estaba de acuerdo conmigo.

Cuando un cronista le preguntó sobre Rita, agregó:

—Además, recuerde que yo soy un hombre adulto. ¿Cómo podía prever que Rita Pavone iba a surgir en mi vida?

Y la verdad es que Teddy tiene razón. Porque cuando él era un cantante de éxito y protagonizaba románticos films en colores, Rita todavía asistía al colegio.

Asimismo, se dejaron escuchar críticas mucho antes del anuncio matrimonial. Los jóvenes cantantes italianos afirmaron en la revista "Novella 2.000" que el supuesto romance era un recurso más de Teddy Reno para aumentar la publicidad de Rita con vista al torneo musical del Cantagiro.

El melenudo Gianni Pettenati declaró:

—Rita y Teddy no se aman, aunque se casen. Todo se reduce a una búsqueda de publicidad...

La rubia Patty Pravo dijo:

—Ellos ya están casados. Me lo ha asegurado una persona. Ahora hacen anuncios... para producir efectos...

Bobby Solo, el más ácido e irónico de todos los jóvenes intérpretes italianos, expresó:

—Esto es todo publicidad. Ellos quieren monopolizar la atención...

Hasta se llegó a atribuir otro "romance" a Rita Pavone. El supuesto novio era un técnico de su tercer film, "Rita en el Oeste", un film del Oeste a la italiana: Gianni Baciucchi, un simpático y moreno muchacho, que trabajaba en la producción como autor de efectos especiales.

El rumor surgió cuando Rita fue vista junto a Gianni en charlas muy cordiales. Además, en esa oportunidad, en mayo de 1967, Rita opinó:

—Gianni Baciucchi es un buen muchacho. Tiene aspecto de galán. Podría haber sido el cowboy del film...

Pero a pesar de lo que expresaba la prensa, el hecho era que Teddy estaba siempre esperando en su Jaguar a Rita cerca de los sets de Dino de Laurentiis, el productor del film.

## RITA EN EL CINE

DIGA lo que se diga, Rita está en el apogeo de su gloria y Teddy la apoya. En el futuro la apoyará como marido.

La misma carrera cinematográfica constituye otro acierto de Rita, aconsejada por Teddy. Rita debutó en el cine con el film musical "Rita, una hija americana" (1965), junto al famoso cómico Totó y al joven actor Fabrizio Capucci, el ex esposo de Catherine Spaak. Luego filmó "Rita, la mosquito", con un joven cantante de moda, Gianni Morandi, y la atractiva esposa de éste, Laura Efrikian, y "Para atrapar al mosquito", dirigida por Lina Westmuller y donde interpreta un jocoso número de baile nada menos que junto a Giulietta Massina. Su labor ha culminado con "Rita en el Oeste", dirigida por Ferdinando Baldi y acompañada en el reparto por Massimo Girotti, el cantante Lucio Dallas y..., el propio Teddy Reno, en el papel de un severo sheriff.

## A LA ESPERA DE PAOLA

TEDDY, por su parte, también ha hecho uso de la palabra y ha hablado francamente:

—Yo defiendo mi amor por Rita, porque es un amor verdadero. Hay gente que siempre me alude a mi esposa, Vania Protti, pero ella es la menos interesada en todo esto. Vania tiene una tienda en Riccione y vive con mi hijo. Somos excelentes amigos. ¿Qué más? Soy un hombre libre y como tal tengo derecho a decidir sobre mi vida. Mi padre, Giorgio Ricordi (Ricordi es el verdadero apellido de Teddy), aprecia a Rita y ha dicho de ella que es una "chica extraordinaria".

Y luego afirma enérgicamente:

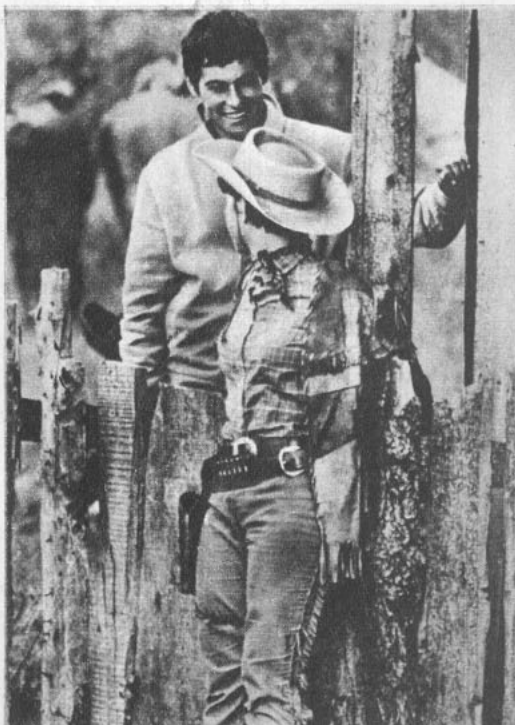
—Nos casaremos Rita y yo. Y puedo anticiparles que ya he abierto una cuenta bancaria a nombre de Paola Ricordi... Paola Ricordi se llamará nuestra primera hija..., si es que se trata de una niña, por supuesto. Paola Ricordi era mi madre. Falleció en 1957 y estoy seguro de que habría adorado a Rita...

En cuanto a Rita, ella mira las cosas con optimismo. Ya dijo a los cronistas durante la fiesta de Ariccia:

—Yo sé tomar decisiones. Practico una fórmula de mi padre, que él mismo me enseñó: "Hay que hacer lo que uno sabe hacer..., ¡y hacerlo bien!"



TEDDY acaricia a Rita. Teddy dijo: "Yo defiendo mi amor contra todo y todos".



RITA charla con Gianni Baciucchi, cuando filmaba "Rita en el Oeste".

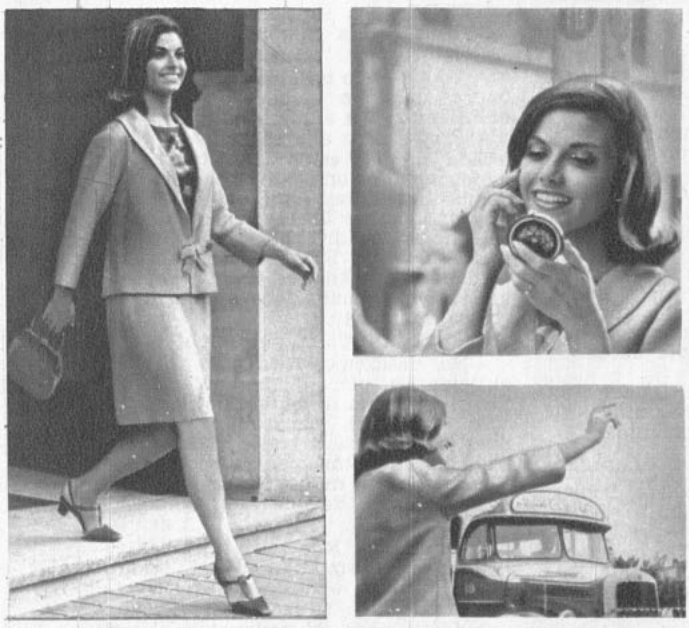
# Todo puede suceder

¿Qué cosas? Cosas simpáticas. Alegres. Intrascendentes. Importantes. Todo. Absolutamente todo puede suceder. Después del plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C".
El plan: 2 aplicaciones de Crema Pond's "C" por las noches. La primera, para quitar el




maquillaje y la suciedad superficial. La segu
da —y ahí está el secreto— para una limpie
profunda del cutis, que después de una sem
na será más fresco. Más suave. Y que ha
que usted se sienta mejor. Optimista. Segur
Dispuesta a que todo pueda suceder.

# después del plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C"



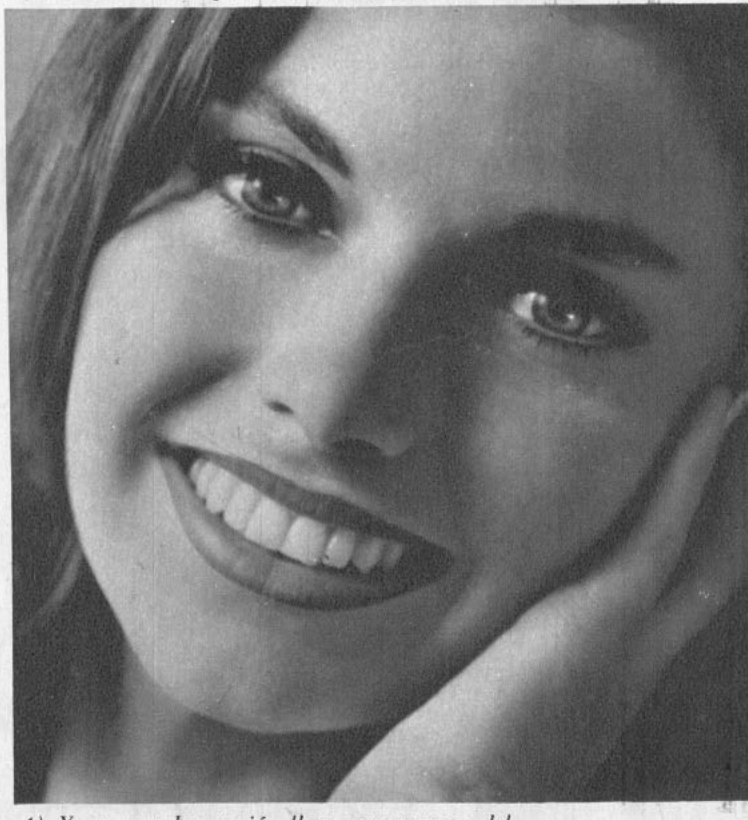
*1) Parecía un día como otro cualquiera*



*2) Pero no!... De pronto me sentí dueña del mundo.*



*3) Insólito!... (tendré que administrar con*



*4) Y eso que hoy recién llevo una semana del Plan "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C"*

base argumental para "Pather Panchali" y las dos partes siguientes de la trilogía, "Aparajito" y "Apu Shankar". Ray acometió el trabajo secundado por un grupo de amigos que, como él, no tenían experiencia profesional cinematográfica. Hasta entonces Ray se había desempeñado como director artístico de una agencia de publicidad y su futuro camarógrafo. Subrata Mitra, era un fotógrafo aficionado.

## LA GRAN AVENTURA DE "PATHER PANCHALI"

EN TODO caso, Ray se había sentido atraído hacia el cine cuando vio a los franceses Jean y Claude Renoir (tío y sobrino) filmar "El río" (1951) en Bengala, su tierra natal.

Las primeras escenas de "Pather Panchali" fueron rodadas en octubre de 1952 con métodos de trabajo impuestos por la falta de dinero: filmaciones en exteriores con actores improvisados, no profesionales. A los tres meses de labor el capital se había agotado y Ray y sus amigos se vieron forzados a la inactividad. Sin embargo, el gobierno de Bengala Occidental (Estado indostánico, así como Bengala oriental es un Estado pakistánico), después de ver las primeras tomas, decidió ayudar económicamente al realizador. De esta manera, el film fue terminado en marzo de 1955 y proyectado por primera vez en agosto del mismo año.

La historia narrada en "Pather Panchali" continuó a través de la vida de sus personajes principales en "Aparajito" (1957) y "Apu Shankar" (1959). Sadoul señala que la trilogía (llamada trilogía "APU") "se cuenta entre las obras más importantes del cine mundial de la década de 1950". Los hechos confirmaron esta opinión: "Aparajito" obtuvo el Gran Premio del Festival Internacional de Venecia (1957), galardón que en cierto modo tuvo para la India la misma trascendencia del Gran Premio que "Rashomon" había conquistado para Japón seis años antes. Aunque con la producción de la India no se registró la misma continuidad espectacular que en este sentido adquirió la cinematografía japonesa, hay que citar el hecho de que Ray ganó posteriormente el premio al mejor director en dos oportunidades en el Festival de Berlín (en 1964 por "Mahanagar", y en 1965 por "Charulata"), y que muchos otros cineastas y films hindúes han recibido distinciones menores.

## DEL CINE MUDO AL CINE SONORO

INDIA es, después de China, el segundo país más extenso y poblado (475 millones de habitantes) de Asia. Pero a la vez es uno de los mayores productores de cine del mundo: más de 300 films anuales actualmente.

Su vida independiente es relativamente reciente (India obtuvo su independencia de Gran Bretaña el 15 de agosto de 1947 y se convirtió en república el 6 de enero de 1950), pero su historia cinematográfica es más antigua. Asimismo, su capital oficial es Nueva Delhi, pero la mayor actividad fílmica se desarrolla en Calcuta, capital del Estado de Bengala Occidental.

Las primeras proyecciones de cine que vieron los espectadores hindúes fueron en Bombay, en 1896. El primer film propiamente hindú se tituló "Raja Harichandra", y se exhibió en el Cine Coronación de Bombay en 1913. Su realizador, D. S. Phalké, es considerado como "el padre del cine hindú". Después de ese film, Phalké realizó muchos otros, explotando preferentemente temas históricos, religiosos y legendarios. A él también se deben la fundación de la primera empresa productora, la "Hindustan Films", y la construcción de los primeros estudios en Nasik-Navitri. Phalké impuso asimismo una línea de "inspiración", ya que en la década de 1920 (cuando se producían 70 films anuales), la historia, la mitología, la religión y la adaptación literaria siguieron siendo los principales motivos temáticos de la mayoría de los films.

Un hecho importante se registra en 1931 (en que ya se producen 328 films): Ardeshir Irani realizó el primer film sonoro, "Alam Ara". Pero esta novedad determinó un auge desmedido de los films musicales, en los que predominaban más las canciones que las situaciones dramáticas.

En esta época, "Sita", un film de Debaki Bose, obtuvo el primer premio internacional para la India en el Festival de Venecia (1934). Por entonces, existían 86 firmas productoras, principalmente en Bombay, que era prácticamente "el Hollywood de la India". Promediando la década de 1930, la actividad cinematográfica comienza a concentrarse en Calcuta, donde además regiría un mayor nivel artístico.

## EL REALISMO BENGALI

ES AQUI donde surge la llamada "escuela de Calcuta". Su figura más influyente es P. C. Barua, fundador del New Theatre Ltd., e iniciador del film como arte en Bengala. Junto a él se formaron numerosos futuros realizadores, pero tal vez lo más importante es que abrió paso al "movimiento realista bengalí", entre cuyas figuras notables hay que señalar a Nitin Bose, en la década de 1930; a Bimal Roy, en la década de 1940, y a Satyajit Ray, en la década de 1950.

Este movimiento, el más meritorio y representativo del cine hindú, puede ser definido según sus aspectos más característicos: a) concepción y tratamiento realista del film; b) interés por mostrar la tierra como un fondo plástico y viviente; c) afecto espontáneo por la gente humilde y común; y d) descripción de los problemas sociales de esta gente con un afán generalmente más expositivo que crítico.

En relación con tales antecedentes, el historiador indio M. Garga señala que los films de Nitin Bose, entre éstos "La madre tierra", muestran "a los ricos y los pobres librando una lucha sin piedad", mientras Sadoul afirma que un film de Bimal Roy, "Do Bigha Zamin" (titulado también "Dos hectáreas de tierra" y "Calcuta, ciudad cruel", 1953), tiene para el cine hindú la misma importancia que "Ladrones de bicicleta" para el cine italiano. Precisamente con Roy se acentúa la tendencia social, con cierta similitud con el neorrealismo. Algo de esto se halla también en "El vagabundo" (1953), del activo director Raj Kapoor, perteneciente a la escuela de Bombay.

## HACIA OTROS TEMAS

OTROS realizadores bengalíes buscaron también una expresión autóctona en algunos de sus films, como Khwaya Abbas, en "Los hijos de la tierra" (1946), un dramático cuadro sobre el hambre en Bengala, y Khan Mehboob, en "Mangala, hija de la India" (1951), que fue el primer film hindú distribuido en el mundo, y "Madre India" (1956).

Es esta tendencia la que alcanza su máxima expresión (sobre todo, libre del melodrama, el gran peligro de muchas de las producciones indias) con Satyajit Ray, autor de la trilogía ya citada anteriormente y que, inspirándose en un relato de Rabindranath Tagore, Premio Nobel de Literatura, llevó a la pantalla un discutido drama contra las supersticiones religiosas en "Dewi" (La Diosa, 1960-1962), calificado como un film de "notable belleza" y gran rigor formal.

No podríamos finalizar esta visión de los realizadores hindúes que encaminaron su obra hacia otros objetivos sin mencionar otros nombres, como Shantaram, que en un momento crítico para la historia de la India (la partición del país en dos: India y Pakistán) entregó "Pardosi" (Los Vecinos, 1941), en el que defendió la unidad del país; Shankar, bailarín y coreógrafo, que realizó el más exitoso film-ballet indio, "Kalpana" (1948), y Ramnoth, cineasta de Madrás, que dirigió una versión de "Los Miserables", de Victor Hugo, hablada en lengua tamil (1953).

O de otros más jóvenes, como Ghatak y Agradoot, ambos herederos de la escuela bengalí, que están hoy en plena actividad.

**FILMACION de "Aasman Mahal" (vida y muerte de un Nabad), realizado por K. Abbas.**



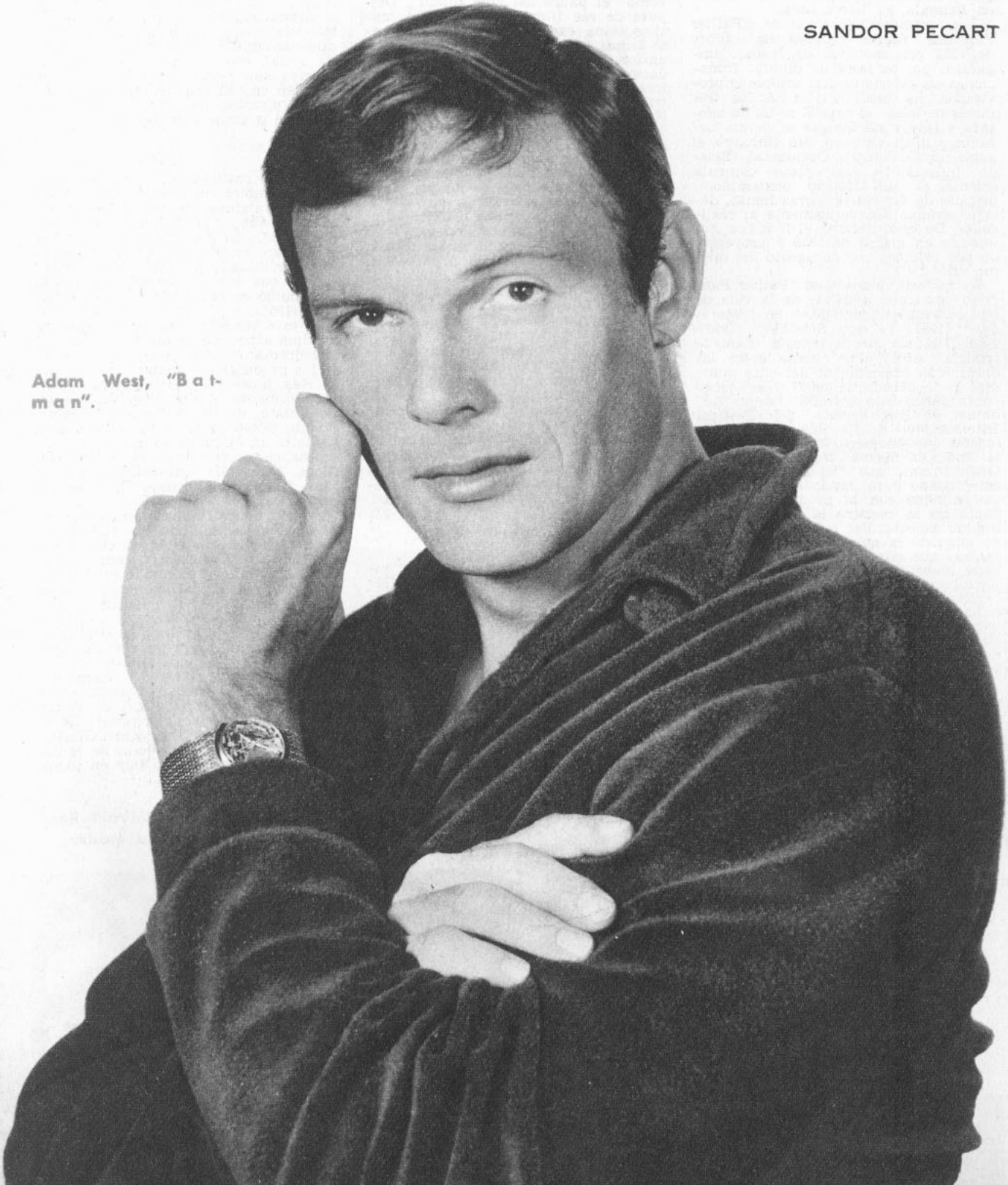
**"PATHER PANCHALI", el gran film de Satyajit Ray: Karuna Bandopadhaya en el papel de la madre.**



Ecran
TV
Internacional

# ¿EL EXITO HA CAMBIADO A BATMAN?

SANDOR PECART



Adam West, "Batman".

HACE tres años, Adam West no era más que un actor bien parecido y con limitados antecedentes en Hollywood: unas cuantas películas, figura invitada en algunas series y pequeños papeles en obras teatrales. Se le dio el papel protagónico de "Batman", y el día que se filmó el primer episodio Adam llegó al estudio con muchas dudas sobre lo que sería su futuro. Sin embargo, ¡pouff!, Adam West dejó de ser un desconocido y se transformó en figura mundial. Recientemente se filmó otro primer episodio..., el que corresponde a la cuarta temporada de "Batman". La pregunta lógica que surgió entonces de docenas de lados fue una sola: ¿cómo se sentía el actor?

—¡Feliz de estar de vuelta! —dijo, y en seguida fue a saludar a la estrellita Yvonne Craig, que en esta temporada encarnará a la Batimujer, entregándole un bouquet de flores.

No sabemos cómo recibirá Robin, el Joven Maravilla, la nueva presencia femenina, esta vez del lado de la justicia, ya que las damitas anteriores, como Gatúbela, eran villanas. En todo caso, a Burt Ward, que coprotagoniza la serie, no debe haberle hecho mucha gracia. Se asegura dentro del estudio que los rumores de que Adam West no se llevaba bien con los artistas y técnicos de "Batman" y de que era muy poco cooperador con la prensa salieron... de "un actor celoso de la popularidad de West". Podría haber sido ese actor Burt Ward. Estas son conjeturas..., pero lo que sí es cierto es que la amistad entre Batman y Robin sólo es válida en la pantalla de televisión:

—Nuestras vidas se desarrollan de diferente manera — explica Adam West—. Es divertido, pero mis amigos son los que aparecen de villanos. Siento una gran admiración por Burgess Meredith, que interpreta a El Pingüino. Es veterano en las lides artísticas, y hemos trabajado juntos desde que comenzó la serie.

## UN VIEJO AMOR

Adam West, en general, no tiene un grupo exclusivo de amistades. Es amigo de todos, dentro y fuera del estudio. Las chicas que atienden en el casino lo saludan con un sencillo: "¡Hola, Adam!", cuando llega a almorzar, y él se los devuelve afectuosamente. Lo mismo ocurre con sus admiradoras, que lo identifican más como Adam West, un soltero simpático que tiene a flor de labios un chiste y que saluda de mano sin afectación.

Es de explicar, entonces, que si bien Adam West concurre a algunas fiestas acompañado de alguna estrellita, a fin de mantener bien alimentadas las columnas de chismes que contribuyen a mantener la popularidad estelar, prefiera la compañía de sus viejas amistades. Salidas con Barbara Parkins fueron anotadas por los periodistas en sus columnas de comentarios, y las fotografías fueron captadas por los reporteros gráficos, pero ello no pasó más allá de alguna gacetilla en la prensa.

¿Y quién acapara el afecto de Adam West? Se habló de una reconciliación entre Adam y su ex esposa, Ngarua, pero la especulación fue prematura. Aunque Adam la llevó a la première de "La Noche de los Generales", no se piense que después fueron en busca de un sacerdote. A la noche siguiente, Adam West volvía al lado de su novia secreta, Judy Smith. El romance ha sido largo, pues se remonta a los comienzos de "Batman", pero aún no tiene un desenlace.

El indeciso Adam West, profesionalmente hablando, ya no tiene las incertidumbres del pasado. Desde aquella época en que era un desconocido el camino ha sido largo, y parecen no haber quedado huellas. Pero ¿se ha devorado el personaje al intérprete?

—¡Definitivamente, no! —dice Tom Bishop, un ejecutivo de la serie—. De todos los actores que conozco y que han estado un largo tiempo haciendo el mismo personaje, Adam West es uno de los pocos que honestamente puedo asegurar que han tenido éxito tratando de mantener separadas sus vidas privadas de sus personajes televisivos.

## MIRANDO AL MAÑANA

Aun cuando "Batman" prosigue en la temporada 1967-68, podría ocurrir una cancelación en enero del año entrante, pero en ese caso Adam West no volverá al anonimato. Cada día aumenta el número de películas que le ofrecen, pero desde que comenzó la serie sólo ha estado frente a las cámaras cinematográficas para la película "Batman", donde no hubo mayores variaciones con respecto a lo que ha venido haciendo. Su popularidad se mantiene en alto, y quienes trabajan con él son sus admiradores por una gran cualidad: que no se ha convertido en un astro temperamental.

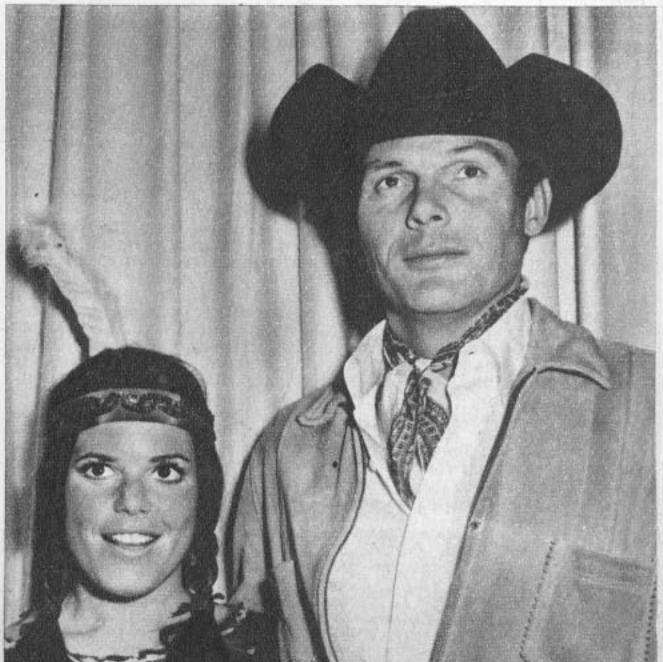
—El actor que cree que su papel en la tierra se limita a satisfacer los deseos de su admiradores sólo está jugando con su carrera —dice Adam, que ha firmado miles de autógrafos, muchos de ellos para los hijos de sus amigos—. Es el público, esa enorme masa anónima que jamás llega a conocerlo a uno personalmente, quien nos convierte en éxitos o fracasos. Y el único elemento de juicio que tienen es nuestro desempeño.

Mientras tanto, el astro de la serie que más impacto causara en el último tiempo sigue paseando en su coche deportivo o en motocicleta por Los Angeles, y los fines de semana se convierte en marino navegando en su velero por las aguas del Pacífico. Y como la vida apacible que lleva le hace ganar algunos kilos indiscretos, de vez en cuando practica tenis para bajar de peso.

—Honestamente creo que el éxito le ha venido bien a Adam West —dijo un integrante del equipo de "Batman"—. Hoy es mucho más agradable departir con él que hace tres años. Después de todo, es un tipo bastante inteligente. Muchos actores son escogidos para un papel protagónico por su presencia física, pero Adam es un actor profesional capaz de pensar. Esto no quiere decir que jamás pierda los estribos. Ha perdido el control de sí mismo en algunas ocasiones, pero ¿quién no lo perdería durante largas sesiones de filmación, donde es necesario repetir y repetir una misma escena? Por tres años ha sido un astro... ¿Cuántos astros pueden estar tanto tiempo sin que se les suban los humos a la cabeza?



Batman, una vez más, arresta a Gatúbela, la hermosa villana que con sus gatitas siembra el pánico en Ciudad Gótica. Julie Newmar, en la cuarta temporada de la serie, estará desplazada por Yvonne Craig, que será la Batimujer.



Adam West y su novia Judy Smith escogieron el Oeste como tema de sus atuendos para una fiesta de beneficencia, en la cual se recaudó un cuarto de millón de dólares. ¡Aún no repican las campanas nupciales para Adam y Judy!

**Ecran En México**

## El amor no tiene barreras...

# Silvia Pinal y Enrique Guzmán se casaron





¿PUEDE una mujer ser feliz con un hombre que está comenzando su vida..., mientras ella ya lleva recorrida una buena mitad de la existencia? Más aún, ¿puede ser feliz si para conquistar esa felicidad a que aspira junto al joven amado debió dejar atrás un marido e hijos?

Estas preguntas asaltan, sin duda, la hermosa cabeza rubia de Silvia Pinal. Aunque no por mucho tiempo. Las lunas de miel envuelven en un estado de pasión que no deja tiempo para pensar mucho... Ha pagado duro, pero ha logrado lo que deseaba: a los 37 años, arrebatar el amor de un muchacho de 24 a las decenas de bellezas juveniles que lo asediaban y solicitaban... Esto basta. Tiene un trofeo: conquistó el corazón de Enrique Guzmán, el soltero más apetecido entre los astros del cine y la canción de América latina y España.

Para consternación y llanto de las admiradoras de "Quique", desde hace veinte días el astro es el flamante marido de Silvia Pinal, una mujer bella, pero doce años mayor que él.

A los 24 años, Enrique era hasta hace poco un astro que disfrutaba sin complicaciones de los agrados que le ofrecían su inmensa popularidad y la fortuna que había forjado en televisión, cine y discos. Silvia, a los 37, tenía a su alrededor la aureola dorada de haber sido la actriz favorita del gran maestro Luis Buñuel, la sensación de estar en la cúspide de su capacidad creativa, y sin haber perdido pizca de su belleza. Tenía, además, la tranquilidad de un hogar formado con el productor Gustavo Alatriste, la seguridad económica y la posición social que esto le brindaba. Y además, tenía lo más importante: sus dos hijas, Silvia y Viridiana.

Silvia ha cambiado todo eso por un triunfo: ser la esposa de Enrique Guzmán. El, ha dejado atrás su despreocupada vida, donde abundaban los idilios, publicitarios o no, con las más frescas bellezas: Angélica María, Rocío Durcal...; ha dejado todo, por un amor.

### UNA OLA DE ESCANDALO

Una ola de escándalo precedió a esta pasión súbita, que estalló como un látigo. ¡Ah..., Silvia!" El demonio del mediodía", ese demonio chico y terrible que se esconde dentro del alma femenina pasados los treinta años para decir: "ya no eres tan joven" o "ya no eres tan seductora", se había escondido quizás también dentro de ti.

Los comentarios malintencionados arreciaron. Hacía tiempo que circulaba en México el rumor, precedido de sonrisas irónicas o de franca condenación, sobre el apasionado idilio que vivían Enrique y Silvia.

Ella, después de todo, tenía a su haber ya dos matrimonios. Primero con Rafael Banquells, junto a quien filmó algunas de sus primeras películas, como "La Marca del Zorrillo", en 1950, cuando... su estupendo desplante y físico la alejaron de una carrera de secretaria y la lanzaron al cine. Se divorció y llevó después una vida sentimental agitada, incluyendo un bullado idilio con Nick Hilton, el primer marido de Elizabeth Taylor. Pero sentó cabeza junto a Gustavo Alatriste, productor de algunos de los films mexicanos más importantes, incluyendo "Viridiana" y "El Angel Exterminador", que Luis Buñuel filmó con Silvia como protagonista..., y donde ella demostró que además de curvas tenía también talento.

### SE CASARON Y...

En cuanto a Enrique, su vida transcurría en la agitación profesional: viajaba constantemente dentro de México, que es su patria (a pesar de que nació en Caracas, en 1943, pero fue inscrito en la Embajada de México) y entre América y España. En España es el astro latinoamericano que provoca mayor fervor juvenil. Filmaba "Las Chicas Ye-Ye", una película musical, en México, junto a la chilena Renata Seydel, cuando hace unos meses comenzó su gran romance.

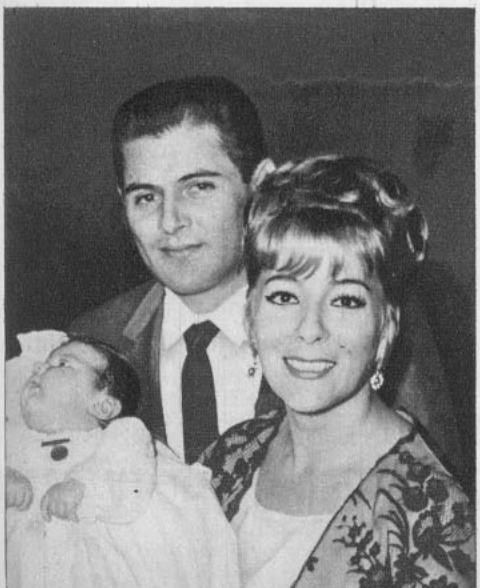
El 16 de julio, en medio del mayor de los secretos, Enrique y Silvia se casaron, poniendo así fin a los rumores, a las sonrisas y a los sarcasmos, y demostrando que, en verdad, se amaban lo suficiente como para sobrepasar los obstáculos que se oponían ante ellos. Han seguido, por lo menos, el ejemplo de una pareja célebre: Sybil, la ex esposa de Richard Burton, y Jordan Christopher, también doce años menor que ella. Sybil y su melenudo Christopher han sido felices... hasta ahora. Esperemos que también lo sean Silvia y "Quique".



Silvia: dos matrimonios a su haber.



"Quique", el soltero más apetecido...



Con su segunda hija, Viridiana Alatriste y su ex marido, Gustavo.



Con su primera hija, Silvia Banquells.

CENIT publicidad

# Falabella

SANTIAGO - CONCEPCION

Y **CHILE TV**

PRESENTA POR 2° AÑO CONSECUTIVO

## CANAL 9

EL CONCURSO MAS TENTADOR DE LA TV.

# «GRAN DAMA'67»

GRAN PREMIO
LAN
LA LINEA AEREA INTENACIONAL DE CHILE

GRAN PREMIO
Hilton Hotels
ESTADOS UNIDOS

GRAN PREMIO
prêt-à-porter
FALABELLA MODAS

INVITACIONES ESPECIALES

HOTEL SHELBORNE

PLAZA HOTEL BUENOS AIRES

Y un Crucero Marítimo a las ISLAS BAHAMAS en los transatlanticos
S.S. "ARIADNE" S.S. "BAHAMAS STAR"
EASTERN STEAMSHIP LINES

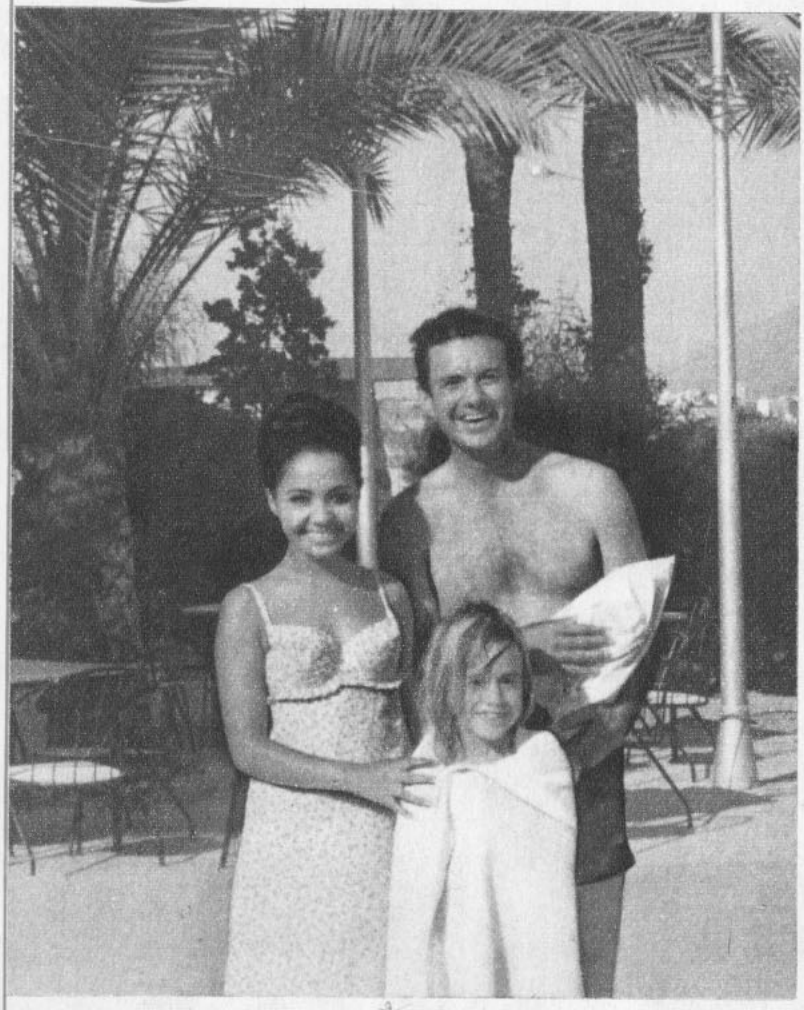
BASES DEL CONCURSO, TODOS LOS VIERNES A LAS 22,30 POR CHILE TV - CANAL

# Fresia Soto escribe...

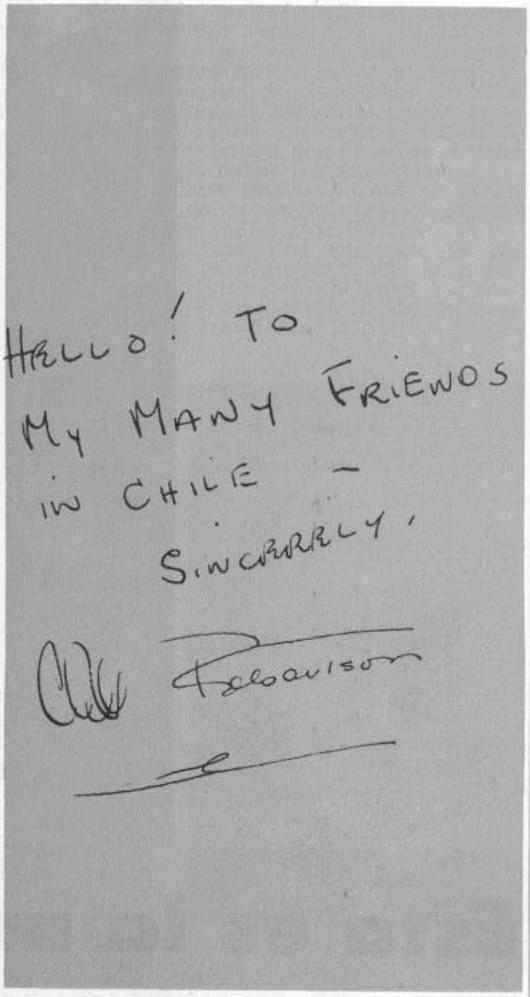
**Ecran**
*Radio*
*Teatro*

# ¡Cliff Robertson:

## *es un hombre encantador...!*



Fresia con Cliff Robertson y su hijita, Stephanie, en Benidorm.




**Un autógrafo de Cliff Robertson, para las lectoras de ECRAN.**

DESDE el Gran Hotel "Delfín", de Benidorm, nuestra "corresponsal" en Europa, la cantante Fresia Soto, nos hizo llegar su segundo envío.

En forma simpática y espontánea, nos cuenta sus impresiones. Nos habla de la gente importante que ha visto y de la forma cómo conoció al famoso actor Cliff Robertson.

La semana pasada, Fresia vio los mejores espectáculos de Madrid y paseó frente a la Fuente de Apolo, en el famoso Paseo del Prado.

Queridos ecranianos:

Me he dado un tiempecito para escribirles y estoy feliz de poder saludarlos. Voy a contarles lo que me ha pasado en estos días.

En el Hotel Delfín, uno diría, el de más tradición en Benidorm, almorzábamos un día mi padre y yo, cuando a mi derecha me llamó la atención una encantadora familia. Empecé mirándola a ella, que tenía un lindo cabello. Luego a una pequeñita también rubia y muy regalona y..., en seguida. ¡Oh! Me pareció que a él lo había visto antes.

¡Qué buen mozo era! Muy tostado y de ojos verdes o celestes, qué sé yo: disimuladamente seguí mirándolo y de repente me acordé.

¡Pero, claro! ¡Si era Cliff Robertson! Y yo me quería morir. Esperé a que terminaran de almorzar y fuimos presentados por el maitre.

Cliff, su esposa, Dinah Merrill, y su hija Stephanie. Les mostré ECRAN y les expliqué que quería algunas fotos. Mientras charlábamos (en inglés, porque no hablan español) me contó que terminaba de filmar "Battle of evils" (La batalla del mal), en Valencia, con Vincent Edwards y con William Holden; estaban de "veraneo". De paso por Benidorm, entraron con Dinah a almorzar y a darse un baño. Les ofrecí mi habitación y de este modo nos hicimos amigos. Ellos me sacaron fotografías y a mi vez yo a ellos. Cliff escribió, además, en una postal que te adjunto, un saludo para los lectores, y ella, Dinah, puso también su firma. Cliff es un hombre realmente encantador.

Me contó que uno de sus grandes orgullos era el haber interpretado al Presidente Kennedy en la película "Torpedera 109" (P. T. 109).

Además, su esposa también es encantadora y destaca como una de las bellezas más aristocráticas de Estados Unidos. Es hija de Emily Post, que dicta las reglas de la etiqueta en USA.

Bueno, queridos amigos de ECRAN, dicen que mi debut puso una nota de alegría en el Festival. Me aplaudieron mucho. No conozco aún la crítica de los diarios, pero creo que me será favorable.

Terminado el Festival, el alcalde me invitó a las corridas de toros. Allí conocí al "Cordobés". Después les contaré...

¡Hasta la próxima!

Fresia.

**Ecran**
*cantantes insólitos*



Herval Rossano: "¿Será doble mi personalidad... o triple?"

# Esta es la nueva ola de los NO CANTANTES... QUE CANTAN

HAN nacido dos nuevas estrellas de la melodía. Usted conoce, sin duda, sus nombres. Habrá visto también su imagen en teatro o TV. Ahora puede escucharlos: se llaman Nelson Villagra y Herval Rossano. El primero, actor. El segundo, director de TV.

Ambos han "caído", víctimas del influjo mágico que está en el aire. Debe ser el aire, decimos nosotros, porque en este momento, la canción se ha convertido en algo así como un impulso irresistible para astros y figuras que hasta ahora hacían otras cosas: actuar, dirigir, hablar... Es como si la canción fuese un elixir refrescante o un bálsamo mágico de juventud.

Nelson Villagra y Herval Rossano vienen a sumarse a la larga lista de figuras del teatro, la radio y la televisión, que hacen un alto en sus actividades para entonar una melodía.

El director brasileño del Canal 13, ya grabó "Tú y yo", en portugués y castellano, a dúo con su esposa Doris. El tema que le hace recordar las canciones y bailes de su país está incluido en el álbum "Brasil 67", en el que participan varios intérpretes. Rossano se muestra muy entusiasmado con esto de cantar y espera muy nervioso la acogida que tendrá "Tú y yo", que también será editada en un single. Si tiene éxito, ¿quién sabe?, puede iniciar otra etapa de su múltiple carrera que comenzó..., ¡siendo actor de cine!

Nelson Villagra comienza a cantar... por accidente. La Odeon se enteró de que cantaba, de que lo hacía bien y que incluso componía temas que aunque no eran exactamente del folklore, tenían la espontaneidad de la música folklórica.

El actor, que actualmente dirige la obra "Tres tristes tigres", que el grupo El Cabildo presenta en el teatro Talía, se muestra muy prudente. Se le ha propuesto grabar y se le ha pedido que él mismo componga la canción que interpretaría.

—Voy a cantar, pero estoy muy cauteloso. No me preocupa si canto mejor o peor que los demás; sólo me interesa dedicarme en forma seria y no tomarlo como una entretención. Para cantar, debo estar seguro de que estoy contribuyendo al proceso cultural chileno a través de la canción.

DE LA DUCHA... AL ACETATO...

Pero esto de cantar no es cosa nueva

**Por GLORIA PEREZ**

**Fotos: AMADOR Y MORALES**

y han sido muchos los que se han sentido atraídos por la canción, como por un poderoso imán.

Hace algunos años, Ricardo García hizo su debut en un clásico universitario, cuando su voz llegó a todos los rincones del Estadio Nacional, interpretando "La taza de té", junto a Sussy Vecky. Jorge Romero, Firulete, entre chiste y chiste, ha grabado canciones cómicas, como "El cacharrito" y "¿Qué hora es?". La modelo Laura Goudak ha abandonado por algunas horas "los trapos" para grabar su primer single, "Viva el amor", que se ha hecho bastante popular. Después de debutar en "Buenas tardes, domingo", en el Canal 13, prepara la grabación de su segundo single, que se haría en este mes.

¡Por cierto, hay quienes no olvidan que Emilio Gaete cantaba tangos!

En esta cita de astros que cantan, aunque no cantan, no podían faltar los animadores de televisión y es así como Don Francisco no pierde ocasión de elevar su voz en sus "Sábados Gigantes", con gran aplauso de la concurrencia. Pero este gusto por cantar no es nuevo en Mario Kreutzberger, quien hace quince años estudiaba canto e interpretaba temas líricos. Lo único que ha hecho es cambiar de género y cuenta entusiasmado que en las próximas presentaciones de su programa no sólo cantará, sino que también dará algunos pasos de baile.

En el Canal 13 se encuentra también otro personaje que aunque no canta, incursiona entre corcheas y semifusas. El es David Raissman, director de los programas musicales del Teletrece. Raissman compone y es autor de las características de "Sábados Gigantes y Alegres". No disimula su alegría al contar que además de "La Yenka de los Sábados Gigantes", se le grabarán pronto tres baladas originales.

También el Canal 9 tiene un animador que canta. En realidad, Alejandro Michel Talento canta desde antiguo y matiza con muchos ánimos en su Gran Sábado Gran, con sus canciones. Ha grabado los temas "Ya siento que vienen por mí", "No ronques más, mujer", y su "Oda al melón".

## A UN PASO DE GRABAR

Ahora se divisa una nueva ola de astros que aspiran a laureles discómanos, entre figuras de la radio y la TV, que están a un paso de grabar su primer disco. Entre ellos está Juan Carlos Gil, quien después de dedicarse a la poesía y las canciones habladas, ahora hará canciones "cantadas". El animador de "El Discjockey de la Noche", de la Chilena, se muestra un poco prudente, porque considera que es para él una gran responsabilidad empezar una nueva actividad, después de tener cuatro longplays de poemas.

Muy contento está Hernán Pereira, quien después de su histórico debut en el Caupolicán, el día de la presentación de Yaco Monti, ha tomado muy en serio esto de cantar. El animador del "Malón de la Chilena" y del show "Special" del Canal 9, cuenta orgulloso que ya está lista la cinta magnética del tema "Naciste para mí", que será su primer single.

—Es una grabación para RCA internacional, lo que significa una gran oportunidad —dice, feliz.

Hernán confiesa que sus ambiciones de siempre fueron cantar y ahora recién, después de cinco años de labor radial junto a cantantes, puede cumplir su anhelo y comienza muy bien, porque es posible que su voz se escuche en varios países latinoamericanos.

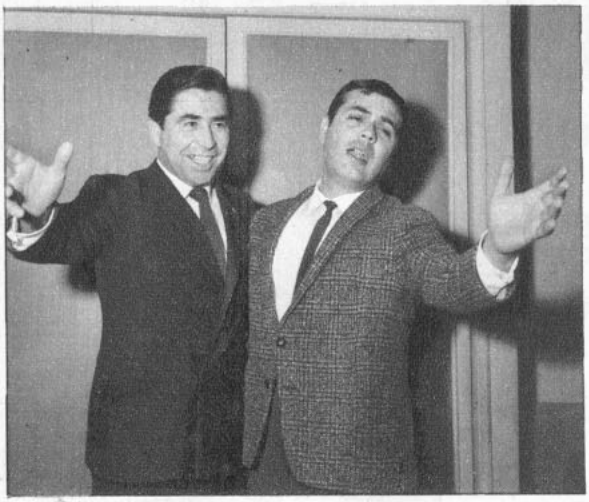
El mismo entusiasmo musical se ha apoderado de Sergio Silva, el popular animador radial y de TV.

Es así como ha empezado ya los trámites para grabar a dúo con Armando Navarrete, con quien ha cantado en la Revista Dislocada de Cooperativa y en Canal 13.



elson Villagra: "¿Cantaré o no antaré?"

Hernán Pereira y Juan Carlos Gil: "No todo va a ser bla, bla. También entonamos melodías fuera de la ducha"...





Sergio Silva: "Ah, ¡qué dúo haremos Navarrete y yo!"



Mario Kreutzberger: "Aquí estoy cantando el tango "Mano a mano".

# ¡ahora también a pilas!

## un dúo que arranca aplausos

Ud. que sabe de las ventajas de tener su PROPIO receptor VIK RCA para escuchar sus programas favoritos, quisiera poder llevarlo consigo a donde quiera que fuese... POR ESO AHORA "RCA" LE OFRECE SU NUEVO VIK A PILAS. Idéntico a su favorito "VIK" a corriente, pero que funciona con cuatro pilas corrientes de linterna y a transistores.




VIK a corriente y VIK a pilas... Un dúo RCA que arranca aplausos

RCA M.R. Lo mejor

SRS SFORANDI

# RADIOCOSAS

POR NORA FERRADA

MUSICA Y PAPELES. Quién escuche a JAVIER MIRANDA en su "Sobremesa Amable", de las 13.30 a las 14.30, en Radio Corporación los domingos, no sólo llenará sus habitaciones con música grata y melodiosa, sino cubrirá sus paredes con bonito papel. Sólo es necesario escribir a Casilla 244-V, Santiago, y agregar en el sobre el slogan: "Ponga Imaginación. Ponga Decomural", al reverso su nombre y dirección y así participa en el sorteo. Lo único que debe cancelar quien sea elegido es el valor de la colocación del papel, que es seleccionado a gusto del oyente premiado.

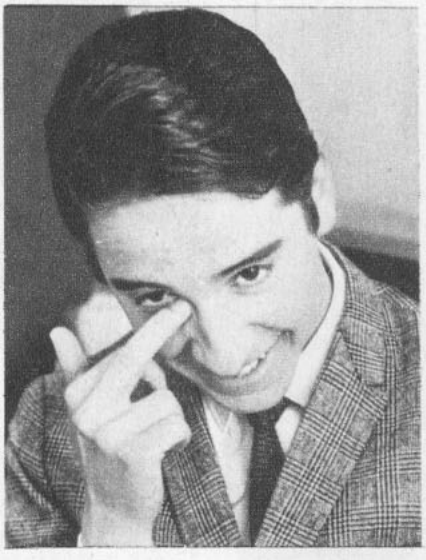
NUEVA F. M. Es 96.5 de Radio Universidad Técnica del Estado. Se instalaron ya sus equipos y la programación, reforzada con mejor material musical, será idéntica a la estación que usted puede captar en su receptor corriente. La dirección de las dos radios continuará con Germán Vidal y las voces de Hernán Belmar, Gustavo Salgado y Osvaldo Lagos, el galán de teleteatros. La intención de Radio Universidad Técnica es llegar a completar su serie de emisoras en cada ciudad con sede universitaria. Se agregarán entonces a las de La Serena, Valdivia, Concepción y Temuco, una en Antofagasta, cuyas antenas ya se están levantando y la de Punta Arenas, que también se encuentra en trámites.

RADIO CANDELARIA SILENCIA A "POLLO" FUENTES. En CB 144 no se escucha un solo disco de José Alfredo Fuentes a consecuencias de una reacción poco cordial de la hermana y representante del cantante. Mes y medio atrás, el programa "Té con su Artista Favorito", que invita cada sábado a un grupo de 20 auditores a tomar té en un lugar céntrico junto a su artista nacional predilecto, había comprometido a José Alfredo a ser la figura central de esta reunión. Cuando se habló con la hermana para confirmar, ella respondió que "Pollo" no tenía tiempo para esas cosas. La reacción molestó a los directivos de Candelaria, quienes habían esperado por 45 días la feliz oportunidad de contar con la presencia del delgado muchacho..., quien es un especialista en hacerse mal ambiente en la prensa. Podía recordar que la fama... es bastante efímera. En cambio asistió la alegre y popular pareja formada por los cantantes-novios GLORIA AGUIRRE y BUDDY RICHARD, que son simpáticos y encantadores...

Los LOCUTORES y CONTROLES enviaron a la Junta de Conciliación la petición del pase a la huelga legal. El lunes 31 de julio se votaba la huelga, a las veinte horas, y se pedía el cierre del proceso ante la indiferencia manifestada por los broadcasters con relación al pliego de peticiones presentado hace algo más de dos meses, y que no ha tenido aún una solución definitiva. En el tiempo transcurrido sólo hubo una discusión directa entre interesados y aludidos en torno al pliego. Sería ésta la primera vez en que locutores y controles tendrían fuerzas suficientes para detener las transmisiones de las emisoras. Los trabajadores de la radio, quienes conscientemente no son partidarios de una huelga, llegaron a ese límite "dada la poca importancia concedida al movimiento por los propietarios de las radios", según nos manifestó el presidente de los locutores, Enrique González.

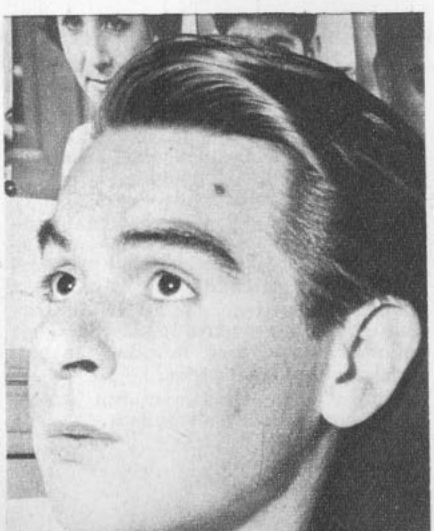


Radio Del Pacífico: ¡Toda esta gente y 35 años no más!



"Pollo": "Sí, es mi hermana la que no me da permiso..."

Osvaldo Lagos, voz para TV y para UTE.



RAMIRO RAMIREZ, el locutor de las mañanas de Radio PORTALES, pasa doce días reposando con permiso médico. Su programa "Canciones de Exito", de las 8.04, es animado por LEO GUERRERO, el actor y animador más madrugador de CB-118. El es quien "saca" la radio todas las mañanas a las 6.30. Durante los cinco años que lleva trabajando en Portales, ha faltado sólo un día, y jamás llega atrasado..., ¡a menos que sea indispensable! (También se le escucha en la Revista Dislocada de Cooperativa.)

RADIO NUEVO MUNDO envió a JUAN RAMON SILVA, cuyos comentarios habituales se escuchan diariamente a las 13.41 y 21.48, a cubrir el Congreso de OLAS, en La Habana, Cuba. Los comentarios e informaciones del periodista serán también publicados por las revistas informativas de la Empresa Editora ZIG-ZAG, S. A. Es de esperar que su misión con respecto a guerras y guerrillas no continúe proveyéndolo de enemigos mortales. Después de sus comentarios sobre la guerra del Medio Oriente, recibió una indignada misiva en la que un furioso árabe le ordenaba que no continuara informando sobre ese tema, si no quería... poner su "otro" pie en el "cajón"... (el izquierdo ya se lo tenía castigado...).

TITO MUNDT renunció a su cargo de director del Servicio Informativo de Radio Magallanes, y será reemplazado por Oscar Vega, redactor del diario "Clarín". Como director artístico se ha nombrado a Juan Carlos Coronado, quien renunció, a su vez, a sus cargos en Radio Minería.

RADIO DEL PACIFICO, semillero de artistas y profesionales radiales, cumplió el 25 de julio TREINTA Y CINCO años de existencia. Celebraron el acontecimiento reforzando el show CABALGATA DEL PACIFICO, que animan RENATO DEFORMES y HUGO ORTEGA, con la participación de populares figuras del ambiente artístico; como buena celebración cumpleañera, volaron la chaya y la serpentina, y las cornetas se dejaron oír por toda la cuadra (Plaza de Armas).

SEMAFORO, el programa periodístico que iniciara en el año 1953 nuestro colega y compañero OSVALDO MUÑOZ ROMERO, y que mantuvo por diez años en Radio del Pacífico, pasando más tarde cuatro años a Radio Nacional, vuelve ahora a CB-82, en su estilo ágil característico. Se escucha de lunes a sábados, de 13.30 a 14 horas. También dos nuevos animadores se han sumado a la planta de CB-82; ellos son Armando Araya ("Operación Exito", lunes a sábados, de 16.00 a 17.00 horas) y el chileno Manuel Fernández, que viene de Radio Noticias de Lima.

FINALMENTE, el lunes 31 de julio se inició el programa "LA COLMENA", de 18.30 a 19.30, en Radio Magallanes, pero la gran inauguración se hará en la Plaza de la Constitución, a mediados de agosto, en un escenario gigantesco, por el que desfilarán los más conocidos artistas chilenos. El Club Juvenil La Colmena será una organización completísima, creada especialmente para satisfacer las necesidades de dar y de recibir de la juventud. Habrá competencias deportivas, promoción artística, cultural y social. Es una antigua ambición de Juan Carlos Coronado que recién viene a tomar forma en este programa radial, que promete importantes realizaciones.

# LUCHO Y ARTURO GATICA...

## ¡TODO POR SU MADRE...!

POR OSVALDO MUÑOZ - ROMERO FOTOS: AMADOR



Lucho y su madre, doña Juanita Silva viuda de Gatica, de 76 años de edad.



Por algunos momentos Lucho y su hermano Arturo olvidaron la grave preocupación que los aflige.



A su llegada, Lucho recibe aquí el primer beso de la más pequeña de sus "fans" rancagüinas.

LUCHO GATICA, el ídolo de las canciones románticas que emocionan a toda América, está de nuevo en Chile.

Pero no en misión artística, sino obedeciendo a un dictado de su corazón. ¡Venir a ver a su madre —doña Juanita Silva— gravemente enferma en el Hospital de Sewell!...

Una repentina y traicionera dolencia hizo que la familia hiciera llamar a Arturo y a Lucho Gatica que cumplían compromisos artísticos en el extranjero. El primero, en Lima; el segundo en Madrid.

Estuvimos con Lucho en Rancagua, algunos horas después de su llegada a Chile. Le vimos demudado, pálido, visiblemente preocupado.

¡Y no era para menos! ¡Estaba de por medio la vida amada de su madre..., quien alentara sus primeros triunfos por los caminos de la canción!

Los Gatica tienen fama en Rancagua de ser muy buenos hijos. Para ellos su madre es todo en la vida y la han rodeado de comodidades...

Arturo y Lucho abandonaron esposa, hijos, contratos, compromisos en cine, radio, disco y televisión, por correr al lado de la viejita que tenía sus pupilas ávidas de distancia...

Ella le había dicho a su hija Yolanda que la cuidaba en el Hospital de Sewell:

—Por favor, hijita... No les digas nada a los chiquillos. ¡Déjalos tranquilos! ¡Están tan lejos!...

Pero en su interior..., ¡cómo querría estrecharlos contra su corazón, especialmente en esos momentos angustiosos en que ni ella misma sabía lo que Dios le tenía dispuesto!

Y Arturo voló los 2.463 kilómetros

una joya de color en cada tono...

# IMEDIA SELECCION

Para su tipo de belleza, "Imedia Selección" posee el tono adecuado que otorga naturalidad. Esa hermosa joya de color en sus cabellos, aclara y recolora, simultáneamente, cubriendo además las canas con perfección.




UN PRODUCTO L'OREAL DE PARIS M. R.

*Preferido por los mejores profesionales del mundo*





*Jean - Paul Belmondo*

**(Europa Press)**


Pamela Tiffin



Lucho voló desde Madrid y Arturo desde Lima para reunirse con su madre, en su lecho de enferma.



Visiblemente preocupados, cuatro de los hermanos Gatica conversan con el enviado especial de ECRAN, en Rancagua. De izquierda a derecha: Lucho, Arturo, el "Catuta" y Orlando Gatica.

que lo separaban de Santiago, para venir desde Lima y estar junto a ella en esos instantes cruciales y dramáticos.

Por su parte Lucho —"Pitico", como le dicen familiarmente— voló los 10.721 kilómetros que hay entre Madrid y la capital chilena, con el fin de llevarle un aliento a su madre antes de que fuera sometida a una delicada operación quirúrgica.

### UN BUEN HIJO, UN MARIDO EJEMPLAR

Lucho Gatica se nos presenta como el artista de mundo, acostumbrado a todas las contingencias. Pese al drama que vive en esos momentos, conserva su aplomo, su gentil apostura. Entre llamadas telefónicas al hospital de Sewell, consultas con sus hermanos y recibir los abrazos de viejos amigos rancagüinos que llegan a confortarlo en esos momentos de angustia, "Pitico" se da tiempo para conversar con ECRAN. Elegante, luce en su solapa la insignia de honor del Club Real Madrid, que le obsequiara su amigo Di Stéfano.

Por sus palabras, se advierte que el artista no es sólo un buen hijo. Es, además, un padre y un esposo ejemplares. Se enorgullece cuando habla de su esposa, Mapita, que quedó cumpliendo compromisos en Madrid y de sus cinco hijos, repartidos en estos momentos por motivos de su gira entre España y Puerto Rico.

—Con los tíos de Mapita, en San Juan, están Juanita Silvia, que tiene dos años y medio, y José Alfredo Fernando, el "conchito" de la familia, que recién anda en los cuatro meses. Con su mamy, en Madrid, quedaron Luchito, de seis; Mapita, de 5, y Aída Yolanda, de tres años y medio. ¡Qué quieren que les diga! No puedo quejarme. Tengo una esposa adorable y mi hogar es una bendición...

—¿Cuándo vendrás a trabajar a Chile?...

—Este año no será posible —nos dice—. Tengo muchos contratos pendientes en Venezuela, México y Nueva York. En el Chateau Madrid, de nuevo en octubre... Luego quince días en Panamá y ahora mismo..., en unos días más, precisamente el 20 de este mes, debo iniciar una nueva película en Puerto Rico, bajo la dirección de Fernando Cortez.

Se trata de la cinta titulada "Me Casé con un Cura", en la cual Lucho ¡hará de sacerdote!... La estrella femenina será Maura Monti, la misma que acompañó a Cantinflas en "Su Excelencia" interpretando el papel de la escultural Tania.

—¿Cuál fue tu última película?

—"Latin Lover in Acapulco", filmada enteramente en ese balneario en la cual trabajan también Kitty de Hoyos, Manuel López Ochoa, Fernando Luján y Amedicha Chabot. Aún no ha sido estrenada.

"Estoy trabajando asociado con Fernando Cortez. Juntos estamos haciendo coproducciones cinematográficas con Hollywood, Puerto Rico y México.

—Se había hablado de una película que filmarías en Viña del Mar... —decimos.

—¡Sí! —responde—. Era un film que iba a dirigir, a mediados de este año, Claudio Guzmán, y en el cual actuaría Mapita también... La idea no está del todo descartada. Pero yo prefiero rodarla cuando venga a Chile el próximo verano.

—¿Y tus últimos éxitos del disco?

—"Háblame", "¡Bravo!" y "Celoso", tres temas que en estos momentos están oyéndose bastante en los países del norte. ¡Me extraña eso sí que todos mis discos salgan tan tarde aquí en Chile! Justamente, después que los he grabado yo en México, son lanzados aquí... por otros intérpretes.

"También grabé a principios de año una novedad musical titulada "Juntos por Siempre" a dúo con Mapita... Espero que les guste. Personalmente y modestia aparte, estimo que estoy cantando mejor que nunca...

### LA LEY "GATICA"

Por su parte, Arturo Gatica, también dejó sus compromisos en Perú para estar junto a su madre en esos momentos. Estaba cantando en el Canal 4 de Lima, junto con Esmeralda Roy. Y además con mucho éxito en el Grill Bolívar.

—Estábamos actuando con gran éxito —nos cuenta—. Tanto fue así, que el periodista Guido Monteverde nos concedió el trofeo de TV que se da a "los mejores artistas de la semana". Nuestra canción "Miguel e Isabel" ha sido un suceso allá y sigue pegando firme.

"Estoy feliz porque por fin salió la ley por la cual tanto luchamos los artistas que actuamos en el extranjero. Personalmente me preocupé, en uno de mis últimos viajes a Chile. Hablé con el parlamentario Baltazar Castro y con el Subsecretario Andrés Zaldívar. Ellos apoyaron mi moción. Ahora es ya una feliz realidad. Según una reciente disposición legal, "los artistas chilenos que cumplan contratos en el extranjero y regresen para actuar en Chile, pagarán los mismos impuestos que sus connacionales residentes en el país."

Hasta ahora, los chilenos que actuaban fuera y regresaban al país sufrían un apabullante recargo de impuestos, lo que los impulsaba a permanecer en el extranjero.

Y lo que más enorgullece a Arturo es que la ley ha sido bautizada como... "la Ley Gatica".

ecran
ASTRO
DEL
MOMENTO

# EMILIO GAETE Y SU FORMULA: 50 / 50

*50 por ciento hombre de negocios*
*50 por ciento actor*
*Aquí, frente a sus siete perfiles*

POR NORA FERRADA. FOTOS: MORALES



Ama a sus hijos con la misma fuerza que a sus padres y a todos sus familiares.





"Soy mitad actor, mitad hombre de negocios". "En las dos cosas me ha ido bien". Confiesa Emilio a ECRAN.

Siempre impecable, dispone de habitaciones propias y de un muy bien surtido vestuario, a la manera de Hollywood.

...elegante, desenvuelto, simpático, entretenido..., es fácil pasar largas horas conversando con él sin sentir el tiempo. Tiene ese estilo lleno de anécdotas que a las mujeres fascina. Su hogar, en Los Araucanos, en el barrio Pedro de Valdivia Norte, el Beverly Hills chileno, sin ser ostentoso, luce confortablemente decorado. Su esposa, María Teresa, y los pequeños, Emilio, 6 años, y María Teresa, cuatro, saludan; advertimos su personalidad y desaparecen; hay un respeto absoluto por papá y sus manías: el orden y la tranquilidad...

ECRAN: —¿Sabes, Emilio?, no queremos hacer historia; la tuya es de sobra conocida. Es difícil que los pasos de un primer actor de cine, radio, teatro y televisión como tú no sean seguidos uno a uno por sus admiradores.

EMILIO: —*No puedo hacer comentarios, sería poco modesto...* ¡Hazme preguntas que yo pueda responder!

ECRAN: ¡No pienso hacerte preguntas! Quiero dar a los lectores una versión actual de tu manera de ser. Debes responder ¿qué relación tienen contigo estos siete conceptos?... VANIDAD, GENEROSIDAD, EGOCENTRISMO, PROFESIONALISMO, SALUD MENTAL, CABALLEROSIDAD, PROSPERIDAD.

N. de la R. (Emilio frunce el ceño. Seguramente alguna de estas palabras no le gusta, pero como su risa es fácil y su caballerosidad evidente, *pronto vuelve la alegría al diálogo...*, ¡y es precisamente para iniciar el monólogo!).

VANIDAD

—Vanidad..., vanidad... ¡Es evidente que en todo ser humano existe un porcentaje de vanidad! Resulta incómodo confesar en qué medida se encuentra en uno..., y desde qué aspecto. Refiriéndose a la apariencia, creo que un actor debe lucir impecable y moderno. El lugar de trabajo para un actor no es una biblioteca ni un archivo. La imagen aparente debe corresponder con la imagen mental que el público tiene de uno. Soy muy cuidadoso en la elección de mi ropa y generalmente no uso las corbatas que me regalan, sino las que elijo. Este tipo de vanidad, creo que es una característica del hombre moderno. Va mejor vestido cada vez.

GENEROSIDAD

—Me gustaría tener cantidades de millones no para mí, sino para poder solucionar la vida y los problemas de tanta gente que quiero; para no pasar sin hacer nada por el lado de personas que con tan poco podrían ser tan felices. Cada vez que ha estado dentro de mis posibilidades lo he hecho, pero dentro de mi medida. ¡La verdad es que *me obsesiona la desesperanza de los demás!...*

EGOCENTRISMO

—El hecho de que adore a mi familia, que cuide de mi profesión en todos sus límites y que tenga una actitud protectora con respecto a la gente que quiero, no es producto del egocentrismo. Dicho de otra manera: todo actor debe cuidar que sus papeles sean importantes y destacados, sin que esto signifique que se sienta el centro del universo o que todo lo que le rodea deba ser importante...

PROFESIONALISMO

—Soy un mañoso. Seguramente resulta molesto a los actores que trabajan conmigo el hecho de que yo corte una y otra vez las grabaciones. Pero detesto dejar pasar los errores o los momentos no logrados. Les exijo que recuerden que es SU NOMBRE el que se está jugando. En pequeñas dosis, la vanidad y el egocentrismo producen cosas mejor hechas.

SALUD MENTAL

—Te han dicho que soy bien inspirado... Yo QUIERO creer que todos proceden bien. Me gusta y me hace feliz tener confianza en mis semejantes y actuar sanamente... ¡La traición *me repugna y sólo una vez pueden engañarme*, de lo contrario la amistad y los tratos se terminan!

CABALLEROSIDAD

—Proceder caballerosamente y sentir la reacción que esta actitud produce es una sensación muy grata que no quiero dejar de disfrutar. Quizá se deba al ejemplo de mi padre..., muy difícil de olvidar. ¡Pero no te creas, suelo *ser muy violento también*, ante la indiferencia y la falta de caballerosidad! Días atrás volvía por Santo Domingo hacia arriba, a mi casa. Un chofer de micro pasó rayando mi automóvil (un Karmanghya gris). Fue *sólo por* adelantar 40 centímetros, *mientras esperábamos luz. Como no* me diera una respuesta satisfactoria, saqué una herramienta y le di hasta que me cansé a los vidrios "inmutables" de su vehículo. Llegaron los carabineros, sonaron las bocinas, discutimos y no sacamos nada, fuera de unos cinco cambios de luces del semáforo...

PROSPERIDAD

—Es cierto que tengo facilidad para desenvolverme en el terreno de los negocios. Pero no tengo fortunas como se piensa. Mi casa de Santiago, un departamento en Viña y un automóvil sport, es un standard casi normal en la gente que trabaja bastante... A estas alturas, mis pretensiones no son muy altas. He viajado bastante, me casé siendo un cuarentón y descubrí el calor de hogar y la paternidad. Caí en las redes no solamente de mi esposa...; antes volaba a las citas con niñas..., ¡ahora vuelo a casa sufriendo al suponer que mi pequeña María Teresa pueda estar ya dormida!

Y es cierto, lo dejamos entregado a los regalones "chillidos" de: "¡papito, papito, sube para hacerte "nanay"!".

Al nuevo día volverá a los sets de filmación de "Juani en Sociedad", para Canal 13, en la que pronto aparecerá como actor invitado el PEPE PATO de Jorge Romero, en un libreto original; a sus propios estudios de grabación de radioteatro; quizás, pronto, frente a las cámaras de cine (después de todo, otra vez demostró su oficio y presencia cinematográficos en "Largo Viaje"); y a la oficina, con sus hermanos... En verdad, ¡trabaja bastante!



EMILIO GAETE BAHAR, un hombre, un actor, plenamente realizado.

**CONJUNTO MURAL FUNCIONAL**

Adaptable a todos los ambientes. Económico.



Escritorios, mesas, arrimos, perchas y toda clase de muebles y adornos metálicos.

**Precios de Fábrica**

TAMBIEN LE OFRECEMOS TODA LA LINEA PHILIPS; visite nuestros locales en:

SANTIAGO: VICUÑA MACKENNA 859
PROVIDENCIA 1796
AV. IRARRAZAVAL 2815

VIÑA DEL MAR: Arlegui esq. Echevers

CREDITOS

**INFIFOR**



**ACADEMIA NACIONAL DE TAQUIGRAFIA**

Atendida por Taquígrafos de la Cámara de Diputados.

★ **TAQUIGRAFIA**
En castellano e inglés, para oficinistas, profesionales y estudiantes secundarios y universitarios.

★ **REDACCION COMERCIAL**
Curso teórico-práctico adaptado a las necesidades de la moderna empresa.

★ **ARCHIVO**
Técnicas para clasificar, marcar, distribuir, controlar y archivar la correspondencia en forma alfabética, geográfica y por asuntos.

★ **DACTILOGRAFIA**
Sistema norteamericano, al tacto, en máquinas mecanicas y en eléctricas IBM.

**CURSOS COMPLETOS DE SECRETARIADO**
(En inglés y castellano)

En estos cursos, además del aprendizaje de Taquigrafía, Redacción Comercial, Técnicas Modernas de Archivo y Dactilografía al tacto en dos idiomas, el estudiante recibe un entrenamiento especial que lo familiariza con las actividades diarias de una empresa comercial, debiendo desempeñarse en clases como oficinista.

**ACADEMIA NACIONAL DE TAQUIGRAFIA**
**MAC-IVER 265, 2.º piso**




# Experimento de TEATRO-CABARET

POR YOLANDA MONTECINOS

"HUMOR para gente en serio", tal es el título definitivo que Luis Poirot y el seleccionador y adaptador Alejandro Sieveking dieron al experimento de teatro-cabaret, que se estrenó el 4 en la sala La Comedia. Este "serio humor" se refiere al del dibujante norteamericano Jules Feiffer, cuyos dibujos de "humor enfermo" (sick humor) han sido adaptados para sketches teatrales. Feiffer es especialista en hacer bromas sobre la "incomunicación" de la pareja humana actual. "Humor para gente en serio" surgió como parte de una programación de ensayo planificada por ICTUS para los días lunes y viernes, y dada su calidad se llevó en temporada de un mes en funciones diarias. En el mes de agosto, ICTUS presentará también "La Fiaca", estreno mundial del joven autor argentino Jorge Talesnik.

El conocido y enigmático dibujante y humorista norteamericano Jules Feiffer interesó como motivo dramático en su propio país y en una reciente experiencia bonaerense ("Negro, azul y negro"). ICTUS dio el pase a Luis Poirot, quien lo montó con un equipo profesional también interesado en este tipo de iniciativa, con una selección y adaptación de treinta chistes o breves tiras cómicas del dibujante convertidos en breves sketches.

Héctor Noguera es el único personaje que se repite como elemento de unión, representando en cierto sentido al propio autor. Actores, luces, paneles de colores "in" y un desplazamiento coreográfico muy moderno, son las características de este experimento vanguardista de ICTUS.

Hernán Morales captó durante el ensayo algunos de los sketches, cuyo texto reproducimos junto con cada grabado.






Doris: —Todo lo ajeno a mi propio cuerpo dejó de interesarme. Me quería sólo a mí misma. Usaba a los hombres como testigos. Harry: —Las mujeres bonitas no significaban nada para mí. Las mujeres inteligentes no significaban nada para mí. Me sentía comprometido conmigo mismo.
(Actúan Marcelo Romo con Consuelo Zambrano.)



"Ocasionalmente uno llega a la conclusión de que el éxito de algo no significa necesariamente que se trate de algo perfecto, ni mucho menos. Por eso decidí escribir un guión de cine que pudiera ser una "CONTRIBUCION". Y decidí tomar como tema la integración racial escolar."
(Actúan Lucho Melo, el guionista, y Consuelo Zambrano, la aspirante a actriz.)

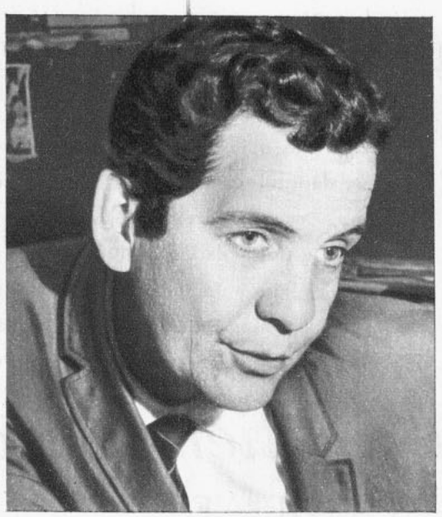


"Y ahora el gran programa que es la higiene mental de América: ¡Retractación! (aplausos). Retractación, el show que contesta la pregunta: ¿Qué lucha moral ha sostenido usted?" (Entra Marvin trayendo al primer invitado).
(Actúan Ana Reeves, Consuelo Zambrano y Patricia Guzmán con Marcelo Romo y Luis Melo.)

**"Una danza al Año Nuevo... En esta danza he simbolizado la paz en la tierra y los mejores deseos para todos los hombres. Eh... Yo quiero decir algo divertido con esta declaración."**
(Actúa Ana Reeves.)



# ¿SABE UD. LO QUE ES UNA COMEDIA NEGRA?



Humberto Duvauchelle, con un fuerte resfrío más una costilla rota, ha debido enfrentar la dirección de su segunda comedia: "Comedia negra".



Orietta Escámez deberá actuar en plena obscuridad interpretando el papel que creara en Londres Lynn Redgrave.

LAURENCE Olivier tenía un pequeño problema —hasta él puede tenerlos— con su temporada teatral londinense. Precisaba una obra nueva, original, que pusiera el broche preciso a la "season". Desesperado, recurrió al popular y celebrado dramaturgo británico Peter Shaffer, cuyo drama "Ejercicio para cinco dedos" se representa aún en todo el mundo y su último discutido espectáculo, "La caza real del Sol" o "La real cacería del Sol", tanto diera que hablar en Europa, en Estados Unidos y en nuestro continente.

El dramaturgo se encerró durante quince laboriosos días y al final de ellos dio a Sir Laurence lo que éste le había pedido. Y desde entonces, se sabe lo que es una "comedia negra".

"Comedia negra" es una comedia a oscuras. Así, tal como suena. Se quema un fusible y todo sucede a oscuras. Sólo que cuando están las luces encendidas es porque para los personajes de la obra todo está apagado. Y viceversa. ¿Comprenden? La obra dio dos grandes sorpresas: Shaffer debutaba como comediante y nada menos que con un verdadero vodevil, y segundo, obtenía un nuevo y rotundo triunfo. Albert Finney y Lynn Redgrave, dos celebridades que además son estrellas del cine, lograron nuevos laureles personales.

## LA HISTORIA

La obra llegó a manos de Los Cuatro, siempre atentos a entregar novedades y piezas significativas. Supieron del éxito rotundo en Inglaterra, cuando realizaban sus temporadas en el Ateneo de Caracas. Luego se enteraron de la carrera triunfal de la obra en Broadway, con Geraldine Page como Carol. Por último, conocieron del triunfo de "Comedia Negra" en Buenos Aires. Consiguieron la traducción de Manuel Barbera, al que se le hicieron los arreglos tradicionales, y el propio Humberto Duvauchelle se lanzó a dirigirla.

Se estrenará posiblemente el 13 de agosto en la sala Petit Rex, con un equipo de ocho actores: Héctor Duvauchelle, Orietta Escámez, Angela Escámez, Violeta Vidaurre, Gabriel Barros (de los Moreau Players), Julio Jung, Raúl Espinoza y el mismo Humberto.

—Es la segunda vez que dirijo una comedia —dice Humberto—; la primera fue "Carrousel Matrimonial"; pero esta vez son ocho personajes, con un ritmo de vodevil loco y frenético, con una serie de "gags" e imprevistos.

La comedia muestra la historia de un escultor moderno, cuya novia (Carol) lo visita en su atelier. Ahí se produce el desperfecto eléctrico, mientras se espera la llegada de un millonario alemán, que comprará una de las obras del artista, y de los padres de Carol. Todo queda a oscuras y de pronto aparece una serie de personajes increíbles, algunos de los cuales no se conocen entre sí.

—La obra muestra lo que el hombre es capaz de hacer, en plena oscuridad. Hasta qué punto caen las inhibiciones, mostrando reacciones increíbles. El juego general se hace a base de equívocos, de confusiones. Se creerá que un alemán viene a arreglar el fusible, pero es el comprador millonario, entre muchas otras cosas.

Así, durante dos horas, la compañía de Los Cuatro, convertida, doblada a ocho profesionales, actuará a oscuras en su pequeño escenario, dando a conocer la que es una de las mejores comedias que se han escrito en los últimos años. Exito de Broadway, nueva faceta de un dramaturgo británico, pone en evidencia el espíritu con que Los Cuatro seleccionan su material.

# De lunes a sábado diviértase en su Canal 13

# "Mientras otros duermen siesta"



**Diariamente a las 14.10 horas, en su Canal 13, un programa especialmente dedicado a usted, con la simpática animación de Gabriela Velasco. Cocina, Costura, Decoración, Jardinería... y tantos temas de su interés. Y luego, a partir de las 14.40 horas, de lunes a viernes, las dos teleseries de mayor éxito y popularidad en el mundo femenino: "El Amor Tiene Cara de Mujer" y "Los Días Jóvenes". ¡No deje de ver diariamente esta estupenda programación que Canal 13 ha creado especialmente para usted!**

## *El amor tiene cara de mujer*

14,40 HRS., LUNES A VIERNES



## *Los días jóvenes*

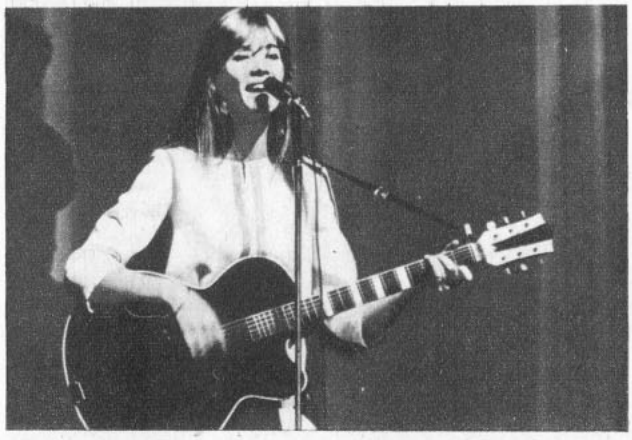
15,15 HRS. LUNES A VIERNES




SIEMPRE LO MEJOR EN SU CANAL 13 TV

# DISCOMUNDO

POR MIGUEL SMIRNOFF



FRANÇOISE HARDY: Ahora escribe sus canciones.

**EL PRIMER ALBUM** del conjunto español Los Pekenikes aparecerá pronto en los Estados Unidos, con los mayores éxitos del grupo. Es posible que Los Pekenikes visiten Estados Unidos más adelante para eventuales presentaciones en televisión y una gira por las ciudades más importantes del país nortino.

SALVATORE ADAMO finalizó ya su nueva gira por Italia, que comenzó en Varese. Las controversias alrededor de uno de sus últimos discos, "Inch Allah", han elevado aún más su popularidad, aunque en forma un tanto discutible.

**THE TREMELOES** es el conjunto de moda en Gran Bretaña: su disco "Silence is Golden" ("El Silencio es Oro") llegó al primer puesto en las listas de éxitos inglesas, y ya antes había tenido varios impactos que también lograron repercusión en los Estados Unidos. The Tremeloes están programando actualmente una visita a Francia e Italia, antes de partir hacia los Estados Unidos.

THE TROGGS, el popular conjunto inglés, visitará España este mes, actuando en Madrid, Barcelona y otras ciudades importantes, durante una semana. El conjunto tiene proyectado viajar a los Estados Unidos más adelante, y en septiembre aparecerá un nuevo LP reuniendo sus mayores éxitos.

**FRANÇOISE HARDY** cobra cada día mayor importancia como compositora, aparte de sus dotes de cantante. En su nuevo extended play lanzado en Francia, las cuatro canciones le pertenecen, y el título principal, "Voilà", promete ser un gran impacto.

LOS MONKEES están muy atareados: tras una complicada serie de recitales en Gran Bretaña, donde fueron rodeados de medidas de seguridad por todas partes, complementaron cuatro semanas de gira por los Estados Unidos, y pronto deberán volver a la filmación de su serie de TV. Mientras tanto, en Londres, han sido contratados The Spectres para una serie de 32 programas de televisión, con el fin de competir con el cuarteto norteamericano, que regresará a la isla en febrero de 1968 para filmar su primera película de largo metraje.



THE TREMELOES: coléricos de moda en Europa.


Goce cada día de una sensación de frescura y agrado...




Su nueva fórmula le asegura mayor protección para sus dientes y le brinda delicioso sabor y frescura.

NUEVA PASTA

Esmaltina

Fluorada - Antienzímica.

# Ecran
## Guitarra

POR SILVIA MUJICA

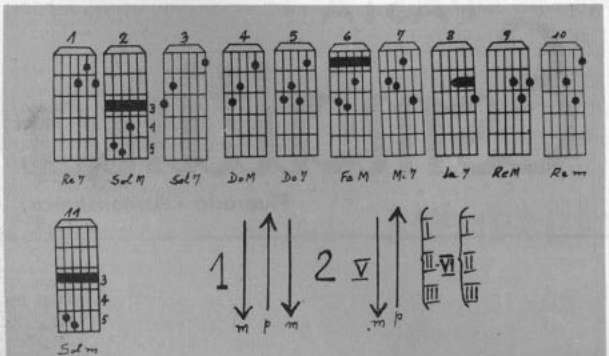


**Juan Ramón, el joven cantante argentino, lleva a la pantalla la vida de Luigi Tenco, en un film cuya segunda parte fue filmada con escenarios naturales de nuestro país. En este film, desde luego, se acompaña para algunas canciones de su guitarra y canta también la canción que lleva el título del film "Ciao, Amore, Ciao", que también ustedes cantarán. Sigo esperando las cartas y opiniones que ustedes me envían, y no olviden que pueden llegar a obtener UNA GUITARRA.**

JUNTO con participar en nuestro sorteo de la guitarra, nuestros lectores nos han ido dando sus opiniones con respecto a las canciones que quieren ver publicadas en nuestra sección, es así como he sacado un ranking de las 10 canciones más solicitadas: MORIR UN POCO; CIAO, AMORE,CIAO; UN MECHON DE TUS CABELLOS; MIGUEL E ISABEL; BUSCAME Y ME ENCONTRARAS; ROSITA; DESDE EL ALMA; ES LA LLUVIA QUE CAE; DULCEMENTE; UN HOMBRE Y UNA MUJER; MARIONETAS. Algunas de estas canciones ya han sido publicadas y ustedes tienen la última palabra en cuanto a pedir nuevas o apoyar las ya solicitadas.

## "CIAO, AMORE, CIAO"

1 2 1 2
La solita strada, bianca como il sale
1 2 1 2
il grano da crescere, i campi da arare;
3 4 3 4
guardare ogni giorno, se piove o c'e il sole
5 6 5 6
per saper se domani, si vive o si muore
7 8
e un bel giorno dire basta e andare via
9 2
Ciao amore, ciao amore
9 7
ciao amore, ciao.
9 2
Ciao amore, ciao amore,
9 7
ciao, amore, ciao.
10 11 10
Andare via lontano, cercare un altro mondo
11 10
dire addio al cortile, andarsene piangendo.
1 2 1 2
E poi mille strade, grigie como il fumo
1 2 1 2
in un mondo di luci sentirse nessuno.
3 4 3 4
Saltare cent'anni, in un giorno solo
5 6 5 6
dai carri nel campi, agli aerei nel cielo
7 8
e non capirci niente, e aver voglia di tornare da te.
9 2
Ciao amore, ciao, etc.
10 11 10
Non saper fare niente, in un mondo che sa tutto;
11 8
e non avere un soldo, nemmeno pero tornare
9 2
Ciao amore, ciao amore, etc.




## "CHAO, AMORE, CHAO"

La calle desierta, blanca cual la nieve,
el grano esperando está, los campos arados.
Mirar cada día si el sol sale o llueve,
saber si mañana se vive o se muere
y un buen día decir basta e irse muy lejos.
Chao amore, chao amore,
chao amore, chao / bis.
Después nuevas calles, grises como el humo,
en un mundo de esplendor sentirse ninguno,
saltar cientos de años en un día sólo,
Desde un carro de campo al azul del cielo,
no comprendes ya nada y quieres volverte.
Chao, amore, etc.
No sabes hacer nada en un extraño mundo,
no tienes un peso para emprender la vuelta.
Chao amore, etc.

EXPLICACION: Aparte de los rasgeos en el grabado, ustedes pueden tocar toda la primera parte de la canción con el DESGRANADO, que consiste en tocar la VI cuerda con el pulgar, luego con los tres primeros dedos se toca la III-II-I-II-III cuerdas sucesivamente y esto se hace en forma continuada. ¿Entendido?

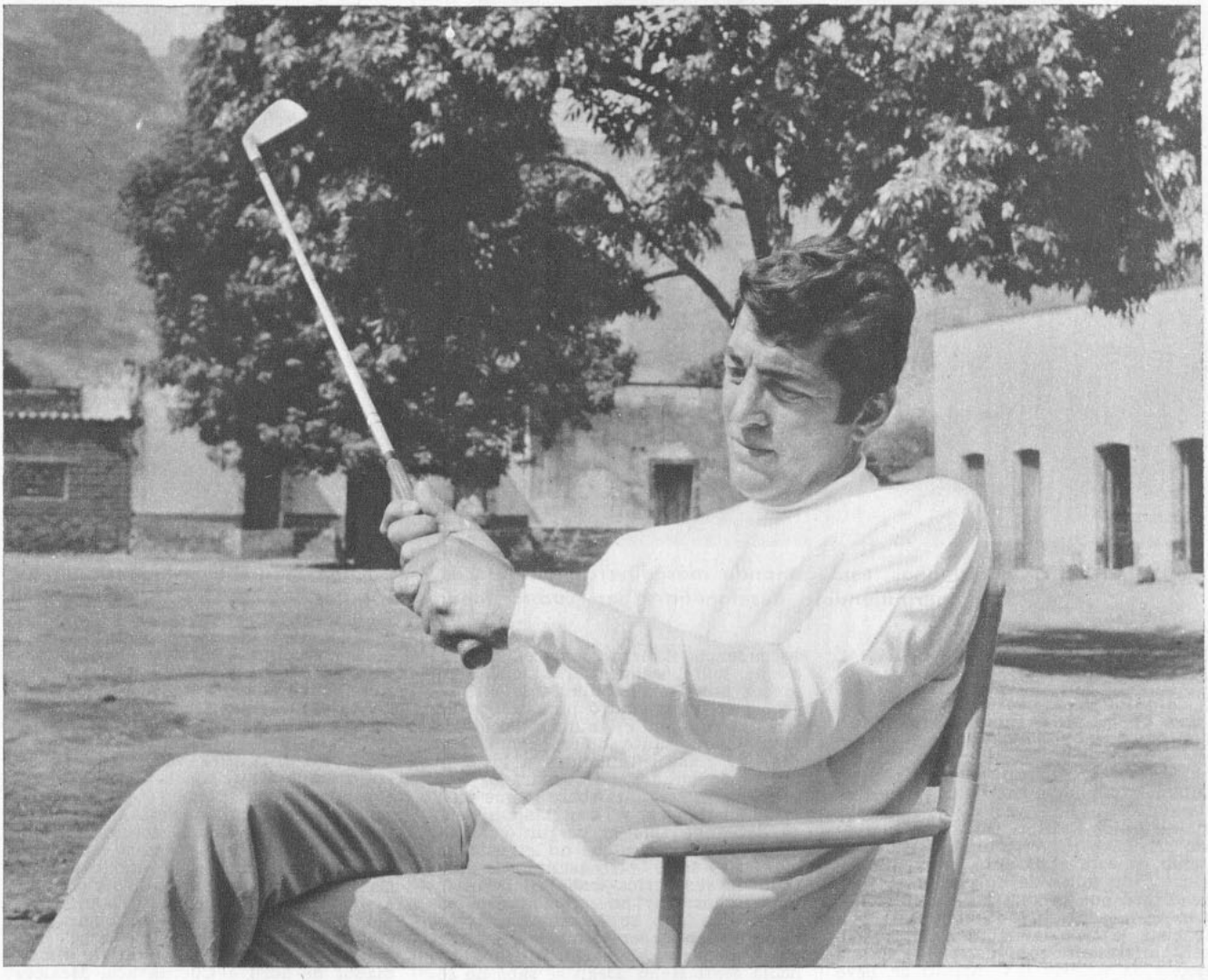
**SALON MUSICAL**
**EULOGIO DAVALOS**

**Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397. Dirección particular: Avda. Lota 2279.**

Ecran
• Cine
• Radio
• Teatro
• Fin

**Ecran**
*Astros del Momento*

# DEAN MARTIN:



**Cada vez que puede, Dean ensaya su "swing" golfístico. Su palo N.° 3 es su compañero constante cuando se halla lejos de una cancha de golf.**

## la fabulosa historia de un hombre fabuloso

EL realizador cinematográfico Irving Allen todavía recuerda una visita que hiciera a Dean Martin en su mansión de Beverly Hills, hará dos años. Su objetivo era discutir con Dean un proyecto que tenía en mente: un personaje tipo James Bond. Y no era para menos que Irving Allen tuviera ese proyecto. Habiendo estado muchos años en el mundo del cine, pasó por alto una oferta del 50% como socio en la producción de los films de Bond. La equivocación le costó 10 millones de dólares, una úlcera y un deseo mayúsculo de irse al diablo.

—Toqué el timbre —cuenta—, y la empleada me hizo pasar al living. Allí estaba Dean, vistiendo una bata, descalzo, aparentemente sin hacer nada, tirado en el sofá y lanzando cartas de una baraja hacia un sombrero puesto a unos cuatro metros. Dean me dijo "¡Hola!", y siguió tirando cartas. Todas caían dentro del sombrero. Le dije: "Está bien, Dean... Eres un estupendo Matt".

Matt era, por supuesto, Matt Helm, el héroe tipo Bond que Irving Allen tenía en mente. Dean Martin sabía que Allen andaba buscando al intérprete adecuado, pero aún no estaba convencido él de que Dino Crocetti fuera el intérprete adecuado. En Hollywood se comentaba que Dean Martin no había conseguido convertirse en un impacto cinematográfico, que tenía tres o cuatro "desastrosas caídas" y que sencillamente no "levantaba" una película. Sin embargo, esa tarde, Dean y Allen se pusieron de acuerdo para darse un empujón en sus respectivas carreras, algo que ambos necesitaban con mucha urgencia.

# DEAN MARTIN:...



Dean Martin, a los 50 años, está ganando más dinero que nunca y su salud marcha estupendamente, permitiéndole desempeñarse en cuatro medios distintos.

## GANA 5 MILLONES DE DOLARES

La primera de las tres películas de Matt Helm, "El Agente Secreto Matt Helm", costó 3.900.000 dólares y produjo 10 millones. La segunda, "Murderer's Row", costó un poco más de 4 millones y superará los 12 millones de recaudación una vez que se exhiba fuera de los Estados Unidos. La tercera, "Ambushers", terminada a fines de junio de este año, costó unos cuantos cientos de miles de dólares más, pero se espera que produzca unos 18 millones de dólares en todo el mundo, con lo cual la trilogía habrá alcanzado la muy interesante recaudación de 40 millones de dólares. ¿Y cuánto se llevó Dean Martin? Por la primera película recibió un millón y medio de dólares, trabajando sólo ocho semanas. En las siguientes, sus honorarios fueron alzados en un 33%, con lo cual —de acuerdo al muy serio "Daily Variety" —los ingresos anuales de Dean Martin, trabajando en cine, TV, discos y presentaciones personales, ascienden a... (¡afírmense en sus asientos!) CINCO MILLONES DE DOLARES. El desglose de esta cifra es el siguiente: cine, 2 millones; show de TV, 1.600.000; discos, 750.000; presentaciones en night clubs (ahora limitadas sólo al Sands, en Las Vegas, donde su amigo Sinatra es el dueño), 320.000 dólares.

## ENSAYOS JUGANDO GOLF

Ha pasado medio siglo desde que llegó al mundo Dino Crocetti, hijo de un barbero de Steubenville, Ohio. Muchos años de ese medio siglo ha marchado tras una figura luminosa y dinámica que ha sido su guía, mentor y camarada, Frank Sinatra, hijo de un bombero de Hoboken, Nueva Jersey, de ascendencia italiana, como él. Hoy Dino ha sobrepasado a Frankie. Los ingresos anuales de Sinatra se estiman "sólo" en unos cuatro millones de dólares. Nadie en el mundo del espectáculo gana tanto dinero como Dean Martin, y la lista incluye a los Burton, considerados por separado. Pero hágasele la pregunta sobre lo que piensa de su riqueza, y Dean Martin dejará hablando solo al preguntón. (Hay otros tópicos de los que no le gusta hablar, pero ése es otro asunto.) Enamorado de sus varios trabajos, Dean los toma todos muy en serio, mucho más de lo que uno se imaginaría. Irving Allen comenta, por ejemplo, que cuando comienza la filmación de una película Matt Helm, Dean se sabe no sólo su papel sino también los de los demás.

Los productores de "El Show de Dean Martin" en la televisión, Hal Kemp y Greg Garrison, aseguran también que Dean conoce lo que tiene que decir, y por ello toma en broma las frases que van saliendo del "consueta electrónico" (teleprompter) para ayuda de aquellos actores que no han tenido tiempo de memorizar sus diálogos. Garrison señala que como Dean Martin es un comediante por naturaleza, puede darse el lujo de simular estar enfadado porque una línea apareció mal escrita en el "teleprompter". Pero lo más divertido es cómo Dean se aprende sus líneas y ensaya sus canciones. Temprano en la mañana, se va a jugar golf. Le pega a la pelota, y mientras van caminando tras ella, su caddie, junto con cargar los palos, le va leyendo las páginas del libreto.

## NO LE GUSTA VIAJAR

Probablemente la historia de la filmación de "The Ambushers" haga más luz sobre el fenómeno Martin que cualquier recuento biográfico. Se hizo la película aprovechando la pausa entre una temporada y otra del "show" de TV. Después que fracasaron las tentativas de Irving Allen de contratar a la heroína inglesa de "Los Vengadores", Diana Rigg, para el papel femenino, se trajo desde Munich a la no menos estupenda Senta Berger. Como representante de la belleza de la mujer norteamericana se escogió a Janice Rule, que en la vida privada es la esposa de Ben Gazzara, mientras el modista Oleg Cassini recorrió el mundo seleccionando a una docena de hermosuras internacionales a fin de que encarnaran a "las más bellas asesinas del orbe". En primer lugar, el equipo se dirigió a mediados de abril a Cuernavaca, México, para la filmación de exteriores. Había un personaje que estaba disconforme con la elección, y ése no era otro que Dean Martin, que protestaba que en Hollywood hubieran encontrado iguales o mejores escenarios. Lo que sí hubiera tenido mejor, indudablemente, habría sido una cancha de golf. Pero se adaptó bien a la emergencia y con un palo N.º 3 se dedicó a mantener en forma su "swing" golfístico. Las cosas cambiaron en Acapulco, segunda etapa en la filmación de exteriores, que cuenta con un excelente Club de Golf. Sin embargo, de pronto surgió el rumor de que Dean Martin había abandonado el trabajo y se había vuelto a Hollywood en un arranque temperamental. La compañía puso pronto fin a su estada en México.

Las ventajas del retorno eran evidentes para Dean Martin. En los estudios de la Columbia se trabaja a horario europeo, esto es de 10.30 a 19.30 horas, lo que es muy conveniente para un golfista. El Bel Air Country Club, donde practica su deporte favorito, dista apenas media hora de los estudios.

Pero hay más, Dean encabeza el directorio del Beverly Hills Country Club, en formación, que tendrá una cancha de golf de 22 hoyos, y que se montará a un costo de 15 millones de dólares, y cuyas acciones costarán la elevada suma de 50 mil dólares cada una. También Irving Allen quedó tranquilo: Martin podía jugar golf, y su película se podía filmar.

## Y A VECES SE TRABAJA

Otro día se recibió una llamada de Miami Beach. Era Frank Sinatra, deseoso de saber cómo lo estaba pasando su amigo Dean. Sinatra se hallaba en Florida, completando su película "Tony Rome", para su propia productora. Con mucho desparpajo, Frank le dijo que empezaba a trabajar a la una de la tarde. Dean no quiso ser menos, y le planteó el caso a Irving Allen. A éste casi le dio un desmayo. Pero tras serenas conversaciones, se siguió filmando a horario europeo.

Irving Allen también debió acostumbrarse a la presencia de los "asesores" de Dean Martin en el estudio. El más importante es Mack Grey, de 60 años, alias "Killer", que sirvió de guardaespaldas a George Raft y que lleva 14 años al lado de Dean Martin. En su "Show" figura como "coordinador musical", aunque no tiene idea de coordinación ni de música. Otro es Jay Gerard, de unos 50 años, especialista en cocina italiana y en preparar a su amo los whisky con agua o gin con agua tónica a eso de las cuatro de la tarde. En México, Gerard fue su cocinero. Otros son su mucamo, Brownie, y su maquillador, Hank Edes. En la época del dúo Martin y Lewis, Jerry Lewis tenía a 18 personas a su servicio, mientras Dean Martin nunca tuvo más de seis, ahora reducidas a cuatro.

Desde el 9 de agosto, Dean Martin se presentará por tres semanas en el Sands, en Las Vegas, con un contrato semanal por 40 mil dólares, su tarifa habitual. Del 15 de marzo al 4 de abril tuvo una temporada similar, que le produjo también 120 mil dólares. Las presentaciones en Las Vegas coincidirán con el comienzo de la grabación en video tape de "El Show de Dean Martin", que le produce 40 mil dólares por programa. El primero de la temporada 1967-68 se exhibirá en la NBC por tercer año consecutivo, a contar de septiembre, y luego de ser subtitulado se enviará a los restantes países del mundo que lo presentan. Los ensayos y grabación de un "Show" sólo le ocupan un día. En septiembre, Dean hará una nueva película, seguramente un western, y en algún momento libre, quizás en qué parte, grabará discos para la compañía Reprise, de su amigo Frank Sinatra. Al terminar el año habrá completado cuatro álbumes y ocho singles.

## ¡CUMPLEAÑOS FELIZ!

A diferencia de años anteriores, esta vez no hubo la tradicional torta de cumpleaños para Dean en los estudios Columbia. El no quiso. Y como el 7 de junio enteró medio siglo, anunció que en 1968 celebrará su cumpleaños N.º 49; en 1969, el N.º 48, y así sucesivamente. Pero en realidad Dean no parece tener 50 años. Fácilmente podría tener 12 años menos. Y en cuanto a su afición por la bebida, que se ha convertido en marca de fábrica y base de numerosos chistes que hace el mismo Dean, jamás le ha afectado su salud. Es madrugador, pero de todos modos no tiene tiempo como para hacer todas las cosas que quisiera. Por ejemplo, de sus 36 películas, sólo ha visto 10. Del banquete del Emmy se fue a eso de las 10 de la noche (aunque lo más seguro es que la razón residiera en que no ganó el premio al mejor show, como todos esperaban), ya que al día siguiente, lunes, tenía que madrugar. Y en cuanto a mujeres, le gusta rodearse de agradable compañía femenina, y en México alimentaron muchos comentarios sus salidas con la estrellita Dee Duffy. Pero en los compromisos oficiales jamás deja de llevar a su esposa, la hermosa y exquisitamente elegante Jeannie Bieger, que fue reina de la belleza y tiene un título de Arte de la Universidad de Miami. Dean Martin, al margen de la publicidad, es un padre modelo de sus siete hijos, cuatro de su primer matrimonio, que terminó en divorcio en 1948. Jeannie en 1957 se convirtió en segunda madre para Craig, entonces de 15 años; Claudia, de 12; Gail, de 11, y Deana, de 9. Dean y Jeannie se habían casado ocho años antes, y ya tenían a Dean Jr., nacido en 1951; Ricci, nacido en 1953, y Gina, que era una bebita. El grupo familiar de los Martin se compuso así de 15 personas, agregando a la madre de Jeannie, cuatro sirvientes y la cocinera de la guagua. Los padres de Dean vivían en las cercanías, también bajo la mantención del actor, que en este sentido manifiesta su ascendencia italiana, tradicionalmente de respeto a los hijos, padres y hermanos.

## DE TAL PALO TAL ASTILLA

Craig, que se parece mucho a su padre, es coordinador del "Show" de su progenitor. Claudia es actriz profesional e incluso hizo un film en Yugoslavia. Gail tiene el porvenir asegurado en los night-clubs, lo mismo su hermana Deana. Dean Jr. toca la guitarra en el conjunto Dino, Desi y Billy, y en "Murderer's Row" aparece en una secuencia en una boite. Los más jóvenes, Ricci y Gina, necesitan un tiempo más para madurar.

El único dolor de cabeza que Dean Martin ha tenido con sus hijos, ocurrió en el verano de 1963, cuando los periodistas lo llamaron por teléfono, preguntándole lo que pensaba del matrimonio de su hija Claudia. Dean no tenía idea del asunto, y ni siquiera conocía al novio, Gavin Murell. Pero el matrimonio fue después anulado, y Claudia volvió a la casa paterna. El incidente nunca más se ha discutido desde entonces.

Y así ha llegado a la cincuentena el maravilloso hombre que es Dean Martin. El admite francamente que no tiene la voz de Frank Sinatra, ni el talento dramático de Spencer Tracy, ni la soltura en escena de Phil Harris, con un vaso de whisky en la mano. Pero el comentario final sobre Dean viene del productor Irving Allen:

—Tanto Matt Helm como Dean en su programa de televisión son el mismo Dean Martin... un poco exagerado. Desde luego, el libretista del "Show" es el mismo guionista de las películas Helm, Herbert Baker, que realiza su trabajo "a la manera Dean Martin". Y la primera película "El Agente Secreto Matt Helm" se estrenó justo al comenzar "El Show de Dean Martin". Lo único que cabe decir del éxito que ambos han tenido es que el mundo esperaba, estaba condicionado, para recibir a Dean. Eso es todo.



La visita más agradable que tuvo Dean Martin cuando filmaba su película fue la de su hija Claudia, que en 1963 le dio un rato amargo al casarse.



Dean Martin y el director de "The Ambusher", Henry Levin. Estaban un poco enojados cuando se tomó esta foto. Tal vez Dean había llegado atrasado.

Posan para una fotografía Dean y sus coestrellas de "The Ambusher", Senta Berger (izq.) y Janice Rule.



Ecran en Hollywood

# HELLO, BARBRA!

- *Un patito feo alcanza la fama*
- *En el set de "Funny Girl" se soluciona la guerra arabe-judía*
- *Barbra recorrió la gama: de beatnik a estrella*

POR BRIGITTE LASKEY

"ES magnífica, sublime, radiante, extraordinaria, electrizante", escribe de ella la reviste "Cue".

"Es la primera muchacha que he escuchado que es una gran actriz en cada canción. Hace de cada tema una bien escrita obra en tres actos dicha en sólo tres minutos. Es verdaderamente una de las grandes cantantes de nuestro tiempo", dice Jule Styne, empresario de Broadway.

¿Demasiados elogios para una misma persona? De ninguna manera, si son para Barbra Streisand, una de las estrellas más fabulosas del teatro y la canción. Más aún, nadie que haya visto la comedia musical "Funny girl" en Broadway se atrevería a contradecirlos. Todos esperan que la versión fílmica de "Funny girl", que marca su sensacional debut en el cine, multiplique el éxito de Barbra en todos los ámbitos del mundo.

Con veinticuatro años, Barbra no posee un físico como para ser considerada hermosa; su boca es muy grande y su larga nariz semítica hace imperfecto su perfil. Pero una vez en el escenario, parecen desaparecer todos sus defectos. Sólo se escucha su voz, que emociona a quienes la escuchan, y todo se disuelve ante su gracia y temperamento, que unidos a sus habilidades como comediante la convierten en un verdadero espectáculo.

Con un nombre conocido ampliamente por sus álbumes de canciones y sus actuaciones en teatro, Barbra entra al cine por la puerta ancha y comienza su carrera "desde arriba"; las estrellas parecen algo atemorizadas, porque llegará un día en que Barbra pida papeles que no le exijan cantar y por su versatilidad como actriz es una temible rival.

Ahora traslada sus bailes, su humor y sus canciones a la pantalla en el film, en el que su compañero es el árabe de apasionada mirada Omar Sharif, que también cantará y bailará para encarnar el papel que en la escena hiciera Sidney Chaplin. ¡Ella judía y él árabe..., y se llevan estupendamente!

Esta es la culminación de la carrera de Barbra Streisand, verdadero modelo de perseverancia y esfuerzo para alcanzar el éxito que la ha convertido en estrella, arrollando todos los obstáculos que encontraba a su paso.

## LA BATALLA EMPEZO EN BROOKLYN

La lucha de Barbra por el triunfo comenzó en Brooklyn, el modesto barrio de Nueva York, donde nació y de donde guarda muchos recuerdos; su infancia solitaria que no alcanzó a conocer a su padre, muerto cuando ella tenía sólo un año; de su carácter independiente y sus deseos de sentirse "grande" cuando se escondía en el techo de su casa a fumar.

Un día vio la representación teatral de "El diario de Ana Frank" y la vida de la solitaria niña judía la impresionó tan fuertemente que desde ese momento pensó en que algún día llegaría a actuar. Ya convertida en adolescente, trató de conectarse al máximo con el teatro y comenzó a trabajar como tramoyista. Y de allí nació una extraña personalidad. Se vestía de manera extravagante, usaba maquillaje blanco en el rostro, sombreros de la década del 20 y corsés que bien podrían haber pertenecido a su abuela. Con esa nueva figura adoptó también un seudónimo extra-



**Aventuras y desventuras de una muchacha cuyo destino escapa a su control: "Funny Girl" se basa en la vida de la actriz Fanny Brice.**




**ABRAZO ARABE-ISRAELI.**

**Barbra Streisand y su príncipe encantado, Omar Sharif, ríen juntos durante la filmación de "Funny Girl". Omar baila y canta...**

vagante; el de Angellina Scarangella. Angellina (esto es Barbra) se trasladó al agitado Manhattan, donde arrendó un departamento y tomó clases de arte dramático. Esa era la época en que su hermano Sheldon la obligaba a caminar varios pasos detrás de él, porque se hubiera muerto antes que aparecer en público en semejante compañía.

De esa etapa extraña y personalísima de la muchacha, nació la estrella que más tarde iba a conquistar definitivamente a Broadway tres años después. Una canción, "Sleeping Bee", la hizo entrar a una competencia de cantantes aficionados en un pequeño club neoyorquino llamado "El león". Sería la llave mágica que la descubriría como artista. El auditorio estaba profundamente emocionado al escuchar a aquella chica extraña, vestida de manera extravagante, que poseía una voz que recordaba a Lena Horne, a Judy Garland o más bien a Julie London, mezcla maravillosa de voces que daba como resultado un matiz diferente y único.

Desde ese momento comenzó para ella un torbellino de actividades: cantó en el "Bon Soir", popular club nocturno de Greenwich Village, y pronto se esparció por todo Nueva York el comentario de esta talentosa nueva cantante que se denominaba a sí misma como "una actriz que canta". Pronto fue llamada a actuar en los mejores shows de televisión, como el de Mike Wallace, y el próximo paso fue el que Barbra había esperado durante tanto tiempo: un papel en teatro, que le fue ofrecido por el productor David Merrick, para actuar en la pieza "I can get it for you wholesale".

La obra traería a Barbra algo más que un nuevo triunfo, que venía a sumarse a los anteriores éxitos en los clubes nocturnos de Las Vegas y en el famoso Cocoanut Grove. Le traería el amor y el matrimonio. Su compañero en la obra era el joven actor Elliot Gould, de veinticuatro años, de quien se enamoró y con quien se casaría en 1963.

Barbra tenía entonces veintiún años y fue cuando "Funny girl" la descubrió y la identificó como una de las más fabulosas cantantes y actrices que se han presentado en Broadway. El show cuenta los éxitos y fracasos de una muchacha, Fanny Brice, que posee gran confianza en su carácter y saber usar la cabeza, pero que por sus relaciones sentimentales comprende que su vida se escapa a su propio control y que está irremediablemente marcada por el destino. Barbra ha encarado su papel más que como una persona, como un personaje de fantasía cuya leyenda está aún viva. Aunque similares en algunos rasgos, en lo relativo a la fuerza de carácter y la personalidad, Fanny y Barbra tienen poco en común, ya que mientras el personaje es una muchacha desdichada, la actriz es inmensamente feliz junto a su marido, Elliot, y su hijito, Jason, de siete meses.

## UN HERMOSO PORVENIR PARA UN PATITO FEO

Esta es la historia de esta muchacha que parece haber "llegado" a la meta que se había fijado en su vida; ya es una estrella y ahora las puertas luminosas del cine se abren amplias ante ella. Barbra misma lo ha expresado: "Para mí siempre la palabra estrella ha significado ESTRELLA CINEMATOGRÁFICA".

Ahora sus horas de trabajo son aún más pesadas; debe cumplir las jornadas agotadoras de una filmación, y ya ha firmado contrato para las versiones fílmicas de "On a clear day you can see forever" y "Hello, Dolly". Barbra vive en Hollywood con Elliot y su hijo, pero no participa de la vida común de las grandes estrellas. Sigue conservando su individualidad, que le impide ser del montón. Sus opiniones y su franqueza para expresarse hacen que no goce de mucha simpatía entre las otras actrices, pero sus compañeros de filmación están felices de tenerla a su lado. Muchos grandes actores han solicitado conocerla personalmente.

Su casa no se caracteriza por el orden; hay quienes aseguran que es muy corriente encontrar una ensaladera en el living y una botella de champaña en el cuarto de baño. ¿Caprichos de estrella? Puede ser. Pero lo que sí no se puede negar es que con manías o no, Barbra Streisand es una gran estrella, una verdadera artista, que gracias a un empuje extraordinario y un inmenso talento ha logrado el éxito. Es como si verdaderamente un hermoso porvenir aguardara siempre a otro patito feo.



## Un Retrato Superíntimo:

# Burt, el Acróbata, aún vive en Burt, el magnate

LA oficina ocupa todo el segundo piso del edificio beige. El primero está lleno de atareadas secretarias que, con ojo avizor, despachan los asuntos del magnate cinematográfico. Este tiene sus oficinas en el piso segundo, y hay una antesala infranqueable a menos que usted haya hecho una cita previa. Nosotros la hicimos.

El santuario del magnate es casi único en Hollywood. Uno se impresiona con una gigantesca chimenea de ladrillos estilo mexicano, en cuyos nichos se encuentran encajadas estatuas del período precolombino de valor incalculable. En frente de la chimenea hay una mesa con maravillosos candelabros españoles y divanes color mostaza. El escritorio de este gran jefe es macizo y la silla destinada a los visitantes es del estilo conventual con cojines amarillos. Una puerta secreta oculta el baño privado; hay un solo teléfono en el escritorio, y un panel para dictados y llamadas. El magnate está en su escritorio... bastante cordial para la dificultad que uno ha tenido en encontrarse con él. No masca cigarro ni chicle y se llama Burt Lancaster.

No somos nosotros los únicos en esforzarnos para hablar con él. Se dice en Hollywood que conseguir que Burt trabaje en una película con alguien es como sacarse el premio gordo. ¿A qué se debe? Quizás a que Lancaster nunca necesitó buscar trabajo en Hollywood. Se inició junto a Ava Gardner en "Los Asesinos", porque se buscaba un atleta para el papel de sueco. Lo demás vino fácilmente para este musculoso neoyorquino que nació en la intersección de la Tercera Avenida con la calle 106. De ahí el tranquilo aplomo de un astro que no debe temer una posible cesantía. Al contrario, 20 años después se le ruega como a una mujer bonita ¿No lo creen? Observen lo que acaba de suceder con el productor Jules Levy, con quien filmó su última película; "The Scalphunters" (Cazadores de Cabelleras).

Al productor le dijeron: "Financiaremos su película siempre que nos traiga a Lancaster". El productor trató de ponerse en contacto con el astro. Al no poder comunicarse con él recurrió al agente que representa a Burt, quien repuso:

—Muy bien, arreglaré una entrevista.

—Venga cuando guste —explicó el director.

—No me entiende —dijo el agente—. "El" le dará a usted la cita, en su oficina...

Días después se encontraban ambos frente a frente. Llegaron a conclusiones bastante razonables para ambas partes y quedaron de reunirse nueve meses más tarde, para trabajar en Durango, México.

Cerca de Burt veo un montón de libros, prácticamente una pared entera. Capta mi mirada de asombro y me dice con una mueca, la célebre sonrisa "Lancaster".

—Ya encontraré tiempo para leerlos algún día.

Entretanto pienso que con esos dientes bien podría hacerle propaganda a una pasta dentífrica. Se lo digo y responde:

—Sí, ¿por qué no? Hay que considerar la idea.

Burt me cuenta que es en esta oficina donde suele refugiarse a leer hasta que sus ojos se cansan.

—¿Todos los días?

—Todos los días, de las nueve en adelante. A veces llego a las 8,30. A veces leo novelas (esas que ve ahí, de tapas chillonas). Son bastante malitas, pero me entretengo. Luego, a las 6 me voy a casa. Como usted ve, una rutina muy ordinaria, muy provinciana.

—Pero que envuelve millones de dólares ¿Eh?

—No se piensa así sobre el dinero. No, por lo menos, hasta que llegue el momento adecuado. Me gusta pensar en las películas como en expediciones a lo desconocido.

—"¿Aún lo fascinan?"

—No estaría aquí si no fuese así. Jugaría golf, quizás. Hubo un tiempo que fui un gran entusiasta a este deporte, hasta que un día me di cuenta que no trabajaba y me detuve. Ahora sólo juego por diversión. Prefiero encerrarme en esta oficina y desahogarme leyendo guiones, hablando con escritores, discutiendo ideas y nuevos pensamientos.

Actualmente la maquinaria de acción vuelve a moverse. A Burt le ha sido ofrecido el papel del General Patton, el comandante de tanques de la Segunda Guerra, cuyo nombre es hoy casi una leyenda.

—¿Cómo se sintió el día en que despertó y se dio cuenta que era una estrella?

—Creo —dice Burt— que tenemos un concepto diferente. No era yo un niño en ese tiempo. Tenía 32 años y Hollywood me pareció como el circo de mi juventud, sólo que mucho más grande. Lo único que recuerdo es haberme dicho. "Burt, será mejor que empieces a aprender a actuar". Me había dado cuenta que en mi primera película la gente se había fijado más en mi apariencia física que en otra cosa. Quería ser capaz de hacer otras cosas, no simplemente andar dando saltos. No es que me gustara la tradición de Douglas Fairbanks, simplemente al actuar había ampliado mi visión. Y pensé entonces, tal como pienso ahora, 20 años más tarde, que un actor es como un pianista que debe sentarse seis horas diarias a practicar. No exactamente sentarse, ¿sabe?, sino observar. Fíjese, yo lo observo a usted. Trato de fijarme cómo actúa por si alguna vez tengo que interpretar un personaje como usted y entonces lo usaré como modelo. Nunca fui a una escuela de arte dramático. Simplemente he ido mirando la vida.

—Pero ¿no se asustó? Recuerde que usted era un ex acróbata, un soldado con licencia que llegó al estrellato como en ascensor. ¿No lo asustó Hollywood?

—Lo que me asustó fue el dinero. Cómo manejar el dinero. Me habían dado un gran salario y mi representante me previno, me dijo que iba a estar endeudado antes de que me diera cuenta. "Imposible, le contesté. Vivo muy simplemente. No compro ropas, no bebo, no juego". Y él me contestó: "Sí, pero acaba de comprarse un auto, ha traído a su hermano para que sea su abogado, también se ha traído a su padre y a su familia. Y tiene tres amigos viviendo a sus expensas... Se arruinará".

"Bueno, tenía razón. Tres años más tarde, debía dinero al gobierno. Esto afectó mi trabajo. Hasta que un días me dije: "No voy a preocuparme por nada más que mi trabajo, porque eso es todo para mí". Y ése ha sido mi lema desde entonces.

Burt es buen conversador. Cuando estaba en Durango, acostumbraba a reunirse con los "stunt men" de la filmación a hablar de saltos, caídas, golpes, mientras bebían juntos unos tequilas.

Al astro le gustó la localidad por su agreste belleza. Dice que nunca recuerda haber estado expuesto a más peligros en una filmación, con la sóla excepción de "El Tren". En aquella oportunidad, las veces en que Burt debió lanzarse o subirse del tren en marcha puso en peligro su vida del mismo modo como las tomas sobre altos y traicioneros picachos lo hicieron en "The Scalphunters".

Burt es más bien frío y metódico ante el peligro, pero confiesa que a veces reza un poquito. Hace bien; es uno de los astros que trabaja sin "dobles".

—¿Qué hay de esa casa suya cuya edificación costó 400 mil dólares, que está en la Costa del Pacífico y cuyos materiales de construcción fueron traídos de 15 países diferentes?...

—Bueno... existe. Pero es una casa que tiene su objetivo. La he dotado de todas las comodidades y bellezas posibles, incluso calefaccionar los suelos de la terraza. Sin embargo la mayor parte del tiempo la casa está destinada para fiestas benéficas.

Los cinco hijos de Burt y su esposa Norma, con quien lleva 20 años de matrimonio, se reparten las habitaciones, pero como ya han empezado a casarse, poco pasan en casa. Incluso Burt aloja afuera cada noche que hay una fiesta.

Ahora quedan sólo dos hijos en la casa.

—Jim, mi hijo mayor —confiesa este hombrón de aspecto atlético, que por ningún resquicio revela sus 53—, está en Génova por dos años; Bill, el segundo, se ha casado y tiene su propia casa y su hijo, que me ha hecho abuelo. Mi hija mayor, Susan, piensa seguir los pasos de Jim en el extranjero. Joanna, su hermana menor, vive en ciudad de México, porque se ha enamorado del idioma y de las costumbres, y Anne, la menor de todas, quiere ser granjera... Como ve, todos somos muy independientes...

Burt tiene que levantarse. Un hombre menudo de ojillos vivarachos lo espera. Se trata de su amigo Nick Cravat, su compañero en acrobacias del tiempo en que eran "Lang and Cravat, los trapecistas voladores". Ustedes lo conocen, si es que vieron "El Pirata Hidalgo", donde Nick actuó; tiene un tipo marcadamente italiano con su cabeza crespa. Ambos amigos nunca han querido separarse, pero son un claro ejemplo de independencia. Nick no tiene empeño en practicar todos los días con Burt en las barras paralelas, pero no quiere ni oír que Burt le haga caridades. En "The Scalphunters" los veremos de nuevo. Una amistad de más de veinte años. Así es todo en torno a Burt: sincero, durable.

POR HENRY GRIS

## ¡GRATIS!

PIDA SU HOROSCOPO ASTROLOGICO.— Conozca su suerte presente y futura, termine con sus conflictos, conociendo lo que le depara el porvenir. ¿Tiene mala suerte en el amor? ¿Los negocios no marchan bien? ¿Está desorientado? ¿Nervioso? ¿Hay conflictos en su hogar? ¿Matrimonios mal avenidos? ¿No tiene voluntad? ¿Le falta confianza en si mismo? Envíe su fecha de nacimiento y a vuelta de correo recibirá su horóscopo con una amplia orientación. SOLICITE CATALOGOS DE JOYAS SIMBOLICAS PARA LA SUERTE Y LIBROS DE CIENCIAS OCULTAS. Envíe E° 0.50 en estampillas de correo para su contestación.



### LA SANTA CRUZ DE CARAVACA

Quien posea esta reliquia adquirirá un gran poder para si y para los que le rodean, consiguiendo conquistar fortuna, amores, salud, honores, etc. Aleja los espíritus malignos y sólo habrá tranquilidad y prosperidad en donde se encuentre. Las generaciones presentes han hecho de esta cruz el símbolo de la piedad, el amor y la misericordia; quien tenga fe en la influencia de la Santa Cruz de Caravaca ha de tener un futuro lleno de satisfacciones, libre de la mala influencia de los enemigos, pues proporciona a su poseedor bienestar, trabajo y fortuna, siempre que sea usada para nobles propósitos. Preserva de todos los peligros a hombres, mujeres y niños. Confeccionada en fina plata alemana, su precio ..... E° 15.



PACTUM, LA OBRA MAGISTRAL DE LA HECHICERIA ANTIGUA.— Recetas sencillísimas para triunfar en toda empresa. Para triunfar de una rival. Sortilegio de la Piedra Imán. Para dominar a los hombres. Para estar libre de espíritus y dormir tranquilo. Para reconciliarse con el novio. El talismán de Venus como protector maravilloso de los enamorados. Para dominar a las personas. Para evitar el daño. PARA CONSEGUIR SUERTE EN EL JUEGO. Para apresurar casamientos. El arte de embrujar empleando figuras de cera. Para llamar la suerte y librarse del mal. Sahumerio maravilloso contra maleficios. Oración para ganar en el juego de la Lotería, etc. Su precio ..... E° 15.



LA PIEDRA IMAN POLARIZADA.— Según algunas consideraciones científicas y espontáneas de los grandes sabios del mundo acerca de la VERDADERA PIEDRA IMAN POLARIZADA, el que la posea obtendrá el gran secreto de la vida. Debido a inmutables y fuertes leyes de la naturaleza, la PIEDRA IMAN contiene el poder sugestivo magnético tan poderoso y benéfico ante el cual nada se resiste. La naturaleza ha concentrado esa fuerza invisible en la PIEDRA IMAN, en beneficio de la vida humana. Cajita de metal con 2 piedras de imán ..... E° 15.



MEDALLA DE SANTA ELENA.— Santa Elena, protectora de los hogares, concede gracias a los desventurados que lloran sed de misericordia. Para atraer al amor ausente y recuperar el amor perdido. Es un verdadero lenitivo de sentirse menospreciado por un amor.
Precio de la medalla de plata ..... E° 15.



LA ESTRELLA DE DAVID O EL SELLO DE SALOMON.— Estrella de seis puntas, formada por dos triángulos equiláteros cruzados, esta figura representa el universo y sus dos ternarios, Dios y la naturaleza y a la cual los cabalistas atribuyen grandes virtudes que han hecho de ella una reliquia para la suerte, venerada con amor en todas partes del mundo. Símbolo del poder y de la sabiduría.
Estrella de David, en plata, precio ... E° 15.



EL PERFUME ZODIACAL MAGICO AMOROSO (La Magia de los Perfumes).— Su perfume astral favorable es el Zodiacal; armoniza con su temperamento y realza su seducción. En todos los tiempos las personas deseosas de agradar han empleado el misterioso embrujo de los aromas. Este perfume ejerce sobre nosotros influencias extrañas, origina sensaciones difíciles de analizar. Despierta en nuestros corazones un irresistible deseo de amar, de unirnos a un alma amiga. El mágico aroma del Perfume Zodiacal es como una radiación que emana de su ser, como un fluido irresistible que le arrastra a uno en su estela. ¡Cuántas personas han sido amadas así, gracias a la potencia de este perfume! Muchos amores han nacido bajo la sutil magia de este aroma. El perfume posee también una extraordinaria potencia evocadora. Una de sus muchas cualidades es la de evocar los recuerdos; los olores, lo mismo que la música, están intimamente relacionados con determinadas reminiscencias. Recuerdan lugares queridos, acontecimientos gratos, emociones fuertes. El uso constante del Perfume Zodiacal cambia la personalidad, permite tener éxito en amores, negocios, trabajos, etc., porque atrae las simpatías de quien le interesa y hace que le recuerden con agrado, ya que es imposible olvidar a una persona cuyo perfume impresionó. Los exquisitos aceites que constituyen la base de este perfume han sido sabiamente tratados, conforme lo exige tan especial naturaleza y puede ser usado indistintamente por hombres y mujeres. Precio del frasco ..... E° 20.



SAHUMERIO EGIPCIANO.— Mejore su suerte y armonice el ambiente de su casa o negocio con éxito y felicidad, usando el Sahumerio Egipciano de yerbas en polvo.
Precio del paquete para quemar 9 veces ..... E° 6.

**"PROFESOR MONMAR", M. R.**
SALON DE VENTAS: ARTURO PRAT 1619
FONO 54131 — CASILLA 5111 — CORREO 3
SANTIAGO DE CHILE.
SE DESPACHAN REEMBOLSOS A PROVINCIAS.
ATENCION ESPECIAL AL EXTRANJERO.


# Radio Minería y Canal 9 de TV, valiosos colaboradores en este Concurso que entusiasma a Chile.

TAL como lo anticipamos en nuestro número anterior, el Tercer **WEEK-END FELIZ** de 1967, correspondiente al mes de julio, favoreció a la lectora porteña señora Isabel de Cleary, de la calle Buenos Aires 803, de Valparaíso.

Esta persona, con su acompañante, estuvieron en nuestra capital el sábado 5 y el domingo 6, siendo atendidas en esa oportunidad por personal de nuestra Empresa. En el próximo número ECRAN publicará un amplio reportaje gráfico del "Week-end Feliz" de doña Isabel de Cleary y de su esposo, Patricio Cleary.

Ella nos dijo:

—Jamás pensé que iba a tener la suerte de salir favorecida. ECRAN es mi revista favorita y desde un principio me gustó este Concurso. En primer lugar, porque nos permite a los lectores de provincias tener la oportunidad de visitar Santiago, conocer sus mejores espectáculos y sus paseos, obedeciendo a un programa realizado sin premura y sin exigencias económicas. ¡Es algo realmente maravilloso!... Y por ello felicito sinceramente a ECRAN por tan feliz iniciativa... Ojalá muchas otras dueñas de casa tengan en adelante la suerte que he tenido yo, y puedan viajar a la capital, gracias a ECRAN.

### Y AHORA... ¿QUIEN?...

Hagan ustedes como doña Isabel de Cleary. Manden cupones. No abandonen las esperanzas. Santiago y sus atracciones les esperan al final de este mes de agosto. ¡No pierdan la oportunidad de obtener los premios de este generoso concurso de ECRAN...! ¿Quién será el próximo?

### VALIOSA COLABORACION

Radio Minería está colaborando en forma amplia con este Concurso. Igual que nosotros, formula llamados a través de sus ondas y como en los casos anteriores, recibió en su programa "Operación a go go" a los ganadores porteños. Gracias a todos sus locutores, especialmente a Ricardo García, que en cada oportunidad no ha tenido más que finezas para los lectores ganadores del "Week-end Feliz".

Igualmente a Alejandro Michel Talento, director del programa "Gran-Sábado-Gran", del Canal 9 de TV, a quien en dos oportunidades, ha correspondido atender a nuestros concursantes.

## CORREO DEL CONCURSO

**Fernando Duhart. Cherquenco.**— Dice: "Me apresuro en enviarles un primer cupón para "Su Week-end Feliz", desde las faldas del volcán Llaima, con el fin de cooperar al buen éxito de este gran concurso".

—Agradecemos sus elogios.

**Yolanda del Río. Ovalle.**— No, señorita. Su favorito, Palito Ortega, parece que no proyecta venir a Chile tan pronto. Tiene que enviar cupones indicando otros astros que se encuentren en el país, para este mes de agosto.

**Nery Castillo. Los Angeles.**— Nos escribe diciendo: "Gracias a ECRAN, que nos da ahora la oportunidad de podernos sentir durante 48 horas en el ambiente grato e inolvidable junto a nuestros artistas preferidos. Mi ideal sería poder conversar con Don Francisco, a quien encuentro muy entretenido, o bien con Alfredo Valenzuela, quien, para mí, resulta ser el animador más varonil de la TV".

**C. Aravena F. Llanquihue.**— "Me gustaría conocer a dos o tres actores del teatro chileno; ver alguna obra importante; conocer el Teatro Municipal, etc. Esto lo podré realizar gracias a este Concurso".

—Le deseamos suerte. Siga enviando cupones.

**Lucía Balsi. Talca.**— Nos dice que sus astros favoritos son Emilio Gaete y Héctor Noguera, en teatro; Fernando James y Anita González, en radio; Pedro Messone y "Pollito" Fuentes, en disco; y Alfredo Valenzuela, en TV. Entre los cantantes extranjeros prefiere a Ennio Sangiusto.

**Graciela A. de Ortiz. La Serena.**— Nos escribe diciendo: "Los felicito por este gran Concurso, gracias al cual podemos, algún día, llegar hasta la capital y conocer actores personalmente, y también lugares desconocidos para nosotros, los provincianos. En casa todos leemos esta simpática revista. Ojalá algún día la suerte llegue por estos lados. Para mí sería como un sueño, pues soy una persona dedicada al cuidado de su esposo y de sus hijos. Para decir verdad, no nos alcanza como para hacer un gasto equivalente a un viaje de dos días a la capital"...

Ricardo García ha sido siempre un colaborador muy gentil con los ganadores del concurso.



**Concurso Miss Mundo**

# Radio Portales y sus 32 filiales buscan con TV 13 y "Ecran" a la más linda y atractiva mujer chilena.

EN estos momentos el Concurso Internacional de Belleza "MISS MUNDO 1967" está logrando su mayor impulso.

Estamos recibiendo día a día nuevas fotografías de candidatas. Pero no basta. Queremos dar esta opción al mayor número posible de bellezas.

Por tanto, llamamos a:

—Las chiquillas buenas mozas de provincias...

¿Cómo es posible que no concurran a este certamen todas esas bellezas que han dado fama al Norte y Sur del país?...

—A las Escuelas Universitarias de todo Chile, donde estudian jóvenes que bien pueden aspirar a esta corona mundial.

Este concurso está respaldado por la seriedad de empresas tan bien organizadas como:

—Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica.

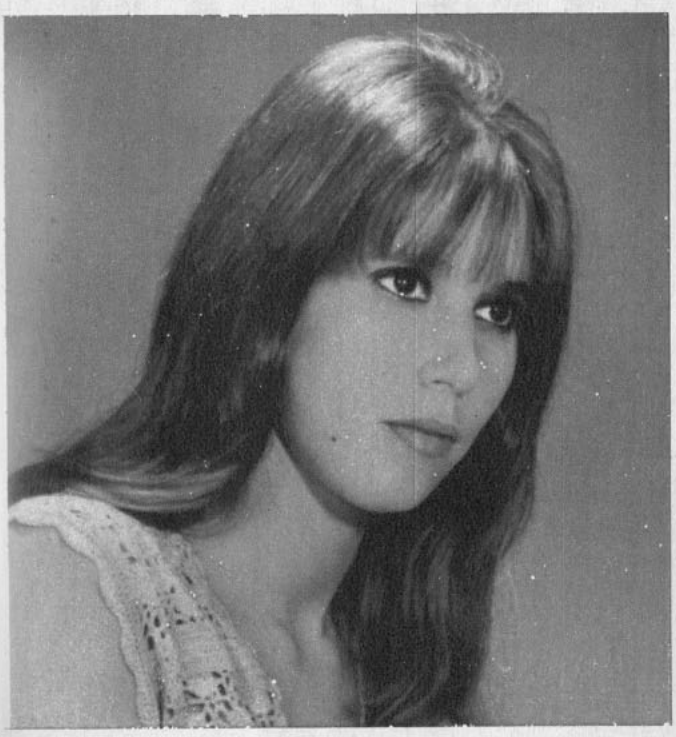
—Emisoras Diego Portales, de Santiago.

—Empresa Zig-Zag, por intermedio de nuestra revista.

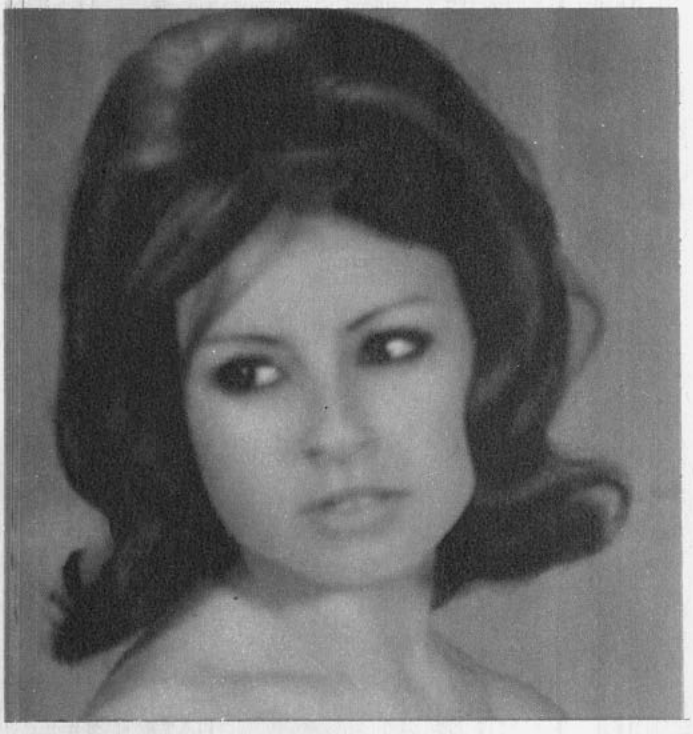
Las candidatas de provincias pueden tener la seguridad de que, para el final del concurso, cuando deban concurrir a las presentaciones, tanto de semifinales como de la elección definitiva, contarán con pasajes y hotel sin costo para ellas. Para esas ocasiones, serán atendidas personalmente por nuestra directora, María Luz Marmentini, y por Josefa Aubá, periodista y coordinadora del Concurso en Radio Portales.

—¿Recuerdan nuestras bases fundamentales?

Las candidatas deben tener entre 17 y 27 años; PUEDEN SER SOLTERAS O CASADAS; tener el atractivo, desplante, y gracia compatibles con el premio. Este consiste en un VIAJE A LONDRES, LA CIUDAD DEL "SWING" (DE LOS BEATLES, EL FREE CINEMA, LAS MINIFALDAS), y un CONTRATO CINEMATOGRAFICO PARA ACTUAR EN UNA PELICULA DE ALVARO COVACEVICH. Además la Miss Mundo de Chile recibirá su vestuario completo, se hará famosa y popular en todo el país, y si llega a ganar el título de MISS MUNDO 1967, ganará SETENTA Y CINCO MILLONES DE PESOS (5.000 libras). ¿Qué les parece?



MONICA ADRIASOLA (Candidata 1.905-15). (Enviada por el "detective Miss Mundo", Pedro Monsalve.) 18 años. Casada. VIÑA DEL MAR.



ROSA CORONA (Candidata 1.905-16). 20 años. Soltera. SANTIAGO.

# ¡BIEN, RADIO PORTALES!

RADIO PORTALES y SUS 32 FILIALES A LO LARGO DE CHILE se han incorporado al Concurso MISS MUNDO 1967 con enorme entusiasmo.

Usted que es bella y lo sabe, usted que tiene una hermana o prima o amiga que merecería lucir el cetro y la corona de MISS MUNDO, pueden informarse, además de revista "Ecran", en Radio Portales.

En los bloques de la mañana, la emisora y su cadena nacional informan diariamente acerca de las bases, nuevas candidatas y últimas "copuchas" y novedades de este sensacional certamen. Escuche e incorpórese...

Comenzando por el gerente de Portales, el dinámico Raúl Tarud, todo el personal de CB 118 se ha plegado a la grata tarea de encontrar a la belleza que nos representará en Londres.

Junto a él, el director de la emisora, Héctor González; el coordinador general, Antonio Castillo, y la periodista Josefa Aubá (designada coordinadora del concurso en la Radio) trabajan y organizan la labor que permitirá encontrar, a lo largo y ancho de Chile, a esas damas hermosas que han dado fama mundial a nuestra patria. Y recuerde:

Usted también puede contribuir a que una chilena, nuestra candidata, sea la MAS BELLA DEL MUNDO...

Inscríbase o inscriba a una belleza que usted conozca, por medio del cupón en la página 50 de esta edición de "Ecran".




Ahora HINDS Blanca en su
nuevo envase, práctico, lindo, funcional.
HINDS Blanca con miel y almendras,
para todo su cuerpo.

HINDS BLANCA... ¡ES MUY HINDS

# Cremas Hinds



## "Mafioso"

**("MAFIOSO"). Italiana. Producido por Antonio Cervi. Guión: Caruso-Ferreri-Atzcana-Age-Scarpelli. Director: Alberto Lattuada. Fotografía: Armando Nannuzzi. Música: Nino Rota. Blanco y negro. Censura: mayores de 21 años. Duración: 110 minutos. Intérpretes: Alberto Sordi, Norma Bengell, Cinzia Bruno, Katiuscia Piretti y Armando Thiné. Salas: Lido y Las Condes.**

Antonio Badalamenti es un cronometrista de automóviles en una progresista fábrica de Milán. Lleva a su familia a pasar sus vacaciones a Sicilia, entre sus padres y ancestros. El contraste entre Italia entera y Sicilia comienza a hacerse sentir y produce inquietud y rechazo en la mujer, Martha, y una reincorporación al medio en el hijo pródigo. Se les agasaja en la casa paterna, se organiza un almuerzo pantagruélico en su honor y todo el pueblo de Catangaro trata de atraer a la pareja. El ambiente, físico y humano, opera sobre el protagonista, reviviendo viejas reacciones que le hermanan con la isla y su gente. Terminará por caer en manos de don Vincenzo, el "capo".

El film de Alberto Lattuada sigue en principios la línea de las comedias italianas actuales, desorbitadas, audaces, incluso vulgares. Sin embargo, esta vez va más allá de lo que ha llegado a ser lo convencional en el género. Después de una exposición en la que presenta a ritmo ágil a sus personajes, se adentra de lleno en el humor negro con toques macabros. El espectador asiste desconcertado, pero en ningún caso sin interés, al descubrimiento de un mundo trazado blanco y negro, con la contrastación barroca, que no olvida ciertas sutilezas. Sicilia como un bloque agrio, violento, voraz, destaca aún más primitiva y misteriosa frente a la Italia blanda, refinada y progresista. **BUENA.**

**YOLANDA MONTECINOS.**



## "Una mujer sin horizonte"

**("This property is condemned"). Norteamericana. 1966. Distribuye: Paramount. Director: Sidney Pollack. Reparto: Natalie Wood, Robert Redford, Charles Bronson, Kate Reid, Marie Banhdam. Guión: Francis Ford Coppola, Fred Coe y Edith Sommer, sugerido por la pieza teatral en un acto de Tennessee Williams. Fotografía (Technicolor): James Wong Howe. Música: Kenyon Hopkins. Vestuario: Edith Head. Mayores de 21 años. Duración: 107 minutos. Estrenó: Cine Astor.**

En un pueblo de USA, alrededor del año 1930, una melancólica muchachita, algo extraviada (Mary Banhdam), recuerda los años felices en que la arruinada propiedad que ahora está clausurada era una alegre posada para los empleados del ferrocarril. En ese ambiente reinaban su madre, dominante e inmoral (Kate Reid), y su atractiva hermana (Natalie Wood). Un día llega al pueblo un forastero (Robert Redford), cuya ingrata misión es despedir a los empleados de la empresa ferroviaria, por economía en el presupuesto. Se hospeda en el festivo hotelucho y consigue el amor de Natalie y el odio de los obreros despedidos, con la consiguiente paliza.

Sidney Pollack saltó, como otros jóvenes realizadores norteamericanos de la TV al cine. Ya conocimos de él "Con la vida en un hilo", y ahí descubrimos una notable capacidad para desarrollar un tema con cierta tensión y recurriendo a elementos sencillísimos. Ahora, la base de una obra de Tennessee Williams y el buen trabajo de cámara de Wong Howe, desorientan al realizador y no le permiten equilibrar la dosis de melodrama incorporada por el guión. Hay un interesante planteamiento en la composición de la historia que logra coherencia. La obra se desvirtúa por acentuarse más la atención del realizador en ciertas situaciones que en el fondo del problema planteado. **REGULAR.**

**MARIANO SILVA.**

# Ballet

**"LA VICTORIA INUTIL", coreografía, vestuario y escenografía de Denis Carey. Música de Silvestre Revueltas, inspirado en el poema Sensemayá, de Nicolás Guillén. Producción del "Ballet Nacional Chileno".**

**El coreógrafo irlandés Denis Carey hace un valioso aporte a la compañía chilena con esta breve pero lograda obra en la que se aprovechan a fondo las posibilidades actuales de los bailarines. Original en el enfoque del tema mismo, interesante en su traslado a términos dancísticos, consigue un espectáculo en el que todos los elementos escénicos se conjugan, permitiendo al elenco una actuación óptima.**

**La serpiente, concebida en la línea oriental como símbolo de la vida y su continuidad eterna, es representada como una criatura hermafrodita por dos bailarines: Hilda Riveros y Fernando Cortizo. Ambos integran un todo sinuoso, vital, integrado a la perfección, produciendo al mismo tiempo el efecto de la sierpe y del papel que el poema y el coreógrafo le atribuyen, sin perder el aroma asiático.**

**El elemento antagónico: los cazadores, portadores de la muerte, tuvo un desempeño de equipo inteligente e intencionado. A. Magalhaes probó su solvencia como "danseur", Armando Contador su ductilidad y el elenco en general, las cualidades que les convierten en material hábil para un tipo de coreografía con mayor énfasis en la libertad de movimientos y en lo dramático. Espectáculo fascinante, trabajado a base de esencias, engloba la palabra, la música y la danza en una resultante creativa.**

**YOLANDA MONTECINOS.**

## "Masculino-femenino"

**(Masculin-Féminin). Francesa. 1965. Distribuye: Columbia Pictures. Director: Jean-Luc Godard. Reparto: Jean-Pierre Leaud, Chantal Goya, Marlene Jobert, Michel Debord. Guión: Jean-Luc Godard, basado en una historia de Guy de Maupassant. Blanco y negro. Mayores de 21 años. Duración: 100 minutos. Estrenaron: Gran Palace y California.**

Frente a este nuevo film que conocemos de Godard no podemos dejar de hacernos una reflexión: el hecho de que éste sea uno de los realizadores jóvenes más "difíciles", agregado a que conocemos pocas de sus obras —y en forma inoportuna—, hace que el público reaccione con sorpresa a la imagen expuesta en la pantalla. Si recordamos, sin embargo, "Vivir su vida" y "La mujer casada" (además de "Made in USA", que este crítico vio en Berlín este año), podríamos asegurar que Godard hace un "anticine", sus films son "partes" de otra película que tiene proyectada, acude con frecuencia a la encuesta filmada, y de aquí que a veces la inmovilidad de la cámara parezca odiosa al registrar solamente el rostro de una persona que habla incansablemente al espectador. Por lo mismo, Godard hace tabla rasa de principios tan establecidos en cine y fotografía como "el mirar a la cámara": los actores del realizador francés hablan generalmente mirando a la cámara, como demostrando absoluta seguridad, aunque hayan sido descubiertos por el curioso público.

"Masculino-Femenino" es un conjunto de viñetas sobre la actitud y problemas de un grupo de jóvenes sin una orientación fija para resolver sus vidas. En los diversos cuadros Godard encierra a sus personajes en habitaciones, bistrós parisienses y cinematógrafos y los hace caminar por las calles como extraviados, sin encontrar un rumbo definitivo. El deambular por los barrios de París recuerda escenas de "Sin Aliento" y la secuencia del cine tiene íntima relación con la situación parecida que se expone en "Vivir su vida", cuando la protagonista asiste a la proyección de "Juana de Arco" de Dreyer: hay una relación entre lo que el grupo de jóvenes ve en la pantalla y lo que les sucede a ellos.

Por lo anotado, "Masculino-Femenino" no es un film de fácil comprensión, los factores de entretenimiento son reducidos, entre los que se pueden citar algunos gags visuales y algunos "chistes" y la constante referencia que se hace a problemas de actualidad: la guerra de Vietnam, el general De Gaulle, Brigitte Bardot (aparece en una escena), etc.

EN RESUMEN: Otro film más de Godard, en el que manifiestamente demuestra que está interesado en un "anticine", pero en el que se aprecian elementos de importancia para construir una teoría sobre el cine moderno. El público en general se encontrará ante una obra tediosa, pero de indiscutibles méritos artísticos. **BUENA.**

**MARIANO SILVA.**

Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile. Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión: 4-VIII-1967.

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

## ¿Recuerda esta película?

KATHARINE HEPBURN en uno de sus personajes más recordados: el de la célebre reina de un país europeo, la cual afronta una dramática existencia que culmina con su trágica muerte. Víctima de una serie de intrigas de alta política, es finalmente decapitada... En el film la acompaña Fredric March, en el papel de un ambicioso cortesano. Este film, dirigido por John Ford (1936), tuvo gran éxito en una época en que las biografías filmadas constituían un género muy taquillero. ¿Cuál era su título? Si acierta, escríbalo EN EL REVERSO DE UN SOBRE y remítalo de inmediato a RAPEKART, Revista ECRAN, Casilla 84-D, Santiago. Eso es todo. Así podrá participar en el sorteo quincenal de diez libros, donados por EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG.

TITULO del film anterior (ECRAN 1.904): "La guerra y la paz". (War and Peace).



## CONCURSO

## RAPEKART - ZIG-ZAG

REALIZADO un nuevo sorteo quincenal del GRAN CONCURSO RAPEKART-ZIG-ZAG, resultaron premiados con un libro donado por la EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., los siguientes lectores del país.

Premiados por el film "Divorcio a la italiana" (ECRAN 1.898): Pilar Calzada (Viña del Mar), Agustín Sepúlveda (Concepción), Nelson González (Santiago), Pilar Castañeda (Santiago) y Ada Tapia (Miraflores, Viña del Mar).

Premiados por el film "El Príncipe Valiente" (ECRAN 1.899): C. Ansaldi (Valparaíso), Guillermo Awad (Santiago), Sergio del Pino (San Miguel), Tatiana Gutiérrez (La Florida) y María Eugenia Anguita (Santiago).

¿Y qué pasó con los activos lectores de provincias? Hasta ahora daban muestras de gran ímpetu adivinador, pero en esta oportunidad estuvieron un poco lentos, ¿verdad? Ya veremos en el próximo sorteo cómo se comportan. Felicitamos a los ganadores.

## CINE-TANDA

BUENAS noticias. Sí, buenas noticias tenemos para nuestro amigo lector ENRIQUE PASTEN B. (San Martín 195, San Bernardo): ha obtenido el Premio del Mes, correspondiente a julio, por su eficaz y chistosa participación en esta sección. Así lo determinó el GRAN MISTERIOSO JURADO, el que preside el no menos misterioso RAPEKART. El amigo Pastén nos envió muchas colaboraciones, de las cuales publicamos otra ahora. El amigo Pastén puede pasar a las oficinas de Revista ECRAN (Avenida Santa María 0112, tercer piso, departamento K), a recibir los 30 escudos de premio. Todo lo que tiene que hacer es preguntar por nuestra secretaria, la señorita Vinka, y decir: "Mire... Yo soy el chistoso vencedor de CINE-TANDA". Felicitamos al lector y aplaudimos el esfuerzo de todos los demás amigos y amigas que siguen enviándonos sus chistes. ¡Y ahora a reírnos!



"...Y EN ESTE otro rincón tenemos al campeón de peso pesado".
(Charles Aznavour en una actuación. Enviado por Enrique Pastén, de San Bernardo).



"JE... JE... Y eso que ustedes no han visto a mi hermano".
(Anthony Quinn en el film "La hora 25". Enviado por Hugo Moller, de Santiago).



Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855

Tarifa reducida.

## ¿QUE QUIERE SABER... AH?

POR RAPEKART

**FRESIA RIVERA** (Santiago).— El tema "Georgy Girl" (del film "Georgina, la Soltera Retozona") fue grabado por el mismo conjunto que lo interpreta en el film, cuando se exhiben los créditos: **LOS SEEKERS.** Este tema circula en Chile en un single. Pero también se editó un long-play de Los Seekers que no incluye "Georgy Girl". **LOS SEEKERS** forman un cuarteto australiano de mucho éxito en Europa y los Estados Unidos. Ellos son: una muchacha, Judith Durham (22 años, cantante del grupo), y tres varones: Athol Guy (25 años, director y contrabajista), Bruce Woodley (23 años, ejecutante de la guitarra española) y Keith Poger (24 años, guitarra eléctrica). Judith, Athol y Bruce nacieron en Melbourne (Australia) y Keith Poger, en Colombo (Ceylán). Antes de formar el conjunto, a comienzos de 1964, Judith era secretaria; Athol y Bruce trabajaban en una agencia de publicidad, y Keith era productor de programas de shows radiales. En Europa se consagraron con su tema "I'll Never Find Another You" ("Nunca Encontraré Otra Como Tú"), que en diciembre de 1964 se ubicó en los primeros lugares de los rankings británicos. También contribuyó a su triunfo la primera aparición que efectuaron en el show "Sunday Night", en el Palladium de Londres, ese mismo año. Cultivan un estilo que mezcla elementos folklóricos, populares y ye-ye. ¿Está satisfecha, estimada lectora? No hay de qué.

MARIA EUGENIA SANCHEZ (Concepción), RICARDO SOLER (Santiago). El último film de **DIRK BOGARDE** es "Mr. Sebastian" (1967), en el que comparte los papeles estelares con Susannah York, Lilli Palmer, Portland Mason, Janet Munro y John Gielgud. Se trata de un film serio de espionaje, filmado en colores, en Gran Bretaña. Lo dirige David Greene. A Bogarde pueden escribirle a: Associated British Pictures Corporation Ltd., Elstree Studios, Boreham Wood, Herts., Gran Bretaña. En cuanto a la filmografía del actor, la publicaré próximamente. Palabra. ¿De acuerdo?

**CARLOS ALBERTO KAUFFMANN AZEVEDO** (Calle Treinta y Tres N.º 186, Tacuarembó, **URUGUAY**). Gracias por sus elogios para "Ecran", en general, y para la sección "Un retrato superíntimo", en particular. También acogemos con agrado la lista de astros y estrellas dignos de figurar en portada, pero puedo informarle que muchos de ellos ya han figurado en la portada y otros están por aparecer. Para ello debemos considerar también la calidad técnica de las fotos. Un cordial saludo para usted y todos sus buenos amigos uruguayos. ¡Y que sigan leyendo "Ecran", por supuesto!

MONICA A. HIDALGO (Santiago). Estimada lectora: en primer lugar, no echaré su carta "al canasto de los papeles" (como usted cree), ni ninguna otra carta de ningún otro lector, siempre que ella tenga relación con las actividades artísticas y cinematográficas. **CANDICE BERGEN**, la estrella que ha provocado su patriótica irritación (y que fue entrevistada en nuestro número 1.895 y no en el 1.894, como usted cree), no dijo categóricamente que "Chile era un país pobre y subdesarrollado". (Estas son palabras suyas, amiga Mónica). **CANDICE** expresó, textualmente: "Sólo tenía entendido que era un país pobre. Prefiero conocer los lugares y su gente y no pensar por anticipado"... En cuanto al hecho de que usted la considera "tonta", es, democráticamente hablando, una simple opinión suya. (**RAPEKART**, que la conoció de cerquita, no piensa igual. Cierto.) Respecto a **ROBERT VAUGHN**, el actor debió postergar su gira a América latina; estamos de acuerdo... democráticamente. Hasta pronto, **RAPEKART**.

### LOS SEEKERS



## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

Semana del 8 al 14 de agosto

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
Se habrá dado cuenta que las cosas se le han facilitado un poco. Siga adoptando una actitud conciliadora en los asuntos amorosos. Cuidado con los malos negocios.



**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
Le esperan días muy felices para iniciar cualquier clase de relación amistosa. Ayúdese de la música, de los paisajes, de todas las cosas que manifiesten su sensibilidad.



**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
Si se ha enamorado de un Capricornio, deberá tener paciencia si quiere penetrar en las capas más profundas de su sensibilidad. Háblele a su intelecto y a su corazón.



**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
Su destino está ligado a una voluntad más poderosa que la suya. Probablemente será feliz si la persona aquella no se domina por mostrar su poder, sino su generosidad.



**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
Se admiran su espíritu de empresa y su audacia en el campo de los negocios, pero trate de no llevar esta actitud a la vida amorosa. Cuídese de los flirts sin trascendencia.



**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
Las personas misteriosas la inquietan, y no sabe cómo rehuir de su atractivo. La actitud indiferente es la que más le conviene. Por ahora haga confidencias.



**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de octubre)**
No sería raro que esta semana se sintiera inclinado por un nativo de su mismo signo, o quizá de Aries. En todo caso, lo esperan muchos buenos momentos.



**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
Hasta el mes de octubre usted podrá encontrar un carácter que se avenga con el suyo. Sin embargo, la búsqueda de su ideal debiera empezar a fines de agosto.



**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
Sus nervios pueden jugarle una mala pasada en presencia de quien no le conviene. No le es ventajoso demostrar pesimismo ni mal genio para consolidar su suerte.



**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
No le dé crédito a todo lo que sean malas noticias. Si su naturaleza es tan pesimista, nada bueno le ocurrirá. Líbrese de la desconfianza hacia el resto y crea.



**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de feb.)**
Nuevamente está tentado a dejar promesas incumplidas. No lo haga, especialmente si hay gente que cree en usted. Muy bien aspectado el plano artístico y amistoso.



**PISCIS**
**(19 de feb. al 20 de marzo)**
Aplique toda su sensibilidad a embellecer su domicilio. Esta labor, en apariencia rutinaria, reposará sus nervios, y su pareja quedará agradecida de su creación.



# La muchacha de las pestañas lindas...



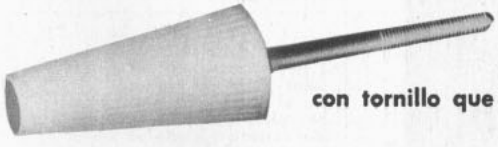
## ¡TIENE SU SECRETO DE BELLEZA!

para lucir pestañas
más largas y tupidas,
usa la nueva

## CREAM MASCARA

Pamela Grant



con tornillo que facilita su aplicación

- No irrita los ojos.
- No se corre ni se sale con el agua.


# ¡ATENCION! INICIAMOS EL RANKING DE POPULARIDAD — ECRAN

**Y terminamos la publicación de los lectores premiados en el sorteo del Ranking de 1966.**

VUELVE a partir desde este número nuestro Gran Ranking Nacional de Popularidad para elegir a los mejores elementos del cine, la radio, el disco y la televisión...

Es la gran encuesta nacional que todos los años realiza ECRAN entre sus lectores, por medio de votos que ellos hacen llegar semana a semana a nuestra revista.

Este año, el Ranking de Popularidad tiene una sola variante. Y es la que se refiere a la televisión nacional. ECRAN y sus lectores elegirán a los favoritos de la TV extranjera. La búsqueda de los favoritos de la TV chilena ha sido encomendada por la gerencia de Zig-Zag a nuestra colega TELEGUIA. En una gran recepción de fin de año premiaremos a los ganadores con la "Cámara de Oro", nuestro preciado galardón. Y, como siempre, un jurado especializado otorgará premios de calidad, los Premios Luz, a los elementos que aunque no tan conocidos del público tienen una labor encomiable en cine, discos, radio y TV, y también en teatro y ballet.

Así, ustedes con su votación consagrarán a los más POPULARES. Un jurado especializado premiará labores más anónimas, pero dignas de destacarse también.

PREMIADOS DE 1966

En el momento de iniciarse este nuevo recuento de la popularidad, nos corresponde entregar la lista de los lectores que obtuvieron premios de consuelo por haber votado por sus favoritos todo el tiempo que duró el Ranking 1966.

El receptor de televisión ofrecido fue entregado a la lectora Alicia Atria, el 14 de febrero, por el notario suplente Víctor de la Fuente (ECRAN 1.882). Pero otros 20 lectores obtuvieron magníficos libros de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A.

A continuación, entregamos la lista de los lectores premiados con libros Zig-Zag, los cuales les serán enviados por correo.

1. Sergio Nieto Acosta, Base Aérea Balmaceda (Aysén).
2. Jorge Calderón, Sarmiento 455, Padre las Casas (Temuco).
3. Yolanda Ravanal, Almirante Pastene 107 (Santiago).
4. Betty Ortega, San Martín 680 (Quillota).
5. Edmundo Guerra, Santiago 1151 (Villa Alemana).
6. Patricia Zamorano, 9.ª Avenida 1194 (Santiago).
7. Karina Fuenzalida, Pérez Valenzuela 235 (Santiago).
8. María Urrutia, Ramón Carnicer 5 (Santiago).
9. Sylvia Rojas, M. Velasco 230 (Curicó).
10. Orietta de Cabrera, San Pablo 9078 (Santiago).
11. Molly Gallardo, Calle B 280, Villa Empart (Puente Alto).
12. Emma Pérez M., Maruri 460 (Santiago).
13. Juliana Galarza, Pdte. Riesco 3154 (Santiago).
14. Luis Olivares, Oriente 61 (Calera).
15. Olga E. Jiménez, Casilla 24-D (La Serena).
16. Marcos Duval, Thompson 1301 (Iquique).
17. Guillermina Osorio, Baquedano 1065 (Valdivia).
18. Ledda Aste, Valdivia 688, Dpto. C. (San Fernando).
19. Marcia Villanueva, Guillermo Rivera 871 (Valparaíso).
20. Luis Riquelme A., Jaraquemada 28 (Concepción).

Ahora iniciamos el Ranking 1967... Empiecen desde ya a enviarnos su votación referente a sus favoritos del cine, el teatro, el disco y la TV. Envíen el cupón largo que aparece en la página 50, con todas las preferencias que ustedes deben marcar, y también tendrán derecho a ganar premios (libros, un televisor, etc.).

Nuestra votación irá siendo publicada semanalmente.

Cuando una mujer se preocupa más

se nota...



Rinso

M.R.

Lava
Más Blanco!

# Rinso lava más blanco

# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

**CUPON "FOTO DE SU ASTRO FAVORITO"**

(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección).

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE FOTO DESEA? .....

(Julie Christie, Robert Vaughn, Doris Day, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor.)

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
(Mes de agosto)

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....

Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

**CUPON "MISS MUNDO 1967"**
(Mándelo con una buena foto)

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA "ECRAN" (Agosto, 1967)**

EDAD ..... FONO .....
CIUDAD .....
DOMICILIO .....
NOMBRE .....
PROFESION .....

# RANKING NACIONAL DE POPULARIDAD DE ECRAN RADIO - TV CINE Y DISCO

¡VOTE POR SUS FAVORITOS! Y PODRA GANAR UN TELEVISOR Y OTROS VALIOSOS PREMIOS!

**RADIO**

PROGRAMA .....
.....
FIGURA RADIAL .....
.....

(En programas radiales se incluyen shows, audiciones periodísticas, deportivas, femeninas, infantiles y bloques de radio-teatros.)

**TELEVISION**

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
PELICULA O SERIE .....
.....

**CINE**

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTOR NACIONAL .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
ACTRIZ NACIONAL .....
.....
PELICULA EXTRANJERA .....
.....
PELICULA NACIONAL .....
.....

**DISCO**

MEJOR FIGURA EXTRANJERA .....
.....
MEJOR FIGURA NACIONAL .....
.....
CANCION FAVORITA 1967 .....
.....
NOMBRE DEL VOTANTE .....
.....
.....
PROFESION .....
EDAD .....
DOMICILIO .....
.....
CIUDAD .....
.....

# CINE-CLUBES

## *II Ciclo de Cine Checo*



**KAREL HOGER, protagonista del film checo "La Reineta de Oro".**

LA Cineteca Universitaria, dependiente de la Universidad de Chile, está realizando, en colaboración con el Instituto Chileno-Checoslovaco de Cultura, un segundo ciclo dedicado a la cinematografía checoslovaca, una de las más importantes, activas y discutidas de Europa en la actualidad.

La muestra, efectuada en base a cinco films seleccionados, ofrece además una visión de más de 20 años de actividad fílmica de Checoslovaquia, ya que en ella están representados realizadores de distintas generaciones: **Otokar Vavra** y **Jiri Weiss**, pertenecen a la brillante promoción de postguerra (1945), **Ivo Toman** es uno de los más promisorios exponentes de la década de 1950 y **Vaclav Kachlik** es un personero destacado de la década de 1960. El ciclo incluye asimismo a una realizadora, **Vera Chytilova**, cuya labor más importante se está realizando actualmente.

Los films incluidos en el ciclo son: "La Reineta de Oro" (Primer Premio en el Festival Internacional de San Sebastián, 1965), de Vavra; "Apassionata" (1959) de Weiss, ya conocido por su film "Romeo, Julieta y las tinieblas", exhibido anteriormente ante el público chileno; "La fortaleza del Rhin", de Toman; "Russalka" (versión fílmica de la famosa ópera de Anton Dvorak, 1962) de Kachlik, y "Hablando de otra cosa" (1963, de Chytilova.

Las exhibiciones se realizan desde los miércoles a los sábados (19.30 horas) en la Sala de la Cineteca (Amunátegui 73, tercer piso). Las entradas deben adquirirse con anticipación en la secretaría de la Cineteca (Amunátegui 73, oficina 12), de 11 a 12 y de 17 a 19 horas.

Próximos programas: a partir de mañana miércoles 9, se exhibirá "Apassionata" y desde el miércoles 16, "La fortaleza del Rhin".

Por su calidad y sus valores estéticos, recomendamos estas exhibiciones a todos los lectores en general.

O. R.


Ecran
Revista internacional de Cine y Televisión
N.º 1.905
8 de agosto de 1967.


ecran

M. R.


EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: Eº 2.— ($ 2.000). Aéreo: Eº 0,15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.




ACEITE EMULSIONADO • ACEITE CLEAR • COLONIA APPLE BLOSSOM • COLONIA BOUQUET • LOCION COLONIA
COLONIA MIMOSA • SHAMPOO • CREMA • TALCO • JABON. CONTIENEN HEXACLOROFENO G-11.

*COMBATEN LAS BACTERIAS Y DESODORIZAN.

¡CUIDE SU TESORO!
con
# Baby Lee
M.R



# sus amigas saben su secreto...




...ellas también confían en

## LACA Annabella CON P.V.P

## CONFIE EN ANNABELLA




Pulverizador de laca.




Repuesto económico para el pulverizador.




Permanente fría.




Crema para el cutis.

para mantener el encanto de sus peinados. La Annabella es su mejor aliada para destacar cuidada pulcritud y encanto. Pida Laca Annabella en su moderno envase aerosol.

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

# ECRAN

...O Y RADIO

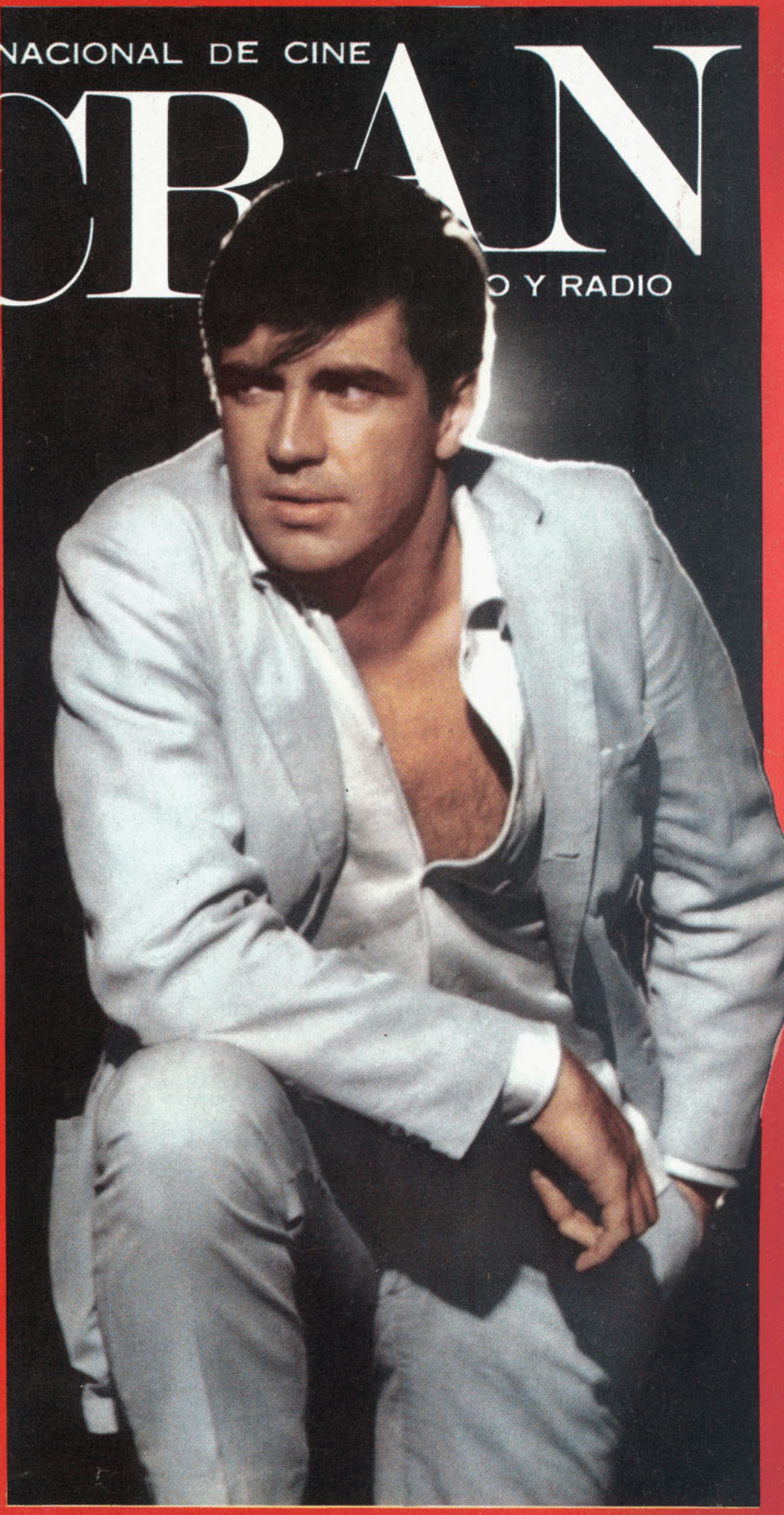
M. R.

- LO QUE PIENSA, SIENTE Y AMA LA MUCHACHA 1967.

- EL WEEK-END QUE USTED SOÑO: ECRAN LO INVITA...

N.º 1906

Eº 2.–



*Alan Bates*
(Camera Press)

ZIG ZAG

# OMO DA RESPLANDOR A LA BLANCURA





Doña Eliana Ramírez de Valenzuela como miles de modernas dueñas de casa, usa exclusivamente OMO.

## ... PORQUE SOLO OMO TIENE "AZUL ACTIVANTE"

**OMO da abundante espuma ... rinde más... devuelve ese agradable aspecto de nuevo a la ropa blanca o de color... OMO da resplandor a la blancura.**

**YA NO BASTA LA BLANCURA... USE UD. TAMBIEN OMO...QUE DA RESPLANDOR A LA BLANCURA**



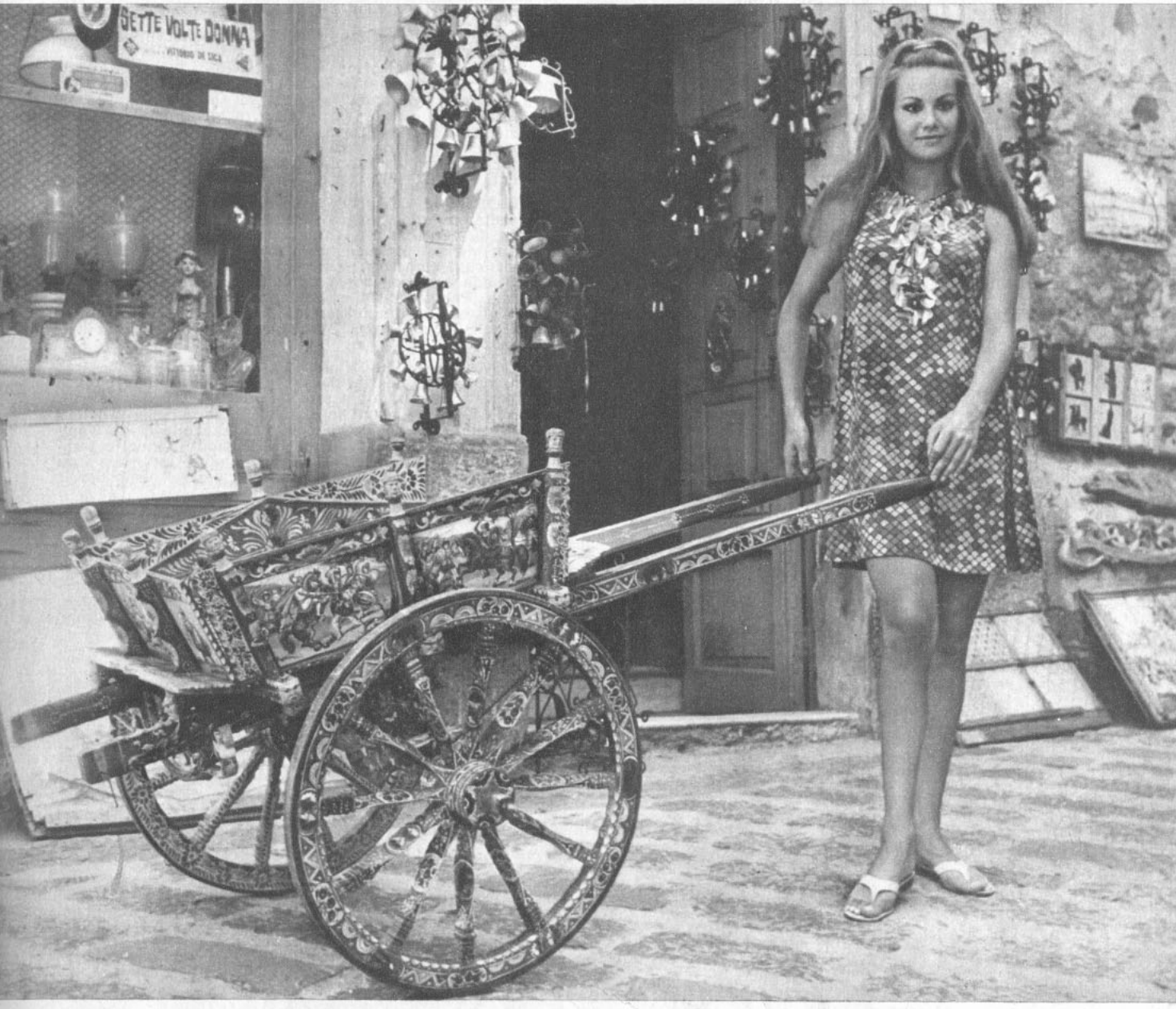
ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris, United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de UPI, Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.

*

Ecran

Revista internacional
de Cine y Televisión
N.º 1.906
15 de agosto de 1967

# PREPARADA PARA LLEVARSE SU PREMIO




**Claudine Auger, hermosa como un cuadro, está en Taormina, Sicilia, con otras personalidades del cine, para asistir a la gran fiesta de la cinematografía italiana: la entrega de los premios "David de Donatello", que se realizará en estos días.**

**A lo mejor, Claudine espera llevarse el premio gordo, y por eso... ha preparado esta magnífica carretilla.**

## FE DE ERRATAS

En ECRAN N.º 1.904, en esta misma página y en una información sobre el premio en Moscú al film peruano "En la Selva no hay Estrellas", apareció, por lamentable error, equivocado el nombre del actor. No se trata del mexicano Ignacio López Tarso, sino del argentino Ignacio Quirós. Por la repercusión que ha tenido este premio nos parece importante aclarar esta equivocación.

# noticiario

ROD TAYLOR ha sido amigo por muchos años de John Wayne. Sin embargo, supe que había rechazado la insinuación de un amigo común que le pidió contratar al actor en su próxima película. No se trata de malentendidos. Si Rod pidió la participación de John Mills en lugar de su viejo amigo, se debió más que nada al hecho de que la cinta se ambienta en 1870 y el personaje es inglés. ¡Y es muy difícil que John Wayne pueda perder su acento de cowboy!

LOS REDGRAVE se imponen en el mundo. Son cinco personas y sin embargo toda la familia trabaja en el cine. Faltaba que se incorporara Lady Redgrave. Esta omisión fue superada. Lady Redgrave será la madre de Vanessa en "The Charge of the Light Brigade". Lo curioso es que en la vida real ella ES la madre...

FRANK SINATRA piensa que si su película "Tony Rome" tiene éxito, hará de ella una serie por el estilo de los Bond y los Flint. Pero como Frankie es un tipo tan ejecutivo, ya le ha encargado al escritor Marvin Albert que le escriba otro cuento de "Tony Rome" para irlo leyendo... por si acaso. Entretanto, Mia Farrow, su esposa, después de una breve internación en una clínica ha vuelto a actuar, pero bajo estricto control médico. Como ustedes saben, mientras Mia filmaba "Dandy in Aspic" con Laurence Harcey, a más del agotador trabajo del estudio volaba todos los sábados de Londres a Miami para reunirse con su marido. Esa es una actividad para agotar a cualquiera que sea más fuerte que Mia, y ella es exactamente... un pajarito.

UNA PELICULA nueva y que no se refiere a Israel. ¿Extraño, verdad? Y es que ustedes ni se imaginan la gran demanda de temas israelíes que hay en estos momentos en Hollywood después de la campaña de Moshe Dayan. La cinta se llama "Those Fantastic Flying Fools" y tiene un reparto de primerísima clase. Troy Donahue, Burl Ives, Terry Thomas, Gert Frobe. La influencia israelí existe, de todas maneras. Es la bella presencia de Daliah Lavi. La película se filmó en Irlanda y está basada en una obra de Julio Verne.

SYLVA KOSCINA, que escandalizó a Carlo Ponti cuando apareció desnuda en uno de los últimos números de "Playboy", está siendo inundada de cartas después de esa exhibición naturista. Quienes han visto la publicación, aseguran que Sylva es una mujer tremendamente atrayente. Por el momento la estrella se hace enviar toda clase de correspondencia y mensajes al "Playboy Club" en Nueva York.

Sylva está en Nueva York filmando "A Lovely Way to Die" ("Un modo adorable de morir"), junto a Kirk Douglas. Estamos seguros de que cuando la estrella tenga que dejar Manhattan un montón de neoyorquinos quedarán muy tristes.

PAUL McCARTNEY, el beatle que admitió haber tomado LSD, es un ejemplo chocante para la juventud, pero honestamente no creo que su mal ejemplo cunda. Los jóvenes de hoy crecen sin guardar por mucho tiempo adoración a sus ídolos.

Ahora que recuerdo, la primera persona que me habló de la droga en cuestión fue Cary Grant. Me pregunto si aún la tomará. He sabido que Cary se siente muy solo, pues su reconciliación con Dyan Cannon no parece ser lo suficientemente firme como para que ella quiera vivir a su lado otra vez.

JANE FONDA, siempre bajo la influencia "vadímica", tiene por lo menos cinco galanes en "Barbarella".

Pero no es esto lo más excitante de la película. Lo que me llamó la atención fue todo el "camuflaje" que se hizo para presentar "desnuda" a Jane. La actriz lleva una malla ceñidísima de color carne y sobre ella una cota hecha de cadenas. Toda esta armazón va tan apretada que Jane puede apenas respirar. No sé cómo le queda tiempo para cambiar de amiguito tantas veces. Entre sus adoradores se cuenta John Phillip Law, Ugo Tognazzi y Milo O'Shea.

GEORGE HAMILTON voló de Londres a Barcelona para visitar algunos amigos. Luego se tomará por lo menos un mes de descanso en Saint-Tropez, mientras se aprende el guión de su próxima película, "The Image and the Idol", la cual empezará a filmarse a fines de año. Entretanto, nada sabemos de la dama aquella a quien George escoltaba. Parece que si el romance continúa, debe ser en medio del más profundo secreto. George acaba de terminar su película "The Power" para la Metro hace unas tres semanas.

MICHAEL CAINE Y ANTHONY QUINN trabajarán juntos con gran alegría de un cierto sector del público que quería ver reunidos a este par de "duros". La película es "The Magus" y según me han contado, en ella Michael Caine recibirá un sueldo mucho más alto que el de Tony. Eso prueba la cúspide a la que ha llegado Michael o también puede demostrar que Anthony Quinn está tan alto ya que sólo le interesa una actuación "per se" y no por la paga...

**UN NOVIO PARA NATALIE**

En Roma se encuentra de todo: las sedas son fantásticas, los zapatos un primor. No sé si los varones no serían enteramente del agrado de Natalie Wood. Nat se hizo acompañar de su novio desde Estados Unidos. Natalie eligió a Italia para filmar "Espera a que Brille el Sol".



**GARLAND Y LUFT OTRA VEZ**

Judy Garland vuelve a actuar bajo la dirección de Sid Luft. La obra se llamará "At Home At The Place" y tendrá una duración de cuatro semanas. En el frontis del teatro Palace, en Nueva York, Judy saluda en compañía de sus hijos Lorna, de 14 años, y Joey Luft, de 12.



LA PROFESION DE AGENTE parecía ser antes la cosa más fácil del mundo. Prácticamente quien quisiera podía dedicarse a ella. Pero ahora se ha complicado muchísimo. No hace mucho una compañía inglesa ponía un aviso solicitando un agente en estos términos:

"Se necesita joven brillante y activo que esté interesado en box y en ballet, buena música y buenas películas. Que le gusten los caballos y también las mujeres y que eventualmente sea capaz de escribir un buen guión teatral".

Y si ustedes creen que exagero, les contaré que no hace mucho una estrella norteamericana muy conocida se indignó porque su agente no había ido a esperarla al aeropuerto de Londres.

—Pero es que hoy era el día de mi matrimonio —explicó por teléfono tímidamente el agente.

—¡Eso no me importa —dijo la estrella, furiosa—; véngase inmediatamente para acá!

El agente tuvo que suspender todos sus arrullos y la estrella se lo acaparó por dos horas. Si yo fuese la novia, le habría puesto negros los ojos a la intrusa. ¡Como sea, una luna de miel es una luna de miel!

CHARLIE CHAPLIN se ríe de todos o, por lo menos, no le hace caso a nadie. No hace mucho se disgustó íntimamente con Orson Welles cuando éste declaró a la prensa norteamericana que él prefería a Buster Keaton como cómico y que lo consideraba superior a Chaplin. No esperen que Orson y Chaplin trabajen nunca juntos después de esta declaración. Y a propósito de "La Condesa de Hong Kong". Ha habido países en que ha gustado más que en otros. Gustó mucho en América Latina y en Italia y mucho menos en Francia. Sin embargo, a despecho de los críticos Charlie recibe cientos de felicitaciones diarias. Ahora Chaplin, a los 78 años, prepara otra película, en cuyo reparto incluirá a sus hijas Jossie y Vicky. El tercer papel sería para una estrella francesa. Eso es todo lo que sabemos por el momento.

AVA GARDNER tendrá que quedarse sin corridas de toros por un tiempo. A fines de julio la estrella salió precipitadamente de España, dónde había sido llamada por su abogado. Al parecer el gobierno español le cobraba un cuarto de millón de dólares en impuestos atrasados. La demanda se basaba en el hecho de que Ava no ha actuado en ninguna película en España los últimos cinco años. Ava, que sabe que tiene la batalla perdida, venderá su residencia en España para instalarse en Londres. Me cuentan que acaba de arrendar el departamento de Robert Rouark (que murió) por un plazo de cinco años...

LAURENCE HARVEY, quieras o no se ha convertido en un hombre importante y apetecido por las damas. Justo cuando empezaban a circular rumores de que una prominente dama recién casada habría sido la causa de la separación entre Larry y Joan Cohn, una atractiva soltera voló de Londres a California a reunirse con Harvey. Parece que ahora que Michael Caine se está tranquilizando un poco de sus andanzas donjuanescas, Laurence Harvey se apresta a reemplazarlo.

TONY CURTIS Y CHRISTINE pasan por problemas otra vez. Por suerte, aún están enamorados y con un poco de buena voluntad podrán resolverlos. Tony sencillamente adora el palacio de Joe Schenck que se compró recientemente. Por su parte, Christine prefería algo más pequeño, más familiar. Se queja de que el palacio es tan grande que se pierde una enormidad de tiempo yendo de un lado a otro. En resumen, parece que mientras Tony quiere una casa, Christine pretende un hogar. Pero Tony tendrá que ceder finalmente.

Otro matrimonio que se pelea es el de Ann-Margret y Roger Smith. Pero no hay que hacer caso de estas nubecillas en el cielo azul de los recién casados...

PETER McENERY, que fuera el amante y el hijastro de Jane Fonda en "El juego ha terminado", será ahora Mercutio en el "Romeo y Julieta" de Zeffirelli.

Me dicen que la película entera será rodada en una ciudad medieval llamada Pienza, cerca de Roma.

Toda la compañía trabaja ante la admiración de las sencillas gentes del lugar, y la novia inglesa de Peter Mc Enery tiene bizcos a los varones con sus minifaldas...

JOHN WAYNE, quien vapuleó a Maureen O'Hara en "El Hombre Quieto", vuelve a repetir la hazaña en "The War Wagon".

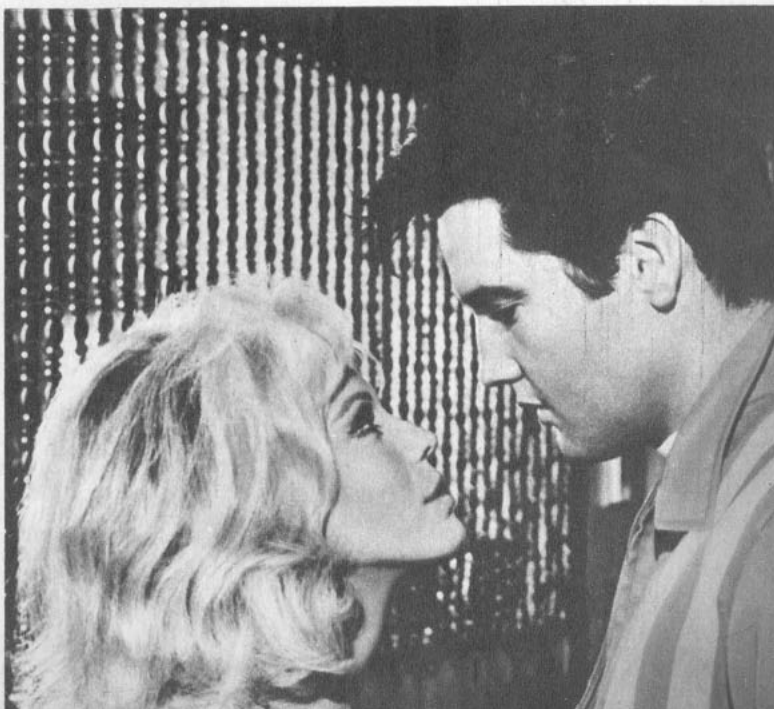
John, que en la vida privada tiene gustos más tranquilos, ha elaborado una teoría acerca de golpear mujeres en la pantalla:

—Es la cosa más difícil que le puede ocurrir a un actor. Las buenas actrices, por lo general inconscientemente, se niegan a dejarse golpear. Para mí es mucho más fácil castigar a indios hostiles que a mujeres hermosas.




**¿QUE SIGNIFICA ESTO?**
**Ahora que estamos en la época de los simbolismos, uno ya no sabe cómo interpretar las cosas. Tal vez al ponerse este bikini con la inscripción "De papito", Deborah Walley quiso agradecer a su progenitor por hacerla tan torneadita o tal vez con ello advierte a los mirones que sólo su padre puede castigarla en ese sitio. Como sea, llama la atención por su amor filial.**

**Delgadísima y rubia: es la nueva imagen de Nancy Sinatra para su film junto a Elvis Presley, "Speedway". Ambos se miran románticamente... ¿Quién tiene tan flaquita a la pobre Nancy?**

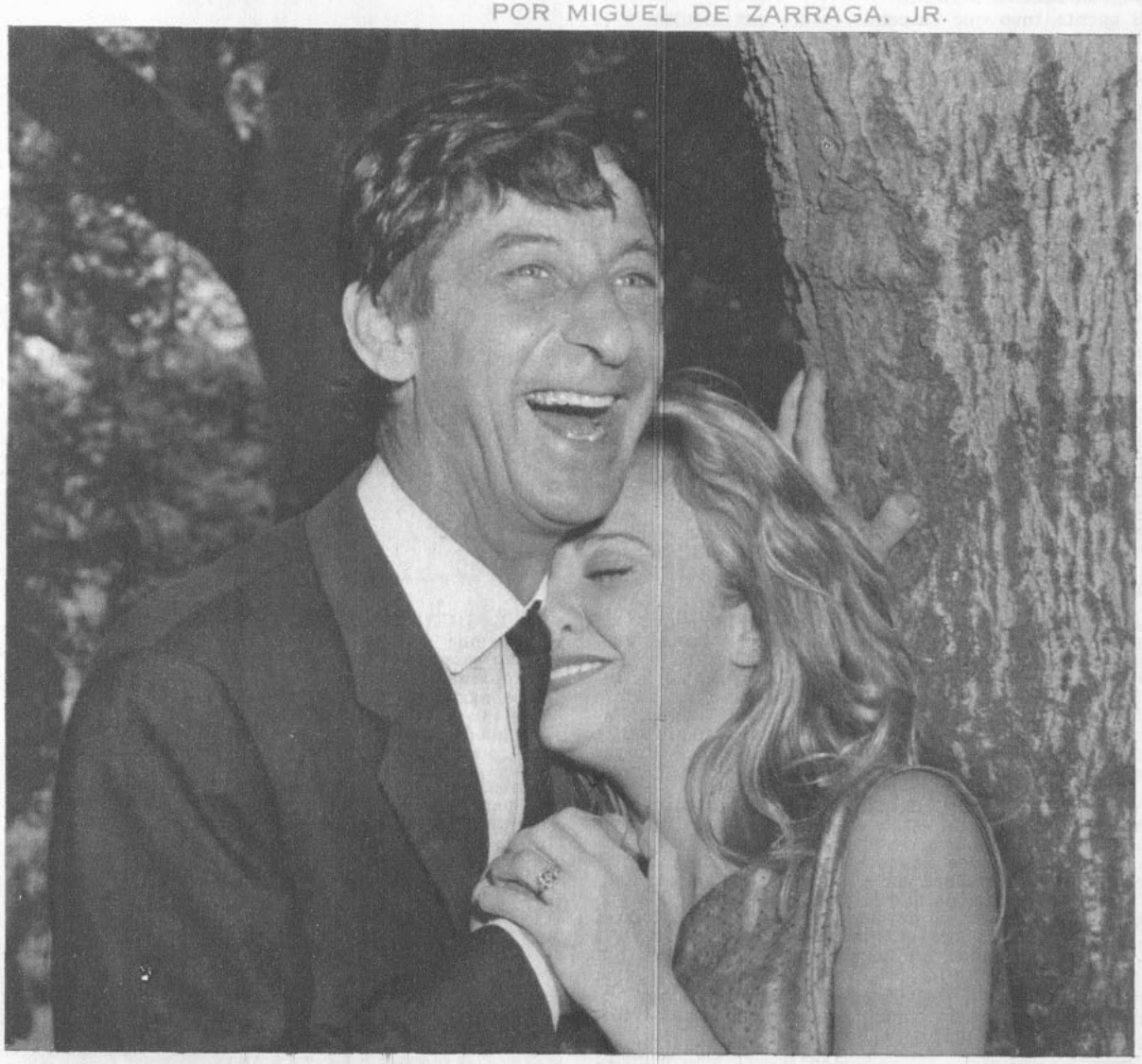


**Ecran** *más o menos Juvenil*

# Hayley enamorada de un cincuentón...

## ◆ ¿Qué busca? ¿Un padre o un marido?

POR MIGUEL DE ZARRAGA, JR.



El amor parece algo espiendoroso para la juvenil Hayley y el otoñal Roy Boulting...

HAYLEY MILLS... Para todos ese nombre evoca una niña inocente, de mirada profunda y mechones rubios; una nariz de punto y un rostro rozagante de juventud. ¡Bueno! Debería decir mejor "evocaba". Porque hoy, después de varios años, he visto a Hayley nuevamente.

Está en Hollywood haciendo la promoción de "Luna de Miel en Familia", la primera película donde interpreta un papel de su edad..., y para remachar el cambio de su personalidad y no dejar lugar a dudas de que de la Hayley inocente e ingenua nada queda, sino que nos encontramos ante una moderna joven sin prejuicios, viaja acompañada de su director, Roy Boulting, con quien espera casarse dentro de poco... Es decir, cuando él obtenga el divorcio de su actual esposa.

El brusco cambio deja sin respiración. Hayley es ahora una niña-mujer o una mujer-niña y sus actitudes dejarían pálidas a las de una experimentada damita de treinta y no de veintiuno. Su idilio fogoso con Boulting, que tiene más de cincuenta años, puede guiarla hacia un futuro brillante como actriz. Ella espera que ese futuro sea también feliz junto a Boulting... como mujer. Pero Hayley parece haber olvidado que su éxito radicaba en la admiración que por ella sentía un público juvenil que se ha visto decepcionado por esta Hayley tan desenvuelta y diferente. Esta Hayley que responde cuando le comentan sobre el hecho que viaje con Boulting por todo el mundo: "¡Vaya!... ¡Qué anticuada es la gente! ¿No?"

Curiosa y casi desafiante actitud de la estrellita, que quiere afirmar su personalidad cueste lo que cueste.

El día es caluroso, como suele ser en esta época en California, y Carl Schaeffer, jefe de publicidad de Warner, ha

tenido la buena idea de celebrar nuestra entrevista en el parquecito del estudio, bajo un amplio árbol que nos brinda sombra.

### CUIDADO DE NO EQUIVOCARSE DE GEMELO

—¿Cuándo se conocieron? —les pregunto.

—Conocí a Roy hace poco más de un año... en un restaurante de Soho... en Londres. Estaba con su hermano. Son "gemelos idénticos"..., pero no tema, ¡jamás me equivoco!

—Mi hermano es el "más viejo". Nació cinco minutos antes... —nos interrumpe Roy—. Nuestro viaje es puramente comercial. Ayudaremos a la distribución de "Luna de Miel en Familia" presentándonos personalmente en los estrenos.

—¿Han visto ya a los padres de Hayley?

—Mañana por la mañana volaremos a Tucson para "implorar su perdón". La verdad es que Mary y John Mills son íntimos amigos míos. Hace meses que filman una serie de televisión en Tucson y con toda seguridad derramarán lágrimas cuando vean a su "tesoro"..., pero estoy seguro de que será "con los brazos abiertos".

—Yo estoy deseando llegar a Tucson —dice Hayley—. En realidad no hace **tanto** tiempo que estamos separados. Nos hemos visto en Londres; hemos comido juntos muchas veces..., y hemos ido juntos al teatro. En realidad solamente quiero **verlos**. Ellos permanecerán aquí hasta enero por lo menos, y yo no volveré a Estados Unidos hasta mucho después. Si no aprovecho esta oportunidad, tal vez no tenga otra en más de un año.

—Y... ¿cuándo es la boda?

—No le oigo bien —dice Roy—. Después de todo aún estoy casado.

—¿Y el divorcio?...

—Tal vez para fin de este año... Lo pedí hace cuatro...

—Entonces tal vez sea un buen regalo de Navidad...

—Siempre recibo bonitos regalos en Navidad.

—¿Qué piensan sus hijos?...

—Es extraordinario..., tal vez por ser "anticuado", jamás consulto con ellos...

—¿Qué le pareció trabajar en la misma película con su "posible" futuro suegro y su "posible" futura esposa?

—Cuando trabajaba con Hayley y con John Mills, jamás cruzó por mi imaginación que eran "posibles" suegro y esposa..., eran simplemente un **actor** y una **actriz**. Solamente por un instante me di cuenta de que Hayley, en el papel de Jennie, era la **hija** de John Mills, su padre en la película. Fue cuando nos preparábamos a filmar la escena en que Hayley ha de bañarse ante las cámaras... desnuda..., en la sala de su casa. John se acercó y me preguntó: "Roy, esta escena del baño..., ¿tendrá que... que...? "Sí, John." "¿Necesariamente?" "Sí..., John." "Está muy bien. ¡Adelante!" Y eso fue todo.

—La película ya se estrenó en Inglaterra. ¿Ha gustado?

—¡Muchísimo! —dice Hayley—. He recibido innumerables cartas y todas son "fabulosas". A nadie le ha parecido mal ¡ni una sola escena! Es más, la han clasificado "X", para mayores de 16 años..., pero todas las cartas indican que hubieran preferido que se pudiera ver por todos, grandes y chicos.

—¿Prefiere hacer esta clase de películas a las que hacía antes con Disney?

—Son dos tipos de películas completamente distintos. No quiero dar la impresión de que no me gustaba trabajar para Disney... Ahora prefiero los papeles de mi propia edad. No puedo ser una "niña" toda mi vida. **Entonces** me encantaba hacer de niña, ahora me **encanta** ser mujer... en películas y en la vida real.

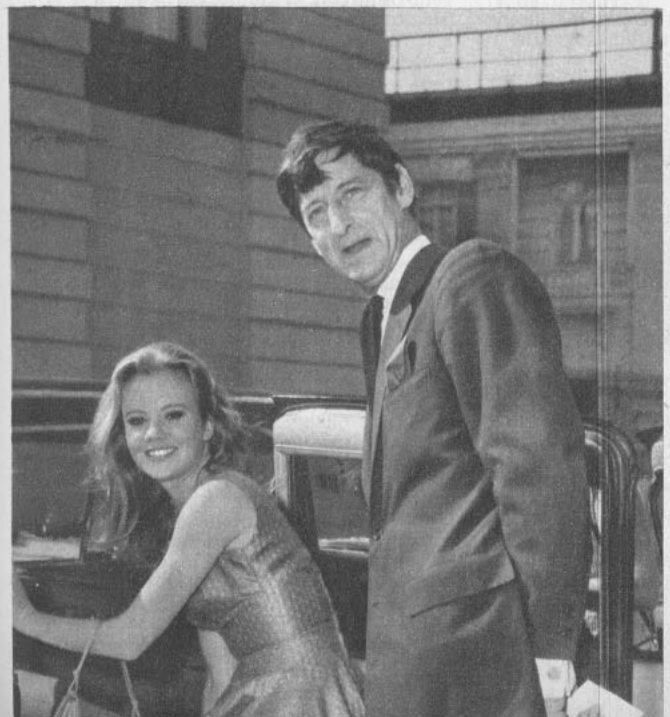
### LUNA DE MIEL CENSURADA

—Dicen que su película ha sido "cortada" de acuerdo con la censura...

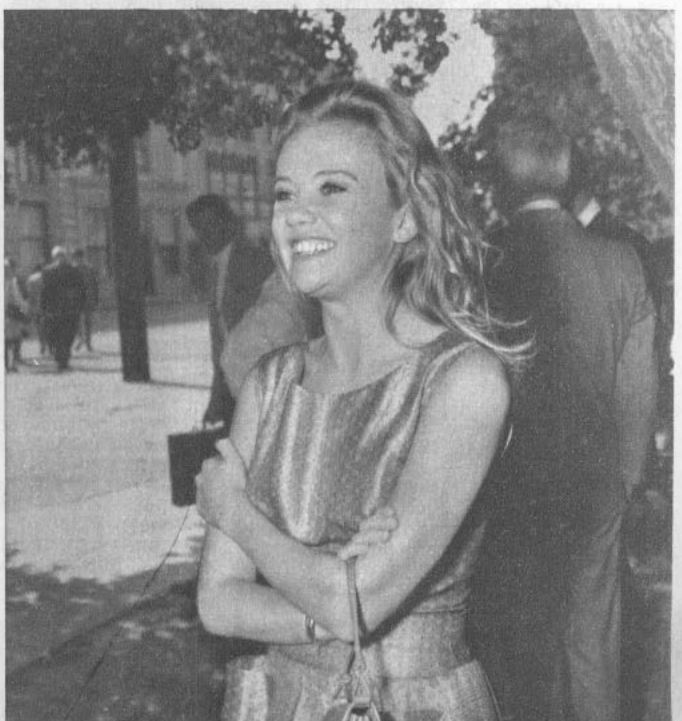
—¡Déjeme aclarar ese punto, Zárraga! —interrumpe Roy—. Terminamos nuestra película..., y ni un solo cuadro ha sido "cortado" ni entonces ni después..., desde el momento en que la terminamos hasta la fecha. Yo no hago "versiones para el extranjero". Yo hago mis películas de acuerdo con mi conciencia. Eso es lo que tengo que ofrecer a mi público. En cierta ocasión me dijeron que la Oficina Católica de Cine "había condenado" el film. El presidente de la Warner nos pidió que cortásemos la escena en que Hayley muestra la espalda. Contesté que no. Estuve de acuerdo en venir a ver al padre Sullivan, de la Oficina Católica de Cine, en Nueva York, para aclarar ciertos puntos con él. Fuimos a Nueva York. Tuvimos una conversación inteligentísima; hablamos con toda franqueza sobre nuestro punto de vista y él nos contestó con igual franqueza sobre el suyo. Después de tres horas de conversación, el padre Sullivan nos dijo: "Hemos visto su película, y estoy completamente de acuerdo en que no tiene nada ofensivo o que pueda corromper a nadie..., pero nuestros obispos han impuesto ciertas reglas para esta oficina, y una de éstas es que no se deberá mostrar en la pantalla el desnudo. Por eso quisiera que me ayude, cortando esa sola escena en que se ve a Hayley en la bañadera". Le contestamos que, puesto que la escena que nos pedía que cortásemos no era ofensiva a la moral y mucho menos podía corromper a nadie, nuestra opinión era que se debían cambiar las reglas. Regresamos a Inglaterra, y cuatro semanas más tarde fuimos informados de que la clasificación de "condenada" había sido reducida a "para mayores"... con reservas. ¡Jamás hicimos dos versiones! ¡No creo en la censura!

El resultado es que veremos la película tal y como se filmó, sin cortes. Para Hayley, es su primer paso en el mundo de los "mayores"..., y tal vez sea el primer paso al altar. Aunque podría haber ido por etapas en vez de lanzarse de lleno a un... amor tan disparejo. Parece que lo único que cabe decir en este caso es que el amor es ciego... ¡y no conoce el calendario!

"Imploraremos el perdón" a John y Mary Mills, dice irónicamente Boulting, quien aún no se divorcia de su anterior esposa. Hayley tiene 21 años y dispone de sí misma.



La nueva imagen de la estrellita que deleitó como niña inocente: ¿decepcionará a su público?



**Ecran**
*Cine Mundial*

# EL CINE DE HOY EN EUROPA

## (I PARTE).

3er. artículo de una serie destinada al cine que no vemos...

Una visión directa de la actualidad cinematográfica en Europa a través de lo exhibido dentro y fuera de los festivales, por nuestro corresponsal en viaje:

**MARIANO SILVA**



Virna Lisi en "La Muchacha y el General", de Festa Campanile.

VIAJANDO por las principales ciudades del viejo continente, podría creerse que es una oportunidad excelente para ver un cine distinto del que se exhibe en Sudamérica. Luego, nos damos cuenta de que allá existen problemas de exhibición muy parecidos a los nuestros, por ejemplo, que el verano es una época buena para sacar de las bodegas films mediocres, o éxitos antiguos, o que magníficos títulos de películas, con créditos que garantizan su calidad, sólo permanecen una breve temporada en las carteleras, incluso en ciudades tan populosas como Madrid o Londres. "Blow up", que era la película que Europa esperaba, cosecha aplausos más que por su calidad intrínseca, por haber captado la moda de un Londres que va a la vanguardia en materia de originalidades, moda que se entroniza en toda Europa, hasta el punto de existir Carnaby Street, centro de los "in" y los "mods", en París y en Roma (Vía Margutta).

### EL CINE DE LOS FESTIVALES

Asistí como invitado oficial a los Festivales de San Sebastián (España) y Berlín (Alemania Federal). Los Festivales, desde los más acreditados hasta los menos importantes, constituyen principalmente ocasión propicia para ver el rostro al cine que se realiza en los cuatro puntos cardinales. Son momentos que el interesado en el cine aprovechará para trazar las líneas que orientan a cada cinematografía y los puntos altos y bajos de las industrias o corrientes que realizan las películas. Por ellos hemos sabido que aún permanecen como valores indiscutibles Antonioni, Fellini y Visconti entre los italianos, al mismo tiempo que conocemos la decadencia de Germi; también hemos aprendido que la "nouvelle vague" francesa ya no es una "vague", y mucho menos "nouvelle"; que el "free cinema" de Gran Bretaña aún cuenta con realizadores interesantes, pero que no ha opacado al otro buen cine inglés (Bryan Forbes, p. ej.) y, mucho menos a un valor de la categoría universal de Joseph Losey.

"ELDORADO", del veterano Howard Hawks, es un "western" en el buen sentido de la palabra, sólo que en él se nota más la característica hawksiana de matizar la violencia con el humor. Todos los elementos del film, incluyendo al reparto encabezado por John Wayne y Robert Mitchum, contribuyen a lograr una armonía de acción, suspenso y risas, que mantienen al espectador pendiente de lo que ocurre en la pantalla, cualidades que hicieron brotar un unánime y espontáneo aplauso a la hora de los premios, cuando se acordó un homenaje especial a Hawks "por haber renovado con el humor la tradición típicamente norteamericana del western".

"EL ESCANDALO", de Claude Chabrol, no desmiente, a su vez, el homenaje que el joven francés hace a Alfred Hitchcock, al construir con los mismos ingredientes de suspenso que usa "el mago" un film psicológico-policial-pasional, en colores, con un trío de intérpretes tan interesantes como Anthony Perkins, Maurice Ronet e Yvonne Fourneaux.

Los ingleses presentaron a una nueva Hayley Mills —incluso con una escena de desnudo a su cargo (la propaganda podrá decir: "Primera vez que Hayley se desnuda ante los espectadores")— en "LUNA DE MIEL EN FAMILIA", que trata de los problemas de adaptación de un joven matrimonio que debe pasar su luna de miel en la casa de los padres del marido. En el plano interpretativo se luce John Mills, en el papel del padre del joven. También Gran Bretaña presentó "MARAT-SADE", resumen como ustedes saben, de un título mucho más extenso, versión filmada de la obra teatral de Peter Weiss, interpretada por el elenco de The Royal Shakespeare Company, según la versión escénica de

Broadway, y bajo la dirección de Peter Brook ("Moderato Cantábile"), obra que no pasa de ser una buena representación teatral filmada, y cuyo logro nos pareció inferior a la versión del ITUCH, que viéramos en Santiago.

Los italianos no se lucieron con "EL TIGRE", de Dino Risi ("Il Sorpasso", "Los Monstruos"), en el que Vittorio Gassman repite con acierto gestos de su humor tan peculiar, y muestra nuevamente sus cualidades interpretativas, méritos que no son suficientes para levantar a la comedia de una mediocridad apta sólo para un público poco exigente, y "LA MUCHACHA Y EL GENERAL", de Pascuale Festa Campanile, quien revela un progreso respecto de "Una Virgen para el Príncipe", film de mal gusto humorístico, que viéramos el año pasado en nuestras pantallas, y que relata el itinerario de un soldado italiano y una hermosa campesina (Umberto Orsini y Virna Lisi: buena actriz), que capturan durante las últimas escaramuzas de la Primera Guerra Mundial a un oficial prusiano (Rod Steiger, en un papel más apropiado para Gert Froebe).

"DESCALZA POR EL PARQUE", de Gene Saks, otro joven director de Broadway, que salta a la pantalla, revela una intención positiva de ilustrar en imágenes una simpática comedia de adaptación de recién casados, pero que la falta de oficio del director transforma en un producto de artesanía discreta, desperdiciando a un grupo excelente de actores: Jane Fonda, Charles Boyer, Mildred Natwick y Robert Redford.

El cine de "más allá de la Cortina", presentó tres buenas muestras de su cine. Checoslovaquia hizo gala de cierto humor negro con su "ASESINATO A LA CHECA", de Jiri Weiss ("Romeo, Julieta y las Tinieblas"), construyendo un film por momentos magistral, y logrando una interpretación de antología en el protagonista encarnado por Rudolf Hrusinsky (un simpático y risueño gordinflón). Hungría se lució en forma digna con "HOLA, VERA", de Janos Hersko, interpretada por la jovencita María Nememyi, film que se refiere sinceramente a los problemas de la actual juventud húngara, ilustrando la falta de comunicación entre las generaciones. Y Polonia obtuvo el premio a la mejor dirección y el Premio OCIC, por "JOVITA", de Janus Morgenstern, que muestra también en forma acertada la problemática existencial de la juventud, y cuyos méritos fueron resumidos en forma magnífica por la motivación del fallo de la OCIC, en un momento histórico, por ser la primera vez que dicha institución otorga su galardón a una película proveniente de una "democracia popular": "Con un lenguaje artístico que corresponde a los medios expresivos del cine actual y perfectamente adaptado al tema, esta película presenta con realismo, pero sin complacencia, un problema crucial de la juventud moderna. Al describir con sobriedad las reacciones de los personajes en un mundo en que hay crisis de conducta, pone de relieve el dinamismo que tiene la búsqueda, más o menos consciente, pero sincera, de un ideal en el origen de toda rectificación. De tal manera, el protagonista (el joven Daniel Olbrychki) renuncia a su triunfo personal y, en una eficaz toma de conciencia, opta por la expiación voluntaria de sus errores para encontrar los valores positivos a que aspira".

Y, por último, en San Sebastián, la película que obtuvo el Premio Mayor, la Concha de Oro, "EL BRINDIS DEL RECUERDO" ("Two for the road"), que ya se exhibe con éxito en toda Europa, y que constituye otro fallo histórico, pues por fin un Festival se ha atrevido a reconocer la labor del excelente cinematografista que es Stanley Donen, abriendo con esto una grieta al afán de premiar sólo al cine "difícil". Con el reconocimiento aludido, indirectamente, triunfan tesis sobre el cine, sostenidas por la tan discutida "Cahiers de cinemá", que junto con otras publicaciones, como "Film Ideal", en España, abogan por la genialidad del musical, el policial y el western, entre otros géneros, que anteriormente se les dio en llamar irrespetuosamente "menores". Estamos totalmente de acuerdo con el premio, y reconocemos que "El Brindis del Recuerdo", interpretada por Audrey Hepburn (que bien podría denominarse una actriz Donen), y Albert Finney, es una obra cinematográfica que va más allá de una simple comedia. Es un juego de montaje hábilmente solucionado, en el que se entrelazan 5 épocas, diferenciadas por detalles de ambientación y vestuario, y por el uso de distintos automóviles, además de mínimos detalles de cambio en el carácter de los protagonistas. Se trata de la revisión en "raccontos" que hace un matrimonio opulento sobre lo que ha sido su vida en común y al descubrir la felicidad de los primeros tiempos encuentran la fuerza para evitar la separación definitiva y el camino para consolidar el vacilante amor. Como siempre, Donen, acude a ciertos malabarismos fotográficos (Christopher Callis), que enriquecen la imagen, y dan agilidad a la historia que está también bien graduada en toques de humanidad, humor y crítica social. Y, me olvidaba, para las damas, la Hepburn luce variadas tenidas especialmente diseñadas para el film, y nuevamente los enormes lentes que usó en "Charada", y que implantaron una moda que aún no termina.

LOS ALEMANES

El Festival de Berlín, en cambio, fue de menor calidad en materia de films exhibidos. Baste decir que este evento se interesa más en aquellas películas que signifiquen un intercambio positivo con aquellas cinematografías con las que Alemania Federal, y, especialmente Berlín, tiene un más intenso cambio cinematográfico.

Había películas de cinematografías tan exóticas para el aficionado como Holanda, Bélgica, Grecia, Dinamarca y Noruega.

Aun así, se pueden rescatar ciertos films, entre los que hay que nombrar los de los jóvenes realizadores alemanes "TATUAJE", de Johannes Schaaf, y "TODOS LOS AÑOS DE NUEVO", de Ulrich Schamoni, ambos laudables en el sentido que abordan una nueva temática apartada de la típica ingenuidad común a la cinematografía germana.

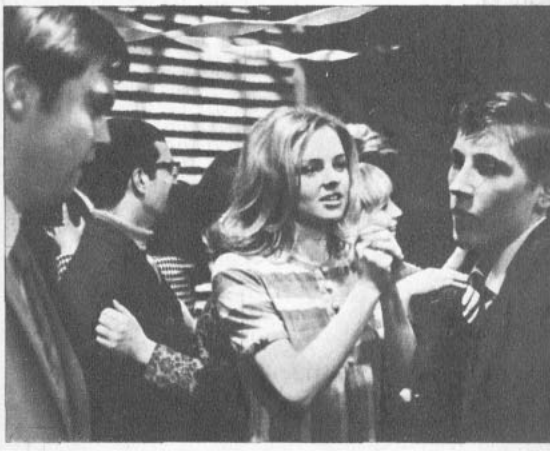
"EL VIEJO Y EL NIÑO", de Claude Berri, es una tierna muestra de cine pacifista y antisemita, presentada por Francia, y en la que se destacan Michel Simon y el niño Alain Cohen. Se estaba exhibiendo también en París, y el público empezaba a mostrarse entusiasmado con la sencilla y directa historia, apoyada más en lo humano que en lo cinematográfico.

"EL SILBIDO EN LA NARIZ" ("Il fischio al naso") tiene, por lo menos, la originalidad de mostrar a un Ugo Tognazzi como director, realizando un film que se hace confuso por el barroquismo de la idea.

Gran Bretaña presentó, además de la caótica "The Penthouse", el último film de Bryan Forbes "LOS MURMULLOS" ("The Whisperers"), patética muestra de cine social, que revela la angustia y abandono a que está sometida una anciana pobre (Edith Evans), que cree encontrar el apoyo y el afecto en "las voces" que escucha en su solitaria habitación. Este film, de sobria factura y gran oficio cinematográfico, mereció el Premio OCIC y su protagonista ganó el Oso de Plata por la mejor actuación femenina.



Dame Edith Evans: impresionó su actuación en "The Whisperers" (Los Murmuradores).



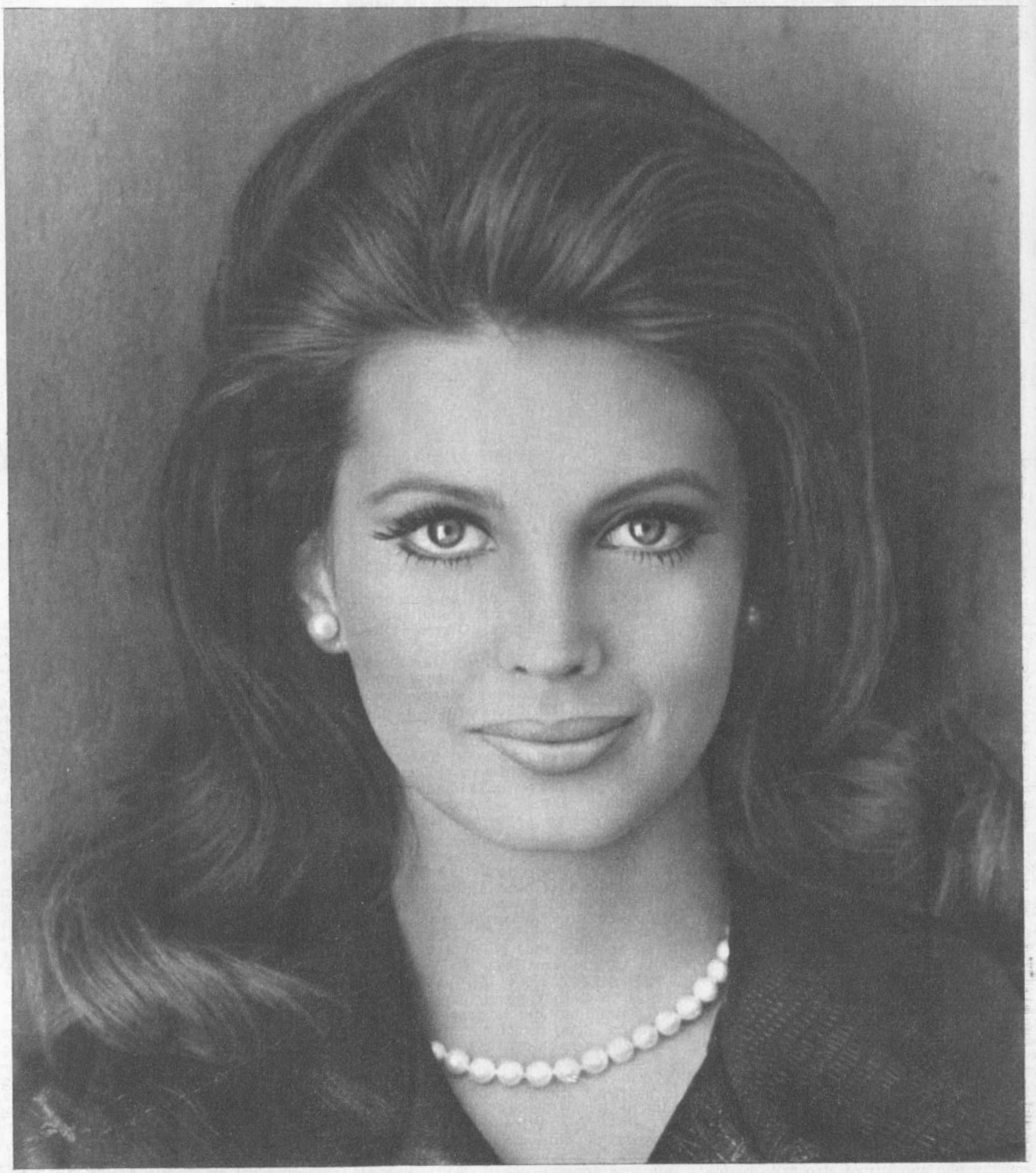
La juventud, el tema preferido de la juventud... Ulrich Schamoni aparece como importante director alemán con "Todos los Años de Nuevo", su segundo film.

Finalmente, hay que señalar una obra que no tuvo premio ni mención alguna en el Festival, pero que, según la opinión de la mayoría, fue la mejor película que se pudo ver ahí. Se trata de "EL MURO" ("Le Mur"), de Francia, dirigida por el joven Serge Roulet, y que, basada en un argumento de Jean-Paul Sartre, trata de una noche completa que pasan en una celda, esperando el fusilamiento al día siguiente, tres republicanos durante la Guerra Civil española (1936). La ambientación lograda a través de la iluminación y el montaje y el estudio de las reacciones de los seres sometidos a la tortura psicológica, están conseguidos en forma magistral. La mística rigurosidad del tratamiento cinematográfico hace pensar de inmediato en Robert Bresson ("Un Condenado a Muerte se ha Escapado"), lo que de inmediato se aclara al saber que Roulet es discípulo de Bresson, uno de esos miles de asistentes que el maestro siempre tiende a negar, pero que en este caso demuestra haber asimilado absolutamente lo que aprendió en las jornadas de filmación en común. No es un film grato, y, mucho menos, de público, pero que da testimonio del cine como arte y como valioso medio de expresión de una problemática íntima.

LO QUE PIENSA, SIENTE Y AMA LA MUCHACHA 1967:

# VISION DE LA BELLA GENERACION JOVEN EN HOLLYWOOD

POR VASILY SORY



Gayle Hunnicut, bella, clásica, está dispuesta a aceptar los cambios de humor de David Hemmings.



...Después de probar triunfar en la comedia y el drama, Stella Stevens ha optado por el desnudo. Pero hace mucho que las miradas masculinas ya se habían fijado en ella.



Joanna Pettet en "Casino Royale" podría haber desplazado incluso a Ursula Andress, pero en el fondo es una intelectual.

SON actrices, pero también son mujeres. Están llenas de ambición, de dones. Pero... ¿sabemos realmente qué es lo que piensan las muchachas que en este año de gracia de 1967 viven esa etapa decisiva en la vida que es la década entre los 18 y los 28 años? Probablemente ELLAS están pensando en una carrera y en el matrimonio, en ese orden (¡lo cual indica cómo han cambiado las cosas!). Veamos, a título de información, de qué modo enfrenta su propio problema personal la joven generación de bellezas que en este momento en Hollywood pugna por conquistar su lugar bajo el sol. Sepamos hacia qué lado se inclinan sus preferencias y conozcamos de paso muchos de esos rostros que con el tiempo serán para ustedes familiares..., a través de una pantalla. Se llevarán sorpresas porque en este año de 1967 las muchachas pueden ser increíblemente devastadoras en sus declaraciones o puede ocurrir también que la más vampiresa de todas sea, en el fondo, una romántica.

## GAYLE HUNNICUT, LA ENAMORADA

Tiene una belleza clásica; pertenece a los estudios Universal, donde acaba de filmar su primera película importante, "Criss Cross", y está enamorada, seriamente enamorada de David Hemmings, el inglés que en "Blow Up" surgió como la figura masculina más sensacional del momento.

Cuando puede, vuela para reunirse con su amado, que actúa ahora en "The Charge of the Light Brigade", en Turquía, y dirigido por Tony Richardson, el de "Tom Jones". Los estudios no ven con malos ojos el matrimonio entre este par de actores cuyas edades sumadas no alcanzan al medio siglo. Con cierto cinismo añaden que "unos pocos matrimonios agregan notoriedad a las estrellas". Pero Gayle se muestra cauta. Ella quiere esperar por lo menos un año antes del matrimonio.

¿Y cómo llegó esta joven de Texas a capturar el corazón del inglés "mod", que irrumpió en el cine con la fuerza de una explosión de varios megatones?

—Ni yo misma lo sé —confiesa Gayle—. Vengo de un medio muy conservador.

"Cuando niña recibí todo el cariño del mundo. No así David, cuyos padres son separados. Pero él me gustó. Si alguien pudiera describirlo sería diciendo que su energía es magnética.

"Me costó un poco saber lo que quería. Antes de estudiar

actuación me dediqué al piano, a la danza e incluso aprendí escultura. David también sabe hacer muchas cosas. No se puede estar un momento quieto; tiene que estar pintando, escribiendo, ensayando... Sin embargo, nunca concurrió al colegio con asiduidad. Lo admiro porque se ha hecho a sí mismo. ¿Sabe usted? Yo creo en el destino. Una vez miré una foto suya en una revista. Fue en el tiempo en que David hacía "Blow Up". Me dije: "¡Qué rostro más impresionante!" No pensé más en eso. Después tuve que ir a San Francisco en noviembre del año pasado. Peter Lawford daba una fiesta en su casa en la playa. En uno de los rincones del salón había un rostro que ya conocía. Era David. Presentaciones, intercambio de disculpas, porque en mi apuro lo había empujado un poco, pero ahí surgió todo el glorioso romance...

Pero el romance no se estabilizó ahí nada más. Fueron precisos más encuentros, más fiestas, peleas y reconciliaciones. Repentinamente David se adjudicó a sí mismo el papel de "cicerone". Invitó a Jane Asher y a Vanessa Redgrave...

—Lógico, David no iba a admitir de buenas a primeras que me amaba —dice Gayle soñadora—. David se había casado a los 18 años (ahora tiene 25), y tiene una hijita de tres años y un divorcio. Es una persona compleja. Es huidizo, difícil para convivir, pero cada vez que nos hemos separado me llama por teléfono y me dice: "¿Por qué te has ido? Sabes que me siento mal sin ti". Quiero vivir mi vida junto a él. Tengo esperanzas también en mi película "Criss Cross", que es una variación del "Halcón Maltés", pero quiero que a su regreso de Turquía, David me compre el más bello anillo de Cartier...

¡Seguro que lo hará! ¡Ya Gayle lo tiene decidido!...

## STELLA STEVENS, LA AMBICIOSA

Tiene 28 años y llegó a Hollywood hace diez. Es rubia, escultórica. Muchos dicen que es mucho más linda que la difunta Marilyn Monroe, opinión que también sustentan los lectores de "Playboy", que por estos días la ven desnuda por segunda vez en sus páginas... Sin embargo, Stella todavía no ha alcanzado un rango de luminaria en Hollywood. Cada una de sus películas parecía que iba a darle el estrellato. Actuó en dramas y comedias. Con Dean Martin en "The Silencers", y en la TV junto a Ben Casey. Su última película es "Where Angels Go", y sin hacer caso a lo que los ejecutivos del estudio pudiesen pensar, Stella declaró a un periodista que su secreto de belleza era dar "vida al amor para sentirse bien física y espiritualmente"... Acto seguido, su foto desnuda espantó a sus jefes. A esto, Stella respondió:

—No soy fea. Me siento orgullosa de mi cuerpo.

Lo único malo es que los ejecutivos del estudio tenían en mente otro tipo de publicidad para la mujer que interpreta el papel de una monja en "Where Angels Go".

Stella es la ambición de ser actriz personificada. Tiene dinero, porque sabe invertirlo y ha ganado la batalla legal sobre la custodia de Andy, su único hijo. Sale con varios hombres, pero no tiene en mente la idea de un nuevo matrimonio. Para ella la carrera es su solo norte. Y ni siquiera los comentarios adversos que su desnudez ha suscitado van a apartarla de su objetivo. ¿Llegará?

Su belleza y tozudez parecen augurarlo así. Pero ese éxito será logrado, quizás, a costa de entregar en cambio mucha humanidad y mucha sensibilidad. A veces estos edificios tienen bases muy frágiles... ¿Por qué nos viene a la memoria la bella y trágica Marilyn?

## SHARON TATE, UNA GALATEA INCONCLUSA

Sharon, en caso que ustedes lo ignoren, es una rubia ceniza, de bello cuerpo, que le ganó una batalla a la imbatible Raquel Welch. En suma, un verdadero Wellington con faldas, tal vez producto de su ascendencia: su padre fue oficial de ejército.

Dudo que usted haya visto alguna película de ella hasta el momento, pero es otra belleza que le da guerra desde las portadas de las revistas, primero, y después, desde el cine.

Una vez probó cantar en un night-club de Nueva York. Como no tenía una voz hermosa, recurrió a los escotes que nada dejan a la imaginación. Más tarde trató que le hicieran una prueba en la TV para "Petticoat Junction".

Allí la vio el magnate Martin Ransohoff, que ordenó contratarla inmediatamente. ¡Una historia clásica como hay pocas! Lleno de buena voluntad, Martin la secuestró por dos años e inició el adiestramiento artístico de Sharon. Fue el único en darse cuenta de que a pesar de toda su belleza, Sharon era terriblemente ignorante. Sharon pasó a denominarse "la muchacha del millón de dólares", monto de la inversión de Ransohoff en su perfeccionamiento. En verdad, la educación estelar de Sharon costó "sólo la módica suma" de 500 mil dólares.

Menos mal que Sharon es despierta y pronto estuvo peleándose con Kim Novak en "Trece" y rivalizando en ataques temperamentales con Tony Curtis en "Don't Make Waves". La educación había sido un éxito...

Cuando Sharon hizo "The Vampire Killers" (Los asesinos vampiros), que usted conocerá como "Your Teeth in My Neck" (Tus dientes en mi cuello), conoció a Roman Polanski, melenudo, extravagante y semigenial director polaco radicado en Inglaterra, que es su actual novio y la dirigió en ese film. Sharon filma ahora "Valley of the Dolls" ("El valle de las muñecas") sin perder de vista a Polanski. Y la batalla que le ganó a Raquel Welch fue obtener para sí el papel de Jennifer, la trágica heroína de la novela de Jacqueline Sussan sobre la que se basa la película, y que pinta el mundo de la dueña de casa común, atrapada en el círculo vicioso de las píldoras: píldoras tranquilizantes, píldoras vivificantes, somníferos, etc.

A Sharon le gustan las cosas como están. Si sabe o no que todavía le falta mucho para ser actriz, es, en cambio, bastante dócil. Desarma a los directores pidiendo que la muestren más y más en paños menores. Es la primera admiradora de sí misma.

En cuanto al director Polanski, se la ha ganado en buena lid. Sharon tenía un novio que era un artista peinador. Cierto día Jay Sebring llegó a visitar a Sharon y se encontró con Roman en la puerta del departamento. Quizá qué le dijo que Jay no volvió nunca más.

No esperen que Sharon piense..., hay una docena de hombres locos por solucionarle todos sus problemas... Es la ingenua perversa más típica de las nuevas generaciones.

## JOANNA PETTET: AGRESIVA EN SU SOLEDAD

Nacida en Londres, criada en Canadá y adiestrada en Nueva York, Joanna Pettet está firmemente decidida a conquistar un lugar en el estrellato mundial.

Cuando hace su entrada en el salón de los estudios Columbia en una modernísima tenida de minifalda y botas de cuero, Joanna confiesa francamente:

—Soy terriblemente ambiciosa, afortunada e impulsiva.

Y dice la verdad. Veintidós años, cabellos castaños y ojos de gata. Se la conoce solamente por "El grupo" y "La noche de los generales", junto a Peter O'Toole; más un papel extraño y dislocado en "Casino Royale". Se la encuentra agresiva y ella responde:

—Tengo que serlo. No en vano estoy en un negocio donde la competencia es la más despiadada del mundo. Además, estoy sola en el mundo. Mi padre murió en un raid aéreo de la RAF. Murió cuando yo tenía meses de edad y no puedo recordarlo. Mi madre falleció el año pasado. No pertenezco a nadie, sino a mí misma. Tal vez esto no sea bueno, pues no atrae a los hombres. Quizá cuando me enamore de un hombre fuerte, ya no quiera ser tan independiente. Quiero a alguien que me guíe, a alguien al que yo pueda amar mucho más de lo que él sea capaz de amarme.

Sin embargo, por ahora Joanna cree que ese hombre puede esperar, y puesto que su llegada no se anuncia, es mejor dedicarse al trabajo de actriz. Trabaja largas horas tratando de mejorar su actuación. No se permite emociones que drenen su energía frente a las cámaras. Sabe que es más emotiva que técnica en su actuación y quiere lograr un perfecto equilibrio.

Joanna fue muy afecta a su madre. Prácticamente era de las muchachitas que necesitan estar a la sombra de sus padres, pero a los dieciséis años decidió independizarse, y con el dinero que mamá había ahorrado de su pensión de viudez partió a Nueva York a aprender actuación. No fue fácil, pues el dinero se acabó... Pero Joanna no es fácil de derrotar. Conquistó una beca. Antes que cine, Joanna hizo teatro con pequeños papeles en Broadway. Actuaba en "Poor Richard" cuando Sidney Buchman, productor y director de "El grupo", la contrató para el papel.

En "La noche de los generales", Joanna hace el papel de una sádica muchacha enamorada de Tom Courtenay y ha merecido aplausos de la crítica. Sin embargo, no es exactamente feliz.

—Soy libre y responsable —dice—, pero no tengo quien se enorgullezca de mí, quien vea lo bien que me porto o a quien le interese si avanzo o no en mi carrera.

Joanna, la solitaria, no tiene asideros ni en Londres, París o Nueva York. Su ciudad favorita es Londres, y su ambición máxima es tener una motocicleta potente y un casco de plata, que seguramente va a necesitarlo, puesto que maneja como loca.

Esta espigada muchacha que podremos ver en "Casino Royale" como bailarina javanesa, sueña, sin embargo, con hacer Desdémona.

Hay tiempo para pensar en trabajos mientras se espera el amor.

## SANDRA DEE: EL PRECIO DE LA PRECOCIDAD

Sandra Dee estuvo una vez entre las diez estrellas más taquilleras de Hollywood. Ya no lo está, y a los 25 años tiene que empezar de nuevo para recuperar el terreno perdido. La suya es una historia que abarca los últimos once años de su vida. Una historia que comenzó a los 14 años, cuando Sandra era la modelo más cotizada y quiso actuar igualmente en cine bajo la benévola mirada de Ross Hunter. A los 16 años ya había cumplido sus sueños. Tenía propiedades, vestidos y joyas. Se veía en ella a una Elizabeth Taylor o una Judy Garland joven. Pero también como ellas, Sandra Dee se cansó del papel de princesa. A los 18 años se fugó con el cantante Bobby Darin, que era uno de los pocos cortejantes que había tenido. Todos profetizaron que el casamiento no duraría hasta fines de año. Por esa fecha Sandra tuvo un hijo y declaró que nunca en su vida se había sentido más feliz.

La maternidad le dio a Sandra nuevos horizontes. Por desgracia Bobby y su madre política no se llevaban bien. El mismo matrimonio estuvo dos veces separado antes del divorcio final.

Sandra dice que ahora por fin ha empezado a crecer.

—Lo que me espera es duro —confiesa ahora la actriz—. Toda mi vida la gente se ha apresurado a pensar por mí, a adelantarse a mis deseos. Ahora decidiré todo personalmente, desde mis libretos hasta la forma como invierto mi dinero. Tengo que dar a mi hijo Andy ejemplo de madurez.

Y además tiene que encontrar un hombre a quien respetar y de quien depender. En su última película, "Rovie", junto a James Farentino, Sandra empieza a decirles adiós a sus papeles de ingenua. Sabe que necesita una nueva imagen si quiere mantenerse, y está dispuesta a lograrlo.

Este es el panorama de la bella generación juvenil que puebla Hollywood 1967. Son hermosas, agresivas, independientes, dispuestas a triunfar. Pero en el fondo... en estado de alerta frente al amor. Igual que miles de muchachas entre los 18 y los 28 años en el resto del mundo. Quieren ser seres humanos completos, responsables de sí mismas y no sometidas a los caprichos del ex sexo fuerte. La muchacha 1967 quiere ser libre en este sentido: libre para forjarse un destino y libre para decidir por sí misma cuando ha llegado el momento del amor...



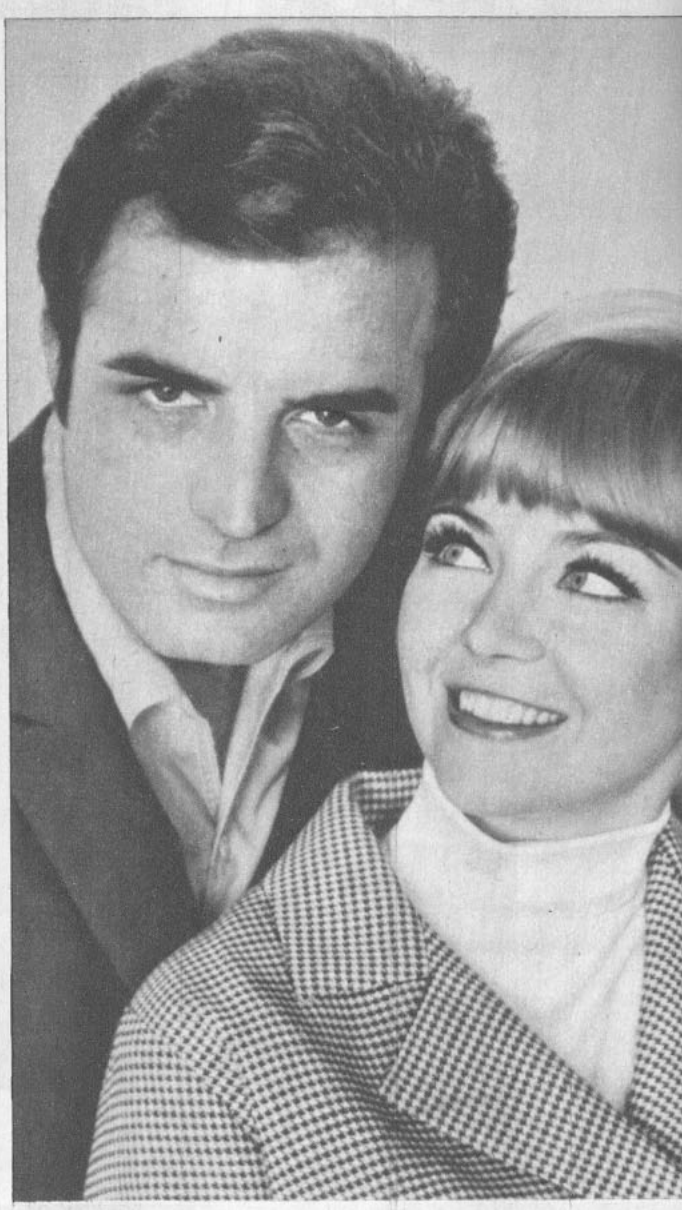
Sandra Dee tendrá que cambiar su imagen de ingenua si quiere mantener su popularidad en un oficio donde la pugna es implacable.

Sharon Tate: la naturaleza la hizo hermosa, pero hubo que educarla dos años antes de que pudiese actuar.

# Cuando los esposos trabajan en una misma serie de TV

POR J. PEREZ CARTES





Barbara Eden está casada con Michael Ansara, que como figura invitada ha aparecido en algunos episodios de "Mi Bella Genio". Mike, de ascendencia libanesa, está considerado un excelente actor de carácter.

Vince Edwards, de 36 años, y la actriz Linda Foster, de 22, se casaron el domingo 6 de agosto, en la residencia de Dean Martin. Sólo Vince, conocido por su serie "Ben Casey", había estado antes casado.

LA NOCHE de la entrega de los Emmies, el pasado 4 de junio, los esposos Landau estaban más nerviosos que el día en que fueron declarados marido y mujer. La razón era una sola: ¿ganarían el cotizado premio que anualmente otorga a los artistas más destacados la Academia de Artes y Ciencias de la televisión? Tenían grandes esperanzas puestas en "Misión Imposible", la serie que narra las aventuras de una fuerza del gobierno estadounidense que se destina a aquellas misiones que nadie puede resolver. La serie, de acción y suspenso, tenía un importante reparto, y como estaba bien hecha, abundaba en nominaciones. Tanto Martin Landau como su esposa, Barbara Bain, eran candidatos al premio en las menciones de mejor actor y mejor actriz en serie dramática, respectivamente.

El desenlace es conocido. La serie "Misión Imposible" obtuvo cuatro Emmies, a la mejor serie dramática, a la mejor actriz en serie dramática, al mejor guionista y al mejor montaje, pero como todo no ha de ser perfecto..., para Martin Landau no hubo ningún premio. Y todo ello

ocurrió pese a que Martin está considerado un excelente actor, capaz de interpretar con la misma propiedad a Shakespeare que a un personaje cómico, y que después de su debut cinematográfico en "Intriga Internacional", bajo la dirección de Alfred Hitchcock, tiene una impresionante lista de programas de televisión y de obras teatrales en que ha aparecido.

Martin Landau fue el primero en felicitar a su esposa, y Barbara Bain lamentó que Bill Cosby, por "Yo Soy Espía", le hubiera quitado el Emmy que anhelaba su marido. En público se comportaron con gran dignidad, pero quizás si en horas más avanzadas de la noche le hayan ardido las orejas al simpático Bill Cosby. En todo caso, ahora que ya han transcurrido dos meses del incidente, Martin Landau, que encarna a Rollin Hand, y Barbara Bain, que es Cinnamon Carter, están muy atareados en la filmación de los episodios correspondientes a la temporada 1967-68 de "Misión Imposible", y esperan que el próximo año tengan otro Emmy que haga juego con el que ocupa un sitial de preferencia en el living del hogar de los Landau. Tal vez si el segundo Emmy llega nuevamente gracias a Barbara Bain, entonces podría comenzar a hablarse de un posible divorcio.

## CELOS PROFESIONALES

En la gran familia de la televisión norteamericana son más frecuentes de lo que podría imaginarse los casos de matrimonios entre artistas. Es cierto que June Taylor abandonó su carrera de bailarina luego que se casó con Don Adams, de "El Super Agente 86", para dedicarse por completo a su hogar, y el deseo de volver a la vida artística que experimentaba Jill Ireland, después de haber dado a David McCallum tres hijos, tiene que haber influido en el divorcio de esta pareja; pero no siempre ocurren casos de incomprensión y celos profesionales como los que destruyeron el matrimonio de Burt Reynolds, de "El Halcón", y Judy Carne, de "Amor en el Tejado".

Una de las parejas más felices de Hollywood la constituyen Michael Ansara y Barbara Eden. Michael ha aparecido como artista invitado en numerosas oportunidades en la serie que protagoniza su esposa, "Mi Bella Genio", pero él no siente celos profesionales, pues también tuvo su serie estelar, y fue el jefe indio Cochise en la versión televisiva de "La Flecha Rota". Además, constantemente está haciendo cine, y aunque no podríamos considerarlo un galán, es un estupendo actor de carácter. En un plano más íntimo, los Ansara esperaron durante siete años la llegada de un heredero, pero ante el olvido en que los tenía sumidos la cigüeña, estaban a punto de adoptar un niño. Justo cuando Barbara fue seleccionada para el papel de Jeannie quedó esperando a Matthew Michael, así es que Michael Ansara está convencido de que "La Bella Genio" ejerció sobre ellos ¡un poder mágico!

No menos felices en su matrimonio son Ben Gazzara, de "Alma de Acero", y la actriz cinematográfica Janice Rule. En los días en que se estaban filmando en México los exteriores de "The Ambushers", la última película de Dean Martin, en la que tiene un destacado papel Janice, su esposo no trepidaba en recorrer enormes distancias con el único propósito de estar a su lado en los descansos de filmación. Y ello, pese al temperamento irascible que se asigna con liviandad al actor, que en la vida privada es el más amante de los esposos con su adorada Janice.

## DEAN "CUPIDO" MARTIN

Dean Martin los debe haber tomado como ejemplo cuando se decidió a oficiar de "Cupido" entre Vince Edwards, conocido por su interpretación de Ben Casey en la serie del mismo nombre, y la actriz Linda Foster. Vince y Linda se casaron en la residencia de Dean el domingo 6 de agosto, pero en estos días, Vince deberá viajar a Londres, donde hará la película "Hammerhead", junto a Diana Rigg, estrella de "Los Vengadores". Afortunadamente, Dean seguirá haciendo el papel de "Cupido", y así como Linda trabajó también en "The Ambushers", Vince cantará en un programa próximo de "El Show de Dean Martin". En caso de que surjan problemas en la pareja, éstos tendrán que resolverse en buena forma. ¡Por lo menos así lo dio a entender el padrino en la boda!

Un padrino de bodas fue lo que les hizo falta a Lana Wood y Stephen Oliver, que así como en la serie "Peyton Place" pasan a encarnar un matrimonio, en la vida real se casaron apresuradamente, y el idílico sueño tuvo un brusco despertar antes de cinco semanas. Lana, que el 10 de febrero de 1966 se había divorciado de Karl Brent, 16 días más tarde se casó con Stephen. Pero poco tiempo después su esposo abandonó el hogar y Lana pasó a ser tres veces divorciada. Lo único que cabe esperar es que otra famosa pareja de "Peyton Place", Ryan O'Neil y Leigh Taylor-Young, que se casaron hace pocos meses, tengan un matrimonio más duradero, aunque para ello sea necesario que Leigh abandone la actividad artística que tan brillantemente había comenzado.

Roy Thinnes, de "El Largo y Ardiente Verano" y "Los Invasores", y Lynn Loring, de "El FBI en Acción", se han sumado a la lista de famosas parejas estelares. Pero al trabajar en series distintas les será más fácil separar la vida artística de la vida privada. Y ello, aunque Barbara Bain asegura que el colmo de la dicha consiste en trabajar junto a su esposo, Martin Landau, en la misma serie. ¿Será verdad tanta belleza?



**Martin Landau y Barbara Bain, en la vida privada los esposos Landau, son felices de trabajar en una misma serie, "Misión Imposible". Sin embargo hubo problemas cuando Barbara y no Martin ganó el Emmy.**



**EN ultramar también hay parejas que trabajan en una misma serie. El matrimonio que forman Sylvia y Gerry Anderson son los diseñadores, productores y directores de "Thunderbirds", "Supercar" y "Fireball XL5", series inglesas de animación.**

# Ecran En Festivales

# QUINTO



DIVERSION EN MOSCU: los actores yugoslavos Liubisa Samardjic y Milen Dragvic, por las calles de la capital soviética.

MOSCU comienza a adquirir la agitación y sofisticación de otros festivales cinematográficos considerados hasta ahora más mundanos. Minifaldas y tenidas ye-yé fueron el signo del deshielo en la guerra fría.

Todos preveían que, celebrándose este año el 50.º aniversario de la Revolución Soviética, el primer premio de este Quinto Festival moscovita recaería sobre un film de la URSS. Pero entre los premiados hubo también un actor británico, una actriz norteamericana, y lo que es importante para nosotros, un film peruano, "En la Selva no hay Estrellas", de Armando Robles Godoy, película que vale por su propia calidad cinematográfica, sin involucrar consignas políticas.

## LEMAS Y MINIFALDAS

**REALIZADO** bajo el lema "La Paz y la Amistad entre los Pueblos", el torneo se desarrolló en la Perspectiva (avenida) Karl Marx y en los alrededores del gran hotel "Moskava", donde se alojaron los 500 invitados que integraban las delegaciones de 70 países. El público de Moscú fue como una especie de muro a lo largo del cual los actores y actrices extranjeros desfilaron entre la admiración y el aplauso, como si estuviesen en un escaparate. Europeos del norte y del sur, americanos de todas las latitudes; africanos de las más diversas regiones y de los países de independencia más reciente, asiáticos del Medio y del Extremo Oriente (faltaba solamente la representación china), vestidos de acuerdo a la moda de Dior, encajes y minifaldas, muchas minifaldas, caracterizaron el colorido y bullente espectáculo.

Las actrices soviéticas, en un gesto de audacia inesperada, hicieron todo lo posible por adecuarse a las circunstancias; acortando un poco la longitud de sus faldas, compensaban la desnudez del muslo con botas altas, que, sin embargo, no bastaron para disimular sus ganas locas de mostrar las piernas como sus colegas occidentales. No se puede decir que los moscovitas no estén acostumbrados a las piernas desnudas, pues el ballet nació en Rusia. Pero una cosa es la disciplinada perspectiva de las extremidades inferiores moviéndose en el escenario del Bolshoi, al compás de los clásicos ritmos de "El Lago de los Cisnes", y otra es verlas paseando por calles y plazas embellecidas con unas minifaldas que apenas esconden algo. Los moscovitas sonrieron a los occidentales, más por la visión de tantas piernas bonitas que por obediencia a las consignas oficiales. El deshielo nunca fue tan evidente, tan popular y tan agradable. El mismo sector responsable del Festival se ajustó a la nueva atmósfera; no obstante los fines apologéticos y políticos del Festival (no hay que olvidar que nos encontramos en pleno clima conmemorativo del cincuentenario de la Revolución de Octubre), hay que reconocerles a los organizadores la seriedad con que cumplen las directivas de la coexistencia pacífica, en la que se inspira la muestra.

## ¡UN AUTOGRAFO, POR FAVOR!

**HASTA** los mismos policías sonrieron benévolamente cuando grupos de muchachos algo fanáticos saltaron las barreras de contención para abordar a los actores extranjeros a la caza de autógrafos. Solamente tuvieron que intervenir enérgicamente cuando la menuda Leslie Caron, que vestía una minifalda en lamé de oro, estuvo a punto de ser arrollada por un asalto más entusiasta de lo habitual. El director soviético Serguei Bondarchuk escribió en "Izvestia": "Los cineastas y los espectadores soviéticos estiman a los artistas que sienten el pulso de sus contemporáneos de todos los continentes". La prueba de que la participación del público moscovita al Festival no se limita a admirar a astros y estrellas occidentales es la larguísima cola ante las boleterías para asistir a las proyecciones que se celebraron en la Sala de Congresos, situada en el interior del Kremlin. Muchos se quedaron sin entrada, aunque el precio era bastante alto (37 rublos).

## TAMBIEN CINE CLASICO

**SIN EMBARGO**, simultáneamente, en algunas de las principales salas de Moscú se proyectaron los mismos films presentados en el Festival. Además, paralelamente a la manifestación oficial, se proyectó una Muestra Retrospectiva del Cine Soviético. Los

# FESTIVAL DE MOSCU:
# Entre la cordialidad y la pugna

POR GIORGIO BORGHI

(INTER PRESS SERVICE)

PREMIO a la Mejor Actriz: Serguei Yutkevich, Presidente del Jurado, entrega el galardón a la sueca Grunet Molving.



ESCENA DE "El Periodista", film soviético de Güerasimov, que obtuvo el Primer Premio.



representantes del cine mundial seguramente se sintieron un poco incómodos pensando que, a pocas decenas de metros de la gran pantalla donde se proyectaban las imágenes de sus últimas películas, el inolvidable cochecito de niño de "El Acorazado Potemkin" (Eisenstein) se precipitaba una vez más por la trágica escalinata con su tremenda carga dramática intacta al cabo de tantos años. Al film de Eisenstein siguieron las inolvidables imágenes de "La Tierra", de Pudovkin, y de los otros grandes rusos que se han ganado un puesto de honor en la historia del cine mundial. Parece como si los organizadores del Festival soviético lo hubieran hecho a propósito de acuerdo con la "Nouvelle Vague" y todo lo demás, pero cuando se habla de cine y se hace cine en serio, más allá de modas pasajeras, entonces hay que contar con los clásicos, que son más vitales y actuales que la mayor parte de las obras que las distintas delegaciones han traído a Moscú.

LOS PREMIOS

NO PODIA ser de otro modo. En oportunidad del 50.º aniversario de la Revolución de Octubre, sólo una película soviética —o proveniente de algún país comunista— podía ganar el premio. Y en efecto, así fue. El gran premio del V Festival Cinematográfico de Moscú fue adjudicado al film soviético "El Periodista", del veterano director-actor Guerasimov, ex aequo con "El Padre", proveniente de Hungría. Con la diferencia de que, mientras "El Padre" es una película válida para un hombre de veinte años, una realización anticonformista, una crítica explícita al culto de la personalidad, desmistificadora hasta el vilipendio, "El Periodista" es, en cambio, la habitual reiteración perfectamente en regla con los cánones del partido, realizada por un veterano del cine soviético.

Guerasimov ha tomado de los jóvenes algunas modalidades que, si por una parte no rejuvenecen para nada su obra, por la otra vienen a demostrar el profundo desequilibrio existente entre dos generaciones que el máximo galardón del Festival ha tratado de soldar. Nada de nuevo, pues. Una vez más, razones político-ideológicas han tenido la mejor parte respecto a los derechos de un arte que otras películas, mucho mejores que las dos premiadas (sobre todo, mucho mejores que la realización soviética), habían representado válidamente. El jurado, presidido por el soviético Yutchevich, justificó su intervención afirmando que había seguido las indicaciones de la mayoría del público. Aparte del hecho de que tal principio condenaría a la crítica a someterse al gusto (no siempre elevado) de la masa, no es tampoco cierto que "El Periodista" haya obtenido el mayor éxito de público, asignado en cambio y en forma inequívoca al film italiano "El Ojo Salvaje", de Paolo Cavara, para el que el jurado no encontró en su caja fuerte ni siquiera uno de los infinitos reconocimientos o diplomas ampliamente distribuidos, incluso a los films más insignificantes e inútiles.

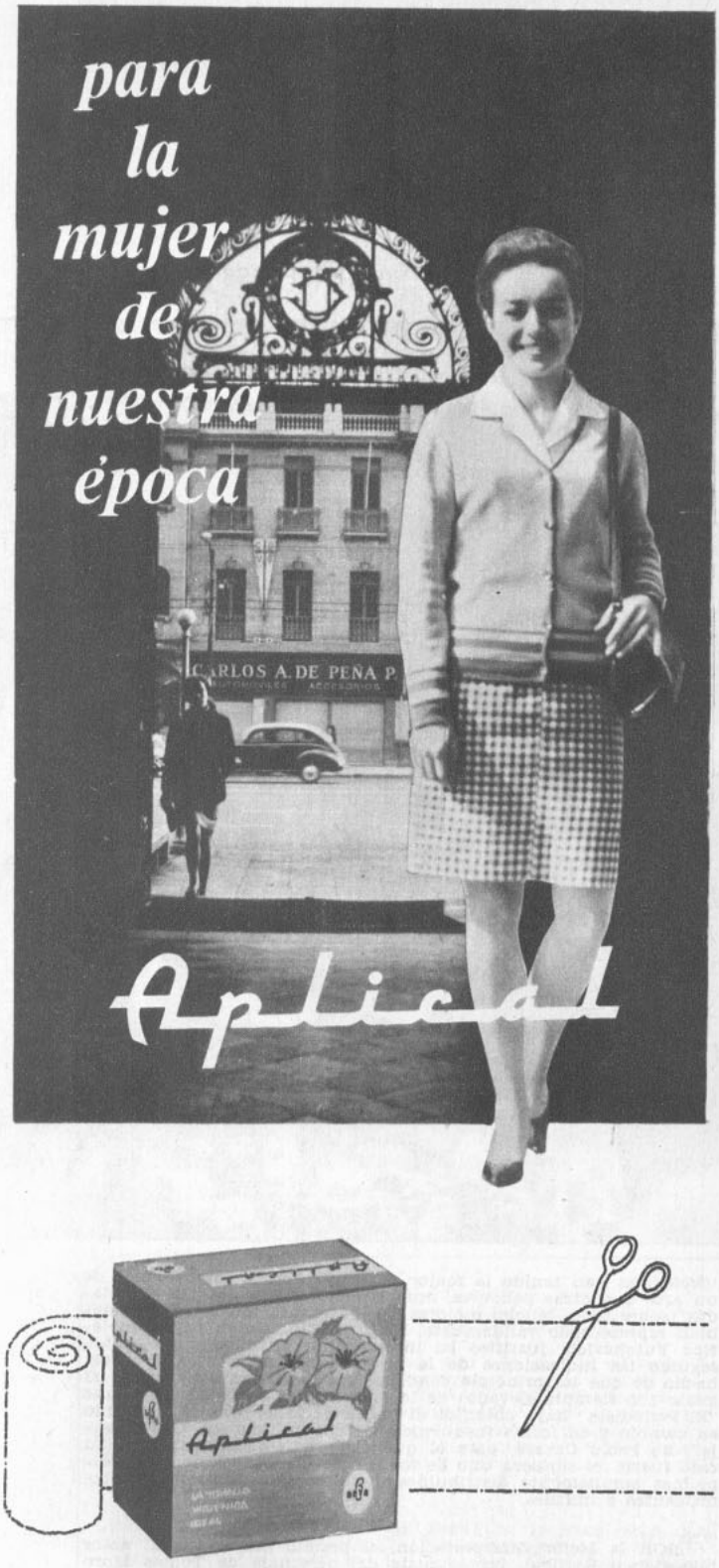
OTROS PREMIOS

POR la Mejor Interpretación, el premio mayor fue al actor inglés Paul Scofield, protagonista del personaje de Tomás Moro en "Un Hombre para dos Reinos", ya cubierto de varios Oscares.

El título de Mejor Intérprete Femenina correspondió a la estadounidense Sandy Dennis, por "Up down the Staircase", de Robert Mulligan, y a la sueca Grunet Molvig (ex aequo).

"Operación San Genaro", de Dino Risi (Italia), recibió la Medalla de Plata por la Mejor Comedia, mientras en el sector reservado a las cinematografías en fase de desarrollo, Perú tuvo un notable reconocimiento: Medalla de Oro para "En la Selva no hay Estrellas", una película prolija, elegantísima.

Recordamos asimismo el film búlgaro "Ecart" (La Desviación), de Ostrovski y Stoianov, a la que se atribuyó el premio "Fipreschi", y que representó la única sorpresa agradable de todo el Festival. Pensamos qué distinto significado habría tenido la gigantesca manifestación moscovita si, junto a la película húngara "El Padre", se hubiese declarado vencedora a la búlgara "Ecart". Dos películas jóvenes, realizadas por jóvenes. Pero el cine, como la botánica, el periodismo o la cría de patos, no escapa a las maniobras de compromiso que, en el bloque más o menos monolítico de los países del Este, tienden a hacer aceptar







La mujer de nuestra época ha entrado de lleno en todo tipo de actividad que le exige rendimiento completo durante TODO EL MES .Olvide "esos días difíciles", APLICAL por su capacidad de absorción, 100% algodón hidrófilo, da seguridad total y libertad de movimiento.

CON Aplical
TODOS LOS DIAS IGUAL



**"EL PADRE", film húngaro que compartió el Primer Premio.**

a los santones conservadores los nuevos fermentos de los jóvenes. El resultado es un coctel de sabor más bien amargo.

Las medallas en el sector de los cortometrajes correspondieron a "A las Puertas del Viento", enviado por el gobierno de Hanoi, y (vaya casualidad) "Guerrilleros de Qu-Ti", producido por el Vietcong. Otro premio en este mismo sector del Festival fue a "El Pequeño Fugitivo", film para niños, de producción ruso-japonesa. Y luego, una avalancha de medallas, medallitas y diplomas a todos. Especialmente a producciones de países del Este. A la polaca "Wustedplatt", a la checoslovaca "Romanza para Corneta", a la yugoslava "El Carrerista", a la japonesa "La Grande Torre Blanca".

Hasta el rey de Cambodia, con su película muy por debajo de la producción amateur de 8 mm., obtuvo un diploma.

Al fin de la ceremonia de entrega de premios, abierta con un discurso del ministro soviético de Cinematografía, Romanov, en el salón de los Congresos, hubo una gran recepción —siempre en los salones del Kremlin— para los centenares de invitados. Después de la ausencia del film norteamericano "Llegan los Rusos", decisión tomada, según parece, de común acuerdo entre autoridades soviéticas y estadounidenses, otra película de producción USA llegó a la gigantesca pantalla del Kremlin, pero allí se detuvo. Se trataba de "¿Quién le Teme a Virginia Woolf?", interpretada por Liz Taylor y Richard Burton. Robert Ferguson, vicepresidente de la Columbia, presente en Moscú, reveló que las autoridades soviéticas se opusieron al diálogo particularmente audaz de la película, y se declararon dispuestas a autorizar la proyección de una sola copia de la edición original (es decir, hablada en inglés). Lamentablemente, todas las copias presentadas en Moscú tenían ya impresos los subtítulos en ruso, y, de este modo, no pudo hacerse nada. Hay quien dice que la oposición soviética fue provocada en realidad por el rechazo de la Taylor y de Burton a la invitación a participar en el Festival, como signo de protesta contra la posición tomada por la URSS en la reciente guerra del Medio Oriente.

Los organizadores del Festival de Moscú, de todos modos, han demostrado viva simpatía por el film "Up down the Staircase", candidato oficial norteamericano en concurso, del que el Departamento de Estado prohibió la venta a los países del Este, porque "da una impresión unilateral de Estados Unidos", en cuanto describe luchas y violencias en una escuela plurirracial de Nueva York. Por otra parte, los soviéticos han prohibido otra película estadounidense: "The Young Americans", probablemente porque "los jóvenes que allí se muestran no son melenudos, no fuman marihuana y no toman el LSD —dijo Ferguson—, y tal vez destruyen la imagen de una juventud decadente norteamericana, así propagandeada por los comunistas".



**IGNACIO QUIROS, en una escena de "En la selva no hay estrellas", film peruano que obtuvo el segundo premio en el Festival de Moscú. (Por error, en el N.° 1904 de Ecran, hubo una confusión de Ignacios: el protagonista del film es Quirós y no López Tarso).**

# Así fue la prèmiere de "Largo Viaje"

PREMIERE de "Largo Viaje" en el Cine Central. Noche de gala, el 4 de agosto. En la calle Huérfanos, poderosos reflectores alumbran el frontis del edificio y arañan el cielo con sus haces luminosos. Ahí estuvo el "tout Santiago", como diría un cronista de vida social. Personajes del Gobierno, el cine, el teatro, la política aplaudieron el cuarto film nacional del 67. Al final, luego de que en el ecran se proyectara la última escena, surgieron los consabidos comentarios, las felicitaciones, los palmoteos y los buenos augurios. Xavier Miranda, que ofició como maestro de ceremonias, llamó al escenario a los principales actores del film. Estaban casi todos. Sólo faltaron los argentinos Fabio Zerpa y Renée Degrié, y la revelación del film, el protagonista Enriquito Kaulen, que por ser función de noche se quedó durmiendo en casa, y, además..., ¡porque la película es para mayores de 18!... Enriquito tiene 9. Pato Kaulen dijo: "Espero que esta película sea un positivo aporte al cine nacional. Ahora todo depende de ustedes, del público y de la prensa chilena..."



El Presidente del Senado, Salvador Allende, llegó acompañado de su hija. Patricio Kaulen los recibió en el foyer de esa sala.

"Pato" Kaulen saluda a su colega Alejo Alvarez, director del film "Los Salteadores", que debe filmarse de un momento a otro. Este último concurrió, además, en su calidad de presidente de "Diprocine".



Otro director hace su entrada al Cine Central. Es Alvaro Covacevich, director de "Morir un Poco", quien llegó acompañado de su esposa, Adriana del Río.



Se felicitan mutuamente. "Patricio Kaulen y Andrés Martorell se estrechan las manos, satisfechos. El primero, como director fílmico, y el segundo, como director de fotografía, se mostraron complacidos. Les rodean: Enrique Campos Menéndez y Alfonso Naranjo, productores del film.



Numerosos actores estuvieron presentes en la première de "Largo Viaje". Aquí vemos a Julio Jung, acompañado de dos estrellas de esa película: Eliana Vidal y su esposa, María Elena Duvauchelle.



Arte y Luz
LA LAMPARA MARAVILLOSA

Maravillosas novedades en lámparas modernas y de estilo le ofrece directamente en su nuevo y elegante salón-exposición la prestigiosa fábrica



Arte y Luz
LA LAMPARA MARAVILLOSA

Artículos para chimeneas, ceniceros, separadores de ambientes y en general artículos metalúrgicos para el hogar.

Fábrica, salón de exposición y ventas
Mapocho 3475 (1 cuadra pasado Matucana)
Teléfono 733323



# La crónica de un "LARGO VIAJE"

¿DONDE se inició esta larga jornada de Patricio Kaulen hacia el interior de un Santiago duro, amargo, un Santiago que apenas se suaviza en la mirada de un niño?

Fue una noche, cuenta él, una de esas noches contaminadas con esa tristeza sin esperanza que es la tristeza de los pobres, cuando frente a su casa vio velar al "angelito". Allí surgió el anhelo de estampar en film un mundo que vive en las márgenes del acontecer cotidiano del ciudadano común, del hombre y la mujer que se enfrascan día a día en la rutina cotidiana, viviendo sin mirar.

Allí se inició el viaje. Un viaje de varias etapas.

Había que dar forma a la idea; organizar la producción; buscar capitales; filmar.

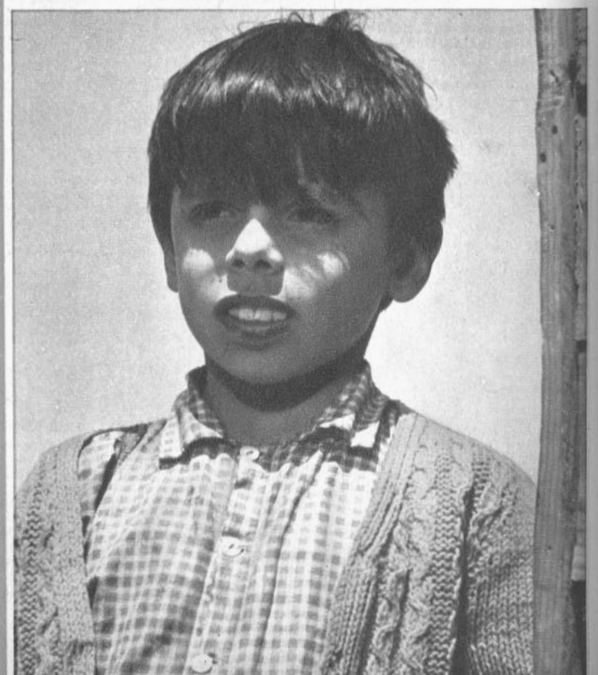
Hacía 20 años que Patricio Kaulen no realizaba un largo metraje. Este nuevo film era casi volver a comenzar. Con Javier Rojas (actual director del Noticiario Chile en Marcha) conversaron el tema. Javier, que es periodista, se lanzó a las calles de Santiago en busca de esa realidad que ellos sentían existir, pero cuya comprobación necesitaban.

La fiesta del "angelito" (que es muy raro encontrar en la ciudad, puesto que se conserva más puramente en el campo); los sitios donde transcurre la acción; el lumpen que la ciudad barre hacia los bajos fondos o las riberas del Mapocho.

Entrevistas, caminatas, simples conversaciones fueron revelando el submundo que ellos se habían propuesto ver. (Es evidente que este trabajo de investigación previo dio mejores resultados en los sectores proletarios que en la burguesía. Mientras los más desposeídos aparecen en el film reales, creíbles, los ricos aburridos e "incomunicados" son estereotipos casi caricaturescos.)

Kaulen nos confiesa que él "no se planteó nada". No fue hacia el film con una idea a priori. Quería, simplemente, que éste reflejara una forma de ver el mundo que lo rodeaba con tanta objetividad como pudiera. En el espíritu de los neorrealistas italianos, salió a la calle en busca de una verdad.

ENRIQUE KAULEN, el pequeño protagonista del film.



Entretanto, surgió un loco. O más bien dos.

Así califica Alfonso Naranjo a los productores cinematográficos.

—Hay que ser loco para estar en este oficio —alega.

El es productor y vicepresidente de Chile Films, del cual Patricio Kaulen es presidente. Se estudiaron los costos, la forma de financiar, se buscó a otro "loco": Enrique Campos Menéndez. Kaulen viajó a Argentina y obtuvo algunos aportes en laboratorio, personal técnico (jefe de producción, camarógrafo, montajista) y actores sobre la base de una coproducción chileno-argentina.

El costo inicial de 350 mil escudos se elevó, finalmente, a los 450 mil.

De octubre de 1966 a enero de 1967 se desarrolló la filmación. Después de entrevistar unos 200 niños para el papel protagónico, el director se decidió por su propio hijo, Enrique Kaulen. Viajaron de Buenos Aires Fabio Zerpa, popular galán de televisión, y Renée Degrié. Esta última debía haber tenido el papel de una peluquera, que finalmente fue para María Elena Duvauchelle.

Pero el caso más gracioso de cambio de papeles ocurrió en la escena en que el niño que vaga por la ciudad encuentra a un grupo de compañeras de la noche. Una de ellas lo ayuda a riesgo de perder horas de "trabajo". Ese papel es encarnado por María de la Luz Pérez, esposa de Aquiles Savaugeot, gerente comercial de Línea Aérea Nacional.

Para la escena se requería un grupo de extras que dieran autenticidad al momento. No se encontró nada mejor que reclutarlas entre las verdaderas niñas de vida alegre que pululaban por la calle donde se realizó la escena. Las "extras", felices, entablaron conversación preguntando a las actrices, a quienes creyeron "colegas", cómo les iba en el "negocio".

Terminada la compaginación, "Largo Viaje" puso proa a Berlín. Allí se exhibió en la Sección Films de las Naciones, muestra dedicada a la cinematografía joven.

Pero el verdadero record que batió este cuarto film chileno que se estrena en 1967 es haber sido exhibido en su primera semana en once salas simultáneamente. En esta etapa entra en juego el tercer engranaje que permite mover la cinematografía: la distribución y exhibición. El interés de los exhibidores nacionales por apoyar a Patricio Kaulen y su film se evidenció en ese despliegue que permitirá, con toda seguridad, a los productores recuperar el capital invertido.

"Largo Viaje" inició así su jornada final y decisiva: mostrarse ante el público. Largas colas frente a las taquillas de los cines evidencian el interés de los chilenos por su propia cinematografía, lo cual es un índice magnífico para predecir una reafirmación del cine nacional y latinoamericano tanto en el plano expresivo como financiero.

(Análisis crítico de "Largo Viaje" en páginas 44 y 45.)

ELIANA VIDAL en una escena del film chileno.



# NOTICIARIO DE CINE NACIONAL

**• El director de cine Naum Kramarenco viajó a Estados Unidos llevando bajo el brazo una copia de su película "Regreso al silencio". El motivo, estudiar los planes de exhibición de ese film en los teatros del Barrio Latino de Nueva York. Kramarenco estará un mes en la Unión. Aparte de Nueva York visitará también Hollywood.**

—oOo—

• Hasta el momento de cerrar esta edición aún no estaba decidida por parte de Continental Films la fecha de estreno de la película de Helvio Soto: "Eránse una vez un niño, un caballo, un guerrillero"...

—oOo—

**• Para el mes de septiembre se piensa estrenar en Valparaíso la película de "Pato" Kaulen, "Largo viaje".**

—oOo—

• Los cinematografistas chilenos cuentan con una nueva revista gremial. Se trata de "Films", una interesante publicación mensual, que dirigen Tomás Pino, Marcos Correa y Juanito Bustos.

—oOo—

**• Las tres primeras películas nacionales exhibidas en el curso de este 1967 han estado en cartelera, hasta ahora, durante 40 semanas, y las han visto en total: 360.285 personas. Estas cifras se desglosan de la siguiente manera: "ABC del amor": 7 semanas de exhibiciones en Santiago (37.648 personas); "Regreso al silencio": 15 semanas (129.000), y "Morir un poco": 18 semanas (193.637).**

—oOo—

• Alejo Alvarez ha estado trabajando firme en los detalles de iniciación de su película, "Los salteadores". Ya cuenta, seguro, entre los protagonistas del film, a Tennysson Ferrada, Pedro Messone, Amelia Galaz (la Miss chilena para Miss Mundo 1966), y el propio hijo de Alejo, o sea, Sandro Angelini. El trabajo de cámara y fotografía estará a cargo de Andrés Martorell. Piensan iniciar el rodaje en el curso de los próximos días...

—oOo—

**• El 13 de agosto se fue al extranjero el director cinematográfico Hernán Correa. Fue contratado por el productor norteamericano Harold Mantell, para filmar documentales en la República de Filipinas. Después de algunas semanas en Manila, Cebú, Davao, Quezón y otras ciudades de ese archipiélago, seguirá viaje a Formosa, Japón, Vietnam, Hongkong, Tailandia, Birmania, Rangún, Teherán, Damasco, Atenas, Roma, París, Londres y Madrid. ¡Toda una vuelta al mundo junto a su cámara filmadora! Proyecta rodar un largometraje que, al revés de Gualterio Jacoppetti, el director "negro" de "Mondo Cane", muestre el aspecto positivo de diversos pueblos del mundo. ¡Buena suerte, Hernán, y esperamos noticias!...**

—oOo—

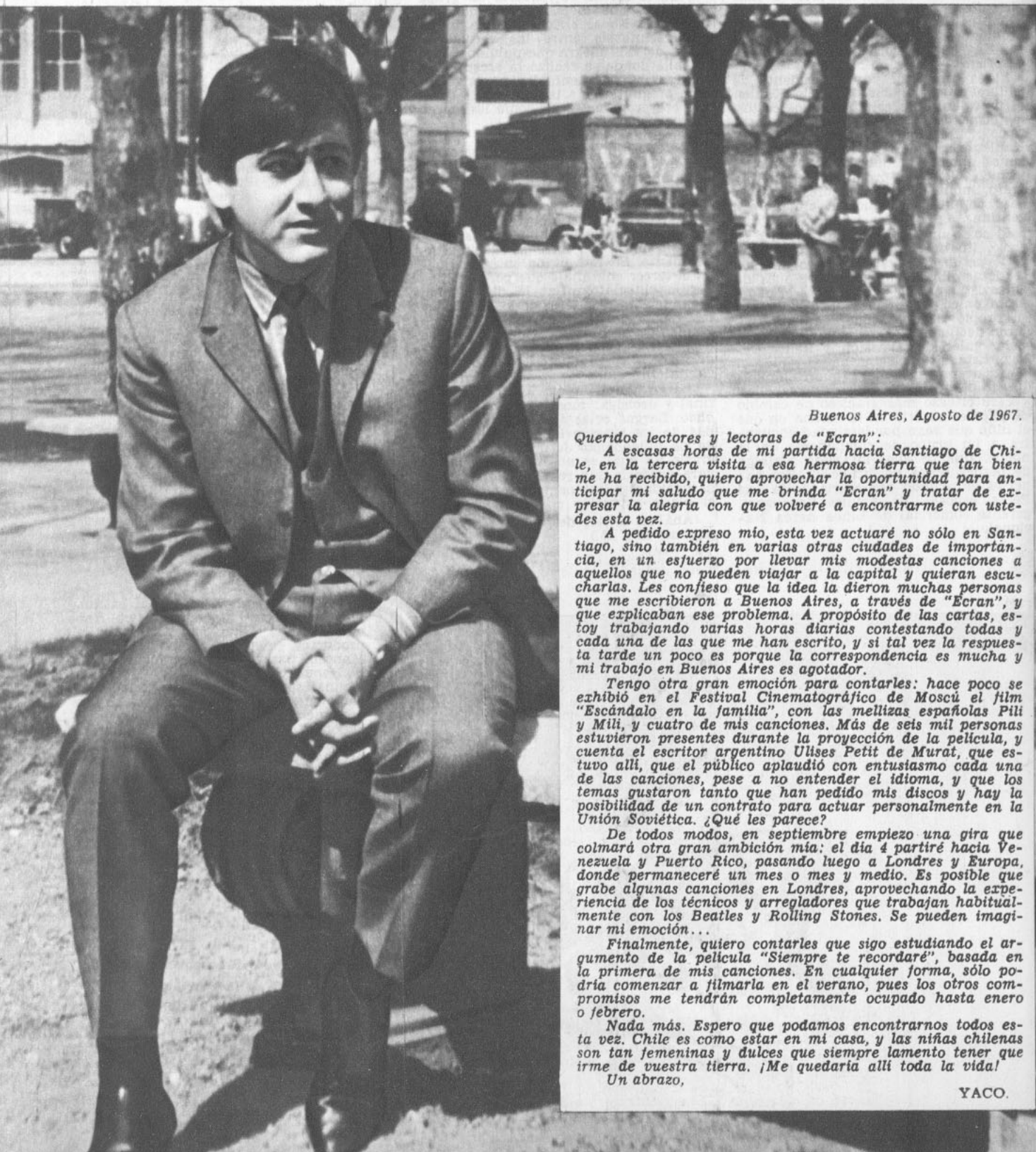
• Enviado por EMELCO viajó a Estados Unidos el director del Noticiario "EMELCO", Oscar Gómez Prieto. Después de 10 días en Nueva York, regresó con nuevo equipo de filmación para ese sello. Proyecta regresar a la Unión para finiquitar los compromisos comerciales que dejó en la tierra del Tío Sam. Mientras tanto, entre viaje y viaje, filmará todo el metraje que el director Felipe Ravinet necesita para su producción titulada: "Estamos en primavera", novísima combinación de cineteatro que estrenará el próximo 11 de octubre en el Teatro Cariola.

**Ecran**
*Visita de Agosto*

## Desde Buenos Aires

ENVIO CORTESIA IBERIA

# YACO MONTI NOS ESCRIBE:



*Buenos Aires, Agosto de 1967.*

*Queridos lectores y lectoras de "Ecran":*

*A escasas horas de mi partida hacia Santiago de Chile, en la tercera visita a esa hermosa tierra que tan bien me ha recibido, quiero aprovechar la oportunidad para anticipar mi saludo que me brinda "Ecran" y tratar de expresar la alegría con que volveré a encontrarme con ustedes esta vez.*

*A pedido expreso mío, esta vez actuaré no sólo en Santiago, sino también en varias otras ciudades de importancia, en un esfuerzo por llevar mis modestas canciones a aquellos que no pueden viajar a la capital y quieran escucharlas. Les confieso que la idea la dieron muchas personas que me escribieron a Buenos Aires, a través de "Ecran", y que explicaban ese problema. A propósito de las cartas, estoy trabajando varias horas diarias contestando todas y cada una de las que me han escrito, y si tal vez la respuesta tarde un poco es porque la correspondencia es mucha y mi trabajo en Buenos Aires es agotador.*

*Tengo otra gran emoción para contarles: hace poco se exhibió en el Festival Cinematográfico de Moscú el film "Escándalo en la familia", con las mellizas españolas Pili y Mili, y cuatro de mis canciones. Más de seis mil personas estuvieron presentes durante la proyección de la película, y cuenta el escritor argentino Ulises Petit de Murat, que estuvo allí, que el público aplaudió con entusiasmo cada una de las canciones, pese a no entender el idioma, y que los temas gustaron tanto que han pedido mis discos y hay la posibilidad de un contrato para actuar personalmente en la Unión Soviética. ¿Qué les parece?*

*De todos modos, en septiembre empiezo una gira que colmará otra gran ambición mía: el día 4 partiré hacia Venezuela y Puerto Rico, pasando luego a Londres y Europa, donde permaneceré un mes o mes y medio. Es posible que grabe algunas canciones en Londres, aprovechando la experiencia de los técnicos y arregladores que trabajan habitualmente con los Beatles y Rolling Stones. Se pueden imaginar mi emoción...*

*Finalmente, quiero contarles que sigo estudiando el argumento de la película "Siempre te recordaré", basada en la primera de mis canciones. En cualquier forma, sólo podría comenzar a filmarla en el verano, pues los otros compromisos me tendrán completamente ocupado hasta enero o febrero.*

*Nada más. Espero que podamos encontrarnos todos esta vez. Chile es como estar en mi casa, y las niñas chilenas son tan femeninas y dulces que siempre lamento tener que irme de vuestra tierra. ¡Me quedaría allí toda la vida!*

*Un abrazo,*

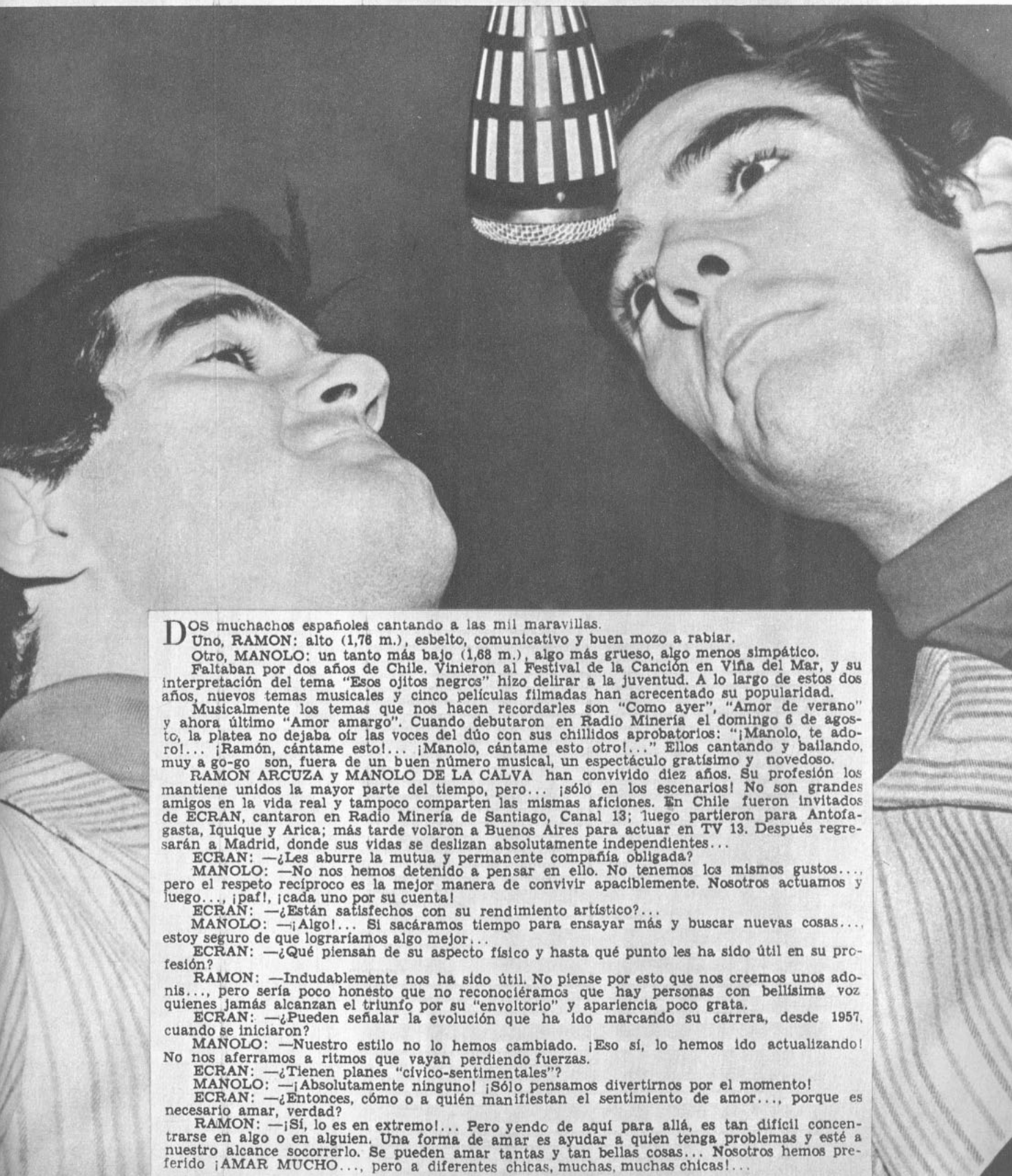
YACO.

**Ecran**
*Visitas de Agosto*

# Los Dinámicos... más Dinámicos que nunca.

**Renovados, modernos, y además de cantar, bailan ¡bastante bien!**

POR NORA FERRADA FOTOS: AMADOR



DOS muchachos españoles cantando a las mil maravillas.

Uno, RAMON: alto (1,76 m.), esbelto, comunicativo y buen mozo a rabiar.

Otro, MANOLO: un tanto más bajo (1,68 m.), algo más grueso, algo menos simpático.

Faltaban por dos años de Chile. Vinieron al Festival de la Canción en Viña del Mar, y su interpretación del tema "Esos ojitos negros" hizo delirar a la juventud. A lo largo de estos dos años, nuevos temas musicales y cinco películas filmadas han acrecentado su popularidad.

Musicalmente los temas que nos hacen recordarles son "Como ayer", "Amor de verano" y ahora último "Amor amargo". Cuando debutaron en Radio Minería el domingo 6 de agosto, la platea no dejaba oír las voces del dúo con sus chillidos aprobatorios: "¡Manolo, te adoro!... ¡Ramón, cántame esto!... ¡Manolo, cántame esto otro!..." Ellos cantando y bailando, muy a go-go son, fuera de un buen número musical, un espectáculo gratísimo y novedoso.

RAMON ARCUZA y MANOLO DE LA CALVA han convivido diez años. Su profesión los mantiene unidos la mayor parte del tiempo, pero... ¡sólo en los escenarios! No son grandes amigos en la vida real y tampoco comparten las mismas aficiones. En Chile fueron invitados de ECRAN, cantaron en Radio Minería de Santiago, Canal 13; luego partieron para Antofagasta, Iquique y Arica; más tarde volaron a Buenos Aires para actuar en TV 13. Después regresarán a Madrid, donde sus vidas se deslizan absolutamente independientes...

ECRAN: —¿Les aburre la mutua y permanente compañía obligada?

MANOLO: —No nos hemos detenido a pensar en ello. No tenemos los mismos gustos..., pero el respeto recíproco es la mejor manera de convivir apaciblemente. Nosotros actuamos y luego..., ¡paf!, ¡cada uno por su cuenta!

ECRAN: —¿Están satisfechos con su rendimiento artístico?...

MANOLO: —¡Algo!... Si sacáramos tiempo para ensayar más y buscar nuevas cosas..., estoy seguro de que lograríamos algo mejor...

ECRAN: —¿Qué piensan de su aspecto físico y hasta qué punto les ha sido útil en su profesión?

RAMON: —Indudablemente nos ha sido útil. No piense por esto que nos creemos unos adonis..., pero sería poco honesto que no reconociéramos que hay personas con bellísima voz quienes jamás alcanzan el triunfo por su "envoltorio" y apariencia poco grata.

ECRAN: —¿Pueden señalar la evolución que ha ido marcando su carrera, desde 1957, cuando se iniciaron?

MANOLO: —Nuestro estilo no lo hemos cambiado. ¡Eso sí, lo hemos ido actualizando! No nos aferramos a ritmos que vayan perdiendo fuerzas.

ECRAN: —¿Tienen planes "cívico-sentimentales"?

MANOLO: —¡Absolutamente ninguno! ¡Sólo pensamos divertirnos por el momento!

ECRAN: —¿Entonces, cómo o a quién manifiestan el sentimiento de amor..., porque es necesario amar, verdad?

RAMON: —¡Sí, lo es en extremo!... Pero yendo de aquí para allá, es tan difícil concentrarse en algo o en alguien. Una forma de amar es ayudar a quien tenga problemas y esté a nuestro alcance socorrerlo. Se pueden amar tantas y tan bellas cosas... Nosotros hemos preferido ¡AMAR MUCHO..., pero a diferentes chicas, muchas, muchas chicas!...

# Carla Cristi:
## mamá feliz

POR GLORIA PEREZ

FOTOS: HERNAN MORALES



Ringo, el celoso guardián de los niños.



"¿Estará muy grande para un recién nacido?"





La guagua que llegará en septiembre. ¿Será niña? ¡El papá dice que sí!

CARLA CRISTI espera su cuarto hijo para el próximo mes de septiembre. Ha vuelto desde Buenos Aires, donde actuó durante dos meses en la pieza teatral "El cepillo de dientes", y se ha sometido a reposo médico hasta la llegada del niño.

En su casa de Mayecura, en la Avenida Colón, Carla se ha lanzado con deleite a todas las tareas domésticas que una actriz en plena actividad no puede realizar sino muy de tarde en tarde. Sólo la mantienen unida a la actuación las grabaciones de su programa de TV "Juntos se pasa mejor", cuyo personaje de María José también espera un hijo.

Regando las plantas de su jardín, arreglando flores, tejiendo chalecos diminutos, encontramos a Carla con sus tres hijos de su primer matrimonio: Charlie, de catorce años; Karina, de trece, y Alejandra, de diez, que ansiosos esperan a su nuevo hermano. El más feliz es su marido, Luis Poirot, fotógrafo, actor y director teatral que desea que el recién nacido sea una nifita.

—Carla, ¿es difícil ser mamá en estos tiempos?

—Ser madre es muy difícil por la responsabilidad de guiar y aconsejar a otros seres cuando se tienen dudas con uno mismo. Sólo se desea proteger a los hijos y duele sentir que van a tener que sufrir. Yo recibí mucho apoyo de mis padres, especialmente en mi carrera artística, y deseo hacer lo mismo con mis hijos y darles la confianza que necesitan.

—¿Su experiencia puede ser útil a sus hijos?

—Creo que sí, porque me ayuda a corregirlos. Pertenezco a una generación que comenzó a vivir demasiado tarde. Ahora los jóvenes deben tomar luego las riendas en un mundo cuyo futuro se muestra incierto. En realidad siento una gran admiración por esta juventud.

—¿Qué piensan sus hijos de su madre actriz?

—Ellos respetan mi trabajo porque han crecido en un ambiente de teatro. Me ven siempre en la televisión y asisten a todos mis estrenos en teatro. Mis hijas se sienten orgullosas de mí, pero creo que mi hijo desearía a veces que su mamá estuviera en la casa haciendo mermeladas.

## "EL CEPILLO..." ME HA DADO GRANDES SATISFACCIONES

Con catorce años en teatro y cuatro en televisión en el simpático "Juntos se pasa mejor", Carla nos habla de sus obras favoritas, entre las que se cuenta "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz.

—Esta obra me ha dado grandes satisfacciones. Además de presentarla en mi país, he actuado en ella en las dos grandes capitales de habla hispana, como son Buenos Aires y Madrid. Jaime Celedón y yo tenemos proposiciones de presentarla en enero y febrero del próximo año en Mar del Plata.

"Otras de las obras preferidas en que he actuado son "El diálogo de las Carmelitas", "El velero en la botella" y "El tigre y las dactilógrafas", que presentaron, el ICTUS y el Teatro de Ensayo.

Carla, cuyo verdadero nombre es Rogelia, nació en Barcelona y aún tiene acento catalán, idioma que habla con sus padres. Como buena española, es muy supersticiosa y ésta es la razón por la cual su futuro hijo aún no tiene cuna..., ya que adelantar las cosas es considerado de mala suerte.

—Mi acento catalán me ha significado experiencias divertidas, ya que aquí en Chile me hablan de mi acento español, y cuando estuve en España, hace un año y medio, me dijeron que tenía algo así como un sonsonete muy sudamericano. Resulta así, que teniendo doble nacionalidad, me siento extranjera en todas partes.

Carla, su marido, Luis Poirot, y sus tres hijos están reunidos para recibir al nuevo vástago.

—¿Qué espera usted de sus niños y del que está por nacer?

—Soy en realidad una mamá muy orgullosa y me gusta hablar de mis hijos. Espero que ellos sepan amoldarse a este turbulento mundo en que viven, que sean consecuentes y honrados consigo mismos y se dediquen a lo que ellos deseen, pero que lo hagan con mucho amor.

Ecran Show

# TOCATA A 4 MANOS



LUEGO de finalizada su breve gira artística por algunas de las principales capitales de Sudamérica, regresó a Estados Unidos y Europa el celebrado pianista chileno Claudio Arrau.

Aún se recuerda su clamoroso y brillante recital ofrecido en el Teatro Caupolicán en base a un selecto y escogido programa con temas de Beethoven, Schumann, Debussy y Liszt.

Después de finalizado ese concierto fue conducido a la oficina del empresario Sergio Venturino para que descansara algunos minutos. Allí fue saludado por el Presidente Eduardo Frei, que había asistido acompañado de su esposa.

—Déjeme estrechar estas manos verdaderamente divinas —le dijo el Presidente con señalado buen humor—. Estas manos que le han dado prestigio permanente a Chile... ¡Estas manos que son de oro, en una palabra!

En la foto vemos, rodeando a ambos personajes, a doña María Ruiz-Tagle, Sergio Venturino y su secretario, que aparece entre Arrau y Frei.

En Nueva York, Arrau refirió eufórico esta anécdota a los periodistas que fueron a saludarle.

## LA P.P. Y SUS PAPERAS

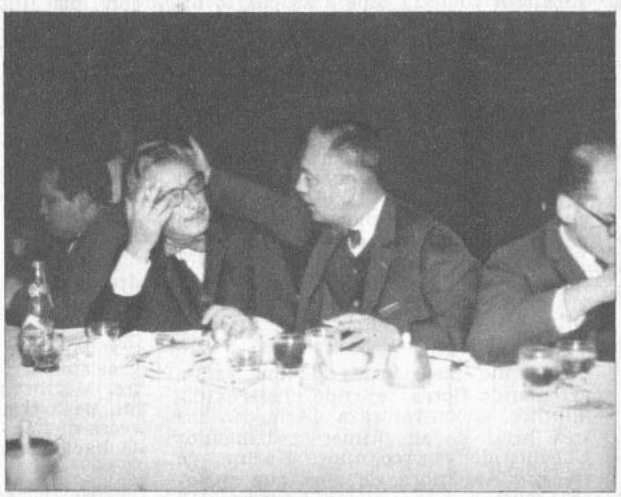


EN ESTOS momentos la morena y simpática cantante Palmenia Pizarro anda cantando valsecitos peruanos por las ciudades del Norte en una gira junto con el cantante argentino Juan Ramón, el recitador Héctor Gagliardi, Luz Eliana, Nano Vicencio y otros astros.

Se fue muy feliz luego de que la Municipalidad de San Felipe le hizo entrega de un pergamino declarándola "Hija Ilustre de la Ciudad", en las fiestas de aniversario de esa capital de provincia (3 de agosto).

—¡Qué alegría! Y pensar que días antes me había tocado pasar mi cumpleaños en cama... con paperas... —nos comentó P.P.

## OTRA VEZ "LA GRAN DAMA"



CON NUEVOS impetus regresó de los Estados Unidos el cinematografista Boris Hardy, quien inició ya en Canal 9 de Televisión una nueva etapa de su concurso "La Gran Dama".

En su reciente viaje a la Unión, Boris realizó importantes contactos con la cadena de Hoteles Hilton, en los cuales se hospedará la ganadora de este año.

El programa "Chile TV", en el cual Boris Hardy da a conocer las bases y pormenores de este gran concurso nacional, se transmite todos los viernes a las 22.45 horas.

En la foto le vemos en interesante charla con Ramón Maluenda, relacionador público de LAN, con quien viajó a Miami, en la inauguración de los nuevos aviones Boeing de esa línea aérea.



Natalie Wood dice:

# "LUX cuida mi belleza"

"LUX es tan puro y suave. Desde que uso LUX, mi piel se conserva fresca y atractiva a pesar de largas y cansadoras horas de filmación... y me encanta el delicado perfume de su abundante espuma".

Natalie Wood




**9 DE CADA 10 ESTRELLAS DEL CINE USAN JABON DE BELLEZA LUX**



*Sharon Tate*


Jayne Mansfield

# Cecilia y Fernando Montes fueron goles en el Perú



TENEMOS ante nosotros un valioso juicio de un colega peruano sobre la forma como actuaron en Lima dos conocidos valores de nuestro medio artístico.

Se trata de una información que nos hizo llegar el periodista Guido Monteverde, una de las autoridades en materia artística en la Ciudad de los Reyes.

En ella nos dice Guido:

—Cecilia y Fernando Montes gustaron mucho aquí en el Perú. Nosotros no tenemos una nuevaolera de la calidad de Cecilia, la que, a pesar de sus defectos en la vocalización, tiene preciosa voz e interpreta muy bien sus canciones.

"Tanto a ella como a Fernando Montes les obsequié el trofeo "Triunfo" en mi programa "Festival".

"Ellos fueron la atracción del programa "Noches de Gala Vonnel" de "El Show de Juan Silva", en el Telecuatro, y de las variedades medianocheras en el lujoso restaurante "Chavín" del aeropuerto internacional.

"Fernando Montes puede volver cuando quiera. La plaza se le abrió en gran forma. La crítica considera que si se hace de más mundo y efectúa más giras al exterior, adquirirá tanta notoriedad como Lucho Gatica o Antonio Prieto".

Nos alegramos por este juicio de Guido Monteverde, a quien sabemos sincero, bien intencionado y justiciero. Y hacemos llegar nuestras sinceras felicitaciones a Cecilia y a Fernando Montes por este triunfo de ellos en el extranjero. O sea, como diría Guido... ¡Como se pide, chumbeque!.



# Raúl Shaw Moreno conquistó Europa...

CADA VEZ que Raúl Shaw Moreno vuelve a Chile, luego de realizar alguna de sus exitosas giras por el extranjero, lo hace como si en verdad llegara a su propia tierra...

Y es que al moreno y simpático cantante boliviano se le quiere y se le aplaude siempre. Porque aquí inició su carrera. Desde aquí se empinó hacia la fama.

Ahora Raúl viene llegando de una larga temporada por Europa. Temporada que se extendió por el lapso de un año, entre París, Madrid, Lisboa y Bonn.

El artista nos cuenta sus impresiones y nos refiere de los sitios en que actuó y de la gente conocida que halló a su paso.

### SOLO EN LISBOA...

—El último Año Nuevo me sorprendió en Lisboa —recuerda el cantante—. Estaba contratado para cantar en el "Maxim's", el más elegante de los locales de esa ciudad. Cuando llegué a ella, no encontré ningún amigo..., ningún conocido..., ni siquiera ningún sudamericano. Para peor, Bolivia tampoco tenía representación diplomática allí. Y así pasé una semana... Solo..., sin conocer el idioma. La noche del 31 de diciembre antes de subir al palco escénico, escuché una voz detrás de mí...

—¡Raúl..., Raúl! —me gritó alguien. Era una voz femenina.

Me volví. Era una bailarina chilena, llamada Orquídea, que se había ido desde Sudamérica con la orquesta de Pérez Prado. Ahora está casada y retirada del ambiente artístico. Pero me dio mucha alegría hablar con ella..., ¡y me salvó la noche de Año Nuevo!

### UNA TONADA EN PARIS...

—En otra ocasión, caminaba una tarde por uno de los barrios populares de París, en sus extramuros, cuando escuché que alguien iba cantando la tonada de Luis Bahamondes... "Fiesta Linda"... Apuré el paso, y... ¡cuál no sería mi sorpresa... al ver que quien iba cantándola era un vendedor ambulante que caminaba junto a su carrito cargado con verduras!...

"—Monsieur... Monsieur! —le grité—, êtes-vous chilien? ¿Comment c'est que vous chantez cette chanson folklorique?

"El hombre se quedó mudo. Se encogió de hombros. No me entendió nada. Me respondió en un galimatías horroroso..., en un argot incomprensible. ¿Quién era y por qué cantaba una tonada chilena? Seguramente antes fue marinero y en Chile debió escucharla más de alguna vez... ¡Misterio! Y me tuve que quedar con el ansia de haberlo sabido...

### ¡A MEXICO DE NUEVO!

En París, Raúl Shaw Moreno fue estrella principal en el "Folies", en la gran revista de Alberto Masulli. En la TV española actuó junto al gran ballet ruso "Moisseiev", y en un gran festival, también en París, junto a la actriz Geraldine Chaplin.

El cantante, ganador de 5 Discos de Oro (3 en México y 2 en Chile), confiesa que en Europa lo más que le pedían y lo que más gustaba de su repertorio eran canciones de tipo folklórico y tradicional. Entre ellas: "La Flor de la Canela", "Yo vendo unos ojos negros", "Palmeras" y "Sombras".

En estos momentos cumple actuaciones en Radio Portales, Canal 13 y Posada Tarapacá. Después de Chile viajará directamente a México, donde tiene contratos para actuar en un programa junto a Olga Guillot.



En ECRAN se sentó en la mesa de trabajo de nuestro dibujante y diagramador Miguel Ortiz, y recordó —pincel y lápiz en mano— aquellos viejos tiempos cuando él también fue un hábil dibujante publicitario.



SATURA para su cutis...




La crema de las mujeres más fascinantes del mundo. Humedecedora. Es indicada para todo tipo de cutis en la noche y la mañana. Sea cual fuere su edad, apreciará sus beneficios.

Y consulte a nuestras expertas sobre los preparados que para cada tipo de cutis ofrece.

DOROTHY GRAY

NEW YORK - LONDON - PARIS

# DISCOMUNDO

POR MIGUEL SMIRNOFF



MILVA: del italiano al inglés.

**ELOGIOSOS** comentarios ha despertado en todo el mundo el nuevo LP de Frank Sinatra, grabado con el brasileño Antonio Carlos Johim, uno de los pilares de la "bossa nova". Frank se encuentra en plena campaña renovadora de su prestigio, pues en poco tiempo grabó un disco con su hija Nancy, y ahora este álbum con "Tom" Jobim.

—oOo—

LUCIEN MORISSE, ex esposo de Dalida y uno de los más pintorescos productores de discos de Francia, está lanzando ahora al cantante Evariste, cuyos antecedentes son también curiosos: fue profesor de matemáticas en la Universidad de Princeton, en los Estados Unidos. El título de su primer disco es también apropiado: "¿Quién fue el animal que inventó el cálculo integral?"

—oOo—

**LA ITALIANA Milva grabó sus primeros discos en inglés, e iniciará una gira mundial esta semana, incluyendo los Estados Unidos. Las grabaciones se hicieron en Londres, actualmente convertida en centro musical, y serán también editadas en la Unión.**

—oOo—

MAS de cinco millones de copias se han vendido hasta el momento, en todo el mundo, de "El Silencio", grabado por el trompetista italiano Nini Rosso. Esta cifra lo convierte en uno de los temas más populares en toda la historia, y, particularmente para Italia. Rosso sigue siendo uno de los instrumentistas más conocidos de la península, y trabaja también frecuentemente en televisión y para el cine.

—oOo—

**El nuevo film musical de Julie Andrews, "Millie La Moderna", parece destinado a seguir el mismo exitoso camino de "La Novicia Rebelde": en sólo cuatro semanas la banda de sonido, contenida en un LP, ha llegado a ventas por valor de un millón de dólares, lo que la hace acreedora a un disco de oro. "La Novicia" ha sido uno de los mayores sucesos en la historia del cine, manteniéndose, por ejemplo, ¡cerca de dieciocho meses en su sala de estreno en la Argentina!**

NEW VAUDEVILLE BAND: 6 jóvenes coléricos ingleses.



# radiocosas

POR NORA FERRADA

**SERGIO SILVA, DIRECTOR ARTISTICO de Radio Cooperativa Vitalicia. El cargo lo comparte con Enrique Ernani, libretista de La Revista Dislocada. Una de las primeras sorpresas que Sergio tiene preparadas es un atractivo programa nocturno de molde europeo; nos dijo Sergio:**

**—Aunque un programa de este estilo se hizo primero en Francia y luego en España con el título de "¡USTEDES SON FORMIDABLES!", nosotros haremos algo parecido... ¡pero diferente! Aprovecharemos el buen corazón de los chilenos, y a eso de las 22.30, en primavera, comenzaremos este espacio, que intentará solucionar problemas de contenido nacional, ya que ocuparemos nuestra cadena totalmente. Las posibilidades son muchas, y creemos que a esa hora de la noche las mentes en calma serán bastante generosas. ¡Ah, y otra cosa! No me llame director artístico; desde que Paco Deza dejó la radio nos hemos hecho cargo de..., bueno, todo lo que hay que hacer, ¡pero ese título no me gusta!**

PALMERAS, SABRAS QUE TE QUIERO, y más sentimientos bonitos trae en su repertorio RAUL SHAW MORENO, quien viene al show de RADIO PORTALES por todo el mes de agosto, reemplazando a Nelson Pinedo. Pinedo estaba contratado por CB 118, mediante el representante José Cerda, quien es muy irregular en sus compromisos, pues el mismo día en que el artista debía llegar, estando dispuestos ya los ensayos con los músicos, comunicó que no era posible el debut del astro. Los directivos de Portales, muy molestos con el sistema del señor Cerda, quien ya había retrasado por un mes este debut avisado a los auditores con bastante propaganda, cancelaron todo contrato con él.

**ARMANDO NAVARRETE, animador de "PAN, AMOR Y MELODIAS, junto a Gerardo Jorquera, diariamente de 9 a 12 horas, agregó a esa mañana musical y graciosa un espacio de interés periodístico. Alrededor de las 10.20 entrega una entrevista-sorpresa, en las que se han escuchado las voces de figuras como Claudio Arrau, cantantes, escritores, o nuestra directora, María Luz Marmentini. Navarrete, con su inagotable buen humor y ¡energías!, ofrece un tipo de animación diferente para las dueñas de casa.**

LOCOS EN COOPERATIVA... ¡No, no se trata de una cooperativa para adquirir trastornados!, sino de un hecho casi, casi gracioso, ocurrido en "La Voz de Chile", hace pocos días. Al despacho de SERGIO SILVA llegó un señor muy elegante y de impresionante figura ofreciendo la actuación de ELVIS PRESLEY y FRANK SINATRA. Aseguraba contar con la representación de los astros del show business internacional, y el precio, aunque monumental, ya estaba pareciendo posible en la mente de Sergio... Sólo que el señor de marras dejó escapar sus proyectos futuros durante la conversación, y entre éstos se contaba el hundimiento del Cerro San Cristóbal para hacer un cerro original... ¡al revés!, y la idea de que la locomoción, para evitar congestiones, debía ser vertical y... ¡de ninguna manera horizontal! Tenía sus ideas el tipo...

**HUELGA RADIAL a partir del viernes 11, recién pasado, fue aprobada el lunes 31 por locutores y controles. Las cifras fueron: entre los locutores, 88 SI por 1 NO, más 4 en BLANCO. Entre los radiooperadores el resultado fue de 112 SI, 2 NO y 1 en BLANCO. La huelga no se habría hecho efectiva en caso de mediar conversaciones auspiciadoras en beneficio de los dos mencionados sectores de trabajadores radiales.**

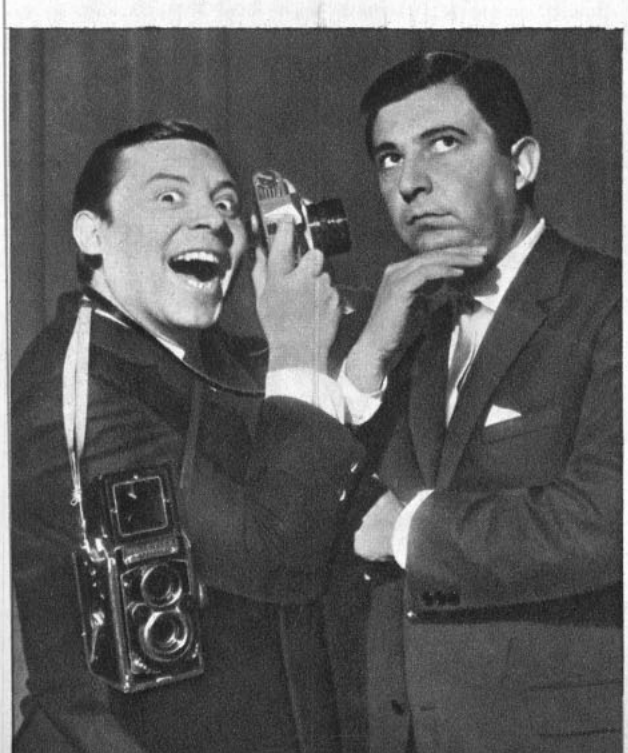
JORGE DAHM y CHINO URQUIDI están compartiendo la responsabilidad de dar COSAS Y OTRAS HIERBAS en Radio SANTIAGO, diariamente, de 20.30 a 21 horas. Los dos animadores de tan diferente personalidad aumentaron ahora los matices de este programa. Urquidi finalizó las transmisiones de la Chiva Universitaria, la audición juvenil que mantenía en CB 69.

**El día en que fue bautizada la hijita de FERNANDO ALVAREZ con el nombre de GLORIA ELISA ALVAREZ WOOD, "alguien" bautizó también a su padre, Fernando..., con el apellido de FERNANDEZ...; ¡qué barbaridad! ¿no?**

PRECISAMENTE PARA ROMANTICOS... será el espacio que en el show de Radio CORPORACION tendrá HERNAN VELASCO. El cantante, en cortos minutos, ofrecerá en CB 114 la "esencia misma de la generación del bolero", que tantos adeptos tiene..., ¡a pesar de que los "gogo" la llamen la generación decadente!... A Hernán le parece que no es así, y para ello inició su espacio con la visita de Magda, quien fue calificada como "de lo más ascendente" por Luis Rojas Muller, MONICACO, el humorista. Recuerdos y visitas harán las delicias de los románticos, de la misma manera que Magda contó sus experiencias viajeras, cantó boleros y rieron de buena gana.

**SERGIO SILVA: ¿Qué hago con este loco, Dios mío?...**

**ARMANDO NAVARRETE: No te preocupes, Sergio; si está muy de moda ser loco... ¡Yo estoy loco por la fotografía...! (¡Buff!).**



**Hernán Velasco: ¿Hagamos recuerdos del ayer?**

**Rojas Muller: Yo prefiero hacer los "del hoy". ¡Creo que Magda está hoy mejor que nunca!**



## ¿CONOCE UD. EL SONIDO DE LAS GUITARRAS GIRARD?

Es realmente maravilloso..., cálido, profundo, potente...

Su hermoso timbre, unido a la perfección de sus líneas, ha dado a la GUITARRA GIRARD fama mundial.

Y no cuestan más..., pudiendo ser adquiridas con facilidades.

Como siempre, cada GUITARRA GIRARD va acompañada de un certificado de garantía a perpetuidad.

**GIRARD GUITARE**
**Avenida Matta 346**
**fono 52709**
**Santiago.**

## UNA BUENA SOLUCION
### PARA SUS PROBLEMAS INTIMOS

Si su esposo la ha abandonado, señora, y si a usted, señorita, le han conquistado su novio, no desesperen. En carta lacrada se les remitirá el secreto de cómo hacerlos volver. Triunfe usted, señor, en amores, negocios; inversiones, Polla, Lotería. Indique fecha de nacimiento y sus problemas que le afligen, y a vuelta de Correo se le enviará GRATIS SU HOROSCOPO PERSONAL con indicaciones, dos números de Polla, Lotería y folletos que le revelarán lo que usted desea saber y una carta orientación, todo analizado con la solución integral de sus problemas. Adjunte E° 0,50 en estampillas de Correo para su contestación.

**LOS MISTERIOS DEL MAS ALLA**

**La Iglesia frente al espiritismo, comunicaciones con los espíritus, telepatía, hipnotismo. La vuelta de los brujos en la actual sociedad. ¿Qué son el maleficio y la superstición? El espíritu de un suicida y el consejo de un sacerdote. La mujer que recibió un mensaje de su marido muerto muchos años, le indicó que jugara al número 15521, lo jugó y se sacó el gordo de la Lotería. La metafísica, la reencarnación; ver sin los ojos. ¿De dónde viene este poder? Precio del libro más fabuloso, E° 21.—. Cinco dólares.**

GIMNASIA, ENERGIA Y SALUD; RECETAS

Gimnasia curativa para las enfermedades, aumente su belleza corporal; prolongue su juventud; evite la vejez prematura. Cómo curar el artritismo, la diabetes, toda clase de hernia y asma. Como ser un campeón de box, atleta, ciclismo y tantas ramas del deporte. Precio moneda chilena, E° 20.—. Este libro tiene un atlas con cincuenta láminas gráficas y su régimen. Cinco dólares.

**LA SIBILA, LA ADIVINADORA DE LA LOTERIA**

**Numerología completa para participar en sorteos de Lotería y Polla y carreras, seguro éxito para participar y ser afortunado en cada sorteo. El libro más maravilloso para lograr el triunfo en juegos de azar. 21 escudos. Cinco dólares.**

MAGIA VERDE AMOROSA

Para amar y ser amado; cómo embrujar a otra persona y cómo hacer sus amuletos; exorcismos, talismanes, amuletos para el éxito. Cómo ser feliz día por día. Recetas y secretos para apurar casamientos. Cómo conocer las inclinaciones de las personas. El traslado más completo de fisonomía. Como estudiar las diferentes partes del cuerpo. Cómo ser más hermosa. E° 21. Cinco dólares.

**EL SECRETARIO DE LOS ENAMORADOS**

**O de los amantes. Arte de enamorar y ser afortunado en el amor, para los tímidos (as.), los que frente a las personas a quienes aman sienten un complejo de hablarles de amor; este libro revela los secretos y cien modelos de cartas y respuestas para conseguir lo imposible; basta una carta que usted le escriba a la dama o caballero para hacer buenas conquistas. E° 16.— Cuatro dólares.**

GRAN LIBRO DE SAN CIPRIANO

Conocimientos científicos para ejercer las artes mágicas y para evocar los pactos con los espíritus. Recetas para fabricar tinta, polvos, perfumes, cosméticos. Cómo conservar una silueta esbelta y ser más atractivo y atlético. Fórmula para impedir la caída del cabello, para hacerlo crecer; para quitar manchas de viruela, pecas, espinillas de la cara, arrugas; jabón para blanquear el rostro y las manos. Secretos para que dejen el licor el hombre y la mujer enviciados. Cómo lograr un pacto feliz. Oraciones para curar toda clase de enfermedades y males. Precio del libro, E° 30.—. Seis dólares.

**Se remite contra reembolso a provincias sin recargo alguno.**
**Los precios que se mencionan en dólares son válidos para el extranjero.**
**Servicio especial aéreo al extranjero.**

**ESCRIBA A PROFESOR BONJARDIN**
**CASILLA 4558 - CORREO 2 - SANTIAGO DE CHILE, ATENCION PERMANENTE, ALAMEDA 2510, PRIMER PISO, FONO 93867.**



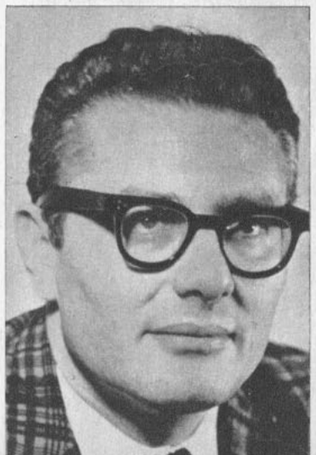

**Ecran**
*Teatro y Ballet*

# INVASION TEATRAL ARGENTINA

POR YOLANDA MONTECINOS



Atahualpa, personaje vital en la producción argentina que se verá en el Municipal en el mes de noviembre. Así se vio este personaje en la producción norteamericana de Broadway.



Peter Shaffer, autor de "Comedia Negra", cuyo espectáculo "La Cacería Real del Sol" será montada en el Teatro Municipal por la compañía de Lautaro Murúa y de Duilio Marzio.



Enrique Talesnik, autor de "La Fiaca", argentino de 32 años que vendrá a Chile al montaje de su obra.

1.— ESTRENO MUNDIAL DE "LA FIACA"

Néstor Vignale, empleado serio, correcto y cumplidor de la severa y sólida empresa bonaerense Fiagroplast, amanece una mañana con la decisión firme y definitiva de no ir a su oficina. No avisa a sus jefes, deja aterrada y violenta a su mujer y ebrio con su propia valentía se toma una revancha total. Se queda en cama, pide una bolsa de agua caliente, compañía y un diario para leer. Es lunes por la mañana. Durante diez años se limitó a cumplir, a limitar sus esperanzas más y más, llegando al fin a la expectativa de esperar a conseguir un pequeño aumento de sueldo. ¿Por qué Néstor defiende con filosofía, elocuencia, agresividad, testarudez y cinismo, su brusca determinación, ante te Marta, su conformista mujer, frente a su compañero, el timorato Peralta; ante las insensateces de su madre, y peor aún contra la ofensiva oficial del relacionador público de la empresa, Jáuregui?

Néstor, con sus 32 años, sus frustraciones, intuye una forma de libertad, de protesta personal ante el sacrificio de sus aspiraciones de adolescente y se niega a asistir a su trabajo. Tiene "FIACA", la ha sentido, así, una tarde de domingo cualquiera y:

"Me quedo porque sí, porque se me dan las ganas, ¿entendés? Lo decidí yo mismo, yo solito... Yo soy mi jefe, mi gerente, mi patrón, mi dueño, mi todo..., y no tengo que pedirle permiso a nadie... Yo me mando y me obedezco" ("La Fiaca", acto primero).

CELEDON Y LA FIACA

Jaime Celedón partió hace cuatro meses a Buenos Aires, junto a Carla Cristi, para presentar "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz, en el Teatro el Globo. A su regreso, hace algunas semanas, nos confidenció cómo encontró "La Fiaca" y cómo decidió trasladarla al escenario de la sala La Comedia a partir del 6 de septiembre, esto es, cuando termine su mes de presentaciones en el mismo teatro "Humor para gente en serio", de Feiffer-Sieveking.

—Las funciones eran a las 10 de la noche. Así, teníamos todo el día para tomar contacto con el teatro y las inquietudes porteñas —cuenta Jaime—. El director, Carlos Gorostiza, me habló un día de una obra muy original, interesante y no estrenada, de un autor inquieto pero desconocido. Era "La Fiaca", de Enrique Talesnik. No le agradaba el final, desconcertante, y me la dio a leer. Me entusiasmó, entre otras cosas, el desenlace. La envié a Santiago. Recibí inmediata aceptación. Me puse en relación con el autor, para ofrecerle en Chile un estreno mundial. Carlos Gorostiza la dirigirá también, anunciando su estreno para el 16 de septiembre en el Teatro San Telmo de Buenos Aires.

TALESNIK Y LOS PLATANOS

El autor de "La Fiaca" tiene los mismos 32 años de su protagonista. Es un porteño ciento por ciento. Salió de medios tan vitales como el cortometraje, la televisión, el teatro y el cine. Vendrá a Chile una semana antes del estreno y tiene, a juicio de Jaime Celedón, "ese tipo de talento y posición ante el mundo que le señalan ya como una gran figura latinoamericana del futuro".

Inédito y joven como es, ICTUS debió solicitarle redactara él mismo una autobiografía para incluir en el programa y gracias a ella podemos informarles que nació en Buenos Aires el año 1935. Fue una criatura precoz con un debut curioso en el teatro que él señala así:

—Debuté en un escenario en los brazos de una primera actriz, cuando tenía tres años. Fue en el Politeama.

Fue mal alumno, díscolo y rebelde; irregular y poco efectivo. Retornó cuando tenía ocho años al teatro Politeama. Esta vez hasta dijo un bocadillo y recuerda que la obra se llamaba "Cuando en el Cielo Pasan Lista", y la compañía era de Narciso Ibáñez Menta. A los diez años hizo su importante pero curioso punto de partida en el cine:

—A los 10 entré en el cine. Fue en el film de Narciso Ibáñez Menta "El Anticuario". No se estrenó. La primera actriz se llamaba Eva Duarte.

Su padre, dueño de un puesto de plátanos en el Mercado de Abasto, sufría con sus devaneos de estudiante. Siguió cursos de inglés y piano, pero no pasó más allá de algunos años, sin dejar de asomarse en el teatro profesional ni en el cine. A los 14 tuvo oportunidad de viajar a Hollywood. Incluso su madre estaba entusiasmada con acompañarle. Pero el padre se opuso y Talesnik se queja en su relato:

—Fernando Lamas, que partió en esa misma delegación, se casó con Esther Williams. ¡Qué injusticia!

Pero la injusticia fue mayor. Para calmar los vagabundeos de su hijo, el padre le puso a vender plátanos en el mercado y esto lo hizo, curiosamente, muy bien.

TALESNIK Y LA BUSQUEDA

El adolescente Enrique Talesnik tenía ya 16 y quiso estudiar, formalmente, mecánica dental. Esto duró año y medio y es a los 17 cuando el propio autor marca el comienzo de su vida amorosa. Varios son los apuntes, en este plano romántico-sentimental, que irá señalando así:

—Conocí a una señorita terrible. A los 19 voy y vengo. Trabajo en la botonería Harrods; me voy de la botonería de Harrods. A los 20 cumplo con la patria. Entre los 21 y 22 conozco otra señorita aún más terrible. Me voy a Mar del Plata a vender departamentos. No vendo ninguno.

Son los años de probar, de encontrar amigos, socios y amoríos, con paréntesis de hijo pródigo en el puesto de plátanos de su padre. Dice:

—A los 24 conozco una señorita valiosa, con importantes contactos. Tengo un camión con el que vendo de todo. Tomo cursos en cine club. Comienzo a trabajar en el diario "La Razón".

A partir de ese instante y mientras conoce nuevas "señoritas valiosas con mejores contactos", Talesnik entra a pie firme en el mundo de la intelectualidad porteña. Hace sus armas:

—Escribo, durante más de un año, los libretos para un programa de televisión que conjugaba lo musical con lo policial y los concursos.

Es asistente de director de teatro, cine y tevé. A los 27 conoce a otra señorita y vende el camión. A los 28 escribe su primera obra, y a los 29 se casa. A los 30 escribe "La Fiaca".

FIAGROPLAST Y EL REBELDE

Un hombre muestra su rebeldía e inconformismo con su protesta individual, solitaria, y, a todas luces, desprovista de peso real. El aburrimiento, la conciencia —intuida, sin duda— de que se ahoga en un puesto seguro pero mediocre, es llamado por el protagonista fiaca, expresión coloquial porteña que equivaldría a "cabreamiento", "hastío".

Néstor, como tantos otros antihéroes contemporáneos, fue hombre de aspiraciones. Quiso ser médico y nunca dejará de rumiar sentimentalmente este deseo íntimo no realizado. En el fondo, este hombre que arremete contra todos y contra sí mismo, perdiendo su seguridad material y ganándose la marginación total, eleva su voz contra el materialismo y la técnica, que alienan al individuo y le convierten en objeto. Pero Talesnik no es hombre que exponga puntos de vista intelectuales en su obra. Mueve el diálogo y las situaciones con soltura, incursiona con éxito en el campo del realismo grotesco, construye una galería de personajes cuya caracterización es acusada. Conjuga el dolor con la risa como elementos inseparables, y, con ello, distorsiona el universo y la realidad. El espectador acepta esta visión subjetiva y en el desenlace da un brochazo desconcertante.

El enfrentamiento de Néstor con las aspiraciones vegetativas de su mujer; con el chantaje emocional de la madre: "Mi nene querido..., con las condiciones que tiene" (Madre). "Qué condiciones... Soy un tipo cualquiera. Uno del montón" (Néstor); con el maleable y patético Peralta, sigue un desarrollo que llevará a su aniquilamiento total, a su abandono y paradójicamente a su "nombradía". Contagiará de "fiaca" a buena parte de sus compañeros. Talesnik pone tintes de tragedia en el último acto con una salida final, sorprendente y, sin embargo, real, en su simbolismo. Y así, el hombre común, con su rebelión de hombre común, no puede llevar adelante su decisión y tampoco será dueño de disfrutarla.

La obra es dirigida por Jaime Celedón. Nissim Sharim encarna a Néstor; Inés Moreno, a la madre; Diana Sanz caracterizará a Marta; Luis Melo, a Peralta; Jaime Celedón al relacionador público Jáuregui, y Aníbal Reyna al poderoso Balbiani, gerente de Fiagroplast, la empresa imbatible cuya sigla significaría: Fiat-automóviles; agricultura: eje económico de Argentina- y plásticos.

2.— FOLKLORE Y LAUTARO MURUA

Después de "La Fiaca", en la Comedia (6 de septiembre), la llegada al país del famoso "Ballet Folklórico Argentino", seguida de dos nuevas compañías, el Teatro Argentino de Duilio Marzio y Lautaro Murúa y una breve temporada con Berta Singerman, la actriz y recitadora. Son nuevos pasos de la invasión teatral de Argentina en las próximas semanas.

El grupo de ballet folklórico nació hace tres años, ofreciendo a título experimental una serie de presentaciones llamadas "Esto es folklore". Grupo profesional subió al escenario cuando ya constituía una realidad tangible y válida. Su director, Ariel Ramírez, es el conocido y polémico autor de "Misa criolla" y tuvo en esa oportunidad una consagración definitiva. Fueron largos meses de éxito y después una gira por el interior.

MAS ALLA DE LAS FRONTERAS

El grupo es ciento por ciento ballet, inspirado en el material regional. Sus triunfos bonaerenses se han repetido año a año y sus actuaciones en el Municipal serán tan importantes para el movimiento folklorizante local como la llegada de Amalia Hernández y su compañía.

También vendrán y en visita oficial, a nivel de gobierno y con la chilena María Angélica Aguilera como coordinadora en Chile, Lautaro Murúa, Duilio Marzio y su conjunto profesional. Esta embajada teatral entregará su ambiciosa, discutida e interesante puesta en escena de "La Cacería Real del Sol", de Peter Shaffer y de Samuel Beckett.

Murúa y Marzio estrenaron la obra de Shaffer en el viejo Teatro Argentino. El frío; las incomodidades de la sala, entre otros factores, restaron mucho de la magnificencia del ambicioso montaje, pero los ejecutivos municipales del Teatro San Martín llegaron a ofrecerles esta moderna sala para realizar en ella su representación. Los artistas vendrán en noviembre, y tendremos, entonces, oportunidad de ver a nuestro brillante compatriota, hombre de teatro y cine, Lautaro Murúa, convertido en un Francisco Pizarro viejo, representante del "activo acero español" contra "las pasivas plumas incas".

EL AUTOR, PETER SHAFFER

Peter Shaffer ganó con su obra "Ejercicio para cinco dedos" (presentada en Chile por la Compañía de los Cuatro) el premio a la Mejor Obra del Año en Londres y el Premio a la Mejor Pieza Extranjera en Broadway, además de un doble premio por sus dos piezas en un acto "El Ojo Público" y "El Oído Privado" (también estrenadas en Chile por Los Cuatro).

"La Real Cacería del Sol" fue la primera obra del autor contemporáneo presentada por el Teatro Nacional Inglés que dirige Sir Laurence Olivier. Su última creación, "Comedia Negra" (que estrenaron Los Cuatro en el Petit Rex), se convirtió en la obra más comentada de las recientes temporadas inglesas.

Igual que Los Beatles, Peter Shaffer nació en Liverpool y estudió tres años en Cambridge, luego viajó a los Estados Unidos por otros tres años, donde trabajó en la biblioteca de Nueva York mientras continuaba escribiendo. Dice de su obra:

—"La Real Cacería del Sol" nos cuenta la historia de la conquista de Perú por Francisco Pizarro a mediados del siglo XVI, utilizando sólo el mínimo de escenografía y haciendo el máximo de exigencias a la imaginación del público. Representa el tipo de teatro que siempre soñé con realizar, esto es, tener como elementos no sólo a las palabras, sino también pantomima, máscaras y magia, una ceremonia que en último término será creada por el propio público. Es el encuentro del mundo precolombino, fantástico y del inca que no tiene ninguna esperanza y el mundo de los conquistadores, terrífico y abierto al porvenir.

# Ecran Guitarra

POR SILVIA MUJICA

MUY BUENAS NOTICIAS: Sorteamos nuestra guitarra del mes de agosto, y resultó favorecida nuestra lectora **ERIKA LUZ ALBORNOZ**, de Ampliación Villa Dulce, casa 563, Viña del Mar. Ruego a nuestra lectora Erika se ponga en contacto con nuestra revista para ponernos de acuerdo sobre si puede ella venir o mandar a buscar su guitarra, o si se la enviamos nosotros. Al mismo tiempo, comunico a nuestro lector **GUILLERMO AEDO PINTO**, que saliera favorecido con la guitarra del mes de julio, que se comunique con nosotros para retirar su guitarra, ya que si no lo hacen en el plazo de dos meses, quedarán descalificados, y la guitarra pasará a formar parte del sorteo especial de Navidad, que se realizará con la participación de todos los lectores que han mandado cupones durante el año, así es que no hay que desanimarse, ya que todavía quedan muchas guitarras. Si ustedes conocen a Guillermo, díganle que nos llame...

Con los premios de consuelo resultaron favorecidos: Luis A. Stuart, de Pje. A. Navarro Cruz 1086, Quilpué, y Juana Soledad Sanfuentes, Pasay 1835, Santiago.

Y ahora a las canciones de esta semana, elegidas de acuerdo a las preferencias que ustedes envían.

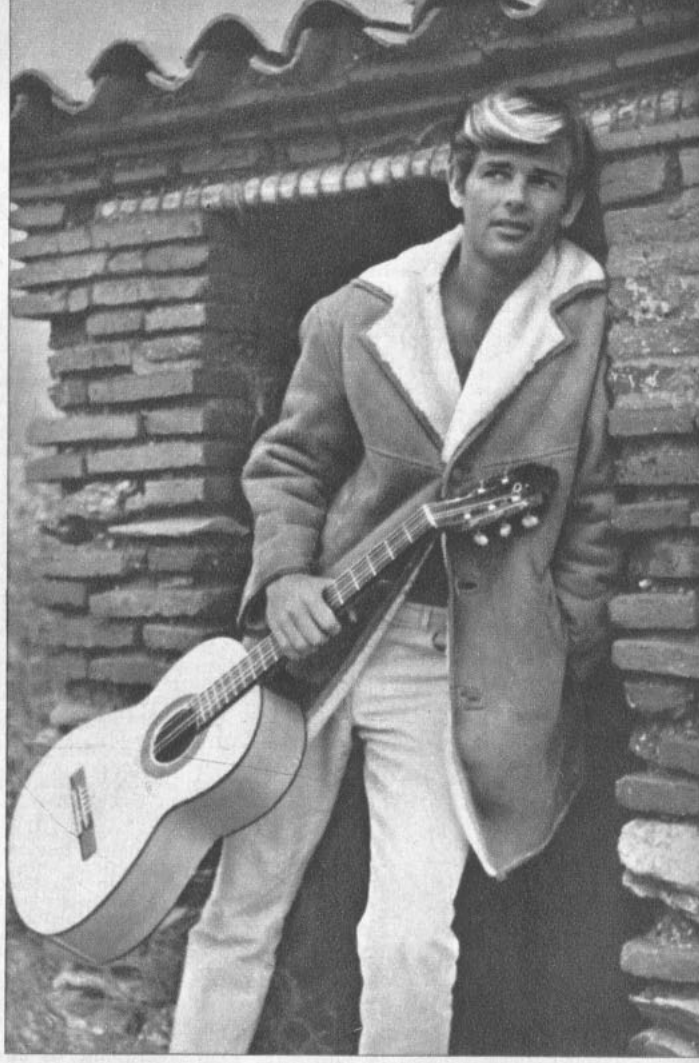
## "Dulcemente"

1 2
Dulcemente, como una canción,
3 2 4
mi amor, llegaste a mi corazón,
1
y ahora te vas
5 4
te alejas de mí.
1 2
Dulcemente, como tu mirar,
3 2
así como tu reír,
4
hoy te vas de mí;
1
me dejas sin ti.
3 2 6
No entiendes que voy a sufrir
5
sin tu querer,
7 3
y sin tu amor moriré;
1
no tienes piedad.
3 2 6
Al recordar que en tu besar
5 7 1
encontré la dicha y felicidad,
y ahora te alejas.
1 2 3
Dulcemente, tal como llegaste a mí,
2 4
ahora te vas, te vas de mí;
1
me dejas sin ti.

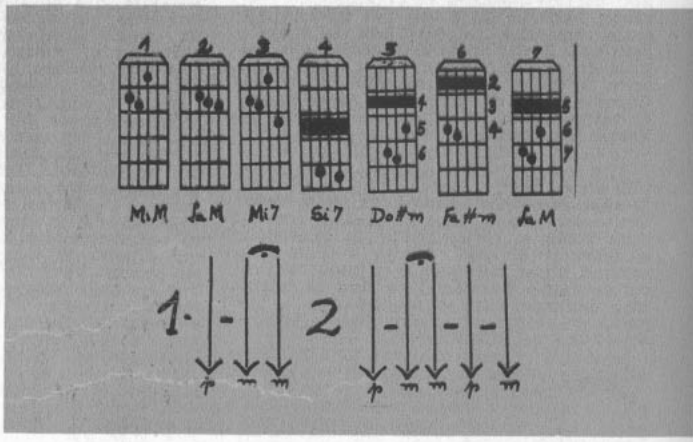
## "Marionetas"

2 3
¡Ay!, si me quisieras
2
lo mismo que yo,
3
pero somos marionetas,
2
bailando sin fin,
3
en las cuerdas del amor.
2 3
Un payaso de veras seré,
2
queriéndote siempre a ti;
3
dando vueltas de amor viviré;
2
siempre detrás de ti.
8 2
No sé ni dónde vas,
4 1-3
ni dónde me llevarás.
¡Ay!, si me quisieras, etc....
Esa angustia de estar sin saber
cuándo tú me querrás,
es la cuerda que puede romper
nuestra felicidad.
No sé ni dónde vas,
ni dónde me llevarás.
¡Ay!, si me quisieras, etc....

EXPLICACION: Los rasgueos son aplicables a las dos canciones, pero con distinto ritmo. Como ustedes han escuchado bien ambos discos, ya conocen el ritmo. Agradezco a SCOTTIE SCOTT por su colaboración en facilitarme el disco de "Dulcemente", para "sacarlo" para nuestro ECRAN-GUITARRA.



**Dondequiera que vaya DEAN READ... va con su guitarra. El es siempre un buen amigo de ECRAN, y fue gracias a nuestra revista que vino a Chile a deleitarnos con sus canciones. Desde aquí comenzó también su sensacional carrera.**



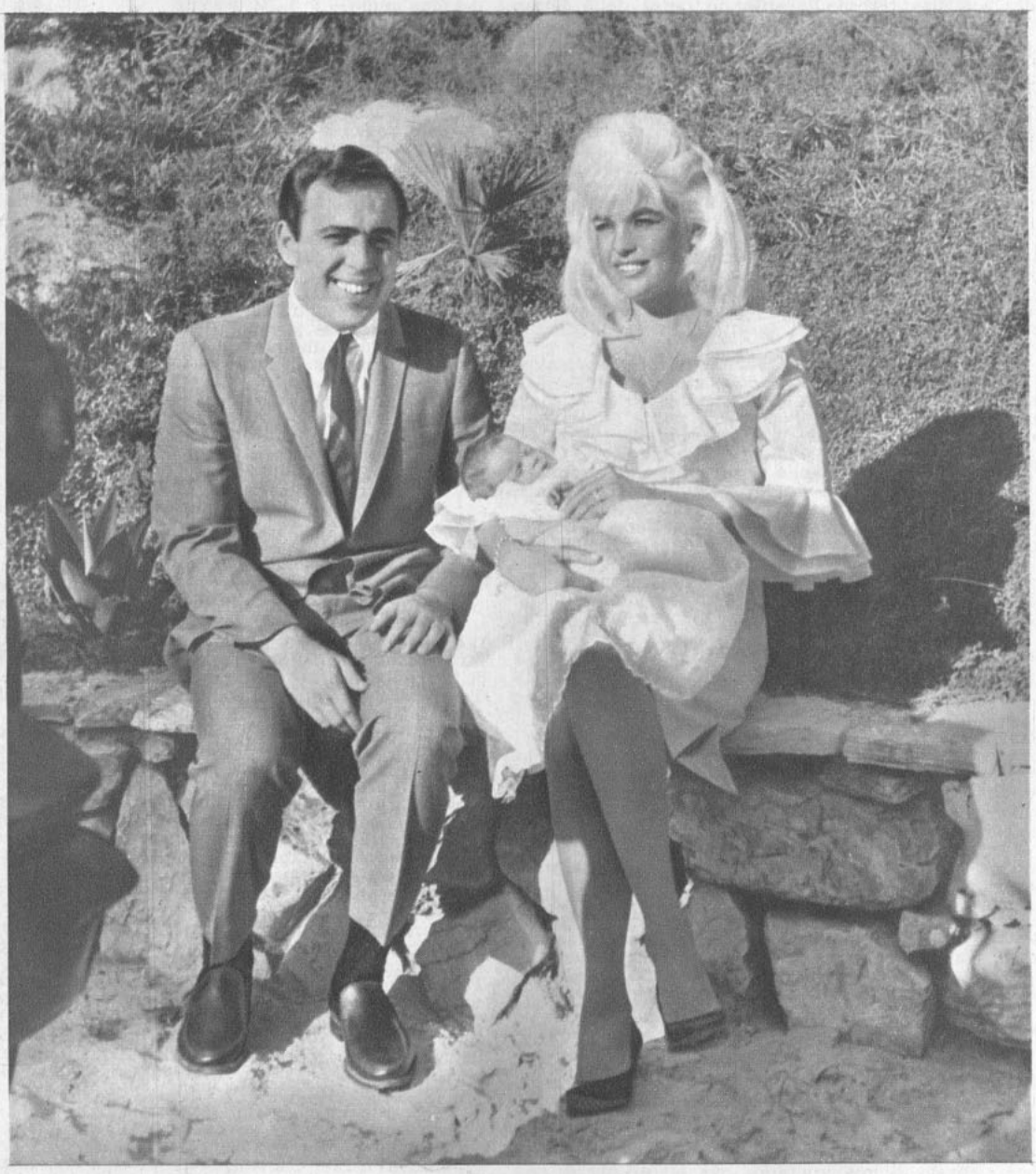

**SALON MUSICAL EULOGIO DAVALOS**

Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397. Dirección particular: Avda. Lota 2279.

Ecran
- Cine
- Teatro
- Radio
- Fin

**Ecran**
*Grandes Estrellas*

# "No temo a la muerte... ¿Acaso puede ser peor que la vida?"



ESTRELLA Y... MADRE.— Jayne aparece aquí en su mansión de Sunset Boulevard, junto a su último esposo, Matt Cimber, y su último hijo, Anthony Raphael, en brazos...

**(Tercera y última parte de las Memorias de Jayne Mansfield, de acuerdo al relato que ella hizo al cronista Leo Guild).**

CUANDO una sabe que la rodea la fama, adopta poses y actitudes que sin la celebridad no se habría imaginado siquiera en practicar...

En lo que a mí respecta, me gusta arrastrar mi abrigo de visón por el suelo en forma displicente, como si estuviera acostumbrada al lujo. Causa una gran impresión en la gente. Incluso me impresiona a mí.

Porque cuando joven nunca conocí la riqueza.

Ahora tengo una gran mansión con rejas de hierro forjado, caminos serpenteantes y departamentos para alojados por todos lados. Por ahora esto es bastante bueno.

## ALGUNOS BUENOS CONSEJOS

Creo que hay que hacer todo lo posible por verse regia. Esto no quiere decir que una tenga que vestirse elegantemente cada vez que sale, pero sí quiere decir que incluso la ropa deportiva como pantalones, sweaters y zapatos bajos deben ser cuidadosamente escogidos, y toda mujer que se precie debe estar impecablemente arreglada.

Odiaba algunos de los vestidos que mi madre escogía para mí y en esa época eso afectó mi personalidad. Yo aho-

ra llevo a mi hija de compras y la aliento a que diga qué es lo que a ella le gusta.

Siempre tuve una buena figura. A los 11 años recién comenzaba a desarrollarme, pero creía en la gimnasia para endurecer los músculos y mantenerse en forma. Nunca uso faja, pienso que arruina la figura, y aprendí a mantener el estómago en su sitio sin necesidad de ella. Ni uso sostén, pero todos los días trabajo levantando pesas de 5 libras para mantener firme el busto.

Me paro, levanto los brazos separados hasta la altura de los hombros y hago pequeños círculos primero en una dirección y luego en la otra. Me recuesto en una tabla curva de manera que los hombros no topen el suelo y levanto los brazos hasta juntarlos sobre mi cara. Luego lentamente los bajo y los vuelvo a levantar. Hago este mismo ejercicio con los brazos detrás de la cabeza. Estos músculos del pecho necesitan ejercicios para mantenerse fuertes y para conservar la línea del busto.

Nunca como desmesuradamente. Cuando esperaba familia no me permitía subir mucho de peso, pero me sentía bien. El secreto de una buena figura es comer la cantidad adecuada de comida. Cuando estaba en Nueva York ensayando para una obra de teatro, estaba tan nerviosa que no podía tragar bocado; pero no quería adelgazar demasiado, así es que comía algo energético, que consistía en una taza de chocolate caliente, jugo de naranja y la yema de un huevo.

Me encantan las pizzas, los tallarines y toda la comida italiana que engorda, pero que después me hace sentir terriblemente mal. Y no vale la pena. Algunas veces caía en la tentación y cuando subía de peso me ponía a dieta de bifes, tomates y jugo de tomate tres veces al día.

¿Disciplina propia? Si uno quiere algo en la vida hay que ir tras ello. Estoy convencida de que hay que trabajar duro. El éxito proviene de todo lo que uno hace. Es una combinación de habilidad, personalidad y apariencia.

Con la mayoría de los hombres las mujeres tenemos que hacer trabajar el cerebro. Si una está fingiendo, el hombre término medio se dará cuenta, pero creo que cualquier varón reaccionará favorablemente ante la timidez.

Es una cualidad femenina que atrae a los hombres. Una mujer debería tratar de ser tan suave como una gatita.

## UNA SONRISA PARA LOS TURISTAS

YO SE que usted es un hombre muy bien informado. (Jayne se refiere al cronista Leo Guild, que recibía sus declaraciones). Ha escrito las *autobiografías* de Hedy Lamarr, Barbara Peyton, Mammie Van Doren, Lily St. Cyr, Bob Hope y otros. Además, usted fue muy atento cuando me presentó en su show de TV... Bien. Yo tampoco quiero guardarle secretos. Todos mis recuerdos son suyos.

¿Recuerda que en ese show usted me ofreció un regalo a libre elección? Yo le pedí una máquina de escribir rosada. Tal vez lo puse en aprietos..., pero usted cumplió generosamente. ¡No sé cuánto le habrá costado obtener una máquina de ese color! Se lo agradezco.

Pero ¿qué importancia puede tener el color rosado o cualquier otro color en la vida de un ser humano?, dirán algunos. Podrá ser un misterio, pero esa importancia existe. Cada persona siente predilección natural por un color determinado. Hay gente que se siente emocionada con el verde o el azul. Otra gente se entusiasma con el negro o el rojo.

¿A qué se debe? Creo que a mi espíritu romántico. El color rosado es el color de los seres románticos, sentimentales. Eso creo yo.

Ya ve usted. Mi mansión es rosada y las 42 habitaciones están decoradas en color rosado. Hasta mi lecho, en forma de corazón, es rosado. Elegí la forma de corazón por la misma razón que prefiero el rosado: cuestión de sentimientos.

Por supuesto, no soy tampoco extremista. No voy a exigir, por ejemplo, a mis invitados que luzcan trajes rosados. Lo ideal es que cada uno vista de acuerdo a su color favorito. Esto se llama convivir, ¿verdad?

Es curioso, pero mi gusto por el rosado ha determinado muchas cosas. Por ejemplo, una agencia de buses, de esas que hacen giras frente a las casas de las *estrellas*, me solitó (según contrato) que a una hora determinada yo debía aparecer en el jardín de mi casa y saludar con una sonrisa a... los turistas que iban en el bus. ¡Curioso trabajo! Me entusiasmó mucho esa idea y creo que aporté más de la cuenta porque cuando pasaba el bus, yo prefería esperarlo con mi bikini de piel de leopardo y hasta me subía en una mesita del jardín para saludar, con una mano en alto, a toda esa gente que desea decir después: "Yo vi a Jayne... personalmente".

## AH... MICKEY

QUIERO confesarle todo. Y no estaría confesando todo si no mencionara el papel que Mickey (Mickey Hargitay, su segundo esposo) cumplió en mi vida.

Mickey formaba parte del show de Mae West. Pero, cuando nos conocimos, comprendí que él era el hombre que necesitaba. No era sólo un atleta. También sabía pensar y era imaginativo. Podía amarme y protegerme. A Mae no le agradó esto y en una oportunidad envió a sus muchachos musculosos (los otros integrantes del Show de Mae West) a castigar a Mickey por haberla abandonado. Hubo una pelea, pero Mickey se quedó conmigo. Por lo demás, él tenía derecho a vivir de acuerdo a nuestra época. Mae *fue* una estrella. Recuerde que ella comenzó su carrera en los días del cine mudo...

Mickey contribuyó a organizar mi existencia. El sabía cuando tenía que intervenir y cuando tenía que callar o sonreír sencillamente. Recuerdo cuando pasé 120 horas en Río de Janeiro en 1959. Fui contratada para asistir al Carnaval brasileño. Mickey tuvo que desempeñarse como verdadero policía para detener a los fanáticos que querían estar cada vez más cerca de mí...

La prensa de Río de Janeiro parece que tomó antipatía a Mickey y le llamaba "Bobo". Pero la verdad es que Mickey no tiene nada de bobo. El fue "Mister Universo" de 1957 y no por bobo. Además, los profesores de la Escuela de Educación Física del Ejército brasileño le solicitaron que diera lecciones sobre músculos y atletismo.

Mickey tiene además un gran sentido del humor. Y del buen humor. En una oportunidad, un cronista me preguntó en presencia de Mickey: "¿Posaría usted desnuda en la calle si eso significara la paz del mundo?... Yo repliqué: "Claro. Eso y mucho más". Mickey sonrió. El sabía que una mujer famosa se convierte a veces en el blanco de las preguntas indiscretas. Y así ocurrió muchas otras veces...

Mickey es un hombre capaz. Buen padre, fue también buen esposo. Cuando yo me sentía irritada, me decía dos o tres palabras de aliento y yo recuperaba mi normalidad. Por último, si era necesario, podía improvisar un buen plato para la cena...

Le repito, fue buen esposo. Ahora es un excelente amigo. Sé que cuento con él para enfrentar cualquier dificultad.

## "NO TEMO A LA MUERTE..."

EN CUANTO a Matt Cimber, con quien me casé después de haber obtenido mi divorcio de Mickey, fue un hombre al que llegué a estimar mucho. Pero nuestro matrimonio no podía durar sin la base sentimental que justificó mi vida junto a Mickey. Todos lo saben: Matt es el padre de mi quinto hijo, Anthony Raphael (nacido en 1965)... Tener otro hijo fue un hecho feliz para mí, pero también sabía que pronto había de divorciarme otra vez.

Desde que Mickey y yo nos separamos, creo que íntimamente he preferido tener amigos más que pretendientes. Pero, como ocurre siempre en el caso de celebridad del cine, me inventaron pretendientes tras pretendientes... Esto me molestaba porque me inhibía frente a cualquier posible amigo. Si cenaba con un amigo o me veían en un coche con otro, y aunque me acompañaran mis hijos, sabía que al día siguiente se hablaría de que "Jayne Mansfield estaba ya dispuesta a casarse otra vez".

Mickey me advirtió cordialmente sobre este riesgo cada vez que visitaba a nuestros hijos.

Pero, créame, una se acostumbra a sufrir los rumores. Los rumores rodean siempre a una mujer como yo. Y no sólo sobre asuntos sentimentales o aventuras nocturnas. También en otros aspectos. Recuerdo que cuando firmé contrato con la Fox, varios columnistas escribieron que la Fox me había contratado para amenazar a Marilyn Monroe que, según decían, se estaba poniendo difícil de manejar. Podría ser que Marilyn fuera difícil de manejar y mucho más, pero yo jamás tuve dificultades con ella. Siempre nos saludábamos cordialmente.

Lo mismo se dijo con respecto a Mae West, pero ya le dije que entre Mae y yo había toda una época de distancia y no podíamos rivalizar. Después, se dijo que yo había suplantado a Jane Russell. Creo que otra vez se exageró.

Conmigo se ha equivocado mucha gente, desde grandes productores hasta simples actores. Yo me considero como una propiedad valiosa. Por eso siempre he tenido cuidado... Constantemente conocí a hombres ricos. Muchos de ellos me propusieron que abandonara el cine para viajar con ellos. Pero estas proposiciones nunca me agradaron.

Desde que aparecí en "Will Sucess Spoil Rock Hunter" me convertí en un símbolo sexual, pero la verdad es que mi enfoque en ese film fue humorístico. Yo era allí una muchacha alegre, pero no tan *sexy*. Y los hombres debieran comprender que no les conviene tener aventuras con una muchacha que lo toma todo a la risa.

Y esto es lo que soy. Una mujer excelente para reír. Ni siquiera temo a la muerte. Creo que moriré con una sonrisa en los labios.

Después de todo, ¿acaso la muerte puede ser más hermosa o más terrible que la vida?...

(Hasta aquí llegan las memorias que Jayne Mansfield relató a Leo Guild. La muerte puso fin a los recuerdos que ella transmitió minuciosamente al cronista y con los cuales esperaba dar forma a un libro autobiográfico, que posiblemente sea publicado en un futuro próximo.)

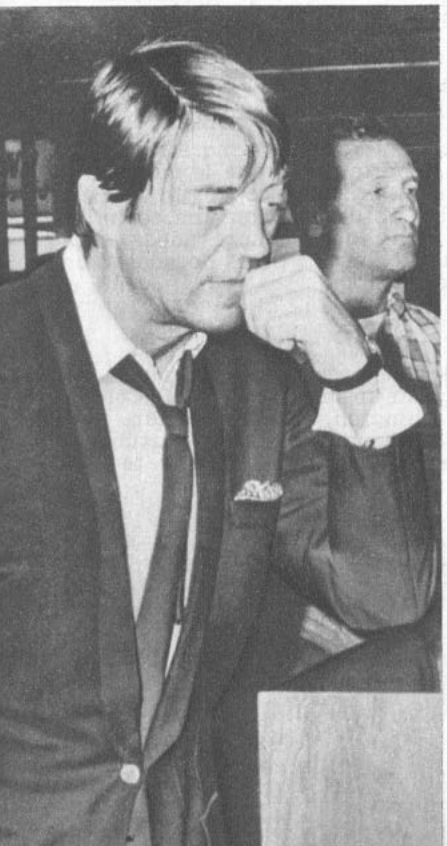


CON SU ULTIMO gran amigo, Sam Brody, su abogado, Jayne, usando minifalda, visita Londres.



UNA POSE DE JAYNE, tal como a ella le agradaba, junto a sus hijos. Allí están, además de su esposo, Matt Cimber, sus hijos Zoltán, Miklos y Jayne Marie. Fue una de las últimas escenas familiares para la que ella posó.

EL LLANTO del hombre que la amó y que ella también quiso sinceramente: Mickey Hargitay. Aunque ya se habían divorciado, de acuerdo a la ley era todavía su marido, y fue él quien presidió las honras fúnebres. La foto lo muestra prácticamente derrotado por la trágica muerte de Jayne.

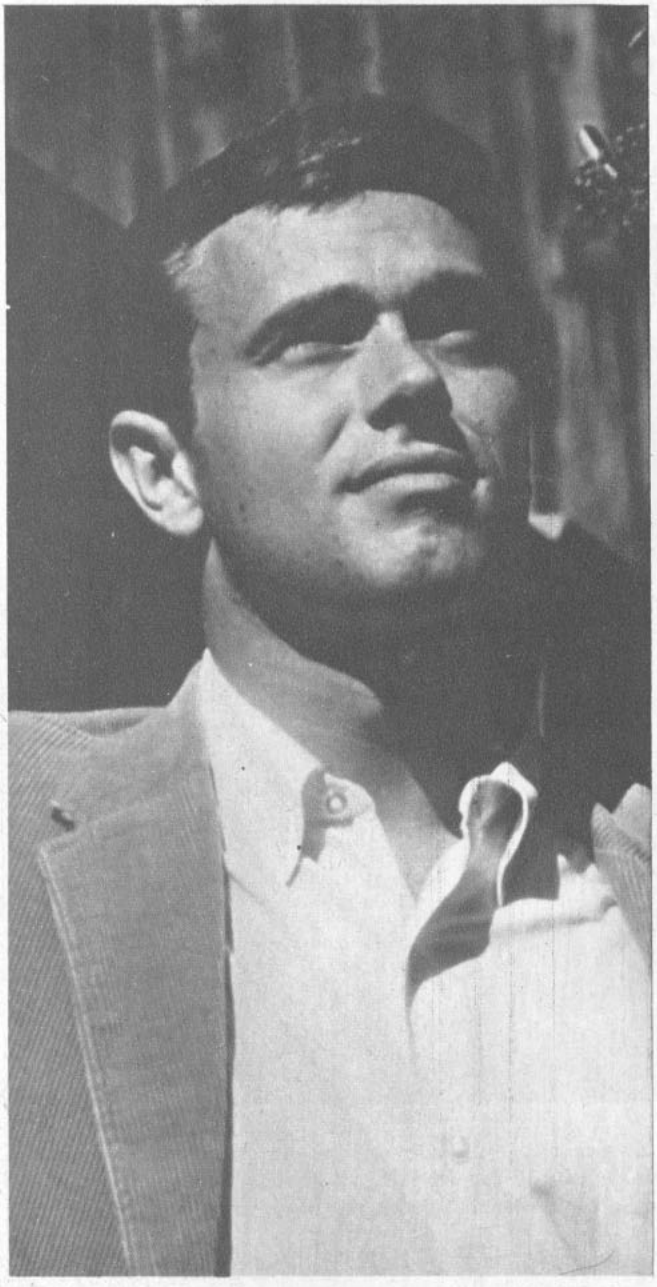




JAYNE adoraba a los perros. Tenía una docena de chihuahuas. En esta foto, una de las últimas que le fue tomada antes de morir trágicamente en un accidente automovilístico, el 29 de junio pasado, acaricia a uno de ellos.

Ecran TV Internacional

# LA FICHA POLICIAL DE Stephen Brooks



**Nombre:** Stephen Brooks.

**Alias:** James Gardner Brooks, Jr.; Jim Brooks; Jim Rhodes.

**Descripción:** 1.87 m.; 77 kilos; tez blanca; pelo café; ojos azules.

**Edad:** 25 años.

**Nacido el:** 12 de agosto de 1942 en Columbus, Ohio. Hijo de Margaret Froehlich y de James Gardner Brooks Jr. (†). El mayor de tres hijos. Dos hermanas menores, Christy y Stephanie, que viven con su madre viuda en Lake Forest, Illinois. El padre era ejecutivo de la U. S. Steel Corp. y murió en 1958.

**Estudios:** En la Escuela Superior de Winnetka, Illinois. Se destacó en natación y fútbol. Trabajó en representaciones estudiantiles de "Pigmalión" y "Plain and Fancy" al lado de Ann-Margret Olson, hoy conocida como la estrella de cine Ann-Margret.

**Trabajos:** Actor. Durante dos años asistió a la Academia Americana de Arte Dramático, en Nueva York. Intervino en obras teatrales presentadas en la temporada de verano y en programas de televisión. En la serie "Las enfermeras" tuvo el papel estable del doctor Ned Lowry. Apareció junto a Julie Harris en el programa "La pequeña luna de Alban", de la serie "El teatro de la fama". Junto a Jayne Mansfield se presentó en la obra "Parada de autobús", en una gira teatral. Actualmente está bajo contrato de Warner Bros., al lado de Efrem Zimbalist, Jr., y es el agente especial Jim Rhodes en la serie "El FBI en acción".

**Características especiales:** Cuando no está trabajando se halla en su departamento que le cuesta 150 dólares mensuales, en el primer piso de un edificio al oeste de Los Angeles. Es duplex, con una cocinilla, dormitorio, pequeño living que siempre queda a la sombra; tiene un acuario con dos peces dorados y un bar con una botella de whisky.

EL INTERROGATORIO DE STEPHEN BROOKS

—Cuando era pequeño, recuerdo que nunca estuvimos mucho tiempo en un mismo lugar. De Columbus nos fuimos a Washington, donde mi padre permaneció el resto de la guerra, y de allí partimos a Pittsburgh y finalmente a Chicago, cuando tenía 7



años. Sólo tenía 16 años a la muerte de mi padre, y eso me impresionó enormemente. Al irme al colegio me despedí de él, y cuando llegué de vuelta, había muerto.

"Mi primera actuación fue cuando estaba todavía en la escuela primaria. Interpreté a George Gibbs en "Nuestro pueblo". Sorprendí a muchos, ya que me consideraban taciturno e introvertido. La más impresionada con mi actuación fue mi madre. Después, en la escuela secundaria, decidí ser actor. Mis parientes querían que fuera a la Universidad de Yale, pero mis dos últimos años de colegio no fueron muy buenos que digamos. Leía a Stanislavsky y me creía un Marlon Brando. Es cierto que antes jugaba a ser Gene Autry o Buster Crabbe. Conocí a muchos artistas en esa época. Charlton Heston, Rock Hudson, Hugh O'Brien, Ralph Bellamy y, por supuesto, Ann-Margret. Era muy tranquila y sensitiva en aquellos tiempos.

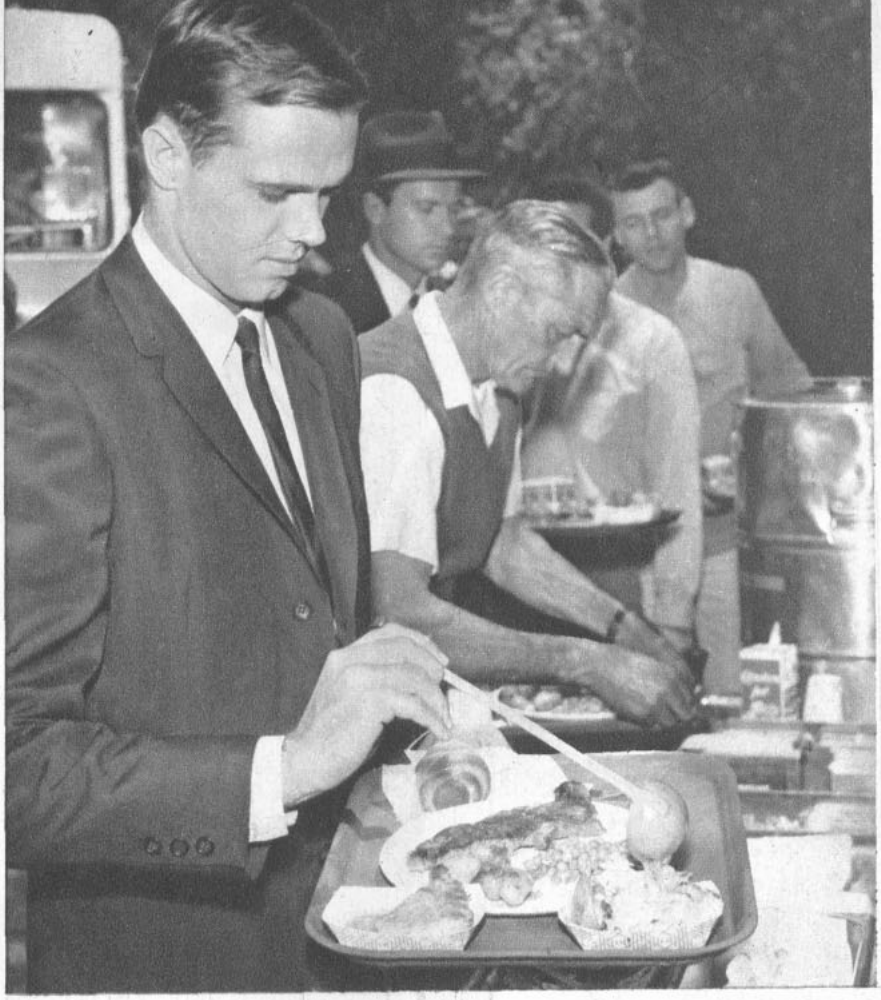
"Mi madre costeó mis estudios de arte dramático cuando fui a Nueva York, pero gran parte del dinero lo gastaba en cerveza.

"Tuve que cambiarme de nombre, porque había otro actor llamado James Brooks. Mi familia y mis viejos amigos todavía me dicen Jim. Para mí actuar es como jugar a los policías y los ladrones. Recuerdo que en "La pequeña luna de Alban" me mataban. Pero la navaja no rompió del todo una bolsa plástica con pintura roja que tenía debajo de la camisa, y como a los 10 minutos después que me "acuchillaron", comenzó recién... a salir la sangre. Pero frente a las cámaras de cine o de televisión resulta difícil el juego, pues hay que tener cuidado hasta al poner un pie delante del otro.

"Con Efrem Zimbalist, Jr., como compañero, he aprendido muchas cosas que no se enseñan en las academias. No quiero pasar de una serie de TV a otra, y abrigo la esperanza de llegar a ser un actor... más que un astro. Pero si me convierto en astro, me gustaría ser un astro-astro. En "El FBI en acción" debo cuidar al extremo los detalles. Por ejemplo, constantemente estoy preocupado de que no debo poner las manos en el bolsillo, ya que un buen agente del FBI camina con las manos libres.

"En realidad no tengo hobbies, pero me gusta dibujar y tocar el piano. Es una coincidencia que tanto Efrem como yo provengamos de familias con tradición musical. El padre de Efrem fue un gran violinista, lo mismo que mi abuelo, Peter Froehlich. Mi padre también tocaba el piano correctamente.

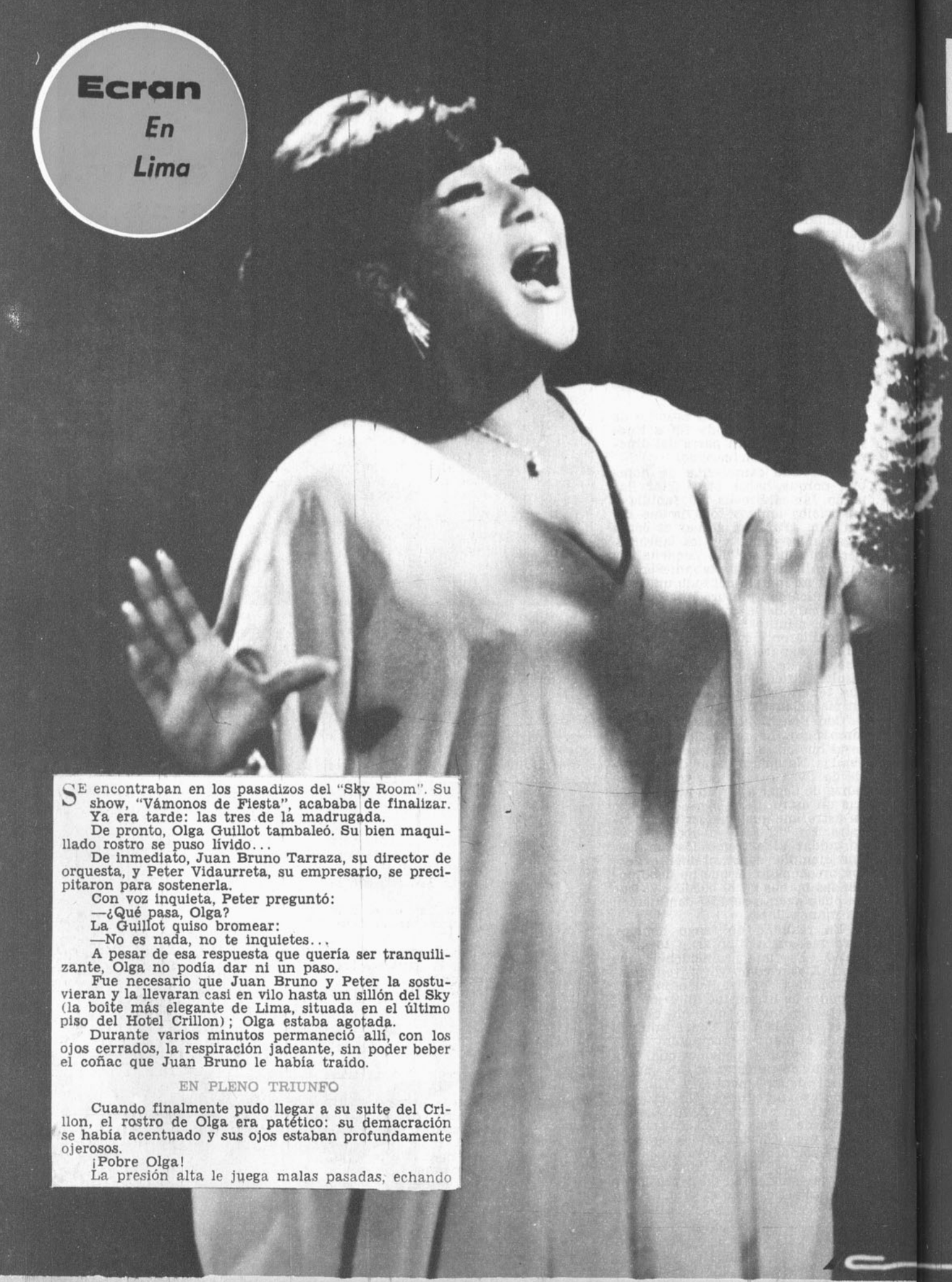
"No soy una persona que viva rodeada de amistades. Me agrada mi departamento, y allí paso horas muy gratas. No estoy de novio, y en cuanto a Lynn Loring, la hija de Efrem en "El FBI en acción" y mi novia en la serie, es bien sabido que su corazón pertenece a Roy Thinnes. Pero, en fin, todavía estoy joven para pensar en algo tan serio como es el matrimo-



A la hora de almuerzo, actores y técnicos se acercan a una cocina ambulante, donde se sirven diversos platos a elección. Stephen Brooks jamás escoge tallarines. Dos años de estudios en Nueva York, en los que comió tallarines para el resto de sus días, lo alejan de las pastas.

Stephen Brooks, en la serie "El FBI en Acción", secunda a Efrem Zimbalist Jr. en la investigación de diversos casos policiales que los llevan a todos los Estados de La Unión. Efrem considera que su amigo es demasiado adulto para los 25 años que tiene.





SE encontraban en los pasadizos del "Sky Room". Su show, "Vámonos de Fiesta", acababa de finalizar.

Ya era tarde: las tres de la madrugada.

De pronto, Olga Guillot tambaleó. Su bien maquillado rostro se puso lívido...

De inmediato, Juan Bruno Tarraza, su director de orquesta, y Peter Vidaurreta, su empresario, se precipitaron para sostenerla.

Con voz inquieta, Peter preguntó:

—¿Qué pasa, Olga?

La Guillot quiso bromear:

—No es nada, no te inquietes...

A pesar de esa respuesta que quería ser tranquilizante, Olga no podía dar ni un paso.

Fue necesario que Juan Bruno y Peter la sostuvieran y la llevaran casi en vilo hasta un sillón del Sky (la boite más elegante de Lima, situada en el último piso del Hotel Crillon); Olga estaba agotada.

Durante varios minutos permaneció allí, con los ojos cerrados, la respiración jadeante, sin poder beber el coñac que Juan Bruno le había traido.

EN PLENO TRIUNFO

Cuando finalmente pudo llegar a su suite del Crillon, el rostro de Olga era patético: su demacración se había acentuado y sus ojos estaban profundamente ojerosos.

¡Pobre Olga!

La presión alta le juega malas pasadas, echando una sombra sobre sus triunfos. Ahora... que está en plena gloria.

# OLGA GUILLOT:

## ◆ el dolor empaña su gloria... canta mejor que nunca... pero una enfermedad la aqueja...

POR GUIDO MONTEVERDE

Hace veinte años no era nadie. Sólo una cancionista que había formado dúo con su hermana María Luisa para participar en el concurso "La Corte Suprema del Arte", en La Habana, y hacía lo posible para poder sobresalir.

En sus inicios cantó donde pudo y corrió tras contratos de poca monta.

Escuchó también las negativas de los empresarios. Fue la canción norteamericana "Stormy Weather" la que la lanzó hacia el éxito luego de la primera grabación.

Actualmente su nombre ocupa las carteleras. Cada uno de sus discos produce un verdadero "trastorno", y para cada empresario una actuación de Olga Guillot significa entradas abundantes con plena seguridad.

Empezó cobrando 20 pesos cubanos por programa. Ahora no acepta ninguna propuesta por menos de 12.000 dólares semanales. Y Peter Vidaurreta se los ha pagado para que cante en Lima.

Y la que fue una mulata humilde, ahora es vista pasar, altiva y sonriendo, en un extraordinario Cadillac convertible.

Las empleaditas se detienen para mirarla.

En el cabaret canta treinta, cuarenta canciones seguidas, mientras el público le arroja las rosas y claveles de las mesas.

La noche del 26 de julio hasta la cubrieron con la bandera cubana y ella se puso a llorar.

MEJOR CON OTRO COÑAC

Juan Bruno la hace tomar un segundo coñac y se siente mejor.

—Lo que pasa en mi país, el estar lejos de él, me tiene enferma... Sólo me consuela el tener a mi lado a mi hija Olga María.

La niña, rodeada de criadas, vive en un departamento que la estrella ocupa en su edificio de México. Tiene el cabello rubio y los ojos azules como su padre, el compositor René Tousset.

—Ya no lo veo porque me he vuelto a casar —me cuenta Olga—. Pero antes vivíamos bien tres meses, nos separábamos nueve después de una tremolina y volvíamos a empezar para seguir juntos los tres meses... que nos aguantábamos.

SU MAL GENIO

Olga acaba de actuar en España por "Eurovisión" para sesenta millones de personas. Su triunfo ha sido tan grande que después de Lima debe retornar al Viejo Mundo.

—Yo estoy feliz, porque la primera vez que fui a España fracasé rotundamente —me dice sin amarguras.

Y así se ha ido imponiendo en todo el mundo. Es que el sello característico de sus interpretaciones es la sinceridad de su mensaje, y por ello el público la sigue tanto.

Un mozo del hotel ingresa trayéndole un jugo de toronja y por nerviosismo o no sé qué, lo deja caer sobre uno de los costosos trajes que ha diseñado para Olga su modista neoyorquino.

Olga se puso brava. Al estilo cubano y hasta se le escaparon algunos "garabatos".

Después se defendió:

—No soy realmente biliosa, chico —se excusa con una sonrisa—. Eso también me reprochan, pero cuando tengo razón de ponerme brava, me pongo brava.

"En cada una de mis variedades valgo el precio de una obra maestra, porque soy una obra maestra.

"Me ha costado mucho triunfar y me cuesta mucho la ropa, para que en un descuido me malogren un vestido.

—Mejor piensa en el mañana y deja la cólera que te hace daño —dice Juan Bruno.

—Mañana..., mañana a lo mejor no valdré nada. No hay por qué pensar mucho en el futuro porque echa a perder el presente que para mí es tan bello, aunque me malogren un vestido.



En Lima: conferencia de prensa con canto. Cobra 12 mil dólares por una semana de actuación.

La mulata que nada tenía hoy puede lucir joyas y Cadillacs...



"Su Week-End Feliz"

# ¡48 horas de inolvidable recuerdo para juvenil matrimonio porteño!



Los esposos Cleary con el Dúo Dinámico. Se los presentó ECRAN en Radio Minería, en el Show Dominical del 6 de agosto, en el que la feliz pareja porteña fue invitada de honor.

**En el Auditórium de "Minería" bailaron tango, arrullados por la voz de Argentino Ledesma, quien cantó para ellos "Sus ojos se cerraron", de Gardel.**

REALMENTE pasé en Santiago uno de los momentos más gratos e inolvidables de mi vida... ¡Gracias a ECRAN!

Con estas palabras se despidió de nosotros la señora Isabel Diábono de Cleary, ganadora de nuestro tercer concurso "Su Week-End Feliz".

Viajó desde Valparaíso, ciudad donde reside, acompañada de su esposo, el pedagogo Patricio Cleary. Se alojaron sábado 5 y domingo 6 en el Hotel Carrera-Hilton y participaron en diversas recepciones e invitaciones que nuestra revista les tenía preparadas.

La señora Isabel de Cleary, simpática y jovial, fue objeto de diversas atenciones. Nos contó:

—Prácticamente ésta era la primera vez que venía a Santiago. Estuve realmente encantada... ¡No tengo palabras para agradecer esas 48 horas que pasé en la capital!...

Isabel de Cleary es madre de cinco hermosas niñas: Lilian, de 11; Evita, de 10; Livia, de 9; Sarita, de 7, y Cecilia, de 5 años.

Patricio Cleary es profesor de inglés en el Liceo de Hombres N.º 1 de Valparaíso desde hace once años. Es además dirigente porteño de la Federación Nacional de Profesores, seccional Valparaíso. Ambos son cinéfilos (admiran a Rex Harrison) y lectores de ECRAN desde siempre.

### LO PASARON REGIO

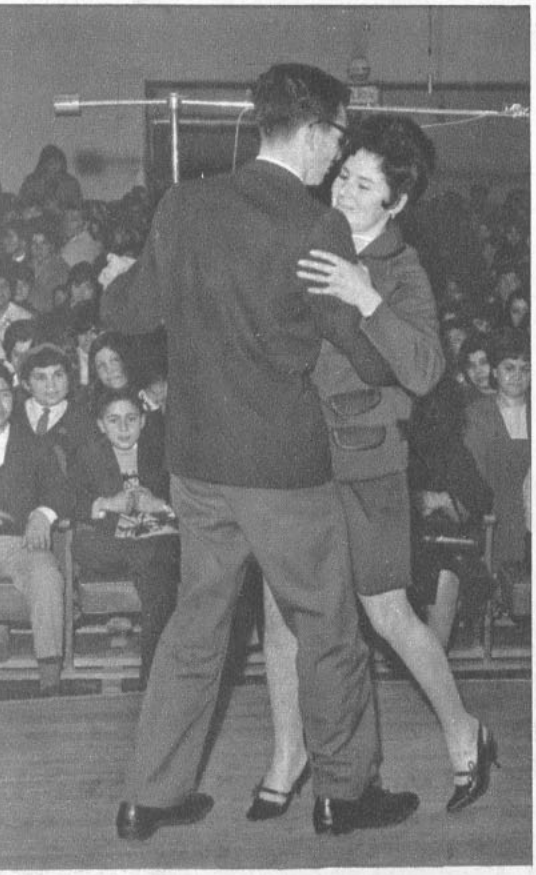
El sábado dieron primeramente una vuelta por el centro comercial de Santiago. A las 13 horas se les ofreció un coctel y almuerzo, en el cual estuvieron presentes nuestra directora, María Luz Marmentini, y el actor Leonardo Perucci, seleccionado por la lectora Isabel de Cleary, como su astro favorito.

A las 16 horas fueron invitados al Canal 9 de TV, a la inauguración de los nuevos estudios, que hizo esa tarde del 5 de agosto el programa "Gran-Sábado-Gran". Allí, su animador, Alejandro Michel Talento, se portó gentilísimo. Los presentó en cámara y les obsequió discos long plays del sello Philips.

A las 19 horas asistieron a la representación de "El Rehén", del autor irlandés Brendan Behan, al Teatro "Antonio Varas", y en la noche, fueron invitados a comer al "Nuria", y más tarde a bailar a la "Posada Tarapacá", donde los atendió personalmente su director-propietario, Ramón Pradini, quien los invitó además a visitar la Exposición del Arte Folklórico.

El domingo 6 de agosto fueron invitados al Radio-Show Dominical de Radio Minería (11 A. M.), donde los presentó personalmente el director de la emisora, Roberto Rojas. Allí contaron sus impresiones e inclusive bailaron un tango, a los compases de la orquesta de Argentino Ledesma. Escucharon allí al Dúo Dinámico, a quienes conocieron personalmente.

A las 12, concurrieron a la Exposición del Arte Culinario en los salones del Waldorf. A las 15, a ver la película "La Batalla Decisiva" en Cinerama; a las 19, asistieron a la Cía. de Revistas "Bim-Bam-Bum" y esa misma noche, a las 22, regresaron en automóvil a Valparaíso. ¡Había sido realmente un "Week-End Feliz".



Visitaron diversos sitios de Santiago. Entre ellos, el Palacio de la Moneda. Aquí están junto a uno de los cañones que adornan el llamado Patio de la Pila.





**En el Canal 9 de TV fueron saludados por la estrella Malú Gatica, quien sostiene en sus manos la torta que ganó ECRAN.**



Con el cantante Argentino Ledesma en Radio Minería. Con ellos aparece también Roberto Rojas, director de esa emisora, quien animó el Radio-Show.




¿Entramos al "Bim-Bam-Bum"? Y como lo pensaron..., así sucedió, pues ECRAN se empeñó en satisfacer todos sus deseos.



Isabel de Cleary junto al actor Leonardo Perucci, a quien ella señaló como su astro favorito. El, en reciprocidad, le obsequió una foto suya autografiada.



¡Qué rico postre! Fue mandado preparar especialmente para ECRAN y sus invitados por el caballeroso maître del Carrera, Arnoldo Cárdenas. Aquí, Perucci y los esposos Cleary se saborean...



En la Exposición del Arte Culinario, en el Waldorf.

"Michel Taliento es otro de mis artistas favoritos", dijo Isabel de Cleary en su voto. Por eso ECRAN la llevó hasta el Telenueve, donde fueron sus invitados de honor en "Gran-Sábado-Gran".

Aquí los viajeros porteños están en la platea del Teatro "Antonio Varas", donde aplaudieron la obra "El Rehén".





## Un Retrato Superíntimo:

# Sean Connery:

# "soy de carne y hueso"

POR VASQUEZ VILLALOBOS

AL APARECER Sean Connery en México, muchos esperaron encontrarse ante James Bond en persona: desenvuelto, irónico, vestido con impecable elegancia británica con un traje inarrugable y brillante.

Es decir, con el ya **clásico** Agente 007 de cinco films de espionaje y acción. Pero...

Quien llegó fue un hombrón vestido informalmente, con abundante bigote y larga cabellera, de modales francos y gran afabilidad.

"El bigote está de moda en Inglaterra —dijo—, como habrán visto por las últimas fotos de Los Beatles. Algunos jóvenes hasta lo usan postizos. Pero yo no ando así por estar a la moda, sino por el personaje que interpretaré en mi próxima película."

### AHORA EN UN WESTERN

Esa película será un **western** titulado "Shalako", basado en una novela de Louis L'Amour, acerca de un "hacedor de lluvias", que se gana la vida atrayendo agua a las granjas de la región. Este personaje se basa en gente que realmente existió en el antiguo oeste y que no ha sido muy aprovechada por el cine, si exceptuamos "El farsante", con Burt Lancaster.

La cinta, que Connery coproduce con el inglés Euan Llody, se filmará en México.

—Originalmente —dice el actor— habíamos pensado filmar en España, o posiblemente en Hollywood. Entonces el señor Rabasa, del Banco Cinematográfico de México, vino a Londres. Hay una nueva situación entre México e Inglaterra para incrementar la cooperación en rodajes. Esta será la primera oportunidad de aprovechar ese plan, así que espero que salga bien. No hay ninguna razón por la que deba fallar.

El director será Edward Dmytrik, veterano realizador norteamericano, que ha hecho cintas como "El motín del Caine", "Los dioses vencidos" y "Pueblo embrujado". La cinta, señala Euan Llody, costará unos 4 millones de dólares y se rodará en un tiempo de 14 a 16 semanas. Al regresar para la filmación, Connery proyecta traer a su esposa, la actriz Diane Cilento, y a sus hijos Jason (9 años), y Giovanna (4). Eso será durante el próximo mes de noviembre.

Con "Shalako", Connery inicia una nueva etapa de su carrera, ya anunciada antes por sus actuaciones al margen de James Bond: "Marnie", "La mujer de paja", y sobre todo, "La colina de la deshonra", donde se demostró capaz de salir adelante sin la ayuda de todos los elementos mecánicos, femeninos y de suspenso que rodean al Agente 007.

### CONNERY SIN... JAMES BOND

En todo caso, al estar frente a Sean, es inevitable hablar de James Bond, quien parece haber pasado definitivamente a mejor vida con "Sólo se vive dos veces", la última de la serie, rodada en gran parte en Japón. Según el actor, Bond fue abandonado por razones de "avaricia de ciertas personas", pero sus motivos principales fueron los que ahora menciona:

—No quiero pasar a la historia identificado con James Bond. Bond es una personalidad ficticia, y yo soy un hombre de carne y hueso. Considero además que el personaje y el tema han quedado agotados con las cinco películas que se han hecho.

"No puedo negar que estoy agradecido a Bond por los beneficios que me ha dado, pero ya le he dedicado suficiente tiempo y energía para pagarle el favor. La única filosofía de las películas de Bond es establecer una situación ridícula, más allá de todo lo real, y hacerla verosímil con gran despliegue de aparatos, ridiculizándola a la vez.

"Es un mecanismo demasiado simple —agrega—, un chiste que ya se ha alargado más de lo suficiente. A mí me interesa hacer cosas más en serio.

### EL ACTOR EN SERIO

Y desde luego, en la vida real, el actor ha hecho las cosas en serio. En realidad, este escocés nacido en Edimburgo (el 25 de agosto de 1930), es hombre serio. Un hombre hogareño, buen esposo y afectuoso padre de familia. Un hombre que confiesa simplemente que "Diane me es indispensable como esposa y consejera", y que "necesito jugar con mis hijos en los momentos libres". Precisamente, gran parte de sus ganancias las ha invertido en su hogar y en negocios que aseguran el futuro de su familia. Como la producción de films, ahora.

—No soy rico —dice, sonriendo—. En mi caso, el dinero sólo se convierte en un tema importante cuando discuto con mi mujer.

Sean es tan serio, que a veces, cuando le presentan algún personaje, dice, correctamente: "Encantado..., Thomas Connery".

Thomas es su verdadero nombre. Sus amigos le decían Tom. Pero eso fue en su juventud, cuando tuvo que comenzar a ganarse la vida en cualquier cosa. Entonces batió un verdadero record en diversidad de oficios: encerador, barnizador de muebles, soldador, mezclador de cemento, ayudante de pintor, acomodador de teatro, salvavidas, lechero, marinero, cronista de un diario en Escocia... Llegó a ser actor sin haber estudiado nunca arte dramático.

Respecto al teatro (debutó en 1953 como extra) guarda gratos recuerdos:

—El teatro constituye una buena disciplina para un actor. He interpretado a hombres más viejos que yo mismo. Hace cuatro años que no piso un escenario, pero me dejaron satisfecho mis actuaciones en "Volpone", de Ben Jonson, y en "El inspector", de Gogol.

### HOLLYWOOD, LOS BEATLES Y OTROS TEMAS...

Con cierto placer me cuenta de sus comienzos. Que debutó en la pantalla en 1955, con "No Road Back", y que antes de convertirse en el célebre James Bond ya había participado en una decena de films, incluso con Martine Carol y Lana Turner.

No muestra especial interés por trabajar en Hollywood o en Inglaterra: "Iré adonde encuentre las mejores oportunidades", declara. Pero señala que la idea de hacer "Shalako" en México le gustó desde el principio:

—Considero que este país es mejor todavía que Hollywood para filmar una película del oeste. No tengo nada contra Hollywood, pero se hacen tantas cintas de ese género allá, que una más no tendría importancia. Además, México tiene magníficas zonas naturales que nunca han sido explotadas por el cine.

Comparando al cine inglés con el norteamericano, Connery señala que el primero "es más real". Conocer personalmente a Connery es encontrarse con un hombre inquieto, culto. Comentó que estaba leyendo la "Historia de la Conquista de México", de William Prescott, y que le gustaría interpretar al guerrillero Pancho Villa.

A una pregunta sobre Los Beatles, responde:

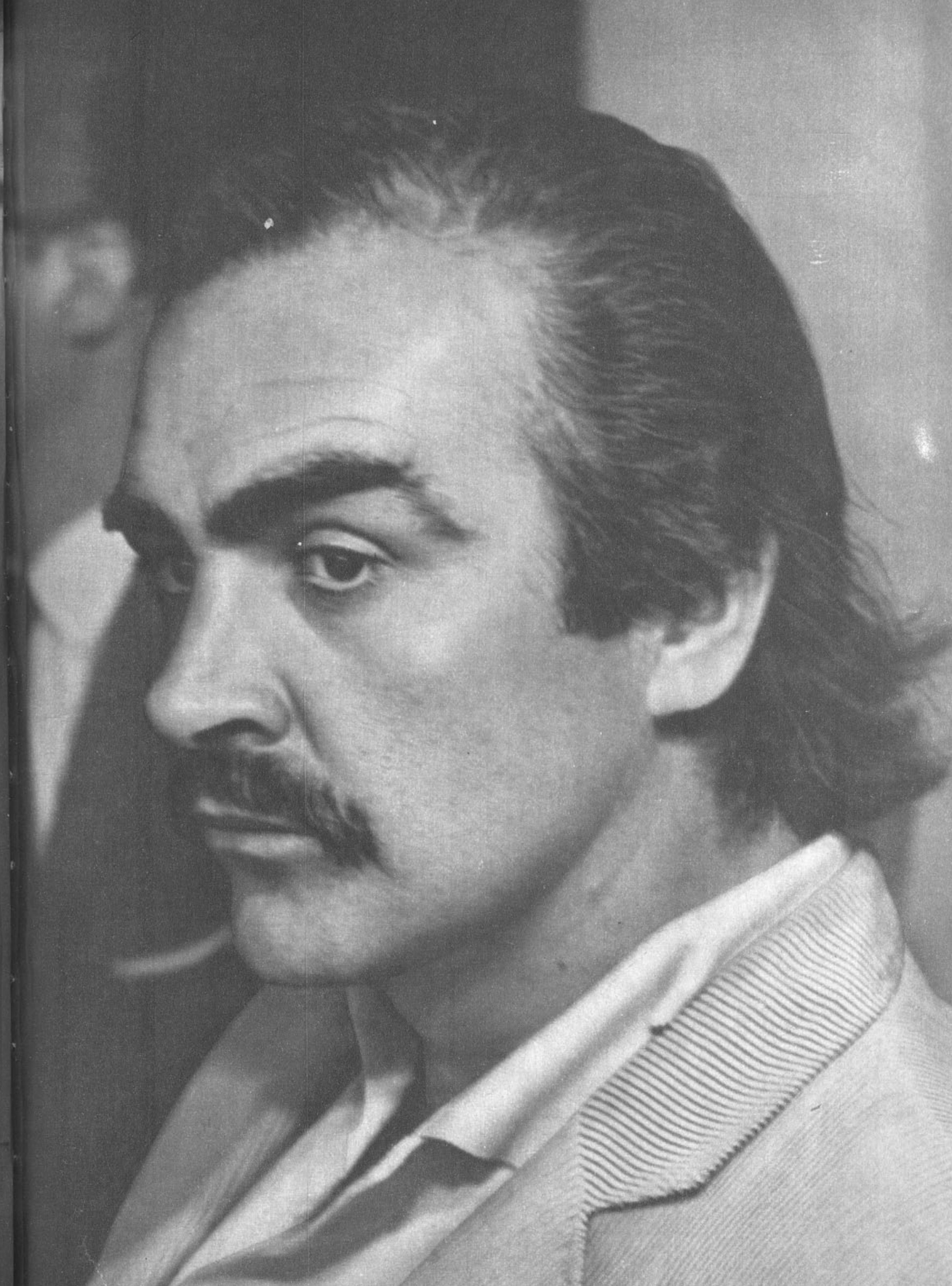
—No los considero actores, sino personas que saben entretener, especialmente a la juventud.

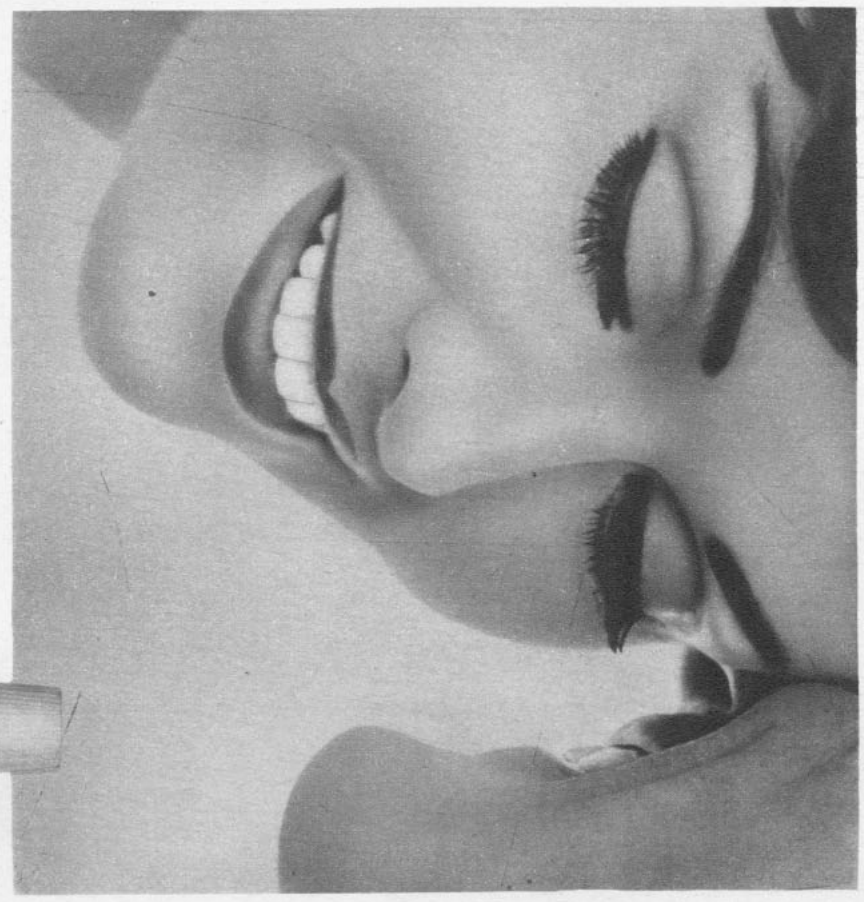
Connery ve en la sociedad actual "una búsqueda" de nuevos valores, notoria sobre todo en la juventud, que "refleja el pulso del mundo. Los jóvenes se vuelven cada vez más sensibles y piensan más y se sienten inclinados a dudar de todo lo que existía antes: normas, dogmas, credos religiosos. Esto me parece saludable hasta cierto grado, pero después las cosas tienen que ir asentándose —me dice—. La incredulidad es un signo de nuestro tiempo".

En el fondo es un optimista:

—Cuando uno lee los periódicos, todo parece ser dolor, infelicidad, sospecha, pero va uno a los países y no siente eso en absoluto. Por supuesto, no he ido al Medio Oriente desde hace tres años.

"Me parece que la mayor preocupación del momento es la bomba atómica, y honradamente, no creo que la usen, que nadie vaya a usarla. Podría estar equivocado, pero creo que mucha gente estará de acuerdo conmigo.





La muchacha de las pestañas lindas...

¡TIENE SU SECRETO DE BELLEZA!

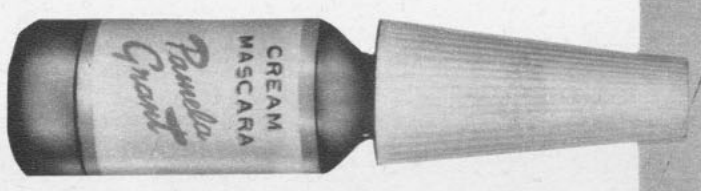
para lucir pestañas más largas y tupidas, usa la nueva

CREAM MASCARA

Pamela Grant



con tornillo que facilita su aplicación




- No irrita los ojos.
- No se corre ni se sale con el agua.




# "Largo Viaje"

**Chile. 1967. Producción: Enrique Campos Menéndez, Alfonso Naranjo Urrutia. Distribuye: Continental Films. Director: Patricio Kaulén. Reparto: Emilio Gaete, Eliana Vidal, Favio Serpa, Rubén Ubeira, María Castiglione, Enrique Kaulen, Julio Tapia, Héctor Duvauchelle, Mario Lorca, María de la Luz Pérez, María E. Duvauchelle, Andrés Rojas Murphy, Boris Alvarado. Guión: Patricio Kaulen y Javier Rojas. Fotografía: (blanco y negro): Andrés Martorell. Música: Tomás Lefever. Censura: Mayores de 18 años. Duración: 75 minutos. Estrenaron: Central, Bandera, Pacífico, Capri, Ritz, Normandie, Gran Avenida, Egaña, Las Lilas, Las Condes y Alessandri.**

"Largo Viaje" corresponde a un itinerario hecho entre los dos extremos de la realidad cinematográfica nacional. Tiene su punto de partida en una actividad casi inexistente y que por lo tanto no pudo ofrecer una tradición cultural y artesanal de solvencia para la construcción de una obra ideal y completa. Cuenta, sin embargo, con un apoyo financiero digno y navega así hacia un seguro puerto, en busca de una realidad artística que sea adecuada a los problemas que actualmente inquietan en nuestro medio.

En esta película se ha elegido la temática de crítica social al estilo de un gran fresco y usando como pretexto argumental una fábula. Comparándolo con la literatura, el film bien podría corresponder a un cuento que, basado en acontecimientos de una desgarradora realidad, pretende obtener una moraleja espiritual. En pocas palabras, se trata del "viaje" de un niño que quiere que su hermanito muerto no se vaya al cielo sin sus alas.

Patricio Kaulen, nombre forjado en momentos heroicos del cine chileno, demuestra sorprendente conocimiento del oficio cinematográfico y sortea airosamente muchos desafíos que le planteó en diversos momentos de la puesta en escena el haber elegido un tema ingrato y deprimente que tiene como centro un miserable conventillo. Lo menos que se puede decir es que ha conseguido una obra de cine adulto.

Los puntos altos del film son muchos —y superan las comprensibles fallas— y van desde un montaje realizado conscientemente para enriquecer la anécdota de construcción episódica hasta una precisa dirección de actores, que permite obtener de cada papel (salvo algunos puntos débiles) un rendimiento que es raro en intérpretes con poca o ninguna experiencia cinematográfica, como Rubén Ubeira, Boris Alvarado y María de la Luz Pérez. La escenografía, magnífica en la reconstrucción de la pieza del velorio, la iluminación y la filmación en exteriores logran una ambientación que da el marco adecuado a la historia que se relata. El cuadro crítico de las costumbres con intencionado acento en la miseria está reconstruido en base a datos evidentes de folklorismo urbano que no por amargos son menos verdaderos, aunque a veces el director exagere tratando de lograr efectos "de película", como es el caso de las estupendas niñas que pululan bajo los puentes del Mapocho. Sin embargo, los toques de espiritualidad a que nos referíamos al comienzo están dados en forma sugestiva con símbolos como la paloma y las alitas de papel que permiten vislumbrar entre la crudeza y la injusticia el camino de la esperanza.

Mención aparte merece la presencia y desempeño del pequeño protagonista (Enrique Kaulen, nueve años, hijo del director), que más allá de las exigencias impuestas por la mano que lo controlaba captó exactamente la esencia del papel que se le encargó, y obtuvo, tanto en su físico como en su comportamiento, una comunicación entre el contenido de la historia y el espectador.

Por lo dicho, la solvencia y calidad como obra cinematográfica de "Largo Viaje" se han conseguido en la medida de lo posible. En cuanto a su permanencia en las salas de exhibición, pensamos que su éxito se deberá en gran parte al encanto del muchachito que corre por las calles del gran Santiago buscando el camino que lleva al cielo. **BUENA.**

**Mariano Silva.**

ARGUMENTO SINTESIS



## "Invitación a un pistolero"

**("Invitation to a gunfighter"). 1966. Productor: Stanley Kramer. Director: Richard Wilson. Guión: Elizabeth y Richard Wilson. Fotografía (Color De Luxe): Joe McDonald. Música: David Raskin. Reparto: Yul Brynner, Janice Rule, George Segal. Duración: 92 minutos. Censura: 14 años. Estrenó: Imperio.**

MATT WEAVER (George Segal) regresa a su hogar en Nuevo México después de la guerra civil norteamericana. Pero allí descubre que el ambicioso banquero del pueblo, Brewster (Pat Hingle), ha vendido su granja y dispuesto un complot para expulsarlo del lugar. Matt rehúsa alejarse, a pesar de los consejos de su ex novia, Ruth (Janice Rule). Brewster entonces contrata a Jewel (Yul Brynner), un pistolero profesional, para matar al rebelde. Sin embargo, el pistolero, que es mestizo, hijo de negra y francés, comienza a entender las cosas de otra manera...

MAS que un western, es un drama derivado de la Guerra de Secesión, en el que, además de las situaciones de rutina del género, se exponen factores de tipo social (el oportunismo político de Brewster, los mexicanos forman una clase sin derechos, etc.). Brynner, como siempre, exageradamente estático, contrastando con la actuación expresiva de Segal y otros actores jóvenes (discípulos de Lee Strassberg). Sin ser excepcional, el film sustenta un cierto suspenso que mantiene latente el interés del espectador. **REGULAR.**

**O. R.**



## "Un aventurero en Montecarlo"

**(Kaleidoscope). Inglesa. Productor: Elliot Kastner. Director: Jack Smight. Guión de Robert y Jane-Howard Carrington. Música: Stanley Myers. Duración: 103 minutos. Colores. Intérpretes: Warren Beatty, Susannah York, Clive Revill, Eric Porter, Murray Melvin. Censura: mayores de 18. Salas de estreno: Oriente, Cervantes y Victoria.**

Un auténtico "play boy" internacional amante del peligro y las emociones violentas, decide incursionar en el campo de la delincuencia, convirtiéndose en jugador que desafía al mundo de los grandes casinos europeos. Rico, mimado, audaz, hace trampas y esto sin necesidad real. Destaca en este medio tenebroso, pero elegante y sofisticado por su habilidad hasta el punto que Scotland Yard llega a contratarlo como ayudante. Su misión será la captura de un criminal de alta alcurnia.

Las comedias sofisticadas que tratan de combinar el amor, las intrigas policiales y los ambientes de la gran sociedad de turbios antecedentes, han producido una serie interminable de ejemplos. En esta línea, "Un aventurero en Montecarlo" resulta importante en cuanto a su lenguaje cinematográfico. Se lanza sobre el espectador una situación, un rostro, un objeto en primer plano y se le incorpora desde los primeros instantes a un ritmo de acción contagioso, más un trabajo de compaginación efectista. Sin pretender otra cosa que entretener. **MAS QUE REGULAR.**

**Y. M.**



## "Cuatro dólares de venganza"

**("Quattro dollari di vendetta") Italoespañola. 1965. Director: Jaime Balcázar. Reparto: Robert Wood, Ghia Arlen. Guión: Corbucci y Grimaldi. Fotografía (Eastmancolor-Techniscope): Víctor Montreal. Música: A. F. Davagnino. Censura: Mayores de 14 años. Duración: 85 minutos. Estrenaron: Cines Continental, Plaza, Huelén y Marconi.**

En la frontera yanqui-mexicana, cerca del río Grande, el teniente Roy Dexter (Robert Wood) se prepara a fin de abandonar la vida militar, casarse con "la niña" (Ghia Arlen) y postular a una candidatura política. Su jefe inmediato le ordena que previamente a aceptar su dimisión,debe llevar a Washington un cargamento de dólares rescatados a unos forajidos. Los que desean evitar su matrimonio y su iniciación política asaltan al grupo, roban el dinero y comprometen al joven, que es juzgado y enviado a prisión. Lo que sigue son las aventuras y reivindicación del "jovencito"

Esta ingenua versión "western" de "El Conde de Montecristo" es un pretexto más para hacer mal cine en base a cabalgatas, pistolas y puñetes. Aquí, además del planteamiento y desarrollo recargado de lugares comunes, se ha reunido el grupo de actores más sosos que pudo encontrarse, con lo que es imposible conseguir ni siquiera un segundo de interés por la trama ni de preocupación por la suerte del protagonista. Es inexplicable que se gaste celuloide, técnicos y tiempo en realizar este tipo de films. **MUY MALA.**

**M. S.**



# "Festival del Terror"

SIETE films, unidos por el factor común del terror, integran el festival que se está exhibiendo actualmente en diversos cines de Santiago.

Esto ha significado el retorno de varios archiconocidos personajes del género fantástico, como Frankenstein, Drácula y el fantasma de la ópera, además de tarántulas y vampiros. Aunque hay que destacar que, exceptuando una nueva copia de un film protagonizado por Boris Karloff, los demás constituyen realizaciones posteriores a la gran época del cine de terror. Varios de estos films son producidos por los Estudios Hammer, especializados en este tipo de cine, al cual, desde luego, han podido otorgar los elementos más avanzados de la técnica y el color actuales, en favor de mayores impactos emocionales, aunque, por otra parte, han restado fuerza al contenido, generalmente tratado en blanco y negro y con menos abuso del horror, de los films clásicos de Boris Karloff y Bela Lugosi.

El Festival de Terror (efectuado por Universal) registra un film, "Frankenstein", protagonizado por Boris Karloff (en el papel del monstruo), y realizado por James Whale en la década de 1930, basándose en la célebre novela de Mary Shelley, pero acogiendo a la vez todas las situaciones argumentales introducidas por los guionistas. Es sabido que Frankenstein llegó a alcanzar tanta fama como "Drácula", "El Hombre Lobo" y "King Kong". Después, en las décadas siguientes fue Peter Cushing el principal protagonista del extraño Barón de Frankenstein en otra serie de films: "La maldición de Frankenstein", "La Venganza de Frankenstein" y "El Castigo de Frankenstein" (The evil of Frankenstein, 1964), el último de los cuales, con Kiwi Kingston en el papel del monstruo, forma parte de la muestra que comentamos.

Dos films del ciclo relatan historias de vampiros, "Las Novias de Drácula" (The Brides of Drácula, 1960), cuya única relación con el personaje consagrado por Bela Lugosi es el título, y "El Beso del Vampiro" (Kiss of Vampire, 1963), ambas producciones en colores de los Estudios Hammer y protagonizadas por Peter Cushing y Freda Jackson, el primero, y por Clifford Evans y Jennifer Daniel, el segundo.

"El Fantasma de la Opera" (The phantom of the opera, 1962), es la versión que Terence Fisher realizó sobre la popular novela de Gastón Leroux, con Herbert Lom y Heather Sears, en los papeles principales, mientras "La Cabeza Maléfica" (The Thing that Couldn't Die, 1958), realizado por Will Cowan, narra una exacerbada historia de sangre y horror.

El festival se complementa finalmente con "Tarántula" (1955), dirigido por Jack Arnold y protagonizado por John Agard y Mara Corday, un film en que, de acuerdo a una fórmula de terror y ciencia-ficción, se relata la fantástica lucha de los hombres contra una araña convertida en una bestia gigantesca mediante los experimentos secretos de un científico.

En resumen, es indudable que faltan aquí muchos films más representativos del género, pero los que se exhiben cumplirán su objetivo: transmitir el terror a los espectadores.

**O. R.**

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

CONCURSO RAPEKART - ZIG-ZAG

## ¿RECUERDA ESTA PELICULA?

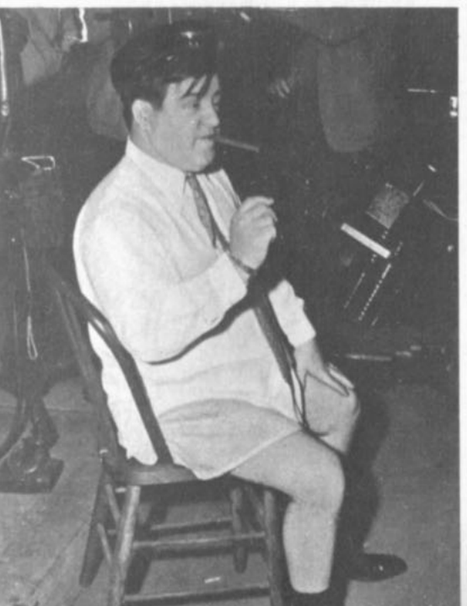


**ES DIRK BOGARDE que marcha al sacrificio en los terribles años de la Revolución Francesa. En el film se llama Sydney Carton y es el personaje principal de una historia dramática, en la que tuvo por compañeros de reparto a Dorothy Tutin, Cecil Parker, Stephen Murray y otros. Este film inglés, dirigido por Ralph Thomas, fue realizado en 1958, pero años antes el famoso actor Ronald Colman había interpretado otra versión, desempeñando precisamente el mismo papel de Bogarde. Otro dato importante: el film se basaba en una célebre novela de Charles Dickens. ¿Quién recuerda su título? El que adivine puede participar en el sorteo quincenal de diez libros donados por EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG. Todo lo hay que hacer es anotar el título (en inglés o en castellano) en el REVERSO DE UN SOBRE y remitirlo de inmediato a RAPEKART, revista "Ecran", Casilla 84-D, Santiago. ¿De acuerdo?**

**Título del film anterior ("Ecran" 1905): "María Estuardo" (Mary of Scotland).**

## CINE-TANDA

HAY que reconocerlo. AMANDITA MUÑOZ LATAPIAT es una de nuestras más eficaces colaboradoras, aunque hasta ahora... no ha ganado premio. Pero nuestra amiguita lectora es tenaz y aquí publicamos otro de sus chistes, a costa del cómico Lou Costello esta vez. TAMBIEN se incorporó a la larga lista de FANS CINE-TANDEROS otro activo lector, JAIME PRADENAS A. (R. Charlín 641, de Santiago), quien nos hará reír con otra escena estelar. En cuanto a lo que me proponen algunos lectores sobre el futuro de esta sección, se lo comunicaré personalmente a la DIRE. Bien. ¡Aquí están los chistes de Amandita y Don Jai...!



EL: —¡Desvístase!
ELLA: —Pero...; ¿doctor?...

(Sofía Loren y Charles Chaplin durante la filmación de "Una Condesa de Hong Kong". Enviado por Jaime Pradenas, de Santiago).

"¡ESTA moda de la "minifalda" aún no me convence del todo..."

(Lou Costello durante la filmación de "In Society". Enviado por Amandita Muñoz, de Santiago).



POR RAPEKART

## ¿QUE QUIERE SABER... AH?

LEOPOLDO SION R. (Manta, ECUADOR).— Sí, estimado lector. La artista que posa como modelo de propaganda en la contraportada de "Ecran" N.º 1.858 es SYLVA KOSCINA. Las estrellas realizan a veces este trabajo, por el cual naturalmente cobran de acuerdo a su popularidad. Por ejemplo, varias famosas estrellas han sido vistas en cortos de publicidad cinematográfica **recomendando** los méritos de un jabón de tocador.

(¿No se han exhibido esos cortos en Ecuador?)

OSVALDO HIRIARTE M. (Temuco).— Usted solicitó la filmografía de JEAN-LUC GODARD, que publicamos en esta misma columna ("Ecran" 1.903). Por razones involuntarias se "nos quedaron en el tintero" los últimos films del joven realizador francés. Le rogamos completar entonces la lista anterior con los siguientes films: "Alphaville" (1965), "Pierrot le fou" (1965) (por error de imprenta salió "Pierre, le Fou"), "Masculin-Féminin" (1966), "Dos o Tres Cosas que Yo Sé de Ella" (1966), "Made in USA" (1967) y "La Chinoise" (1967). Gracias.

UNA ADMIRADORA (Rancagua).— Gracias por sus felicitaciones a "Ecran" y al "Hola, Amigas..." Aprovechamos también la oportunidad para complacerla, junto a MARCELO LARA (Concepción) y otros lectores, sobre la bio-filmografía de RORY CALHOUN. Su verdadero nombre es Francis Timothy Durgin y nació en Los Angeles (California) el 8 de agosto de 1922. Ojos azul-verdosos y cabellos castaños oscuros. Estatura 1,91 metro. Peso: 90 kilos. Casado con Lita Baron, en 1948, es padre de tres hijos: Cindy, Tami y Lori (nacidos en 1957, 1958 y 1961, respectivamente). Muy aficionado a los deportes, fue campeón escolar de box en los pesos ligero y mediopesado. Trabajó como leñador, minero, vaquero, pescador y guardabosques. Fue Alan Ladd quien le **descubrió** y le obtuvo su primer contrato cinematográfico con la Fox. Debutó en el cine en 1944 en el film musical "Something for the Boys", junto a Carmen Miranda. Desde entonces intervino en más de 55 films. Su primer papel estelar lo tuvo en "The Great John L." (1945), junto a Linda Darnell. Resulta imposible (por razones de espacio) dar la lista completa de sus films, pero, entre éstos, predominan los de acción, los westerns y los históricos. Pero también participó en comedias frívolas y dramas. Uno de sus films más recordados es "With a Song in my Heart" ("Cuando el alma sufre", 1951, con Susan Hayward). Pero también cabe mencionar "Way of a Gaucho" ("El Camino del Gaucho", 1952, con Gene Tierney), "How to Many a Millonaire" ("Cómo pescar un Millonario", 1953, con Betty Grable), "The Looters" ("Botín Trágico", 1955, con Julie Adams), "Ain't Misbehavin" ("La Corista y el Millonario", 1955, con Piper Laurie), "Treasure of Pancho Villa" ("El Tesoro de Pancho Villa", 1955, con Shelley Winters), "Il Colosso di Rodi" ("El Coloso de Rodas", 1960, con Lea Massari), "Marco Polo" (1961, con Yoko Tani), "The Gun Hawk" (1963, con Ruta Lee), "Apache Uprising ("Rebelión Apache", 1965, Corinne Calvet,) "El Juego del Espía" (1966, con Eva Mirandi). Después de haber hecho además la serie de "El Tejano" para la TV, el actor se ha dedicado a filmar poco y generalmente en Europa. En cuanto al exceso de films del Oeste que registra su filmografía, él mismo declaró que los prefería, ya que durante varios años fue un cowboy vagabundo por Nevada, Arizona y Nueva México, escenarios naturales para su afición. "Amo los grandes espacios abiertos", dice. ¿Conformes, amigos? No hay de qué. RAPEKART.

RORY CALHOUN, ahora.



ecran
M. R.

## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

### Semana del 15 al 21 de agosto

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
Note en usted los benéficos efectos del amor. Se pone más optimista y su genio se suaviza. Si está enojado, haga las paces y cuente siempre con Leo.



**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
No se olvide de su ideal con el pretexto de novedades vistosas. Le decimos esto porque hay en usted una tendencia a dejar lo cierto por lo dudoso, sobre todo en amor.



**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
Sus cualidades de vendedor son sin duda maravillosas, pero no engañe a su clientela. A veces usted hace promesas de buena fe que más tarde olvida cumplir.



**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
Busque apoyo en los signos fuertes. Capricornio y Virgo, por ejemplo, pero todo esto sin despertar los celos de su pareja. Le conviene leer el consejo de Tauro.



**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
Momentos maravillosos de soledad con la persona amada. No los perturbe con la conciencia excesiva de su posición social o su prestigio. No ensombrezca el amor.



**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
No descorazone a la persona que lo ama con frases sarcásticas o terminantes. No todo el mundo tiene su entereza de ánimo y puede surgir una ruptura.



**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de oct.)**
Modifique un poco sus puntos de vista si le toca tratar con Aries o Escorpión. Lo mejor que puede hacer es mostrarse tierno y firme a la vez.



**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
Entre todas las amistades que forman su círculo, hay una que podría convertirse en amor. Pero no busque las naturalezas complicadas o excesivamente frías.



**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
Ya puede estar tranquila, las cosas se solucionan felizmente a su favor. La persona que le interesa puede inclinarse hacia usted a condición que sea sutil.



**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
El sentimiento que usted experimenta le dará algunas horas alegres y también penas. Pero lo principal es que ya ha captado el corazón de quien le interesaba.



**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de feb.)**
Las promesas deben ser cumplidas y las relaciones hacia el prójimo deben ir teñidas no sólo de urbanidad sino de corazón. Estupendas asociaciones comerciales.



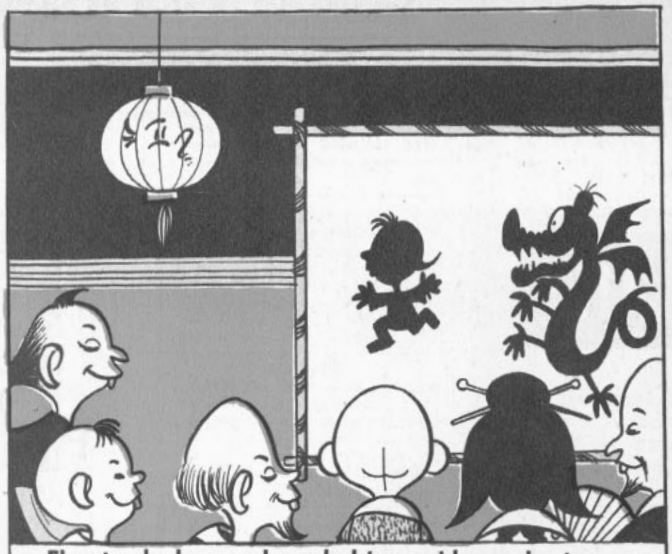
**PISCIS**
**(19 de feb. al 20 de marzo)**
No se deje apartar de su meta ni siquiera por motivos de salud. Muchos Piscis escogerán un destino tranquilo cerca de una persona de mucha afinidad con ellos.



EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 2.— ($ 2.000).

# HISTORIA INSOLITA DEL CINE

(Capítulo 3.º) Por MIKE STAR



El arte de las sombras había nacido en la época prehistórica. Los chinos lo perfeccionaron con figuras recortadas. En todo caso, entre los "precursores" de este arte se señala a Platón y a Herón de Alejandría, siglos antes de Cristo.




Las llamadas "sombras chinescas" se difundieron por Oriente y, más tarde, en el siglo XVIII, por Europa. De este arte se habla en un libro clásico chino, el "Yaski-Naikussa", el cual todos ustedes pueden consultar en el Museo Guimet, de París, siempre que sepan... chino.




Dato: un tal Seraphin hizo una exhibición para los reyes de Francia en Versalles en 1772. Para hacer sus siluetas empleaba el cartón. En el siglo XIX se utilizó el zinc para los espectáculos del café bohemio "Chat Noir".

También surgió por entonces el "arte del cartel". Los carteles narraban una historia en imágenes, que un charlatán explicaba, acompañado con... música de fondo. Era un arte elemental para las ferias populares de Francia.






(Continuará)

**Ecran**
*Concurso Miss Mundo 1967*

# El 23 de octubre será elegida la "Miss" chilena que irá a Londres

## "PEÑALBA" VESTIRA A LA GANADORA

¡YA restan muy pocas semanas para cerrar el período de inscripciones de candidatas para nuestro concurso "Miss Mundo 1967"!

Insistimos en que las provincias siguen muy flojas y no están debidamente representadas en este certamen nacional de belleza.

Las señoritas viajarán a Santiago con todos los gastos pagados y aquí serán atendidas por las periodistas María de la Luz Marmentini (en representación de ECRAN) y Josefa Aubá (de Radio Portales).

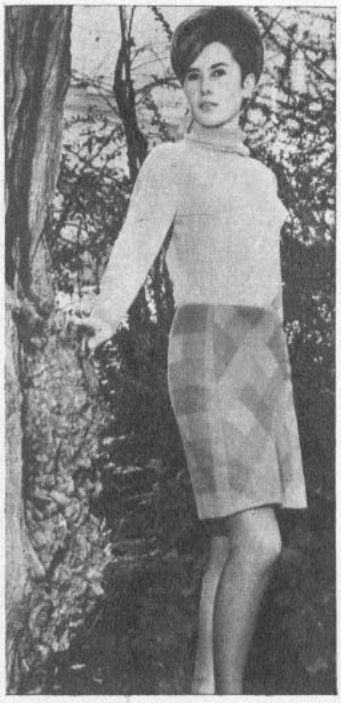
Son activos colaboradores y patrocinadores de este concurso:

- Canal 13 de TV de la Universidad Católica. (Cada sábado hay presentación de candidatas en "Sábados Gigantes", que anima Don Francisco.)
- Radio Portales de Santiago y su red nacional de emisoras. (Escuchen las bases y detalles del concurso, especialmente en las horas matinales.)
- Revista ECRAN y la firma Mecca-Productions, de Inglaterra.

REQUISITOS:

- Poseer belleza física. Simpatía personal.
- No interesa el estado civil de las candidatas, pero sí que tengan entre 17 y 27 años.
- Deben ser expresivas, desenvueltas y acreditar cultura y roce social.
- Enviar una buena foto tamaño postal con el correspondiente cupón de inscripción.

La ganadora será elegida el 23 de octubre ante un Jurado idóneo, nombrado por los organizadores. Las finalistas desfilarán ante él, tanto en traje de calle como en traje de baño. La señorita que obtenga el primer puesto viajará a Londres con todos los gastos pagados en los primeros días de noviembre.



**ANABELLA LILLO.**
**19 años. Soltera. 1,65 m. 52 Kg. Talla 42. Cabellos castaño claro. Ojos café. Tez blanca. De Santiago.**



**GLADYS GONZALEZ..**
**21 años. Soltera. 1,66 m. 60 Kg. Medidas: 90-55-90. Cabellos castaño claro. Ojos color avellana. De Santiago.**



**CASANDRA TORREBLANCA.**
**18 años. Soltera. 1,65 m. 50 Kg. de peso. Talla 42. Cabellos castaño claro. Ojos azules. Tez blanca. De Santiago.**



**DANIELA OSSANDON.**
**24 años. Soltera. Morena. Cabellos negros. De Santiago.**

## Pepe Vila hará retrato de la belleza chilena

**EL PINTOR Pepe Vila, destacado retratista nacional, también ha querido sumarse a quienes apoyan y colaboran con nuestro concurso "Miss Mundo 1967".**

**El ha ofrecido a la dirección de "ECRAN" pintar un retrato al pastel a la señorita que resulte ganadora en este certamen nacional de belleza.**

**Le hará un retrato de 60 x 50 cm., igual al que termina en estos momentos para "Miss Chile 1966".**

**José Vila es natural de Puerto Montt, donde nació en 1912. Pinta desde 1950, y ha obtenido diversos premios en salones regionales sureños. Uno de sus retratos, el de la Reina Isabel a la edad de 2 años, lo puso en manos del Presidente Frei, cuando S. E. viajó a Europa, quien lo obsequió a Su Majestad, en su visita al Palacio de Buckingham.**

Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855.

Tarifa reducida.

# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

**CUPON "FOTO DE SU ASTRO FAVORITO"**

(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección).

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE FOTO DESEA? .....

(Julie Christie, Robert Vaughn, Doris Day, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor.)

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
**(Mes de agosto)**

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....

Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

**CUPON "MISS MUNDO 1967"**
**(Mándelo con una buena foto)**

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA "ECRAN" (Agosto, 1967)**

EDAD ..... FONO .....
CIUDAD .....
DOMICILIO .....
NOMBRE .....
PROFESION .....

# RANKING NACIONAL DE POPULARIDAD DE ECRAN RADIO - TV CINE Y DISCO

**¡VOTE POR SUS FAVORITOS! Y PODRA GANAR UN TELEVISOR Y OTROS VALIOSOS PREMIOS!**

**RADIO**

PROGRAMA .....
.....
FIGURA RADIAL .....
.....

(En programas radiales se incluyen shows, audiciones periodísticas, deportivas, femeninas, infantiles y bloques de radio-teatros.)

**TELEVISION**

(Los votos de los favoritos de la TV nacional aparecen en TELEGUIA.)

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
PELICULA O SERIE .....
.....

**CINE**

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTOR NACIONAL .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
ACTRIZ NACIONAL .....
.....
PELICULA EXTRANJERA .....
.....
PELICULA NACIONAL .....
.....

**DISCO**

(Idolo de la Canción 1967: hombre o mujer.)

MEJOR FIGURA EXTRANJERA .....
.....
MEJOR FIGURA NACIONAL .....
.....
CANCION FAVORITA 1967 .....
.....
NOMBRE DEL VOTANTE .....
.....
.....
PROFESION .....
EDAD .....
DOMICILIO .....
.....
CIUDAD .....
.....

# Hollywood es as

MIA FARROW tendrá su primer papel protagónico en una película hecha en Hollywood. Se trata de "Rosemary's Baby", una historia de brujas en el moderno Manhattan, que se comienza a filmar este mes. BURT REYNOLDS se está pareciendo a Susan Hayward: aunque en Paramount está filmando su cuarta película "Fade In", insiste en que seguirá viviendo en Florida.

EDDIE FISHER opinó así de "Doodletown Pipers", un conjunto que aparece con él en un cabaret de Las Vegas: "Son 10 chicas y 10 chicos, y uno no sabe cuáles son cuáles"... CANTINFLAS será el protagonista de una comedia que a un costo de medio millón de dólares está preparando Anthony Quinn. Tony la producirá, dirigirá y además hará un pequeño papel...

DAVID JANSSEN acaba de poner fin a unas vacaciones en las Islas Vírgenes. Se dirigió a Londres para seguir de allí a Tanzania, en Africa, donde será el anfitrión de un safari filmado para la TV bajo el título de "El Deportista Estadounidense". ¡Valió la pena que se terminara "El Fugitivo"!...

BETTINA, que derrochó la fortuna que le dejara el difunto Ali Khan, ahora, a los 42 años, ha tenido que volver a trabajar de modelo. Coco Chanel, en París, se ofreció a darle trabajo... CLAUDIA CARDINALE y Rod Taylor son los protagonistas de "Tiempo para Héroes", la 18.ª película que produce Universal este año. En 1966, a la misma fecha, sólo se habían hecho 11 películas... CHARLIE BROWN, el héroe de la historieta cómica "Carlitos" ("Penauts"), encabezó con su "special" el reciente ranking de TV. "El Show de Dean Martin" ocupó el tercer lugar; "Bonanza", el quinto, y "El Show de Lucy", el octavo.

JOAQUIN MURIETA, el célebre bandido (¿chileno?, ¿mexicano?), que sembró el terror en el Oeste norteamericano, será el héroe de una serie de TV que se comenzará a hacer en 1968. En la NBC ya escogieron al protagonista: Ricardo Montalbán... DOC SAVAGE, el héroe de tantas novelas, por fin se convertirá en un personaje cinematográfico... DAVID HEDISON ("Viaje al Fondo del Mar"), negó rotundamente el rumor de que estuviera casado secretamente con una auxiliar de vuelo... ROBERT MITCHUM detesta los perros. En la película "Anzio" tiene una escena con un can, que, aunque fue seleccionado por su mansedumbre entre docenas de ejemplares, apenas vio a Bob fue y lo mordió. Ahora no saben si cambian el perro o cambian la escena... RAQUEL WELCH será la protagonista de "Lujuria", episodio de una nueva película sobre los siete pecados capitales, que dirigirá Stanley Donen en forma de comedia satírica. Mientras tanto, Raquel, en París, ha causado sensación con su película "La Profesión Más Antigua del Mundo"... BARBARA PARKINS, esta semana, no fue lanzada con ropa a ninguna piscina por su galán, el cantante hawaiano Don Ho.

Amanda Blake, heroína de la duradera serie de TV "La Ley del Revólver", contrajo matrimonio con Frank Gilbert, de 54 años, un hombre de negocios de Phoenix, en Scottsdale, Arizona. Para ambos, éste fue su tercer matrimonio.





Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión:
11-VIII-1967.




# PLACEROL

*una crema humedecedora*
*para el día*

Forma una barrera contra la deshidratación

**Artez Westerley**

lo más fino en cosmética

atrayente ✻ altiva ✻ admirable ✻



# KOLESTON da en el tono ✻

Koleston hace lucir su cabello maravillosamente joven y atrayente, de un tono fascinante, envidiablemente NATURAL.

Y cubre las canas perfectamente.

Es por eso que su peinador tiñe y CUIDA con Koleston. El sabe que la coloración es segura y que Koleston da en el tono. Es una realidad que se repite en cada coloración.

Naturalmente él mezcla Koleston con Welloxid, el agua oxigenada estabilizada de Wella que no pierde su fuerza. Esto es un factor muy importante para él y el resultado perfecto.







**Pida KOLESTON con Welloxid en su Salón de Belleza, Farmacia o Perfumería**

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

# ECRAN

TEATRO Y RADIO

M. R.

N.º 1907

Eº 2.–



- PAUL McCARTNEY EN LA INTIMIDAD... VISTO POR SU MAYORDOMO.
- ¿QUIERE SER ESTRELLA? ¿VIAJAR A LONDRES? INSCRIBASE EN NUESTRO CONCURSO MISS MUNDO.

ZIG ZAG

Romy Schneider

# MARTINI



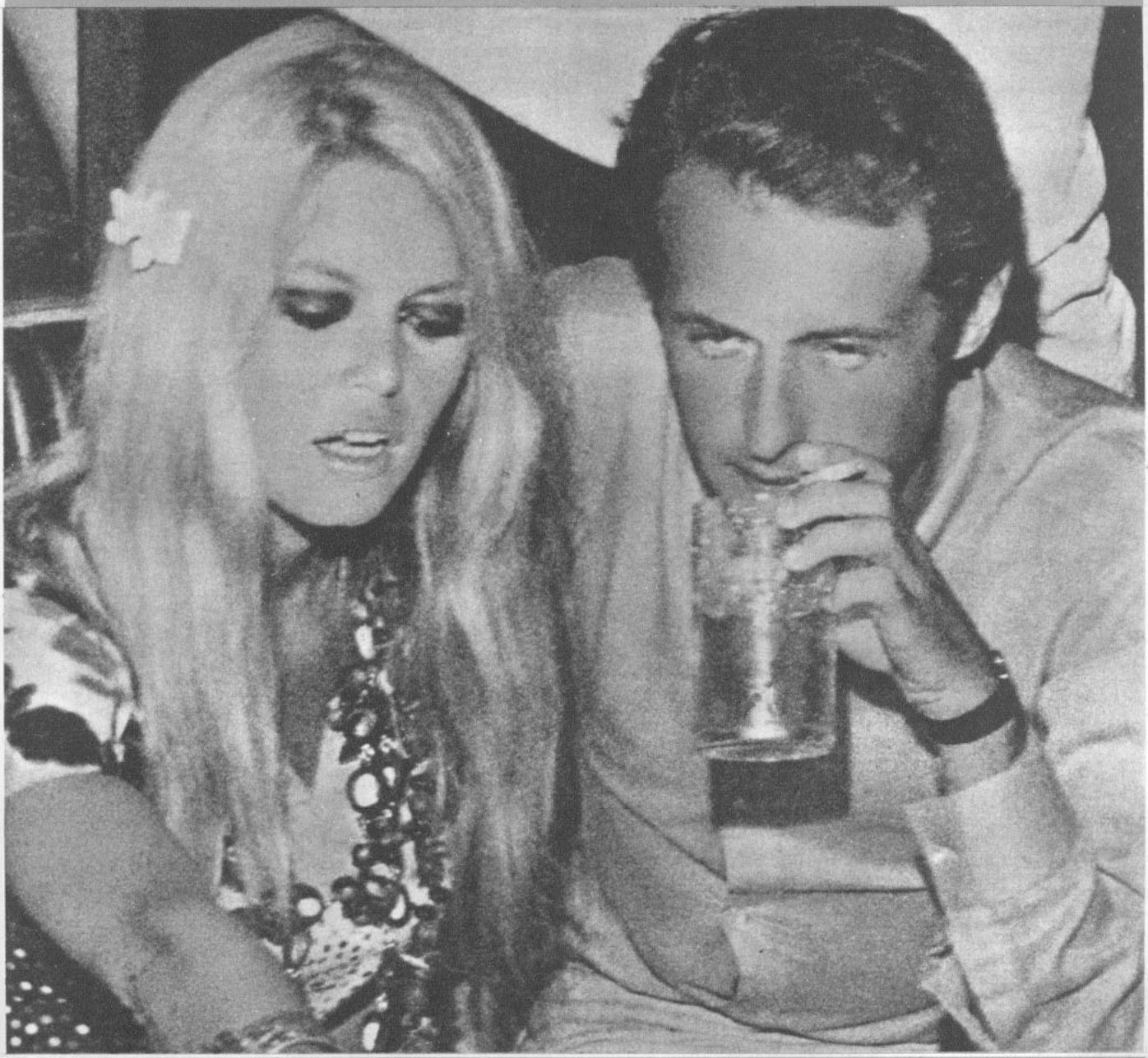

"UNA CUIDADOSA SELECCION DE VINOS Y DE HIERBAS RECOLECTADAS A MANO, MEZCLADAS PARA SU DELEITE : UN VERMOUTH "MARTINI"

**"Martini on the rocks... Delicioso!"**

**MARTINI & ROSSI**

# ¿A vuelto a las andadas BRIGITTE?

ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris, United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de UPI, Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.



EL RETORNO de Brigitte a las playas de Saint-Tropez después de su viaje a Italia ha sido saludado por los periódicos franceses como una victoria económica y turística sobre Italia. Sin embargo, los periodistas han comentado con mucho interés que Brigitte ha aparecido acompañada de muchas amistades de la "vieja ola", entre ellos Bob Zaguri. Pero quien ha sido su compañero más asiduo y con quien aparece en la foto es Alain Dreyfus, hermano de Marie-France Dreyfus, actual esposa de Jacques Charrier. El joven es, pues, cuñado del ex segundo marido de Brigitte. La inquieta B. B. ha encontrado en el apuesto Dreyfus un inseparable acompañante. Mientras tanto, Gunther Sachs, el actual y ultramillonario esposo de la estrella..., se dedica a filmar en Africa, conducido por su gran afición a la fotografía.

Ecran

Revista internacional de Cine y Televisión

N.º 1.907

22 de agosto de 1967



CLINT EASTWOOD, el cowboy norteamericano que hizo en Italia tantos dólares con sus películas de "dollars", vuelve a su tierra natal. Los productores italianos se están dando a la búsqueda de otro héroe para que siga las huellas de Clint. De todos modos, tengo entendido que aún queda un "western" italiano que no hemos visto. Ese sería "Clint, The Lonely One".

Mientras Clint va a Estados Unidos a filmar (no sabemos qué clase de películas), el hermano de Sean Connery, Neil Connery, y Lee Van Clef (este último compañero de Clint en algunas cintas) se perfilan como sus posibles sucesores...

—oOo—

**ANNIE GIRARDOT, una de las actrices más sinceras y desenvueltas del cine internacional, niega su amistad con el director Claude Lelouch. Como se sabe, ambos estaban filmando la cinta "Vivre pour Vivre", y en el comienzo se rumoreó un romance entre Claude y Candice Bergen. Luego los comentarios cambiaron de rumbo: la gracia de Annie habría sobrepasado la juventud de Candice, según las malas lenguas.**

**Como se sabe, Annie está casada con Renato Salvatori y tienen una hija, Giulia. El matrimonio ha sufrido numerosas crisis por la diferencia de gustos y de cultura de los cónyuges. Dicen que aunque Annie hubiese encontrado en Claude Lelouch el hombre ideal, preferiría renunciar a él, pues apenas pronunciado el divorcio las leyes entregarían a Giulia a su padre. Y Giulia es el más grande amor de Annie.**

—oOo—

BOBBY SOLO ya no estará solo, por lo menos, legalmente. Después de un noviazgo de tres años y medio con Sophie Tucker, el cantante italiano ha decidido casarse con ella.

Esta declaración, anunciando matrimonio en septiembre, tomó de sorpresa a sus admiradores, especialmente después que el cantante había dicho que consideraba el matrimonio como una prisión y que no podía soportar a los niños propios.

—Me caso por evitarle humillaciones a ella —ha dicho Bobby—, y porque ya puedo mantener un hogar. Con esto sólo legalizaré nuestra situación. Sophie vive hace tres años con mis padres...

—oOo—

**LOS BURTON están extrañadísimos con el recibimiento que le han hecho a dos de sus películas en Italia. Parece ser que entre "La Fierecilla Domada" y "¿Quién le Tiene Miedo a Virginia Woolf?", los espectadores se han inclinado por la primera. Toda la demostración de "temperamento" que Liz hace en "Virginia Woolf" ni conmovió a los italianos... Ellos practican "el temperamento" desde hace mucho tiempo.**

**Y a propósito de películas..., el conflicto de Israel sigue repercutiendo en las personas. En Italia han vuelto a darse "Exodo" y "Cast a Giant Shadow", con una tremenda afluencia de público.**

**¡BESAME, ADORABLE SEDUCTOR! Así parece implorarle Giovanna Ralli al apuesto Michael Caine. La técnica de la seducción ha cambiado: nada de flores o serenatas. Una mirada penetrante y analítica, un aire de indiferencia..., y ¡paf!, la niña cae en los brazos. Así lo asegura Michael que actualmente filma "Deadfall" y pone en práctica su teoría.**

MIRANDO COMO LAS ABUELITAS

Ingrid Bergman usa anteojos para leer. Sin embargo, contrastando con esto, Ingrid lleva una versión personalísima de la minifalda. La encontramos en Los Angeles, California, después de una ausencia de 21 años por los escenarios. Ingrid vuelve a los escenarios con "More Stately Mansions".

**XAVIER CUGAT a los 67 años no pierde su espíritu de empresa. No le basta con que su esposa, Charo Baeza, de 22 años, sea hermosa y simpática. También quiere hacer de ella una estrella. Por el momento la desigual pareja está en Cerdeña, donde ambos miran construir su finca mientras se preparan para el futuro, pero la mayor parte del tiempo lo pasan en Roma. Almorzamos en la Taberna Flavia, que fue la favorita de los Burton cuando filmaban "Cleopatra". La conversación nos costó un poco, porque como las mesas están al aire libre, siempre hay un movimiento sin fin de autos y de gatos. En ningún otro país del mundo había visto tantos gatos como en Italia. Parece que nadie les ha hablado de la píldora.**

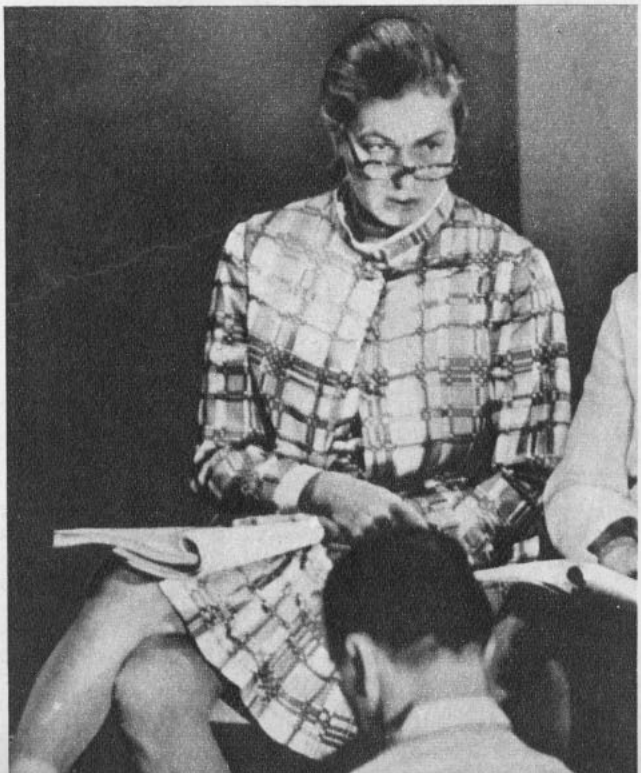
**—Charo ha sido una inyección de optimismo para mí —confiesa Cugat—. Cuando me divorcié de Abbe Lane, me sentía próximo a jubilar. Pero..., en cuanto Abbe se puso a decir que había cosas que yo no podría hacer sin ella, me propuse demostrarle lo equivocada que estaba.**

**Como un rotundo mentís a las malas lenguas, Xavier Cugat se propone lanzar a Charo con un gran show en Roma, al que convidará a todos los periodistas de los alrededores. La muchacha es rubia, canta bien y es hermosa. Todo lo que necesita, amén del señor Cugat, es un buen golpe de suerte. ¿Por qué no? Otras con menos atributos han triunfado.**

—oOo—

STEPHANIE POWERS, la encantadora actriz, una de cuyas últimas películas ha sido "La Diligencia", tiene un problema. Ella y su marido, Gary Lockwood, han tratado por mucho tiempo de adoptar un niño italiano. Stephanie se prendó de él (del muchachito quiero decir) hace seis años cuando vio en un orfanato italiano al niño, que tenía nueve años. En 1962 el matrimonio había decidido adoptarlo, pero las leyes italianas al respecto son bastante complicadas.

Afortunadamente, ahora ven la posibilidad de un arreglo. Los abogados de Stephanie y Gary han conseguido que el niño sea enviado a Inglaterra a completar su educación. Todos los gastos correrán por cuenta de sus futuros padres, que por ahora se han puesto de acuerdo con unos amigos londinenses a fin de que el chico pase con ellos sus fines de semana. Naturalmente que las vacaciones largas las pasará con el matrimonio.



**SILVANA MANGANO** se ha puesto de actualidad nuevamente ahora que filma en Italia y Africa "Edipo, Figlio della Fortuna". La película, que está bajo la dirección de Pier Paolo Pasolini, es una reactualización del drama de Sófocles, en el que Silvana hace el papel de Yocasta, y Franco Citti, el de Edipo.

En honor a la verdad, podemos decir que todavía la protagonista de "Arroz Amargo" conserva su piel blanquísima y bastante lisa, junto con la figura que le diera la fama. Tiene 37 años en la actualidad y cuatro hijos.

Hace 18 años que Silvana vive civilmente casada con Dino de Laurentiis. "Un hombre tan lleno de defectos, que si empezara a describirlos, no terminaría nunca", dice la estrella. Sin embargo, Silvana, que es una burguesa de corazón, sueña con poder casarse con Dino por la Iglesia. Como se sabe, también él tiene su esposa anterior viva y la Sacra Rota no ha disuelto el anterior vínculo.

—oOo—

ORSON WELLES con toda esa tremenda vitalidad que tiene sigue haciendo noticia entre París y Roma. Por ahora entrará en el reparto de la filmación de "Edipo", junto a Silvana Mangano, y más tarde proyecta hacer un "remake" de "Anastasia" junto a Peter Ustinov y Paul Meurisse. También ha confiado a sus amigos que desea hacer una película sobre toreros. Querrá dirigirla, supongo, porque con esa tremenda corpulencia física dudo que le quede bien el traje de luces.

Entretanto, en París, un fotógrafo indiscreto lo sorprendió en compañía de una bella en minifalda... Postdata: Orson las emprendió a golpes con el fotógrafo, pero la foto se salvó. Y conste que hasta el momento el formidable coloso no ha anunciado su separación de su tercera esposa, la condesa italiana Paola Mori.

—oOo—

**JANE FONDA** ha descubierto que no puede soportar la ciudad de Roma.

—No se puede caminar por las calles —dice—; los hombres viven insultando a las mujeres solas.

Jane no entiende que el flirt es una verdadera industria y un rito entre los italianos...

—Por suerte —continúa Jane—, trabajar con Vadim es tan relajante. Si no fuera porque él vive preocupado de mi confort, yo estallaría en lágrimas a cada paso. Y Vadim no sólo es protector conmigo, sino con todos los que rodamos "Barbarella".

Jane se defiende de las acusaciones de que "Barbarella" sea una película sádica. Según ella, es tan inocente como "Alicia en el País de las Maravillas", gracias al contenido lírico que Vadim ha sabido darle. Lírico o no, en "Barbarella" Jane aparece más desnuda que nunca, de modo que no culpo a los italianos que le lanzan piropos a la bella norteamericana cuando camina sola por las calles.

—oOo—

JEANNE MOREAU, según los periódicos franceses, estaría a punto de casarse con Cyril Morange, al que conoce desde hace un año y medio. Hasta el momento la pareja es vista desde lejos en una afectuosa atmósfera de intimidad y se dice que Jeanne esperaría solamente terminar su película "La Novia Vestía de Negro", para casarse con el fotógrafo. Según los diarios, el hecho de que Jeanne sea catorce años mayor que su pareja habría impedido hasta el momento que diera este paso. También hay otro detalle realmente significativo. Por primera vez desde que se divorció de Jean-Louis Richard, Jeanne ha presentado uno de sus amigos a su padre. Ni Roubanis, ni Levy, ni Malle ni Cardin habían merecido este honor...

Y mientras para Jeanne auguran días de felicidad con Cyril Morange, otra pareja de edades opuestas también estaría por divorciarse. Se rumorea que no todo es color de rosa entre Audrey Hepburn y Mel Ferrer. Solamente la presencia de Sean, como Giulia, en el caso de Annie Girardot, estaría retardando el divorcio...



**NO, NO HAY NADA CON DAVID.** Así lo asegura riendo Stella Stevens cuando se le habla de su presunto romance con David McCallum que habría surgido en la filmación de "Sol Madrid". Por cierto que David no da importancia a los rumores.

**LA EDUCACION SENTIMENTAL DE UN JOVEN**

Después de las duras pruebas a que se vio sometido su amor fraterno con el deceso de su hermana Françoise, Catherine vuelve a las cámaras.

Se trata de una historia ligeramente libertina ambientada en el siglo XVIII, llamada "Benjamín". Junto a Catherine Deneuve aparecen una Michèle Morgan siempre bella

**SONRISAS DE FELICIDAD**

**Mick Jagger, de los Rolling Stones, y el guitarrista del conjunto, Keith Richard, dieron una conferencia de prensa cuando quedaron en libertad de sus cargos sobre ilícita portación de drogas. Mick apareció con esta blusa de inspiración cosaca y fumando solamente cigarrillos ingleses. Tanto él como su novia, Marianne Faithfull, se veían resplandecientes de felicidad por estar otra vez reunidos.**







# Todo puede suceder

¿Qué cosas? Cosas simpáticas. Alegres. Intrascendentes. Importantes. Todo. Absolutamente todo puede suceder. Después del plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C".
El plan: 2 aplicaciones de Crema Pond's "C" por las noches. La primera, para quitar el




maquillaje y la suciedad superficial. La segu
da —y ahí está el secreto— para una limpie
profunda del cutis, que después de una sem
na será más fresco. Más suave. Y que ha
que usted se sienta mejor. Optimista. Segur
Dispuesta a que todo pueda suceder.

# después del plan de belleza "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C"







*1) Parecía un día como otro cualquiera*

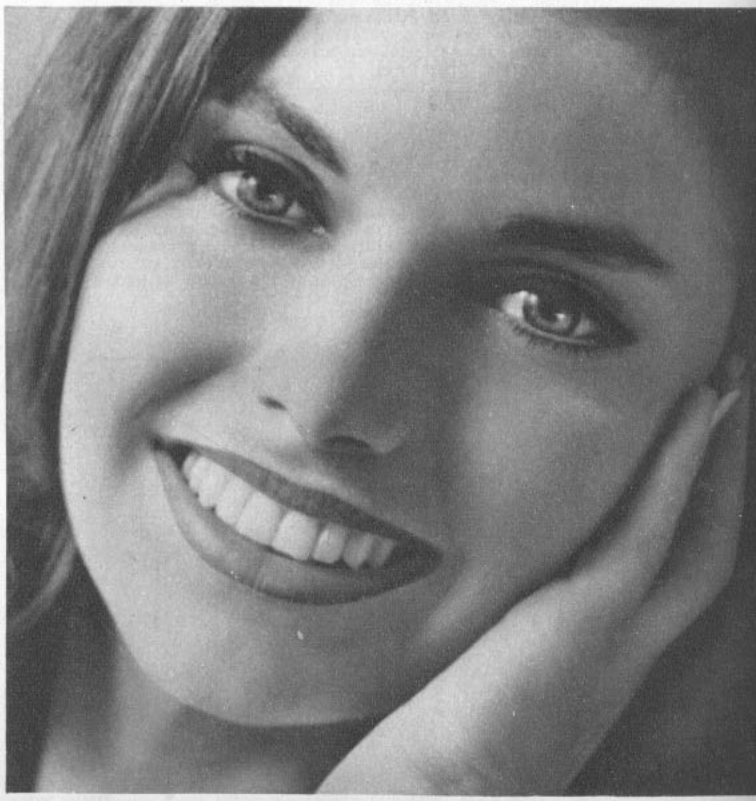




*2) Pero no!... De pronto me sentí dueña del mundo.*



*3) Insólito!... (tendré que administrar con prudencia mis poderes).*



*4) Y eso que hoy recién llevo una semana del Plan "Cutis Nuevo" de Crema Pond's "C".*

**Ecran**
*Films del Momento*

# ROMEO Y JULIETA: la más hermosa y juvenil historia de amor

**Franco Zefirelli realiza en Verona una nueva versión cinematográfica de la inmortal leyenda.**

POR OMAR RAMIREZ

FOTOS: CAMERA PRESS.



"ROMEO Y JULIETA": Leonard Whiting y Olivia Hussey, protagonistas adolescentes. (1967).

*JULIETA: —Y dime: ¿cómo has llegado hasta aquí y para qué? Las tapias del jardín son altas y difíciles de escalar, y el sitio, de muerte, considerando quién eres, si alguno de mis parientes te descubriera.*

*ROMEO: —Con ligeras alas de amor franqueé estos muros, pues no hay cerca de piedra capaz de atajar al amor; y lo que el amor puede hacer, aquello el amor se atreve a intentar. Por tanto, tus parientes no me importan.*

*JULIETA: —¡Te asesinarán si te encuentran!*

*ROMEO: —¡Ay! ¡Más peligro hallo en tus ojos que en veinte espadas de ellos! Mírame tan sólo con agrado, y quedo a prueba contra su enemistad.* ("Romeo y Julieta", de Shakespeare, según versión de Luis Astrana Marín.)

* * *

*JULIETA: —¿Cómo llegaste aquí? ¿De dónde vienes?*
*Altas son las murallas y difíciles,*
*y sabiendo quién eres si te encuentran*
*en este sitio, te darán la muerte.*
*ROMEO: —Con alas del amor pasé estos muros,*
*al amor no hay obstáculo de piedra*
*y lo que puede amor, amor lo intenta;*
*no pueden detenerme tus parientes.*
*JULIETA: —Si ellos te ven aquí, te matarían.*
*ROMEO: —Ay, en tus ojos veo más peligro*
*que en veinte espadas de ellos. Si me miras*
*con dulzura, podré vencer el odio.* (La misma obra, según versión de Pablo Neruda.)

# Romeo y Julieta...

He aquí la célebre **escena del balcón** del amor más sublime y apasionado de todos los tiempos, el de Romeo y Julieta, que antes, durante y después de Shakespeare ha conmovido. A través del cine, muchos evocarán en ella a Leslie Howard y Norma Shearer. Otros, más jóvenes, imaginarán el mismo instante con Laurence Harvey y Susan Shentall.

Pero para el cronista, esta historia trágica, en la que el sacrificio de los protagonistas conduce a la superación del odio, encarnado en las familias rivales de los Montescos y los Capuletos, era y fue **mucho** antes y **mucho** después de su autor más reconocido, William Shakespeare, un símbolo de amor supremo en otros seres y con otros nombres.

## DE LA LEYENDA AL CINE

EL AMOR de Romeo y Julieta está siendo otra vez vertido al cine. Es Franco Zefirelli, prodigioso hombre de teatro y del cine, quien realiza la nueva versión, con dos jóvenes **descubiertos** por él mismo, Leonard Whiting y Olivia Hussey. La leyenda tiene sus remotos antecedentes en la antigua literatura griega (Príamo y Tisbe, Leandro y Hero, Anthia y Abrocomas) y se vincula a los medievales de Tristán e Isolda y los Amantes de Teruel, sin excluir a los diversos autores italianos y españoles de los siglos XV y XVI que explotaron "La historia de los dos amantes que mueren juntos", principalmente Luigi da Porto, quien crea la imagen de los "dos nobles amantes", a los que llama Romeo Montecchi y Julieta Cappeletti (1524).

La obra de Shakespeare fue editada en 1597..., sin nombre del autor. En cambio, algunas ediciones posteriores llevan el nombre de Shakespeare, pero... no tienen fecha. Bueno, ¡eran cosas que ocurrían entonces! Shakespeare era joven entonces (se estima que tenía 28 años de edad) y, como señala Astrana Marín, **"Romeo y Julieta"** "es su primera tragedia, su primera obra maestra... Hasta ella, Shakespeare es uno de tantos escritores; desde ella, es Shakespeare." De allí, los dos amantes se trasladan a la música, la ópera, el ballet, la pintura y... al cine.

Y, por supuesto, el cine mudo adopta la historia, en su albor. En 1908, dos populares protagonistas, Paul Panzer y Florence Lawrence, ésta última señalada entonces como **la primera estrella del cine norteamericano**, encarnan a Romeo y Julieta. Y así como al comienzo de esta crónica vimos que las palabras cambiaban en parte, aunque el sentimiento seguía siendo el mismo, del mismo modo las versiones cinematográficas se sucedieron unas a otras con ligeras variaciones. En 1912 se registra un "Romeo y Julieta" con Godfrey Tearle y Mary Malone. En realidad, en aquellos años, muchas otras obras de Shakespeare interesaron a los realizadores, pero "Romeo y Julieta", con su profundo sentimentalismo, acrecentado por una mímica ultrarromántica, provocó una verdadera competencia: en 1916 se filman dos versiones **rivales**, la de Francis X. Bushman y Beverly Bayne, y la de Harry Hilliard y Theda Bara. Como en aquel film era Bushman el **astro**, y en el otro, Theda Bara, enigmática vampiresa de ojos negros, la **estrella**, muchos habrán pensado entonces que la versión ideal habría sido en base a esos dos famosos personajes de la pantalla. A tales films hay que agregar la película alemana de Ernst Lubitsch, "Romeo y Julieta en la nieve" (1920), con Julius Falkenstein y Lotte Neumann.

## LAS VERSIONES CLASICAS

UN DETALLE es común en estos films: los Romeos y las Julietas tienen varios años más que los auténticos personajes. Son adultos; no jóvenes. Theda Bara, por ejemplo, fue una Julieta de 26 años. La real Julieta, la de Shakespeare, tenía sólo catorce años cuando se enamoró; su adorado Romeo tenía 17.

Dos seres juveniles, casi adolescentes, y hasta inexperto él, e ingenua, ella. Por primera vez en el cine, los protagonistas de la tragedia tendrán la edad perfecta. Zefirelli eligió a Leonard Whiting, de 16 años, para el papel de Romeo, y a Olivia Hussey, de 15, como Julieta.

Actores maduros hicieron tan juveniles papeles en plena época del cine sonoro. "Romeo y Julieta", realizado por George Cukor en 1936, es un film que fue considerado por muchos como la versión más **clásica** del tema, por lo menos hasta entonces. Era una superproducción para esos años y fue protagonizado por un actor inglés, Leslie Howard, y una actriz nacida en Canadá, Norma Shearer. Pues bien, Howard tenía entonces 43 años de edad, y Norma, 32. Ambos habían realizado ya una exitosa carrera cinematográfica. Cukor, un gran director norteamericano, prefirió pues en este superfilm a dos actores experimentados, rejuvenecidos por el maquillaje, antes que dos jóvenes auténticos. A ellos, agregó a John Barrymore en el papel de Mercucio, el amigo de Romeo. Un diálogo extraído textualmente de la obra de Shakespeare y una Verona restaurada en gran parte por el decorado, hicieron lo demás, y los espectadores (entre ellos el autor de esta crónica) pudieron sentirse transportados al mundo palaciego, pleno de brillo e intrigas, de los Montescos y los Capuletos.

Asimismo, impresionante por su sentido de veracidad ambiental e histórica fue la versión fílmica que posteriormente llevó a cabo el realizador italiano Renato Castellani, un "Romeo y Julieta" (1954), con un Romeo juvenil, Laurence Harvey, y una Julieta candorosa, Susan Shentall, ambos ingleses; una excelente fotografía en colores del talentoso camarógrafo australiano Robert Krasker, y una emotiva música del compositor polaco Roman Vlad.

## EN OTROS TIEMPOS Y OTROS LUGARES

ANTES de continuar no podríamos dejar de mencionar el hecho curioso de que Laurence Olivier, actor shakesperiano por excelencia y protagonista de varias obras de Shakespeare en la pantalla, haya tenido también la oportunidad de encarnar a Romeo en la escena, junto a Vivien Leigh, al debutar la Compañía del Old Vic en Nueva York (1940). Sin embargo, como Romeo, Olivier fue duramente reprobado por la crítica, en tanto que Vivien obtenía elogios por su Julieta. ¿Influyó esto en la decisión íntima del actor de no interpretar jamás a Romeo en el cine...?

Al margen de las versiones dramáticas, el cine también acogió una versión de ballet: es el "Romeo y Julieta" que el coreógrafo y realizador soviético Lev Arnstam filmó con la música de Serguei Prokofiev, y Galina Ulanova, junto a su partenaire Zhdanov, **bailando** la tragedia (1955).

Más allá de los límites de Verona, el símbolo de este amor máximo se diversifica en el cine. Los dos jóvenes enamorados (llámense Romeo y Julieta o cualquier otro nombre) son el centro de la acción, pero frente a otros odios y otras circunstancias temporales.

Este es el caso del patético film "Romeo, Julieta y las Tinieblas" (1960), en el que el director checo Jiri Weiss expone un drama durante la ocupación nazi en su país, con un joven checo, Pavel (Iván Mistrik), tratando de salvar de las tinieblas del hitlerismo a una muchacha judía, Hana (Dana Smutna). La historia, con cierta similitud, se repite en el film yugoslavo "El Círculo Noveno" (1960), de France Stiglic.

La maravillosa historia de los enamorados juveniles desafiando un mundo hostil se repitió en el cine en otro ambiente totalmente diverso al de Europa sangrante bajo la bota nazi. En Nueva York, es la pugna entre pandillas "coléricas" lo que hace imposible el amor entre una muchacha puertorriqueña y un joven norteamericano. Y así surge el tema de "Amor sin Barreras", el drama musical realizado en 1961 por Robert Wise y Jerome Robbins, con Natalie Wood y Richard Beymer en los papeles protagónicos. Es la rivalidad tensa y sangrienta entre gitanos, con el romance de Juana (Sarita Lezama) y Rafael (Daniel Martín), lo que da marco a la tragedia de los adolescentes en el film español "Los Tarantos" (1964), de Rovira Beleta. O es la lucha tradicional entre campesinos de Provenza que el amor de dos jóvenes, hijos de padres enemigos, convertirá en tragedia, lo que repite la leyenda de los enamorados en "Le Chant du Monde" (1965), film francés realizado por Marcel Camus, con Hardy Kruger y Catherine Deneuve como modernos Romeo y Julieta. La leyenda, como el amor, es inmortal y siempre nueva...

## UNA VERSION JUVENIL

FRANCO ZEFIRELLI, un hombre de 42 años, decidió que los protagonistas de su "Romeo y Julieta" debían ser verdaderamente juveniles.

—Necesito dos jovenes que estén recién abandonando la adolescencia —declaró—. Si son adolescentes, mejor todavía.

Y así seleccionó a dos muchachos típicamente **teenagers**, después de una intensa búsqueda en Inglaterra e Italia. El futuro Romeo será Leonard Whiting, un muchacho inglés de 16 años, tan desconocido como la futura Julieta, Olivia Hussey, de 15 años.

Whiting, que usa los cabellos largos (pero sin exagerar), no tiene otro antecedente que el de haber hecho un par de apariciones en TV, incluso en la versión de "Love for Love", que protagonizó Sir Laurence Olivier. Pero Zefirelli ha dicho de él:

—Es joven y sobre todo tiene la apariencia de un joven espiritual, como creo era Romeo...

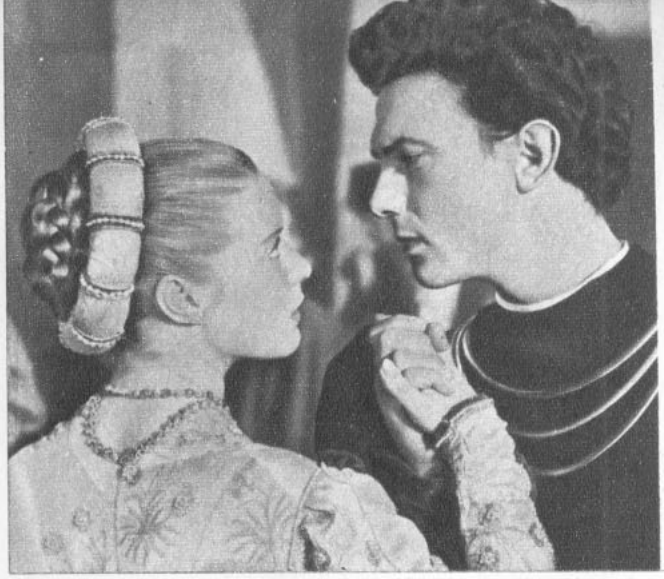
En cuanto a Olivia Hussey, nació en Buenos Aires (Argentina), hija de padre argentino y madre inglesa. Zefirelli la eligió porque vio en su rostro "una expresión de profunda inocencia".

Zefirelli, que con "La Fierecilla Domada", otra obra de Shakespeare, ha tenido éxito resonante, espera ahora realizar un film destinado a los jóvenes.

—Mi propósito es exponer la tragedia de Romeo y Julieta como un problema de los jóvenes. Por eso he buscado protagonistas juveniles. Mi película será un film sobre los jóvenes, interpretado por jóvenes y dirigido a los jóvenes...

SON JOVENES Y DESAFIAN AL MUNDO: la versión de Zefirelli que se filma en Verona en estos momentos.





"ROMEO Y JULIETA": Laurence Harvey y Susan Shentall, los protagonistas se rejuvenecen. (1954).

ROMEO Y JULIETA EN NUEVA YORK: Richard Beymer y Natalie Wood en "Amor sin Barreras". (1961).





ROMEO Y JULIETA EN PROVENZA: Catherine Deneuve y Hardy Kruger en "Le Chant du Monde". (1965).

"ROMEO Y JULIETA": Leslie Howard y Norma Shearer, protagonistas adultos (1936).



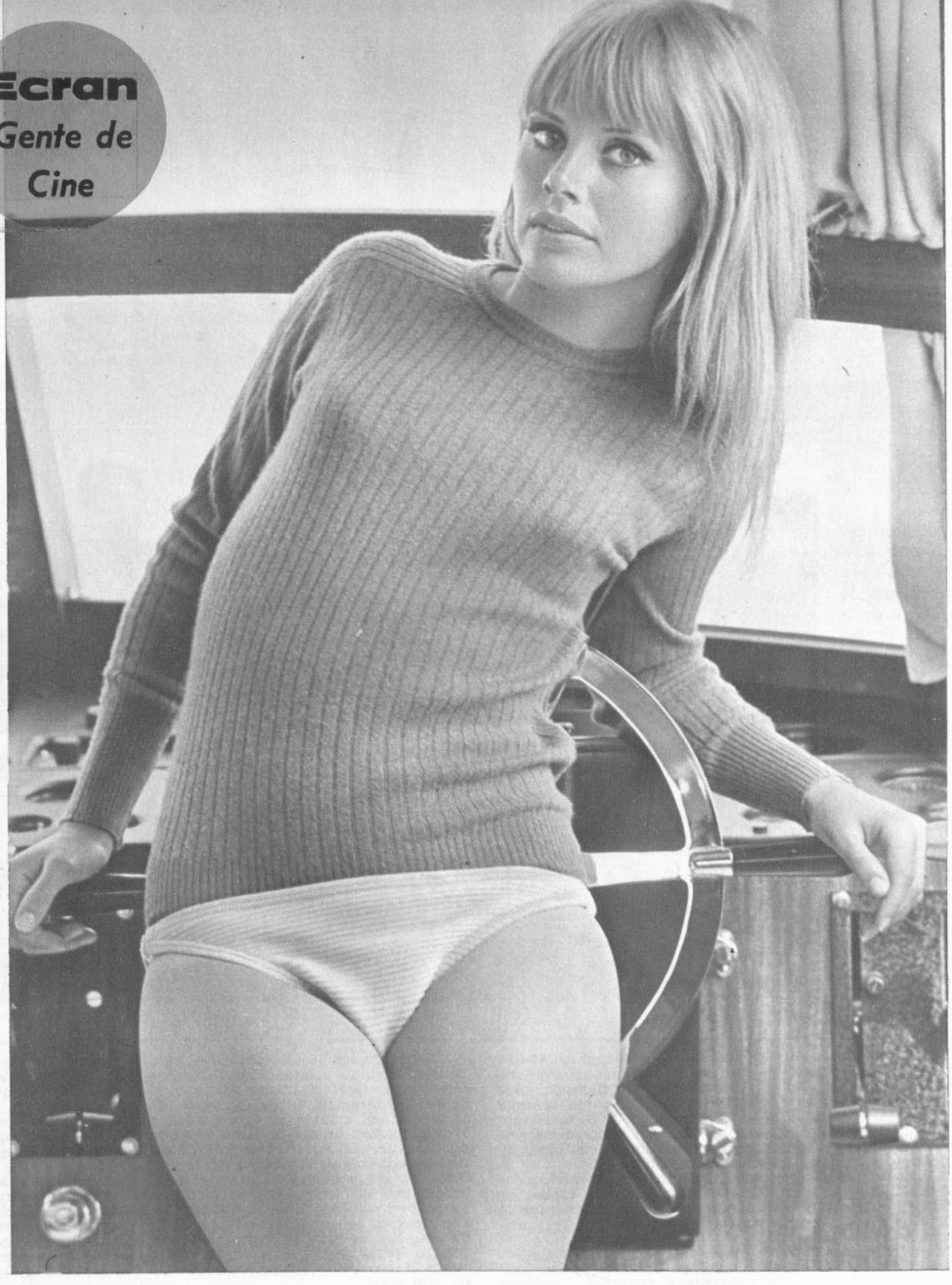



Ahora HINDS en su envase nuevo, cómodo y funcional!

Pida HINDS Rosada, especial para utis seco, y deje que HINDS cuide la piel de todo su cuerpo.

# Hinds Rosada

## ¡Es muy Hinds!



Britt sí que sabe manejar el timón, aun en las aguas más turbulentas.

# Britt Ekland:

# JUNTO A PETER RUMBO A LA SOLEDAD

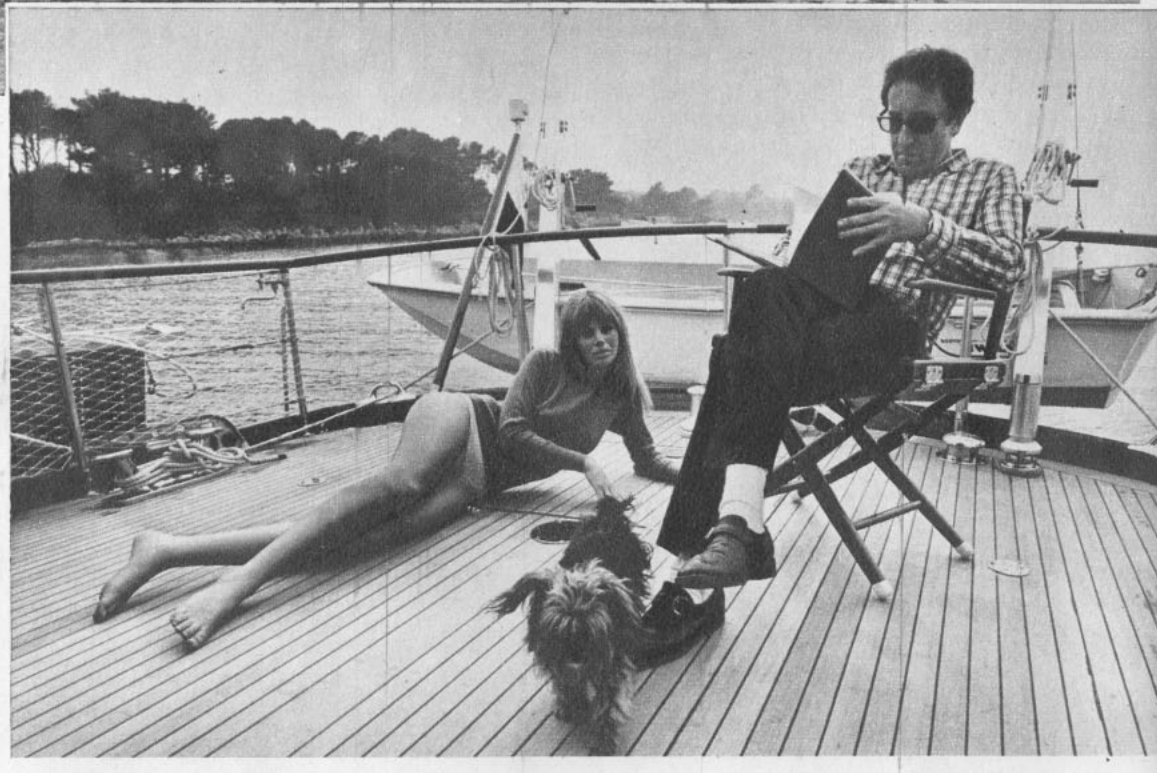
POR HENRY GRIS

FOTOS: CAMERA PRESS

# Britt Ekland...



Este es el hermoso "Bo-Bo", que vale 70.000 libras (1.200 millones de pesos), santuario privado del excéntrico Sellers.



La belleza se rinde a los pies del talento. Britt permanece silenciosa junto a Peter, mientras éste estudia un guión.

AMIGO o amiga, le invitamos a viajar con la imaginación hasta un lugar de la costa del sur de Francia, donde se encuentra anclado un yate blanco llamado "Bo-Bo", que acaba de llegar de una travesía de una semana por las concurridas aguas del Mediterráneo. Y le invitamos a conversar con los participantes de este crucero de ensueño: Mr. Peter Sellers y señora, los dueños del yate, y el grupo de personajes que los acompañan.

El "Bo-Bo" es el santuario privado del excéntrico comediante inglés, quien, junto a su sueca y rubia esposa, se refugia allí entre film y film porque sólo ahí encuentra lo que él considera la única verdadera soledad en este mundo: remontarse a alta mar.

Vamos, subamos a bordo donde nos espera Peter Sellers en persona instalado cómodamente en cubierta, quien luce tostado, más joven que sus cuarenta y dos años, vistiendo un sweater que lleva inscrito el nombre del yate. Nos da la bienvenida y nos confidencia un secreto:

—Algunos actores juegan, otros beben. Yo no necesito ese tipo de escapes. Aquí escucho buen jazz, me tiendo sobre cubierta y miro eternamente el cielo.

Después de filmar juntos "Bo-Bo", Peter y su esposa, Britt, compraron este barco de sueños donde esperan vivir cuando no estén filmando.

## EMPUÑANDO EL TIMON

Sigamos nuestro recorrido dirigiéndonos al puesto de mando. Mrs. Sellers, de largos cabellos, vistiendo short y polera, está ubicada frente al timón. A los veintitrés años es una de las aspirantes al estrellato más promisorias del momento y a quien pronostican un futuro de ensueño.

Esta muchacha comparte la vida del temperamental Sellers, a quien profesa una verdadera veneración. Ha sabido asumir perfectamente su papel y cumplir tres actividades: la de actriz, la de esposa y la de madre, lo que no es tarea fácil cuando se está casada con uno de los hombres que gozan de mayor fama de extravagantes en el mundo del cine. ¡Lo cual tratándose de un universo tan plagado de extravagancias, como es el cine, es bastante decir! Britt se ha convertido totalmente al carácter británico, buscando a sus amigos entre los amigos de Peter, adoptando su manera de divertirse, acogiendo todo lo que sea inglés, aunque esto le signifique olvidarse un poco de su tierra, Suecia. No lee sino diarios británicos, ha hecho de Londres su hogar, y el resultado de esta adopción de una piel nueva le ha valido el apelativo de "Un plato sueco en envoltorio inglés".

Conversamos con Britt, quien mira el horizonte como un experto marino que escudriña la cercanía de una tempestad.

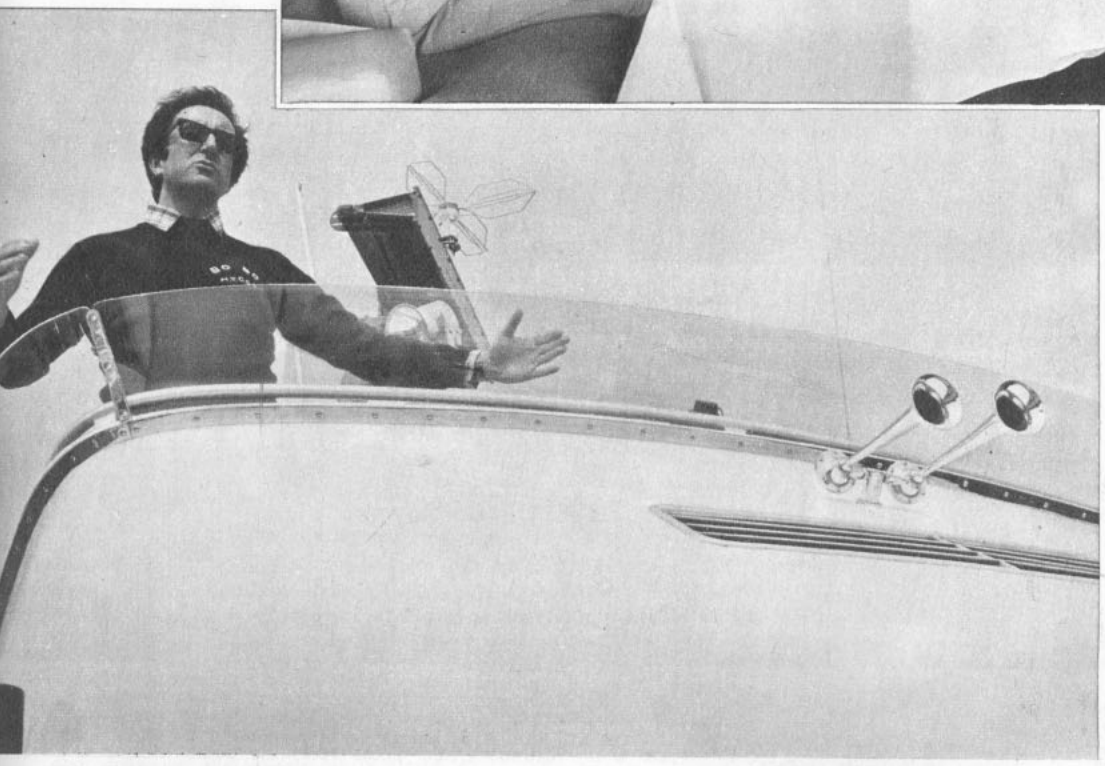
—No soy una snob. En realidad, me he demorado mucho en madurar, aunque ahora último estoy creciendo rápidamente. Peter y yo actuamos con más comunicación ahora, aunque sólo se trate de su trabajo, que es lo más importante.

Britt quiere ser útil a este hombre que tanto ha hecho por ella y a quien estuvo a punto de perder hace algún tiempo cuando sufrió un ataque al corazón casi fatal. Quiere hacerlo feliz porque él adora a su familia, ya que los hermanos y la madre de Britt están siempre invitados al lugar en que se encuentran filmando.

No hay duda de que Britt sabe manejar bien el timón,



Britt y Peter almuerzan con sus invitados del crucero por el Mediterráneo.



He aquí al comandante, el amo absoluto del yate, exclamando: "Ah, soledad..."

si no el del yate, al menos el de la vida privada, pues ser la esposa de Peter Sellers, ser la madre de la pequeña Victoria, su hijita, además de actriz con esperanzas de triunfo, requiere inteligencia y fuerza de voluntad.

"QUISIERA RETROCEDER EL RELOJ"

Britt sólo ha ido una vez a Suecia desde que se casó hace tres años, y lo explica de esta manera:

—Cuando voy a mi país están pendientes del hecho de que soy la esposa de Peter Sellers y me siento intranquila. Quieren entrevistarme y eso no me agrada. Me gusta sentirme como yo era antes de partir; es como si quisiera hacer retroceder el reloj. Ser nuevamente la muchacha que... Pero por supuesto eso es imposible. El pasado es el pasado.

Cuando se casó con Peter Sellers ella era una "starlet" que había intervenido en algunos films italianos y había sido recién descubierta por la 20th Century-Fox. En Chile ya hemos visto algunas de sus películas, como "Demasiado Pillos", con Peter Falk, y "La Persecución del Zorro", donde encarnó a la aspirante a estrella Gina Romántica, hermana del personaje que interpretó el propio Peter.

Este triple aspecto de la personalidad de Britt está firmemente asegurado en dos ángulos: como esposa y como futura estrella. Sólo flaquea un poco frente a las reacciones de su hijita Victoria:

—Soy aún una muchacha inexperta —prosigue Britt—, al menos en lo que se refiere a mi hija Victoria, a quien cuido los días libres de la niñera. Estoy todo el día con ella y al final quedo al borde del colapso; agotada tanto física como mentalmente. Para la nurse es un trabajo, una rutina, pero para mí es algo realmente terrible. No entiendo a Victoria, siento que no me reconoce como su madre, que no me quiere. Me siento como si ella fuera una criatura normal y yo sólo una muchacha inexperta incapaz de comprenderla.

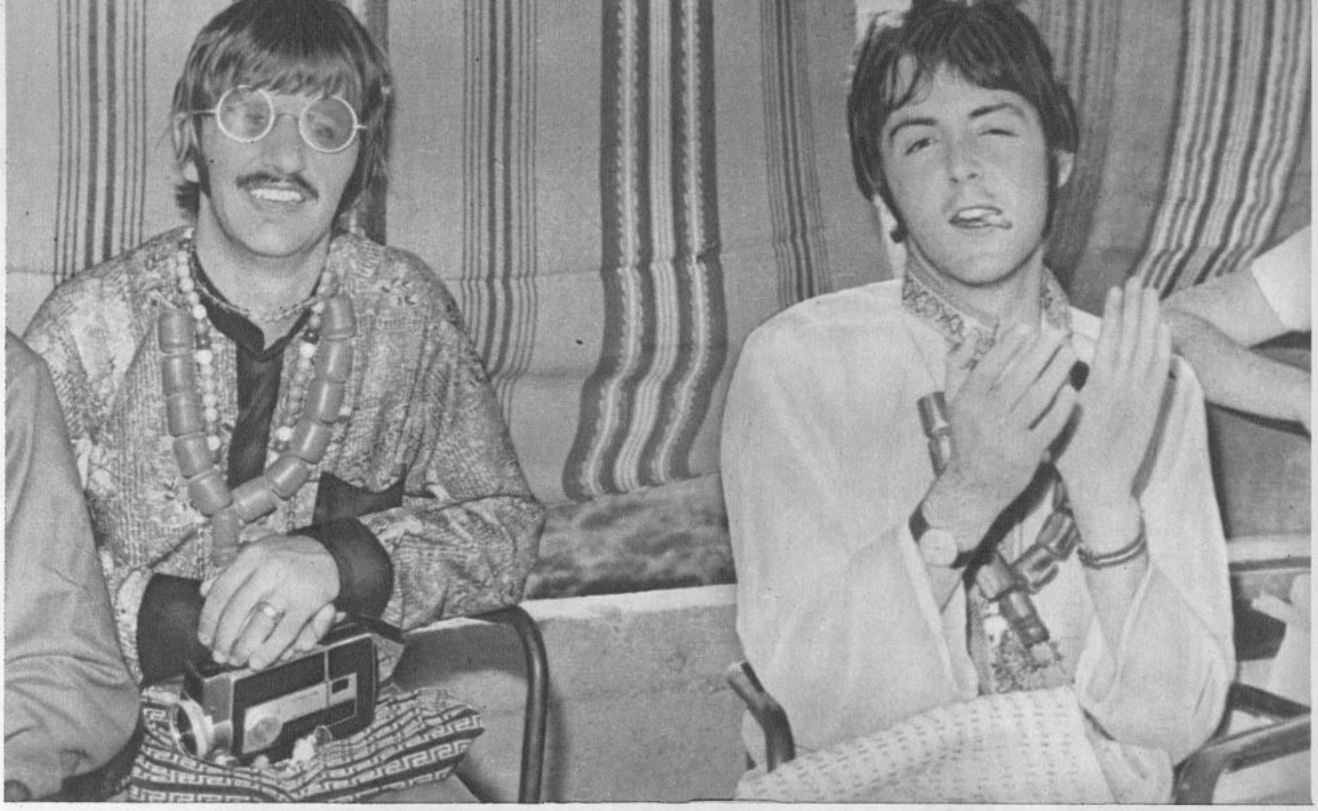
Pero como además Britt es una excelente dueña de casa, nos invita a recorrer el "Bo-Bo", a cruzar la cubierta, y bajar al comedor, donde nos esperan Mr. Sellers y un matrimonio amigo sentados frente a una mesa disfrutando de un almuerzo de pescado y mariscos.

—¿No es maravilloso? —dice el orgulloso dueño del yate—. Algunos actores quieren una gran villa, grandes castillos en España. Yo sólo deseo esto. Aquí tengo un Ferrari que cruza el mar, una villa flotante y una piscina interminable...

La conversación gira en torno a Britt, de quien dice su marido:

—Ella es una actriz innata. Creo que todos quedarán sorprendidos cuando la vean en su último film. Pero el que sea tan joven y hermosa tiene algunos riesgos a los que debo someterme como marido. Riesgos como la infidelidad...

—De ninguna manera —tercian los amigos de la pareja—. Britt adora a Peter, lo admira, lo respeta. Es una esposa intuitiva, lo ha hecho un hombre feliz..., siendo una perfecta compañera, una camarada de armas..., cómplice casi... Peter es un hombre realmente afortunado. —Han hablado los amigos de la pareja, por cierto de la edad del marido, a los cuales Britt debe adaptar sus aún inmaduros veintitrés años.



PAUL, junto a Ringo Starr, vestidos a la manera griega, durante una visita a Grecia, donde compraron una isla para descansar.

# Paul McCartney visto por su mayordomo

## ◆ ¡Ningún hombre es un rey para su valet!

**Kelly es uno de esos mayordomos ingleses de quienes no se conoce el nombre de pila. Es "Kelly" solamente. El mayordomo perfecto. Adivina (o cree adivinar) los deseos del amo; sabe aplanchar pantalones como ninguno, y al final del día reposa con un vasito de oporto. Anuncia las visitas con voz inimitable. Es un caballero para servir a caballeros. ¡Cuál no sería su espanto al emplearse en una de las mansiones menos tradicionalistas de Londres! Y éstas son sus impresiones...**

CUANDO mi esposa Gwenn volvió aquel día de la agencia de empleos, me dijo:

—¿Cómo te sientes para ser el mayordomo de una estrella? Uno de Los Beatles busca una pareja que le cuide la casa.

Me quedé pensando un momento. Nuestros ingresos no eran malos en absoluto, pero teníamos planes muy ambiciosos para nuestra única hija. Tal vez a fuerza de frecuentar familias ricas, había adquirido también grandes aspiraciones. Me enorgullecía de ser un perfecto mayordomo inglés, pero quería que mi hija fuese una verdadera dama. ¡Sí! Quizás aquel astro fuese generoso...

—¿Qué tal te pareció? —le pregunté a Gwenn.

—No he hablado con él —me respondió—. En la agencia estaba la secretaria del señor Epstein, el representante. Pero el señor McCartney no se inquieta por el precio.

Eso ya era algo. Era marzo de 1966 cuando esta conversación tenía lugar. Yo había visto el rostro de Mr. Paul McCartney las suficientes veces para convencerme de que no era un ogro. Aceptamos.

### PUERTAS MECANICAS

Desde el primer momento me di cuenta de que el dinero lo consigue casi todo. Mr. McCartney se había comprado una lujosísima mansión en la Cavendish Avenue, en Londres, y nos la mostró rebosante de orgullo. A poco de llegar allá, me di cuenta de que no había peligro de que nos asaltaran las hordas de "fans". En lugar de puente levadizo, el arquitecto había hecho instalar un portón de acero, que se cerraba eléctricamente desde adentro. Muy efectivo desde el punto de vista mecánico, pero que casi costó a Gwenn perder sus dientes..., como veremos.

—Quiero que esto parezca casa y no refugio de vagabundos —nos dijo Mr. McCartney, el día en que nos conocimos.

Más tarde habría de darme cuenta de que "vagabundos" y "casa" tenían dos significados distintos para mi patrón y para mí.

Al principio nos instalamos sin mayores dificultades. Gwenn siempre ha tenido el orgullo de ser una excelente cocinera, pero mi amo le indicó que el aseo de la casa constituiría su actividad principal. Miss Jane Asher, la novia del patrón, acostumbraba cocinar cada vez que estaba en casa..., y esto ocurría prácticamente todos los días.

### PASION AUTOMOVILISTICA

POR MI PARTE, yo servía de mayordomo y de chofer, pero, pese a mi segundo título, pocas veces me podía acercar a los automóviles. En casa había dos, uno corriente y un Aston-Martin, de esos que han popularizado James Bond y el conde Snowdon. A ese segundo automóvil no le permite a nadie acercarse. Una vez que Mr. McCartney me vio levantar el capot para ver el motor, le dio tal ataque de ira, que creí que se moriría ahí mismo.

En el fondo, me parece que el más profundo defecto de mi antiguo patrón es el egoísmo. Vive en el secreto temor de que las cosas que ha adquirido le sean arrebatadas. Naturalmente, ha tenido accesos de generosidad, pero sólo cuando las cosas parecen sobrarle, y esto... antes que sus malos hábitos empezaran a agriarle el carácter.

Mr. McCartney tiene la manía de los timbres. En el primer tiempo, los pasaba apretando, por el sólo gusto de hacerlos sonar. Claro que no se le fuése a ocurrir a un amigo suyo hacer lo mismo, porque mi amo decía de muy mal modo:

—¡Mi casa no es refugio de vagabundos! —Esa era su frase favorita.

Al tercer mes nos habíamos dado cuenta con mi mujer que no éramos apreciados. Yo vengo de una segunda generación de mayordomos, y me vanaglorio de mi sangre fría y del modo correcto que tengo de conducirme. Pero con mi antiguo amo simplemente perdía la paciencia.

### OFENSA AL MAYORDOMO

SUPONGAMOS que llamaban a la puerta. Evidentemente, no podía tratarse de algún curioso, sino de alguien que formaba parte del grupo habitual de amistades de mi ex patrón, como por ejemplo, el empresario Epstein, los señores Keith Richard, o Mike Jagger, de los "Rolling", alguno de los otros tres Beatles, Mr. Robert Fraser o Lord Stanislaw Klossowski, llamado familiarmente "STASH". Yo me jactaba de anunciar mis visitantes debidamente al señor McCartney. Pero él gritaba a través de la puerta:

—¡Entren, gentes!

¿Pueden imaginar igual horror?

Ya les he hablado de las habilidades culinarias de mi esposa Gwenn. Bueno, ella, que siempre recibió felicitaciones de las más encumbradas familias de Londres, se encontraba con que Mr.

McCartney ordenaba... ¡solamente estofado! Era exasperante. A mí me extrañaba que una persona de la posición social de mi ex amo no se interesase por otra cosa. Una vez, para curarlo de su manía, le dimos seis días seguidos estofado. Al séptimo día, mi esposa le preguntó qué deseaba comer. El respondió:

—¡Ponga algo al horno, señora Kelly! Pero..., ah..., mañana, prepáreme un estofado!

Y no hacía excepción ni cuando había visitas. No sé cómo la señorita Jane Asher lograba hacerlo comer otras cosas que no fuesen el condenado estofado.

Quizá indirectamente a esto se debió que mi esposa tomase muchísimo aprecio a Mr. John Lennon y a Mr. Mike Jagger. Al primero lo encontraba muy chispeante, y al segundo, mucho más caballeroso que cualquiera de los visitantes habituales. Además, ambos elogiaban su forma de cocinar.

## COMIENZAN LOS ROCES

EL PRIMER encuentro que tuvimos con Mr. McCartney fue a causa del portón eléctrico. Cierta vez, al aparecer una avalancha de admiradoras, corrimos a cerrarlo. Para evitar que alguna muchacha quedara lesionada, mi esposa se acercó tanto a la puerta, que al cerrarse se hirió la boca. La mandé a la habitación, para que reposara un poco en tanto trataba de comunicarme con un dentista. En eso llegó mi patrón a la cocina, donde teníamos momentáneamente instalada la lavadora. Vio el alto de camisas que le quedaba por lavar, y me dijo:

—Dígale a la señora Kelly que me lave rápidamente ésta, la ocuparé esta tarde.

Con mis mejores modos le indiqué que en su dormitorio se encontraban no menos de 50 camisas listas para ser usadas.

—¡Es que yo quiero ésta! —bramó.

Sencillamente estallé. Parece que mis palabras lo hicieron avergonzarse un poco, y después de esto visitó a Gwenn y le dijo que la enviaría a su dentista particular, sin gasto alguno.

## LA BELLA JANE

UNA de las cosas más atractivas de nuestro antiguo patrón era el apego que siente por Miss Jane Asher. Siempre la trata con suma gentileza, a lo que ella respondía con atenciones. Pasaban las tardes conversando y escuchando discos. A Miss Jane le gusta muchísimo tejer, y en las tardes tejía ropa de bebé, que luego repartía entre sus amistades. En suma, y según nuestros moldes más tradicionales, Miss Jane es la esposa ideal para Mr. McCartney. Pero esta compañía que la muchacha le ofrecía todas las tardes no bastaba a nuestro patrón. A la primera ausencia de Miss Jane, convidaba a cualquier otra muchacha para pasar una velada juntos. Una vez que Miss Jane dejó de venir una quincena, por motivos de trabajo, el patrón hizo traer a una decoradora de interiores muy hermosa, con la que se quedó hasta muy tarde. Parece que ella tenía otros talentos además de la decoración. Mr. McCartney parece ser absolutamente incapaz de pasar una velada solo.

## UNA AMISTAD PELIGROSA

CIERTA VEZ, en otra de las ausencias de Miss Jane, que parece ser el elemento de equilibrio en la vida de mi ex amo, llegó una mujer joven a la hora de la comida. Cenó muy ligeramente, y luego con Mr. McCartney se pusieron a escuchar el tocadiscos. Yo entré a la habitación para llevar un poco de café y los encontré fumando. Había un olor dulzón en el aire, que al comienzo no pude identificar. Más tarde comprendí cuando recordé mi servicio militar en la India.... Se trataba de marihuana.

—Cuento con tu discreción, Kelly; no se lo digas ni a tu mujer. Ellas no entienden de estas cosa —me dijo Mr. McCartney.

Seguramente también lo decía por Miss Jane, pues cada vez que ella estaba en casa, él se comportaba como siempre. Parecía un chico haciendo diabluras a escondidas.

Mi amo también obtuvo gotas del temible LSD. Al principio se asustó no poco cuando no recordaba absolutamente nada de lo ocurrido. Se mostraba temeroso y lejano, y su mayor agonía consistía en que, sabiendo que había descubierto algo importantísimo, no podía acordarse de qué se trataba. Yo no sé cómo mi patrón no se volvió loco.

Fue esta vida anormal lo que nos hizo dejarlo. Pero Mr. McCartney nos hizo volver a los tres meses.

Durante nuestra ausencia la casa se había convertido en un verdadero basural. No parecía sentir interés hacia nada. Su genio se había hecho francamente agresivo. Tuvo estallidos de furor cuando su perro favorito, que estaba flaco y sucio cuando volví, recibió mis cuidados, y se apegó notablemente a mí. Sencillamente me acusó de estarle robando el afecto del animal. No era la primera vez que aquello ocurría. La Navidad anterior me gritó delante de todos los huéspedes simplemente porque su gato, asustado, había buscado refugio en nuestra cocina. Parece que en su infancia a Paul nunca le permitieron tener animales; por eso que se dio a comprar un gato y dos perros, en la esperanza de que fueran sólo de él. No contó con el hecho obvio de que los animales se acercan más a quienes parecen protegerlos.

Mi esposa había buscado otro trabajo entretanto. Al principio, Paul me dijo que no habría inconvenientes en que ella se alojara conmigo, pero luego de sus ataques de cólera le negó el permiso.

Mi dignidad de mayordomo no me permitió soportar por más tiempo esta vida tan disparatada.

Fue esto lo que nos obligó a alejarnos de Mr. McCartney.

Francamente, a veces temo por su vida. Cuando se deja llevar por sus aficiones, conduce como un loco el Aston-Martin... No sería raro que se estrellase un día...

Poco después de mi partida de la casa de McCartney, me enteré de que él, junto con los otros Beatles, habían comprado para ellos solos una isla en Grecia. No parece mala idea, tener un refugio donde aislarse, y dar rienda suelta a su anticonformismo.

Pero..., también leí que el nuevo gobierno de Grecia se pronunciaba en contra de las melenas y las barbas. ¿Cómo le caerá la presencia de Los Beatles?

Cierto es que, legalmente hablando, ellos, mi amo especialmente, nunca han tenido disturbios serios con la policía, pero hay demasiadas personas cuya susceptibilidad ha sido herida por el conjunto.

A mi antiguo patrón no le guardo rencor; antes bien, creo que le tengo una buena dosis de lástima. Es una pena que con todas sus riquezas y sus dones artísticos recurra a alucinógenos que pueden poner en peligro su vida.

Quizá por mi parte haya hecho mal en hacer estas revelaciones, pero ya se sabe: "Para su valet, no hay hombre perfecto".



**Ecran**
*Grandes Estrellas*

# La vida atormentada de Liz Taylor:
# *La Estrella Juvenil*

POR DOROTHY SCOTT

(Primera parte de una amplia biografía de la estrella, publicada exclusivamente por "Ecran")



LIZ TAYLOR es ya una estrellita juvenil de la Metro. Su gran afición la constituyen los perros. Por entonces filmaba la serie de Lassie.

"¡AHI vienen, aquí están!..."

La exclamación surge espontánea entre la multitud que se agrupa, a pesar de la intensa llovizna de la tarde, frente al elegante Hotel Regency en Nueva York.

En efecto, aquí están. Están ella, Elizabeth Taylor, y él, Richard Burton, la pareja más importante del cine contemporáneo. Descendieron de un aristocrático Rolls-Royce, y luego, de otro coche, los hijos de Liz...

"¡Aquí están!" Pero también hay voces que sólo gritan: "¡Aquí está!" Y *aquí está* quiere decir Liz Taylor. Si alguien pusiera atención a estas exclamaciones de entusiasmo y adoración, comprobaría que abundan más los "aquí está" que los "aquí están".

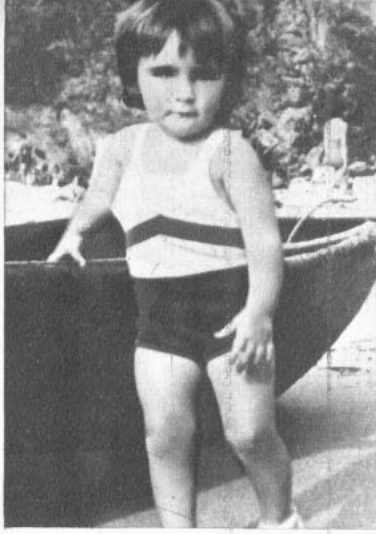
Sin duda, ella, estrella máxima del cine actual, constituye el centro de atracción. Una atracción implacable sobre el espíritu de toda esta gente. Una atracción que se hace evidente desde que ella desciende del automóvil, vestida un poco extrañamente. "A mi manera", dirá ella. Pantalones oscuros y una piel gruesa y suave de color café claro con manchas negras. Un cronista informará en un importante diario: "Lucía un abrigo de piel de leopardo..." Pero, en realidad, nadie sabrá si se trata de una piel de leopardo, tigre o pantera. Simplemente los columnistas hablarán de "leopardo" porque es más fácil. O porque se imaginarán que cazar un leopardo es más sencillo que exterminar un tigre o una pantera. Las cosas se dicen simplemente...

¡Y cuántas cosas se han dicho simplemente sobre Liz Taylor!

La *estrella* declaró una vez que "con las cosas que se han escrito sobre mí, más los rumores y las exageraciones,



LIZ, a los 3 años de edad, junto a su madre, Sara Taylor, y su hermano Howard. Todavía vivía en Londres, su ciudad natal.



LIZ, a los 2 años de edad.

se podría escribir una biografía paralela a mi biografía verdadera."

### LA FUTURA ESTRELLA

PERO pocos cronistas y fotógrafos captaron (o sencillamente no captaron) aquel detalle en que Liz, antes de entrar al Regency, entre un camino abierto por ocho policías, se aproximó a una muchacha de diez años y cabellos castaños, un poco regordeta, que la miraba casi sin aliento. La actriz la miró, le acarició los cabellos, le dijo dos o tres palabras en voz baja y finalmente le regaló un pañuelo de seda rosado. La verdad es que Liz quería darle algo y le dio el pañuelo porque fue lo primero que extrajo del bolso.

Un emotivo gesto y muy sincero. Liz adora a los niños, y entre sus hijos figura María, una criatura alemana que ella adoptó cuando estaba casada con Eddie Fisher. Pero en ese gesto había algo más. ¿No se habría visto ella evocada a sí misma, cuando, a los diez años, con cierta timidez todavía, fue entregada a ese *monstruo* devorador que es el mundo del cine?...

Nadie pretenderá ser psicólogo con respecto a ella y menos aún en un relato objetivo de su vida, pero hay hechos en la existencia de la actriz que, aunque pequeños o insignificantes, están revelando su íntima adhesión a su pasado, a sus comienzos, a su infancia. A una infancia transportada directamente del hogar a la pantalla, en calidad de artista exclusiva (y además futura estrella) de la Metro-Goldwyn-Mayer.

Porque, aunque nacida en Londres, Liz es un producto de Hollywood. Fue aquí donde la Metro la incorporó a su *reserva* de figuras femeninas, haciéndola estudiar en la escuela montada por la misma empresa para preparar a las que más tarde serían sus *estrellas*.

### SU DEBUT EN EL CINE

SUS padres jamás pensaron que la pequeña Liz llegaría a tener la oportunidad de iniciar una carrera en el cine. O, mejor dicho, no alcanzaron a pensar en ninguna otra carrera, ya que su ingreso a la Metro fue demasiado prematuro, considerando la edad de la muchacha

Liz había nacido en Londres el 27 de febrero de 1932. Su padre, Francis Taylor, y su madre, Sara Sothern, ambos norteamericanos, tenían antecedentes artísticos. El era decorador y comerciante en cuadros, y ella había sido actriz teatral en Nueva York y Londres.

Al sobrevenir la guerra mundial, con los terribles bombardeos alemanes sobre Londres, los padres decidieron enviar a su hija de 7 años a los Estados Unidos. De este modo Liz, que asistía a clases en un colegio de Byron House en Londres y además había recibido ya lecciones de ballet con el famoso maestro Vaccani, se embarcó en plena niñez hacia otro país, donde los familiares de sus padres le brindarían protección. Se radicó primero en Pasadena (California), donde vivió 6 meses, y se le reunieron sus padres, y en seguida en Santa Mónica (California), donde residió un año. Finalmente, cuando ingresó a la Metro, pasó a vivir en Beverly Hills.

Cuando los Estados Unidos entraron a la guerra, su padre se enroló como guardia en una base de la Fuerza Aérea. Su madre, que atendía el hogar, se informó por una amiga que la Metro buscaba una niña inglesa para integrar el reparto del film "Lassie Come Home" (La Cadena Invisible, 1942), junto a Roddy Mc Dowall. El padre aceptó que Liz fuera propuesta. Pero la Metro no sólo se interesó por la pequeña por un film, sino que ofreció un largo contrato, que incluía además su preparación para actriz. De este modo, Liz inició su carrera.

### ESTUDIANDO PARA ESTRELLA

EN LA ESCUELA del estudio Liz tuvo su primera gran amiga, otra candidata a la fama: Margaret O'Brien. En aquel tiempo Liz y Margaret eran inseparables y formaban una pareja de muchachitas que *prometían*, aunque las preferencias se inclinaban por Margaret, considerada como más vivaz y mejor dotada que su compañera, cuyo natural carácter reconcentrado la mostraba con menos aptitudes para una carrera en la que se precisan empuje, desenfado, capacidad de adaptación.

En aquellos tiempos el cine de Hollywood había dado ya dos promociones de niñas prodigio que entusiasmaron al mundo y llenaron de oro tanto las cajas de caudales de los empresarios como sus propios bolsillos.

Todavía quedaba el recuerdo fascinante de aquella Shirley Temple que alegraba a los jóvenes y enternecía a los mayores, pero que conforme iba pasando el tiempo perdía sus condiciones de prodigio, sin poder atrapar a la artista madura que pudo haberse formado en ella.

El relevo de Shirley colocó en la pantalla, siempre con el alborozo de los públicos, a Judy Garland, una especie de cascabel tintineante, expresión de optimismo, pero tan sólo una brillante burbuja.

La niña Liz Taylor se transformaba poco a poco en jovencita y asimilaba las enseñanzas de esa escuela donde empezaron a valorar, más que sus méritos personales, la explosión de belleza que en ella se operaba.

—Mi principal apoyo lo encontraba entonces en mi madre —confiesa la actriz—. Ella estaba empeñada en que yo siguiera esta carrera.

Al parecer, Sara, su madre, se veía reflejada en su hija, pero con una diferencia fundamental. Ella había demostrado más ambiciones que talento durante su paso por la escena. Liz parecía tener más talento, aunque todavía latente, que ambiciones.

### UNA GRAN FIGURA JUVENIL

PERO los resultados positivos estaban a la vista. Liz filmaba película tras película. Prácticamente una cada año. Incluso otro film de la serie de Lassie, "Courage of Lassie" (El Valor de Lassie, 1946), con Tom Drake. Por lo demás, era la joven ideal para trabajar junto a un animal como Lassie: Liz sentía una fuerte afición por los caballos y los perros. Desde niña había demostrado sus excelentes condiciones para cabalgar y a menudo hacía demostraciones de equitación en el estudio.

La Metro tenía así su gran figura femenina juvenil.

A los 17 años Liz tenía un buen contrato, era mimada y vivía en un piso situado en la última planta del enorme edificio que ocupaban las oficinas de la Metro.

Los escritores recibieron instrucciones de preparar argumentos adecuados para la muchachita que era creación de la compañía. Para entonces Liz comenzaba a experimentar su cambio de niña precoz en una muchachita atractiva para los hombres y rodeada de un confort que ninguna de las chicas de su edad y su medio disponía.

### LIZ FRENTE A UNA PUGNA

SIN EMBARGO, era la prisionera entre dos fuerzas de distinto poder. Por un lado estaba la Metro, la fuente que proveía todos los bienes materiales de que estaba rodeada, además de la fama y la popularidad que se encargarían de crear los cientos de empleados que, ahí mismo, debajo de su elegante piso, se quemaban las pestañas para elaborar argumentos y adaptar personajes a las posibilidades de ella. Por otro lado se encontraba su madre, insaciable, ambiciosa, que había encontrado en Liz el instrumento vivo con el cual podría hacer dinero, como no lo había hecho con sus menguadas dotes de intérprete.

—Mi madre me exige que sea muy reservada —declaró entonces Liz—. Me ha ordenado que desconfíe de los hombres que se acercan a mí.

Las relaciones entre las dos mujeres se desarrollaban con el absoluto predominio de la madre sobre la hija.

Por otra parte, los hombres, los eternos pretendientes, comenzaban a admirar su juventud y a buscar la posibilidad de iniciar un flirt con ella.

(CONTINUARA)

**Ecran**
*Cine Mundial*

# EL CINE DE HOY EN EUROPA

## *II Parte*

4.° artículo de una serie destinada al cine mundial.

Los films que se ven en exhibiciones paralelas a la competencia en los festivales, en un análisis de nuestro corresponsal en viaje:

Mariano Silva

SAN Sebastián, paralelamente a las exhibiciones de películas que competían oficialmente, ofreció títulos de gran interés entre los que se destacaron: "Blow Up", "Mouchette", "Los trenes estrechamente vigilados" y "Cul de sac".

De "Blow Up" es tanto lo que se ha escrito y tiene tal éxito en todos los países que se exhibe que parece ocioso expresar algo más sobre el film. Sin embargo, no está de más insistir en su excelencia en el plano formal. Cada cosa grita su significado imponiendo o justificando su presencia en el cuadro: los árboles de Antonioni hablan a través del viento, y el color de sus ramas tiñe de clorofila el ambiente. El fondo, el argumento, que ha inquietado a tantos por no encontrarlo claramente expuesto, no interesa mayormente en una obra de tal plasticidad. Es más, la forma viene a ser el fondo. Es tal el cosmos que Antonioni transporta a la pantalla que incluso llega a pensarse que está invadiendo el terreno de otros realizadores. Por ejemplo, hay instantes en que se adivina la magia de Fellini (el vestuario multicolor de las modelos inmóviles). Respecto al relato de Julio Cortázar que le sirvió de inspiración ("Las babas del diablo"), hay que reconocer por un lado que es gentileza de Antonioni el mencionarlo en los títulos, pues es poco y casi nada lo que queda del cuento del argentino, pero, no obstante, algo hay en el film que significa la construcción de un nuevo mundo de ideas, objetos y símbolos, una fantasía onírica sobre el comportamiento del hombre, y esto es propio de la obra de Cortázar, lo que no significa en definitiva entrega de un artista a otro (literatura a cine), sino que ambos están vibrando con la misma inquietud e idéntica inspiración.

Y una nota novedosa en cuanto a la "censura" de "Blow Up". Hasta ahora parece que no podrá exhibirse en el país del realizador, Italia, pues la censura romana exige una serie de cortes y Antonioni manifiesta que o se exhibe íntegro el film o no se conocerá jamás en la península itálica.

### UN FILM POLEMICO

Otro film interesantísimo es "CUL DE SAC", que en el Festival de Berlín 1966 se llevó el galardón mayor y que se conoció con el nombre de "Esperando a Katelbach", y en español, "Callejón sin salida". Es una obra de Roman Polanski ("Repulsión"), el joven y pretencioso realizador polaco radicado en Gran Bretaña, que se apoya en elementos de un cine que podríamos denominar "del absurdo". Se trata de dos pistoleros que escapan malheridos y encuentran perdido en la costa de Irlanda un castillo medieval. Allí habitan dos snobs, un matrimonio muy especial: un hombre maduro, al borde de la locura y de gran sensibilidad artística (Donald Pleasence) y su esposa, una muchacha de costumbres liberales que al parecer antes del matrimonio tuvo una vida licenciosa. Viven juntos en una alianza de desunión e incomunicabilidad, perdidos en la soledad y en la frialdad del vetusto castillo, no obstante estar rodeados de todos los objetos de la vida cotidiana. El pistolero con mayor energía (Lionel Stander), ordinario y violento, se apodera de la casa e inicia un intercambio de ideas y comportamientos con la pareja que producirá situaciones jocosas llenas de humanidad e ironía. Todo conduce a desenmascarar la falsa vida de la pareja, precipita la tragedia y acelera el transtorno definitivo del marido. Este es un film que ha sido bien recibido por la crítica en todo el mundo y al cual ha respondido un público que a ratos se maravilla con lo que se expone, pero que con justicia ha sido calificado como falso y rebuscado por algunos estudiosos del cine, expresando que es un catálogo de lugares comunes, sublimados por un buen oficio para satisfacer a minorías snobs. Tanto una posición como la otra son aceptables frente a una película tan compleja, pero la verdad es que en ella hay un tratamiento cinematográfico de gran calidad, especialmente en lo que respecta a los movimientos de cámara, a la iluminación y al montaje, cuya eficacia jamás había sido captada hasta ahora por el público.

"LOS TRENES ESTRECHAMENTE VIGILADOS", de Jiri Weczel, de Checoslovaquia, es un film que relata la guerrilla subterránea hecha por los ferroviarios en tiempos de la ocupación nazi. El pretexto argumental sirve para mostrar los problemas de un joven empleado del fe-



"Made in USA": Jean-Luc Godard no descansa. Filmó con Anna Karina y Jean-Claude Bouillon.



"Cul de sac" (Callejón sin salida), con la fallecida Françoise Dorleac, Donald Pleasence Lionel Stander (en la foto), dirigido por Román Polanski, es uno de los films interesantes de la actualidad.

rrocarril, con algunos toques humanos en los que campea un humor picaresco. La construcción fílmica recuerda la rigurosidad de otros films checoslovacos, y hay que reconocer que la principal falla de la obra es que la intención de la anécdota es ahogada por la forma tan severa y notoria.

El otro film interesante que conocimos fue "MOUCHETTE", de Robert Bresson, que muestra, con el sombrío tratamiento mistico del maestro francés, las angustias de una sencilla muchachita de aldea que ante la imposibilidad de mantenerse aislada de un mundo lleno de corrupción, elige su partida material en el suicidio, no como huida, sino que como búsqueda de una espiritualidad que no ha podido encontrar en su ambiente. Aquí, una vez más, está presente el gran realizador, sobre todo en su piedad con los personajes y en la notable ambientación de la historia, sin concesión alguna al público.

También en San Sebastián hubo oportunidad de asistir a una Muestra de nuevo cine español, coincidiendo con el libro sobre la materia que lanzara el estudioso Manuel López Villegas. Los títulos de esta retrospectiva fueron: "LA TIA TULA", de Manuel Picazo; "AMADOR", de Francisco Regueiro; "NUEVE CARTAS A BERTA", de Basilio Patino; "DE CUERPO PRESENTE", de Antonio Eceiza; "CON EL VIENTO SOLANO", de Mario Camus; "LA CAZA", de Carlos Saura; "FATA MORGANA", de Vicente Aranda; "JUGUETES ROTOS", de Manuel Summers, y "LA BUSCA", de Angelino Fons.

## LOS LATINOAMERICANOS

En el Festival de Berlín, la muestra de cine paralelo fue mucho más interesante que las películas oficialmente presentadas; baste decir que de las veintidós películas que compitieron, bien podrían señalarse quince que con seguridad fueron inferiores en todos sentidos a las que quedaron fuera de concurso. Entre estas últimas señalaré en primer término a dos sudamericanas, "EN LA SELVA NO HAY ESTRELLAS", de Armando Robles Godoy, de Perú, interesante film sobre nuestra realidad americana, que corroborando lo que he expresado consiguió el segundo lugar en el recientemente terminado Festival Cinematográfico de Moscú, y la chilena "Largo Viaje" (exhibida con chilenismos traducidos al alemán), de Patricio Kaulen, que fue mostrada sin promoción alguna, pero que en general mereció el siguiente comentario de los chilenos que la vierón: "Es una película que muestra un aspecto poco grato de nuestro país, pero sorprende que en Chile estén haciendo tan buen cine".

## UN NUEVO FILM DE GODARD

Junto a estos films fue posible ver el nuevo de Jean-Luc Godard, "MADE IN USA", interpretado por Anna Karina. Con los acostumbrados trazos críticos del realizador francés y acudiendo a encuestas filmadas, muestra aspectos sobre la vida norteamericana con claras referencias gangsteriles. La película ha sido realizada en brillantes colores y abundan los gags y situaciones jocosas tan gratos a Godard para ilustrar ciertas realidades en nuestra época.

El film político-social de Glauber Rocha "TERRA EM TRANSE" despertó en Berlín el mismo interés que en Cannes, por los comentarios de que venía precedido, pero en definitiva no levantó la polémica que su autor esperaba para venderlo en buenas condiciones, principalmente, porque los críticos y el público alemán se inclinan más por un cine tradicional que los distraiga de los problemas políticos internacionales que para ellos son pan de cada día.

Así como en San Sebastián se dedicó un espacio en las salas al "nuevo cine español", en Berlín esta preferencia la tuvo "el nuevo cine italiano". Se pudieron apreciar así cinco obras de las más representativas de este movimiento, que más que nada es una reacción contra la monetizada cinematografía industrial y comercial italiana. Las películas fueron: "EL QUE TRABAJA ESTA PERDIDO", de Tinto Brass; "LOS PUÑOS EN EL BOLSILLO", de Marco Belocchio; "DE LA REVOLUCION", de Bernardo Bertolucci; "LA PRUEBA GENERAL", de Romano Scavolini, y "EL NEGRO", de Giovanni Vento. A mi paso por Roma, algunos críticos italianos me informaron que lo más promisorio en el nuevo cine italiano, aunque no estaba en el grupo anterior, es Eliana Cavani, que realizó una magnífica "VIDA DE SAN FRANCISCO DE ASIS", y que ahora rueda una nueva película en Florencia.

## EL CINE DE EXITO QUE ACTUALMENTE SE EXHIBE

"BLOW UP" constituye hoy por hoy un éxito indiscutible en cualquier lugar que se exhibe, y me tocó verla anunciada en cuanta ciudad visité, y hasta ver algunas colas a la entrada de las salas. Acogida semejante tiene el último Bond, "SOLO SE VIVE DOS VECES", en el que Sean Connery ES James Bond, ojalá para Sean por última vez, ya que él mismo se ha encargado de iniciar la destrucción del mito, mostrándose en público notoriamente obeso, más notoriamente calvo, con grandes bigotes a lo bandolero de Villa y con declaraciones reñidas con la conducta y distinción de un agente 007. Con esta facha se lució incluso en la première real, ante la propia reina Isabel y con motivo de la exhibición del film en que él ES James Bond.

El éxito del Agente 007 ha sido aprovechado por otro Bond, pero sin Connery, "CASINO ROYALE", en el que un reparto multiestelar se encarga de entretener al espectador en una especie de "Pantera Rosa", sin inspector Clousseau. Hay varios actores que encarnan a James Bond: Terence Cooper, David Niven, Johanna Pettet (hija de Sir James Bond y Mata Hari) y las maravillas femeninas y electrónicas están a la altura de una película de agentes secretos. Lo mismo sucede con "MUÑECAS QUE MATAN", que se exhibe en París al mismo tiempo que en Santiago y que reúne un ansioso público para ver a estas criminales en bikini (Elke Sommer y Silva Koscina).

En París también se exhibe, junto a la reposición de "REBECA", de Alfred Hitchcock (con Laurence Olivier y Joan Fontaine), el último film de Buñuel, "BELLE DE JOUR", en colores, e interpretado por Catherine Deneuve y Samy Frey, que según muchos reafirma el talento del director franco-español-mexicano, a pesar de que el público no responda en la taquilla a tan insigne genio. Y también la laureada "A MAN FOR ALL SEASONS", de Fred Zinnemann, en pleno Champs Elysées y a precios exorbitantes para el bolsillo chileno (tres dólares: E° 18), que permanece en cartelera desde el día de su estreno en todas las capitales europeas.

## TAMBIEN LOS WESTERNS

En Italia ha sido muy bien acogido el último "western" de Sergio Leone, de la serie de los dólares ("Por un puñado de dólares", "Por unos dólares más"), "EL BUENO, EL MALO Y EL FEO", interpretado por Clint Eastwood, Eli Wallach y Lee Van Cleef, y del que su director espera mayor ingreso que los dos anteriores, agregando que por éste no pasará el mal rato que tuvo con "Por unos dólares más", al copiar "Yojimbo" sin la autorización de Akira Kurosawa.

## ACCIDENTE

Un film que merece mención aparte es "ACCIDENTE", de Joseph Losey, que obtuvo el Premio de la Crítica Internacional en el último Festival de Cannes. Es un riguroso análisis conductual sobre el ambiente universitario inglés. El contacto diario entre profesores y alumnos va creando una intimidad que permite descubrir la raíz de cada comportamiento. Se centra en el hogar de un tranquilo profesor (Dirk Bogarde), con ansias arribistas (¿repetición de su personaje de "El Sirviente"?). Dos de sus alumnos simpatizan entre sí; el profesor se siente inclinado por la joven (Jacqueline Sassard), pero ésta es conquistada por otro maestro más moderno, cínico y vividor (Stanley Baker). Así se va tejiendo una tela de relaciones en que el interés de cada cual choca con el interés opuesto de un secreto contendor. Todo está tranquilo, tanto como el canal en que pasean en domingo los novios y Bogarde, pero la tragedia va creciendo subterránea. Al final todos quedan destruidos, pero nada ha pasado, la vida sigue sin respetar lo que deja atrás, todo puede transformarse al día siguiente.

# De lunes a sábado diviértase en su Canal 13

# "Mientras otros duermen siesta"



**Diariamente a las 14.10 horas, en su Canal 13, un programa especialmente dedicado a usted, con la simpática animación de Gabriela Velasco. Cocina, Costura, Decoración, Jardinería... y tantos temas de su interés. Y luego, a partir de las 14.40 horas, de lunes a viernes, las dos teleseries de mayor éxito y popularidad en el mundo femenino: "El Amor Tiene Cara de Mujer" y "Los Días Jóvenes". ¡No deje de ver diariamente esta estupenda programación que Canal 13 ha creado especialmente para usted!**

## *El amor tiene cara de mujer*

14,40 HRS., LUNES A VIERNES



## *Los días jóvenes*

15,15 HRS. LUNES A VIERNES

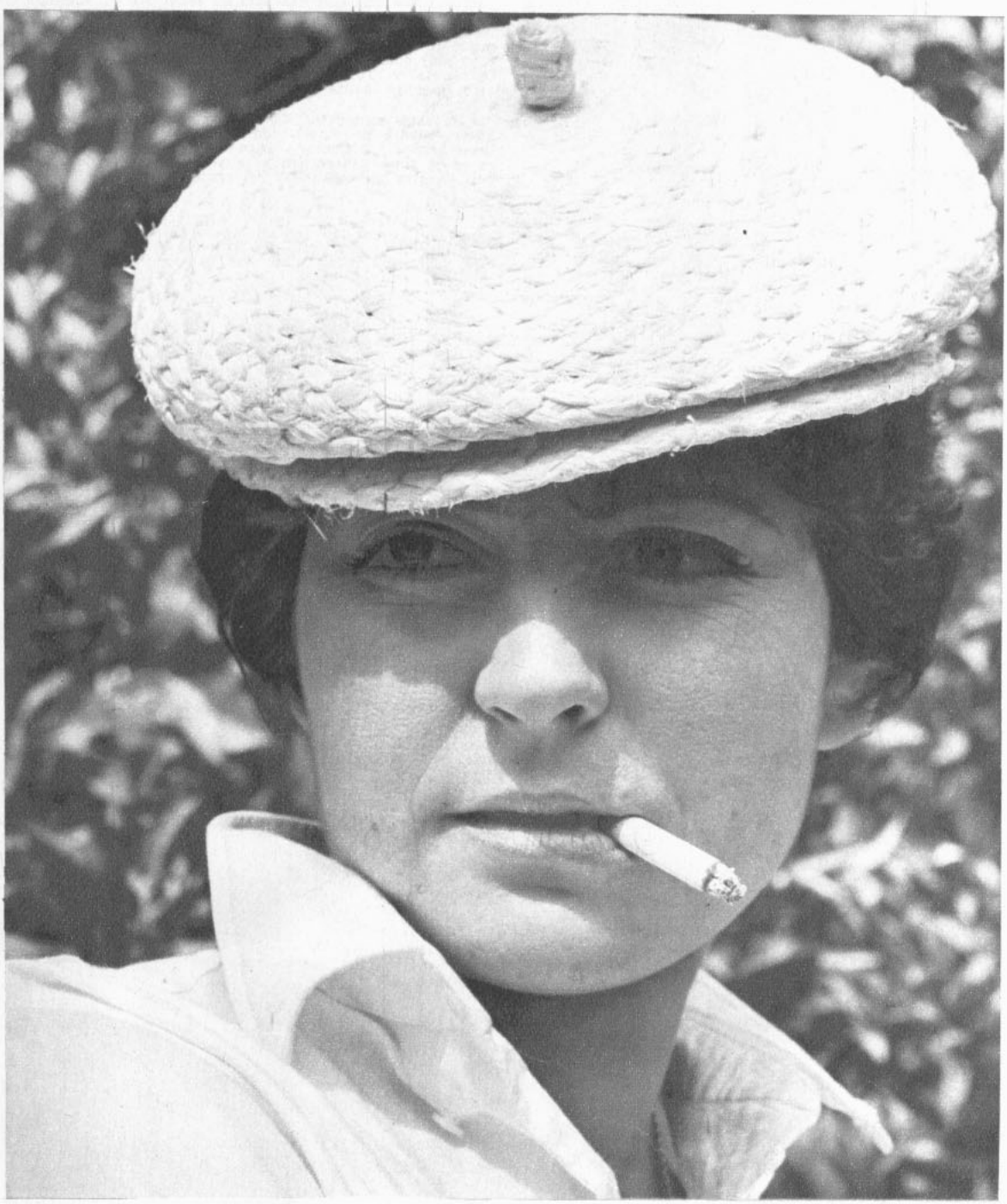



SIEMPRE LO MEJOR EN SU CANAL 13 TV

Ecran
Cine
Radio
Teatro

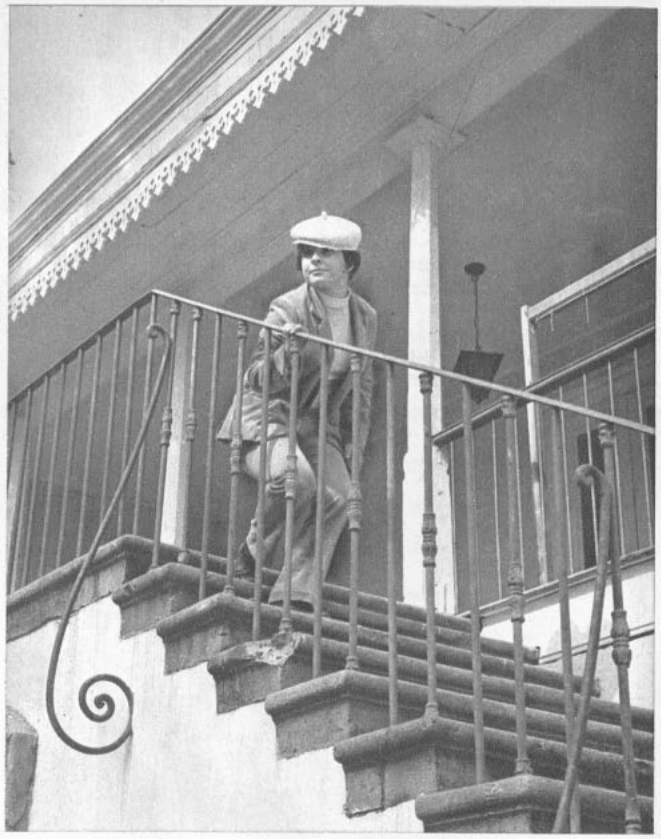
# CECILIA...
## una cantante vagabunda

POR NORA FERRADA FOTOS: HERNAN MORALES



**"SOY VAGABUNDA y supersticiosa. Me fascina, cuando tengo un momento libre, largarme lejos de la ciudad o curiosear en lugares que parezcan más misteriosos, o... simplemente bellos."**

# CECILIA...



EL AÑO pasado CECILIA, la volante que conducía, cuando muy bajo, a 65 kilómetros por hora (¡oh, curiosa ironía!), se fue contra un árbol cuando el cuentakilómetros sólo marcaba 30. Su precioso Triumph del año 65 quedó, siendo francos, ¡muy poco glamoroso! Le dijo adiós..., lo vendió y compró un Simca 1000, rojo, y... ¡sigue corriendo fuerte, porque lo otro le trae mala suerte!

Y Cecilia tiene bastante suerte. Pese a que por propia confesión... "de pronto me viene una especie de cansancio de todo... Descanso y luego me rehago. Ahora ya estoy de gran ánimo y nuevamente comienzo, porque no puedo olvidar que todo lo que soy se lo debo al público..., ¡y ya lo extraño! En septiembre estaré en Radio Portales, el día 15 estuve en el Show de Luis Dimas. En El Special de TV 9, de mi buen amigo Hernán Pereira, actuaré el 26"..., en estos seis años de su carrera ha trabajado duro.

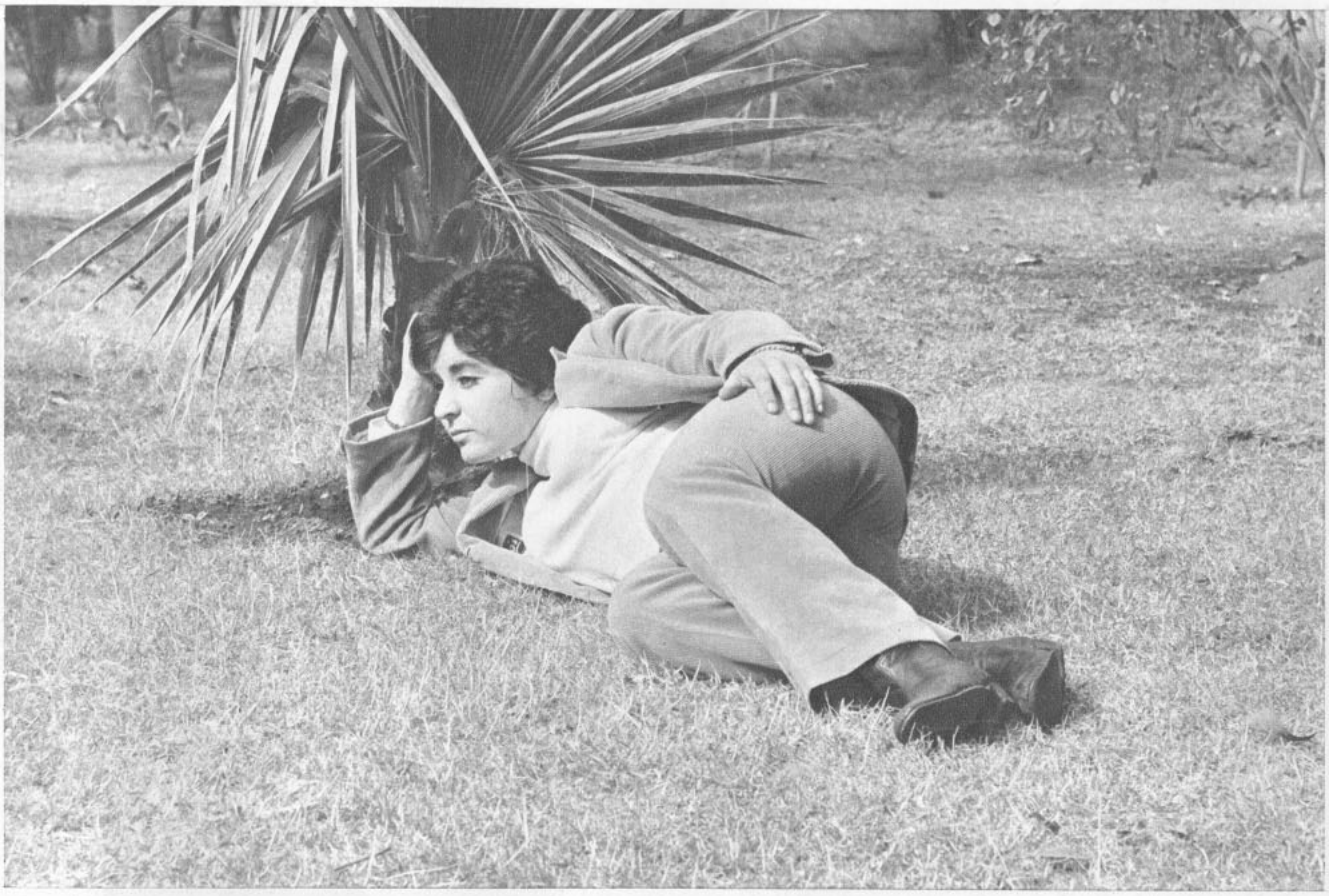
Ahora viene de una exitosa temporada en Lima, donde actuó en la boite Chaving, junto a Fernando Montes, y en el Show de Juan Silva, en TV 4. Cuenta:

—Los autos, que son mi pasión, hicieron crujir mis muelas... ¡Hay cada modelo que hubiera querido comprarlos todos! Hicimos una conferencia de prensa. Me preguntaron si tenía origen judío... Fue una sorpresa para mí saber que mi segundo apellido, Levi, podía serlo, puesto que mi mamá es de ascendencia italiana. Pero la otra sorpresa que recibí en el país del norte me gustó mucho más. Antes de que yo llegara habían editado un long play con mis temas y también un single, en el que aparecen "Serénate" y "Te perdí"..., ¡pero no el del "Pollo" Fuentes!, sino otro, que yo había escrito antes que José Alfredo grabara el suyo.

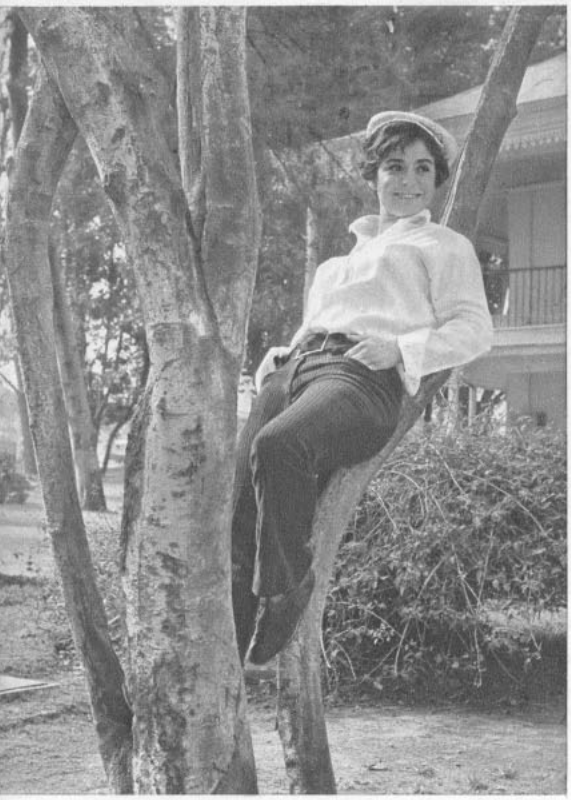
En estos momentos, Cecilia prepara su tercer long play, pero antes lanzará un single con las composiciones de Osvaldo Geldres: "Amor y Melodía", tango europeo, y "Dale que dale, dale", go go. A fines de septiembre vuelve a Lima, y de ahí espera seguir en gira por los países del norte.

"¡AQUI, por ejemplo! Este es el Instituto Cultural de Las Condes. Por momentos está repleto de gente y a mí no me gusta tanto. Pero en las mañanas, o por las tardes, cuando no hay nadie, es lindo pasear por sus jardines, subir y bajar sus antiguas escaleras... ¡Cuidado; también hay perro!"

"MI VIDA transcurre tranquila. Siento que ha sido pleno el día que he compartido agradable. Estudio música con Juanito Poyanco. Creo ser una alumna normal; por lo menos, nunca me ha dado un coscacho."

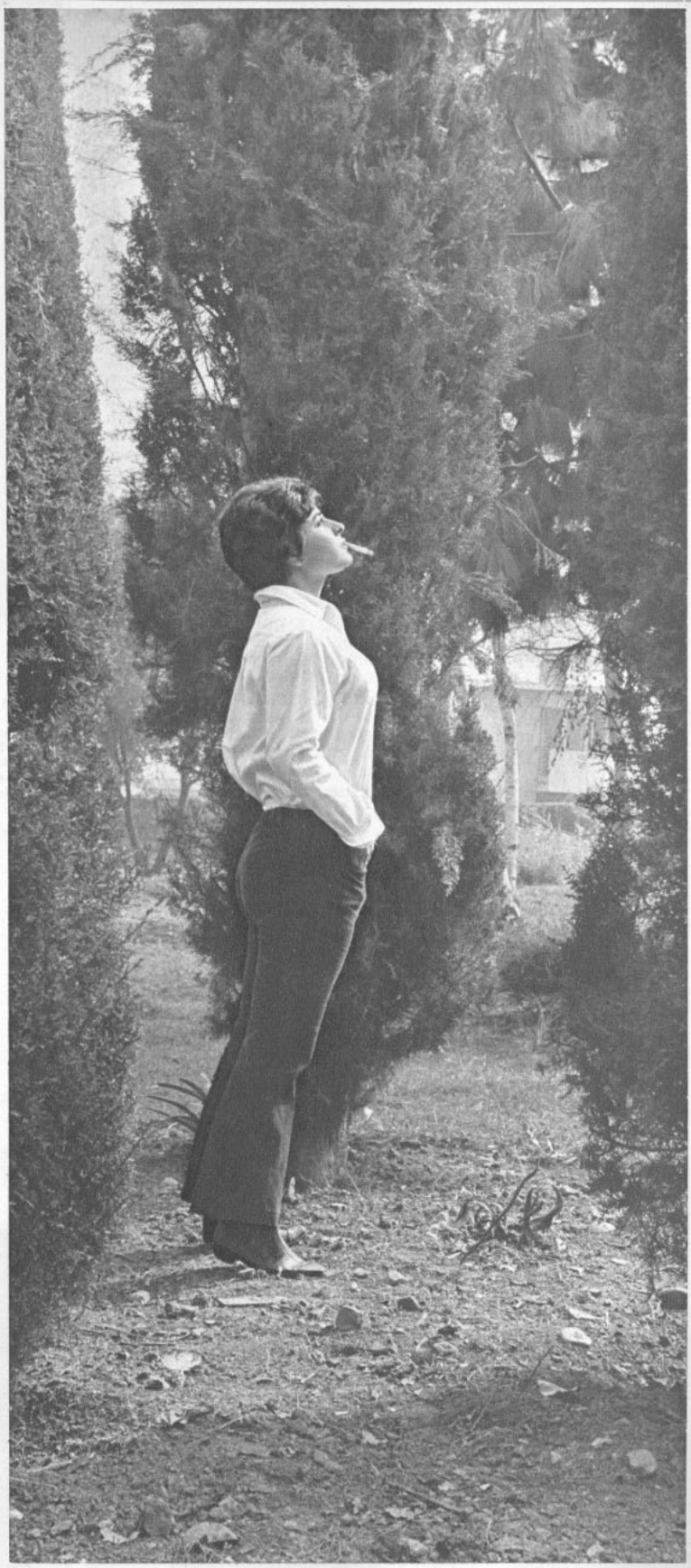


"ME HAN dicho que esta casona tiene más de 150 años. Desde hace cuatro es propiedad municipal, pero su primer dueño fue un señor Enrique Rivero. ¿Saben? Su hijo trabajó en la película del francés Jean Cocteau "LA SANGRE DEL POETA"... ¿No es delicioso curiosear?"



"ME FASCINA la naturaleza..., también los hombres responsables que hablen la menor cantidad posible de tonteras, y las mujeres sinceras."





"MIRO con calma el futuro...; no me inquieto. Vivo feliz cantando. Estoy construyendo una casita exactamente igual a mi ideal..., tipo bungalow, chiquitita, chimenea; discoteca, discos agradables orquestados; habrá colecciones de chiches, recuerdos, conchitas de mar y harta gente que yo quiera, pasándolo muy bien dentro. Tengo algunos taxis, un departamento y el negocio lo estoy vendiendo. ¡Sólo anhelo una exquisita locura..., comprarme un Mustang!"

# ARMANDO NAVARRETE
## "loco", pero con gracia

POR GLORIA PEREZ

FOTOS: MORALES

ARMANDO Navarrete, 1,70 de humor y un rostro que se contorsiona. Así lo conocen como cantante y humorista en la Revista Dislocada de Cooperativa y en el Show Supermusiminimás de Canal 13. Y lo conocen además porque durante muchos años perteneció al conjunto musical-cómico de Los Flamingos.

Esta larga carrera artística que ha dado a conocer a Armando Navarrete, empezó cuando tenía diecinueve años y estudiaba en el Liceo Manuel Bulnes. Sus compañeros — conociendo su carácter tímido— le apostaron que no era capaz de vender diarios en la Plaza de Armas. El aceptó el desafío, se embetunó la cara y voceó los periódicos. Desde ese día comenzó a cantar en los festivales del colegio; luego pasó al terreno profesional. Había vencido la timidez y estaba lanzado.

Catorce años aventureros lleva en el mundo del espectáculo desde aquella anécdota. La amplia gama de sus habilidades lo ha llevado... hasta a ser torero. Sucedió en casa de un amigo que le ofreció como prueba de hospitalidad participar en una novillada. No ha sido el único peligro de su vida. Cuando formaba parte de Los Flamingos, el grupo tuvo que actuar en un show de televisión. Era la primera vez que pisaban un estudio de TV y no entendían nada de cámaras y otros extraños aparatos. Cuando terminaron fueron aplaudidos, ¡por haber presentado una formidable parodia de un grupo vocal que por primera vez actuaba en la TV!

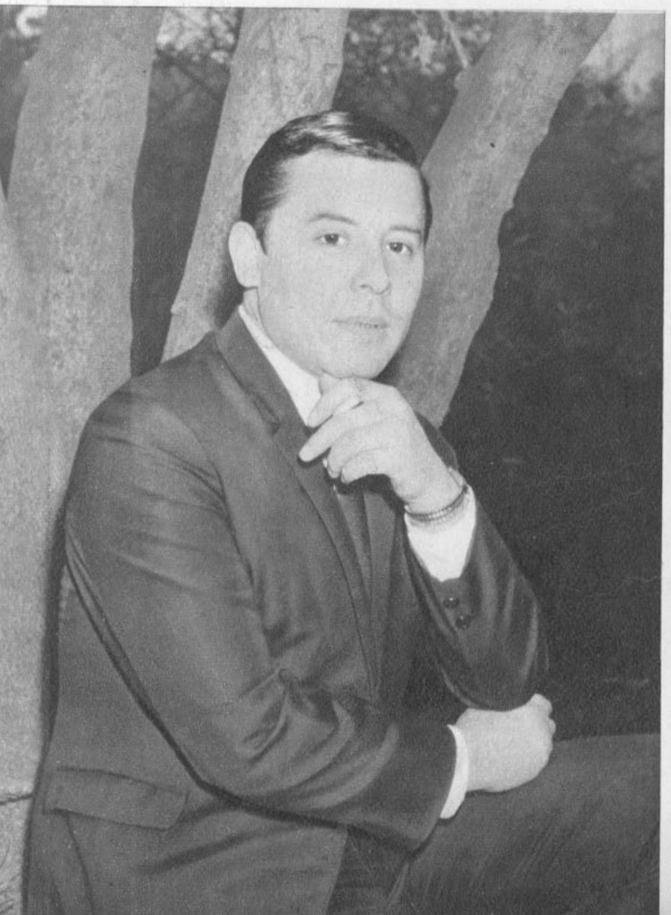
### "SOY UN HOMBRE AL QUE LE GUSTA REIR"

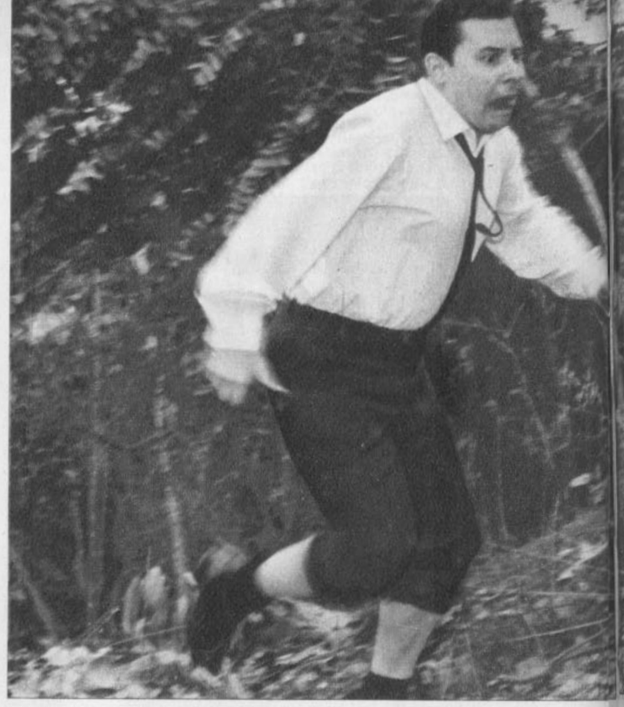
Ahora, cuando se prepara a volver al mundo del disco y sigue preparando sus números cómicos, Armando Navarrete dice de sí mismo:

—Me definiría como una persona a quien le gusta reír y tomar la vida de manera simple y sencilla como un campesino. Debo confesar que tengo una cara muy común y muchas veces he firmado autógrafos por Luis Dimas.

"No soy un humorista, sino más bien un actor cómico, que se basa principalmente en la mímica. En cuanto al humorismo, creo que se ha dejado atrás esa etapa de los chistes crueles y se ha vuelto a una línea de mayor sencillez.

Pero, ¿cómo es la verdadera personalidad de Armando Navarrete? Aquí está, en cinco aspectos, revelada por él mismo:

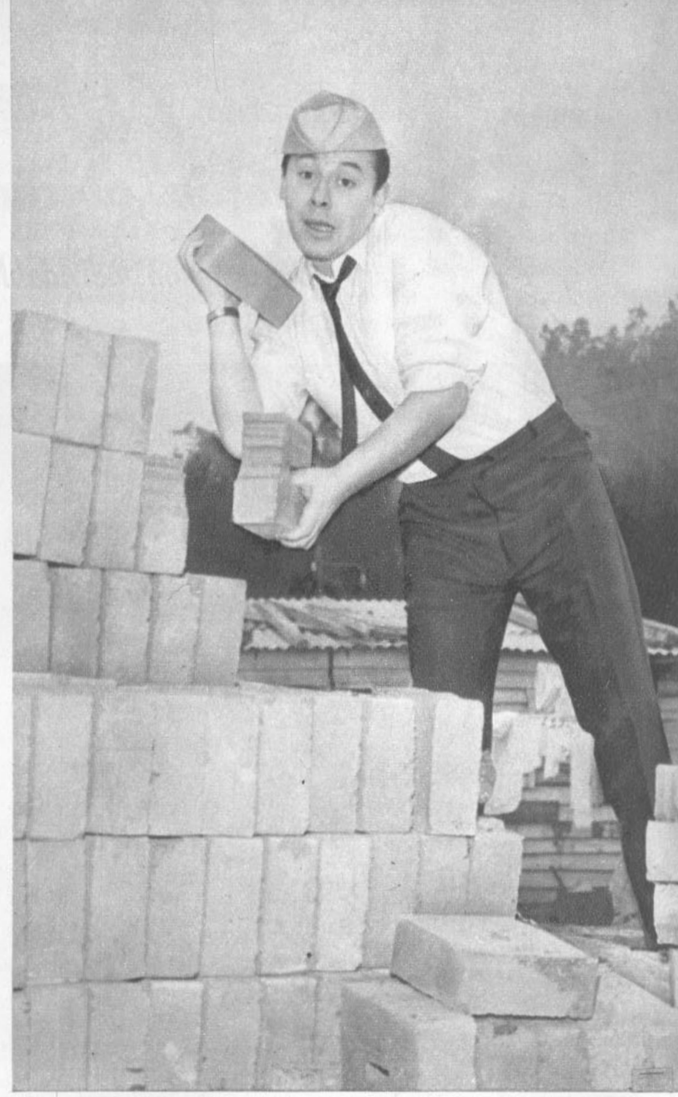




**Todos los días, a las siete de la mañana, sube a la carrera el cerro Santa Lucía. Su propensión a engordar lo obliga a hacer mucho ejercicio y a seguir un régimen estricto para mantenerse esbelto. Esto es para él un verdadero sacrificio, ya que su debilidad es precisamente comer, y entre sus platos favoritos señala el arroz chino. En esta oportunidad lo encontramos subiendo el parque Pedro de Valdivia Norte.**



**Con sus actividades en la Radio Cooperativa y el Canal 13 tiene prácticamente todo el día ocupado, y es muy corto el tiempo libre de que puede disponer. En esos ratos libres... ¡hace adobes!**



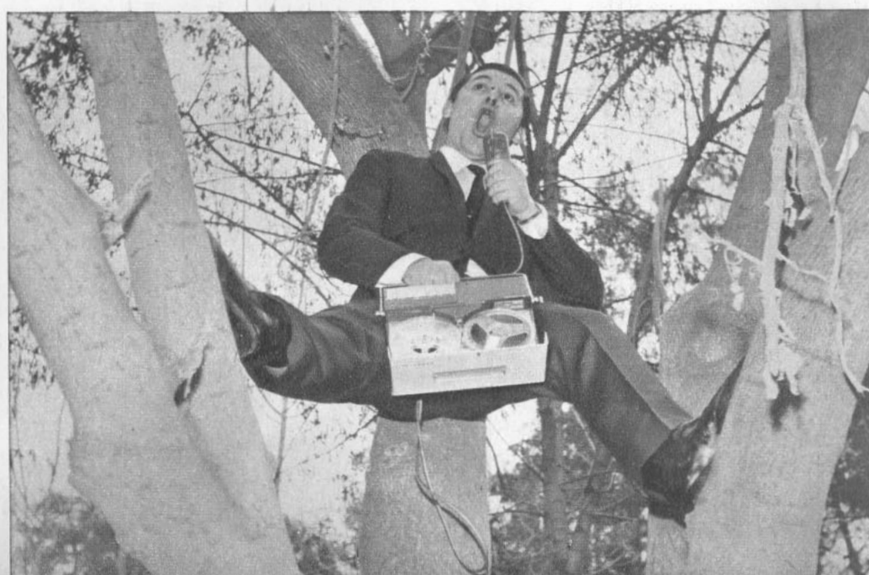
**Actualmente se encuentra estudiando junto a Sergio Silva la grabación de un single, ya sea a dúo o con interpretaciones separadas como solistas. Han recibido ofertas de diversos sellos grabadores y se encuentran buscando el tema, que no irá ni en la línea del go-go ni de la canción sentimental. Y para inspirarse mejor, coge una grabadora y entra en contacto con la naturaleza.**

**Fuera del escenario y del micrófono se define como un hombre serio, cuya gran pasión es leer, especialmente libros de historia y filosofía. Confiesa que el ser humorista tiene la desventaja de que la gente cuando lo ve se ríe y no lo toma nunca en serio.**



**Entre sus programas de radio y televisión cuenta cerca de veinte chistes diarios..., lo que en un año significa la increíble cantidad de siete mil trescientos.**





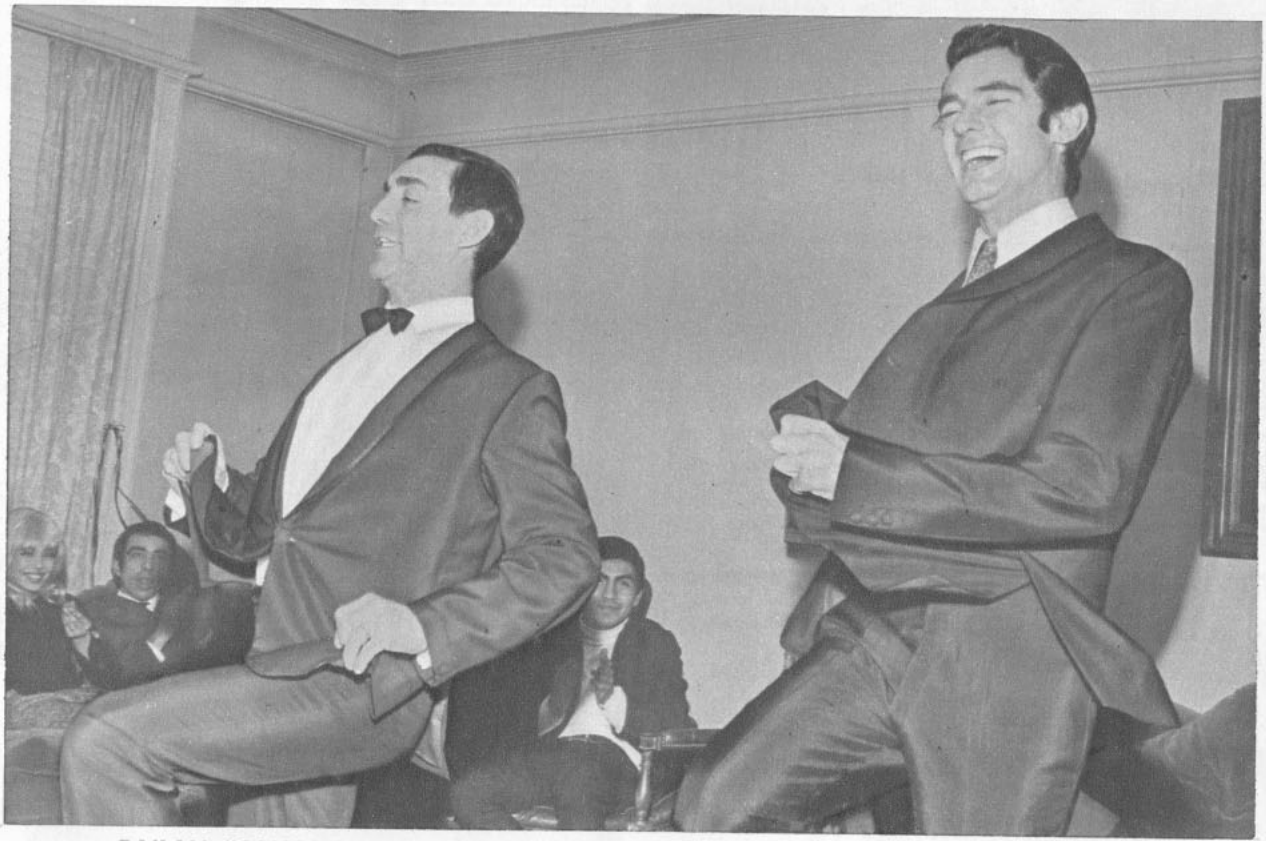
**Ecran**
*Fiesta Sorpresa*

# Ramón y Manolo
## bailaron cancán...

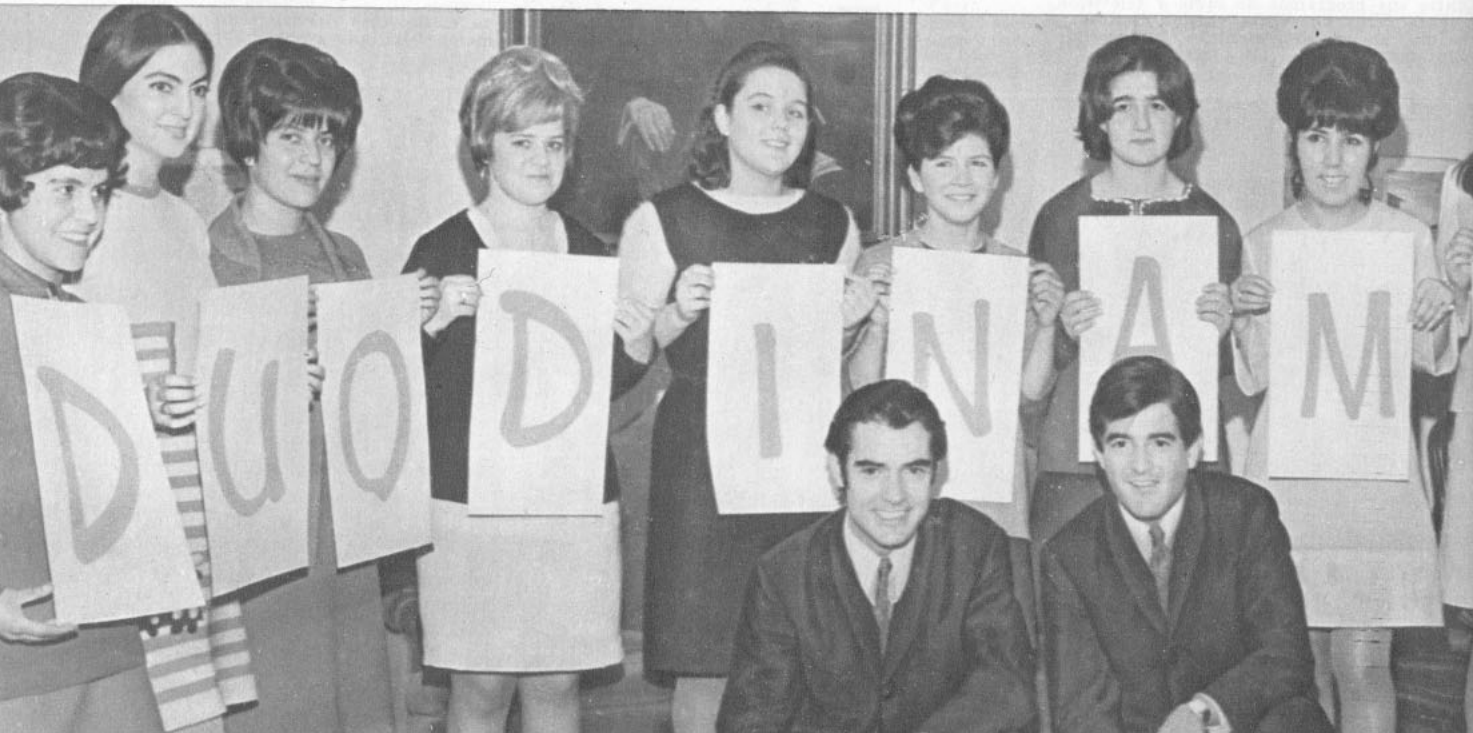
- *Una reunión inolvidable...*

FUE en verdad una Fiesta-Sorpresa. Tanto para los lectores invitados como para nosotros mismos. Una reunión de amigos, en que todos, artistas, periodistas y lectores participaron de ella, en forma cordial, simpática y muy alegre.

Esta vez, los festejados fueron dos agradables muchachos españoles: Ramón y Manolo, más popularmente conocidos como el Dúo Dinámico. ECRAN cumplió su tradición: recibir, junto a sus lectores y amigos, a los grandes astros internacionales. Ramón y Manolo están en esa categoría, por la forma triunfal en que han conducido su carrera a través del disco, el cine, la TV, y sus diversas actuaciones personales.



¡BAILAN "CANCAN"!... Oscar (de Los Flamingos Mexicanos) y Ramón (del Dúo Dinámico) bailan alegremente en la Fiesta-Sorpresa de ECRAN. Así nació un nuevo "número": "Los Flamingos Dinámicos".



## Cuando se trata de *SU* cabello...

¿Quiere usted conservarlo limpio, suave, brillante y dócil? Confíe su limpieza a SINALCA, el shampoo moderno sin álcali ni jabón y de grato perfume. Para una cabellera esplendorosa, elija entre cualquiera de sus tipos, en Polvo, Líquido, Crema o el nuevo shampoo con Huevo y Lanolina.




# Sinalca



*Peter O'Toole*


Rock Hudson
(Universal)

Esta era la cuarta Fiesta de ECRAN con rtistas y lectores de la revista. Estos, co- no se sabe, envían cupones, y nosotros, na vez al mes, hacemos el sorteo corres- ondiente y les invitamos a un coctel en l cual hay un festejado de honor...

En diciembre, fue Yaco Monti; en abril, uan Ramón; en mayo, Hugo del Carril; n junio, Mario Moreno, Cantinflas, y aho- a en la fiesta correspondiente a julio, este uvenil y españolísimo Dúo Dinámico.

NVITADOS

En el salón de recepciones de Zig-Zag, os invitados a la fiesta en honor del Dúo Dinámico pasaron un momento inolvidable, junto a Ramón y Manolo, que volaron a nuestra fiesta una vez terminada su presentación en el show de Radio Minería, y a astros de la canción chilenos que concurrieron también como invitados de honor. Esa tarde nos acompañaron los disc-jockeys: Julio Gutiérrez (Cooperativa); Antonio Castillo (Portales y Candelaria); Agustín Fernández (Santiago); Helia Alarcón y Armando Araya (Pacífico) y Máximo Awad (sello Odeon). Y los artistas Los Flamingos Mexicanos; Gloria Aguirre, Buddy Richard, María Teresa, Pepe Gallinato, Maitén Montenegro, Willy Monti, Jorge Rebel, Don Francisco, y Ana Paulina.

Los lectores invitados fueron: Rebeca Bassaletti, Elsie Silva, Mariana Villarroel, María Guzmán, Cecilia Gonthier, Juan Parada, Julio Quezada, Luis Espinoza, Ricardo Ramos y Jorge Yáñez. Todos ellos recibieron como regalos discos y fotos del Dúo Dinámico.

María Teresa y Maitén Montenegro se lucieron cantando español y jugando... a la "mímica". Don Francisco, encantador, animó la fiesta con sus canciones y juegos. Willy Monti le cantó "Acompáñame" a una bella lectora invitada. En el juego de prendas, Manolo, del Dúo Dinámico, tuvo que hacer una imitación de striptease, y Ramón..., bailar cancán.

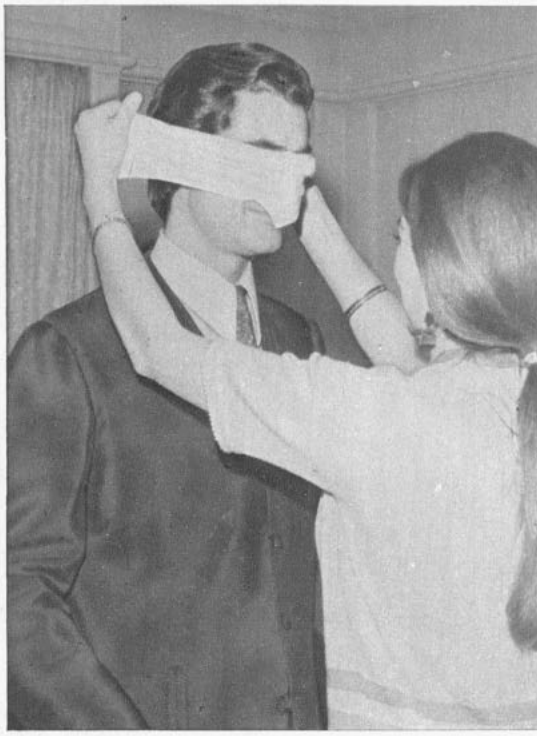
En las fotos, algunas escenas de esta fiesta, que fue una sorpresa... de verdad.



¡QUE DUOS!... Los Flamingos mexicanos y el Dúo Dinámico posan aquí —encantados de la vida— con las simpáticas lectoras invitadas a nuestra fiesta.



¡SALUD, POR LOS DINAMICOS! Hubo un brindis con champaña en honor de Ramón y de Manolo. Aquí están con cuatro de los lectores de ECRAN que asistieron a nuestra fiesta.



LA GALLINA CIEGA.— Mariana Villarroel, lectora premiada de nuestra Fiesta-Sorpresa, le venda los ojos a Ramón durante el juego de prendas en que todos participaron.




¡QUE EQUIPO!... Felices, Ramón y Manolo se fotografiaron junto al "equipo femenino de fútbol" que se formó esa noche. Los muchachos prometieron entrenarlas en forma... dinámica.

¡NO TE LO PUEDO CREER! Así exclamó María Teresa cuando Manolo le contó una de sus historias artísticas. Observan Antonio Castillo, Lola Salvador, Armando Araya, Maitén Montenegro y Ana Paulina.






para la belleza de sus cabellos...

Champú SOFTOL de luxe. Remueve el polvo y la caspa.




Crema Acida SOFTOL. Usela después del lavado y tendrá el cabello sedoso, dócil y brillante. (También en el nuevo envase económico).

Laca Spray SOFTOL. Fija el peinado y mantiene su aspecto natural.

Creados para realzar la belleza femenina
CHAMPU - CREMA ACIDA - LACA

Softol

Solicítelos en todas las Farmacias y Salones de Belleza del país.
Lab. N. Martin & Cía., Casilla 1588, Santiago.


# RADIOCOSAS

## POR NORA FERRADA

**RADIO CHILENA será la anfitriona de LEO DAN en Santiago cuando el astro argentino de la canción venga a Chile para una gira nacional, que comenzará la última semana de agosto. No actuará en ninguna radio santiaguina; viene especialmente para hacer una intensa gira por provincias, y solamente será presentado en el "Malón 66", pero no se sabe en cuál día de la última semana de agosto. Así la llegada de Leo será una sorpresa para el público que asiste al auditórium de la radio. Los ejecutivos de la emisora han organizado una conferencia de prensa en la que tampoco faltarán los discjockeys de las demás emisoras, y un pisco sour, para matizar el bombardeo de preguntas. El último tema de éxito de Leo es "POR UN CAMINITO".**

———oOo———

EN RADIO COOPERATIVA se escuchará a ALEJANDRO SCOPELLI, entrenador de la Selección nacional de fútbol, en un comentario diario deportivo, que se transmitirá a las 19 horas.

———oOo———

**FREDDY HUBE, joven animador de TARDES DE LAGRIMAS Y SONRISAS en CB 76 y anteriormente del "Show de Freddy", Agricultura, CB 57, partió a Osorno para hacerse cargo de la subdirección y gerencia de Radio ELEUTERIO RAMIREZ de la localidad. Inaugurará esta etapa como se debe, con un show de primeras figuras de la canción de la actualidad, que se presentará en un teatro de Osorno.**

———oOo———

RADIO SARGENTO CANDELARIA, la emisora que después de cada disco recuerda la hora, está ofreciendo de lunes a sábado, de 20.30 a 21.40, el espacio RONDA DE ASES, con "El Show de Alberto Podestá". Se puede escuchar en este programa cualquier cantidad de tangos y folklore gaucho y huaso. Es en CB 144, y animan Alberto Podestá y Juan Carlos Meneses.

———oOo———

**DESDE EL DOMINGO 20, de 9 a 10 horas, se escuchará "DOMINGO A DOMINGO", reforzando la línea musical sobria y adulta de esos días en la mañana de RADIO CHILENA. El programa es de CAMILO FERNANDEZ, director propietario del sello ARENA. Se transmitirán discos internacionales traídos especialmente por Camilo para esta audición, con selecciones de Frank Sinatra, Bert Kaempfert, Sammy Davis Jr. y otros astros... Con esto, Camilo retorna a CB 66, en donde trabajó en el año 1963, cuando comenzó la Nueva Radio Chilena.**

———oOo———

ARMANDO PONTIER viene por primera vez a Chile con la más completa orquesta a RADIO PORTALES. Trae como vocalista a Néstor Real y acá se reincorporará su cantante Alberto Podestá, quien hace un tiempo se encuentra en nuestro país. CB 118 espera para los primeros días de septiembre al autor de "Trenzas" y "¡Qué falta que me hacés!".

———oOo———

**LUIS HERNANDEZ PARKER, comentarista de Radio Portales, es también muy esperado por éstos días, de vuelta de detrás de la Cortina de Hierro.**

———oOo———

EN SEPTIEMBRE, glorioso mes de la patria, saldría al aire una nueva emisora en frecuencia modulada, organizada por la Presidencia de la República, y orientada a la difusión de valores culturales nacionales. Su nombre será PEDRO DE OÑA, primer escritor criollo...

———oOo———

**RADIO PRAT ha nombrado asesor artístico a ARMANDO ARAYA, quien espera desarrollar sus inquietudes en esta emisora. Armando compartirá el cargo con la animación de programas en CB 82.**

———oOo———

RADIO MINERIA ha contratado a RAFAEL OTERO ECHEVERRIA para hacer especiales y completos reportajes nacionales e internacionales. Serán programas documentales, realizados con intensos estudios fuera y dentro del país.



LEO DAN: homenajeado por Radio Chilena.



FREDDY HUBE, derecho a Osorno.

Ecran Juvenil

# FRESIA SOTO nos trajo el "Booga-Lú"

## Llegó bella y... a la última moda

POR OSMUR

**"Quédate por mucho tiempo entre nosotros, Fresia Soto...; porque tu arte es vivo y juvenil..."**

(De uno de los diarios españoles.)

DIARIOS, fotografías, recortes de periódicos se acumulan en la mesa-comedor en la casa de Fresia Soto. Somos los primeros en llegar y saludaría a su llegada con el viaje, las entrevistas, Está aún mareada de el cambios de ambientes, climas, idiomas... En un mes voló desde Benidorm a Madrid..., Roma..., Londres... París..., Nueva York..., Miami..., Lima y... ¡está feliz! Santiago.

Pero le da gracia y sal al Festival". En otro de los diarios de Benidorm leemos: "Fresia Soto en la Plaza de Toros, junto a las grandes atracciones artísticas de España, como son: Raphael, Manolo Escobar y Los Bravos. Fue anunciada en los programas con la siguiente frase: "Excepcional actuación de la gran artista chilena Fresia Soto, vencedora en el Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar".

Cantó en la Plaza de Toros, ante todos los días de la semana, vencedora en el

### LOS GANADORES

—Actuaron más intérpretes que nunca en Benidorm —nos refirió Fresia—, 136 cantantes en total! Entre los más conocidos, recuerdo los nombres de Juan Ramón, Tony Dallara, Ana Kiro, Sylvana Velasco, Michel, Bettina, etc.

"El primer premio, al tema ganador del Festival, fue la composición titulada "Entre los dos", que cantó Tony Dallara, que resultó el vencedor indiscutible del 9.º Festival de Benidorm. El mismo tema fue cantado además por Bettina, que interpretó Mi premio de la crítica se lo llevó la composición titulada "De la mano", de mucha fuerza, que "El mismo tema precioso, que grabario aquí en Chile. Fue otro chel. Es un tema para grabarlo por sólo un punto. yo me traje para Chile, y perdió de los favoritos y perdió

### FIGURAS AL PASO

—¿A qué otros astros y conocidos nuestros viste en el extranjero?

—Aparte de Cliff Robertson, de quien les hablé una de mis últimas cartas, estuve con Raphael, que vivía en el mismo Hotel Delfín, donde yo me alojaba. Me dijo que tenía muchos deseos de verme Chile; en Londres con el cantante Tom Jones; en Nueva York me focó ver la filmación de algunas escenas de su película que está rodando Day. Fueron unos exteriores en Broadway Doris me impresionaron por todo el despliegue técnico que vi en el rodaje... En Madrid me encontré con Massiel, la cantante española que estuvo en el último Festival de Viña. Estaba feliz, porque recién se había estrenado su primera película.

### MINUTOS INOLVIDABLES

—¿Cuáles fueron sus momentos más emocionantes?

—Aparte de mis presentaciones en Benidorm, tuve otros instantes de gran emoción. Por ejemplo, cuando al visitar el colmao "El Corral de la Morería", en Madrid, escuché que la bailarina Lucero Tena, me dedicaba uno de sus bailes, invitándome a subir al tablado. Así lo hice y bailé con ella un flamenco, cosa que jamás había hecho en mi vida. En el Piper Club de esa ciudad, me hicieron cantar dos temas: "Estas botas están hechas para caminar" y "No lo pienses dos veces". Debo haberles gustado, pues de inmediato me contrataron por un mes. Debía haber debutado el 1.º de agosto, pero mi padre, que me acompañaba, no podía quedarse tanto tiempo.

"En otro night club de Nueva York, en el African's Room, un bailarín negro me dedicó después de el escenario el baile que está de moda en toda Europa y Estados Unidos: el booga-lú, que es go-go ya no se halla en ninguna parte... Esa es la danza que hace furor, junto con otra que se llama ching-a-ling... ¿Quieren que les baile el booga-lú?...



Fresia en Pudahuel. Para regresar, tuvo que alargarse la pollera 20 cm. En Londres usó minifalda.



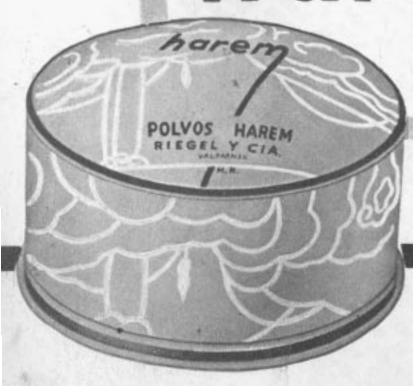
Bailando flamenco con Lucero Tena, la mejor bailaora de esa danza en estos momentos.



JUVENTUD,
BELLEZA,
DISTINCION.

Tres de las máximas aspiraciones de la mujer en todas las épocas que usted, señora o señorita, puede poner en su rostro desde hoy, empleando en su tocado diario los famosísimos y acreditados

POLVOS
harem









# ¿Por qué

INQUIETUD, inseguridad, atisbos de cambios e incluso una toma de conciencia de responsabilidades y derechos comienzan a agitar el campo de las actividades escénicas. La lenta y segura agonía de los grupos independientes buscó una solución, a largo plazo, en la creación de INTI, especie de cofradía de quienes hacen teatro sin subvención ni apoyo oficial o particular. La realidad de una crisis material era en tal forma tan evidente, que el propio gobierno prestó su apoyo en la derogación de la ley del 10 por ciento de impuestos que gravaba a todos los espectáculos nacionales.

Pero el problema no estaba sólo ahí. La familia escénica enfrenta una crisis de autores, de público, de intérpretes, de técnica de actuación, de continuidad de la enseñanza teatral o artística en general y, desde algunos meses, una reacción progresiva de parte de los actores.

Respuesta a estos problemas, las bulladas elecciones del presidente del Sindicato de Actores, que finalizara en una nueva reelección de Alejo Alvarez. Un descontento general, pero aún no del todo configurado frente a sueldos, franquicias y todo lo que permite a un profesional vivir de acuerdo con el tipo de trabajo que desempeña. Consecuencia directa de este fenómeno y de causas anunciadas antes, un éxodo bastante considerable de profesionales y la intención de otros de salir de nuestro país para tentar suerte en otras latitudes más favorables y benéficas.

Las visitas de grupos extranjeros, en especial, la última compañía de la Comédie Française, dejaron en claro las deficiencias de formación y la escualidez de las herramientas que el estudiante de teatro, de ballet, el futuro cantante lírico, el futuro cineasta incluso, pueden recibir en nuestro medio. La lentitud con que se logran ciertos cambios de orden material, las perspectivas en líneas generales sujetas a una rutina, la escasa conciencia de una crisis en la enseñanza, en la orientación y en el nivel de montaje y realización de espectáculos, son otras de tantas razones que llevan compulsiva o racionalmente a elementos valiosos o no de la familia escénica fuera de Chile.

Quienes no consiguen salir al exterior, por falta de posibilidades, méritos o de valor, vegetan en un medio en el que hasta la televisión, que apuntara un día como posible solución material y escuela de experiencia para los artistas jóvenes, no constituye apoyo alguno. Canal 13 pone punto final a la planta de actores, crédito por lo menos para una continuidad en los teleteatros, y Canal 9, sin planta también, ofrece sus teleteatros sólo cada quince días.

En el limitado lapso de este año han emigrado a otras tierras numerosos intérpretes. Razones materiales llevaron fuera del ITUCH (culminación real para el actor chileno) a Lucho Barahona (excelente actor, director novel y dramaturgo en cierne), a Eduardo Barril y a otros rumbo a Panamá, donde hacen televisión y teatro infantil. Alicia Quiroga viajó a Inglaterra y regresó sólo temporalmente. Los Cuatro efectuaron una de sus periódicas giras a Co-

Humberto Duvauchelle tiene plena conciencia de los problemas que afectan en lo material y artístico al actor y al empresario independiente en nuestro medio. Pero ha encontrado la solución viajando a proveerse en Venezuela, Colombia y Centroamérica.



# artistas chilenos emigran a otras tierras?

POR YOLANDA MONTECINOS

lombia y Venezuela, y Fernando Colina proyecta salir del país en un viaje posiblemente sin retorno.

De este modo, los artistas nacionales salen en busca de perfeccionamiento, de madurez y nuevas experiencias. Salen y en un alto porcentaje regresan. Se fue Malucha Solari y desde Brasil planificó su actual departamento de danzas; viajan Los Cuatro, enriqueciéndose con nuevos contactos y públicos y vuelven capacitados para mostrar mejor nivel y para financiar sus funciones chilenas; sale Fernando Cuadra y regresará también con mayores bríos; se va en un largo viaje el consagrado director Fernando Colina, con el objetivo básico de convertirse en un serio y moderno profesor de teatro.

La fuerza que les mueve a salir es compleja y es una resultante de todos los factores ya enunciados. La distancia, la mayor madurez, la experiencia misma, hacen mirar a Chile y su realidad con otros ojos y considerarle, de hecho, como terreno propicio para poner en práctica conocimientos y mecanismos capaces de elevar el nivel medio en todos los frentes.

Y es la medianía del actor nacional, a nuestro juicio, la que debería comenzar a convulsionarse a objeto de que, por fin, en nuestro propio medio, la escala de valores sea más exigente y por añadidura, más positiva y estimulante.

## LA EXPERIENCIA DE MALUCHA Y DE LOS CUATRO

Cuando Malucha Solari, directora del subdepartamento de danzas del Conservatorio Nacional de Música, volvió después de tres años en Brasil pensando con real nostalgia en su país, retornó llena de planes y de magníficas intenciones. Estas han cristalizado ya en buena parte, y precisamente en estos meses se están convirtiendo en la más sorprendente realidad.

Tiene en la plana de profesores a una argentina de categoría, como Anita Marini; a un experto en danzas primitivas afrobrasileñas; a Susan Cashion, llegada a la Universidad de Chile desde UCLA (Universidad de Los Angeles, California), profesora de danza moderna, y recibió la visita de la directora de la Escuela del Bolshoi de Moscú, madame Sofía Golovkina, en misión de acercamiento y de inspección, quien recibió el encargo de seleccionar en la URSS y de acuerdo con las necesidades de la escuela, maestros idóneos para cooperar al desarrollo de la danza en Chile.

Profesores extranjeros invitados se comprometerán en la formación de las nuevas generaciones de buenos y completos profesionales de la danza, mientras, por otro lado, se han enviado fuera del país a jóvenes chilenas formadas en la misma escuela y que han manifestado posibilidades de desarrollarse bien como maestras. Tal es el caso de Gaby Concha, quien ganara, además, una prolongación por doce meses de sus cursos en la escuela de Martha Graham, en Nueva York.

¿Qué demuestra esto? Que las experiencias extranjeras son aprovechables al máximo si están dirigidas a un desarrollo efectivo del medio.

La Escuela de Danzas ofrece un ejemplo estimulante de soluciones. Sus resultados podrán ser medidos en unos cinco años más.

## LOS CUATRO A PROVEERSE

Otro punto de vista sobre los viajes enriquecedores al extranjero es el de Los Cuatro.

—No podríamos hacer teatro independiente en Chile, ni pretender montar un espectáculo como "Comedia Negra", de Peter Shaffer, con ocho actores, sin estas giras anuales a Venezuela —dicen Los Cuatro—. Vamos a proveernos. Es un auténtico sacrificio para nosotros e implica un trabajo casi inhumano. Sin embargo, creo que los resultados compensan todo. Y esto no sólo en el plan material, sino también en el artístico.

Humberto Duvauchelle, con la compañía, fue invitado a permanecer en Venezuela, pero los artistas regresan con dinero obtenido en largas giras a montar sus temporadas en la sala Petit Rex. Creen que el medio chileno es todavía, para ellos, un desafío y que este público sabe cómo brindarles también máximas satisfacciones.

Un trío que ha convertido la exposición de títeres y marionetas en un verdadero éxito, Humberto Guerra, Hugo Cerda y Héctor García Castromán, ha viajado con su muestra por todo el país, imponiendo un género hasta entonces abandonado como experiencia de tono menor. Para ellos, Chile sigue brindando una oportunidad de realización y en el caso del joven Héctor García, que pasó tres años en Lima, con brillantes resultados materiales, "Chile es un campo de acción virgen y estimulante para su arte".

## UN DRAMATURGO Y UNA ACTRIZ

Fernando Cuadra, hombre que ha impuesto en la sala Camilo Henríquez su obra "La niña en la Palomera", dice:

—Creo que Chile me ha brindado excelentes posibilidades de realización y si esto se está haciendo realidad sólo este año, mía ha sido la culpa por no haber podido aprovecharlas a tiempo, ni adaptarme a sus circunstancias.

Dos obras del autor partieron a España, llevadas por el ensayista Suárez Radillo ("Los Sacrificios" y "Las Avestruces"). El mismo autor piensa viajar fuera en 1968.

—Trabajo fuerte en estos momentos. Hago dos papeles en "El Hombre, un Animal Extraño", de Chejov, en arreglo de Gabriel Aru, próximo estreno de Américo Vargas. Sigo escribiendo teatro, pero estoy a la espera de mi próximo viaje a Europa. Será por largo tiempo, pero no llegaré a perderme del todo.

Otro autor, y brillante, Jorge Díaz, prácticamente ha escapado de Chile radicándose en Madrid. Desde allá sigue escribiendo sobre nuestro medio, pero proyectado en una dimensión latinoamericana más madura y más serena como "Topografía de un Desnudo", próximo estreno del Teatro de Ensayo.



Fernando Colina dice: "Me voy a Caracas a dirigir por seis meses y de ahí a Estados Unidos con una beca. Quiero prepararme bien en el campo de la enseñanza."



Alicia Quiroga se irá en breve a Europa a trabajar profesionalmente.



Tennyson Ferrada, como muchos otros actores, debe trabajar en diversos campos artísticos para completar un ingreso que le permita vivir con decencia.

# Ecran
## Guitarra

POR SILVIA MUJICA

EL entusiasmo por la guitarra sigue adelante, y son muchas las cartas que me han escrito mandando sus cupones y opinando sobre los temas que quieren ver publicados en esta página; felizmente los gustos coinciden, de modo que estoy segura de que todos estarán muy contentos al ver publicados esta semana los dos temas más solicitados: "Un mechón de tus cabellos", de Salvatore Adamo; y "Desde el alma", de Yaco Monti. Estoy segura de que si se aprenden este último tema, harán felices a muchos abuelitos y papás, que bailaron al compás de esta melodía.

No dejen de mandar sus cupones para tener SU GUITARRA, y si no la obtienen ahora, no olviden que de nuevo tienen opción en un sorteo extraordinario para Navidad.

## "Un Mechón de tus Cabellos"

1 2 1
A mi viejo desván por qué fue no lo sé,
2 1
que impaciente subí sin saber para qué.
2 1
Algo me hizo pensar que podría encontrar
2 1
el recuerdo fugaz de una noche de amor.
3 1
Lo he guardado en un papel en que yo lo envolví;
2 1
su color carmesí se borró con los años.
3 1
Y pensé cuán loco fui al perder este amor
2 1
que tal vez no merecí, que ahora es una reliquia.
3 1
Un mechón de tus cabellos aún conservo para mí;
2 1
un mechón de su cabello que por fin encontré.
3 4
Un mechón de su cabello que desde hoy veneraré
5 2 1
para dejar mi corazón vivir en paz con la ilusión
2 1 2
de que su amor recobraré. Y sentir la emoción
2
de sufrir y querer recordando el ayer,
1
que no puede volver.
2 1
Y en un hada creer y el milagro esperar
2 1
y volver a nacer y volverla a encontrar.

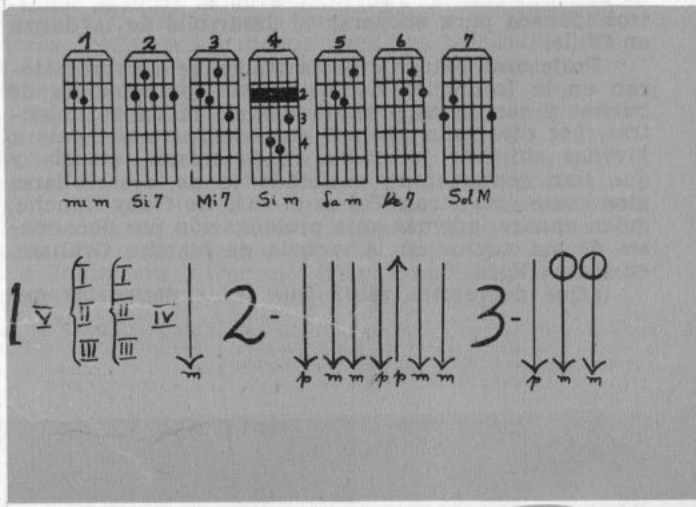
## "Desde el Alma"

2 1
Alma, si tanto te han herido,
2 1
por qué te niegas al olvido;
2 5
por qué prefieres
1
llorar lo que has perdido,
2
buscar lo que has tenido,
1
llamar lo que murió.
2 1
Vives inútilmente triste,
2 1
y sé que nunca mereciste
5 1
pagar con penas la culpa de ser buena
2 1
tan buena como fuiste por amor.
6 7
Fue lo que empezó una vez,
6 7
lo que después dejó de ser,
6 7
lo que al final, por culpa de un error,
6 7
fue noche amarga del corazón.

EXPLICACION: Los rasgueos de "Un mechón de tus cabellos" son cadenciosos y la primera parte se puede tocar con el desgragranado (VI-III-II-I-II-III). "Desde el alma" es un vals al que lógicamente se le pueden aplicar todos los rasgueos de vals, que ustedes muy bien se conocen y son sumamente fáciles.



Muchos lo considerarían increíble, pero la foto lo confirma. El día de su matrimonio, Palito Ortega tomó su guitarra y le dedicó una canción a su hermosa novia, Evangelina Salazar. Ella sonríe emocionada, mientras lo escucha Oscar (Ringo) Bonavena, famoso boxeador argentino.





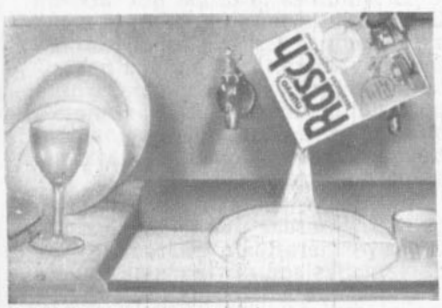
**SALON MUSICAL**
**EULOGIO DAVALOS**

Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397, Dirección particular: Avda. Lota 2279.


Ecran
Cine
Teatro
Radio
Fin

**AHORA YA NO ES TRABAJO**

# NUEVO 'RASCH' SUPERACTIVO LAVA LA LOZA CON RESULTADO INMEDIATO




**CON EL MENOR GASTO...**

Ud. tiene el mayor poder limpiador y desgrasador para toda su vajilla... porque su espuma duradera y superactiva desprende y disuelve las grasas en forma instantánea!



**TODO BRILLA DE LIMPIEZA...**

tanto la loza, como la cristalería, el servicio y también su batería de cocina y las superficies, le quedarán brillantes de limpieza.




## AHORA CON LANOLINA PARA LAS MANOS

**Ecran** *En México*

# "QUIQUE" GUZMAN abre su corazón

◆ *Confesiones del astro al regreso de su luna de miel*

POR VAZQUEZ VILLALOBOS



"¿POR QUE no pueden dejarme en paz? Sí, me casé un inolvidable sábado 8 de julio, en la ciudad de Cuautla. El matrimonio fue en privado, ante un grupo reducido de familiares. No lo dimos a conocer porque no queríamos publicidad; queremos paz y tranquilidad. Fue un acto de nuestra vida íntima que queríamos guardar en secreto.

"Mucha gente cree que todo lo que hemos hecho Silvia y yo ha sido exhibicionismo, y eso no es cierto. Me casé con ella muy sinceramente, tratando de evitar la publicidad... Algunos amigos llegan y me dicen: "Estás adornándote", y no hay nada más falso que eso. Yo no trato de "adornarme" ante nadie. Simplemente, estoy viviendo.

"NO ME IMPORTA LA OPINION DE LOS DEMAS"...

"TENGO 24 años, y mucha gente, a esa edad, ya ha hecho su vida. ¿Por qué no voy a hacerla yo? Encontré en Silvia a la mujer con la que creo seré feliz, y no voy a dejar pasar la oportunidad por prejuicios estúpidos o porque a la gente no le parezca bien. Durante mucho tiempo he hecho lo que la gente ha deseado. Ahora quiero vivir mi vida y amar a la mujer que he escogido.

"Silvia tenía muchos temores cuando le dije que deseaba casarme con ella, pero al fin la convencí de que no importa la opinión de los demás".

El romance de Silvia y Enrique comenzó en Acapulco, durante la pasada Reseña Mundial de Festivales. Hubo mucho material para chismes en las ocasiones en que se les vio juntos en centros nocturnos, en románticos rincones o en las fiestas del ambiente artístico... Pero, en realidad, nadie pensó que se casarían, aunque muchos... deseaban que lo hicieran ¡nada más que porque como noticia... era sensacional!

En una fiesta celebrada en la residencia de Silvia, Enrique sigue sus confesiones:

"El amor es lo único que nos ha llevado de la mano a Silvia y a mí, ayudándonos a saltar todos los obstáculos. Ninguno de los dos necesita publicidad, y mucho menos una publicidad tan negativa como la que rodeó nuestro noviazgo; si nos casamos en secreto fue precisamente para evitar eso".

En efecto; habría sido absurdo que para buscar publicidad los artistas eligieran un método cuyas desventajas son obviamente mucho mayores que la "ventaja" de aparecer en todos los periódicos. Al contrario, el romance de Silvia y Enrique es un caso de valentía que hizo caso omiso de los probables daños





"Si el público me da vuelta la espalda, yo sabré ganarme la vida. Nadie se muere de hambre, y yo pretendo sostener mi hogar... y mi felicidad", confesó Enrique a Ecran.

que sufrirían sus carreras, sobre todo la de Enrique. Silvia es una actriz reconocida en varias partes del mundo, mientras que él se ha sostenido como "ídolo de la juventud", lo cual significa que su imagen ante el público debe corresponder a ciertas tradiciones sobre lo que debe ser un ídolo así.

MIS ADMIRADORES ME COMPRENDERAN"...

EL GRAN temor de los "ídolos" es que el público vaya a volverles la espalda, y por ese temor muchos sacrifican a menudo muchas cosas. "No hay que hacer esto, no hay que decir lo otro", les dicen constantemente, pensando siempre en no molestar al público, en conservar la imagen de la estrella y de ese modo su atractivo taquillero. Desde luego, si el atractivo es en verdad tan frágil, tendrá que desvanecerse por más cuidado que se tenga. Y, mientras tanto, luchando por prolongarlo un poco más, el artista habrá coartado su libertad como persona, habrá sacrificado parte de su vida. Esto es lo que Enrique Guzmán no quiso hacer; prefirió seguir los dictados de su conciencia, confiando en que su popularidad tiene la fuerza suficiente para sobrevivir.

"Me han dicho que el público va a volverme la espalda, que las quinceañeras no van a comprar mis discos, que las señoras no van a querer ver mis películas. Creo que mis admiradoras deben comprender que cuando dos personas se entienden tan bien como Silvia y yo, sería tonto dejar pasar la oportunidad de ser felices.

"Y aunque en verdad perdiera público, no me importa. Nadie se muere de hambre, y aunque esto sucediera, yo no iba a doblegarme a costa de mi felicidad".

Enrique, pues, se ha portado como un hombre que desea ser dueño de sus propios actos y que pone en juego su carrera, y los jugosos dividendos de ésta, para buscar el amor. No hay nada reprobable en su actitud; muy al contrario.

Silvia tiene dos hijas, producto de sus matrimonios anteriores, con el director Rafael Banquells, y con el productor Gustavo Alatriste. Gana probablemente más dinero que su esposo, quien, sin embargo, está decidido a hacerse cargo completo de las responsabilidades y los gastos del hogar. Todos éstos son problemas que las críticas contra el matrimonio se han encargado de subrayar. Pero en última instancia, son problemas personales que sólo conciernen a Silvia y a Enrique; sólo ellos saben la verdadera importancia que tienen y la manera en que habrán de resolverlos.

**Ecran**
*TV*
*Internacional*

# "BONANZA": cuando las minas de oro se agotan



LORNE GREENE: Amigable discusión con el productor David Dortort. Mientras los astros reciben 11 mil dólares por episodio, el productor tiene una utilidad superior a los 165 mil dólares.

En televisión, lo acostumbrado es que una serie se haga, pruebe su éxito en los primeros dos meses y si se salva en la lista Nielsen (el temido rating), conserve el triunfo durante dos años y luego desaparezca. Hay excepciones, sin duda, y entre ellas se podrían citar los casos de "El Show de Ed Sullivan", que este año cumple 19 temporadas; "El Show de Red Skelton", que lleva 15 años haciéndose, y "La Ley del Revólver", que junto a "El Show de Lawrence Welk" enterará 13 años. Pero "Bonanza", la serie de una hora con las aventuras de la familia Cartwright en la hacienda La Ponderosa, es un caso aparte. Durante dos años fue una serie del montón. Y entonces, caso curioso, a partir del tercer año, semana a semana, mes a mes, por seis años consecutivos, los 1.100 encuestados por la organización Nielsen la ubicaron en el primer lugar de sus preferencias. Ahora, ¿ha llegado para los Cartwright el momento de la retirada a su amplia hacienda y lejos de la pantalla? Al comenzar 1967, "Bonanza" fue desplazada por otros programas. No sólo películas, como "El Puente sobre el Río Kwai" o "El Manto Sagrado", sino también por la programación habitual de las estaciones competidoras el mismo día y hora en que se transmite "Bonanza". No obstante, no hay peligro de cancelación, ya que la firma auspiciadora, Chevrolet, sigue pagando

160 mil dólares por el auspicio de **cada episodio**, y es así como 'Bonanza" comenzará en septiembre su noveno año de vida.

### 1967-68: SEGUIR O NO SEGUIR...

Días atrás, los Cartwright se reunieron a cenar en el comedor de su casa en La Ponderosa. Cuando el director gritó "acción", y las cámaras comenzaron a filmar, el trío de "Bonanza" había iniciado su noveno año de aventuras por televisión. Los tres —Ben y sus dos hijos, Hoss y Little Joe— lucían estupendamente. Se hallaban en excelente estado de ánimo, luego de unas breves vacaciones con sus respectivas familias. Lorne Greene y su esposa, Nancy, habían estado en Canadá, la tierra natal de Lorne, donde recibió un premio por su labor en televisión, y a la vez concurrió a la graduación de su hijo, fruto de su primer matrimonio. La familia de Dan Blocker pasó las vacaciones en casa, y ello se explica ya que tienen un precioso rancho al norte de Hollywood. Dan, eso sí, cuando se celebró la famosa carrera automovilística de Indianápolis, viajó hasta allá para ver la prueba y soñar que él era uno de los volantes. Finalmente, Mike Landon y su bella esposa, Lynn, en compañía de sus hijos, estuvieron en Hawaii.

El escenario número 16 de los estudios Paramount es ocupado permanentemente por la casa de los Cartwright. Y puesto que allí se filmó la primera toma de la temporada 1967-68, el productor David Dortort creyó conveniente ir a desearles suerte. En realidad, Lorne Greene, Dan Blocker y Mike Landon necesitan con urgencia un trébol de cuatro hojas.

### VIAJAR... ¿UNA SOLUCION?

—Este puede ser el año de nuestro triunfo más grande o el año de nuestra más calamitosa derrota —señala Lorne Greene, con un dejo de emoción—. Se han barajado nuevas posibilidades de aventuras para los Cartwright, y estarán expuestos a los mayores peligros al pasar a formar parte de los hechos más destacados de la historia del Oeste norteamericano. En un episodio que se hará en varias partes viajaremos a Hawaii, tal como algunos ganaderos lo hicieron en el siglo pasado buscando la posibilidad de establecer ranchos en las islas del Pacífico.

La competencia es seria, y podría resultar contraproducente el tratar de aplicar fórmulas probadas antes por series como "Yo soy espía" y "Comandos del desierto", que cruzaron el mar en busca de escenarios. "El Fugitivo', antes de desaparecer, también iba a salirse del marco de los Estados de la Unión, pero no tuvo tiempo de huir a México y también Hawaii. Pero "Bonanza", con sus argumentos, tiene otras cartas de triunfo, aunque debe mantenerlas en secreto debido a que en la pasada temporada argumentistas inescrupulosos emplearon en otros "westerns" las ideas esbozadas a los periodistas por los protagonistas de la serie. Todo hace presumir que recién en la primavera de 1970 los Cartwright harán el mutis definitivo. En esa fecha caducan los contratos que Lorne Greene, Dan Blocker y Mike Landon tienen con el productor Dortort y la NBC-TV, y quedarán en libertad de acción. Por ahora han estado realizando con éxito presentaciones personales en rodeos, y los tres seguramente se dedicarán al cine.

### POR LA SENDA DE PERNELL ROBERTS

En Estados Unidos, a diferencia de los demás países, son pocos los que asocian a Pernell Roberts con Adam, el hijo del medio de Ben Cartwright. Su desaparición ocurrió hace cosa de dos años, debido a que estaba fatigado de su personaje. Quien experimenta el mismo malestar en la actualidad es Dan Blocker.

—Si me propusieran en 1970 renovar contrato diría que no. Estoy cansado de ser Hoss, pero me contengo de abandonar la serie, sobre todo en esta temporada que es tan decisiva. Tengo varias ofertas cinematográficas, pero no hallo qué hacer con ellas. Por de pronto estoy decidiendo el tipo de películas en que me gustaría trabajar, y la primera la haré en mis vacaciones de 1968. Al año siguiente haría otra y para 1970 espero dedicarme por entero al cine, teniendo ya un cartel en la pantalla.

En Hollywood están convencidos de que al trío le espera un brillante porvenir cinematográfico. En la actualidad ganan alrededor de 11 mil dólares por episodio de "Bonanza" y estarían dispuestos a trabajar en cine a razón de 250 mil dólares por película. Si todo marcha bien, en un plazo relativamente breve podrían estar ganando medio millón de dólares. Hay algo sí que está claro. Trabajarán separadamente, y no es que se hayan enemistado, pero los ocho años que han estado juntos no los han convertido en grandes amigos. Tal vez ello explique que no adoptaran ninguna actitud solidaria con Pernell Roberts.

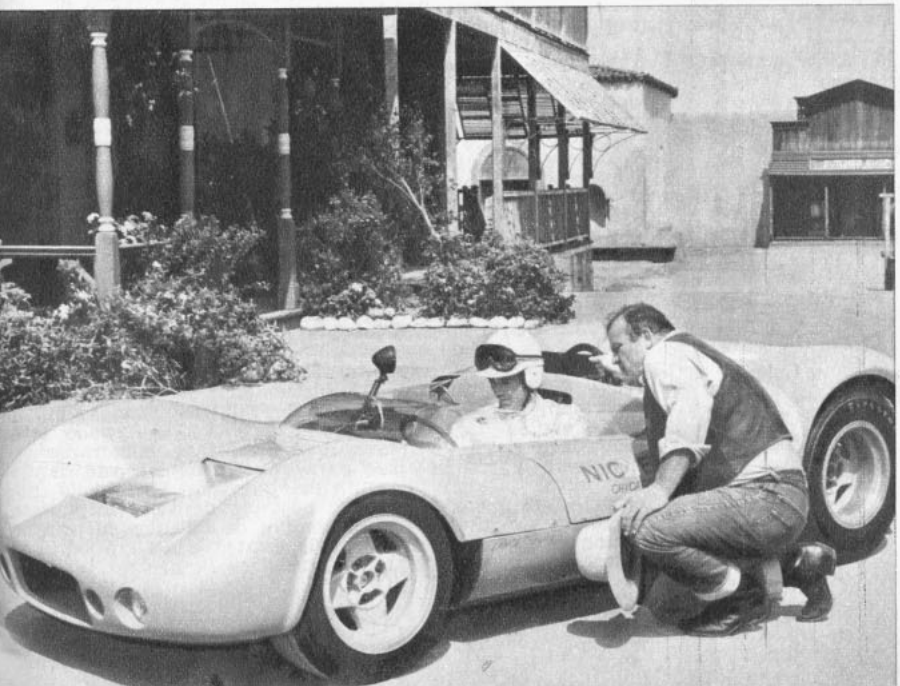
### POCA VIDA SOCIAL CONJUNTA

—Mi esposa y la señora de Lorne Greene —cuenta Mike Landon— se han hecho más o menos amigas, pero Dolphia Blocker siempre ha estado alejada del grupo Son muy escasas las ocasiones en que nos hemos reunido los tres, con nuestras respectivas esposas, para cenar. No creo que sean más de doce las veces en que nos hemos visitado con todas nuestras familias en los últimos ocho años. Tenemos intereses distintos, y lo que nos pasa no es nada extraordinario en Hollywood. En cambio en asuntos de trabajo sí que somos unidos, y es así cómo conseguimos que nuestros sueldos subieran de 800 dólares semanales a los 11 mil que ganamos ahora.

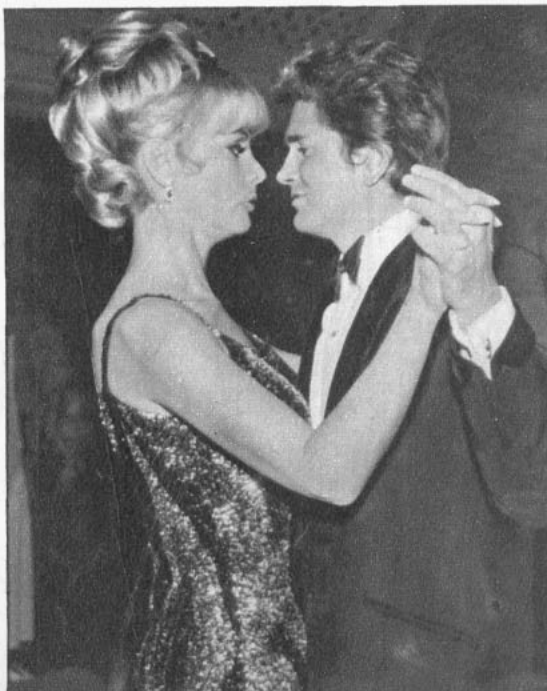
Cuando "Bonanza" termine, los tres estarán ricos, pero en ningún caso se habrán convertido en millonarios. Lorne Greene ha hecho las mejores inversiones (tierras en Arizona, bodegas de papas en Oregón, un club de bridge en Sunset Strip), pero Dan Blocker perdió dinero fabricando un coche de carrera aunque se está levantando con un garage especializado en la reparación de autos europeos. Mike Landon tiene una situación económica estable, gracias a unas estancias en California del Sur. A quien más le ha sonreído la suerte es al productor, David Dortort, quien recibe por programa 165 mil dólares. Paga 33 mil a sus tres estrellas y 5 mil a sus figuras invitadas, y en ningún caso excede la producción total de los 100 mil dólares.

Es bien sabio, sin duda, el dicho que afirma que "nadie sabe para quién trabaja"...

DAN BLOCKER: Al terminar "Bonanza", Dan será rico, pero no millonario. Gran parte de sus utilidades las perdió fabricando un coche de carreras, el "Nickey-Vinegaroon", que resultó pésimo negocio.



MIKE LANDON: En 1970 espera dedicarse al cine. Por ahora descansa divirtiéndose con su esposa.



Para aumentar la duración del peinado *



enrolle su cabello con

* form-tex






form-tex

fija el peinado sin dejarlo duro y su peinado dura mucho más.

WELLA *

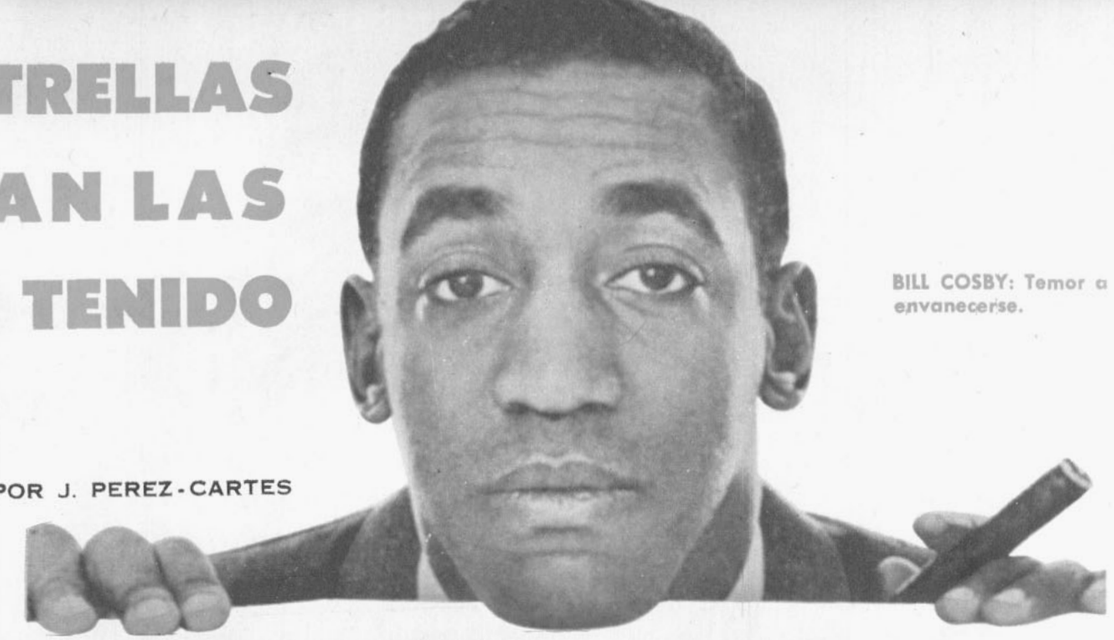
Pida **form-tex** en su Salón de Belleza, Farmacia o Perfumería.



Ecran TV Internacional

# LAS ESTRELLAS REVELAN LAS VECES QUE HAN TENIDO MIEDO

POR J. PEREZ-CARTES



BILL COSBY: Temor a envanecerse.

¿HA TENIDO alguna vez miedo? Sin duda de que su respuesta tiene que ser afirmativa. Es difícil encontrar a alguna persona que no experimente terror a la oscuridad, por ejemplo. Y si se trata de una mente científica que no tiene miedo a lo sobrenatural, estimamos que de todos modos le tiene que resultar inquietante caminar de noche por una calle poco iluminada... por temor a ser asaltada. Otros temores clásicos son de tipo profesional o sentimental. Las características son muy parecidas, y frutos de la inseguridad de perder algo que se necesita: un trabajo o un cariño. Finalmente, y desde tiempos inmemoriales, el hombre ha tenido miedo a la muerte. Y si a usted le ha ocurrido esto, espere a conocer lo que cuentan sobre el particular las estrellas de la televisión, que tampoco escapan a aquello de tener miedo.

## LEIGH TAYLOR-YOUNG

"NUNCA he amado a nadie antes como a ti" es una frase que jamás debería ser dicha, a menos que se tengan tres años de edad. Tal vez haya servido para sellar un romance un par de décadas atrás, pero hoy está absolutamente pasada de moda. Leigh Taylor-Young, quien pronto será una figura familiar dentro de la serie "Peyton Place", a su regreso de Hawaii, donde se casó y pasó la luna de miel con su esposo, Ryan O'Neil, experimentó su mayor miedo cuando creyó que la boda no podría realizarse por estar Ryan aún casado con Joanna, la madre de sus dos hijos, Tatum y Griffin.

—Dos días antes que nosotros partiéramos a Hawaii —cuenta Leigh—, Joanna había prometido a Ryan acompañarlo a Juárez, México, donde se divorciarían. Sin embargo, Joanna tenía que presentarse a trabajar en una película en los estudios Disney por lo que se imponía una postergación de los trámites legales, largos y tediosos. Ryan y yo, mientras tanto, seguimos con nuestros planes adelante. Nos hicimos los análisis sanguíneos, Ryan compró los anillos y yo mi traje de bodas. El día fijado para la boda, cuando todo estaba preparado, faltaban los certificados de divorcio. Quedé con los nervios rotos, pero al día siguiente, por la tarde, después que Ryan hizo uso de todas sus influencias nos pudimos casar en privado.

Mientras tanto, dentro de la serie "Peyton Place" aún subsiste la duda de si Leigh se casará con Ed Nelson o con Ryan O'Neil. La decisión ya debe haberse tomado, porque entre otras razones apremiantes se cuenta la próxima maternidad de Leigh Taylor-Young.

## BILL COSBY

EN LA televisión todo es "escrupulosamente blanco", según afirmaron recientemente en un foro de la Asociación Nacional de Escritores los guionistas negros. Sólo la NBC escapó a las críticas, gracias a que tiene la serie "Yo soy Espía", con Bill Cosby como protagonista. Bill tendría razón si tuviera miedo a las postergaciones profesionales debido al color de su piel, pero el astro es una de las personas más inteligentes y juiciosas de Hollywood, por lo que sus temores son de otra índole.

—Mi tarea no se limita sólo a mi papel de Alexander Scott en "Yo soy Espía". Básicamente me considero un showman, un humorista que hace reír inspirándose en la gente que le ha tocado conocer a diario. Hollywood está demasiado lleno de figuras que gustan de encerrarse en una torre de marfil como para que yo me las esté dando de "divo". Quiero seguir en televisión. Si no lo hiciera estaría perdido, ya que perdería de vista mi fuente constante de inspiración, el hombre de la calle. Mi mayor temor es dejarme llevar por la gente de Hollywood. Los valores cambian y si no se tiene cuidado, uno también cambia. Quiero seguir comprendiendo al ser humano, y que no me deslumbre el falso oropel, como le ha ocurrido a tantos. Allí mismo comenzaría mi descenso como artista.

## EL MIEDO DE ROY

ROY THINNES, el astro de "El Largo y Ardiente Verano", sintió miedo una vez de perder el cariño de Lynn Loring, que es ahora su esposa. Albert Finney, el vibrante irlandés que encarna al muy liberal "Tom Jones" en el cine, apareció un buen día en Hollywood buscando a la joven que podría acompañarlo en una película que se iba a realizar en los estudios Universal. Entrevistó a más de mil estrellitas, pero quien verdaderamente le interesó por compañera fue Lynn Loring.

—Yo sabía que Lynn me quería —recuerda Roy Thinnes—. Eran tres años los que había estado a mi lado, justo en una época muy mala para mí. Tenía grandes problemas financieros con mi primera esposa, y por eso fue que demoramos tanto en casarnos con Lynn. No niego que tuve celos de Albert Finney. Recuerdo que una vez le grité: "¡Apártese de mi novia!" Lo que no me gustó fue que en una ocasión en que estuvieron conversando largamente sobre la película, él se despidiera de Lynn con esa clásica guiñada de ojo, la misma que empleara durante la sensual cena con Diane Cilento en "Tom Jones". La película no se hizo, pero en Europa todavía Albert Finney hacía recuerdos de Lynn.

## UNA ESPOSA Y SEIS HIJOS

ED NELSON, que en "Peyton Place" encarna al doctor Rossi, tiene una familia encantadora compuesta por su adorable esposa y sus seis hijos. Ed se casó con Patricia Miller cuando estudiaba leyes y poco a poco vinieron los niños. Fue ella quien lo animó a ser actor, y a poco de llegar a Hollywood estuvo en condiciones de mandar a buscar a su esposa y sus hijos, que por esa época eran sólo tres. La tribu fue aumentando y Ed se sintió plenamente realizado al trabajar en algo que le gustaba: actuar. Pero, súbitamente, vino el dardo del temor. Y entonces Ed Nelson debió implorar a Dios.

—Me comencé a sentir mal —relata Ed Nelson—, y durante un tiempo lo atribuí al exceso de trabajo que tuvimos el año pasado. Finalmente decidí ir al médico, quien me hizo una serie de exámenes de rayos X y revisó todo mi historial clínico. Me intranquilicé cuando me pidieron nuevos y nuevos exámenes, todos realizados con gran urgencia. Finalmente decidieron operarme. Pedí permiso de cuatro semanas en la serie, y me hospitalicé. Iban a extirparme un pequeño tumor pulmonar. Rogué fervorosamente para que no se tratara de un cáncer. Afortunadamente Dios me escuchó.

Ed Nelson goza en la actualidad de excelente salud, y aunque en esos días se produjo una verdadera confabulación para no alarmarlo, había fundadas razones para temer lo peor. El productor de "Peyton Place", Paul Monash, hizo que en los libretos apareciera el doctor Rossi viajando por un mes fuera de Peyton, y no se reemplazó a Ed por otro actor, como es usual hacerlo en casos de enfermedades prolongadas. Sin comentarlo en voz alta, todos manifestaban preocupación por la numerosa familia de Ed. Y el motivo clave de tantos temores era un dato que aparecía en la ficha médica de Ed Nelson: cuando vivía en Nueva Orleans y llevaba dos años de casado, había sido operado... de un cáncer pulmonar.

Problemas sentimentales, profesionales, sociales y médicos han aterrado a cuatro estrellas. En el fondo, es el miedo a perder salud, dinero o amor que puede experimentar cualquier persona, y es lógico que así sea porque en su vida privada están sujetos a los mismos azares y contingencias de todos los que vivimos en este mundo.

LEIGH TAYLOR-YOUNG: Miedo de casarse.



ED NELSON: Pánico de morir





# DELON

## o el sentido de la paternidad

POR P. GIANNOLI

ES el más bello del cine francés. La belleza es para un hombre, especialmente un actor, un arma de dos filos. Si quisiera le bastaría cualquier argumento banal para seguir siendo el ídolo de los sueños de millares de quinceañeras. Sin embargo, ha elegido el camino más difícil. En su casa de campo cerca de París, Alain Delon se confiesa.

—Cuando se habla de usted se dice que parece estar atormentado por penas sin causa. ¿Se equivocan quienes así piensan?

—Creo bastante en la Astrología y pertenezco a Escorpión, un signo atormentado. Pero fíjese bien: "atormentado" es a pesar de todo una gran palabra. Vamos más allá de la duda o la interrogación sobre uno mismo. Soy, antes que nada, muy consciente, muy lúcido. Si he tenido dudas es porque no me ciego: mi profesión es muy frágil y sé que estoy apenas sujeto de un hilo.

—No quisiera ser desagradable con su esposa, pero ¿no es cierto que la cosa más importante de su vida es su hijo y no su matrimonio?

—¡Pero si es tan sencillo! Mi mujer es maravillosa, pero mi hijo es mi carne y mi sangre, un poco de continuación de yo mismo. Moriré, mi mujer morirá y mi hijo queda. No he podido ser un creador, porque no tengo los medios intelectuales para serlo. No hay creación en un papel ni en una canción. En cambio hay autores, hay pintores, hay científicos que descubren la penicilina. Ellos son creadores; yo sólo soy un intérprete. Y mi hijo es la verdadera creación que he hecho en mi vida.

—Antes de este hijo, ¿tenía usted la noción de esta responsabilidad o le ha venido a usted junto con llegar él al mundo?

—La tenía. La pena más grande de mi vida fue no haber tenido un hijo... a los 18 años. Hubiera podido tenerlo si hubiese querido, pero no me sentía capaz ni listo para ello. Y si he esperado tan largo tiempo es porque deseaba estar seguro de mí mismo antes de asumir estas responsabilidades. ¡Si supiera usted cómo lo deseaba! Para mí tener un hijo a los 18 años era, más que ser un padre joven, el hecho de verme convertido en un hermano mayor. Años más tarde habría sido un padre de 36 años con un hijo de dieciocho; creo que ésta es una de las cosas más bellas del mundo...

—Usted viene de un hogar dividido, ¿verdad?

—Mis padres se divorciaron cuando yo tenía cuatro años. Mi madre se casó nuevamente y mi padre volvió a rehacer su vida. En cierto momento de mi vida me encontré en el medio de dos familias, yendo de uno a otro lado, buscando un hogar fijo, ya que tenía dos. Quizá por ello mi verdadera naturaleza asomó antes de tiempo y a los 14 años un amigo y yo, nos arrancamos de la escuela para ir a América. Terminamos en una comisaría de Burdeos. A los 17 años volvieron a aparecer mis deseos de aventura. Pero para un hombre de mi edad y mi condición (mis padres eran gentes modestas y yo mismo el único título que tengo es el de carnicero) la única evasión era Indochina.

—¿Sabía usted que iría a la guerra?

—Lo sabía.

—¿Fue usted un niño rebelde que dio trabajo a sus mayores?

—Fui muy difícil para mis padres. Seguramente era también un poco culpa de ellos. Era un niño perdido que buscaba algo. Probablemente una infancia o una atmósfera familiar, una atmósfera cálida..., y padres unidos. Sabía yo que me faltaba algo, pero no podía discernir qué. Este desequilibrio me hizo conocer doce colegios, veinticinco escuelas comunales y seis pensionados adonde era continuamente enviado por mi falta de disciplina.

—Su padre y su madre le han hecho falta mucho tiempo...

—Sí, me han hecho falta; aún me hacen falta y siempre notaré su falta a pesar de toda la gentileza de mi padrastro y de todo el encanto de mi madrastra. Quizá hasta sea preferible no tener familia que tenerla parcelada, un día en una parte, otro en otra. Llegan nuevos niños a la familia y son medios hermanos o medias hermanas. Quisiera uno que fueran como es uno, pero eso no ocurre jamás. He sufrido al no tener un padre y una madre enteramente míos, aunque quiero entrañablemente a mis medios hermanos. Del mismo modo que también me ha causado tristeza no tener un hermano mayor u otro menor que sean realmente de mi misma raza, de mi misma sangre.

—Hace falta una autorización paterna para enrolarse a los diecisiete años... e ir a la guerra...

—Sí, hasta los 18 y medio. En aquel tiempo todo París estaba cubierto de letreros que decían: "Enrólese en la Aviación", "Enrólese en la Marina". Yo quería ser piloto. Mi padre me llevó hasta el Ministerio de Aviación, pero el último contingente acababa de partir. Tendría que haber esperado seis meses más para el próximo contingente y yo tenía prisa. El Ministerio de Marina me permitió partir dos meses después..., y fui marino. Después de un tiempo de estar en Port Leon, unos camaradas y yo quisimos irnos a Indochina, simplemente por necesidad de evasión. Yo bien poca idea tenía de que defendía una causa.

—Y allá ¿lo descubrió?

—Tampoco. Después de un tiempo quise quedarme en Indochina y para el caso envié a mi casa los papeles de la autorización que me fueron debidamente firmados. Esto es lo que no he podido comprender nunca. Yo jamás enviaría a un hijo mío a la guerra a los dieciocho años. Esa época es buena para estudiar y no para sostener un fusil.

—En Indochina, ¿conoció usted la verdadera guerra; esa con muertos alrededor?

—La verdadera guerra probablemente no, pero sí el verdadero miedo. Yo pertenecía a una compañía disciplinaria, una "compañía de guardia".

—¿Por qué?

—Porque también en el Ejército fui un indisciplinado. Desde el principio me hice notar por eso. Antes de partir a Indochina pasé más tiempo arrestado que otra cosa; una vez allá, en la compañía de guardia estaba con los peores sujetos. Debíamos cuidar el arsenal de Saigón. Haga cuenta de que éramos unos verdaderos suicidas, porque de todos modos los bombardeos llegaban, ineludiblemente, ahí. Parecerá idiota, pero una noche que esperábamos un bombardeo, a un compañero le castañetearon los dientes y de pronto, a los cuarenta soldados que allí estábamos, a todos nos castañetearon los dientes... Sí; he conocido el miedo. También lo conocí a mi regreso al continente, cuando no me sentía con ánimo para atravesar las calles... Todas esas gentes que corrían por las calles me llenaban de angustia; había salido de una jungla para caer en otra.

—Podría haber ido donde un pariente o un amigo.

—No tenía ni lo uno ni lo otro. Mis dos únicos amigos estaban apartados de mí por la guerra... Me puse a trabajar de mandadero y después de mozo en un café.

—Usted no tenía amigos, ni familiares, ni una profesión; ¿fue entonces cuando descubrió el poder de su rostro?

—El poder de seducción es demasiado pasajero. Un hermoso árbol retiene la atención de una persona sólo por un momento. Además la belleza física es un arma de doble filo. Se corre el riesgo de ser etiquetado... A mí me sucedió lo clásico. Un amigo de Yves Allegret preparaba una película y le faltaba un personaje. Me vio sirviendo en un café de los Campos Elíseos. Me pidió que fuera a su domicilio. Le conté mi vida, porque me lo pidió. Le confesé, incluso, que no me interesaba hacer películas y me persuadió de lo contrario. Me recomendó que fuese lo más natural posible y así fue como me encontré cara a cara con Edwige Feuillère. Sentí pánico, pero más tarde comprendí que estaba en mi elemento. En ese trabajo había encontrado la horma de mi zapato. Era lo que convenía a mi naturaleza y a mi temperamento... Más tarde tuve la suerte de conocer gentes: Visconti, Clément, Antonioni, que me hicieron descubrir y aprender este trabajo. Después de eso he querido ir más lejos. Ya no quiero ser "bonito", simplemente.

—Este éxito fácil, ¿no lo ha hecho atormentarse sobre su futuro?

—No, porque desde el comienzo me lancé en una aventura en la cual no tenía nada que perder, pero sí mucho que ganar. Me decía: ¿resultará o no resultará? Si no resulta, lástima; si resulta, mejor. No era nadie y en el juego no arriesgaba nada. Es después, cuando me he convertido en Alain Delon, que he tenido que esforzarme al máximo.

—A causa de su infancia y de su adolescencia, ¿ha notado usted a veces que le faltan a su personalidad bases morales o culturales?

—Hay un montón de cosas que me han faltado enormemente al comienzo de mi carrera. Algunas me faltarán siempre. He tratado de compensarlas no por un cierto profesionalismo, sino por una inteligencia instintiva que he desarrollado en el curso de los años. Si yo quisiera recuperar todo lo que perdí en mi primera juventud, tendría que dejar de trabajar unos cinco años y meterme en un colegio a aprender. De todos modos, no lamento los años que se fueron. Lo único que lamento es no haber estado más tiempo en la escuela. He estado en la escuela de la vida y ésta... no es tan mala para un actor.

Ha caído la tarde en la casa campestre de Delon. El más bello rostro del cine francés ha respondido todo casi sin titubear. La expresión cambia cuando una voz infantil lo llama. Es el pequeño Anthony que se precipita a los brazos de su padre...

Iba yo a preguntarle a Alain si sentía que la vida le había dado algo, pero la respuesta la tengo ante mis ojos... Alain Delon, casi huérfano y nómade, ha creado su propia familia.

# Concurso Rapekart Zig - Zag

CON la amplia participación de todos los lectores del país realizamos otro sorteo del gran CONCURSO RAPEKART ZIG-ZAG, de acuerdo al cual nuestros lectores pueden optar a diez libros donados por la EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. Felicitamos a todos los lectores favorecidos, quienes enviaron oportunamente sus cartas desde los más diversos puntos de Chile.

Con el film "Juicio en Nuremberg" (ECRAN 1.900) resultaron favorecidos los lectores: Slavia Cvitanovic (La Cisterna), Roberto Garcés (Teno), A. Alvarado (Puerto Montt), Juana Marinovic (Antofagasta) y Tomás Morales (María Elena).

Con el film "Kid Galahad" (ECRAN 1.901): Juan González (Río Bueno), Alonso López (Conchalí), S. Dálices (Santiago), Luis Salgado (Talca) y Eliana Guzmán (Maipú).

## ¿RECUERDA ESTA PELICULA?

ES CHARLTON HESTON en uno de sus personajes épicos. Y en un film grandioso de 184 minutos de duración. Heston encarnaba aquí a un legendario personaje de la historia española, acompañado en el reparto por Sofía Loren, Raf Vallone, Geneviève Page y John Fraser. El film, dirigido por Anthony Mann, fue realizado en Technicolor y Tecnirama 70 (1960). Por supuesto, como en toda superproducción, había de todo, desde las escenas románticas hasta los grandes movimientos de masas... ¿Qué film era éste? Si recuerda su título, **ANOTELO EN EL REVERSO DE UN SOBRE** y envíelo a RAPEKART, Revista "Ecran", Casilla 84-D, Santiago. Así podrá participar en el sorteo quincenal de diez libros donados por **EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.**

Título del film anterior: "El prisionero de la Bastilla". (A Tale of two cities).





**RAPHAEL, joven cantante y actor español.**

## ¿Qué quiere saber... ah?

**ELEAZAR MORALES A.** (Machalí). A **ELVIS PRESLEY** puede escribirle a "Graceland", Memphis, Tennessee, U.S.A., y a R.C.A. VICTOR, 155 East 24 Street, New York City, New York, U.S.A. No hay de qué. **MARITZA GONZALEZ T.** (Temuco): La filmografía de ELVIS PRESLEY la publiqué en "Ecran" 1879. Sus últimos films (y que se pueden agregar a esa filmografía) son: "Spinout" (1966, con Shelley Fabares y Diane McBain y dirigida por Norman Taurog), "Easy Come, Easy Go" (1966, con Dodie Marshall y Elsa Lanchester y dirigida por John Rich) y "Clambake" (1967, con Shelley Fabares y dirigida por Arthur Nadel). Sí, Shelley Fabares es también su compañera en "California Holiday" (Fiesta en California).

—oOo—

**VIRGINIA PEREZ B.** (Santiago): Usted nos cuenta que es admiradora de "Ecran" y que su madre también la compra todas las semanas desde que era joven. Aplaudo esta verdadera muestra de afecto familiar. Ahora, tome nota de las direcciones que me solicita, así como los lectores **CARMEN VIDAL** (Santiago), **FRANCISCO LATORRE** (Ñuñoa) y otros: a **THE FOUR SEASONS**, escríbanle a 35 East Wacker Drive, Chicago, Illinois, U.S.A.; a **RAPHAEL**, a **UNIESPAÑA**, Castelló 18, Madrid-1, **ESPAÑA**; a **ENRIQUE GUZMAN**, a Películas Mexicanas, Avenida División del Norte N.º 2462, tercer piso, México 13, D.F., **MEXICO**; **PAUL REVERE AND THE RAIDERS**, a 9000 Sunset Blvd., Los Angeles, California, U.S.A.; **THE ELECTRIC PRUNES**, a Reprise Records, 4000 Warner Blvd., Burbank, California, U.S.A.; a **THE SUPREMES**, a International Talent Management Inc., Detroit, Michigan 48208, U.S.A. **RECADO** para Virginia: lamento mucho que todavía no pueda ver "Blow Up". Es un film de indudable calidad artística. Pero ya lo verá cuando cumpla los 21 años. Las buenas películas siempre se reestrenan. A **DAVID HEMMINGS** (que a lo mejor podrás verlo pronto en "Camelot"), puedes escribirle a Associated British Pictures Corporation Ltd., Elstree Studios, Bareham Wood, Herts., **ENGLAND**.

—oOo—

**MARIA DE LOS ANGELES GUZMAN** (Concepción): Sobre **SEAN CONNERY** estamos publicando siempre amplias informaciones, de acuerdo a la actualidad y a la actividad del artista. En "Ecran" 1906 usted encontrará **Un Retrato Superíntimo** del actor. En todo caso, para complacerla a usted y a todos los lectores que nos preguntan sobre la carrera fílmica de Connery, aquí está su filmografía: **"No Road Back"** (1955, con Patricia Dainton), **"Time Lock"** (1956, con Betty McDowall), **"Action of the tiger"** (1957, con Martine Carol), **"Hell Drivers"** (1957, con Peggy Cummins), **"Another Place, Another Place"** ("Víctimas de sus deseos", en Chile, 1958, con Lana Turner), **"Darby O'Gill and the Little People"** ("El Cuarto Deseo" 1958, con Janet Munro), **"Tarzan's Greatest Adventure"** ("La gran aventura de Tarzán", 1959, con Gordon Scott y Sarah Shane), **"The Frightened Coty"** (1961, con Yvonne Romain), **"On the Fiddle** (1961, con Alfred Lynch), **"The Longest Day"** ("El día más largo del siglo", 1962, con reparto multiestelar), **"Dr. No"** ("El satánico Dr. No", 1962, con Ursula Andress), **"From Russia with love"** ("El regreso del Agente 007", 1963, con Daniela Bianchi), **"Woman of Straw"** ("La mujer de paja", 1963, con Gina Lollobrigida), **"Marnie"** ("Marnie", 1964, con Tippi Hedren), **"Goldfinger"** ("007 contra Goldfinger", 1964, con Honor Blackman, Shirley Eaton y Gert Froebe), **"The Hill"** ("La colina de la deshonra", 1964, con Harry Andrews), **"Thunderball"** ("Operación Trueno", 1965, con Claudine Auger), **"A Fine Madness"** ("Sublime Locura", 1965, con Joanne Woodward y Jean Seberg), **"You Only Live Twice"** ("Sólo se vive dos veces", 1967, con Mie Hama, Akiko Wakabayashi y Tetsuro Tamba). Actualmente se apresta a protagonizar un film de estilo western, "Shalako", en México. ¿Conformes? No hay de qué. **RAPEKART.**

# A, AMIGOS!

POR RAPEKART

## CINE-TANDA

NUEVOS lectores se suman a la larga lista de colaboradores de esta popular sección "Cine-Tanda", donde todos pueden **tandear** a costa de astros y estrellas. En todo caso, cumplimos con el deber de informarles que todos los chistes seleccionados serán publicados, pero de acuerdo al orden de recepción de los mismos. Así es que todos podrán postular al sorteo de 30 escudos mensuales. ¿De acuerdo? Aquí van otras colaboraciones de nuestros lectores. ¡A reír todos!



**EL: ¿Qué pasa, mi linda?... ¿Has visto mala cara? (Anthony Quinn, convertido en Quasimodo para el film "El Jorobado de Nuestra Señora", es visitado por la actriz japonesa Yoko Kashiwagi. Enviado por Amandita Muñoz Lattapiat, de Santiago).**



**EL: Querida... Te lo ruego... ¡Detén tu dieta para adelgazar! (Richard Burton en "Dr. Faustus". Enviado por Migueli-to Pacheco, Avenida Cortés 1425, Concón.)**

## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

### Semana del 22 al 28 de agosto

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
No inicie discusiones con los nativos de Piscis. Lo único que logrará será promover en ellos una mala impresión. Días activos si entre sus socios está Leo o Capricornio.



**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
No rompa sus actuales relaciones sentimentales aunque éstas estén un poco difíciles. Tal vez necesite de tranquilidad para volver a descubrir el encanto de su pareja.



**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
Trate de arreglar sus intereses sentimentales mientras sus encantos se mantienen vivos. Escorpión tiene una proposición interesante que hacerle. Encuentros con Acuario.



**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
Su naturaleza afectuosa no es bien entendida, como tampoco su ligera tendencia al despotismo. Un aire de indiferencia le sentará mejor esta semana.



**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
Es necesario que haga las paces con sus viejas amistades. Ellos serán sus mejores aliados en caso de murmuración. Notable entendimiento amoroso con Capricornio.



**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
La oportunidad sentimental que dejó pasar ya no vuelve, pero aún quedan bastantes sorpresas agradables en su futuro. Momentos amables con Escorpión.



**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de oct.)**
Lo más difícil ya está superado. La primavera se adelanta notablemente para usted. Sentirá, a pesar del tiempo, un marcado romanticismo que derrotará su rutina.



**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
Numerosas corrientes sentimentales en su destino. Si es varón, le aconsejamos pensarlo dos veces antes de lanzarse a una aventura clandestina.



**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
Sigue la racha de buena suerte. Haga ahora todo lo que planeó a comienzos del invierno. Los enamorados notarán que sus parejas se muestran más expansivas.



**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
Siga sin descuidar su apariencia. A usted no le gustaría que una visita inesperada la sorprendiera. Optimismo a causa de carta o noticia que viene de lejos.



**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de febrero)**
Haga concesiones si quiere seguir gozando de su buena suerte. En lo sentimental, debe corregir algunos errores de táctica. En lo financiero, cuide su dinero.



**PISCIS**
**(19 de feb. al 20 de marzo)**
Esta semana el nativo de Piscis tendrá horror por las ataduras. Su susceptibilidad no obedece a una causa real. Usted ya está en condiciones de enfrentar el matrimonio.



Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión: 18-VIII-1967.




SATURA para su cutis...



La crema de las mujeres más fascinantes del mundo. Humedecedora. Es indicada para todo tipo de cutis en la noche y la mañana. Sea cual fuere su edad, apreciará sus beneficios.

Y consulte a nuestras expertas sobre los preparados que para cada tipo de cutis ofrece.

DOROTHY GRAY

NEW YORK - LONDON - PARIS


# "Un Rey por Inconveniencia"

**("Le roi de coeurs"). Franco-italiana. 1966. Distribuye: Artistas Unidos. Director: Philippe de Broca. Reparto: Alan Bates, Pierre Brasseur, Jean-Claude Brialy, Geneviève Bujold, Adolfo Celi, Françoise Christophe, Julien Glomar, Micheline Presle, Michel Serrault. Guión: Daniel Boulanger. Fotografía (DeLuxe-Techniscope): Pierre Lehomme. Censura: Mayores de 18 años. Duración: 95 minutos. Estrenaron: Imperio, Normandie.**

Con esta película Philippe de Broca demuestra que con su estilo es capaz de ofrecer una obra que escape al carácter de simple "entretención" que tenían sus últimos films, apoyados fundamentalmente en las peripecias acrobáticas de Jean-Paul Belmondo ("Cartouche", "El hombre de Río" y "Aventuras de un chino en China"). Prueba, por lo mismo, que en nuestra época aún hay lugar para jugar con gracia francesa a la poesía, aun cuando el tema se apoye en una intencionada crítica antibelicista.

La simbólica acción transcurre en octubre de 1918, en las postrimerías de la Primera Guerra Mundial, en un pueblo francés que conserva el antiguo toque del romanticismo en sus calles y arcadas y la picardía de la Belle Epoque en sus habitantes. Los alemanes abandonan el pueblo, que volará en mil pedazos al funcionar por última vez el oculto mecanismo de una bomba de tiempo. Los escoceces apostados en las cercanías del villorrio tienen noticia del atentado y desean salvar el pueblo por considerarlo una posición estratégica decisiva. Envían a Plumpick (Alan Bates) para que se ponga en contacto con los miembros de la Resistencia y descifre el mensaje en clave, comunicándose con la columna de mando mediante sus palomas mensajeras.

Este es el inicio de la acción, pero ¿en qué pueblo cumplirá el joven soldado su misión? ¿Qué mensajes llevarán por los cielos sus palomas? Es una aldea de carnaval. Mensajes incomprensibles. Los habitantes han huido, pero no todos: los locos se han escapado del asilo y buscan en el pueblo los elementos teatrales que les permitirán asumir los papeles que su fantasía les propone.

El joven Plumpick es nombrado "Rey de Corazones" y es coronado con farsesco ceremonial en la catedral, pues, a pesar de las protestas del sorprendido soldado, la duquesa lo somete, porque "la poesía es todo en este mundo".

Y ésta es, precisamente, la poesía. De Broca la ha descubierto y la ilustra en forma admirable en las imágenes. Ballet encantador en el que todos están dichosos, pues "el Amor (la ingenua trapecista Coquelicot) les ha devuelto al Rey de Corazones". Afuera, más allá de los vetustos muros de la ciudad, está la destrucción; hay una barrera infranqueable entre ese mundo y estos locos maravillosos. Todo parece un sueño, con sus tonos azulosos, pero ojalá un sueño que dure para siempre.

Finalmente, Plumpick, sencillo y sentimental, aceptará convencido la decisión a que quiso llevarlo De Broca; comprenderá que entre dos mundos de locura, más vale escoger aquel en que aún palpitan el humor y la alegría, la poesía y el amor. Su strip-tease final simboliza la purificación definitiva que es menester para iniciar esa nueva e idílica existencia.

**EN RESUMEN:** Philippe de Broca, con agudo y bien dosificado humor, ha substituido la mecánica de sus desenfrenadas acrobacias por un lirismo onírico y conmovedor. **BUENA.**

**Mariano Silva.**

## CINE - FOROS

Un interesante Ciclo de Cine Francés está realizando la Sección de Extensión Cultural de la Biblioteca Nacional, a través de los Cine-Foros sabatinos, que dirige Raúl Pérez Arias, con "Lola", de Jacques Demy, y tres films estrenados exclusivamente en esta muestra: "Band à part", de Godard; "Thérèse Desqueyroux", de Franju, y "Mort, où est ta victoire", de Bromberger. Las exhibiciones se realizan todos los sábados, a las 19 horas, en el Salón Auditórium de la Biblioteca Nacional (entrada por Moneda).



## "Flint, Misión Insólita"

**(In like Flint.) Norteamericana. Producción: Saúl David. Dirección: Gordon Douglas. Guión: Hal Fimberg. Música: Jerry Goldsmith. Cinemascope. Color de Luxe. Duración: 110 minutos. Censura: mayores de 14 años. Intérpretes: James Coburn, Lee J. Cobb, Jean Hale, Andrew Duggan. Salas de estreno: Lido, Astor, Santiago y City.**

La paz mundial está a punto de ser perturbada por una poderosa organización internacional con sede en las exóticas Islas Vírgenes. Un ejército de glamorosas amazonas es utilizado por una nación extranjera para romper la política pacifista del Presidente de los Estados Unidos. Se suplanta incluso al propio Jefe de Estado norteamericano, en presencia del máximo representante del Servicio de Inteligencia. La única solución para este plan y la infiltración de todos los servicios secretos por espías es Peligro Supremo, Flint.

Este segundo aporte a la serie Flint muestra una franca inferioridad. El humor cae en la ingenuidad de tantas comedias norteamericanas y el afán de superar la serie de 007 les conduce a excesos que molestan aun al menos exigente de los espectadores. Como es usual en este tipo de films, la realización es correcta, incluso acertada y por momentos brillante. Se quiso aprovechar al máximo a James Coburn y sólo se consigue proyectarlo en una dimensión chocante e incluso ridícula. Es un hecho: Flint resultaba simpático en una sola emisión. Los fanáticos pueden extraer de este film algunos elementos de solaz. **MENOS QUE REGULAR.**

**Y. M.**



## "Django"

**(Django.) 1967. Coproducción ítalo-española. Productor y director: Sergio Corbucci. Guión: Sergio Corbucci, Bruno Corbucci, Franco Rossetti, José G. Maesso. Fotografía (Eastmancolor): Enzo Barboni. Música: Luis Enríquez Bacalov. Decorado: Francisco Canet. Reparto: Franco Nero, Loredana Nusciak, José Bódalo, Angel Alvarez. Duración: 95 minutos. Censura: Mayores de 21 años. Estrenaron: Real, Victoria, Capri, Florida, Continental y Oriente.**

EN los días que siguieron a la guerra de secesión norteamericana, un misterioso aventurero, Django (Franco Nero), llega a un miserable poblado del Oeste para vengar a su esposa, asesinada por un comandante sudista. Encuentra que allí se libra una lucha a muerte entre una banda sudista (muy similar al Ku Klux Klan) y otra mexicana. Django, utilizando una ametralladora, participa en la pugna, de acuerdo a su propio interés. De paso conquista a una hermosa mujer, María (Loredana Nusciak)...

SIN duda es un film que sobresale en la gruesa producción de los westerns a la italiana. Registra, por supuesto, la misma excesiva violencia de éstos y hasta detalles francamente macabros (como la tortura del predicador, primero, y de Django, después), pero la realización general, sobre todo desde el punto de vista técnico formal, es más acertada que en los films corrientes de esta índole. La ambientación posee, por momentos, cierto valor plástico y la actuación es más convincente. **MAS QUE REGULAR.**

**O. R.**



## "Tres para la Boda"

**("Doctor, you've got to be kidding".) Norteamericana. 1966. Distribuye: Metro Goldwyn Mayer. Director: Peter Tewksbury. Reparto: Sandra Dee, George Hamilton, Celeste Holm, Bill Bixby, Dwayne Hickman. Guión: Phillip Shunken. Fotografía (Panavisión-Metrocolor): Fred Koenenkamp. Música: Kenyon Hopkins. Censura: Mayores de 18 años. Duración: 94 minutos. Estrenaron: Metro, Mayo, El Golf, Lo Castillo.**

Una muchacha soltera (Sandra Dee) es llevada a la clínica para que dé a luz a un hijo de padre desconocido. La acompañan su madre (Celeste Holm) y tres jóvenes que la pretenden y desean dar su nombre a la criatura. La jovencita recuerda cómo sucedieron los hechos que la han llevado a tan difícil encrucijada, a pesar de ser una "chica buena". En su recuerdo es figura central su metódico, maniático y apuesto jefe (George Hamilton), que se opone a las ambiciones líricas de la protagonista alentada por su madre.

Esta comedia sorprende por su liviandad y su aceptable traducción en términos cinematográficos, a pesar de los abundantes lugares comunes y de las breves líneas activas que contiene la trama. El joven director Tewksbury transforma en un momento simpático una obra que prometía poco o nada al espectador. Asimismo, es notable el aprovechamiento que se hizo de los dos escenarios en que se desenvuelve la mayoría del film (la oficina del joven ejecutivo y el living del hogar de la muchacha), los que nos dan la sensación de espacios cerrados. **REGULAR.**

**M. S.**



## "Estos Italianos"

**(Made in Italy.) Coproducción ítalo-francesa. Producción: Gianni Hecht Lucari. Director: Nanni Loy. Argumento y guión: Ruggero Maccari y Ettore Scola. Música: Carlo Rustichelli. Duración: 110 minutos. Censura: mayores de 18 años. Techniscope y technicolor. Intérpretes: Sylva Koscina, Virna Lisi, Anna Magnani, Nino Manfredi, Alberto Sordi, Jean Sorel, Catherine Spaak. Sala de estreno: Ducal.**

Una historia cíclica en la línea de "La Ronda". Busca dar una idea de lo que es la Italia siglo XX, tomada en su aspecto gracioso, frívolo y amable, con especial énfasis en lo anecdótico. No tiene un argumento en el sentido real del término, pero tiene como centro el personaje de Anna Magnani, una empleada que trabaja como doméstica todos los días hábiles, dejando el domingo para ella, su marido, hijos y suegra. Lo que sucede con la mujer y los suyos un día domingo mientras van a una heladería hace el film.

El humor prodigándose en la proporción de "Este Mundo está Loco, Loco, Loco"..., pero a nivel de imitación menos feliz. Despliegue de elementos técnicos y de estrellas, pero es la actuación de varios de los actores la que logra traducir la intención del director. Anna Magnani, su marido y su familia proporcionan un elemento vital y un contrapunto, en algunos casos obvio y elaborado. El estilo y la intención se consiguen en alta medida, ofreciéndose una visión caleidoscópica, a brochazos y con un uso hábil del color y la luz, que tiene mucho de vodevil llevado al cine y trasladado a nuestros días. Interesa, divierte y deja un sabor a nada. **REGULAR.**

**Y. M.**

# HISTORIA INSOLITA DEL CINE

CAPITULO 4

por MIKE STAR

Qué curioso... Muy curioso, eh.

Ah... Más curioso todavía.

Además del arte de las sombras y los carteles, apareció "la linterna mágica". Entre sus precursores se hallan el fraile inglés Roger Bacon (Siglo XIII) y el artista florentino Leone Battista Alberti (Siglo XV). También Leonardo da Vinci, "el hombre orquesta" de los inventos. Leonardo contempló admirado los rayos luminosos en 1500.

Dato: la invención de esta máquina proyectora, la "linterna mágica", se debe al físico italiano Gian Battista della Porta, el jesuita alemán Atanasio Kircher, los franceses Claude Milliet de Charlie y Jacques Charles. Uno de los aparatos inventados por Kircher pueden verlo (si ustedes desean) en el Museo del Colegio Romano... en Roma, por supuesto.

NO TOCAR. APARATO MAGICO.

En los años de la Revolución Francesa, el físico belga Etiénne Robertson inventó el "fantascopio", un complicado sistema de proyectar imágenes sobre una pantalla. Constituyó un éxito popular y el primer gran paso para el cine futuro estaba dado...

No te asustes, Napo... Sólo se trata de un juguete.

El ya famoso general Napoleón Bonaparte era un gran fanático de este tipo de cine.

(Continuará).



MARCIA OLIVARES. 17 años. De Santiago. (Cand. 1907-22). 1,70 m. Peso: 54. Talla 46. Cabellos: castaño oscuro. Ojos café. Tez mate. (Foto DAVID.)



PATRICIA SILVA (Cand. 1907-21). 22 años. Soltera. De Stgo. 1,66 m. Peso: 60. Modelo de peinados. Ojos verdes. Tez mate. Cabellos: castaño claro. (Foto DAVID.)

## Gracias a las radios, el concurso gana terreno en las provincias.

IMPORTANTE y trascendente es el apoyo que le están prestando destacadas emisoras chilenas a nuestro concurso "MISS MUNDO 1967".

Entre ellas, en primer término la valiosa colaboración de CB 118, Radio Portales de Santiago, quien tiene un equipo especial de periodistas trabajando en favor de dicho certamen. Al frente de él se encuentra nuestra colega Josefa Aubá, quien está actuando con un celo y cariño admirables.

EN PROVINCIAS

Igualmente en el interior destaca la labor de los siguientes programas y emisoras:

—RADIO PORTALES de Valparaíso. Transmite detalles e informaciones del concurso el programa "Circuito Musical Portales", que está a cargo de Carlos Kutscher Parra.

—RADIO LA DISCUSION de Chillán. En los programas: "Dicen que dicen", que animan Graciela Contreras y Lucy Henríquez (diario, a las 14 horas), y también "Entre amigas", a cargo de Graciela Contreras y Flory Zúñiga (de 10 a 11 A. M.).

—RADIO SOBERANIA de Linares. En "Pista Juvenil", que dirige Eduardo Irribarra Becerra, y en el programa titulado "Entre Dos", que animan Ana María Fernández y Sergio Román (diario, de 22.30 a 1).

Todas estas emisoras se han comprometido a inscribir y a enviar a Santiago a su propias candidatas para este certamen nacional de belleza, que enviará a la representante chilena a Londres.

## Amelia Galaz en el Teletrece

**Amelia Gaíaz en la televisión. Fue entrevistada en Canal 13 por María Luz Marmentini, directora de ECRAN, y por Josefa Aubá, periodista, coordinadora del concurso "Miss Mundo" en Radio Portales. Dijo en esa ocasión la ganadora del certamen de 1966: "En mi viaje a Londres, en noviembre del año pasado, pude comprobar que se trata de un concurso muy serio. Todas las candidatas reciben un cuidado y una atención únicos. Creo que una de las condiciones que más exigen los jurados ingleses, aparte lógicamente de la belleza de la candidata, es la personalidad que ella demuestra. Recomiendo el concurso a todas las mujeres chilenas que tengan atributos como para optar a este viaje a Londres, que sencillamente es algo maravilloso".**








¿Por qué esconder la cara?

Usted jamás alcanzará a tener un cutis bonito ocultando las impurezas bajo una espesa capa de maquillaje, que a nadie engaña.

Vale la pena comenzar a combatir las espinillas, los barrillos y el salpullido en forma racional. Usted, al igual como miles de otras, puede lograr que su cutis sea naturalmente limpio, lozano y sin máculas.

Usted necesita seguir un cuidado metódico que la libre de las impurezas, de las espinillas y de las manchas que dejan. Esto es, el método que puede proporcionarle este Instituto. Una experiencia de 35 años y un prestigio sólidamente cimentado, abonan sus resultados. Es racional, eficaz y comprende servicio médico.

*Comience hoy a conquistar un cutis puro. Pida informes sin compromisos visitando a*

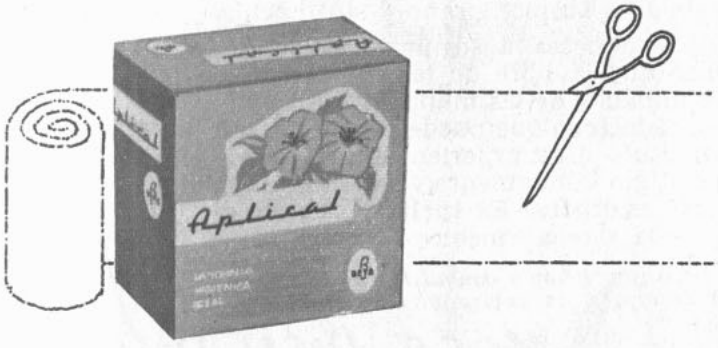
KARA VISLOVNA

Calle Phillips N.º 16 - piso 3.º, Santiago.

*Si usted vive en provincias, también puede librar su rostro de impurezas. Escriba exponiendo su problema a Casilla 9321, Santiago.*

En Viña del Mar: Calle Valparaíso 230, 3er. piso.




La mujer de nuestra época ha entrado de lleno en todo tipo de actividad que le exige rendimiento completo durante TODO EL MES .Olvide "esos días difíciles", APLICAL por su capacidad de absorción, 100% algodón hidrófilo, da seguridad total y libertad de movimiento.

CON Aplical TODOS LOS DIAS IGUAL


## Concurso "Su Week-End Feliz"

# ¡GRACIAS!

## Mi week-end fue maravilloso

### ● Expresa en su carta la lectora porteña Isabel de Cleary

A SU regreso a Valparaíso, la señora Isabel de Cleary, ganadora de nuestro tercer "Week-End Feliz" (5 y 6 de agosto), nos hizo llegar una carta en la cual nos expresa su opinión sobre este certamen que apasiona a todo Chile:

—"Quiero agradecerles todas las atenciones que ustedes tuvieron para mí y para mi esposo, Patricio Cleary, durante nuestra permanencia en Santiago.

"ECRAN, por medio del magnífico concurso "SU WEEK-END FELIZ", me brindó una regia oportunidad de salir de mi rutina de dueña de casa y madre de familia. Porque si bien es cierto que yo siempre pensaba ir algún día a la capital, con la única intención de pasarlo bien y divertirme, jamás imaginé que sería tan pronto, ni menos en las condiciones en que a nosotros nos correspondió hacerlo.

"Creo que ni con dinero habría tenido la suerte de conocer personalmente a mis artistas preferidos, y además departir cordialmente con ellos, como sucedió en mi caso que voté en favor del actor Leonardo Perucci y del animador de TV Alejandro Michel Talento.

"Los recuerdo con mucho cariño. A ellos y a la directora de ECRAN como al personal que nos atendió desde nuestro primer día en ésa. Igualmente al director de Radio Minería, Roberto Rojas, que tan gentil fue con nosotros.

"Siento una gran alegría al evocar todos aquellos momentos felices que pasé en nuestro Week End. Especialmente los nuevos lugares que conocí, muchos de los cuales hacía mucho tiempo que deseaba conocer.

"Y algo muy especial. El ambiente cálido y amable que ustedes nos brindaron, haciéndonos sentir como si en verdad hubiésemos sido viejos amigos...

"Les doy las gracias más infinitas y les saludo desde acá con un fuerte abrazo, deseándoles toda la felicidad y prosperidad que se merecen. ¡Gracias a la Empresa Editora Zig-Zag!... ¡Gracias a revista ECRAN!".

¿Y USTEDES POR QUE NO?...

La carta de la señora Isabel de Cleary es elocuente. Les recordamos que cualquiera de ustedes, estimados lectores, puede ganar también un viaje de ensueño a Santiago... Para ello no tienen más que enviar el cupón correspondiente que aparece en la página 50.

¿Quién le dice que no será usted el próximo afortunado..., el ganador del "Week-End Feliz" del mes de agosto?... ¡Escriba pronto y participe!

El matrimonio Cleary en la Exposición de Arte Folklórico en la Posada Tarapacá. Aparecen junto a la cantante argentina Pampita y a Ramón Pradini, director de ese local, que los recibió amablemente. Fue otro de los gratos momentos que les brindó nuestra Revista en las 48 horas que pasaron en Santiago.





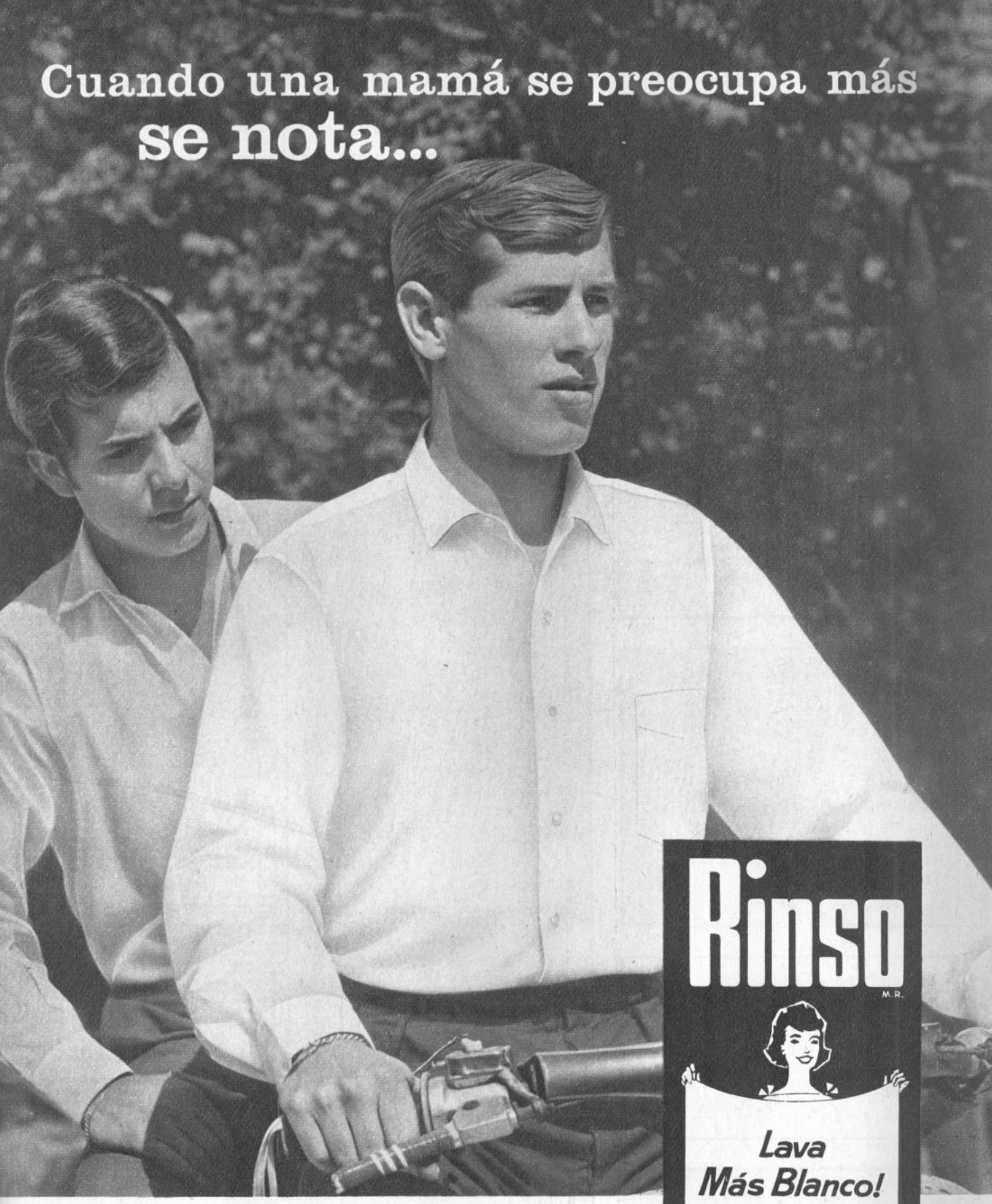
Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B) CENTRAL Correo Argentino

Concesión N.º 3855.

Tarifa reducida.

Cuando una mamá se preocupa más
se nota...




# Rinso lava más blanco

# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

**CUPON "ECRAN GUITARRA"**

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

**CUPON "FOTO DE SU ASTRO FAVORITO"**

**(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección).**

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE FOTO DESEA? .....

**(Julie Christie, Robert Vaughn, Doris Day, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor.)**

**CUPON "SU WEEK-END FELIZ"**
**(Mes de agosto)**

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....

**Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...**

.....
.....

**CUPON "MISS MUNDO 1967"**
**(Mándelo con una buena foto)**

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

**CUPON FIESTA-SORPRESA "ECRAN" (Agosto, 1967)**

EDAD ..... FONO .....
CIUDAD .....
DOMICILIO .....
NOMBRE .....
PROFESION .....

# RANKING NACIONAL DE POPULARIDAD DE ECRAN RADIO - TV CINE Y DISCO

**¡VOTE POR SUS FAVORITOS! Y PODRA GANAR UN TELEVISOR Y OTROS VALIOSOS PREMIOS!**

**RADIO**

PROGRAMA .....
.....
FIGURA RADIAL .....
.....

**(En programas radiales se incluyen shows, audiciones periodísticas, deportivas, femeninas, infantiles y bloques de radio-teatros.)**

**TELEVISION**

**(Los votos de los favoritos de la TV nacional aparecen en TELEGUIA.)**

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
PELICULA O SERIE .....
.....

**CINE**

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTOR NACIONAL .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
ACTRIZ NACIONAL .....
.....
PELICULA EXTRANJERA .....
.....
PELICULA NACIONAL .....
.....

**DISCO**

**(Idolo de la Canción 1967: hombre o mujer.)**

MEJOR FIGURA EXTRANJERA .....
.....
MEJOR FIGURA NACIONAL .....
.....
CANCION FAVORITA 1967 .....
.....
NOMBRE DEL VOTANTE .....
.....
.....
PROFESION .....
EDAD .....
DOMICILIO .....
.....
CIUDAD .....
.....


# ¡GRATIS!

PIDA SU HOROSCOPO ASTROLOGICO.— Conozca su suerte presente y futura, termine con sus conflictos, conociendo lo que le depara el porvenir. ¿Tiene mala suerte en el amor? ¿Los negocios no marchan bien? ¿Está desorientado? ¿Nervioso? ¿Hay conflictos en su hogar? ¿Matrimonios mal avenidos? ¿No tiene voluntad? ¿Le falta confianza en si mismo? Envíe su fecha de nacimiento y a vuelta de correo recibirá su horóscopo con una amplia orientación. SOLICITE CATALOGOS DE JOYAS SIMBOLICAS PARA LA SUERTE Y LIBROS DE CIENCIAS OCULTAS. Envíe E° 0,50 en estampillas de correo, para su contestación.



## LA SANTA CRUZ DE CARAVACA

Quien posea esta reliquia adquirirá un gran poder para si y para los que le rodean, consiguiendo conquistar fortuna, amores, salud, honores, etc. Aleja los espíritus malignos y sólo habrá tranquilidad y prosperidad en donde se encuentre. Las generaciones presentes han hecho de esta cruz el símbolo de la piedad, el amor y la misericordia; quien tenga fe en la influencia de la Santa Cruz de Caravaca ha de tener un futuro lleno de satisfacciones, libre de la mala influencia de los enemigos, pues proporciona a su poseedor bienestar, trabajo y fortuna, siempre que sea usada para nobles propósitos. Preserva de todos los peligros a hombres, mujeres y niños. Confeccionada en fina plata alemana, su precio ..... E° 15.




PACTUM, LA OBRA MAGISTRAL DE LA HECHICERIA ANTIGUA.— Recetas sencillísimas para triunfar en toda empresa. Para triunfar de una rival. Sortilegio de la Piedra Imán. Para dominar a los hombres. Para estar libre de espíritus y dormir tranquilo. Para reconciliarse con el novio. El talismán de Venus como protector maravilloso de los enamorados. Para dominar a las personas. Para evitar el daño. PARA CONSEGUIR SUERTE EN EL JUEGO. Para apresurar casamientos. El arte de embrujar empleando figuras de cera. Para llamar la suerte y librarse del mal. Sahumerio maravilloso contra maleficios. Oración para ganar en el juego de la Lotería, etc. Su precio ..... E° 15.



LA PIEDRA IMAN POLARIZADA.— Según algunas consideraciones científicas y espontáneas de los grandes sabios del mundo acerca de la VERDADERA PIEDRA IMAN POLARIZADA, el que la posea obtendrá el gran secreto de la vida. Debido a inmutables y fuertes leyes de la naturaleza, la PIEDRA IMAN contiene el poder sugestivo magnético tan poderoso y benéfico ante el cual nada se resiste. La naturaleza ha concentrado esa fuerza invisible en la PIEDRA IMAN, en beneficio de la vida humana. Cajita de metal con 2 piedras de imán ..... E° 15.



MEDALLA DE SANTA ELENA.— Santa Elena, protectora de los hogares, concede gracias a los desventurados que lloran sed de misericordia. Para atraer al amor ausente y recuperar el amor perdido. Es un verdadero lenitivo de sentirse menospreciado por un amor.
Precio de la medalla de plata ..... E° 15.



EL PERFUME ZODIACAL MAGICO AMOROSO (La Magia de los Perfumes).— Su perfume astral favorable es el Zodiacal; armoniza con su temperamento y realza su seducción. En todos los tiempos las personas deseosas de agradar han empleado el misterioso embrujo de los aromas. Este perfume ejerce sobre nosotros influencias extrañas, origina sensaciones difíciles de analizar. Despierta en nuestros corazones un irresistible deseo de amar, de unirnos a un alma amiga. El mágico aroma del Perfume Zodiacal es como una radiación que emana de su ser, como un fluido irresistible que le arrastra a uno en su estela. ¡Cuántas personas han sido amadas así, gracias a la potencia de este perfume! Muchos amores han nacido bajo la sutil magia de este aroma. El perfume posee también una extraordinaria potencia evocadora. Una de sus muchas cualidades es la de evocar los recuerdos; los olores, lo mismo que la música, están íntimamente relacionados con determinadas reminiscencias. Recuerdan lugares queridos, acontecimientos gratos, emociones fuertes. El uso constante del Perfume Zodiacal cambia la personalidad, permite tener éxito en amores, negocios, trabajos, etc., porque atrae las simpatías de quien le interesa y hace que le recuerden con agrado, ya que es imposible olvidar a una persona cuyo perfume impresionó. Los exquisitos aceites que constituyen la base de este perfume han sido sabiamente tratados, conforme lo exige tan especial naturaleza y puede ser usado indistintamente por hombres y mujeres. Precio del frasco ..... E° 20.



SAHUMERIO EGIPCIANO.— Mejore su suerte y armonice el ambiente de su casa o negocio con éxito y felicidad, usando el Sahumerio Egipciano de yerbas en polvo.
Precio del paquete para quemar 9 veces ..... E° 6.

**A PROVINCIAS se despacha contra reembolso. Es indispensable agregar a su pedido E° 5, si va por correo o ferrocarril, y E° 15, si va por avión, en en cheque, giro o estampillas postales en carta certificada.**

**ATENCION ESPECIAL AL EXTRANJERO**

**"PROFESOR MONMAR", M. R.**
**SALON DE VENTAS: ARTURO PRAT 1619**
**FONO 54131 — CASILLA 5111 — CORREO 3**
**SANTIAGO DE CHILE.**


ecran
M. R.


EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: E° 2.— ($ 2.000). Aéreo: E° 0,15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.

*atrayente* ✻ *altiva* ✻ *admirable* ✻



# KOLESTON da en el tono ✻

Koleston hace lucir su cabello maravillosamente joven y atrayente, de un tono fascinante, envidiablemente NATURAL.

Y cubre las canas perfectamente.

Es por eso que su peinador tiñe y CUIDA con Koleston. El sabe que la coloración es segura y que Koleston da en el tono. Es una realidad que se repite en cada coloración.

Naturalmente él mezcla Koleston con Welloxid, el agua oxigenada estabilizada de Wella que no pierde su fuerza. Esto es un factor muy importante para él y el resultado perfecto.







Pida KOLESTON con Welloxid en su Salón de Belleza, Farmacia




"DISTINCTION"... CON ACENTO BRITANICO...

en cada nombre... en cada gesto... hasta en los detalles del saber vivir de cada día, la tradición inglesa lleva un sello de sobrio buen gusto. Las LOCIONES Y COLONIAS de ATKINSONS son parte de esta tradición. Con sus perfumes finos, sutiles y discretos, importados de Londres, las LOCIONES Y COLONIAS DE ATKINSONS, en sus elegantes y modernos frascos de tocador pertenecen también a su mundo.

# ATKINSONS OF LONDON

ENGLISH LAVENDER · GOLD MEDAL · COLONIAS · LOCIONES · JABONES DE TOCADOR

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

# ECRAN

TEATRO, RADIO Y TV

M. R.



Samantha Eggar
(UPI)

- ¿SE DIVORCIA OTRA VEZ BRIGITTE BARDOT?
- EXCLUSIVO: ¡LA ATORMENTADA HISTORIA DE LIZ TAYLOR!

ZIG ZAG

E° 2.—

N.° 1908

atrayente ✻ altiva ✻ admirable ✻



# KOLESTON da en el tono ✻

Koleston hace lucir su cabello maravillosamente joven y atrayente, de un tono fascinante, envidiablemente NATURAL.

Y cubre las canas perfectamente.

Es por eso que su peinador tiñe y CUIDA con Koleston. El sabe que la coloración es segura y que Koleston da en el tono. Es una realidad que se repite en cada coloración.

Naturalmente él mezcla Koleston con Welloxid, el agua oxigenada estabilizada de Wella que no pierde su fuerza. Esto es un factor muy importante para él y el resultado perfecto.




**Pida KOLESTON con Welloxid en su Salón de Belleza, Farmacia o Perfumería.**

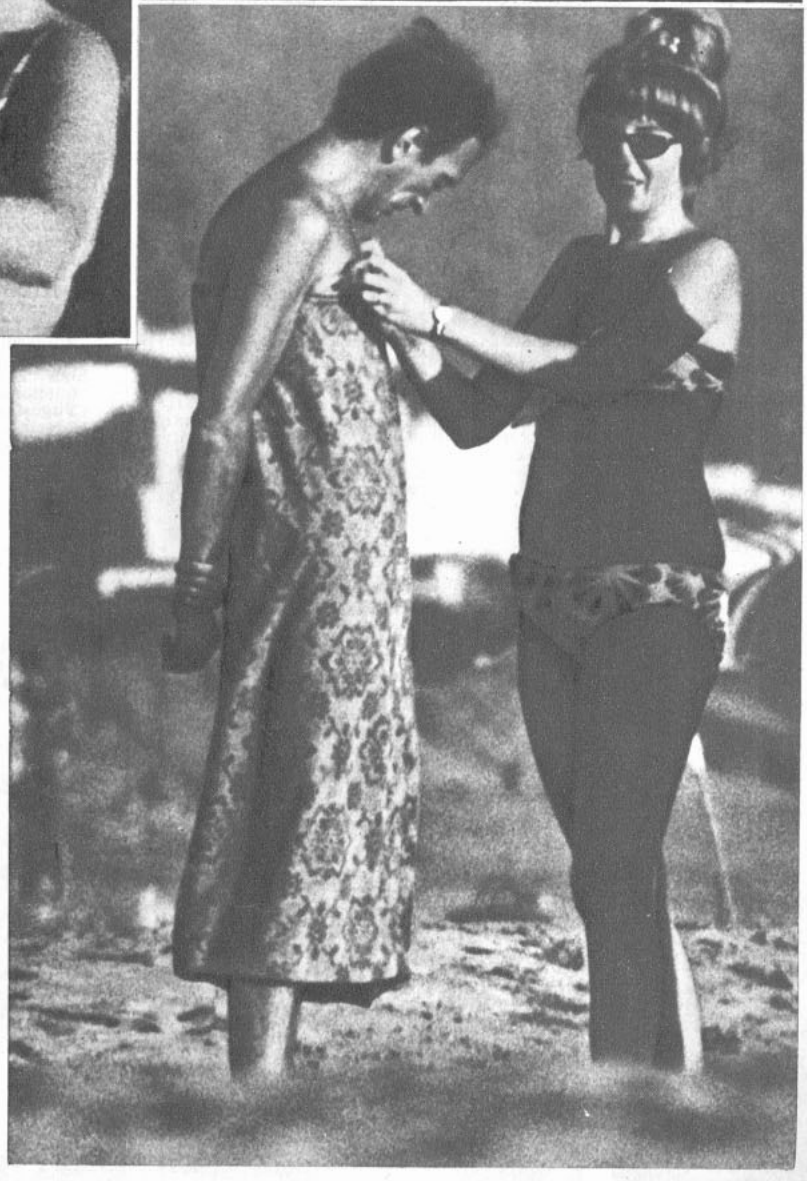
ECRAN M. R. Corresponsal jefe en Hollywood: Miguel de Zárraga Jr. Servicios Exclusivos de Henry Gris, United Press International (UPI) y Sheilah Graham. Corresponsales en Nueva York: Thérèse Hohmann; en Italia: Enrico Colavita y Giovanni Grazzini; en España: Antonio de Santiago; en Argentina: Miguel Smirnoff; en México: Guillermo Vásquez Villalobos. Servicios exclusivos de Europa Press, Associated Press y London Express. Servicio exclusivo de INTERNATIONAL PRESS, Hollywood. Fotos de UPI, Europa Press, A. P., Camera Press y nuestros propios servicios.



Ecran
Revista internacional de Cine y Televisión
N.º 1.908
29 de agosto de 1967



# ¿Será rumor o un argumento "a lo Antonioni"?



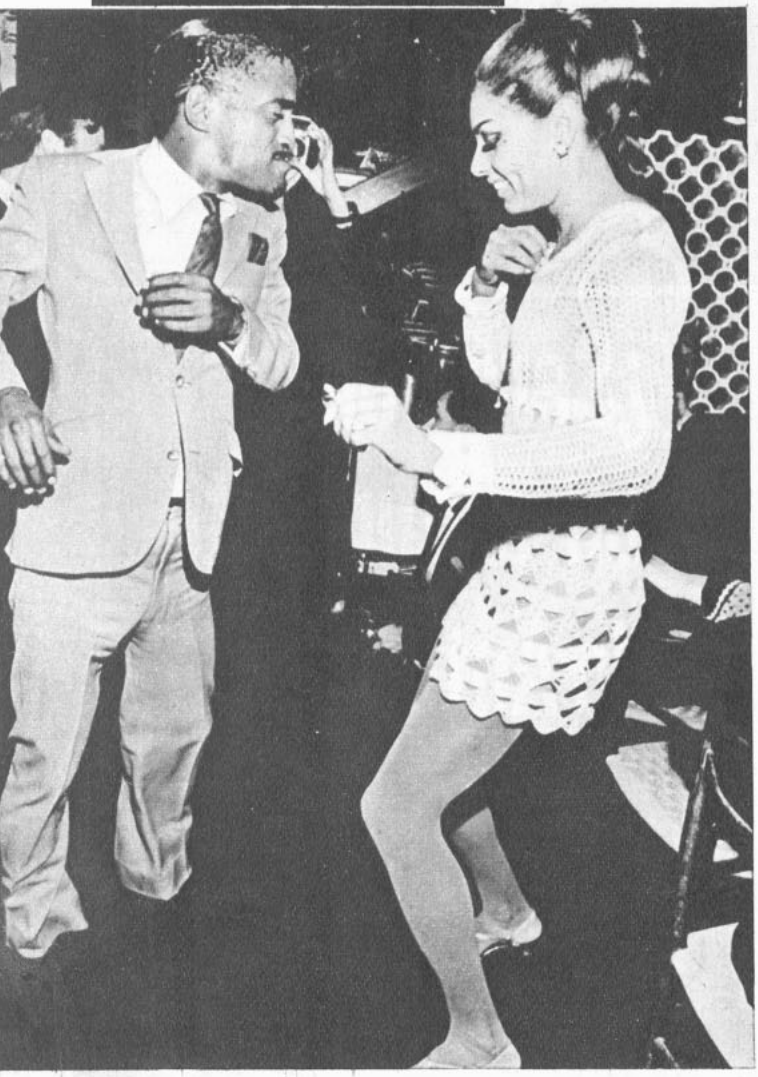
SEGUN las revistas italianas, si usted convida a almorzar a Mónica Vitti, encareciéndole que venga con "él", no se sabría exactamente con quién va a aparecer la estrella.

Al decir de los rumores, Mónica sostendría desde hace ya cuatro años una íntima amistad con Carlo di Palma, el camarógrafo de "El desierto rojo" y de "Blow-Up". Aparentemente, Michelangelo Antonioni estaría impuesto de esta amistad, que no turbaría en nada la del director y la estrella ni tampoco su matrimonio secreto.

Agregan los rumores que, a su vez, Carlo di Palma estaría casado hace dieciocho años con una toscana, mientras que Antonioni siente una loca pasión por una inglesa llamada Claire y un amor platónico por Vanessa Redgrave.

Dentro de toda esta confusión "antonionesca", sólo nos queda desear, por la felicidad de todos, que se trate sólo de un simple y equivocado "Blow-Up".

LAS FOTOS CAUSANTES DEL RUMOR: MONICA Y DI PALMA.



MAY BRITT LAS VE NEGRAS

Sammy Davis es un hombre lleno de fuego, así que no es raro que le corran rumores de infidelidades. Quizás qué irá a pensar May Britt cuando vea esta foto, en que el protagonista de "Salt and Pepper" aparece bailando hecho un loco. La dama que lo acompaña es la modelo Clover Packer. Dicen que la fiesta era para conmemorar el fin de una película, pero creo que sirvió para la iniciación de un romance...

CUANDO GRACE ERA ESTRELLA

Yo no sé por qué seguimos publicando a Grace Kelly en relación con el cine, cuando Su Alteza ha declarado cientos de veces que no volverá a actuar. Si resulta que, como ahora, Grace aparece fotografiada en el set de "Jolly Pink Jungle", se debe más que nada a la nostalgia. Junto a Grace aparecen Eva Renzi, las cabezas del príncipe Alberto y la princesita Caroline, y el actor George Kennedy.

**NATALIE WOOD** ha vuelto a postergar su matrimonio con el británico Richard Gregson. Podría yo pensar que es porque en Roma la acompañaba otro varón, pero ¿quién me dice que su acompañante romano no haya sido Gregson? Por lo demás, la actitud de Nat me recuerda un poco la de Kim Novak, que siempre estaba aplazando sus noviazgos. Y en esto de aplazar, Natalie ahora ha decidido que la filmación de "I Never Promised You a Rose Garden" sea postergada hasta octubre.

OSKAR WERNER, que luce siempre tan endiabladamente joven, está haciendo una película en Londres. Oskar tiene que personificar a un director de orquesta, y está tan experto con la batuta, que ya se siente capaz de competir con los "grandes".

En la vida real, Oskar no sabe siquiera leer una nota, ni tampoco toca ningún instrumento, pero dice que su emoción más grande ha sido dirigir la Orquesta Royal Philharmonic. Dicen que Oskar es tan buen actor, que ha logrado comunicarles su entusiasmo a los músicos, ignorando los más elementales movimientos de dirección...

**BARBRA STREISAND** es otra aspirante a estrella cinematográfica que quiere imitar a Greta Garbo. Los estudios Columbia están prácticamente inundados de peticiones de fotógrafos. Pero ella... responde con un largo y tranquilo no.

Parece que el set de "Funny Girl" permanecerá cuidadosamente sellado hasta que Barbra termine el rodaje.

JAMES COBURN esperaba hacer su película "Avec Avec" en Tánger, pero el lugar de filmación fue cambiado a España, que al parecer ofrece más seguridades de terreno (no hay que olvidar que todavía el Medio Oriente es un polvorín). Más tarde se pensó que un buen crucero por Grecia daría fantásticos escenarios para la filmación. Siguiendo en tren de transformaciones, se decidió cambiar el nombre de "Avec Avec" por el de "Let All Get Rich", que al parecer expresa mejor el sentimiento de la película... Por suerte, hasta ahí no más han llegado los cambios, ¡por ahora!

Coburn está encantado con su compañera de filmación, la rubia Susannah York. Se había querido dar el papel a Leslie Caron, pero Susannah tiene un aspecto muchísimo más fresco y juvenil.

VENECIA. Los festivales de Pesaro, Bergamo y Olbia, que atraen gran cantidad de jóvenes valores de vanguardia, determinaron a Luigi Chiarini, director de la Mostra de Venecia, que se desarrolla entre el 26 de agosto y el 8 de septiembre, a restituir el premio para "Opera Prima" suprimido el año pasado. Con tal motivo fueron seleccionadas seis películas para competir por el Premio Ciudad de Venecia. Ellos son "Dutchman" (inglesa), de Anthony Harvey; "O Salto", de Christian Dechalonge, y "La Pared", de Serge Roulet, francesas. Entre las alemanas figuran "El Insaciable" (Edgar Reitz), "Tatuaje" (Johannes Schaff) y "Track of a Girl" (Gustav Ehmk).

Para competir por los Leones de San Marcos y las Copas Volpi han sido seleccionados "El Extranjero", de Visconti; "Edipo", de Pasolini; "La China Está Cerca", de Marco Bellochio; "La China", de Godard, y "Belle de Jour", de Buñuel. Por Inglaterra va "La Casa de Mamá", de Clayton; por Hungría, "Final de Temporada", de Zoltan Fabri, y "La Luz de la Novicia", de Kachina, por Checoslovaquia.

Otros probables competidores podrían ser "Retrato de Jason" (EE. UU.), "Lluvias de Julio", de Kutsiev (Rusia), y "Pippermint Frapé", de Saura (España).

Suecia fue eliminada de la selección. Se agregaron también "El Padre de Familia", de Nanny Loy (Italia); "Los Revolucionarios", de Taviani (Italia); "Alba", de Djordjedic (Yugoslavia), y "Los Pastores del Desorden", de Papatakis (Grecia).

FRANK SINATRA tendría prácticamente secuestrada a Sue Lyon mientras filman "Tony Rome"... No, no es por razones amorosas. Simplemente "Lolita" actúa en la cinta y el "Rey" no quiere que nadie la distraiga entretanto. Frankie tiene estupendos planes con la Fox para futuras películas. Después de "Tony Rome" querría hacer "The Detective", seguida de "Chairman", y rematando con "Lady in Cement", que me suena a los más antiguos procedimientos gangsteriles.

CUANDO LOS HIJOS SE CASAN

**Harry Karl, el magnate del calzado, y Debbie Reynolds posan en el día en que se casó Danice Karl, de 18 años, con el ingeniero aeroespacial William Bailie, en Encino, California. Danice es hija de Harry y la difunta actriz Marie Mac Donald, que fuera llamada "El Cuerpo", por la soberbia disposición de sus líneas.**







**EN LA MODA PSICODELICA**

**La "dulce Francia" parecía completamente aparte del mundo psicodélico. Eddie Barclay, propietario de una gran firma de discos, tenía otros planes y ofreció una gran fiesta de inspiración psicodélica. Era una forma de acercarse a la droga. Entre los asistentes a la fiesta vemos a Marie Christine Barclay, Michèle Morgan, Gerard Oury y al propio Eddie, en Saint-Tropez, balneario donde puede ocurrir cualquier cosa.**

ROSS HUNTER está en conversaciones con dos personas tan opuestas como Steve McQueen y Julie Christie, para interesarlos en su producción "The Public Eye". Sería una experiencia en comedia muy estimulante para Steve, y estaría absolutamente perfecta para Julie. Ross querría hacerla en Londres para el año próximo. Y a propósito, "Billy el Mentiroso", que le dio cierta notoriedad a Julie, va a ser hecha una pieza musical... Sin Julie, por supuesto.

**DAVID ESSEX es otro jovencito, cuyo nombre puede dar que hablar. Guárdenlo en su memoria. Le decimos que es un cantante inglés de 19 años, que debuta junto a Lynn Redgrave y Rita Tushingam, y también tienen un contrato de cinco años para Universal.**

**Dicen que Peter O'Toole aconsejó a David:**

**—Canta como un muchacho inglés, no como un norteamericano.**

**—Los ingleses —explicó posteriormente Peter— son mucho mejores cuando deciden ser ellos mismos, sin imitar a nadie.**

**La tía abuela de David Essex fue la famosa Gypsy Rose Lee, no la Gypsy norteamericana, sino la verdadera, la que tuvo una enorme fama como vidente en Inglaterra durante las dos primeras guerras.**

**¿Qué habría profetizado para su sobrino nieto, si aún viviera?**

LOS BEATLES no quieren decir cuál es la verdadera isla que compraron, para que no se les llene de curiosos. Tienen la suerte de que en ese lado de Grecia hay una multitud de pequeñas islas, que ni siquiera aparecen en el mapa.

Supe que el atareado cuarteto prepara una película que prácticamente es un dibujo animado. Llevaría por título "The Yellow Submarine", exactamente el título de uno de sus discos más vendedores...

Sabemos que por ahora la fortuna personal de cada Beatle es de unos cinco millones y medio de dólares, y la de su empresario, Epstein, mucho más. ¡Qué pena!... Si usted piensa en la cantidad de dinero que tendrán que pagar de impuestos. El cuarteto habría pensado irse a las Bahamas, con la esperanza de pagar menos tributos, pero se les contestó con un tranquilo no. En Suiza, ya no es gracia abrir cuentas.

Todavía queda bastante confusión por la declaración de Paul en el sentido de que hubiese sido preferible que este Beatle no hubiese confesado su afición por el LSD. Debería haber rehusado la respuesta con la misma diplomacia que tiene en contestar cuando se le pregunta cuándo se va a casar... Naturalmente que en el fondo sólo a Jane Asher debía importarle cuándo habrá campanas nupciales, pero la curiosidad se agudiza más y más con este suspenso...

**HAYLEY MILLS se sumerge definitivamente en la maternidad en su próxima película "A Nice Girl Like Me".**

**Según el guión de la película, Hayley se enamora de un joven francés, vive una aventura con él, que dura sólo unas horas; tiene un hijo y se vuelve a Inglaterra. Siempre en el mismo guión, Hayley tiene otro asunto con un joven americano, cuyo fruto esta vez son mellizos. Entonces, por fin descubre que se ha enamorado definitivamente de un hombre mayor..., que no quiere casarse con ella...**

**Ojalá que la ficción no trascienda sobre la vida real. Julia Foster, por ejemplo, la encantadora muchacha que queda encinta en "Alfie", está esperando un niño en la vida real, poco después de completar su papel en "Half a Six Pence"...**

**Y no seamos maliciosos: el único parecido con la vida real es que Hayley está enamorada de Roy Boulting, que tiene casi 53 años.**

CARY GRANT, me apena decirlo, no hace progresos evidentes en su deseo de reconciliación con Dyann Cannon. Es extraño, porque Cary es la esencia del encanto. Y también lo es Richard Harris, que busca el perdón de su mujer... Pero una cosa es el encanto externo, y otra vivir cerca de ellos o con ellos.

Como sea, Cary llama a Dyann desde Londres o desde California, para pedirle que reconsidere la decisión de divorciarse.

Lo curioso es que Cary, en rigor, no puede pedirle a Dyann que vuelva a casa... En todos los años que es actor de cine, nunca ha sido propietario, sino arrendatario. Y no creo que haya sido por falta de medios. Cary tiene un ojo maravilloso para los negocios, y todos sus pasados éxitos cinematográficos se dan en la TV, proporcionando unos dividendos magníficos. Cary entrega a su esposa mil dólares mensuales por la casa que ella arrienda. En realidad, el arriendo es mayor, pero Dyann prefiere pagar la diferencia. Dyann le ha contado a sus amistades que piensa establecerse comprando una casa definitivamente. ¿Será esto un indicio de reconciliación?

**MICHAEL CAINE, ANTHONY QUINN y CANDICE BERGEN, son los protagonistas de la cinta "The Magus". Caine, no contento con ganar más dinero que Quinn, me preguntó qué sabía yo de aquella rubia y hermosa criatura que es Candice Bergen. Puro interés profesional, nada más. Caine no mezcla nunca los negocios con el placer.**

**Le contesté que Candy estaba enamorada de Terry Melcher, de 24 años, y que hace muy poco había venido desde Europa hasta California para asistir al cumpleaños del joven. (Vino desde Mallorca para ser exactos.) Seguí diciéndole a Caine que Terry es un inteligente ejecutivo en una firma grabadora, y que además es el hijo de la increíblemente joven Doris Day.**

**¿Habrá quedado conforme Míster Caine?**

**EL CORTE DE PELO MAS CARO DEL MUNDO**

**Vidal Sassoon, un notabilísimo peluquero londinense, que por prurito profesional se hace llamar estilista, fue llevado especialmente en avión desde Londres a Hollywood, con todos los gastos pagados. La suma invertida entre corte, viaje y etcéteras fue de cinco mil dólares. Se suponía que en la película Mia llevaba un corte Vidal Sassoon. La cinta se llama "Rosemary Baby", pero para compensar los gastos debieron llamarla "Vidal Sassoon".**



**Ecran**
*En Las Premières*

# Hits en Nueva York

POR THERESE HOHMANN

## Desayuno con champagne... y Shirley MacLaine



Shirley MacLaine autografió esta foto suya al dorso, después que su lápiz resbaló en la brillante cartulina. La actriz, siempre atractiva y saludable después de dos años de ausencia, interpreta siete papeles distintos en su última película: "Siete veces mujer".

DESAYUNO con champagne y la presencia de Shirley MacLaine... Una forma bastante exótica de celebrar una première, pero también muy agradable. La invitación es nada menos que en "El Morocco", club nocturno por excelencia. Pero Joseph Levine ha querido celebrar en forma inusitada a esta artista singular que en su última película, "Woman Times Seven" ("Siete veces mujer"), realiza siete actuaciones distintas...

Después de una ausencia de dos años de las cámaras cinematográficas, ¿qué es lo que ofrece nuevamente Shirley a su público?

—Todo lo que un hombre puede saber y que una película puede mostrar está ahí —dice Shirley, sin medir quizá las consecuencias de este verdadero "strip" del espíritu que nos dejará a las mujeres en descubierto ante nuestros eternos opositores...

La película ha sido hecha enteramente en París y junto a Shirley actúan actores de la calidad de Peter Sellers, Vittorio Gassman y Alan Arkin.

Shirley no tiene mucho tiempo para dedicarse a las películas. Se ha convertido desde hace un par de años en la madrina de la Fundación "Tom Dooley", llamada así en recuerdo de un médico muerto en Thailandia. La estrella debe aportar periódicamente con el dinero necesario para el instrumental médico en aquella lejana parte del mundo. El interés de Shirley hacia todo lo asiático es genuino. Por esta razón viajó durante casi dos años por Asia compenetrándose de la psicología de sus habitantes. Todos saben ya que su esposo, Steve Parker, reside desde hace mucho tiempo en Japón en compañía de Stephanie, la única hija del matrimonio, que ya tiene 10 años.

Sus impresiones y experiencias, a menudo cómicas, las ha resumido Shirley en un libro titulado "Don't Fall off the Mountain" ("No te resbales de la montaña"), que según nos cuenta es el consejo que le da su marido antes que ella inicie cualquiera de sus viajes. Y vaya si Shirley conoce de montañas. De los Himalaya, por lo menos, donde ha hecho largas y peligrosas excursiones.

Shirley, que empezara como una corista en Broadway, ha sido nominada tres veces para el Oscar por su versatilidad, que la capacita igualmente para la comedia o el drama.

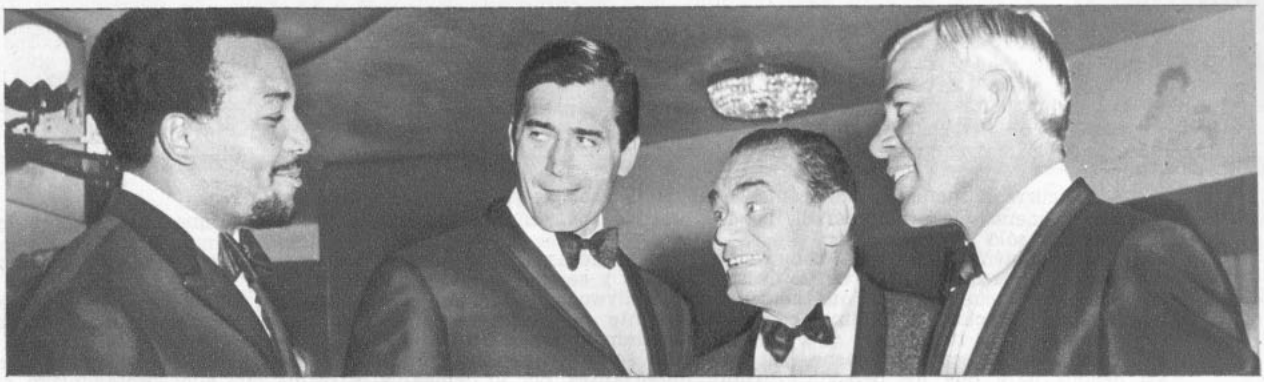
—Cada papel lleva algo mío —dice Shirley—. ¿Cuánto? No puedo decirlo, pero me siento a mis anchas cada vez que hago un papel. No pierdo mi identidad, sin embargo... Creo que la ambición es necesaria y saludable para el actor. El verdadero combustible de su triunfo...

La actriz, alta, delgada, muy juvenil en su traje blanco, dice que en su juventud uno vive haciendo preguntas y que ya mayor sabe que las respuestas están todas en el "conócete a ti mismo".

De su película Shirley trae el mejor recuerdo de Vittorio de Sica, su director. Lo encuentra admirable y con más humanidad en su dedo meñique que la que otros directores pueden poseer en toda su persona.

Shirley tiene que atender una serie de compromisos ahora que ha decidido trabajar otro año. La esperan la televisión y una gira de conferencias. Luego de Nueva York tiene que ir a Londres a la filmación de "The Bliss of Mister Blossom" y luego volverá a Broadway para filmar una película musical, "Sweet Charity", que actualmente es un éxito de las tablas. La encantadora Shirley es una verdadera dínamo.

# Los entretelones de un gran estreno



Cuatro "malvados" hacen recuerdos de la película que los reunió. Lee Marvin, Ernest Borgnine, Clint Walker y Jim Brown conversan la noche de la première. De los cuatro, Jim Brown es el único que conserva la barba de la filmación.

LEE Marvin estará tendido en las blancas playas de Waikiki, en Hawaii, cuando se publiquen estas líneas. Y seguramente, parte de sus meditaciones será recordar el éxito de su última presentación personal.

Todo ocurrió en una calurosa mañana neoyorquina. En medio de los rascacielos, la vista del río Hudson resultaba deliciosa. Tanto más... si el motivo de estar esa mañana con Lee era embarcarse para un crucero alrededor de Manhattan.

Este fue el comienzo de uno de los más brillantes festivales con que Nueva York ha celebrado una première. Duró tres días y el film tan festejado es "The Dirty Dozen" ("La docena malvada"), de la Metro.

Unos doscientos miembros de la prensa internacional se embarcaron esa mañana con Lee. El barco parecía una Torre de Babel: periodistas de 20 países hacían comentarios en sus respectivas lenguas: inglés, francés, italiano, español, japonés, árabe, etc. Entretanto, tres compañías de televisión enfocaban con sus cámaras el evento (y siguieron junto a nosotros durante esos tres días inolvidables y agotadores) haciendo posible que el espectáculo fuese visto por unos 80 millones de espectadores de Europa y Estados Unidos.

Uno habría creído que con esta facilidad proporcionada por la TV nadie estaría en las calles tratando de ver a sus astros favoritos. ¡Qué esperanza! Las calles estaban inundadas de gente a toda hora y en cuanto aparecía el grupo que formábamos periodistas, productores y estrellas (¡por supuesto!), éramos asediados.

Desde luego que Lee era el centro de todo (aunque en la noche del estreno mismo que culminó los tres días de festejos, Sidney Lumet, Shelley Winters, Keir Dullea, Sam Spiegel y otras celebridades daban brillo al foyer. Y cuando aparecieron en el teatro los trece protagonistas de la película, el mismo Broadway contuvo la respiración, acostumbrado como está a estos despliegues. Al bajar de los automóviles Lee, Ernest Borgnine, George Kennedy, Telly Savalas, Clint Walker, Ralph Meeker y Dora Reiser, la única mujer que figura en el reparto, cordones policiales tuvieron que abalanzarse para contener al público).

Pero volvamos a Lee que me hizo pasar un momento bastante emocionante y que, estoy segura, les encantará a ustedes también.

Sin embargo, en un momento y al mencionarle que era de ECRAN, me dijo:

—Conozco ECRAN desde hace tiempo y siempre me ha parecido una revista seria, autorizada y amena.

Lee llevó su simpatía hasta recomendar nuestra revista a otros periodistas que se encontraban presentes. ¿Qué les parece? ¡Yo, por mi parte, me sentí feliz!

# Ernest Borgnine: un actor que siempre gusta

AUNQUE Ernest Borgnine se lució haciendo el sádico sargento en "De Aquí a la Eternidad", su público prefiere recordarlo como el amable solterón de "Marty". Lo curioso del caso es que en la vida real, Borgnine tiene más parecido con "Marty" que con "Fatso", y hay quienes dicen que sin necesidad de cine, Ernest se habría lucido...; hasta tal punto llega su encanto personal.

Nos tocó en suerte estar cerca de él en el cóctel que le fue ofrecido en el Saint Moritz Hotel de Nueva York, en conexión con su última película, "La Docena Malvada".

Aunque Ernest confiesa que su papel de general Worden le ha gustado mucho en este film, no cabe duda de que la gente prefiere identificarlo siempre con el de "Marty", y al respecto le preguntamos:

—¿Cree usted que hoy al público actual le gustaría tanto su papel de "Marty" como en 1955?

—Es una pregunta interesante —responde—, y yo creo que la respuesta es sí. A despecho de las modas, la naturaleza humana íntima no cambia mucho. En los últimos diez años la gente está mejor informada, mejor servida, pero aún vibra con emociones.

"A mí, personalmente —prosigue el actor—, me gustan las corrientes más antiguas. No soy un admirador rotundo de las "nuevas olas". Tampoco las desprecio, pero me agradaría, por ejemplo, actuar junto a Bette Davis.

Borgnine ha aparecido en más o menos 35 películas, y últimamente se ha dedicado seriamente a la televisión. Después de terminar para la TV "La Marina de McHale", piensa hacer una nueva serie, sobre "Billy the Kid". Para esto necesita un niño que actúe junto a él, y ya ha sido escogido. Será Stuart Getz. Ernest pronostica para esta serie un éxito por el estilo del que tuvieron aquéllas seriales de matinée con Wallace Beery, que fueran tan famosas.

A Ernest le gustan los papeles de "rudo" que le dan en las películas, porque, según él, son una verdadera expresión del "yo" oculto en el público, y, además, añade con tono cómicamente sepulcral:

—¡Pagan bien!

No cree que algún día lo derroten los jóvenes melenudos de esta generación. Alega:

—La gente elige sola. Y la elección es si se desean hombres o muchachos. ¡Me parece que ambos son necesarios!




Ernest Borgnine atribuye su actual felicidad a que Donna, su mujer, se ocupa solamente de la casa y del cuidado de los niños pequeños. La pareja hizo, poco antes de la filmación de "The Dirty Dozen", un viaje sentimental a Italia, la tierra de los antepasados de Ernest.

**Ecran**
*Nuevos Idolos*

# FRANCO NERO: ¿un nuevo Rodolfo Valentino?

POR CHRIS RAMSAY. FOTOS: CAMERA PRESS.

COMO ocurre a menudo, todo comenzó en Hollywood.

Por lo menos, los rumores. Sí, los rumores. Y todo el mundo sabe en Hollywood que casi siempre los rumores son sólo eso: rumores.

Pero también ocurre que, como en todas las cosas, en los rumores hay excepciones. A veces los rumores son verdaderos. Entonces dejan de ser rumores y se convierten en noticia.

Sobre todo cuando algo que comenzó en Hollywood (que diga lo que se diga, sigue siendo una excelente plaza noticiosa) culmina espectacularmente en Roma, la capital no sólo de un país llamado Italia, sino de un reino imaginario y a la vez real llamado **Dolce Vita.**

Toda esta especulación tiene, por supuesto, su razón de ser. Porque es nuestro propósito dejar en claro los hechos para que los personajes (muy importantes, por lo demás) y la trama que ellos protagonizan no merezcan dudas de todos nuestros estimados lectores...

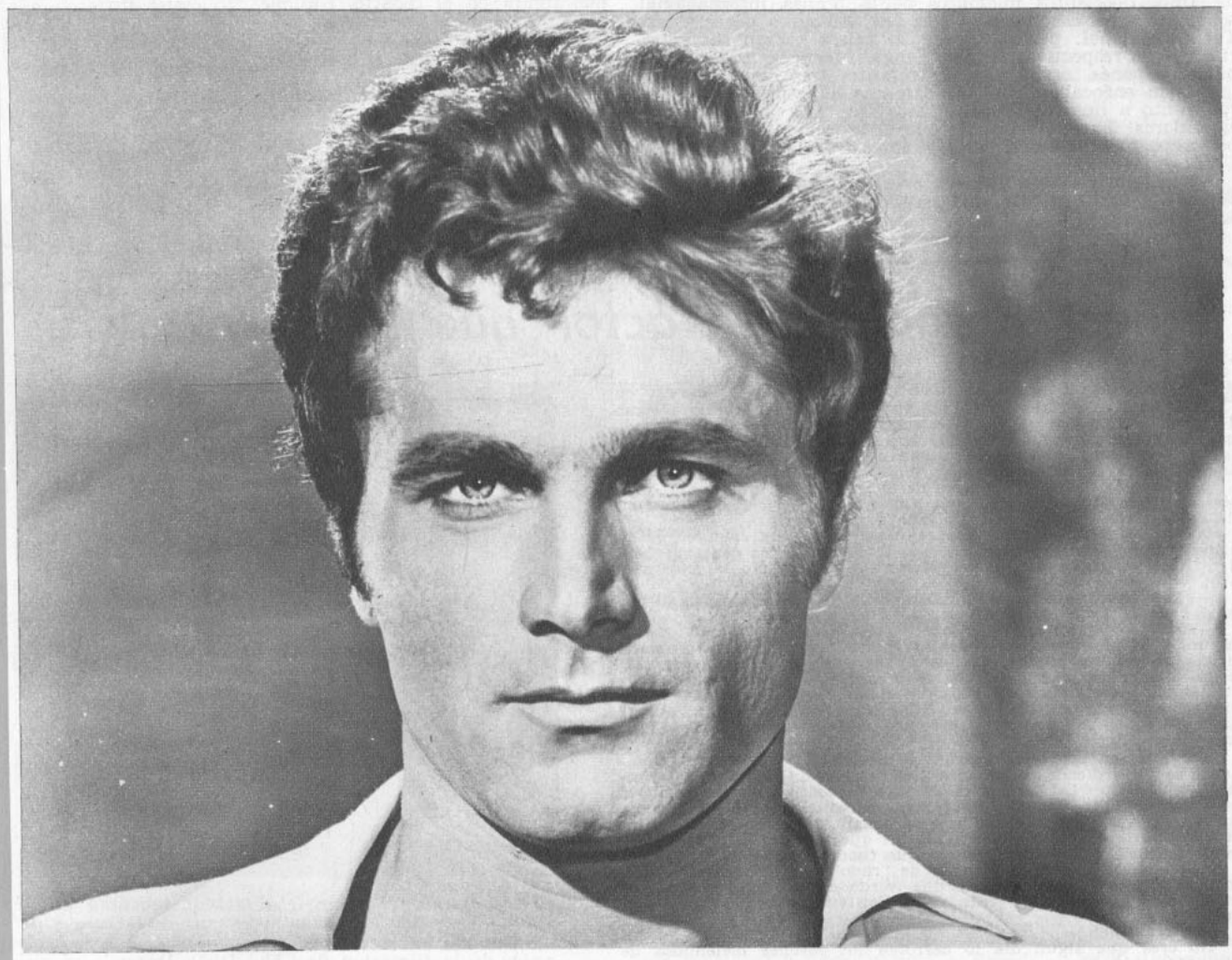
## ¿QUIEN ES EL?...

TODO comenzó en Hollywood, decíamos. Y en la suntuosa noche del banquete de la entrega de los famosos Oscares, premios máximos norteamericanos para figuras más destacadas del cine.

Vanessa, la Vanessa del momento (¡y quién va ser sino Vanessa Redgrave!), llegó acompañada de un joven alto, apuesto, moreno, cuyos ojos verdes estremecieron a las beldades presentes. La estrella británica, heroína de "Blow Up", lucía como siempre un traje nuevo, primorosamente adornado. Pero el objetivo máximo de las miradas fue EL. Es decir, el acompañante, un hombre con tipo de muchacho grande, vestido de smoking, camisa blanca y una gran **humita** negra. La mirada lánguida, los cabellos oscuros y ligeramente largos provocaron la atención de todos. Mejor dicho, de todas las damas. El joven no hablaba, simplemente saludaba con un gesto amable.

Una actriz, dejando a un lado su pedazo de torta, preguntó ingenuamente:

—¿Quién ese ese muchacho?... ¿Es Antonioni?...



*FRANCO NERO: un astro en ascenso.*

Nadie le respondió, porque era obvio que Antonioni (Michelangelo Antonioni, director de "Blow Up" y esposo fiel, a pesar de todo, de la atractiva Mónica Vitti) no podía ser tan joven. Durante algún tiempo, Vanessa vio ligado su nombre al de Antonioni. Por lo menos, mientras duró la filmación de "Blow Up". Y aunque Antonioni es también un hombre apuesto, este jovencito tenía otros atractivos que el célebre realizador no poseía. Por ejemplo, los ojos verdes y los largos cabellos oscuros.

¡No! No era Antonioni. Su nombre era menos notorio pero igualmente italiano.

Este era Franco Nero.

## UN NUEVO VALENTINO

VANESSA se sintió feliz toda la noche y de vez en cuando tomaba la mano de Franco. Este se conducía con la mayor naturalidad, sin sobresaltos, ni actitudes demasiado expresivas.

Lo cierto es que al final del banquete, una veterana estrella de Hollywood se acercó a Vanessa y le dijo sonriendo:

—Tu galán ha sido un impacto, linda.

—Es un amigo. Nada más que un amigo —respondió Vanessa—. Es mi acompañante en "Camelot" y a lo mejor no lo veré más...

—Yo diría que podría ser un nuevo Rodolfo Valentino —afirmó la otra.

Podría ser. Franco Nero es italiano como el legendario Rudy. Con la diferencia de que Valentino tenía los ojos negros y su cabello engominado era el símbolo de virilidad de la época. Franco juega con sus ojos verdes (no los fija con mirada de muerte como Valentino) y tiene el pelo ondulado y desordenado en una melena romántica.

Desde luego, los columnistas especularon con este detalle. ¿Vanessa había encontrado un nuevo amor? Como se sabe, la actriz británica, de 30 años de edad, se divorció en abril de este año de su primer esposo, el director Tony Richardson, de 39 años, y es madre de dos niñas, Natacha y Joely Kim. Y todos saben que de ella se puede esperar cualquier cosa. Vanessa es rebelde por naturaleza. Sus amigos saben que es capaz hasta de mentir, y decir, con respecto a un amor, que se trata de "un amigo".

Franco fue visto después frecuentando clubes nocturnos acompañado por la simpática y curvilínea Carla Lamacci, una joven actriz italiana conquistada por Hollywood.

Sin embargo, Carla no quiso hacerse cómplice de nada ni de nadie y dijo a los cronistas:

—Yo soy nada más que una amiga de Franco. Salimos juntos porque somos compatriotas. Y además nos agradan los tallarines. Pero si quieren saber más..., ¿por qué no le preguntan a Vanessa?

## GRAN FIESTA EN ROMA

LA RESPUESTA la dio Roma. Una Roma de verano, calurosa. Vanessa vestida de delgadísima minifalda, y Franco con un traje de tela brillante. ¡Qué noche ésa!

Pasearon, caminaron, cantaron, bailaron. A medianoche, los paparazzi (esos terribles fotógrafos de las indiscreciones estelares) les fotografiaron en la calle. Franco, siempre tranquilo, no tuvo actitudes matonescas a lo Richard Burton. Vanessa estaba feliz.

—Míralos, Franco —decía riendo—. Míralos cómo se ganan la vida.

Los fotógrafos estaban en la gloria. Les siguieron a todas partes.

—Un beso, Franco —le dijeron—. Dale un beso a Vanessa.

—No, muchachos. No exageremos, por favor —respondió el actor.

No obstante, se exageró. Porque a las 3 de la madrugada, Vanessa y Franco bailaban, mejillas juntas, en un club romano, como si recién estuvieran descubriendo el amor. Ella lanzó lejos sus finas zapatillas y bailó descalza. Franco se colocó una gorra de muchacho colérico.

## FRANCO NERO EN PERSONA

PERO ¿quién es, después de todo, este Franco Nero?

Sería muy simple decir que se trata de un nuevo actor italiano y que tiene apenas 25 años de edad.

Pero en todo caso, si quisiéramos hablar de su historia artística, tampoco encontraríamos mucho qué decir, excepto que fue el intérprete ideal de varios **westerns** fabricados en Italia.

Franco, que tiene 1,87 metro de estatura y 80 kilos de peso, fue llamado hace ya dos años para participar en films de agentes y espías, esos films que surgieron tras el éxito sensacional de la serie de James Bond. Se le dijo que podría convertirse en un futuro rival de Sean Connery. Pero Franco sospechó que los agentes secretos estaban destinados a tener corta vida. Prefirió esperar su oportunidad en otro tipo de films. En los films del Oeste, por ejemplo.

De todos modos, para abrirse paso, aceptó un papel secundario en el gran film de John Huston "La Biblia". Allí interpretó el papel de Abel, el joven que es asesinado por su hermano Caín, protagonizado por Richard Harris.

—Después me cancelaron mi sueldo y me fui a participar en films de vaqueros a España —dice.

Y así surgieron sus actuaciones protagónicas en "Django", "Tiempo de Matanza" y "Adiós, Texas". Todos estos films fueron rodados durante 1966. El mismo año participó en la producción ítalo-francesa "Técnica de un Homicidio", un film de gangsters. A comienzos de este año (1967) aceptó participar en un film con Rita Pavone, la juvenil cantante italiana, "Rita del Oeste". Con razón él dice:

—Mi carrera se ha forjado con los puños y con los golpes.

Y es la expresión más justa. Porque en "Django" le golpean las manos hasta (cinematográficamente, por lo menos) destrozárselas. En "Tiempo de Matanza" tiene que soportar un feroz castigo a latigazos de parte de Nino Castelnuovo. Y, finalmente, en "Técnica de un Homicidio", donde hace el papel de un traidor, es muerto implacablemente por un gangster profesional...

Después de esta breve historia cinematográfica, es indudable que su mejor oportunidad la ha tenido en "Camelot", un film espectacular dirigido por Joshua Logan y donde comparte los papeles estelares con Richard Harris, Vanessa Redgrave y David Hemmings.

El film relata la vieja historia medieval de los caballeros de la mesa redonda, fieles seguidores del rey Arturo, que ya otras veces ha explotado el cine. Richard Harris es el rey Arturo; Vanessa, la reina Guinevere, su esposa, y él, Franco Nero, el valeroso caballero sir Lancelot, el secreto enamorado de la soberana. Es una historia de luchas e intrigas, pero también de amor, donde resalta el juego de sentimientos que hace sufrir a Lancelot, ubicado entre la fidelidad al rey y su amor por la reina.

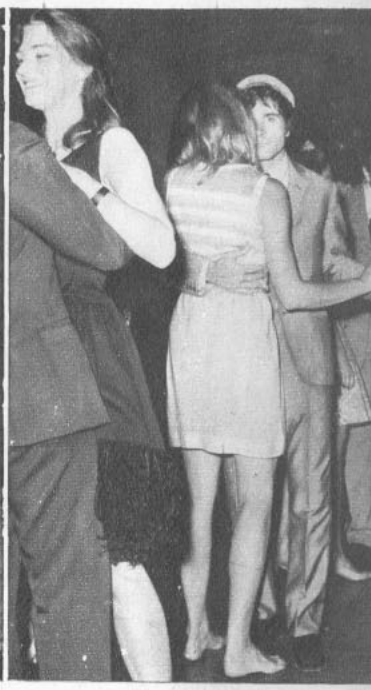
Sea como fuere, si en el film Franco Nero tuvo que simular un gran amor por Guinevere, en la vida real es probable que este amor se haya transformado en realidad por... Vanessa Redgrave.

Una fiesta en Roma es posible que sólo sea una fiesta. Pero, tras la fiesta y su alegría, viene a veces algo más serio que una fiesta.

El futuro dirá qué hay de duradero tras la fascinación de esas noches romanas dedicadas a recorrer las viejas calles descubriendo algo que muy bien podría ser amor.



*FRANCO Y VANESSA "descubren" Roma.*



*FRANCO Y VANESSA bailan en un club nocturno de Roma. Ella ha arrojado lejos sus finas zapatillas.*



# ¿POR QUE LE SANCY DURA MAS?

Porque es un jabón compacto! sus ingredientes son tan finos que lo mantienen suave y perfumado hasta el final. ¡Uselo una vez y lo usará siempre!




JABON
**Le Sancy**
¡FINO... Y SIEMPRE COMPACTO!

TRES COLORES - TRES PERFUMES

Ecran
Grandes
Estrellas

LA VIDA ATORMENTADA DE LIZ TAYLOR:

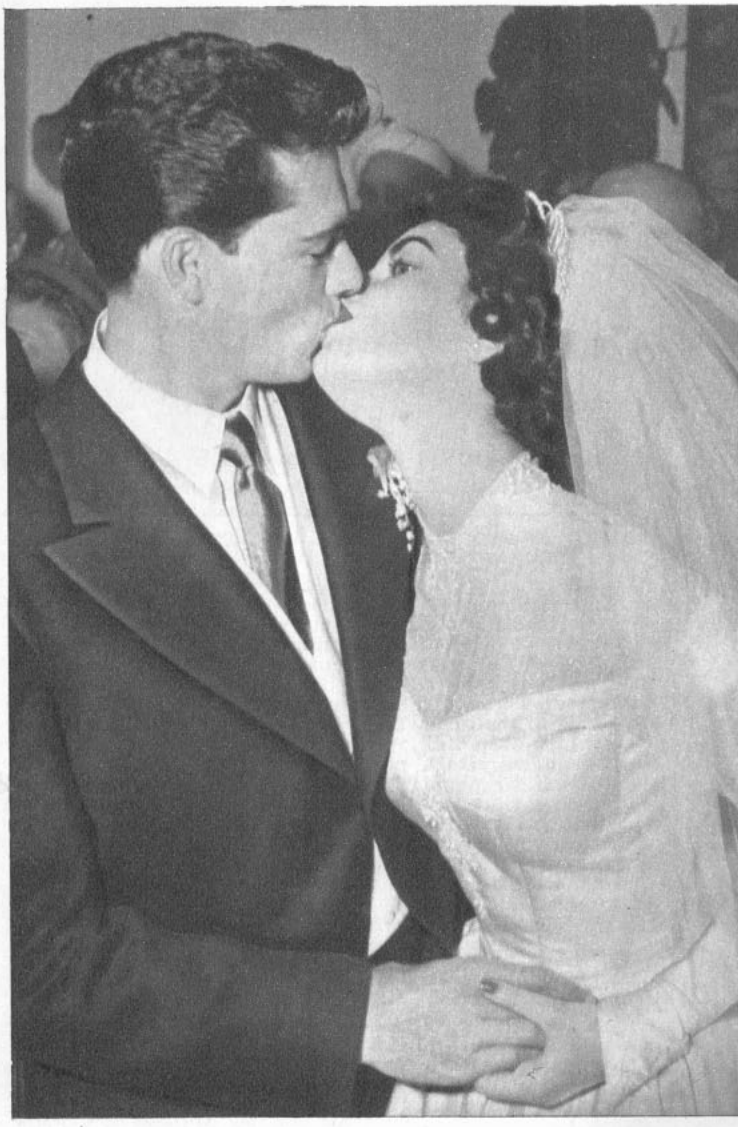
# Desde el primer beso al primer gran error

(SEGUNDA PARTE)

POR DOROTHY SCOTT



HACIA EL PRIMER BESO... EN EL CINE. Liz con su joven galán, Jimmy Lydon, en el film "Cynthia" (1947).



EN BUSCA DE LA DICHA. Liz besa a Nicky Hilton durante su primer matrimonio, celebrado en una iglesia de Beverly Hills (1950).

**RESUMEN DE LO PUBLICADO: Elizabeth Taylor, nacida en Londres, es conducida por sus padres (ambos norteamericanos) a los Estados Unidos durante la Segunda Guerra Mundial. Tiene entonces 7 años de edad. Su madre, Sara, actriz frustrada, pero mujer muy ambiciosa y tiránica, decide abrir una carrera artística para sus hijos Howard y Liz. Con Howard no obtuvo nada, pero en cuanto a Liz logró obtener un contrato exclusivo para ella con la MGM, sello que la lanza al estrellato con los films de Lassie. Liz inicia así una carrera espectacular a los 11 años de edad. Al cumplir los 17 la joven afronta dos nuevas situaciones: 1) el predominio que sobre ella quieren ejercer su madre y la MGM, y 2) la aparición de sus primeros pretendientes.**



LA ESTRELLA JUVENIL. Liz adoraba a los animales. No sólo practicaba equitación, sino que además coleccionaba figuras de caballos y monturas.

### EL PRIMER BESO

LIZ tenía ya plena conciencia de lo que estaba ocurriendo sutilmente a su alrededor. Y comprendía, además, la importancia que estaba adquiriendo para los demás. Sin embargo, con su actitud disciplinada —una disciplina que emanaba de la exigente formación que le había dado su madre—, guardaba silencio. Un silencio hasta cierto punto forzoso, pero muy expresivo. ¡Qué importaba la pugna de Sara, su madre, y Louis Mayer, el amo de la MGM, si ella seguía adelante!

La guerra estaba por terminar y Liz estaba ya en la cumbre de su popularidad juvenil. Un periódico escribía entonces, a fines de 1944, sobre ella: "Elizabeth Taylor ha aportado un rayo de pureza y de esperanza en nuestra tierra convulsionada por la guerra, donde parece que los hombres no persiguen otra finalidad que aniquilarse"... Su nombre era mencionado diariamente en las columnas noticiosas del cine.

Cuando recibió el primer beso cinematográfico del joven galán Jimmy Lydon, en "Cynthia" ("Feliz Amanecer", 1947), el hecho fue explotado como un gran suceso, como ocurría entonces desde el punto de vista de la publicidad. Recuérdese que algo similar aconteció con Deanna Durbin, la encantadora actriz-cantante, al ser besada por primera vez en la pantalla por Robert Stack, en "First Love". A partir de ese film, Liz comenzó a participar en una serie de películas de índole romántica y juvenil, en las cuales sus galanes eran Robert Stack, quien fue su enamorado en "A Date With Judy" ("Así son las Mujeres"), y Peter Lawford, con quién filmó "Julia Misbehaves" ("Travesuras de una Bella") y "Little Women" ("Mujercitas"), todas rodadas en 1948.

### MUCHOS PRETENDIENTES...

PERO los activos columnistas andan también tras los sentimientos de la joven **estrella.** Se comenta que se pasea en la playa con Roddy McDowall. Que ha sido vista devorando un sandwich con Peter Lawford, uno de los galanes más apuestos y cotizados de entonces. Todos hombres jóvenes. A la lista se agrega el teniente Glenn Davis, ex campeón de rugby, de la Escuela Militar de West Point. Se trata de un muchacho atlético y que se ve muy gallardo con su uniforme, aunque, según se decía, prometía más convertirse en un astro deportivo que en llegar a general.

Con respecto a Glenn, Sheilah Graham, siempre bien informada de los secretos de Hollywood, señala que Liz había exclamado con verdadero "éxtasis": "Creo que éste es un amor real"... Pero Liz tenía entonces sólo 17 años y de pronto cambió de pretendiente. Glenn fue reemplazado por un joven millonario, Bill Pauley, vicepresidente de una compañía de autobuses, cuya afición principal parecía ser cortejar a estrellitas bellas y seductoras...

Y no sólo galanes jóvenes. Hasta Howard Hughes, hombre de 44 años y magnate del cine y la aviación, pretendió convertirse en candidato al corazón de Liz..., sin resultados positivos, por supuesto, excepto unas cuantas apariciones en público en el "Ciro" o el "Mogambo".

El club "Mogambo" estaba en su esplendor. Lugar de cita del mundo del cine, de los potentados en descanso, de los hijos de los magnates en busca de aventuras, reunía a diario **a los grandes y a las bellas,** proporcionando nuevas relaciones y noticias muy sabrosas para los columnistas. Liz empezaba a dejarse ver con alguna frecuencia en ese medio, pero con distinta pareja cada vez..., como lo aconsejaba la publicidad.

### APARECE NICKY HILTON

Una verdadera reina de 17 años, hermosa y con dinero, Liz sintió el deseo de imponerse. No pudo, por más tiempo, permanecer a la sombra de la madre, cuyos dictados le sonaban a hueco. Cuando años más tarde se reprochaban a Liz sus caprichos, la poca importancia que concedía a los convencionalismos y su carácter avasallador, los críticos o, mejor dicho, la mayoría de ellos olvidaron esa etapa en la que aprendió, sin otros contrastes, que la vida era muy fácil y que el estrellato en Hollywood traía consigo ciertos derechos que debían ser respetados.

Una noche, en el "Mogambo", conoció a un joven de 22 años que la invitó a salir. Se llamaba Conrad Nicholson Hilton (junior), hijo del acaudalado propietario de la célebre cadena de hoteles que lleva su nombre y que están repartidos por los cinco continentes.

Conrad, al cabo de pocas salidas, estaba perdidamente enamorado de Liz. Los jóvenes que habían intentado cortejarla antes no ofrecían un gran porvenir. Los que eran adinerados la doblaban en edad, en cambio "Nicky" Hilton se mostraba como un partido ideal. Y, además, contaba con el beneplácito de la madre de Liz, siempre dispuesta a aceptar con alegría todo lo que tuviese referencia al dinero. Nicky era joven y poderoso. Liz se sintió deslumbrada por el magnífico candidato. Pero el que sufrió las conse-

CULTIVANDO LA ESTRELLA: M.G.M. invirtió grandes sumas de dinero en preparar a la futura estrella, con lecciones de actuación y desempeño en reuniones sociales.





LA JOVEN PAREJA. El millonario y la estrella estaban enamorados al casarse. Siete meses después Liz pedía el divorcio porque "se había equivocado".

cuencias en el plano sentimental fue Bill Pauley. Este ya se consideraba como el pretendiente oficial de la estrella. Le había hecho costosos regalos, incluso joyas. Además, el padre de Bill, un caballero millonario y diplomático, consideraba a Liz como la nuera ideal...

Pero Nicky estaba allí con su inmensa fortuna. Liz, riendo, declaró entonces acerca de su idilio con Hilton:

—La culpa la tuvo Vic Damone...

Vic Damone, crooner de moda, cantaba en el "Mogambo" la noche en que los dos jóvenes se conocieron.

## LA PRIMERA BODA

LOS HOTELES del padre permitían a Nicky Hilton una vida sin otras preocupaciones que brillar en aquel medio donde el talento no es indispensable, pero sí una buena cuenta bancaria.

El joven Hilton era, sin duda, el candidato matrimonial más adecuado para la muchachita que la gigantesca compañía cinematográfica ha creado con tantos cuidados.

El romance es muy rápido. Liz y Nicky han salido contadas veces juntos y él se muestra apasionado por la muchachita cuya belleza le deslumbra. Durante seis años ha estado rodando a un promedio de tres películas anuales y percibiendo honorarios muy elevados, sobre los cuales no deja de estar presente la mirada de la madre de Elizabeth.

Según las leyes del Estado de California, una muchacha necesitaba llegar a los dieciocho años para cumplir su mayoría de edad y poder casarse. La espera, no muy larga, fue anhelante para los dos. Nicky estaba realmente enamorado y ella quería sustraerse lo antes posible a la influencia de su madre, disponer de su libertad y también de su dinero, que, para entonces, representaba ya sumas respetables.

La unión de uno de los herederos del imperio Hilton con la muchacha que había convertido en estrella la Metro era un golpe de publicidad fabuloso para ésta. La boda tenía que ser digna de los contrayentes y así la compañía se encargó de convertirla en un verdadero "show".

El 6 de mayo de 1950, el gran acontecimiento se produjo en la Iglesia del Buen Pastor, de Beverly Hills. Un templo católico, porque el joven Hilton pertenecía a ese credo. Liz tenía 18 años y 2 meses de edad. Nicky, 23.

Si el interior de la iglesia estaba repleto de gente, en su mayoría artistas del cine, unas tres mil personas se habían congregado en la calle para presenciar el desfile nupcial de Liz, vestida con el traje que la diseñadora de cine Edith Head había creado para ella, y Nicky. La policía tuvo que desplegar un gran número de agentes para contener a ese público curioso y entusiasmado que pugnaba por acercarse a la puerta del templo. Setecientas personas de los más altos rangos de la cinematografía y la sociedad elegante de Hollywood habían sido invitadas. Allí estaban, deslumbrantes, Ginger Rogers, June Allyson, Greer Garson, Alice Faye, Esther Williams, Janet Leigh, Dick Powell, Fred Astaire.

Los diarios la llamaban "hija del cine", "talismán de la Metro" y otras lindezas, coreando un acontecimiento que tenía más las características de un gran espectáculo que de un acontecimiento íntimo.

No solamente esa ceremonia fue fastuosa, sino que una semana después los nuevos esposos partieron en unas vacaciones de cinco meses que los llevaba en una gira por Europa, utilizando aviones propios, yates propios y también hoteles propios, pues en todas partes había un hotel Hilton que les acogía como dueños.

## EL PRIMER GRAN ERROR

UNA LUNA de miel de cinco meses es un gran lujo y también un peligroso riesgo. Liz no tardó mucho en conocer bien a su marido, cuyas atenciones hacia ella iban desapareciendo al ritmo en que se incrementaba su diaria dósis de whisky. Nicky no se habituaba a la nueva vida y se dejaba llevar por su pasión por el juego.

Una noche, en Montecarlo, Liz se da cuenta de que su gran romance, producto del deslumbramiento y la publicidad, se ha roto como burbuja. Rompe a llorar en público y frente a los amigos deja oír amargas quejas, asegurando que es muy desgraciada.

Siete meses después de su boda, Liz presenta la demanda de divorcio.

—Es un avaro —comenta—. Además juega mucho y bebe aún más. Me abandona noches íntegras para ir a jugar sus partidas de póquer. ¡Me he equivocado!

A los 18 años es una fracasada sentimental... y una divorciada.

(CONTINUARA)

# ¡¡VIVAN LOS MOSTACHOS!!

POR OBSERVER



TRES BIGOTUDOS MOSQUETEROS: A quienes rieron de sus largas melenas, Los Beatles responden ahora... con larguísimos bigotes.

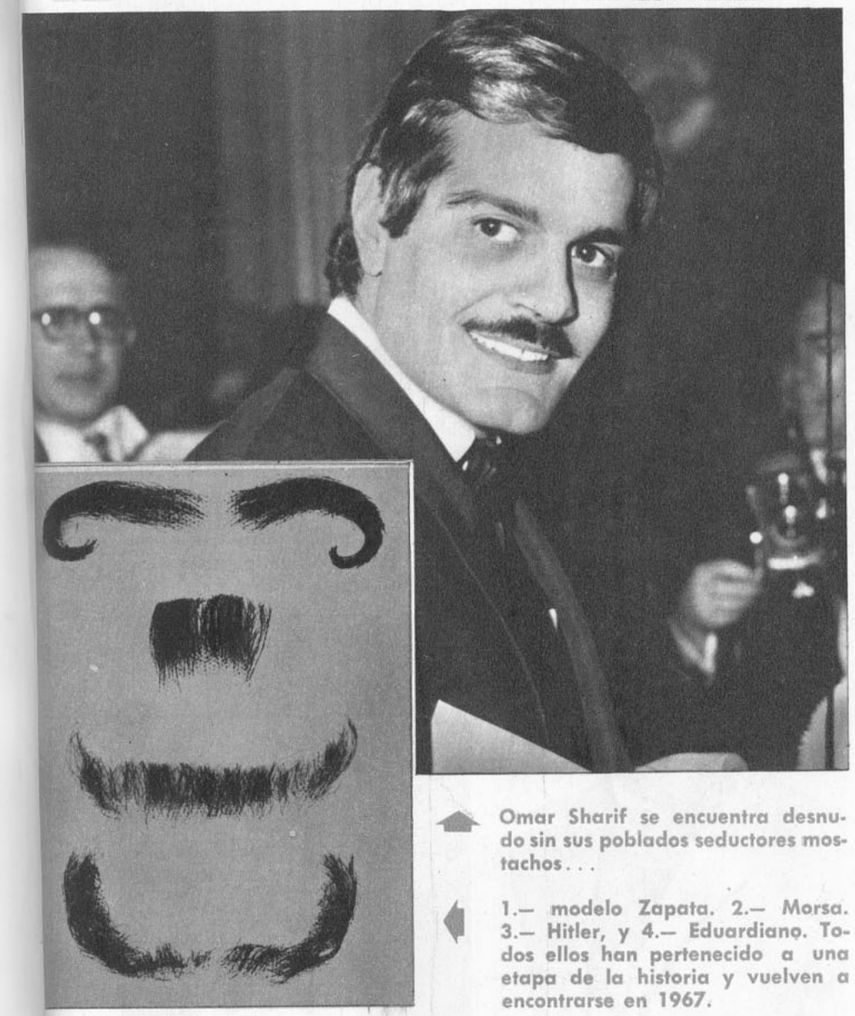
SI fuese cierto aquel refrán español que reza "un beso sin bigotes es como un huevo sin sal...", quiere decir que hoy en día, al menos en el mundo estelar, hay suficiente sal como para sazonar muy, muy bien hasta el beso más insípido.

El "culto al mostacho" es una furiosa moda que cunde y se precipita. Y son los astros cinematográficos, encarnación de la virilidad, quienes la imponen. Quizás, quizás... es una reacción frente a las largas melenas y las camisas con flores.

Lo cierto es que la belleza masculina impone también sus normas: a los apasionados ojos de Valentino sucedió el bigote hirsuto de Clark Gable; a las delicadas facciones de Elvis Presley sobreviene el triunfo del bigote a lo Zapata. Justamente ese guerrillero e ídolo de la Revolución mexicana fue, en su tiempo, el prototipo máximo del "machismo".

Machismo que anhelan los ídolos del cine actual, porque Zapata, o por lo menos su bigote, se vuelve a encontrar en los más seductores galanes, acaparando definitivamente el veleidoso rumbo de la moda. ¿Cuál será la próxima novedad? Se anuncian modernas réplicas del bigote de Adolfo Hitler hechas de pelo de yac. ¿Todos los supervarones con bigotito mosca? ¡Será un espectáculo digno de verse y de reírse!...

Verdadero o falso, el mostacho es el último símbolo de la hombría. No todos pueden hacer florecer un mostacho frondoso entre nariz y labio; ni pueden jactarse de echar un buen trago "entre pera y bigote". Pero... lo que Natura no da..., lo proporcionan los fabricantes.



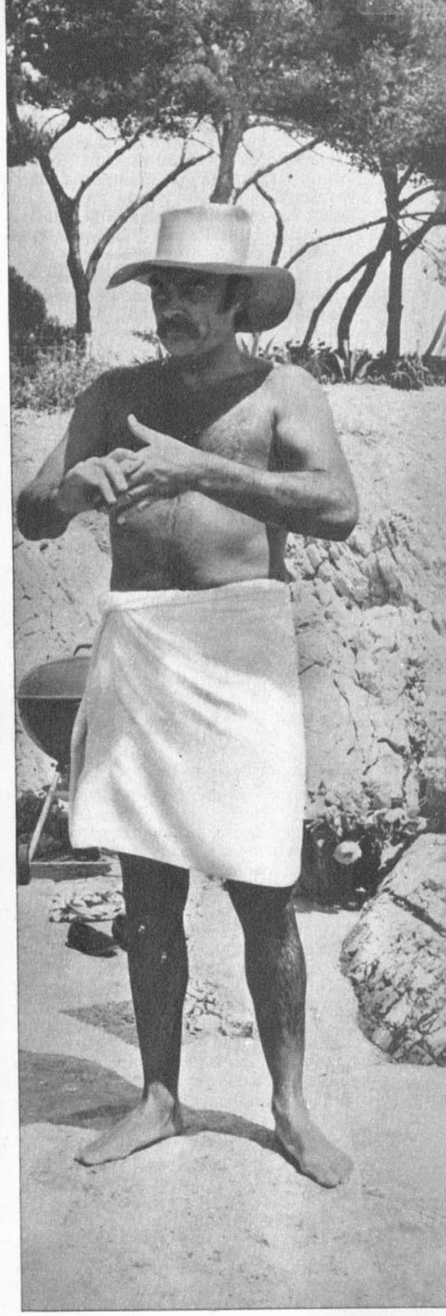
Omar Sharif se encuentra desnudo sin sus poblados seductores mostachos...

1.— modelo Zapata. 2.— Morsa. 3.— Hitler, y 4.— Eduardiano. Todos ellos han pertenecido a una etapa de la historia y vuelven a encontrarse en 1967.

Sucede que muchos varones no tienen la paciencia necesaria para mirarse al espejo todos los días a medida que surgen los pelos bajo la nariz, y sufrir esta especie de transformación, similar a la del Dr. Jekyll y Mr. Hyde. Otros..., simplemente, no están dotados de la piel adecuada para hacer crecer bigotes hacia abajo. Aparentemente, ésta es cuestión hormonal.

El bigote se ha hecho popular entre los hombres jóvenes, de los cuales no han quedado fuera los astros del cine, de diferentes nacionalidades.

Jean-Paul Belmondo lleva bigote; igual cosa hace Omar Sharif, el actor árabe, y también los usa uno de los favoritos de la juventud; Ringo Starr, de Los Beatles. Y esto sólo por nombrar algunos.



La toalla Bond "a la Connery"... Y los bigotes a lo Emiliano Zapata.

## EL SIGNIFICADO DEL BIGOTE

¿Por qué los varones usan bigote? Las razones son muchas y muy variadas, y han ido cambiando a través de las épocas desde que aparecieron por primera vez en el Egipto. Fue en el año 2650 antes de Cristo cuando los habitantes de orillas del Nilo comenzaron a lucir un delgado bigote.

También se ha dicho que los mostachos son un signo de virilidad y respetabilidad, como se creía en la Edad

# Mostachos...

Media. Pero surgen los detractores que aseguran que en los hombres jóvenes se trata sólo de "una muestra de vanidad, con la esperanza de añadir una cierta fiereza a la innata timidez del que los usa". Así al menos opinaba la publicación norteamericana "Harper's Weekly" allá por el año 1904.

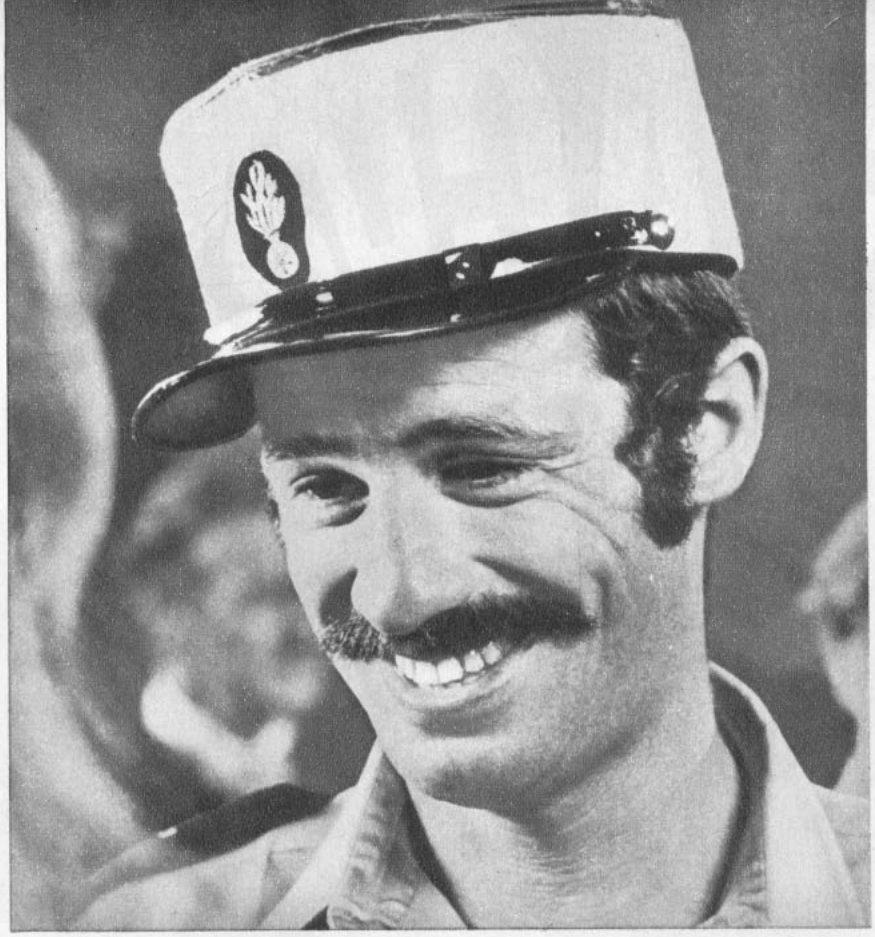
Quizás los jóvenes de hoy están contagiados con este deseo de desterrar "la blandura en la expresión", como decía aquella revista norteamericana.

Afortunadamente, ellos viven en este siglo XX, y no en 1447, donde se habrían llevado más de un pequeño problema con esta afición. Efectivamente, durante el reinado de Enrique VI se lanzó un acta, mediante la cual no se consideraría inglés al ciudadano que usara bigote. Si desobedecía las órdenes, se le calificaría como "enemigo irlandés". El que no habría sufrido problemas es Sean Connery, quien, olvidando su pulcro personaje de James Bond, se ha lanzado de lleno a cultivar la nueva moda, e incluso se ha dejado crecer los cabellos.

Más tarde, en el siglo XVIII, cuando la peluca desterró al mostacho, sólo los españoles permanecieron fieles a él, mientras en Gran Bretaña se medía la respetabilidad de los caballeros por lo empolvada y rizada que estuviera su peluca.

Cien años más tarde, los mostachos recuperaron el lugar perdido, y los varones de Europa y Norteamérica comenzaron a usarlos en los más variados y caprichosos estilos, ya fuera enroscados hacia arriba o cayendo lacios por las comisuras de los labios.

Y fue la Revolución mexicana en 1910, cuando un labriego convertido en general, Emilio Zapata, impuso la moda de los mostachos, que hoy día con tanto furor se llevan en Londres y en el mundo del espectáculo. Marlon Brando les dio la bendición cinematográfica cuando los lució en la pantalla en la caracterización del conocido personaje en la versión fílmica. La película se llamó "Viva Zapata", y los famosos mostachos fueron vistos en todo el mundo.



¿Signo de respetabilidad? ¿Jovencito en busca de una expresión fiera? A lo mejor Jean-Paul (y Ursula) cree en eso de que "un beso sin bigotes..."

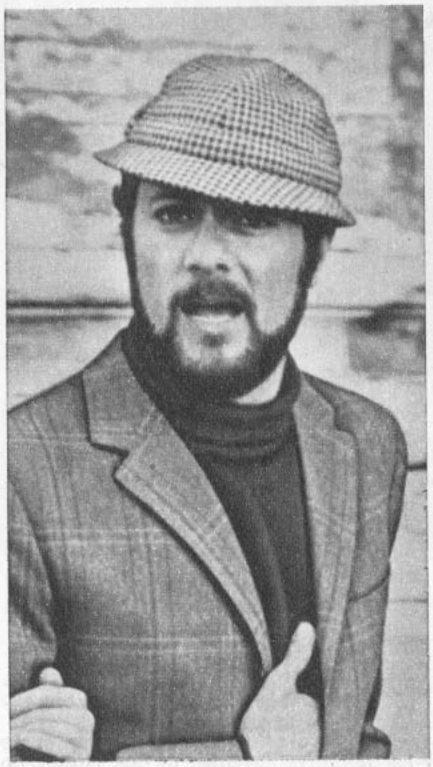
## LA INDUSTRIA DE LOS BIGOTES

Omar Sharif asegura:

—Siempre uso bigotes cuando estoy trabajando con mujeres como Sophia Loren, porque ayudan a distraer al público; así, yo también logro que me miren!

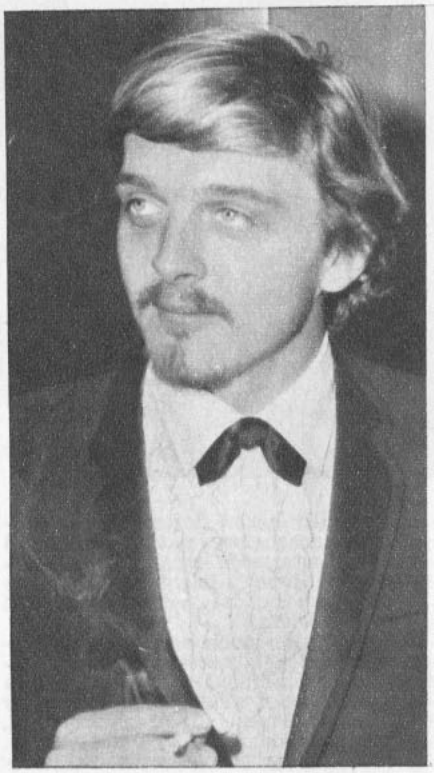
La moda sigue "viento en popa" con gran entusiasmo de los creadores de la industria del bigote, como Simón Boyle, de las pelucas Boyle, que ofrece al público masculino bigotes hechos en pelo de yac al estilo Zapata, y que ya promete la pronta aparición de otros modelos al estilo Hitler.

No hay duda: los bigotes que aparecieron en la tierra de los faraones hace cuatro mil seiscientos diecisiete años, siguen estando de moda. Igual cosa podría ocurrir con las pelucas que tuvieron su mayor auge en la Edad Media. No sería raro, entonces, ver próximamente aparecer la industria de pelucas masculinas empolvadas y rizadas.



Un ejemplo del bigote estilo morsa: lo luce Tony Curtis, siempre de acuerdo a los últimos dictados de la moda varonil. ¡No sean mal pensados: es auténtico, igual que la barba!

Melena, bigote y barba: la fórmula de David Hemmings para incorporarse a la moda.



**Ecran**
*En Saint-Tropez*

# BRIGITTE
## se deshace de la casa...




**VENDIDO el batiscafo "Sabri", Günther le ha proporcionado a su esposa el "Drácula", pero la duda subsiste. ¿Será Günther capaz de satisfacer todos los caprichos de Brigitte?**

# ¿VENDRA LUEGO EL DIVORCIO?

# BRIGITTE...

¿PARA qué sirve el dinero si no es para gastarlo? Todos los sueños locos, o casi todos, los que se acarician con la imaginación, pueden cumplirse con dinero, desde el helado triple que ambiciona un muchachito hasta el auto superveloz o el viaje inolvidable de quien ya es un joven.

Entre las estrellas y astros son muy raros los que se libran del deseo de comprar una hermosa residencia, sea por el deseo de ostentación o, más simplemente, para instalarse. Naturalmente los gustos han variado desde la época del cine mudo al actual, ya no son tan comunes los palacios estilo rococó con leones sueltos en el jardín; hemos llegado a las casas veraniegas de una estudiada sencillez, con grandes piscinas o con playas privadas y justamente por estos días los Beatles acaban de inaugurar la moda de comprar una isla para ellos solos...

Sin embargo, nos atrevemos a creer que no siempre las estrellas se apegan a sus casas, que no siempre las miran con el mismo cariño con que nosotros miramos las nuestras, quizá porque tienen demasiado de todo.

Tal es el caso de Brigitte Bardot, que ha decidido poner en venta su querida "Madrague".

Hay muchos que han dicho que BB ha tomado esta decisión presionada por su marido, que quiere verla totalmente liberada del pasado. Otros mueven la cabeza y opinan que Günther no cometería jamás el error de querer cambiar a su "Mamou", como la llama cariñosamente.

También es cierto que la casa en cuestión, situada en la playa de Saint-Tropez, ha sido la residencia de todos los viejos amores de Brigitte, pero Günther tiene bastante mundo para no fijarse en esos detalles, que solamente podrían sorprender a un ciudadano corriente. Dicho de otra manera. Günther Sachs no aceptaría vivir donde antes que él vivieron Sammy Frey, Jacques Charrier, Bob Zaguri y un buen número de varones con nombres de menor resonancia. Los que están bien informados dicen que el audaz alemán le ha propuesto a la gatita francesa poner a sus pies, en Saint-Tropez, el lujoso chalet llamado "La Capilla". Esta mansión pertenece a J. P. Sullitzer, el cual la ha alquilado a personalidades de todo género, desde el magnate de los discos Eddy Barclay hasta Romy Schneider, pasando por Sammy Davis. "La Capilla" es ciertamente mucho más lujosa que "La Madrague", posee una piscina inmensa, una playa propia y un soberbio parque donde crecen en maravillosa profusión flores exóticas y árboles centenarios. Esa era la residencia del propio Günther en el tiempo en que se enamoró de Brigitte. La residencia de la estrella es una simple casita de campo que suple la falta de playa con un embarcadero. La estrella, cuyo hobby es la decoración de interiores, la ha arreglado con mucho gusto, pero de todos modos es muchísimo menos lujosa que la casa que le ofrece Günther.

Sin embargo, parece que tras este anuncio de venta hay muchísimo más de lo que a primera vista se cree.

### ¿OTRO HIJO?

Günther Sachs, que parece tiene el don de "relacionador público", ha declarado que Brigitte quería tener un hijo. Dice el marido que Brigitte prefiere que sea una niña, para que esté al cuidado del hijo del primer matrimonio de Günther.

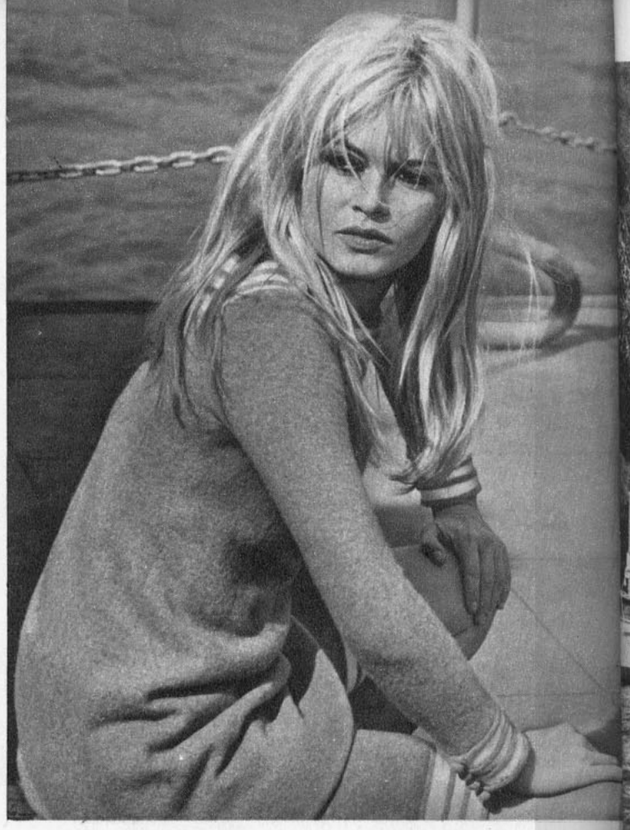
—"Mamou" adora a mi hijo —exclama entusiasmado Sachs—, estoy seguro de que será una excelente madre. Y así mi hijo tendrá un compañero de juegos y la niña por nacer tendrá ya un protector

Desgraciadamente Brigitte en la práctica nunca ha demostrado muy seriamente sus condiciones maternas. Nicolás, el hijo que tuvo con Jacques Charrier, se ha criado prácticamente con su padre, y es a su madrastra, Marie France Dreyfus, a quien da el dulce apelativo de "mamá".

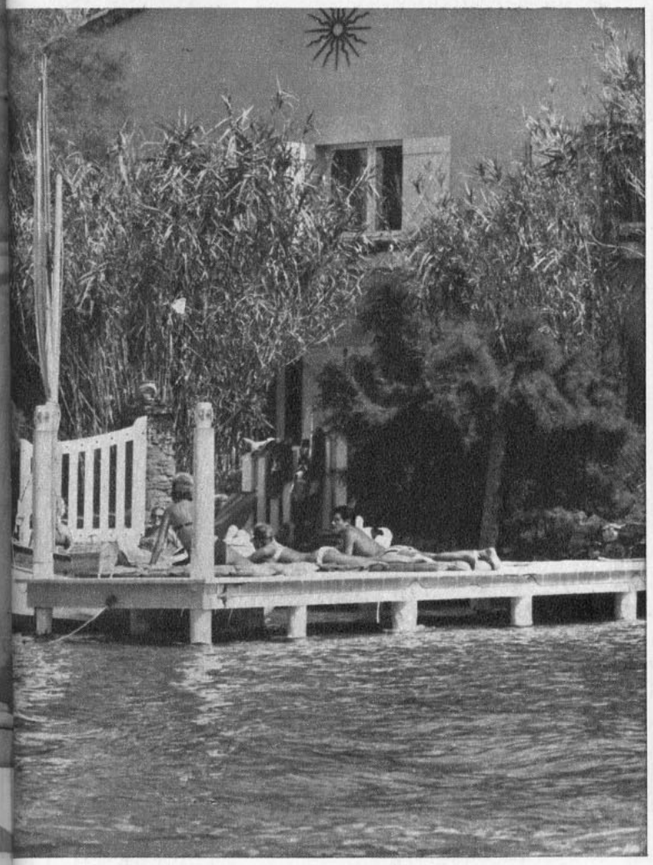
Esto parecería muy sensato aún en una artista de vida tan tempestuosa como Brigitte si no fuese porque los rumores de divorcio entre la pareja toman proyecciones de huracán. Sin embargo, ahí está otra vez el marido para desmentir los rumores:

—"Mamou" y yo —dice— nos amamos como en el primer día de nuestro matrimonio. Es cierto que a veces tenemos algunas desavenencias, pero no es para tomarlas en serio. Todos los matrimonios jóvenes hacen lo mismo. No se puede imaginar otra pareja más avenida que la nuestra. Cada pelea no sirve más que para bellas reconciliaciones



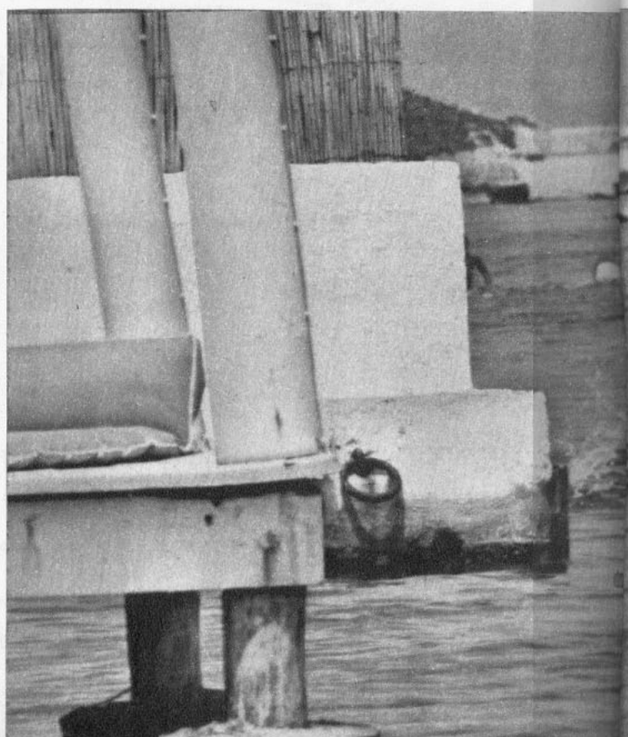


BRIGITTE, pensamientos tan enmarañados como su cabellera.

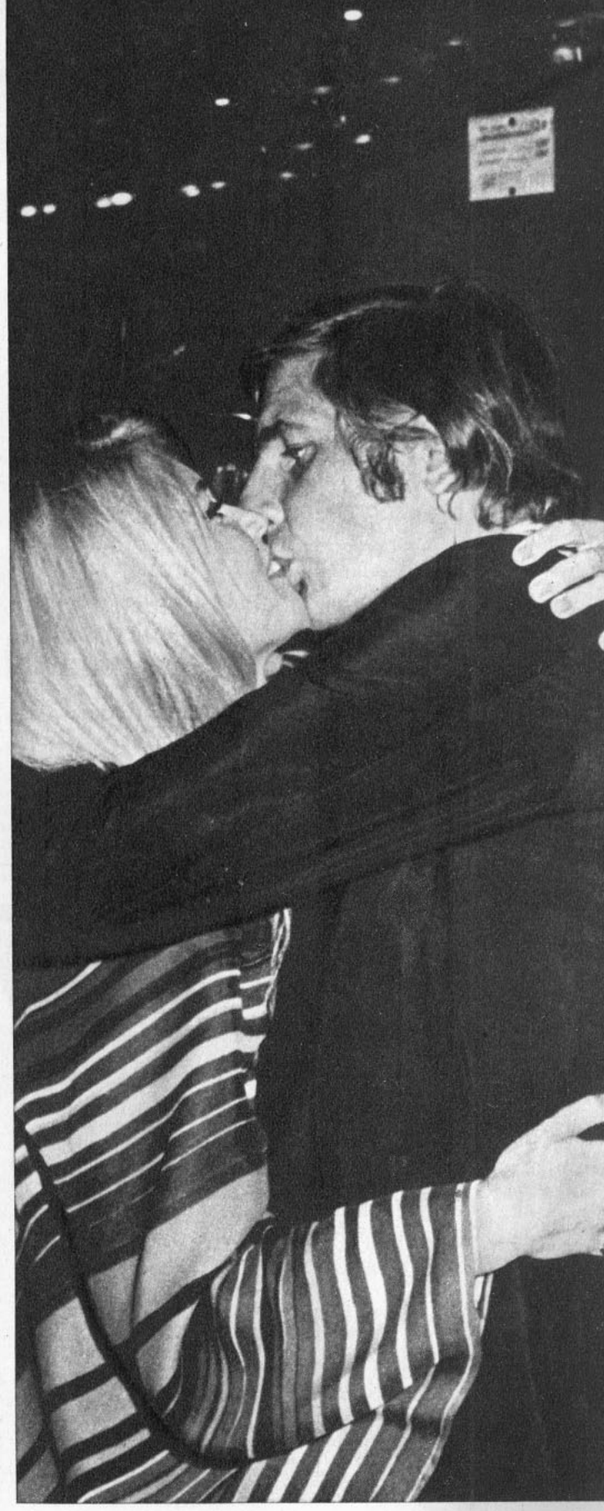


CUANDO Sammy Frey era uno de los invitados de la "Madrague".

Un cuerpo que desafía los teleobjetivos más inquisitivos.







A VECES una bella reconciliación justifica una disputa matrimonial.

ESCRITORIOS modernos



mesas, arrimos, perchas y toda
clase de muebles y adornos metálicos.

Precios de Fábrica

TAMBIEN LE OFRECEMOS TODA LA LINEA PHILIPS; visite nuestros locales en:

SANTIAGO: VICUÑA MACKENNA 859
PROVIDENCIA 1796
AV. IRARRAZAVAL 2815

VIÑA DEL MAR: Arlegui esq. Echevers

CREDITOS INFIFOR




y para probarnos que nuestro afecto está igual que siempre.

Desgraciadamente, en la práctica, la realidad es muy diversa. Mientras Günther aparece en Roma fotografiándose con modelos o estudiando cine, Brigitte se escapa continuamente a Francia, y cuando está en Roma no se la ve jamás con su marido.

Ahora... Brigitte decide vender su casa en Saint-Tropez. Al ser interrogada sobre su decisión, Brigitte sonríe:

—En Saint-Tropez vivo rodeada de curiosos y de fotógrafos...

No es aventurado decir que la "Madrague" en Saint-Tropez es un verdadero monumento público. No hay ni un solo turista que pase siquiera unas horas en Saint-Tropez, que no pregunte por la residencia de la estrella. Incluso hay algunos fanáticos que fotografían la residencia de la actriz o se apostan frente a ella días enteros en la esperanza de verla.

La residencia también tiene un muro que hizo mucha noticia a su debido tiempo. Cuando Brigitte tomó la firme decisión de proteger su vida privada, quiso levantar un muro. Pero para ello tuvo que obtener un permiso municipal, y después de aparecer la autorización en el Boletín Oficial, se procedió a la construcción de ladrillo y cemento.

## UN PRECIO DE ORO

Otra cosa que llama la atención a los periodistas curiosos es el precio que Brigitte ha fijado a su casa. Tremendo. No habrá nadie que se atreva a pagarlo. Es cierto que la actriz es notoriamente avara, pero con el precio desorbitado es como si quisiera acatar las órdenes de su marido y, a la vez..., con astucia femenina, ¡evitar que haya comprador! No podemos nombrar cifras aquí, pero es evidente que la actriz pide veinticinco veces más que lo que la propiedad le costó. En once años las cosas han subido, pero no en Europa, donde hay cierta estabilidad económica.

Y es probable que Brigitte tampoco se acostumbre a la Via Appia, donde pensaba fijar su residencia. Porque si en Saint-Tropez hay curiosos, en Roma... pululan los "paparazzi". Brigitte ya tuvo que soportar una quincena su permanente asedio, y luego huyó a las playas francesas con un fotógrafo amigo suyo.

Esta escapada de la estrella no fue, parece, del agrado de Günther Sachs, que acortó las distancias en su Rolls y se precipitó a rescatar a su mujer.

Afortunadamente, la pareja tuvo una de aquellas reconciliaciones a la que Günther es tan afecto, y a la semana siguiente se vio a Brigitte, a Günther ¡y al fotógrafo! en Deauville jugando en el Casino... Una partida de a tres.

Pero cuando se tiene suerte en amor, no pasa lo mismo con el dinero, dicen. Günther perdió un millón de francos, lo que hizo que su avarienta consorte se sintiera más que preocupada. Nuevo distanciamiento y nueva reconciliación. Por fortuna, el dueño del casino, que no quería que clientes tan conocidos se formaran una mala impresión, decidió regalarles un terreno no lejos de la ciudad.

Brigitte se puso radiante. En compañía de su marido empezó a planear la construcción. No quería ya una casa sencilla, sino algo que asemejara arquitectónicamente a un edificio parisiense.

Pero mientras la construcción en Deauville avanza y la "Madrague" no se vende, Brigitte ha tenido que volver a su mansión, pero no lo ha hecho sola. El fotógrafo de la primera escapada ha vuelto a acompañarla. Naturalmente que los diarios franceses han saludado el regreso de Brigitte con exclamaciones de triunfo. Para ellos, la vuelta de Brigitte a Saint-Tropez es un triunfo sobre las atracciones turísticas de Italia... Quizá los planes de Sachs ante las continuas fugas de Brigitte a Saint-Tropez tengan que sufrir cambios...

Las últimas noticias que se tenían de la estrella era que seguía saliendo en compañía del fotógrafo italiano y también de Alain Dreyfus, hermano de la esposa de Jacques Charrier, segundo marido de BB.

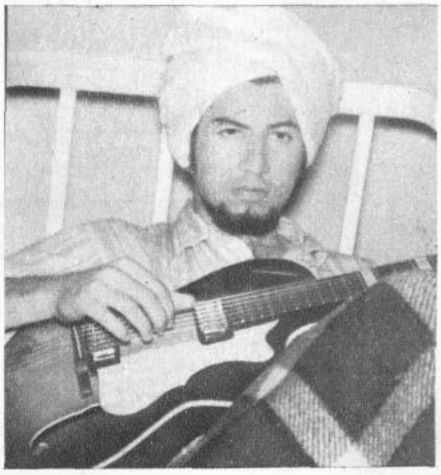
De uno u otro modo, Günther tendrá que aceptar la personalidad de su consorte. Es indudable que en "La Madrague", en "La Capilla", o donde sea, Brigitte no cambiará sus costumbres veraniegas. Y Günther sabrá siempre dónde encontrarla: en alguna residencia playera luciendo su silueta todavía perfecta en un brevísimo bikini y rodeada de uno o más galanteadores...

# LOS JOCKERS,

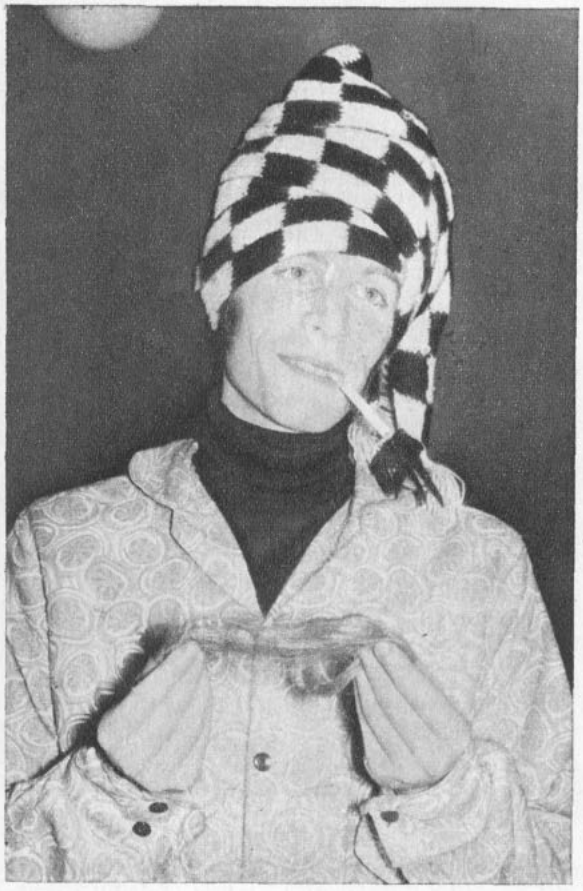
## VICTIMAS DE LAS TIJERAS



Los Jockers (de izq. a der.) Mario Pregnam, Sergio del Río, Peter Buksdorf, Alan Ferreira y Gustavo Serrano.



Mario Pregnam es el más enojado de todos: "Ya en Viña en el verano nos quisieron gastar la misma broma..., pero se "chingaron"...



"Un mechón de tus cabellos... Así debió cantar, desconsolado, Peter Buksdorf, emulando a Salvatore Adamo, luego de que le cortaron su blonda melena. Aquí muestra parte del pelo cercenado sin miramientos.

LA SERENA, agosto de 1967.

—Calificamos el incidente como vandálico. Además de cortarnos el pelo, nos golpearon y nos robaron, aunque no es verdad que nos dañaron los instrumentos. Nuestros asaltantes fueron alumnos de la Universidad Técnica y algunos elementos extraños.

Así nos hablan Los Jockers. Luego continúan:

—Han tratado de perjudicarnos y mezclarnos con incidentes que no tienen nada que ver con nosotros. En el caso del café Coppelia, fuimos víctimas de las circunstancias. Nosotros no tenemos vicios, no fumamos ni bebemos. Nos vestimos así solamente para llamar la atención y porque nos gusta.

"Este incidente nos ha servido lógicamente para mayor publicidad y de ninguna manera nos detendremos. Si nos cortaron el pelo, ahora cambiaremos de vestimentas. Uno de nosotros se vestirá de huaso, otro de hindú y otro de árabe. Tocaremos todo tipo de temas, incluso folklóricos. Hasta ahora sólo nos han considerado como espectáculo, pero tendrán que reconocernos como artistas.

"FUE UNA BROMA..."

Así se expresaron los cinco integrantes del discutido conjunto colérico instrumental Los Jockers. Se hicieron famosos cuando Jorge Romero (Firulete) los presentó en el 8.º Festival de la Canción de Viña del Mar. En la semana del 15 de agosto, los muchachos fueron contratados por el 5.º año C para actuar algunos días en el teatro del Liceo de Hombres de La Serena, a beneficio de una gira de estudios.

Los alojaron en la enfermería del internado de ese establecimiento. Los muchachos causaron sensación por su vestimenta y por sus melenas en la ciudad de las papayas. Unos los aplaudían y otros los censuraban. Las opiniones estaban divididas. Por ello, un grupo de alumnos de la Universidad Técnica del Estado (UTE) decidió gastarles una broma.

Traspusieron una verja a las 4 de la madrugada. Entraron sigilosamente a la enfermería, cuando Los Jockers estaban en brazos de Morfeo. Tijeras en manos, les cortaron el pelo, luego de que seis o siete fornidos muchachos sujetaban fuertemente a cada Jocker para que no opusiera resistencia.

El asalto "tipo comando estudiantil" habría sido perpetrado por el grupo denominado "Los Medias Negras". Estos, en carta dirigida al diario "El Día", de La Serena, expresaron: "Tuvimos el honor de cortarles el pelo, como protesta a favor de los derechos de la juventud. Pero el robo de que hablan Los Jockers es completamente falso. Lo único que nos guió fue gastarles una broma".

Defiende a los 37 implicados en el asalto el abogado Gustavo Rojas, quien confirmó las declaraciones de los muchachos ante la justicia. "Fue sólo una humorada de tipo juvenil —dijo—, sin trascendencia de tipo delictual".

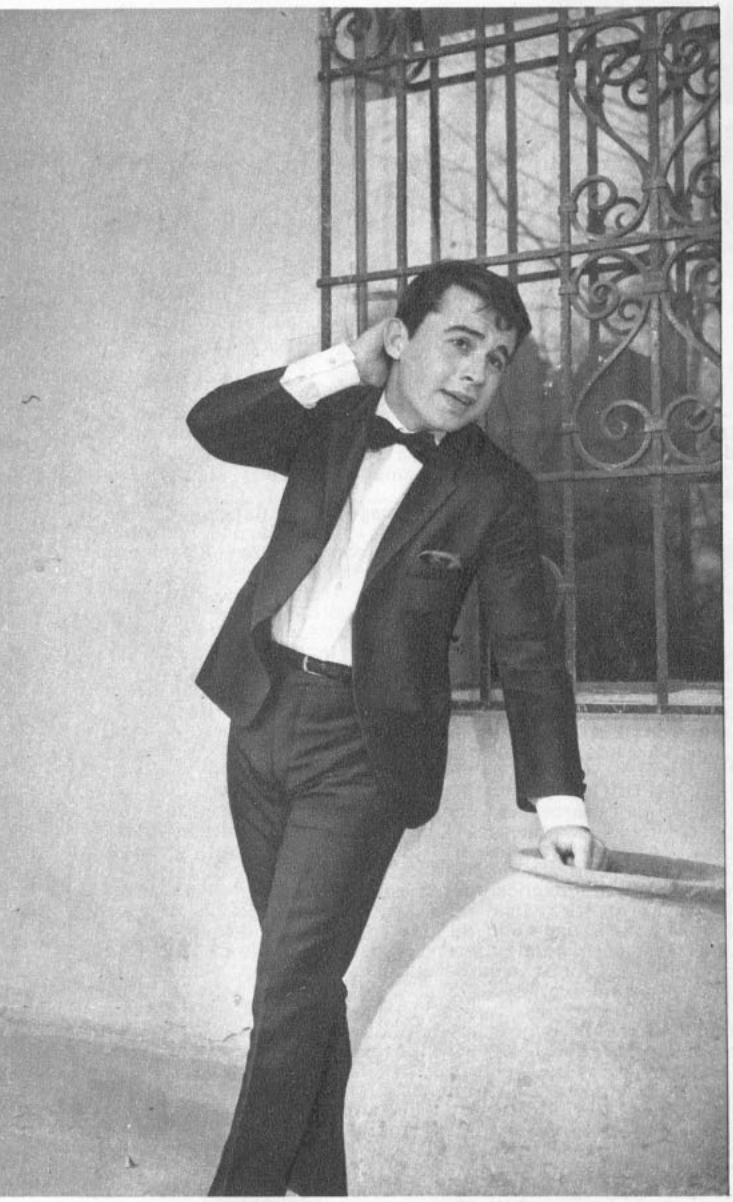
De todas maneras, Los Jockers insisten en que fueron robados y en que seguirán adelante su querella contra los estudiantes de la UTE.

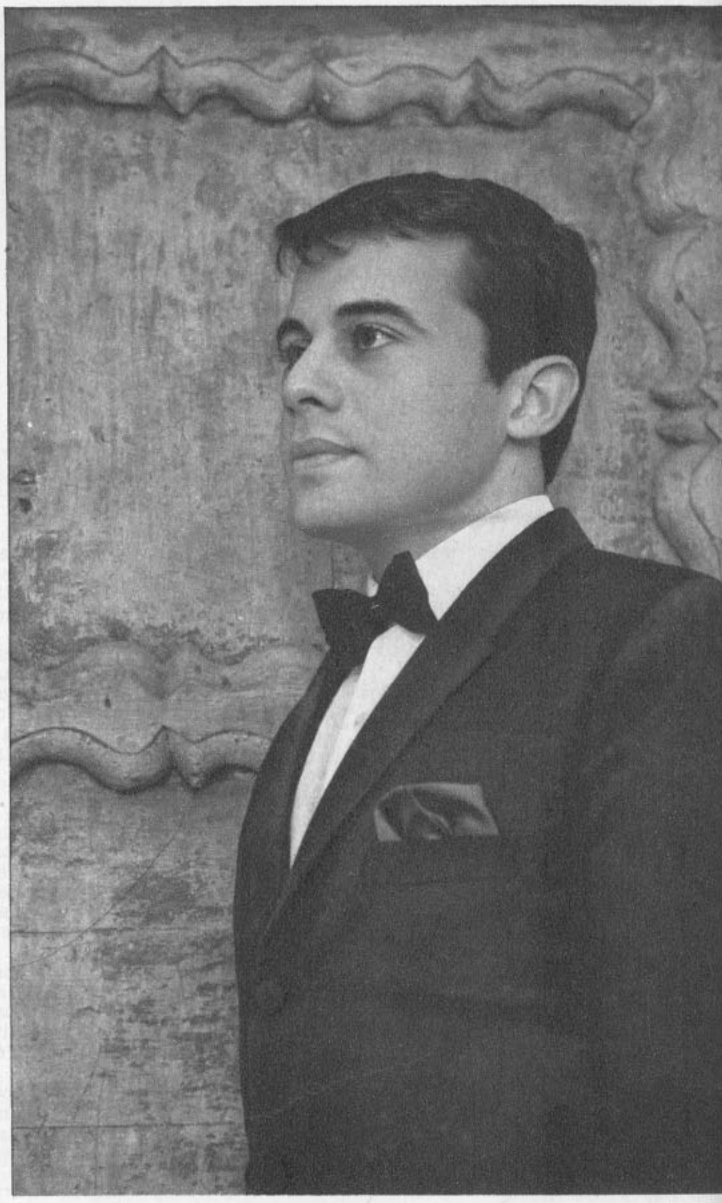
ecran
JUVENIL

# ECRAN RAPTA A LUIS DIMAS

. . . lo esconde en una casa colonial construida en 1602. . .
. . . lo obliga a responder por qué ha hecho tantas. . . ¡tantas cosas!
. . . quedamos satisfechos y lo devolvemos a la civilización. . .
¿Cree o no cree?. . . ¡lea y entérese!

Por NORA FERRADA. Fotografía: Hernán Morales.





—¿Te has dejado llevar por tu admiración a Dean Martin en el estilo del show?
—"No. Admiro a Dean Martin, es cierto; pero más admiro la realización impecable de todos los shows norteamericanos, y creo que el de Dean es el prototipo de éstos. El mío es una idea chilena y una intención idéntica."

—"Pensamos hacer crecer este show hasta llegar a convertirlo en el primero de la televisión chilena. Es un programa para entretener, no competir ni imitar."

...Realmente fue un rapto de muy buena crianza: "Lucho, ¿quieres conocer una preciosa casa antigua cedida gentilmente por sus dueños a ECRAN, para que sirviera de fondo a esta entrevista contigo?" "¡Vamos, vamos donde quieras! ¿No tardaremos mucho, verdad?"...

¡Y listo el rapto! Partimos hacia Las Condes, torcemos por un camino sin pavimentar... ¡Llegamos a destino! Hacemos sonar la gran campana a la entrada y antes de cero minuto tres inmensos pastores alemanes se abalanzan contra el portalón sugiriendo paciencia... ¡e imponiendo terror!. Luis dice: "¡Me gustan tanto los perritos!" (No sé por qué su expresión es insincera...)

TODO ESTE AÑO EN CHILE

Después de pasar casi un año viviendo en Buenos Aires, Luis Dimas se volvió a Santiago con la idea fija de realizar un show en televisión tal como son, a su juicio, los mejores. Canal 9 depositó su confianza en él y lanzó, destinado a los días martes, a las 8 de la noche, el "SHOW DE LUIS DIMAS". Fuera de animar, cantar y bailar, conversa con los invitados y participa en la selección de las mismas aportando ideas para desarrollar en las periódicas reuniones de pauta que sostiene con los otros realizadores del programa: Enrique Sepúlveda, Franz Benko y Jorge Pedrero. Actualmente Dimas dedica todo su tiempo a la realización de este show incluyendo las visitas a los papás de las chicas a go-go que aparecen; todas son estudiantes y debió convencerlos, uno por uno, para obtener el permiso. Ellas están a tono con la línea del show: elegante, sana, a un ritmo con la moda. Su participación será planeada en tal forma que el público siempre quiera verlas. Y entre una y otra aparición, películas de cantantes internacionales famosos, situaciones graciosas y música, mucha música.



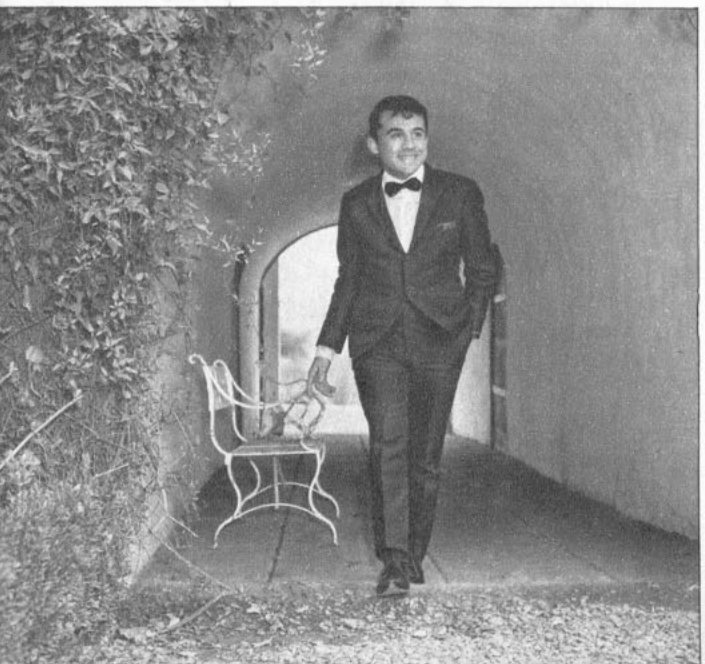
—Mis intenciones son dominar el campo de la televisión. Es un paso más hacia el teatro y el cine; porque el cine es en verdad mi meta.

—En 1968 viajaré a Europa. Comenzaré por España. Instalaré una oficina: LUIS DIMAS PRODUCCIONES. Venderé programas de televisión filmados a provincias y al extranjero. Preparo un libro que se titulará "MI OTRO YO, DICEN QUE TU..." Es una crítica a las posiciones falsas, juzgando e interpretando el "otro yo" de los seres.



— ...lo tropical, lo sentimental..., tangos, boleros o go-go... Cuando sea necesario, cantaré o haré dúo con mis invitados en su estilo o repertorio. Insisto: quiero lucir a los invitados.

—¿Mi corazón...? ¡También lo dejo descansar por un ratito, salgo a la calle y quiero a todas las mujeres...! ¡Oh! ¡A todas!





Para aumentar la duración del peinado *



enrolle su cabello con
* form-tex






form-tex
fija el peinado sin dejarlo duro y su peinado dura mucho más.

WELLA *

Pida **form-tex** en su Salón de Belleza, Farmacia o Perfumería.

# DISCOMUNDO

POR MIGUEL SMIRNOFF

LA RECIENTE gira de Frank Sinatra por los Estados Unidos resultó un éxito total: las 120.900 localidades disponibles para los once conciertos, dados en siete ciudades de la Unión, fueron totalmente vendidas con varios días de anticipación. Sinatra fue acompañado por Sergio Mendes y su conjunto Brasil 66, y la orquesta dirigida por Buddy Rich, quien también ha intervenido en las últimas grabaciones de "La Voz".

—0—

**TREINTA Y DOS países han sido invitados a concurrir al Segundo Festival de la Canción Internacional de Río de Janeiro, a realizarse en la ciudad brasileña en octubre próximo. Varios músicos y compositores de gran prestigio han sido invitados a participar como jurados: Bert Kaempfert, Augusto Algueró, Jacques Brel y el francés Maurice Jarré (autor de la música de "Grand Prix" y muchos otros impactos cinematográficos) están entre ellos.**

—0—

PETULA CLARK dará su primer gran concierto a fines de este año en Londres. La famosa cantante está preparando un show de dos horas de duración, que será presentado probablemente en el Royal Albert Hall o en el Festival Hall, dos de los principales teatros de la capital inglesa.

—0—

**ALBERTO CORTEZ, argentino radicado en Europa e impulsor del éxito "Sucu-Sucu" hace algunos años, ha grabado en España un long-play con composiciones de los poetas Pablo Neruda, Dávalos y Atahualpa Yupanqui. Alberto iniciará pronto una gira por Mozambique, Rodesia, Sudáfrica, Francia y la Unión Soviética, y está preparando, además, un repertorio de canciones españolas e hispanoamericanas que datan desde 1300 a la fecha.**

—0—

THE SPENCER DAVIS GROUP, uno de los conjuntos ingleses de mayor prestigio en este momento, filmó un contrato mundial con la United Artists, que incluye la composición de obras para films de esta organización. Davis planea una gira por los Estados Unidos y Canadá, tan pronto finalice el álbum que está grabando con el grupo en estos días en Londres.

—0—

**OTRA ESTRELLA italiana, Wilma Goich, viajará a Berlín para intervenir en el primer programa de televisión en colores de Alemania, a emitirse desde la Feria de Berlín. La popularidad de la estrella sigue en aumento en Italia, pese a que en los últimos meses no ha actuado tanto. Uno de sus últimos discos, "Stasera Sono Qui", figura aún entre los más populares de su país.**

—0—

DONOVAN, el folklorista inglés, sigue en el candelero: su canción "Museo" ha sido elegida por los Herman's Hermits para su nuevo single, lo que ya es una garantía de éxito. Por otra parte, encabeza en estos días el elenco en un Festival de Jazz Inglés y Rhythm and Blues en la pista de carreras de Windsor, cerca de Londres, junto a Paul Jones, The Small Faces y varios invitados de los Estados Unidos.

—0—

**EL FOLKLORISTA argentino Jorge Cafrune comienza en estos días una gira de características realmente pintorescas: piensa recorrer a caballo todas las capitales de provincia del país, actuando además en los pueblos cercanos. Jorge calcula que el viaje le demandará cerca de cinco años.**

**PETULA CLARK: estrella de conciertos.**



**JORGE CAFRUNE: recorre Argentina a caballo.**



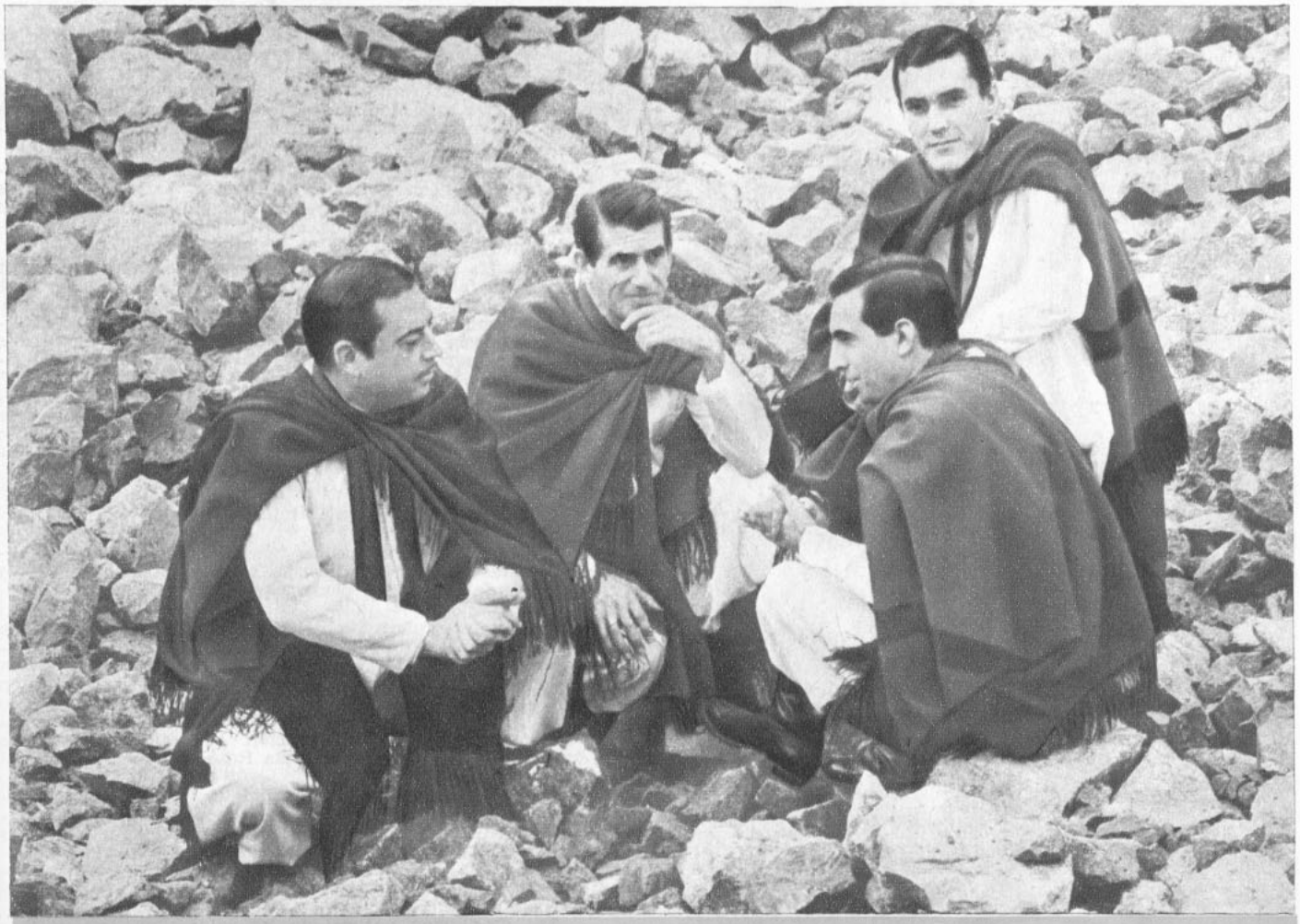
Ecran
Folklore

Como los zorzales de la pampa:

# DESDE HACE 19 AÑOS VUELAN LOS CHALCHALEROS

POR GLORIA PEREZ

FOTO: AMADOR



ESTAN una vez más en Chile Los Chalchaleros, el popular conjunto folklórico argentino que durante quince días se ha presentado en Radio Portales, Canal 13 y Posada Tarapacá.

Con ellos trajeron su imagen característica: su blanco traje de gaucho y su poncho rojo, y su nombre Chalchaleros, como se llama el zorzal que se alimenta de charchal y que abunda en la pampa argentina. Y además..., esa frase característica: "¡Adentro!", ya no como la tradicional orden para entrar a la danza, sino como una suave invitación... a cantar.

La historia de Los Chalchaleros comenzó en 1948, cuando cuatro aficionados al canto se reunieron en Salta para interpretar folklore del norte de Argentina. Su nombre comenzó a hacerse notar en 1953, cuando actuaron en Radio Splendid de Buenos Aires. Desde entonces han llevado sus voces a toda Latinoamérica, Estados Unidos y varios países de Europa.

Ahora, después de dos años de ausencia, llegan Juan Carlos Saravia, solista, de treinta y seis años; Ernesto Cabezas, de treinta y nueve, director musical y autor de "La nochera", y los dos nuevos integrantes: Eduardo Polo Román, de treinta años, que toca el bombo y que pertenece al conjunto desde fines de 1965, y Ricardo Francisco Figueroa, de veintiséis, primera voz, que ingresó al conjunto en enero de este año.

## INTERPRETES DEL FOLKLORE DEL NOROESTE

Salimos con Los Chalchaleros a recorrer algo de nuestros cerros, y en la conversación van contándonos:

—¿Ha cambiado el repertorio del conjunto en estos años?

—El repertorio ha ido cambiando, porque siempre tratamos de incluir temas nuevos, pero siempre dentro del folklore del noroeste argentino. Los temas que nos han dado más éxito son "La nochera", "Angélica" y "Lloraré". En esta ocasión les traemos una zamba de muy simple estructura, "Jamás", que fue una sensación en el Festival de Conquín en la ciudad de Córdoba.

—¿A qué atribuyen su permanencia de diecinueve años en el mundo artístico?

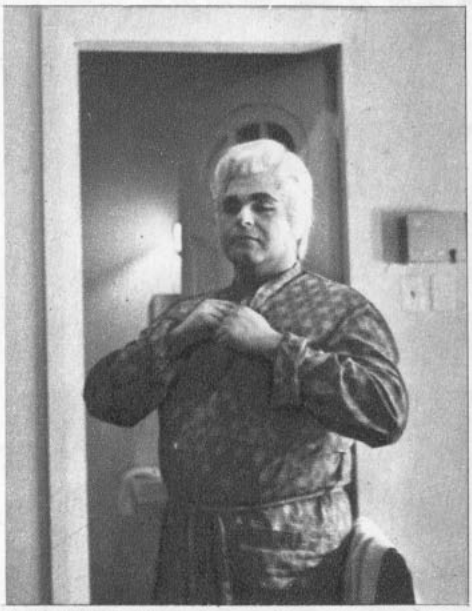
—Creemos que se debe a que la gente sabe que actuamos con honestidad y que les estamos entregando un folklore puro, auténtico.

—¿Son ustedes el conjunto folklórico número uno del momento en la Argentina?

—La gente nos ha brindado un afecto que es difícil simular en tantos años. Habiendo actualmente cerca de sesenta conjuntos folklóricos en nuestro país, el público nos ha colocado efectivamente en el primer lugar de su preferencia.

Así vinieron Los Chalchaleros, con sus voces, sus guitarras y su bombo, desde el noroeste argentino, de la región de las empanadas jugosas y los indios calchaquíes. Vinieron volando, libres, zorzales vestidos de gaucho, desde la pampa precordillerana, donde el viento sopla recio azotando el rostro y haciendo revolotear el poncho.

# LA MAGIA DEL



Barry Morel, como todos los cantantes norteamericanos contratados, ya se siente comprometido con este movimiento chileno. Fue traído por Ramón Vinay en el 66, y ahora vuelven a reunirse.



Claudia Parada, gran dama de la actual temporada lírica. Ama a su país. Celebra que se tenga conciencia y se vaya hacia una lírica estable. Lejos están los tiempos que el cantante chileno Marcelo Saxton denominara: "la edad de piedra de la lírica chilena", no por ello menos interesantes ni heroicos.



Patricia Vásquez debió ser maquillada para envejecerla y engrosarla para su papel de condesa de Coigny en "Andrea Chenier". Increíble pero cierto.

SE estrena una obra teatral en una función de première oficial. Un público fiel asiste, comenta, trasmite de viva voz su opinión y la pieza entra en su ciclo normal. Cualquier novedad que se produce en este terreno apenas sobrepasa los límites usuales. Igual ocurre en el campo de la música y con mayor razón todavía en el del ballet. ¿Qué ocurre, entonces, con la lírica que llega a conmocionar en tal forma a todo tipo de ambientes?

La temporada lírica oficial ha puesto en acción no sólo mecanismos, desborde y entusiasmo, que parecen increíbles sino además ha vuelto a configurar un mundo de operáticos delirantes, de aficionados de todas las gamas y edades. De este modo, cada una de las tres funciones de cada obra entregada durante ella, implica un acto artístico-social, desarrollado a nivel hiperbólico y vital.

Largos años pasó la lírica chilena sin historia. El Teatro Municipal, construido especialmente para este tipo de espectáculo, se animaba, apenas, con temporadas de breves días, improvisadas, heroicas, que hacían augurar una muerte definitiva para el género y sus amantes en el país.

Pero, las grabaciones mantuvieron el espíritu y el amor latentes, la falta de temporadas brillantes como las de hace treinta o veinte años se suplió con la difusión radial seria, el entrenamiento auditivo y toda una generación de fanáticos de la lírica. Así, al primer intento orgánico y exitoso de volver a empezar, aprovechando la dura lección de las últimas décadas, toda una legión de amantes del "bel canto", reconoció cuartel, hizo largas colas ante la boletería del Municipal, agotó las entradas con expectante anticipación y, es más, siguió y sigue cada representación con un recogimiento y una actitud de entrega tales que dan un carácter de total éxito al evento.

## CUALIDADES PARA PARTIR

Si debiéramos puntualizar cuáles han sido las cualidades puestas en evidencia por la temporada lírica actual y hasta dónde llegan sus perspectivas, tendríamos:

1.— Enfoque claro y objetivo de la realidad. Esto es, la necesidad de partir de cero, haciendo tabla rasa de intentos anteriores, y a la vez incorporar, dentro de lo posible, los elementos humanos, técnicos y físicos, que se forjaron en la dura experiencia de años anteriores. En este último aspecto, faltan dos nombres en la lista de cantantes nacionales sumados a la programación. La soprano Angélica Montes y la mezzosoprano, Marta Rose.

2.— Programación, preparativos y planificación realizados por primera vez con una perspectiva temporal amplia. A la llegada del maestro italiano Anton Guadagno, las óperas del programa 1967 ya habían sido ensayadas con antelación y por expertos. La contratación de los divos se hizo también en forma normal.

3.— Exaltación natural de los valores nacionales. Este hecho es auténtico, como lo prueba la presentación de "Andrea Chenier" en la que debutó Patricia Vásquez, soprano dramática de 23 promisorios años, con un equipo de comprimarios de primera calidad, dentro de las posibilidades de nuestro medio y de su desarrollo.

4.— Fundación de una escuela lírica municipal, con un coro lírico que da sus primeros pasos con conceptos más modernos y lógicos del acontecer escénico.

5.— Conjunción de un núcleo de hombres de buena voluntad (Comisión Lírica Municipal), que ha sabido llevar a la práctica planes y financiamiento. Una mezcla de arriesgarse y de invertir sobre la base de una fe absoluta, confirmada felizmente, en el amor que el público siente por este tipo de espectáculos.

6.— La seguridad de conquistar en esta forma el derecho a contar con una subvención no sólo municipal sino del Gobierno que les permita mantenerse en actividad todo el año.

## DOS ESTRENOS

"Un baile de máscaras", ópera del período de transición de Giuseppe Verdi, fue entregada por el elenco de la Comisión Lírica Municipal con un nivel medio bastante positivo. Protagonizada por Barry Morel, tenor norteameri-

*Diane Baker*
(Miguel de Zárraga)





*Nicoletta Macciavelli*
(Camera Press)



# BEL CANTO

POR YOLANDA MONTECINOS

cano de timbre grato y técnica en progresivo desarrollo, tuvo en Claudia Parada y en el barítono Sherill Milnes a dos atormentados protagonistas. Nuestra compatriota Claudia Parada vuelve desde los grandes teatros norteamericanos y europeos convertida en una "diva" en la línea tradicional del término. Tanto en esta ópera verdiana como en "Andrea Chenier", probó su maestría en el uso y matización del "pianissimo", la generosidad de su registro de soprano y su honesta aproximación a los personajes.

Algo inhibida en cuanto a supresión corporal, en especial cuello y brazos, deja que sea su voz —bella y rica, por demás— el elemento único de su trabajo y, en algunos casos, de una cierta intencionalidad dramática. A su lado, Sherill Milnes, con una naturalidad de movimientos, un barítono generoso, utilizado con seguridad total y siempre al servicio del papel y de la partitura, sin olvidar el equipo que le rodea, resulta de una escuela y hechura diferentes.

"Un baile de máscaras" tuvo, además, el mérito evidente de una entusiasta y hábil actuación de los integrantes del coro, comprimarios y bailarines. Si se mide el nivel medio de quienes forman el Coro Lírico Municipal, en su segunda actuación profesional, es fácil colegir sus méritos y logros y lo que puede esperarse de ellos cuando sus voces se integren, pierdan su lógica crudeza actual y constituyan de verdad un coro lírico, en una proyección moderna.

La Orquesta Filarmónica de Chile no pudo ponerse a la altura de las exigencias de esta ópera y menos aún a las de "Andrea Chenier", de Umberto Giordano (1894-1895). El maestro Anton Guadagno debió realizar notables esfuerzos para concertar el espectáculo y es un hecho que, en buena parte, consiguió su objetivo. Hubo fallas de ritmo que lesionaron más bien a los solistas, como la romanza del primer acto de Andrea Chenier, con el brillante tenor mexicano Plácido Domingo y algunas entradas del seguro y profesional bajo uruguayo Jorge Algorta, entre otros.

Dos coreógrafos han probado sus armas en ambas óperas, Virginia Carlovich, bailarina del Ballet Municipal de Santiago, conocida coreógrafa de Canal 13, entregó su labor para "Un baile de máscaras". Lo hizo en un plano de suplemento, sin integrarse del todo a la acción. Esto fue, además, físicamente imposible, por cuanto el famoso director escénico y escenógrafo Tito Capobianco ocupó más de dos tercios del escenario con un retrato ubicado en plano oblicuo en el acto del baile mismo y con una gigantesca corona-escudo, en los restantes.

Paco Mairena, conocido bailarín de carácter del mismo Ballet Municipal, creó los bailes para "Andrea Chenier". En su caso, la coreografía se incorporó a la acción, desarrollándola. Se simplificó al máximo el movimiento proyectándolo para el espacio disponible y se impuso a los bailarines un comportamiento también concorde con el resto de los actores-cantantes.

## LO POSITIVO

"Un baile de máscaras", entregado en su versión original, esto es, ambientado en la corte de Suecia, tal como originalmente lo pidiera el autor, constituyó un primer paso interesante que probaba hasta qué punto los principios sustentados por la Comisión Lírica y la ardua labor ya desarrollada apuntaban hacia un ángulo positivo.

Faltaban aún y faltan de hecho todavía una real integración de elementos, la asimilación auténtica de los nuevos recursos y la posición moderna y profesional que se sustenta ahora. Pero esta combinación algo proteica probada en "Un baile de máscaras" llegó a producir en "Andrea Chenier", y en especial en el brillante y redondo segundo acto, verdadero milagro escénico, que da fe de la mano certera de Capobianco y Guadagno.

Los elementos nacionales rindieron un examen más que positivo en "Andrea Chenier". No es tarea fácil integrarse en nivel de igualdad con un grupo de estrellas de la lírica que, en su gran parte, pertenecen a la planta del Metropolitan Opera House de Nueva York, Regina Resnik, tan interesante en su trabajo de "Un baile de máscaras", es una primera figura, tanto como Claudia Parada, Sherill Milnes o Barry Morel. Su sola actuación y desplazamiento escénico constituyen lección viva para los elementos locales, que están así en condiciones de sobrepasarse a sí mismos y de medir en la práctica los frutos de una buena formación.

—Sufrí bastante para conseguir clases, y buenas, en Roma —dijo Claudia Parada, que iniciara sus estudios en Chile y fuera orientada por Clara Oyuela en el Conservatorio Nacional de Música—. Pagué yo misma estas lecciones, las únicas que me podían llevar hasta mi meta. Es necesario perder y esperar para ganar.

## UNA DEBUTANTE

Patricia Vásquez debutó en el papel de la condesa Coigny. Hija del ex administrador del Teatro Municipal, José Vásquez Crisóstomo, constituyó la revelación de "Andrea Chenier", por la calidad de su voz, la habilidad con que supo amoldar su soprano dramático al registro de mezzo que precisa el papel, y también por el donaire natural, gracia, dominio de la expresión corporal y sentido de construcción del personaje.

Nacida hace 23 años, en Santiago, tiene a su padre como representante y es el producto de una disciplinada y seria carrera con varias actuaciones logradas y de progresivo mérito.

La recordamos como una precoz estudiante en nuestro curso de castellano en un colegio inglés de la calle Pedro de Valdivia. Ya entonces se inclinaba por el ballet; más tarde destacó en su colegio como integrante del coro y desde 1961, como alumna de Federico Longás. Partió con teoría y solfeo, después con canto propiamente tal con Margarita Salvi y Carlos Santelices. Viajó con sus padres a Italia y Europa y audicionó ante importantes maestros como Gerhard Husch y en Santa Cecilia con María Teresa Pediconi y Gina María Reboli.

Después de su éxito en "Andrea Chenier" integrará el elenco de "Carmen" y en el 68 se dirigirá a Europa a terminar sus estudios. Una larga carrera ante sí y la posibilidad de venir a Chile, donde, seguramente, tendrá una temporada lírica permanente en la cual actuar.



El brillante tenor mexicano Plácido Domingo fue ovacionado en el papel protagónico de "Andrea Chenier". A su talento une una gran simpatía personal que pudimos comprobar en la recepción que le ofreció el agregado cultural mexicano, Horacio Flores Sánchez.

Regina Resnik, cantante norteamericana, que tiene plena fe en el futuro de la lírica chilena, porque se tuvo la valentía de reconocer la necesidad de partir por la base.



# ¡EL "INCREIBLE" YACO MONTI revolucionó las provincias!



¡POBRECITA!... Una admiradora del cantante, debido al calor y a los nervios, sufrió un desmayo. Yaco Monti, que estaba cerca, la socorrió de inmediato.

INVASION. Un grupo de chicas, sin poderse contener, subió al escenario del Teatro Nacional de Coquimbo. Asediaron al cantante, para abrazarlo y besarlo... Yaco Monti, retrocede, espantado...

¡CAE EL IDOLO!... Yaco Monti, queriendo escapar de sus admiradoras, cayó en pleno escenario, ante el asombro de más de 2.000 personas que llenaban el Nacional, de Coquimbo...

**Ecran**
*En Gira*

POR OSVALDO MUÑOZ-ROMERO
(FOTOS DE HERNAN MORALES)

EL sábado se fue de Chile. Agotado, después de una gira intensa. En diez días recorrió el país. Desde Valdivia hasta Arica. Después de algunos días de reposo en Buenos Aires, junto a sus padres, emprenderá de nuevo, el 4 de septiembre, otra gira al extranjero. Esta vez por Venezuela y Puerto Rico. En octubre estará en el Perú, y ahora estudia las posibilidades de volar hasta Rusia, donde su película "Siempre te Recordaré" ya ha sido exhibida.

ECRAN viajó junto a Yaco Monti a Coquimbo. Cinco mil personas le ovacionaron en los teatros Nacional, de La Serena y de Coquimbo. En este último, una decena de chiquillas, impacientes y eufóricas, logró trasponer una de las puertas que conducía al escenario, pasando a llevar a los porteros, e invadieron el escenario en el momento en que el artista cantaba "Siempre te recordaré"...

Yaco Monti, queriendo ponerse a la defensiva de esa avalancha calcetinera, retrocedió, temeroso de morir en el tumulto, con tan mala suerte que se enredó en uno de los cables del micrófono, yendo a dar con su sonora humanidad al suelo...

## DEMOSTRACIONES... DE AFECTO...

Al paso del astro se registraban muestras de admiración, y de fervor, rayanas en la idolatría. En Curicó, las calcetineras "yacomontinas" rompieron los vidrios del teatro donde se presentó: en Talca pudo huir del estadio, donde se reunieron 5.000 personas, gracias a la colaboración de Carabineros, que lograron sacarlo en uno de sus furgones... Las "fans" de Concepción, frenéticas en su afán de verlo de cerca, le destrozaron uno de sus regios trajes de alpaca, y en Valdivia, pese a la lluvia que cayó la noche de su presentación en el Estadio Techado, igual se repletó. A la salida, las chicas estuvieron a punto de destrozar el station wagon en que viajaba el artista. Pero el máximo de la emoción la sufrió una muchachita que en el teatro de Coquimbo, se desmayó en los brazos del asustado cantante.

## UN ARTISTA AGRADECIDO...

—Te juro —me dice Yaco Monti en el Hotel Francisco de Aguirre, de La Serena— que en mi patria no tienen idea del fenómeno que me ocurre aquí. No saben lo que me quiere la gente chilena... Por eso estoy tan agradecido de esta tierra...

(Pensamos, para nuestro interior... "¡Y con razón! En diez días de actuación se ha ganado la linda suma de 40 millones de pesos...) ¡Mira lo que son las cosas!...

"¡Mira lo que son las cosas!" Así se llama una de las diez canciones que canta el ídolo en cada uno de sus shows. Canta hasta enronquecer. Cuando Yaco anuncia: "Siempre te recordaré", un sólo "aullido" resuena en el teatro. Un grito selvático "a lo Tarzán", emitido por la euforia de cientos y cientos de gargantas femeninas, que le vitorean y le arrojan al escenario uno de sus guantes, otras sus pulseras, sus medallas y flores..., muchas flores.

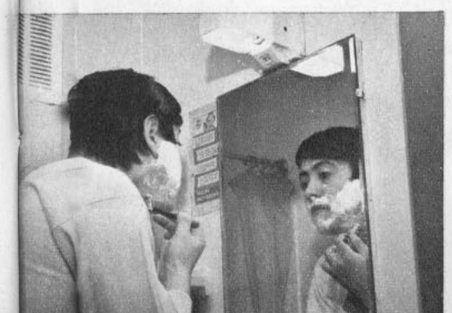
—Mi última canción —nos dice el astro— se llama "Mentiras". La acabo de grabar en Buenos Aires, y llegará de un momento a otro aquí a Chile. Es un tema triste, que dice en su estribillo: "No me digan nada... No me digan nada... ¿No la ven?... ¡Pobrecita..., está dormida!".

Yaco se queja de dolor de espaldas. Es el resultado de viajar cientos de kilómetros, a través de valles y montañas, desde Santiago a Concepción; de Talcahuano a Valdivia... De aquí a Talca y Curicó... De Coquimbo a Arica...

En todos esos lugares Yaco dejó impresa una huella de cariño: ¡una emoción que sus admiradoras no olvidarán muy pronto!



**SE AFEITA.** El artista se acicala antes de ir al teatro. Así lo sorprendió ECRAN en su departamento del Hotel Turismo de La Serena.



**GRATA COMPAÑIA. Yaco Monti, entre dos simpáticas cantantes chilenas: Wendy y Gloria Benavides. Atrás hay un letrero que dice: "ECRAN saluda a YACO MONTY en La Serena".**




**¡AHI VA!, gritan las chiquillas que aguardaron más de una hora al cantante en las puertas del Hotel Francisco de Aguirre, de La Serena. Aquí va a resguardo, en el interior del automóvil que lo llevó al teatro.**






para
la belleza
de sus
cabellos...

Champú SOFTOL de luxe. Remueve el polvo y la caspa.




Crema Acida SOFTOL. Usela después del lavado y tendrá el cabello sedoso, dócil y brillante. (También en el nuevo envase económico).

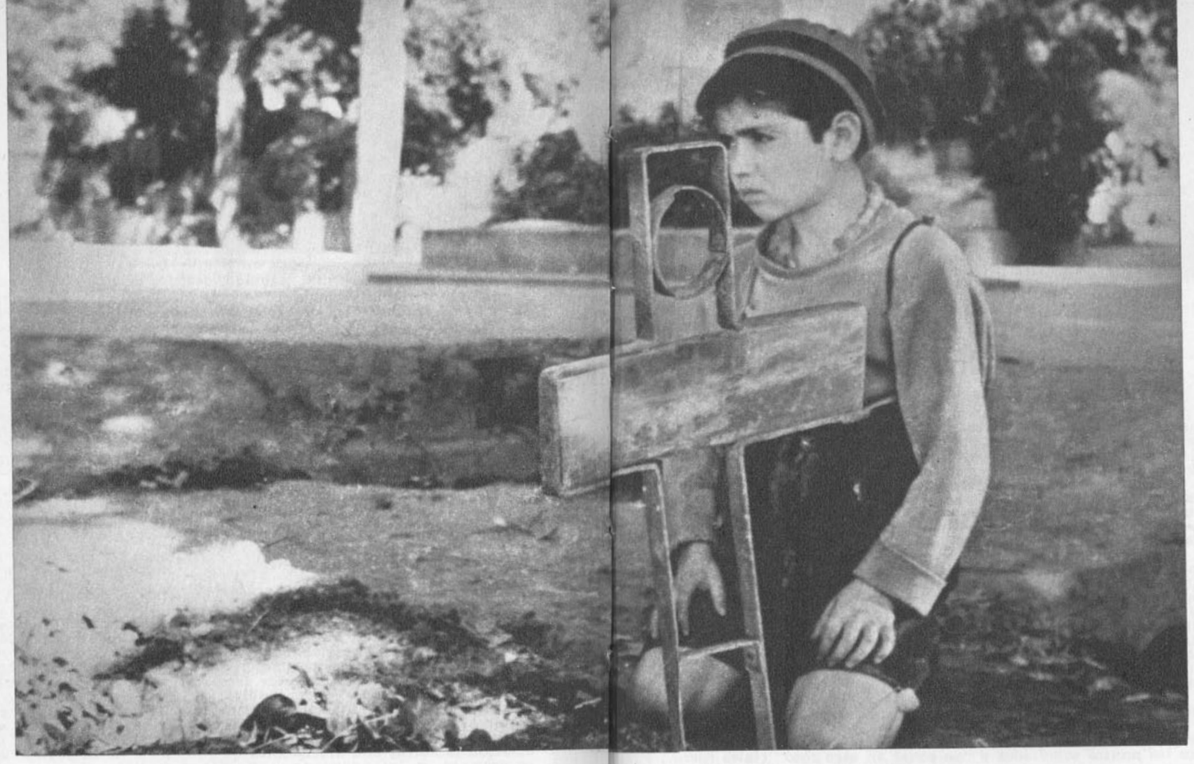
Laca Spray SOFTOL. Fija el peinado y mantiene su aspecto natural.

Creados para realzar la belleza femenina
CHAMPU - CREMA ACIDA - LACA

Softol

Solicítelos en todas las Farmacias y Salones de Belleza del país.
Lab. N. Martin & Cía., Casilla 1588, Santiago.



"Yo tenía un camarada", de Helvio Soto, también cayó en la ola del necro-cine.

# LA NECROFILIA DEL CINE CHILENO...

POR OSMUR

La famosa escena del "velorio del angelito", en la película de Patricio Kaulen "Largo Viaje".



Humberto Duvauchelle y Orietta Escámez en el Cementerio General, en el film de Kramarenco "Regreso al Silencio".



RESULTA verdaderamente asombroso el comprobar la atracción magnética que los directores del cine chileno sienten por las mortajas, ataúdes, cementerios y todo cuanto acompaña a la sombría muerte.

En su mayoría son unos necrófilos impenitentes. Es así como haciendo un ligero balance de las últimas películas chilenas, prácticamente en todas vemos diversas escenas que dicen relación con ese tema tan macabro.

Recordando algunas de las cintas del pasado, nos encontramos con dos películas en las cuales aparecen funerales. En "La Chica del Crillon", que dirigiera Jorge Délano en 1941, y en "Llampo de Sangre", de Enrique Vico (1954).

## EN LA ACTUALIDAD

Pero donde la necrofilia alcanza su mayor volumen es en siete de las últimas películas que se han rodado en Chile. En todas ellas, invariablemente, hay una alusión o una escena captada en cementerios.

Así por ejemplo, "Más allá de Pipilco", dirigida por Tito Davison, en 1965, se inicia justamente en un cementerio. En el entierro del alcalde, al cual reemplazará más tarde el personaje que caracterizó Manolo González.

En "Morir un Poco", Alvaro Covacevich realiza uno de sus tantos juegos de contrastes, revelando la pobreza de las chozas del cerro Blanco, con la opulencia de los suntuosos mausoleos de mármol del Cementerio General.

El director Naum Kramarenco trasladó todo su equipo de filmación al cementerio de la Av. La Paz, para filmar una de las principales escenas de la película "Regreso al Silencio". Allí, entre sus tumbas, actuaron Orietta Escámez y Humberto Duvauchelle. Aquella secuencia en la cual ambos van a verificar el sitio donde está enterrado Juan (Héctor Duvauchelle).

En "Largo Viaje", el director Patricio Kaulen centra su film en la "muerte" de un angelito. Hace aparecer ante las cámaras la figura tétrica de una criatura muerta, poco después de nacer, sentada en una sillita de paja. Hay escenas filmadas también en el interior del Cementerio General y la película finaliza justamente cuando el niño corre por la Avenida La Paz, teniendo como telón de fondo el camposanto.

Tampoco el director Helvio Soto quiso ser menos en esta cinematográfica inclinación a la muerte. En su tríptico fílmico: "Erase un niño, un guerrillero, un caballo...", hay un capítulo, el último: "Yo tenía un camarada", en el cual el pequeño protagonista del film recoge el ramo de flores arrojado por una novia al salir de la iglesia, y lo lleva, en veloz y desesperada carrera, hasta el cementerio para depositarlo en la tumba de su amigo que ha muerto.

## LO QUE VIENE...

En la reciente película "Ciao, Amore, Ciao", coproducción chileno-argentina dirigida por Diego Santillán y protagonizada por Juan Ramón y Erika Wallner, hay dos importantes escenas, las primeras y las últimas del film, que fueron rodadas en el cementerio de San José de Maipo. Son aquellas en las cuales se evoca "en raconto" la vida del protagonista, un cantante que muere en plena gloria. La película debe estrenarse en septiembre.

Y como si todo esto fuera poco, otro director, Felipe Ravinet, prepara por estos días, a todo vapor, un espectáculo nuevo en Chile. "La linterna mágica", una mezcla de cine y teatro que causará expectación. Pues bien, las partes de cine de "Estamos en Primavera" mostrarán igualmente interiores del Cementerio General. Aquellas en que tres delincuentes realizan la poco grata faena de profanar la tumba donde acaba de sepultarse algún magnate, al cual roban joyas, ropa y los zapatos.

Esta es la historia necrofílica del cine chileno. De esta manera, no sería de extrañar que la próxima película nacional se rodara en el Cementerio Metropolitano, producida por la Empresa Azócar, con un gran fin de fiesta que se rodaría en... "El Quita Penas"...

# Silencio Radial...



## ¿CONDUCENTE O INCONDUCENTE?

POR NORA FERRADA

LA radiodifusión libre en Chile ha estado administrada desde sus comienzos por empresarios privados. Lo que en un principio fue una apasionante experiencia, se convirtió rápidamente en un indiscriminado negocio comercial, en una lucha abierta por conseguir cada vez más avisos, haciendo difícil el desarrollo de la potencialidad cultural y educativa de la radio. Tan difícil, que durante casi todo el transcurso de la historia de la radiotelefonía, los broadcasters no se preocuparon por la preparación o idoneidad de los locutores. Sólo era importante conseguir una voz comercial, una voz popular, una voz VENDEDORA.

¿Quién puede negar que la radio tendió desde un principio a satisfacer las necesidades del anunciante, y que, como quedó libre de todo control, fue éste, en la práctica, quien dio la línea a seguir?

La radio creció, entonces, dentro del marco estrecho de un país subdesarrollado con escaso poder económico. Las audacias empresariales fueron tan escasas como en cualquiera otra actividad nacional.

"Hablar por radio", ser "locutor", fue durante mucho tiempo algo así como "un favor" que dispensaban los dueños de radio a gente sin preparación, en su mayoría, para la que constituía una experiencia envanecedora el hacerlo, pero en ningún caso una profesión o un medio de subsistencia.

Pero todo evoluciona, y después de una larga historia en la que jamás hubo un movimiento fuerte tendiente a legalizar, a perfilar la profesión, a concederle alcance y límite, sucede por primera vez en nuestra radiotelefonía que los locutores se unan en huelga para exigir un arancel, beneficios sociales y profesionales.

La mayor parte de los empresarios miró con pésimos ojos este movimiento. En verdad sorprende que después de toda una existencia de más de cuarenta años, sin que existiesen exigencias que alcanzaran por igual a todos los locutores, un sindicato pretenda hacer pesar sus fuerzas obligando a respetar disposiciones no dictadas por ellos mismos. Hay honrosas excepciones. Pero no son más que excepciones. En general las radioemisoras de cartera importante no tienen problemas con su personal. Lo que se pretendió con este movimiento fue nivelar la profesión económicamente, y a raíz de este movimiento reglamentar y controlar los intereses de los trabajadores de la radio.

El silencio radial se extendió tediosamente, sin ofrecer rápidas ni valiosas conquistas. El movimiento de los locutores, que comenzó junto con los controles, perdió en los primeros días el valioso apoyo de éstos, quienes encontraron fácil y rápida solución a sus problemas. Esto no quiere decir que los radiooperadores hayan obtenido magníficas condiciones de trabajo; en todo caso, quedaron algo mejor remunerados que antes, pero sus compañeros locutores vieron aminorada su presión huelguística con aquella reintegración.

En el momento de despachar estas líneas nadie podía suponer hasta qué momento se extendería el silencio. No existía un acuerdo global. La directiva del Sindicato de Locutores estaba llegando a acuerdos independientes con cada radio. Estas ofrecían sueldos entre E° 450, E° 650 y E° 850 por siete horas de trabajo, lo que no se acerca a lo expuesto en el pliego de peticiones (E° 1.200). En caso de solucionarse los principales motivos de esta huelga, el presidente del Sindicato de Locutores, Enrique González, manifestó que comenzarían un largo camino de trabajo tendiente a profesionalizar a fondo su especialidad, la locución. Era de extrañar que en 45 años de actividad radial los mismos locutores jamás se hubieran preocupado de perfeccionar su profesión. Quizás la falta de empeño se debió a la diferencia de origen y preparación reinante entre los locutores. Hasta este momento no existe una entidad que pueda decidir quién debe o no debe ser locutor. En verdad la tarea es bastante larga. No corresponde a los broadcasters defender este aspecto de la profesión, sino a los mismos locutores, quienes no deberán escatimar sacrificios ni tiempo en la lucha por llegar a conseguir un colegio de locutores, una escuela de locutores para forjar una profesión propiamente tal.



Frei y DIPROCINE: promesas de apoyo.

## NOTICIARIO DEL CINE NACIONAL

### CINEASTAS CON S. E.

El Presidente estuvo cordial con los cinematografistas. Concurrió a La Moneda la directiva de DIPROCINE, con Alejo Alvarez a la cabeza, que es el nuevo "mandamás" de esa institución. También le acompañaron Alvaro Covacevich, Andrés Martorell y Emilio Sabaj.

Eduardo Frei les manifestó su mejor propósito de colaborar en cuanto estuviera de su parte en favor del cine chileno. Preguntó por el éxito que había obtenido la película "Largo Viaje", de su amigo Patricio Kaulen, y se alegró al saber que ya había dado muchos millones.

Entre los puntos importantes que consideró el Jefe del Estado para favorecer la industria cinematográfica, estuvo el de la liberación de derechos de aduana de todas las maquinarias y equipos de filmación; película virgen, productos químicos para revelados, etc., indispensables para su desarrollo. También la posibilidad de que las películas chilenas filmadas en los últimos cinco años se acogieran a las nuevas disposiciones legales que favorecen el cine nacional. Además, se le solicitó apresurara las disposiciones ejecutivas para el funcionamiento de una línea crediticia en favor de la industria.

Finalmente, Alejo Alvarez terminó solicitándole que les patrocinara el Primer Festival del Cine y el Teatro de las Américas, a realizarse el próximo año en nuestro país. El Presidente Frei aceptó encantado, y prometió preocuparse personalmente de todos los puntos solicitados y "no echar en saco roto" (tales fueron sus palabras) las peticiones de los directivos de DIPROCINE.

### VALENTIN PIMSTEIN EN CHILE

**Por aquí anduvo ese inquieto productor chileno que se llama Valentín Pimstein. Es uno de los hombres más ejecutivos del cine y la TV en México. Trajo en su carpeta de trabajo una serie de programas que ofreció a los canales chilenos de TV. Entre ellos, "Corridas de Toros", por El Cordobés (1 hora); "La Dama de las Camelias" (1 hora); "Gigi" (1 hora); "Don Juan Tenorio" (2 horas); una serie: "Los 3 Mosqueteros", y 6 programas musicales.**

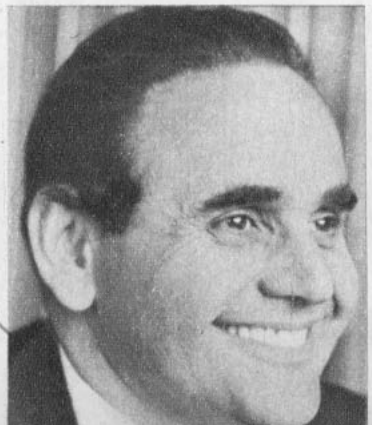
**En cine, Pimstein prepara, junto con el gran director azteca Ismael Rodríguez ("El niño y el muro"; "El hombre de papel"; "Pancho Villa", etc.), una gran producción fílmica de carácter internacional. Sería una sátira sobre la comicidad latinoamericana, que filmarán en inglés. La supervisión literaria está a cargo del chileno Fernando Jousseau, que trabaja también para el productor antes mencionado.**

**Valentín tiene entre manos, además, otra ambiciosa serie fílmica para la TV, basada en la vida amorosa de los más importantes líderes y patriotas de los países latinoamericanos. Serán 300 capítulos llenos de sabor y de calor humano. En Chile concretó la realización de una teleserie en coproducción chileno-mexicana, que sería exportada a otros países latinoamericanos. Argentina y Perú están exportando ya sus teleseries en América latina. Además, Valentín dejó arreglado el viaje a México de María Eugenia Cavieres y Pepe Guixé, quienes actuarán en la TV azteca.**

**El activo Pimstein nos dice que gran parte de este intercambio artístico chileno-mexicano se debe a la extraordinaria labor que desarrolla el Embajador de Chile, señor Gonzalo Latorre Salamanca.**

VOLVIO PEPE. Con su euforia de costumbre regresó de Europa el director José Bohr, después de ocho meses. Tuvo oportunidad de asistir a algunos de los festivales cinematográficos de mayor notoriedad. Con él trajo su equipo de filmación, y en su valija tipo James Bond, varios proyectos de rodaje. "Me siento feliz —dijo— que por fin Chile tenga una disposición legal que favorezca a la industria cinematográfica, y una Comisión de Fomento a la misma, que esté trabajando en favor del cine nacional."

**Pimstein: vino... y se llevó dos astros.**



**Pepe: volvió entusiasta.**



# Ecran
## Guitarra

POR SILVIA MUJICA

TRATANDO de dar gusto a todas las solicitudes que llegan a nuestra sección, esta semana les daré el bolero "Tú me acostumbraste", que hace unos años Lucho Gatica interpretara, y que ahora llega en nuevas versiones. ¡No declina su popularidad! Además, tenemos "Santiago está de fiesta", la cueca que cantan Los Solitarios y que ustedes pueden ir preparando para las Fiestas Patrias.

## "Tú me acostumbraste"

```
1-2              3
Tú me acostumbraste
4                1  5-1
a todas esas cosas
5                   3
y tú me enseñaste
 4                  1
que son maravillosas.
1  5                   1
Sutil llegaste a mi
   6                   4
como la tentación,
   8                  11
llenando de ansiedad
            4
mi corazón.
  2                  3
Yo no comprendía
 4                1-5-1
cómo se quería
5                    3
en tu mundo raro
4                    7
y por ti aprendí;
     3                12
por eso me pregunto
   2                   9  10-7
al ver que me olvidaste,
                          11
porque no me enseñaste
            4          1
cómo se vive sin ti;
 7                              11
pero porque no me enseñaste
            4                1-9-1
como se vive sin ti.
```

## "Santiago está de fiesta"

```
     12     6        11
Santiago está de fiesta,
                                7
pero si será por aquí, por allá,/bis
                          3
es la capital de Chile
8  12       6     11
alegrando corazones,
                                7
pero si será por aquí, por allá;/bis
                          3
Santiago está de fiesta.
  8                  12
La capital es grande
6                    11
y muy hermosa,
                                7
pero si será por aquí, por allá;/bis
                          3
caramba dónde se goza.
   8                  12
Donde se goza sí,
  6                 11
pero en mi casa,
                                7
pero si será por aquí, por allá/bis
                          3
caramba con mucha gracia.
  8                  12
Andate pa tu casa
  6                  11
con mucha gracia.
```

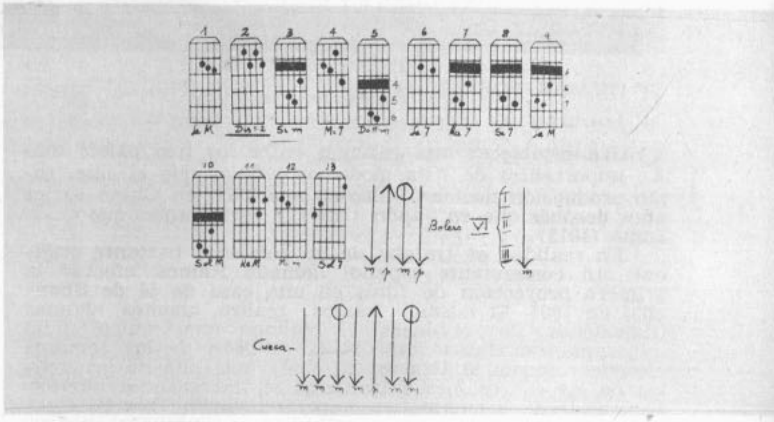
Explicación: Para el bolero hay un rasgueo que es cortado y para esta canción resulta muy bien. Desde luego lo pueden combinar con cualquier otro. El primer rasgueo que ustedes ven es para el paseo de la cueca. Cuando se baila se toca éste rasgueo una vez en cada una de las posturas de la cueca. Luego, cuando se empiezan a cantar comienza el rasgueo de la cueca que no se debe tocar muy rápido, sino que llevando el ritmo. Las "vueltas" se gritan cada vez que se repite el estribillo. Ejemplo: "pero si será por aquí por allá (vuelta...)".



En su Salón Musical, del Pasaje Maru, Eulogio Dávalos hace entrega de una hermosa guitarra a nuestro lector Guillermo Aedo, que resultara favorecido con la guitarra del mes de julio. Guillermo nos contó muy feliz que sólo había enviado cinco cupones, y nunca soñó resultar favorecido. Lo mismo le puede suceder a cualquiera de ustedes. Así es que manden sus cupones y esperen el sorteo que realizaremos la primera semana de septiembre.



Muchos aún recuerdan a Lucho cuando cantaba con su guitarra. De esos tiempos a esta fecha han sucedido muchas cosas. Lucho es ahora un triunfador en toda forma, y se prepara para hacer nuevas apariciones en el cine, esta vez como actor de primera plana. Todos le deseamos suerte y éxito.




**SALON MUSICAL**
**EULOGIO DAVALOS**

**Lo mejor para el aficionado, estudiante y profesional. Guitarras de estudio, ½ concierto y gran concierto. Guitarras electrónicas y bajos, baterías modelo Ludwig, cajas, parches plásticos, seda, vibratos, micrófonos, quenas, charangos, bombos legüeros, cuerdas, métodos, accesorios, etc. Clases de guitarra, canto, piano, facilita instrumentos. Huérfanos 786, local 27, fono 398397. Dirección particular: Avda. Lota 2279.**

Ecran
• Radio
• Teatro
• Fin

Ecran
Cine
Mundial

# El Cine Chino, un gran desconocido

**(5.° de una serie de artículos destinados al cine que no vemos).**

POR OMAR RAMIREZ



EL DRAMA SOCIAL: "Sacrificio de Año Nuevo", de Sang Hu. En la escena, la actriz Pai Yang (la madre) y Li Yu-nung (el hijo).

PARA establecer una relación entre los tres países más importantes de Asia, podemos señalar que el cine, como producción nacional, hizo su aparición en China varios años después que en Japón (1898) y varios antes que en la India (1913).

En realidad se trataba de un comienzo bastante original: un comerciante español llamado Ramos efectuó la primera proyección de films en una casa de té de Shanghai en 1903. El mismo Ramos realizó, además, algunas filmaciones. Por entonces el régimen monárquico-feudal imperante en China impedía la difusión de *las sombras eléctricas* (como se llamaba al cine) más allá de los límites de las concesiones extranjeras en los grandes puertos. La muerte de la enigmática emperatriz viuda Tseu Hi (¿recuerdan a Flora Robson en "55 días en Pekín"?) en 1908 permitió un mayor auge de la actividad cinematográfica. La producción (que, según Tchen Ki Wha, en su "Historia del Cine Chino", había dado sus primeros pasos en 1906) comenzó a afianzarse a partir de la década de 1910, sobre todo en Shanghai, la más internacional de todas las ciudades chinas, y en la colonia británica de Hongkong.

## LOS PRIMEROS AÑOS

LA DECADA siguiente (1920) fue más activa y promisoria. En 1921 se rodaron tres films, uno de los cuales, "El caso Yen Khiei-sing", tuvo un gran éxito. Este film, que duraba dos horas y media, reconstituía minuciosamente un comentado crimen de la época y estaba protagonizado por una célebre mujer de vida ligera de Shanghai. En 1923 el índice de producción aumentaba a 10 films, debido principalmente a la formación de la empresa Minh Shing, apoyada financieramente por ricos emigrados chinos de los Estados Unidos.

Tales films eran generalmente melodramas, cuyo éxito se fundamentaba más en el hecho de ser una novedad que por su calidad. En todo caso, al finalizar la década se producían 80 films y existían 150 salas en todo el país, sin contar 40 salas destinadas a espectadores chinos, en Indonesia y Malasia. Esa cantidad de salas se duplicó en la década siguiente (1930), pero la producción, por los altibajos políticos de entonces, fluctuaba entre 50 y 100 films anuales.

## HACIA EL REALISMO

ES EN estos años que retorna desde los Estados Unidos un talentoso autor dramático, Hong Sen (de quien el historiador francés Georges Sadoul dice que fue "el mejor pionero del cine mudo chino"), el cual fundó una escuela de actores cinematográficos y dirigió numerosas películas en Shanghai ("El joven rico Fuong", "Las rosas de abril se agostan" y otras). Uno de los realizadores del grupo de Shanghai, Chan Se-chuan, dirigió, en 1931, el primer film musical chino, "La cantante Hong Meu-dan". Esto determinó un auge de los films con canciones y danzas.

Promediando la década de 1930, el escritor Lu Sin, maestro de la literatura realista china, organizó la Federación de Escritores y Artistas de Izquierda, que tuvo gran influencia en el desarrollo de un cine de contenido social, a

la manera del estilo japonés *Pro-Kino*, o Cine Proletario (ECRAN N.º 1.904). Dentro de esta tendencia se rodaron muchos films importantes, como "Los hijos de China", de Chu Chin-tseu; "El remolino de la cólera", de Chen Pukau, y sobre todo, "La canción del pescador", del más sobresaliente realizador de su generación, Tsai Tso-sen, y que obtuvo un Gran Premio en el Festival de Moscú en 1935. Este realismo chino culminó con "Los ángeles de la calle", de Yuan Mou-tse (1937), un interesante film, dramático y humorístico a la vez, sobre la vida en los suburbios de Shanghai. Su éxito de crítica y público fue extraordinario.

## EPOCA DE GUERRA

PERO LA cinematografía china parecía estar destinada a sufrir los impactos de diversas situaciones políticas. La guerra con Japón (1937) trastornó la producción. Los japoneses se apoderaron de Shanghai (con sus estudios) y de gran parte del país, y al mismo tiempo comenzaron a producir films para el público chino con obvios propósitos de propaganda. Estos films eran naturalmente dirigidos por japoneses. Tsai Tsou-sen y otros destacados realizadores progresistas se refugiaron en Hongkong, donde la producción en idioma chino, bajo el régimen colonial británico, seguía adelante con mucha prosperidad.

A pesar de la guerra y todas las dificultades derivadas de la misma, la producción propiamente china siguió desarrollándose. Fue entonces que se produjeron films como "Tempestad en las fronteras", de Ying Yun-wei (1939), en el que se exaltaba la unidad de chinos y mongoles frente al enemigo común con el impresionante fondo de las estepas del norte (y al que los japoneses respondieron con un colosal "Genghis Khan" que ya envidiaría Samuel Bronston), y "La princesa del abanico de hierro", un largometraje de dibujos animados (1940). Asimismo, el documentalista holandés Joris Ivens filmó "Cuatrocientos millones" (1939), en favor de la causa china.

Como se sabe, el régimen nacionalista chino, presidido por Chiang Kai-shek, tenía su sede en Chungking, mientras las fuerzas comunistas, encabezadas por Mao Tse-tung, se encontraban en Yennan, en el norte del país. Ambos lucharon contra los invasores japoneses, pero al ocurrir la derrota final de Japón (1945), sobrevino la ruptura inevitable. Los comunistas (que habían iniciado su actividad fílmica con una cámara regalada por Ivens en Yennan) ocuparon los estudios que los japoneses habían construido en Manchuria. Allí iniciaron la producción de documentales que describían las operaciones de guerra.

Otros realizadores progresistas reiniciaron su labor en Shanghai. Fue aquí donde Tsai Tsou-sen realizó su gran epopeya, "Las lágrimas del Yang-tse", donde a través de las vicisitudes de una familia china se muestra la dramática historia del país en dos décadas, sin excluir una franca crítica al régimen de Chiang Kai-shek. La misma crítica social se hizo evidente en los films de Sen Fo, Wang Tso-lin (quien filmó una versión libre de "Los bajos fondos", de Gorki), Wang Pin y otros.

## DE YENNAN A LA REVOLUCION CULTURAL

TRAS LA caída del régimen de Chiang Kai-shek, que se trasladó a la isla de Formosa (Taiwan), se proclamó la República Popular China (1.º de octubre de 1949), cuyo himno nacional fue la canción que el compositor Ni-Er había escrito años antes para el film "Los hijos de China". El nuevo régimen nacionalizó los estudios cinematográficos del país. Según Sadoul, los cineastas y artistas acogieron "con alegría o simpatía" el cambio de cosas.

De allí en adelante la norma fue el realismo, expresado en todas sus formas y de acuerdo a las normas que Mao Tse-tung había lanzado en sus difundidas "Charlas sobre Literatura y Arte" en el foro de Yennan en 1942. La pauta la dio, en cierto modo, el primer largometraje producido bajo el régimen popular, "Muchachas de China", de Lin Tse-feng (1949), cuya trama se basaba en la lucha de los guerrilleros chinos contra los japoneses. Una temática similar caracterizó la producción posterior, incluyendo films como "La muchacha de los cabellos blancos", una reactualización de una ópera surgida de la leyenda popular, realizado por Wang Pin; "Toda mi vida", de Shi Huei; "Héroes y heroínas", de Shi Tung-shan; "La bandera roja sobre la roca verde", de Chang Tsu-hiang; "El soldado de acero", de Cheng Yi; "La puerta N.º 6", de Lu Pin. En todos ellos había una exposición de las luchas y las miserias del pueblo chino bajo el régimen feudal o la ocupación japonesa o el drama social. Hacia 1950 se produjeron 63 films y existían 6 mil cines en todo el país.

La década de 1950 se definió por nuevos films de índole popular y patriótica: films inspirados en las guerrillas de Wu Chao-ti, Pao Chen y Ting Li, films de mayor elaboración artística de San Hu (quien filmó la adaptación de una ópera popular, "Los amores de Liang y Chu" (1953), poética leyenda de dos antiguos antepasados de Romeo y Julieta, y "Sacrificio de año nuevo" (1956), una sencilla historia de una muchacha en un mundo oprobioso (según un relato de Lu Sin); films dramáticos, como "La madre", de Lin Tse-tung, y "Furia tras las rejas", de Wang Wei-yi (1958); otros de inspiración heroica, como "Llamas en la frontera", de Ling Nong (1957), y, finalmente, otros de tradicional simplicidad oriental, como "Una familia feliz", de Chu Tao (1958), y "La sombra encantadora", de Li Hansang (1960). A esta actividad hay que agregar la participación del cortometrajista canadiense Norman Mc Laren, que se hizo presente para realizar films de animación con finalidades culturales, y Joris Ivens, que retornó a rodar nuevos documentales.

Hacia 1960, la producción china alcanzaba al centenar de films y el país disponía de 33 estudios (22 de los cuales estaban destinados a la filmación de documentales) y 18 mil cines.

A fines de 1963, Mao Tse-tung, convertido en *ídolo* máximo de la revolución china, reafirmó los principios sobre arte y literatura de Yennan, propugnando posteriormente la llamada Revolución Cultural Proletaria, de acuerdo a la cual exigió una mayor participación de artistas e intelectuales en un arte (incluso el cine) más *revolucionario*. De acuerdo a esta posición, varios realizadores han sido denunciados como *desviacionistas* y sus films han sido excluidos de las salas de proyección. Mao ha dicho con respecto a ellos: "Las vestimentas pertenecen a los trabajadores, pero los rostros a los intelectuales pequeño-burgueses". El proceso de esta *revolución cultural* y sólo el futuro podrá señalar cuál será el destino del cine chino.

Este cine que, como señala el crítico italiano Ugo Casiraghi, "es un desconocido", pero, como señala Sadoul, "es por ahora una fuerza..."

## TAIWAN Y HONGKONG

CHINA tiene 750 millones de habitantes. Taiwan, sede del gobierno chino que preside Chiang Kai-shek, 13 millones. Aquí hay también una activa producción cinematográfica, aunque limitada en cuanto a cantidad. El 70 por ciento de los films exhibidos proceden de Hollywood, Hongkong y Europa.

Hongkong, la colonia británica con 4 millones de habitantes, es, en cambio, una especie de Hollywood de Asia por lo menos para los espectadores de idioma chino. Su producción cinematográfica, interrumpida durante la guerra (por la ocupación japonesa), se recuperó rápidamente y hacia 1949 ya entregaba 200 films en diversos dialectos chinos. Esta producción es, generalmente, de carácter comercial y está destinada a abastecer *los cines chinos* de los países de todo Extremo Oriente. En todo caso, allí surgió un realizador excepcional, Tsu She-ling, quien después de haber filmado el espectáculo histórico "La ciudad prohibida", se encaminó hacia un meritorio realismo con "La habitación de madera", "Entre el agua y el fuego" y otros films. Otros realizadores importantes son Y Yang-an ("El lirio marchito", 1952), Ku Er-hi ("Las víctimas"), Li Tseu-fun y Tche Tche.

LA OPERA POPULAR EN EL CINE: "El Farolito de Loto Mágico", de Yeh Ming.



CINE CON NIÑOS: "Lan Lan y Tung Tung", de Yang Hsiao-chung. Los protagonistas: Chen Yi-ying y Ho Hai-hsi.



# Memorias de viaje con "YO SOY ESPIA"

**(N. del R.: Desde que comenzó a filmarse la serie de televisión "Yo Soy Espía", Robert Culp se convirtió en un trotamundos, junto a su compañero Bill Cosby y el productor Sheldon Leonard. Ahora que han transcurrido dos años, está en condiciones de relatar sus impresiones de viaje. Así cuenta sus experiencias Robert Culp.)**

POR ROBERT CULP



Robert Culp, viajero impenitente desde que comenzó "Yo Soy Espía".

Tengo dos tipos de equipajes. Uno está reservado para los escasos fines de semana en que puedo tomar unas rápidas vacaciones. Por lo general consiste en una maleta vacía. Mi otro equipaje está siempre empacado, desde que me convertí en un viajero impenitente al comenzar la serie "Yo Soy Espía".

La serie se filma en exteriores a miles de kilómetros de nuestra central de operaciones que es Hollywood. Hemos estado en Hongkong, Tokio, Roma, Madrid, Acapulco, México y esta temporada filmamos en Atenas y Marruecos. El productor ejecutivo del programa es Sheldon Leonard, que en cine hiciera personajes de "duro" y que se ha convertido en uno de los hombres más inteligentes y de más éxito en televisión. El secreto de su éxito consiste en darle al público una producción de primera categoría, y asegura que los teleespectadores reparan en los menores detalles.

Como consecuencia de esto, viajamos en primera clase y nos hospedamos en hoteles de primera categoría, sea la ciudad de Bangkok o en Acapulco.

Si yo hubiera sido el productor, tal vez habría contratado los servicios de un hotel de segunda categoría, pero ahora no pienso igual. Cuando se está en una ciudad extraña, trabajando diez horas diarias, es poco todo el lujo y comodidad que le puedan ofrecer a un cansado actor. La comida es lo que más nos asombra. En algunas ocasiones disfrutamos con un plato nativo, pero a veces es más grato saborear algo más familiar, aunque cueste más. Por la noche, en lo único en que pensamos es en dormir. Al comienzo nuestra vida era más tranquila, pero cuando comenzó a exhibirse la serie nos han empezado a seguir los admiradores, y aunque uno los estima y les agradece su preocupación, resulta incómodo poder atenderlos... cuando los ojos se cierran solos de cansancio.

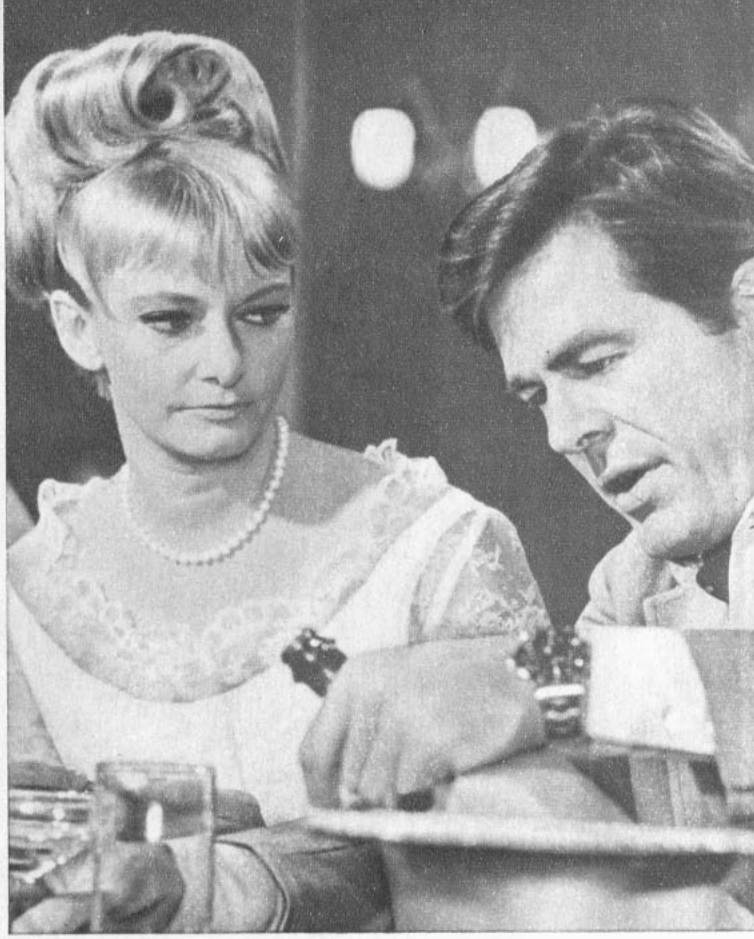
Me encanta viajar. Y creo que nuestra serie atrae más la atención que otras hechas en Hollywood, porque todo lo que se ve es auténtico y corresponde a la realidad del país donde se ha filmado. Como los teleespectadores saben, Bill Cosby y yo interpretamos a dos agentes del servicio secreto de los Estados Unidos que viajan por el mundo aparentando ser un jugador de tenis profesional (yo) y su entrenador (Bill). No somos ningunos James Bond o cualquier otro tipo de superespía. Cometemos errores. No somos unos sádicos que matan por el placer de matar. En algunos episodios ni siquiera usamos armas. Estoy de acuerdo con esta política, porque muchos de nuestros teleespectadores son muchachos jóvenes a quienes no les beneficia contemplar una pesada dosis de sadismo y sexo.

Muchos actores, antes de trabajar en una serie, exigen estudiar el libreto y darle su aprobación. Nunca lo hago, porque tengo confianza en que nuestros guionistas siempre trabajan con un material escogido. Aún más, yo escribí siete libretos de la serie hasta ahora. Eso me da una superioridad sobre los demás, pero no abuso. A Bill le doy las mejores situaciones y los mejores diálogos. Estoy interesado en el problema del sudeste asiático y escribí un libreto llamado "The Warlord", donde tengo un doble papel. La figura central y mi personaje habitual. Quise exigirme más como actor y lo logré. A veces la vida imita a la fantasía de un escritor. Dos años atrás escribí la historia de una periodista que es capturada por el enemigo. Dos semanas antes que se transmitiera, una joven periodista francesa fue capturada en Vietnam, aunque en realidad ella se lo buscó, porque deseaba entrevistar a los jefes guerrilleros. También escribí acerca de un grupo de fanáticos militantes que siembran el terror en un país. Poco después entraban en acción los "guardias rojos" en China. Como puede pasar un año o más desde que un episodio es ideado, realizado y exhibido, nadie me va a creer que... mi inspiración coincidió ¡con la vida real!

Otra razón por la cual me siento orgulloso de "Yo Soy Espía" es que estoy seguro de que hemos hecho más por la causa de la integración racial, de la que soy ardiente defensor, que miles de marchas de protesta efectuadas por amargos grupos negros. Bill Cosby es negro, y es un orgulloso miembro de una orgullosa raza. Nuestra serie fue la primera en contratar a un negro y a un blanco para los papeles estelares. Y en "Yo Soy Espía" jamás se habla de color, raza o credo religioso. Somos sólo dos tipos muy humanos envueltos en peligrosas aventuras. En la vida privada mantenemos la misma amistad y camaradería.

Bill tiene una familia a la que se siente muy apegado, y también se preocupa de los asuntos de la comodidad en que vive. Por el momento no estoy casado, aunque espero hacerlo con France Nuyen, a quien considero la más hermosa y talentosa de las actrices. También ocupo mi tiempo libre en escribir de deportes, ir al teatro y leer. Pero sin mentir, mi mayor interés actual es ver a France.

Antes de trabajar en "Yo Soy Espía" hice una serie del Oeste llamada "Trackdown", donde interpretaba a un cazador de cabezas, esto es, de individuos por los que se pagaba recompensa. Se hacía en Hollywood, y era feliz, aunque nunca pude tomar vacaciones ni viajé por lugares exóticos. El año pasado (¡quién lo hubiera soñado!), a 2.500 metros sobre el nivel del mar, me hallaba a los pies de las pirámides de Teotihuacán, en México, y semanas más tarde me perseguían unos agentes enemigos por la plaza de San Pedro, en Roma. He debido huir a nado por la bahía de Hongkong, y luché por mi vida en unos funiculares que llevan a la cumbre de unos volcanes en Japón. El próximo año... ¡Bueno, aún no sé! Menos mal que siempre tengo preparado mi equipaje, y ojalá que sea a un lugar tan fascinante como es América del Sur...



Fay Spain, una dulce enemiga, contempla al agente Kelly Robinson.

Hiroshi Nakajim está decidido a hacerle el harakiri al falso tenista.





Lucille Ball, junto a su hija Lucie, que podría convertirse en una nueva estrella de la televisión. En cuanto a su hijo, integra el trío Dino, Desi y Billy.

# ROSAS PARA LAS MEJORES ACTRICES Y MADRES DE LA TV

POR J. PEREZ CARTES



Liz Montgomery es madre de dos hijos varones, pero en "La Hechizada" tiene una nenita, Tabatha, que en realidad son dos gemelas que se dividen el trabajo de encarnar a un bebé televisivo.



Barbara Eden es conocida por millones de teleespectadores como la linda Jeannie, el genio de la botella. Pocos tienen oportunidad de verla en su hogar, junto a Matthew Michael.

LA mamá que se quedaba en casa y que pasaba todo el invierno tejiendo para su esposo y sus hijos y en el verano fabricaba dulces para las frías tardes invernales ya es cosa del pasado, y a lo más un recuerdo nostálgico de cómo eran las abuelas. En el mundo de la televisión ocurre lo mismo. Muchas conocidas actrices apenas tienen tiempo de tomar desayuno con sus hijos, y cuando vuelven del estudio por la tarde, ya los muchachos han regresado varias horas antes del colegio. No obstante, como ocurre en todos los hogares en que la madre trabaja, aunque no son las "dueñas de casa" como en los tiempos de nuestras abuelas, no puede decirse tampoco que sean malas madres, que desatiendan a sus hijos o a sus maridos.

Dorothy Malone, que en la serie "Peyton Place" encarna a Constance McKenzie, esposa y madre de una hija, en la vida real se encuentra separada y tiene dos hermosas hijitas: Mimi, de 6 años, y Diane, de 4. Ambas parecen estar muy unidas a su madre.

—Siempre trato de estar en casa a horas regulares, incluso durante los días en que trabajo. Me he hecho un horario que lo respeto, para estar al lado de mis hijas — cuenta Dorothy—. Todos los días voy a almorzar a mi casa. Muchas veces no tengo problemas, especialmente si me corresponde trabajar sólo en la mañana. Pero aunque tenga que volver al estudio por la tarde, me escapo a casa al mediodía. Creo que así mis chicas creen que paso con ellas más tiempo del que en verdad estoy. Lo que me ayuda es que mi casa está en Beverly Hills, a pocos minutos en automóvil de los estudios 20th Century-Fox. Tengo una niñera para las horas que trabajo, y además las niñas adoran a su abuela, que se siente feliz vigilándolas.

Elizabeth Montgomery, que encarna a la brujita Samantha en la serie "La Hechizada", no tiene tanta libertad de acción como Dorothy Malone para estar con sus hijos, William, de 3 años, y Robert, de 2. La razón es sencilla: en series como "Peyton Place", con 28 personajes, ocho de los cuales son protagonistas, el trabajo es más liviano que en series con dos o tres protagonistas, como es el caso de "La Hechizada". Pero Elizabeth y su esposo, el director William Asher, han encontrado su propia solución al problema:

—No nos propongan hacer nada en el fin de semana, porque lo rechazaremos de plano —afirma Liz—. Y si quieren invitarnos a pasar dos días en el campo o en la playa, deberán extender la invitación a los niños. Ellos van a todas partes con nosotros. Cuando voy a jugar tenis, a hacer compras al supermercado, a visitar a mis amistades, a todas partes. A mí me ocurre lo mismo que debe pasarle a un hombre de negocios que está todo el día fuera del hogar. Una llega a querer entrañablemente a los niños, cuando no los ha visto por muchas horas, y parte el corazón pensar que están esperando el retorno de la mamá a casa.

Otra famosa actriz que ha combinado con éxito su papel de madre con el de estrella de la televisión es Lucille Ball. Por muy atareada que esté en su productora Desilú o en el estudio en que se filma "El Show de Lucy", siempre está pensando en sus hijos, Lucie, de 17, y Desi, de 15, a los que llama a menudo por teléfono. Ambos son hijos de su primer matrimonio con Desi Arnaz, y cuando los chicos nacieron, Lucille y Arnaz coprotagonizaban la exitosa serie "Yo Amo a Lucy".

—Con mi actual marido, Gary Morton, hemos construido nuestra vida hogareña cuyo centro son los niños. A Lucie, que podría convertirse en una actriz de televisión, la he invitado a algunos episodios de mi programa. En cuanto a mi hijo, que integra el trío Dino, Desi y Billy, también desarrolló inquietudes artísticas, y como Dino es hijo de Dean Martin, pues éste los ha llevado a su "show" e incluso aparecerán en la última película de Matt Helm, que, como todos saben, encarna el propio Dean.

Las actrices que son madres de familia consideran a sus hijos como el más grande incentivo que puedan tener para sus carreras. Barbara Eden, estrella de "Mi Bella Genio", y su esposo, el actor Michael Ansara, parecían incapaces de tener un hijo.

—Me hallaba sumamente deprimida —dice la dulce Barbara— y creo que esto se traslució en los papeles que hacía en esa época. Ibamos a adoptar un bebé cuando ocurrieron dos cosas: obtuve el papel de Jeannie y quedé esperando familia. Estaba aterrorizada de perder a mi hijo, pero no les dije nada a los productores, por temor a que cancelaran los planes de comenzar de inmediato la serie. Al final tuvieron que saberlo, pero sólo fueron unas pocas semanas las que se suspendió el trabajo y la historia tuvo un lindo final. Actualmente me entrego por entera a mi trabajo, y cuando estoy en casa, nada me puede apartar de mi bebé. Los fines de semana recibimos gran número de visitas, ya que saben que no salimos mucho fuera de casa, pero cada vez que estudio el libreto de un próximo episodio, me aseguro que el plan de filmación me permita estar con Matthew cuanto quiera...

De estas cuatro actrices, sólo Barbara Eden no es madre en televisión. Además de la vida real... Lucille Ball ganó este año el Emmy a la mejor actuación, pero creemos que todas merecen un premio cuando se celebre la Semana del Niño en Hollywood. Y ese premio no tendrá que ser otro que un ramo de rosas a las mejores madres.

## Un retrato superíntimo:

# CATHERINE SPAAK,

## una muchacha impulsiva y rebelde

POR CHRIS RAMSAY

SUS CABELLOS castaños claros, casi cenicientos, ocultan su rostro.

Un rostro pálido de muchacha con hermosos y expresivos ojos color avellana. "Un rostro dulce", dicen algunos cronistas.

Su figura es frágil y esbelta: un metro 73 de estatura y 55 kilos de peso.

Con un gesto leve de su mano, desliza sus cabellos hacia sus hombros. Está en el centro de Roma, la ciudad donde ella prefiere vivir, "porque es allí donde está mi mayor trabajo". Hace frío y camina más rápido. Para la gente que transita junto a ella, podría ser una muchacha más, vestida sencillamente. En su bolso lleva siempre un par de anteojos oscuros. Pero "no los uso, porque la manera más fácil de llamar la atención es precisamente poniéndoselos".

Es Catherine Spaak, actriz o estrella del cine, pero sobre todo una atractiva muchacha de poco más de 22 años, que vive en el sector de la Plaza de España, en Roma...

### UNA JOVEN BELLA...

PARA muchos, Catherine es una estrella físicamente bella y joven, cuya vida se ha caracterizado por una espectacular carrera en el cine y por una serie de hechos que simplemente han sido calificados de escándalos...

Para los que la conocen, no obstante, las cosas no son tan sencillas. Su trayectoria cinematográfica ha tenido, desde luego, impactos que la han consagrado ante el público, pero también tras ella se oculta una tenaz y prolongada lucha por salir adelante, sobre todo en los primeros años, "cuando hay que aceptar cualquier papel con tal de entrar al cine", y la resistencia de sus padres a tal profesión era demasiado fuerte.

En cierto modo, se puede decir que Catherine se entregó al cine como reacción natural y juvenil a la oposición de su padre, Charles Spaak, un hombre que paradojalmente había logrado conquistar fama en otro aspecto de la múltiple actividad fílmica. Spaak había sido el guionista magistral de muchos célebres films de los más grandes directores franceses de las décadas de 1930 y 1940: Feyder, Renoir, Duvivier, Grémillon, Carné. Había vivido el cine con sus propias creaciones...

—Mi padre era el hombre que menos se debía haber opuesto a mi carrera —declara Catherine—. Creo que en mis comienzos necesité de su comprensión...

La familia Spaak tiene un amplio prestigio artístico y político, tanto en Francia como en Bélgica. Un tío de Catherine, Paul-Henri Spaak, fue Primer Ministro de Bélgica durante muchos años y un prócer de la unidad europea en la postguerra. Pero para millones y millones de personas no cabe duda que el apellido Spaak se conoce más por el simple detalle de llevarlo Catherine que por usarlo otros personajes.

### VIRTUDES Y DEFECTOS

CATHERINE, nacida en Boulogne-Billancourt (Francia) el 3 de abril de 1945, es definida como una persona "impulsiva, franca y rebelde". Pero ella se retrata con otras palabras:

—Soy desconfiada y tímida. Soy tímida por nacimiento. Y además tengo defectos, manías y complejos.

¿Defectos? "Sí, falta de paciencia y poco adepta a perdonar". En cuanto a manías, "todavía acostumbro a chuparme el dedo pulgar". Y el peor complejo, "una gran falta de confianza en los demás"...

Pero frente a los defectos... varias cualidades. ¡Como en los pecados y virtudes!:

—Por ejemplo, odio la guerra; me rebelan las injusticias; sé apreciar lo que es verdaderamente importante para una misma.

Cuando Catherine habla de sí misma, lo hace lentamente, como midiendo las palabras y adoptando un cierto tono de confesión. Tal vez esto sea una prueba de su constante desconfianza. Una desconfianza que al parecer la protege en el momento preciso. En una oportunidad, un reportero le preguntó directamente por qué se había separado de su esposo, Fabrizio Capucci, dejándole a éste su hija, Sabrina, y partiendo con otro hombre, un fotógrafo, a París...

—No le he recibido a usted para hablar de mi vida privada, ni de amor —respondió secamente la actriz—. Sólo puedo hablar de mi trabajo cinematográfico.

Lo mismo ocurre cuando se hace alusión a su familia. Una vez le preguntaron:

—El apellido Spaak ¿le ha beneficiado o le ha perjudicado en su vida y en su carrera?

Catherine pensó un instante, y luego contestó:

—Mitad y mitad. Y no puedo decirle más.

### CATHERINE EN EL CINE

LA JOVEN estrella comenzó su carrera participando en un cortometraje, "L'Hiver", pero su primera actuación en un largometraje fue en "El pozo de las tres verdades" (1961), junto a Michèle Morgan y Jean-Claude Brialy. Desde entonces ha intervenido en 33 films, incluyendo "Las adolescentes", "Il Sorpasso", "La vida caliente", "La ronda", "Tres noches de amor"...

Casi toda su carrera la ha hecho en Europa, principalmente Francia e Italia. Sin embargo, Hollywood también la sedujo en una oportunidad. Permaneció allí más de un año, pero se sintió decepcionada.

—Hollywood no me interesó —declara—. Es un lugar cerrado para nosotras, las europeas. A los productores de Hollywood les gusta contratarnos para hacernos perder el tiempo. No les importa tirar el dinero, con tal de que no hagamos nada ni aquí ni allá. Personalmente, el único provecho de vivir en Hollywood fue... aprender a dominar el inglés.

Catherine habla francés e italiano.

Su último film, "La noche está hecha para robar", es una coproducción ítalo-española, rodada en Madrid, Montecarlo, Londres y Roma.

—En el film, yo soy una ladrona profesional, muy elegante, que roba joyas por valor de un millón de dólares.

A su condición de actriz, Catherine agrega la de cantante. Resulta curioso, pero antes de filmar su primera película ya cantaba en diversos espectáculos. Esperaba abrirse camino al éxito en este terreno, pero el cine la condujo a otra parte. Ahora ha vuelto al canto.

—Me agrada cantar, aunque es difícil que llegue a ser una cantante profesional. Ya he cantado en televisión, y después me animaron para que grabara algunos discos...

### FRENTE AL FUTURO

OTRO aspecto de la vida de Catherine que la prensa ha tomado con interés es el que se relaciona con su hermana Agnès. Agnès Spaak también ha iniciado una exitosa carrera en el cine. Se dijo entonces que había surgido una cierta rivalidad entre ambas. Catherine, sin embargo, estima que esta competencia no existe. Y declara que si no asistió a la boda de su hermana, efectuada recientemente, fue... porque "el trabajo se lo impidió".

—Yo me encontraba en Roma y la boda se celebró en París. No pude ir, pero envié un cálido mensaje a mi hermana...

Asimismo, considera que ella no puede dar consejos de tipo artístico a su hermana, por una razón muy sencilla:

—Agnès es once meses mayor que yo...

Pero ¿qué hay de la aventura matrimonial con Fabrizio Capucci?

—Todos vivimos... Y en la vida se van afrontando experiencias inesperadas, que debemos superar, de acuerdo a nuestra manera de comprender las cosas —dice lentamente, como desgranando las palabras—. Yo creí hallar la felicidad en el matrimonio, y fracasé. Debo reconocerlo. Ahora pienso en el futuro. En mi futuro y en el de mi hija. Con Fabrizio somos buenos amigos...

Catherine ha madurado desde que tuvo esa experiencia matrimonial. Ahora se concentra en sí misma, en lo que hace, en sus proyectos.

Ya no es la rebelde de años atrás. Es, simplemente, una mujer todavía joven, con la certeza de que su vida ha tomado un rumbo definido. Lee mucho (obras de Camus y Simone de Beauvoir, de preferencia); camina por las calles de Roma con una sonrisa en los labios y los cabellos castaños claros flotando libremente sobre sus hombros...



# Ecran Estrenos

ARGUMENTO

SINTESIS



## "El Valor de los Caídos"

("THE SOLDIER"). 1966. Coproducción yugoslava-norteamericana. Distribuye: MGM. Produce: Avala Film (Belgrado). Director: George Breakston. Argumento y guión: Robin Entridge. Reparto: Frazer Mac Intosh, Rade Markovic. Duración: 90 minutos. Censura: mayores de 14 años. Estrenaron: Metro, Mayo, Plaza, Lo Castillo.

YUGOSLAVIA en 1942. Los nazis ocupan el país, arrasando las aldeas y reprimiendo el movimiento guerrillero. Un niño, Jovan (Frazer Mac Intosh), que se ha salvado de la represión, se une a los alemanes porque éstos le dan de comer. Con su ingenuidad, el muchacho logra conquistarse las simpatías de los nazis, sin comprender claramente el significado de la guerra. Sin embargo, comienza a madurar lentamente y darse cuenta cuál es su deber. Se enrola entonces en las filas de los guerrilleros, y, cuando su amigo Andrei (Rade Markovic), muere en un combate decisivo, él ocupa su lugar...

UNA historia simple y directa, en la que el esquematismo de la trama debilita su fuerza dramática. Las situaciones obedecen evidentemente a cierto sentido de veracidad, pero en este film tales situaciones, con raras excepciones, carecen de profundidad. El pequeño protagonista (Frazer Mac Intosh) alrededor del cual se expone la historia, resulta simpático, pero poco convincente. En cambio, hay una meritoria labor de realización objetiva en las escenas de guerra, con los guerrilleros yugoslavos en acción en las regiones montañosas. En resumen: el film deja la impresión de que los hechos fueron mucho más emocionantes que en este traspaso al cine. **REGULAR.**

**O. R.**



## "Al Borde del Terror"

("The very Edge"). Inglesa. 1965. Distribuye: Organización Rank. Director: Cyril Frankel. Reparto: Richard Todd, Anne Heywood, Jack Hedley, Nicole Maurey, Jeremy Brett. Guión: Elizabeth Jane Howard. Fotografía (blanco y negro): Bob Huke. Música: David Lee. Censura: Mayores de 18 años. Duración: 86 minutos. Estrenaron: Gran Palace y California.

Un joven matrimonio, él un arquitecto con gran futuro (Richard Todd), ella una dueña de casa hermosa y activa, que espera su primer hijo (Anne Heywood), se ve sometido a la angustia y el terror a causa de un fanático enamorado (Jeremy Brett), que desea a la esposa desde los tiempos en que ésta era famosa modelo. Como todo ocurre en las cercanías de Londres, interviene Scotland Yard para solucionar el caso, con lo que sólo consigue complicarlo más y producirse el desenlace sin la participación de la policía.

Este film no está basado en una obra de Agatha Christie, como lo anuncia la propaganda. Los buenos elementos con que se cuenta, como son un talentoso grupo de intérpretes y el planteamiento inicial del problema, se desbaratan por un guión recargado y un director que no supo lograr un suspenso uniforme, entorpeciendo en definitiva el ritmo y sentido de la acción psicológico-policial. Los aditamentos absurdos a la trama se acumulan en tal forma que el espectador ríe en vez de emocionarse ante los peligros de la angustiada protagonista. **MENOS QUE REGULAR.**

**M. S.**



## "No, con mi Esposa no"

(Not with my wife you don't). Norteamericana. 1966. Warner. Productor: Norman Panama. Director: Norman Panama. Guión: Norman Panama, Larry Gelbert, Peter Barnes. Fotografía: Charles Lang. Música: Johnny Williams. Canciones de Johnny Mercer. Technicolor. Duración: 118 minutos. Censura: mayores de 21. Intérpretes: Tony Curtis, Virna Lisi, George S. Scott, Carroll O'Connor. Sala de estreno: Central.

El general Parker, hombre de hogar, serio y meticuloso, tiene en su esposa y en su pequeña familia el centro del mundo. La esposa apoya la carrera de su marido, que ha sido ascendido y trabaja ahora en el Pentágono, feliz de encontrarse con antiguos camaradas. La paz del hogar, empero, está a punto de ser destruida ante la aparición de un antiguo pretendiente de su mujer. Los celos más violentos desequilibrarán al militar, que será enviado al Artico por el donjuan, y sólo después de todo tipo de peripecias y viajes a través del mundo, la tranquilidad y la madurez retornan al hogar.

Norman Panama, productor, director y coguionista de esta comedia sofisticada, consigue su objetivo de hacer reír, imponer a la pareja estelar, impresionar con los encantos de Virna Lisi y dejar en primerísimo plano las muecas de Tony Curtis. La filmación en exteriores en diversas ciudades del mundo aportan mayor amplitud. Agréguense algunas travesuras apenas insinuadas y un humorismo muy norteamericano, que ponen ciertos toques originales. Mientras se mantiene frívola, la comedia mantiene su calidad. Cuando comienza a filosofar sobre la vida, se torna pueril. **REGULAR.**

**Y. M.**



## "Más Bonita que Ninguna"

Española. 1966. Pel-Mex. Director: Luis César Amadori. Protagonistas: Rocío Durcal, Luigi Giuliani, Gracita Morales. Canciones: Augusto Algueró, Los Brincos, Fernando Moraleda, Manuel Parada. En Eastmancolor. Duración 1 hora 54 m. Para menores. Estrenó: Cine España.

Una hermosa y juvenil cerillera (vendedora de cigarrillos), en un café madrileño, conoce a un joven del cual se prenda. Ella se hace pasar por una chica que trabaja en la Cía. de Teléfonos, y él, por un muchacho pobre. Hasta que él la descubre, cuando con un grupo de amigos asiste a su despedida de soltero. Y la encuentra precisamente con su caja de cigarrillos, con la cual atiende a los clientes. Luisa recurre a diversas artimañas para darle una lección a Roberto, quien la ha engañado, pues proyecta casarse, por dinero, con la hija de un ricachón sin muchos escrúpulos, lo que al final consigue, logrando desbaratar su matrimonio.

Toda la simpatía y el encanto de Rocío Durcal se desbordan en esta cinta juvenil y graciosa, que ha de gustar a todo tipo de espectador. Con hermosas canciones y lujosos decorados, "Más Bonita que Ninguna" hace reír con la chispa de una cómica de buena ley como es Gracita Morales, que se roba, con su humorismo, muchas de las escenas de este film. El argumento, convencional, como ocurre habitualmente en las comedias musicales, da lugar a que Rocío Durcal exhiba su desplante, su belleza y su encantadora voz. En su género... **MAS QUE REGULAR.**

**O. M. R.**

## "El Juego Terminó"

**("La Curée"). Dist.: Columbia. Prod.: Marceau-Cocinor. Coproducción franco-italiana. 1966. Director: Roger Vadim. Guión (inspirado en la novela de Emile Zola "La Curée"): Jean Cau y Roger Vadim. Director de fotografía: Claude Renoir. (Panavisión y Eastmancolor). Actores: Jane Fonda, Peter McEnery, Michel Piccoli, Tina Marquand, Jacques Monod, Simone Valère, Germaine Montero. Duración: 1 hora 34 minutos. Censura: Mayores de 21. Estrenaron: Rex, Las Condes.**

Roger Vadim tiene una maestría y una habilidad. Es maestro para desvestir a las heroínas de sus films (de preferencia, sus propias esposas). Es enormemente hábil en producir en la pantalla un erotismo civilizado, suntuoso y elegante, de tal modo sugerido que ninguna censura en el mundo podría acusarlo de exhibicionista desatado, aunque sí de ligeramente pervertido.

Posee, además, un mérito: saber contar una historia con cierta gracia. Y esto no es nada despreciable. Un ochenta por ciento de los realizadores actuales (incluyendo los intelectuales, que se toman tan en serio) tienen bastante poca gracia como cuentistas.

Vadim es dueño, además, de un gran sentido comercial. Pero esto poco tiene que ver con el cine, aunque sí con el éxito. Es una especie de Ross Hunter con sutileza francesa.

Pues bien. Con todas estas maestrías, habilidades, méritos y olfato, Roger Vadim se ha inspirado en una novela de Emile Zola. Y luego de inspirarse, la ha transformado. Emile Zola no reconocería su libro (aunque es posible que se mostrara encantado con la desnudez de Jane Fonda). La historia de Zola analizaba la progresiva destrucción de una mujer de edad madura por el amor de su hijastro, muchos años menor que ella, asfixiada, además, en un ambiente burgués de provincia. Vadim rejuvenece a la heroína para ponerla en la misma generación que su amado; la convierte en una Fedra con minifalda y traslada la acción a París, en medio del sofisticado ambiente del llamado "jet set" internacional: la aristocracia del dinero.

Aunque no es Zola, la historia no deja de fascinar, por la suntuosidad de los ambientes, la sofisticación del diálogo, y, sobre todo, porque el centro del film está en aquello que Vadim sabe hacer mejor: los desnudos de Jane Fonda (su tercera esposa) y las escenas de erotismo sugerente. Lástima que por concentrarse en describir con minuciosidad y gusto la pasión de sus enamorados ilícitos, el refinado ambiente en que viven, la alegría de descubrir el amor, descuidó en cambio el resto de la historia. La pasión de la protagonista la conduce a la destrucción, es cierto. Se encuentra atrapada entre la cobardía y superficialidad de su amante, y la fría trampa que le tiende su marido y padre del muchacho, enterado de lo que sucede bajo su techo, para cercarla hasta el aniquilamiento ("Curée" es la palabra que se usa en cacerías para indicar el momento en que se cierra el cerco sobre la presa). Todo este sutil juego sicológico no está dado más que a brochazos. El drama, con Vadim, se convierte en dramón. Salvo el caso del marido, encarnado por Michel Piccoli, cuya maestría de actor suple las deficiencias, no hay evolución en los otros dos personajes del triángulo. Es excesivamente brusco el cambio del muchacho, de quien se había hecho creer al espectador que amaba sinceramente a la esposa de su padre. Peter McEnery es, sin embargo, un actor sensitivo, y como galán, de un atractivo innegable. En cuanto a Jane, que aparece bellísima en tenida de Eva, no tiene todavía suficiente ductilidad como para convencer en su escena final de demencia, que resulta, así, desconcertante. En un papel secundario, Tina Marquand se ve simpática y llamativa.

EN RESUMEN: A pesar de sus defectos, por lo suntuoso del espectáculo y por lo entretenido de la historia (aunque muy poco tenga de Zola), vale la pena verla. MAS QUE REGULAR.

María Luz Marmentini.

## "La Estación de Nuestro Amor"

**("Le stagioni del nostro amore"). Italiana. 1966. Distribuye: Star Films. Director: Florestano Vancini. Reparto: Enrico Maria Salerno, Jacqueline Sassard, Anouk Aimée, Gian Maria Volonté, Gastone Moschini. Guión: Florestano Vancini y Bartolini. Fotografía (blanco y negro): Darío di Palma. Música: Carlo Rustichelli. Censura: Mayores de 21 años. Duración: 105 minutos. Estrenaron: Cervantes, King, Nilo, Oriente.**

De Vancini conocíamos "La vida caliente" (1964), que daba testimonio de calidad cinematográfica y gran interés por analizar la conducta de un grupo de jóvenes frente a problemas generacionales de adaptación sentimental. En "La estación de nuestro amor" volvemos a encontrar éstos rastros, pero incorporados a un todo bastante sólido y definitivo, donde el estudio de la crisis intelecto-emocional del cuarentón periodista Vittorio Borghi denota una rigurosidad estilística digna de encomio.

Vittorio (Enrico María Salerno), casado con una mujer con la cual ya no dialoga, con un hijo casi adolescente, debe romper por razones de respeto y responsabilidad con su joven amante (Jacqueline Sassard). Paralela a esta crisis, se ha producido la quiebra intelectual de sus principios comunistas, a los que adhiriera en forma idealista en su juventud de miembro de la resistencia contra el nazifascismo enseñoreado en Italia durante la guerra. En la búsqueda de sí mismo, y ansiando encontrar la tranquilidad y la explicación a los sentimientos que lo acosan y lo entristecen, vuelve a la Mantua natal y allí, en una especie de íntimo via crucis (estaciones), se enfrenta a personas, lugares y hechos que son partes irrenunciables de su existencia. Entre el recuerdo y el presente se va tejiendo su vida, y afirma así su decisión de continuar el amargo camino del futuro, para dar testimonio de dignidad frente a los otros.

El film, necesariamente analítico y riguroso (fotografía, actuación, música), acude al racconto como recurso narrativo, yuxtaponiendo de tal forma las diversas etapas, que la trama escapa de una posible estática y se torna dinámica. Se mantiene así el interés del espectador, al proporcionar a cada paso elementos nuevos de comprensión al profundo conflicto del protagonista. Sería injusto omitir la referencia de que a todo esto contribuye el correcto desempeño del eficaz equipo de actores, en el que cada papel, por pequeño que parezca, es pieza importante en el rompecabezas afectivo del protagonista.

EN RESUMEN: Film decisivo y maduro, con notas de realismo y poesía, en el que el análisis de un conflicto conductual es ilustrado en enérgica forma cinematográfica. Armonizando la exposición de elementos internos (carácter, posición ante la vida, sentimientos) con los externos (personas, lugares, sucesos) de un personaje en crisis, se construye un documento valioso sobre el ser humano y la sociedad. MUY BUENA.

Mariano Silva.

## TEATRO

**"HUMOR PARA GENTE EN SERIO", adaptación y selección de treinta chistes del humorista Jules Feiffer, realizada por Alejandro Sieveking. Dirección: Luis Poirot. Escenografía e iluminación: Sergio Freitas. Producción: ICTUS, en la Sala La Comedia.**

Mérito máximo de esta producción experimental es la integración de un equipo en el que lo plástico, el movimiento y la interpretación se traducen en un espectáculo diferente, con mucho de teatro-cabaret, music hall, más el fraccionamiento de un show y el mecanismo de un chiste de tira cómica vertida en lenguaje teatral.

Sergio Freitas ambienta con biombos, paneles y elementos mínimos, transformables gracias a un alegre juego de luces, cada una de las anécdotas de Feiffer, estableciéndose una relación lógica entre su espíritu, el color y el vestuario de los actores. El director imprimió al total un ritmo ágil, que va descargando sobre el espectador un verdadero arsenal de reflexiones irreverentes y coprolálicas sobre el hombre, sus semejantes, sus complejos y la gran preocupación del momento, el sexo. La frescura y los aciertos formales, el trabajo exigente y también positivo de los actores integrados en bien equilibrado equipo, más la novedad misma del experimento, transforman al público en víctima de las agudezas de Feiffer. Hacer reír con una sátira desorbitada que tiene mucho de desafío, cayendo en la generalización lógica en el género, se convierte en una incursión interesante y válida en lo que a búsqueda de nuevas formas de lenguaje teatral se refiere. Magnífica experiencia para el director, Luis Poirot, que dio plasticidad y humor a todo el espectáculo y oportunidad ideal para responder como intérpretes para el joven equipo. Marcelo Romo es quien mayor éxito consigue en este terreno, salvando todo tipo de situaciones con una comicidad sutil y efectiva. Héctor Noguera también da fe de buenas cualidades en el elemento enlace de estas secuencias; Luis Melo prueba ser un actor de carácter de recursos generosos y equipo de actrices se complementa en forma perfecta.

**"COMEDIA NEGRA", de Peter Shaffer. Dirección: Humberto Duvauchelle. Producción: Compañía de los Cuatro, en la Sala Petit Rex.**

Peter Shaffer, autor más trascendental que farsesco, entrega en "Comedia Negra" un verdadero ejercicio vodevilesco en torno a un pie forzado: la falta de luz en un taller de escultor en una noche trascendental para su vida. La idea central: la oscuridad, actúa como elemento desinhibitorio sobre los seres humanos, ofrece buenas perspectivas para su desarrollo escénico. Exige, empero, del equipo realizador un dominio total de los recursos del comediante, una integración de estilos, una dirección que juegue con el ritmo y los desplazamientos escénicos. Esta larga tirada de equívocos, revelaciones, golpes de sorpresas y situaciones de efectismo hilarante palpable, tuvo en la Compañía de los Cuatro una versión digna, pero no lograda del todo. La razón fundamental, se operó por simple acumulación de situaciones, yuxtaponiendo hechos hasta caer en una resultante monótona que deja impávidos a los espectadores.

Humberto Duvauchelle no consigue integrar como equipo al elenco algo irregular que le correspondió mover. Sólo Violeta Vidaurre, convincente y natural en su papel de Clea, y Héctor Duvauchelle, vital y elocuente como el aprobiemado escultor, encuentran el tono exacto para jugar este vodevil británico tan siglo XX. Orietta Escámez convierte a Carol en una maqueta, con una elaboración algo sumaria del personaje y serios problemas en cuanto a voz. Da en lo exterior con el comportamiento, gestos y actitudes de la muchacha desplazándose en plena oscuridad, agobiada de complicaciones. Angela Escámez, como la solterona, rompe lo positivo de su caracterización en el instante mismo en que debe dejar constancia del cambio que en ella producen el alcohol y la oscuridad. Sin conseguir un trabajo brillante, Raúl Espinoza, como el exquisito y muy británico Harold Gorringe, impone una corrección y oficio notorios. Gabriel Barros, como un militar-militar, no sobrepasó la etapa de entrenamiento físico del personaje, y Julio Yung, como el más extravagante de los personajes, mantuvo una línea discreta.

Yolanda Montecinos

Distribuidor exclusivo en Argentina: SADYE, S. A. I. México 625, 2.º piso, Buenos Aires. Registro de Propiedad Intelectual N.º 820.429. Venta de ejemplares atrasados en Kiosco "Los Copihues" — Gaona 3593, Buenos Aires.

(B)
CENTRAL

Correo
Argentino

Concesión N.º 3855.
Tarifa reducida.







La mujer de nuestra época ha entrado de lleno en todo tipo de actividad que le exige rendimiento completo durante TODO EL MES .Olvide "esos días difíciles", APLICAL por su capacidad de absorción, 100% algodón hidrófilo, da seguridad total y libertad de movimiento.

CON Aplical
TODOS LOS DIAS IGUAL


## Concurso "Su Week-End Feliz"

# ¡Urgente! Buscamos dos lectores que quieran venir a Santiago gratuitamente

● "SU WEEK-END FELIZ", el más generoso y sencillo de los CONCURSOS NACIONALES...

● Para participar y tener opción a ganar un viaje gratis a Santiago, no tiene más que enviar el cupón que aparece en cada una de nuestras ediciones.

● Puede enviar cuantos cupones desee...

● Colaboran con este gran certamen nacional Radio Minería, de Santiago, y Canal 9 de TV de la Universidad de Chile...

● ¡Conozca los sitios más hermosos de la capital!

● Tendrá opción también a gozar de un almuerzo o una comida junto al astro favorito que usted nos indique (nacional o extranjero), siempre que se encuentre en Chile en el momento de verificarse el concurso del mes correspondiente.

● ¡Y algo más! ¡Usted no vendrá solo!... Podrá hacerlo con la persona que usted elija...

● ¡Así, dos lectores de ECRAN son invitados a pasar 48 horas de ensueño... Se alojarán en los más lujosos hoteles... Asistirán a los mejores espectáculos... Conocerán a las figuras más prominentes del cine, el teatro, la radio, el disco y la televisión...

● ¡Y todo esto gracias a ECRAN..., su revista favorita!...

● Y cómo..., ¿todavía no ha enviado sus cupones?...

● ¡Hágalo ahora mismo y recomiende este concurso a sus amistades!...

● Recibiremos cupones del sorteo de agosto hasta el jueves 31 del presente mes. Los nombres de los premiados los publicaremos en el número del martes 5 de septiembre.

### CORREO DEL CONCURSO

● JUAN ECHEVERRIA ROMAN (Valparaíso).— Recibimos su interesante sugestión. Para su información y la de los otros lectores que toman parte en este concurso, repetiremos aquí algo que ya dijimos anteriormente (ECRAN 1.900). Se trata respecto a los cupones que envían nuestros lectores de provincias. Como los de un mes no sirven para participar en el siguiente, nosotros siempre esperamos la llegada del cupón de la última semana del mes, el cual tiene una vigencia de quince días. ¿Satisfecho?

—oOo—

● ROBERT HUMTER (Buenos Aires).— "Como lector habitual de ECRAN, adjunto un cupón de Concurso "Su Week-End Feliz". No se asusten. Si llegara a salir sorteado, mi viaje a esos lados sería por mi cuenta, siempre que no tuviera que ausentarme a Europa.

"Mi deseo sería poder ir a Chile y conocer a mis artistas preferidos, Laura Gudack y Jorge Romero. A la primera me tocó admirarla en su lucida actuación en el Festival de la Canción de Viña del Mar. No comprendo cómo ella no tiene una mayor importancia en el desarrollo artístico de Chile. En cuanto a Jorge Romero, es para mí uno de los mejores valores chilenos de la TV, la expresión más real y clara de la calidad humana de los artistas de esa tierra, delicado y fino en su trabajo."

● Agradecemos, a nombre de los artistas mencionados, las expresiones del lector argentino. Y le decimos que siga concursando. Según sus palabras, no queda descartada la posibilidad de que pudiera gozar también de "su Week-End Feliz" aquí en Santiago... junto a Laurita Gudack.

Laurita Gudack, regalona en Argentina.



# Bellezas de todo Chile concursan para representarnos en Londres

¿Es usted bonita...? ¿Tiene un lindo rostro..., un cuerpo admirable? ¿Y cómo es posible entonces que aún no se haya inscrito en nuestro Concurso "MISS MUNDO"?...

Es un certamen serio y responsable, que patrocinan las siguientes empresas:

- **Mecca Productions, de Inglaterra.**
- **Canal 13 de Televisión.**
- **Radio Portales de Santiago.**
- **Empresa Editora Zig-Zag (ECRAN).**

**Estamos seguros de que usted reúne estos requisitos:**

1. **Entre 17 y 27 años.**
2. **Buena impresión personal.**
3. **Desplante natural.**
4. **Medidas físicas bien proporcionadas (altura, peso, talla, busto, cintura y caderas).**

Si usted resulta elegida entre las 20 finalistas, tendrá opción a viajar a Londres, sin costo alguno para usted, el próximo mes de noviembre.

Un fotógrafo especializado en retratos artísticos: **David** (Huérfanos 623), es el encargado de tomar las fotografías de las señoritas preseleccionadas.

Las candidatas ya preseleccionadas se presentan todos los sábados en Canal 13 en el programa "SABADOS GIGANTES", y también en Radio Portales, en entrevistas a cargo de la periodista Josefa Aubá.

En Canal 13 de TV el Concurso cuenta con una coordinadora especial, la señora Cristina Oportot, a la cual deben dirigirse en Lira 34. Hay premios para las cinco finalistas.

¡NO SE OLVIDEN! ¡BUSCAMOS UNA BUENA MOZA PARA ENVIAR A LONDRES!



Lilian Bravo.
(Candidata 1908-25). 18 años. 1,68 m. 56 Kg. De Santiago.



Eugenia Monroy.
(Candidata 1908-23). Soltera. De Santiago.



Dianna Macaya.
(Candidata 1908-24). Soltera. Altura: 1,64 m. Peso: 51 Kg. Medidas físicas: 89-58-89.

## LAS CANDIDATAS FINALISTAS...

- SE ALOJARAN EN EL HOTEL CRILLON...
- SE VESTIRAN EN PEÑALBA...
- SE CALZARAN EN ORLANDO...
- LAS CANDIDATAS DE PROVINCIAS VIAJARAN A SANTIAGO EN LA RUTA NACIONAL DE "LAN—CHILE" Y LA GANADORA VOLARA A LONDRES EN LA RUTA INTERNACIONAL DE LAN—CHILE VIA NUEVA YORK.

Directora: María de la Luz Marmentini. Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Santiago de Chile, Avda. Santa María 076.

Fecha de impresión:
25-VIII-1967.

# ¡HOLA, AMIGAS; HOLA, AMIGOS!

## ¿RECUERDA ESTA PELICULA?



MARIA FELIX en uno de los tantos films ambientados en los años de la Revolución Mexicana. Como es habitual en esta clase de films, abundan las acciones de guerra, las canciones y el infaltable romance entre la estrella y su coastro, en este caso Pedro Armendáriz. Este film, realizado por Benito Alazraki (1960), con fotografía en Mexiscope y Eastmancolor de Gabriel Figueroa y música de Manuel Esperón, tuvo gran éxito popular. ¿Recuerda su título? Si es así, **ANOTELO EN EL REVERSO DE UN SOBRE** y remítalo a **RAPEKART**, Revista "Ecran", Casilla 84-D, Santiago. Así podrá optar al concurso quincenal de **DIEZ** libros donados por **EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.** Hasta pronto, **RAPEKART**.
Título del film anterior: "El Cid".

## CINE-TANDA

CON gran entusiasmo nuestros lectores siguen colaborando con esta popular sección **CINE-TANDA**. Como saben, los lectores pueden así optar a un premio mensual de 30 escudos. El premio de julio fue conquistado por el lector Enrique Pastén B., de San Bernardo, uno de nuestros más eficaces participantes de **CINE-TANDA**. Ahora lanzamos a otros colaboradores, que se han sentido inspirados por astros y estrellas. Veamos, pues, sus gracias.

## CONCURSO RAPEKART - ZIG-ZAG

**DE ACUERDO a nuestra norma de realizar cada 15 días el sorteo del Concurso Rapekart-Zig-Zag, esta vez resultaron premiados con un libro diez lectores de todo el país. A todos ellos los felicitamos por su espíritu de colaboración y su adhesión al cine.**

**Con el film "El Jardín del Mal" (ECRAN 1.902) triunfaron los lectores: Sara Varas (Coquimbo), María Cristina Cabrejos (Coronel), Angélica Pérez (San Miguel), A. Rojas (Ñuñoa) y Virginia Soto (Valparaíso).**

**Y con el film "La Trampa de Oro" (ECRAN 1.903): Raúl de la Barra (La Reina), Esmerita Leiva (Santiago), María Luz López (Viña del Mar), Sonia Mittersteiner (Temuco) y Nelson Benincasa (Punta Arenas).**



El lector Enrique Pastén B., de San Bernardo, recibe el premio de Cine-Tanda correspondiente al mes de julio. Le hace entrega Vinka, nuestra gran secretaria gran.



**ELLA: "Tengo miedo... ¿Qué haré cuando llegue el otoño?" (Ulla Bergryd como Eva en el film "La Biblia". Enviado por Gloria Droguett, Meiggs 31, Santiago).**

"Y RESULTA que se hundió el barco que traía las hojas de afeitar..." (Norman Briski y Juan Ramón en una escena del film "Ciao, amore, ciao". Enviado por Roberto Rivadeneira, Llaima 1698, Población El Carmen, Santiago).





POR RAPEKART

## ¿QUE QUIERE SABER..., AH?

**NELSON LAGOS** (Talca). "La hermosa actriz morena, dueña de la pizzería..." (**RAPEKART** también está de acuerdo en que es una actriz muy atractiva) y que hace el papel de la joven siciliana Pia en "El espía del sombrero verde" es Leticia Román.

—oOo—

**ENRIQUE MORALES SILVA** (Valparaíso). Aunque usted lo dude, al film "Mary of Scotland" (María Estuardo), protagonizado por Katharine Hepburn y Fredric March, fue dirigido por **JOHN FORD** en 1936. Y así lo afirman además los historiadores Georges Sadoul y Peter Graham, entre otros. En cuanto al director que usted menciona, **JOHN CROMWELL** (Cromwell y no Cronwell), éste realizó desde 1929 a 1960 aproximadamente 40 films. Por supuesto, nadie discutirá su aporte al cine. En la década de 1930 (en que se filmó "Mary of Scotland"), Cromwell realizó, entre otros films, "Tom Sawyer", "Servidumbre Humana", "El Pequeño Lord", "El Prisionero de Zenda" y "Argelia", de varios de los cuales se hicieron diversas versiones. Muy buena su idea sobre los artículos dedicados a los directores.

—oOo—

**MIRTHA J. E.** (Calle Enrique Rivera N.º 1515, Conchalí, Santiago), **VIOLETA SALGADO** (Calle Thiers N.º 681, Temuco). Estas lectoras desean correspondencia con jóvenes chilenos y extranjeros para intercambiar ideas sobre cine.

—oOo—

**MARIA CRISTINA DEL RIO; SUSANA, ORIETTA, ERIKA Y OLGA FARIAS** y otras lectoras. (Santiago). Gracias por sus aplausos a ECRAN. Respetamos el hecho de que ustedes prefieran los films de Clint Eastwood y Ringo Wood a los films de Antonioni y Fellini, pero una revista como ECRAN tiene que abrir sus páginas a todos los personajes del cine. ¿De acuerdo? En cuanto a **RINGO WOOD**, les ruego leer los ejemplares de ECRAN 1.867 y 1.888 y respecto a **CLINT EASTWOOD**, ver la edición especial de ECRAN 1.903. No hay de qué.

—oOo—

**PATRICIA CORREA** (Quinta Normal), **MARIA E. GUZMAN** (Concepción) y otros lectores. **SALVATORE ADAMO** vive cerca de París, en una villa propia. Pero también se ha construido una blanca mansión muy próxima a su aldea natal, Marina de Ragusa, en la isla de Sicilia. Además, tuvieron buena suerte ¡porque logré ubicar una foto de la casa siciliana de Adamo! Como ahora Adamo participa en el cine, pueden escribirle a: **UNIFRANCE FILM 77**, Avenue des Champs Elysées. París (8.º). **FRANCIA**. En cuanto a otras crónicas sobre él, estamos atentos a cualquier noticia para informarles ampliamente. ¿Conformes?

—oOo—

**UN GRUPO DE ADMIRADORAS** (Santiago). Pronto publicaremos toda la vida de **ALAIN DELON**. Cierto. Gracias por sus elogiosas palabras a las biografías noveladas por capítulos.

—oOo—

**CARLOS OSHSENIUS R.** y otros lectores. **AUDREY HEPBURN** es casada con el actor Mel Ferrer y madre de un pequeño hijo, Sean. Vive en una granja, "La Apacible", ubicada en Tolochenaz, a 15 kilómetros de Lausana, Suiza. Respecto a la filmografía completa de Audrey, la publicaremos en esta misma columna en una próxima edición. Perdonen, pero por falta de espacio no podemos publicar **TODAS** las filmografías que nos solicitan. Como ustedes han podido apreciar, a veces una filmografía nos roba todo el espacio. En todo caso, cumpliré. Hasta pronto. **RAPEKART**.

**ESTA es la casa de Salvatore Adamo, cerca de Marina de Ragusa, en Sicilia. La foto fue captada cuando terminaba su construcción a comienzos del año pasado.**



## LAS ESTRELLAS LE HABLAN

**Semana del 29 de agosto al 4 de sept.**

**ARIES**
**(21 de marzo al 20 de abril)**
Sea muy prudente con los secretos de su vida sentimental, porque se expone a intromisiones enojosas. Esta semana toda decisión importante tómela solo.



**TAURO**
**(21 de abril al 20 de mayo)**
Si ha tenido disgustos con su pareja, busque un tercero de reconocida seriedad para que le sirva de intermediario. Cuidado con los viajes fatigosos.



**GEMINIS**
**(21 de mayo al 21 de junio)**
Si la persona amada es de Escorpión o de Piscis, ponga en juego toda su diplomacia para evitar roces. Con Capricornio, en cambio, habrá una armonía grande.



**CANCER**
**(22 de junio al 22 de julio)**
Hay un cambio en su carácter y también quizá en el de la persona amada que puede conducir a una ruptura. Espere no estar nerviosa antes de la decisión.



**LEO**
**(23 de julio al 22 de agosto)**
Aún le queda la euforia de su exitosa vida sentimental. Todos sus romances estarán conectados con pequeños viajes. Mejor período para lo referente al trabajo.



**VIRGO**
**(23 de agosto al 22 de sep.)**
De usted depende conservar la armonía con la persona amada. No más frases lapidarias que pondrán en evidencia su ingenio y serán acicate en la ruptura.



**LIBRA**
**(23 de sep. al 22 de oct.)**
Si a pesar de todos los consejos, usted insiste en interesarse por Escorpión, apréstese a plegarse a su inflexible voluntad. Es preferible que lo tenga como amigo.



**ESCORPION**
**(23 de oct. al 22 de nov.)**
La vida material cobra una gran importancia. Es necesario que los lazos con sus clientes no se rompan. No riña con el nativo de Leo.



**SAGITARIO**
**(23 de nov. al 21 de dic.)**
La armonía que siempre parece reinar entre usted y Gáminis, atraviesa ahora una ruda prueba. Trate de mostrarse más intelectual que romántico en esto.



**CAPRICORNIO**
**(22 de dic. al 19 de enero)**
No podrá quejarse esta semana de soledad; a su alrededor hay una serie de personas esperando su ayuda o su aceptación amorosa. Escuche a Leo o Acuario.



**ACUARIO**
**(20 de enero al 18 de feb.)**
Déjese de usar la lógica, la intuición es muchísimo mejor esta semana. Notará un acercamiento con Escorpión que no es común. Cuídese de ofender a un Sagitario susceptible.



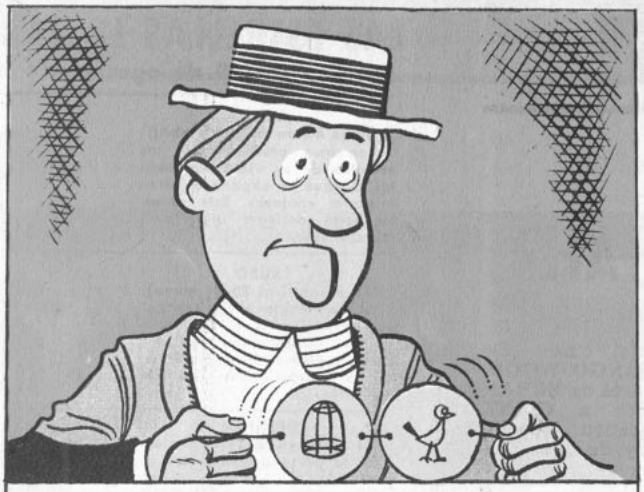
**PISCIS**
**(19 de febrero al 20 de marzo)**
Todo se mantendrá calmo en la vida sentimental, siempre que no provoque los celos de su pareja. Sea muy circunspecto en sus relaciones con Leo.



# HISTORIA INSOLITA DEL CINE

(Capítulo 5.º)

Por MIKE STAR

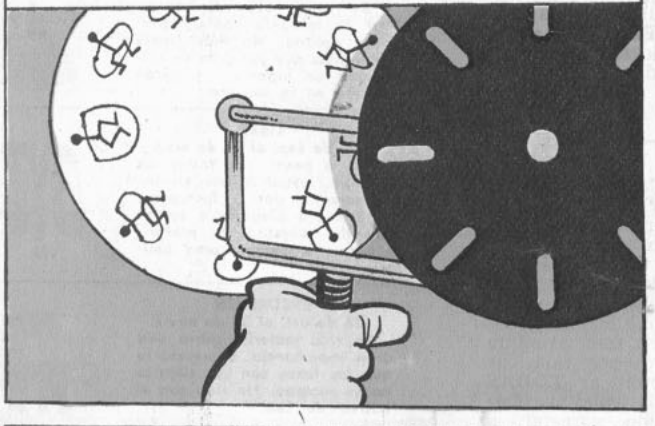


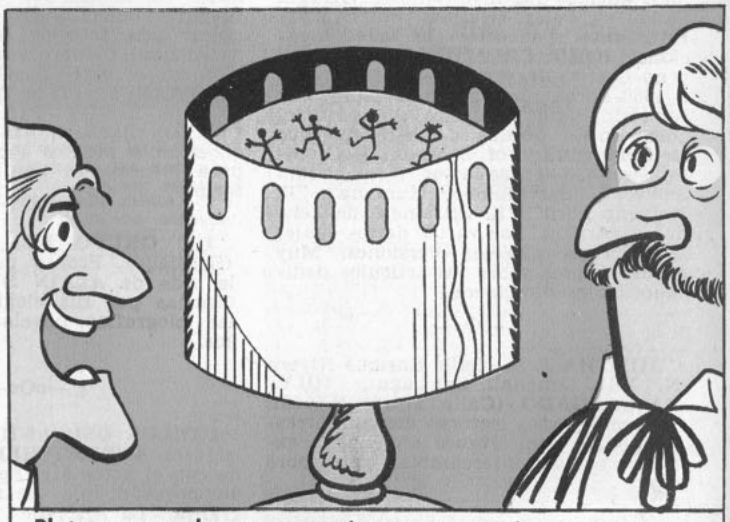
En su afán de dar vida a las imágenes, los "abuelos del cine" utilizaron el cartón y el dibujo para dar la sensación de movimientos. Estos son los "juguetes precursores", como el Thaumatropo (1823), inventado por el inglés Herschel y perfeccionado por el francés París...




Haciendo girar simplemente los dos discos de cartón, se obtenía la impresión de que el pájaro entraba y salía de la jaula.

Se puede señalar que tanto el Thaumatropo como el Cromatropo y el Zootropo, que también recurrían al dibujo, constituyen un precedente del actual "dibujo animado". Con el Fenaquistiscopio (1832), creado por el físico belga Plateau, el sistema se perfeccionó, colocando los dos discos de cartón en un mismo eje y separados por una distancia de 25 centímetros, tal como lo muestra el grabado.





Plateau no pudo avanzar más en sus experimentos porque quedó ciego, pero sobre la base de su aparato, el matemático norteamericano William Horner creó otro juguete, el Zootropo (1834), dándole forma cilíndrica y ubicándolo sobre una base vertical.

Surgió entonces la fiebre por estos juguetes mágicos. La lista es larga: el Estroboscopio, de Stampfer; el Cromoscopio, de Morton; el Eidotropo, de Wheostrone; el Corentoscopio, de Monteni; el Praxinoscopio, de Reynaud. Baudelaire escribía por entonces: "El principal defecto de estos juguetes es su precio. Pero pueden divertir mucho tiempo y desarrollan en el cerebro del niño la afición a los efectos maravillosos y sorprendentes".




La aparición de la fotografía (1822), gracias al químico Niçéphore Niepce y el pintor Louis Daguerre, constituyó un gran triunfo en la conquista de la imagen por el hombre.

(Continuará)




# AMERICA LATINA CANTARA EN CHILE

POR SPY

"NUESTRO objetivo es lograr la integración de los jóvenes universitarios latinoamericanos, a través de la canción folklórica, como un paso más hacia la total integración de nuestros países..." Quienes así se expresan son los activos organizadores del Primer Festival Latinoamericano de la Canción Universitaria, que se efectuará en Santiago desde el 6 al 12 de octubre próximo.

TODOS los países latinoamericanos han sido invitados al Festival, incluso Cuba. Y en ese sentido ya se tienen buenas noticias. México, por ejemplo, ha anunciado que enviará siete conjuntos folklóricos, integrados por universitarios. Colombia está realizando un Festival Nacional, con el auspicio del Gobierno, para seleccionar los grupos que vendrán a Chile. Argentina, según se calcula, enviará una decena de conjuntos, ya que en este país la actividad folklórica es amplia y fructífera.

PARA integrar el jurado, los chilenos han procedido a invitar a destacadas figuras del folklore latinoamericano, incluso el destacado autor-guitarrista argentino Eduardo Falú y el intérprete cubano de color Bola de Nieve.

Entre los chilenos que integrarán el jurado figuran Raúl de Ramón, Manuel Danemann, Fernando Rozas, Benjamín Mackenna, Jaime Atria y Luis "Chino" Urquidi.

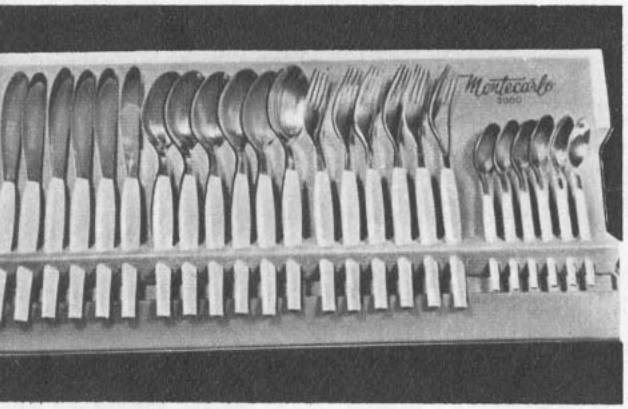
FESTIVALES PREVIOS

PARA seleccionar los conjuntos universitarios chilenos se realizarán cinco Festivales Regionales (Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Valdivia), a fines de agosto y en los primeros días de septiembre.

En cuanto a los géneros, de acuerdo a los cuales se desarrollará el Festival, son 1) intérpretes solistas y dúos. 2) conjuntos, grupos y coros, 3) composiciones folklóricas latinoamericanas y 4) canciones sobre la integración latinoamericana.

En el torneo no podrán participar los artistas profesionales como intérpretes, pero sí como autores de canciones, que deberán ser ejecutadas por solistas o grupos universitarios.


CASA O. MASSA
ARTICULOS PARA EL HOGAR




CUCHILLERIA MONTECARLO, Eº 105.—

Utiles de aseo, menaje, artículos eléctricos, ferretería, plásticos y regalos.

Precios de verdadera oferta

¡VISITENOS Y COMPRUEBE!

MAC-IVER 290 - FONO 30845



Arte y Luz
LA LAMPARA MARAVILLOSA

Maravillosas novedades en lámparas modernas y de estilo le ofrece directamente en su nuevo y elegante salón-exposición la prestigiosa fábrica



Arte y Luz
LA LAMPARA MARAVILLOSA

Artículos para chimeneas, ceniceros, separadores de ambientes y en general artículos metalúrgicos para el hogar.

Fábrica, salón de exposición y ventas

Mapocho 3475 (1 cuadra pasado Matucana)
Teléfono 733323

# ¡ENVIE ESTOS CUPONES Y GANE PREMIOS!...

CUPON "ECRAN GUITARRA"

NOMBRE .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE CANCION LE PUBLICAMOS? .....
.....

CUPON "FOTO DE SU ASTRO FAVORITO"

(Envíelo con un sobre franqueado con su dirección).

NOMBRE .....
EDAD .....
DIRECCION .....
CIUDAD .....
¿QUE FOTO DESEA? .....

(Julie Christie, Robert Vaughn, Doris Day, Alain Delon, Julie Andrews, David McCallum, Audrey Hepburn, Brigitte Bardot, Sofía Loren, Elizabeth Taylor.)

CUPON "SU WEEK-END FELIZ"
(Mes de agosto)

NOMBRE .....
EDAD .....
PROFESION .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....
.....

Indique nombres de dos astros residentes en Santiago a los cuales le agradaría conocer ...
.....
.....

CUPON "MISS MUNDO 1967"
(Mándelo con una buena foto)

NOMBRE .....
EDAD .....
ESTADO CIVIL .....
DOMICILIO .....
TELEFONO .....
CIUDAD .....

CUPON FIESTA-SORPRESA
"ECRAN" (Agosto, 1967)

EDAD ..... FONO .....
CIUDAD .....
DOMICILIO .....
NOMBRE .....
PROFESION .....

# RANKING NACIONAL DE POPULARIDAD DE ECRAN RADIO - TV CINE Y DISCO

¡VOTE POR SUS FAVORITOS! Y PODRA GANAR UN TELEVISOR Y OTROS VALIOSOS PREMIOS!

RADIO

PROGRAMA .....
.....
FIGURA RADIAL .....
.....

(En programas radiales se incluyen shows, audiciones periodísticas, deportivas, femeninas, infantiles y bloques de radio-teatros.)

TELEVISION

(Los votos de los favoritos de la TV nacional aparecen en TELEGUIA.)

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
PELICULA O SERIE .....
.....

CINE

ACTOR EXTRANJERO .....
.....
ACTOR NACIONAL .....
.....
ACTRIZ EXTRANJERA .....
.....
ACTRIZ NACIONAL .....
.....
PELICULA EXTRANJERA .....
.....
PELICULA NACIONAL .....
.....

DISCO

(Idolo de la Canción 1967: hombre o mujer.)

MEJOR FIGURA EXTRANJERA .....
.....
MEJOR FIGURA NACIONAL .....
.....
CANCION FAVORITA 1967 .....
.....
NOMBRE DEL VOTANTE .....
.....
.....
PROFESION .....
EDAD .....
DOMICILIO .....
.....
CIUDAD .....
.....

# HOLLYWOOD ES ASI

JOHN CASSAVETES será el esposo de Mia Farrow en la película de William Castle "El Bebé de Rosemary". ¡Con tal que John no se exceda en su trato galante, como ocurriera con Laurence Harvey, es de esperar que Frank Sinatra se quede en paz!... WILLIAM HOLDEN está vendiendo sus acciones de una organización que prepara safaris en Kenya. Con las cosas que ocurren en Africa, es una medida muy saludable... DAVID McCALLUM consiguió dos semanas de permiso en "El Agente de CIPOL", a fin de tener una quieta luna de miel. Su boda con Kathy Carpenter será el 16 de septiembre, en Nueva York... LOS MONKEES, a fines de julio, tenían que presentarse en Detroit y dos semanas después en Milwaukee. Ambas presentaciones, para las cuales se vendieron las entradas anticipadamente, debieron ser canceladas. Hubo incidentes raciales en ambas ciudades, y la población estaba demasiado alborotada como para tener la animación adicional del popular cuarteto.

—oOo—

ELKE SOMMER ha hecho cine en muchas partes del mundo, así es que sabe lo que dice. Asegura que los italianos le manifestaban su admiración dándole un pellizco en sus bien redondeadas nalgas. Los franceses le besaban la mano. Los alemanes la dejaban pasar indiferentes y luego se daban vueltas para mirarla y silbarle. Los españoles la desconcertaron con sus cumplidos. Si estaban sentados, se ponían de pie y la aplaudían.

—oOo—

RAQUEL WELCH encarnará a una salvaje y sensual joven mexicana en la película "Mace", que hará en la Fox al lado de Dean Martin y James Stewart. Mientras tanto, con su esposo Patrick Curtis, reunió 250 mil dólares para hacer un film, "The Sorcerers", dentro de su productora Curtwel, aunque desgraciadamente no será ella la protagonista... GEORGE HAMILTON tomó el avión a Londres, estuvo 48 horas al lado de su amada Lynda Bird, y luego, con el mismo sigilo volvió a España, donde está trabajando en la filmación de exteriores de su película. Al día siguiente la noticia estaba en todos los diarios...



Walter Pidgeon y Greer Garson formaron una famosa pareja del cine en la serie de películas "Miniver", iniciadas con "Rosa de abolengo", y en por lo menos una media docena de otros films. Tras 17 años de separación se reunieron frente a las cámaras de televisión, en "El Show de Joey Bishop".



EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE. DIRECTORA: María de la Luz Marmentini. JEFE DE REDACCION: Osvaldo Muñoz-Romero. DIAGRAMADOR: Miguel Ortiz. REPRESENTANTE LEGAL: Guillermo Canals S., Avda. Santa María 076. PRECIO DEL EJEMPLAR EN CHILE: Eº 2.— ($ 2.000). Aéreo: Eº 0.15. APARECE LOS MARTES. Santiago de Chile.



Mylene Demongeot dice:

# "LUX cuida mi belleza"

"LUX mantiene mi cutis siempre suave y terso aún bajo los potentes reflectores de los estudios. La finísima espuma de LUX deja mi piel fresca y gratamente perfumada".

Mylene Demongeot




9 DE CADA 10 ESTRELLAS DEL CINE USAN JABON DE BELLEZA **LUX**






# NUEVA FORMULA DESODORANT

# GLOSSY STICK

MAS CANTIDAD • MAS COMODIDAD • MAS DURACIO
DE LA BARRITA • SU NUEVO ENVASE HERMETICO EVITA L
EVAPORACION • DOS PERFUMES: LAVANDA Y FLORA
CON HEXACLOROFENO G-11.

glossy STICK